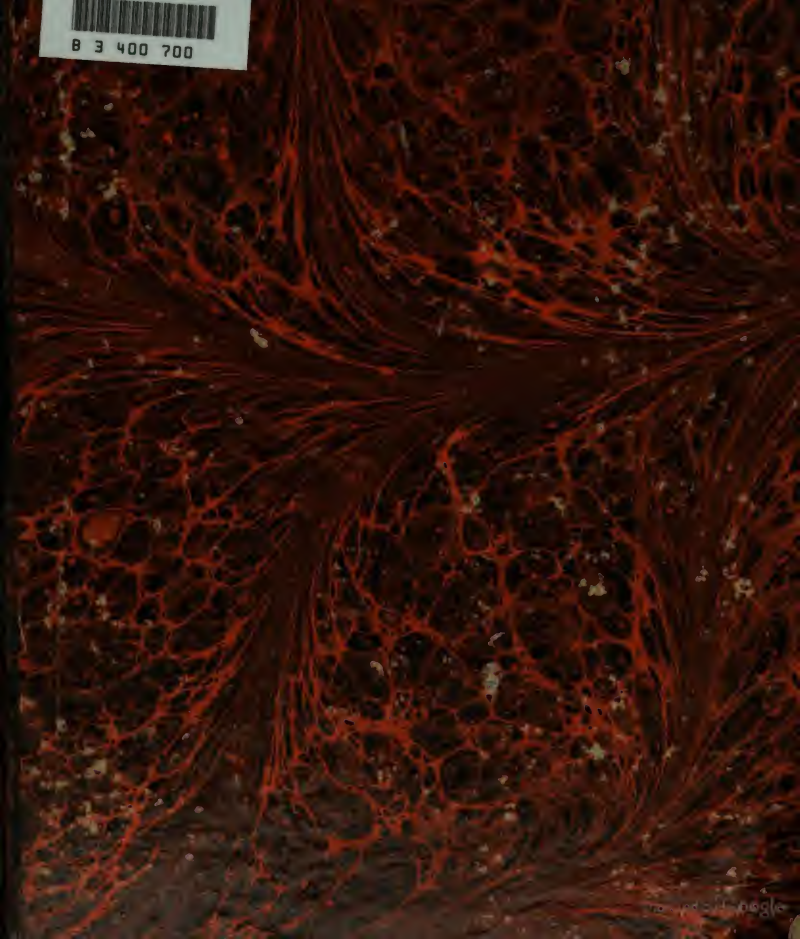


8 3 400 700



~w 1111

J.C.D. LIBRARY







S r i s.

Unterhaltungsblatt für Kunst,  
Literatur und Poesie.

---

Jahrgang 1824.

---

Nebst Register.

---

Frankfurt am Main,

bei Johann Friedrich Wenner.

**U.C.D. LIBRARY**

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
PRESS

# Register zur Iris. (Jahrgang 1824.)

## Gedichte.

Prolog zum neuen Jahr 1824, Seite 1. Connettenfranz Nr. 2, 1. Nr. 3, 13. Nr. 4, 21. Nr. 5, 37. Das Gine, 3. Bühnen-Prolog zum neuen Jahr 1824, 7. Die dreizehnte Kette, 9. Der Pfister, Wallach, 38. Der Sturm, 41. Die Waife, 45. Alles Lied von U. v. Eichthausen, 48. Das kleine Gedicht, 65. An die Trauende, 71. Dichterschickel, 73. Diamant (aus Hor's Kraft freier Hellenen), 76. Der Moschichter, 81. Lied der Gläubigen, v. J. Nirokan, 85. Giegie, 89. Amor als Briefträger, 93. Biterienfall, 99. Glaube, 111. Der resolute Trommelhäger, 27. Weibsteifein, 125. 132. 269. 272. 277. 312. 360. Maria, 127. Die am Dürst, 135. Der Genius, 137. Die erste Schwärze, 139. Genieit v. G. O. 140. Ein Gine, die an die Tüde Kopfen nach Gogge, 148. Spruch der Waife, v. Jannemann, 147. Kynsie, 155. Schiller's Begräbnis: von Gogge, 159. Sonett am Ostermorgen v. G. O. 160. 167. Des Kranken Erbpfand: von K. G. 168. Herzgeblicher Kampf: von Pöpping, 175. Augenlust, 191. Liebesfreizitz: von Schnabel, 212. Zu Kleopatra's Todtenfeier, am 2ten Juli, 219. Giegie (von B.), 231. Die Zeiten, 237. Requiem, 240. Klage, 243. Morgen und Abend, v. J. R. Wog, 247. Bemuth, 156. Auf dem Kirchhof, 159. Die Hoffnung, 263. Auteila (nach Byron), 260. Leben, 268. Unsterblichkeit: aus Young's Nachgedanken, überl. vom Grafen von Bengel, 293. 291. 319. Götzen zum 28. Aug. 1824. von Gernemann, 293. Columbus, 72. Der Felsen der Lebenden, 299. Sonett an G. G. G. Gogge, 301. Der unsterbliche Geist v. G. O. 304. Canberis Niederlage: v. Byron, 309. Berners Klagen um seine Königin, 311. Die Teufelsbrücke, 335. Erfahrung (von Schnabel), 339. Das Schicksal der Hellenen (von A. Sanderhausen), 351. Sängers Tod, 364. Unaußsprechliches: von Federico, 363. Der Herrsch. v. J. Müller, 364. Das Zweergengnügen, 366. Theurer Ruhm: von Federico, 387. Vorbild: von Federico, 391. Bitterkeiten: von Andrien, 395. (Wählung). Aus der griech. Antiquologie: von Herder, 395. Des Regers Gebet: nach Ahtwahl, 409. Wehnachtsgesang, von Herder, 413.

## Erzählungen.

Klino's und Gime's (Gott), Seite 1. u. f. Die Familie Courtois, 41. u. f. Der eise Ginehwindler, 57. Die Waife des Bantafelns: von E. M. Fouquet, 69 u. f. Einzige (eine biffere Stizze), 111. u. f. Gine's Berufsaustausch-pergen-erzählung und Aretzthum, 120. u. f. Der Guehrtag, 133. u. f. Der Wetterprophet und der Sterndruter, 149. Der gefahrvolle Tag, 144. u. f. Der Traum der Mutter, 159. u. f. Irene Siehe, 175. Die Golemie Frankfurt, 180. u. f. Rath-merby, 191. u. f. Gine's gewonnener Proceß, 200. Die Jung-ferau mit den goldenen Haaren, 231. u. f. Der Finblin, 241. u. f. Der Gine betrübt, 293. Das Aretzthum auf dem-Weirhe, 355. u. f. Gine's armen Trufel liter.- Kaufmann: nach dem Engl. des H. Irving, 361. u. f.

## Historische und biograph. Züge (auch Anekdoten).

Eine Scene aus Griechenland, 75. Ludwig v. Tremouille, genannt der Ritter ohne Fabel, 93. 97. Kirchen-Verordnung eines Markgrafen von Schwedt aus dem 17. Jahrhundert, 213. Ursprung des deutschen Reichs, 213. Lord Byron, eine biographische Stizze, 215. 221. 227. Zur Charakteristik Washington's, 293. Der vermeintliche und wahre J. C. Rousseau, 300. Die Eroberung von Breda, 307. Zu Gogge's Waife's Leben, 311. u. f. Der Tod des Majors v. Schill, 327. Ueber das Leben des Verfassers der Nachgedanken, 336. Aus König Stanislaus Leszcynski's Privatleben, während seines Aufenthalts auf dem linken Rheinufer, 339. u. f. Züge aus Lord Byron's Leben und Charakter: nach J. Mervin. (Vergleichen im Museum), von H. 376. 400. Metapho (eine biograph. Stizze),

379. u. f. Griechenland's Befreiungskrieg (aus Pouqueville), 384. Der Schauspieler Kean (eine biograph. Stizze), 388. u. f. J. J. Deogere, 405. Claude Perrain, 409. August der Starke in Spanien, 417.

## Völker- und Sittenkunde.

Spaziergänge in Spanien, 52. Spanische Sitten, 53. Aus des Grafen Erlow's Reise durch Frankreich, 58. 61. 65. Charakteristiken aus Spanien, 86, 90. Manerley, 204. 294.

## Vermischte Aufsätze.

Reise zu dem Polarmeer, 13. u. f. Die Taschenrechner und die Ausgabe aus der Taschen, 39. Die Geschichte der Braut von Gerinth; aus einem antiken Altentuche, von Dr. B. C. Weber, 147. Der Stoff zu Gogge's Hermann und Dorothea, 152. Nur eine kleine Erinnerung an die liebe Giegie, 190. Wie soll man in Frankfurt Theaterkritiken schreiben, 205. Aus Friedrich's Tagebuch. Bruchstücke, 244. 251. 259. 301. 309. 312. 324. 353. 362. 377. 410. Ueber Wohlthätigkeit, 303. Vorlesung zu einem Bühnen-Aut-dass, 313. Die Entfesselung des Kerkers, 324. Rede bei der Eröffnung des öffentlichen Museums in Frankfurt; von H. . . . 367. Neue Scene zu dem Kuppel; die Zainprobe, 395. Ueber den Einfluß der Kerkel auf Europa's wissenschaftl. Cultur und Poesie von Prof. Dr. Kichad, 403. Das heilige oder Jubeljahr, 413.

## Literatur und Kritik.

Memoiren des H. v. Gogge's-Steinwille, 20. Bemerkungen über Literaturgeschichte und Beitrag zur Charakteristik Baco's, 26. (Ueber die Schrift) Gogge und Napoleon, ein Beitrag zur Staats- und Erziehungskunde, 31. Historisch-literarische Curiositäten, 4. Ueber Schöpfers, aus dem, Meyers Worts-buch Begründung, Kritik, 50. Abgrenzung der Erklärung, 54. Anmerkungen über eine Aphetkritik in Kiro, 39 der Die-bastalle, 54. Die revolutionäre Umtriebe in der Schweiz, 93. Ueber Schöpfers Vorlesung von E. Zied, 149. 157. 164. 172. Literarische Notizen, 173. Gine's über die anal. Zeits-bücher, 182. Vergleichende Charakteristik des spanischen und altenglischen Theaters v. (von E. Zied), 197. Rekonquiert; vom Verf. des Baco's, 269. 27. Verichtigung eines Urtheils in der Iris, 260. Erweiterung des Cimenters vorkom-mender Verichtigung an dem Verfasser jener Kritik, 298. Ueber H. Irving's neuestes Werk: Erzählungen eines Reisenden, 345. Frauenbuch v. Irving, 369. Welche Bücher soll ein junges Frauenzimmer lesen? 369. Schloßreger Jahrbücher der Litera-tur und Poesie, Schloßreger Jahrbücher (von H.), 398. Das Vaterland der Weimarischen Zeitschriften; v. J. Zied, und der allgemeine Christ. Glaube: von Derselben, 398. Ein-me aus England über die Wallaben der Deutschen, 405.

## Kurze Anzeigen und Notizen (Manerley).

Der erste Frankfurter Metapho, 4. Erster Kupferstich einer deutschen Schauspielerin, 4. Wahrscheinlicher Ursprung des Blases von den Thürmen, 4. Festgemachte Kirchenhöfe, deren Beginn zu Ulm, 4. Ginehwindler der Japonier, 4. Manerleys (durch ein Fend) im 15. Jahrhundert, 4. Die dritte Bibliothek, 29. Diner's Metapho, 28. Wandert, 47. 76. 83. 100. 118. 173. 245. 370. Diebsteifein aus d. 12. Jahr-hundert, 60. An Hrn. Plamers'schen Sonntagsgedichte, 245. G. Gogge's, 63. Nachtrag aus der Gogge'schen, 245. Ueber des Kaisers Bart streiten, 243. Zaborn und Zaborn, 243. Der eingetriebte König, 246. Aretzthum, 246. Gogge's Spielertische, 243. Kostbare Material zu einem Gemälde, 330. Ueber die Brüder Gogge und Bernard Schill, 343.



# Tris.

## Unterhaltungsblatt für Kunst, Literatur und Poesie.

N<sup>o</sup> 1.

Donnerstag, 1. Januar

1824.

### Prolog.

Weher, daß mit geheimnißvollem Bangen  
Der Mensch an eines Jahres Schwelle tritt?  
Ist denn ein andres Weltall aufgezogen,  
Und bringt ein andres Daseyn mit?  
Beginnt mit jedem Tage nicht ein Jahr?  
Ist heute nicht, was gestern war?  
Ist einer Stunde tausendste Secunde  
Nicht auch der Anfang einer Stunde?  
Die Zeit, fürwahr! die Zeit kann nicht verkaufen,  
Nur wir allein verkaufen in der Zeit;  
Doch wähen ihren Fußtritt wir zu laufen,  
Wenn Mond und Sonne sich erneut.  
Daher, daß eines Sterblichen Verstand  
Das Wort, das Zeichen: Jahr erkand;  
Er mißt sein eigen flüchtig Treiben gerne  
Nach dem Besändigen der Sterne.  
Und steht er auf der mühevollen Reile;  
Den selbstgelegten Markstein vor sich stehend;  
Bewegt die Brust ihm wunderbarer Weise  
Erinnerung, Hoffnung, Seyn, Vergehen;  
Er schaut zu den vergessnen Göttern auf,  
Folgt ahnungsschwer den neuen Lauf,  
Und späht, verzagten, zweifelhaften Blicks  
In Mitternächten des Geschicks.  
Dem Eingeweichten ward sein ehrer Wille,  
Die Zukunft im Vergangnen offenbart;  
Die unverfälschten Blätter der Epille  
Hat der Geschichte Flieg bewahrt.  
Sie stand vor mir im nächsten Besuch  
In ihrer Rechten lag ein Buch,  
Und auf der ersten Seite war zu lesen:  
„Was immer seyn wird ist gewesen.“

### Sonettentrang.

2.

Gleich einem Traum war meine Zeit entflohen,  
Ich war ein Kind, ob Jüngling schon an Jahren;  
Des bunten Lebens wechselnde Gefahren  
Sind meine Jugend still vorbei gezogen.  
Doch wie Orkane rasch die Spiegelwogen  
Des blauen Meeres nächtlich wild beschahren, —  
Der Schiffer eilt, sein Fahrzeug zu bewahren,  
Bis an den Bergen strahlt der Friedensbogen;  
So nahten Stürme meinem stillen Streben:  
Noch eh' des Jünglings Blüthenraum verwehte,  
Ward mir vom Schicksal herber Trank gemischt.  
Da schloß in ihren Arm die Morgenröthe  
Der Liebe mich, ich fühlte neues Leben,  
Eilt sie vom Auge jeder Perle mischt.

B.

### Klinias und Cimente.

(Fortsetzung.)

Unter dem sanften Himmelsstriche Griechenlands  
In der Stadt Melibor geboren, von einer jählichen  
Mutter und von einem geliebten Vater, der mit am  
Staatsruder saß, erzogen, verfloßen mir dreizehn  
Jahre in unschuldiger Heiterkeit und jugendlichem  
Frohfinn. Meine Eltern starben bald hinter einan-  
der; ihr letzter Wille brachte mich in das Haus ei-  
nes Vormunds, der mich mit Liebe aufnahm, und  
mich sorgsam erziehen ließ. Seine sanfte Behand-  
lung versüßte oft die bitteren Thränen, die ich,  
in wehmüthiger Erinnerung meinen unvergesslichen  
Eltern weinte.

Ein Jahr verfloß mir schnell in seinem Hause,  
als ein junger Athenienser, der sich Klinias nannte,  
in unserer Stadt anlangte. Einige Unannehmlich-  
keiten die ihm durch die Bosheit seiner Feinde in  
Athen widerfahren, und dem Spotte des Pöbels

aussähen, zwangen ihn sich nach Melibor zu flüchten, und dort das Toben des Sturmes abzuwarten, der ihn aus den väterlichen Mauern vertrieb.

Er war der Sohn eines reichen Athenienses, von schlanterm Wuchs, edler Gesichtsbildung und majestätischem Ansehen. Man hätte ihn für stolz halten können, wenn nicht sein vorkommendes Betragen und seine Bescheidenheit diesem widersprochen, und jedermann für ihn eingenommen hätten. Sein Verstand und seine Bildung, welche er den athenischen Lehrern verdankte, zeichnete ihn vortheilhaft aus, sein Vortrag war blühdig und gewählt, und sein treffender Witz ohne gebärgige Absicht.

Im Feste Dianens tanzte ich mit andern jungen Mädchen in der Vorhalle des Tempels, wo auch Klinias zugegen war. Unsere Blicke begegneten sich, ich erröthete, und dennoch sah ich verloschen nach ihm hin; jede neue Bewegung machte mich verwirrt, und kaum vermochte ich die nöthige Aufmerksamkeit zum Tanz zu gewinnen. Endlich endete das Fest, und ich mußte mich von einem Gegenstande trennen, der den lebhaftesten Eindruck auf mich gemacht hatte. Mit thränenfeuchten Augen und brennenden Blicken sah ich zu Hause in mich selbst verlieren, und ein nie gekanntes Gefühl belebte meine Seele. Die Stimmung meines Gemüths wurde nach und nach melancholischer; ich sann auf Mittel den Geliebten wieder zu sehen, als lein es wollte mir nicht glücken. Meine Gesundheit fing an zu leiden, ich wurde zusehends schwächer; die Gattin meines Vormundes, die ich Mutter nannte, bemerkte diese Veränderung, und ihre gärtliche Sorgfalt für mich dachte auf Hüthe.

„Meine Tochter!“ sagte sie einst, indem sie mich liebevoll umarmte, „Ihr nahest Euch dem Alter, das Euch erlaubt einen Gatten zu nehmen, umsonst sucht Ihr ein Gefühl, das schon seit einiger Zeit, wie ich bemerke, in Euch sich regt, zu unterdrücken. Geht in den Tempel der Juno, und bittet die Erhabene um einen Gemahl der Eurer würdig ist.“

Nicht ohne Erröthen nahm ich diesen Vorschlag an, und begab mich, begleitet von einigen Gespielinnen, in den Tempel der Göttin. In tiefster Ehrfurcht warf ich mich auf die Stufen des Altars nieder. Meine Seele schwamm auf meinen Lippen, und zitternd entlos meinem Munde das süße Gesändniß: „O Juno! Göttin der Ehen und des häuüelichen Glückes,“ rief ich vom Geiste der Liebe befeet, „nimm mich in deinen mächtigen Schutz, stille die Verwirrung meines Herzens, das der Liebenswürdigste der Sterblichen besiegt. Du kennst dies Herz und seine Wünsche, wenn aber das Band der Ehe uns nicht vereinigen soll, so tilge sein Andenken aus meinem Gedächtnisse. Ist jedoch er der

Gemahl, den Deine Gnade mir bestimmt, so unterwerfe ich mich in Demuth keinem Willen, und werde deine Güte preisen für und für.“

Mein Gebet war feurig und rein; bald hatte ich das Glück zu erfahren, daß die Götter das Flehen der Unschuld und Tugend mit Wohlgefallen aufnahmen, denn huldvolle Erhörung folgte mir auf dem Fuße.

Kaum trat ich bei der Rückkehr aus dem Tempel in unser Haus, als mir eine Sclavin einen Brief überreichte, dessen Antwort der Ueberbringer abzuholen versprochen hatte. Voll Neugierde verschloß ich mich in mein Zimmer, und der Brief wurde mit Eifer und Schnelligkeit gebrochen. Meine geheime Ahnung betrog mich nicht, schon die Aufschrift durchbebt mich mit unaussprechlicher Wonne. „Klinias glüht mit beachtungsvoller Ergebenheit Eimene, seine Freundin.“ — Er schilberte bierauf seine Liebe mit den lebhaftesten Farben, und schmeichelte sich mit den hoffnungsvollen Gedanken mir nicht gleichgültig zu seyn; er benachrichtigte mich zu gleicher Zeit, daß er seine Liebe für mich seinem Onkel Traßibul entdeckte, und daß dieser, zufrieden mit seiner Wahl, ihm die Einwilligung seines entfernten Vaters verbürgt habe. „Morgen,“ schrieb er unter andern, „morgen wird mir das Glück zu Theil werden, Eimenens bezaubernde Gestalt in der Nähe zu betrachten. O! wie zähle ich jede Minute, die mich dem Augenblick näher bringt, in welchem es mir vergönnt seyn wird, ihr den Eindruck zu schilbern, den ihre liebenswürdige Unschuld, gepaart mit der sanftesten Schönheit, auf mich gemacht hat.“

Als der Ueberbringer dieses Briefes kam, um die Antwort zu holen, ließ ich ihm mühslich sagen, daß ihm diese bei seiner Ankunft persönlich ertheilt werden würde.

Im Schwarm der Jugend und der blühendsten Gesundheit trat Klinias des andern Tages, von seinem Onkel Traßibul begleitet, in das Zimmer meines Vormundes. „Hier führe ich Dir den Sohn Deines alten Freundes Polygnates auf,“ fing Traßibul nach einigen wechselseitigen Begrüßungen an, „ein besonderer, unangenehmer Umstand zwingt ihn in unserer Stadt zu verweilen. Erlaube, daß er während seiner Anwesenheit Dich und die liebenswürdige Eimene besuchen darf, wenn anders Deine Pfliegerochter nichts dawider hat.“

Der Anblick des jungen Klinias setzte mich in Verwirrung, die ich mit Mühe verbar. „Ein Mann von seinen Verdiensten ist sicher, überall wohl aufgenommen zu werden,“ stotterte ich endlich mit großer Ueberwindung heraus, und ein jähtlicher Blick des jungen Fremden dankte mir für diese Werbung die ihm die Erlaubniß wiederzukommen sicherte.



Klinias verband mit einer edlen Gestalt einen gebildeten Geist, und ein sanftes, beinahe schüchternes Wesen. Seine bescheidene Sprache, das unschmeichelnde seiner gefälligen Sitten, machten ihn mir täglich werthter. Je mehr er mein Wohlgefallen bemerkte, desto eifriger verdoppelte er seine Aufmerksamkeit, und seine liebevollen Worte schlichen auf Blumenwegen zu meinem Herzen.

Von meinen Gespinnsten benedit, selig im Gefühle meines Glückes, schwanden mir einige Wochen wie Augenblicke dahin, als drohende Wetterwolken über den Horizont unserer Liebe aufstiegen.

Eines Tages kam Klinias zu mir, seine Wangen waren bleich, und Kummer malte sich in seinen Zügen. Ich zitterte! Eine geheime Ahnung flüsterete mir zu, daß eine Schreckensbotschaft meiner barre.

„Ach Cimine!“ sagte er, „ich bin verloren! Ein schwarzer Verdacht zwingt mich, Dich zu verlassen.“

„Götter!“ rief ich, „was für eine Gefahr droht unserer Liebe?“

„Man hält mich für einen Spion des Königs Perseus,“ antwortete Klinias, „und ungeachtet der Bürgschaft meines Onkels befaß man mir dies Verdict binnen 24 Stunden zu verlassen, widrigenfalls man mich den Römern ausliefern würde.“

Diese schredliche Nachricht warf mich in eine Betäubung, aus der ich mich erst spät holte. Klinias lag zu meinen Füßen, und benetzte meine Hände mit Thränen. Mein Pflegevater stand in einiger Entfernung, und blickte traurig nach uns hin. „Haßt Euch Kinder!“ sprach dieser, „das menschliche Leben ist ein Ball, mit dem das Schicksal spielt, und bald himmelwärts, bald in den Abgrund schleudert. Doch nicht immer werdet Ihr getrennt bleiben, ein baldiges Wiedersehen wird der Trennung Schmerz vergelten, und die Götter werden die Wünsche erfüllen, denen die Menschen Hindernisse in den Weg legen. Sagt Euch das Lebenswohl! In einer Stunde muß Klinias nach Klein-Asien, wo er ganz sicher ist. Günstige Winde schwellen die Segel, und das Zauchern des Schiffvolks verländet die nahe Abfahrt des Schiffes, das seinen Lauf nach Smyrna nimmt.“

Unter stummen Ergüssen einer reinen Zärtlichkeit, verließ die kurze Zeit, die uns zum Abschiede vergönnt war. Klinias Onkel kam, den Geliebten abzuholen. Der Trennung Schmerz rannte mir das Bewußtseyn, und während eine Donnacht mich gesesselt hielt, wurde Klinias nach dem Schiffe fortgeschifft.

Unterdessen hatte sich die Scene in Griechenland verändert. Die siegreichen Truppen der Römer drangen unter Curer und Paulus Aemilius Anführung bis nach Macedonien, und der unglückliche Perseus, zu ohnmächtig den Heeren der Rö-

mer zu widerstehen, erlebte das traurige Schicksal, gefangen, und als Beweis der Vergänglichkeit aller menschlichen Macht und Größe im Triumphe nach Rom geführt zu werden.

Der Partbeygeist der sammtlichen Staaten Griechenlands, die sich theils an die Römer, theils an die Macedonier angeschlossen, führte über mehrere derselben verderbliche Umwälzungen herauf, und verwickelte die meisten in die Schrecknisse und Gräuel eines furchtbaren Krieges.

Dies unglückliche Schicksal traf auch meinen Geburtsort, dessen Bewohner es mit den Macedoniern hielten. Die Stadt wurde erobert, und eine Menge Einwohner als Sklaven fortgeführt. Mich überfiel ein Hausen Soldaten. Sie schleppten mich fort, und Deine Menschlichkeit, großer Octavius, rettete mich aus ihren Händen.

Es war mir gänzlich unbewußt, was aus Klinias geworden sey, bis ich ihn, o trauriges Schicksal! in dem Triumphzuge des Paulus Aemilius erblickte, und im Gefühle meines Unglücks dem schweren Trude des Geschicks erlag.

Wenn es in Deiner Macht steht, großer Dictator! schloß Cimine ihre Erzählung, o so schenke ihm die Freiheit. Was kann er verbrochen haben? Er, den der Partbeygeist Griechenlands nicht klammert, dem ein Blick von mir mehr gilt, als Dir großer Feldherr eine gewonnene Schlacht! — Versetze einige unsere Herzen, die Götter werden Deine Tugend und Menschlichkeit belohnen, sey der Schöpfer unsers Glückes, Selbstzufriedenheit wird mit einem seligen Bewußtseyn Deine edle That vergelten, und wir Glücklichen werden im Uebermaße des Hochgefühls unser ganzes Leben hindurch den edlen Octavius segnen.

Cimine hatte geendet. Octavius grüßte von der Erzählung des Widdens, das einen großen Eindruck auf ihn gemacht hatte, versprach ihr alle Hülfe und entfernte sich, um die atheniensischen Gesandten im versammelten Senate zu empfangen. Unter ihnen befand sich ein ehrwürdiger Alter, Namens Polygnates, der Vater des jungen Klinias. Sein langer Bart, das schneeweiße Haupt, gaben ihm ein patriarkalisches Ansehen, und seine grade und feste Gestalt, die der Zahl der Jahre trotzte, verkündigte die Hobeit seines Weises, die von seiner der gewöhnlichen Schwächen des Alters verdunkelt wurde. Mit edler Freimüthigkeit bat er nach gegenwärtigen Staatsgeschäften um eine Privataudiens. Mit unwiderstehlicher Beredsamkeit forderte er in dieser die Freiheit seines Sohnes, die ihm nach allen göttlichen und menschlichen Gesetzen Niemand verweigern könne. Er stellte den Senatoren vor, daß sein Sohn zwar auf einem feindlichen Schiffe, das ihn nach Smyrna bringen sollte, gefangen worden sey, nichts

desto weniger wäre er ein Athenienser, der Bürger eines Staates, der an dem Bündnisse gegen Rom keinen Antheil genommen, der, im Gegentheile, mit den Römern im besten Einverständnisse lebe, und noch jederzeit Beweise seiner treuen Anhänglichkeit gegeben habe.

Als er geendet hatte, nahm Octavius das Wort, und sprach mit Feuer für die Erfüllung der Wünsche des edlern Greises. Die Sprache des Gefühls machte Eindruck auf die Versammlung, und die einstimmige Bewilligung der Senatoren gab dem alten Polygnatus seinen Sohn zurück.

(Fortsetzung folgt.)

## Mancherlei.

Den ersten frankfurter Buchkatalog druckte Georg Wiltz zu Augsburg im Jahr 1564. Der Buchhändler Nikolaus Bassäus zu Frankfurt veranfaltete die Fortsetzung die zum Jahr 1592. Von hier ab, bis 1699, übernahm den Druck des Katalogs der Leipziger Buchhändler, Henning Grose und dessen Erben, von denen der Verlag an die Weidmannsche Buchhandlung kam.

Die erste deutsche Schauspielerinn, die gemalt und in Kupfer gestochen wurde, soll Demostelle Koch als Pelopia gewesen seyn. Graff malte sie, und Bause nach sie in Kupfer zwischen 1750 bis 1760.

Das in vielen Städten übliche Blasen vom Thurne schreibt sich ohne Zweifel aus den Zeiten her, wo die Städte noch keine Thurmwürden hatten, und deshalb die Stunden durch Trompetenstöße oder Glockenklänge verkündigt wurden. So heist es z. B. in einem ungedruckten Verzeichnisse derer von Vansbach an dem Feste am 4. Februar 1445: daß sie sich einhellen würden mit ihren Weissen und Knechten, die die von Fanklein zum zweiten Mal in ihrer Burg würden haben vom Thurne blasen lassen.

Auf die Bequemlichkeit, eine Predigt in einem festgemachten Kirchenstühle, oder auf einem immer bereiten Stiege anlehnen zu können, ist man erst später verfallen, als Manche wohl glauben dürften. Nicht früher als im Jahr 1550 ward im Münster zu Ulm diese so natürliche Einrichtung getroffen. Vorher mußten die Leute, die während einer Kanzelrede sitzen wollten, ihre eigenen Stühle oder Bänke in die Kirche bringen. (Hrsk Beschreibung des Ulmer Münsters, vermehrt von Pascher S. 59.)

Geheimnißvoller ist man wohl nirgends als in Japan. Als Thunberg sich in der Hauptstadt dieses Reichs aufhielt, erkundigte er sich nach des Kaisers Namen: allein diesen Namen konnte er nur mit außerordentlicher Mühe erfahren. Ihre Majestät hießen: Mina motono Je Kara Itoo. (Thunbergs Reisen, deutsche Uebers. S. 209.)

Auch das fünfzehnte Jahrhundert hatte seinen Magnetismus! Man dat auf allerlei Weise die plötzlich aufglimmende Leidenschaft des Herzogs von Anjou für die nachmalige Prinzessin von Condé, geborne Maria de Cleves, erzählt; Folgendes ist der wahre Hergang derselben. Maria de Cleves war damals 16 Jahr alt, als Margarethe von Valois sich mit dem König von Navarra vermählte, und dieser Hochzeit zu Ehren, im Feuille mehrere Festlichkeiten veranstaltet wurden, bei denen auch Marie erschien. Eines Tages war es sehr heiß und Marie sah sich genöthigt, auf einige Augenblicke sich zu entfernen und in einem kleinen Cabinet die Wäsche zu wechseln. Einige Augenblicke nachher geht auch der Herzog von Anjou hinaus, tritt zufällig gerade in dasselbe Cabinet, sein Haar wieder zu ordnen und trocknet dabei den Schweiß seines Angesichts mit dem ersten besten Stück Leinwand, was er dort fand ab: es war Mariens — Hemb! Er kommt jetzt zurück, sieht Marie, und ist plötzlich wie von ihr bezaubert, er, der die ganzen sechs Tage zuvor sie kaum eines Blicks gewürdigt hatte! Sie ward ihm später so theuer, daß er sie selbst nach ihrem Tode keinen Augenblick vergeffen konnte. Uebrigens wollen wir es nicht verbergen, daß in allen Ländern eine so anziehende Kraft stecke.

## Morgenländische Sprüche.

Wir befinden uns auf der Stelle derer, die uns vorangegangen sind, und derselben, die aus uns folgen werden: wir möchte sich zwischen einem weißlichen und einem schwarzen stellen wollen.

Wer seinen Sohn kein Gewerbe lernen läßt, thut nichts anderes, als daß er ihm Spielbühnen lehrt.

Ein unterrichteter Mann ist dem seinen Golde gleich, welches überall gilt.

Reihe denen, welche die Gesehe vervielfältigen! Reihe werden auf sie regnen.

Was das Lächeln des Monarchen dich nicht berauschen: sein Mund läßt den Jahn des Bösen durchschauen.

# Tris.

## Unterhaltungsblatt für Kunst, Literatur und Poesie.

N<sup>ro</sup> 2.

Sonntag, 4. Januar

1824.

### Das Eine.

Es war eine Zeit, wo mit rosigem Schein  
Die Freude mir lachte im Leben,  
Sie küßte den Busen mit wonnigem Seyn,  
Das Herz mir mit sanftem Erbeben;  
Da zog es von Blümchen zu Blümchen mich hin,  
Ich pflückte sie alle mit kindlichem Sinn.

Aber aus dem Blütenheer  
Könnte bald ein fremdes Rauschen —  
Und sie freuten mich nicht mehr,  
Weißt' das — Fremde — gern erlauschen,  
Denn es war wie Himmelsklang,  
Was so süß zum Herzen drang. —

Da verstummte die süßliche Laute im Arm,  
Und die Lieder der Freude verklungen,  
Im Innersten ward mir so weich und so warm  
Wenn die Läne von ferne her drangen,  
Und im tiefsten Grund ein Gefühl sich ergoß,  
Was wie Schmerz und Wonne zusammenfloß.

Schau' ich zu den Sternenhöhen  
Kannst' ich ihre Schrift nicht lesen,  
Denn ein geistig Ahnungswebn  
Sprach von einem — andern Wesen. —  
Eternspracht und Sonnenlicht  
Ach! es war — das Eine — nicht! —

Da hallte die Laut' wohl durch den Hain,  
Doch klang sie wie Klug' und wie Sehnen,  
Der Friede zog nimmer im Pufen mir ein,  
Denn Auge entquollen die Thränen.  
Nicht dämmen mehr ließ sich das süße Gefühl  
Durch Sang und durch rauschendes Saitenspiel.

Eich', da kam ein Erbegeist  
Deutend mir die Schrift der Sterne:  
„Was — das Eine — dir verspricht,  
Bindest du in weiter Ferne.“  
Und ich ließ das Heimatland,  
Lief der Eltern theures Band.

Da vernahm ich der lieblichen Stimme Gesang,  
Das Herz fing schon an zu gefunden,  
Und als sie mir näher und näher erklang,  
Da hatt' ich — das Eine — gefunden! —  
Es war eine wunderbar schöne Gestalt —  
Sie hielt mich umfassen mit Zaubergewalt.

Und im Innern ward es klar,  
Liebe — heiß' das fremde Rauschen, —  
Ewig liebend, treu und wahr,  
Seel' um Seele auszutauschen  
Sey — das Eine — Gott geweiht,  
Eiegend über Grab und Zeit! —

Ang. Bechtolt.

### Klinias und Eimene.

(Fortsetzung.)

Octavius, welcher; (obgleich selbst von Liebe für Eimene erfüllt,) mit Resignation für das Glück beider Liebenden gesprochen hatte, lud Vater und Sohn zum Mittagessn ein, und bereitete Eimene auf das Wiedersehen des Geliebten vor.

Nichts von der unennbaren Wonne des Wiedersehens und der Vereinigung. — Die Sprache ist zu arm, um die Gefühle eines solchen Augenblicks zu schildern. — Endlich legte sich der Sturm der Empfindungen, und man wurde fähig an die Zukunft zu denken. Octavius machte mit der Freiheit Eimenens ihrem Geliebten und dessen Vater ein Geschenk. „Von nun an“ sagte er, „sollen Euch die Fesseln der Liebe, der Hochachtung und des Vertrauens binden, und ich werde glücklich seyn, wenn Ihr Euch in Eurer fernern Heimath zuweilen an Euren Freund Octavius erinnert.“

Eine Thräne der Begeisterung, die der Kampf zwischen Liebe und Edelmut ihm erpreßte, glänzte in seinem Auge, und die Liebenden, von so viel Herzengüte gerührt, sammelten in gebrochenen Tönen Worte des Dankes und des Segens über ihren Wohltäter.

Voll der schönsten Pläne häuslicher Glückseligkeit, reisten sie von den guten Wünschen des edlen Octavius, und dem alten Polygnates begleitet, nach ihrem Vaterlande, wo noch immer verschiedene kleine Staaten mit einander im Kriege lebten, für deren gänzlichen Ruin die Herrschaft der Römer stets neue Hülfquellen darbot.

Ohne die mindesten Widerwärtigkeiten segelten sie bis zu der Insel Kreta, und schifften von da längs dem Ägäischen Meere, die Eisseln rechts lassend, auf einem athenischen Fahrzeuge dem Vaterlande immer näher, als das Glück, welches sie bis hierher geleitet hatte, ihnen den Rücken wandte.

Die Byzantiner waren von jeder ihrer Seeräuberzügen berührt, wie obgefährt in unsern Tagen die Barbaren. Wo es etwas an Trüben zu fischen gab, da fanden sie sich ein, bielten es bald mit den Persern, bald mit den Griechen, je nachdem sie sich von dieser oder jener Partei mehr Vortheil versprachen, trotzten auf ihre Selbstständigkeit, und spotteten für diesmal der ohnmächtigen Götchen, die von Römern und Persern wechselweise in die Enge getrieben wurden.

Zum Unglück für unsere Reisenden kam ein byzantinisches Raubschiff, das sowohl an Größe als an Mannschaft dem athenischen weit überlegen war, mit vollen Segeln auf sie zu und der Befehlshaber des Letzteren, der es für rathsamer hielt, sich freiwillig zu ergeben, als ein zweifelhaftes Treffen zu wagen, strich, trotz allem Widerstande der Schiffsquipage, die Segel. — Die Sieger wollten die Gefangenen nach ihrer Heimath, die noch einige Meilen hinter Byzanz lag, führen, vermuthlich in der Absicht, sie entweder als Sklaven zu verkaufen, oder wo möglich ein gutes Lösegeld von ihnen zu erpressen. — Günstige Winde schwellten die Segel, und das kühnste Raubschiff befand sich bald im schwarzen Meere, als ein fürchterlicher Sturm sich erhob, der sie nach langem Umhertreiben endlich an die Nordküste jenes schwarzen Meeres warf, die damals von Scythen bewohnt wurde.

Die Noth und Wuth dieses Volkes war überall bekannt, und das Gerücht, das zu jeder Zeit einen übeln Ruf zu vergrößern sucht, schilberte sie als Menschenfresser, als Barbaren denen alle Bande der menschlichen Gesellschaft unbekannt wären.

Solche Begriffe waren hinreichend, die Besorgnisse der sämtlichen Schiffsquipage auf den höchsten Grad zu treiben, besonders hatten unsere Helden alles zu fürchten, indem sie Gefangene der Byzantiner waren, die um sich zu retten, sie am ersten der Wuth der Scythen Preis gegeben haben würden.

Die missliche Lage des Schiffes, das durch den Sturm sehr beschädigt war, und der Abgang der

Lebensmittel zwang sie indeß zu landen. Kaum waren sie an's Land gestiegen, als sie von den Scythen, die mit den Romaden im Kriege begriffen waren, überfallen wurden. Ein Theil von ihnen flüchtete sich auf das Schiff zurück, und unsere Helden, die sich mit wenigen Begleitern zu weit ins Land gewagt hatten, wurden gefangen von den Scythen weggeführt.

Klinias, Gimene und der alte Polygnates, wurden nebst den andern paarweise gefesselt, und wie eine Herde in's Land getrieben. Der Weg wand sich durch ungeborene, finstere Waldungen, und über kahle, steile Berge längs den Ufern des Propäontes aufwärts. So oft sie einem herumstreichenden Trupp Scythen begegneten, stießen ihre Begleiter ein Kreischgeschrei aus, und bezeugten einander ihre Lust und Zufriedenheit durch wilde Sprünge. Ihr Ansehn war abschreckend; aus den fast ganz mit Haar bewachsenen Gesichtern blinzelten kleine, aber fürchterliche Augen unter den dichten Augenbraunen hervor, und ihre aus rohen Thierfellen bestehende Kleidung, die sie nachlässig um den fast ganz entblößten Körper geworfen hatten, vermehrte den widerlichen Anblick. Sie waren mit Pfeil, Bogen und einem großen Schlachtschwerde bewaffnet, und ritten kühnliche Pferde, die leicht mit ihnen dahin traben.

Endlich hatte man das Lager ihres Königs, Adamast, erreicht, der im Begriff war seine Krieger gegen die heranrückenden Romaden zum Streit zu führen.

„Großer König,“ sagte der Mann, der sie gefangen genommen hatte, und unter dem Volke einen hohen Rang zu behaupten schien, „ich bringe Dir diese Fremdlinge, die das Glück zu unsern Gunsten an diese Küste verschlug. Opfere sie dem Kriegsgötter Zornmagen, damit er uns den Sieg über unsere Feinde verleihe, von denen wir bisher noch keinen gefangen nehmen konnten.“ —

Der König lächelte ihm Beifall zu, und versprach die Erfüllung seiner Bitte, die durch einen allgemeinen Ausruf aller Versammelten unterstützt wurde.

Ein kalter Schauer ergriff die Gefangenen, ihr Blut gerann zu Eis, ihre Kniee wankten, mit verzweiflungsvollen Blicken sah jeder den andern an, unermüdet ein Wort hervorbringen, er warteten sie zitternd und bebend ihr Schicksal.

Den König rührte das Bild der Verzweiflung, das sich in ihren Zügen malte. „Man lasse mich mit den Gefangenen allein,“ sagte er, und ein Wink von seiner Hand entfernte alle Anwesenden.

„Wer sey Ihr Unglückliche?“ fing der König an, indem er sich zu Klinias wandte.

# Chronik der Frankfurter National-Bühne.

„Griechen,“ antwortete dieser, „die ein trauriges Verhängniß an diese Küste verschlug.“

„Und dies Mädchen, das hinter Euch im Schleier sich verbirgt?“ fuhr der König fort.

Klinias stockte, endlich besann er sich, und sagte auf Polygnatos zeigend: „die Tochter dieses Mannes und — meine Schwester. —

„Rach Dich sehen Mädchen,“ rief der König, „die Götter werden aber ein schönes Opfer erfreut seyn.“

Emene trat zitternd hervor, und hob mit bebender Hand den Schleier auf. — Der König versunk in vor Erstaunen über so viele Schönheit. Mit wachsender Theilnahme betrachtete er die vor Angst und Scham erröthende Emene, deren thränenfeuchte, unschuldsvolle Blüthe ein inniges Mitleid in seiner Brust zu erregen schienen. „Euer Schicksal dauert mich,“ fing er nach einer Pause an, „künde es in meiner Macht, es von Eurer Haupt zu entfernen, so hätte ich nichts zu fürchten. Allein eine unabwehrbare Nothwendigkeit bringt meine Gewalt unter ihr Joch, und meine Sympthen würden, aufgebracht über die Entziehung eines Pfandes, ihre Wuth gegen mich selbst kehren. — Und doch möchte ich Euch so gerne retten.“ —

(Fortsetzung folgt.)

## Räthsel.

In ewige Trauer gehüllt  
Verträumt ich mein künftiges Leben;  
Doch schmückt mich ein leuchtendes Schloß,  
Mit funkelnden Steinen umgeben.

Ich sey meines Menschenkinde Freund,  
So her! ich mich täglich verkennen.  
Alein nur, was ähnet und weint,  
Kann meistens von mir sich nicht trennen.

Doch wie! ich im Stillen des Guten so viel,  
Erquade die Kranken und Wunden;  
Dem Heile erschein ich ein tröstliches Ziel;  
Den Kummer entführe ich zum Frieden.

Ich leib' dem Verlorenen mein süßes Gewand,  
Stimm' öfters in Fiedern und Scherzen,  
Und knüp' als Vertraute, das selige Band  
So mancher sich liebenden Herzen.

Doch weh! auch! wenn auch ein Mißgeschick heist,  
Mein trauriges Daseyn zu messen:  
Denn die nur umschweb' ich als segnender Geist,  
Die mich und ihr Daseyn vergessen.

Auflösung der Charade in No. 104.

Wortphantasie.

Freitag den 26. December. Nachs Pampersidel musical-Luoblet in 3 Akte, v. Stagnamer. Hr. Bauer spielte darin den Pampersidel zum allgemeinen Ergötzen. Seine Jugend kam ihm dabei zu statten; dem lauchigen Publikum gefiel hauptsächlich die Scene, wo er als Frauenzimmer verkleidet erscheint.

Sonntag den 27. Preciosa, Schausp. in 4 Akte, von Wolf, Musik von Weber.

Montag den 28. Don Carlos, Krsl. in 5 Akte, von Schiller. Hr. Wegener spielte heute den Marquis Posa. die Rolle beruht mehr auf Rede und Vortrag, als auf Handlung, und wurde darum besonders die Unterredung mit dem König von Fern. Wegener gut gegeben. Im übrigen können wir uns nur auf unsere frühere Berichterstattung beziehen.

Dienstag den 30. König Siegmund, große herrliche Oper in 3 Akte, Musik von Supr. Referent ist verhindert gewesen die heutige Vorstellung zu besuchen.

Mittwoch den 31. Die Entdeckung, Lustsp. in 2 Akte, von Grigantich. Hierauf: Der kleine Matrose, Oper in 1 Akt, Musik von Gossard. Zum Schluß: Ich liebe mich wie, oder der Auberhauptmann. Lustsp. in 1 Akt. A. d. Franz. von Lebrun. Hr. Weinzier, welcher in dieser zweiten Vorstellung des letzten Stücks die Rolle des Volkstänzers Bonelli machte, gab solchen naturgemäßen und wahrer, als wir ihn neulich von Herrn Gern. sahen. Dieser beachtete ihn in dem Sinne einer Pöbel, Hr. Weinzier erhob ihn würdevoll zum Charakter eines Lustigen. Warum Herr Däpre als unbedarfter Schiffs CAPITAN sich durch einen Kaskaden-Vorte entstellte, können wir nicht einsehen.

Donnerstag den 1. Januar 1824. (Zum erstenmal) Der Wollmarkt, Lustsp. in 4 Akte, von H. Gauden (Manuscript). Dem Lustspiel ging, wie gewöhnlich an diesem Tage, ein Prolog voraus — ein Prolog, der ohne sich grade in die höheren Regionen der Poesie zu versteigen, ohne grade das Publikum mit übermäßigen Schmeicheleien zu tractiren, Angenehmheiten des Bühnens, und Gegenstände des Tagelens auf eine launige und witzige Weise besprach. Ganz im Geiste des Prologes des Lustspiels, sprach ich der sinnige Redner Herr Weinzier. Die dritte Stimmung des Publikums, die durch die lebendige Darstellung bis zum Schluß der Vorstellung erhalten wurde, erhielt durch ihn ihren ersten Impuls. Wie theilen den Prolog hier mit:

## Prolog.

Da ist's das neue Jahr, das hoffnungreich begrüßt  
Zeit müßte dieser Nacht mit und hinunter fließt!  
Kein Jubel hält es auf, kein inbrünstig Gebet.  
Es geht nicht eh' sich um, eh's auch zu Ende geht.  
Verkumpt ist Schall und Knall, der Jubel auf den Straßen,  
Der gestern Abend sich so tosend hören lassen;  
Der Beherzungen verklang, vertraulich sind Scherz und Kuß,  
Der Willen lautes Athem, der Traulichkeit Krauß.  
Die Dämm'ung kam und gien, die Frierlichkeit der Kinder;  
Die Strofen wurden laut und lauter; und geschwind  
In Wagen und zu Fuß Glückwünschender Gedänge  
Klagte Armpf auf, Trepp' ab, die Luter und in die Länge,  
Wie ein Bruderhaß nun wuch die ganze Stadt,  
Sich neu mit Herz und Mund durdgratiret hat.

Nun hier!

Geliebteste, verbrüderungswürd'ges Haus,  
Sie schicken mich zu Euch als Prologus heraus  
Mit unserm alten Wunsch — man sagt Neujahr nicht Neues —

Mit Curer Raschheit, wie im alten Jahr, so sey es  
Im neuen! Was an Fleiß, Talent und Egem Streben  
Gelobt ward, lobt! Ihr wißt, daß wir für Euch nur leben;  
Daß auf der Dornenhecke, die auch der Künstler geht,  
Als labend leichtes Ziel nur Euer Beifall steht.

Einmal noch! ein Koch! aus schon zwei und dreißig Jahr,  
Dreihundert sechzigmal in jedem neuen Jahr  
Sah man, sieht man durchweg auf diesen leichten Diefen  
Die groß! und kleine Welt in buntem Wechsel spielen,  
Wie wundern sich darob! — Wie eine gute Art,  
Ist's einmal erst im Gang, göttlich fort wie's! & G.  
Gewohnheit macht es süß das Schicksal macht es theuer;  
Heut Amor's blinde Kuh und morgen Angewehr.

Das ganze Spiel der Welt in diesem engen Raum?  
Die Welt hat Platz genug; doch Ihr, Ihr ficht kaum.

Drum soll ein neuer Bau im neuen Jahr stehen,  
Für uns, was zu Athen, Pericles Propädeä,  
Nad dazu noch! Apoll mit seinen heil'gen Reum  
Versuchen unsen Sinn, Gespach und Stimmung ein.  
Es gilt der Kunst! — doch Ihr seht's — was bedarf's der Worte! —  
Nicht elten Heiterkeit's, des Schönen treue Dorte.  
Ihr wollt nicht, daß Merkur, der ja für Donner und Bliz,  
Kuhls! und Garberob! — wohlfeiler ist der Bliz —  
Den vollen Beutel reich, sich an die Kasse fest,  
Und nur nach der Bilanz den Werth der Dichtung schätz,  
Stiefbrüderlich Apoll in's Paradies verdrängt,  
Statt mit dem Jauersalt mit Romus Preise lenkt.  
Ihr wißt und habt's bedacht, daß Idreps leichter Wagen,  
Der Mufenchor nicht naht, die Zeit uns tot zu schlagens,  
Rein, daß dem Welgen, dem Schönen un're Bühne,  
So wie Gerichte und Kirch! dem Wahren, Guten, diene.

Dafür schwing! hoch Merkur den Egem um diese Stadt,  
Die still das Gute nährt und freie Bürger hat,  
In Gold und in Papier, durch Handel und Gewerbe;  
Was Euk und Leben bringt und frohen Rath, erworbe;  
Im Haupte weis, gerecht, in allen Gliedern Kunst,  
Der kleine Körper, wie ein Jünglings-Leib, erstarr!  
Vor allem blüh! die Kunst! — das Ein mal Eins in Ehren,  
Denn Reichthum, Bildung und — das Ein mal Eins in Ehren,  
Was wären wir, wenn, heut! wir phantastisch wären!  
Das Ein und All in uns in tausend Fehrmalören  
Sich nicht durchspielte, das Hier und Dort zu schütern,  
Euch mit nicht wiederholt! der Weltgeistes Sinn,  
Wie dir, weil ich ja auch davon ein Theilchen bin;  
Und was in Stadt und Haus, zu Land und Meer geschieht,  
In frühem Harenlicht nicht durch die Seele zieht.

Ihr sei kein reiner Heß, gesunde Phantasie!  
Der Stadt Heil, die dich nährt! Ihr Sinn verhöbert nie;  
Eir, die zu leben hat, verriet nicht was mit Geist,  
Wie Übermaß, mit Muth und schon zu leben heißt,  
Was man lebt und thut, das wird mit Euk gethan.  
Hier endigt mein Protog. Run geh! der Wolfmarkt an!

Das Lustspiel von Clauven, wegen seiner vielen Miltäer-  
und Diaconien: Wiße größtentheils aus das Berliner Pu-  
blikum berechnet, ist im Grund nicht viel anders als eine Ums-  
arbeitung des Herrn von der Scholmer, nur mit dem Untere-  
schied, daß dort in der Handlung mehr Wiß und in der See-

nenfolge weniger Banalität, überhaupt mehr komisches Leben  
und Abwechslung zu finden ist. — Unsere Leser haben theils die  
Darstellung gesehen, theils wissen sie sie noch sehen, daher bit-  
ten wir sie, die Erzählung der Handlung zu erlassen, und  
bloß die Darstellung zu betrachten. Der erste Akt spielt in der  
Apothek eines Landes wo die Heben blühen, und in welcher  
man außer Milken und Entzergen, gekramte Lebenstränke  
v. rabdrick. — Die Decoration war niedrig, und der  
keine Pharmazie, Dem. Gutmann — schwierig einer aus  
Tromsdorfs Schule — aber ein Mittheilung zwischen Kellner und  
Apotheker, brachte durch ein sehr richtiges Komisches Spiel die  
ganze Szene. — Einmal gut angebracht, aus dem Leben gegriffen  
sehr Naturen, unter andern ein Schauspieler — die sich in der  
Apothek, Arzenei, guten Rath und Schnaps holten, waren er-  
götzlich und wurden von dem Publikum mit Bravo empfangen.  
Der Otto (Antikoth Herbort) ein guter praktischer Deonom  
mit großer Anhänglichkeit an das Alte — ist ein Charakter, den  
uns mehrere Kocher'sche und Island'sche Stücke schon recht  
vollendet zeigten; der aber durch das schöne Spiel des Herrn  
Otto, zu einem eigenthümlichen erhoben wurde: wir ge-  
hen es, und sel der Herr von Kudwond auch nicht einmal  
ein, obgleich er in dem ersten Akt — von dem Verfasser zur  
Erläuterung dieses Charakters — angebrachte Mißbrauchliche  
brauch zu gebrauchen, so würden wir sagen Hr. Otto war liebenswür-  
dig — wahr. Allgemeines Hervorrufen erbet den wackern Künstler.  
Die beiden Töchter des Antikoths wurden durch die Dem.  
Eindner (Helmine) und Scholz (Jannchen) dargestellt, und  
es freut uns, Dem. Scholz heute rühmlich mit Dem. Eind-  
ner erwidern zu dürfen. Hr. Däpre (Prinz Wibur) und  
Mad. Schütz (seine Gemahlin) spielten mit vollem Anstand  
und zeigten, als Wirth und Wirthin transkrit, daß sie diese  
nur spielten. Hr. Wegener (Deonomierath Korn), spielte, da es  
viel Individuelles hat, was zu einem Deonomierath post —  
gut, aber als Liebhaber nicht sehr feurig — das ist aber auch  
sehr gegen die Deonomie. Hr. Kottmeyer, (Jahrbuch  
des Euk) vortrefflich — wer's nicht glauben will, der fahre nach  
Mainz und sehe sich die netten Originale dazu selbst an. Seit  
langer Zeit — wir sagen es mit Vergnügen — haben wir kein  
Lustspiel so vollendet auf unserer Bühne spielen sehen und wer  
weiß, wäre das Haus der Lustspielen immer so besetzt wie heute,  
unsre Schauspieler würden sich auch mehr zusammennehmen.  
Aber das ewige Spielen vor leeren Bänken dankschuldig. Hr.  
Clauven übrigens bleibt unsern Künstlern großen Dank schul-  
dig, denn — gestehen wir es — größtentheils ihr Fleiß entlockte  
uns den Beifall.

## Theater-Anzeige.

Dienstag den 6. Januar, 18 Antik's Erben waffen, Ksp.  
Mittwoch den 7. Der Juan, Oper.  
Donnerstag den 8. Herberchen aus Ehrfurcht, Schausp.  
Samstag den 10. Johann von Paris, Oper.  
Sonntag den 11. Die Räuber, Trauerspiel.

### Die dreigezweigte Rose.

In jener Jugend zaubervollen Tagen,  
Wo Spiel und Scherz uns kindlich noch entzückt,  
Wo sanfte Liden heimlich in uns fragen:  
Warum der May die Flur mit Blumen schmückt,  
Und wo denn bald uns tau'nd Stimmen sagen:  
„Der Liebe Geist ist's, der das All beglückt.“  
In dieser Zeit voll Lust und süßer Träume  
Sang Helmar einst im Schatten kühler Blume.  
Des Jünglings Brust ging mächtig auf und nieder:  
Denn träumend schaut' er seines Sehens Bild: —  
Ein holdes Kind in einfach keuschem Nieder  
Den Engeln gleich, so freundlich schön und mild. —  
Und lauter kimmte entzückt er in die Fieber  
Des Sängers in den bunten Mangesid.  
Was ihm die Mitter jetzt im Traum vertrauen  
Das will er nun auch schon im Leben schauen!  
Und, kaum genebet, schweben Silberflüsse  
In Himmelsmelodien an sein Ohr.  
Sein Herz ruft laut: „so singt nur deine Sehne!“  
— Die Liebe ruft ja Wunder noch hervor. —  
Er späht umher, ob bald das Glück ihn kröne:  
Da öffnet sich der Hoffnung goldenes Thor,  
Und, was er nur im Geist so hold gesehen,  
Sieht herrlicher er nun im Leben sehen.  
Er naht der Jungfrau freudig, doch beschiden,  
Und, in Bewundrung, senkt er seinen Blick.  
Sie aber, die die Grazien deneiden,  
Gibt ihm durch Luth bald seinen Muth zurück.  
Ihr blaues Aug', die Heimath süßer Freuden,  
Verkündet ihm der Zukunft hohes Glück: —  
Denn, wo das Herz zum Herzen sich gefunden,  
Da ist der Kranz auf ewig auch gewonnen. —  
Doch, wie in süßer Freude heitern Schooße  
Der Tag in schnellerm Flug vorbeiziehet,  
Und süßlicher als in des Hales Rose  
Das Blümchen an der warmen Brust verbüßt:  
So war auch, unter lieblichem Geföe,  
Zu schnell die Abendröthe jetzt erglückt.  
Die Jungfrau schied: — doch lag in ihrem Schelten  
Die Seligkeit von künft'gen schönen Freuden.  
Der Jüngling eilt, halb wachend, halb im Traume,  
Durch Thal und Wald, durch Wiese, Flur und Hain.  
Sein Fuß erschallt zum blauen Himmelsraume:  
„Ressale, die Göttliche, ist mein!“

Im Sternensicht grüßt er an jedem Baume  
Den Namen seines theuern Mädchens ein.  
Und, wo er es im Hain jüngst gefunden  
Berträumt er süß des nächsten Morgens Stunden.

Als bleicher nun die Sterne endlich blinken,  
Und lichter wird die graue schwele Nacht,  
Dann tiefer sinkt die düstern Wolken finstern  
Und rösig dann der junge Tag erwacht,  
Und neue Lust um Bild' und Blumen trunken  
Und Alles glänzt in neuer Fröhenpracht:  
Da ist auch Helmar freudig längst gegangen,  
Mit Kränzen die Geliebte zu empfangen.

Schon tönt das Lied der muntern Frühlingslänger,  
Die Hirtenflöte schallt durch Berg und Thal.  
Doch schlagen auch des Jünglings Pulse länger,  
Er zählt sie und zählt sie abermal.  
Kraus hält dem Kasken die Gebuld jetzt länger,  
Er träumet schon von seiner Zukunft Quai:  
Da schweigt der Hain, und süßer Laute tönen,  
Die holde Naht, den Schmerz mit Lust zu krönen.

Sie strahlt in ihrer Unschuld lichten Glanze  
Der Lili gleich, so schön, so rein und klar.  
Geschmückt mit Helmar's deuthungsvollem Kranze  
Walt lockenreich das blonde Seitenhaar.  
Ein hoher Seelenadel hebt das Ganze:  
— Denn Schönes wird durch Geist erst schön und wahr. —  
So wird sie denn des Jünglings auserlesenen  
Und ist auch ihm in Liebe hingeben.

Das Höchste was die Erde uns gewähret,  
Ist reine Lieb' in edler treuer Brust.  
Sie ist es, die das Irdische verküret  
Und ahnen läßt des Himmels reinste Lust.  
Wer sie, die zarte Pflanze, kennt und nähret,  
Ist sich des Bessern, Göttlichen bewußt.  
O glücklich, wem das arme kurze Leben  
Ein liebend Herz in treuer Brust gegeben! —

So hohes Glück, das herrlichste biedernd,  
Läßt kaum dem Busen unfreier Lieben Raum.  
Die ganze Welt dünkt sie ein gotther Frieden,  
Die hohe Wirklichkeit ein schöner Traum.  
Kein Schmerz bezeugt, was ein Gott beschieden,  
Nur dankend schwebt der Blick zum Sternensaum. —  
So war das Band geknüpft mit Rosenkriegen,  
Nach dem so viele ach! vergeblich ringen. —

Wie in der Kindheit lieblich Schönen Zeiten  
Ein jeder Morgen neue Lust gebiert:  
So war auch jetzt mit stillen Herrlichkeiten  
Der Blüthenzeit jeder hold gezeit.  
Das Ganze war ein süßes Wertstreiten  
Wo nur gewonnen wird, wenn man verliert.  
Ach! daß nicht ewig solche Zeit beschließen!  
Der schönsten Himmel wäre dann hienieden.

Doch, wie die Nachtigallen kühn singen,  
Daß reisender das Lied uns künftig sei;  
So senken sich der Liebe süßsten Schwingen  
Oft schnell, um aufzustreben frisch und neu.  
Auch unsern Weiden sollt es nicht entsagen,  
Daß ungetrübt der klare Aether sei.  
Ihm sollte Peinam von der Peinam Frieden;  
So hatte es das Schicksal kalt entschieden.

Als nun gesah das Aischische Dämmerungen,  
Zieht sanft Erinnerung sie zu jenem Hain. —  
Wo ihrer Liebe Morgenlicht erlängen  
In jenem Plätzchen soll die Trennung seyn.  
Hier sollten sie einander fest umschlungen,  
Hier wollten sie den frühen Bund erneun.  
Doch, ob im Werth auch die Minuten liegen,  
Ihr Wehmuth spricht, die bangen Lippen schweigen.

Schon naht die Nacht: des Aischischen Feuerlichts  
Bescheuet mild die herrliche Natur.  
Jetzt wird es in Kostas's Gemüth  
Auch Licht und Ruh. — Nun eilt sie in die Flur:  
Sie späh, ob nicht ihr Genius noch hütet  
Es in heil'gen Blüthen der Erinnerung nur:  
Da winkt ihr freundlich aus dem dunkeln Schooße  
Was herrlich eine dreigezeigte Kose.

Mit zarter Hand drückt sie das theure Zeichen  
— Innenlich wieder durch den Augenblick —  
Und weistend: soll sie's dem Geliebten reichen?  
Schwebt leichter sie zu ihm zurück.  
„Nein, spricht sie, nein, so sollt du nicht entweichen,  
Nimm dich und denke sein in Sturm und Wild.  
„Ost liegt ein hoher Sinn in kleinen Zeichen,  
„Und wirft ein Stern der Hoffnung uns im Weiden.“

Der Jüngling drückt mit wieder heitern Blicken  
Die Rosen küßend an sein pochen Herz.  
„Kosette, dein kindliches Beglücken!“  
„Sagst du, verläßt der Trennung bitter Schmerz —  
„Die Hoffnung winkt zu schönerem Entzücken,  
„O, laß vereint uns schauen himmelwärts.  
„Wie unsre Liebe blüht die Jünglingsrose,  
„Die Knospe blüht der Zukunft heitre Kose.“

„Ein Sonnenlicht hat beide milt' erzoget,  
„Ein Hohen jart das Blüthenstamm genährt,  
„Die Knospe hat an gleichem Stamm gelogen;  
„Ob sie bei treuer Pflege sich bemühet? —  
„Gewiß! gewiß!“ sprach sanfter hingebogen  
Zum Bräutigam die holde Braut verließ.  
„Wir sind vereint, kein Schicksal kann uns scheiden!“  
So schieden sie. — Der Himmel lächelte Weiden!

Kos. Jost.

## Klinias und Eimene.

(Fortsetzung.)

Die Gefangenen waren erkauft über des Königs Rede, und fuhr fort: „Seht Euch meine Ausrüstung in Erfahrung? Nicht immer haben mich die Aischienischen Cythens eingeschlossen; auch ich sah Griechenland, und lernte Eurer Grundzüge kennen, auch mir blühte die Frucht Eurer Erkundungen und Kenntnisse. Das Schicksal hob mich auf den Thron dieser Barbaren, die ein Wink des Oberpriesters, wenn er mit mir anzufriden ist, in Flammen setzen kann, und vor deren Rache mich nichts zu schützen im Stande seyn würde.“

„Nur ein einziges Mittel kann Euch für diesmal retten. — Jünger Mann, getraut Du Dich mit einem Haufen von 4000 streitbaren Männern den Feind anzugreifen, ihn zu schlagen, und Beute und Gefangene zu machen?“

„Je nachdem die Umstände sind,“ antwortete Klinias.

„Längs dem Laufe des Flusses,“ fuhr der König fort, „obgefähr eine halbe Tagesreise von hier, führt der Weg zum Lager der Nomaden, das etwa 6000 Krieger enthält. Glück es Dir den Feind zu besiegen und Gefangene zu machen, so werden diese an Eurer Stelle geopfert, und Ihr könnt frei und ungehindert durch meine Gnade bereichert von dannen ziehen.“

In diesem Augenblicke trat der Oberpriester der Cythien vor den König. Seine Augen suchten die Opfer einer barbarischen Gewohnheit. Seine Blicke fielen auf Eimene, deren Edelmuth ihn überraschte, daß er unvermögend war ein Wort hervorzubringen. „Eind das die Opfer?“ fragte er endlich, indes seine Augen immer von neuem die Richtung gegen Eimene nahmen. — „Ja,“ sagte der König, „wenn anders die Tapferkeit dieses Fremdlinges uns keine andere Opfer statt ihrer verschafft.“

„So!“ versetzte der Oberpriester, indem er Klinias betrachtete. „Man wird doch!“ fuhr er mit zuversichtlicher Miene fort, „während dieser Zeit die Opfer unter meine Aufsicht stellen, indes der junge Mensch sich nach andern umsieht?“

Der König bewilligte es. — Klinias mußte auf Befehl des Königs bei ihm bleiben, indes der Oberpriester mit Eimene, Polygnates, und den übrigen Gefangenen sich entfernte, um sie der Ehre der Priester zu übergeben.

„Wenn zum drittenmale der Tag in Osten erwacht,“ sprach der König, „werden die Krieger bereit seyn, Deiner Anführung zu folgen.“

Mit Wuth entwand sich Klinias am entscheidenden Tage Eimene's zitternden Armen. Polygnates aber segnete den theuern Sohn, und flehte für seine Erhaltung zu den Göttern.

Die aufgehende Sonne fand Klinias und sein kleines Heer von 4000 Mann auf dem Wege zum



Lager der Nomaden. Als sie den Fluß passiert hatten, und nicht mehr weit vom Feinde entfernt waren, ordnete er die Schaa ren.

Er ließ auf die Fronte des feindlichen Lagers einen falschen Angriff machen, indem er mit dem größten Theil seines Heeres dasselbe umging, und es in dem entscheidenden Augenblicke von einer andern Seite überfiel. Bald wichen die Nomaden, und erleichterten den auf zwei Seiten einbringenden Scythen, durch die unter ihnen herrschende Verstärkung, den Sieg. Sie ergriffen in Unordnung die Flucht. Ein Theil blieb auf dem Kampfplatze, mehrere hundert Nomaden wurden gefangen genommen, und der Ueberrest flüchtete sich in das Innere des Landes. Zu schwach sie verfolgen zu können, begnügten sich die Scythen, die auch einen ansehnlichen Verlust erlitten hatten, mit der Eroberung des Lagers, in welchem sie viele Beute machten, und führten die Gefangenen im Triumphe in das scythische Lager zurück, wo sie mit der ausschweifenden Freude empfungen wurden.

Welch ein mächtiger Sporn ist nicht die Selbst-erhaltung, und was wagt und vermag der Mensch nicht, wenn er auf dem Punkte ist, das Theuerste zu verlieren. Klinias, der kaum noch zu den Füßen der Geliebten saß, um das beglückende Gesändniß der Gegenliebe zu vernehmen, dem das Lächeln der Geliebten mehr galt, als die Lockungen der Götin des Rahms; — eben diesen Klinias wandelte die Allmacht der Liebe zum Helden um, dessen Beispiel ein ganzes Heer begeisterte.

Der König empfing ihn bei seiner Rückkehr mit Auszeichnung, umarmte ihn öffentlich vor dem Volke, und erklärte ihn und die Seinigen für frei, „Tapferer Fremdling,“ redete er ihn an, „nehme aus meiner Hand den Preis Eures Sieges, umarmt Eure Schwäger und Euren Vater!“ Mit diesen Worten wollte er ihm Beide zuführen, als der Oberpriester dazwischen trat. „Halt ein König!“ rief er, „der Götter Wille ist noch nicht erfüllt. Ich habe in dieser Nacht das heilige Orakel befragt, sein Ausspruch lautet: daß des Fremdlings Tapferkeit und Muth allein im Stande sey, der Scythen Reich vor der Gewalt der Feinde, die sich auf's Neue drohend rüsten, zu beschützen; daß er noch einmal sie zu schlagen ausziehen müsse, und nicht eher wiedertehren dürfe, bevor sie das Gebiet, das sie und jüngst entrissen, verlassen haben. Deshalb o König folge dem Götterspruche, sende diesen Fremdling nochmals gegen die Nomaden, und hat er unserer heiligen Götter Forderung erfüllt, so möge er reich belohnt in seine Heimath ziehn!“ — In stummem Erstaunen stand das Volk, und obgleich Adamaß des Oberpriesters Absicht zu durchschauen schien, so durfte er es doch nicht wagen, ihm zu widersprechen.

(Fortsetzung folgt.)

## Aphorismen.

Der Mensch rechnet sein Leben nach Pustschlägen und nach Täuschungen. Grundsätze sind nur oft dem Menschen, was Parabeln dem Sol daten sind — ein Puz, der nicht vor den Feind gebracht, sondern im Zeit gelassen, und erst beim Vortragschicken angelegt wird; hat aber dieß nicht Statt, und geber's auf die Flucht: so werden sie zugleich mit dem Mantelsack, worin sie stecken, aufgehoben; noch glücklich genug, wenn nicht beides dem siegenden Feinde im verlassenen Lager zum Raube wird.

Irthümer sind die Zinsen menschlicher Schwä che; richtiger und reichlicher werden und wurden keine Zinsen bezahlt. Irthum heißt die Auflösung der weisen Probleme im menschlichen Leben. Der praktische Sinn reißt als Fremdling durch die Welt und gibt Räthsel auf; wer glücklich erlähmt, dem fällt er aus dem Halse, und wenn der Ertrathende in der Umarmung den Kopf nicht verliert, so ergäht er ihm alles übrige von selbst.

Das Herz ist ein Kind, bald schmelzend, bald bäufend, jest weinend, dann jubelnd. Wir ziehen geistliche Röcke an, Harmside und Ordensbänder, setzen Alongetrennen auf, und machen alle gravitäts tädtische Gesichter; aber das Herz hat unter dem altklugen Gepränge immer das Kindersäckchen an und treibt sich um den Purpurstrauk herum, spielerisch und zerbrechend.

Der Menschengestalt ist ein Augenrrief, sein Wille ein Kraftverg. Dem Himmel steigt der Gedanke, auf Erden wird er der Knecht der Leidenschaft. Die Menschentiebe webte den Stoff für Alle, der Egoismus faßt und schneidet ihn für sich.

Menschengesichter sind Theater, und Mienen sind Dekorationen.

Gesichtsmienen gleichen oft den Pulverminen: sie verbergen Gefahr und Verderben unter sanfter oder gleichgültiger Oberfläche.

Der Mensch bleibt ewig ein Schauspieler, der mehr auf das Parterre vor sich, als auf die Rolle in sich merkt.

Ein Mann ohne edlen Stolz gleicht einem Baume, dessen Schaft zur Krone empor wachsen sollte, aber geknickt am Boden blieb. Ein schönes Weib ohne Physiognomie gleicht einem Firmament ohne Sonne.

# Theater-Nachrichten.

Br 43, 25. December 1823.

Unser Theater sollte neu ausgemalt und verschönert werden; zu diesem Ende ward am letzten Samstag daselbst geschlossen und sogleich zu arbeiten angefangen, um es morgen wieder mit vermehrtem Glanze zu eröffnen. Der Himmel wollte es anders!

Verschieden ist die Stille;  
Wilder Stürme rauhes Bett;  
In den Iden Fensterhölzer  
Bohnt das Grauen,  
Und die Wölken schauen  
Hoch hinein.

In vergangener Nacht, gegen halb drei Uhr, wackten und plötzlich vier Kanonenschüsse. Feuer, im Theater! war bald der allgemeine Ruf, und in einigen Minuten standen die entferntesten Gegenstände in starker Glut. Unvorsichtigkeit der Arbeiter hatte den Brand verursacht, der schon eine Weile im Innern gewüthet, eh' die ausbrechende Flamme das Schreckliche dem Feuerwächter auf dem Schloßberge thut gab. Schon waren die ganze Bühne, die Logen und das Parterre in Rand des verberbenden Clements, bevor man zweckmäßige Rettungsversuche anstellen konnte. Der eifrigsten Bemühungen ungeachtet war es nicht möglich, vom Theater oder vom Rebutons-Saale Etwas zu retten. In ersterem sind beinahe die ganze Garderobe, die Bücher- und Noten Sammlung, die Instrumente, die Decorationen, und alle Einrichtung vernichtet, im letzteren ging, nebst dem Dahingehörenden, auch noch an Instrumenten und Musikalien alles verloren, was dem Musikverein zur Ausführung des auf heute angekündigten großen Concertes, dahin geschickt worden war. Auch der Musikverein hat also großen Verlust dabei.

Nis man sah, daß alle Rettungsversuche im Theaterge-  
bäude selbst ganz unnütz und vergeblich wären, beschränkte man sich bloß darauf, die nah' benachbarten stehenden Häuser, die Burg, das Bibliothekengebäude, das Zeughaus und die Zeugamtskanz-  
ley vor ähnlichem Schicksal zu bewahren. Der Communications-  
gang zwischen Burg und Theater wurde zwar sogleich abgeris-  
sen, doch stand erstere noch bis Morgens in größter Gefahr,  
und noch jetzt (4 1/2 Uhr Nachmittags) ist man in einiger Besorgniß.

Unser Theater ist also in Zeit von einigen Stunden bis  
auf die kahlen Wände zerstückt, und sowohl vom Schauspiel-  
der Bühne, als auch von dem Rebutonsaal, dem Kassenhaus  
und den Spielzimmern ist fast keine Spur mehr zu finden.  
Die Stätte ist in vollem Sinne ausgebrannt. Seit dem Jahre  
1775 hatten die Gräber hier sich über mancher Gute erfreut.

Ein Zimmermann führte vom Dach in die Kammern, ein  
Schornsteinfeger und mehrere Andere sollen beschädigt seyn.

Die Hülle werden, wie man hört, im kommenden Carne-  
val, im Kassenhaus; ein Surrogat des Schauspiels in der hün-  
dischen Reithschule eingerichtet werden.

Wien, 27. December 1823.

Auf dem 8. priv. Theater an der Wien wurde vor 14  
Tagen gegeben: Die Oskanenmutter, Singspiel in 1 Act,  
nach dem französischen Baubville: Haydn, ou le Menest du  
boeuf, frei bearbeitet. (Die Wufft aus den Werken Haydn's  
gezogen, und von dem Operndirector zur seltigen Darstellung  
eingesetzt).

Wir haben bis jetzt vergebens auf eine zweite Vorstellung  
dieses Singspiels gewartet, worin wie einige Abänderungen  
vermutheten. Die Inebote weiche dieser Operette zum Grunde  
liegt, ist folgende: Ein reicher Viehhändler in Ungarn hatte  
seiner Tochter mit einem Manne verlobt, der seine ohne Aus-  
steuer zur Frau nehmen wollte, jedoch, da er ein großer Wus-  
stfreund und Haydn's leidenschaftlicher Verehrer war, mußte  
ihm sein künftiger Schwiegervater eine Tanzmusik von Haydn's  
Composition zur Hochzeitseier verschaffen. Halb gezwungen  
macht der Viehhändler den Versuch, und erbittet sich von Haydn  
die Composition einer Menuette. Dieser, von der sonderbaren  
Forderung eben so überrascht als zum Lachen gereizt, verspricht  
die Ueberlieferung der Menuette und hält Wort. Der bursche  
Viehhändler macht ihm als Sponsor einen Hahn zum Geschenk,  
den aber Haydn zurückgibt, um ihn bei der Hochzeit zu ver-  
zehren. — Von diesem Einsatze des Viehhändlers hat jenes Wus-  
ststück bis auf den heutigen Tag den Beinamen: Die Oskanen-  
mutter erhalten; der Titel darf und daher nicht befehle-  
den. Die zweite Veranlassung des Singspiels, nämlich das  
Baubville, möchte man dieweilens, wenigstens scheint der Cha-  
rakter des deutschen Stückes, der einen ganz localen Anstrich  
hat, zu widersprechen. Der Text hat außer der geschichtlichen  
Beziehung wenig Werth. Die Erziehung Haydn's auf der  
Bühne möchte in Paris eher zulässig seyn, als hier, wo die  
Erinnerung an die würdige Persönlichkeit des unsterblichen Ton-  
dichters einem großen Theil der Zeitgenossen noch zu gegenwär-  
tig ist. Die in dem Stück vorkommende Haushälterin mag theatra-  
lisch wirksam seyn; historisch interessanter wäre wohl der alte Die-  
ner, durch lange Jahre seines Herrn und Weisers treuester Gehörte.  
Was die Musik betrifft, so ist die Verwendung von Konzerten  
aus den Werken Haydn's allerdings zweckmäßig, und der Be-  
arbeiter hat bei ähnlicher Benutzung Mozarts'scher Quartette  
und Fortepiano-Compositionen, die er für das ganze Orchester  
instrumentierte, seine Einfachheit und Gemächlichkeit für solche Umge-  
staltungen bewahrt; daß hier aber größtentheils Gesangsstücke  
aus dem Oratorium, die Jahrzehnte lang, verwendet wurden,  
haben wir für einen Mißgriff, und leidenschaftliche Verehrer  
dieses großen Nationalartwesens möchten die Beziehung derselben  
auf ein solches Bühnenspiel wohl leicht für eine Profanation  
erklären. Am schärfsten spricht dieser Mißgriff in dem letzten  
Chor sich aus, wozu der Chor der Wiener aus dem ge-  
nannten Oratorium genommen ist, um hier in einem ungarischen  
Viehhändler angeschlossen zu werden. Anfangs überausdicht diese  
Ercheinungen manchen Zuhörer und Zuschauer allerdings  
nicht unbedeutlich; man hört die unschätzbare Conditung, zu welcher  
sie gehören, noch immer viel zu selten, und es bezeugt einem,  
wie dem Wanderer in der Fremde, dem die Tone brimathlicher  
Lieder erklingen, und die Brust mit wehmüthvoller Luft zu  
füllen. Bald jedoch geräth dort die ruhige Betrachtung sich  
hinzu und löst den Eindruck.

### Sonettentanz.

#### 2.

Dein Antlig strahlt vom Wellenpiegel wider,  
Durch Berg und Thäler geht dein süßer Hauch.  
Der Hain erwacht, befeuert wird jeder Strauch  
Und goldne Taiten flüstern Frühlingslieder.

Die Freude steigt in aller Herzen nieder,  
Von Neuem grünt nach sinnig altem Brauch  
Bedeutungsvoll das Fest, in nicht'gem Rausch  
Ebet sich des Zwistes Flamme gegen Brüder.

Nur meine Brust wird nicht von Jubelklangen  
Bewegt, in Begehrth schmilt das volle Herz,  
Und einsam steh' ich von der frohen Menge.

Verzweiflung ist mir Trost, mein Way der Schmerz,  
Da Lieb' und Sehnsucht unerfüllt mich drängen.  
O daß der Tod in ew'ge Nacht mich fänge!

B.

### Reise zu dem Polarmeer.

Es ist bekannt, daß die englische Regierung zu derselben Zeit, als sie dem andern Parry den Auftrag gab, die Durchfahrt durch das Polarmeer in's stille Meer zu erforschen, glaubte, es werde für die Unternehmung jenes unerschrockenen Seemanns ersprißlich und für die Erdkunde förderlich seyn, die Richtung der Küsten des Polarmeers östlich von jener zu bestimmen. In dieser Absicht wählte sie den damaligen Lieutenant (jetzt Capitän) Franklin zum Anführer, und gab ihm den naturkundigen Dr. Richardson als Schiffswundarzt, die kunstfertigen Unterseemannen, Hood und Bad, und zwei rüstige Matrosen zu Begleitern. Diese Reisegesellschaft schiffte sich auf dem, der Hudsonbai-Gesellschaft geböhrigen Schiffe, der Prinz von Wales, am 23. May 1819 ein und kam am 3. Junius nach Stromnes, wo vier Bootleute angenommen wurden, die in der Fahrt auf den amerikanischen Flüssen Reiskand leisten sollten. Die Gefahr, an den felsigen Küsten

der Insel Resolution zu scheitern, wurde glücklich überwunden, und am 30. August langten die Reisenden in der Factorei York auf der Küste der Hudsonbai an. Hier wurden die nöthigen Vorbereitungen zu der langen Reise getroffen; von welcher das, von dem unerschrockenen Franklin unlängst in London herausgegebene Werk Aufschlüsse und Bericht liefert, die man nicht ohne den lebhaftesten Antheil lesen kann. Die ungenüßteste Schreibart des Seemanns ist nicht das geringste Verdienst desselben, und die Erläuterungen und Verschönerungen, die eine Menge trefflicher Kupfer nach den Zeichnungen der beiden Reiseführer, Hood und Bad, darbieten, erinnern an die alten Zeiten von Cook und Vancouver. Sie bestehen aus Ansichten von Gegenden, aus Abbildungen der Eingebornen und naturgeschichtlichen Gegenständen, und gehören nicht zu den Steinrudelsdelereien, wie man sie so häufig in neuern Reisewerken findet, sondern sind in Einnemmanier sehr schön ausgeführt und machen dieses Werk zu einem der prächtigsten, das England neuerlich geliefert hat. Die Erzählung liefert neue Beweise des Eifers und der Kraft brittischer Seelute, jener kalten Unerschrockenheit, die sie selbst in den bedeutendsten Umständen nicht verläßt, jener unerschütterlichen Beharrung in den schwierigsten Lagen, wo alle Hoffnung verloren schien. Ein schonen Beweis des Sieges geistiger und sittlicher Kraft über rohe körperliche Stärke liefert die Thatfache, daß von funfzehn Personen, die seit ihrer Kindheit an Kälte, Beschwerden und Hunger gewöhnt waren, nicht weniger als zehn von jenen gekauften Uebeln, woran sie gewöhnt waren, so erdrückt wurden, daß sie sich der Gleichgültigkeit, der Zuchtlosigkeit und Verzweiflung hingaben und endlich starben, während von fünf englischen Seeleuten, die an die Strenge des Klimas und dessen Beschwerden nicht gewöhnt waren, nur Einer erlag, der doch nur durch die Hand eines Mörders fiel. Ein leichtes und fröhliches Herz, Vertrauen auf eigene Kraft, feste Zuversicht auf die Vorsehung verließen sie nie, bewahrten sie vor Verzweiflung und führten sie glücklich durch eine Reihe von Trübsalen, wie sie vielleicht nie von Menschen erduldet worden. Einige Mittheilungen daraus werden unsern Lesern ohne Zweifel willkommen seyn.

Der Vorsteher der Hudsonbai-Gesellschaft ver-

sah die angekommenen Reisenden mit einem Boote und reichlichen Vorräthen und schickte Umlaufschreiber an alle Niederlassungen der Gesellschaft voraus, mit der Beifung, die Seefahrer mit allen Bedürfnissen zu versehen und ihnen die zur Ausführung ihres Unternehmens dienlichen Nachrichten mitzutheilen. Die Reise ins Binnenland ging vom Fort Her aus, wo Franklin am 9. September 1819 sich einschiffte. Am 22. October kam er in Cumberland-House an, das zu Wasser 690 Meilen von jenem Punkte eusehrt ist. Franklin beschloß, ungeachtet der späten Jahreszeit, nicht hier zu bleiben, sondern die lange gefährvolle Reise von mehrern hundert Meilen bis zum Fort Chepeywan, am westlichen Ende des Ees Atchabadi, anzutreten, wo er durch seine Gegenwart die Verzögerung der nöthigen Vorbereitungen zur weiten Fahrt zu verhindern hoffte. In dieser Absicht nahm er am 13. Januar 1820 Abschied von Richardson und Hood, die im Frühjahr mit dem Gepäcke nachkommen sollten, und kam, von Bad begleitet, nach einer Reise von 857 Meilen, mitten im Winter, wo das Thermometer oft bis 40 und zuweilen 50 Grad unter den Nullpunkt fiel, am 26. März glücklich in Chepeywan an. Eine Winterreise läßt sich nur in Schlitzen, die von Hunden gezogen werden, oder auf Schneeschuhen zu rücklegen. Die Ausfeller bedecken den Schlitten mit Leder, um den untern Theil des Leibes zu schützen. Jeder Reisende versteht sich mit Schneeschuhen, einer Bettdecke, einem Peise, Feuerzeug und gewöhnlich auch mit Feuergewehr. Im Schlitten trägt er einen weiten Mantel von Fellen mit einer Kappe, eine Peismütze, lederne Beinleiber und indianische Strümpfe und Schuhe. Drei Hunde ziehen eine Last von 300 Pfund, ohne den Schlitten, täglich 15 Meilen weit, wenn der Schnee hart gefroren ist. Das Gehen in Schneeschuhen verursacht dem Unersahenen furchtbare Schmerzen, wie man sich denken kann, wenn man weiß, daß der Wanderer eine Last von zwei bis drei Pfund unaufhörlich an aufgeriebenen Fäßen und geschwollenen Knöcheln zu tragen hat. „Das Elend — sagt Hood — das auf der ersten Reise erduldet wurde, war so groß, daß nichts den Wanderer bewegen konnte, eine zweite Reise zu unternehmen, so lange seine Schmerzen wüthten. Er schleppte eine schmerzende Last an seinen Füßen, und seine Fußkapseln sind mit Blut bezeichnet. Die blendende Schneefläche rings umher bietet dem Auge keinen Ruhepunkt dar, und nichts was die Aufmerksamkeit von schmerzlichen Gefühlen ablenken könnte. Vom Schlafe erwachend, fühlt er sich halb erstorben, bis der Schmerz seiner Wunden ihn wieder belebt.“

Bei der Ankunft in dem Nachtlager ist das erste Geschäft des Canadiers, den Schnee wegzuschaffen und den Boden mit Fichtenzweigen zu bedecken, worauf der Reisende seine Bettdecke, Felle, Mäntel und Kleider breitet. Ist die Schlafstätte bereitet, so werden Leute ausgesandt, um Holz zum nächsten Herdfeuer zu sammeln. Brennt die wärmende

Flamme, so werden die Schlitten abgeseht, die Hunde des Geschirrs entlastet, und die Lebensmittel an Bäumen aufgehangen, wo sie den Raubthieren nicht zugänglich sind. Das Abendessen wird nun bereitet, und die Canadier unterhalten sich damit, ihre früheren Abenteuer zu besungen, oder zu erzählen. Sie lagern sich denn um das Feuer in der Mitte, dem sie ihre Fäße zuleben: die Hunde kriechen zwischen sich, wo sie eine Lücke finden, Wärme empfangend und mittheilend, und die Reisenden genießen eine erquickende Ruhe, obgleich nur der Himmel sie bedeckt, und das Thermometer oft tief unter dem Nullpunkt steht.

Auf solchen Reisen ist weniger zu befürchten, durch strenge Kälte als aus Mangel an Nahrung umzukommen. Die Brämen der Nordwest-Gesellschaft sind oft genöthigt, die indianischen Jäger aufzusuchen, um sich mit Pelzwerk zu versehen. Es entleeren Winnowen; sie verlieren jede Spur, verirren sich, und oft bleibt ihnen weiter nichts übrig als ihre Hunde zu tödten, um nicht Hungers zu sterben. Selbst die Indianer müssen oft dieses Nothmittel ergreifen und erliegen sogar dem Hunger. Es scheint, als ob die Wilden jene zahlreichen Heerden von Wusethieren, Rennthieren und Wiscus zerstört oder verjagt hätten, die einst so häufig in den Ebenen waren, über welche der Weg der Reisenden ging. Sie sahen deren nur wenige, und es gibt auch so wenig pelztragende Thiere, daß man auf der ganzen Reise zum Polarmeer und auf dem Rückwege nur einen einzigen Biberbau fand.

Während Franklin und Bad ihre Schlittenfahrt zurücklegten, waren Richardson und Hood in Cumberland-House nicht müßig. Der Eine sammelte naturgeschichtliche Gegenstände, der Andere machte Streifereien in's Gebiet der Indianer, nahm Theil an ihren Jagden und zeichnete, was ihm merkwürdig war. Die Indianer, die Grees (von den französischen Canadiern Kristineaur) genannt werden, wohnen auf einem Gebiete von 20,000 Quadratmeilen, sind aber bis auf 500 geschmolzen, und dieser einst so wichtige Volksstamm wird vielleicht in Kurzem von der Erde verschwunden seyn. Kuchhuten und Wäfern richten furchtbare Verheerungen unter den Kindern an; der Brauntwein, den die Niederlassungen der Handelsgesellschaft liefern, ungewisser Unterhalt und Hunger zerstören die Erwachsenen. Sie sind die Opfer des Aberglaubens und lassen sich freiwillig von den Ritzigen betrügen, welche ihre Einfalt durch Beschwörungen hingerben und durch eine Trommel, eine Klapper und eine Schwitzhute Uebel abzuwenden und Krankheiten zu heilen vorgeben. Die Grees sind freundlich und gastfrei, so lange sie es mit Freunden oder Fremden zu theilen haben. Wenn der Winter kommt, wenn vierfüßige Thiere und Vögel südwärts ziehen, Seen und Flüsse gefroren sind, fehlt es ihnen an Lebensmitteln, und sie kommen dann gewöhnlich zu den Niederlassungen der Gesellschaft, um sich die

Bedürfnisse zu verschaffen, womit sie sich für die Zeit der Noth zu versorgen unterlassen haben. Viele jögern so lange, bis sie nicht mehr im Stande sind, jene Ueberlassungen zu erreichen, und werden Opfer aller Schrecken des Hungertodes. Nicht selten ereignet sich's, daß sie sich von den Körpern ihrer Angehörigen nähren, um dem Hungertode zu entgehen.

Die Indianer sind ungemein geschickt, Wild aller Art zu fangen. Nichts in der Lust, im Wasser oder auf der Erde entgeht ihnen. Franklin erzählt von zwei Indianern, die bloß mit einem Beile zwei Hirsche, einen Hahnen, einen Brachvogel und einen Störch gefangen hatten. Sie treiben die Büffel in Horden, auf dieselbe Art, wie die Eingebornen von Caylen Elefanten fangen. Der Büffel ist der amerikanischen Bison und läßt sich leicht mit Pferden jagen. Richardson sagt, der wilde Büffel frage den Schnee mit den Füßen weg, um das Gras darunter zu finden, und das von den Spaniern eingeführte Pferd thue dasselbe; der neuerlich aus Europa gebrachte Ochse aber habe noch nicht eine Kunst gelernt, die er so nöthig hat, sich Nahrung zu verschaffen.

Man hat es schon oft bemerkt, daß man unter allen Volkstämmen, sowohl im südlichen als nördlichen Amerika, viele Spuren asiatischer Sitten und Gebräuche findet. Humboldt glaubte sogar, Spuren der sinisichen Sprache in der mericanischen zu entdecken. Allgemein glaubt man an ein gutes und böses Urwesen, das Katschi-Manibto und das Mautschi-Manibto. Man hat die Sage von einer Zerstörung der Welt und glaubt an einen Zustand nach dem Tode. „Als ich in Carlton war“ — erzählt Richardson — „nahm ich Gelegenheit, einen gesprächigen alten Indianer über seine Meinung von dem künftigen Leben zu befragen. Er antwortete, sie hätten von ihren Vorfahren gehört, die Seelen der Verstorbenen müßten einen heißen Berg erklettern, auf dessen Gipfel sie durch die Aussicht auf eine weite Ebene belohnt würden; die die und da mit neuen anmuthigen Zelten bedeckt wäre und an Wild aller Art Ueberfluß hätte. In den Anblick dieses entzückenden Schauspiel verloren, werden sie von den Bewohnern des glücklichen Landes entdeckt, welche, in neue Helle geteilet, zu ihnen kommen, und diejenigen Indianer, welche gut gelebt haben, freundlich bewillkommen, den Bösen aber, die ihre Hände in das Blut ihrer Landeskühe getaucht haben, befiehlt man hinzugehen, woher sie gekommen sind, und stürzt sie ohne Umstände den heißen Berg hinab. Weiber, die sich des Kindermordes schuldig gemacht haben, erreichen den Berg nie, sondern müssen um den Schauplatz ihrer Verbrechen wandern, während Baumzweige an ihre Beine gebunden sind. Die traurigen Töne, die man an stillen Sommerabenden hört, und welche die unwissenden Europäer für das Geschrei des Geismessers halten, sind nach meinem Indianer das Jammern jener Unglücklichen.

Selbst die nördlichsten Wilden, die Felsenberger, die Vogner (Strongbows) und die Hundsrücken-Indianer, haben die Sage, sie seyen von Westen, aus einem ebenen Lande gekommen, wo kein Winter gewesen, wo es Bäume und Früchte gegeben habe, die sie jetzt nicht kennen, und unter den seltsamen Thieren, ganz verschieden von der thierischen Schöpfung ihrer jetzigen Heimath, sey eines gewesen, dessen Gesicht eine auffallende Weichheit mit dem Menschenanlich gehabt habe, aus diesem Lande aber durch das Aufschwellen des Wassers vertrieben worden, und nordwärts zu einer Meerenge gekommen, über welche sie auf einem Floß gefahren seyen, die jedoch seitdem zugefroren.

Zu Anfange des Frühlings folgten Richardson und Hood ihren Reisegefährten. Die Rückkehr ihres Jahreszeit ist, wie man leicht denken kann, eine Zeit der Frühe, und die Zeichen ihrer Annäherung sind ungewisheitig. Um die Mitte des Aprils verständigen Schaaren von Gänsen, Enten und Schwänen, die aus Süden kommen, das Aufbrechen des Eises. Es fallen Regenflügel und der geschmolzene Schnee überflutet das Land. In wenigen Tagen ist das höher liegende Land trocken, und mit den kufenden Kindern des jungen Jahres bedeckt. Nichts ist angenehmer als die schnelle Veränderung, die im Laufe weniger Tage eintritt. Kaum ist der Schnee verschwunden, so sind die Bäume dicht beblättert, die Gesträuche öffnen ihre Knospen und schmücken sich mit bunten Blüten. Dazu kommen aber auch manche Unannehmlichkeiten. Wolfen von großen Mustkioslegen brechen plötzlich hervor und quälen den Reisenden öfter als selbst in den tropischen Ländern. Um sich Ruhe zu verschaffen, verbrannten die Reisenden zuweilen Holz in dem verschlossenen Zelte, oder jündeten Pulver an. Aber auch dieses Mittel war unwirksam, selbst wenn man es auf die Gefahr, im Rauche zu ersticken, gebrauchte. Die Fliegen krochen unter die Bettdecken, und quälten die Reisenden mit ihren Stichen. Die Mustkioslege nährt sich von Blut, sie kann es selbst aus der Haut eines Büffels ziehen, und wenn sie nicht gestört wird, saugt sie sich so voll, daß sie zu einer durchdringlichen Kugel aufschwillt. Die Wunde schwillt nicht, wie der Stich der afrikanischen Mustkioslege, ist aber unendlich schmerzhafter. Zu dieser furchtbaren Plage, gegen welche es keine Schutzwehr gibt, kommen noch die Angriffe der Pferdefliegen, die, wie Hood versichert, bei jedem Stiche ein Stück Fleisch wegnimmt. Man hat Ursache zu glauben, daß die Mustkios, die zu Anfang des Frühlings völlig ausgewachsen erscheinen, nicht Erzeugnisse dieser Jahreszeit sind, sondern im gefrorenen Zustand überwintert haben, was auch bei andern Insekten der Fall ist. So fand Ellis eine gefrorene torfartige Masse, woraus beim Aufthauen ein Schwarzw Mustkioslegen kam. Hearne sah hart gefrorene Spinnen am Feuer wieder aufleben. Man hat diese Angabe bezweifeln wollen, Versuche haben

bewiesen, daß Schnecken, Frösche und andere Thiere durch künftliche Kälte bis auf einen gewissen Grad gefrieren und doch wieder aufleben können. Durch ähnliche Versuche, die man im vorigen Winter in England machte, soll man gefunden haben, daß Frösche wieder aufleben, selbst wenn das Herz gefroren war, sobald aber der Frost das Gehirn angriffen hatte, blieb das Leben erloschen, und das Thier konnte eben so wenig durch Wärme wieder belebt werden, als der Galvanismus eine Wirkung zeigte. Es ist jedoch zu bemerken, daß man den Frosch aus der Erstarrung erweckte, um den Versuch zu machen, und daß er nicht in dem Winterlager, das er sich bei voller Lebenskraft selbst gewählt hatte, zum Frieren kam. Auch Hood bekämpfte diesen Umstand. Er sagt, man habe häufig gefrorene Frösche durch Wärme ins Leben zurückführen sehen, und unmöglich hätte die Menge von Fröschen, die gleich nach dem Eintritte der Frühlingswärme ihre Töne hören lassen, in zwei oder drei Tagen zum vollen Wachsthum gelangen können. Franklin sah Fische, sobald sie aus dem Reize genommen waren, gefrieren und in kurzer Zeit zu einer harten Eismasse werden, die man mit einem Meißel leicht spalten konnte. Brachte man sie in diesem gefrorenen Zustande an's Feuer, so wurden sie bald wieder belebt, was besonders bei Karpfen der Fall war.

(Fortsetzung folgt.)

### Charade.

Die erste Spitze ist lieblich und süß,  
Erquickliche, holde Labe.  
Wer sich der zweiten zu sehr überließ  
Vergruberte oft seine Habe.  
Das Ganze, in der Gestalt der zweiten,  
Versucht uns künftlich zur ersten zu leiten.

### Auflösung des Räthfels in No. 2.

R a t.

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 3. Januar. Kochs Pumpernickel, musikalisches Duoblet in 3 Akten, von Strömper.

Sonntag den 4. Der Grischuk, Oper in 3 Akten. Kunst von Weber.

Dienstag den 6. Künstler's Ordenwollen, Lustsp. in 5 Akten, von Julius v. Hof. Seit dem Sommer 1822, wo das Germenthal des Hrn. Becker, der das Gasthaus zur goldenen Sonne dahier im Stich ließ, die Einschließung dieses Lustspiels veranlaßte, ist solches nicht gegeben, und wohl auch nicht vermist worden. — Die heutige, wenig ansehnliche Vorstellung, ließ einiges Ordenwollen hinter den Kulissen bemerken, das nicht zum Stück gehört, und dessen Fortgang nicht begünstigte.

Mittwoch den 7. Don Juan, Oper in 2 Auf. Musik von Mozart. So wie das Formidablen Ganzen als Vorbild einer schönsten Operette dienen mag, (s. Nr. 102 der Iris des vorigen Jahres) so kann Don Juan für das Musterbild der romantischen Oper gelten. Mit vollem Recht hat man ihn auch längst die Oper aller Opern genannt. Bis jetzt Reht er durchaus als einzig und unübertroffen da in jeglicher Beziehung. Unzählig oft gehen dießes Meisterwerk immer neu; bei der Fülle von Leben, bei der Unerforschlichkeit seiner Schönheiten jeglicher Art und seiner deauoubernden Reize sieht man sich zu der Behauptung verführt, daß er Alles enthalte, was sich nur von einer romantischen Oper wünschen läßt. Hier ist das Furchtbare und Lieblichste, das Empörendste und Anziehendste, das Erschütterndste und Hinreißendste zu einem seltenen Bunde vereinigt. Schreckliche Szenen wechseln schnell mit süßlichen, ruhrenden und bürtesten; durch diesen raschen Wechsel geht ein das Verschiedenartige zu einem harmonischen Ganzen verlaufender Geist; mit jeder Hauptszene steigert sich die Abnahme, bis endlich die grandvolle, furchtbar erhabene Schlußscene mit allen Schauern des jüngsten Gerichts über den Frevler herrndtricht, der selbst die furchtbaren Mahnungen des unterirdischen Geistes mit ruhelosem Trost und Spott von sich wies. Ein besonders glücklicher Zug hier der herrlichen Dichtung ist es, daß dem grünen leichtsinnigen Don Juan sein plötzlicher Untergang mitten in der Fülle des Sinneneglücks gerade von da kommt, wo er ihn am allermeisten erwarten konnte, und daß er selbst in seinem Alles verschüttenden Uebermuthe den Rachgeist weckt und hervorruft, den er nicht mehr fürchten zu dürfen glaubte, nachdem er auch den Don Octavio meuchlings gemordet hatte. — Das Haus war heute, wie gewöhnlich bei dieser Oper, sehr besucht; die Besetzung war jedoch weniger vorzüglich als gewöhnlich.

Donnerstag den 8. Kordrechen aus Ghesucht, Familiengemälde in 5 Auf. von Jfianb.

Das Register zur Iris vom vergangenem Jahr (welches mit diesem Blatt ausgegeben wird) gibt die Zahl der im Jahre 1823 auf der hiesigen Bühne dargestellten Stücke auf 358 an. Darunter waren 130 Opern; und Operetten: Darstellungen, 13 Baudreville, 9 Schauspiel mit Gesang, 109 Lustspiel, 14 Possen, 37 Schauspiel, 23 Dramen; und 23 Trauerspiel-Darstellungen. Das Repertoire dieser Darstellungen begreift: 41 Opern und Operetten, darunter 4 Opern und 3 Operetten neu und 4 neu einstudirt; 15 Trauer- und 15 Schauspiel, darunter 5 neu; 41 Lustspiel, 9 Dramen und 9 Possen, darunter 11 neu und 4 neu einstudirt waren. Gastspielende Künstler traten hier auf 24, von deren 3 mit Engagement bei dem hiesigen Theater blieben.

### Theater-Anzeige.

Montag den 12. Januar. (Zum Besten der Pensions-Anstalt): Die gehefferte Eigensinnige, Op. in 2 Auf.

Dienstag den 13. Der Doppelpapst, Poss. Hierauf: Die Verwandlungen, Oper.

Mittwoch den 14. Der Weltmarkt, Lustsp. Hierauf: Die Comdie aus dem Eiegriffe, Lustsp.

Donnerstag den 15. Dithy, Oper.

Samstag den 17. Die Waife und der Wrdre, Drama.

(Hierbei Titel und Register der Iris für 1823.)

N<sup>o</sup> 5.

Donnerstag, 15. Januar

1824.

## Die Reise zu dem Polarmeer.

(Fortsetzung.)

Als sich die ganze Reisegesellschaft mit ihren Indianern in Ebepeywan versammelt hatte, keuerte man am 18. Julius nordwärts, in der Hoffnung, vor Ablauf der günstigen Jahreszeit das Winterquartier an der Mündung des Kupferflusses zu erreichen, und gleich zu Anfang des künftigen Frühlings im Stande zu seyn, die Küste des Polarmeers in östlicher Richtung zu erforschen. Es entstanden aber so große Schwierigkeiten aus der Unzulänglichkeit der Lebensmittel, und aus den Hindernissen der Schiffsahrt bei zahlreichen Klüssen und Seen, wo es bald Stromschnellen, bald Untiefen gab, und häufig Böte und Gepäc getragen werden mußten, daß man nur sehr langsam reisen konnte. Erst am 20. August erreichte man den Ort, wo man eine Winterhütte baute, gegen 550 Meilen von Ebepeywan entfernt. Je weiter unsre Reisenden nordwärts kamen, desto häufiger kamen sie in die Nothwendigkeit, ihre Böte zu tragen, und ihre Leiden wurden dadurch bei dem Mangel an hinlänglicher Nahrung erschwert. Nicht selten geschah es, daß man an einem Tage fünf- bis sechsmal die Fahrzeuge laden und ausladen und nebst dem Gepäc tragen mußte. Kein Wunder daher, daß die Canadier, die in den Niederlassungen der Gesellschaft gänzlich von Fleischnahrung leben, wovon jeder täglich acht Pfund erhält, endlich muthlos wurden, und Unzufriedenheit und Ungehorsam verriethen, als sie sich mit einer täglichen Nothzeit von wenigen Unzen Fisch oder Fleischnahrung begnügen mußten, und zuweilen auch gar keine Nahrung sich verschaffen konnten. Ihr Ungehorsam war jedoch nur vorübergehend, und scheint mit der Veranlassung dazu aufgehoert zu haben.

Franklin mußte den Vorfall, vor Anfang des Winters die Mündung des Kupferflusses zu erreichen, aufgeben, weil schon am 25. August die kleinen Gewässer mit Eis bedekt waren, und die Gänge schon südwärts zogen. Der Anführer der Canadier

erklärte, daß die Unternehmung unbesonnen und gefährlich sey und er bei so offenkundiger Lebensgefahr weder mitgehen, noch seinen Leuten mitzureisen erlauben würde. Die Reisenden mußten sich daher begnügen, den Ursprung des Kupferflusses im Pointe Lake, etwa 60 Meilen nördlich zu besuchen, um dessen Lage kennen zu lernen.

Die Canadier waren indeß beschäftigt, eine Winterwohnung zu bauen, der man den Namen Fort Enterprise gab. Sie lag auf einer Anhöhe am Ufer eines Flusses und unweit eines Sees, umgeben von vielen ansehnlichen Bäumen, worunter es 30 bis 40 Fuß hohe Fichten gab, die über der Wurzel zwei Fuß im Durchmesser hatten. Auch die Ufer des Flusses, den man Winterfluß nannte, waren mit solchen Bäumen besetzt, und mit üppig wachsenden Moosen, Flechten und Strauchwerk bedekt. Die Wohnung lag unter 65° 28' der Breite und 113° 6' westlicher Länge; die letzte Niederlassung der Nordwest-Compagnie, Fort Providence, liegt unter 62° 17' N. B. und 114° 9' W. L.

Alles war nun beschäftigt, Lebensmittel für den Winter zu sammeln. Diese bestanden meist in Rennthierfleisch, das theils gefroren war, theils aber durch Feuer und Sonne gedörnt, dann mit Fett oder Talg zu einem Teige geknetet wurde, den man in Nordamerika Pemican nennt. Zum Glück war die Umgegend reich an Rennthieren, die man in Heerden von 10 bis 100 findet. Franklin sah deren einst an einem Tage gegen zweitausend. Ehe diese Thiere südwärts wanderten, um mildere Gegenden zu suchen, schossen die Jäger gegen 160, die getrocknet wurden, wozu noch gegen 1000 Weisfische kamen. Diese Vorräthe waren jedoch kaum hinreichend für den Winterbedarf der Reisenden, da sich bei Annäherung der strengen Jahreszeit viele Indianer mit ihren Angehörigen zu ihnen gestellten.

Dies war nicht das Schlimmste. Auch die übrigen Vorräthe waren erschöpft, und die Sendung von Getreide, Tabak und andern Nothwendigkeiten, die aus den südlichen Niederlassungen kommen sollte, blieb aus. Unter diesen Umständen erbot sich Vack nach Fort Providence und im Noth-

fall nach Chepewyan zurückzukehren, um die Bedürfnisse herbeizuschaffen, die zur Fortsetzung der Reise unentbehrlich waren. Er brach am 18. October auf, begleitet von einem Schreiber der Nordwest-Compagnie, zwei Canadiern und zwei Indianern mit ihren Weibern. Diese Fußwanderung mitten im Winter bis Chepewyan und zurück nach Enterprize, wo Bad am 27. März wieder ankam, gehört zu den merkwürdigsten Beispielen von Anstrengung und Ausdauer, welche diese Unternehmung darbietet. Er hatte während seiner Zeit einen Weg von 1104 Meilen mit Schneeschuhen zurückgelegt, und des Nachts in den Wäldern keine Bedeckung gehabt, als eine Bettdecke und eine Reutbierhaut, während das Thermometer oft auf 40° und einmal auf 57° unter dem Nullpunkt stand und zuweilen zwei bis drei Tage ohne Nahrung zugebracht werden mußten. Ohne diese beidenmüthige Anstrengung aber wären die Reisenden nicht im Staube gewesen, ihr Winterlager zu verlassen. Bad's Reisegefährten hätten hier insofern eben so viel, wenigstens von der strengen Kälte zu leiden. Im December stand das Thermometer nie höher als 6° über Null, und fiel einmal bis auf 57°. Die Luft war bei dieser heftigen Kälte gewöhnlich still, und die Holzhauer gingen ohne besondere Schutzmittel gegen die Kälte ihren Beschäftigungen nach, ohne Nachtheile zu fühlen. Sie trugen ihre Kittel von Reutbierfellen, lederne Handschuhe mit Weinwaid gefüllt und Pelzmützen, aber das Gesicht zu verwahren fanden sie nicht nöthig. Die Weinen, die vor Kälte umlamen, wurden Opfer der Jahreszeit, weil sie an einem See, oder an einem andern unbefähigten Orte vom Sturmwinde überfallen wurden. Die Kälte war jedoch in anderer Hinsicht desto nachtheiliger. Die Bäume gefroren bis zur innersten Mitte, und wurden so steinhart, daß man sie nur mit Mühe fällen konnte. Täglich zerbrach man Beile und zu Ende Decembers war man noch ein einziges zum Fällen übrig, das man daher einem Zimmermann anvertraute und auf diese Weise erhielt, bis die Reisesgefährten neue Vorräthe brachten.

Bad brachte zwei eskimoiſche Dolmetscher mit, die er in Fort Providence gefunden hatte. Sie hießen Tattaniauk (Bauch) und Häouiarock (Ohr), wurden aber gewöhnlich August und Lucius genannt. Gleich nach ihrer Ankunft in Enterprize gingen sie an, ein Schneehaus zu ihrer Wohnung zu bauen, das nach ihrer Bebauung wärmer und bequemer als das bereits erbaute hölzerne Haus war. Franklin's Beschreibung dieses sonderbaren Gebäudes erinnert an so viele gelehrte Untersuchungen über den Ursprung und die Erfindung des Gewölbtes, und veranlaßt zu der Frage, wie dieses rohe, in dieses Gebiet des ewigen Eises und Schnees eingeschlo-

ſene Volk, zu den Grundsätzen gekommen ſey, worauf der Bau nicht nur des Gewölbtes, sondern selbst der Kuppel, des schwierigsten Gewölbes, beruhet. „Die Winterwohnungen der Eskimoer — erzählt Franklin — sind von Schnee, und nach dem Gebäude, das August errichtete, zu urtheilen, sehr bequem. Als er einen Platz am Flusse ausgesucht hatte, wo der Schnee gegen zwei Fuß hoch lag, und hinlänglich fest war, zog er zuerst einen Kreis von zwölf Fuß im Durchmesser. Der Schnee im Innern dieses Kreises ward alsdann mit einem breiten Messer in drei Fuß lange, sechs Zoll breite Stücke zertheilt. Diese Stücke waren fest genug, daß sie von der Stelle geschafft werden konnten, ohne zu zerbrechen, oder auch nur ihre scharfen Ecken zu verlieren, und hatten eine geringe Krümmung, die mit der Kreislinie, woraus man sie geschnitten hatte, übereinstimmte. Sie wurden wie behauene Mauersteine in dem gezogenen Kreise auf einander gelegt, wobei man Sorge trug, die verschiedenen Schichten der Schneestücke mit dem Messer abzuglätten und sie so zu schneiden, daß sich die Wand ein wenig nach Innen neigte, wodurch das Gebäude die Gestalt einer Kuppel erhielt. Diese Kuppel schloß sich nach oben ziemlich plötzlich und flach, da man die obere Stüde kreisförmig zuschnitt, wogegen die unteren mehr rechtwinklig geschnitten waren. Die Decke war gegen acht Fuß hoch, und die letzte Oeffnung wurde durch ein kleines, kegelförmiges Schneestück geschlossen. Das ganze Gebäude ward von Innen erbaut und jedes Stück so zugeschnitten, daß es seine Lage behielt, ohne einer Stütze zu bedürfen, bis ein anderes daneben gelegt war. Als der Bau vollendet war, wurde loserer Schnee darüber geworfen, um alle Spalten zu verschließen, und eine niedrige Thüre mit dem Messer in die Wand geschnitten. Alsdann ward ein Bettplatz angelegt, der aus auf einander gelegten Schneestücken bestand, die man mit Fichtenzweigen bestreute, um das Schmelzen des Schnees durch die Körperwärme zu verhüten. An jedem Ende des Bettes ward ein Schneeseiler errichtet, worauf eine Lampe stehen sollte, und endlich wurde eine Vorhalle vor dem Eingang erbaut und eine helle Eisstafel in eine Wandöffnung gesetzt, welche die Stelle eines Fensters vertrat. Das Haus hatte bei der Reinheit des Baustoffes, der Zierlichkeit des Baues und der Durchsichtigkeit der Wände, die ein sehr angenehmes Licht einließen, ein weit schöneres Ansehen als ein Marmorgebäude.“

Die Officiere beschäftigten sich während der Wintermonate mit der Abfassung ihrer Tagebücher, mit Entwurfung von Reisedarten, und Berechnung der Ergebnisse ihrer Beobachtungen, während Hood und Bad ihre Zeichnungen vollendeten. Die gerin-



gern Glieder der Reisegesellschaft waren meist beschäftigt, Brennholz zu suchen. Abends versammelten sich Alle in einer gemeinschaftlichen Wohnung, wo die Officiere an den Spielen der Seelen theil nahmen, und so fand die Langeweile nie Raum. Der Sonntag war immer ein Feiertag; wo Alle ihre besten Kleider anlegten. Der Gottesdienst ward regelmäßig verrichtet, und die Canadier, obgleich alle katholisch und wenig bekannt mit der Sprache, worin die Gebete abgelesen wurden, nahmen andächtig theil daran. Die Nahrung der Gesellschaft bestand fast ganz aus Rennthierfleisch, das zweimal wöchentlich mit Fischspeise und zuweilen mit etwas Mehl abwechselte, an Gemüsen aber fehlte es gänzlich. Am Sonntag Morgen trank man eine Tasse Chocolade, der Lieblingsgetränk aber war Thee ohne Zucker, den man täglich zweimal nahm. Von Rennthierfalg und Streifen von baumwollenen Hemden machte man Ränder, und selbst Seife bereitete man aus Holsasche, Talg und Salz.

Die Kupfer-Indianer sind nach der Erzählung unserer Reisenden dem Eberewwan- Stamm ähnlich; freundlich, wohlwollend und lebhafter Zuneigung fähig. Was erhielt auf seiner langen Reise alle Vögel und Fische die sie fingen, und nie wollten sie etwas davon genießen, bis er seinen Hunger gestillt hatte, obgleich sie vermutlich einige Tage lang ohne Nahrung gewesen waren. Auch gegen ihre Weiber waren sie freundlich und liebevoll. Ein alter Häuptling hatte eine Tochter, die man für die Schönste des ganzen Stammes hielt, und so sehr ein Gegenstand der Bewerbung war, daß sie, obgleich noch nicht sechszehn Jahre alt, schon zwei Männer gehabt hatte. Hood zeichnete sie, was ihrer alten Mutter sehr verdrießlich war, da sie fürchtete, die Schönheit ihrer Tochter würde den „großen Häuptling in England“ bewegen, das Original holen zu lassen, sobald er das Bildniß sähe.

Erst am 14. Junius war, nach der Meinung der Indianer, das Eis im Kupferfluß hinlänglich gebrochen, um für Boie schiffbar zu seyn. Die Vorräthe von Lebensmitteln waren um diese Zeit ziemlich erschöpft, und man sah ein, daß der künftige Unterhalt der Reisenden von dem Glücke der Jäger abhängen werde, die am Fluße hinabgingen. Diese Jäger zeigten jedoch, als die Zeit der Abreise heranrückte, einen entschiedenen Widerwillen weiter zu geben, der nicht ohne Mühe überwunden werden konnte. Die ganze Reisegesellschaft ging den Kupferfluß hinab, der wie alle übrigen Flüsse, die man zeitlich beschiffte, viele Felsen, Stromschnellen und Untiefen hatte, und an vielen Stellen mit brüdenartigen Eismassen belegt war. Die grassigen Ebenen auf beiden Ufern waren reich an Wild, besonders an Bisamochsen, deren man viele

tödtete, die aber ungenießbar waren. Die Heerden von Hirschen und Bisamochsen zogen viele Bären und Wölfe herbei. Die Wölfe leben Heerdenweise und sind so schlau, daß sie sich selten in Fallen fangen lassen. Dem Rauschbier (amerikanischen Hirsch) und dem Renntbier an Schnelligkeit nichtgleich, bedienen sie sich, wie man sagt, in Gegenden, wo große Ebenen von schroffen Klippen eingeschlossen sind, einer List, die selten misslingt. Während diese Thiere ruhig weiden, sammeln sich die Wölfe in großer Anzahl, und einen Halbkreis bildend, schleichen sie sich langsam hinzu, aber sobald sie die arglosen Thiere von der Ebene abgeschnitten haben, laufen sie schnell und treiben mit fürchterlichem Geschrei ihre Beute zu dem einzigen Auswege, auf den Rand der Klippe, über welche die Thiere, wenn sie einmal in vollem Laufe sind, einander drängend hinabstürzen. Die Wölfe steigen dann ruhig hinab und verzehren die versammelten Thiere.

(Fortsetzung folgt.)

### Aphorismen.

Unter dem Vergänglichem ist nichts so vergänglich, als der Ruhm eines Staates ohne Selbstständigkeit. (Tacitus.)

Wo alle Gewalt für Einen, für alle übrige Menschen bloß Gehorsam ist, in solchen Ländern ist so wenig ein Gewissenswesen, als im Zuchthause. (J. v. Müller.)

Die beste Mittel, das Einkommen zu vermehren, ist: die Ausgaben zu vermindern. (Cicero.)

Bäcke dich, allein zerbrich nicht das Weiz; sey höflich, aber nicht beschwerlich. Krieche nicht, denn du hast gesunde Füße. Bete nicht an goldne Kälber der Erde. (Pöppel.)

Je mehr Schwäche, je mehr Lüge; die Kraft geht gerade; jede Kanonenkugel, die Höhlen oder Gruben hat, geht trumm. (Von Pauli.)

Zepter brechen, Waffen rosten, der Arm der Helden verweist: Was in den Geist gesetzt ist, ist ewig. (J. v. Müller.)

Der beste Mann hat auch immer die beste Religion. (Jacobi.)

## Historische Literatur.

In Paris sind kürzlich die Memoiren des Herzogs von Choiseul-Etainville erschienen. Sie sind ein schätzbare Beitrag zur Geschichte seiner Zeit, belebend und unterhaltend, und durch manche charakteristische Züge aus jener merkwürdigen Periode, anziehend und ergreifend.

Choiseul — ein Nachkommen des bekannten Ministers dieses Namens — war bei dem Ausbruch der französischen Revolution Obrist des königl. Dragonerregiments, und bei der Flucht Ludwig XVI. mit dem schwedischen Gefandten, Grafen Ferseu und dem Marquis Beaulieu vereinigt, dieses Unternehmen zu decken, das bekanntlich in Varennes unglücklich ablieh. Er wurde nach Orleans ins Gefängniß gebracht, woraus er jedoch nach des Königs Annahme der Constitution wieder freigelassen wurde. In den gefährlichen Tagen des 20. Juny und 10. Augusts 1792 war Choiseul einer der wenigen, die sich noch bei dem König fanden und alle Gefahren mit ihm theilten, während die gewählten und sich preisenden Tyrannischen, jene Tausende, die Ludwig XVI. in den Tagen des Glücks umlagerten, längst nichts als legentlicheres zu thun gewußt hatten, als auszureißen, und den benachbarten Ländern, die sie überschwemmten, das Bild ihres Uebermuthes, ihrer Anmaßungen und einer Eitelkeitslosigkeit zu geben, von der man nur in den Höfen Pariser Bischen einen Begriff hatte. Nach des Königs Gefangennahme in den Tempel rettete sich endlich Choiseul in der Vertreibung eines spanischen Militärs über die Pyrenäen. Er errichtete ein Fußarenregiment, das er in den Feldzügen am Rhein mit Auszeichnung commandirte. Im Jahr 1795 bei Dänischen gefangen, entkam er durch die Flucht aus seinem Kerker. Als die Waffen der Republik Hannover zur Neutralität zwangen, entschloß er sich mit seinem Corps in Englands Diensten nach Ostindien zu gehen. Drei dänische Fregatten auf welchen sie sich eingeschifft hatten, scheiterten bei Calais; der größte Theil der Mannschaft kam in den Wellen um, die Ueberlebenden worunter auch Choiseul, wurden als Emigranten, die gegen ihr Vaterland die Waffen getragen hatten, in Kerker geworfen, wo sie, während fünf Jahren, eine lange Reihe von Leiden zu erdulden hatten, denen der 18. Brümäre endlich ein Ziel setzte. Bonaparte hatte damals das schwankende Staatsruder ergriffen und löste als erster Consul die Ketten dieser unglücklichen Schiffbrüchigen von Calais, die man, Paar und Paar zusammengefloßen von Lille nach Ham in die Galeatten geschleppt hatte, indem er ihnen erlaubte, sich auf neutralen Gebiet zu begeben. Aus der Zeit dieser Gefangenschaft erzählt Choiseul unter andern folgende rührende Anekdote, die wir mit seinen eignen Worten hier mittheilen:

„Der General Pélclair verordnete ich einen jener Augenblicke, die so trübend in den Tagen des Unglücks sind. Eines Tages trat der Gefangenwärter in meinen Kerker und zeigte mir an, daß zwei Soldaten von der reisenden Artillerie mich zu sprechen wünschten und auch die Erlaubniß dazu von dem Commandanten (eben jenem General Pélclair) erhalten hätten.

Sie traten ein; ein Paar edle, kriegerische Gestalten, in ihrer Staatsuniform. Sie hatten die Hute abgenommen und in ihren Augen sah ich Thränen glänzen. Als ich mich ihnen genähert hatte, erkannte ich sie. Beide hatten unter mir im Regiment Dragoner des Königs gedient. Ihr Leutnant, Pailler, ihr Leutnant, tief ich — „Ja, mein Obrist.“ — Wo kommt Ihr jetzt her? — „Von Douay; wir haben von Ihrem Unglück gehört, da sind wir hergejezt.“ — Sie erzählten mir diesen Worten meine Hand. — „Mein Obrist,“ fuhr der Eine fort: „sonst hätten wir in unserm Regiment das Sprichwort: „Wenn unser Commandeur einen Louisd'or hat, so haben seine Dragoner 15 Franken davon.“ Sie sind jetzt in Ketz; hier, hier, nehmen Sie diese zehn Louisd'or, es ist Alles was wir besitzen, sie gehören Ihnen.“ — Ich gestehe, daß ich vor Schluchzen kaum sprechen konnte. Dieser ein Augenblick wog mir die Schmerzen later Monate auf. — Ich werde das Geld nehmen, erwiderte ich endlich, wenn ich es brauche. Ich werde mich glücklich, ich werde mich geacht fühlen, eine Unterstüßung von meinen alten Kameraden, meinen hochherzigen Woffensährten zu empfangen; aber für jetzt bedarf ich derselben noch nicht. Hier habe ich noch 20 Louisd'or und die reichen vollkommen für mich und die Andern auf einige Wochen hin. — Ich hatte viel Mühe, die braven Krieger zu überzeugen und sie hinsichtlich meiner Lage zu beruhigen. Endlich gingen sie wieder, nachdem wir ein Glas Wein zusammen getrunken hatten; allein der Gedanke, daß ich ein Opfer meiner Feinde werden würde, hatte sie so aufgereizt, daß sie in der Stadt die unvorsichtigsten Reden ausließen und sagten: sie würden die Richter, die mich zu verurtheilen mochten, auf der Stelle ermorden. General Pélclair, der hiervon benachrichtigt wurde, war so edelmüthig, mich durch einen Adjutanten bitten zu lassen, den beiden Leuten durch einige Zeilen Mildeßigung und Rückkehr in ihre Garnison zu empfehlen, weil sonst leicht der stets lauernde Argwohn ihre Unvorsichtigkeit in meinem und ihrem Nachtheil benutzen könnte. Ich that dies und die braven Krieger erfüllten meinen Wunsch. Sie kehrten nach Douay zurück; ihr Anekdoten wird mir aber unergötzlich seyn.“

Kehnliche Züge finden sich mehrere in diesen Memoiren. Es ist wohlbedeutend zu lesen, wie einzelne Militärs die harten Befehle, welche sie, während der Gefangenschaft und der mehrmals erneuerten gerichtlichen Prozeduren gegen diese unglücklichen Schiffbrüchigen auszuföhren hatten, durch Menschlichkeit milderten: wie die Ginnwohner in Städten und Dörfern sich beeiferten, das Loos der Gefangenen zu erleichtern, und wie, neben dem Haufen jener Feilen, die stets mit ihren Hebern nur der Macht knechtisch huldigen, es nicht an Männern fehlte, die unerschrocken ihr Talent dazu anwendeten, für Recht und Wahrheit zu Umken der Unterdrückten öffentlich zu sprechen.

Nr. 6.

Sonntag, 18. Januar

1824.

## Sonettenkranz.

## 4.

Da bist's allein, die mich an's Leben bindet  
Mit Götterarmen allgewalt'ger Liebe.  
Was wäre wohl, das mir aus Erden bliebe,  
Wenn nicht in dir mein Herz sich wiederfindet?

Kalt ist das Daseyn, seine Flüsse schwindet  
Vor rauher Zeiten feindlichem Getriebe,  
Nur wo vom Belagbränge fern die Liebe  
Den Lilienkranz um gleiche Seelen windet,

Da prangt in Himmelsbust das volle Leben,  
Da ist der Streit auf immerbar entschieden,  
Da thut die Treue in ew'gen Melodien.

Der Zeiten Schmach darf keinen Anspruch bieten,  
Entkunden sind wir von der Erd' und schweben  
Auf zu der Gottheit sel'gen Harmonien.

W.

## Klinias und Gimene.

(Fortsetzung.)

„Wohlan,“ fing endlich der König nach einer langen Pause an, während welcher eine allgemeine Stille geherrscht hatte, „wohlan, tapferer Klinias! vollendet Euer rühmliches Werk! Ich übertrage Euch die Oberbefehlshabersstelle meines Heeres. Weht, und besiegt die Feinde, und seyd einer würdigen Belohnung versichert.“ — Ein allgemeines Jauchzen des Volks unterstützte des Königs Antrag, und so sehr Klinias vor Verlangen brannte, nach Griechenland zurückzuehren, so wenig durfte er es wagen, dem Willen des Königs und dem Ausspruche des Oberpriesters zu widerstreben.

Während nun Klinias an der Spitze eines erlesenen Heeres die Verrichtung der heiligen Feinde zu

beschleunigen eilt, wenden wir unsere Blicke in das Lager derselben, wo neue Gefahren dem Glück der Liebenden drohen.

Der Oberpriester, der für die Schönheit Gimenes entbrannt war und zur Erreichung seiner Absicht ihren längeren Aufenthalt und Klinias Entfernung durch jene Dratelsprüche bewirkt hatte, verfolgte sie mit seinen Liebesanträgen, die sie aus Furcht geduldig anhören mußte.

„Schöne Griechin,“ sagte er eines Tages zu ihr, „warum sträubt Ihr Euch die Reize zu werden? Ich schwöre es im Angesichte des Gottes, den ich verehere, und der mich mit Wohlthaten überkünst, daß Ihr die Gemahlin des Oberpriesters werden müßt.“

Gimene, obgleich erstarrt über diesen Antrag, glaubte doch ihm nicht alle Hoffnung nehmen zu müssen, um seinen Haß nicht zu reizen, und Zeit zur Rettung zu gewinnen. Deshalb erwiderte sie mit scheinsbarer Ruhe und Ergabtheit: „Wenn es wahr ist, daß ihr mich würdigt Eure Gemahlin zu werden, so verschiebt dieses glückliche Ereigniß bis zur Rückkehr meines Bruders Klinias. Ich weiß nicht, daß er die Ehre einer so nahen Verwandtschaft mit Euch zu schätzen wissen wird, indem Ihr durch Euer Ansehen dazu beitragen könnt, ihn in der Gunst des Königs auf immer zu beseligen.“ — „So kommt denn,“ sprach der heuchlerische Diener der Götter zu der bebenden Gimene, und ergriff ihre Hand, „so kommt denn zum Könige, daß er unsre Verbindung bestätige.“ Vergebens flehte die Arme um Aufschub, ungestüm drang er darauf, daß sie ihm folgen müsse, und zog sie endlich gewaltsam mit sich fort. Klinias Vater befand sich gerade im Zelte des Königs, als der Oberpriester mit Gimene an der Hand eintrat. — „König,“ fing er an, „die Götter haben mich erlauchtet, und mir in der vergangenen Nacht ihren heiligen Willen offenbart. Dem Thron und dieses Reich wird ewig fest bestehen, sobald der Fremdling mit den Sinnen zu unserm Volk gehört. Deshalb ist es der Götter Wille, daß er mir einer edeln Eusebin sich vermähle, und seine Schwesster des Oberpriesters Gattin werde. In Demuth füge ich mich ihrem Ausspruch, und fordere, daß Du unsere Verbindung öffentlich be-

trübsüßig. Das Mädchen hat sich schon bereit erklärt, den Göttern sich zu unterwerfen, und mir, sobald ihr Bruder zurückgekehrt seyn wird, die Hand zu reichen. Doch diese Verjögerung würde zu Deinem und Deines Volkes Verderben führen, denn ehe zum drittenmal die Sonne sich in's Meer gesenkt, soll nach der Götter Willen dies Mädchen schon mit mir verbunden seyn. Nur unter dieser Bedingung versprechen sie dem Heere Sieg, das Eimene's tapferer Bruder anführt." — Ktimas Vater verfluchte vor Schreden; der König forderte Eimene's Entscheidung, und als diese wiederholt erklärte, vor ihres Bruders Rückkehr ihr Jawort nicht geben zu können, rief der Oberpriester entrüstet: „Zittere König! vor dem Zorn der Götter, deren Wille unwiderrüßlich ist. — Die Sclavin darf nicht widerstreben, sonst fällt sie als das Opfer der Rache für den großen Kermagant. Des Kriegesgottes Muth schwebt über unserm Heere, wenn Du o König nicht gehorcht; ich geh' dem Volk der Götter Ausspruch zu verkünden.“ Hierauf entfernte er sich. —

So tief auch plötzlich hereinbrechende Unglücksfälle eine weiche Seele zu beugen vermögen, so entschloßen regt auf der andern Seite die Erkenntnis einer bösen Absicht auch in dem Schwächsten, die Kraft zum Widerstande auf. — Eimene, des lässlichen Oberpriesters Absicht durchschauend, faßte sich schnell, und beschloß seinernt ist die übrige entgegen zu setzen. „Wahrum weint Ihr mein Vater?“ sprach sie beruhigend, als Polignates in Thränen ausbrach: „ist die Ehre, die Eurer Tochter widerfährt, keiner freudigeren Theilnahme werth? Ich werde den Willen der Götter dieses Landes erfüllen, werde zur Größe und Macht dieses Bruders seyn wird.“ „So bin ich denn bereit,“ fuhr sie zum Könige fort, „den Ausspruch des Orakels zu erfüllen. Nur verlange ich, daß mich und meinen Vater in diesen drei Tagen Niemand sehe, damit ich unsern Göttern meinen Dank darbringen kann, und fodere zwei griechische Sclaven, die mit uns gefangen wurden, zu unserer Bedienung, um mich der Sitte meines Landes gemäß, nach unsern Gebäuden zu dieser Feierlichkeit würdig vorzubereiten.“ — Der König versprach die Erfüllung dieser Bitte, und ging, dem Oberpriester und dem Volke Eimene's Einwilligung zu verkünden. „Was thust Du Eimene?“ rief Polignates, als er mit ihr sich allein befand, und diese erklärte ihm jetzt, daß sie scheinbar eingewilligt habe, um alles zur Flucht vorbereiten zu können. „Nur diese, theurer Vater meines Ktimas,“ fuhr sie fort, „sind und jetzt reiten, da das ganze Volk in blindem Aberglauben, die Heiligkeit des durch den Oberpriester kund gemachten Orakels vertreten, und mich gewaltsam zu dieser verhassten Verbindung zwingen würde.“

Schnell wurden daher die nöthigen Anstalten getroffen. Sie gewannen einen ihrer Sclaven, und sandte

ten ihn augenblicklich mit einem Briefe an Ktimas, in welchem sie diesem sowohl die drohende Gefahr, als ihre vorhabende Flucht mittheilten, Melambrien, die Hauptstadt Thraziens, als den Sammelplatz ihrer Vereinigung bezeichneten, und ihn beschwor, ihnen auf das schnellste und mit der größten Rebusamkeit dahin zu folgen.

Nicht ohne Furcht und Besorgnis entfernten sich Eimene und Polignates in der ersten Nacht aus dem sechsbisigen Lager, sie setzten ihren Weg gegen Westen fort, und suchten die Ufer der Donau zu erreichen. — Aber wer malt das Erschauen und die Wuth des Oberpriesters, als er am anderen Tage Eimene wieder in ihrem Zelte noch im ganzen Lager fand. Seine Augen bligten Tod und Verderben, und von Liebe, Rache und Wuth getrieben, setzte er ihnen ohne Vorwissen des Königs in einem Wagen, der von vier flüchtigen Rossen gezogen wurde, in Begleitung zweier Sclaven und zweier großen Hunde, auf das eilteste nach.

Eimene und Polignates mochten sich gegen Mittag des anderen Tages fortgewandt seyn, als sie plötzlich hinter sich eine große Staubwolke erblickten, die sich immer mehr näherte. Endlich gewahrten sie in der Ferne einen daher rollenden Wagen, und beschloßen sich zu verbergen. Ihnen zur Rechten erhob sich ein steiler Felsen, an dessen Fuße eine finstere Höhle ihren schwarzen Rachen öffnete. Dürres Gesträuch deckte einen Theil ihres Eingangs, und ein brennender Sand bezeichnete den Weg, der zu ihr führte. Ohne sich durch die äußere furchtbare Gestalt dieses Zufluchtsortes schrecken zu lassen, traten sie mutig hinein. Eine gänzliche Dunkelheit umgab sie, die Wände an denen sie leise hinschlichen waren schlüpfrig und naß, spitzige Steine, die aus dem Boden hervorragten, verwundeten ihre Füße, und um das Schauerliche zu vermehren, rauschte ein Waldstrom im dumpfen Gebrülle unter ihnen hin. Gebückt blieben sie in banger Erwartung hinter einem großen hervorpringenden Felsstücke stehen, und hofften, daß ihr Verfolger, die gerade den Weg zur Höhle einschlugen, nicht den Muth haben würden dieselbe zu betreten. Allein der Oberpriester, der die Spuren ihrer Füße im Sande erkannt hatte, sandte einen Sclaven hinein, sich der Flüchtlinge zu bemächtigen. —

„Wo seyd Ihr Unglückliche?“ schrie der Sclave, als er in die Höhle getreten war, und die Dunkelheit ihn verhinderte etwas zu sehen, „wo seyd Ihr?“ wiederholte er mit stärkerer Stimme, „seht zu meinem Herrn dem Oberpriester zurück, wenn Ihr dem Tode entgehen wollt, sonst läßt er Euch von seinen Hunden in Stücke zerreißen.“

(Schluß folgt.)

## Räthsel.

Ich öffne meine goldenen Thore  
Und führ' die Königin heraus;  
Ich lünde mich durch Säugerschoß;  
Manch' liebend Auge schließt sich auf.

Wo Millionen Sternlein funkeln,  
Doch weicht vor mir der Sterne Licht;  
Die Sonnen müssen sich verdunkeln;  
Was dunkel ist, wird sonnenlicht.

Bereit' auch zu meinem Best!  
Ich komme zwar mit Sang und Tanz;  
Doch ruf' zur Arbeit ich die Gäste,  
Der Fleißigste erregt den Kranz.

Obwohl ich immer wiederkehre,  
Wird mich doch Niemand wiedersehn.  
Drum wirft, und denkt der schönen Lehre —  
„Der Werke Segen wird bestehn.“

## Legogroph.

Der Druckgam trug, mich zu gewinnen,  
Manch' langes Jahr den Firtenslab;  
Und schneller noch als Tage zinnen,  
Wand sich der Jahre Spindel ab.

Doch nicht sonnar' seinem Schreden gleichen,  
Als er empfing was du ersicht  
Sobald du mir das erste Zeichen  
Und dritte rauchst, mich rückwärts ließst.

Ich bin das treue Bild der Hoffnung,  
Die Schwester gleicht der Wirklichkeit.  
Empfangt man diese mit Ergebung,  
Ich tröne die Beharrlichkeit.

E. M.

## Auflösung der Charade in Vers. 4. Luftspiel.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 10. Jan. Johann von Paris, komische Oper in 2 Auf. Musik von Bojeldieu. Den Stoff zu dieser Operette hat eine allfranzösische Zeitschrift geliefert, von welcher in seiner Schrift über die Volkstheater Götze's einen Auszug gibt. Die Sage ist anziehend genug und schildert ganz ergötzlich, in gastronomischer Manier, einen Charakterzug der französischen Nation. Von dem komischen Geiste dieser lustigen, an Gasconaden reichen Schilderung ist aber in die dramatische

Bearbeitung nur wenig übergegangen. Die barockste Figur des ultra-romantischen Groß-Gesellschafts, hat er in besondere Gunst genommen und er scheint die komische Wirkung vorzüglich auf diese Carrilottus berechnet zu haben. Man kann wenigstens sagen, daß sie herb und massiv genug gerathen ist, um den gewöhnlichen Zuschauer, zum Lachen zu zwingen. Ueberdies hat es dem Verfasser gefallen, den nicht eben reichhaltigen Stoff in zwei Acte auszubilden, damit das Stück für einen Theaterabend hinreichte. Dadurch sind die Scenen entstanden, welche unangenehme gemeine Dinge enthalten, wie der erste Auftritt, den das Paarspiel des Gastwirths mit dem Singen eröffnet:

Jedermann  
Strenge' sich an  
Zeit' curen Kriß!  
Ueher cure Kräfte.

Oder auch Scenen, die zum Tone des Ganzen nicht passen und der Musik nicht sehr angemessen sind, wie z. B. jenes Duett, wo Johann seinem Vagen Olivier Leben gibt, wie er sich zu verhalten habe, um ein würdiger Ritter zu werden. Daß Johann sich selber ihm als Muster und Vorbild empfiehlt, dieser ruhmredige Zug ist in diesem Zusammenhang nicht hervorzuheben, um ironisch zu wirken. So stimmt auch die Arie, wo Johann sich gelobt, ein Ausbund von Ritterlichkeit zu seyn, nicht zu dem Tone des Prologs; sie ist zu ernsthaft gehalten und so langweilig, sie nur, statt zu vergnügen.

Die Composition ist nicht von sonderlichem Werth; nur hier und da finden sich schöne Entwürfe. Im Ganzen ist sie geziert und gekünstelt. Selbst die Komäne des Troubadours, die Viele entzückt, ist ein leeres Gerede, ein langer undeutlicher Triller. Bei dem alten fand die mittelmäßige Operette, die des rechten Erzes und des rechten Ernstes ermangelnd, nur wenig Vergnügliches und viel Langweiliges hat, ehemals vielen Beifall. Dies läßt sich leicht erklären. Zunächst hat der Stoff etwas Fantastisches, und dann ist selbst eine charakteristische Musik, wenn sie nur einigen Opfertitel gewährt und den Sängern Gelegenheit gibt, ihre Kehlenkünste zu zeigen, in der Welt immer willkommen; doch hat diese für die Meisten ihre anziehende Reize längst verloren. Die Aufführung war wie gewöhnlich! Sonntag den 11. Die Räuber, Trauerspiel, in 5 Acten, von Schiller.

Montag den 12. Januar. (Zum Besten des Pensionsfonds, neu einstudirt). Die gebesserte Eigensinnige, kom. Oper in 2 Auf. nach dem Italienischen. Musik von Marini. Die gebesserte Eigensinnige sollte diese Oper nicht heißen, denn eigensinnig wäre wohl die Frau nicht zu nennen, die einzig dadurch, daß sie in den offnen Hof ausgeperrt, auf eine sehr kurze Zeit einem Platzregen preisgegeben wird — so plötzlich ihre Sinnsernte änderte. Nein! eine böse Fieken ist diese Mad. Kamsel, die mit ihren besondern Liebhabern das Geld ihres Ehemanns durchbringt, und diesem mit Völlerei bezeugt. Auf dem nassen Wege eines Regenschauers wurde

diese nicht curirt; kaum möchte Hantwurst ihre Besserung auf dem trocknen mit seinem Heilmittel aus ungebrannter Asche unternehmen wollen. Aber auf der andern Seite — welch' ein Gimpel von einem Obherrn, welch' plumpe Zeichnung eines Pantoffelschleiders! Das Mitleid wendet sich von ihm ab und der Frau zu, die man beklagt, ihre Jugend an diesen widerlichen Alten geknüpft zu sehen. Da sie nun obenbrein gekostet und vollends gekostet wird, so ist dieser Antheil völlig gerechtfertigt, und die komische Oper wird — ganz ihrer Tendenz entgegen. — zu einer moralischen. Unbegreiflich darin ist ferner dieser abfälligen Häuergentlin Duldung des dreisten u. d. hinterlistigen Bedienten, der ihren Obherrn gängelt, und immerfort die größten Intriguen gegen sie anspinnt, deren Gewerbe auch die beschränkteste Frau durchschaut hätte. — Aber was wäre der Poet oder Textdreh' ohne diesen Herrn Heinrich!

Widersprüche und Absurditäten, nichts als Widersprüche und Absurditäten sind das Material, woraus diese kom. Oper verfertigt ist; wir würden ihrer keine Erwähnung gethan haben, hätte es uns nicht erschienen, als habe sich die Oper nicht sowohl durch ihre schöne Musik, als auch durch die platten Späße Beifall erworben. Die Composition verbietet ihn in hohem Grade; sie ist reich an Melodie, ergötzt das Ohr, ohne es durch den Mißbrauch von Blich- und Kaltstellen zu verlegen; sie läßt die Sänger singen, wie Sänger singen müssen. Die Begleitung ist zwar nie und da veraltet und mitunter kindisch, aber meistens voller Melodie, Gefühlspharmend und vor allen Dingen, was jetzt so selten, beschreibend. Wir meynen nicht allein beizubringen in Bezug auf das Piano, sondern auch in Bezug auf die Composition selbst; es werden hier nemlich nicht, wie bei Rossini und andern, höchst gewöhnliche Gedanken auf die anmassendste Weise mit einem Konzeptzunge aller nur irdischen Instrumente, daher parodirt; — still und bescheiden vertraut Signer Martin seine gewöhnlichen Gedanken der 1n und 2n Violine, der Viola, dem Bass und den Fäden an; die besseren Früchte seines Genies hat er den Vocalpartien zugetheilt. In ähnlichem Geiste sind seine übrigen Werke, Villa, der Baum der Diana &c. componirt, und können als eine gute Vorstufe zu den klassischen Werken Mozarts betrachtet werden. Die ihm großen Geiste war es aufbehalten zu zeigen, wie sich Tontracht in der Begleitung mit der schönsten Melodie des Gesanges verbinden läßt. Jetzt zur heutigen Darstellung: Es wurde von einigen ausgeprochen gut gefallt, von allen aber recht drass gelungen. Dem Damburger (Nob. Rumsfeld) war unstreitig die Blume dieser Vorstellung. Ihr Gesang übertraf unsere Erwartung, — und wir machen uns von dem Talent der Dem. Damburger nie eine zu kleine; — ihr musikalischer Vortrag besonders war vollendet. Was aber den Zauber ihrer Stimme noch erhöhte, war, daß der Eindruck den ihre schönen natürlichen Töne machten, nie durch das Erzwingen übermä-

ßig hoher Gänge gestört wurde, kurz daß die Partie ganz ihrem Stimmumfang angepaßt erschien. Ihr Spiel zeigte, was Fleiß und Eifer vermögen; selbst das angenehme sitzende Weien, womit Dem. Damburger jede darzustellende Rolle auf der Bühne umgibt, wußte sie heute, zum Vortheil dieser zu überwinden; aber immer mitreißer ein laises Durchdämmern ihres Naturreis die grellen Züge, mit denen der Opernmacher sein böses Weib zeichnete. Herr Hassel (Rumsfeld) gab uns in seiner Leistung eine durchaus komische Figur — so originell wie sie sich der Dichter gewiß nie dachte. Wir hätten ihm nur etwas witzigere Prosa zu sprechen gewünscht. Herr Dobler machte den Herrn von Dürresfeld. Wer, wie Hefers, sich dieser Oper nur aus den Zeiten Maares erinnert und diesen in lebendigem und bewegtem Spiel und in ausdrucksvollem ja rührendem Gesang mit Mad. Cannabich glänzen und das Publikum hinreißt, bringt eine schwer zu erreichende Anforderung an diese Rolle mit, welche Herr Dobler heute nur mit dem Wohlklang seiner Stimme ausstattete. Auch Herr Beer und Dem. Heintzeder (Herdinand und Louise) sangen mit schönen Stimmen, aber ihr Spiel war das von Anfängern. Herr Gröber (Heinrich) zeichnete sich dagegen in Harmonie von Spiel und Gesang aus, ebenso Lottchen (Mad. Hofmann). Ueber die einzelnen Musikstücke und ihre Ausführung werden wir bei einer zweiten Vorstellung dieser Oper, wo hofentlich wieder gedruckte Zerte zu haben sind, die heute sehten, zu sprechen Gelegenheit nehmen.

Dienstag den 13. Der Doppelkapa, Pöste in 3 Aufz. von Hagemann. Hierauf: Die Verwandlungen, Oper in 1 Aufz. Musik von Blicher.

Mittwoch den 14. (Zum Erstmal wiederholt): Der Wollmarkt, Lustsp. in 4 Aufz. von H. Claven. Hierauf: Die Komödie aus dem Stegreife, Lustsp. in 1 Aufz. von Jünger.

Donnerstag den 15. Wegen Unpäßlichkeit des Herrn Brauer konnte die angekündigte Oper: Der Barbier von Sevilla nicht gegeben werden. Statt dessen ward aufgeführt: Jacob und seine Söhne in Aegypten, musikalisches Drama in 3 Aufz. Musik von Mehül.

### Theater: Anzeige.

Dienstag den 20. Jan. Die falsche Catalane, Pöste. (Lustig: Fr. Blumenfeld).

Mittwoch den 21. Der Barbier von Sevilla, Op. Donnerstag den 22. Der Wollmarkt, Lustsp. Hierauf: Die Komödie aus dem Stegreife, Lustsp.

Samstag den 24. Don Carlos, Tröpl. (Pösa: Herr Dieme).

Sonntag den 25. Dschello, Oper.

## Die Reise zu dem Polarmeer.

(Fortsetzung.)

Als man zu den Kupferbergen gekommen war, an deren Fuße der Fluß fließt, landete ein Theil der Reisegesellschaft, um Kupfer zu suchen. Man rechnet die Höhe jener Berge zu 1200 bis 1500 Fuß. In den Thälen, welche die Thäler durchströmen, fand man gebiegenes Kupfer und verschiedene Kupfererze. Die Eskimoer kommen noch häufig hieher, um dieses Metall zu suchen, nicht mehr aber die Kupfer-Indianer, seit sie aus den nordwärts vorgedrungenen Niederlassungen der Handels-Gesellschaft Eisen für ihre Werkzeuge erhalten können.

Jenseit dieser Berge zeigte sich das Land völlig von Holz entblößt, augenommen an den Ufern der Flüsse, die mit einigen verkrüppelten Fichten und Gesträuchen eingefaßt waren. Die Ebenen aber waren mit Gras bedeckt und von Wild belebt. Man war nun ungefähr 10 bis 12 Meilen von der Stromschnelle, wo Hearne auf die ersten Eskimoer gestoßen war, und hielt es für nützlich, zwei Dolmetscher abzusenden, um diese Wilden über den Zweck der Reise zu beruhigen. An Hearne's blutigen Wasserfall stießen sie auf einen kleinen Haufen Eskimoer, die mit Fischen beschäftigt waren, aber nicht bewogen werden konnten, zu den Dolmetschern hinüber zu kommen. Man sprach zwar mit ihnen und gab ihnen die Versicherung friedlicher Absichten, als jedoch die übrige Gesellschaft, besorgt für die Sicherheit der Dolmetscher, näher kam, eilten die Wilden über die Berge, und man konnte sich nur mit einem alten Manne unterhalten, welcher, unfähig zu entweichen, hinter einen Felsen getrochen war. In der Nacht kamen sie aber wieder, rissen ihre Hütten nieder und warfen ihre Geräthschaften und Vorräthe umher, in sie steinernen Kesseln und Beilen, einigen kupfernen Fischhaken, Häuten, etwas gedörrtem, aber halb faulem mit Maden angefülltem Lachs und zwei getrockneten Mäusen beizugeben.

Es lagen mehrere Menschenschädel, woran man Spuren von Gewaltthätigkeit sah, und viele Knochen in der Nähe der Stromschnelle umher. Diese Gegend in der Nähe des Meeres stimmte mit Hearne's Beschreibung der Stelle, wo die Chepeywan-

Indianer die Eskimoer ermordeten, vollkommen überein, sie liegt nach den gemachten Beobachtungen unter 67° 42' 35" nördl. Breite und 115° 49' 33" westl. Länge. Hier verließen die Indianer, die vor den Eskimoern sich fürchteten, die Gesellschaft. Einige Canadier hatten gleichfalls Lust umzukehren, und ließen sich nur mit Mühe davon abbringen und mit frischem Ruthe versehen. Der erste Anblick des Meeres machte ihnen viel Freude, zumal die Robben, die am Strande spielten, bald aber wurden sie verzagt, und erschrafen vor dem Gedanken, in Rindenvöthen sich auf die eisd bedeckte See zu wagen und vor den Gefahren einer langen Reise, welche die Ungewißheit, sich Lebensmittel zu verschaffen und die Kälte noch furchtbarer ausmalten. Die Unternehmung war allerdings gefährlich. Zwanzig Menschen, wovon 15 nie das Meer gesehen hatten, fuhren am 21. Julius in zwei armseligen Vöthen von Birkenrinde in das eisige Polarmeer; sie hatten nicht mehr als für funfzehn Tage Lebensmittel bei sich, und sollten einen Weg von 1200 geographischen Meilen zurücklegen, da Fort Churchill der nächste Ort war, wo sie einen Europäer zu finden hoffen konnten.

Der Gewinn, den diese Reise für die Kunde der nördlichen Küste von Amerika gebracht hat, wird sich am besten durch einen Blick auf die gut ausgeführte Karte, die alle Entdeckungen darstellt, erweisen lassen. Die See war offen, und wenige Stellen ausgenommen, ganz frei von Eis, das nur in abgeflachten Massen vorkam, ohne selbst die Fahrt der Vöthe zu hemmen. Flut war wenig oder gar nicht zu bemerken. Treibholz fand man auf den Abendseiten vorspringender Landspitzen, und es bestand meistens aus Pappeln, die längs dem Ufer des Mackenzie's Flusses, nichtaber östlich desselben wachsen; Umständen, woraus Franklin schließt, daß eine Strömung in östlicher Richtung Statt findet. Nur ein Theil der Küste erstreckt sich bis zu 68° 31' der Br., nämlich das Vorgebirge Turnagain, das nebst dem Vorgebirge Barrow unter 60° die Öffnung eines tiefen Golfs einschließt, der bis zum 66° 30' südwärts sich hinab zieht. Dieser Golf ist überall mit Inseln bedeckt, und hat Meerbusen, die sichersten Buchten und Häfen mit trefflichen Ankerplätzen auf sandigen Niederungen und fast auf allen diesen Plätzen fallen Flüsse von klarem Wasser herab, die reich an Lachsen, Forellen und andern essbaren Fischen sind. Der Titimay, eine Lachsart, die in den Seen lebt, ward

auch im Meere gefunden. Rabe und Bismarcken gab es häufig, doch waren sie in der Regel mager. Varen fand man häufig auf der Küste und sie wurden leicht getödtet. Sie waren gewöhnlich fett und ihr Fleisch von trefflichem Geschmack. Franklin nannte diesen großen Meerbusen: Georgs IV. Krönungsgolf. Von hier bis zur Bager-Bai rechnet man 200 Meilen, und da in jenem Meerbusen ein Fluß in östlicher Richtung und in diese Bai einer von Westen her fällt, so ist nicht zu zweifeln, daß zwischen beiden Buchten eine vielleicht nur wenig unterbrochene Wasser Verbindung Statt findet. Die beiden vereinigten Handelsgesellschaften könnten in diesem Falle bei der Fortschaffung des Pelzwerks und der Baaren, womit sie dieses einkaufen, einen Weg von mehreren tausend Meilen ersparen. Man wird wahrscheinlich in der Zukunft ein kleines Fahrzeug ausheben, um dies auszumitteln, und zugleich zu unterjuchen, ob eine Verbindung mit dem Kupferfluß zur See da ist, und zwar durch jene Oeffnung, die eine Charte aus der andern, als die Repulse-Bay aufgenommen hat. Man könnte dann zugleich durch Reisende zu Lande die Kupferberge unterjuchen lassen, wo es wahrscheinlich eine reiche Erzgrube gibt. Auf den Ufern des Macenzie-Flusses und des Varensees gibt es Steintohlenlager. Wer weiß daher, ob nicht einst das Po-larmeer in Dampfbothen befahren wird, die Pelzwerk, Kupfer, Blei und andre Erzeugnisse Nordamerikas auf die Märkte Europas und Asiens bringen?

Franklin's ursprüngliche Absicht war, in einer so geraden Linie, als es die Krümmungen der Küste erlaubten, zur Mündung des Kupferflusses zurückzu-  
kehren, und dann durch die Wälder, die sich längs des großen Varen und Martinsees bis zum Eclawensee ziehen, vorzudringen, da aber ihr geringes Vorräthe erschöpft waren, ehe sie die Mündung des Hochflusses erreichten, und auf der Küste in dieser Jahreszeit keine Lebensmittel zu erwarten waren, so entschloß er sich, in jenem Fluße, so weit als möglich hinaufzuschiffen, und dann in gerader Linie in das Winterquartier Fort Enterprise zu reisen. Man fand jedoch bald zu einem großen Wasserfalle, jen-  
seit dessen der Fluß zu reißend und zu leicht für Böt-  
te war. Die Reise mußte nun zu Fuße fortgesetzt werden, und das erste Geschäft war, die zwei Böt-  
te in kleinere Fahrzeuge zu verwandeln, um über die Seen und Flüsse zu setzen, die man in diesem Theile des Landes erwarten konnte. Alles entbehrliche Gepäck wurde zurückgelassen und ein Vorrath von Lebensmit-  
teln für zwei Tage mitgenommen. Nach Verlauf von  
zwei Tagen bog der Lauf des Flusses so weit von der Richtung ab, der sie folgen mußten, daß sie die Ufer desselben gänzlich verließen, und in gerader Linie nach Point Lake gingen. Am 5. September, drei Tage nach dem Ausbruche vom Fluße, wurden die Reisenden unerwartet vom Winter überfallen, der mit starkem Schnee begann. Bis zum 26. dieses Mo-  
nats hatten sie mit Kälte und ungestümen Wetter zu kämpfen, und mußten zuweilen zwei Fuß tief im  
Schnee durch ein Land gehen, das seinen Strauch zu

Brennholz erzeugte, der aber sechs Zoll lang gewe-  
sen wäre. Sie mußten ihren Weg durch die unbe-  
kannte Gegend errathen, da sie bei der fast immer  
verhüllten Sonne nicht im Stande waren, sich durch  
astronomische Beobachtungen zu helfen. Ihr Elend  
wurde noch erhöht, als sie Renntbiere, Bismarcken  
und andre Thiere, selbst Wasservögel südwärts ziehen  
sahen. Auf dieser Reise von 21 Tagen konnten sie  
sich nicht mehr frisches Fleisch verschaffen, als für  
fünf Tage hinlänglich war, und während der übrigen  
Zeit hatten sie nichts als eine Flechtenart (Tripe de  
Roche) die an den Felsen wächst, aber selbst dieser  
unschmackhaften Nahrung mußten sie nicht selten ent-  
behren.

(Fortsetzung folgt.)

## Bemerkungen über Literaturgeschichte, nebst dem Versuch eines Vertrags zur Charakteristik Vaco's.

Vorgelesen im Museum zu Frankfurt  
am 16. Januar 1824.

Vaco von Beruliam, jener tiefe Forscher, der jede Wis-  
senchaft, die er berührte, auch aufstellte, der in seinen reichen  
Geist die Verstanbeskräften künftiger Generationen vorrathend  
aufnahm. Vaco, vor 200 Jahren abgerufen von dem Schauplatz  
irdischen Sterbens und hingelegt zu der Urquelle, der sein  
weissensdürstiges Geiste, fast ingeborn in seinen Werken,  
den unerschöpflichen Minen intellektueller Schätze:

„Geschichte ist vielfach: Naturgeschichte, bürgerliche Ge-  
schichte, Kirchengeschichte und Literaturgeschichte. Die erste erken-  
ne ich zu als vorhanden, die zweite bezeichne ich als fehlend.  
Denn noch ist keiner aufgetreten mit einer vollständigen Darstel-  
lung des allgemeinen Zustandes der Gesellschaften vergangener  
Zeiten, ohne welche mir doch die Weltgeschichte vorkommt, wie  
des Polypheems Statue ohne Auge, denn es fehlt der Zerkel,  
moraus am meisten Leben strömt. Eine Geschichte der Wissen-  
schaft, zeigend der geistigen Kraft Ursprung und Entwicklung,  
Stehen und Fall, Vergessen und Wiedererwachen, Ursache und  
Anlaß, ist noch zu schreiben. Augen und Zerkel eines solchen  
Werks würde sich nicht eben auf Vertheilung räumlicher Wissen-  
sgerthe beschränken, sondern weit Wüthigeres umfassen: unter-  
richtete Männer würden nämlich daraus lernen, wie man das  
Wissen ersprießlich anzuwenden darf.“

An einem andern Ort führt der edle Denker diese hinger-  
worfene Idee weiter aus, indem er dem künftigen literaturhistori-  
ker noch folgende Winke zureißt: „Vor allem besehe, wie in der  
bürgerlichen Geschichte, die ich, die ich mich nicht für die  
treuer Darstellung, das Fortschreiten von Urstände zu Bildung,  
nicht selten Land und Klima, Anlage und Abzuegung, Wunsch  
oder langumt der Verhältnisse, Natur und Wirkung der Reli-  
gi-  
onen, Charakter der Völker, Hervorbrechen einzelner Genie-  
strahlen und ganzer Völker, dies alles nicht mit Kunststrei-  
miene lobend oder tadelnd, in selbstthätiger Annahme, zu ver-  
dunkeln, sondern rein historisch auszulösen und wiederzugeben,  
ist die nicht zumutlose Aufgabe. Dazu würde führen, wenn man  
die vornehmsten Werke jedes Jahrhunderts zu Hand jage, An-  
halt, Styl und Methode richtig schätze, und so den literarischen  
Geist der Epoche gleichsam von den Töden heraustrücken.“

Noch ist Vacos Wunsch unerfüllt, noch haben wir keine all-  
gemeine Literaturgeschichte, die sich dem Ideal, das er uns an-  
deutet, auch nur näherte. Selbst die bis daher gelungensten Ver-  
suche, wie etwa Friedrich Schlegels Vorlesungen, sind nur



alsu sehr entsetzt durch eine große Zahl besangener Urtheile und haben überdies sehr bedeutende Eighorn.

Wer sollte wohl glauben, daß Gleichhorn in seiner Literaturgeschichte, einem in mancher Beziehung schätzbaren aber weit über seinen Werth gerühmten Werke, unzählige irrige Urtheile aufgenommen und verbreitet hat?

Wir wollen zur Probe nur einige über die englischen Schriftsteller anführen. Spenser, Shakspeare und Walter sind ihm ein poetisches Trilumvirat. Er sagt von ihnen: „Zer zerstückte sich durch die ganze Regierung der Königin Elisabeth (1558 — 1603) das Ohr durch seinen sanften und harmonischen Versbau, die beiden letzteren lieferten noch vor ihrem Abtuff ihre ersten originalen Werke.“

Wie viel unangenehm, wie viel unangenehm ist in den wenigen Worten! Denn Spenser nur das Ohr vergnügt, ist nicht werth ihm zu kennen. Shakspeare lieferte in Elisabeths Zeiten nicht das erste originalen Werke, er hatte bei Elisabeths Tod der Welt schon 24 seiner unerfindlichen Stücke geschenkt. Walter aber ward erst 1605 geboren und man sieht daher nicht wohl ein, welche originale Werke er zwei Jahre vorher geliefert haben kann. Und nun gar aus diesen drei Dichtern ein Trilumvirat zu machen, und dadurch, wie der Zusammenhang der Stelle beweist, eine gleiche oder doch annähernd bedeutende Wichtigkeit ihrer dichterischen Leistungen zu unterstellen, während noch Spenser — obwohl in weiter Ferne — neben Shakspeare stehen darf, Walter aber, der elegante Großfinkler, an einen weit weniger in die Augen fallenden Ort gestellt werden muß. Doch wie mochte auch Gleichhorn die Götze der Uebersetzer und Uebersetzer vermeiden, er der so gänzlich sehr greift im Urtheil, daß er über Shakspeare und Spenser eben so verurtheilt, als oberflächlich folgendes sagt:

„Genie bezeichnete immer die Spuren dieser Männer, aber nicht immer Geschmack, der von ihnen oft mit Füssen getreten wird; aber wo man auch den Ringel an Urtheilskraft abheben muß, da wird man doch sehrbaltig das Urtheil und der Geduldungsstolz an ihnen bezaubern müssen. Der Genius schenkt sich ohne gute Uefer und irrethet seinen Bahn und zerstreut sich genialisch herum.“

In Beziehung auf Shakspeare's köstliche Lustspiele sagt Gleichhorn ganz im Ernst, und ohne die Geschmackslünde, die er berührt, auch nur zu öffnen: „Wie können die kunstlos gezeichneten, ungeübten Menschenformen mit ihren rohen Charakteren jetzt noch gefallen?“

Uebrigens sind durch August Wilhelm Schlegel's, Ludwig Tieck's und einiger Andern erfolgloschen Krämpfen nicht ohne Ansehen der Sache, die dramatische Literatur überhaupt verurtheilt worden, allein in der-Welt herrschen noch die verkehrten Geschmacksurtheile vor, und ganze Nationen, wie z. B. die französischen, sind fortwährend besessen in dem, aller Erkenntnis der Wahrheit Edeln im Weg stehenden, Wahn, daß nur bei ihnen; und etwa noch den Griechen und Römern die Literatur zu höchsten Mithie gekommen sep.

Doch zurück zu dem Göttinger Professor, dem, wie wiederholen es, in so vielen andern Beziehungen höchst achtungswürdigen Gleichhorn, den wir hier nur als den Repräsentanten der großen Mehrzahl deutscher Literaturschreiber anführen. Wir haben gesehen, wie er die Dichter qualifiziert: in der Meinung der Genieschmähheit der Prosaischen ist er nicht glücklicher. Man darf seinen Augen nicht, wenn man in „Schick'schen“ der englischen Prosa bei der Probe von 1520 bis 1660 liest, die Sturte, Jacob I. und Carl I. lesen zwar die besten Prosaischen ihrer Zeit gewesen, aber noch lange nicht vollkommen.

Das er totten Königen durch unverständes Floh habe schmeicheln wollen, ist nicht anzunehmen; daß er ernstlich geglaubt, ein wahres Urtheil auszusprechen, würde nur unter einer Voraussetzung möglich sein, der man bei dem Verfasser einer Literaturgeschichte nicht Raum geben darf, der Voraussetzung nämlich, er habe die Hauptchriftsteller der Periode von 1520 bis 1660 gar nicht gekannt.

Um die verehrten Autoren in den Stand zu setzen, zu beurtheilen was König Jacob — nach Gleichhorn der beste Prosaische einer Zeit, in welcher Baco blühte — in England selbst gilt,

mag vergnügt sein, daß zwar Thoren aber geistreichen Baco's politisches Urtheil einzukaufen:

„Wenn sich, so sagt er, an der Redlichkeit der Worte jener Streiter der Kirche, Heinrichs des Achten und Carls des Ersten zweifeln läßt, so ist doch nicht der geringste Verdacht vorhanden, daß der Folleband, der Jacob's des Ersten Namen an der Stirne trägt, nicht von seiner eigenen Hand sein sollte. Roger Ascham mag seiner verehrten Schülern (der Königin Elisabeth) bei manchen Perlethen ertheilen oder sie verbessert haben, allein niemand kann sich einbilden, daß Buchanan ein Wort von der Demagogie oder dem politischen Tractat, betitelt: „Mein Gegenstand wider den Tod“ nicht habe. Citationsen, Wortspiele, Fingelien, Bergglauben, monarchischer Stolz und Gebotenerie, die Angenehmern zu allem was Jacob hervorgerichtet, waren das reine Uebersich seiner eigenen Fähigkeiten und verbieten den Mißbrauch, den die Heflinge der ungeheuren Gelehrsamkeit zollten. Ich kann eine Bemerkung nicht unterdrücken: man (es ist immer voraus, daß die königliche Eröffnungsrede im Parlament vom Minister verfaßt ist) wie grausam wäre es für die Minister König Jacob gewesen, wenn diese Vermuthung während seiner Regierung statt gefunden hätte!“

Wie tief muß nicht der solche Geschmack Mangel gefast haben, wenn ein Autor, der solcher kritischen Geistesbreite werth sein würde, worüber der größte Geist und der weiseste Verstand bildern einer Nation vorgelesen wird? Selbst wäre es ein Leichtes, dergleichen Urtheile in endloser Menge aus den Werken der geprüften Geschmackslere anzuführen, und es sollte eigentlich gefürchten, um das übel lobende Vertrauen auf die Machtprüche anmaßender Adelstug und verdorbenen Uebersetzer zu mindern.

Es sagt uns überflüssig mehr zu, die Aufmerksamkeit der verehrten Jücker auf den literarischen Charakter eben des großen Mannes zu lenken, den wir zu Anfang genannt haben, und dessen Werke unter uns weit mehr beachtet als gewöhnlich sind.

Ranald Macdonald von Baco's, Lord-Kanier von England, der Prophet der Wissenschaften, welche zu offenbaren Newton nachmals in die Welt gekant wurden, hat denen, welche eingebrungen sind in seines Uebersetzer, eine so warme Benennung eingelegt, daß die ruhige Unterdrückung des ganz der sondern Charakter's seines Genies, lange unverstüß blieb, um so mehr als jede Sprache arm ist an Worten, welche die unterschreibenden Jüger intellektueller Fortschrittlichkeit ausdrücken. Nichts ist leichter als seine Vorträge im Kleinen lobzusprechen, denn sie liegen zum Theil auf der Oberfläche. Worin er aber alle andere Menschen am meisten übertrat, was jedoch nur dem feinsten Auge sich ausdrukt, war seine außerordentlich starke und umfassende geistige Erbschaft. Seine Gedanken, viel mannigfaltige Gegenstände zugleich und ohne Verwirrung, Contemplation zu unterwerfen. Und dieser weit traumende Bild war erleuchtet von der glänzendsten Fantasie, die sich jemals mit dem untergeordneten Amt, dem Besitze nur zu dienen, brängst hat. Aus der Verbindung aber und der ganz eigenthümlichen Mischung dieser zwei großen Grundvermögen, aus Baco's Philosophie hervor, erhebt durch den höchsten Schmutz der Rede und dabei doch stets beherrscht durch ungetriebene Veracht der strengsten Intelligenz. Seine Geduldsamkeit zeigte in der Poesie, aber er schloß sie mit starker Hand, und so ließen alle seine Ansichten mit dem feinsten literarischen Erkenntnis bezeichnet. Andere gleichwertige Grundbeigenschaften seiner Werke sind noch wichtiger anzudeuten. Er war wohl das einzige Beispiel eines Geistes, der in Philosophie immer bei dem Punkt errichte, von wo aus die ganze Aussicht offen lag, ohne doch je sich zu dem Höheren zu verlieren, wo das geistige Auge die Gegenstände nicht mehr deutlich unterdrückt. Eben so einzig war an ihm, daß seine Philosophie auf Niederdrückung menschlichen Autoritätsglaubens und doch zugleich auf Uebersicht vor den Grenzen, welche die Natur unser Forschungen gestiftet hat, gegründet war; — daß er, der was Menschen gethan so gering anschau, so große Hoffnung setzte auf die künftigen Fortschreiten; daß ein so tüchtiger Kreuter in den Wissenschaften sei blieb von dem Streben nach dem Unbegreiflichen; — daß derselbe Denker, der eingebrachten Wissen in dem geistigen Reiche aufgab, und sich in die Grenzen der Ge-

fahrung zurecht, doch die Nachkommen wählte, ihre Forderung bis zum äußersten Rande dieses Markstein zu verschieben, und auf Entdeckungen hinwies, die vielleicht erst in späten Jahrhunderten verwirklicht werden.

Baco vereinigte mit einem poetischen Stolz die besonnenste Gründlichkeit. Einer seiner Lieblingswörter ist, *Metaphor* und *Metaphor* aus dem Feld zu schlagen, und sie zu hindern den Zugang zur Wahrheit zu verschaffen. Seine Fantasie gab ihm das Vermögen Ideen durch Metaphern zu erläutern: die philosophische Sprache der Briten verbannt ihm jähle Verehrungen. Gemüthig wurde er allerdings, zur Reform der Philosophie, durch den allgemeinen Geist seines Jahrhunderts. Europa regte sich damals noch in freudigem Stolz über das gelungene Fortschreiten aus langer Weisensucht. Die anmutigste Götterliebe der alten Welt war noch nicht allgütig oder debattisch geworden, sondern stand in blühender Frische vor Baco's Augen, während sie dem gewöhnlichen Leser nur entsetzt blühte, gleich der vor nicht langer Zeit von Columbus aufgefundenen Welt.

Um zu einer richtigen Schätzung der Verdienste Baco's zu gelangen, muß man festhalten, was er nicht war, nicht that, nicht sein und thun wollte. Er war nicht was man einen *Metaphysiker* nennt. Seine perfekten Eroberungs-Pläne stießen nicht aus abgezogenem Vernunftlicht, noch in einem der Grundprinzipien, an welche die älteren Philosophen ihre Systeme zu binden bemüht gewesen waren. Daher ward er oft von denen, welche sich ausschließlich Hefenheit zu fern anmaßen, eines überflüssigen Empirismus angeklagt. Ferner war er weder Mathematiker, noch Astronom, noch Physiker, noch Chemiker. Er konnte selbst nicht die volle Summe der Wahrheiten, welche zu seiner Zeit den Schlag der Erfahrungswissenschaften bildeten. Daraus erklärt sich, wie *Harvey* obson Freund und Arzt Baco's und seine geistreiche Darstellung wohl erkennend, ihn nicht als großen Philosophen gelten lassen wollte, vielmehr einmal seinen Freund überhaubt äußerte: Baco philosophirt wie ein Lord-Kanzler. Auch *Hume*, von gleichem Vorurtheil verleitet, sagte *Wallis* über Baco, weil doch jeder der größere Sternkunde sey. So war man oft unrecht gegen das Andenken des großen Mannes, weil sich nicht gerade nachweisen ließ, welchen Zuwachs ihm die Wissenschaft verdanke. Es ist wahr, Baco hat keine Entdeckung gemacht, aber sein Leben wandte er auf, den Menschen die Methode zu lehren, wie man deren machen kann. Eine Reform der Staatsgrundgesetze in der Gelehrtenrepublik war es, worauf er vornehmlich sein Augen richtete. Hierzu wollte er weder durch metaphysische Dialektik, noch durch einzelne Lehrsätze gelangen, sondern durch eine man möchte sagen intellektuelle Welttheorie, die auf praktischen Grund und Boden die bestmöglichen Methoden in Auffindung des Wahren als unbefriedigend nachwies, von der Nothwendigkeit, einen andern Weg einzuschlagen, überzeugte, und in die ganze Behandlung der Wissenschaften nicht neue Grundgesetze, wohl aber einen neuen Geist, den der Beobachtung und Erfahrung zu bringen brachte. In solcher Gesinnung konnte er kein Zeitgenosse, kein Systemstifter werden. Vertraut mit den Antikeiten der spät-ägyptischen Welt, blieb er frei von ferrem Subtilitätsentwurf und unsicherbarer Speculation. — Verschmäht den Stolz der Schule wie den blinden Autoritätslauben, wollte er seine Zeitgenossen abziehen von den scholastischen Träumereien und aufmuntern, hinzutreten zum wahrhaft geistlichen Geistesbildung. Abtaten sollte diese erzeugen, nicht Systeme. Er lehrte, wie er selbst that, die Mittel, nicht wie ein Mensch über viele, eine Nation über andere, sondern wie die Erdenfläche über die Welt herrschen können. In einem andern Ort begründet er den Gegenstand seines Nachdenkens als einen Versuch, den Menschen wieder zur Oberwelt über die Natur zu heben und die Grenzen irdischer Kraft bis zur dem Punkte, wo das Unmögliche ansetzt, hinauszurücken. — Und mit dem Geistes-Vermögen sollte auch die Aemsel immer mehr wachsen, denn ihm galt Wahrheit und Wohlwollen für eins und nur versehen wie Siegel und Abdruck.

Diese wiewohl Baco's zu dem Bilde des großen Mannes konnten nur durch eine kritische Uebersicht seiner vornehmsten Werke eintreten. Er lebte in einer Zeit, die die Schärfe seiner ersten Aufstiege, der über die Natur einen Lösung ein nachfolgendes Publikum verbergen, in einer Zeit der ganz anderns Roth that?

Hören wir nicht noch einige Urtheile über Baco aus den Schriften gleichzeitiger oder kurz nach ihm aufgetretener Autoren. *Clarendon* so 17: „In dem Lord-Kanzler Baco giebt es eine freie Stirn und ein durchdringendes Licht aufwärts gerichtetes Auge, die in erhabener Betrachtung versetzt Seele und den Mann, der sich auf machte gegen die Domatiker, und die sonst so angesehene Philosophie über die Hefen entband und in den Grund legte, welche Gelehrte im Naturreich zu erobern.“ Der Domatiker *Ben Jonson* gibt uns folgende Striche zu dem Bilde Baco's: „Du meiner Zeit leiste ein edler Krieger, der an Würde und zugleich an Grazie seines Gleichen nicht hatte. Niemand hörte ich einen, der kräftiger, gehaltvoller, einnehmender gesprochen hätte. Jedes Glied seiner Rede war reich an Bedeutung, und wer einen Auentisch gestrichen war, verlor viel. In widerlichen Vermöchte ihm niemand: er lenkte die Gemüther wohin er wollte. Auf er zu hohen Stellen gelangte, erhöhte seine Weisung ihn über seine eigene Weisheit, denn ich schätzte ihn über alles um seiner Geisteskräfte willen, und es schien mir der Verwunderung werth, als irgend einer der vor ihm gelebt.“ Sprach, in seiner Geschichte der künftlichen Societät berührt den allerdings merkwürdigen Umstand, daß Baco, von Jüngern aus der bornvornen Rechtschaffenheit gewidmet, zuerst als Zuraider, bald aber im Staatsdienst, in maßvoller Arbeiten stretem Drang, mitten im Aumut, der Welt lebend und an allen öffentlichen Gezeuissen den unmittebarsten Antheil nehmend, doch Ruhe gefunden habe in das Studium der Naturwissenschaften so tief eingedrungen, daß er darin alle übertraf.“ Die ihr gegen ihn aus seinen Werken ficht. Dies wird nur erstlich, wenn man aus seinen Werken sieht, wie klar, klar und kräftig er alles aufschreibt, wie er mit ihm nie errichtet. *Edwards* eintrug in die Zeiten der Forschung. In seinem Zeit schon erkannt man den besten Denker. Man zwelt ihm keinen Augenblick, daß er den Menschen und die Natur aus vollkommenste ergründet hatte.

Schließen wir mit *Abdison's* Ausspruch: Baco hatte in sich aufgenommen, was aus den Schriften aller Zeiten zu lernen war, aber damit nicht zufrieden, bahnte er sich neuen Weg im Leben der Wissenschaft und entdeckte mehr Land als ein eim Menschen auch im längsten Leben zu durchforschen möglich ist. So blieb ihm nichts anderes übrig, als an diesen Zeiten nur die Kisten auf der Karte zu bezeichnen, und der Nachwelt Winke zu geben, damit sie da weiter forsche, wo er Anker geworfen.

B.

## Wanderlei.

Die älteste Bibliothek, deren in den Geschichte gedacht wird, findet sich bei den Ägyptern. Unter den Gebäuden, die das prächtige Obelisk des *Pyramiden* umgeben, war eines, welches die heilige Bibliothek enthielt. Es hatte die Aufschrift: Arzneimittel für die Seele.

*Olivier Wallard*, ein Kapuziner, gehörte im sechzehnten Jahrhundert zu den berühmtesten Predigern. Man hat von ihm zwei lateinische Predigten, die zu Paris 1511 gedruckt sind. Da die Prediger der damaligen Zeit ihren Hörern tragen eine besondere Anmut und Sieder zu geben glaubten, wenn sie von Zeit zu Zeit buhten, so hat dieser Kapuziner in einer zu Brügge gedruckten französischen Predigt am Ende sehr genau durch ihm die Stellen bezeichnet, wo er gekusst hatte.

## Die Reise zu dem Polarmeer.

(Fortsetzung.)

Die Mähfale der Reisenden, die sich mit ihrem Gepäck durch den Schnee schleppen mußten, war mit dem Tage nicht zu Ende. Hatten sie auch keine Speisen zu bereiten, so mußten sie doch ein kleines Feuer anzünden, um ihre gefrorenen Schuhe aufzutauen, und es war nicht leicht, unter dem Schnee so viel zwerghaftes Gesträuch, als dazu nöthig war, aufzufinden. Ermüdung und Mangel an Nahrung machten einen sehr fühlbaren Eindruck auf die Canadier, deren Kräfte und Muth schnell abnahmen, doch ertrugen sie, von den Anführern ermuntert, noch eine Zeitlang ihr Elend so geduldig, als man es nur erwarten konnte. Als sie aber endlich fanden, daß die Richtung ihres Weges häufig von Seen unterbrochen ward, und keine Hoffnung haben, das Ziel bald zu erreichen, verließen sie sich der Verzweiflung und, gleichgültig gegen Versprechungen wie gegen Drohungen, glaubten sie sich alles Zwanges entbunden. Um das Raas des Unglücks voll zu machen, ward ein Boot durch Zufall unbrauchbar, und bald nachher wurde das andre durch Nachlässigkeit zerbrochen, obgleich diejenigen, die es trugen, nach dem Laufe der Kupferflüsse wohl urtheilen konnten, daß es ihnen unentbehrlich war, um über denselben zu setzen.

Am 26. September kamen Alle am Ufer dieses Flusses an, und als sie fünf kleine Rebe erlegt hatten, priesen sie sich glücklich, so viel frisches Fleisch sich verschafft zu haben, als bei gebühriger Sorgfalt bis zur Ankunft im Fort Enterprize hinlänglich war. Auch das Wetter war milder, und die Canadier glaubten, das Ende ihres Elends zu sehen, aber leider hatte es erst angefangen. Sie vergaßen bei ihrer Kreude, daß sie in ihrem Wahnsinn sich des einzigen Mittels beraubt hatten, über den Fluß zu setzen, der zwischen ihnen und dem Orte ihrer Bestimmung lag. Vergebens suchte man an den Rändern des Pointe de Fichten, um ein Floß zu machen. Man kam auf den Gedanken, Bündel von trocknen Weiden zu einer Art von Floß zu benutzen, aber es zeigte sich bald, daß

man es ohne Hülfe von Rudern oder Stangen in einem Flusse nicht lenken konnte. Kurz, es gingen acht Tage, wo meist schönes Wetter war, verloren, während man auf Mittel sann, über den Fluß zu setzen. In dieser hoffnungslosen Lage, wo man den Hungertod vor Augen hatte, unternahm Dr. Richardson das gefährliche Wagemuth, über den gegen 130 Ellen breiten Fluß mit einem Seile um den Leib zu schwimmen, zu einer Zeit, wo das Thermometer in freier Luft unter dem Eispunkt und im Wasser 30° darunter stand. Er hatte dasjenige Ufer beinahe erreicht, als er, von der Kälte erstarrt, die Kraft verlor sich zu bewegen und bereits unterzusinken begann. Man zog ihn alsbald an dem Seile zurück, und als man ihn an's Ufer brachte, schien wenig Hoffnung zu seiner Wiederbelebung zu seyn, aber durch Anwendung passender Mittel gelang es, ihn wieder zu erwecken, wiewohl er eine Zeitlang sehr schwach blieb. Niemand wollte den Versuch wiederholen. Endlich suchte man eine Art von Korb, welcher, mit etwas Egeleuth umwickelt, brauchbar zu seyn schien, sie aber den Strom zu setzen, aber nur einen Menschen fassen konnte. Zuerst wagte es einer der Dolmetscher in diesem Fahrzeuge mit einer Keie überzusetzen, und als es glücklich gelang, folgte ihm Einer nach dem Andern, ohne daß ein Unfall Statt gefunden hätte, obgleich das gebrechliche Fahrzeug bei jeder Ueberrfahrt sich mit Wasser füllte, und gewöhnlich sank, ehe es die Kälte erreichte.

An diesem Tage, den 4. October, waren die Reisenden noch 40 Meilen vom Fort Enterprize. Das Wetter wurde wieder strenger, der Boden war mit Schnee bedeckt, der letzte Bissen war aufgebraucht, und Alle waren durch Hunger und die Anstrengung der Ueberrfahrt erschöpft. Unter diesen Umständen hieß es Franklin für nöthlich, Bad mit drei andern Reisefährten voraus zu senden, um die Indianer zu suchen, die man in der Nähe des Forts Enterprize zu finden hoffte. Am folgenden Tage brachen auch die Uebrigen auf, und fanden ein Mahl von Flechten, das aber einigen sehr übel bekam und sie so schwach machte, daß sie genöthigt waren, Alles zurückzulassen, außer ihrem Gepäck, und selbst mit

bieser leichten Last konnten zwei von ihnen am zweiten Tage nicht fortkommen und mußten von Schwäche erschöpft liegen bleiben. Richardson, so schwach er selber noch war, ging zurück, um die Unglücklichen zu suchen. Er fand Einen von ihnen, in nicht großer Entfernung, dem Tode nahe im Schnee liegen, von den andern aber keine Spur. Als er mit dieser Nachricht zurückkehrte, wurde Halt gemacht, ein Feuer von Weidenzweigen angezündet, und alles aufgeboten, die Künftigen zu bewegen, den Ertöbenden zurückzubringen und den andern zu suchen; aber Alles war vergebens, und man mußte beide ihrem Schicksale überlassen.

Man hatte alle Ursache zu befürchten, daß die Uebrigen bald dem Drucke des Hungers, der Ermüdung und des rauben Wetters erliegen würden, und die Ertöbten wiederholten die Drohung, ihre Hürde abzuwerfen und mit der größten Schnelligkeit zum Fort Enterprise zu eilen, obgleich sie den Weg gar nicht kannten. Unter diesen Umständen erbot sich Richardson und Hood, auf dem ersten Pfade, wo man Brennholz fände, Halt zu machen, und mit den Schwachen und Erschöpften zurückzubleiben, bis man ihnen Beistand aus dem Fort schicken könnte. Franklin gab es ungern zu, da er aber hoffen durfte, im Fort Vorräthe von Lebensmitteln und einem Haufen von Indianern in der Umgegend zu finden, wie es früher war bestellt worden, so sah er kein anderes Mittel zur Rettung. Ein maderer englischer Seemann, Namens Hepburn, blieb gleichfalls mit Richardson freiwillig zurück. Ein Zelt wurde aufgeschlagen; man sammelte etwas Weidenholz und ließ alle Vorräthe zurück, ausgenommen die Kleidungen der Reisenden, ein anderes Zelt, hinlängliche Vorräthe für die Reise und die Tagebücher. Es wurde jedem, der sich zu schwach fühlte die Reise fortzusetzen, frei gestellt, mit Richardson und Hood zurück zu bleiben, aber Keiner nahm es an.

Die Gesellschaft trennte sich am 7. October in einer Entfernung von ungefähr 25 Meilen vom Fort Enterprise. Franklin reiste mit acht Begleitern ab, von welchen zwei, zu schwach weiter zu gehen, ihn am folgenden Tage verließen, um zu Richardson zurückzukehren. Am nächsten Tage ersag ein Dritter seiner Schwäche, und ein Viertes wurde zurückgeschickt. Nur Einer von diesen, ein Troske, kam an, und von den Uebrigen hörte man nichts mehr. Mit den vier Andern erreichte Franklin das Fort am 11. October, in einem Zustande gänzlicher Erschöpfung, da sie seit fünf Tagen nichts genossen hatten als eine Wabstie von Flechten. Dies war nicht das Schlimmste; zu ihrem Leidwesen und Schrecken fanden sie das Fort verödet; keine Vorräthe, keinen Bad, keinen Brief von ihm,

keine Spur eines lebendigen Thieres und den Boden mit tieferem Schnee bedeckt, als im December des verfloffenen Jahres.

Als man sich von dem ersten Schrecken erholt hatte, bemerkte man einen Zettel von Bads Hand, der meldete, daß er das Haus am 9. erreicht habe und weiter gegangen sey, die Indianer aufzusuchen. Vier Tage später brachte ein Bote von ihm den erschöpften Reisenden die Trauernachricht, daß dieses Suchen ohne Erfolg gewesen sey. Bekümmert um das Schicksal, dem Richardson und dessen Gefährten nicht entgehen konnten, selber unfähig größere Anstrengung zu ertragen, und des Beistandes des einzigen noch übrigen canadischen Jägers beraubt, der krank geworden war, befand sich Franklin in einer Lage, die sich nicht beschreiben läßt. Er ließ jedoch den Muth nicht sinken, und als er einige alte Schuhe und Stüchchen von Leder und Häuten, wovon die Haare abgesengt waren, ihre einzige Nahrung seit der Ankunft im Fort, gesammelt hatte, brach er mit zwei Canadiern auf, um die Indianer zu suchen; aber unfähig weit zu gehen, setzten sie am folgenden Tage in die Wohnung des Elends zurück. Der standhafte Franklin verzagte selbst unter diesen Umständen nicht. Er schickte zwei seiner stärksten Begleiter aus, um die Indianer aufzufinden und sie mit seiner furchtbaren Lage bekannt zu machen, die drei übrigen aber behielt er bei sich und ertrug mit ihnen die schrecklichste Noth. Achtzehn Tage brachten sie in dieser Lage zu, und hatten keine Nahrung als die Knochen und Häute des im vorigen Winter verzehrten Rothbäders, die man zu einer Art von Suppe kochte.

Am 29. October erschien plötzlich Richardson und Hepburn ohne die Uebrigen, abgemagert und erschöpft. Auch sie hatten mit dem furchtbarsten Elend kämpfen müssen. In den beiden ersten Tagen hatten sie nichts zu essen. Am Abend des dritten kam der Troske mit einem Hasen und einem Rebhuhn zurück, womit die Unglücklichen das lange Fasten brechen konnten. Am nächsten Tage muhten sie wieder hungern. Hood wurde krank. Am 11. brachte der Troske ein Stück Fleisch, das nach seiner Versicherung von einem Wolfe war, der, wie er sagte, durch den Stoß eines Rebhorns getödtet war. Man glaubte seiner Erzählung, später aber schätzte man aus manchen Umständen die Ueberzeugung, daß das Fleisch von einem der Unglücklichen gewesen war, die Franklin zurückgeschickt hatte, und die, wie man argwohnen mußte, von der Hand des Trosken gefallen waren. Das Betragen dieses Wilden wurde nach seiner Rückkehr täglich schlimmer. Er entfernte sich oft von seinen Gefährten; wollte weder jagen noch Holz suchen, und drohte oft, sie gänzlich zu verlassen. Hood war immer

ist mäcker, und konnte die Flechten, ihre einzige Nahrung, nicht genießen, weil sie ihm stets unleidliche Schmerzen verursachten. In dieser unglücklichen Lage konnten sie vor Verzweiflung sich nur durch die Trostung bewahren, welche das Vertrauen auf die Vorsehung ihnen einspökte, und die Stimmung ward durch das Lesen einiger andächtigen Bücher befestigt, die letzten Ueberrreste einer kleinen Sammlung solcher Schriften, die eine fromme Frau in London den Reisenden mitgegeben hatte. Man brachte wieder fünf Tage ohne andere Nahrung zu, als die Flechten, die Hepburn einsammelte. Der Frofese blieb mürrisch, und obgleich der rüstigste unter seinen Gefährten, wollte er doch nichts zu ihrer Unterstützung thun, aber man hegte starken Argwohn, daß er einen verborgenen Vorrath von Lebensmitteln habe. Als Richardson die Hartnäckigkeit dieses Menschen sah, sagte er ihm, er wolle, wenn bis zum 20. kein Beistand anlangte, in Hepburn's Gesellschaft mit Hülfe eines Compasses das Fort Enterprize aufsuchen. An demselben Tage aber, während Hepburn Holz sägte und Richardson Flechten suchte, wurde der unglückliche Noob, als er, dem Tode nahe, am Feuer saß, von dem Frofesen hinterrücks erschossen, wie alle Umstände verkieten. Hätten noch Zweifel übrig bleiben können, so würde das Betragen des Frofesen sie entfernt haben. Er wollte von dieser Zeit an seine beiden Reisegefährten nie einen Augenblick allein lassen; fragte stets, ob sie ihn für einen Mörder hielten, stieß oft Drohworte aus, und ließ zuweilen dunkle Blicke fallen, daß er sich von allem Zwange befreien wolle. Als alle drei die unglückliche Reise antraten, um ihre Gefährten in Fort Enterprize zu retten, wurde das Betragen des Frofesen so heftig und beleidigend, daß Richardson und Hepburn sich überzeugten, er werde die erste Gelegenheit ergreifen, sie zu ermorden. Er war beiden an Stärke überlegen, und hatte außer seiner Kinte ein Paar Pistolen, ein Bajonet und ein Messer. Als man zu einem Fessen kam, ließ er beide bei einander, und unter dem Vorgeben, er wolle Flechten suchen, sagte er ihnen, sie sollten voran gehen. Hepburn erinnerte an einige Umstände, woraus Richardson erkannte, daß nur der Tod des Wilden sie sicher stellen könnte, und bot sich an, das Werkzeug desselben zu sein. Richardson aber, von der Nothwendigkeit einer solchen Handlung überzeugt, wollte alle Verantwortlichkeit selbst übernehmen, und sobald der Frofese zurückkam überreichte er ihn durch einen Pistolenstoß. Der Wilde hatte Flechten gesammelt, und es war offenbar, daß er bloß in der Absicht dastand, um sie an demselben Tage beim Aufschlag des Zeltes zu ermorden.

(Fortsetzung folgt.)

## Epharab.

### Erste Sylbe.

Mit leichtbewegten hellen Flügeln  
Umkreist sie unsre Erdenwelt,  
Sie waagt kein Sterblicher zu zügeln,  
Hier ist's, wo uns're Schranke fällt.  
Ihr hat kein Herrscher noch geboten,  
Doch dient sie willig jedermann,  
Und ist zum stillen Haus der Todten  
Spricht jeder sie zum Leben an.

### Zweite Sylbe.

Die blies uns noch aus alten Tagen,  
Ob auch die alte Zeit verschwand;  
Es hatten viele tausend Tagen  
An ihr mit wunderbarer Hand.  
Es drängt uns hin zu jenem Frieden,  
Der über ihren Flehen weht;  
Denn ob die Schöpfer auch geschieden,  
Ihr angelautete Denkmal — steht.

### Das Ganze.

Es baut der Mensch durch's ganze Leben,  
Mit unermüdetem Eifer dran,  
Und was sich Goldes ihm begeben,  
Er sagt es jenen Weibern an.  
Es zieht er ihm durch Krieg und Frieden,  
Es zieht des Träumers Einsamkeit:  
Doch ist es einst von ihm geschieden,  
So schied auch eine schöne Zeit.  
Dwar eifern kalte Lebensweisen,  
Und mancher hat es streng versucht;  
Doch ist nicht was er sucht zu preisen,  
Das, was er zu zerstören sucht?

### Auflösungen in Kro. 6.

Des Mäth sel's: Zag.  
Des Zoogeopph's: Kager, Eca.

## Literatur.

Sieges und Napoleon, ein Beitrag zur Staats- und Erziehungskunde. Heidelberg bei Mohr 1824. 104 S.

Eine wunderliche Schrift! Man weiß nicht, ist es dem Verfasser Ernst damit oder Scherz. Hat Wahrheit oder Lüge seine Feder geleitet, will er so verstanden seyn, wie er sich gibt, oder steckt der Schalk hinter der Kalkül? Ein Freimaurer ist er nun sicherlich, da vielleicht noch etwas schimmeret, denn die heilige Drei geht ihm über Alles. Er sucht sie in

Allem und findet sie in Allem; sein ganzes System ist darauf gebaut, und selbst das Motto auf dem Titel trägt die Spur davon. Sein Lösungswort ist Eindeutigkeit in der Dreibeit oder Dreibeit in der Eindeutigkeit. Des Neuen sagt er dabei Vieles; ist aber was er sagt auch anwendbar? Wird das gute Wort, das er der Welt, den Jüdischen, Beamten, Priestern, Lehrern gibt, auch einen guten Ort finden? Mit einem Worte, spielt unser verkappter Autor den Fuchs oder den Wolf, das Schaafe oder den Raben in der Fabel?

So viel ist indessen gewiß, daß wenn dieser Rathgeber Recht behält, viele historische Merkwürdigkeiten und Wunder weglassen; als da sind: alle Regiments- und Schußstrafen; alle Kollatenkammern und Wälder; ja selbst die heilige Inquisition, wo sie noch nützlich, die Folter und alle Criminalprozesse mit und ohne Jury bekommen dann ihren Abschick. Gedächtnis des Mannes Vorläufer zur Ausführung, so bedauern wir ihn jedoch zum Voraus, denn alle Richter bis zum Scharfrichter herunter, alle Gastwirthe und Restaurateurs, alle Tanz-Becher- und andre Meister, werden einmüthig über ihn herfallen und sich seine Umriffe gar ernstlich verbiten. Auch mit allen Modeschneiderinnen und sämtlichen Freunden und Freundinnen der launigen Göttin, wie nicht minder mit allen Köchen und Kuchern hat es unser Gato für ewig verdonnen; denn was er mit der Rechten dem Leben und der Gesundheit zusetzt, das nimmt er mit der Linken der so mächtig herrschenden Genußgier. Klein aber ist das Häuflein von Lesern, welche die Last der Lust, das Fasten den Besten, die Pflicht dem Vergnügen vorzuziehen geneigt wären. Doch vielleicht giebt es noch einige Herzen, in welchen die Worte des Büchleins — wenigstens sind sie aus einem vollen und reichen Herzen geflossen — einen günstigen Widerhall finden.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samslag den 17. Januar. Die Waife und der Mörder, Drama in 2 Abthl. nach Castelli, Musik von Seyfried.

Sonntag den 18. Die gebetterte Eigensinnige, komische Oper in 2 Abthl. a. d. Ital. Musik v. Martin. Diese neu einstudirte Oper wurde heute vor einem sehr zahlreichen Publikum und mit gewissem Beifall zum erstenmale wiederholt. Dem. Bamberger sang und spielte die Partie der Mad. Humfeld mit großer Virtuosität, und ihrem schönen Talente wurde die lebhafteste Anerkennung zu Theil. Herr Passel (Humfeld) erregte nicht minder, durch die sehr gelungene komische Charakteristik, womit er diese Rolle aufstellte. Beyde, Dem. Bamberger und Herr Passel, wurden am Schlusse der Vorstellung einstimmig hervorgehoben.

Das schöne Concert im ersten Akt wurde durch Sänger und Sängerinnen meisterhaft ausgeführt. Die darauf folgende Arie: „Ihr holden Gefährten“ sang Hr. Beer zwar mit Verlangenheit, aber doch rein. Das Büchlein, welches sich nach deren Beendigung vernehmen ließ, galt wohl nur seinem schülerhaften Spiel. Die Polonoise im 2n Akt, von Dem. Bamberger brillant vorgetragen, und Maurer's eingelegte Arie: „von diesen Händen“ von Hr. Döbele, als historisches Denkmal unserer Bühne, mit treuer Auffassung, des etwas veralteten Spiels, wiedergegeben, erwarben sich ein vollständiges Bravo!

Dienstag den 20. Der Empfehlungsbrief, Lustsp. in 4 Abthl. v. E. Töpfer. Hierauf: Der Bär und der Bassa, Baudouille-Parodie in 1 Aufz. nach Escrie v. Bium.

Mittwoch den 21. Der Freischütz, Oper in 3 Aufz. v. Kind, Musik v. M. Weber. Man hatte uns für heute den Barbier von Sevilla angekündigt, dessen Aufführung durch eine Unpässlichkeit des Hrn. Brauer verhindert wurde; die dafür angelegte Oper: die gebetterte Eigensinnige, wurde wegen Unpässlichkeit der Dem. Bamberger auch nicht gegeben; die Bereitwilligkeit der Dem. Schulz verschaffte uns den Freischütz, und schmückte ihn Rolle durch schönen Gesang.

Donnerstag den 22. Die falsche Catalani, Posse mit Gesang in 2 Abthl. von Buerle, Musik von Schuster. Hr. Blumenfeld gab die Rolle des Lustig. Der Auf welcher dieser falschen Catalani voraus eilte, bezog uns die heutige Vorstellung zu besuchen; da wir aber, um die langweilige Exposition dieser Posse nicht anhören zu müssen, sondern einzig um Hrn. Blumenfeld als Dame zu sehen, im Laufe der Vorstellung eintreten wollten, so fand sich kein Platz mehr. Dem Vernehmen nach wird, um dem allgemeinen Verlangen entgegen zu kommen, Hr. Blumenfeld seine Künste in dieser Rolle bald wiederholen, wo wir dann nicht ermangeln werden, die Lücke in unserer Chronik zu ergänzen.

## Theater-Anzeige.

Dienstag den 27. Januar. Wilhelm Tell, Schp. (Alex. Herr Thiem).

Mittwoch den 28. Die falsche Catalani, Posse (Lustig: Herr Blumenfeld).

Donnerstag den 29. Der Barbier von Sevilla, Oper. Samstag den 31. Rosamunde, Trsp. (Heinrich: Herr Thiem).

Sonntag den 1. Februar. Oper. (Nach unbekannt).

Montag den 2. (Zum Vortheil des Herrn Thiem) Otto von Mittelbach, Schp. (Otto: Herr Thiem).

## Die Reise zu dem Polarmeer.

(Schluß.)

Die Lage der Reisenden wurde noch schlimmer, als zwei Tage nach Richardson's und Hepburn's Ankunft zwei Gefährten Franklin's starben. Franklin und sein einziger Gefährtschafter waren ganz erschöpft und Richardson mußte mit Hepburn die Mähe allein übernehmen, Holz zu suchen und alle Fegen von Häuten und Knochenstücken zusammen zu scharren. Auch sie aber erlagen beinahe ihren Ausstrengungen, als endlich am 7. November die lange erwartete Hülfe kam, die Pack durch drei Indianer schickte. Den Zustand, worin sich die vier Ueberlebenden befanden, beschreibt Franklin mit folgenden Worten: „Ich muß bemerken, daß durch unsere Abmagerung und durch das harte Lager, wovon uns nur eine Decke trennte, besonders diejenigen Theile des Leibes, worauf wir lagen, wund waren, und uns umzuwenden, um Erleichterung zu finden, war mühsam und sehr schwerlich. Wir genossen jedoch während dieser ganzen Zeit und trotz des empfindlichen Hungers, den wir drei bis vier Tage erlitten, gewöhnlich die Erquickung eines kurzen Schlafes. Die Träume, die gewöhnlich, doch nicht immer, ihn begleiteten, waren meist frohlicher Art und bezogen sich sehr oft auf die Freuden der Tafel. Bei Tage sprachen wir in der Regel nur über gewöhnliche und gleichgültige Dinge, zuweilen aber wurden auch ernste, mit der Religion verbundene Gegenstände erörtert. Gewöhnlich vermieden wir es, geradezu von unsern gegenwärtigen Leiden zu sprechen, ja selbst der Ausflüchte von Hülfe zu erwähnen. Ich bemerkte, daß in dem Verhältnisse, wie unsre körperlichen Kräfte abnahmen, auch unsre Seele Zeichen von Schwäche verrieth, die sich in einer unverständigen Müßigkeit zeigte, welche Einer gegen den Andern äußerte. Jeder von uns hielt den Andern für schwächer an Verstand und des Rathes und Beistandes bedürftiger. Selbst ein so unbedeutender Umstand als die Veränderung eines Platzes, den der eine als wärmer und bequemer empfahl, und den ein Anderer, aus Furcht sich zu bewegen, ablehnte,

rief oft die verdräglichsten Reueßerungen hervor, welche, kaum ausgesprochen, wieder abgehaßt wurden, um in wenigen Minuten wiederholt zu werden. Dasselbe ereignete sich, wenn wir uns einander Beistand leisten wollten, Holz zum Feuer zu tragen, da keiner von uns Beistand annehmen wollte, obgleich unsere Kräfte der Arbeit nicht gewachsen waren. Bei einer solchen Gelegenheit war Hepburn von seiner wunderlichen Laune selbst so überzeugt, daß er ausrief: „Wahrhaftig, wenn wir's erleben, daß wir wieder nach England kommen, so soll's mich wundern, wenn wir unsern Verstand wieder erhaslen.“

Mit dem wohlwollenden Betragen der Indianer war man ungemein zufrieden. Sie reinigten die Wohnung, kochten die Lebensmittel, und als die Reisenden das Fort verlassen hatten, geleiteten sie dieselben zu dem Orte, wo sich ihr Stamm mit Jagen beschäftigte, leisteten ihnen allen Beistand und brachten sie endlich sicher zu der nächsten Niederlassung der Handelsgesellschaft, wo man den Reisegefährten Pack fand, der nicht weniger Leiden ertragen hatte, dessen Anstrengungen die Ueberlebenden aber unstreitig ihre Rettung verdankten.

Ueber die Gegend, welche die Reisenden theils zu Lande, aber meist zu Wasser in einer Strecke, die mit Einschluß der Fahrt auf dem Polarmeer nicht weniger als 5500 Meilen betrug, durchzogen, haben wir wenig zu sagen. Ueberall ist das Land sehr unförmig; jedes Thal ein See, jeder Fluß eine Reihe von Seen. Unter den Bäumen findet man wenig Mannigfaltigkeit; sie besiedeln meist aus Lerchenbäumen, Pechstämmen und Pappeln, die selten und kleiner werden, je weiter man nordwärts kommt. Geräucher, Kräuter, Vögel, vierfüßige Thiere und Fische sind überall fast dieselben. Auch die wenigen zerstreuten Indianerstämme sind wenig verschieden. Richardson sammelte mit großer Sorgfalt viele naturgeschichtliche Gegenstände, die ein Anhang des Werkes beschreibt. Seine Bemerkungen über die geognostische Beschaffenheit des Landes sind sehr schätzbar. Ueberall fand man die Gebirgsformationen, Urgebirge, Uebergangsgedürge, Fißgebirge und aufgeschwemmtes Land, von derselben allgemeinen Bildung, Lage und Vertheilung, wie in andern Theilen

von Amerika, und wie diese in allen Beziehungen mit den Gebirgsformationen in Europa und Asien übereinstimmen.

Zwei Aufsätze des Anhangs enthalten Franklin's, Richardson's und Hood's Beobachtungen über das Nordlicht. Diese Lusterscheinungen sind, wie es scheint, am stärksten und häufigsten um den Polarkreis, oder zwischen diesem und dem 64. Breitengrade. Die zahlreichen und zuweilen an verschiedenen Orten gemachten Beobachtungen jener Männer führen zu Ergebnissen, die von den gewöhnlichen Ansichten dieser Erscheinung abweichen. So haben sie unter andern, wie man annehmen darf, über allen Zweifel hinaus, dargethan, daß die Höhe des Nordlichts, statt, wie Dalton und Andere vermuten, über das Gebiet der Atmosphäre hinaus zu reichen, selten über sechs bis sieben Meilen beträgt. Dies ist genügend bewiesen durch Messungen, die zu gleicher Zeit an verschiedenen Orten vorgenommen wurden, so wie durch die außerordentliche Schnelligkeit, womit ein Strahl von der einen Seite des Horizonts zur entgegengesetzten schießt, und endlich durch den Umstand, daß die Strahlen oft unter die Wolken hinabschießen und daß der Wind darauf wirkt. Hood erzählt von einem Beamten der Nordwest-Compagnie, er habe einst den Schein des Nordlichts so lebhaft und tief gesehen, daß die Canadier auf das Gesicht gefallen wären und zu beten und zu schreien angefangen hätten, aus Furcht getödtet zu werden, und er habe Gewehr und Messer weggeworfen, damit sie die Blige nicht anziehen sollten, die sich mit unglaublicher Schnelligkeit nahe über der Oberfläche der Erde bewegt hätten. Er erwähnt auch des raselsenden Geräusches, das andere Bewohner der Niederlassungen gehört zu haben einstimmig versicherten, das aber unsere Reisenden nie vernahmen. Franklin bezweifelt diese Angaben um so weniger, da die von ihm und seinen Gefährten gemachten Beobachtungen die Wahrscheinlichkeit derselben eher erhöhen als vermindern. Sie hörten, wie er sagt, beim Nordlicht häufig Töne, die dem Pfeifen einer Flintenugel oder dem Schwingen eines dünnen Stöckchens in der Luft glichen. Man hat zeitler vorausgesetzt, daß das Nordlicht nicht auf die Magnetnadel wirke, aber sehr viele in dem vorliegenden Werke mitgetheilte Beobachtungen beweisen, daß bei gewissen Erleuchtungen des Nordlichts die Nadel beträchtlich abwich, besonders wenn das Leuchten zwischen den Wolken und der Erde Statt fand, oder das Licht lebhaft und die Atmosphäre buntig war. Die Bewegung der Nadel war jedoch nicht zitternd, sondern bloß eine Abweichung von der gewöhnlichen Richtung. Man kann nicht bezweifeln, daß diese Erscheinung die Folge einer verdünnten Electricität ist, wiewohl ein Electrometer keineswegs eine elektrische Atmosphäre anzeigt, was besonders auf der Melville-Insel der

Fall war, wo aber das Nordlicht weit schwächer sich zeigte, als im Fort Enterprise.

Das Klima ist so schlecht, als die Gegend unangenehm. Drei oder vier Tage während des Sommers stieg das Thermometer auf 80° oder 90° und eben so viele Monate im Winter fiel es auf 30°, 40° bis 50° unter Null, und einmal auf 57°, oder zwei Grade unter den tiefsten Stand, den Parry auf der Melville-Insel beobachtete.

Franklin's Meinung ist entschieden für die Wahrscheinlichkeit einer nordwestlichen Durchfahrt. Die Nordküste von Amerika läuft, wie man fand, fast durchaus in der Richtung von Ost und West, und wie Franklin glaubt, wenig abweichend von den Breitengraden der Repulse-Bay, Hearne's Fluß und Kogebue's Sund. Es ist zu bedauern, daß Kogebue die nördlichen und östlichen Küsten dieses Sundes nicht genauer untersuchte, um mit Gewißheit zu bestimmen, ob nicht eine Verbindung desselben mit dem Polarmeere bestehe, wodurch denn das Land, das im Eisvorgebirge endigt, zu einer Insel würde.

Franklin berichtet, daß zwischen einer Reihe von Inseln, die mit dem Festlande fast parallel und in geringer Entfernung von demselben liegen, die See für Fahrzeuge jeder Größe schiffbar ist, da das Wasser bis zu den Küsten der Inseln und des Festlandes tief ist, und kein Eis selbst die Fahrt eines Bootes hindert. Die Inselkette bietet Schutz gegen die Nordwinde, und auf der Küste findet man treffliche Häfen, frisches Wasser und gute Fische in Ueberfluß. Zu den vielen bereits aufgestellten Beweisen für das Daseyn einer östlichen Strömung, welche von der Behringstraße anfangen, längs der Küste von Amerika sich zieht, und durch Welcome-Bay in Hudson's-Bay geht, läßt sich noch ein anderer hinzufügen, den Franklin aus der Lage, worin er das Treibholz auf der Küste fand, und dem Orte, woher es kam, ableitet. Es gibt jedoch noch andere Beweise für die Richtigkeit der aufgestellten Behauptung. Zwei russische Fahrzeuge kamen im vorigen Jahre 30 bis 40 Meilen nördlich vom Eisvorgebirge. Längs der Küste von Amerika fanden sie ein offenes Meer und eine nordwärts gehende Strömung, jenseit des Eisvorgebirges aber wendete sich die Strömung nach Nordost und gerade nach N. Man sah in der Nähe jenes Vorgebirges Eismassen, die aber keineswegs die Schiffsahrt hemmten. So schweben die Zweifel gegen die völlige Trennung Asiens von Amerika und gegen die Verbindung zwischen dem stillen und atlantischen Meer. Merkwürdig ist in dieser Hinsicht was das Quarterly Review (St. 76) von der Seereise des Barons Wrangel im Winter 1821—22 mittheilt. Er kam am 7. Mai nach Kolumb zurück, nachdem er 58 Tage lang im Eise des Polarmeeres gewesen war, um das fabelhafte Land aufzusuchen, das nach dem verstorbenen Admiral Barney ein Theil von Amerika



seyn soll. Wrangel fand, indem er nordwärts streckte, ein offenes Meer, unter 76° 4' der Breite. Er innert man sich bei dieser offenen See an das 700 Faden tiefe Meer im alten Lancaster-Canal und an das von Parry gelebene Meer im Wellington-Canal, so darf man mit dem alten Seemann Davis sagen, die tiefe See gefriert nicht, und die Behauptung wiederholen, daß das Polarmeer bis zum Pol schiffbar seyn kann, wosfern entweder keine Inseln dazwischen liegen oder eine Inselgruppe gefunden werde. Ist das letzte der Fall, so wissen wir, daß die Schifffahrt nicht durch Eis gebindert wird. Franklin hat diese Thatsache völlig dargeithan, die man auch auf den Küsten von Spitzbergen, Algrönland, Baffinsbai, Barrowstraße, Vebringsstraße und neuerlich auf der Küste von Nova Zembla beobachtet hat, deren nördlichste Spitze nach den neuern Beobachtungen der Russen unter 76° 3' der Br. und 63° 15' östl. Länge, also 7 Grad weniger östlich liegt, als auf den Charten angegeben wird.

In einem Briefe, den Parry (nach dem angeführten Stüde des Quarterly Review) kurz vor seiner Abreise schrieb, sprach er seine Ueberzeugung von dem Daseyn der nordwestlichen Durchfahrt und der durch die Vebringsstraße vermittelten Verbindung mit dem stillen Meere bestimmt aus. Die im Jahre 1819 und 1820 gemachten unglücklichen Versuche, westlich von der Melville-Insel weiter zu steuern, machen es ihm sehr unwahrscheinlich, daß man unter diesem Breitengrade die Durchfahrt finden werde. In niederen Breiten aber könnte man, meint er, ein milderes Klima und eine längere Zeit zu Untersuchungen finden, denn wiewohl das Klima nicht gänzlich von dem Breitengrade abhänge, sondern auch von andern örtlichen Umständen, so finde man doch unter jedem Meridian in Nordamerika unter dem 69.° ein besseres Klima als unter dem 75., wo man zu jener Zeit überwintert habe. Er glaubt daher, an der Küste von Amerika weniger Hindernisse zu finden, als man bei der Melville-Insel fand. Ueberdies werde dieser Weg, sagt er hinzu, durch die Wahrscheinlichkeit, hier Holz, Lebensmittel und dem Forstbau vorzuziehende Pflanzen zu finden, so wie durch die größere Wichtigkeit, Nachrichten abzuseuden, empfohlen. So weit Franklin die Küste sah, fand Parry's Vermuthungen vollkommen bestätigt worden. Parry sagt darüber in dem angeführten Briefe folgendes: „Cumberlandstraße, Welcom-Bai und Repulse-Bai schienen mir die Punkte zu seyn, welche die größte Aufmerksamkeit verdienen, und man darf hoffen, daß einer derselben, oder vielleicht jeder eine fahrbare Straße in's Polarmeer darbietet. Die ganze Unternehmung muß mithin von vorne wieder angefangen werden, denn was man auch für Vermuthungen bei der Ansicht der Charte haben mag, so wissen wir doch von jenen Gegenden

nichts, was uns mehr als gegründete Hoffnung geben könnte, dort eine Durchfahrt zu finden. Gände man nun Cumberlandstraße durch Land geschlossen, so würde man bei der Untersuchung derselben wohl so viel Zeit verloren haben, daß man in dieser Jahreszeit fast nicht viel mehr vornehmen könnte, und unter solchen Umständen ist es leicht möglich, daß der erste Sommer verloren ginge.“

Wir wissen schon aus den vorläufigen Nachrichten, die uns über die Unternehmung des wackern Seemanns aus England zugekommen, daß der erste Sommer sowohl als alle übrigen durch die Ungunst der Umstände, doch nicht aus Mangel an Klugheit, Vorsicht und Muth bei dem Anfuhren und seinem Gefahren, verloren gegangen sind. Ebgleich aber Manche, die gegen Barrow's und Barington's gewichtige Gründe an der Wahrscheinlichkeit einer nordwestlichen Durchfahrt zweifeln, in den Ergebnissen der neuesten Reise eine Bestätigung finden, und uns auf den trefflichen Scoresby, der es allerdings vorher gesagt hat, daß man keine fahrbare Straße in's Polarmeer finden könne, verweisen werden, so glauben wir doch, Parry's in Kurzem erscheinender Reisebericht werde uns von Neuem zu dem Wunsche anregen, daß die englische Regierung mit den Versuchen zur Lösung der großen Aufgabe fortfahren möge.

## Manchesterlei.

Die Thüren sind ungemein abergläubisch; so werden sie z. B. sehr von Prophezeiung und Zufall geleitet. Der Dienstag ist ein böser Tag, auf dem sie nicht unternehmen; der Schrei einer Gule ist ein böses Omen; ein Esel, welcher schreit, verkündet ein Unglück, wenn es vor dem Größten steht; geistlich; wenn ein Priester oder Mönch vor Sonnenaufgang begegnet, der wird mit dem Viehe stützen. Wenn ein Hase einer Karawane über den Weg läuft, macht sie Halt, bis ein Vorübergehender kommt, der ihn fassen nicht gelassen hat. Wer eine schone Frau bewundert, spricht allemal nachher aus und spricht: „Scardon!“ was so viel heißt, als: daß kein Laster ihr beikomme! Die Zahl 5 ist eine böse Zahl, die Niemand gern ausspricht. Donner, Blitz, Erdbeben, Hagel und periodische Fieber reichthum mit tausend Dornen und magischen Wintern, als vom Teufel kommend; aber die Pest kommt von Gott, die darf man nicht hindern; selbst Banker erwarten sie mit stiller Ergebung. „Allah Kerim!“ ruft dann Jeder und ergiebt sich in sein Schicksal. Wenn Jemand begraben wird, pflegt man einen Topf zu zerbrechen und einen Sargnagel in die Thüre zu schlagen, von der man den rastelnden Geist abzuwenden will. Hochzeit, Todesfälle, selbst Geburten werden gar nicht deunkundet. Man begiebt sich allenfalls an den Zeitpunkt einer Hungersnoth, einer Pest, eines Blutabes;

hauptstächlich haben die Frauen gar kein Gehächtniß in diesem Punkt; sie wundern sich, wie es Dichter geben kann, die impertinent genug sind, aufzuzeichnen, wie alt man sey!

In Karamzins „Geschichte des russischen Reichs“ wird erzählt: Der Großfürst Niokolai forderte vom Kaiserin Catharina einige Städte zurück, welche dieser ihm traktatmäßig vorerhielt. Ein Bazar sollte die Sache unterhandeln. Der Fürst lehnte die Herausgabe ab; der Bazar bestand auf dem Recht seines Herrn, berief sich auf den Traktat und den Eid des Kaisers, besonders aber auf das von ihm geknüpfte Kreuz. „Wah!“ rief Catharina aus: „es war ja nur ein ganz kleines Kreuzchen!“

Zu Ringbüll, unweit Hochfort, in der Grafschaft Esfer, wird alljährlich eine Versammlung gehalten, Lawless-Court (der griechische Gerichtshof) genannt. Man kommt am nächsten Mittwoch nach dem Michaelis-Tage frühmorgens zusammen, so wie der Hahn kräht, betreibt alle Geschäfte mit leiser Stimme (in a whisper) und schreibt das Nöthige mit einer Kugel in das Protokoll-Buch ein. Niemand, der bei dem Gericht angetroffen ist, oder seinem Beruf nach dabei erscheinen muß, darf fehlen, bei Strafe des doppelten Pachtgeldes an den Gutsherrn. Genden erwähnt dieses alten sonderbaren Ortschafts und erklärt ihn als eine Strafe, die den Einwohnern wegen einer vor vielen Jahren, an gedachtem Morgen, gehaltenen aufrührerischen Versammlung zuerkannt ist. Schon zu Raleigh's Zeiten bestand die Sitte. Sie heißt lawless (geleslos). Die Urkunde ist in altlateinischen Reimen, und perorndt: vor Tage, bei dem ersten Pohnerschrei, ganz im Stillen, ohne Licht zu erscheinen und sich der Kugel statt der Feder zu bedienen.

Shakespeare war so ihm; wie er es geworden, ob er es von jeher gewesen, das wissen wir nicht, da keins seiner Biographen dieses Umstand erwähnt; daß er es war, erfahren wir von ihm selbst. In zweien seiner Sonette an die Geliebte seines Hergens erwähnt er dieses Uebels. In dem ersten (Sonett 37) dankt er ihr: daß er, der Lehm-, der Armer, der Verdorrte, im Schatten ihrer Verdienste weilen, von ihrem Ueberflus leben und in ihrem Glanze leben und sich sonnen darf. Im zweiten (Sonett 88) ist er von ihr verlassen, und jammert. „Haß Du mich“ — so klagt er — „wegen eines Fehlers verlassen, so sprich und ich will mich zu rechtfertigen suchen; ist es eures Uebels, ist es meiner Lähmheit wegen, so sprich und ich will still seyn und mich nicht verteidigen!“

Voltaire, damals Kammerherr und Friedrich II. Liebling, wurde gewöhnlich zu den weigen und grüthreichen Abendgesellschaften des Königs zugezogen. Bei einem sol-

chen petit souper war der Dichter so küß, die folgenden Verse auf einer Karte zu schreiben, und der Prinzessin Amalie, Schwester des Königs, zu überreichen:

Souvent un peu de verité  
Se mele au plus grossier mensonge.  
Cette nuit, dans l'erreur d'un songe,  
Au rang des rois j'étais monte.  
Je Vous aimais alors et j'osais Vous le dire,  
Les Dieux a mon reveil ne m'ont pas tout dit,  
Je n'ai perdu que mon empire.

Der entrückte König schrieb sogleich folgende Antwort auf eine Karte:

On remarque pour l'ordinaire  
Qu'un songe est analogue a notre caractere,  
Un heros peut rever qu'il a passé le Rhin;  
Un chien qu'il aboye la lune;  
Un joueur qu'il a fait fortune;  
Un voleur qu'il a fait buin.  
Mais que Voltaire, a l'aide d'un mensonge,  
Ose se croire Roi, lui, qui n'est qu'un saquin!  
Ma foi! C'est abuser du songe.

Schwerlich giebt es eine einfachere und dennoch besser bezeichnende Andeutung, die wunderliche Wirkung des Singsangs jener modernen Orpheen, der Mad. Catalani, darzustellen, als folgende Thatfache. Vor einigen Jahren kreuzte Capitain Montague in der Nähe des Seebades Brighton, und gab am Bord seiner Fregatte ein glänzendes Fest, zu welchem unter mehreren Damen auch diese herrliche Sängerin geladen war. Der Capitain fuhr mit einer Schwalpe mit ohngefähr zwanzig Mann besetzt, an's Land, um die Brauzimmer abzuholen. Kaum waren sie vom Ufer gestiegen, als Mad. Catalani unaufgefordert das Lied Rulo Britannia begann. Hätte eine Stimme aus der bodenlosen Tiefe sich hören lassen, kaum hätte die Wirkung mächtiger und schneller seyn können. Die Matrosen, nicht wissend, wen sie ruheten, waren so erstaunt und entzückt, daß die Ruher sichtlich ihren Händen entzanden, und manche Thräne sich über die braunen Wangen hinabstahl. „Sehen Sie da die Wirkung, welche unser Lieblingsganz auf diese braven Leute hervorbringt, woran er von der herrlichsten Stimme in der Welt vorgetragen wird.“ sprach der Capitain zu Mad. C. — „Manchem glänzenden Gesichts habe ich beizugehört, aber ein Entzücken wie dies habe ich nie empfunden.“ Nachdem man am Bord der Fregatte angelangt war, und die Matrosen ihren zurückgebliebenen Kameraden den Genuß beschrieben, der ihnen eben zu Theil geworden, ward einstimmig beschloffen, um eine Wiederholung des Singsangs nachzusuchen. Mit großer Bereitwilligkeit und, wo möglich, mit größerem Beifall willigte sie ein, und ward, als sie das Schiff verließ, von der Mannschaft mit herzlichem Hurrarufen begleitet, die sie das Ufer erreichte.

### Sonettenkranz.

5.

Im dunklen Hain, wo süße Melodien  
Vom zauberischen Mund der Nachtigallen  
Antwortend aus der Dämm'ung wiederhallen,  
Und durch den Keiser Frühlingsdüfte ziehn,

Hüß' ich im Herzen ein unnenbar Glühen,  
Das heiße Blut rasch durch die Adern waßen,  
Von süßem Wahnsinn meinen Geist befallen,  
Die Seel' umschwärmt von wilden Harmonien.

Denn dein Gedacht' ich, die mein Herz erschauern,  
Die mein Gemüth umschlang mit starken Banden,  
Von der ein düstres Loos mich schnell geschieden.

Des Lenzes Genien sind auferstanden  
Und Blüten hat die Erde neu geboren:  
Wann wird auch mir die Wiedertekehr beschieden?

B.

### Klinias und Eimene.

Eine griechische Novelle.

(Schluß v. Nr. 6.)

Der arme Sklave sprach sein eigenes Urtheil aus. Eine Liegerin, die in dieser Höhle ihr Lager aufgeschlagen hatte, erwachte bei dem Geschrei des Sklaven, das in dem Gewölbe zehnfach widerhallte. Sie warf sich auf ihn und zerriß ihn. Der Oberpriester, welcher seinen Sklaven eine Zeitlang vergebens erwartete, ließ seine zwei Hunde los, die gerade der Spur des Sklaven folgten, und mit ihm das nämliche Schicksal hatten.

Als selbst die Hunde nicht zurückkamen, schlich der Oberpriester langsam dem Eingang der Höhle zu, doch kaum näherte er sich dieser, als das durch die Hunde gereizte Thier brüllend heraussprang, über ihn herfiel, ihn während zerfleischte, und dann zu seinen Jungen zurückkehrte. Furchterlich drang das Jammergeschrei des Oberpriesters in Eimenens und Polygnates Ohr; die Furcht ein gleiches Schicksal zu haben, hielt sie in ihrem Schlupfwinkel fest, und von

Furcht und Schrecken durchseht, sandten sie heiße Gebete für die Erhaltung ihres Lebens zu den Göttern empor.

Wir überlassen sie dem Schutze der Himmlichen, welche den Unterdrückten beistehen, und wenden uns zu Klinias, bei welchem der Sklave mit der Nachricht der Gefahr, in welcher Eimene und sein Vater schwebten, noch am Abend desselben Tages eintraf. An diesem hatte Klinias die Feinde geschlagen und sandte nun die Krieger mit einem scythischen Unterführer, dessen Klugheit und Tapferkeit ihm bekannt war, den fliehenden Nomaden nach, um den Rest ihres Heeres ganz zu vernichten. Er selbst eilte mit hundert gut berittenen Männern in das Lager des Königs Adamaß, um Vater und Geliebte, die er noch im Lager zu finden hoffte, zu retten. Drei Stunden nachdem der Oberpriester dasselbe verlassen hatte, kam er bei dem König an. Er unterrichtete ihn von der Schändlichkeit dieses Mannes, die er ihm durch Eimenens Brief, deren Flucht, und des Oberpriesters Abwesenheit deutlich bewies, entdeckte ihm, daß er nicht Eimenens Bruder, sondern ihr Geliebter sey, und beschwor ihn die schuldlos Verfolgten zu retten.

Der König empört über die strafwürdige Handlungsweise des Oberpriesters, eilte mit Klinias und dessen tapferen Haufen den Flüchtigen nach. Sie folgten der Spur im Sande, die ihnen den Weg bezeichnete, welchen der Oberpriester in seinem Wagen genommen hatte, und langten, gerade als die Remeß ihr strafendes Amt an dem unwürdigen Diener der Götter verrichtete, vor der merkwürdigen Höhle an. Schauernd erblickten sie hier, den noch röhrenden Oberpriester in seinem Blute liegend, und hörten von dem Sklaven, der sich mit den Pferden gerettet hatte, die grauenvolle Geschichte. Das Gerusch, welches die Ankunft so vieler bewaffneter Ritter machte, war auch zu den Ohren unserer jagenden Hündlinge gedrungen, die schon früher, nachdem alles in der Höhle still geworden war, ihren Zufluchtsort verlassen, und sich dem Ausgange genähert hatten. Aber welche Fieber vermog das Entzücken zu beschreiben, welches sie ergriß, als sie in's Freie traten, und Klinias aus der Menge der Krieger in ihre Arme stürzte. In solchen Augenblicken vergaß die Sprache den Sterblichen vor dem gewaltigen Eindruck des Gefühls; und nur aus dem in Thränen schimmernden Auge blüht, wie der erste Schimmer des Tages, die Wör-

genröße des anbrechenden Glückes hervor. Der König beugte die lange Poute dieser sprachlosen Banne, und sprach zu den ihn begleitenden Kriegern: „Cythra! sehr hier einen Beweis der ewigen Gerechtigkeit unsrer Götter. Sie haben den Frevel ihres unheiligen Dieners bestraft und die schuldlos Verfolgten in ihren Schutz genommen. Bei den Unersorglichen schwör' ich es, daß kniffig die Gewalt des Überpriesters zu meines Volkes Heil beschränkt, und kein tapferer Krieger mehr das Spielwerk eines Höferrichts werden soll. Verkündigt bei Eurer-Küchlebr-Euren Brüdern was Ihr gesehen habt, und vermahnt sie den neuen Geheiß zu folgen, welche der König für den Dienst unsrer erhabenen Götter dem Volke geben wird.“

Ein lautes Freudengeschrei beantwortete des Königs Rede; Klinias, Simene und Polygnates wurden im Triumph in das Lager der Cythra geführt, wo sie mit lautem Jubel empfangen wurden.

Vom Könige mit Geschenken überhäuft, und von einer zahlreichen Bedeckung bis zur Grenze des Landes begleitet, begaben sie sich nach einigen Tagen auf die Rückreise in ihre Heimath, und langten glücklich in Melibor an. Hier, im Geburtsorte Simenes, der ihrem geliebten Klinias Schutz gewährt hatte, in demselben Tempel der Juno, von dessen Säulen das Flehen der Jungfrau zur großen Göttin emporgeschlagen war, vereinte Hymens Band, in Gegenwart Trafsibuls, Klinias Eheim und Simenens Vormund, die Liebenden, die hierauf in Polygnates Heimath zogen, und, von den Göttern geliebt und geschützt, ein Leben voll Tugend, Eintracht und Abhängigkeit führten. Jährlich aber, so oft der Tag wieder erschien, an welchem Polygnates und Simene durch der Götter Hülfe in jener cythrischen Höhle, der Wuth der Siegerin entrissen und glücklich gerettet wurden, flammten reiche Dankopfer zum Olymp empor, und die Hüterblüthen wachten mit Huld und Liebe über das Geschlecht des Klinias, das Jahrhunderte lang fortlebte.

## Der Püstriß ).

(Ballade.)

Es steht auf einer Höhe, im Moore naß und kalt,  
Der Kinderschwelz Erbschreden, des Püstriß's Ungelalt.  
Den Püstriß lüster' immer nach Kinderfeisch sehr,  
Den scheint er gleich gelüster, so heischt er doch noch mehr.  
Da zieht an fremdem Lande gar heiße Kinder ein,  
Die wissen nichts vom Püstriß, sind schuldlos noch und rein.  
Das Land so sie bewohnen, ist eine Wüstenflur,  
Aus Wüsten dringen Tine, der süßen Liebe Spur;  
Aus Lückewelt zu Allen erdicht der Kinder Schaar,  
Und bietet ihre Grütze dem Püstriß selber dar.

) Es hieß in der vorchristlichen Zeit der vornehmste Götz bei den Niederländern, dessen Bild verehrt wurde.

Das Püstriß's Augen glänzen: „Das wäre wohl ein Schmauß!  
Wie heißt ihr, lieben Kinder, wer sendet euch denn aus?“  
„Ich bin Mignon, die schlanke, mit Gretch an der Hand,  
Stille heißt jene, die Elischen wird genannt.  
Wir haben einen Vater, Geschwister viele noch,  
Der Vater kann und muß, bleibt reich an Kindern doch.“  
Da spricht der Püstriß grinsend: „Komm her an meine Brust!  
Nur einmal möcht ich fühlen soll' hohe Vaterlust!“  
Er streckt die langen Krallen, sperrt auf des Stochens Thor.  
Die Kinder sind in Nöthen; doch aus dem Wald hervor  
Mit großen Schritten eiligt tritt jetzt ein Rittermann,  
Und geht, sehr ernstlich blöndend, den dummen Püstriß an;  
Erß Öß von Verklängen, im Handeln gar nicht laß,  
Er schlägt mit tüchtigem Schläge dem Püstriß auf das Maul.  
„Will dir die Lust vertreiben nach elter Leute Kind,  
Du magst nur solche fressen, die Deiner würdig sind.  
Was du im Schlamm fischst, das bleibe dir gewich,  
Doch hebe nie die Klode zu reiner Kleinlichkeit.  
Das Schwärze ist dein Erbe, doch nicht der Sonnenglanz,  
Wagst du ihn gern auch schwarz; ihm bleib der Straßentanz.“  
Der Püstriß liegt im Sumpfe, das Antlig weggewandt,  
Er süßt noch diese Stunde des Gögen Eienhand.

(Freimaut aus Sachsenhausen.)

## Die Taschen-Ausgabe und die Ausgabe aus der Tasche.

Langst, als in diesen Blättern von der Betrüchlichkeit französischer Buchhändler die Rede gewesen, ward erzählt, daß unter andern von Franz Kabela's Werken in einem Jahre drey Prachtausgaben veranstaltet werden.

Freunde eines erbaulichen Contrastes werden es mir ohne Zweifel Danks wissen, wenn ich hierzu ein deutsches Gegenstück aufstelle. Es ist die wohlfeile Taschen-ausgabe von Schillers Werken. — „Das Wohlfeile ist theuer.“ Nie hat das Sprichwort sich besser bewahrt. Unter allen Langweiligkeiten in Deutschland ist nichts langweiliger als der Zustand des deutschen Bücherwesens. Ich habe im Jahr 1823 ein (ich glaube in Berlin gedrucktes) Buch geschrieben, der Einband war schon ganz vermodert, ich öffne das Buch, lese das Titelblatt und finde unten den Namen des Druckers, des Verlegers und die Jahrszahl 1824. — Nun sage mir einer, wir gingen nicht fort mit der Zeit — lassen wir doch gar ver ihr her!

Aber wieder auf die Taschenausgabe zu kommen. Eine Taschenausgabe ist es freilich, aber fürwahr eine harte! Nebenbühnenwerth ist der, der eine Ausgabe von Leben und Werk und Vergnügen kreuzt, den Einband ungeschoren, nur so nachlässig unter die Ausgaben aus der Tasche werfen mag. Unser einer empfindet dabei schon etwas selber. Aber Alles das hätte nichts zu sagen; man weiß, daß wir Einn haben für gemeinnützige Unternehmungen, daß wir sie unterstützen und aufmuntern auf alle Weise; das wird und ja das Jahr hindurch zehnauferndmal vorgesagt worden, die auf unsern Obzigen spekuliren — aber ich fürchte, bei der Taschenausgabe wird es verfehlt noch verbleiben.

Der den Schüler schon früher nach allen Richtungen hin durchdrungen hat, der mag sich freuen: sein Verlust ist zu ertragen; nur die sind beklammert, die sich mit dem Abhieten deutscher Literatur zu befassen, diese wohlfeile Gelegenheit benutzen wollten, und nun lästern und schmähsüchtig barren, und endlich da stehen werden, wie der Rabe ohne seinen Käse. —

Ich habe mir schon oft deutlich zu machen gesucht, wie es bei uns aussehen würde, wenn Sir Walter Scott in Deutschland schrieb. Ich glaube, sie würden noch am Waverley drucken, wenn er schon St. Rouan's Well geschrieben hätte. Aber wie würde es dann um die guten Uebersetzer stehen? Die sind flinker, wie man weiß. — „Aber auch flüchtiger!“ — Nein, das sage ich nicht. . . Schon sind von mehreren anderen Deutschen Klässern ähnliche wohlfeile Taschenausgaben angekündigt, und der billige Preis wird gewiß noch manchen Käufer anlocken. Aber ob sie die werthvolle Ercheinung aller dieser Werke, die man so prunkhaft verkündigt; erleben werden? Wenn es so fortgeht, schwierig! Nehmet das Geld, liebe Leser, das ihr für alle diese Ausgaben bestimmt habt; übergebt es der künftigen Verwaltung der Sparsasse, und ich wette, bis zum Tage, wo Euch alle versprochenen Werke zusammen geliefert werden können, ist die Summe angewachsen, wie eine fallende Lavine.

Da hat jüngst Einer zu den achtzehn Bänden der Schüler'schen Taschenausgabe einen neunzehnten Supplementband angekündigt, die Drucksschreib in den achtzehn Bänden enthalten. Der Mann treibt seinen Spott mit unserm Noth. Noch ruht der Druck und seine Fehler im finstern Zeiteinwohne, und von dem Gebahren des wechselseitigen Unterrichts wird es abhängen, ob etwas der deroinsige Seizer des achtzehnten Bandes, in den Regeln der Rechtschreibung gehörig geklärt, dem Verfasser des Supplements seine Mithwaltung erleichtern wird.

Das Schlimmste bei der Sache ist, daß der Verleger der Drucksschreib und der Verleger der Kupfer, gleichsam als zwei einander begleitende Instrumente, über das Zeitmaas nie ein wenig können, so daß das Gesehene dem Geseherten immer um die Hälfte voraus ist. Die gelieferten Kupfer gehen schon bis zum zwölften Bande, während von dem Werke selbst erst sechs Bände das Licht der Welt erblickt haben. Hätte man sie noch mit Zwischenstößen von Seidenpapier gegen den Zahn der Zeit gekriegt; aber so fürchte ich, daß die Kupfer, bevor sie ihre Laufbahn in dem Text antreten können, eine frühe Alterschwäche erlitten wird.

Noch man soll nicht scherzen mit ernsten Dingen. Darum sagen wir ohne Scheu, daß es einer der angesehnen Buchhandlungen Deutschlands unvürdig ist, ihre Abonnenten zu hinhalten. Es soll hiermit keineswegs der Subscribenten Zutrauen zu der Verlagsabhandlung geschmälert werden; aber gegen die Gleichgültigkeit, womit die Sache behandelt, gegen die Eeringelgähung, womit dieses Zutrauen einer großen Masse von Leuten erwidert wird, soll ernstlich Einspruch erhoben. Nicht allein der Zustand, sondern vielmehr das soll gerügt werden, daß von Seiten des Verlegers kein Wort öffentlich ausgesprochen wird, dessen Stillstand nur einigermaßen zu entschuldigen. — Das Unternehmen der Verlagsabhandlung hat in allen Gegenden Deutschlands so zahlreiche Theilnehmer und Beförderer ge-

funden, daß es sich um ihren Willen wohl der Mühe verlohnt, dasselbe mit etwas mehr Nachdruck, und nicht gleichsam als Nebenfache und Lückenbüßer, zu betreiben. Da die seiner Zeit erscheinende Ankündigung dieser Taschenausgabe mir nicht mehr einträglich ist, so kann ich nicht behaupten, ob die Verlagsabhandlung darin gegen ihre Subscribenten in Hinsicht auf die Lieferungen zu festgesetzten Zeitpunkten bestimmte Verpflichtungen übernommen hat \*). Aber das thut gar nichts zur Sache. Eine getreue Erwartung ist nicht selten empfindlicher, als eine offensbare Pflichtverletzung, und persönliche Ansehen kann erzwingende Gewissenhaftigkeit nicht bemänteln, sondern wird sie nur noch hervorhebender machen.

\*) Im Namen mehrer Subscribenten.

## Zweisyblige Charade.

Hörst du von einem Mann erzählen,  
Der unbekannt, der Eines that,  
(Du magst den Mark Aurel erwählen,  
Den Nero, oder Perseus?)  
So schwebt bei einer solchen Kunde,  
Die erste schnell von deinem Munde.

Hörst du von einem Manne sagen,  
Daß er, ein Stern der Tapferkeit,  
Des Feindes Heldenmacht geschlagen,  
Die Heimat mit dem Blut befreit:  
So kannst du zweifelstrei erkennen,  
Daß er die zweite reich belesen.

Hörst du von einem Manne sprechen,  
Der schwerer Thaten sich bewußt,  
Wo sich die Cumeniden raschen  
Durch Hölle in der eignen Brust:  
Glaub' fest, ihm ist, bei allem Glanze,  
Das Leben bitter, wie das Ganze.

Auflösung der Charade in No. 8.  
Lustschloß.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 24. Jan. Don Carlos, Trsp. in 5 Akte, von Schiller. Herr Thiemer vom Leipziger Stadttheater spielte den Marquis von Posa. Eine günstige Figur, ein angenehmes Organ, Bühnengewandtheit und Studium seiner Kunst sind nicht zu verkennende Eigenschaften, die unsern Gast auszeichnen. Seine Darstellung des Posa war edel und gedacht. Zu gelacht, die und da mit Declamationen überladen, erschien uns jedoch zuweilen seine Sprache, aus

\*) In der Pränumerations-Anzeige vom 4. Februar 1822 ward versprochen, die erste Lieferung von 6 Bänden zu Ende Juny auszugeben; es erschienen die ersten 3 Bände im October 1822.

Zum d. Ergänz.

einer Kunstschule hervorgehend, deren Blüthezeit in Deutschland vorüber zu seyn scheint. Wir hatten es einmal zu bedauern, daß er, den natürlichen Ausdruck der Wahrheit verstanden, einem falschen Redeprunk huldigte, welcher die Wirkung verfehlte, die ihm sonst gewiß zu Gebot gestanden hätte. — Im Ganzen wurde die Leistung des Herrn Thieme, obgleich vor einem nicht zahlreichen Auditorium, mit Antheil und Beifall aufgenommen.

Samstag den 25. October der Oper von Venedig, Oper in 3 Akten. Musik v. Rossini. Wir würden diese Vorstellung mit Aufriedenheit verlassen haben, wäre es uns vergönnt gewesen nur den 3ten Act dieser Oper, — der allein Kunstwerth hat — anzubeben.

Doch die abgebrochenen Figuren des Tancred, der gazza ladra, — diese musikalische Fabrikarbeit, — welche durch den ganzen ersten und 2ten Act besonders in den Chören vorherrschend sind, anhören zu müssen, dafür konnten uns die Schönheiten des 3ten Actes unmöglich schadlos halten. Zu dem sind Handlung und Text so unaussprechlich faß, daß nur italienische Gleichgültigkeit für das Dramatische in der Oper sie zu ertragen vermag.

Dem Kothhammer sang die Desdemona, aber sie trug diese Partithe beinahe zu herrlich vor; das Gemüthvolle im Gesang sollte hier durchweg vorwalten. Ob dies möglich ist durch Reiz und Kunst sich zu geben, wollen wir nicht entscheiden; Mad. Brauer entsprach unserm Gefühl mehr in dieser Rolle, wenn gleich ihre Stimme in der letzten Zeit ihres Auftretens nicht so töndend war. Der Charakter der Desdemona in Shakespeares Trauerspiel ist unaußwägbar leidend, voller Ergebenheit und Gefühl; warum sollte dies nicht auch durch den Vortrag im Gesang ausgedrückt werden?

Die Romanze im 3ten Act, das beste Musikstück der Oper, machte daher nicht die Wirkung, welche sie machen sollte. Unendlich viel hat dieser 3te Act durch die Befragung der Emilie durch Dem. Heineseder gewonnen; ihr natürlich freier Vortrag, ihre schöne Stimme begünstigte auf das vortheilhafte diese in späteren Darstellungen allzu wenig beachtete Partithe dieser Oper. Frau. Niesers rühmliche Leistungen als Desdemona haben wir in späteren Berichten schon erwähnt.

Dienstag den 27. Wilhelm Tell, Schauspiel, in 3 Aufz. v. Schiller. (Herr Thieme spielte als Gast den Tell). Was wir bei Gelegenheit des Don Carlos von dem Tell sagten, müssen wir auch hier wiederholen. Seine Darstellung des Tell war sehr brav; wir würden sie vollkommen nennen, hätte er ihn nicht in der Sprache durch überladene Wortumhüllerei hier und da verfehlt. Herr Thieme wurde am Schluß der Darstellung gerufen.

Mittwoch den 28. Die falsche Catalani, Pöste mit Georg von Baureis, Musik von Schuster. (Herr Blumenfeld vom k. k. Theater an der Wien spielte als Gast den Lustig). Das Schauspielhaus war bei der heutigen Wiederholung dieser Pöste zum Ueberdruß voll, nirgend mehr ein Plaghen zu finden. Logen und Gallerie waren gleich überfüllt — also Resultat: man will sich im

Theater nur amüsiren, sey es auch auf welche Art es wolle, und um jeden Preis.

Die Direction mag diese ungestüme Genußsucht des Publicums benutzen; es trägt Geld ein, das sie in Stand setzen kann, der wahren Kunst besser aufzuhelfen.

Das Sechste falsche Catalani und andere fremde Munde einbringen, würde wohl hinreichen, einige schlechte gute Schauspieler unabhängig zu besetzen. Geld ist die Lösung, und weil die falsche Catalani Geld schafft, so mag sie unbedrückt bleiben.

Herr Blumenfeld leistet in dieser Rolle alles nur mögliche. Seine Bewegungen und Manieren, als Dame sind eben so elegant als fein komisch; sein Bassgesang in seiner Art merkwürdig. Sein Vortrag und Collocation sind so schön, daß manche unserer Sänginnen ihn darum beneiden müßten. Im Ganzen unterhält die Pöste dadurch am meisten, daß alle unsere Künstler darin con amore spielen.

Einige allzugroße Natürlichkeiten gegen Anstand und Sitte in der Wiederherstellung des bühnischen Kummelstüß hätten sogleich wegbrechen können, wir wollen sie hier nicht näher bezeichnen. — Dem Vernehmen nach sehen wir einer dritten Vorstellung entgegen; Glück zu! Herr Blumenfeld, wenn das neue Schauspielhaus erbaut seyn wird, kommen sie wieder.

Donnerstag den 29. Die wandernden Komödianten, kom. Oper in 2 Akten. Musik von Fioravanti. Hierauf: Der Zwerg, komisch-pantomimisches Divertissement arrangirt von Frau. Macco. Diese Oper, wegen ihrer gebiegen Composition, und wegen der lobenswerthen Ausführung aller Gesangsparthien und der trefflichen Entfaltung, eine Reihe unserer Repertoire gedächte auch heute, wie der einen vielfachen Genuß.

Das von Frau. Macco arrangirte Divertissement zeigt von Geist und Einsicht in diesen Theil des Theaters. Mit wenig Mitteln wurde Reizliches geleistet, und wer Besessene nie gesehen, wird zufrieden nach Hause gewandert seyn.

## Theater-Anzeige.

Montag den 2. Februar. (Zum Vortheil des Herrn Thieme): Otto von Mittelbach, Aep. (Otto: Hr. Thieme).

Dienstag den 3. Die eiserstichtige Frau, Lustsp. (Math Urban: Hr. Thieme). Hierauf: Der Schiffbruch, Lustsp.

Zum Beschluß: Das war ich, Lustsp. (Pächter: Herr Thieme).

Mittwoch den 4. Die gebesserte Eigensinnige, Oper. Donnerstag den 5. Der Wümark, Lustsp. Hierauf: Ich irre mich nie, Lustsp.

Samstag den 7. Die Schwärzen von Prag, Oper. (Joseph: Herr Blumenfeld).

Sonntag den 8. Der Hergertopisän, Lustsp. und Der Matrose, Oper.

Montag den 9. (Zum Vortheil des Herrn Blumenfeld): Der Riese als Braut des Onkels, Pöste mit Gesang.

### Der Sturm.

(Geschrieben in der Januars-Winternacht. — —)

Kein Stern am Horizonte lacht,  
Der Sturm heult durch die graue Nacht,  
Die Wetterfahne flirret;  
Der dürre Baum schaukelt hin und her,  
Die hebe Woge braust im Meer,  
Des Menschen Hütte wanket.

Der Sturm zerstört die Saat im Feld,  
Blitz, Jüngling! hin, so ist die Welt —  
Nicht haer' auf deinet Tage!  
Der Sturm zerschmettert Schiff und Baum,  
Der schwere Kar erhält sich kaum  
In schroffer Felsen Klüften.

Doch strahlet neu der Sonne Licht,  
O dann vergiß der Tage nicht,  
Die dich mit Angst erfüllten.  
Best' traue dem, der in Gefahr  
Dir stets ein treuer Vater war —  
Nur so giebt Leben Freude!

### Die Familie Courtois.

(Nach dem Englischen.)

Es war etwa im Jahr 1763, als dem jungen Lord Harrel, der von einer Reise durch Frankreich über Holland nach seinem Vaterlande zurück kehrte, bei dem Aufenthalte in Amsterdam ein junger Bürsche, als gar gewandter Haarträueller, zur Mitnahme nach England empfohlen ward. Sein Protektor, der Kammerdiener, hatte ihn, bevor er seinem Sir den Vorschlag that, mit strenger Kunstfahrenden geprüft, und in einem zottigen Pudel, den der junge Haarträueller zur Freude von Mylords Dienerschaft gar zierlich coiffirt und im neuesten Geschmack aufgesetzt hatte, wurde Er. Herrlichkeit die Meisterstück und Würdigkeit des Wittstellers dargehan. Der junge Britte wollte vor Kachen sich anschütten und den Britten sofort in seine Dienste nehmen; aber dem Mylord vorgestellt und mit seinem Glück bekannt gemacht, weigerte sich Jakob Courtois entschieden und hartnäckig, jenes Erbieten an zu nehmen, unumwunden erklärend: daß er nur, um reich zu werden, nach England zu schiffen begehre; dazu aber

müsse er frei seyn, könne sich daher nur während der Reise verkaufen, was er jedoch auch so vollständig zu thun erbdig sey, daß Mylord während ihrer Dauer nichts zu wünschen übrig bleiben solle. Harrel, der — nach Art seiner Landsleute — Anders nicht eben die Freiheit gönnte, die er im vollen Maße für sich selbst beanpruchte, fand es höchst originell, daß ein holländischer Frolsch, wie er Courtois nannte, nach größerem Reichthum strebe, als die Kerei eines Lords von Old-England verbeige; da jedoch Jakob's Verprechen der Eraplust Er. Herrlichkeit ein weites Feld zu öffnen schien, so kam der Vertrag zu Stande, indem ausdrücklich die Richterfüllung jedes, nicht gegen menschliches Leben und Eigenthum gerichteten Befehls, mit um ein Jahr zu verlängernder Diensten verpönt ward. So folgte Jakob seinem einstweiligen Herrn durch Holland, und gieng, mit zwei Kronen und der an sich tragenden Kleidung ausgerüset, mit ihm unter Segel. Wie ersichtlich aber der Gebieter auch seyn mochte, die Mißfährigkeit des auf die verhängliche Capitulatioen Angeworbenen aus Proben zu stellen, wie vielfältige Placereien der britische Stolz seiner Mitgesellen — die es dem holländischen Stumpfsüßer nicht vergebem konnten, daß er noch freier als sie zu seyn begehre — über ihn verhängte: der gewandte und unermüdlische Jakob wußte sie theils zufrieden zu stellen, theils mit treffendem Eulenspiegel. Bis manchen gegen ihn gerichteten Folgen in Wort oder That gegen seinen Schänen zurück zu lenken. So konnte ihn Niemand etwas ankaben, und in London, als dem Endpunkt seiner Dienstarbeit, gieng er nicht nur frei und lebig von dannen, sondern nahm auch die Günst des biederigen Gebieters, wie der Kameraden, mit sich. — Obwohl es Courtois hartnäckig verweigert hatte, auf irgend eine Art von dem Mylord abhängig zu seyn, so verjagte er es doch nicht, die gewohnten Dienste des Haarträuellers ihm täglich zu leisten, und dabei, wenn es nur gehörig bezahlt ward, manchen guten oder schlechten Scherz sich gefallen zu lassen, auch gelegentlich zu erwiedern. Seine Herrlichkeit gedachten des nährlichen Kauzes nebenher bei Bekannten, und da Höchsterderr Fräur den Empfohlenen wirklich als einen seltenen Meister bekumbe, so sehte es den kunstfertigen Händen nie an Beschäftigung. Jakob kam in die Häuser vieler Vornehmen und Reichen, und bald wurde es ihm ein einträgliches Geschäft, die edlen Lords und Ehrs mit possenden Dienern, diese aber mit Herrschafsten gegen klingende Erkenntlichkeit zu versehen, wobei er sich so umsichtig und dienstfertig benahm, daß man sich stets wieder von Neuem an ihn wandte. Immer

mehr und mehr breitete sein Ruhm sich aus; bald wußte er die täglich wachsende Kunstschaff nicht mehr zu fassen, doch fand sein speculativer Kopf Rath, und es grüßten, vom Meister Jakob darüber entboten, überseeliche Kunstgenossen die gastliche Insel, und mußten, von diesem mit Weisegeld versehen und in Ehre und Pflicht genommen, Jabrelang um geringen Lohn ihm dienen.“ So war dem Courtisio eigentlich der ruchlose Bilderschnürer in der ehrwürdigen Verden-Ordnung, gegen den im Februar 1765, vor König George des Dritten Thron, von der woblbersämen Perudenmacher-Gilde in jener denkwürdigen Petition um Hilfe gerufen ward. Ihre brittische Majestät wurden darin ersucht, aus königlicher Nachvollkommenheit das Tragen des eigenen Haars zu verbieten, das, von fremden Artisten gestutzt, den inländischen Kunstkeiß hemme, der, wo er etwa noch von Patrioten in Anspruch genommen werde, sich doch auch zur Entbehrung des Sabbats durch Wertelags-Geschäftigkeit versehen müsse, welches Vergerniß einzig mit Verboten abzustellen sey. Zwar erwiderte der leuseliche Georg: was, wie ihm das Wohl aller seiner Unterthanen am Herzen liege, er auch die Wünsche der wolschaffbaren Gilde nach Kräften berücksichtigen werde. Zwar erschien der wadre Regent wirklich im Hause der Lords, wie bei der nächsten Capitel-Versammlung zu Windsor, mit einer gegen seine übrige Kleidung selbst am abweichenden ungeheuren Kosten-Verküde: aber Courtisio war nicht an dem Felde zu schlagen, und indem durch jene, im feierlichen Zuge überdrückte Pittschrist, die Sache in der weiten Königskität, wie im ganzen Lande erscholl, wurde es vollends Mode, sich von dem Hochberühmten, oder doch wenigstens von seinen Akademiciens fräulein zu lassen, und trefflich wußte der unermüdetlich Vertriebsame die Umstände zu nützen. Allgemach zwar gieng aus sein Glanz vorüber; er entwand nach und nach den Blicken seiner Gönner, oder, in den wechselnden Verhältnissen des Lebens, sie vielmehr den feingien. So vergiengen beinahe dreißig Jahre, als ihn das Geschick wieder mit Lord Harrel, seinem ersten Beschützer, zusammen führte.

(Fortsetzung folgt.)

## Historisch-literarische Curiositäten.

In Paris ist eine Lebensbeschreibung Rossini's erschienen, in 2 Bänden. Mr. de Stendhal, der Biograph, führt hinein Peros den Leiern mit folgendem Vorwort: „Zeit Napoleons Tode ist ein anderer Mann erschienen, der Gegenstand der allgemeinen Unterhaltung in Moskau wie in Neapel, in Paris wie in Calcutta. Es ist Rossini! Der Ruhm dieses Mannes hat keine Grenzen, als die der civilisirten Welt; — und noch ist er nicht 32 Jahre alt.“

Unre Leser werden aus dieser Einleitung abnehmen, in welchem Sinne die Biographie verfaßt ist. Wir theilen ihnen hier einige Curiosa daraus mit.

Rossini, geboren 1792, zeichnete sich früh durch große musikalische Fertigkeit aus. Diese und seine schöne Figur

verschafften ihm die Gunst der Damen, unter deren Leitung er 1810 zum erstenmal nach Venedig kam. Später, im Jahr 1813 machte er mit seinem für das dortige Carneval componirten Tancred selbst kurzweil, daß von dem Mobile bis zu dem Gondelreier jeder Mund der singen konnte, das

Ti rivdrà, mi rivdrà etc.

wiederholte, und die Magistratspersonen selbst während der gerichtlichen Verhandlungen hieselbst genöthigt waren, der Versammlung das Singen von *Ti rivdrà, mi rivdrà* zu verbieten. Bis daher hatten die Damen der vornehmen Welt den jungen Künstler auf eifrigste protegirt. Aber jetzt ließ der Unanbathbare sich durch die Reize der beliebtesten Buffasängerin M... von seinen hohen Gönnerinnen abgeben, und ein allgemeines Geschrei entstand in den Salons gegen ihn. Von Venedig ging Rossini nach Mayland, wo er für das Theater della Scala die opera buffa: la Pietra del Paragone componirte. Von da nach Bologna. Hier erschien eines Morgens frühe, in der kleinen Stube seines Wirthshauses, eine von seinen Mayländischen Geliebten, die ihren Mann, Kinder und Familie verlassen hatte, um ihm nachzugehen. Kaum sind die ersten Momente des jählichen Wiedersehens vorüber, so tritt plötzlich auch die berühmte schöne Prinzessin E... (der Schmutz der Bolognesischen Damen) herein, um den Componisten zu besuchen. Rossini giebt sich schnell aus der Verlegenheit; singt eine Buffa-Aria, lacht und läßt beide im Stiche.

Von Bologna aus besuchte Rossini die bedeutendsten Städte Italiens, und componirte überall, wo ein Theater war, eine Oper. In einem Jahre componirte er fünf bis sechs. Im Jahr 1814 begab er sich nach Neapel, und engagirte sich da auf mehrere Jahre, alljährlich zwei Opern zu fertigen. Manche Intriguen und Cabalen verfolgten ihn hier, aber der Künstler ertrug sie mit Lust und Laune, und ging als Sieger aus ihnen hervor. Sein erbitterter Feind bis auf den heutigen Tag ist Herr Barbaja geworden, dem er freilich einen sehr fatalen Streich spielte — nämlich seine Geliebte zu heirathen. Gegen Ende 1815 trat Rossini mit der Oper: *Elisabetta* auf. Doch um dem Neapler das jungen-Componisten und seine nachdringenden Begünstigten in Neapel zu verstoßen, mußten wir wieder etwas in der Erzählung des Monf. de Stendhal zurückgehn.

König Ferdinand hatte neun Jahre in Sicilien geschmachtet, unter einem Volke, das ihn täglich mit Rehen und Wölfen über Parlamente, Finanzen, Gleichgewicht der Macht und dergleichen Alottia und Diosa verfolgte. End-

\*) John Jahre später sang es ihm hier aber schümeer. Er hatte sich für das Carneval 1813 zur auführung von Zwei Opern verbindlich gemacht, und seine Gattin — Wab. Götträn — in solcher zu singen engagirt. Beide wurden bekräftigt ausgeschied, ausgekehrt und angepöbel.

\*\*) Den Titel, welchen die strengen Kritiker von Bologna über seine musikalischen Compositionen ergehen ließen, beantwortete Rossini mit folgenden Worten: „Ich nenne diesen Titel bei, und ich würde also diese Arbeit nicht nennen, wenn ich Zeit hätte, meine Manuscripte nochmals durchzusehen. Aber ich habe kaum 6 Wochen auf die Composition eines Oper in verwenden. Im ersten Manuscripte ist auch selber; denn wenn ich mich irrt, in meinetwegen und in der Vertheilung meines Ruhms nicht unwirksam, wenn ich es denn gedehnen? Gewiß nicht ich alt und melancholisch weilt? So geht es die zu den besten stierigen Tagen. Dann überließ ich jeden Bereich ein Recht aber eine Arie, die dem Hertzog gewidmet wird. Wie ist es möglich, daß ich da einen Fehler im Accompaniment bemerke?“



lich kehrt er nach Neapel zurück, und sieht, eine der höchsten Zierden seiner Hauptstadt, das prächtige Teatro S. Carlo, krenat in einer Nacht ab. Das größte Verluszt dem König sehr schmerzlich sein mußte, ist natürlich. In seiner Verzweiflung trat Herr Barbaja zu ihm und sprach: „Ohr. Majestät, in neun Monaten will ich das Gebäude wieder aufbauen, welches gestern ein Raub der Flammen geworden ist. Und es soll schöner seyn, als das abgebrannte.“ Der König hielt den Wundermann beim Wort, und von dem Augenblicke wies Herr Barbaja der erste Mann im Königtage heider Sicilien. Er war der Protector der Signora Colbran (jetzt Signora Rossini), der prima Donna seiner Oper, die über ihn lachte und ihn beherrschte. Seit 1806 war die Colbran eine der größten Sopranfängerinnen von Europa, aber von 1815 an ward ihre Stimme schwächer und sie fing an zu detoniren. Niemand wagte indes das in Neapel laut auszusprechen, so mußten die Neapolitaner von 1815 bis 1821 sich in ihrem Hauptvergnügen durch eine eunische Stimme hören lassen, ohne sich einmal darüber beklagen zu dürfen.

Als Rossini nach Neapel kam, bemühte er sich um die Günst der prima Donna. Denn ohne ihr zu gefallen, darf ein Componist nicht leicht hoffen, dem Publicum zu gefallen. Dazu kam, daß die Colbran den Hrn. Barbaja unumwunden beherrschte. Ihre Stimme war prachtvoll, wie ihr Figur, aber es fehlte ihr der Zauber des Väterchens. Rossini bemühte sich, ihr Gelegenheit zu geben, ihre Stimme auf eine sehr angemessene Weise geltend zu machen. Aber ihre Stimme wurde immer schwächer und schwächer, und die Protection des Königs und des Hrn. Barbaja gerieth in Gefahr, an dem Unwillen des theaterlustigen Publicums zu scheitern. Man will wissen, daß jene Theaterprotection den Neapolitanen drückender erschien, als alles, was man durch die spanische Constitution im Jahre 1820 abgeschüttelt verachtete; ja Rossini, der Stendhal geht so weit, zu behaupten, daß eine Revolution, welche die Colbran damals von dem Theater entfernt hätte, den allgemeinen Wünschen der Neapolitaner entsprechender gewesen wäre, als die Declaration der spanischen Constitution.

Rossini wurde bald ein treuer Anhänger der Colbran, und dieses Verhältniß soll ungünstig auf seine Compositionen gewirkt haben, die nun anfangen, von der Stimme seiner Schieterin abhängig zu werden. Diese drang in ihn, solche Stücke zu schreiben, deren Vortrag ihre Rechte zusagte, und auf diese Weise — sagt Moni, de Stendhal ganz naiv — verzerrte sich Rossini zuweilen in die deutsche Harmonie und entfesselte sich allmählig von dem wahren dramatischen Ausdruck.

Von Neapel ging Rossini nach Rom und schied für das Carneval 1816 Torvaldo e Doriska und den Barbieri di Seviglia. Hierauf erschien er wieder in Neapel und ließ dort die Gazette und den Otello aufkütten. Dann gab er in Rom die Cenerentola, und in Mailand die Gazza ladra. Kaum nach Neapel zurückgekehrt, brachte er die Armida auf die Bühne; aber das Publicum dieser Hauptstadt wagte es endlich bei der Aufführung dieser neuen Oper seinen lange verheißenen Unwillen über die Stimme der prima Donna laut werden zu lassen, und die Armida machte kein Glück. Rossini, nicht darüber, wahrscheinlich mehr der Sängerin als des Stückes wegen, schlug nun einen andern Weg ein, und wollte die

Wirkung seiner neuen Compositionen nicht mehr, wie bisher, von den Stimmen der Sänger und Sängereinen als sein abhängig machen. „Nach dem Beispiele der Deutschen“ versuchte er, was durch die Harmonie der Instrumentalbegleitung zu erreichen sey und schuf mit diesem Bestreben den Moise, dessen Beifall ungeheuer war. Die Oper wurde im Neapel im Jahr 1818 zum ersten Male aufgeführt. Wir jedem Musikstück liegt der Enthusiasmus des Publicums. Nur das cothe Meer verunglückte durch die Schuld des Maschinenisten und eregte eine allgemeine Ertörung.

In Beziehung auf die Composition dieser Oper erzählte Moni, de Stendhal folgende Anekdote: Den Tag vor der Aufführung des Moise gegen Mittag, als Rossini, wie gewöhnlich, sich noch im Bette ausdehnte, umgeben von einem Kreise seiner Freunde und Bekannten, trat plötzlich der Dichter Zorola, der Verfasser des Operntextes, triumphirend und ohne einen von der Gesellschaft zu grüßen, herein und rief aus: Maestro, Maestro, ich habe den dritten Akt geendet! — „Was Zweifel!“ fragt Rossini erstaunt, „was kannst du für den dritten Akt gethan haben, mein armer Freund?“ — „Maestro, ich habe noch ein Gebet der Hebräer vor dem Durchgang durch das rothe Meer angebracht. Hier, Maestro, ist die Stelle, ich habe sie in einer Stunde geschrieben.“ — „In einer Stunde?“ fragt Rossini. — „Ja, Signor Maestro, in einer Stunde.“ — „Gut,“ fährt der Componist fort, „wenn du die Stelle in einer Stunde geschrieben hast, so will ich sie in einer Viertelstunde componiren.“ — Gefasst, gethan: er springt aus dem Bette und componirt das Gebet in acht oder zehn Minuten, ohne ein Instrument zu Hülfe zu nehmen, und während seine Freunde ihn Gespräch, ohne Rücksicht auf seine Arbeit, fortsetzen müssen. Und gerade der Effect dieses Gebets bei der Aufführung des folgenden Tages war ohne Grenzen.

Ueber die ungeheure Wirkung dieser Composition auf seine sich der berühmte Arzt Cottugno in Neapel sehr ausseht. Er nannte den Rossini einen Morde; denn er selbst könne mehr als vierzig Beispiele von constitutionellen Anfällen und Schienkenthreiden anführen, welche ganz ähnliche Trauengimmer bloß durch die Anspörung des Gebets am cothen Meere bekommen hätten.

Rossini wurde in Paris vornehmlich durch seinen Barbieri di Seviglia bekannt und beliebt. Moni, de Stendhal sagt jedoch über die falsche Auffassung der Rossinischen Musik in den französischen Theatern. Das Dröselher kann kein Rossinisches Crescendo ausführen, der Gesang ist zu kalt. Kein Wunder! denn wer kann es dem Enthusiasmus des Rossini, de Stendhal gleich thun? Er kündigt allen seinen Landeleuten zugleich Krieg an; er gibt sie, hinsichtlich ihrer musikalischen Empfangfähigkeit, auf, weil sie nicht ihre ganz alte Opernmusik zum Theil erworben haben, sobald sie einen Ton der Rossinischen Compositionen gehört. „Es ist außer Zweifel,“ sagt Moni, de Stendhal, „daß Rossini in drei Tagen eine Oper für das Theater Feytaud schreiben könnte, welche alle französischen, semische Opernmut auf immer zum Schweigen bringen würde.“ Nun ist er in Paris gewesen — aber, wie Moni, de Stendhal meynet, haben die Franzosen ihn weder gehörlig verstanden noch von ihm Musik gelernt, noch auch ihn gehörlig vergöttert. Am Ende aber freut sich unser En-

thusthaft, daß sein musikalischer Napoleon sich nicht in Frankreich festgesetzt hat. Denn, so rühmend er, Rossini wurde zwar in Paris ein ungeheures Wermüthen zusammenhäufen können, aber bei längerem Aufenthalt unter uns wäre zu fürchten, daß dieses Genie endlich zu einem gewöhnlichen Menschen würde. Er würde zwar dreimal soviel Kränze anzubringen bekommen, als er jetzt hat, aber seine Raune, seine Fröhlichkeit, sein Genies würden erliegen.

Gegen England deklamirt der Rossini'sche Enthusiasm nicht minder und weißt dem dahin abseilenden Componisten wenig Heil in diesem Lande. Offenbar wird jedoch Rossini der Stendhal sich mit den Engländern, (sowohl dem Hofe als dem Volke verziehen, wenn er in den Zeitungen von den Anzeigern liest, welche der König von England seinem Héros hat angeheben lassen, und von den 2000 Pf. Sterling, welche eine Tischgesellschaft von Parlamentsgliedern demselben für das Vortragen einer Arie aus Otello geschenkt hat. Aber mit Verton in Paris hat er einen wunden Heberkrieg angefangen, weil dieser, in einer Parallele diese Componisten mit Mozart, den musikalischen Napoleon wegen seiner charakterlosen Nachlässigkeit, unterliegen ließ.

### Theatersachen.

(Folgende zwei Aufsätze sind uns zur Einsendung in die Iris eingesendet worden.)

Die Nummer 302 des Morgenblattes von vorigem Jahr enthält einen Correspondenzartikel aus London, welchen wir im Auszuge und von ein Paar Notizen begleitet hier mittheilen, weil er sich über einen Gegenstand, der auch hier einmal besprochen werden dürfte, sehr verständlich ausläßt.

„Die Kritiken über Don Juan“, welche ich in den hiesigen Zeitungen las, machten mich zuerst auf die Art und Weise aufmerksam, wie man im Allgemeinen hier kunstkritisiert. Jede Zeitung muß Tag für Tag ihre Theaterartikel liefern; die Redactoren danken gewöhnlich dem Himmel, wenn sie mit ihren Politicus im Reinen sind und haben weder Lust noch Zeit, die Theater zu besuchen, wenigstens nicht in der Abicht, Kritiken zu schreiben. Da übernehmen denn arme junge Leute (gewöhnlich Irlander \*), welche ich höre für ein häßliches Honorar die Rolle der Kritiker und schreiben etwas wenig \* in's Blaue hinein. Des Lobens ist kein Ende; als ob der verständige Künstler sich an unerschöpflichem Lob erfreuen konnte! Wo Tadel ausgesprochen wird, riecht die Quelle gewöhnlich sehr unklar \*); von einem tief eindringenden Studium in die schwerige Kunst der Schauspieler ist keine Rede. Ein Künstler, der Tadel hindrängt, um einen Charakter von Schärfe sich genügend aufzulösen und darzustellen (das ist der Fall bei Frau. Charles Kemble) muß es schmerzlich fühlen, wenn der kritische Deletant mit aller Annahme der Jugend und Unkunde von dem Dreyfusse seine Drafel in alle Welt ansetzt und durch sein wo percieve, wo fear, wo wish eine Stimme für die

Stimme des Publikums abgibt, während das arme Ich überall heraus schaut. Sehr oft sollen den Tadel Persönlichkeiten, das Lob aber Beschreibungen jeder Art leiten. Dies ist in London um so niederschlagender für den Künstler, da die Zeitungen für die Mittelsklasse der Bewohner eine Autorität haben, gegen die keine andere aufkümmt. Ich habe oft gehört, daß zwei oder mehrere Personen ihr Urtheil über einen Schauspieler, wenn sie nicht übereinstimmend dachten, suspendirten und der Zeitung des nächsten Morgens gerade zu den Ausdruck überließen. Zur großen Schmach der Zeitungen, von denen hier geredet worden, ist das sogenannte Pfenningblatt (Theaterzettel und kurze Kritik der am vorigen Tage aufgeführten Stücke) allgemein als das geringste betrachtet, was in dieser Beziehung erscheint. Das hiesige Theaterpublikum ist ein sehr achtungswerthes und (wenn man die Tage ausnimmt, an denen die Gallerien sehr laut zu seyn pflegen) ruhiges Publikum. Das Lob, welches es seinen Lieblingen spendet, ist zuweilen nicht gut angedracht, aber der Tadel, den es ausdrückt, immer sehr gerecht und mild \*). Ungezogene Fächer oder Hühnerfüßer hinausgeschaffen, sind immer Leute bereit und um ihn ist eine solche Scene abgemacht.“

Wenn drängt sich nicht bei Lesung dieses Urtheils unwillkürlich der Gedanke auf, daß im Punkte der theatralischen Klatschereien, das kleine Frankfurt dem großen London sehr ähnlich ist.

Am Montag den 2. Februar erfuhrte und Herr Thierme in seiner Vorstellung als Otto von Mittelbach recht sehr; seine Leistung war ganz vortrefflich, wohl durchdacht und gut ausgeführt und erregte die allgemeine Zufriedenheit des Publikums, welches sich laut in den Beifallsbezeugungen einzelner Scenen sowohl, als auch durch das einstimmige Hervorrufen am Schluß des Stücks, verköndete. Sehr bezeichnend mußte der unzeitige \* \*) da gestanden haben, wenn er gerade der Vorstellung beizugehört, der in der Diastasia No. 32 in seinem Urtheile, mehr aus einem Kindes- als männlichen Kopfe entspringenden Urtheile, Herrn Thierme Begrüßung, richtiges Geschick und treffende Beurtheilungskraft abirrt, auch sogar ihm den Wohlstand seines Organs raubt, den er in der Darstellung als Otto, nach nur einigermaßen geminderten Catastroph vomte er von der Reise befallen war, vernehmen ließ; und es zeigt von sehr verdorbenem Verstande und gänzlichem Mangel der so notwendigen Humanität, wenn man einem Künstler das Gute was er besitzt, absprechen und Unwohlgehen, bis weil sie auf einseitiger oft schwacher individueller Ansicht beruhen, nachtragen will. Einem solchen beschränkten Kopfe mügte man zurufen: kennst du nicht das Sprichwort: Visi brevis, ars longa. Schon in diesen wenigen Worten mag er seine Zurechtweisung finden. Et tuas septem sat. —

Jodocus Jocusus,  
ein Freund der Wahrheit, und ein  
gekannter Kritiker vulgo Gelehrter.

1) Nicht Theatralisch, sondern eine abentheuerliche Production: „Don Juan in London.“

2) Bei uns hat's auch um diesen Irlander.

3) Bei uns nicht viel.

4) W. auch bei uns nicht selten der Fall.

5) Was das betrifft, so konnten wir uns, wie vorlaub Napoleon die Gräfer, die Engländer des Genies nicht nennen.

### Der Weise.

Ein Mann in sich, ein Gott in seiner Stärke  
 Steht der Mann,  
 Und baut sich über alle Niesenberge  
 Seiner schönen Werke  
 Himmelan  
 Des Ruhmes Sternenhahn.

Irr schaffst sein Geiſt, Irr seine That:n walten —  
 Nicht und Stand  
 Und Kunst und Recht in ewigen Gestalten  
 Ihren Cyclus halten,  
 Treuerkannt  
 In Wahrheit und Verstand.

Ihm trotz kein Sturm, sein Ruder lenkt der Glaube,  
 Gott und Lohn,  
 Nicht blinder Luſt, nicht schänd'les Oer zum Raube,  
 Seinem Erdenstaube  
 Trost und Lohn  
 Ein größ'rer Erdensohn.

Sein Geiſt, das Sonnenlicht für uns're Nächte  
 Warm und Klar,  
 Sein Herz, das treue Siegel uns'rer Rechte,  
 Impuls höh'rer Mächte,  
 Ernst und wahr  
 Der Tugend offenbar.

Ein Mann in sich, ein Gott in seiner Stärke  
 Steht der Mann,  
 Und baut sich über alle Niesenberge  
 Seiner schönen Werke  
 Himmelan  
 Des Ruhmes Sternenhahn.

### Die Familie Courtois.

(Fortsetzung.)

Einige im Geschäft, Verkehr an sich gebrachte Aktien der Englisch-Östindischen Compagnie veranlaßten den in seinen Vermögens-Umständen sehr zurückgekommenen Lord, bei den Beratungen dieser politisch-merkantilischen Körperschaft zugegen zu seyn, und hier war es, wo er mit dem ehemaligen Schützling zusammentraf. Mit aller Geschmeidigkeit früherer Jahre blickte sich Jacob vor dem, ihn sogleich wieder erkennenden, und mit rohem Wiß gegen ihn ausfallenden Harrel, und da dessen Krüper sich in dem wogenden Gedränge häßlich verschoben hatte, folgte er ihm unverzüglich in ein Neben-Kabinet, dem vormaligen Gönner mit stinker Geiligkeit die geforderten alten Dienste zu leisten. Auch die vornehm hingeworfene Frage nach seinem Ergehen erwiderte er, daß, obwohl sein eigentliches Gewerbe von ihm aufgegeben, er sich doch ehrlich durchbringe und sein Fräbriges bei der Compagnie untergebracht habe. Das Geschäft war vollendet; der Künstler schätzte, aufgefodert, selbst sein Werk ab, und die hohe Lare einigermaßen bei dem Lord entschuldigend, führte er diesem zu Gemüthe, wie ja Ort und Bedürfniß den Preis jeder Sache steigere, und daß, wofern er nicht in Bereitwilligkeit zur Hand gewesen, Seine Herrlichkeit auch den nach einem anderen Artisten zu sendenden Boten hätten bezahlen müssen. Nach einigen plumpen Schergen, die er ruhig über sich ergehen ließ, zahlte Harrel, und man kehrte in die Versammlung zurück. Wer aber beschreibt Milfords Erstaunen, als ihm bei der nun beginnenden Beratung — wo bekanntlich Jedermann nur nach dem mehr oder mindern Betrag seiner Aktien mitzurechnen hat — Sir James Courtois als eines der bedeutendsten Mitglieder der Gesellschaft erschien, der, trotz aller sonstigen Gefügigkeit, doch den Umfang seiner Stimme mit Nachdruck und Umsicht geltend zu machen wußte. Von Jether hatte Lord Harrel etwas auf Stimmen gegeben, was Wunder also, daß er, diese vortrefliche Eigenschaft an dem Haarkünstler gewahrend, die Saiten seiner vornehmen Kokotte unverzüglich herab-

stimmte, um wo möglich seiner eignen Stimme, in Betreff eines Darlehns, geneigtes Gehör und eine wohlklingende Antwort zu verschaffen. Alle Herablassung aber war umsonst und der geschmeidige Courtois in diesem Punkte von unüberwindlicher Zähigkeit. Wie hätte er, dem sein Mamon Alles war, es vermocht, sich des kleinsten Theils davon zu entäußern? Er, der des kleinsten Theils halber die größten Entbehrungen ertrug! Eine überaus rechtliche Person, welche sein Vertrauen in ziemlich hohem Grade besaß, hatte ihn, da er, so weit es einem Geizigen möglich ist, seiner Verwandten mit Theilnahme zu gedenken, oftmals aufgefordert, bei seinen ähstern Krankheits-Ausfällen eine letztwillige Verfügung zu treffen, und ihn wirklich dazu bewegen, nachdem der Schwalter vorher schriftlich erklärt: für die Aufnahme des Instruments jetzt nichts zu begehren, und die Gebühren, als Vollstrecker des Testaments, nicht von der Nachlass-Masse, sondern von jedem Einzelnen der Erbs-Interessenten zu entnehmen. Nicht ohne große Mühe von Seiten des wackern Motherbys war die Sache so weit gebracht; kaum aber hatte Courtois seine Verwandten genannt und jener diktierte dem Protokoll-Führer: „sehe ich zu Erben meines gesammten Nachlasses ein,“ da war der Erblassende Mammons-Knecht durch nichts zu bewegen, der Verhandlung ihren Fortgang zu lassen; er ließ, ohne dieselbe zu vollziehen, in Angst und Furcht eiligt davon. Dem Tode konnte er aber doch nicht entlaufen: ja vielleicht mit durch die bestige Bewegung veranlaßt, ereilte ihn dieser unerbittliche Feind wenige Tage nachher, und die Lege, in welcher man den ausgeemergelten Körper fand, ließ vermuthen, daß er weniger der Krankheit, als der gänzligen Verlassenheit von menschlicher Hülfe unterlegen sey. Das Vermögen Courtois betrug gegen 200,000 Pf. Sterling: der wackre Motherby wurde von der Regierung mit der Regulierung des Nachlasses beauftragt, und da sich dessen Sohn eben auf einer Reise in Holland befand, so ward dem jungen Manne aufgetragen, die Verwandten des Erblassers auszuforschen. Folgende Thatfachen sind aus dem Berichte Sir William's an seinen Vater:

„In dem vollstreden Amsterdamm habe ich den Bruder des Verstorbenen endlich ausgemittelt, und besaß mich sogleich zu ihm. Peter Courtois ist ein Freier, Drechsler; ich fand ihn in einem engen kleinen Raume — der zugleich als Werk- und Wohnstätte diente — beschäftigt; einen übergroßen Mann von mächtigem Umfange. Das breite Gesicht glänzte von Wohlbehagen und Selbstgefälligkeit, und indem mir die kleinen Augen einen halben Strich zuminkelten, blieb die Mühe unerrichtet auf ihrem Sitze, der Körper in gleichförmiger Bewegung bei der Arbeit und mir überlassen, mein Gewerbe anzubringen. Auf die Äußerungen, daß ich Kunde von dem in langer Abwesenheit wohl halb verschollenen Bruder bringe, ward

mir ein beinahe tonloses, gleichgültiges: „So?“ Bei weiterem Fragen konnte ich aus den einsichtigen Antworten abnehmen, daß der Verstorbene doch von Zeit zu Zeit durch rückstehende Landessente Nachricht von sich und seinem körperlichen Ergehen gegeben. Was man es eitel nennen: aber seit Jahren unablässig mit den großen Herren der Verechtsamkeit beschäftigt, kam es mir in den Sinn, meine Aphetorik an dieser starren Masse zu prüfen. Wie kunst- und gerechzt ich aber den Adreht über ihn herbeizuführen strebte, auch die Nachricht vom Tode des einzigen Bruders vermochte ihm nur ein dem früheren gleichmäßiges „So?“ zu entlocken: und ob ich, der ich meinen Mann absichtlich bei der Meinung von den beschränkten Vermögens-Umständen des Verstorbenen gelassen, ihn nun noch so plötzlich mit der Fülle des Reichthums überschüttete, mit dem „So“ hatte es ein für alle Mal sein Bewenden, und wie die Grundbesitzer der Erde schienen die Züge dieses Gleich- und Zeit-Rosolles unbeweglich.

Eine Frau und zwei junge Bursche hatten sich, so weit es die Breite des vorstehenden Meißer erlaubte, doch mit theilnehmender Neugier hervorgehoben und äußerten, als Frau und Kinder desselben, obwohl sie den ihnen zugesallenen Reichthum nur nachzulassen, keineswegs aber zu fassen vermochten, doch ein freundliches Erstaunen darüber; Peter aber sprach mit dem Gleichmuth eines Stoikers: „Hat uns je etwas gefehlt? Was kann der Mensch mehr thun, als — sich satt essen? Mehr oder minder gut freilich, doch ließ ich mir nie etwas abgehen.“ Hier kam die geschäftige Hand zum ersten Male aus ihrer gleichmäßigen Bewegung, indem sie der Meißer, beweisföhrer, über den Schmerzbau hingelenkt ließ, und von dem am haltenden Reden erschöpft schien. „Was mir zufällt, ist Ueberfluß, und kommt nur denen zu Gute!“ — so unterbrach er nochmals, mit den gleichgültigen Blicken auf Frau und Kinder deutend, meine Rede. Ich hatte nun genug, und erkundigte mich nach den eilten Schweigern. „Mirsel ist unter dem Namen Frau van der Gleeve in der Cranien- StraÙe No. 27 zu erfragen!“ erwiderte er mürriß, ohne von seiner Arbeit aufzuheben und das erhöhte Geräusch, womit er dieselbe betrieb, gab mir zu verstehen, daß ich ihn fortan mit Fragen nicht weiter belästigen, und an dem bezeichneten Ort weitere Kunde einziehen möchte. Ich fand das bei Peter Courtois schon in der Ernennung und wollte mich, der hummberedenen Zuweisung Folge leistend, so eben empfehlen, als sich die Meißerln bei dem dicken Ehedern vorbei zu mir hindrangte, mich mit widerlicher Freuntheitlichkeit verabschiedend: in der That keine bessere Auskunft über die Frau Schwägerin geben zu können, indem dieselb sich viel zu hoch halte, um mit Keelen — Erztischen, ein Etselname, womit in damaliger Zeit die Parabel des Erbschaftalters, die Zwei Cranien, oder Staatsgefinnte, verpöbute — zu

verkehren. Ich kugte; war es zu denken, daß ein Peter Courtois sich um politische Händel kümmern sollte? Auch riß er mich bald aus allem Zweifel, indem er bebaglich über die errungene Lebens-Weisheit in sich hinein murmelte: „Ja, achte Kecken, die sich weder um die Dranien, noch den Staat scheren, wenn sie nur zu freassen haben!“ — Während der Zeit schwagte das Weib weiter von dem Hochmuth der Schwägerin, dem es gar gut gefiel. Von der Cleo sey zwar nur ein Abenteuerer; aber als lauter Schreier der Dranien's Parthei jetzt, wo die sich von den Patrioten beleidigt wahnende Erblichkeit derin den Schug Friedrich Wilhelm des Zweiten, ihres Bruders, angereifen, und mit Hilfe seiner 25,000 Preußen die herrscher-Gewalt des Hauses Dranien mehr als je befestigt sey, gelegentlich zu Ehre und Ansehen gekommen. „Sonderliches ist freilich nicht dabinter,“ fuhr die Geschwägen fort; „der lange Titel halt nur in den hehlen Wagen der Leute so gewaltig wieder; doch wird dem Abenteuerer die Erblichkeit des werthen Seligen wohl recht gut zu Statten kommen, eben wie Marien, der anderen Schwester: die hat sich nach Entkuyfen an einen armen Schländer von Water verheirathet, der ihr während der Ehe noch gar erblinder; nuu jetzt können sie's schon mit ansehen!“ — „Wenn sie während der Zeit nicht verhungert sind,“ brumste Peter gleichmüthig dazwischen, und empfort eilte ich, von den verzogen Menschen fortzukommen. Zwar ein theilnehmendes oder dankbares Herz sollte ich auch nicht finden bei Frau van der Cleo, wo mich hohle Bornchtheit empfing, wo man trotz der Bier, mit der die Erbchafts-Nachricht aufgenommen ward, doch nur ein verlegenes Erröthen für den Bruder hatte, und ihn, so weit es thunlich war, unterwählt ließ. Zwar wußte der Gemahl der Dame, als ein durch Weltverkehr und faktions-Leben ausgedrängter Geschäftsmann, 60,000 Pf. St. schon genugsam zu wärmen, um dem Erblaffer das einmalige Handwerk zu verzeihen, und ihn für ein eminentes Handlungsgenie und einen der ersten Negozianten, die je gelebt, zu erklären. Bei dem Klang dieser Namen hoben sich die Blide der zärtlichen Schwäger allgemach freier, senkten sich aber sogleich in höher erglühender Schaam und Verlegenheit vor einer Pantomime, welche zwei gespreizte, überzogene Puden, ihre Söhne, anschauend einen Puderquast handhabend, hinter dem Rücken des Vaters ausführten. Ich eilte, um sie dieses unangenehmen Gefühls zu überheben, so schnell als möglich von dannen. Die Familie Courtois erschien mir nun bereits so originell, daß ich auch ohne besonderen Auftrag den Weg nach Entkuyfen nicht gescheut haben würde; doch hatte ich, angelangt in diesen Städchen, einige Mühe, die Familie Hoogstraten auszuforschen.

(Schluß folgt.)

## Charade.

Die Erste bildet mit Begeisterung,  
Wem üppig die Natur versich das Ganze;  
Sie zeigt den mächtigen Idenschwinn,  
Des Menschen Geist in seinem schönsten Glanze:  
Sie ist die Wonne auf des Wissens Ahr,  
Die das Gemüth bewegt und erheitert,  
Und unter Wäldern geistiger Cultur  
Zum Werke der Unsterblichkeit gebeitet.

Die Zweyte mag den leichten Kinderkann  
Durch ihre Unbedachtsamkeit erregen,  
Doch hält ein reifer Mann sie für Gewinn,  
Wird kein Vertraun man in sein Ganzes legen.  
Denn dieses ist's, was heilig und erhebt,  
Den Menschen in der Weisheit Tiefen leitet,  
Und auf jedes Erdenwesen steht,  
Ihn auf den Adel seiner Zukunft deutet.

Auflösung der Charade in Kro. 10.  
Reinhold.

## Mancherlei.

Als die Stadt Sheffield wegen Stahlarbeit anfangen aus zu erlangen, ward daselbst unter andern ein sehr kunstvoll gearbeitetes Messer verfertigt, mancherlei Instrumente enthaltend, und mit der größten Sorgfalt versehen; dies ward den Messerschmieden in London zum Geschenk gesandt. — Eine der Rlingen enthielt folgende Inschrift:

„Mich fertigten Sheffield's Messerschmiedegesellen,  
London versuch's ein Gleiches aufzustellen!“ —

Worauf die Londoner Messerschmiede zum Beweise, daß sie ihren nördlichen Amtsbüchern keineswegs in Geschicklichkeit nachstünden, ein ganz einfaches Bekehrmesser verfertigten, in dessen wohlgearteter Klinge sich ein kleines Bekälzung befand, in welchem ein unversengter Strohhalm verborgen lag! — Eine Inschrift auf der Klinge deutete diesen sonderbaren Schach an, und bewog die Empfänger die Klinge zu zerbrachen, worin sie den Strohhalm fanden; und unsäsig zu erräuden, wie dies bewerkstelligt und nachzumachen sey, erklärten sie sich in Hinblick der Geschicklichkeit von den Londoner Schmieden übertrassen.

Ludwig der VII. von Frankreich hatte 3500 Champagnen verdrennen lassen, welche sich in die Kirche von Nizy gestüht. Er empfand später darüber Gewissensbisse, und wollte sich von Pierre Lombard, dem Bischof von Paris nicht anders als durch Auflegung einer Buße befreien lassen. Der Bischof legte ihm zu Buße auf, sich den Bart scheeren zu lassen; und verrieth diese Handlung selbst an ihm. Alles ging gut, und Ludwig hörte auf, Gewissensbisse zu haben. Aber — Eleonore von Guyenne,

die Königin, konnte kein geschornes Kinn leiden. Sie vermochte es nicht mehr, Ludwig zu lieben, ließ sich scheiden, (1152) und betraute Heinrich, Herzog von der Normandie, der bald darauf König von England ward, Brautrecht mit Krieg überleg, und vermittelte des vielen Beschützer seiner Gemahlin daseibst, leicht im Stande war, zu siegen. Bekanntlich endigte dieser lange Krieg erst unter Karl VII. und mit Hülfe der Jungfrau von Orléans (1451).

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Sonntag den 31. Januar. Die Schuld, Tröpl. in 4. Abthl. in freien Versen v. Müllner. Diese, anfangs aufs höchste geprüfte, später aufs schärfste getadelte Tragödie Müllners, findet hier kein Gefallen, und erscheint daher seit mehreren Jahren nur dann auf unser Bühne, wenn ein Gastspiel dazu die Veranlassung gibt. Heute trat Hr. Thiemer, als Desirée darin auf, aber er vermochte, so wenig, als die übrigen Mitspielenden, uns ein Interesse für die Vorstellung abzugewinnen.

Sonntag den 1. Februar. Die falsche Catalani, Poffe mit Gesang in 2 Abthl. v. Bäuerle, Musik v. Schuster. Hr. Blumenfeld spielte als Gast den Lustig.

Montag den 2. (Zum Vortheil des Hrn. Thiemer): Otto von Wittelsbach, Tröpl. in 5 Abthl. v. Babo. Der dicke, treue und offene Charakter des Otto von Wittelsbach, trat in dem Spiele des Herrn Thiemer recht kräftig hervor, und es entging uns nicht sein schönes Bestreben, diesen Charakter in einem seinen früheren Leistungen entgegengesetzten Geiste zu geben; denn wenn auch Hr. Thiemer in den Verstragödien unbezweifelst einer falschen Manier huldigte, so war er doch heute ganz der kräftige Tragiker der achten Schule. Der unbedingte Stolz, womit wie ihn in den Verschränkungen der rhythmischen Sprache zuweilen einerschleichen sahen, ward hier zu einer freien und natürlichen Bewegung aus dem Korburn. — Freilich erfordert die Freiheit, welche unsere Litteratur in dramatischen Werken ausübt, daß ein Künstler, um alle Charaktere derselben genügend darzustellen, eine doppelte Ausbildung des Vortrags, der gebundenen und ungebundenen Rede, in gleichem Maße besitze. Der Gast erzielte allgemeinen Beifall und ward am Schluß hervorgehoben.

Dienstag den 3. Die eifersüchtige Frau, Lustpl. in 2 Akt. v. Koberg. (Regierungsrath Uden: Hr. Thiemer). Hierauf: Der Schiffbruch, Lustpl. in 1 Akt. von Steigentesch. Zum Beschluß: Das war ich! ländliche Scene, von Pütt. (Der Pächter: Herr Thiemer.)

Die Leistung des Herrn Thiemer im ersten Lustpl. war reich an fein tömlichen Zügen und frei von Uebertreibung. Herr Penkel, von dem wir früher diese Rolle sahen, verdankte den lärmenden Beifall, den er darin erzielte,

größtentheils einem groß aufgetragenen Spiele. Bei dem kleinen Publikum fand die Abweisung des Hrn. Thiemer die gerechteste Anerkennung. Die letzte Gastrolle, den Pächter in: Das war ich! gab derselbe ebenfalls mit allgemeinem Beifall; wenn gleich sein Spiel im Vergleich mit dem unserer Linder zurückfiel.

Wie können nicht umhin, hiezu unser Bedauern auszudrücken, daß ein so braver Künstler, wie Herr Thiemer, nicht der Unfrige wird. Ihm wäre es gewiß gelungen, in unseren Schauspielen an der Stelle mit Erfolg zu wirken, deren unzulängliche Belegung, allein lobenswerthen Bestrebungen unseres Künstlervereins zu einem schönen Ganzen, den größten Eintrag thut. Sollten denn die vielen fruchtlosen Versuche, das Fach, welches Hr. Penkel begleitete, genügend zu besetzen, nicht gelehrt haben, wie selten gute Schauspieler, und wie wenig ein gutes Repertoire, durch solche immerwährende Proben mit wenig versprechenden Anfängern zu erhalten ist?

Was das Lustpl. Der Schiffbruch betrifft, so ist es nicht genug zu loben, daß man ältere Lustspiele, die so reich an origineller Charakterzeichnung, so natürlich in der Intrigue, und so vorzüglich dialogisch sind, wieder hervor sucht, sey es auch nur um die Kunst der Schauspieler frisch zu erhalten; denn in der Zeit von neuern Seiten und charakterlosen Original-Lustspielen und schlechten Uebersetzungen wird es untergehen. Hr. Otto gab den trocknen Seemann Jacob Wallace in einem hohen Grade von Vorzüglichkeit, wie denn sein Spiel immer in Rollen der Art schwer zu erreichen seyn wird. Auch Hr. Leisring spielte brav, ganz im Geiste des achten Lustspiel, das keine Uebertreibung erleidet; nur hatte er für einen alten Seemann eine zu unfrächtige Haltung. Hr. Dypree (Brig Waller) und Mad. Ellenreich (Fr. v. Werben) hielten ihr Spiel fern von Caricatur und sind deshalb zu loben. Die übrigen kleinen Rollen waren gut besetzt.

Mittwoch den 4. Die geübte Eigensinnige, Oper in 2 Abthl. Musik v. Maria.

Donnerstag den 5. Der Haupttreffer in der Götterlotterie, Tröpl. in 4 Abthl. von J. v. Weissensturn: Hierauf: Der kleine Matrose, Oper in 1 Abthl. Musik v. Gavanx.

## Theater-Anzeige.

Montag den 9. Februar. (Zum Vortheil des Hrn. Blumenfeld): Die falsche Catalani, Poffe mit Gesang.

Dienstag den 10. Die Seubersitz, Oper.

Mittwoch den 11. Die Schwestern aus Prag, Oper. (Johann: Herr Blumenfeld).

Donnerstag den 12. U. A. w. g., Lustpl. Hierauf: Der Bollmarkt, Lustpl.

Samstag den 14. Der Unbekannte, Drama. Hierauf: Der Schiffbruch, Lustpl.

Sonntag den 15. Ferdinand Cortez, Oper.

### Altes Lied von Ulrich von Lichtenstein.

Wo ein Weib nicht fröhlich machen  
Kann den hergeliebten Mann,  
Durch ihr Kösen durch ihr Lachen:  
Da die Freude gar zerrann.  
Breut ihn nicht ihr süßes Kösen,  
Nimmer streuen ihn des Maies Rosen.

Ich bin froh von einer Rosen,  
Die kann sprechen süßes Wort;  
Und ihr lieblich freudig Kösen  
Ist mir hoher Freuden Vort.  
Mit dem kleinen roten Munde  
Sieht sie mir Trauer wohl aus Herzensgrunde.

Seht, so wie die Biene Süße  
Aus den Blumen ziehen kann,  
Also ziehn wir ihre Grüße  
Trauern von dem Herzen dann.  
Ihr Urlaub und aus ihr Grügen  
Kann sie mit holden Worten wohl versüßen.

### Die Familie Courtois.

(Schluß.)

Der Eintritt eines Fremden mochte in dem engen, niedrigen Stübchen kaum mehr Verwunderung erregen, als ich selbst von der heitern und sinnigen Benutzung und Ausschmückung des kleinen Raums, und dem lieblichen Stillleben der darin versammelten Familie, überrascht ward. Sorglich hatte man einer freundlichen alten Frau den besten Platz am Kamin eingeräumt, die einem kleinen vor sich stehenden Knaben die Buchstaben nachlesen ließ, zugleich aber von Zeit zu Zeit, aus ihrem Gesichts heraus, das Feuer zu schüren und der dabei stehenden Köpfe wahrzunehmen schien. In der Mitte der Stube saßen der blinde Vater und zwei ältere Knaben — von denen der eine ein aufge-

schlagenes Buch neben sich liegen hatte — mit Repetitionen beschäftigt; und dem Fenster zunächst die Mutter mit zwei Töchtern eifrig bei ihrem Knöpfsticken. Die dürftige Kleidung vereinigte doch Geschmack mit holländischer Sauberkeit, und auf den etwas bleichen Gesichtern der Leuten selbst lag doch kein Ausdruck von Dumpsinn oder Mismuth; besonders aber leuchtete aus den Zügen der jüngern Frau Friede, Klarheit und heiteres Umsichwissen durch die Furchen, welche manch widriges Geschick in das immer noch schöne Gesicht gegraben zu haben schien. Mich als einen Boten von Jacob Courtois ankündigend, wandte ich in lebhafter Theilnahme Aller Blicke auf mich, und das gute Weib ließ eine so herzliche Anhänglichkeit an den kaum gelangenen Bruder bliken, daß ich mich in Verlegenheit fühlte, die Todes-Vorschaft auf eine genugsam schonende Weise ihr bei zu bringen. Ein inniger Schmerz durchdrang bei der endlichen Nachricht die freundlichen Züge, und ob sie auch nie einen Beweis davon erhalten, schien doch die gute Seele den entfernten mit all der Milde und Theilnahme ausgestattet zu haben, welche den nahen Geschwistern mangelte. Mich sorgfältig hütend, sie aus diesem glücklichen Wahne zu reißen, freute ich mich doppelt, daß ich den goldenen Regen des Reichthums als Balsam konnte niederthauen lassen. Allerdings verfehlte die frohe Nachricht auch ihre Wirkung nicht; aber nur fortgerissen von der Kinder Freude konnte die Mutter sie theilen. Dankend schlug sie das große Auge empor, in unendlicher Liebe es dann auf den erblindeten Gatten sendend, den sie jählich umarmte. „Weg, weg mit dem langweiligen Zeuge!“ rief, die Regenschlechte in eine Ecke schlendernd, in fröhlichem Uebermuth einer der älteren Knaben: „Vater, nun kann ich ein Vater werden und der Woritz ein Gelehrter!“ — „Das will ich auch!“ sagte, mit leuchtendem Blick auf sein Buch, der Bruder. „Nun, Großmutter,“ rief die eine etwa vierzehnjährige Tochter, „wird man doch des Morgens aus schlafen und hin und her ein wenig mühsig gehen können.“ „Und spazieren!“ ergänzte der kleine Knabe. „Und ich“ — begann das älteste Mädchen, doch ließ ein Blick zu mir hin die Jungfrau nicht vollenden, und verschämt erröthend schaltete sie nur recht selig in sich hinein. Mit fröhlicher Lebendigkeit

keit hatte der Vater Jedem etwas zu erwiedern; die Mutter schien, obwohl mit theilnehmender Miene das stehend, doch von Höherem in ihrem Gemüthe bewegt. Die alte Großmama aber sprach, tief ersenkend: „Ach, wie hätte der reiche Mann mit einem kleinen Theil seines Ueberflusses vor zehn Jahren uns helfen können.“ — „Gott hat geholfen!“ fiel die Schwieger-tochter der Wairone ins Wort, „und“ — „leste sie liebreich verweisend hinzu — „hilft denn der gute Bruder nicht auch jetzt noch?“ „Ich meyne nur“, entgegnete die etwas beschämte Alte, „daß du, liebe Marie, dich dann nicht so zu quälen nöthig gehabt.“ „Ach!“ antwortete Marie, „für meinen Wilhelm, die Kinder und auch that ich ja Alles mit tausend Freuden; da wird einem nichts schwer. Auf wunderbare Weise hat der liebe Gott geherrscht, gesegnet und bis hieher geholfen, nun aber“ — so fuhr sie, die all zu große Nüchternung von sich abwehrend, lächelnd fort — „wärrt das frühere Entbehren den jetzigen Genuß.“ Der Blinde umschloß das geliebte treue Weib, und aus den erloschenen Augen rannen, unter der sinkenden Wimper hervor, zwei Tropfen die eingefallenen Wangen herab. — Später erfuhr ich, daß, nachdem Hoogstraten in den ersten Jahren ihrer Ehe erblindet, die treffliche Marie durch ihrer Hände Arbeit großentheils die Familie erhalten, bis ihr in den zur strengen Arbeit erzeugenen Kindern nach und nach einige Hülfe geworden; daß sie dabei den Gatten und die alternde Mutter mit stets gleicher freundlicher Liebe und Hingebung gepflegt, und bei allen äußeren Bedrängnissen stets ein heiteres Vertrauen auf Gott bewahrt, auch in den übrigen zu weichen und zu erhalten gewußt habe. Wehmüthig forschte die liebe Frau jetzt nach den Verhältnissen des verstorbenen Bruders, und bejaummerte, in wie mildem Lichte ich dieselben auch darzustellen suchte, doch die Dede und Freundesliebe seines Lebens, und daß sie ihm so gar nicht danken und vergelten könne, bis der zweite Sohn sie mit der Versicherung zu trösten suchte: daß er sich den Dheim von mit haar-schein beschreiben lassen, ein verführter Wähler werden, und denselben dann mit solcher Kunst abkonterfeien wolle, daß es ein so hochgehaltenes Kabinetstück werden sollte, als andere, von denen der Vater gelegentlich erzählt. In erhöhter Heiterkeit sprach er Lust und Drang der unschuldigen Herzen sich jetzt gegenseitig aus, und auch das vorige Ertröthen der lieblichen Elisabeth sollte sich mir denken, als gegen Abend ein junger Mann in's Zimmer trat, der von Allen herzlich begrüßt ward, und mit der frohen Botschaft zugleich die Ueberzeugung empfing, daß der unerwartete Reichtum keineswegs die Gesinnung gegen den, im ersten Augenblick doch etwas Besonnenen, verändert habe, der seit Jahren schon der sitzigen Jungfrau zugehörte, und ihr, wenn auch

auf ferne Hoffnung, verlobt war. Als ein junger Handelsmann wußte der Ankömmling die ererbte Summe gar gewandt in gangbare Münze zu über-sehen, und wie er Jedem nach seiner besondern Eigenthümlichkeit und Reizung vorrechnete, was sich dafür Alles anschaffen lasse, ging die eigentliche besonnene Vermunderung erst recht an. — Ich verließ die guten Menschen mit der Ueberzeugung, daß der ererbte Reichtum ihnen das stille Glück, das sie in und durch sich selbst besaßen, weder geben noch rauben könne, wohl aber den Lebensgenuß freundlich erhöhen werde; und ich hatte mich nicht geirrt. Bei meiner Zurückkunft nach drei Jahren fand ich die Familie in einem geschmackvollen Landhause, von heiterer Wohlthätigkeit umgeben. Vom Bruder Moritz, den ich zu Leiden unter seinen Folianten gar wohlgemuth und wacker angetroffen, brachte ich selbst viele schöne Grüße; Elisabeth war glücklich verheirathet, und ihr Mann, der durch das ihm anvertraute Erbschafts-Capital ein bedeutendes Erbschafts-gut zu gründen vermocht, galt allgemein für einen umsichtigen und rechtlichen Kaufmann. Heinrich kam wenig von seiner Palette, und Reichthum war wirklich selten vor zehn Uhr des Morgens sichtbar, ver-tändelte auch manch Viertelstündchen vor dem Spiegel, während der kleine Fritz sich in seinen Spielstunden fleißig in dem weitläufigen Garten tum-melte. Großmama hatte im Genuß des gegenwärtigen Guten vergangenes Leid vergessen, und auch Vater Hoogstraten fand ich, obwohl mit umflorten Augen, einem heiteren Daseyn wiedergegeben, zufrieden und glücklich. Marie war dieselbe, nur daß die Röthe, womit freundlichere Verhältnisse die Wangen der jetzt blühenden Kinder überzogen, auch sie wieder leise angehaucht.“

### Bruchstück

aus den, Meyers Macbeth begleitenden Kriti-simen über Shakespeare.

Shakespeare ist der Dichter der Natur mehr als irgend ein Anderer, vor oder nach ihm. Seine Dramen sind ein Spiegel worin der Leser stets ihr treues Abbild erblickt. Die Gedanken, die Handlungen seiner Personen entwickeln sich immer aus den Neigungen und bewegenden Ursachen, welche der menschlichen Natur gemein-sames Gut sind, welche die Thätigkeit jeder Menschenseele bedingen. Daher der mächtige Eindruck seiner Dichtungen auf jedes menschliche Gemüth, daher, und weil sie den Leser so zu sagen bestän-dig in das wahre Leben und Treiben seiner Mitgeschöpfe



versteht halten, weil sie ihm stets die Wirklichkeit mit un- nachahmlicher Treue vorbildlichen, werden: sie eine unverleg- bare Quelle der im Leben selbst anwendbaren, nie ihre Gültig- keit verlierenden Lehren der Weisheit und gefühlswürdigen Klugheit.

Sogar kann, was man vom Euripides sagt, daß jede seiner Beilen eine goldne Lebensregel enthalte, von Shakespeare nicht gerühmt werden, denn die höchste Kraft seiner Moral zeigt sich nicht in Aphorismen, nicht in den einzelnen Strichen seines Pinsels; sie zu erfassen, muß man seine Lebensgemälde, wie die Schöpfungen eines Kubens, ganz überschauen, aber dann packt sie auch die Seele mit flammender Uebergengung, und ihr Eindruck ist bleibend.

In Shakespeares Dramen, gleichviel ob historischen oder bloß fabelhaften Inhalts, drängen sich stets die Ereignis- se. Indem er dadurch die Aufmerksamkeit des großen Pau- sene, die sich durch Tiefe des Gefühls und Größe des Ge- dankens allein, selten fesseln läßt, unausgesetzt wach erhält, nimmt er die des sinnigern, denkenderen Theils seiner Leser durch die Fülle und Mannigfaltigkeit der Ideen aus das thätigste in Anspruch, und die Erwartung Aller da uernd zu spannen gelingt ihm so vollkommen, er weiß mit jedem Schritte, der dem Ziele der Entwicklung näher führt, die Sehnsucht nach der Katastrophe so zu steigern, daß sich der Leser g e z w u n g e n fühlt, ein Drama, dessen Rectüre er einmal begonnen, ohne Unterbrechung bis zum Ende zu verfolgen. In dieser aufrollenden Ercheinung, die gewiß ein Jeder, der mit dem großen Dichter bekannt geworden, selbst gemacht hat, liegt der unumstößliche Beweis, daß er einen h a u p t z u g e d r a m a t i s c h e r Dichtung, die W i s s e n s b e g i e r e r a p t l o s und unermülich zu beschäftigen, und zugleich auf das an- ziehendste zu unterhalten, vollkommen erfüllte, und schwerlich hat in diesem Betrachthe irgend ein anderer Dichter, aus alter und neuer Zeit, gleiche Ansprüche auf den Kranz des Verdienstes.

Doch um Shakespeares Verdienst umfassend zu würdigen ist es nöthig, einen Blick zurück zu werfen in die eigenthümlichen Verhältnisse der Shakespeare'schen Zeit. Hier suchen wir vergebens nach den Lehrbüchern der W i s s e n s s c h a f t, welche uns zu den Quellen aller Thätigkeitsäußerun- gen der menschlichen Seele hinführt, und die geheimen Triebfedern ihrer Handlungen aufdeckt, denn die Wissen- schaft selbst schloß noch unentwikkelt im Keime.

Philosophie war der Geschichte fremd. Der Historien- schreiber erzählte bloß Thatfachen, ihre Beweggründe, ihr folgerichtiger Zusammenhang lag außer dem Gebiete seines Forschens. In demselben Geiste und Style wie die Chroni- ken waren die Volkseromane geschrieben; sie enthielten nichts als eine erzählende Darstellung von Handlungen, die durch ihr Wunderbares, oder Außersordentliches der rohm- nigen Menge gefallen und genügen. Die dramatische Poe- sie stand auf gleich niedriger Stufe. — Da war also die Zeit nicht, wo man Menschenkenntnis gemächlich hinter dem

Pulte oder im Schauspielhause erwerben konnte, selbst hin- aus auf's rauhe, stürmische Meer des Lebens mußte der Mahler, der des Lebens Wogen, mit seinen Tiefen und Klippen, warnend für Andere vorbildlichen wollte, — des Lebens Weisheit war nur p r a k t i s c h zu erlernen, durch ei- g e n e Beobachtung, nicht in spielender Theorie, wie jetzt, aus den Resultaten früherer Forschens.

Bedenkt man nur, welche Hindernisse unserm Shaks- peare, durch seine drückenden äußern Verhältnisse, bei Er- werbung des Wissens, dessen Beweise wir in seinen Dramen anstauen, entgegenreten mußten, so steigert sich unser Ge- fühl zur höchsten Bewunderung. Wir mögen seine Darstel- lungen aus der denkenden und lebenden Schöpfung betrach- ten, oder die Zeichnungen prüfen, worin er uns die Scenen der leblosen Natur verfinnlicht, überall sieht er groß da über alle Vergleichung. Ueberall beweist er, daß seinen Beschrei- bungen eigenes klares Anschauen vorgegangen ist, nirgend und niemals erscheinen sie im erborgten matten Schimmer, sie strahlen immer in dem Hlles durchdringenden Lichte, welches die Schöpfungen eigenen Nachdenkens so unver- kennbar bezeichnet, und den Leser mit so unumschreiblicher Kraft zu gleichen Empfindungen, zu gleicher Uebergengung hinführt.

Aber nicht allein durch die Labirynthe des Lebens, zu dem Umboe des menschlichen Handelns in den Tiefen des Herzens und Gemüths, nicht allein durch die Wunder und Schauer der leblosen Schöpfung führt Shakespeare mit der hellleuchtenden Fackel seines Geistes, zum sonnenklaren Anschauen den staunenden Leser, er führt ihn nicht nur zu den verborgenen Quellen, woraus die Urstoffe für die grauen Schreckensgeralten der Seele, der Wahnstau und seine fürch- erlichen Schwärze, hervorbereiten, und leitet ihm das Geheim- nis ihrer Zeugung; führt tritt er mit ihm hinaus aus der Wüste des wüthigen Daseyns, in das phidolische, finstere Chaos der tief und fest in die Menschenseele gegrabenen Wund- ideoen schicksalswaltender Geister, und dem Zauberkraft sei- ner alles anschaulich erschaffenen Phantasie öffnen sich die Pforten der Hölle. Furchlos erhebt der Führer die loderbere Leuchte, und führt samt dem Leser, der kaum weiß wie ihm geschieht, mit donnerndem Bügelschlage, hinab durch die Gräste der Unterwelt zu den Werkstätten des Bösen,

„wo die schwarzen Geister, Satans Diener  
sahes Gold und bleiches Silber Kochen“.

und vorüberziehen an ihm die lustigen Schauergestirne in einer Wahrheit, einer Eigenthümlichkeit, das sich an das le- bende Anschauen fast der Staube knüpft. Selbst in sol- chen Scenen weicht vom Leser nie das klare Gefühl, daß, wenn es in der Wirklichkeit solche Wesen gäbe, sie, nach den menschlichen Begriffen von ihrer Natur, nicht anders seyn könnten, als sie der fühne gewaltige Shakespeare, aus der Tiefe seiner Seele heraus beschwört zur idealen Verförpferung.

## Spaziergänge in Spanien.

### Sevilla. Die Andalusierinnen.

Kast jede Stadt in Spanien hat einen öffentlichen Spaziergang, wo sich die höhern Klassen des Nachmittags versammeln. Die Plätze heißen Alamedas, von Alamo, dem gewöhnlichen Namen der Ulme und Pappelbäume, womit diese Orte bepflanzt zu seyn pflegen. Große steinerne Bänke längs der Gänge, dienen zum Ausruhen, oder mit der nächsten Dame eine stülpernde Unterhaltung anzuknüpfen, welche Art der Unterhaltung in dem Idiom des Landes durch die sonderbare Redensart: *polar la pava*, — „ein kaltsaurischer Fuß zu schlafen,“ ausgedrückt wird. Wir haben auf unserer Alameda einige treffliche Brunnen, und zwanzig oder dreißig Männer gehen in allen Richtungen mit Gläsern umher, deren jedes ungefähr ein Quart hält. Sie stoßen zwei derselben sehr geschickt an einander, ohne sie zu zerbrechen, und verbreiten liebliche Dünste, wie von verflachgeschüttelten kleinen Schellen. Die Menge Wasser, welche diese Leute den Spaziergängern verkaufen, ist so groß, daß die meisten derselben das ganze Jahr hindurch von dem leben, was sie im Sommer damit verdienen, und der Erfolg dieses Gewerbs hängt von der Schnelligkeit ab, mit der sie jedes Hoberung Genüge leisten, ferner von der Reinlichkeit, mit der sie die Gläser waschen, und vorzüglich von der Art und Weise, ihre gutmüthigen Ederze, die der gemeinen Klasse der Andalusier so besonders eigen sind, anzubringen wissen. Ein gewisser Witz, ein schalkhaftes Schelchen, und einige süße Worte, die Lob und Baurigung auszubringen, als: meine Nase — meine Seele — und manche andere, die sogar ein stitames, wohlgerogenes Frauenzimmer gern hört, sind unfehlbare Mittel des guten Erfolges in diesem Verkehr mit dem Publikum, und besonders mit dem zarteren Theil desselben. Die Gesellschaft auf diesen Spaziergängen besteht aus einem bunten Gemische: Offiziere in ihren Militärkleidern — Gesellschafter mit ihren Pfeiferröcken, schwarzen Mänteln und braunrothen Hüden — andere Herren in weite Mäntel — *capas* — gekleidet, oder in irgend einer Uniform, ohne welche ein Spanier von gutem Ton sich fast zu erscheinen schämt.

Der Anzug der Damen, bei ihren Spaziergängen, ist nicht sehr mannigfaltig. Nicht Größerer als eine Feuerbrunst könnte eine Spanierin bewegen, auszugehen ohne einen schwarzen Rock — *Basquiass*, oder *Saya* — und einen großen schwarzen Schiefer, — *manilla* — der vom Kopf über die Schultern herabhängt, und sich auf der Brust kreuzt, wie ein Shawl. Dieser Schiefer ist gewöhnlich von Lederzeug mit breiten Spigen besetzt. Im Sommerabend sieht man wohl einige weiße Manillas; kein Frauenzimmer aber würde solche des Morgens tragen, und noch weniger mit einem so weltlichen Anzuge in der Kirche erscheinen.

Ein häßlicher Bächer ist ein unumgängliches Erforderniß

zu allen Jahreszeiten, und sowohl im Hause als außer demselben. Eine Andalusierin könnte eher ihre Zunge entbehren, als ihren Bächer, der auch den Vorzug hat, die Gedanken in einer größern Entfernung mittheilen zu können. Einen begünstigten Freund, und besänfte er sich am entgegengekehrten Ende des Spazierplatzes, kann man durch eine schnelle Bewegung des Bächers, von einigen bedeutenden Blicken begleitet, grüßen und erfreuen. Einen gleichgültigen Gegenstand entläßt man durch eine langsame, gezwungene Neigung des Bächers, die sein Blut erstarrt. Bald verzieht er gleichsam die Strahlen der dunkel glänzenden Augen, die über ihn wegschießen. Ein leiser Schlag mit dem Bächer erweckt die Aufmerksamkeit des Unachtsamen, eine winkende Bewegung mit demselben ruft den Entfernten. Ein gewisses schnelles Herumwirbeln zwischen den Fingern, verzieht Zweifel und Unruhe; ein rauschendes Entsalten und Schließen, Ungehalt oder Erbeue. Kurz, in jeder gehörigen Verbindung mit den ausdrucksvollen Gesichtszügen meiner Landmänninnen ist der Bächer ein Baustein, dessen Macht sich leichter fädeln als beschreiben läßt.

Was ist bloßes Schenkein, verglichen mit der magnetischen Kraft dieses Gefäßes? Wer diese zu schätzen weiß, wird auch jene bei den jungen Andalusierinnen nicht vermissen. Ihre Bäger gefallen dem Auge vielmehr nicht auf den ersten Augenblick, aber sie gewinnen von Tage zu Tage, bis sie ganz schön werden. Ohne die Vortheile der Erziehung, selbst ohne alle äußere Ausbildung, verbreitet die Blut ihrer Phantasie doch einen beständigen Schimmer über ihre Unterhaltung, wie die Wärme ihres Herzens den unbedeutendsten ihrer Handlungen ein freundschaftliches Interesse verleiht. Aber die Natur, gleich einer allzujärtlichen Mutter, hat sie verberbt, und Vorurtheile vollenden das Unheil. Da ihre Geistesfähigkeiten, aus Mangel an Unterricht und Pflege, völlig brach liegen, so führt das Bewußtseyn zu gefallen, sie früh schon zu dem Glauben, daß das Leben nur Eine Quelle der Glückseligkeit habe. Entsprängen ihre Reize jener kaltsprühenden Blumme, welche die Herzen der meisten Französinen umfladert, so würden sie bloß auf den Stricken und die Wirksamkeit einer Hälfte der Gesellschaft störend wirken. Anstatt aber eigeninnige Anspannen der Männer zu seyn, werden die Frauen vielmehr ihre Opfer. Kolletten, möchte ich sagen, wenn der Sprachgebrauch es gestattete, sind in Spanien, besonders aber in Andalusien, häufiger unter dem männlichen, als unter dem weiblichen Geschlechte zu finden. Von allem entfernt, was einen irdischen Ehrgeiz erwecken und nähren kann, führen die Männer ein mäßiges Leben, und verschleudern ihre ganze Jugend, und einen Theil ihres männlichen Alters, indem sie mit den besten Gefühlen des zarten Geschlechts ihr Spiel treiben, und aus bloßem Muthwillen den Urquell aller häuslichen Glückseligkeit vergiften.

(Fortsetzung folgt.)

## Spanische Sitten.

## Andalusien.

Dem Ausländer muß die seltsame Mischung von Zwang und Freiheit in den Sitten der Spanier auffallen. Die meisten Zimmer haben Glasthüren; wo dies aber nicht der Fall ist, wäre es höchst unschicklich für ein Frauenzimmer, mit einem Manne, außer bei offener Thür, allein zu seyn. Dagegen empfängt jede Dame, bei leichter Unpäßlichkeit, ohne Bedenken, im Bett liegend, männlichen Besuch. Sie nimmt ein Frauenzimmer den Arm eines Mannes, oder gibt ihm die Hand. Aber bei der Rückkehr eines Bekannten, nach einer längern Abwesenheit, oder bei Gelegenheit eines Glückwunsches, ist die gewöhnliche Begrüßung ein Kuß. Unverheirathete Frauenzimmer gehen nicht ohne Begleitung aus dem Hause, und vermeiden jedes Selbster mit Mannspersonen, selbst bei offener Thür. Sind sie aber einmal verheirathet, so mögen sie gehen, wohin sie wollen, und auch stundenlang mit einem Manne allein zusammen bleiben. Im Ausland hat man sonderbare Begriffe von spanischer Eifersucht. Sollten jemals die spanischen Ehemänner so gewesen seyn, wie sie in Romanen und alten Schauspielen geschildert werden, so ist eine große Veränderung mit ihnen vorgegangen.

Das Frühstück ist in Spanien kein regelmäßiges Familienmahl. Es besteht gewöhnlich aus Eshokolade und geröstetem Butterbrot, oder kleinen runden Kuchen, die man Molletes nennt. Jeder fordert sein Frühstück, wann es ihm beliebt; die Weiber nehmen es, wenn sie aus der Messe kommen, welche selbst von denjenigen nicht leicht veräumt wird, die man nicht für sehr religiös hält. Nach dem Frühstück gehen die Herren zu ihren Geschäften, und die Damen, deren freundschaftlicher Umgang unter einander sehr beschränkt ist, hören die Musik und die Predigt in derjenigen Kirche, die an dem Tage zur öffentlichen Verehrung der geweihten Hostie bestimmt ist, welche Feiertlichkeit hier und in einigen andern großen Städten, das ganze Jahr hindurch, von früh bis Abends Statt findet. Man nennt sie die Jubileo, das Jubelfest, inbem zu Folge einer Begünstigung des Papsts, denjenigen,

welche die bestimmte Kirche besuchen, der volle Genuß des Ablasses zu Theil wird, mit dem man in vorigen Zeiten die Mühseligkeiten und Gefahren einer Reise nach Rom, im ersten Jahre jedes Jahrhunderts, belohnte. —

Gegen Mittag sind die Damen zu Hause, und nehmen, mit der Nabel beschäftigt, Besuche an. Es ist leicht für einen Mann der von angemessenem Stande ist, in irgend eine Familie eingeführt zu werden. Die geringste Gelegenheit veranlaßt ein Darbieten des Hauses; der buchstäbliche Sinn der bei einer solchen Einladung gebräuchlichen Redensart ist nämlich: das Haus gehört Ihnen, und nach diesem Anerbieten mögen Sie hingehn, so oft sie wollen, und ganze Stunden in unbedeutenden, oder, wenn das Glück es will, in anziehenden Gesprächen verplaudern.

Einladungen zum Mittagessen sind selten, geschehen nur schriftlich und man darf sie nicht gleich aufs erste Wort annehmen. Vielleicht macht nur unsere Komplimentenreiche Sprache es nothwendig; sich erst zu vergewissern, wie weit es dem Einladenden ein Ernst sey, und eine gutmüthige Höflichkeit hat es zur Regel gemacht, die Rationalität zu schonen, und sich nie blindlings auf Töpsel Glück zu verlassen, da man in diesem Punkte sich so leicht betrogen findet. Die erste Einladung: „zu einer Suppe“ sollte man mit einem: „tausend Dank“ beantworten, wodurch ein Spanier höflich abschlägt, was keiner angenommen zu sehn wünscht. Wenn nach dieser Folle, der guten Lebensart dargebracht, die Einladung wiederholt wird, dann mag man anfangen zu glauben, daß es keine bloße Phrase sey, und man erwiedert die gewöhnlichen Worte: no se meta usted en eso, — „bemühen Sie sich nicht in dieser Sache.“ Ist die Verhandlung bis auf diesen Punkt gediehen, dann sind beide Theile zu weit gegangen, um sich zurückzuziehen: die Einladung wird wiederholt und angenommen.

Die Vorsichtsmaßregeln gegen die Pöge sind sehr mannigfaltig. Gegen das letzte Ende des Mai's begibt sich die ganze Volksmenge in die untern Stodwerde. Ein Segeltuch, das man vermittelst Stricken und Rollen auf- und ziehen kann, wird über die Mitte des vieredigen Hofplatzes gezogen, in gerader Linie mit dem Dache des Hauses. Die Fensterläden werden bis zum Untergang der Sonne fast völlig zu-

gemacht, so daß sie nur so viel Licht hinein lassen, um einer den andern sehen zu können, wenn das Auge nicht eben dem blendenden Schimmer in den Straßen ausgefetzt war. Der steinerne Fußboden wird alle Morgen gewaschen, damit die Ausdunstung des eingesetzten Wassers die Hitze mildere. Eine sehr leichte, viel-sfarbige Strohecke dient statt Teppichs. Das ganze Biered ist mit Blumentöpfen geziert, vorzüglich rings um den kleinen Springbrunnen in der Mitte der meisten Häuser. Hier empfangen die Damen während der besten Jahrszeit ihre Freunde. Die Straßenthüren sind fast immer offen, besonders aber von Sonnenuntergang bis gegen Mitternacht. Drei oder vier große Glöslampen hängen in einer Linie von der Straßenthür bis an den gegenüber liegenden Theil des Gebäudes, und da man die Abendgesellschaften der meisten Häuser von der Straße sehen kann, so stellt die Stadt, bis nahe an Mitternacht, einen schönen lebhaften Schauspiel dar. Die ärmere Volksklasse bringt, um der untrüglichen Hitze ihrer Wohnungen zu entgehen, einen Theil der Nacht im Gespräch vor ihren Thüren zu, und alle Klassen von Menschen gehen spät umher, um Bekannte zu sehen, oder auf den öffentlichen Spaziergängen kühle Luft zu schöpfen.

(Fortsetzung folgt.)

### Logogryph.

Einen Opernhelden kenn' ich,  
Dessen Name, nur acht Beiden,  
Vieles doch in sich enthält.  
Die vier Ersten, eine Wohnung  
Nennen sie, die Jung und Alt.  
Wohl bezieht ein kleines Haus,  
Selten geht Jemand heraus,  
Und geschick'ts ist's halb ein Wunder.  
Wendet man sie um, erweise  
Eine Pflanze, nicht geachtet,  
Ist getreten von den Menschen;  
Und doch trägt sie vieles bei  
Zur Erhaltung unsers Lebens;  
Manches Thier naht sich damit,  
Das zur Nahrung uns muß dienen.  
Die vier letzten Beiden nennen  
Einen span'schen Trauennamen,  
Umgekehrt triffst man sie an  
In Begleitung eines Heiden  
Eines deutschen Trauerspiels.

Auflösung der Charade in Nr. 12.

Vers tand. Werkbnd.

### Abgedrungene Erklärung.

Die No. 11 der Iris enthält, unter der Rubrik: Theaterfachen, zwei Aufsätze von verschiedenen Verfassern. Beide sind ihr, wie dabei bemerkt ist, zur Aufnahme eingesendet worden, und der letztere, Jocolus unterzeichnet, ist gegen einen Herrn J. und dessen in der Dibacalia abgedruckte Bemerkungen der theatralischen Darstellungen des Herrn Dieme gerichtet. Hiegegen hat nun besagter Herr J. am 11. Febr. etwas erlassen. Allein der Schuler ist auch hier nicht bei dem Leisten geblieben. Statt dem Jocolus zu entgegnen, fällt er mit plumpen Händen die Iris an, die er beidubdlig, sie zeichne sich wieder einmal durch eine Regengasse (?) aus. Er schließt seinen Ausfall mit selbstbeglücklichen Ausdrücken in gewöhnlichem Martischreier Ton.

Die Retraction der Iris findet sich bedogen hierauf zu bemerken, daß sie des H. J. und seiner Theaterbeurtheilungen noch nie mit einer Sylbe gedacht hat. Die Klage eines Fremden, ic. in No. 104 des vorigen Jahrs ist, wie dabei angezeigt worden, eingesendet. Ebenso der Artikel in No. 11. Der neuliche und der hier folgende Ausfall des Jocolus sind ihr (wahrscheinlich von einem Abonnenten des deutschen Journals selbst) zur Annahme zugesandt. Es sind lediglich gegen die Eindrückungsgebühren abgedruckte Inserate.

Ihrem bisherigen Grundlag gatten wird die Redaction der Iris von dem H. J. und seinen Productionen auch ferner keine Notiz nehmen. Ob er es gut oder schlecht macht, ob er dem Publikum gefallt oder mißfällt, das ist seine Sorge; — und seiner Leser Sache, sich darüber nach Gefallen eben so auszusprechen, wie er selbst über Schauspiel und theatralische Vorstellungen es zu thun sich für berechtigt erkannt hat.

(Eingefandt.)

Einige Anmerkungen über die mit dem Buchstaben J. in der Dibacalia No. 39 unterzeichnete Theaterkritik, und dann ein Schlußwort als Duplikthandlung in No. 42 dafelbst.

Wenn es keine Verlaumdung in der Welt gäbe: so würde es um die Gerechtigkeit der Menschen um etwas besser stehen. Wo gab es einen Schüzgen und wo gibt es jetzt einen Ungedultigen, den nicht viele angucken verstoßen.

Für unbedachtliche Schwaden, welchen die Verlaumdung anzuhebt, in wohl der, das einzelne Menschen an ihrer Ehre gekränkt werden; der größte aber, — daß wir den Glanben an menschliche Tugend verlieren.

Das Männlein sagt unter andern, „keinem sey das Recht benommen, seine Meinung über ein Individuum das öffentlich auftritt, gleichfalls öffentlich auszusprechen ic.“ Cy das wissen wir. Es heißt aber auch, du sollst dem Dschon der da drühen nicht das Maul verbinen; will nam aber über etwas sprechen, so muß es bescheiden, nicht kränkend sondern vernünftig seyn, die menschlichen Rechte müssen dabei nicht verletzt werden, Wahrheit muß und soll Wahrheit bleiben, und gedacht werden, was du nicht willst

das die geistliche, thue andern auch nicht. — Ferner sagt es, „von uns sey der Gedanke kranken zu wollen.“ Recht, da er schon gekranket, das Gift ausgepriesen hat, also la moniardo apräs diner, will er anders schmecken als er wirklich ist und gekranket hat. In seinem Urtheil und Tadel ist nichts gelegen, legerer kann aus einem solchen Kessel wie der feine ist, mehr zum Vortheil als Nachtheil eines Künstlers gereichen. One can not please every one. Weiter spricht er sich aus, „Herr Thiemer habe die Rolle des Regierungsrath von Ulben sehr vorzüglich gegeben, und die in die kleinsten Theile gut ausgeführt.“ Dieses kann doch wohl kein gewöhnlicher Rezensienter, wie ihn Herr J. nannte; also jetzt wo die Wahrheit für des Künstlers Talent durch erwiesene Thatsache sich ausspricht, jetzt erscheint er als Nachbeter. War also sein Urtheil nicht ungetrüb, nicht zu vorsehn zu nennen? und hätte er nicht bescheidener urtheilen und sich einen Schlusswinkel offen lassen sollen, worin das Weinslein Schug geknaben hätte? Besser würde er thun, wenn er spräche: *Pater peccavi, errare humanum est* und nimmer thun ist die beste Buss, also daß er jetzt erzwungenen Besalls, der hier gar nichts mehr revidirt, stellt und nachträgt; wir würden ihm als einem zwar überreuten aber doch künftigen Sünder verzeihen und noch volle Achtung geschenkt haben, aber so hat er die Rechte der Menschheit verletzt, hat gekranket und unwahr gesprochen, und weder bei dem Publikum noch bei irgend einem redlich denkenden Künstler vermag er in Achtung zu stehen. Mit weit größerer Bescheidenheit und Humanität wurde in der Iris No. 12 über Herrn Thiemer's Leistung gesprochen, und gewis er, als ein viel denkender Mann, würde jede vernünftige Zurechtweisung dankbar anerkannt haben. Ist gleich das Ziel nach hoher Kunst schwer zu erreichen, so verdient doch das Streben nach Vollkommenheit dankbare Anerkennung. Leicht ist das Gute zu künfteln, in Werth und Würde es zu erhalten ist nicht leicht; doch nichts ist schwer wenn sich die Hergen begeben. Wir können nicht auf jeder Bühne einen Estair, Otto, Weidner, Werby, eine Schröder, Lindner, eine Werby, Mücke sehen und finden wollen, darum descheiden diese sich doch, das es auch außer ihnen, wenn auch nicht in gleichem Grade, doch noch Individuen gebe, die neben ihren Plaz finden und den Namen Künstler verdienen. Der Worthstreit über das plus vel minus der Leistung erweckt bei weitem den Haß und die Bitterkeit nicht, als Kränkung und Verläumdung. In verbis simus faciles, modo in re conveniamus. Hier war die Sache klar, wenn man nur gerecht gewesen wäre und nicht das Kind mit dem Bade ausgeschüttet hätte. Der in seinem Auftrage unzureichende Herr J. mag nun Jekel, Lucas, Lichner oder Tausen heißen, der Name ändert die Sache nicht und ist uns gleichviel, wenn er nur ein bescheidener, Recht und Wahrheit liebender Mann wäre; aber er ist Erisbor, ein für dergleichen Scribelen begabter Irrläuder (S. Iris No. 11 Theaterfachen in der Note 2), der nur verdammen und nicht rechtlich urtheilen kann. Vergleich man das über Herrn Thiemer gefällte und öffentlich ausgesprochene Urtheil in der Iris mit jenem des Didaskalia, welches ein

Contrast, wie bescheiden und rechtlich jenes, wie hässlich, unglücklich, lügenhaft dieses. Wem soll man hier glauben, jeder will geglaubt haben. Drum gebet selbst hin, sehet, höret, empfindet und urtheilet, und in zweifelhaften Fällen befolgt die goldne Mittelstraße, seyd human, bebandelt den Künstler, dessen Loos ohnehin oft schwer ist, als Mensch, der unvollkommen ist, wie wir alle sind, fällt nicht gleich grob aus der Hütte in das Haus und denkt in medio consistit virtus. — Als Schlussspruch wollen wir nur noch sagen, daß wenn man den Hund tritt, so heist er: wie wir in No. 42 gehört haben und daß es heist: From Pollution and Mire, nothing but Filth and Stench can be expected, und Jack will never make a Gentleman. Manche Theater-Rezensenten beschäftigen sich zwar viel mit dem Lichte, aber leider: nur in der Art, wie die Leichtrüge! Sie leben nicht von dem Lichte, sondern von den Unreinigkeiten, die das Licht verbunkeln. Beschäftigen sich und muß sich der Mensch, und gestaltet es seine Lage ihm nicht Goldbröckchen zu zählen, so zähle er doch zu Sandkerner, oder werde, um doch etwas zu seyn, ein Löb oder schelmacher.

Zulezt wollen wir noch bemerken, daß es durchaus gegen unsere Grundzüge streitet, eine zweite Länge mit diesem blauen Hürer brechen zu wollen; er möge sich besinnen, und bester late than never. Auch wollen wir ihm zurufen: Si garrula pias, sudaqxq. scurra taceat, Philosophus in æternum et semper maneat! und endlich mit Schiller abschließen; allen Sündeln soll vergehen und die Hölle nicht mehr seyn!

Doch vergesse er nie unsern Grundsatz, den wir stets aufrecht zu erhalten suchen werden!

Dem Verdienste seine Kronen,  
Untergang der Lügenbrut!

Joocus Jocusus.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 7. Februar. Faust, romant. Oper in 2 Akt. Musik v. Spohr. Je öfter man diese vortheilhafte Oper hört, desto mehr gefällt sie; das ist aber so mit dem wahrhaft Schönen. Die erste Aufführung von Mozarts Don Juan in Prag mißfiel gänzlich; nichts natürlicher, denn Mozart war seinen Zeitgenossen zu weit voraus geeilt, um ganz von ihnen verstanden zu werden, doch um war es auszuhalten dieses Meisterwerk zu würdigen. Ähnlich war das Schicksal von Spohr's Faust auf unser Bühne, — er gefiel vor Jahren unter Spohr's eigener Direction wenig, und blieb mehrere Jahre liegen, bis er endlich durch Frau Kammertheater Obri wieder auf die Bühne gebracht wurde. Jetzt ist er eine Lieblingsoper von Vornehm und Gering, von Kennern und Nichtkennern; ja hätte diese Oper sich einer liberaleren feinnischen Auffassung zu erheben; so würde sie auf die Men ge von noch größerer Wirkung seyn, und diese darf am Ende weder des Regisseurs noch der Zuschauer am Ende verlieren.

Wenn es Avard dieser Blätter wäre, den sogenannten Coulissen-Wig zu über, so ließe sich über die schauderhafte

Szene des Burgbrandes, — eine Art Parodie des Rhapsodischen — manche Vergleichung anstellen. Auch mit dem Herrn sind wir unzufrieden, wohlverstanden nicht mit ihrem Gesang, sondern mit ihren Kleidern, kurz der ganze Teufelsputz der Oper ist ärmlich angeordnet und wie viel anziehende Kraft ein solcher auf das Publikum ausübt, zeigt der Freischütz.

Die heutige Ausführung der Oper in musikalischer Hinsicht, war wie immer, lobenswerth. Die beiden Gesährten, Faust (Herr Größer) und Mephistopheles (Herr Dobler) erscheinen uns bei jeder Wiederholung vollkommener in ihren Leistungen. Die Arie des Ersten „Liebe ist die zarte Blüthe“ wurde verdienstermaßen applaudirt, die des Letztern „Stille noch dies Wuthverlangen“ mußte auf Verlangen wiederholt werden. Kunigunde (Dm. Kottschammer) sang diese Partisie minder schön als das letztemal; wenn wir nicht irren, so war zu viel Anstrengung hörbar. Auch Herr Kriem, Hugo, schien nicht bei Stimme; in der großen Arie mit Chor vor dem ersten Binalo wurde er kaum gehört; obgleich das Accompanement sich nicht in seiner gewöhnlichen Stärke vernahmen ließ. Köschgen ist durchaus eine Hauptpartisie in dieser Oper, und sollte durch eine Sängerin gegeben werden.

Sonntag den 8. Ich irre mich nie, oder der Kucherbauptmann, Lustp. in 1 Akt. Hierauf: Die Entführung, oder der alte Bürgerkapitain, Lustp. in 2 Akten.

Montag den 9. (Zum Vortheil des Herrn Blumenfeld) Die falsche Catalani.

Dienstag den 10. U. A. 10. g. oder die Einladungskarte, Lustp. in 1 Akt. von Kogebue. Hierauf: Der Obrist, Lustp. in 1 Akt, a. d. Franz. des Scribe v. Blum. Zum Beschluß: Der Kalif von Bagdad, komische Oper, Lustp. von Bojeldieu — und dieß alles wegen einer Unpäßlichkeit des Hrn. Dobler, sonst hätten wir uns der Zauberflöte erfreut; eine gute Oper wäre nach so vielem Spaß recht willkommen gewesen.

Mittwoch den 11. Die Schwestern von Prag, komische Oper in 2 Akten. Musik von Wenzel Müller. (Johann Krebs: Herr Blumenfeld). Herr Wenzel Müller erzeigt dem Text zu seiner guten Musik zu viel Ehre, wenn er ihn eine komische Oper nennt; es ist eine Falschungsaffäre und zwar sehr veralteter Gattung. Solche Producte müssen vor allen Dingen Brüche haben, und die Tactur — für welche übrigens die Pöste eine sehr passende Form ist — sollte sich nie am Erstorbenen, sondern nur am Lebendigen versuchen. Herr von Pappendekel, so vortrefflich ich auch Herr Leisinger gibt, ist der heutigen Welt ein durchaus fremder Charakter, so auch sein Zerbild. Der alte verliebte Oed würde gewiß weit komischer wirken, wenn er zu der, auf der Bühne sehr neumodisch gehaltenen, Dm. Wibelmine in ein Verhältniß moderner Art gestellt wäre. Eine solche Maske kann historisch interessant seyn, aber ergötzlich gewiß nie. Des Komikers Element ist die Gegenwart. Eine andere komische Person des Stücks ist schon besser gezeichnet, wenn gleich die Originale dazu jetzt selten sind; es ist

der Chevalier Chemise, der von Hrn. Däp re recht brav gegeben worden. Eine dritte, Caspar, Hausknecht (Herr Passel) in der Rolle ziemlich matt und reizlos gehalten, wurde durch die meisterhafte Mimik des Komikers zu einer höchst vollkommenen Charakterzeichnung erhoben. Eine vierte komische Rolle ist Kriepin, ein Schneidergeselle. Herr Größter, dessen vielseitiges löbliches Streben, auch in diesem Fache eine Wirkungsfähigkeit zu finden geglaubt, stellte sie dar. Er erregte zwar durch mehrere auffallende Missethaten, und allerlei eingeübte Späßen vielfaches Lachen, verfehlte aber im Ganzen, dadurch, daß er sich von einer gewissen Wahrheit, innerhalb deren Grenzen sich selbst die Karikatur bewegen muß, zu sehr entfernte, eine Totalwirkung. Es kommt nämlich in dieser Rolle durchaus nicht bloß darauf an, durch jedes Mittel komisch zu wirken, sondern im Gegentheil sich nur derjenigen zu bedienen, die dem vorzustellenden Charakter angemessen sind. Wenn also durch das Medium eines einzelnen Individuums aus irgend einem Stande, die Eigenheiten dieses Standes auf der Bühne komisch wiedergegeben werden sollen, so muß vor allem zuerst die Gattung — hier ein Schneider — charakterisirt werden. Die Eigenheiten der Handwerkskutschen im Allgemeinen, die der Schneidergesellen insbesondere aufzuweisen und komisch gesteigert wieder zu geben, ist die Aufgabe in der Rolle des Kriepin's. Herr Größter schien nicht von diesem Gesichtspunkt ausgegangen zu seyn, sondern im Allgemeinen bloß darauf hinausgearbeitet zu haben: Spaß zu machen; denn die Manieren eines Fagaro, eines Tristapante, eines Dichter Süßbäts waren zu einem Schneider Weg-Weg eben so unhaltbar zusammengepöckelt, als Kriepin's Hosen, deren grobes flauschhaftes Gewebe eben nicht den Schneider charakterisirt.

Herr Blumenfeld endlich ist in dieser Oper ziemlich unbedeutend; nur am Schluß derselben, wo er den Gesang der falschen Catalani anbringen kann, hat er den Beifall verdient, der ihm zu Theil ward. Herr Passel, Herr Blumenfeld und Herr Größter wurden gerufen, alle drei kamen. Weder was der eine bei dieser Gelegenheit sagte, noch was die beiden anderen sagten, verdient der Nachwelt aufbewahrt zu werden.

Donnerstag den 12. Maria Stuart's erste Gefangenschaft, Drama in 4 Akten, nach M. Scott v. Lemberg.

### Theater: Anzeige.

Dienstag den 17. Febr. Die Hymne der Donau, 1r Abl. Oper.

Mittwoch den 18. (Zum Erstenmale): Der Unbekannte, Drama in 3 Akten. Hierauf: Ein Lügner der die Wahrheit spricht. Lustp.

Donnerstag den 19. Ferdinand Cortez, Oper. Samstag den 21. Der Wolfmarkt, Lustp. Hierauf: Der Schiffbruch, Lustp.

Sonntag den 22. Oberon, Oper.

### Der edle Geschwindläufer.

Der Geschwindläufer Stolz ist von hier aus nach Hanau und zurück mit seiner bekannten Schnelligkeit gelaufen. Dieser starke Mensch verdient der Seltenheit wegen eben so abgebildet zu werden, wie jener Hote von Basel, welcher in Zeit von dreißig Stunden, von dieser Stadt nach Strasburg und wieder zurück seinen Auftrag ausgerichtet hatte. Dieses veranlaßt mich, das Bild eines andern Geschwindläufers zu schildern, so viel es in meinem Gedächtnisse zurückgeblieben ist. Es war, und ist nämlich noch üblich, daß bei fürstlichen Höfen Geschwindläufer angestellt werden, um vor den fürstlichen Wagen herzuulaufen, oder auch in der Residenz schnell Depeschen umherzutragen. Dergleichen war auch ein besonders schneller an dem Hof des Kurfürsten von Mainz, Johann Friedrich Karl von Stein, angestellt. Nun ergab sich der traurige Fall, daß eine junge, sonst tüchtige Kindesmörderin zum Tod verdammt wurde. Ich kenne die Criminalacten nicht, um den Grad des Verbrechens beurtheilen zu können. Die Anverwandten des Mädchens suchten überall Hülfe nach; aber das Todesurtheil war bestätigt, und die arme Sünderin sollte mit dem Schwerdt hingerichtet werden. Der Zug zum Hochgericht mußte, um zum Gauthor zu kommen, über den Thiermarkt gehen, wo der Steinische Hof erst kurz zuvor erbaut war. Die junge Gräfin und der Graf waren auf den Altan getreten, um den Zug zu sehen, die arme Sünderin erblickte sie, hob ihre Augen mit Thränen zum Himmel und verneigte sich tief. Die junge Gräfin wurde von diesem Anblicke so ergriffen, daß sie sogleich anspannen ließ, um nach Hof zu fahren und von dem fürstlichen Heime Gnade zu erlangen. Der Kurfürst erteilte sie auch auf der Stelle. Er ließ seinen immerfertigen Geschwindläufer rufen, um den Gnadenbrief so schnell wie möglich zum Hochgericht zu bringen. Dieser Mensch, von Mitleid und wahrer Menschensliebe bejeelt, eilte mit seiner gewöhnlichen Geschwindigkeit durch die stachen Straßen der Stadt, und als er an die bergaufgehende Gasse kam, und schon früher den Schlag der Armenhändler-Glocke am St. Stephansturm gehört hatte, verdoppelt er der Höhe, ungeachtet seines Laufes, und kam zum Gauthor hinaus.

Das Mädchen sitzt schon auf dem Stuhle, sein Hals ist entbloßt, der Freyschütz hält den Kopf am Schopfe, der Scharfrichter zieht das Schwerdt, — da ruft der Käufer noch in der Ferne Gnade! Gnade! und sein Ruf geht von Mund zu Mund des versammelten Volkes bis zum Hochgericht: Gnade! Gnade! — Die arme Sünderin wurde vom Stuhl losgegebunden, sank ohnmächtig in die Arme der Weislichen; der Scharfrichter steckte sein Schwerdt ein. — Der gute Käufer wurde von dem Volk gleichsam im Triumphe zurückgetragen, der Kurfürst besahnte ihn, aber die außerordentliche Anstrengung, verbunden mit Angst, hat ihm die Brust ergriffen. Er starb bald nach diesem edlen Lauf, einer Krone von Olympia würdig. Der Kurfürst sorgte für seine Witwe und seine Kinder. Der Dank der Kindesmörderin läßt sich nicht beschreiben. Alle gute Bürger von Mainz erzählten noch bei einer jeden Hinrichtung von seinem Laufe.

Durch diesen einzigen Zug kann man sich vorstellen, das geistige Bild dieses Menschen vorstellen, aber sein leibliches ist leider in seinem Grabe untergegangen. Indessen wäre es des Pinsels oder Grabstichels würdig den Moment darzustellen, wo die Kindesmörderin schon auf dem Stuhle sitzt, der Scharfrichter das Schwerdt zieht, und der Käufer, den Gnadenbrief in die Höhe haltend, aber schon entrüstet von dem Volke herbeigetragen wird.

R. W.

### Historische Literatur.

Der durch seine Geschichte der Revolution von Neapel in der Literatur rühmlich bekannte Graf Dr. Löff hat eine nicht minder interessante Beschreibung seiner Reise durch Frankreich unternommen. Sie ist durch eingestreute geschichtliche Reminiscenzen, durch charakteristische Anekdöten, und durch geist- und gemüthvolle Skizzen gleich lehrreich und anziehend. Wir theilen hier einiges daraus mit. —

#### Die Stadt Blois.

Ich betrat nicht ohne Bewegung diese Stadt Frankreichs, welche Erinnerungen zurück ruft, die zu den bejammernswürdigsten seiner Geschichte gehören.

Dieser Eindruck steht mit den Reizen der Gegend, die eben so angenehm ist, als die Erinnerungen traurig sind, im Widerspruch. Das Auge wird durch eine höchst pittoreske Landschaft entzückt, das Herz durch Gräueltathen des Ehrgeizes und durch Verbrechen der Politik in Trauer versenkt. Könnte man nicht etwa diese Stimmung mit der vergleichen, in der man sich oft befindet, wenn man in unsern Theatern der Vorstellung eines tragischen Drama's bewohnt? Während man in einem herrlichen Gebäude die bezaubernden Verse eines Racine vortragen hört, sieht man plötzlich einen Dolch blinken, den Verrath oder Rache sucht, und der ohne Erbarmen einem großen Opfer zur Ruhe der Völker, oder zum Vortheil der Fürsten, den Tod gibt.

Zu der Menge von merkwürdigen Begebenheiten, von denen die Mauern des Schlosses zu Blois Zeugen waren, gehört ohnstrittig der Tod jener interessanten und tugendhaften Valentine von Mailand, die, eine neue Cornelia, von ganz Frankreich Gerechtigkeit für das so unwürdig vergossene Blut ihres Gemahls, Louis von Orleans, forderte, und da sie dieselbe nicht erhalten konnte, in dem Schweigen dieser friedlichen Mauern, die ihren Schmerz nabheten, den grausamsten Verlust zu beweinen kam. Nachdem dieses Schloß der Tugend eine Freistätte gewährt, diente es dem Kaiser zum Kerker. Itabeau von Baiern, jene Messaline der Frauenloos, bewohte daselbst, nicht ihren Gemahl, der unglücklicher als Claudius, und deshalb nicht weniger entehrt war, sondern den Ritter Bourbonn, ihren Geliebten. Später sind jene Hallen der Schauplatz von Begebenheiten traurigeren Andenkens geworden!

Religionskriege verwüsteten Frankreich. Die Stände, bekannt unter dem Namen der Stände von Blois, wurden in diesem Schlosse zusammen berufen, um wo möglich die tiefen Wunden des Königreichs vernarben zu machen. Heinrich der Dritte, jener Fürst, der nur Kaiser besaß, nachdem er Tugenden geübt hatte, und der, wenn er Nero nicht durch seine Tölpelheit zurück ruft, doch an ihn durch seine Ausweifungen erinnert, hatte den Vorwitz. Die Guisen, durch ihren Ehrgeiz Hüupter der Ligue, aber Abgott eines ganzen Volks durch Muth und eine Seelengröße, die nur dem Selbdenmuth angehört, begaben sich dahin. Umsonst hatten den Eimen von ihnen, wie den Cäsar,\*) geheime Nachrichten befehrt, man stelle seinem Leben nach; umsonst warnte ihn eines jener geheimen Vorgefühle, die gewissen und fast nie beachteten Vorläufer von dem Dec' großer Männer, den Befehlen nicht Gehorsam zu leisten. Er hörte nicht auf das, worauf Cäsar in Rom und Brutus in Philippi zu hören verschmähten,

und mit dem Cardinal, seinem Bruder, vereint, schied er sich an, einer Sitzung jener kürmischen Stände beizuwohnen. Doch aus dem Wege dahin sieht er die Wache verstärkt und die hundert Schweizer auf der Treppe aufgestellt. Er tritt in den ersten Saal des Schlosses, und sogleich schließt sich die Thür hinter ihm. Ohne Zwang behält er die festeste Miene, und grüßt alle versammelten Personen mit jener Anmuth und jener Würde, die ihm eigen waren; als er aber auf Befehl des Königs in dessen Cabinet treten will, wird er, indem er die Thür öffnet, von mehreren Dolchschüssen durchbohrt, ehe er noch Hand an seinen Degen legen kann. Er stirbt mit den Worten: „Mein Gott erbarme dich meiner!“ — Obgleich mit dem römischen Purpur besetzt, der in jenen Zeiten so mächtig war, wurde sein Bruder nicht mehr gekrönt. Man führte ihn den andern Tag mit dem Erzbischof von Lyon in einen dunkeln Saal des Thurmes dieses Schlosses; dort ermordeten die Soldaten Beide mit Paraisanen, einer Waffe, die damals im Gebrauch war. Sie warfen den Körper des Cardinals in einen Kamin, und zerstreuten, als derselbe verbrannt war, seine Asche, in der Furcht, daß die Reliquien Reliquien daraus machen möchten. Von solcher Art waren die Staatsstreich der Stände von Blois!

Trotz diesen Gräueltathen will man doch solche Derter, welche Zeuge dieser verschiedenen Muehel-morde und politischen Mordthaten sind, sehen; man kann jener unerlässlichen Begier nach lebhaften Erschütterungen nicht widerstehen, die weder ohne Interesse für die Phantasie, noch ohne Nutzen für das Herz sind; man durchläuft mit einem gewissen Schauder jene Säle, wo blutige Saturnalien auf den Leichen zweier Feinde gefeiert wurden, die, es ist gewiß, fürchterlich waren, die man jedoch auf eine andere Art hätte strafen, und an denen man eine andere Rache hätte ausüben sollen. Heinrich der Vierte, damals König von Navarra, sagte, als er die Nachricht von Guise's Tod erfuhr: „Wäre Guise in meine Hände gefallen, ich hätte ihn anders behandelt!“ Immer findet man das Herz dieses Fürsten wieder, nichts kann ja seine Güte ändern!

### Tours.

Ist eine der Städte dieser Landschaft, von der man besonders die Reize der Lage rühmt. Touraine ist der Garten von Frankreich, so wie Italien der von Europa; auch ist es mit Recht das Paradies von Frankreich genannt worden. Eber hätte d'Urfsee, der Vater der französischen Pastorale, die Felder seines gotischen und schmerzenden Romans an die Ufer der Eber, als an die des Lignon versetzen sollen. Nichts ist früher, nichts Radender, als die Umgebung der Hauptstadt dieser Provinz in der Jahreszeit, wo Ceres das Gold ihrer Erndten den Händen des Landmanns deut, und unter den glücklichsten Auspizien der ergiebigsten der Erndten betrete ich ihre Ruinen.

\*) Heinrich von Lothringen, Herzog von Guise, fand unter seiner Seiwette, als er sich den Abend vor seinem Tode zu Tisch setzte, ein Bild, durch welches man ihn zu verstehen gab, daß seine letzte Stunde nahe sey. Er antwortete: „Sie mögen es nicht!“



Gewiß wäre es zu weitausläufig, hier die Menge von merkwürdigen Begebenheiten anzuführen, deren Schauplatz Tours gewesen ist. Eine Reise kann keine Geschichte seyn. Aber ich kann nicht umhin, an jene für die französische Monarchie so unglücklichen und für seinen König so schmachvollen Zeiten zu erinnern, wo Carl der Siebente, von der Wollust auf einem Throne eingeckelt, der unter den verdoppelten Anstrengungen der Engländer in Staub zerfiel, zu Chinon in den Armen von Agnes Sorel seine Ehre, seine Pflichten und seine Unterthanen vergaß. Hier erhielt er — nach der einzigen Stadt, die ihm übrig blieb — den Beinaamen des Königs von Tours, und ohne die unerschrockene Johanna, die ihn der unseligsten und schmachvollsten Apathe entriß, hätte er vielleicht auch diese Stadt, und mit ihr sein ganzes Königreich verloren.

Ich setze meine Reise fort, und das Land, welches ich durchstreife, zeigt mir sowohl durch die Mannigfaltigkeit seines Bodens und seiner Ansichten, als durch die Fruchtbarkeit und den Reichtum seiner Ernten, fortwährend ein interessantes Schauspiel. Ich bin auf dem Wege nach einer Provinz, welche, ist sie auch weniger glänzend als Touraine, doch nicht weniger berühmte ist, nämlich nach Poitou.

Eine Menge schöner Dörfer und mehrere kleine Städte sind wechselweise der Gegenstand meiner Neugierde, seit ich diese Provinz betreten. Saint Maur, zu dem ich pfeilschnell gelangte, bezaubert mich durch die malerische Ansicht seines alten verfallenen Schlosses, und die Reize seiner Gegend. Nicht weit gelegen von meinem Wege und von der Station des Ormes, zeigt man mir die Kirche von Hierbois, wo die müthige Johanna auf einem Altare das glänzende Schwertsand, mit dem sie bald ihr Vaterland zu rächen mußte.

Ich betrete den fruchtbaren Bejir, der von dem artigen Fluß der Vienne benetzt wird, und das schöne Thal des Ormes, das Erbtum der Familie d'Angençon, so reich an Staatsmännern und Gelehrten, bietet mir das Schauspiel ländlicher Pracht dar. Mit der lebhaftesten Freude bemerkte ich, daß das Schloß, welches jenes Gut ziert, ein wahres Lusthaus, den verschiedenen Stürmen widerstanden hat, die Kaufmann und Wuch auf Gebäude dieser Art während der Revolution hat unternehmen lassen, und daß, bis jetzt wenigstens, jene eben so geschäftigen als begierigen, eben so habgierigen als wenig zartfühlenden Spekulanten, es weder zu einem geringen Preise gekauft, noch niederreißen haben, jene Menschen, welche Gesinde in Gensden, und Städte in Gräber zu verwandeln drohen, so man nicht einen einzigen Garten, nicht ein einziges prächtiges Gebäude erblicken wird. — Gewiß ist der Aufwand, vorzüglich in der Baukunst, nicht die Quelle des wahren Glücks der Staaten; vielmehr sind bequeme, gesunde, lustige und zahlreiche Häuser den Vätern vorzuziehen, welche, mit großen Kosten erbaut, einzig und allein die Wohnungen des Reich-

thums sind. Aber überall Gebäude zu zerstören, welche sehr oft Denkmäler des Genies und der Künste waren, die sie geschmückt und verziert haben, heißt Barbarei; und jene Gebäude scheinen bei ihrem Fall die Künste selbst in ihren Ruinen zu begraben. Was mich betrifft, so äußere ich den Wunsch, daß eines der unverletzlichen Rechte, nämlich das, die Sache, die uns gehört, benutzen, ja selbst mißbrauchen zu dürfen, den großen Besessungen nicht nachtheiliger werde, als den kleinen; daß die Hände der Regierung, wo möglich, aus den Händen des Egoismus Denkmäler rette, die um so kostbarer sind, als sie täglich in den Städten, so wie auf dem Lande, seltener werden; und endlich daß man den Einen nicht weniger ihre Schätze, als den Andern ihre Gebäude zu erhalten streben möge.

### Poitiers.

Poitiers war beständig der Schauplatz der blutigsten Kämpfe und der denkwürdigsten Begebenheiten. Kaum war es von Ebleowig mit der Krone wieder vereinigt worden, als eine fürchterliche Macht, welche Asien zur Wiege, Afrika zum Reich hatte, und selbst Europa zu unterjochen sich anmaßte, Spanien mit seinen Heerschaaren bedeckte, und dieselben, Aberaman an ihrer Spitze, gegen Frankreich hinwegjagte, welches damals Carl Martel regierte. In den Ebenen von Poitiers war es, wo sich die Franzosen diesem Strom entgegen warfen, der über Europa sich ergoß, vielleicht seiner Religion geändert und dem Islamisismus unterworfen hätte. Die dichten Schaaren der Mauren, glänzend von Allem, was Asien damals an Pracht, und die Tapferkeit an Schmuck besaß, wurden von dem ungestümen Andrang der Franzosen durchbrochen und über den Haufen geworfen, und jene Männer, die, mit Eisen bedeckt, dessen Härte im Wufen trugen, wurden von Carl vernichtet, der in dieser Schlacht, einer der blutigsten des Mittelalters, den Beinaamen Martel von dem ungeheuern Gemethel erhielt, welches er selbst mit dem Hammer seiner Streitarbeit unter den Feinden des christlichen Namens anrichtete.

In dem Dorfe Maupeituis, zwei Meilen von Poitiers, war es, wo Johanna, König von Frankreich, den berückigten, schwarzen Prinzen erreichte, der das Heer seines Vaters, Eward des Dritten von England, anführte, und ihm ein Treffen liesserte, welches, trotz eigener und der französischen Ritter Tapferkeit, für ihn so unglücklich ausfiel, daß er selbst gefangen und nach London gebracht wurde.

Von allen Kirchen, die Poitiers einschließt, rüft die, welche die heil. Madegonde, Tochter des Königs Bertario von Thüringen erbauen ließ, die interessantesten Erinnerungen zurück. Von ihrem achten Jahre Gesangene von Gotthar und Thierri, den Mördern ihres Vaters, und der Gegenstand

der Liebe dieser beiden Fürsten geworden, wurde Radegonde auch die Ursache eines Zwistes, welchen die Theilung der Bräute, von der sie selbst einen Theil ausmachte, verursachte. Man nahm zum Vooß eine Zucht, welches den Clothar begünstigte, und Radegonde wurde in ihrem fünfzehnten Jahre seine Gemahlin. Geblendet von ihrem Glück und dennoch beschämt, das Bett des Mörders ihres Vaters zu theilen, suchte sich Radegonde darüber zu trösten, indem sie sich bemühte, seine blutgierige Seele sanft zu machen und ihn dahin zu bringen, die Tugend zu lieben, so wie sie dieselbe liebte. Doch ihre Tugenden und Bemühungen wurden auf gleiche Weise von einem Herrscher verschmäht, der, weit entfernt, die aufklärte und fromme Frau zu lieben, welche er zur Gefährtin hatte, sich nur in Ausweifungen und Verbrechen gief. Radegonde zog sich zuletzt in die Abgeschiedenheit eines Klosters zu Poitiers zurück, wo sie ihr Leben, das bis dahin in dem Lärm und dem Pomp der Hofe verfloffen war, Gott widmete. Da waren der weise Gertrud und der fromme Gregor von Tours die einzigen Zeugen eines Lebens, welches nur nützlichen Betrachtungen, gelehrten Unterhaltungen (Denn Radegonde war in jenen Zeiten der größten Unwissenheit belehrt) und wohlthätigen Tugenden geweiht war. In dem Kloster des heiligen Kreuzes, welches sie bauen ließ, war es, wo diese Fürstin ein Leben enbigte, das nach ihrem Tode durch die einigen Zeugen eines Lebens, welches nur nützlichen Betrachtungen, gelehrten Unterhaltungen (Denn Radegonde war in jenen Zeiten der größten Unwissenheit belehrt) und wohlthätigen Tugenden geweiht war. In dem Kloster des heiligen Kreuzes, welches sie bauen ließ, war es, wo diese Fürstin ein Leben enbigte, das nach ihrem Tode durch die einigen Zeugen eines Lebens, welches nur nützlichen Betrachtungen, gelehrten Unterhaltungen (Denn Radegonde war in jenen Zeiten der größten Unwissenheit belehrt) und wohlthätigen Tugenden geweiht war.

“(Fortsetzung folgt.)”

## Theatersachen.

Le. Kain spielte den „Drochman“ in Voltaire's Trauerspiel, „Zaire“ mit der größten Virtuosität. Die Worte ansäße Geliebte: „Zaire, vous m'aimez!“ sprach er mit einer solchen Leidenschaft: mit einem solchen Gemisch von Liebe und Eifersucht, daß eine junge Schauspielerin, welche die Rolle der Zaire zum erstenmal spielte, vor Furcht und Entsetzen in die Coulissen floh. — Talma vergießt oft Thränen im höchsten Affekt: Als Hippolyte in Shakspeare's Trauerspiel sah man ihn die entsetzliche Leiden-

schaft des heilblütigen Mordes in seiner eiferfüchtigen Muth mit einer so furchtbaren Wuth darstellen, daß das Parterre bebte, und die Zuschauerinnen aus den Logen flohen.

Auf einem der Boulevardtheater in Paris wird jetzt Harlekin im Wallfische gegeben. Man sieht den Wallfisch, wie er Harlekin verschlingt; der Rachen bleibt offen, Harlekin findet es recht bequäm im Bauche des See-Umgeheuers, und da er Feuer und Fische darin findet, bratet er letztere auf dem ersten, und das Publikum hört zu seinem großen Vergnügen das Sischen der gebratenen Fische. Im Variététheater haben sie ein anderes Kunststück ersunden. Dort werden nämlich die fliegenden Weiber vorgestellt. Auf einer Insel sind die Weiber mit den Männern unzufrieden und bedauern sehr, daß sie nicht von der Insel fort kommen können. Durch Zauberkräfte werden ihnen Flügel verliehen; in einem Augenblicke fliegen sie alle davon und lassen die betroffenen Männer zurück. Allein zu der Berne finden die Entflohenen es doch nicht so bequäm als zu Hause, und kommen bald wieder zurück. Natürlich müßten in diesem Stücke die Flügel das Beste thun, und man geht hin, nicht um ein gutes Stück, sondern um Weiber fliegen zu sehen.

Zu solchen erhabenen Mitteln müssen die kleinen Bühnen greifen, um sich durch etwas Außerordentliches auszuzeichnen, das den großen Häufen herbeilodet und Geld einbringen möge. Vermuthlich halten ihnen die Theater-Directionen dieselben Rethen, wie der Director im Verspielte zum Faust:

Man kommt zu schaun, man will am liebsten sehen,  
Wied vieles vor den Augen abgepönnen,  
So daß die Menge staunend gaffen kann,  
Da habt ihr in der Breite gleich gewonnen.

Von Berlin berichtet man: „Die beiden Sergeanten“, ein neues Melodram, nach dem Französischen, sind im Anzuge und zwar mit schlagenden Effekten. Eine vorzukommende Pulver-Explosion, die in einem Theater-Saal probirt wurde, hat vorerst eine solche Erschütterung bewirkt, daß die Gläser der Reuezeit zuerst ihren Besatz gelöst haben, indem sie, wegen der zerbrochenen Fensterscheiben, dem Stücke Verdienß nachzuräumen haben. —

## Berichtigungen.

In No. 14 der Zeit ist der Ueberschrift des ersten Aufzuges noch beizufügen: Genéve. Auf der zweiten Spalte, in der 13. Zeile von oben, lese man stat: nur schriftlich — nie schriftlich, und Seite 55. in der 13. Zeile des 2. Spalts: gentleman statt gentlemou.

### Aus des Grafen Orlov's Reise durch Frankreich.

(Fortsetzung.)

Mehrere antike Denkmäler, welche sich in der Nähe von Poitiers befinden und nur für den Archäologen Interesse haben können, veranlassen den Verfasser zu folgenden Worten: Die Denkmäler der Kindheit der Künste sind mir ein ungebeuertes Buch, von dem man in dem schnellen Lebenslaufe nur einige Seiten lesen kann; aus welchem wir jedoch sehen, daß, wie der Mensch selbst, auch die Gesellschaften untergehen, und bei ihrem Wiederaufleben auch die Künste und Wissenschaften erneuern, die in den ersten Zeichen, welche sie von ihrem neuen Daseyn geben, den Stempel des ungebildeten und rohen Geistes jener Gesellschaften tragen. So geschieht es, daß die Erzeugnisse des menschlichen Geistes anfangs dunkel und unvollkommen sind; aber sie bereiten den Gelehrten der künftigen Jahrhunderte langwierige Arbeiten, um zu ihrer Auslegung zu gelangen; und doch sind sie oft die einzigen Jahrbücher, welche der Wirkung der Zeit, oder dem Bestreben der Menschen, sie zu zerstören, widerstehen haben, und ergänzen die Geschichte, welche aus Mangel an Aufklärung und an Mitteln, sie niederzuschreiben, schweigt. Alles muß daher in den Ruinen der Bau- und Bildbauerkunst sorgfältig gesammelt und beobachtet werden; sie sind, ich wiederhole es, die ergänzenden Jahrbücher der Menschheit.

Ich verschlebe einige Augenblicke meine Abreise, um jenes Schlachtfeld zu besuchen, den beweinenswerthen Zeugen der Niederlage des Königs Johann und des Sieges jenes Prinzen von Wales, der, bekannt unter dem Namen des schwarzen Prinzen, den er von der Farbe seiner Rüstung trug, eine Heldenseele des Alterthums und die hohe Tapferkeit des Ritterthums vereinte. Wie wenn Helden immer in Zeiten geboren würden, wo andere Helden ihnen entgegengeleitet werden können, so mußte auch Edward ein Nebenbuhler in Duguesclin, vielleicht dem tapfersten aller französischen Ritter, finden. — Trotz den Spuren des Wutres, die noch nach Jahrhunderten jenes Schlachtfeld zu bestechen scheinen, weiß ich nicht, welch ein Gefühl der Be-

wunderung sich der Seele bei seinem Anblick bemächtigt. Man könnte sagen, die Schatten der Helden, die es berühmt gemacht haben, schweben unsichtbar um uns her, und nöthigen uns den Tribut der Bewunderung ab, den wir ihnen zollen müssen. Und doch, was sind die Trophäen der Krieger? — ein Haufen menschlicher Gebeine; und die Lebränen der Familien, das Elend der Völker sind nur zu oft der Preis ihrer glänzenden Thaten. O Ruhm! wenn die Natur nicht mit wohlthuernder Hand deine blutigen Fußstapfen verwischte, man würde statt jener Wiesen, die heut diese sonst mit Leichnamen bedeckten Gefilde vergolden, statt jener üppigen Ernten, die Geschlechter ernähren werden, welche denen gefolgt, die der Krieg vernichtete, nur rauchende Spuren erblicken, die deine Schritte auf der Erde zurück lassen!

Ich folge meiner Reise-Route, die mich nach meiner Bestimmung bringen soll. Ich habe schon mehrere Posten, die alle sehr gut bedient waren, zurück gelegt, und komme in Raissonblanche an, wo ich nicht die für meine Wagen erforderliche Postkationen vorfinde. Ich fordere dieselben von dem Postmeister, der mich bittet, ruhig zu seyn: er werde mich selbst bedienen. Ich betrachte den Mann, und bemerke, bei einer sehr bössigen Sprache, ein nicht gewöhnliches Aeußere. Ich nehme sein Anerbieten an, die Pferde werden angepöppelt und wir fahren ab. Mit Blitzechnelle werde ich zu der nächsten Station gebracht. Da rede ich meinen bössigen Fuhrmann an, bezeige ihm die Zweifel, die ich in Ansehung seines Standes hege, und frage ihn: ob er immer dieses Geschäft getrieben? — Mit Würdigung antwortet er mir, daß dieser Stand nie der seinige gewesen sey; daß er, nachdem er zwanzig Jahre als Offizier und Capitän der Cavallerie für die Vertheibigung seines Vaterlandes gedient, mit ehrenvollen Wunden bedeckt, in den Frieden seiner Heimath zurück getehrt, ohne Vermögen, von einer zahlreichen Familie umringt; und daß er jetzt seiner alten Mutter, seiner Frau und seinen Kindern die Kräfte widme, die einst dem Vaterland gewidmet waren. Da erinnere ich mich des Schlachtfeldes, das ich eben besucht, und setze allem Unglück, welches ich dem Ruhm vorwarf, noch das an die Seite, daß er sehr oft die ohne Belohnung und Stütze läßt, die sich seinem Dienst weihen. — Lebhaft

brückte ich die Hand des braven Veteranen; ich sah ihn gerührt, und glaube selbst Thränen in seinem Auge bemerkt zu haben; doch plötzlich verläßt er mich, schwingt sich auf sein Pferd, und kehrt zu seinem Geschäft zurück, dem er so viele Ehre bringt.

### Bordeaux.

Nachdem ich durch jenen Theil des Landes gekommen, welcher nach Bordeaux führt, sah ich bald die Spuren der reichsten Fruchtbarkeit wieder erscheinen, deren sich Frankreich erfreut. Indem ich eine der schönsten Gebiete jenes Gottes betrete, der die Welt seinem Scepter unterwirft, jenes allmächtigen Handels, welcher die Produkte verschiedener Gegenden herbeiruft, verbindet, von einem Ort zu andern schafft, erkenne ich dankbar die Wohlthaten der Civilisation, die mit denen der Natur sich vereinigen. Ueberall leuchtet der Kunstfleiß hervor. Die Regelmäßigkeit, das Leben, welches er verbreitet, theilt sich Allem mit, was man sieht, was man hört. Schon sind die Landstraßen eben so belebt, als sie bisher öde waren; überall Wagen, Reiter, Fußgänger, gehend, kommend und zurück kehrend. Gasthäuser, Landhöfe, ansehnliche Dörfer und die reichste Cultur verkünden die Nähe einer großen Stadt. Die Lebensmittel, welche man dahin bringt, die Waaren, welche man in die Ferne versendet, und die aus ihren Fabriken, aus ihren Werksstätten hervorgehen, streuen sich auf großen, gewichtigen Karren, und hielten mehr als einmal meinen Wagen auf.

Gibt es ein bezauberndes und für den Menschen stärkendes Schauspiel, so ist es das, welches der Anblick einer reichen Stadt gewährt, die ihre Reichthümer allein der Arbeit, der Thätigkeit und den Tugenden ihrer Bürger verbankt, und welche eine glückliche Lage begünstigt. Von der Art waren alle Städte, welche im Alterthum und in unserm Zeitalter am meisten geklängelt haben und die Wiege berühmter Staaten waren. Bordeaux ist Frankreich das, was London England, Amsterdam Holland, Venua Italien, Cadix Spanien, und was Venedig einst seiner Republik war. Obgleich Bordeaux aus dem glänzendsten Theil seines Gloriums durch den Verlust der schönsten der französischen Colonien hat Verzicht leisten müssen, so ist doch der Einfluß seiner Lage, des Geistes seiner Bewohner und der Reichthümer seines unerschöpflichen Bodens so groß, daß sein Flor nicht geögert hat, von Neuem aufzuleben.

Um von de la Bastide nach Bordeaux zu gelangen, führt die Straße über eine Brücke, welche eine der schönsten und solidesten Frankreichs ist, ein Werk, was in Wahrheit Denkmäl genannt zu werden verdient. Durch sie werden endlich die reisenden, breiten und tiefen Wasser der Garonne bezwungen, und empfangen das Gefäß, welches in einem überaus aufgeklärten Jahrhundert das Genie

der Wissenschaften der Natur auslegt, deren mächtige Kräfte es nach Willkür modifizirt. Diese Brücke, längst entworfen, deren Ausführung aber unaufhörlich eine Menge von unübersteiglichen Hindernissen gezeigt hatte, dient schon der Stadt zur Zierde und eröffnet ihr eine eben so leichte als dauerhafte Verbindung. Sie ist gewissermaßen ein Triumphdenkmal, welches, dem Handel und dem Frieden in einer Stadt errichtet, dessen Schutzeig diese beiden Gottheiten sind, ihren Flor nur vermehren kann. Es gibt in keiner Handelsstadt ein Gebäude, welches, ich will nicht sagen nützlicher, aber doch dem Glüd ihrer Bürger notwendiger wäre, als dieses.

Nachdem Graf Erlow verschiedene Kirchen, welche Bordeaux einschließt, beschrieben, und mit Recht bei der des heil. Michael jenes Mißbrauchs erwähnt, den man von zur Schau ausgestellten Leichnamen macht, die in Gewölben, so wie man deren mehrere findet, während einer Reihe von Jahren fast ganz erhalten wurden, geht er von einem Herz und Auge beleidigenden Schauspiel zu einem andern über, welches, im Wesentlichen dasselbe, der Form nach aber einen erfreulichen Gegenatz bildet, indem es das traurige Bild des Todes mit den farbigen Blumen des Lebens schmückt. — Waren meine Augen, sagt der Reisende, durch den Anblick geschändeter Gräbalteten, des Todes ohne Schlier und in der schaudervollsten Nacktheit, auf das Aeußerste beleidigt, wie sehr wurde ich durch das entzündigt, welches mir jenes Trauergelände, von dem Frühling verschönt, darbietet, der, um so zu sagen, die düstern Wohnungen des Todes mit dem lachenden Schmuck des Lebens ziert. Der Garten der Garthäuser, wie der des Pere la Chaise zu Paris in einen weiten Begräbnißplatz verwandelt, breitet hier ruhende und philosophische Gemälde aus. Nichts ist weiser, nichts tröstender, als die starren Ueberreste des Lebens, dessen Daseyn geendet, mit den beweglichen Farben des Lebens zu umgeben. Wenigstens heißt dieß daran erinnern, daß, wenn die Zeit Ringe in der Kette der Wesen bricht, diese sichtbare Kette bald wieder erglänzt wird; daß, um sie unaufhörlich zu erneuen, sie dieselbe unaufhörlich zerstört. Ein solches Schauspiel läßt, wie die Alten sehr richtig geföhlt haben, die Grenze dieses Lebens mit weniger Schrecken überschreiten und die Schwelle jenes künftigen Lebens betreten; es macht den Uebergang vom Leben zum Tode sanfter. Es weist man auf dem mit dem herrlichsten Grün bedeckten Boden, den wohlriechende Gesträuche umgeben, umher, so glaubt man, wie der fromme und gefühlsvolle Hebräer, in dem Duft einer Blume die Seele von dem irdischen, dessen sterbliche Hülle sie birgt. Mögen jene Reichen friedlicher Gräber mich zur Melancholie einladen, aber mein Herz sieht doch nicht das zurückschlagende Gemälde eines Lebens, der von Weinen bedekt ist, mit welchen sich Paradies und mildes Gras mengt, wo Langlebiger kriecht und über welchen der Cyper schwebt. Es scheint mir, daß alle jene Tod-

ten, umringt von den lieblichen Gegenständen und beugt von dem, was ihnen am theuersten war, mit ihren Wohnungen und ihren vorüberreichenden Gärten zufrieden, sich erheben, über ihren Gräbern mir zulächeln, mich grüßen, und die Gelächte mir zurückgeben, die ich für ihre Ruhe empör fende. Nein, solltet sich auch einige strenge und neuere Jansenisten darüber erzürnen — die Religion nährt sich, wie die Güte, der sie entprießt, weniger von traurigen als von lustigen und rührenden Bildern, weniger von düsternen als von lachenden und frommen Erinnerungen. Mit Behauern verlaßt ich diese Stätte der Melancholie und nicht der Trauer; dies ist genug, um es zu schützen, in welchem hohen Grade Natur und Künste sie um die Werte zu verschönern gewußt haben. Nur einen Vorwurf muß ich den frommen Eifern machen. Warum haben sie da, wo der Tod alle Meinungen, jeden Glauben, so wie Stand, Gewalt und Vermögen gleichmacht, die Gräber derjenigen, welche während ihres Lebens nach ihrer Erziehung, ihrer Aufklärung und nach ihrem Gewissen Gott anbeten zu müssen geglaubt haben, von den Andern abgeändert? — Ein Zug von Intoleranz, den man den Behörden von Paris nicht vorwerfen kann.

(Fortsetzung folgt.)

### Chorade.

Die Erste steigt im fernem Norden  
Durch eines mächtigen Herrschers Land;  
In ihren ausgedehnten Norden  
Verweilen rauhe Völkerhorden  
In Künften fremd, doch kampfgewandt.

Und wo des Ganges Flußen wallen,  
Kann man die Zweite grünen sehn:  
Wie reizend ist, in ihren Pässen,  
Beym süßen Ried der Nachtigallen,  
An Liebchens Hand sich zu ergeln!

Das Ganze klettert schiffbeladen,  
Der Handel flüht an seinem Strand;  
Die Trauben reifen und die Saaten,  
Die Kunst ist heim an den Gestaden —  
Geez, es strömt durchs Vaterland.

### Auflösung des Logogryphs in Nr. 14.

Eargine. Earg. Gras. Jas.

Berichtigung der in Nr. 12. irrig angegebenen  
Auflösung der Chorade in Nr. 10.

Wermuth.

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 14. Februar. Preciosa, Schauf. in 4 Aufz. v. Wolf, Musik von E. M. v. Weber.

Donntag den 15. Die Zauberflöte, Oper in 2 Akt. Musik von Mozart. Eine brillante, Mozarts Composition würdige und unsere Bühne ehrende Vorstellung. Die Sorgfalt, die neuerdings auf die Besetzung einiger Eingartien verwendet worden, verdient das Lob aller Musikfreunde und Verehrer Mozarts. Dem Schulze, welche die Parthie der Königin der Nacht übernommen hatte, trug ihre beiden Vrien mit Sicherheit, Reinheit und so viel Amuth, als es die Schwierigkeit dieser Rolle erlaubt, vor. Es ward durch allgemeinen und gerechten Beifall anerkannt. Wenn Dem. Schulz einige ungünstige Angewohnheiten im Vortrag des Gesanges abgelegt, besonders aber einen festeren sicheren Ansat erworben haben wird, so kann es ihr nicht fehlen bald in allen ganz hohen Sopranpartien gerne gehört zu werden. Das Mad. Doktor die Rolle der ersten Dame übernommen, zeigt, das die Künstlerin genug ist, die Bedeutendheit derselben einzusehen. Solche vortheilhafte freie Vereife von Achtung für ein großes Kunstwerk verdienen ehrenvoller Erwähnung.

Das 2te Biale hat durch die bessere Besetzung der beiden Barmhitzigen ungemein gewonnen; Hr. Beer und Hr. Just, zwei gute Stimmen, waren von entschiedener Wirkung. Im Uebrigen beziehen wir uns auf unsere früheren Berichte.

Dienstag den 17. Die Nympe der Donau. Esster Theil, romantisch-komisches Volkstücken in 3 Akten. Musik von Ferd. Kauer. Immer sind solche Opern 2ter Classe, wie die Donaunympe, eine angenehme Erscheinung auf unserm Repertoir. Gerne ergötzt man sich einmal wieder an diesen gutmüthigen, kindischen Scherzen, und an den munteren Weisen des Wiener Volkcomponisten. Ja, die vollkommene Harmonie in Dichtung, Handlung und Musik stellen uns eher ein Ganzes dar, als die meisten neuern Italiänischen Opern, im Vergleich zu denen der angebl. Unsin der Donaunympe immer noch als hoher Verstand erscheint, und deren Musik noch nicht das Charakteristische erreicht hat, was Kauer's Volkstoper einen besondern Wert gibt.

Herr Paffel, (Gasper Larisari). Mad. Urspruch, (Agst Salome) und Hr. Leising, (Minnewart) zeichnen sich durch guten Spas aus. Hr. Kottmeyer (Altrecht) durch gewissenhaften Ernst; der Schalk gutte durchaus nicht hervor. Dem. Urspruch (Bertha) Dem. Scholz, (Hebwig) Hr. Schulze, (Hartwig) spielten nicht minder serio, und trugen dadurch auch einiges zur allgemeinen Belustigung bei. Mad. Hoffmann, eine allersüßliche, lustige, dultige Nixe, schlank und reizend; spielt diese Rolle mit ungemeiner Grazie und Behendigkeit; und hätte nicht das feuchte Element, in dem sie lebt, einigen Einfluß auf ihren Gesang gehabt, so würden wir ihre Leistung vollkommen nennen. Dem. Farnung (Lili) ist im Spiel recht ausgezeichnet, singt aber meistens sehr falsch. Wer ist ihr Einschlreer?

Mittwoch den 18. (Zum erstenmale): Der Unbesannte, Drama in 3 Act. von Brücklich. Hierauf: Ein

Lügner der die Wahrheit spricht, Lüste, in 1 Act, nach Scire und Mollerville von Schumb. Knaben die unter recht übertriebener strenger Nacht gehalten, werden, wenn sie der Rache entwachen, gewöhnlich die wüthten, rotheten Jünglinge; Weiber wüthten in Zeiten des Aufruhrs und der Geisteslosigkeit am raschesten; und der geduldige langmüthige Esel, wenn er einmal mit seiner Leinwand durchgeht, ist kaum durch irgend ein Mittel mehr aufzuhalten. Wir schaden diese, Wädhagen, Hüflorern und Bauern, jedem so weit es ihn angeht, bekannten Sätze voraus, um es begreiflich zu machen, wie ein Stück, wie der Unbekannte (im Original les deux forçés, in einer andern Uebersetzung; die beiden Galeerenclaven, oder: die Rühle von St. Alderon) nicht der Unzahl ähnlicher Producte, — als die Schleichhändler, die Waare aus Genf ic. — in Paris nicht nur gefallen, sondern furore machen konnten. Daß es dann schon darum vor vielen deutschen Augen gerechtigt fand, ist natürlich. Die Franzosen sind durch die leblose starre Eleganz, die sie mit ihren beidankenden, conventiellen Formen für die Tragödie unerlässlich halten, so gebunden, und verächtelt worden, daß ihnen da, wo sie frei von jenem lästigen Zwange zu seyn glauben, in den Melodramen ihrer Theater nichtern Ranges, der abscheulichste Unfluth, Ungeheuerheit, Lärm und Gräucl aller Art, im höchsten Grade willkommen sind.

Einmal aber angefangen, muß sich dieses Ständal immer wilder und toller steigern, um neues Interesse zu erregen; den verdammten Baumen des Schmeichels reizt zuletzt nur noch Zerkleibred, und wenn einmal ein geistlicher Pater ein würdiger Vorwurf der Malerei ist, der wird bald auch die niedrigsten und widrigsten Producte des Vinicel, wenn sie gut gemalt sind, mit eben dem Kunstgenuss betrachten, wie ein schönes Menschenantlig.

Den Vorzug indessen hat die französische Bühne, trotz jener bösslichen Auswüchse, vor der unrigen, daß sie wenigstens das, was sie denn nun mit Recht oder Unrecht für die wahre Tragödie hält, scharf von diesen monströsen Geburten eines schlechten Geschmacks trennt, und sogar beide nicht nebeneinander auf denselben Brettern duldet. Der Variet weiß doch ungefähr im voraus, was er im theatro français, und was er an der Porte St. Martin zu suchen hat. Bei uns hingegen, geht das selbte Gute und das häufige Schlechte durcheinander über dieselbe Bühne, und da dem Hausen hier kein anderes Kriterium des Besessern an die Hand gegeben ist, als sein eigenes Behagen und Wohlgefallen; so ist leicht voranzukommen, wie weit es mit unserer dramatischen Kunst in einer Zeit kommen muß, von welcher Solger in seiner trefflichen Recension von Schlegels Vorlesungen über Dramat. Kunst und Lit. sagt: „Uns überfällt ein Grauen, wenn wir denken, wie wir Deutsche von siederlichen Thranen zu Criminalproceß übergegangen sind, deren Wirkung dem Eindruck „von Execrution auf dem Galgenstein wenig nachgibt.“

Die Wirkung, der sogenannte Theatereffekt ist es, der gegenwärtig fast lediglich dem Publikum den Maß

stab zur Beurtheilung dramatischer Producte abgibt und auch die Maßzähnen besticht. Nach ihm allein wird der Werth eines Stückes beurtheilt und abgemessen. Freilich wäre es thöricht, ja widerstimmig, von dramatischen Darstellungen keine Wirkung, keinen Effect zu verlangen; aber dasjenige, was man heut zu Tage mit dem Namen Theatereffekt belegt, ist etwas von der wahren dramatischen Wirkung sehr Verschiedenes, und verhält sich zu derselben, wie etwa die fliegende Dipe eines Branweinsäufers, zu dem Beuer rother unverborkener Jugend.

Wenn den Zuschauer bei Vorstellung: von Raub, Mord, Brand und andern tagtäglichen Haus- und Gassenverbrechen angst und bang um das eigne Leben und Gut wird; wenn der Gedante, daß so solch ein Unglück jedweden heute oder morgen auch treffen könnte, ihnen die Haare zu Berg treibt; kurz, wenn überhaupt das werthe Ich durch Furcht und Schrecken gehörig gereinigt wird, dann soll ein Stück Theatereffekt haben. Selbst wenn solche Scenen des Gräuels und Eekels in fernem Asien oder Landen spielen, greifen sie ihren deutschen Mann nicht mehr recht an; nur die vorgestellte Rache, das eingebildete Drängen eigener Gefahr über jene Wirkung — der beste Beweis, daß man immer nur an seine eigene Haut denkt.

Und so sind wir denn wirklich endlich so weit gekommen, daß das Publicum nur höchsten noch Gefallen an Darstellungen des Häßlichen, des moralisch Scheußlichen, des Krankhaften findet; und das Schöne, das Erhabene, das Gute als täglich und langweilig verachtet. Wäre dieses nicht der Fall, so köme gewiss kein, auch nicht der hungrieste, verweirte Schauspielmacher auf den Gedanken, eine solche Mißgeburt, wie „der Unbekannte“ auf die Welt der Breiter zu fördern.

Nach dem Gesagten, erlasse man sich jede weitere Kritik; nur so viel noch: das Stück war fleißig einstudiert und wurde recht brav gespielt — das Paas war leet!! — aber bei einer Wiederholung wird es sich schon füllen; — so et was zieht doch!! —

Donnerstag 19. Ferdinand Cortez, oder die Eroberung von Mexico, große heroische Oper in 3 Akten. Musik von Spontini.

### Theater-Anzeige.

Dienstag den 24. Februar. Hedwig, Drama. Hierauf: Der Weiberfeind. Emph.

Mittwoch den 25. Die Zauberflöte, Oper.

Donnerstag den 26. Der Unbekannte, oder Die beiden Galeerenclaven, Drama. Hierauf: Die Entdeckung. Lustig.

Samstag den 28. Der Barbier von Seccila, Oper.

Sonntag den 29. (Zum erstenmale): Hermann und Dorothea, Schp. Hierauf: Der Unsichtbare, Oper.

Montag den 1. März: Die falsche Catalani, Pöste, (Lustig: Hr. Blumenfeld). (Abendmonte süßenduh).

### Das bleibende Gedicht.

Schöpfen mußt du aus der Weltgeschichte,  
Soll, was du gestaltet im Gedichte,  
Mit der Weltgeschichte fortbestehn.  
Alles was sich nicht ans Leben bindet,  
Was im Rauche die Phantasie erfindet,  
Wird, wie Nachtgefallen, untergehn.

Großer Menschen edle Thaten singe,  
Sei Prophet der wunderbaren Dinge,  
Welche die Natur verborgen schafft;  
Mit geweihtem Scharblat entülle,  
Wahr und schön, des Herzens reiche Fülle  
Und des Geistes grenzenlose Kraft.

Auf des Liedes Sonnenstrahl hebe  
Von der Erde dich empor, und schwebe  
An der Gottheit höhern Heiligtum,  
Ihre Lieb' und Allmacht zu ergründen,  
Und mit Engelstimmen zu verkünden  
Ihres Stammes Herrlichkeit und Ruhm.

Weihen so die Töne deiner Leier  
Nicht dem Wandellosen sich zur Leier,  
Dann verklingt sie in des Wandels Nacht;  
Nur das Göttliche verweilt hienieden,  
Frei dem Sänger! dem das Loos beschieden,  
Kühn zu brechen der Begeisterung Bruch.

Ja die That, gleich Nebel bingeschwunden,  
Der Gesang beherrscht die Nacht der Stunden,  
Die der Menschheit Riesenerbe bricht;  
Wenn Homer die Saiten nicht geschlagen,  
Würdest du umsonst nach Treja fragen,  
Und der Held Achilleus wäre nicht.

Ewig jung erhebet im Gemüthe,  
Hör, als des Geistes schönste Blüthe,  
Sich der Dichtung holde Majestät,  
Daß sie mit dem Glanz der Brause  
Raum und Zeit verkärend überstrahle,  
Bis uns auf der Wahrheit Sonne geht.

X. B. Neuber.

### Aus

des Grafen Orlow's Reise durch Frankreich.

(Schluß.)

Wir sehen Bordeaux naheinander die Haupt-  
stadt eines der angesehensten Völker der Gallier,  
die der Barbaren, und endlich die Hauptstadt der  
Provinzen seyn, welche die Engländer in Frankreich  
besaßen. Aber nie hat es eine wichtigere Rolle ge-  
spielt, als zu der Zeit, deren Geschichte wir hier  
entwerfen; nie bot es den Faktionen einen bequ-  
mern Posten dar, um ihre Händel und ihr Besie-  
den zu verlängern. Es wurde der Wall der Fron-  
de — trauriges Verdict, das es theuer bezahlte.  
So werden die größten Begünstigungen, die eine  
Stadt genießt, als: ein schönes Klima, ein frucht-  
bares Gebiet, eine Lage, die sowohl zum Ackerbau  
als zum Handel sich eignet, die den Kunstseiß nähret  
und für den Austausch der Gegenstände, welche sie  
hervorbringt und nöthig hat, bequem ist, ihr Ver-  
derb, und umringen sie nur mit einer Menge von  
Lieben, die als ein trauriges Gleichgewicht sich zu  
allen Gütern stellen, bestimmt, das Gedeihen ei-  
ner Volksmenge zu sichern; so scheinen die Natio-  
nen auf Kosten ihrer Ruhe und ihres Bluts die  
größten Wohlthaten der Natur zu erkaufen.

Die Energie des Parlaments verdiente Achtung,  
aber sie war fruchtlos. Ganz Frankreich war über  
jenen ersten Minister enträthet, der mit der Treu-  
losigkeit eines bescheidenen und Machiavellischen Ita-  
lieners, seine Niederträchtigkeit und seine Gaules

leien verband. Die Prinzessin von Condé selbst, welche mit der Herzogin von Longueville die Seele der Fronde war, schloß bald wieder strafbare Verhandlungen mit Spaniern an, und als der Hof Truppen gegen Bordeaux anrücken ließ, bereitete sich die Stadt zu dem lebhaftesten und hartnäckigsten Widerstande. Der Herzog von Bouillon führte die an, welche man der legitimen Macht entgegenstellte, und Alles erhielt das Ansehen eines Krieges, der ein regelmäßiger und ein Bürgerkrieg zugleich seyn sollte. Nur das Parlament glaubte einen Abgesandten an das von Paris schicken zu müssen, um diesem die schwierige Lage vorzustellen, in der es sich befand, und es zu bewegen, zwischen dem Hofe und Bordeaux der glückliche Vermittler eines Friedens zu werden, der, indem er dem Staat Ruhe gebe, seine tiefen Wunden vernarben ließe. Doch Marquis de Mazarin gebot dem Marschall de la Meilleraie, mit Truppen vorzurücken, die sich mit den Truppen d'Épernon's und Cabanès's vereinigen, und dieser General ließ, indem er die Insel Saint Georges bedrohte, Bordeaux auffordern sich zu ergeben, und alle Anführer der Fronde, welche es aufgenommen hatte, aus seinen Mauern zu vertreiben. Unter diesen Bedingungen bewilligte er Frieden, mit dem Versprechen, daß der Herzog d'Épernon, welcher den Vordelaissen so verhaßt war, zurückgerufen werden sollte. — Hierauf erklärte das Parlament: es könne von den Pflichten, die es gegen das Vaterland übernommen, die edlen und großmüthigen Gesinnungen nicht trennen, die es bewegten, die heiligen Rechte der Gassefreundschaft gegen die Prinzessin von Condé und ihre Anhänger, was ihnen auch immer vorzuwerfen sey, unverletzt zu lassen, indem es eben dadurch eine neue Probe seiner Unabhängigkeit an den Staat zu geben gedenke. Aber Klugheit mit Energie paarend, gab es zugleich Meilleraie die Antwort: es glaube, man müsse eine Stadt, die keinesweges im Kriege mit ihrem Könige begriffen sey, nicht wie ein Nebenlin gegen seine Befehle auffordern. — Kurz darauf erklärte das Parlament zu Bordeaux durch einen Beschluß d'Épernon, seinen Sohn und seine Anhänger für Störer der öffentlichen Ruhe und die heillosen Urheber der Unterbrechungen des Versöhnungs-Traktats des Fürsten mit seinen Unterthanen, und der Uebel, die davon die traurigen Resultate waren. — Ein Kriegsrath wurde ernannt und die grüßtesten Vordelaissen nahmen die Insel Saint Georges wieder ein. Dieser Sieg gab zu Streitigkeiten zwischen dem Marschall de la Meilleraie und dem Herzog d'Épernon Anlaß, in deren Folge der Hof klüger Weise diesen Letzteren zurückzurufen und ihn nach Rochefort zu versetzen für gerathen hielt.

Aber die Entfernung dieses trohigen Herzogs, der von den Vordelaissen mit Recht verabscheut wurde, stülzte keinesweges die Empörung. D'orio, der neue spanische Gesandte, der, wie man sagte, beträchtliche Fonds herbeibrachte, wurde von dem Pöbel mit Enthusiasmus empfangen und im Triumph zu der Prinzessin von Condé geführt. Aber anstatt erwarteter Schätze brachte er nur die mäßige Summe von vierzigtausend Thalern, und lägenhafte Versprechungen von Soldaten und Waffen. Das Parlament beschloß, man solle der Prinzessin von Condé Vorsteltungen machen, und den spanischen Gesandten, so wie die biscapischen Kriegsschiffe, welche unter einer Handels-Flagge in den Hafen gedungen waren, in Haft nehmen. Dieser Beschluß bewirkte die gewaltsamste Gährung, in der sich Bordeaux je befunden.

Die Prinzessin begab sich selbst mit ihrem Sohn in das Parlament, um ihm eine Versöhnung vorzuschlagen; aber diese Versammlung antwortete ihr dieses Mal: es fände nicht statt, daß man mit Feinden des legitimen Herrschers unterhandle; es fordere sie auf, sobald als möglich die Ruhe in der Stadt wieder herzustellen, und im Falle, daß sie sich dessen nicht unterziehen wolle, werde es selbst mit Hilfe der guten Bürger diese Sorge auf sich nehmen. — Hier nun widersprechen sich die Geschichtschreiber. Nach Einigen soll diese Zusammenkunft die übelsten Folgen gehabt haben und die Ursache gewesen seyn, daß die Frondeuxen das Blut von mehr als einem Vertheidiger des Thrones hätten fließen lassen; nach Andern aber widerlegte sich die Prinzessin von Condé — der Gassefreundschaft werth, die eine Stadt ihr angedeihen ließ, und welche die Ruhe, und was sie Leures besaß, für sie opferte — jeder Feindseligkeit und zog sich mit dem eben so ausdrucksvollen als populären Ruf: „Wer mich liebt, der folge mir!“ — in ihren Palast zurück, von wo aus sie die Bürger aufforderte, sich ebenfalls in ihre Wohnungen zu begeben.

## Manchesterlei.

### Ein Liebesbrief aus dem 12ten Jahrhundert.

An denselben Ludwig VII. von welchem ich, wegen des geschnornen Bartes, seine Gemahlin hatte scheiden lassen, (Iris No. 12) schrieb Konstanze, Alain's des Grafen von Bretagne Tochter:

Dem erlauchtesten und glorreichsten Könige von Frankreich Heil und Brundschafft. „Ich möchte Ew. Hochzeit rufen lassen, daß ich seit langer Zeit Ihr Andenten in mir be-



wahre, und daß, wie viele Personen mir auch zahlreiche Liebesgeschenke angeboten haben, ich keines davon habe annehmen wollen. Wenn es indessen Ihrer Freigebigkeit gefallen wollte, mir, die ich Sie mehr liebe als ich sagen kann, irgend ein Liebeszeichen zu schicken, einen Ring oder sonst etwas, so würde ich dergleichen höher halten als den Reiz der ganzen Welt. Ich dankt Ihnen in Betreff meines Bores, den Sie auf eine so ehrenvolle Art aufgenommen haben. Wenn sich von meiner Seite etwas fände, dessen Besitz Ihnen begehre, ein Speer, ein Hund; ein Pferd, so diente ich Sie es mit ohne Bödern durch den Ueberbringer dieses Briefes sagen zu lassen. Seyn Sie fest versichert, daß wenn das Schicksal entschlossen ist, mir nicht zu lächeln, ich lieber das Weib eines Ihrer Diener, selbst des niedrigsten seyn will, ehe ich Königin von Schottland werden mag und ich werde das durch den Erfolg beweisen; denn sobald mein Bruder, der Graf Konan aus England zurück seyn wird, denke ich nach St. Denis zu gehen, um dort zu deuten und zugleich Ihrer Gegenwart mich zu freuen. Leben Sie glücklich, damit auch ich es seyn kann.“

Diese Konstante wurde nachher mit Alain III. von Kopan vermählt.

### Am Herrn Blumenfeld.

(Eingefandt.)

In der Zeitung der freien Stadt Frankfurt (Montag den 23. Februar), steht von Hamburg aus ein Heirathsantrag, welcher einen ergebigen Stoß zu einem Lustspiele für Ihre Weiberrollen darbietet. Ich will hier nur die Haupt-Momente des Stückes angeben, die weitere Bearbeitung aber einem witzigen Dichter überlassen.

Die Hauptperson des Stückes, ein junger Mann, liebt obigen Artikel in der Zeitung, bereitet sich mit einem Freunde oder einer Freundin darüber; und nimmt sich vor, das weibliche Geschlecht an dem eiten Geden, der einen solchen Antrag macht, zu rächen. Er schreibt also unter den angegebenen Buchstaben und unter dem Namen eines Frauenzimmers, und erbietet sich, diese Feuerprobe zu bestehen; da es jedoch unschicklich sey, daß ein junges Mädchen ihren künftigen Bräutigam zuerst besuche, so gibt er in dem Briefe ein Wirtshaus in einer dritten Stadt an, wo er mit seinem Freunde oder seiner Freundin eintreffen würde, um sich einmal kennen zu lernen. Der Freierwerber antwortet und verspricht, sich zur angegebenen Zeit und in dem angegebenen Wirtshaus einzufinden.

In diesem Wirtshause beginnt nun das Stück. Die ersten Szenen der Erwartung, der vorgeschlittenen Freude bei der Bekanntschaft, der weiblichen Anfeindung u. u. will ich dem Dichter auszumahlen überlassen. In dem zweiten Aufzuge kommt der Millionär angetreten, erkundigt sich um die Fremden, und hört, daß die Dem. Blumenfeld mit ihrer Freundin schon seit gestern Abend hier wohnt. Der

Millionär bringt vor dem Spiegel seine Haare und seine Kleidung in Ordnung und läßt sich melden. In den folgenden Szenen und schon bei dem Empfange muß die Dem. Blumenfeld sowohl in Kleidung, als Anstand, Reden und Mienen alle Kunst der koketten Einfalt u. annehmen, welche Herr Blumenfeld auf dem Theater so meisterhaft nachzuahmen versteht. Obwohl aber die Kleidung sehr einfach gewählt seyn muß, so darf doch überall und selbst in den ausgepackten Geräthschaften, Reichthum hervorstrahlen. Dieser zweite Aufzug endigt damit, daß der eitle Herr Millionär rasend verliebt wird.

Der dritte Aufzug beginnt damit, daß der Millionär sich sowohl bei dem Wirtze als den Gästen über die Demoselle erkundigt, und sie wird von diesen für ein sehr schönes, süßes und reiches Frauenzimmer gehalten. Ein mit dem Complet vertrauter pfiffiger Bedienter wird für einen Juwelier ausgegeben, und tritt gerade zu der Zeit, wo der Millionär der Geliebten seine Neigung zu erkennen gibt, in das Zimmer und bietet ihr einen kostbaren Schmuck zum Kaufe an; diese aber weist ihn zurück mit den Worten: „der schönste und einfachste Schmuck eines Weibes ist Bescheidenheit.“ Der Millionär erwidert über diese Worte, fragt den angeblichen Juwelier, was der Schmuck koste, kauft ihn auf der Stelle, und übergibt ihn seiner Geliebten mit den Worten: „Von mir werden sie ihn doch annehmen? Mir zu gefallen werden sie ihn doch tragen?“ Sie nimmt ihn an mit der Antwort: „Es sey; aber unter der Bedingung, daß Ihr Bild in diese Brillanten gefaßt wird.“ Hierauf wendet sie sich zu dem Juwelier mit den Worten: „gehen sie nun, mein Herr, und rufen sie mir meinen Freund (oder Freundin) ein.“ Der Bediente geht ab; der Freund (oder die Freundin) erscheint; und sie sagt zu diesem: „unterhalten sie doch eine kurze Zeit unsern Freund, ich komme bald wieder zurück.“ Der Freund betrachtet den Schmuck, fragt nach seinem Werthe; rühmt das Geschenk u. u. Die Hauptperson tritt wieder auf, aber in Manns-Kleidern, \*) nimmt den Schmuck, gibt denselben dem Millionär zurück und sagt: „das Mädchen Blumenfeld hat Ihnen diesen Schmuck abgenommen, aber der Mann Blumenfeld gibt Ihnen denselben zurück. Sie sehen daraus, daß, wenn Sie mit ihrer Eitelkeit in die Hände von Spitzbuben gefallen wären, Sie nicht nur diesen Schmuck, sondern auch die Ruhe Ihres Lebens hätten verlieren können; und weil Sie in Zukunft nicht mehr den eiteln Theil des weiblichen Geschlechts mit so läppischen Anträgen u.“

Man kann dem End des Titel geben:

Der Heirathsantrag.

N. N.

\*) oder besser in Weibkleidern mit dem Schmuck gekleidet; weil die Mannsstimme des Hrn. Blumenfeld mit der Weibsstimme mehr kontrastirt.

## Der starke Fußgänger.

Die Körperkraft und Ausdauer bei Fußreisen ist seit kurzem auch bei uns ein Gegenstand des Aufmerksams gemacht worden. Selbiges Beispiel wurde in vorigem Jahre in England, als das merkwürdigste und stärkste, was in jenem Land darin geleistet worden, angeführt.

Nachdem das Unternehmen, 30 (Deutsche) Meilen in 24 Stunden zurückzulegen von einem der berühmtesten Fußgänger unternommen, und verunglückt war, so versuchte es ein Liebhaber. Er setzte sich, von einem Ratte zu Pferde begleitet, in Bewegung, und begann — Freitag Nachmittags um 5 Uhr — 1/2 Meilen p. Stunde, ohne sich aufzuhalten, 5/1 Meilen zu gehen, dann verzehrte er ein Fußbrot, setzte sich wieder in Bewegung, und legte in allem 9/2 Meilen zurück, ehe er sich wieder ausruhte, nun blieb er zwei Stunden ruhig im Quartier, setzte sich wieder in Bewegung, und setzte zurück, nachdem er die Hälfte seines herculischen Unternehmens in 13 Stunden 12 Minuten beendigt hatte. Um 5 Uhr Sonntag Morgens setzte er sich, nachdem er sich tüchtig mit wässrigen Tränken hatte reiben lassen, zu Bette, ruhte einige Stunden, und begab sich ziemlich erquickt um 8 Uhr wieder auf den Weg; die nächsten 2/2 Meilen legte er in 3 Stunden zurück, und setzte sich so ein, daß er für die letzten 3 Stunden noch 2 Meilen zu gehen hatte, die ihm aber nur durch die größte Ausdauer zurückzulegen möglich wurden. Er gelangte nach 4 Minuten vor der bestimmten Zeit, aber fast blind durch Anstrengung, an's Ziel! —

## Parteienwuth.

In Paris fand folgende Vocell statt? Zwei Freunde, beide Offiziere, der eine im Dienst, der andere pensioniert — der eine ein Ultra, der andere ein Liberaler, stritten bei einem Glase Punch über die Verdienste des Herrn von Chateaubriand, Minister der auswärtigen Angelegenheiten. „Es geht nichts über sein treffliches Werk „Atala“,“ rief der Eine; „es taugt nichts“, entgegnete der Andere. „Es ist unmöglich erhabener zu schreiben!“ — „es ist unmöglich anerkennender zu seyn.“ — „Noch hat keiner so geschrieben!“ — „gerade so müßte niemand schreiben.“

Man trank während man stritt, der Punch machte das Blut noch mehr wochen, die Streiter wurden hartnäckiger. Aus mots tranchants folgten des mots piquants — aus mots piquants des mots injurieux, eine Herausforderung findet statt, und man eilt auf den Kampfplatz. Die bewähren sich die Sekundanten voreinander, die Gemüther zu beruhigen. — Das Duell beginnt, — der für Atala hocht, erhält eine tiefe Wunde, und stürzt zu Boden. Sein Gegner ist in Verzweiflung. — „Die Thoren!“ ruft einer der

Sekundanten, „Nuch um nichts und wieder nichts den Hais zu beechen.“

„Sie haben vollkommen recht,“ erwiderte der Sieger, „um nichts und wieder nichts, denn ich habe Atala in meinem Leben nicht gelesen.“

„Ich eben so wenig,“ flammte der Verwundete.

## Theater; Nachrichten.

Erzähle.

Am 9. Febr. wurde hier zum erstenmal Specht neue Oper, *Yessonda*, unter des Componisten eigener Leitung gegeben. Die Uevertüre wurde mit der größten Eile angehört, mit dem eauschendsten Beifall begleitet, und mußte wiederholt werden. Eben so im Verlaufe des Stückes, der Soldatens Chor und das Duett zwischen „Nadon“ und „Amajili.“ Unter dem vielen Schönen dieser, mit Entzückung aufgenommenen Oper, zeichnen sich die antiecen, gemüthlichen und lyrischen Stellen am meisten aus. Die Musik vereint mit der gründlichsten Tönung die ansprechendste Wahrheit. —

Der unermüdete Thätigkeit unter Theaterdirectionen, ungeachtet daß wir doch nicht ohne Beirücknisse, ob unser stehendes Theater sich erhalten werde. Der Unternehmer soll dem Magistrat dagesagt haben, wie er trotz der größten Ordnung und Thätigkeit, das Institut dennoch nicht ohne pecuniäre Opfer wiederherstellen habe, und selbiges daher, unter den gegenwärtigen Bedingungen nicht fortsetzen könne.

Man hofft daß unser liberaler Magistrat mehrere ungünstige Verhältnisse und Lasten, die das Theater beschweren — als: Mithyins, Consumtionsabgabe, Armenbesen — demselben für die Zukunft erlassen werde. Die allgemeine Ansicht betrachtet das Theater als eine, größeren Städten unentbehrliche Anstalt, die durch Aufführung der dramatischen Werke unserer Dicht- und Tonkunst unterhält, unterrichtet und erheitert, und sonach vor den meisten Vergnügungen den Vorzug verdient. Wie schon daher beinahe in allen Ländern, wie uns in der Kultur vorausgehen, als in Italien und Frankreich, selbst die Provinzial-Theater von der Regierung und den städtischen Behörden unterstützt und in ihren Kosten erleichtert. Auch in Deutschland z. B. in Wien und Baden, werden mehrere Theater durch bare Zuschüsse von der Regierung unterstützt, welches ersichtlich in der Absicht geschieht, um den Nachtheilen schwächerer Theater auf die städtische und geistige Bildung zuvor zu kommen, und weil die allgemeine Erziehung dargehen und noch dazuhut, daß bei der höheren Bildung und den größeren Ansprüchen des Publicums, der Künstler, Dichter und Componisten, eine dem Guten und Schönen nachstehende Theater-Anstalt, selbst in größeren Städten, kaum durch sich selbst bestehen kann. Um so mehr sollten die Theater, an welche die Behörden, sowie das Publicum, Anforderungen machen, wenigstens von Ausgaben und Lasten befreit werden. —

### Die Gabe des Bautausteins.

(Erzählung von L. R. Fouqué.)

Auf einer Meeresküste von Schleswig, unsern des freundlichen Schleißstroms, standen vor etwa zwei hundert Jahren ein paar junge Liebende sehr trauernd an einem hohen, uralten Helbengrabe. Der Jüngling war Klaus, der Hirt, geblissen; das Mädchen war, obgleich es sehr still und sitfam saß, weit im Herzogthum unter dem Namen Schön-Sigrith bekannt. Jedes von den jungen Leuten hatte eine arme, alte Mutter zu versorgen, und deshalb konnten sie nicht daran denken, einander zu heirathen; denn ihr angestrengtester Fleiß reichte nur eben aus, jener heiligen Pflicht zu genügen. Irgend eine Sorge mehr in die Wagschaale, und die guten alten Frauen hätten darben müssen in ihrem hohen Alter. Daß aber eine der Mütter sterben könne, oder gar Beide, — das kam den lieben Kindern gar nicht in ihren treuen Sinn. Und so hatten sie sich denn bisher ganz heiter daran begnügt, einander nach vollbrachtem Tagewerk hier guten Abend zu sagen, bei dem hohen schneebedeckten Bautaestein, wie man in den Nordlanden so ein Helbengrab zu nennen pflegt. Auch sangen sie dann wohl irgend ein schönes Lied miteinander. Es sang sich hübsch hier. Das Meer mit seinem feierlichen Geroll, die hohen Helbengraben mit ihrem heimlichen Säuseln und Rauschen sangen den Liebenden gleichsam vor, und sie stimmten dann vollerer Heiterkeit mit ein. Aber heute sangen sie nicht. Sie weinten.

Denn Schön-Sigrith hatte zu Klaus gesagt: „Klaus, ich fürchte, Du bringst mich noch endlich in's Gerede, wenn wir einander hier immer wieder begegnen, und auch wenn Du bei jedem Tanz, den es einmal gibt, immer nur mit mir tanztst, und wenn ich nicht da bin, gar nicht an's Tanzen denkst.“ „So will ich überhaupt nicht mehr tanzen, liebe Sigrith!“ hatte Klaus geantwortet, noch ganz vergnügt. „Denn mit Andern tanzen, als mit Dir, — das kann ich nun einmal nicht. Aber hier an

dem Bautaestein mir begegnen und mit mir singen, — das mußt Du wirklich. Denn siehe, sonst sterb ich wohl. Und dann hätte meine verzehrte Mutter keinen Pfleger mehr.“ —

Schön-Sigrith hatte jedoch erwidert:

„So wird es nicht kommen, wie Du meinst, lieber Klaus; das läßt der liebe Gott nun einmal nicht zu. Mag seyn, daß wir Beide und etwas bleich grämen fortan. Aber was thut das? Der liebe Gott wird uns unsern Mäthern schon erhalten. Und besser ist es doch so, als wenn die Leute irgend ungleich von Deiner lieben Sigrith dächten.“ —

Da hatte Klaus eingewilligt, und deshalb standen sie nun Alle beide so betrübt und stumm neben einander, und wußten nicht recht, wie sie es anfangen sollten, um sich das Abschiedswort zuzusprechen.

Da sagte endlich Klaus:

„Wir wollen denn doch zu guter Letzt noch einmal mit einander singen, liebe Sigrith.“

Sie winkte bejahend, und stimmte einige Löh an. Er sang hinein, und so ließen sie, gegen das Helbengrab gewendet, folgendes Lied, welches damals die Strandleute häufig zu singen pflegten, durch die stille Abendluft hinklingen:

„Du Heil Thorwaker im hohen Grab,  
Sichst Du noch auf Land und Fluth beraht?  
Hör' uns einmal an aus Deinem Bautaestein!

Du Heil Thorwaker, sie sagen zumal,  
Du bleibst in der Hand einen Doppelschl. —  
Hör' uns einmal an aus Deinem Bautaestein!

Das Eine Schwerdt hast Du selbst geschwungen,  
Das Andern hast Du dem Feind entzungen.  
Hör' uns einmal an aus Deinem Bautaestein!

Es gibt noch immer zu küssen am Strand,  
Es gibt noch immer zu seuchen im Land.  
Hör' uns einmal an aus Deinem Bautaestein!

Steh' wie viel Du des heißen Feuers erlitten,  
Bevor Du einst Schön-Sigrith erkränkt!  
Hör' uns einmal an aus Deinem Bautaestein!

Du hast sie erkränkt, Du hast sie erlegt.  
Nun seig', daß Dir auch an uns was liegt.  
Hör' uns einmal an aus Deinem Bautaestein!

Wo blutet ein Herz, wo bedruct ein Graus.

Da tritt mit Deinen zwei Klingen heraus.

Hör' uns einmal an aus Deinem Bautaheine!

Und willst Du nicht wieder zurück in's Lebenspiel,

So hab zwei Klingen für Deinen Mann zu viel.

Wid' ein Schwert heraus aus Deinem Bautaheine!

Ein Heidenhewert, geschmiedet vom mächtigen Schmitt!

Da bist dann wohl tapferes Herz' sich selbst damit.

Heraus, heraus gib ein Schwert aus dem Bautaheine!

Doch es schließt Thornwurz in tiefer Ruh!

Die Heidenheere zum Hügel-ziehe zu.

Es kommt nicht Heide, nicht Schwert aus dem Bautaheine.

Hier fließt die Thräne, hier rinnet das Blut!

Der Heide Thornwurz sitzt drinnen und ruht.

Es hört uns, nicht in seinem Bautaheine! —

„Er hat's überstanden!“ sagte Hirt Klaus, als

der Gesang verhallt war. „Er hats schön und rühm-

lich überstanden und auch nicht allzuschwer! — Denn

sein Tod kam rasch und frisch im lähnen Kampf,

und gelebt hat es sich damals unendlich leichter in

der schönen, goldenen Heidenzeit, als heut zu Tage.“

„Schön-Eigrith aber entgegnete: Ach, sie haben

wohl eben so schwer an ihrem Pädchen zu tragen

gehabt, als Unserer. Aber so von Weitem sieht

man's nicht eben deutlich.“ „Nein doch, nein

doch!“ sagte Klaus eifrig, „sie haben's wahr und

wahrhaftig besser gehabt. Du weist ja auch die alten

schönen Lieber. Wenn da zwei Seelen einander

so lieb hatten, wie wir Beide, da kamen sie entwer-

der glücklich zusammen, oder sie gingen misammen

zu Grub. Aber von einem so schmerzlich ruidigen

Fahrwohlsprechen, wie wir arme Leute es diesmal

vorhaben, war eben die Rede bei Jenen nicht. Das

macht, es gab da noch mehr Waffen in der Welt

und mehr Kampf. Mit den Waffen, Schön-Eig-

rit, kann ein tüchtiger Mann ausnehmend viel

„durchsehen.“ —

„Du, freile nicht!“ sagte warnend die Jung-

frau. „Kampf und Waffen noch gibt es immer weit

mehr, als ehlichen Leuten lieb seyn sollte. Hast Du

nicht gehört, was der mächtige Seeräuber Hartwun-

ger vor Kurzem wieder auf Kaaland angerichtet

hat? Wenn der nun einmal über kurz oder lang an

unserer Küste landet mit seinen Worderbrennern!“

„Nun ja!“ — erwiderte freudig blisenden Auges

Hirt Klaus, — „dann gab' es freilich wohl

einmal ein schönes Gesicht, und man könnte zeigen,

was man gelernt hat; — nein, eben nicht was

man gelernt hat — ich habe beinahe gar nichts ge-

lernt, — aber doch, was man kann. Nur ist es

schlimm mit solchen Seeräuberfrigen: höchstens am

Ende behält man, was man hat. Und wiederum

auch habe ich beinahe gar nichts. An Gewinn

aber ist dabei auf kein Art zu denken. Denn

ob man auch den Seeräubern etwas abnahm an

Geld und Gut, — das hätte ja doch immer schon

andern ehlichen Leuten gehört, und denen müste

man's wiedergeben. Hiesse also nur damit, — und

so viel noch dab' ich aus der Schule behalten, denn

es kommt immerfort in Mutters und meiner Wirt-

schaft vor: Rull zu Rull bleib! Rull.“

„Siehe mich nicht so verwundert an, Schön-Eigrith.“

Ich bin nicht etwa ein geizig trübes Kaltberg ge-

worden, drin weder Deine hellen Augen zünden

könnten, wenn ich was Braues durchgeschoten hätte,

noch auch die Freudenfeuer am Herde und auf

Hügeln über einen schönen Sieg. — Ach wenn ich

an Geld und Gut nur irgend denke. — Du weist

ja, für wen es geschieht und warum. Hatten die

Leute aus der Heidenzeit ihr Pädchen zu tragen,

so trugen sie doch just nicht an dem, was uns jetzt

auseinander drückt. — Fahr wohl, Schön-Eigrith!“

Die Thränen drachen aus seinen Augen. Sie

wollte ihm noch einmal die Hand zum Abschied

reichen, aber sie brauchte beide Hände, um ihr vom

Weinen überströmendes Angesicht zu verdecken, und so

wantte sie leise schluchzend von hinten. —

Hirt Klaus blieb einsam stehn in der wach-

senden Dunkelheit des Abends, und er hätte wohl

noch sehr lange so still und regungslos gestanden.

Aber sein treuer Hund, der bis dahin ruhig im

Grase gelegen hatte, schlug an, und emporblin-

sende Klaus, wie er ein schönes schlankes Rehlein

verfolgte, das der schönen Graubede des Heidengras

bes nachgegangen war. Alsobald pfiff der Hirt sein

folgsames Thier zurück, daß es nicht dem jarten

Gast seine Weidkult verderbe. Aber das Reh, ein-

mal eingeschüchtern, sprang in wilder Angst hügelan.

Plötzlich raselte droben etwas laut, wie zusammen-

brechendes Gestein. Das Reh verschwand, — kam

aber im nächsten Augenblick mit einem gewaltigen

Sage wieder auf der Oberfläche der Erde zum

Vorschein, und rannte verweidert noch von hinten.

Hirt Klaus ging hinauf, zu betrachten, was

da geschehen sey. Da fand er, daß unfern unter

dem riesigen Bautaheine, welcher das Heidengrab

bezeichnete, ein Theil des verwitterten Gesteins

vor dem Lauf des Thieres eingebrochen war. Der

Gang zu dem starken Thierwurz mit seinen zwei

mächtigen Klingen stand frei.

Schauernd und schnell überlegte Hirt Klaus

bei sich, ob er wohl die Ruhe des edlen Leiden

nicht verlor, wenn er hineinstiege in die Gruf.

Da leuchtete ihm der eben jetzt hell aus den

Wolken vorbrechende Mond mit klargewaltigem

Strahl voran, daß er Stufen sehen konnte, die in

den Hügel hinabführten, und aus der Tiefe ein

Funkeln, wie von Waffen, sichtbar ward.

Unwillkürlich sagte er laut zu sich selbst:

„Thornwurz winkt, und das Licht des Himmels

zeigt mir den Weg. Ich bin am Ende eben so gut ein Dänemann als Thorwaldur, und möchte mich ja vor ihm schämen, wenn ich in ängstlicher Scheu draußen bleiben wollte. Wer weiß, er mag es wohl schon beschossen haben, mir eins seiner schönen Schwerdter zu schenken.“ —

Und rasch hatte er einen hargigen Ast von den Bäumen, welche den Hügel überschatteten, losgeschnitten, und ihn sich zur Fackel bereitet, und rasch hatte der Funken aus seinem Feuerzeuge gezündet. Da sagte er noch zu seinem guten Hunde: „Du bist wohl nicht mitgeladen, und es schiedt sich überhaupt nicht, daß du den todtten Heiden besuchst. Bleib hier draußen sitzen, bis ich wiederkomme. Hörst du wohl?“ —

Das kluge Thier that nach dem Worte seines Herrn, und Klaus stieg mit lodrender Fackel hinab. —

Kalt und schauerlich hauchte ihm Grabesdunst entgegen, — aber schön und immer schöner funkelte edler Waffenglanz aus der Tiefe dem Lebenden heraus vor Menschenbildnissen und vor dem Strahl seiner eignen Fackel.

Jetzt stand er drunten im mächtigen Gewölbe, und vor ihm saß auf hoher Steinbank eine riesige Waffengestalt mit geschlossnem Helm, in jeder Hand ein blankes Schwerdt.

Hirt Klaus neigte sich. Dann sang er leise;

„Wußt, Heib, nicht rühret in's Lebenspiel,  
Sind wohl zwei Schwerdter für Einen Mann zu viel.“ —

Er hielt inne.

„Zu viel, — zu viel!“ murmelte der Widerhall des Gewölbes ihm nach.

„Was bedeutet mir das; „Zu viel, zu viel!“ flüsterte der Jüngling. „Hab' ich zu dreißig gesungen, oder will er mir wirklich Eins der zwei Schwerdter mit hinaufgeben? — Wollen's mal proben.“ —

Und mit fester Stimme sagte er:

„Heib Thorwaldur, schenk mir, bitt' ich, zu der Probe Vergunst!“

„Vergunst!“ murmelte der Widerhall.

Hirt Klaus faßte nach dem Schwerdt in Thorwaldurs Rechten. Aber die gepanzerte Knochenhand hielt die Waffe fest eingeklemmert.

„Will er vielleicht erst meine Kraft erproben?“ dachte Hirt Klaus bei sich, und sagte: „schärfer an. Aber da ergriß ihn der furchtbare Gedanke: „wie nun, wenn über dem Ringen die Heiden-gestalt mit mir hinunterstürzte von der Steinbank, und etwa aus dem aufgesprungenen Helm grinst mich der Todtenscherdel aus seinen hohlen Augen an.“ —

Er ließ schauernd ab. Doch sagte er nach einigem Besinnen wieder laut und fest: „Halt mir's zu gut, Heib: Ich habe Dich, mag seyn, sehr thörlisch verstanden. Das Schwerdt in Deiner Rechten

wird wohl Dein eignes gutes Schwerdt gewesen seyn. Ei ja, natürlich! Und wer hieß mich auch gleich nach dem faßen! So etwas schenkt wohl kein Ehrenmann leicht weg. Aber die eroberte Klinge in Deiner Linken, — ich denke immer, die soll für Hirt Klaus!“ —

„Für Hirt Klaus!“ murmelte hohl der Widerhall, und kaum hatte der Jüngling die Waffe berührt, so sank sie aus der todtten Heidenhand in die seinige.

(Fortsetzung folgt.)

## Am die Trauernde.

Warum in der Schwermuth Schleier

— Immer noch den Bied' gehüllt?  
Liegt vor Dir in süßer Feir  
Nicht der Auferstehung Bild?  
Sieh' umher in's heit're Leben,  
Horch' dem freudigen Getöse!  
Laß und frische Kränze weben,  
Gottes Erb' ist wunderschön!

Wechselnd mischet uns're Loos

Hier das ewige Gesehid;  
Ohne Dorn blüht keine Rose,  
Ungetrüb't kein reines Glück.  
Aus dem Schmerz erkeimt die Wonne,  
Sonder Schatten ist kein Licht;  
Selbst die ewig heit're Sonne,  
Ohne Bleden ist sie nicht.

Was der Erde sich entringet,

Ist allein für sie nur todt,  
Und aus Grabesdunkel dringet,  
Hell ein schön'res Morgenroth.  
Reich ist unsers Gottes Milde,  
Schau' empor zum Sternengelt,  
Aus dem beßren Glanzgestirne  
Strahlt der Lohn der bessren Welt.

Allen Weien winkt die Freude,

Und der Jugend ist sie todt;  
Niemand hat im Trauerkleide  
Einen Bied' ihr abgegrößt.  
Sieh' umher in's heit're Leben,  
Horch' dem freudigen Getöse!  
Laß und frische Kränze weben,  
Gottes Erb' ist wunderschön!

### Charade.

Wenn der junge Tag im Osten grauet,  
Klängt die Erste purpurn am Thur;  
Wenn der Abend Rührung niederbaet,  
Siehst du roth sie auf Pain und Iur:  
Süßern blinzt sie, wenn der Mond vom blauen  
Kiepermeere sanft hernieder strolcht,  
Aber oft erfüllt sie auch mit Grauen,  
Bildend eine ferne Truggehalt.

Wer die Zweite ist, steht jene nimmer  
Die ihn oft entzündet, oft getraucht;  
Nicht mehr dacht er nach dem eilen Stimmer,  
Denn er fand, was jeder Mäde heischt.  
Doch wenn beide sich zum Ganzen einen,  
Kußert sich der Erste in Täuschungsmacht;  
Ach! die Lieben, die den Freund beweinen,  
Scheu'n die Dreyte; doch der Freund erwacht.

Auflösung der Charade in Nr. 16.

Donaue.

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 21. Februar. Der Wollmarkt, Lustsp.  
in 4 Akthl. von Clauen. Hierauf: Der Schiffbruch,  
Lustsp. in 1 Aufz. von Steigentesch.

Sonntag den 22. Oberon, König der Elfen, kom.  
Oper in 3 Akth. Musik von Branigky. Uebermuth eine er-  
freuliche Erscheinung aus der guten alten Zeit der hiesigen  
Bühne. Wie unschuldig kumm ist doch das Gedicht, eine  
rechte Speise für Kinder; aber auch die Alten erbauen sich  
daran, und lachen ob der toll zusammengewürfelten Histo-  
rie, die mit ihrem Apparat von Elfen, Nymphen, Orakeln,  
Genien, Rittern, Bassen, Sultanninnen, Rüssten, Dervischen  
und Janitscharen, schnell wie die rasch gezogenen Bilder  
einer laterna-magica über die Bühne eilen, ohne dem Zu-  
schauer nur die Zeit zu gönnen, sich zu fragen: Woher?  
Woher? Warum? Ränder Theatergänger, der vielleicht  
nie von dem, bei unsern Modeteuten der Aufführung des Ober-  
ron, von irgend einem beliebigen Nachbarn erfahren, daß  
dieser eigentlich der Schöpfer des, seiner Zeit wohl geles-  
nen, Oberons seye. Welche Vorstellung mag sich wohl ein  
Theater, eben unterrichteter, von Wieland machen?

Branigky's Musik hat eine gute Probe ausgehalten;  
lang hat, ihrem Erscheinen lebte sie im Munde des Vol-  
kes fort, um heute noch erfreuet sie allgemein durch ihre  
lieblichen, sanften, volltönigen Melodien. —

Die heutige Aufführung übertraf unsere Erwartung in  
jeder Hinsicht. Dem Feinschmecker (Oberon) leihete durch

ihre ausgezeichnete schöne Stimme, durch ihren freien ein-  
fachen Vortrag Ungewöhnliches. Ihr Benehmen auf der  
Bühne und ihre Sprache waren ungezwungen und natürl-  
lich; ganz Produkte eines kindlichen unbewußten Talentes.  
Die Leistung der Dem. Feinschmecker wurde durch die  
lautesten Beifallsbezeugungen geehrt. Wir erinnern uns ja  
der Aufmerksamkeit, die ihrem schönen Talente von Seiten  
des Publikums wird, und von Seiten der Direction wen-  
den könnte.

Herr Großher (Hyon) weiß sich in dieser ziemlich ho-  
hen Gesangsartie sehr vortheilhaft zu zeigen; seine Stim-  
me sprach wieder durch besondere Weichheit an, die, außer  
der Partise des Hyon, er allein noch als Faust und als  
Kotia im Mandarin, in so hohem Grade, seinem Gesange  
gibt. Herr Hassel (Schersamin), wie in allen Rollen der  
Art recht brav. Dem. Schütz (Amande) sang diese nicht  
sehr dankbare Rolle zwar recht bescheiden; aber dessen-  
schasten durch den Gesang auszubilden, vermag sie noch  
nicht. Das übrige Personal, das hier gleichsam als Hülfs-  
kräfte gebraucht wird, hat keine Schuldigkeit, aber auch  
nicht viel mehr. Das Orchester war, bis auf den Un-  
fall mit dem Violoncellen, der den Sultan Däpre be-  
nahe wirklich um vier Wochen später und einiges Barthaar  
gebracht hätte, lobenswerth.

Dienstag den 24. Hedwig, die Banditenbraut,  
Drama in 3 Akthl. von Körner. Hierauf: Der Weibers-  
feind, Pöse in 2 Akth. von Lehmann.

Mittwoch den 25. Oberon, kom. Oper in 3 Akthl.  
Musik von Branigky.

Donnerstag den 26. (Zum erstenmale wiederholt):  
Der Unbekannte, oder die besten Galcerensclaven,  
Drama in 3 Akthl. v. Friedlieb. Hierauf: Das war ich!  
Iändl. Scene in 1 Aufz. von Quitt. Ungeachtet des ver-  
mehrten und verbesserten Titels des Drama's, war das  
Daus ungenüßlich leer. Im Verfin und Dreckten füllte  
dieses Stuck jedesmal das Haus; sollte hier. — ein besse-  
rer Geschmack wie dort herrschen?

### Theater-Anzeige.

Montag den 1. März. Die falsche Catalani, Pöse.  
(Lustig: Herr Blumenfeld). (Abonnement für  
penbl.)

Dienstag den 2. Die Schwestern von Prag, Oper.  
Mittwoch den 3. Das Intermezzo, Lustsp. Hierauf:  
Der Schiffbruch, Lustsp.

Donnerstag den 4. Johann von Paris, Oper.  
Samstag den 6. Hermann und Dorothea, Romi-  
liengemälde.

Sonntag den 7. Die Teufelsmühle, Oper.  
Montag den 8. Zum erstenmale: Euryanthe, Oper.

Musik von Carl Maria von Weber. (Abonnement  
für penbl.)

Frankfurt a. M. Herausgegeben von Joh. Friedr. Meunier.

### Dichterschiedsal.

Und wenn dir nun der Gott gegeben,  
Was selber dich zum Gott erhebt;  
Und wenn nun in dein künft'g Leben  
Die Dichtkunst ihre Fäden webt;  
Und wenn du nun auf allen Jammer  
Vergessend und auf alle Lust,  
Am liebsten bist in deiner Kammer,  
Und untertauchst in deine Brust;

Und wenn nun deinem kräft'gen Herzen  
Das kräft'ge Geschlecht entquillt,  
Das du gezeugt in Wonn' und Schmerzen,  
Von der Begeisterung Hauch erfüllt;  
Und wenn nun deine Lieder blühen  
Gar frisch und froh, den Blumen gleich,  
Und nun die Blumensträuße stiehn  
Hinaus in's weite Schöpfungreich;

Was ist für Bruch dir aufgegangen  
Aus dieser Liederfaat voll Pracht?  
Was ist der Lohn, den du empfangen  
Für's Werk manch schlummerloser Nacht?  
Was ward dir für ein Kranz gewunden  
Für deinen duft'gen Lieberkranz?  
Hast du ein liebend Aug gefunden  
Für seinen reichen Barbenglanz?

Du sätest rosig schöne Triebe,  
Es ging dir auf der Reid, so blag!  
Du sätest Treue, sätest Liebe,  
Es ging dir auf der gift'ge Hag!  
Und deines Krankses Barben haben  
Sie abgetragen und eingeklaut,  
Und statt der Lorbeerkrone gaben  
Sie dir die Dornenkrone auf's Haupt!

Und was dir reich und groß erschienen,  
Erscheinet ihnen arm und klein;  
Und was du säst in Engelsmien,  
Dunkl' ihnen Larenpud' zu seyn;

Und was in Jugendpracht dir blühte,  
Das nennen sie verweilt und alt;  
Und was mit Flammen dich durchglüht,  
Das läßt die kalten Seelen kalt.

Da stehst du nun, mit blut'gen Thränen  
Im Angesicht, und rufst voll Schmerz:  
„Ich Thor! Ist das das Loos des Schönen?“  
„So schweig! denn Mund und brich du Peth!“  
Drauf schlägst du in des Rufens Tiefen  
Die Hark' in Stüdt, das sich nicht  
Die Töne, die im Innern schliefen,  
Hervor mehr drängen an das Lichte,

Und schleppst so hin die Lustentage,  
Bis deinen Geist der Weltgeist ruft,  
Und mit dem schwarzen Bartopage  
Der Leib hinausfährt in die Grypt;  
Nun trauern sie an deinem Grabe,  
Und grüben gern dich wieder aus,  
Allein das Grab gibt seine Habe  
Um Alle Schätze nicht heraus.

### Die Gabe des Bantastaines.

(Fortsetzung.)

Es ward ihm aber doch schier etwas anheimlich vor der herrlichen Gabe. Er er iness Zeit hatte, sich darüber mit sich selbst zu verhandigen; ward er durch das jorlige laute Orbell seines Hundes nach oben gerufen. Frisch, das Heldenschwerdt in der Rechten, eilt er die Steige hinauf. Draußen fand er Alles in der Mondnacht rubig und still, nur daß ihm sein Hund eifrig entgegenprang, und dann wieder ein paar Schritte durch das hohe Gras hinrannte, und wieder zu seinem Herrn, und wieder hin, als wolle er ihn aufmuntern, eine Spur zu verfolgen.

„Halt' dir doch wieder ein, das Red zu jag'n!“ sprach Hirt Klaus ihn an. „Oder was hast da sonst vor? Es haben dich wohl Mondgewölfe

mit ihren liebenden Schatten geseht. Ruhib!" — Der Hund legte sich wieder flüß an den Boden, und Klaus bemühte sich, die Deffnung zum Heidengrabe zu verbergen und zu verwahren. „Es muß doch nicht so graben, ein Jeder hineinschauen können!" sagte er dabei zu sich selbst; und Morgens früh schon, wenn die Sonne hineinbligte, — das möchte dem alten Thormatur eben nicht recht seyn. Warte, mein Held; ich will Dir dein Haus wieder zumachen. Das ist das Wenigste, was ich Dir für deine schöne Gabe schulbig bin." —

Eben hatte er seine treue Arbeit zu Stande gebracht, da fuhr wiederum sein Hund zornig bellend auf, und als Hirt Klaus sich umwandte, stand im hellen Mondenscheine dicht vor ihm ein langer Mann in einen Mantel gehüllt, ein Barett mit vielen Federn tief in das Gesicht gedrückt; ein goldfarbener Kragen bligte unter dem Gewande hervor. „Wer da?" sagte Klaus gefahren, und als der Fremde seinen Laut entgegnete, wiederholte er eben so gelassen: „wer da? Woher des Weges? Wohin aus?" — „Haft Du nach Schätzen gegraben?" sagte mit tiefer, höhrender Stimme der Andere. „Es ist noch nicht Mitternacht." — „Ich habe zuerst gefragt, und an Euch ist das Antworten!" sprach der Hirt. „Wer da? Woher des Weges? Wo hinaus?" — „Wohlan!" erwiderte Jener. „Auf Wer da? — antworte ich: ein Fremder! — auf Woher des Weges? — vom Meerstrand heran; — auf Wo hin aus? — ich weiß nicht. Es wird auf die Gastlichkeit Eurer Rittersleute ankommen. Eure Straußflüppen sind sehr unpasslich. Eine davon durchbohrte mir dergestalt mein Schiff, daß die Bemannung Lüge braucht, um es wieder in Stand zu setzen. Welches ist die vornehmste Ritterburg an der Küste hier?" — „Wir kennen hier weit und breit nur eine Burg: die bewohnt der Statthalter unsers Königs, ein edler Graf." — „Er wird mich gern aufnehmen, wenn er meinen Namen hört." — „Er wird Euch gern aufnehmen, wenn er auch Euren Namen nicht hört. Er ist ein Dänenmann, und weiß den Gast zu ehren." — „Führe mich hin." — „Gerne. Ich will nur erst nach der Hütte dort im Thale gehen, und meiner Mutter sagen, daß ich nun wohl erst ganz spät in der Nacht zurückkomme, denn die Burg liegt ziemlich fern, und die liebe alte Frau ängstigt sich sonst um mich." — „Die liebe alte Frau wird sich nicht eben gleich zu Tode ängstigen, und du sollst ihr zum Trost ein gutes Stück Geld mit zurückbringen, denn ich verlange Deine Dienste nicht umsonst. Aber geleite mich ungeschmämt." — „Ich nehme kein Geld für solch einen Dienst, am wenigsten von einem Geistlichen. Aber für sein Geld und Gut in der Welt laß ich die liebe Altmutter auch nur einen Augenblick in

unnöthiger Angst. Wollt Ihr warten auf mich, — wohl gut, ich bin im Hui wieder hier. Wollt Ihr nicht, so thut mir's leid, daß ich Euch nicht helfen kann." —

„Ich will warten!" sagte mit vornehmer Verdrüßlichkeit der Fremde, und Hirt Klaus flog, und beruhigte seine Mutter, und flog zurück nach dem Estrade, und war, wie er es verbeissen hatte, im Hui wieder dort. —

Der Fremde hatte jetzt den Mantel zurückgeschlagen, und wie das Mondlicht hell auf sein Antlitz schien, sah der Jüngling in die stolzen Züge eines Mannes mit greisendem Barte, aber mit rüßigen bligenden Augen, der ihn in den Worten anredete: „Ich bin nicht mehr unzufrieden mit Dir. Wies mehr: Du gefällst mir. Aber sage doch — wo hast Du die wunderschöne große Klinge her? Und warum hast Du sie in Deinem raschen Lauf wieder mit zurückgeschleppt?" —

„Nicht geschleppt, Herr. Ihr seht, ich trage sie doch. Denn ich trage sie freudig und leicht. Wo ich sie her habe, — mag seyn, daß ich's Euch unterwegs erzähle, mag seyn auch nicht. Ueber die Dinge, die den Menschen so recht in der tiefsten Seele erfreuen, werden Eiuem bisweilen die Lippen aufgeschloffen, bisweilen versiegelt. Man kann das eben nicht vorhersehen." —

„Kommt!" sagte der Andre, und Beide schritten rasch eine Zeitlang stumm am Gestade hin. Endlich, wie gedrückt von dem langen Schweigen, hub der Fremdling an: „warum hast du deinen Hund nicht mitgebracht?" —

„Der beschützt mir die Mutter in der Nacht;" entgegnete Hirt Klaus. „Nun, da hättest Du das große Schwert auch noch zurücklassen können zu der Mutter Schutz!" sagte lachend der Fremde.

Aber Hirt Klaus sprach verdrüßlich: „Ach was da! Ihr scheint mir ja doch ein Kriegsmann, nach Rüstung und Anstand. So brauch' ich's Euch nicht erst zu berichten, daß gutes Schwert auf gute Faust wartet, bis es Was Tüchtiges anfangen kann." „Nicht auf gute Faust allein, mein Vursch, sondern auch auf geübte Faust. Für Dich war eine Holzar eine bessere Waffe als ein Schwert." „Abergeht Euch, daß ich eins trage?"

„Ja."

„Warum?"

„Eben weil Du's nicht zu führen verstehst."

„Das könnt Ihr ja nicht wissen. Bei uns heißt es: eigener Heerd, eigne Waffe. Und wer eine Fellebarte schwingen kann, oder einen Exer, wird sich auch schon mit einem Schwert zu befehlen wissen." „Leg's von Dir."

„Euch Ihr der König von Dänemark?"



Eine Scene aus Griechenland.

„Nein.“

„So habt Ihr mir nichts zu befehlen.“

„Wenn ich nun aber sonst ein andrer König wäre?“  
 „Da würde ich sprechen: Herr König, befehlt  
 bei Euch zu Hause nach Herzenslust. Wenn hier  
 was befohlen werden soll, — da bittet hübsch den  
 König von Dänemark, daß Der's befehlt. Oder  
 bittet allenfalls seinen Statthalter darum. Wir sind  
 nun bald an der Burg.“

„Bube, — ich bin ein König!“

„Herr König, Bube heiß ich nicht. Ich heiße  
 Hirt Klaus.“

Sie gingen wieder stumm eine Strecke weiter.  
 Dann fragte der Fremde:

„Ist das da die Statthalterburg, das hohe Ge-  
 bäude?“

Und aus des Jünglings bejaßende Antwort,  
 sprach er dumpf in sich hinein: „mir thut's leid  
 um diesen armen Barm. Aber was hat er mir  
 fort und fort die Galle gereizt! Es gibt nun keine  
 Ruh in meinem Blut, bis mein Auge sein Blut ge-  
 sehen hat. Es thut mir leid. Aber was kann's  
 helfen! Zudem — todte Leute sind verschwiegene  
 Leute.“

„Fahr hin!“ rief er plötzlich wild, und sein  
 Klingenschwung sauste dicht an des seitwärts sprin-  
 genden Hirten danktem Gesock vorbei.

„Herr König,“ — sagte Klaus ganz langsam,  
 aber mit wildfunkelnden Augen, — „Herr König,  
 ich rasch' Euch Gutes, — bleibt mir vom Leibe!“

„Daß ich den Thoren noch länger schwagen  
 ließe!“ rief Jener, und hob die Klinge zu einem  
 zweiten Hiebe. Da sauste Thorswafurs Schwerdt in  
 des Hirten Faust, und mit gespaltenem Haupte  
 stürzte der Fremde vorüber in das Gras. —

„Er ist todt!“ sagte Hirt Klaus, nachdem er  
 sich eine Zeitlang vergeblich bemüht hatte, ihn wie-  
 der ins Leben zu rufen. „Der fremde Herr König  
 ist todt! Da lieber Gott, das wird nun eine schöne  
 Geschichte werden. — Ach, und die arme Mutter  
 und die arme liebe Schön-Eigrith! — Ja, — was  
 kann's helfen! sagte der fremde Herr König, als  
 er noch lebte. Was kann's helfen! sag' nun auch  
 ich. Der Wörber muß in des Statthalters Bewahr-  
 sam, und zum Glücke liegt die Burg nicht mehr  
 weit. Hinauf, Hirt Klaus! Hinauf!“

Und so schritt er rüthig bergan, bisweilen nur  
 zu dem blutbespritzten Schwerde marmeln:

„Da, du! Hält' ich mir das von dir vorgestellt,  
 daß du mich in so große Verlegenheit bringen sel-  
 test! Und ich habe dich ja doch so lieb.“

Er lautete am Thor.

(Fortsetzung folgt.)

Ein junger Arzt, ein Thiete, befand sich zu Korinthis,  
 als Epiros verheert wurde. Er hörte, sein Vater und seine  
 Mutter seien erwehrt, seine beiden Schwestern aber nach  
 Smyrna als Sklavinnen verkauft. Seine sechzehnjährige  
 Gattin allein hatte sich retten können. Sie irrte mehrere  
 Tage in einer Hesse, Einde umher und verlor sich end-  
 lich, von Hunger erschöpft, in einer Grotte nahe am Meere,  
 den Tod erwartend. Kindeswehen weckten sie aus ihrer Ver-  
 äubung, und die Natur schien zu siegen. Aber nach der  
 Geburt gänzlich entkräftet blieb sie bewußtlos liegen. Das  
 selbst fand sie zufällig ein Fahrzeug, das der Arzt, um sie  
 aufzusuchen, abgeschickt hatte. Sie wurde gerettet, und da  
 sie einige Diamanten bei sich hatte, so kostete ihr Gatte,  
 damit seine Schwestern loszukaufen. Er wandte sich deshalb  
 an den Obersten Boutier und bat ihn um Empfehlung nach  
 Smyrna. In der Folge traf Boutier mit dem jungen Arzte  
 wieder zusammen und fragte ihn nach dem Erfolg. „Ich  
 habe die eine Schwester wiedergefunden“, sagte er, „kommen  
 Sie mit mir, damit wir Ihnen danken können.“ Boutier  
 sah das junge Mädchen. Sie war sehr schön, aber vom Un-  
 glück niedergedrückt. Ein Ungeheuer, dessen Gewaltthatigkeit  
 sie sich entziehen wollte, hatte ihr die Hand abgehauen.  
 „Meine Schwester ist noch unglücklicher gewesen“, erzählte  
 sie unter Thränen, „die Natur hatte ihr seitene Reize ver-  
 liehen, und der Muselmann, dem sie zur Beute wurde,  
 wollte sich nicht von ihr trennen, und führte die unglückliche  
 Maria mit nach Smyrna. Hier lebte sie eine Zeitlang, von  
 Pracht umgeben, einsam trauernd, nach dem stillen Glücke  
 ihrer Familie sich zurücksehend. Aber das Schicksal unter-  
 warf sie einer härteren Prüfung. Ihre Seelenstärke jedoch  
 war eben so groß als ihre Schönheit. Ihr Gebieter wollte  
 sich mit ihr vermafen, wenn sie zum Islam übertrat.  
 Aber sie erklärte, lieber sterben zu wollen, als sie dem Glau-  
 ben ihrer Väter entsage. Der Fürst glaubte nicht, daß ein  
 zartes Mädchen, ohne Schutz, standhaft dießen könne, und  
 behandelte sie eine Zeitlang mit vieler Schonung, um ihren  
 Willen zu beugen; allein endlich, von dem Widerstande  
 ermüdet, wackte er seiner Sclavin kund, daß sie am näch-  
 sten Morgen gehorchen und dem Geleite des Propheten fol-  
 gen müsse. Es wurde Abend; Maria verließ mit ihrer Be-  
 gleiterin den Garten, und ging ruhig und heiter in Müt-  
 ter Wohnung. Da sie freute sich über diese Abänderung und  
 wünschte ihr Glück, sie bald als ihre Gebieterin zu sehen;  
 Maria lächelte und begab sich in ihr Zimmer zur Ruhe.  
 Der Morgen brach an; auf einmal erfüllt das Haus ein  
 Klagegeschrei. Alles eilt herzu, Maria liegt auf dem Tode,  
 die Augen gen Himmel gerichtet, eine Todtenblässe bedeckt  
 ihr Gesicht. Sie hatte sich mit eigener Hand den Dorn in  
 die Brust gestochen.“

## Diamanty.

(aus Bork's Kraft und That freier Hellenen.)

Was blickst du hinüber in's Morgenroth,  
Was schlägt dir der Wufen so warm?  
Das Morgenroth,  
Ruft: Heilertod!  
Es schalt die Noth  
Den Arm.

Was starrst du hinab in die Meeressut,  
Das küßt so süß und so wild?  
Die Meeressut  
Ruft: Nuth, nur Nuth!  
Gib hin dein Blut,  
Es gilt!

Was schaust du hinauf, wo der Donner kracht?  
Was füllt dich mit Freude und Lust?  
Die Wetternacht  
Ruft und zur Schlacht  
Und füllt mit Nacht  
Die Brust.

Es lachelt die Freiheit so hold und schön,  
Die herrliche Sonne geht auf!  
Lacht uns erheben!  
Die Bahnen wehn,  
Wald ist's geschwahn;  
Nur drauf!

## Mancherlei.

Marmontel erzählt in seinen Memoiren: Graf Creux kam eines Tages, mich zu beschreiben, einem jungen Manne zu helfen, der im Begriff stehe, sich zu erlösen. „Es ist ein Musiker“ — sagte er — „voll Talent, kommt aus Italien und hat in Venedig einige Verusche gemacht, seine Compositionen anzuhören. Hier ist er mit einer Oper aufgetreten auf eine Ihrer Erzahlungen („die Samnitische Heirath“); die Opern-Direction hat sie aber abgelehnt.“ — Es war Creux. — Marmontel hatte auf seinem Tisch gerade den „Jagden“, und gab ihn dem jungen Manne sogleich zur Composition; Creux war bald damit zu Stande. Als er das erste Mal gegeben ward, räumte Jedermann über die einfache, harmonische und ausdrucksvolle Musik!

Montesquieu hielt es für Pflicht, bei seiner Ankunft in Florenz, den Premier-Minister zu besuchen. Er fand ihn in der Abendstunde in einer Pantin-Jacke vor der Thür seines Pallastes auf einer Steinbank sitzen, um frische Luft zu schöpfen. Ein junger eingebildeter Franzose war Montesquieu's Begleiter, und wollte sich nachher über die Aukienz-Spott erlauben. M. stopfte ihm den Mund durch folgende Bemerkung: „Lernen Sie doch den Kern von der Schale unterscheiden, und das Land und das Volk glücklich nennen, dessen erster Minister Augenblicke zählt, wo er nichts zu thun hat, und kein Bedenken trägt, diese Augenblicke den Vorübergehenden sehen zu lassen. Wehe dem Volke, dessen Minister geschäftig scheint und unzugänglich ist!“

Georg III. pflegte vor seiner Krankheit oft in den Morgenstunden Spaziergänge in Windsor und zu den Einwohnern zu machen. Eines Morgens kam er zu dem Buchhändler Knight, noch ehe dieser aufstanden war, setzte sich so, daß man ihn sehen konnte, und blätterte in dem ersten besten Buche. Nach kurzer Zeit erhob er sich, um wieder zu gehen, suchte aber vorher in jenem Buche eine Seite auf, und schlug, augencheinlich um die Umgebungen aufmerksam zu machen, verb mit der Hand darauf. Er ließ nun Herrn Knight einen guten Morgen wünschen und lebte nach dem Schlosse zurück. Der Buchhändler kam kurz nachher, um zu sehen, in welchem Buche der König gelesen hatte, und wunderte und ärgerte sich nicht wenig, als er fand, daß es Paine's bekannte Schrift war, und daß die aufgeschlagene Stelle einen höchst directen Ausfall gegen den König und dessen Familie enthielt.

In einer Londoner Zeitung von 1799 steht folgendes Verzeissament, um einen verloren gegangenen Brauzimmeranzug wieder zu erlangen. Er bezeichnet die Robe der damaligen Zeit, weßhalb wir ihn mittheilen:

„Verlorne Sachen.

Ein schwarz seidener Brautrock mit roth und weißer baumwollener Kante, kisthochem Leibchen mit Blau- und Silber-Besatz. Ferner ein roth und taubenfarbened Damast-Kleid, mit Palmen durchwirrt, eine citronenfarbene Atlas-Schürze, mit weißer Perlschiff-Seide besetzt, ein Kammerhuth-Kopfschmuck mit Krabbenhuth-Besatz, doppelte Handmanschetten mit seidenen Kanten, ein schwarz seidener, mit Veluwerk gesüßterter kleiner Mantel und ein gebämter Kopfschirm.“

### Die Gabe des Bantastones.

(Fortsetzung.)

Bald ward der Statthalter gewedt, und ihm gemeldet, draussen im Schloßhof stehe ein Jüngling, ein uraltes blutiges Helden Schwert zur Hand, und wolle ihn sprechen. Er möge wohl etwas verwirrt im Geiste seyn, denn er rede von einem Mörder, den er vor Gericht bringe, und er sey doch nur ganz allein. Auch möge er der Statthalter gern ohne Zeugen sprechen, was aber doch wohl nicht ratsam zu bewilligen stehe.

Der Ritter unterbrach den Berichtstatler, indem er rasch in die Kleider fuhr, sein Schwert umgürtete und Befehl gab, den Jüngling zu rufen, und ihn ganz allein in die Kammer treten zu lassen. Es geschah.

„Herr Ritter,“ — sagte der bleichgewordene Jüngling, auf seine blutige Waffe gelehnt, — und seine Augen rollten etwas wild, aber im Ueberigen lag edle Ruhe auf seinem männlichen Angesichte, — „Herr Ritter, Hirt Klaus ist in den Blutbann Eures Amtes verfallen, und deshalb bring' ich ihn Euch. Nämlich der Hirt Klaus bin ich selber, und habe jetzt eben da brunten am Strande das Unglück gehabt, einen Fremden zu erschlagen, und der ist nun noch obenein ein König gewesen.“

Der Statthalter, ihm erst in die Augen sehend, sprach: „Du bist nicht verarscht, — Du bist nicht wahnwichtig, — Du scheinst mir nicht einmal siebetrant.“

„Nein!“ entgegnete Hirt Klaus. „Mit allem kann ich Euch für dazmal nicht dienen. Verarscht, — Gottlob, daß ist mir nur sehr selten begegnet, und seit Schön-Sigrith mich einmal drüber ausgescholten hat, gar nicht mehr. Fieberkrank oder wahnwichtig aber, — nein, davon hat meine Seele all' ihre Lebstage noch nichts gewußt.“

„Aber Deine Neben streifen an den Wahnwieg!“ sagte der Ritter. „Was willst Du doch nur mit dem erschlagenen König am Strande?“

„Gar nichts will ich mit ihm, Herr Ritter. Für sein Grab werdet ja Ihr wohl von selber sorgen. Er war ehnein unterwegs, Euch zu besuchen. Kann mir's aber nichts helfen, daß er zuerst ausgehauen hat, und ich wohl wiederhauen mußte, wenn ich am Leben bleiben wollte, — ja, da bringt er mich noch im Tode um's Leben. Denn erschlagen

hab' ich ihn nun einmal, und Blut um Blut, das ist das Recht Eures Bannes. Sollte aber auch das uralte nordische Recht: Lösung für Blut, — da hätte ich doch keinen Heller, mich zu lösen. Ja, falls Ihr mich hinrichten laßt, da muß ich Euch noch die Verpflegung meiner Mutter aufgeben. Denn die alte, gute Wittib verhungert sonst. Aber viel wird sie Euch nicht kosten, denn sie wird mich nicht lang' überleben.“

„Du sollst nicht sterben!“ sagte der Statthalter. „So viel kann ich schon jetzt auf Deine Ansage bestimmen und auf dein Aussehen. — Liegt der Erschlagne fern von hier?“

„Ein paar Hundert Schritt vom Schloßberge!“ sagte der Jüngling. „Hätte er sich noch ein kleines Bierleiständchen länger vernünftig gehalten, ich hätt' ihn Euch mit ganzem Kopf hier heraufgebracht, zu finden aber wird er leicht seyn. Als ich schon den Berg hinaufflieg, und mich noch einmal nach ihm umsah, funkelte sein goldner Kiras recht deutlich aus dem Grotte im Mondlicht herauf.“

„Goldner Kiras!“ — wiederholte nachsinnend der Statthalter.

„Nun ja!“ entgegnete Hirt Klaus. „Er leuchtet ja wie Gold, und falsche Höfnermaare wird doch so ein König nicht an sich tragen. Zwar liegt er auf dem Gesicht, aber er hat ja auch einen Rüdenharnisch, und der dunkle Mantel fiel ihm, während er niedertaumelte, feinstwärts beinahe ganz von der Schulter.“

Der Ritter nahm rasch eine Pergamentrolle aus einem wohlverschlossenen Schrein, überlas sie mit schnellen glühenden Blicken, und rief einem wachstretenden Reissigen auf dem Hofe zu: „Alles heraus und in die Wassen! Wir haben vielleicht einen Angriff zu bekümmern. Ingalwad mit sechs Knechten soll ausziehen, und den Strand gegen Norden hin absuchen. Sechs andere Knechte mit mir gen Süden hinunter! Meinen Rappen vor! — Waldemar besetztigt im Schloß, bis ich zurück bin.“ — Und zu Hirt Klaus gewendet, sprach er: „wirst Du auch ein Koss bekümmern? Denn Du mußt mit mir.“ — „Auf's Reiten verseht ich mich nicht!“ erwiderte der Jüngling. „Ich laufe stiel beider, Eure Kasse sollen mich nicht müde machen. — Aber nun bin ich wohl schon ein Gefangener. Nicht wahr, da muß ich hier mein schönes altes Schwert zurücklassen?“ — „Du bist noch kein Gefangener, und wirst es auch vermutlich niemals!“ sagte der Statthalter. „Dein Schwert also nimm

mit Dir. Leicht mag es geschehen, daß Du es brau-  
chen kannst.“ — „Das wäre prächtig!“ rief der  
Jüngling. Der Statthalter steckte jene Pergament-  
rolle zu sich, und rüfte mir, Klaus hinunter zu den  
schon im Schlosshof weichernten Pferden. Noch gab  
er mit schnellem Bedacht einige Beichte. Dann schwang  
er sich in den Sattel, und rasch trabte der kleine Zug  
bergüber.

Jetzt hielt der Statthalter vor dem Erschlagenen.  
Er stellte drei seiner Reiter so, daß sie von Weer und  
Land her die Zugänge beobachten konnten. Die drei  
Andern behielt er bei sich, und vom Ross steigend, ge-  
bot er ihnen, eine Fackel zu zünden. Als sie flammte,  
sprach er zu Hirt Klaus: „nun wende mir Deinen  
Erschlagenen um, daß der Ertrahl sein Antlitz er-  
leuchte.“ — Der Jüngling schauerte. Doch schickte  
er sich alsbald an, den Befehl zu vollbringen, indem  
er den Todten mit den Worten ansprach: „wie Du  
auch etwa nun gräßlich aussehen magst nach dem Kopfs-  
hieße, und mich angrünen, — mir tann's die Sinne  
nicht verwirren. Niemand weiß besser, als Du, daß  
ich Dir in ehrlicher Selbstvertheidigung Dein wildes  
Hirn gespalten habe.“ —

Jetzt lag der Leichnam aufwärts, und starrte aus  
den wildblutigen aber nicht unedlen Zügen des Statt-  
halter an. Der schaute ihm fest und standhaft entge-  
gen, blühte manchmal beim Fackelsich in das aufge-  
rollte Pergament, — dann wieder in das erstorbene  
Angesicht und auf des Todten Kleider und Waffen  
und auf sein abgekönnenes Federbarett. Dann sprach  
er feierlich: „er ist es!“ — Und seine Hand auf des  
Jünglings Haupt legend, setzte er hinzu: „im Namen  
Deines Königs sprech ich Dich frei von aller Schuld  
an diesem Blute, und erkläre Dich für hochverdient  
um König und Vaterland.“ — „Wie denn?“ flüsterte  
beinahe wankend der überraschte Hirt. „Wäre denn  
das hier etwa ein feindlicher König gewesen?“ —  
„In seinem eitlem Hochmuth hieß er sich so!“ entge-  
wete der Statthalter. „Den edlen Seefürstigen der  
Vorseiz bildete er sich ein, zu gleichen, indem er Klau-  
verwossen und Mordfackeln schwang. Er —“

Aber da unterbrachen einige Gewehrschüsse von  
der Nordseite herüber seine Worte. Rasch saß er im  
Sattel, und rief einem Reithen zu: „im Gallop zu  
Ingrwald hinüber! Im Gallop zurück, und melde mir,  
was es gibt.“ —

(Fortsetzung folgt.)

## Charade.

### Idylle.

### D a p h n e.

Ephoe! woher denn so eilig? Berührt kann Dein Fuß doch  
den Boden;  
Kenglich schreiet Dein Blut; sahst den Wolf Du,  
mein Kind?

### Ephoe.

Ah! meine Daphne! kein Wolf hat mich so furchtbar ge-  
ängstet.

Myrtil, der häßliche Freund ist's der mir Heße mich  
quält;

Denke Dir nur, wie verlegen! Ich war auf dem Rasen  
entschlummert,

Brüden am murmelnden Quell, der Philomelos's Gesang;  
Da schlich er leise herzu, und mit übermüthiger Freiheit  
Kraute die Legte er mir, davon erwacht' ich und floh.

### Daphne.

Ueber den häßlichen Myrtil — Ich sag' es dem Bruder,  
bestrafen

Wird er den Kühnen gewiß. — Sieh' nur, da kommt  
ja Myrtil!

### Myrtil.

Gräß' Euch, Ihr Mädchen! Ich sah', was eben Ephoe'n  
begegnet.

Nimmer soll mehr es gescheh'n, ja, dafür bürgt Euch  
mein Wort;

Und daß ich besseren Schutz Dir lieblichem Kinde gewähre,  
Schelte die Legte mir jetzt, laß sie das Ganze  
mit sehn. —

### Daphne.

Ei, wie des Abendroth's Glanz auf Deinen Wangen sich  
spiegelt!

Blide den Bruder nur an, treu ist er, redlich und gut;  
Lange schon liebte er Dich, und täuschten sich nicht meine  
Augen,

Traf auch schon Amor Dein Herz mit dem verwun-  
denden Pfeil.

### Ephoe.

Ja, ich geseh' es, ich liebe Myrtil, Dich, den Bruder der  
Freunden,

Nimm denn die Legte von mir; ich will die Erste  
Dir sehn.

## Räthsel.

Es fließen aus des Perseus Borne  
Drey Spiben reich an schönem Sinn,  
Gleich fern von Phlegma wie von Borne,  
In's unvollkomm'ne Leben hin.

Durch sie ermanni im That der Schwächen  
Der Wille sich zu edler That;  
Wer will den Stab den Brüdern brechen,  
Da sie mit uns der Himmel hat.  
Trennst Du die Weiden, legt der Dreyer  
Reitewung, ann dem Hauptwort, ken,  
So wird das Ganze Dir bedeuten,  
Daß Zahlungskrist nicht möglich sey,  
Doch, selbst wenn ihn die Noth beahrt,  
Kein Richterkuß hier Schutz gewährt.

Auflösung der Charade in Nr. 18.

Scheintod.

# Ueber das Concert der Demoiselle Louise David;

gegeben am 26. Februar 1824.

(Eingefandt.)

Sehr lang haben der Meister und dann ich immer gesagt: Das  
Bem grösste Geisteslicht wird es im Tanne Victor.  
Schiller.

Man hört zuweilen klagen, daß die Natur nicht mehr so fruchtbar sey als vordem in der Erzeugung großer Genies. Wenn dieses wahr ist, so muß man wenigstens von der andern Seite einräumen, daß wir freigelegter sind mit diesem Titel, als sie mit den Göttern, die dazu berechtigten. Denn kein Wort wird wohl öfter gebraucht, als das Wort Genie — vielleicht keins wird seltener verstanden. Wenn man bedenkt, in welchen Händen dieses geistige Ehrenzeichen und Ordensband sich nicht selten befindet, so möchte es beinahe scheinen, als käme es auf die Kraft, welche die Natur verleiht, gar nicht an, und als bedürfte es nur des Muths und des Willens, um ein Genie zu seyn. So geht es in der Kunst, so in den Wissenschaften, so im Leben. Keine Erscheinung ist häufiger, als eine sogenannte seltene Erscheinung im Gebiete der schönen Künste, im Gebiete der Wissenschaften, im Gebiete der Literatur. Um hier nur bei der Kunst stehen zu bleiben, wie viele Genies hat nicht unter der Kinderwelt die letzte Zeit gleichsam ausgebrütet, Genies, von denen sich doch, bis auf wenige Ausnahmen, im Grunde weiter nichts sagen läßt, als daß sie — verdienstlich genug — ein Concert, oder Variationen, die ein andrer verfertigt hat, geläufig vortragen, tiriren Einsätze in die Theorie der Tonkunst aber, und die Anlage selbst zu erschaffen, wenigstens noch auf keine Weise bekräftigt haben. Ein für allemal aber darf das Prädikat Genie, ohne feine Bedeutung zu entwerthen, nicht auf rein mechanische Verrichtungen angewandt werden, deren Gelingen von Außerlichkeiten abhängt, worin bei der gehörigen Kraftanstrengung eine Fertigkeit erworben werden kann, wobei aber eine geistige Thätigkeit weder drifftbar, noch erforderlich ist. Wenn der Ruf eines Genies so leicht zu rrrrrrrn wäre, welcher Namen hätte erst Mozartens geblüht? — Draß, der athenische Göttergötter, hat gesagt, das kleinste Vergehen verdiene den Tod, und für das größte Verbrechen wisse er keine ärgerer Strafe. Unsere neuere Entschlossenheit machen es eben so. Der schändlichste Stümper verdient ihm nicht selten den Namen eines Genies, und für das größte wahnsinnige Genie wissen sie keinen besseren Namen.

Der hier angegedruckte, hundertjährige so alljährlich Mißbrauch hat uns zu diesen Bemerkungen veranlaßt, so wenig sie auch auf Demoiselle David anwendbar seyn mögen, deren Talent, jama! im Verhältnis zu ihrem Alter, allerdings überraschend ist. Da schon bei ihrem ersten Concert das Gerücht ein zweites als noch besserer verständiger hatte, so glaubten wir, dieses abwarten zu müssen, um für das Mithras eine desto fester Grundlage zu gewinnen. Dem. David thut es schon jetzt manchem ausgebildeten Künstler an Geläufigkeit und Präcision, an Kraft und Eicheit zu. Man kann nicht sagen, daß sie von dieser Seite für die Zukunft zu großen Erwartungen berechtige,

weil ihr ausübendes Talent, selbst dann, wenn man die Leistungen der ausgezeichnetsten Tonkünstler dafür zum Maßstab nimmt, schon jetzt keiner sehr großen Ausbildung mehr fähig erscheint, es sey denn, daß sie für den theoretischen Theil der Kunst eine gleiche Anlage wie für den praktischen entwickelt, wo denn freilich die tüchtigste Leistung für die Folge in gedoppelter Hinsicht Großes von ihr zu erwarten wäre. Das Concert von Ries (as moll) rnt hält beinahe Alles, was den Schwierigkeiten für das Instrument bis jetzt gesetzt worden, aber für die Geläufigkeit der Spielerin doch nicht zu viel. Besonders bemerkenswerth ist die gleichförmige Ausbildung beider Hände, die man übrigens, wiewohl nicht leicht in solchem Grade, jetzt überhaupt hrr findet als früherhin. Es ist dieses unstreitig eine Folge des in neuerer Zeit häufiger gewordenen, aber nicht genug zu empfehlenden Studens: Exercitens, wodurch beide Hände schon frühzeitig zur gleichförmigen Übung gewöhnt werden.

Die von Dem. David vorgetragenen Variationen verdienen, der dabei zu Grunde geliegenen Themas wegen, besondere Erwähnung. Volkstheiler sind, die in Neugierde die großen Masse einer Nation betrachtet, immer eben so anziehend als ehrwürdig. Der Charakter des Volks, dem sie angehören, spiegelt sich nicht selten so treu darin ab, daß sie wohl verdienen, aufbewahrt und verbreitet zu werden, und zur Benutzung für Variationen mehr als jedes andere Thema geeignet sind. Wer unsere einheimischen Volkstheiler sammelt und sie auf gleiche Weis in eine geregelte Form brächte, der würde sich gewiß ein nicht geringes Verdienst erwerben.

Was das heutige Concert außerdem darbot, war gerade nicht geeignet, es anziehend zu machen; blos Dem. Schulz hat uns in rrrrrr Wie von Danzi die Höhe und den immer zunehmenden Woskfang ihrer Stimme bewundern lassen.

Die vierstimmigen Gesänge schienen nicht recht anzusprechen. Herr Beer stellte darin, wie es scheint, als Tenor figuriren. Dieser junge Mann hat unstreitig eine gute Stimme und damit die Anlage, bei gehöriger Ausbildung bereits ein guter Sänger zu werden. Es ist aber für diese weitere Ausbildung des Herrn Beer gewis sehr nachtheilig, daß er sich schon jetzt so sehr zur Öffentlichkeit drängt. Er sollt dieses, bis seine Stimme rrrrrr gewisrrr Erbschändlichkeit und Haltung gewonnen hat, nicht thun. Es ist ohnehin schon raung genug, daß bei unserrr Oper jedrr, der nur irgend eine Stimme rrrrrr, als bald Rollen erhält, und mitunter solche Rollen, wodurch er die Aufmerksamkeit des Publikums nothwendig auf sich ziehen muß. Es ist etwas sehr Verhängnisvolles um die sogenannte Aufmunterung, die man dadurch dem aufsteigenden Talent zu geben wähnt, und nur zu oft wird ihm diese vortheilhafte Aufmunterung auf Kosten seiner ganzen nachherigen Ausbildung zu Theil; nur zu leicht wird dadurch ein Dünkel auf ringsichtiger Brauchbarkeit erzeugt, welcher dem aufsteigenden Talent eben so verberlich ist, als Nachsehrste in der Blüthezeit der Vegetation.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

**Samstag den 28. Febr.** Der Barbier von Sevilla, kom. Oper in 2 Akte. Musik von Rossini.

**Sonntag den 29.** (zum erstenmal): Hermann und Dorothea, illustriertes Familiengemälde in 4 Akte., nach Göthe's Gedicht, von L. Zöpfer. Hierauf: Der Wälsch und der Kassa, Bauberville's Burleske in 1 Aufz. nach Scribe von Blum.

Wenn, wie wir es denn dafür halten, Göthe's Gedicht ein Meisterwerk ist; so kann es solches sicherlich auch nur in der poetischen Form seyn, wie es uns der Dichter gab. Und somit ist denn freilich von einem höheren Standpunkte aus, dem heutigen Drama der Etas gebrochen. Indessen möchten wir nicht behaupten, daß bei dem gegenwärtigen Zustande unserer dramatischen Kunst, die Arbeit des Herrn Zöpfer so ganz verwerflich wäre. Selbst bei der zugegebenen Mißhandlung des Gedichtes bleibt und von der unverwundlichen Trefflichkeit desselben, auch in dieser Form, auch in der Bearbeitung von dieser Hand, immer noch so viel Schönes und Herrliches, daß wir eine Arbeit willkommen heißen, welche unserer, bald von personifizierten Ideen, bald von dem größten Spektakel belebten Bühne, wieder einmal Menschens zu führt. Ja, wir glauben sogar, daß Herr Zöpfer die sich gestellte Aufgabe, abgesehen wie gesagt davon, daß sie poetisch überhaupt nicht zu lösen ist, so weit es möglich war, mit vielem Geschick gelöst, oder mit andern Worten, daß er an Göthe's Hermann und Dorothea beinahe so wenig als möglich, verdorben habe. Manche Theile des Gedichtes, die diesem einen besondern Reiz verleihen, wie den früheren Brautstand Dorothea's, die Volksszenen u. s. w. hat er nach unserm Bedürfnisse mit weiser Einsicht weggelassen. Jener, in dem weitern und breitem Gange des Gedichtes, die nachmalige Verwählung mit Hermann durchaus nicht fälschend, ja dem Mädchen einen besondern Zauber verleihen, durfte in der rasch sich drängenden Handlung des Drama's nicht berührt werden, wenn er nicht Widerwillen an der Leichtsinnigen erregen sollte; diese sind auf der Bühne überhaupt nur selten zulässig, und dann, wie sie Göthe im Cgmont, wie sie öfter Spätkespaare behandelte, im Tumulte aufgeregter Leidenschaft, handelnd, große Interessen verfolgend, zu geben; — das Umfingergewühl Erzählender und Hörender, Gebender und Empfangender; die Zeichen des Wohlwollens, der Liebe, die thätige Hülfsleistung u. s. w. wie sie Göthe's Gedicht uns so herrlich versüßt, wären auf seiner Bühne der Welt ohne Inconvenienzen darzustellen. Eben so müssen wir es lobend anerkennen, daß der Verfasser, wo es nur irgend anging, Göthe's Rede so viel möglich, wörtlich beibehalten; er hat dadurch einen baskischen Mißstand seiner, auch sonst unbedeutenden, früheren Arbeiten, das Holperige und Unrichtige der Sprache vermieden. — Uebbrigens finden wir die Umwandlung des Färrers in einen Dichter unverzüglich und durch nichts gerechtfertigt.

Was die Aufführung betrifft, so erinnern wir uns seit langer Zeit keine so vollendete Vorstellung auf unserer Bühne gesehen zu haben. Als ausgezeichnet vorzüglichem

nen wir Dem. Lindner (Dorothea), Herrn Otto (Barbier) und Mad. Clemenreich (Mutter). Herr Kottmaier (Hermann) schien uns die und da etwas zu wenig. Herr Leisinger ließ sich vielleicht durch den „Rektor“ verleiten; wir sind aber überzeugt, daß das bescheidene Zeigen seiner ursprünglichen Amtswürde guten Eindruck machen würde; auch Hr. Däpze (Apotheker) dürfte noch etwas komischer seyn. Beider Persönlichkeit würde dann verschiedenartiger herausgehoben, und sie nicht grade etwas zu sehr als bloße Bürger und Pausfreunde erscheinen.

**Montag den 1. März.** Die falsche Catalani, Poesie in 2 Akte. Herr Blumenfeld spielte als Gast den Lustig. (Abonnement suspendirt).

**Dienstag den 2.** Die Schwestern von Prag, kom. Oper in 2 Akte. Musik von Benzel Müller. Herr Blumenfeld spielte als Gast den Johann Krebs.

**Mittwoch den 3.** Der Schiffbruch, Lustspiel, in 1 Akt, von Eigeneich. Hierauf: Das Intermezzo, oder der Landjunker zum erstenmale in der Residenz, Lustspiel, in 5 Aufz. von Kogebue.

**Donnerstag den 4.** Johann von Paris, kom. Oper in 2 Akte. U. d. Franz. Musik von Bojeldieu.

## Theater-Anzeige.

**Montag den 8. März.** Curyanthe, Oper. Musik von L. W. v. Weber.

**Dienstag den 9.** Die gefährliche Nachbarschaft, Lustspiel. Hierauf: Das Intermezzo, Lustspiel.

**Mittwoch den 10.** Die Teufelsmühle, Oper.

**Donnerstag den 11.** Der Jurist und der Bauer, Lustspiel. Hierauf: Der Dorfbarbier, Oper.

**Samstag den 13.** Die Entführung aus dem Serail, Oper.

**Sonntag den 14.** Der Bräutigam aus Mexico, Lustspiel.

**Montag den 15.** Zum Besten des Herrn Blumenfeld: Ein Duodlibet, von Schauspiel und Opern-Szenen.

## Antwort.

Da sich die Redaction der Iris außer Stand steht, das ihr zugewommene Schreiben vom 2. März, weil es ohne Namen und Adresse ist, zu beantworten, so beschränkt sie sich hier auf die Erklärung, daß alle Vermuthungen jenes Schreibens irrig sind, und daß der einzig richtige Ausschuss in dessen Schlussperiode selbst enthalten sep. Es findet sich, wenn das Ueberreben zum Ueberzeugen, die alte Klugheitsregel zur (nicht ganz neuen) Erfahrung gereizt; die Worte: — selbst u. bis hat, als eine fabelhafte Idee weggeschliffen, dagegen die Bezeichnung „auf diesem Wege“ eingeschaltet, und das Verbum wissen in wollen oder wünschen umgeändert wird.

### Der Modedichter.

Ich kann im Himmel und auf Erden  
In Reim und Strophen alles bringen;  
Der rauchste Stoff muß dienlich werden,  
Wenn meine Reymen ihn umzingeln;  
Begraben will ich nicht mein Pfand,  
Durch Klang und Sang werd' es Euch kund.

Ich liefere täglich drei Gebichte:  
Der Aufstehn, Essen, Schlafengehn;  
So schüttelt man vom Baum die Früchte,  
Und braucht nicht ein Mal still zu sehn.  
Sie fallen freilich gut und schlecht;  
Natur macht auch nicht Alles recht.

Zu Epigrammen, Liedern, Oden,  
Dreh' ich wohl zehn Mal zwanzig Klänge,  
Bevor ich zwei, drei Perioden  
In Reise, trockne Prosa zwänge;  
Der Reim schmiegt sich den Reimen an,  
Und alles geht, wie's will und kann.

Auch pfeifen Reime, weil sie klingen,  
Manierlich und ganz ungezwungen,  
Sinn und Versstand mit sich zu bringen,  
Und wenn sich alles schön verschlungen,  
So fühlt der Leser sein Gewicht,  
Dicht er Verborgnes an das Licht.

So klingend, singend, tanz das Leben,  
Wie über Kiesel eine Quelle,  
Und manches Pfand der Weisheit geben  
Die Poren mit in Flügeschnelle.  
In jeder Blumenlese glänzt  
Mein Name siebenfach umrandzt.

Bekannt zu seyn in weiter Ferne,  
Genannt von mehr als tausend Lippen —  
Steigt man nicht gleich in's Reich der Sterne,  
Stürzt man auch nicht auf graue Klippen;  
Mein Name schwebt auf flachem Land.  
Zu manchem Strom, zu manchem Strand.

Zur Nachwelt will er nicht gelangen,  
Er hat sich mit der Zeit verbunden;  
Ich weiß, was ich von ihr empfangen!  
Ein Glück, das ich nicht selbst empfunden,  
Verschmäht mein stolzer Dichtersinn:  
Der Augenblick ist mein Gewinn.

### Die Gabe des Bausteinens.

(Fortsetzung und Schluß.)

Der Kriegsmann spornete seinen draußenen Gaul  
von hinnen.

Nicht lange, so kam er zurück, meldend, Ingehoß  
sende einen Gefangnen nach. Der habe sich zur Burg  
hinaufgeschlichen wollen aus der Ducht mit noch einigen  
Andern. Auf den Anfall der Reiter seyen die Uebri-  
gen, ihre Hinten abseuernt, wieder in ihr Boot zu-  
rückgesprungen. — Ein andrer Reifiger jagte heran,  
meldend, ein kriegerisch gebautes Schiff, das bissher  
hinter einer Klippe verborgen gelegen haben müsse,  
stehe jetzt mit großer Eile in See. — „Zum Jagd-  
schiff hin!“ rief der Statthalter einem dritten Reisi-  
gen zu. — „Nachsegeln soll es den fliehenden Sees-  
räubern zum Kampf auf Leben und Tod. Jetzt kön-  
nen wir mit einem Schlage den Strand beruhigen  
und die Inseln.“ —

„Ja, wenn Ihr den Rechten hättet!“ rief mit  
gellendem Hohngelächter eine wilde, mislautende Stim-  
me drein. Der Statthalter, unbillend, sah, daß sie  
von dem schon früher angemeldeten Gefangnen kam,  
einem häßlichen, loblosbarig verzerrten Räuber, den  
ein Reiter neben sich in Banden herzuführen. — „Wer  
ist der Rechte, von dem Du redest, Du Tropfbold!“  
fragte der Statthalter. Und der Gefangne erwiderte:  
„Der, welcher meinen Tod rächen wird! Der, welcher  
nicht auf dem Schiffe ist! Der, welcher sich ohne al-  
len Zweifel schon fern von allen Euern superflugen  
Anstalten losgemacht hat mit Ruchselstift und Adlerblick  
und Wolfesgrimm!“ Der, welcher —

„Da sich ihn!“ donnerte des Statthalters Ruf,  
Und auf seinen Wink bligte die gesenkte Fackel ihr  
volles Licht auf die Züge des Erschlagnen.

„Seelkönig Hartwunger!“ schrie der Gefangne heulend auf, und sich in Verzweiflung von dem Reissigen losreißend, stürzte er mehr ohnmächtig, als athmend, neben den Leichnam seines Hauptmannes nieder. Auf einen Wink des Statthalters ließ man ihn ungehört.

Nach einer Weile sagte der wilde Mensch, sich mit grimmigem Zorngelächter wieder emporrichtend: „Ist somit fortan nun ruhig schlafen, Ihr regelrechten Leute. Dieser war die Zeit unsers Lebens; — ob sie nun das Schiff da zerfallen oder nicht auf seinem Rückzuge, das macht in der Hauptsache nicht eben viel mehr aus. Es ist, als wenn sie einem Fahrzeug mit halbtodten Menschen nachjagen. Kriegen sie's, — gut! — Kriegen sie's nicht, so sterben die armen Bestien von Besatzung so nach und nach von selber hin. Das hat nun gar nichts mehr zu sagen. Auch mir ist's einerlei, daß ich gefangen bin. Aber lebte Seelkönig Hartwunger, — ha!“ rief er, wild emporfahrend, — „ha Du Statthalter mit der Gnadenkette auf Deiner Brust, der Du so stolz auf Deinen stolzen Hofe vor dem Erschlagnen hältst, — Dich hätte er geholt aus Deiner Duadenburg heraus, — lebendig oder todt hätte er Dich herausgeholt! Denn er hatte es geschworen, und Seelkönig Hartwunger hielt Wort!“ — Dann sich wieder zu dem Leichnam niederlenkend, flüsterte er: „mit Erlaubnis, mein königlicher Held und Herr, — aber ich will mit.“ — Und ehe man sich's versah, hatte er aus den Kleidern des Todten einen versteckten Dolch hervorgeholt, und sich entschlossen in die Brust gedrückt. Stumm verblutend sank er auf seinen blutigen Reiter nieder.

„Die Beiden sollen ein christliches Grab haben!“ sagte der Statthalter. „Und zwar Ein und dasselbe Grab.“ —  
Da war es, als richte der Sterbende noch einen dankbaren Blick auf ihn, und ein milderndes Lächeln lag bald darauf über seinem von der Wäsche des Todes umgossenen Antlitz. —  
Hirt Klaus wachte sich die Augen. „Er hat ihn doch wenigstens so lieb gehabt, wie mich mein Hund!“ sagte er. „Und das ist viel.“ — Dann sah er, wie fragend, klar über Land und Meer, und sprach zum Statthalter: „mir scheint nicht, daß es hier vor der Hand noch etwas zu sehn gibt.“ — Da konnte ich ja nun alsbald wieder zu Haus laufen, zu meiner alten Mutter!“

„Ich will Dir erst noch etwas mitgeben, mein guter Bursch, und zwar im Namen des Königs.“ —  
Dort Klaus rückte ehrerbietig seine Mütze, und schritt frisch wieder neben dem Pferde des Ritters nach dem Schloßberge hinauf.  
Droben im Gemache, wohnen sich den Jüngling der Statthalter nachdenklich hatte, nahm dieser einen Beutel mit vielem Golde aus dem Schrank, und ihn dem Hirten in die Hand legend, sprach er: „nimm hin! Das geb' ich Dir im Namen Deines gnädigen

Königs, als einen Dant für Deine wadre That.“ —  
„Wie denn?“ sagte staunend und zaudernd der Hirt Klaus. „Das wäre ja fast — nein, das geht doch wohl nicht an. Ein sehr großes Glück war es freilich für mich. Das das wäre ja fast, als wüß' ich für einen Todtschlag bezahlt.“ — Und rasch entschlossen, und den Goldbeutel dem Statthalter wieder hinreichend, sprach er: „ich bin kein Megger. Am wenigsten aber ein Menschenmegger.“ — „Kannst Du lesen?“ fragte der Ritter. Klaus schüttelte verneinend das Haupt. „So will ich Dir vorlesen!“ sprach Jener, und las aus der Pergamentrolle folgende Worte:

„So aber etwa Jemand Unsern getreuen Unterthanen den obbeschriebenen gefährlichen und höchstverderblichen Seeräuber Hartwunger auf eine ehrbare Weise im Kampf erledigt, dem hat Unser Statthalter die Summa von tausend Mark Goldes zu überreichen, als einen Beweis Unserer königlichen Dankbarkeit und Unserer königlichen Gnade. Doch kann auch diese Summa nach einem geringem Begehre des Empfänger's in eine glänzende Gnadenkette verwandelt werden.“

„Run?“ — sagte der Statthalter, indem er ihn fragend ansah. — „Freilich. Du hast die Wahl. Wüßt Du die Gnadenkette statt des Goldes?“ —

„Derr!“ — so eine Gnadenkette, wie die Enrige?“ —  
„Eben so eine. Der wohl noch löstlicher.“

„Das wäre freilich was Prächtiges, — was aber aus Herrliches! — Und wie mich ein paar gewisse Augen anstrahlen würden beim nächsten Kirchzuge! Und wahr und wahrhaftig, — auch meine alte Mutter würde ihre große Freude daran haben. — Aber nein! Der liebe Gott hätte wohl dabei doch nicht seine Freude an mir. Denn seht nur, Herr Ritter, — in dieser Nacht ist es mir aufgegangen, daß ich ja auch gelegentlich einmal um's Leben kommen und meine gute alte Mutter hüßlos zurückschleppen könnte. Nachher die königliche Gnadenkette zu verkaufen? Nein, das hätte die Mutter gegen mich. Die hätte keinen Frieden, bis mir das Ehrenzeichen mit in's Grab gegeben würde. — Und also — in Gottes Namen! Ich weiß, ich darf und soll das Gold in Ehren annehmen und behalten.“ — „Das darfst und sollst Du, mein lieber, wackerer Bursch!“ entgegnete der Statthalter, und schüttelte zum Abschiede freudig des Hirten Hand. —  
Und wie nun Klaus in großer Fröblichkeit den Schloßberg hinaustrat, da summte er fort und fort in sich die Worte:

„Und die Augen!  
Das Paar Augen! —  
O, wie hüß' vorerst nicht ein;  
Doch die Augen soll'n jetzt mein.  
Wein' für's ganze Eldra fern.  
D Ihr Augen!  
Liebe Augen!  
D Schön-Eigenth sagt nicht Wein!  
D Lieb Eigenth will nun mein!“ —



Bald darauf feierte Hirt Klaus sein Hochzeitfest mit der Geliebten. Bei Tisch saß der Statthalter zwischen dem Brautpaar, die beiden glücklichen Mütter saßen neben ihrem geliebten Kinde, den Angestraften gerade gegenüber der Pfarrherr. Als die Vecher nun fröhlicher zu freisen begannen, sagte der Statthalter: „mein wackerer Klaus, Du siehest wohl nach Recht und Billigkeit recht oft um mich herum nach Deiner schönen Braut. Aber dann siehst Du doch auch wieder oft nach Deinem alten Helden Schwert, das dort an der Wand, und machst ein schier wehmüthiges Gesicht dazu. Verkünde mir doch, was Du mit dem zu liebäugeln hast. Ich hoffe, die Braut möchte noch eifersüchtig darüber werden.“ —

„Rieber Herr!“ — entgegnete Hirt Klaus, — „dazu hat sie um so viel weniger Ursache, als meine Blicke nach dem guten Schwert eben nur Abschiedsblicke sind. Die Sache geht mir schon ein paar Tage im Kopf herum, und war' ich nicht so ganz ausnehmend glücklich, — es könnte mich recht betrüben. Da muß ich Euch aber erst erzählen, wie ich zu der schönen Waffe gekommen bin.“ — Und nachdem er seine Fahrt in die Hellsbrunnstümpfe berichtet hatte, sprach er mit folgenden Worten weiter: „Der Thorswafur dort oben unterm Bautaasteine hat mir freilich wohl diese Klinge mit ganz gutem Willen gelassen. Denn er hielt sie auch nicht ein bißchen fest, da er doch die Knochenfinger in Panzerhandschuh um sein eignes Schwert vergeblich eingeklammert hielt, daß ich's wohl kaum hätte mögen loswinden, wenn ich's auch gewollt hätte. Auch meinte ich dazumal, ein ehrlicher Mann habe allenfalls an Einem Schwerte genug. Aber, aber! — Der Thorswafur hat sich doch nun einmal bei de Schwerdter mit in den Bautaastein geben lassen. Wenn er da nur nicht etwa mir die schöne Klinge so auf Verg erlaubit hat, daß ich den Geräd'aus damit abfertigen sollte, und will sie nun wiederhaben! Freilich ist Heid Thorswafur nicht etwa in Träumen drohend zu mir gekommen, oder auch nur mahnend. Aber das hat er vielleicht bloß aus Höflichkeit unterlassen, und es ist ihm nun doch nicht ganz recht, daß er so mit der Einen Waffe dasjenige soll. Ich nehme also das sichere, und bringe ihm morgen das köstliche Gut wieder. Auch geliebt hat es mir ja so unaussprechliches Glück gebracht.“ —

Aber wiederum sandte er nach der Waffe einen so recht herzlich nachmüthigen Scheideblick hinauf.

Da sagte der Statthalter: „mein ehrlicher Klaus, so viel ich irgend von der Sache verheie, hat gewißlich Heid Thorswafur nicht an's Vergen gedacht, sondern an's Schenken. Aber doch versiecht sich die Angeldgeubet in ein für mich zu heiliges Gebiet. Mein frommer und geliebter Pfarrherr, was meinet denn Ihr wohl dazu?“ —

Mit freundlichem Lächeln entgegnete der ehrwürdige Geistliche:

„Mein Rath an den Bräutigam heist: lasse die Lebten ruhn, behalte Deine Waffe, und danke Deinem Gott in voller Freude Deines Herzens.“

Da faltete Hirt Klaus die Hände, sahe mit wonnestrahlendem Auge himmelan, dann wieder nach der geliebten Waffe hin, und flüsterte leise:

„Es will sich wohl nicht ganz schiden, — aber sonst möchte so ein armes, frohes Menschenkind wohl sagen, daß es der Vater im Himmel ordentlich bisweilen übergütig mit seinen Schenkungen macht!“ —

### Mancherlei.

Die Römer bestraften nicht allein diejenigen, die sich verheiratheten, sondern bestimmten auch Strafen für Habseligkeit. Die ersten Geldstrafen dieser Art wurden im Jahre 350 in Rom erhoben, und wenn Geldstrafen nicht helfen wollten, so wurde die Vernachlässigung des schönen Geschlechts durch schwere Beschimpfungen gerügt. Dennoch ward der eheliche Stand in Rom immer allgemeiner, und am etwas Wirkameres dagegen anzuwenden, finden wir, daß im Jahre 815 nach der Gründung der Stadt die Römischen folgende außerordentliche Maßregeln ergriffen, sich nämlich von jedem jungen Manne das Versprechen geben zu lassen, innerhalb einer bestimmten Frist sich zu verheirathen! — In Babylon fand jährlich ein öffentlicher Verkauf von unverheiratheten Frauenzimmern statt. Die erwachsenen Mädchen jedes Distrikts wurden an einem bestimmten Tage jedes Jahr veramlet; die schönsten wurden zuerst aufgerufen, und den Preisbietenden übergeben. Die nicht höchsten darnach, und so erlangten die verheiratheten Männer schöne Frauen nach Maßgabe der Eigenschaft ihrer Beutel. — Nachdem alle Schönen angebracht waren, so zeigte der öffentliche Verkäufer an, daß die Verwachsenen vertreten möchten, und nachdem er öffentlich angekündigt hatte, daß solche an die Mindestkinder den überlassen werden sollten, so wurden auch diese nacheinander angebracht, und auf solche Art ward das Geld, was aus dem Verkauf der Schönen gelöst war, zur allgemeinen Zufriedenheit als Einkommen für die Pächter der Verwachsenen angewandt. —

Die Verlassenen der „Briefe über den Wochensaal“ erzählt Folgendes von einer Audienz des französischen Gesandten bei dem Sultan: „Sobald der Gerandte (mit oder ohne Eskorte) vor dem Palast ankommt, wird er in den Serail geführt. Sodann begibt der Begmann der Hofe sich in den Thronsaal und sagt zum Begir: „Es ist drun-

ßen ein Ungläubiger, der Hunger hat und zu essen begehrt; auch möchte er gern gekleidet seyn!" — Der Besiz geht zum Sultan, und dieser ist dann so gnädig, zu erwiedern: „Man gebe dem Ungläubigen zu essen, kleide ihn und lasse ihn eintreten!" — Der Gesandte tritt hierauf ein, hält seine Rede, empfängt seine Antwort und wird wieder entlassen, indem man ihm einen Pelz auf den Rücken wirft. Die Drogmänner, Sekretairs und andere bedeutende Ungläubige seiner Suite erhalten auch Pelze, die geringeren Ungläubigen nur Karikets. Das sind die Ehrengaben der Türken an die Gesandten.

Ein Engländer hatte sich, um des angenehmen Klimats willen, in Neapel angelodet und seinem Bankier die Veranschaffung eines Landhauses aufgetragen. Kaum dort angekommen, wurde er schon von einem Unbekannten wegen 50,000 Franko gerichtlich verklagt, die er, der Engländer, schuldig seyn sollte, obgleich er kaum einen Monat in Italien war. „Wie viel Zeugen hat der Kläger für seine Aussagen?" fragte der Bankier. — „Drei!" — „Gut! Gesehen Sie die Schuld zühig ein, ich schaffe Ihnen zwanzig Zeugen, die das Geld haben wieder bezahlt sehen!" Der Prozeß ward auch gleich in erster Instanz zum Vortheil des Verklagten entschieden.

Cusser, Geheimschreiber des Grafen Ester, wurde unter der Regierung der Königin Elisabeth für das mährische Verbrechen hingerichtet, welches seinem Herrn das Leben gekostet hatte. Auf dem Richtplatz hielt er folgende Rede: „Ich bin verurtheilt, für eine That zu sterben, die ich nie beschloßen, eine Verwundung angezettelt zu haben, die ich nie in Ausführung gebracht habe. Die Gerechtigkeit muß ihren Gang gehen. Ankläger müssen gehört werden; die Uebermacht muß siegen! — Gelehrte und tapfere Männer müssen in England wie Hunde sterben, und gehängt werden, obgleich Gelehrsamkeit und Muth der Vorzug gebührt. Dieß nicht zweckmäßig zu finden, wäre Thorheit, es zu bestrafen, verlorne Mühe, es zu ändern, unmöglich. Aber es zu ertragen, ist männlich, und es zu verachten, ist erhaben. Die Königin ist erzyrnt, die Richter sind unerschütterlich, der Tod ist schrecklich! — Aber ich erbehe der Königin Verzeihung, verzeihe den Richtern dieser Welt, wie ich deren Vergebung verlange, und heiße den Tod willkommen!" —

In einer der Schlachten, welche Marlborough in den Niederlanden gewann, gab er der irländischen Brigade Befehl zu einem hitzigen und gefährlichen Angriff. Die Brigade raste vor; allein um sich leichter und freier zu machen, wurde sie Kornister, Brodsäcke und Alles, was sie aufsuchen könnte, von sich. Die zur Unterstützung beorderte schottische Brigade hob Alles sorgfältig auf, und rückte mit doppeltem Gepadé nach. — Der alte Lord 2pi. 104 p

behaupete: eine unüberwindliche Armee müsse aus 10,000 hungriigen Schotten, aus eben so viel saatten Engländern, und aus 10,000 Irländern, nach der zweiten Schlacht, bestehen.

Ein Quäker, der ein Kaufabscheißlich zu befehligen hatte, begegnete auf seiner Fahrt einem feindlichen Kaper, und da die Grundzüge seiner Religion ihm verboten, sich gerabezu zu vertheidigen, so übergab er den Befehl an seinen Steuernann während des Gefechts; indessen schien es ihm nicht nach Wunsch zu geben, und er hielt seinem Steuernann folgende wirrsame Rede: „Geliebter Bruder, wenn Du die Absicht hast, den Feind zu schlagen, so solltest Du Deine vordern Kanonen ein wenig mehr gegen den feindlichen Spiegel richten!"

Die neulich in Paris erschienenen Memoiren des Dichters Ducis enthalten viele interessante Begegnisse mit Bonaparte. Legterer äußerte einmal bei einem Diner (er war noch Consul): „Unsere Staats-Verwaltung hat noch gar kein System, weil unsere letzte Regierung keinen freien Willen hatte. Ich werde die Ordnung nachstens herstellen, und Frankreich so erheben, daß es ganz Europa Gelege vorzeichnen kann. Ich werde die nothwendigen Kriege beginnen, nur um den sichern Frieden zu erkämpfen, werde dem Lande eine feste Verfassung geben und den Bedarf mit den Gebräuchen in Einklang bringen. Ich werde die Religion schützen und ihren Dienern ihr Auskommen geben." — „Und dann, General?" fragte Ducis, ganz leise. — „Nun und dann?" entgegnete B., etwas stupend. — „dann, ehrlicher Ducis, wenn Ihr es zu Frieden seht, so ernenne ich in irgend einem Dorf zum Friedensrichter!" — Ein andrer Mal hatte B. den Ducis, der ihn nicht sonderlich liebte, wieder eingeladen. „Napa Ducis," hob B. an, „wie seht Ihr denn hierher gekommen? Nicht wahr, in einem alten Baler?" — „Allerdings, wie sonst?" — „Er, ein Mann von Eurem Alter, Eurem Talent, muß einen besseren Wagen haben; Ihr laßt mich weiter sorgen, nicht wahr?" — „Nein, General!" erwiderte Ducis. „Seht da, die Bluth wider den Anten pier über uns. Ihr seht Jäger, General, und wißt ohne Zweifel, daß es keines dieser Thiere gibt, das nicht Pulver wittert, und des Jägers Binte heraus spürt! Ich bin auch ein solcher Vogel!" — Für den Augenblick war die Unterhaltung abgebrochen: aber Bonaparte ließ nicht nach und Ducis Freunde und Hausgenossen setzten ihm so zu, daß er endlich seine gewohnte Gebuld verlor, und eines Abends plötzlich rief: „Leonard, bring' mein Bett auf die Straße!" — „Alles hat jetzt seinen festen Entschluß, und man liegt jetzt in Ruhe," Freund!" sagte er zu einem seiner vertrautesten Umgebungen, „lieber will ich kumpen, als Ketten tragen!"

### Lied der Gläubigen.

(von J. Nicolay.)

Zum Himmel steigen  
die Wasser auf;  
vom Himmel kommen,  
aus unbekannten  
verborgnen Quellen,  
sie alle wieder  
zur Erde nieder.

Sie rinnen und rauschen  
durch friedliche Thäler,  
nach allen Seiten  
freudig sich wendend  
und tränken so  
der Erde Leben.

Stürztet herabläubend  
in tausend Tropfen  
auch von der Höhe  
die helle Bluth:  
spiegelt sich doch  
in jeglicher Verle  
Licht des Himmels,  
woher sie kam.

Rauschen sie ernst  
durch schaurige Klüfte,  
schauend nur selten  
der lieblichen Sonne  
glänzendes Paar,  
oder der Sterne  
freundliches Antlitz:  
sind doch nicht minder  
sie alle dem Lichte  
innig verwandt.

Oder wenn freundlich,  
leise hinplätschernd,  
durch lachende Thäler  
voll Blumen sie küssen,  
spielend mit Blüthen  
und kleinen Libellen,  
mit Vögeln und Fischen;

unten und oben  
den ewig blauen  
blühenden Himmel,  
zeugen die klaren  
leuchtenden Wogen  
freudig der Abkunft  
von Himmel und Licht.

Wie sie auch nahen,  
wie sie auch schwinden,  
alle die Wasser,  
alle doch lehren  
zum großen einen  
Weltschooße,  
das sie erzeugte  
wieder zurück.

So auch mit deinem  
Worte des Lebens,  
du Herr des Wassers  
und Herr des Lichts.  
Von Oben kommt es,  
führend nach Oben.

Aller Quelle  
heiligen Glaubens  
strömet aus Dir nur,  
wendet zu Dir.

Wer an der lautersten  
freudig sich schöpft  
preise sich selig,  
aber verachte  
nimmer die andern,  
die du auch tränkest.

Aller Glaube,  
wie er auch heiße,  
kommend von dir,  
lehret doch selig —  
sey es durch Blumen,  
durch Dornenwege —  
lehret doch selig  
in einen Schooß,  
Water der Welten!  
zu dir zurück.

# Charakteristiken aus Spanien in Briefen vor der Revolution.

(Fortsetzung von No. 13 und 14.)

Die beiden Hauptabtheilungen der Stände in Spanien sind der Adel und das Volk. Doch muß ich Sie hier vor einem Irrthum warnen, zu dem diese Worte leicht verleiten können. In Spanien gehört jeder Mensch zur Klasse des Adels, dessen Familie durch Verjährung, oder durch ein königliches Patent, von einigen Kasten befreit und zum Genuß gewisser Vorrechte berechtigt worden ist. Diese Auszeichnung entstand aus dem Besitze gewisser Grundstücke in den Städten, die von den Mauren erobert wurden. In einigen Adelsbriefen — ich weiß nicht ob sie alle gleich lauten — setzt der König, nachdem er die Freiheiten und Privilegien wodurch er die Familie erbebt, hergerechnet hat, die allgemeine Formel hinzu, daß sie in jeder Hinsicht als *Hidalgos* de casa y solar conocido, das heißt: als Edelkute von anerkanntem Hause und Grundbesitz betrachtet werden sollen. Mehrere Vorrechte dieser Freien, oder Geringer-Adeligen, sind jetzt zwar vermindert worden, jedoch nicht ohne ausdrückliche Anerkennung des Königs, der sie vor der Abänderung dazu berechtigt hatte. Doch kann noch immer ein spanischer Herr oder Cavallero — ein Titel der den privilegierten Stand in all seinen zahlreichen und unbestimmten Graden bezeichnet — nicht zur Mülz gezogen werden, und nur ein *Hidalgo* kann als Kadeit in die Armee treten. Im gewöhnlichen Gang der Beförderung gehen zehn Kadeiten voran, ehe die Reihe an einen Sergeanten kommt, — und auch dann wird er zuweilen noch hintangeseht. Selbst die, welche so glücklich sind, befördert zu werden, entgehen selten einer gewissen Zurückhaltung und Hintansetzung von Seiten ihren stolzen Mitbrüder; und der gewöhnliche Spottname, *Pinos*, ein Nichtenbaum, welcher wahrscheinlich auf die körperliche Größe anspielt, die ein Sergeant haben muß, wird, wie vormals der eines Freigelassenen unter den Römern, als ein Fleck angesehen, den die höchsten militärischen Stellen nicht völlig verwischen können.

Der Adel geht auf immer vom Vater auf alle seine männlichen Kinder über, und obgleich eine Frau dies Privilegium nicht auf ihre Abkömmlinge übertragen kann, so ist es doch unablässig erforderlich, daß sie die Tochter eines *Hidalgo* sey, ohne welchen Umstand jene nicht Edelkute von vier Abkömmlingen — *Noble* de quatro Costados — wie sie in diesem Range genannt werden, das heißt:

ein Mann, dessen Eltern, Groß- und Ureltern zur privilegierten Klasse gehörten. Ohne diese vier Abkömmlinge kann Niemand einen Ritterorden erhalten. Aber wir leben in ausgearteten Zeiten, und ich könnte mehr als einen Ritter in dieser Stadt nennen, der sich einen Kückenbäuer von einem der dienstbaren Rotare verschafft hat, welche die bei solchen Gelegenheiten erforderlichen Beweise und Urkunden zu sammeln, und gehörig auszuarbeiten verstehen.

Noch gibt es einen Unterschied des Blutes, der, wie ich glaube, in Spanien allein Statt findet, und von der Masse des Volks für so wichtig gehalten wird, daß der gemeinte Bauer dessen Entscheidung als ein Unglück und eine Erniedrigung anseht, die er auf seine späteste Nachkommenschaft übertragen muß. Die geringste Vermischung von amerikanischem, indianischem, maurischem oder jüdischem Blute, befreit eine ganze Familie durch alle Generationen. Auch verliert sich keinesweges die Kenntnis eines solchen Umstandes im Lauf der Zeiten, oder bleibt unbemerkt, wenn es Leute von geringem und gemeinem Stande betrifft. Keinem Kinde in dieser wohlreichen Stadt ist unbekant, daß eine Familie, die seit unendlichen Zeiten einen Zufluchtsort in der Wüste dieser Stadt besitzt, einst einen Vorfahren hatte, den die Inquisition wegen seiner Rückkehr zum Judenthum, verurtheilte. Ich erinnere mich noch, als Knabe oft jenen Weg gegangen zu seyn, ohne einen Seitenblick auf die junge jüdische Kadenbäuerin zu werfen, aus Furcht sie zu beschämen. Das Geseß nennt einen Menschen, dessen Blut rein ist: „einen alten Christen von unbestimmtem Stamme.“ Die Strenge dieses Geseßes, oder vielmehr der öffentlichen Meinung, welche über die Befolgung desselben wacht, schließt dessen Erben von allen Aemtern der Kirche oder des Staates aus, selbst von Jänsten und Mönchsorden, die übrigens den gemeinsten Klassen offen stehen.

Aber, ach! was man von den Geseßen sagt, und was auch wohl in den meisten Altern und neuern Staaten wahr seyn mag, daß sie, gleich Spinnengeweben, den Schwachen verdrücken, und den Starken und Beherzigen durchschlüpfen lassen, ist vielleicht im Allgemeinen noch amwendbarer auf die öffentliche Meinung. Es ist entschieden, daß in den Aedern mehrerer Granden und betitelten Adeligen jüdisches und maurisches Blut fließt. Ihr Abblamm ist bis zu jenen verdorbenen Zweigen, in einem Manuscript dargestellt worden, das weder der Einfluß der Regierung, noch die Schrecken der Inquisition völlig unterdrücken konnten. Es heißt: *Tizon de Espanna*, „Spaniens Brandmahl.“ Aber Reichtum und Gewalt bieten der öffentlichen Meinung Trost, und wenn ein armer betriebsamer Mensch mit

gebrungtem Gefühle es kaum wagt seinen Nachbar zu grüßen, weil sein vierter oder fünfter Vorfahr in die Hände der Inquisition fiel, zur Strafe daß er aus Israel stammte, — so glaubt der stolze Grande, der vielleicht ein noch späterer Abkömmling der Patriarchen ist, sich durch eine Heirat mit einer der ersten Damen des Königreichs zu erniedrigen, wenn sie ihm nicht eine Krone als Mitgift bringt, zu den sechs oder acht andern die er schon berechtigt ist vor dem König zu tragen. Doch dies erfordert einige Erklärung.

Das höchste Vorrecht eines Granden ist, seinen Kopf in Gegenwart des Königs bedecken zu dürfen. Daber versteht man unter zwei, oder mehreren Häuten in einer Familie, daß diese zu so vielen Grandeztiteln ein Erbrecht habe. Da diese Großen des Landes sich aus Stolz nur in ihrem eigenen Stande verheirathen, und die Güter und Titel auch auf das weibliche Geschlecht übergehen, so befindet sich eine ungeheure Anhäufung von Reichthum und Ehrenstiteln in einigen wenigen Händen, und der Hauptzweck jeder Familie ist, diese übertriebenen Anhäufungen fortwährend zu vermehren. Ihre Kinder werden in früher Jugend, vermittelt einer Dispensation, mit einem reichen Erben, oder einer reichen Erbin, verheirathet, und die Menge der Familiennamen und Titel auf die jeder Grande Anspruch macht, ist so groß, daß, wenn der spanische Gesandte an einem auswärtigen Hofe zu einer der alten Familien gehört, und bloß einen Paß ausfertigt, die ganze erste Seite des Bogens dazu verwandt wird, anzuzeigen, wer der große Mann ist, dessen Unterschrift das Ganze beschließen soll. Wenn dabei Eitelkeit allein im Spiel wäre, so dürfte in unsern Tagen diese stolze Schaustellung eines vornehmen Familiennamens mit Lächeln angesehen werden. Aber es steht ein ernsthaftes Uebel in dem abgeschmackten und verfaßten System, das unser erster Adel so sorgfältig aufrecht zu erhalten sucht. Umringt von ihren Untergebenen und vermieden von dem niedern Adel, der selten zu einem Umgange geneigt ist, bei welchem ein Gefühl von Hinzufügung vorkam, entgehen diese Großen nur selten den natürlichen Folgen eines solchen Lebens; — ich meine, Unwissenheit, Eigendünkel und zu weilen sogar einen Anstrich von Gemeinheit. Doch ich will gerecht seyn, und nicht die Kaiser der Klasse jedem Individuum beimessen, ob ich gleich glaube, daß es über diesen Punkt nur Eine Meinung im ganzen Lande gibt. Die Granden haben sich durch ihr Betragen bei Hofe erniedrigt, und durch ihren unerträglichen Stolz bei'm Volke verhaßt gemacht. Sie haben ihre Güter durch Unordnung und Verschwendung zu Grunde gerichtet,

und zugleich, durch Vernachlässigung ihrer unermesslichen Besitzthümer, das Land verarmt. Die Furcht, ihre übergroßen Privilegien zu verlieren, oder die Abneigung gegen eine Reform die sie und die Geistlichkeit am meisten treffen dürfte, wird sie bei einer Revolution immer antreiben, der Krone beizutreten, und sich die Vortheile einer junum-schränkten Regierung zu erhalten.

(Fortsetzung folgt.)

## Charade.

### Erste Sylbe.

Vom leisen Hauch der Lust getragen  
Nah und ein unsichtbarer Gast,  
Der unsrer Freuden, unsrer Klagen  
Geheime Deutung in sich faßt;  
Du magst jetzt jubeln oder weinen,  
Er wird, er muß dabei erscheinen.

### Zweite Sylbe.

Was die Natur uns farg verschwiegen,  
Was sie uns neidisch est bedekt,  
Weiß meine Zweyte zu besiegen,  
Hat sie gewaltig aufgewekt;  
Sie schafft uns ein verschwund'nes Leben  
Mit seinen Thaten, seinem Streben.

### Das Ganze.

Doch wenn mein Eins und Zwey verbunden  
Der deine truntnie Seele tritt,  
Dann ist die Gegenwart verschwunden,  
In schön'ren Welten reißt dich's mit;  
Und wo des Dichters Schranken fallen,  
Beginnt es stehend fortzuwallen.

### Auflösungen von No. 20.

Charade: Brautpaß.

Räthsel: Nachsicht, nach Sicht.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

**Samstag den 6. März.** Der häusliche Zwist, Lustsp. in 1 Akt, von Kogebue. Hierauf: (zum erstenmal wiederholt) Herrmann und Dorothea, Vollst. Familiengemälde in 4 Akten, nach Goethe's Gedicht, von G. Papfer.

**Sonntag den 7. und Mittwoch den 10.** Der Teufelsstein, romant. kom. Volksspielchen mit Gesang in 3 Aufz. Musik von Müller.

**Montag den 8.** (Zum ersten Male; mit Abonnement suspenda) Euryanthe, große romantische Oper in 3 Aufzügen von F. von Egeue. Musik von Karl Maria von Weber. Da, wie wir vernehmen, der Defonomie unseres Repertoires wegen, die Reihe der weiteren Vorstellungen dieser Oper erst mit nächster Woche beginnen soll, wir und aber weder anmaßen mögen, nach einmüthiger Andeutung eines so bedeutenden Werkes, darüber ein bestimmtes Urtheil zu fällen, noch elegant genug sind, durch den leichten Spas: „Euryanthe? Euryanthe!“ fertig zu werden; so müssen wir uns eine Kritik ausdrücklich bis nach näherer Bekanntschaft mit dieser Oper vorbehalten. — Der Text, von Frau von Egeue nach der von ihr aus dem Französischen vorzüglich übertragenen histoire de Gerard de Nevers et de la belle et vertueuse Euryant de Savoye, sa mie, bearbeitet, bietet dem Componisten manche treffliche, einzelne Scene dar; im Ganzen aber ist das Stück zur Oper äußerst unglücklich gewählt. Der Inhalt jener Geschichte ist so überreich an einzelnen, und doch unter einander in einer engen, poetisch notwendigen Verbindung stehenden Abentheuern, daß nur noch eben der gewaltige Genius Schakspeare's es vermochte, ihn (im Cymbelin) zur dramatischen Form zu zwingen und darin zu beherrschen; in die lyrische der Oper konnte er in allem seinem Reichthum nicht gebracht werden, und so mußte, bei den vielen Verkürzungen und, zum Theil, häßlichen Abänderungen, (wir führen als Beispiel die Art an, wie in der Oper die Antreue Euryantens durch Elyhart erwieben wird) ein Aggregat von Epöden aus jener Geschichte auf einander folgen, welches eben so unverständlich für den Zuhörer, als die schöne, ursprüngliche Erzählung entstehend, ausfiel. — Die Aufführung war in vielen Theilen gelungen, in andern es weniger, zu nennen; doch mag legetes hinreichend durch die unendlichen Schwierigkeiten entschuldigt werden, die sowohl für Darsteller, als für Singsänger in dieser Musik liegen, zumahl, wenn es, wie man sich erzählt, wahr ist, daß diese Oper in so unglücklicher kurzer Zeit einstudirt worden. Besonderen Beifall erzielten und verdienen Dem. Hammerger (Euryanthe) und Herr Dobler (Elyhart). Ersterer gewann in der Rolle der Euryanthe eben so wohl durch ihren schönen ausdrucksvollen Gesang, als durch natürliches, anmutiges Spiel den größten Antheil

des Publikums. Vorzüglich wurde von ihr die zweite Scene des 3n Actes: „So bin ich nun allein“ vorgetragen. Der Gesang des Hrn. Dobler war in der ersten Scene des 1n Actes: „Ich trag es nicht“ u. s. w. so wie in der Arie im 2n Akt: „So weis' ich mich den Nachtwalden.“ von der größten Wirkung. Auch die Partien der Euphonia (Dem. Rothmann) und Adolar (Herr Rieser) wurden, jene in lebensschaffenden, dieser in den weichen, zarten Stellen, mit Fleiß und Geschmack angeführt.

Auch die äußere Ausstattung der Oper war lobenswerth, anständig, ja, gehörigen Orts, reich; doch nicht die Hauptfache, das innere Wesen durch übertriebenen Aufwand störend. Höchst loblich fanden wir es insbesondere, daß viele sehr schätzbare Mitglieder des Schauspiel- und Opern-personales die Schlußscene durch ihr Erscheinen als Figuren verherrlichten. Solche, vielleicht Uebervindung leistende, Mischung zum Ganzen, verdient wahrlich mehr Beifall, als mancher „Brillante Abgang.“

**Dienstag den 9.** Die gefährliche Nachbarschaft, Lustsp. in 1 Akt, von Kogebue. Hierauf: Das Intermezzo, oder der Landjunke zum erstenmal in der Residenz, Lustsp. in 5 Akten, von Kogebue.

**Mittwoch den 10.** Der Teufelsstein 1c. (s. auch Sonntag den 7.)

**Donnerstag den 11.** Der Jurist und der Bauer, Lustsp. in 2 Akten, von Hauthaus. Hierauf: Der Dorfbarbier, kom. Oper in 2 Akten, Musik v. Schenk. Herr Blumenfeld spielte als Gast den Barbiergefellen Adam. Der Gast zeigte sich uns heute in einer bedeutenden komischen Eingrolle. Hier wo der eingelesene Singang des Lustig keine Anwendung finden konnte, war das Talent des Hrn. Blumenfeld genauer zu ermessen. Der Vortrag einiger, aus irgend einem Mädelchen zusammengetragener, mitunter höchst platter Händchen, so wie ein durchaus schülerhaftes Spiel und ein schlechter Gesang, konnten weder ergehen noch Lachen hervorbringen. Die Kälte, womit das Publikum seine heutige Leistung aufnahm, mußte ihn überzeugen, daß er durchaus nicht angeproben habe. —

## Theater-Anzeige.

**Montag den 15. März.** (Zum Vortheil des Herrn Blumenfeld): Ein großes dramatisch-musicalisches Duobliet.

**Dienstag den 16.** Die Bauberichte, Oper.

**Mittwoch den 17.** Die Mädel, Schp.

**Donnerstag den 18.** Die Teufelsmädel, Oper.

**Samstag den 20.** Röschen Kückseuer, Lustsp. Hierauf: Der Diener zweier Herren, Lustsp.

**Sonntag den 21.** König Siegmund, Oper.

### Elegie.

In der Zeit wird große Klage sehn. Jach. 12, 11.

Wem, erlöschend in der Zweifel Hölle,  
Bleich und matt des Glaubens Sonne scheint;  
Wen der Wehmuth gramgehaute Pulse,  
Freudenarm bey Pflicht und Sorgen reist;  
Wem das Leben Ruh und Seelenhilfe  
Auf empörter, wilder Fluth verneint;  
Wer sich einjam fühlt und trostloslassen:  
Der nur wird verwandte Töne lassen.

Wie der Soldner in des Tropfens Plage,  
Hart gedrückt bey übergroßer Lust,  
Erschlich hercht dem letzten Feuerschlage,  
Schwerer Mühen kurze Friedenskraft,  
Wenn entbunden nach durchstrebtem Tage  
Sanft der Schlummer in den Arm ihn laßt,  
Liebreich spendend, süß und ungemessen,  
Alle Leiden seltsam Vergessen:

Nach so streck, qualvoller Zucht befangen,  
In der Kräfte regem Widerstreit,  
Meiner Seele steigendes Verlangen  
Aus den Schranken dieser Dienstbarkeit.  
Jenseits, jenseits, wo ein heilig Bangen  
Kühnung mir des bessern Lebens leibt,  
Drohen nur, in heitern Himmelszonen,  
Kann die Ruhe, kann der Frieden wohnen.

Nicht wo tieh der wilden Zwiertacht Funken  
Flucherregt für Weltentrände glimmt,  
Wo der Obmacht süßen Wonne trunken  
Nur die Selbstsucht Recht und Pflicht bestimm,  
Und, des Geistes edler Kraft entfunken,  
Schwelgend sich der Wüstling übernimmt,  
Wo des Schicksals nachtrübende Wollung  
Alles treibt zu wechselnder Gestaltung:

Hier nicht suchte, was kein Gott beschieden,  
Nun Nirada himmelwärts entflohn,  
Seiner Seele ungetrübten Frieden  
Verbumdrängt der arme Erbesohn.

Seit die Brut graunvoller Emeniden  
Niederriß der Jungfrau heil'gen Thron,  
Stieg obliegend himmelan das Kaiser,  
Sank die Menschheit, schwach und gottgehafter.

Wenn des Kampfes jähem Frieß entzündet  
Leidenschaft das grimme Antlitz zeigt;  
Wenn Bellona tausend Morde kündet,  
Und geschreckt die stolze Ruie schweigt;  
Kalter Ehrgeiz, mit der Schuld verbandet,  
Blutthiibel zu Tropfden steig,  
Wo des Sieges stolze Fahnen wallen,  
Burg und Tempel preisend wiederhallen:

Dann beweint die stille Zammerlage,  
In des Schmerzes übervollem Drang,  
Dieses Daseyns vielgeformte Plage,  
Der Geliebten frühen Untergang,  
Goldner Freiheit schwere Niederlage,  
Grauer Schickung hartgebiegenen Zwang,  
Der Verdübn, des Verlustes Größe,  
Fremde Bessr, und der Armut Mißge.

Wirst du ewig, ewig fern und weilen  
Du, der Menschheit holber Genius?  
Wie die tiefgeschlagenen Wunden heilen  
Durch der Liebe süßen Friedenskuß?  
Nah' erbarmend! Sieh, die Jahre eilen  
Und des Lebens flüchtiger Genuß,  
Scheuch, ein Reiter von der Zwiertacht Sünde,  
Die Erynnis in des Orkus Schlünde!

Wenn vermessn ihres forschend Schraule  
Schwindelnd hier die Endlichkeit durchdricht,  
Und der Zweifel, wie ein Morgedank,  
Glauben raubt und frobe Zurecht;  
Wenn die Irral ihre Dornenranke  
In der Einsalt Liliencrone flicht;  
Aus der Spötter gottvergeßner Witte  
Heil'ge Scheu entweich und fromms Eitte;

Wenn das Kaster, mit gewohntem Glüde,  
Kühn und stark die Tugend unterdrückt,  
Der Verführung schlau geistliche Tüde  
Reiner Unschuld offnen Sinn verdrückt;  
Wenn des Hünkling's stolzem Gnadenblide  
Niederer Schmeichler seine Schaar sich bückt,  
Thorheit sich in Rang und Würden blähet,  
Greile Willführ Zucht und Ordnung schmähbet;

Wenn sich grausam jedes Uebel einet,  
Das die Zeit, die Schwerbefangne, zeugt;  
Wenn des Wohlstands trauig Sinken peinet,  
Und die Noth mit jedem Tage steigt;  
Schaam und Mangel in der Stille weinet;  
Blasse Sorge Jung und Alte beugt;  
Wenn der Nothdurst trauriges Entbehren  
Nicht vermag qualvoller Dürst zu wehren:

Da, ach! da erseuen wir und zagen,  
Das kein Strahl die dunkle Nacht erhellt;  
Straubend nur und ungeberdig tragen  
Wir die Uebel dieser Einnemwelt.  
Und des Unmuths und des Jammers Klagen  
Sind der Brevel strafender Vergelt.  
Was die Unlust schmerzensvoll erduldet,  
Dat abschweifend längt die Lust verschuldet.

## Charakteristiken aus Spanien in Briefen vor der Revolution.

(Fortsetzung.)

Sevilla 1806.

Ich komme nunmehr von den Granden zu den Hidalgo's. Da diese ihre Würde auf alle ihre direkten männlichen Nachkommen vererben, so ist Spanien voll von Edelteilen dieser geringen Klasse, die ihr Brod durch die gewöhnlichsten Arbeiten verdienen müssen. Und weil die Provinz Asturien demjenigen kleinen Theile der Nation einen Zufluchtsort gewährt hatte, der den spanischen Namen und Thron gegen die Anstrengungen der seghaften Araber vertheidigte und schützte, so gibt es kaum einen Bewohner dieser Gebirgsgegend, der nicht jetzt noch gesetzliche Ansprüche auf Ehrenstellen und Freiheiten hätte, die seine Vorfahren erworben haben. Denn damals erhielt jeder Soldat entweder einen Theil des Landes, das den Eroberern wieder abgenommen wurde, oder er ward zum Lohn von gewissen Aufträgen und Diensten freigesprochen, die nun ausschließend auf das Landvolk fielen. Die Menge der jetzigen Asturier, die auf diese Privilegien Anspruch machen, verleiht mich zu glauben, daß in den frühern Zeiten der spanischen Monarchie jeder Soldat zum Range eines Befreiten erhoben wurde. Aber die Umstände haben sich sehr geändert. Asturien ist eine der ärmsten Provinzen Spaniens, und die bevorrechteten Einwohner, die größtentheils nichts weiter von ihren Vorfahren geerbt haben, als einen starken, männlichen Körperbau, sind genöthigt, denselben unter den schwächern südlichen Stämmen geltend zu machen. Hier in Sevilla, der Hauptstadt Andalusiens, übernehmen sie ausschließend die Berrichtungen der Bootsolente, Kasträger und Bedienten. Die beiden ersten Klassen bilden eine Zunft, und haben den ausschließenden Gebrauch einer Kapelle in der Domkirche. Das Vorrecht, welches sie je-

doch am meisten schätzen, besteht darin, daß zwanzig der Stärksten unter ihnen am Fronleichnamsfest die bewegliche Bühne herumtragen, auf welcher sich die geweihte Hostie in einem kleinen Tempel von massivem Silber befindet. Die Träger sind hinter den goldgewirkten Teppichen, die von den vier Seiten der Bühne bis zum Boden reichen; versteckt. Die Maschine ist außerordentlich schwer; aber ungeachtet dessen tragen diese zwanzig Männer solche auf dem hintern Theile des Kopfes und Nackens, und schreiten mit einer erstaunlichen Leichtigkeit und Erduung vorwärts, als ob die Bewegung durch eine mechanische Kraft hervorgebracht würde.

Dahleich diesen Hidalgo's, die sich mit bürgerlichen Geschäften abgeben, die Freiheiten ihrer Klasse gesetzlich zugesichert werden, so verweist die öffentliche Meinung sie doch auf den ihnen angemessenen Standpunkt; und der einzige Fall, wo man sie öffentlich standesmäßig mit Ehre und Achtung behandelt, ist unglücklicherweise wenn sie den rauen Händen eines spanischen Nachrichters überliefert werden. Vor zwei Jahren hatten wir hier ein Beispiel davon, welches ich erzählen will, da es unsere eigenthümlichen Rationalvorurtheile auf das vollkommenste charakterisirt.

Eine Bande von fünf Dieben war in dem Bezirk des hiesigen obern Gerichtshofes (Audiencia) ergriffen worden, und Einer derselben, obgleich in der gemeinsten Volksschasse geboren und erzogen, war doch von Geburt ein Hidalgo, und hatte einige Verwandte in der höhern Klasse. Nachdem diese Leute vier oder fünf Jahre, wie gewöhnlich, im Gefängniß geschmachtet hatten, wurden sie einiger Noththaten und Straßenräuberien überführt, und zum Tode verurtheilt. Die Verwandten des Hidalgo, diesen unglücklichen Ansgang voraussehend, hatten den Fortgang der gerichtlichen Untersuchung genau beobachtet, um zur gehörigen Zeit hervorzutreten, und den Schimpf abzuwenden, den ein Vetter im zweiten oder dritten Grad auf ihre Familie würde verbreitet haben, wenn er, wie ein gemeiner Bösewicht, am Galgen gehorben wäre. Sie überreichten daher den Richtern eine mit den erforderlichen Dokumenten versehene Pflitschrift, in welcher sie für ihren Verwandten um die seinem Range gebührende Auszeichnung baten, und sich verpflichteten, die Kosten, welche die Hinrichtung eines Hidalgo's erfordert, zu tragen. Nachdem das Gesuch, als eine Sache in der Ordnung, bewilligt worden war, ergab sich die folgende Scene. In einiger Entfernung von dem Galgen, an welchen die vier andern Räuber sämmtlich, in weiße Sterbefleider gehüllt, und die Hände vorn zusammengebunden, um dem Henker, der sich rittlings auf die Schultern des Verbrechers setzt, als Steigbügel zu dienen, gehangen wurden — war ein Gerüst, ungefähr zehn Fuß hoch, und mit einer Klade von funfzehn und zwanzig Fuß errichtet, welches von allen Seiten, bis zum Grunde herab, mit schwarzem Fries bedekt war. In der Mitte des Gerüsts stand eine Art Armstuhl, mit einem Pfeiler statt der Lehne, an welchem, vermittelst eines eisernen Halsbandes, das an einer Schraube



befestigt ist, der Hals des Verbrechers durch eine einzige Umbrehung des Griffs, zugeschnürt wird. Zwei Seufgänge, an den entgegengesetzten Seiten der Bühne, bildeten abgesonderte Eingänge: einen für den Verbrecher und Priester, und den andern für den Scharfrichter und seinen Gefolgsleute.

Der Verurtheilte, in fliegendem Kleide von schwarzem Fries, ritt auf einem Pferde, eine Auszeichnung dieser Klasse (da die gemeinen Leute auf einem Esel reiten, oder auf einem Karren hingefahren werden), begleitet von einem Priester und einem Notar, und umringt von Soldaten. Man band ihn mit schwarzen seidenen Schnüren an den Armstuhl, weil man Stricke für schimpflich hält, und nachdem er niedergebunden war, um die letzte Absolution vom Priester zu erhalten, nahm er einen Ring vom Finger, mit welchem er zu diesem traurigen Behuf was versehen worden; anstatt desselben aber, der Eitelkeit gemäß, dem Hensler vorzüglich vor die Füße zu werfen, gab er ihn, als ein Zeichen christlicher Demuth, in seine Hände. Nachdem das Urtheil vollzogen war, wurden vier silberne Leuchter, fünf Fuß hoch, mit verhältnißmäßig starken brennenden Wachlichtern, an die Ecken des Gerüstes gestellt, und nach etwa drei Stunden begann der Festzug der posthumer Freunde des Hingerichteten, dem sie vielleicht das unglückliche Ende würden erspart haben, wenn sie ihm mit der Hälfte der Summe zu einem Gewerbe versehen hätten, welche sie auf dieses alberne und widerige Vergnügen verwandten. Da aber von diesen Ehrenbezeugungen den Ueberlebenden gebührende Beglaubigungsscheine gegeben werden, um sie als gesetzmäßige Beweise ihres Ranges aufzuheben, so sind sie vielleicht unbefragt gewesen, daß ihr Verwandter den Muth der Familie durch den Schluß seiner Laufbahn trüben könne.

### Das Karnaval.

Sobald sich das Karnaval nähert, gehen die Pöbeln an, steigen immer höher, und lassen nicht nach, bis die drei Tage vor Aschermittwoch vorbei sind.

Der Gebrauch, einen Schweif anzusetzen, wird noch von den Straßenjungen befolgt, und zwar zum Kergerniß aller Frauen, die gewöhnlich die Gegenstände dieses Spases sind. Einer der abgerissenen Knaben, die hausenweise in Sevilla herumlaufen, befestigt eine krumme Stednadel in ein Stück Papier, schleicht unbemerkt damit hinter eine langsam schreitende Frau, die in ihren Schleier gehüllt, den Rosenkranz betet, den sie in der linken Hand trägt, und hängt den papiernen Schweif an die Hinterseite des schwarzen Kodes, den man Sapa nennt. Eine Menge kleiner Lumpenkerle beobachten die Bedenkigkeit ihres Spielgefellen von weitem, und schreien laut lãrgalo, lãrgalo — wirf ihn weg! wirf ihn weg! — worauf jede Weibsperson in der Straße hinter sich blickt, weil man wol weiß, daß dies die bestimmte Stelle ist, auf welche die lustigen Gesellen den Angriff wagen. Auch

bört der Lärm nicht auf, bis irgend eine freundliche Hand das Opfer dieses Spottes befreit, das sich wie ein abgelaufener Kreisel drehet und nidet, und umsonst bemühet ist, das angelegte Papier zu leben.

Das Karnaval, im eigentlichen Sinn, ist auf den Sonntag vor Fastnacht und die zwei darauf folgenden Tage beschränkt, und diese Zeit bringen die gemeinen Leute nur mit Trinken und Herumschwärmen in den Straßen zu, in denen es eine Menge gemeine Häuser gibt, zumal in der Nähe der großen Gerichtshöfe und Hallen, die man Corrales nennt; sie haben kleine Stuben, oder vielmehr Zellen, in denen eine Menge der ärmsten Menschen in Schmutz, Elend und Ausbeutung leben. Vor diesen elsthaften Plätzen versammeln sich ganze Haufen von Männern, Weibern und Kindern, die singen, tanzen, trinken, und sich unter einander mit Pöbel bewerben. Aber ich habe nie bemerkt, daß sie sich Freidenken gegen Personen höhern Ranges erlaubt haben; doch erregen diese Nachahmungen eine gewisse Furcht, und man nähert sich ungern diesen Tölpeln während des Karnavals.

In Madrid, wo ganze Theile der Stadt, als Avaries und Maravillas, ausschließlich von dem gemeinen Volk bewohnt werden, verläßt man diese Saturnalien auf einem größern Fuß. Ich wagte einst mit einigen Freunden, in unsere Mäntel gehüllt, während des Karnavals durch Avaries zu gehen; die Straßen waren voller Männer, die bei der geringsten willkürlichen oder eingebildeten Veranlassung, sogleich ihre Messer gezogen hätten, und auch von Weibern, die keinen unbedenklichen Antheil an diesen Feuden nehmen; denn diese allerliebsten Geschöpfchen tragen häufig einen Dolch in der Scheide, im obern Theil des linken Strumpfs, den das Strumpfband anrecht erhält. Aber wir betrugten uns sehr artig, saßen mit Wohlgefallen ihren Pöbeln zu, hielten uns in einer höchst eberbietigen Entfernung von ihren Weibspersonen, und so entließ man uns ohne die geringste Spur von Keckheit oder Grobheit.

Ein Herr, der aus Keugierde, oder schlechtem Geschmack den Vergnügen des gemeinen Volkes beivohut, wird gewöhnlich mit Achtung behandelt, das heißt, wenn er einen bloßen Zuschauer abgibt, und gleichgültig gegen die Weibspersonen zu seyn scheint. Die alte Eiserucht ist noch unter der gemeinen Klasse bemerkbar, und ob man gleich in Spanien keinen Degen in Liebesbündeln zieht, so entweicht doch oft das Messer die Rechte der gemeinen Liebhaber. Aber es ist nicht Liebe allein, die bei uns zum Noth verleitet; eine angeborene Keckheit, besonders in den südlichen Provinzen, führt häufig ohne eine besondere Ursache zum Blutvergießen. Ein kleines Maas Wein, ja bloß ein bittlicher Wind, den man Solano nennt, veranlassen oft gefährliche Streitigkeiten in Andalusien. Man rechnet gewöhnlich zwei bis drei gefährliche oder tödtliche Wunden, die bei jeder großen Festlichkeit in Sevilla vorkommen.

Die Karnavalsunterhaltungen, die noch unter den Mittelständen in Andalusien üblich sind, beste-

ben hauptsächliche in allerlei Streichen die man dem Arglosen spielt, als Eierfischen mit zerstoßenen Steinen angefüllt, auf den Kopf zu schleudern, und Zuckerschanden den Damen zuzuworfen, welches sie dadurch erwidern, daß sie die Spasvogel aus einer Sprühe mit Wasser benehen. Aber dieser letztere Scherz fängt an abzukommen, und zunehmende Verfeinerung wird ihnen wol allen bald ein Ende machen. Die Bemittelten geben in der Regel denen einen Ball und ein Abendessen an einem der drei Tage des Karnavals, die ihre Terzulia köstlich besuchen.

### Der Johannisnacht.

Das Fest des Täufers wird gerade nicht mit den allerfrömmsten Gefühlen gefeiert. Ob es nun von der einladenden Temperatur einer Johannisnacht berührt, oder von irgend einem andern alten Gebrauch, der, auf diesen Abend Bezug hat; genug, „St. Johann“ sagt ein französisches Sprichwort, „lockt alle Mädchen aus den Häusern.“ Nach Sonnenuntergang sind die öffentlichen Spaziergänge angefüllt mit Menschen, und die Hauptunterhaltung besteht aus vertriehenen Redereien, oder in der Anballischen Redensart, *pela la pava* (Schwänzen mit einander zu pfücken) \*), die ihren Anfang nehmen, sobald sich beim Sternensicht eines klaren Himmels, unvermisch mit dem sparsamen Schimmer der Lampen, die verschiedenen Gruppen mit der Freiheit vermischen können, die man auf einer Maskerade genießt; aber kein Vergnügen dieser Art hat mehr Reiz, als das Plaudern durch die eisernen Gitter der untern Fenster, welches gegen Mitternacht anfängt. Junge Damen, die ihre Mütterchen zur gehörigen Zeit zum Schlaf bringen können, schleichen unbemerkt in den untern Theil des Hauses, setzen sich auf die Fensterbank, hinter dem Gitter, daß in diesem Lande statt der Laden dient, und warten im wahren Geil des Abenteuers (wenn sie nicht schon zu einem ehelichen Prälimbium verfaßt sind), auf einen der jungen Stüber, die meistens verkleidet, von Mitternacht bis Anbruch des Tages, in den Straßen umhergehen. Diejenigen, die bloß zum Spaß die Nacht am Fenster zubringen, haben gewöhnlich eine Gesellschafterin ein, eine Schwester, Freundin, und zuweilen sogar eine Verliebungsmaid, um Theil an der Unterhaltung zu nehmen, und durch eine gelegentliche Verwechslung der Personen, die Herren auf der Außenseite der Fenster zum Besien zu haben. Und wenn diese Letztern nicht ernsthaft engagiert sind, gehen sie in Haufen umher und spielen verschiedene Rollen, die sie am besten glaub-

ben vorstellen zu können. Einer gibt vor, daß er ein armer Handwerker sey, manche sprechen gebrochen spanisch, als wenn sie Ausländer wären, und zuweilen stellt einer einen Gallego vor, und erklärt seine Liebe in dem unverständlichen Dialect seiner Provinz. Auch müssen die Herren einen eben so starken Vorrath von Zuckersachen mitbringen (welche *Yapacillo* heißen, weil jedes einzeln in ein Stück Papier gewickelt wird), aus dem Witz und Liebsten Neden. Ein Mangel der Letztern wird nicht leicht verziehen, und ein Ueberflüssiger, oder *Rajabero*, der nicht sogleich seinen Posten verläßt, wenn man es befehlt, hat bald keinen andern Genuß, als das leere Gitter anzusehen. Die Entfernung, in welcher die niedrigen Klassen von den höhern gehalten werden, verhindert sie, sich in diese Dinge zu mischen, und die Frauenzimmer, die sich diese Zeitvertreibe erlauben, haben daher keine impertinente Zudringlichkeit zu befürchten.

In Madrid ist es an diesem Abend gebräuchlich, in den Feldern umherzugehen, welches *cogge la verbona* heißt, um Eisenkraut zu pflücken; eine Benennung, die sich wahrscheinlich von einem Wort herleitet, welches dieser Pflanze übernatürliche Kraft zuschreibt, wenn sie um Mitternacht vor dem Johannisfest gesammelt wird.

(Fortsetzung folgt.)

### Gedanken.

Eine Handlung, durch die wir uns zugleich einen Feind und einen Freund machen, ist für uns immer ein verlorenes Spiel; denn Nach ist stärker als Dankbarkeit.

Die wahren Beweggründe unserer Handlungen sind, wie die wirklichen Preisen einer Tzgel, immerdar verborgen. Nur die falschen übergebliebenen Vorwandstücken werden zur Schau dargegeben.

Der Aberglaube ermordet die Religion, um Thoren mit dem Schatten derselben zu erschrecken.

Der Stolz zeigt, dem Magnete gleich, immer nur nach einem Punkte — nach dem Selbst hin; — aber er besitzt nicht wie dieser anziehende Kraft, sondern stößt ewig und umher von allen Seiten zurück.

Von allen Leidenschaften fordert Eifersucht den härtesten Dienst, und zahlt den bittersten Sold. Ihr Dienst besteht darin, die Fortschritte des Feindes zu beobachten, — ihr Sold darin, sich von denselben zu überzeugen.

Keine Nacht ist so dunkel, daß nicht Aurora sie mit ihrer Aedel erhellte. — Kein Leiden so bitter, daß nicht irgend eine irdische oder ewige Hoffnung verflücht.

\*) Wir haben eine ähnliche Redensart in Schlesien, und vielleicht auch in andern Theilen Deutschlands. „Ich habe ein Pönn mit ihm zu pflücken,“ heißt, ich will einen Streit mit ihm schlichten, wo jedoch mehr Liebe als Feindschaft zum Grunde liegt.

### Amor, als Briefträger.

Ich saß in stiller Laube,  
Da war's, als ob man rief.  
Schnell klettert' eine Taube  
In meine stille Laube,  
Und bracht' mir einen Brief.

Er war von meinem Lieben,  
Aus weit entferntem Land;  
Lang hatt' er nicht geschrieben.  
Er war von meinem Lieben,  
Des zeigten Ring und Band.

Und zart in zarten Tönen,  
Geland er mir sein Herz,  
Sein Hosen und sein Schuhen,  
In zarten, süßen Tönen,  
Und harter Trennung Schmerz.

Und heiße Thränen rollten  
Wohl aus den Augen mir.  
Was doch die Thränen wollten?  
Denn heiß und leise rollten  
Sie hin auf das Papier,

Auf meinem Schooße trugte  
Der Liebesbote sich;  
Und traut und trauer schmiegte,  
So wie mein Schooß ihn wiegte,  
Der holde sich an mich.

Er stahl von meinen Lippen  
Sich seinen Rosenkorn:  
Durch süßer Küsse Lippen,  
Stahl er ihn von den Lippen,  
Und kletterte davon.

Hellst, Schwertern, mir errathen,  
Den Vogel wunderbar!  
Doch reden nicht die Thaten?  
Ich habe schon errathen,  
Wer dieser Vogel war.

Gartthausen.

### Ludwig von Tremouille, genannt: der Ritter ohne Tadel.

Ludwig XI., König von Frankreich \*), war nicht beliebt, am wenigsten bei den Großen des Reichs, die auch weit mehr als Bürger und Bauern von seiner Härte und Arglist litten; daher trugen nun viele Paars Bedenken, ihm, nach damaliger Sitte, ihre Söhne als Edelknaben anzuvertrauen. Auch Ludwig von Tremouille dachte so; er, der durch Persönlichkeit, bedeutende Familienverbindungen und ein großes Vermögen ein wichtiger Mann im Staate war. Ganz anders war sein Erstgebornen, Ludwig, der meinte, nur am Hofe könne er das rechte Ritterthum erlernen, ja, er hieß sich wohl gelegentlich mit seinen jüngern Brüdern und Spielfamern herum, wenn diese die Partdie der mit dem König Unzufriedenen nahmen. Der Knabe übertraf bald alle anderen seines Alters an Fertigkeit in körperlichen Übungen, er bändigte die wildesten Rosse, und war dabei folgiam und wohlwollend, der Stolz des Vaters, die Freude der Mutter. Auch der König ersuhr von den viel versprechenden Anlagen des jungen Tremouille, und verlangte ihn zu sich an den Hof, ein Antrag, der erst abgelehnt wurde, aber bei nochmaliger Wiederholung endlich doch eingegangen werden mußte. Obngefähr im Jahre 1472 kam er, ein zwölf- bis dreizehnjähriger Knabe, an den Hof König Ludwigs. Ringen und Rechnen, Rosse tummeln, kurz alles was in jener Zeit für die wichtigsten Wissenschaften eines Ritters gehalten wurde, trieb er mit Eifer und Geschick, manches feste Bagstück ward von ihm unternommen und ausgeführt, worüber die ernstn Zuchtmeister schalteten, und ihn wegen seines nicht immer die Folgen berechnenden Muthwillens hart bösen ließen. Man hielt damals strenge auf Gehorsam, und ahndete jeden Fehler, welchen die zu erziehenden Knaben und Jünglinge begingen. Der junge Tremouille besaß wegen seines treuen Gemüths, der rebllichsten Gesinnung, des karpfern Muths und der ungemeinen Gewandtheit in jeder ritterlichen Übung, das Wohlwollen seiner Vorgesetzten, und doch rügten

\*) Den Lesern von Walter Scotts Quintin Durward ist er aus diesem näher bekannt.

Es auch das kleinste Versehen an ihm. Wissenschaftliche Bildung eigneten sich damals nur selten die Ritter an, doch blieb der allmählig in die Jünglingsjahre eintretende Tremouille auch nicht ganz unwissend, er lernte schreiben, und prägte sich so manches ein, worin der gelehrte Kaplan ihn unterrichtete. Nichts lag ihm je so doch, nach der Ehrfurcht vor Gott, der Treue für seinen König, der Schutzucht, bald im ernstlichen Gefecht die Kraft seines Armes zu erproben, mehr am Herzen, als recht genau alles, was ritterliche Ehre ererbte, in der zartesten Bedeutung, wie in der verschiedensten Ausdehnung, zu wissen; damit er auch nicht auf die entfernteste Weise je ihre Gesetze beleidige. So manche reizende Dame er auch sah, so mancher freundliche Blick auch auf den frischen blühenden Jüngling fiel, blieb ihm doch die Liebe fremd, und auch sein Rufensfreund, der um vier Jahre ältere Armand von Coussol, dachte ihm gleich; doch erwählte dieser öfter mit Rathen, daß er gewissermaßen noch als ein Fremdman zu betrachten sey, weil seine Aeltern für ihn bereits eine Braut ausgesucht hätten, die er denn auch, wenn sie nicht allzu häßlich sey, mit der Zeit beizuführen gedenke. Brüderlich theilten Armand und Ludwig alles mit einander, und verhehlten sich einander nichts. Früher als Tremouille wurde Coussol vom Hofe entlassen, und erhielt die Ritterwürde, der nun neunzehnjährige Ludwig mußte den König auf seinen Reisen begleiten, wo er seinen treuen Freund nur allzufehr vermisse.

Ein lieblicher Frühlingsmorgen hatte ihn einst an den Ufern der Loire weiter und weiter von dem Gefolge weg in einen Wald gelockt, voller Duft und Blüten, und erquickenden Schatten. Immer tiefer drang er in die grüne Waldnacht, und hörte den Melodien der stöhnenden Nachtigall, da vernahm sein Ohr plötzlich folgende Worte, von einer lieblichen Stimme gesprochen: „Geschwind, meine Alex, pflücke mit jenen Rosen, sie gehören noch zum Kranz.“ Wie mit magischer Kraft fortgezogen folgte er der Stimme nach, und erblickte ein wunderliches, noch sehr junges Mädchen am Rande einer Quelle stehn, und einen Kranz winden. Tremouille's in der heidnischen Götterschre wohlverfahrene Weiser würde gesagt haben, es sey eine rubende Nymphe, so zierlich waren die Glieder, so himmlisch leuchtete das schwarze Auge, prangte der dunklen Locken üppige Fülle. Die bei aller Einfachheit doch reiche Kleidung der Schönen verrieth, daß sie vornehmer Geburt sey, jede ihrer Bewegungen war voller Anmuth und Seele. Ludwig fand erklärt vor ihr, da bestete sie das Auge von ohngefähr auf ihn, beide errötheten; er sah, als er seinen Blick wieder in die Höhe richtete, oben auf einer Felsenreihe einen Busch wilder Rosen, von denen sie vermutlich gesprochen; da kehrte Leben in ihm zurück, er eilte mit vieler Beschwerde den unbegleiteten Pfad hinauf, und brachte ihr den begehrten Zweig. Mit kaum merk-

licher Beugung streckte sie die Hand aus, ihn zu empfangen, da bemerkte sie plötzlich, daß der freundliche Geber blute. „O! rief sie aus, um meinethwillen, um meinen kindischen Wunsch zu befriedigen, habt Ihr Euch verletzt? geschwind, reicht mir Eure Hand, ich will sie verbinden.“ Er stammelte einige bössliche Entschuldigungen, aber so abgebrochen und verwirrt, daß, wäre das Fräulein ganz unbefangen gewesen, sie von seinem Geist und seiner Lebensart einen schlechten Begriff bekommen haben würde. Sie zog die Dornen aus der Hand, und verband sie mit einem feinen Tuche. Seine Augen sprachen mehr als seine Lippen seinen Dank aus, und schon begann er vermittelst dieser Kummern und doch bereiten Dankschuld sich recht gut zu unterhalten, als ihr beraunabendes Gefolge das Fräulein zur weiteren Reise mahnte, sie schwang sich behend auf einen stolzen Selter, und winkte ihm, mit der Hand grüßend, den Abschied zu. — In Gedanken verloren stand er noch eine Weile, alles um ihn her schien ihm verändert, Bäume, Blumen und Bach, alles sah ihm so fremd an, der Zauber der Liebe hatte alles unendlich verschönert, er sah nur ihr Bild in der Natur, und konnte sich von dem süßen Plätzchen nicht losreißen. Der laute Ruf des Horns, das Zeichen der sich nähernden Jagd, riß ihn aus seinen Träumereien, aber nur der Körper, nicht die Seele war bei seinen Kameraden, die ihn mit seiner Zerstreuung neckten. Seine Nachforschungen nach der Unbekannten blieben fruchtlos, so eilig er sie auch anstellte.

Bald nach diesem Abenteuer, das ihn ganz umgeschaffen hatte, begleitete er den König in die Provence. Nach und nach verlor sich das Trümersche in seinem Wesen, er nahm sich kräftig zusammen, und gewann die frühere Regsamkeit wieder. Doch nannte trotz seiner lustigen Kameraden ihn noch zuweilen der Einsiedler, und wunderten sich, wie er bei den Reizen der lebhaften, blühenden Provençalinnen so kalt bleiben, und doch so gerne den jämmtlichen Liebern des Landes hordern könne, ja, sie behaupteten sogar von ihm, er übertrüge sie in das Nordfranzösische, und länze sie dann ganz in der Stille für sich. Immer mehr entwickelte er seine kriegerischen Talente, und dachte nun ohne Sehnsucht und Klage an die schöne Unbekannte wie an einen lieblichen Morgenstraum zurück. Er hatte bereits die Ritterwürde empfangen, als er eine Einladung von seinem Freunde Armand bekam, ihn auf seinem Schlosse zu besuchen. Er schrieb ihm, daß seine junge Frau, Blanka, ein Ungegriff weiblicher Huld und Schönheit sey, daß er sie auf's innigste liebe, und eben so wieder geliebt sey. Anfangs sey sie so schüchtern gegen ihn gewesen, und oft habe sich ihm ein leiser Zweifel aufgedrungen, ob sie ihn denn auch wirklich so recht herzlich liebe, aber nun wäre sie ihm so hold und gewärtig wie er ihr, und habe er auch ein überaus tugendhaftes Weib. Ludwig freute sich in-

niglich am Glücke seines Freundes, und beschloß so bald als möglich zu ihm aufzubrechen. Es verstrichen indeß noch noch etliche Monate, und er mochte wohl zwanzig Jahre zählen, als er in das Schloß seines Coufins eintritt. Er fand ihn allein, Blanca besuchte eben eine unapfällige Baise. Armand sprach mit Zurücken von den Vorjahren seiner herrlichen Frau; die Freunde ergötzen sich im traulichen Gespräch, und ließen noch einmal in der Erinnerung die frühele Jugendzeit, die sie zusammen an König Ludwigs Hofe verlebten, an ihrem Geiße vorüber ziehen. Sich einander die Versicherung zu geben, wie ihre Freundschaft immer noch so innig sey, und auch bleiben würde, sey überflüssig, meinten sie, das verstände sich von selbst, und wenn die Gelegenheit sich darböte, würden sie es schon durch Thaten beweisen, daß sie sich wie Brüder liebten. Einige kleine Mißbilligkeiten der Unterlassen erforderten die Entfernung des Freiherrn vom Schlosse, nicht lange darauf saß abermals die Zugbrücke, der Trompeter blies ein lustiges Stüchchen, die edle Frau tritt in's Thor, Tremouille, der aus seinem Gemach den Hof überschauen konnte, blickte nach ihr, und — erkannte in ihr die Schöne an der Quelle. — Diese Ueberrassung bewegte ihn lebhaft; hatten auch Zeit und Wille seine Neigung für sie abgescumpft, so regte sich doch noch immer in seinem Herzen ein Gefühl, das ihn überlegen machte, mit ihr zusammenzutreffen. Er rief sich alle Pflichten und Gesetze, die der ächte Ritter gegen den Freund und die Frauen zu beobachten hat, in sein Gedächtniß, Gesetze, mit denen es ein so sittenreicher, ritterlicher Jüngling wie Tremouille sehr genau nahm, gelobte sich's feierlichst, auch nicht mit einem Blick zu verrathen, daß die Frau seines Freundes einst einen so mächtigen Eindruck auf ihn gemacht hatte, und so gelang es ihm, mit ansehnlicher Unbefangenheit vor ihr zu erscheinen. Nicht ohne Verwirrung erblickte ihn Blanca, doch wußte sie ihre Empfindungen schnell zu bemeistern, man konnte nicht merken, daß sie ihn schon früher einmal gesprochen, und sie nahm es sich noch fester vor als er, ihren Pflichten treu nachzuleben. Noch vor der Abendtafel, an welcher Armand zugegen war, räumte Ludwig das Tuch, mit welchem Blanca ihn einst verbunden, und das er noch immer sorgfältig verwahrte, bei Seite; sie schienen beide besser, wurden es endlich wirklich, und es entstand nach und nach zwischen ihnen das Beruhmte, wie unter wohlwollenden Geschwärmern. Vielleicht wiegten sie sich zu sorglos in die zufriedne Nahe, nicht ohne Kampf sollte ihre Tugend sich erproben. Das freie Verhältnissen, das Unterdrücken ihrer Gefühle schätzte ihre Leidenschaft gegen einander wieder an.

(Fortsetzung folgt.)

## Charade.

Der Jüngling: Ich Solde.

Wenn im Ringeltanz der schnellen Mann,  
Unsre Mutter küßt ein rauher Herr,  
Wird ihr glänzender ein Sohn geboren  
Der beim Werden schon auf Tüde sann;  
Raubst du ihm sein edles deutsches Haupt  
Und denkst nun, der Scheim, er sey verloren:  
Nicht doch, Freund! denn schneller als man glaubt,  
Wird in Frankreich weiblich er geboren.

Das Mädchen: 2te Ephe.

Nehmt das Haupt ihr nicht, dem holtst Knaben,  
Denn sein Wertedag verheißt mir dich,  
Eüßer Freudengeber! Wie erlase  
Deine Läne, deine Bauer mich!!  
Und die reizenden Gestalten drehen  
Sich in anmuthvollen, lustigen Kreisen;  
Noch in der Erinnerung umwerden  
Nicht die Läne, ihre Zauerverweisen!

Beide.

Wenn vereint wir durch die Kunst entsehen,  
Ohne Werkzeug, ohne Künstler Gaben,  
Sind wir nur ein Spiel für leise Knaben;  
Hat mich aber dort in Wollenspielen  
Die Natur, durch Zufall oft, geboren,  
Wach! ich schnell, verwundend Pain und Fluren.

Auflösung der Charade in No. 22.

Z a n k u n s t.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Sonntag den 13. März. Die Einführung aus dem Gerail, Oper in 3 Aufz. Musik von Meyer. Diese herrliche Oper hat einige Zeit geruht; um so lebhafter erfreute sich der kunstliebende Theil des Publikums heute wieder dieses ausgezeichneten Kunstwerks, dessen unvergängliche Schönheit die Seele des Hórsers bei jeder Wiederholung mit neuem Reiz berührt. Dem. Schulz, welcher die schwierige Partie der Constanze übertragen war, übte diese Aufgabe über alle Erwartung. Ein recht starker Vortrag, sehr reine Intonation, besonders in der Höhe, und ein schönes anmuthiges Spiel erwarben ihr einen Beifall, wie sie ihn hier noch nicht erhielt. Daß dieses sehr günstig und

aufmunternd auf ihre heutige Leistung wies, war nicht zu verkennen; die Vollkommenheit, welche sie bei der ersten Arie äußerte, schien sie später verlassen zu haben. Von Hrn. D. obler können wir nur wiederholen, was wir bei Gelegenheit früherer Darstellungen dieser Oper gesagt haben; sein Dmim ist eine Meisterrolle. Ebenso ausgezeichnet ist Hr. Wieser als Belmonte.

Da die Partitur des Verfalls nun durch Hrn. Gröber gesungen wird, welches, besonders in den Einbildungskunden, von sehr angenehmer Wirkung ist, so bleibt uns von den in Bezug auf die Bezeichnung dieser Oper letztlich geäußerten zwei Wünschen jetzt nur noch Einer übrig, auf dessen Erfüllung wir nicht minder vertrauen.

Sonntag 14. Der Bräutigam aus Mexico, Lustsp. in 5 Aufz. von Clauran.

Montag den 15. (Zum Vortheil des Herrn Blumenfeld): Ein großes dramatisch-musikalisches Duodlibet, in 3 Akten. Wir wissen nicht, wem die Ehre der Erfindung dieses zwar nicht großen, aber langen dramatisch-musikalischen Duodlibets gebührt; aber reumüthig müssen wir ihn, der es wagte damit allem gesunden Geschmacks so led Hohn zu sprechen, wegen eines Unrechtes um Vergebung bitten, das wir ihm beim Erklären des heutigen Anschlagzettels gethan. Wir glaubten nämlich, er habe dem Beneficiaten sehr unpolitisch, vielleicht heimtückischer Weise zur Aufführung eines solchen Nischmalks gerathen, und hielten dadurch nicht weniger den künstlerischen Ruf, als den baaaren Vortheil desselben für gefährdet; allein siehe da — wir hatten uns schmächtig geirrt — Herr Blumenfeld ärmelte Geld und Weisheit; und wir sind jetzt sehr überzeugt, hätte z. B. auf dem Bettel gehanden: „Während der Scene zwischen Rodrich und Glotalsch, wird im Hintergrund der Bühne ein geschickter Schützer seine Sprünge machen; oder: zur Begleitung der Schauererine aus der Hofrau, wird ein Judenschnitz aus Hedderheim wie eine Nachtigall pfeifen; oder auch: zwischen den 2n und 3n Akt wird Peter Bajusz laufen, und zuletzt wird ein Feuerwerk auf dem Theater abgebrannt.“ u. s. w.

das Publikum würde sich noch viel zureicher eingestellt haben. Man hätte freilich, wenn man durchaus etwas Geschmackvolles dieser Art hätte geben wollen, mit etwas wenigem Gemüthlich dramatischen Scenen auf einander folgen lassen können, die, wie in mehreren bekannten musikalischen Duodlibets wenigstens durch den Contrast des äußerlichen, scheinbaren Zusammenhangs mit dem Inhalte gereizt hätten; allein selbst eine solche zusammengebastelte Panseurische würde noch keinen Beifall gefunden haben, weil sie doch wenigstens etwas, wenn auch nur ein Panseurisches Kleidungsstück, vorgestellt hätte; das Publikum aber nicht etwas, sondern nichts haben zu wollen scheint.

Die uns dargebotenen Bruchstücke wurden übrigens zum Theil recht brav gegeben, namentlich die drei Luer-

tären, die Scenen aus: Welcher ist der Bräutigam? die Arie des Podesta, u. s. w. — Ueber die Leistungen des Herrn Blumenfeld im Tragischen läßt sich wohl nach der heutigen Vorstellung allein nicht urtheilen, da er darin zu sehr und zu vielsartig beschäftigt gewesen, um die Confundirung des Don Quixot und Rodrich mit der Spitzgönnerin aus Brabant, und des Jaronim mit dem abgewanderten Strumpfwirkermeister Bäcker gelblich zu vermeiden zu können. Als Bäcker stand er jedoch weit hinter Dem. Lindner (Karl. Ulrich) zurück, welche die Rolle ganz vorzüglich gut, und darin besonders die Parodie der entsprechenden Scene in Menichengas und Reue sehr geistvoll hervorhob. Das merkwürdige Ballet des Galles fand in den Scenen aus den Liebesabentheuern in Strumpfbach (übrigens ein schmutziges Stück Arbeit) wieder die verdiente Bewunderung. Ein Spagatogel im Parterre meinte indessen, ein solches wunderbare Singorgan verdiene doch mehr Aufmerksamkeit auf dem anatomischen, als auf einem Nationaltheater. — Das f. g. „ganz neue Duett“ wäre bei besserem Text und besserer Musik gut zu nennen gewesen, und mußte darum repetirt werden; in dem andern: „Wart viellleicht um Emd“ hatten wir Gelegenheit die schöne, klangvolle Stimme der Dem. Heinefelder, der jüngern, zu bewundern.

Dienstag den 16. Die Zaubersföte, Oper in 2 Aufz. Musik von Mozart.

Mittwoch den 17. Übermahl: Ein großes dramatisch-musikalisches Duodlibet; und übermahl das Haus gedrängt voll! Doch, lobend sey es erwähnt, der letzte Platz und die Gallerie blieben heute etwas leerer, und retteten so allein einigermaßen die Ehre des besseren Geschmacks. Auch hatte man heute wenigstens die tragischen Parcellen vorge lassen. — Hossentlich erscheinen solche Monstra überhaupt nicht wieder auf unserer Bühne!

## Theater-Anzeige.

Montag den 22. März. (Zum Besten der Pensions-Anstalt): Ody von Berlichingen, Schp.

Dienstag den 23. Tony, Drama. Hierauf: Des Wandarin, Oper.

Mittwoch den 24. Die Entführung aus dem Scraill, Oper.

Donnerstag den 25. Die Teufelsmühle, Oper.

Samstag den 27. Die Mündel, Schp.

Sonntag den 28. Der Freischütz, Oper.

Ludwig von Tremouille, genannt: der Ritter  
ohne Tadel.

(Fortsetzung und Schluß.)

Im wöhnigen Maimonat (verschert der alte Chronikenschreiber, der Tremouille's Leben aufzeichnete) schoß Amor einen seiner stärksten Pfeile in Tremouille's Herz. Er wurde nachdenkend, misßmuthig, und sichtbar verfiel die schöne Gestalt. Armand drang in ihn, ihm die Ursache seines Uebelbefindens zu gestehen. Tremouille schwieg und erdörbete, der erfahrene Coussol schloß aber aus ihren unwillkürlichen Seufzern, wenn sich ihre Blicke begegneten, und sie sich unbemerkt glaubten, auf den wahren Grund. Ganz unbefangen fragte er seine Blanka, ob sie nicht wisse, welcher Dame der tapfere Tremouille sein Herz geschenkt habe, denn sein ganzes Wesen deute ja auf Verliebtheit, und um ihm zu helfen, würde er alles, ja seine eigene Hute auf's Spiel setzen. „Und wenn er nun seine Liebe auf mich gerichtet hätte,“ sagte die Dame, „was würdest ihr dazu sagen, Armand?“ — „Gestehen müßte ich, daß Ihr es wohl verdient, geliebt zu werden, daß aber das edelmüthige Herz nicht fähig ist, niedrige Absichten zu hegen, er kennt zu gut die Vollkommenheit Eurer Tugenden und die Befehle der Liebe, die Ihr Euch für mich auferlegt, ich bin! Euch daher, meine Blanka, verhehlt mir nichts!“

„So glaubt mir, mein theurer Gemahl, er liebt mich, aber er würde lieber sterben, als Euch kränken.“

„So will ich denn,“ fuhr der Ritter ruhig fort, „des theuren Freundes Schmerzen lindern; schon morgen reise ich fort von hier, und überlasse Euch, mein trautes Weib, einen Brief für Tremouille, den ihr ihm selbst einhändigen sollt. Euch, meine Blanka, kenne ich zu gut; ich reise sorglos von hinnen, und hoffe so des Freundes Wunde zu heilen. — Er küßte sie zärtlich, legte sich zur Ruhe, und schlief ganz faust ein, seine Gattin aber brachte die Nacht unter Thränen zu, die aus ihrem Herzen jeden pflichtwidrigen Gedanken vertilgten.

Coussol erhob sich früh von seinem Lager, schrieb den oben erwähnten Brief, und wiederholte seiner Blanka die Verabredung. Nach gehörter Messe aß er noch mit seiner Gattin und Tremouille zu Mittag, lebte des Letzteren Anerbieten, ihn auf seinem Ritt zu begleiten, freundlich ab, händigte Blanka den Brief ein, und schied, von einem einzigen Diener begleitet. Tremouille folgte der Herrin in ihr Gemach. „Wie geht es Euch, Tremouille?“ fragte sie faust.

„Wie es dem Leidenden geht, Blanka, trüb und düster.“

„Auch ich verbrachte diese Nacht unter Thränen und „Angst,“ entgegnete die Hausfrau, „wist, Herr Ritter, mein Gemahl kennt unsere Liebe, statt uns aber zu trennen, statt uns mit Eifersucht zu verfolgen, übergibt er mich als ein theures Pfand in Eure Hände, mich zu schützen und zu schützen in seiner Abwesenheit, sein Edelmuth soll uns aus den Schlingen verbotener Liebe ziehen. Nehmt hier diesen Brief!“

Tremouille, ganz bestürzt, stand sprachlos da, erst als er mühsam einige Fassung gewann, konnte er nachstehenden Brief lesen:

„Niemand, mein Freund, kennt besser als ich das Geheimniß Deines Herzens, und betrauert Dein Geschick. Die hohe Schönheit, die unendlichen Reize meiner Blanka haben zu starken Eindruck auf Dein Herz gemacht, Du liebst sie. — Ist sie für deine Leidenschaft nicht unempfindlich, erkennst Ihr beide, daß Ihr getrennt nicht glücklich seyn könnt, so bin ich bereit, das Opfer zu werden; dann nimme sie hin, mir das theuerste Kleinod auf Erden; mein Schmerz wird mir dann bald den Tod geben. Möchte keine zu späte Reue dein gepoßtes Glück verbittern!

Dein Freund auf ewig.

Kaum war der Brief gelesen, als sich Tremouille's Herz durch Thränen Luft machte, auch Blanka war wie vernichtet, der Brief hatte mit Allgewalt den Schleier von ihren Augen genommen, ihnen Coussol's unendliche Güte und Redlichkeit und ihre eigene unvergleichliche Schwäche in dem hellsten Lichte gezeigt.







## Gätereinfalt.

Wo willst sie nun, der biedern Vorzeit Sitte,  
mein Vaterland,  
die segnend sonst in deiner Kinder Mitte  
sich immer fand?

da Verglichkeit den Freund zum Freunde führte,  
nicht Modewang;  
und traulichholt, wie Freunden es gehörte,  
die Rede Klang;

da Ealscheit noch in gleichnerischen Dienenz  
nicht Treue lag,  
und Schmeichelei den Willen, gern zu dienen,  
nicht überlag;

da Biedersinn auf Treu' und Glauben sagte:  
„ein Wort, ein Mann!“  
und Eckhalt nie den Schwur zu brechen wagte,  
den Ernst gethan;

da Schamheit noch nicht bunte Blätter wischte,  
zum Broderwerb,  
nicht Ealsigkeit sie durch die Finger wischte,  
zum Zeitverderb;

da thatenreich nach nützlichem Gesche  
der Tag verstrich,  
und unvermerkt bei traulichem Gespräch  
der Abend wich;

da Landeskrauth den Erb an Landeskrauthen  
sich weiden ließ,  
und nicht den Gaum bei fremden Raschgerichten  
verlethern ließ;

Geselligkeit aus freisendem Volke  
Erkennung trank,  
Genügsamkeit bei Reiz und kalter Schale  
in Wonne sank.

D Einfalt, komm! komm, biedrer Vorzeit Sitte,  
zurück ins Land;  
und dann weiß hinweg aus unsrer Mitte  
des Vrankes Land;

und seht uns, daß wir Wenig nur bedürfen,  
vergüßt zu seyn,  
ist Herz und Mund, auch wann wir Tropfen schlürfen,  
nur schlicht und rein. —

## Literatur.

Zu Clarus ist unlängst bei Cosmus Breuler erschie-  
nen: Die revolutionären Umtriebe in der Schweiz.  
Worte der Warnung; einer hohen Tagelagung und  
allen eckten Schweizern gewidmet. — Davon gibt das  
Leipz. Literar. Conversations-Blatt folgenden Bericht:

„Seid einig, einig, einig!“ Mit diesen Wor-  
ten des Sterbenden Mitinghaufen schließt der Verf. seine  
Warnung. Ist es der alte Bruder Claus (Nicolaus von  
der Biir), der wieder aus seiner Einsamkeit heretrtritt, und  
die Schweizer zur Eintracht ermahnt? Oder ist die kleine  
Schrift ein Commentar zu Haller's (des unsterblichen  
— nicht des Restaurators) kräftigen Worten, die unter dem  
Denkmal alter Heldenzeit zu Murten stehen? Der Verfasser  
nennt, weder diesen, noch jenen; aber er scheint zu fürchten,  
was Raoul-Rochette in seiner zu Paris  
1823 erschienenen *Histoire de la révolution helvétique*  
de 1798 bis 1803, behauptet hat: die Schweiz habe durch  
ihre Revolution verloren: „sa force morale, la considéra-  
tion extérieure.“

Er warnt seine Mitbürger vor dem Wahne: „als be-  
ruhe die ehemalige Eristenz der Eidgenossen nicht so sehr  
auf eigener Kraft als auf dem Willen der Fremden.“ —  
Die äußere, formelle Freiheit, sagt er hinzu, gab uns der  
reiner Congress, die innere, reelle, können nur wir selbst  
uns geben.“ Er will durch Thatfachen jenes Mißtrauen  
beseitigen, welches die heilige Allianz gegen die Schweiz,  
und diese wiederum gegen jene zu hegen scheint. Er warnt  
vor Neuerern, sie mögen nun das einschwindende Alterthum,  
oder das noch nie Geworfene einführen wollen; er warnt  
vor Verrath, der die Eintracht und den Frieden der Schweiz  
umspinne. Verschwörer, sagt er, gibt es in der Schweiz,  
welche Religion und Legitimität in ~~Wahrheit~~ Wank, die Mora-  
lität, zu untergraben bemüht sind; ~~nur~~ nur wenn man sie nicht  
unter den unglücklichen Opfern der ~~Wahrheit~~ Wank, welche in  
der Schweiz eine Freisstätte gesucht haben.“ — Wer sind  
sie denn? — Diese Frage beantwortet der Verf. durch sel-  
gende Thatfachen:

Johann Ulrich von Parrot aus Mumpelgard, wegen  
Epithübenereien verfolgt, spielte in der Schweiz die Rolle eines  
verbannten Carbonaro, suchte geheime revolutionäre  
Verbindungen zu stiften, und machte dann den Angeber.  
Indem der Verfasser dieses Factum mit allen einzelnen Um-  
ständen erzählt, bezeichnet er den Hrn. von Parrot und An-  
dere als die Agents-provocateurs eines revolutionären Co-  
mité directeur, der die friedlichen Eidgenossen durch falsche  
Gerüchte zur Viretracht und zu Ecessen zu verleiten strebe,  
um hierdurch die großen Mächte zu Gewaltschritten zu ver-  
anlassen. Vor diesen Aufwieglern, welche den Plan besa-  
gen: „Verbrecher zu machen, um Verbrechern zu bestrafen,“

<sup>\*)</sup> Nach der sächsischen Beobachter unterschreibt in seinem Vorwort  
vom 5. März 1829 die Copie der Beschreibung von den Ver-  
brechern, die Verwegenen und Wankstüben und seine Gründe sind wichtig  
genug, um die Hrn. von Parrot und die Hrn. von Parrot, die  
politische Verbrecher im Ausland suchen, bestrafend zu bestrafen.

warnt der Verf. seine Mitbürger. Ueberhaupt ist seine Schrift für alle Jünglinge, die sich so gern mit eitriger Einbildung dem Trugspiel geheimen Verbindungen hingeben und dadurch, wo sie sich nicht ganz unglücklich machen, doch ihren Zweck aus den Augen verlieren, ein abschreckendes Warnzeichen. Hier ist das satirische Geröchel solcher Führungsmittel enthält. In jedem Fall verbietet das, was der Verf., um seine Ansicht von jener geheimen Verschönerung zu rechtfertigen, von einem franz. Obersten, dem Grafen Beaumont d'Arvasas erzählt, eine genaue Untersuchung. Dieser Mann, der lange in geheimen Verschwörungen in England gelebt habe, sep 1821 in die Schweiz gekommen und habe geheime Verbindungen zu stiften gesucht, um die Schweiz und Piemont vom österreichischen Interesse abwendig zu machen und mit dem französischen zu verbinden. Er habe unter dem Namen des Marquis von Champagne an die Jünglinge gegen Ausland und Kirche, welche die betriebligen Ausfälle gegen verachtete Monarchen und Regierungshäupter enthielten, verbreitet, zu Noyes ein Ordens-Capitel der *Société de la régénération européenne* gehalten, an welchem der P. von Parrot und ein *soci-sais* Baron von Schloßern, der nachher als Epion erkannt wurde, Theil genommen, u. s. w. Zu diesem Orden sollen auch entschieden: Ultraroyalisten gehören. Die Ordensgenossen waren zum Theil aus Lyon vom Polizeicommissar Roussel vertrieben worden. Auch habe er, Graf Beaumont, die Protestation der zum Tode verurtheilten Piemontesen, verfaßt. Seine und andrer Mäntelmacher geheime Verichte aber hätten die Schweiz als den Sitz des Jakobinismus verdächtig gemacht; durch die Entpöndung ihrer Ränke und Umtriebe mit der Verläster der biedernden Eidgenossen von jenem Verdachte reinigen. Wie schliessen unsere Anzeiger mit des Verf. Bemerkung S. 24: „In kleinerer Staatsstücken im Nachbartheile, wo sie sich über Gegenstände in diplomatische Verhandlungen einläßt, die auf bloß juristischem Wege abgemacht werden könnten.“

### Mancherlei.

Garriod betrat seine theatrale Laufbahn kurz vor Pope's Tode. Der große Dichter sah ihn noch auf der Bühne. Garriod selbst erzählt den Austritt mit großer Dofenbergeistigkeit: „Als man mir, noch ehe das Stück anging, sagte: Pope sey unter den Zuschauern, schlug mir das Herz gewaltig; doch kann ich nicht leugnen, die Bewegung in mir war eher eine Folge der Freude, als der Furcht. Ich war damals in der ganzen Kraft und Blüthe der Jugend, und stand auf dem Scheitelpunkt meines Künstler-Ergeißes. Vordringlich lieb war es mir, daß Pope mich als „Richard III.“ sehen und hören sollte. Als ich aufrat, suchte und fand ich den kleinen Mann, den großen Dichter, in einer

Ersten-Lose, ganz nahe an der Bühne. Er sah auf mich mit ernsthafter Aufmerksamkeit; sein Auge schloß Feuerblitze und Wiße auf mein Spiel. Ich schloß einige Mal, daß ich vor Kenglichkeit und Freude zugleich stode; als aber Richards Charakter immer feiner wurde und in hellen Flammen aufleuchtete und ich mich meinem Feuerstrome überließ, als das Publikum in lauten Beifall ausbrach, da bewegten sich auch Pope's Hände, und dies setzte mir den Vorbeizhang auf.“

Der Hrt Morell erzählt in seinen Memoiren: „Zur Zeit meines Aufenthaltes in England machte ich auch die Bekanntschaft von Garriod. Er führte mich in's Schauspiel, als er „Richard III.“ gab. Ich verstand damals nur wenig Englisch, und wollte das Buch mit mir nehmen. Er verbot es mir aber ausdrücklich, und versprach, so deutlich zu spielen, daß mir kein Wort entgehen sollte. Während des Stücks nahm ich einige Mal, bei andern Rollen, meine Zuflucht zu Spatzieren. Als ich unglücklicher Weise einmal bei Garriod's Auftreten das Stück nicht gleich aus den Händen legte, schloß er einen furchtbaren Blick auf mich; ich ließ das Buch fallen.“

Als Greibison's „Catalina“ zum ersten Mal gegeben ward, wollten seine Gläubiger ihm die Einnahme freitig machen. Ein Ministerial-Dekret erkannte aber: Geistes-Prokulte könnten nicht in Beschlag genommen werden.

In einigen Gegenden der Grafschaft Wilt (in Schottland) geht man ganz eigentlich mit den Füßen auf die Krephe oder Treite. Derjenige Mann, der zu einer Jungfrau Freigung fühlt, richtet es so ein, daß er mit ihr an einem dritten Orte zu Tische eingeladen wird. Dann weiß er es zu fügen, daß er ihr gegenüber zu sitzen kommt. Nicht mit Reden, nicht mit Augenpiel, sondern durch Berührung ihrer Füße mit den seinigen gibt er ihr zu erkennen, daß er sie liebt. Der stärkere oder schwächere Druck bezeugt den Grad seiner Leidenschaft. Nicht das Nachdenklichen Fuß nicht mit Geräusch zurück, oder schreit sie nicht gar auf, so gilt es für ein gutes Zeichen. Vom Tritt kommt es zu Worten, von Worten zur Anschließung. Mit der Jüngling zu bibbe, selbst den Fuß seiner Geliebten zu sondiren, so legt er einen Brand ihr gegenüber und sich neben ihn. Der Brautvererber hat eine andere Art, den Fuß zu berühren: ein leiser Druck und ein Blick auf die Seite, wo die Hauptperson ist. Mit dem Uebrigen geht es dann *ut supra*. Der Brautvererber führt den Namen Lightfoot (Leichtfuß), weil er leise tritt, wenn er auf Kunstschaff ausgeht. Das Bewerben ohne Mittelsperson und geradezu heißt Footie (das Fußlein).

### Glaube.

Cinq-Mars

(eine historische Skizze.)

Wage nicht im kühnen Selbstvertrauen  
Jenes Unerkannte zu durchschauen,  
Das dem Blicke dämmernd stets entweicht.  
Kindlich glauben fesselt du, kindlich hoffen.  
Fester Glaube sieht den Himmel offen;  
Erwärts blüht das zweifelhafte Dickicht.

Vieles mag des Denkers Geist ergründen,  
Der Natur verborgne Regel finden,  
Und des Weltalls großen Wundersplan.  
In die Tiefe darf er forschend steigen,  
In die Höhe, zu dem Sternentreiben,  
Und zur ungemessnen Sonnenbahn.

Aber durch des dunklen Wortes Hülle  
Aufzufassen jene Strahlenfülle,  
Die des Lebens Finsternisse klärt;  
Wie ein Schicksal, wirr und vielgestaltet,  
Allgerichtet und gut und weise waltet:  
Dieses, dieses blieb ihm ungeträgt.

Ob ein Gott sey? — lehrt es die Erfahrung?  
Nur der Schrift geweihte Offenbarung  
Ueberzeugt das ahnungsvolle Herz.  
Hoch im Himmel muß ein Vater thronen,  
Ueber Sternen ein Vergeltet loben  
Stille Tugend und des Dulders Schmerz.

An des unbegrenzten Lebens Schranke  
Weile zweifelnd jeder Erdgedanke.  
Freier steigt das gläubige Gemüth,  
Wie im Reiche unverhüllter Wahrheit,  
Lustbetriegt vor der Himmels Klarheit,  
Gute's Friedensanpauß es durchglüht.

Um Ludwig XIII. von dem Fräulein Chevreau zu entfernen, vermochte Cardinal Richelieu ihn zu einer Reise, die Grenzplätze des Königreichs zu besichtigen. Auf dieser stellte er dem König einen neunzehnjährigen Jüngling, Cinq-Mars, vor. Er war aus einem alten adeligen, aber weiser durch Waffenthaten, noch durch Verwaltung hoher Staats-Aemter berühmten Geschlecht der Auvergne entsprossen. Seine Vorfahren blieben in der Stille des Landlebens, und auch ihm gaben keine hervor schimmernden Eigenschaften größere Ansprüche. Er hatte nie den edlen Ehrgeiz, durch eigene Tugenden zu glänzen und den Beifall fähiger Beurtheiler zu erwerben. Ihm genügte ein erborgter Schimmer, der Gegenchein der königlichen Würde, welcher den Liebling eines Königs immer in ein zweideutiges Licht stellt. Seine Sitten und seine Lebensweise verdienten Tadel; aber eine vortheilhafte Bildung, jugendliche Munterkeit und die Leichtfertigkeit einer oberflächlichen gesellschaftlichen Unterhaltung gewannen ihm das Wohlwollen vieler. Richelieu hatte ihn mit treffender Vorsicht erwählt. Cinq-Mars sollte ihm nur zum Kundschafter bei Ludwig dienen; er war nicht kräftig genug, um sich der Leitung des Cardinals zu entziehen, und der König, der hier seine Ueberlegenheit des Verstandes fand, war für ihn weniger verschlossen. Cinq-Mars ward des Königs erkärter Günstling, so sehr, daß er der Frau von Hausfort, die den Liebling getabelt hatte, vor den versammelten Höfingen einen Verweis gab. Dies bewogte deutlich die Gewalt des Günstlings und des Cardinals. Der König verachtete die ungebundenen Sitten des Cinq-Mars und blieb dennoch an ihn gefesselt. Cinq-Mars erhielt schnelle Beweise der königlichen Gnade: zuerst durch ein großes Gehalt, dann durch die Ernennung zum ersten Stallmeister, die er aber voll Ehrgeiz abwieß; er strebte nach einem Kron-Amte, und dieser Wunsch ward erfüllt, als der Herzog von Belegarde ihm, für eine Vergütung von 100,000 Thalern, die der König auszugeben befohl, das Groß-Stallmeister-Amt von Frankreich überließ. Von da an nannte man ihn nicht mehr Cinq-Mars, sondern le Grand. Die Verwandten und Anhänger des Cardinals murrten laut über ein so gro-

hes Glück, am meisten der Marischall Brezé, der auch nach dieser Kronbedienung gestrebt hatte, und den neuen Emporkömmling verachtete. — Richelieu, der Alles seinen Tzeden ausorferte, wich nicht von seinem Wege. Er vermochte endlich den König, die Frau von Nau-tesort und das Fräulein Chemereau, für welche Ludwig noch Anhänglichkeit hatte, vom Hofe zu entfernen, weil er an beiden Frauen Verstand und Zurücklosigkeit bemerkte. Die vollkommene Einigkeit der beiden Verbündeten erhielt dem Cardinal das erworbene Ansehen und verschaffte Cinq-Mars eruchten Glanz. Der König ließ oftmals seinen Günstling vor seinem Bette sitzen und unterredete sich so mehrere Stunden hindurch mit ihm. Diese königliche Günst erweckte besonders den Reiz der Höflichkeit und erwarb bei Einigen ihm sogar Achtung, weil man in ihm die Kunst einer geistvollen Unterhaltung vermuthete.

Cinq-Mars konnte, von dem Cardinale unterstützt, die Günst des Königs erwerben; ihm fehlten aber die Fähigkeiten, sich darin zu erhalten. Er hatte nicht den Stolz eines edelfürstlichen Mannes, aber die kleinsten Annahmen seines ungeliebten Emporkömmlings. Er war unzuverlässig und besaß nicht einmal die gewöhnliche Ehrlichkeit. Als der König über des Günstlings nächtliche Reisen von St. Germain nach Paris einst sehr erzürnt war, versprach er sich durch einen Eid, Marion de Lormes — ein schönes, aber berüchtigtes Mädchen, das er besuchte — nicht wieder zu sehen. Er hielt den Eid nicht und rühmte sich dessen öffentlich. Diese Unredlichkeit kränzte Ludwig so sehr, daß er zwei Tage einsam in seinen Gemächern blieb. Cinq-Mars trieb seine Unaufrichtigkeit gegen seinen königlichen Wohlthäter so weit, daß er sich über die Einschränkung, worin des Königs Zuneigung ihn hatte, öffentlich beschwerte; daß er sich die Freiheit wünschte, auf Schlafschloßern Ruhm zu erwerben und die königliche Gnade ein Unglück nannte; oft fügte er im Uebermaße der Schamlosigkeit hinzu: daß er die größte Abneigung zu dem König habe. — Auch unbedingte Gemüther unterwerfen sich dem Zwange einer Glück bringenden Beschränkung, aber Cinq-Mars ungezügelter Eigensinne opferte ihrem Ungeheim selbst das Glück auf. — Seine Ansprüche immer weiter, vielleicht ohne bestimmtes Ziel, ausdehnend, alle Pflichten gegen den König, alle Rücksichten auf den Cardinal, seinen eigenen Ursprung und seines Glückes Quelle vergessend, hörte Cinq-Mars auf Vorschläge, die ihm der Graf von Soissons machte, um den Cardinal zu stürzen. Dieser Prinz versprach ihm die Vermählung mit seiner Nichte, der Tochter des Herzogs von Longueville; er stellte ihm die Macht seiner Anhänger vor, zu denen alle Große des Reichs gehörten, und seine eigene Unsterblichkeit bei solchen Thäten, wie die Pläne des Cardinals. Er erinnerte ihn daran, daß Nachbegerade eine hervorragende Leidenschaft des Cardinals sey, und daß er ein zwar verstockter, aber unverwundlicher Feind derer wäre, gegen die er Verpflichtungen habe. Er versprach ihm die Verbindung mit dem höchsten Reichs-Rath, die glän-

zendsten Würden und den Beifall des ganzen Frankreichs. Diese Unterredung machte einen tiefen Eindruck auf Cinq-Mars; er wollte und kämpfte mit sich selber. Endlich überredeten ihn der Herzog von Bouillon und besonders sein Freund de Thou.

De Thou war aus einem alten, in den Jahr-büchern der französischen Literatur berühmten Geschlecht. Die ausgezeichneten Eigenschaften seines Geistes waren durch die sorgfältigste Erziehung so frühzeitig ausgebildet, daß er schon im neunzehnten Jahre seines Alters Rath in dem Parlamente zu Paris ward. Reisen und Uebung in Geschäften vervollkommneten ihn und machten ihn der hohen Staats-Rentier würdig, zu denen seine Geburt ihn berechtigte. Er war auch durch die Abtammung seiner Mutter, aus dem Hause Ebastre, den ersten Geschlechtern des Reiches verwandt. So viele Vorzüge erwarteten ihm eine allgemeine Anhänglichkeit, seine bedeutenden Kenntnisse das Amt eines Ober-Ausschusses der Bibliotheken des Königs. Richelieu bemerkte bald seine großen Anlagen und ihm entgingen auch seine Fehler nicht; ein unruhiger Geist, ein übermäßiges Streben nach äußerer Ehre. Die Herzogin von Chevreuse, Wittve des Gennetaire von Venesnes, brachte ihn an den Hof. Diese kluge Frau vermochte große Aufschläge zu entwerfen, aber ihr fehlte die Beharrlichkeit zur Ausführung. Als sie das Königreich verlassen mußte, ward de Thou der Vertraute ihrer fortwährenden Verbindung mit der Königin. Der Cardinal ließ einige ihrer Briefe ans England auffangen, und da er aus der dunkeln Schreibart einen gefährlichen Aufschlag argwöhnte, befahl er, de Thou in die Bastille zu bringen; als ihm aber der Sinn der Briefe, der nur eine Selbstverteidigung bezeichnen sollte, erklärt war, witterte er den Befehl, verbot aber de Thou gänzlich, die Königin zu sehen. Er beobachtete ihn immer genau, hielt ihn von einflussreichen Renthern entfernt und verneigte es sogar den Ritten des als Kriegsgelben hochberühmten Cardinals la Balette, ihn in den Staatsrath eintreten zu lassen. De Thou, der auf seinen Wegen der Cardinal immer als ein Hinderniß fand, beschloß dessen Fall, und verband sich mit Cinq-Mars. Auf sein Rathrathen schloß auch der Herzog von Bouillon sich ihnen an.

Cinq-Mars hörte nun auf, des Cardinals Rathschafter bei dem König zu seyn, und ward dem Minister dadurch völlig verächtlich. Mit der Abneigung des Cardinals verärgerte sich auch der Haß, den Cinq-Mars gegen ihn hegte, und Jontraillies, ein Edelmann von großen Talenten und des Cardinals, der seine Gehalt versprecht hatte, unverwundlicher Feind, machte ihn noch mehr an. Den ersten öffentlichen Beweis von Richelieus Haß erhielt Cinq-Mars zu Abteil. Er wollte, als der Staatsrath versammelt war, sich entfernen; aber der König faßte seine Hand und sagte: „Ich will, daß mein junger Freund den Berathungen beimehne, damit er sich unterrichte und geschickt werde, dem Staate dereinst Dienste zu leisten.“ Der den so sehr erlaunende als erbitterte Cardinal schweigte, trug aber in dieser Sitzung nur Dinge ohne Wichtigkeit vor. Nach der Sitzung vermochte er je-

doch den König zur Zurücknahme des Reichslosses. Da erklärte sich Cinq-Mars, ohne weiteren Rückhalt, für den offenen Feind des Cardinals. Um diese Zeit warb er um die Hand der Herzogin von Nemours, Fürstin von Gonzaga. Sie verschob ihre Erklärung bis zu der Zeit, da er Herzog und Pair des Reiches seyn würde. Er gewann es über sich, den Cardinal um die Erhebung zu bitten; dieser erinnerte ihn an seine Herkunft aus niederm Adel und nannte ihn unbedeutend und unwürdig. Cinq-Mars versammelte vor Jern. Noch größer ward seine Wuth, nachdem er von dem König erfuhr: der Cardinal habe ihn der Freiheit beschuldigt, als er bei der Belagerung von Arras die Freiwilligen angeführt. — Das Zutrauen des Königs ward stärker, sobald er die gänzliche Trennung der beiden Gegner entdedt hatte, und Cinq-Mars schritt mit desto größerer Zuversicht seinem Ziele näher. Er wagte es, Ludwig vorzustellen: daß die Entfernung des Cardinals den inneren und äußeren Frieden des Reiches befördern werde, daß er die Unruhen ansah, um sich selber zu erhalten, und daß endlich alle Franzosen in offenem Aufruhr sich gegen den despotischen Minister erheben würden. Da, durch des Königs große Gnade für Cinq-Mars, das Vertrauen in ihm mehr und mehr zunahm, vermehrten sich auch seine Anhänger. Niemand konnte sich die Gefahr nicht verhehlen; die scheinbare Anhänglichkeit an ihn, selbst die Ehrerbietung verminderte sich; man fürchtete es nicht mehr, ihm zu mißfallen, und der König behandelte diejenigen, welche dem Cardinal noch anhängen, mit Härte. Die Armee war dem Cardinal günstig; bei ihr glänzte er Hülfe zu finden und zu ihr wollte er den König führen. Er erinnerte ihn an seine Zusage, nach dem ihm zugefallenen Catalonien zu kommen; er schmeichelte ihm mit einer leichten Eroberung Roussillon und mit dem Gedanken, die siegenden französischen Waffen bis in das Herz der spanischen Monarchie zu bringen. Cinq-Mars widerstrebte vergeblich; der König beschloß die Reise zu der Armee. Die meisten Begleiter des Königs wurden aus den Anhängern Richelieu's gewählt; auch Cinq-Mars folgte ihm.

Diese kriegerische Unternehmung geschah dem König auch deshalb, weil er durch siegreiche Herrschritte in Spanien den Frieden zu erreichen glaubte. Cinq-Mars und die Abou hörten aber auch hier nicht auf, um neue Anhänger für ihre Partei zu werben, vor Allen um den Marschall Schomberg und die Herzoge von Beaufort und Pouillon. In des Letzteren Gewalt war die Festung Sedan, welche den Verschwornen zum Waffenplatz und bei unglücklichem Ausgang als Zufluchtsort dienen konnte. — Um die wahre Reise des Königs zu verbergen, war angestrebt, daß sie nach Lyon gerichtet sey; aber als Krone und Scepter mitgenommen wurden, glaubte man, daß Ludwig die Erlaubung von Catalonien empfangen wolle. Die Verfügungen, nach denen die verschiednen, von Richelieu's Anhängern besetzten Armee-Corps aufgestellt waren, ihre Zusammenhang mit den Bewegungen der Flotte, ließen keine Zweifel über des Cardinals Absichten, und man erwartete, in ihm nun völlig den Wi-

ßer über die Person des Königs und über Frankreich zu sehen. — Das immer wandelbare Gemüth Ludwigs hatte sich, durch mancherlei Täuschungen gewöhnen, in dieser Zeit wieder so sehr um Cardinal gewandt, daß er einemals seinem Günstlinge sagte: „Denk immer daran, daß ich Euch nicht zu beschützen will, wenn der Cardinal sich offenbar für Euren Feind erklärt!“ Diese Worte erregten starkes Schwanzen in Cinq-Mars Entschlüssen und er neigte sich schon dahin, den wahrscheinlich nicht sehr fernem Tod des trankelnden Königs abzuwarten und dann mit seiner starken Partei die Regentenschaft des Reichs anzunehmen, als ein Vorfall ihn zu seinem ersten Eifer zurück brachte. Der König ward über Lanne und schien, nach dem Rathe des Feindes, die Reise nach Catalonien aufgeben zu wollen. Da entwickelte ihm Cinq-Mars die Absichten des Cardinals, malte ihm seine Abhängigkeit, die einer Gefangenschaft gleiche, und wagte den Vorschlag: den Cardinal zu tödten. Ludwigs Antwort ist ungewiß; er selbst sagte in seinem eigenhändigen Memoire an den Gausler Segnier: daß er den größten Abscheu bezeugt, Cinq-Mars versichert: daß er eingewilligt habe. Um diese Zeit schloß sich der Herzog von Rouillon wirklich der neuen Partei an und kam nach Paris; aber er wünschte noch den Cardinal durch eifrige Bewerbungen um seine Freundschaft; dieser, dem sie wichtig war, blieb in gleicher Verstellung und übertrug dem Herzog den Oberbefehl der italienischen Armee. Der Herzog glaubte sich nicht von Sedan entfernen zu dürfen, aber auf die Vorstellung seiner Freunde: daß es bei dem möglichen Tode des Königs wichtig sey, die italienische Armee für ihre Pläne zu gewinnen, nahm er das Commando an.

(Fortf. folgt.)

## Charade.

Schattend senkt die Erste sich — die Stimmen  
Schweigen rings im dulsigen Weist.  
Nur das leise manches Heimgedächtnis  
Und im Graß Johanniwürmchen glimmen.

In der Einsamkeit, nicht im Getümmel  
Kann, als Zeichen, ich die Zweyte sehn —  
Ohne sie kann Liebe nicht bestehn,  
Ohne sie vermisse ich den Himmels.

Dritterleht giebt mir ihr's Blut die Dritte,  
Lächelt man die Schadeheit der Natur,  
Nur ich stiehe solcher Thoren Feind,  
Treu der unversiehlichen Herzenslute.

Vierthiger alle Dyrnenalle  
Nur wohl der azurine Sternensaal,  
Und der reinsten Künstlerhülle Schall  
Weicht des Ganzen süßer Wunderkale.

Auflösung der Charade in No. 24.

Schneeball.

Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Donnerstag, den 18. März. (Neu einstudirt): Die Mündel, Schaupl. in 3 Akte. von Island. Dieses in früheren Zeiten beliebte Schauspiel ward nach einer Reihe von Jahren heute zum erstenmale wieder gegeben, fand aber kein zahlreiches Publikum. Da der classische Waffenstein und der muntere Capitain Beltrone, der schauer- und jammervolle Schleichhändler und die Calcestrasiaren seit einiger Zeit gleiches Schicksal haben; so findet die darstellende Kunst und ihre Jünger in dieser Neigung des Publikums freilich wenig Aufmunterung und die dramatische Schule keine belebende Anregung. Der heutigen Aufführung fehlte es im Ganzen an gerühmtem Aufwandsplan. Einerseits war etwas schlecht memorirt, andererseits nicht mit der nöthigen Laune gespielt. Doch zeigten Hr. Weinbes (Kanzler Bessel), Herr Däpre (Postath Bessel), Herr Otto (Kaufmann Drove), Mad. Elmewich (Heffen Frau) durch ihre Darstellungskunst, daß ihnen die Islandsche Schule nicht fremd sey. Herr Rottmayes (Ludwig Brook) dagegen schien mehr über die Art und Weise, wie die Worte, die dieser Ludwig zu sprechen hat, gesprochen werden müssen, nachgedacht, als sich aus diesem ein lebendiges Bild dieses Charakters vor Augen geführt zu haben. Das Ziel des Herrn Wegenes (Philip Brook) war nicht ohne Fleiß und Nachdenken, aber ohne hinlängliches Feuer und Einfalt mit dem sichern und zum Theil schnellen Vortrag seiner Rede.

Samstag den 20. Köschens Aussteuer oder das  
Duell, Lustsp. in 3 Abthl. a. d. Franz. Hierauf: Der  
Diener zweier Herren. Lustsp. in 2 Aufz. nach Goldoni  
v. Schröder.

Sonntag den 21. König Siegmund, große heroische  
Oper in 3 Abthl. Musik von Kapellmeister Gühr.

Montag den 22. (zum Besten des Pensionärfonds)  
 Götze von Verflüchungen, Trigl. in 4 Aufz. von Göthe.

Mit diesem Trauerspiel trat Göthe in seinem 22ten Jahre als Dichter auf. „Wenn schon das erste Auftreten jedes bedeutenden Schriftstellers — wir führen hier die eignen Worte eines ausgezeichneten Kritikers an — überhaupt etwas Ungewöhnliches hat, so gewährt doch besonders das der bedeutenden Dichter ein noch höheres Interesse. Entweder treten sie auf in einer Erhabenheit, die an das Ungeheure gränzt, und die deshalb späterhin, durch sich selbst gelahmt, mit Ermüdung endet; — oder in unendlich Vornehmheit, welche sämtliche Prosa der Erde auf den Schreierhaufen liefern möchte, die aber gewöhnlich sich selbst mit verbrennt; — oder überhaupt in Ueberfluth der Kraft, die die Annuth vermischt und die Milde haßt, weil sie beide nicht kennt; — oder, was in neueren Zeiten häufig der Fall gewesen ist, ihre Poesie entzündet sich in der feindsindigen Verurtheilung mit den dargyrosaischen feindsindigen Theilen der Zeit, und es entsteht dann eine polemische Poesie, die Hülfe fordert und verdient, sobald sie nur beweisen kann, daß sie über dem Kampfe nicht den Sieg oder das Schaffen verliert hat, sobald sie

nicht bloß mit Worten, sondern auch mit Werken zu leh-  
ren im Stande ist.

Sehr selten beurlaubt gleich das erste Auftreten eines  
schon vollendeten K., d. h. eine solche, die zur Klarheit  
geworben ist. Aber wir dürfen mit Entschiedenheit sagen,  
daß dieses Schauspiel und Götze gewährt. Hier ist kein  
Drang und Sturm in das Wilde hinein, sondern eine ge-  
sicherte innere Macht, die sich klar genau kennt, den sie  
beschreiben will, hier ist keine ästhetische Gefallsucht, keine  
impetigere wollende Vornehmheit, keine Ueberfülle in der  
Barockgebung, sondern ruhige Klarheit, geliebte Besonnen-  
heit, und eine Charakterzeichnung der festesten Mannes-  
und Weiberhand.

So wie der Heiß des Schaufpils selbst, in sein halb  
stinken, halb heissen Jahrhundert, das den Uebergang  
zur neuen Zeit bildet, nicht pafste, so könnte man sagen  
pafste auch das Stück in keines der geröndlichen Bücher,  
die unsere ästhetischen Lehrbücher den Ergebnissen der Pöde-  
rie einräumen. Und doch ist das Ganze wieder sehr ein-  
fach gemeint und man braucht nicht lange nach einem Na-  
men dafür sich umzusehen. Es ist ein deutsches Charakter-  
Gemälde; nicht aber etwas bloß eines einzelnen oder mehr-  
erer Miter, Frauen, Bürger, Mönche, Bauern, u. s. w.  
(obwohl auch ein solches sehr schätzbare wäre); sondern es  
ist eine in sich selbst zusammenhängende Reihe von Gemäl-  
den eines ganzen, für Deutschland unendlich wichtigen  
Jahrhunderts. Dazu kommt noch, daß in diesen Ge-  
mälde ein so tiefer Hintergrund ist, daß wir mitunter fast  
bis zu — Hermann hinüber schauen können, und, anders  
gewandt, dann wieder auch in einen Vordergrund blicken,  
der bis in das Ende des achtzehnten Jahrhunderts zu rei-  
chen scheint.“ —

Bei dieser einleitenden Mittheilung über das Stück im Allgemeinen, müssen wir es heute bewenden lassen, da wir dessen Aufführung zu sehen verhindert gewesen sind, und uns einen weiteren Bericht für die nächste Darstellung vorbehalten.

Dienstag den 23. Lony, Drama in 3 Abthl. von Körner. Hierauf: Der Mandarin oder die gesoppten

Chinesen, Singspiel a. d. Franz. Musik von P. Ritter.  
Mittwoch den 24. Die Entführung aus dem Serail.

## Theater, Anzeige.

Montag den 29. März. Vocal- und Instrumental-  
Concert. Zum Vorh. des Hrn. Concertmeisters Hofmann.

Dienstag den 30. Gauß, Oper.

Diittwoch den 31. Herrmann und Dorothea, Ehspr.  
Sienauf: Der Unsichtbare, Sner

Donnerstag den 1. April. Die Wo-

Donnerstag den 1. April. Die Kasse und der Markt  
ber, Metobrama.

Samstag den 3. Die Rhapsodie der Donau: 2r Theil, Op.

Sonntag den 4. Oct von Berlin, 1843.

Montag den 5. (Zum Erstenmale) *Jefferonda*, Op. in 3 Aufz.

### Der resolute Trommelschläger.

(von A. B. Reuber.)

Als in des Haders hien Zeiten  
Ein jeder Bürger Krieger war,  
Verkündet das Gerücht von weiten,  
Es nahe sich der Feinde Schaar.

Nur eine Trommel, aus den Tagen  
Des Mittelalters, birgt die Stadt,  
Die thut ein Invalide schlagen,  
Der das Gehör verloren hat.

Kaum fühlt ihr altes Fell die Schläge  
Der schweren, thatenreichen Hand,  
So springt's dem Prügel aus dem Wege,  
Von einem, bis zum andern Rand.

Der Veteran weiß sich zu lassen,  
Gewiegt in der Erfahrung Schooß,  
Er humpelt schreiend durch die Gassen:  
„Hurree bombom! der Krieg ist los!“

### Cinq-Mars

(eine historische Skizze.)

(Fortsetzung.)

Jetzt begannen die Häupter der Verschwörung Versammlungen und Berathschlagungen, zu denen sie auch den Herzog von Orleans einluden. Der Ort ihrer Zusammenkünfte war das Hotel von Venedig, wo die Ställe des Herzogs waren. Der Entschluß, beharrlich in der Verschwörung zu bleiben, war allgemein, aber über die Wahl der Mittel theilten sich die Meinungen. Orleans und Cinq-Mars wollten bei dem spanischen Hofe Hülfe suchen, denn aber der Herzog von Bouillon mißtraute. Endlich blieb dieser Vorschlag geltend, vorzüglich auch, weil bei einer Flucht der Verschwornen nach Sedan Spaniens Unterstützung nothwendig werden konnte. Die Unterhandlung sollte im Namen des Herzogs von Orleans allein geführt

werden. Der kluge und herzliche Frontrailles ward zum Unterhändler erwählt, da er sein königliches Amt hatte und seine Entfernung vom Hofe unbemerkt bleiben konnte.

Cinq-Mars fiel von Zeit zu Zeit in des Königs Ungnade, aber er wußte es zu verbergen, indem er nach des Königs Schlafengehn einige Stunden im Vorzimmer verweilte, da man ihn dann im Schlafzimmer und mit dem König in vertraulicher Unterredung glaubte. Deffentlich schonte Ludwig immer den Günstling; so vermied er auch, bei den Verschwornen Besorgnisse zu erwecken.

Frontrailles reiste nach Madrid und war in seiner Unterhandlung glücklich. Er schloß mit dem ersten spanischen Minister, dem Herzog von Olivares, einen förmlichen Vertrag, worin Spanien sich zu einer Hülfsleistung an Kriegsvolk und Geld verpflichtete. Richelieu erfuhr nichts davon, obgleich er an allen Höfen Kundschafter unterhielt, und eine solche Anzeige des päpstlichen Nuntius: daß ein in Madrid angelkommener Franzose mit dem Herzog von Olivarez Unterredungen halte, beachtete er nicht. Der kluge und verschwiegene Frontrailles kam nach Paris zurück, ohne daß seine Abwesenheit aufgesessen war. Er hatte einen starken Höcker am Rücken, und an diesem pfliegte er, wenn er ausging, die spanische Vertrags-Akte zu verstecken. So hatte er sie oftmals in des Cardinals Zimmer bei sich. — Cinq-Mars kam in den Versammlungen der Verschwornen immer wieder auf den Vorschlag zurück, den Cardinal zu ermorden, und wollte die Ausführung selbst übernehmen. Aber es fehlte ihm in dem Augenblicke der Entscheidung doch an Entschlossenheit; denn als bei einer sehr günstigen Gelegenheit, in Briare, ihn ein Nasenbluten befiel, wurde er, als durch eine unglückliche Vorbedeutung, abgescreckt. — De Thou blieb in den Berathschlagungen immer auf dem Wege der Rechtlichkeit: den Mord verabscheute er und wies diesen Gedanken in den stärksten Ausdrücken ab; er wollte nur, daß der König überredet oder gezwungen werden solle, Richelieu zu entfernen und Frieden zu schließen. — Der Herzog von Orleans wünschte, daß nicht sogleich etwas Entscheidendes unternommen werde; er wollte bei dem Tode des Königs frei in seinen Entschlüssen sein und der spanische Vertrag sollte ihm für jeden Fall nur zum Hülfsmittel dienen. — Der Herzog von Beaufort widersand allen Ueberredungen. Als de Thou zu ihm nach Vendome kam, erklärte er: daß er sich niemals in Handel mischen werde, welche die Ruhe des

Königs und des Reichs hörten. Für die wahre Ursache seiner Zurückhaltung hielt man seine Furchtsamkeit.

Cinq-Mars schien die Vorsicht im Betragen, welche ihm gerade damals so nothwendig war, ganz außer Acht zu lassen. Er gab sich seinem Eigensinn hin und vernachlässigte auch diejenigen Pflichten gegen den König, welche die Ehrfurcht jedem Hofling auferlegt, wenn er sich auch der verächtlichen Rolle eines Schmeichlers entzieht. So weit trieb er die Unverschämtheit gegen seinen königlichen Wohlbüher, daß er Ludwigs Gebrechen und Fehler laut verpörrte.

Die Gnade der Fürsten ist eine Pflanze, die der sorgfältigsten Wartung bedarf: Ludwigs Freundschaft und Wohlwollen für Cinq-Mars minderten sich nach und nach. Dieses entging den Blicken des Hofes, der damals in Narbonne war, nicht lange. Fontarilles bemerkte es zuerst; aber des Wechsels schon gewohnt, blieben die Verschwornen ohne Unruhe. — Der Cardinal war auch nach Narbonne gekommen, obwohl auf einem andern Wege als der König; denn seine Pracht auf einer Reize war so groß — man schätzte die Kosten jedes Tages zu tausend Thalern — und die Zahl seiner Begleiter so stark, daß er nicht denselben Weg mit dem König zugleich nehmen konnte. Eine sehr gefährliche Krankheit ergriff ihn in Narbonne. Alle seine Anhänger zitterten vor der Rache, die Cinq-Mars nach dessen Tode an ihnen geübt hätte; aber ihm selber ward die Krankheit ein Schutz, denn Cinq-Mars hoffte nur durch Richelieus natürlichen Tod der Gefahr und der Schande des Meuchelmordes zu entgehen.

Der König reiste nach Perpignan. Hier befehligte der Marschall de la Meilleraye das Belagerungsheer. Zwischen diesem Anhänger des Cardinals und Cinq-Mars brachen Haß und Rache laut hervor. Bald entbrannten auch die Gemüther der Officiere und der Soldaten: ein Theil derselben erklärte sich für seinen Feldherrn, der andere für Cinq-Mars. Der König erkrankte so heftig, daß sein Leben in die höchste Gefahr kam. Cinq-Mars strebte nun, die Leib-Regimenter und die Schweizer-Truppen an sich zu ziehen; er forberte sie auf, dem Herzoge von Orleans anzuhängen, den seine Geburt zur Regenschast beriefe, und dem Cardinal zu widerstehen, dessen Anmaßungen auch die Grundgesetze des Reichs verletzten. Beide Parteien — Royalisten und Cardinalisten genannt — wollten bei der kleinsten Veranlassung zu den Waffen greifen.

Den Cardinal hatte indeß seine Krankheit zu Narbonne zurück gehalten. Sie war heftig, aber noch angreifbarer waren die Bewegungen seines Gemüths; denn trotz aller Macht mußte er doch den Schwarm seiner Feinde während seiner Abwesenheit fürchten. So, zweifach angegriffen, hielt er selber das Ende seines Lebens nahe. Er wandte alle Ueberredungen an, um den König zu bewegen, nach Narbonne zu kommen; er gab die Nothwendigkeit einer persönlichen Unterredung über die wichtigsten Reichs-Angelegenheiten vor. Aber die Gesinnungen des Königs waren verändert; er antwortete nicht; dieses Stillschweigen

erschütterte vollends die Standhaftigkeit des Cardinals und zeigte ihm den Abgrund, an welchem er stand. Er erinnerte sich eines Vorganges in Lyon und hielt sich von des Königs Einverständnis mit seinen Feinden überzeugt: Der König verweilte nämlich einige Tage in jener Stadt und Cinq-Mars wollte hier sein Vorhaben ausführen. Er versammelte fast den ganzen, ihm ergebenen Adel von Auvergne, etwa acht hundert an der Zahl. Der Cardinal, nur von de War, dem Hauptmann seiner Leibwache, begleitet, kam in den königlichen Pallast. Da trat Cinq-Mars zum König und unterredete sich leise mit ihm. Beide schienen bewegt zu seyn und ihre Blicke trafen einige Mal den Cardinal. Er entging damals dem Tode durch des Königs Unerschlossenheit in dem günstigen Augenblicke. — Als der Marquis von Mortemar dem König, dessen Mitwissen bei der Verschwörung ihm unbekannt war, eine Erzählung des gescheiterten Planes machte, sagte Ludwig mit Kälte: „Ich halte Cinq-Mars für schändlich genug, einen so schändlichen Gedanken zu fassen.“ — Da der Cardinal die Hoffnung, den König nach Narbonne zu bringen, verloren hatte, entschloß er sich, seiner Schwäche ungeachtet, nach der Provence zu reisen, deren Statthalter der ihm anhängende Graf von Maiss war. Nach längerer Ueberlegung erwählte er Tarrascone, aber mit solchen Umwegen, daß man seine Ankunft nicht vermutete. Er kam zur See nach Agde und verweilte in Beaucaire. Man glaubte, daß er sich nach Italien begeben wolle, bis er über die Rhone ging. Vor seiner Abreise von Narbonne hatte er dem König angezeigt: daß seine Krankheit ihn nöthige, die mineralischen Bäder bei Tarrascone zu gebrauchen.

Der Vertrag, den die Verschwornen mit Spanien geschlossen hatten, war kein Geheimniß geblieben; auch die Königin kannte ihn, aber von ihr war keine Entdeckung zu beforgen; sie haßte den Cardinal, und fürchtete seine Ansprüche an die Regenschast bei dem Tode des Königs. Fontarilles war am meisten in Gefahr, da er den Vertrag in Madrid abgeschlossen hatte. Er kam insgeheim zu der Armee und suchte Cinq-Mars zu einer gemeinschaftlichen Flucht zu bereiten. Dieses war der sicherste Weg der Rettung, und da man den Tod des Königs nach des Cardinals für nahe hielt, so konnte vielleicht ihre Rückkehr bald erfolgen. Aber Cinq-Mars hielt sich für gesichert durch des Königs Einwilligung zu seinen Plänen; für den Abbruch des spanischen Vertrages konnte man Entschuldigungen finden, da er nicht gegen den König gerichtet und eine Handlung zur Ehre der Verschwornen war. Als er auch Fontarilles überreden wollte, in Frankreich zu bleiben, antwortete ihm dieser: „Ihr seyd groß und wohlgebaut; wenn Ihr entkauptet werdet, so wird Euch Jeder beklagen. Ich bin klein und verdammt; wenn mein Kopf von den Schultern fällt, so wird Jeder lachen!“ Und damit verschwand er aus dem Lager. Aber er wollte den Ruf vermeiden, sich von der Sache der Verschwornen und von Cinq-Mars freiwillig getrennt zu haben; deshalb regte er einen längst aus-



geglichenen Streit mit dem Marschall Desironen wieder an und ließ diesen zu einem Zweikampfe außer dem Königreiche öffentlich fordern. Unter diesem Vorwande verließ er Frankreich.

Contrailles Abnungen wurden bald erfüllt. Der Cardinal erhielt in Larradone eine Abschrift des Vertrages, den man mit Spanien geschlossen hatte, und ward dadurch in den Stand gesetzt, die Verzweigung dieser Verzweigung zu entdecken und zu vernichten. — De Thou, der auch böse Folgen ahnte, berebere Cinq-Mars, den König zur Abschlüßung eines schnellen Friedens zu bewegen, so daß die Königin und die königlichen Kinder, bei des Königs Tode, ohne Furcht vor dem Cardinale seyn könnten. Ludwig willigte ein und traf Maßregeln ohne Mitwissen des Cardinals. De Thou, damals Staats-Secretair, erhielt einen von dem König unterzeichneten Befehl, nach Rom und Madrid zu schreiben, und diese Handlung ward vor dem Cardinal ein Verbrechen, welches er dem unglücklichen de Thou niemals vergiebt. Sie war die eigentliche Ursache, daß ihn der rachsüchtige Richelieu bis zum Tode versorgte, und diente zur Herauslösung der Worte seiner Grabchrift: „Er ist gestorben, weil er seinem Vaterlande den Frieden und seinem Könige Ruhe geben wolte.“

In dieser Zeit verlor der Marschall von Guiche eine Schlacht, bei Honneccour, gegen Don Welo, den Heerführer der Spanier in den Niederlanden; absichtlich, wie man glaubte, um den bestürzten König bei diesem Unglücksfall zu einer Zurückberufung des Cardinals zu verleiten. Aber das Mittel des Schreckens, sonst mehrere Male mit Erfolg angewandt, blieb hier ohne Wirkung. Der Verlust der Schlacht bei Honneccour machte wenig Eindruck auf Ludwig, der sich oft an den darüber gedichteten Spottliedern ergöbte. Er war nur unwillig über den Marschall Guiche, der, gegen die Meinung des berühmten Puysegur, welcher den linken Flügel des Heeres befehligte, von einem zweifach stärkeren Feinde eine Schlacht angenommen hatte, die er vermeiden konnte.

Der Cardinal sandte den Vertrag an den König, durch den Staats-Secretair Chavignin. Nachdem dieser ihn von allen Umständen der Verschwörung, so weit er Kenntniß davon hatte, unterrichtet, suchte er ihn, seinen Anträgen getreu, zu einem Verhaftungsbefehl gegen Cinq-Mars zu bewegen. Aber der König suchte noch Wohlwollen für den Günstling und konnte den Gedanken nicht ertragen, einen Mann, den er geliebt hatte, in Fesseln zu wissen. Dennoch schien auch seine eigene Lage ihm gefahrlos. In dieser Ungewißheit warf er in seinem Schlafgemach sich vor einem Crucifix nieder und flehte zu Gott um Erleuchtung. Dann ließ er seinen Reichsvater, den Vater Eimond, rufen. Dieser ersuchte, dem Cardinal ergebene Jesuit, brachte endlich den König zu dem Entschluß, Cinq-Mars gefangen nehmen zu lassen.

Noch einmal versuchte der Cardinal das Mittel, dem König Schrecken einzuflößen; er ließ das Gerücht verbreiten: daß die französische Armee, nach ihrem Siege bei Honneccour, gegen Paris im Anzuge sey

und schon die Piccardie plündernd durchziehe. Der König ward betrübt durch die Treulosigkeit seines Lieb- lings, darum ergriff ihn dieses neue Unglück heftiger, als die Nachricht von dem Verlust der Schlacht. Seine düstere Phantasie zeigte ihm die triumphirenden Feinde schon vor den Thoren der Hauptstadt. Er bedurfte eines Rathgebers und eines Berathen, und schrieb an den Cardinal: er möge zu ihm kommen, wenn seine Gesundheit nicht dadurch leide, denn diese sey ihm theurer als sein Vergnügen und die Angelegen- heiten des Reiches; er möge die Führung der Ge- schäfte wieder übernehmen, die er schiene verlassen zu haben; er bewillige ihm von neuem die Gnade, ihm mündlich Vorträge zu machen. — Der Staats-Secre- tair ward unruhig über den Erfolg seiner Sendung und fragte nochmals nach des Königs Entschluß. Da befahl dieser: die Thore zu schließen und Cinq-Mars, de Thou und einige Andere zu verhaften. Der Graf Charost, Hauptmann der Leibwache, ward zu Cinq- Mars geschickt. Dieser erhielt eine Anzeige von der Gefahr und verließ, von einem Diener begleitet, seine Wohnung — den Palaß des Erzbischofs — um aus der Stadt zu entfliehen. Als er die Thore verschlos- sen fand, und ihm der dazu ertheilte königliche Be- fehl bekannt wurde, suchte er Zuflucht in dem Hause eines Pairsimürers. Der Eigenthümer ward abgewen- det und Weiber können nicht leicht die Witter eines lie- benswürdigen Mannes verweigen. Die Frau verbarg ihn in ihrem geheimsten Gemache.

(Schluß folgt.)

## Theater : Nachrichten.

Wien im März.

Eine bedeutende Rolle, ja eine der bedeutendsten auf unserm Theater an der Wien, spielen, wie bekannt, seit lange die Thiere. Man hat für dieses Fach nicht nur ei- nen eigenen Künstler engagirt, der mit bewundernswürdi- ger Herablassung sich zum beliebigen Thiere brauchen läßt, sondern auch jeden Dichter in Anspruch genommen, welcher im Stande ist, den Knoten seines Stücks durch einen Vieh- Wirrwoll zu zerhauen zu lassen. Schon mehrere dergleichen Her-Nachspiele gaben auf diesem Theater dem Volk ein fremdes Schauspiel. Ein neues Meisterstück in dieser Gat- tung erschien im Februar; es heißt: „Der Löwe von Ble- renz“, und als Verfasser nannte sich, nach drei Tagen, — Carl Meißel. — Über diesen Löwen hat Hr. M. G. Ca- phir, der Schreder und die Zielscheibe der hiesigen Schau- spieler, in einer hiesigen Zeitschrift eine recht bewunde- renswürdige Recension? Nicht body; einen Kern- spaß in Versen und Prosa, einen satirischen, Jagdhieb, ein zweckvolligendes Pulver für den Leier, ein bitteres gall-erregendes Mittel für den Verfasser des Stücks, wel-

der ihm darüber ein „Tod und Verderben“ zuschwor. — Das übrige Neue, was wir in diesem Monat zu sehen bekommen, besteht in — wirklich artigen — Kleinigkeiten. Die erste derselben erschien am Tage des Geburtstages unseres Kaisers und bestand in einem militärischen Divertissement. Hundert und fünfzig Mann wirkliches Militär machen, unterstützt von dem Ballett-Orchester des Theaters, bei einer ungemein frischen und erhebenden Musik von einem der Regiments-Kapellmeister, ihre Contra-Gänge und Labrinthe-Märsche mit bewundernswerther Präzision und feuriger Lebendigkeit. Die dem Ganzen zu Grunde liegende Idee ist: „Die Feier eines glorieichen Sieges mit Hinweisung auf das verehrte Haupt des Monarchen“. Ein lauter Jubel begleitete das Schluß-Tableau, bei welchem über der menschlichen Gruppe plötzlich das Bild des Kaisers emporstieg. — Die zweite Kleinigkeit ist Körner's „Bettel aus Bremen" oder die drei Schulmeister“. Ich ergötze mich sehr an diesem lieblichen Lustspiele. Da lernt, ihr aufgeschalteten Kleinwaaren-Händler, wie auch eine kleine Waare von Bedeutung werden, Herz, Phantasie und Verstand betriebsam kann. — Neu einkultrirt erschienen Dichters „Marschall von Sachsen" unter dem Titel: „Der Eidenkranz;“ „Agnes Bernauerin" und Göthe's „Götig“. Im ersten Stücke zeichnete sich Hr. Richter, in den beiden andern (vorzüglich aber im „Götig“) Hr. Rott aus. Hr. Demmer gab den „Weißlingen" sehr gelungen. —

#### Berlin im März.

Auf dem hiesigen Theater gab es vier Neuigkeiten, nämlich: „Die beiden Sergeanten," Melodrama; „das verborgene Fenster oder ein Abend in Madrid," Eingspiel; „Nichtshen und Grosfentel," Lustspiel; „das Geheiß," Lustspiel. Die drei ersten Stücke sind nach dem Französischen, das letztere ist deutschen Ursprungs. „Die beiden Sergeanten," von Th. Hell übersetzt, haben den Stoff zu Schiller's „Bürgschaft" französisch umformirt; die Darstellung ist gut, ohne etwas Ausgezeichnetes erwdhnen zu lassen, und das Publikum spendete mäßigen Beifall. Im Fororo zu machen, müssen die Effekte in solchen dramatischen Erzeugnissen sich immer mehr zur Uebertreibung heigern; dies ist hier nicht in dem Grade geschehen, um z. B. den „Galerrentikaren" das Ader abzugewinnen. Schade! wir möchten gar zu gern sehen, wie weit sich dergleichen noch treiben läßt! — Das Eingspiel, bei welchem der Uebersetzer sich M. Tenelli nannte, hat mehrere wohlthunende Gesangsstücke, welche applaudirt wurden; Darstellung wie oben. Die beiden Lustspiele haben wenigstens nicht mißfallen; Darstellung wie oben. — Gastspieler: Hr. Borch, vom Theater zu Petersburg; Demois. Brann, ehemals in Cassel, und Hr. Dingel, vom Theater zu Bremen. — „Käthchen von Heilbronn" wird einkultrirt; Frau von Helsti erscheint als das erste „Käthchen" auf unserer Bühne und wir sollen dann im Mai Mad. Neumann, im Juni Demois. Lindner in dieser Rolle sehen, die Beide schon früher sie gern

hier geipielt hätten. In Kosebue's Lustspiel: „Das getheilte Herz" trar Frau von Helsti zuerst als wieder engagirtes Mitglied auf; sie spielte die „Pauline" und ihr gelang auch besonders die Scenen des Landmädchens, wie das Publikum anerkannte. — Hr. Berthmann hat die Direction des Königsbäders Theaters einem Andern überlassen; wir wissen nicht wem? wünschen ihm aber Much und Ausdauer. Zu beneiden ist er gewiß nicht! —

#### Manchester.

Gleichzeitig mit dem König Georg I. lebte Dr. Lockier, ein Geistlicher, Capellan bei der englischen Botschaft in Hamburg, ein Mann von Geist und Weltkenntniß, ein gründlicher Gelehrter und guter Gesellschafter. So oft der König nach Hannover kam, sand Dr. Lockier sich bei ihm zur Cour ein und wurde von Sr. Majestät im kleinen Circle aufgenommen. Eines Tages trug der König der Herzogin von Lancaster auf, ihn zum Abend einzuladen. Er erschien nicht, und der König erkundigte sich bei der Herzogin nach der Ursache. — „Der Doctor," sagte diese, „läßt sich entschuldigen: er hat ein Anliegen bei den Ministern, und fürchtet, es würde ihm nachtheilig seyn, wenn man erführe, daß Er. Majestät ihn anzuweihen." — Der König lachte und gab ihm Recht. Einige Wochen später, als der Doctor erbalten hatte, was er begehrt, das Decanat von Peterborough, und vor dem König erschien, ihm die Hand zu küssen, neigte sich dieser zu ihm und raunte ihm ins Ohr: „Nun, Herr Doctor, hoffe ich, Sie, ohne Gefahr, diesen Abend bei mir seihen zu können; Sie kommen doch?"

Der jetzige Sultan Mahmud ließ bei dem Eintritt seiner Regierung einige Zeit vergehen, ehe er einen Groß-Begier ernannte. Der Seiman-Baschi, welcher in der Abwesenheit des Janitscharen-Aga den Befehl führte, kam, wie gewöhnlich am Feiertage, um dem Sultan, der zu Pferde stieg, sich in die Moschee zu begeben, den Steigbügel zu halten. Er hielt die Gelegenheit für günstig und erlaubte sich im Namen des Janitscharen-Corps die Frage: auf wen seine Wahl fallen würde? — „Zeit wann haben sich," sagte der Sultan unwillig, „meine Janitscharen das Recht anmaßt, ihren Herrn zu fragen? Bring' ihnen meine Antwort!" — damit ließ er ihn mit dem Fuße vor den Kopf. Der Seiman-Baschi zog sich bestürzt zurück; aber die Strafe blieb nicht bloss bei dem ihm widerfahrenen Schimpf; er wurde am nächsten Tage enthauptet.

### Cinq-Mars.

(eine historische Skizze.)

(Schluß.)

De Thou ward von de Setton, einem Trabanten-Lieutenant, verhaftet, und zwar in Augenblicken freudiger Empfindung, da eben die Nachricht an ihn gekommen war: daß ein großer Theil der Armee um den eröffneten Platz eines Kriegs-Secretaires für ihn gebeten hatte. Setton erlaubte, gegen seine Pflicht, daß de Thou Briefe und andere Papiere absondern und verbrennen durfte.

Unter den angesehensten Verhafteten war auch der Graf Chavagnac, ein eifriger Calvinist, der in dem Kriege gegen die Huguenotten als General-Lieutenant große Dienste geleistet hatte. — Als dem König die Flucht des Cinq-Mars berichtet war, befahl er, daß der General-Lieutenant von Narbonne, Ricardelle, die Bürgermeister und der Graf Charost in den schärfsten Nachforschungen fortfahren und kein einziges Haus damit verschonen sollten. Vor der Unterjochung erging ein Befehl: daß Jeder, der von Cinq-Mars Aufenthalt Nachricht habe, bei Todesstrafe die Anzeige davon machen solle. Da meldete der Postämmer dem Erzbischof: daß, in seiner Abwesenheit, seine Frau einem Unbekannten eine Aschloß verstatet habe. Der General-Lieutenant eilte mit einer Bedeckung dahin und fand Cinq-Mars auf einem Bette mit zugezogenen Gardinen. Ricardelle zeigte ihm den Verhaftungs-Befehl und forderte seinen Degen. Cinq-Mars blieb gefaßt und bat nur, ihm seinen Degen zu lassen, um nicht, einem jeden Mißthäter gleich, mit Aufsehen durch die Straßen zu gehen. Der General-Lieutenant glaubte, ihm diese Schonung verstaten zu können; doch verwies es ihm nachher der Cardinal mit Heftigkeit. Er ward in dem Pallaste des Erzbischofs einem Gefreiten der Trabanten-Wache überliefert, den der König, bei seiner Abreise nach Bezieres, deshalb zurück gelassen hatte. Am andern Tage ward Cinq-Mars nach Montpellier und de Thou und Chavagnac nach Larradecourt geführt. Der Befehl: daß Keiner mit den Gefangenen Verbindung haben solle, ward genau erfüllt; Jeder vermied sorgfältig die Kunde eines Mannes, welcher mit der königlichen Günst die volle chemaisige Gewalt wieder erlangt hatte und nach süchtigen Weisheit war.

Der Herzog von Bouillon hatte, bei seiner Abreise zur Armee in Italien, einen Offizier von seiner Leibwache, Doffonville, als seinen Kundschafter am Hofe zurück gelassen. Das Geheimniß der Verschwörung war ihm nicht anvertraut, aber er ahnte es, und als Cinq-Mars und de Thou gefangen genommen wurden, eilte er mit Postferden zu seinem Gebieter nach Italien. In Montferrin traf er den Viscomte von Turenne, und glaubte diesem, dem Bruder des Herzogs, die Veranlassung zu seiner Reise bekannt machen zu können: er erzählte ihm Alles, was am Hofe vorgegangen war. Turenne, der vielleicht mehr nach Günst des Cardinals strebte, als nach dem Vertrauen seines Bruders, vielleicht auch dessen Theilnahme an der Verschwörung gar nicht kannte, verrieth das Anvertraute dem Cardinal. Richelieu, dem Herzog schon nicht trauend, sandte einen seiner Kammerdiener, Salabin, einen sehr geübten Reiter, auf Currier-Pferden mit Befehlen an die Platz-Commandanten und Obrigkeitlichen ab: alle nach Piemont Reisende anzuhaltten. Seinen eigenhändig geschriebenen Brief des Cardinals, den Herzog von Bouillon gefangen zu nehmen, sollte er dem General-Lieutenant der italienischen Armee, Duplessis-Praslin, übergeben. Salabin eilte so sehr, daß er Doffonville in Balence noch antraf, wo er ihn festnehmen ließ. Duplessis-Praslin, welcher sich der Truppen nicht ganz versichert hielt, überredete den Herzog, die Magazine von Casal vor der Eröffnung des Feldzuges zu besichtigen. Der Commandant von Casal, der General Couange, erhielt den Auftrag der Gefangenennahme: er ludete den Herzog, bei dessen Ankunft, zu sich, und kündigte ihm die Verhaftung an. Der Herzog verlangte den Befehl des Königs zu sehen. Couange, der solchen nicht hatte, ging zu Duplessis-Praslin, um ihn zu holen. Diese Zeit benutzte der Herzog und eilte aus dem Hause des Commandanten. Die Wachen hatten keinen Befehl, ihn anzuhaltten, und er entkam bis auf die Gasse, wo er die ganze Nacht umher gehend zubrachte. Bei dem Anbruch des Tages vermochte er den Bewohner eines einsam gelegenen Hauses, ihn aufzunehmen, indem er flucht wegen eines, damals in Frankreich strenge verbotenen Zweikampfes und Verfolgung von den Gerichten vorgab. Dieser verbarg ihn auf einem gefälschten Heuboden. Couange, der wohl einsah, daß sein Fehler ihm den Kopf kosten konnte, ließ die ganze Verfolgung unter das Gewehr treten und die sorgfältigste Nachsuchung anstellen. Als zwei Soldaten das Heu mit Hellebarben durchsuchten, mußte der Herzog sich entdecken. Es wäre ihm leicht gewesen, zu entkommen.

ment, wenn er die Ausgänge aus Casal gekannt hätte, aber er war niemals da gewesen.

Der Herzog von Orleans gerieth in die größte Bekehrung, als er die Nachricht von der Entdeckung der Verschwörung erhielt. Indessen dessen er die Verzeihung des Königs, seines Bruders, unter der Bedingung: sich nach Anney in Savoyen zu begeben, mit einer jährlichen Einnahme von 200,000 Livres. Späterhin ward ihm der Aufenthalt in Frankreich verweigert.

Der übermüthige Richelieu wollte sein wieder erlangtes Glück dem ganzen Frankreich durch eine außerordentliche Handlung des Königs verkünden. Er verlangte, daß Ludwig zu ihm nach Tarrascone kommen sollte, und der schwach gesunnte König willigte ein. Der Cardinal empfing ihn im Bette liegend, auf welches Ludwig sich setzte. Richelieu sagte dem König eine Rede her, die mit künstlichen Berechnungen ihres Einbruchs gefüllt war und an passenden Stellen durch die Thränen des Cardinals verstärkt wurde. Ludwig, von so großer Ergebenheit bethrungen, versprach alle Wünsche des Hebräers zu erfüllen.

Diese Unterredung hatte die Gesundheit des Cardinals so weit hergestellt, daß er sich stark genug fühlte, nach Paris zu kommen. Seine Reise glich einem Triumphzuge. Man hatte ein tragbares Gemach von leichtem Holze verfertigt, das bei schönem Wetter mit rothem Damast, im Regen mit Wachstafeln behängt war; es enthielt alle Bequemlichkeiten, sogar fand ein Vorleser einen Stuhl darin. Achtzehn seiner Trabanten trugen ihn — auch im stürmischen Wetter — mit entzündten Fackeln. In allen Städten, durch welche der Zug kam, wurden die Stadtmauern in solcher Breite niedergebrosen, daß sein wanderndes Haus ohne Anstoß hindurch konnte. Bei dem Volke erweckte diese Pracht eine große Achtung vor dem Reisenden.

Der Cardinal beschloß, daß Cinq-Mars und de Thou ein gleiches Schicksal haben sollten. Die dringenden Fürbitren des Erzbischofs von Toulouse, der ein Schwager des Vesterars war, blieben unberücksichtigt. Der Kanzler Seguier erhielt Befehl zum Prozeß gegen die Gefangenen. Cinq-Mars hatte die Todesstrafe verdient, aber de Thou war nicht so strafwürdig: Jener war so schwach, sich durch das, dem Gerichtshofe nicht erlaubte Versprechen der Begnadigung, zu einer falschen Aeußerung gegen de Thou bewegen zu lassen. Als der Cardinal die Besorgnis faßte, daß die Richter sich zur Milde hinneigen möchten, ließ er Einige heimlich zu sich holen und unterrichtete sie von seinem Willen.

Cinq-Mars und de Thou hörten ihr Todesurtheil der Enthauptung mit der größten Standhaftigkeit. Sie waren erstarkt darüber, vereint zu sterben. De Thou wollte zuerst hingerichtet werden. „Ich will“, sagte er zu Cinq-Mars, „ihnen den Weg in den Himmel bahnen!“ — „Nein!“ sprach Cinq-Mars, „ich muß es, denn ich habe ihnen den Abgrund geöffnet!“ — Und so geschah es.

## Eines Verunstalteten

### Herzensergießungen und Trostgründe.

Aus dem Englischen, frei bearbeitet.

Jenes Vorurtheil, welches Verunstaltete unserm Umgange entfremdet, und uns von ihrem Aeußeren aus ihren Charakter schließen läßt, beruht gewiß auf seiner vernünftigeren Grundlage, als die meisten anderen Vorurtheile: auf den ständigen Eingebungen der Lame und auf der Bereitwilligkeit, eine Ansicht, die sich in einzelnen Fällen als richtig darstellt, auf alle vorkommende Fälle auszubehnen. Und dennoch ist kein Vorurtheil tiefer eingenistet unter den Vorurtheile der Menschen, als dieses, und mancher würdige, verdienstvolle Mann wird dadurch empfindlich gekränkt. — Die treuerzige Gemüthsheit, womit in den nachfolgenden Zeilen ein Verunstalteter sich über dieses sein Gebrechen verbreitet, die Erfahrung und Menschenkenntniß, welche er daneben, bei der Berührung der auf seinem Wege liegenden Materien entfaltete, macht sie würdig, den Lesern dieser Blätter mitgetheilt zu werden.

„Wenn ich auch nicht auf eine so unzerbaltende und belebende Weise, wie Montaigne, von mir selbst reden kann, so wird vielleicht der Gegenstand, wozu ich hier schreibe, mir zur Entschuldigung gereichen; daß er mir keine Reiter zuziehen wird, ist sicher. Auffallende körperliche Verunstaltung ist etwas sehr Seltenes und der Verunstaltete ist in dem Falle dessen, der in einer Kletterie, die über tausend Treppen gegen Eine Riete entfällt, unglücklich gezogen. An sich jedem Auge sichtbar, sind mit ihren Folgen nur diejenigen vertraut, welche sie an sich selbst erfahren, und diese sind selten geneigt, sie leichtsinnig zu verplaudern. Wenn ich es hiermit versuche, diesen Gegenstand weitläufig abzuhandeln, ja wo möglich, philosophisch zu betrachten, so wird der Reiz selbst mir nicht vorwerfen können, daß mir die dazu nöthigen Attribute abgehen.“

Sollte irgend Jemand glauben, daß ein Ausdruck meiner Gestalt ihm die Sache deutlicher machen möchte, so habe ich nichts dagegen einzuwenden, wenn anders er die Kosten des Kupferstechens bestreiten will. Einstweilen möge er wissen, daß ich kaum fünf Fuß hoch bin, mit gekrümmtem Rücken zur Welt kam, und der Gestalt nach mit Hesop, Scarron, Pope und Menelajohn Ähnlichkeit habe, Aberius und Richards des Dritten nicht zu gedenken, da jener ein Geschöpf dichterischer Phantasie, dieser von den Geschichtsschreibern verunstaltet ist, welche wählten, an dem Tensel die Hörner und den Pferdefuß nicht vergessen zu dürfen.

Wer, der in diesem schönen Lande geboren, die Segnungen einer milden Regierung genießt, hätte nicht Ursache, der Vorrichtung dafür zu danken? Aber ich darf zunächst einen negativen Dank nicht

unterdrücken; darüber, daß ich in Sparta nicht zur Welt kam, wo ich, kaum geboren, alsbald wieder in die Finsterniß hätte wandern müssen, und in eine Höhle am Berge Tangetos geworfen worden wäre. Unmenslicher Ksturz, der du dein eigenes Geschlecht so grausam zerstörtest! Von den Unschuldigen umgeben, die du geworbet, könnte ich nicht derinist dich unter den Schatten verfolgen? Daß dein Verfahren auf schlechter Pelstik beruhte, beweisen die Namen, die ich genannt; dein eigener Hgsslaßs Kraft deinen Grundtag röhren, und auch ich hoffe ihn durch mein Betragen zu entfräften.

Statt dieser spartanischen Strenge verhalten die, welchen die Sorge für meine Kindheit oblag, in ein entgegengesetztes Extrem; sie ließen nämlich aus Zärtlichkeit für mich kein Mittel unverküßt, dem Versehen der Natur nachzubelfen, oder wenigstens es zu verbergen, und nährten dadurch meine falsche Schaam, aufaust sie zu bekämpfen. Dieser durch eine verkehrte Behandlung entstandenen Schätzertheit, habe ich mich selbst durch den gewöhnlichen Umgang nicht entäußern können, so sehr ich auch bei mir selbst überzeugt war, daß ein ungünstiges Klenzere, wenn auch den Fortschritten des Menschen in der Welt manchmal entgegen, gewiß in sofern vorthelhaft für ihn ist, als es seine Begierde nach weltlicher Lebensamkeit bedämmt.

Unverdiente Anspielungen auf eine ungünstige Gestalt werden selbst von den Verständigsten oft übel aufgenommen. Sogar Pope war dagegen nicht unempfindlich, wie verschiedene Stellen in seinen Schriften beweisen. Mir ist in meinem Leben von Rie manden, der Erziehung befaß, oder auch nur Anspruch darauf machte, die geringste Beleidigung dieser Art widerfahren, ich müßte denn unverkennlich genug seyn, irgend einen unschuldigen Oberr von Seiten eines wohlmeinenden Fremdes, der vielmehr als ein Beweis aufrichtiger Theilnahme und Zuneigung zu betrachten ist, als Beleidigung aufzunehmen. Daß es sich, wenn ich unter den Vöbel gerade, ganz anders verhält, und daß seine plumpen Träße, welche mich in der Jugend zu verdrießen pflegten, mich jetzt kalt lassen, ist natürlich". —

Hier nimmt der Verfasser von dieser Verschiedenheit des gegen ihm eingeatheten Vechmens Veranlassung, sich über die Macht der Erziehung zu verbreiten, die alle diese Wunder gewirkt: wie sie die Schranke zwischen dem Vöbel und dem Besseren, wie sie der Stempel des menschlichen Charakters sey, an dem man das gemeine von dem edeln Metall unterscheidet. — Da aber anzunehmen ist, daß die Leser der Iris den Werth der Erziehung zu schätzen wissen, so glauben wir diese Stelle in der Jeremiade unseres verwachsenen Fremdes süßlich übergehen zu dürfen.

Er fährt fort:

"Wenn mich der Zufall zu einem Jahrmarkt, einem Kampffplatz, einer Tierherde oder zu einer sonstigen geräuschvollen Volksversammlung führt, so fühle ich, nachdem ich ungenutzt daraus hervorgegangen, das Vergnügen desjenigen, der der Gefahr eines Schiffsbruchs entronnen ist. Auch zu einem Maskenball bin ich nicht geschißt; meine Gestalt würde mich

verrathen und mich der Mißhandlung von Seiten der niedrigen Klasse preisgeben, welche sich unter dem Schutze der Maske und der Maskenfreiheit, bei Vornehmern einschleicht.

In meiner Jugend hatte ich immer Widerwillen gegen Tanzmeister, und suchte durch alle mögliche Ausflüchte mich ihren Restrümen zu entziehen; denn ich war es mir immer bewußt, welch ungeschicktes Subjekt sie vor sich hatten. Doch die verschmähten Grazien haben schüde Maske an mir genommen. Ihre Verhöhnung hat in meinem Benehmen und meinen Bewegungen eine Schwermüthigkeit zurückgelassen, welche frühe Sorgfalt und Gewöhnung allerdings hätten abtreiben können.

Ich war nie Mitglied des ugly club (einer eigenen Gesellschaft, die nur aus häßlichen, verunstalteten Krüppeln bestand), und will es auch nie werden; ich möchte überhaupt jenen Herren rathen, nicht wieder zusammen zu kommen. Denn wieviel sie eine sehr witzige und spaßhafte Gesellschaft seyn mögen, so üben sie doch durch ihre Zusammenkunft zu sehr die Augen der Welt auf sich, und dieses kann unmöglich zu ihrem Vortheil gereichen. Denn wenn verunstaltete Personen zusammen erscheinen, so ist es die Neugierde, so wie, wenn sie neben ausgewöhnlich schlank Gewachsenen sich zeigen, der Contrast, welcher sie doppelt lächerlich macht.

Es giebt gleichwohl viele Männer, deren Größe mich nicht von ihrem Umgang zurück scheucht, denn obgleich ihr Auge auf einen weit höheren Standpunkt gestellt ist, als das meinige, so sind sie dennoch immer ängstlich besorgt, mich nicht zu übersehen, und sie fühlen Bedauern, wenn sie zufällig meinen Hut mit ihrem Klenobogen berühren. Gehend oder stehend, finden wir freilich wenig Schwierigkeit in der Unterhaltung, denn sie sind genöthiget, sich zur Erde zu bücken, als suchten sie eine Stednadel, während ich ansichsen muß, wie ein Sternfabel. Ich gestehe, daß ich zuweilen kleine Künste anwende, um den Contrast nicht allzu auffallend zu machen.

(Fortsetzung folgt.)

## Charaden.

### I.

Noch sind der Ersten winterliche Spuren:  
Auf Bergen sichtbar und am schattigen Rain;  
Da weidet schon bei mildem Sonnenschein  
Der Schäfer seine Heerde auf den Hünen:  
Wie kann die Lämmer und die Zisteln springen,  
Dem Hals geriezt durch des Hirten Hand  
Mit beiden Legten, die am farbigen Band  
Sich schwingend, leichtlich in die Berne hängen!  
Der Hirt indeß mit innigem Entzücken,  
Als in der Au', wohin ihn Sehnsucht zieht,  
Das Ganze schimmernd ihm entgegen blüht,  
Alt, seiner Hirtin einen Strauß zu pfücken.

2.

Nach der Ersten, wo das zarte Band  
Der Natur und an viel Theures knüpfte,  
Wo der muntre Knabe sorglos hüpfte,  
Sehnt das Herz sich oft aus fernem Land.

Dem Verlegten fehlt die Zweite nicht,  
Und den Körper fortert sie mit Schmerzen;  
Doch das Ganze naget oft am Herzen,  
Bis das Auge des Betrübten bricht.

Auflösung der Charade in No. 26.  
N a c h t i g a l l.

Concert- und Theaternachrichten.

Montag den 29. März gab Herr Concertmeister Hofmann im Schauspielhause ein großes Vocal- und Instrumental-Concert, welches durch die gute Ausstattung mehrerer Musikstücke, durch ein von dem Herrn Concertgeber selbst componirtes, von ihm mit großer Zartheit und Meisterlichkeit vorgetragenenes schönes Violoncello, so wie überhaupt durch die rühmliche Ausführung der verschiedenen einzelnen Partien, dem anwesenden Publikum eine, durch lebhafteste Beifallsbezeugungen anerkannte, angenehme Abendunterhaltung gewährte.

Die Chronik der Frankfurter Nationalbühne der letzten acht Tage bietet uns nichts neues zu berichten dar. Folgende Stücke wurden gespielt, welche in diesen Blättern schon satfam besprochen worden sind.

Donnerstag den 25. März. Die Leufelsmühle am Wiener Berge, kom. Oper in 4 Akth. Musik v. W. Müller. Samstag den 27. Die Reichte, Lustsp. in 1 Aufz. von Kogebue. Hierauf: Des Königs Befehl, Lustsp. in 4 Akthl. von Töpfer.

Sonntag den 28. Der Freischütz, Oper in 3 Akthl. Musik von Weber.

Dienstag den 30. Faust, romant. Oper in 2 Akthl. Musik von Spohr. — Die heimliche theatrale Anordnung, die armselige Ausstattung, ja der Schmutz und die Lumperei, worin wir diese Oper in mehreren Scenen hier erblicken, sind dem phantastischen Gegenstand unangemessen, der Musik unwürdig, und durch den kinibischen Contrast in der Darstellung, welche statt Illusion nur Lachen erregt, ihrer Wirkung entgegen.

Mittwoch den 31. Herrmann und Dorothea, idyllisches Familiengemälde in 4 Akthl. von Töpfer. Hierauf: Der kleine Matrose, Oper in 1 Act. Musik v. Gaveaux.

Donnerstag den 1. April. Die Waise und der Mörders, Drama in 3 Akthl. aus dem Franz. mit Musik von Seyfried.

Die verschieden der Geschmack des Pariser Theaterpublikums von dem des deutschen gegenwärtig ist, davon gibt folgende Stelle, die wir aus dem neuesten Bericht eines ausgezeichneten Schriftstellers in einem vielgelesenen deutschen Blatt entnehmen, Kenntniß:

Es ist merkwürdig, sagt derselbe, wie das bürgerliche Schauspiel, dessen man in Deutschland seit ist, in Frankreich immer mehr und stärker den Appetit reizt. Täglich werden, stillschweigend oder eingesandten, deutsche weinerliche Schauspiele überreicht, bearbeitet und auf die Pariser Bühnen gebracht. Ihr Entstehen ist Menschenhaß und Neiz, ein Stück, dessen Name schon (Misanthropie et rapinisme) — sollte man meynen — ein Franzose lächerlich finden müßte. Aber Talma, der in einem Altpreußischen gepulverten Grenadierpöpel den Menschenhaß spielt, rührt sie, und sie lassen sich rühren, als wären sie gute Leipziger. Daran ist Lügert Schuld, oder Necker, oder Calonne, oder Mauvepas, oder Voltaire, oder der Himmel weiß, wer sonst an der französischen Revolution Schuld ist. Vor dieser hatten die Franzosen keinen Bürgerhaß, also kein bürgerliches Leben, also kein bürgerliches Schauspiel. Nur ein Vornehmer hatte die Ehre, unglücklich oder ein Verbrecher zu werden, und es zur Bastille und zum Blutgericht zu bringen. Ein Bürger hatte kein Schicksal, und höchstens wurde er gehängt — eine Todesart, die nicht dramatisch ist. Seitdem hat sich dieses geändert. Ein bürgerliches Leben hat sich gebildet; Hausvergessen und Hausknecht sind entstanden; bürgerliches Glück und bürgerlicher Jammer haben sich eingefunden, und das bürgerliche Schauspiel mußte als Schatten der Wirklichkeit folgen. Auch die Sittlichkeit hat in Frankreich eine Constitutions-Charte erhalten. Das ist mehr wie sonst. Das Laster wird auch auf der Bühne nicht mehr siedenswürdig dargestellt. Die Jugend tritt ohne Schamlosigkeit, das Recht ohne Unterdrückung, der Leichtsinn ohne Keckheit auf. Der Untreue einer Frau wird nicht mehr ausgelacht, die Eifersucht eines Mannes wird nicht mehr ausgelacht. Die Zeiten der — Schönplästerchen von kleinen Sünden sind nicht mehr.

Theater-Anzeige.

Montag den 5. April. (zum Erstenmale): Je fonde, Oper in 3 Aufz.

Dienstag den 6. Das Nachtlager in Granada, Drama in 2 Aufz. Hierauf: Das Räthsel, Episp. in 1 Aufz. Zum Beschluß: Der Diener zweier Herren, Lustsp. in 2 Aufz.

Mittwoch den 7. Die Nymphe der Donau, 2r Theil. Op. Donnerstag den 8. Der Herbsttag, Episp.

Samstag den 10. (zum Erstenmale): Nein! Lustsp. in 1 Aufz. Hierauf: Der Unsichtbare, Oper. Zum Beschluß und zum Erstenmale: Die Lotteriestellen, Lustsp. in 2 Aufz.

Sonntag den 11. Curpanth, Oper.

### Eines Verunstalteten Herzensergießungen und Trostgründe.

Aus dem Englischen, frei bearbeitet.

(Fortsetzung.)

Daß die menschliche Figur durch Krümmungen und Mißverhältnisse an Stärke und Lebendigkeit verliert, ist gewiß. Scarron hatte eine eigene Vorsicht erfunden, um seinen Hut abzunehmen; ich wünschte meistentheils, irgend eine erfunden zu können, um meine Schußschnallen zu befestigen, oder etwas auf den Boden Gefallenes aufzuheben, was ich kaum thun kann, ohne zu knien. Aus diesem Grunde bin ich nicht der Erste, einen von einer Dame verlorenen Fächer oder Handschuh aufzuheben; und überwinde oft meine Neigung, dergleichen kleine Dienstleistungen zu verrichten, um nur meine Spinnwebähnliche Gestalt nicht bloßzustellen. Ich hoffe, man werde es mir nicht als Stolz anslegen, wenn ich nicht immer, da wo es schicklich wäre, mich von meinem Sitze erhebe; denn wenn er niedrig ist, so wird mir dieses etwas schwer, und ich habe oft so viele Mühe, das Gleichgewicht zu erhalten, daß ich nahe daran bin, zurück zu fallen. Was andere mit den Händen erreichen können, das liegt außer meinem Kreise; was sie mit Bequemlichkeit verrichten können, dazu bedarf ich des Kraftaufwandes. In einem Gebränge bin ich in Gefahr, mit Füßen gestreut oder erdrückt zu werden, und mein ganzes Augenmerk ist darauf gerichtet, meine Person zu hüten.

Ob Verunstaltung auf Gesundheit und Lebensdauer nachtheilig wirke, ob Unregelmäßigkeit in der äußern Form, Verwirrung in den inneren Theilen des Körpers zur Folge habe, darüber entscheiden am besten wirkliche Fälle, und dann sind der Beispiele zu wenige, und diese wenigen zu unbeacht, als daß ein allgemeiner günstiger Schluß darauf gezogen werden könnte. Gesundheit ist mehr als man zu glauben pflegt, in unserer eigenen Gewalt, und mehr der Lohn der Enthaltsamkeit, als die Folge des Körperbaues. Cyp konnte nicht mehr jung seyn, als er starb, und er hätte ein höheres Alter erreichen können, wäre er nicht zu Desiphi ermordet worden. Pope's Vater soll mißgestaltet gewesen seyn, er ward gleichwohl 75 Jahre

alt, während sein Sohn in mittleren Jahren starb, wenn anders man den als gestorben betrachten kann, der sich durch seine Werke unsterblich gemacht hat. Mein Vater war nicht mißgestaltet und meine Mutter eine berühmte Schönheit, und ich, der ich beiden so wenig gleiche, bin schon älter geworden, als beide, und sehe täglich Bekannte von stärkerem Körperbau vor mir von der Lebensbühne abtreten.

Doch ich überlasse es Naturkundigen, zu entscheiden, ob Verunstaltung, an und für sich betrachtet, der Gesundheit nachtheilig; in ihren Folgen ist sie, wie ich glaube, meistens ein Vortheil. Verunstaltete haben weniger Kraft als andere, sollten daher natürlich wirtschaftlicher damit umgehen, und da Enthaltsamkeit das beste Mittel ist, die Kräfte zu erhalten, so wird ihr mangelhaftes Aeußere sie zu größerer Enthaltsamkeit hineigen. Ich habe Grund zu glauben, daß eben mein schwächlicher Körperbau dazu beigetragen habe, mein Leben zu verlängern. Aber ich würde den Leser hintergehen, und die Gerechtigkeit verhöhnen, wenn ich der Tugend zuschriebe, was seinen Grund in der Nothwendigkeit hat. Warum nur die meisten Menschen ihre Gesundheit, ohne welche doch das Leben eine Bürde ist, so muthwillig wegworfen, während es so sehr in ihrer eigenen Gewalt ist, sie zu erhalten! Wenn jede Tugend ihre Belohnung in sich selbst trägt, so gilt dieses vorzugsweise von der Enthaltsamkeit und ihre heilsamen Wirkungen werden von Jedem gar bald empfunden.<sup>1)</sup>

Ein Verunstalteter ist zu befristiger Bewegung nicht geschickt, daher auch den Unpässlichkeiten, welche daraus entstehen, minder unterworfen. Dabei wird er vielen Unfällen entgehen, welchen Menschen von athletischem Körperbau sich muthwillig preisgeben, um ihre Kraft rühmend zu zeigen. Er wird keine überaus schwere Lasten tragen, keine unglaublich lange Reisen in unglücklich kurzer Zeit zurücklegen können, um seiner irdentischen Ursache als um des Vergnügens willen, davon zu erzählen. Eingedenk seiner eigenen Schwäche, wird er Eile und Begehrtheiten der Gefahr sorgfältig scheuen. Ich versage mir manche Un-

<sup>1)</sup> Unsere Leser mögen mit dieser kurzen Andeutung sich begnügen, und uns die Lobpreisungen ersparen, welche hier einer Tugend gesendet werden, deren sich der Verfasser in seinen schriftlichen Gebändernungen eben nicht bekeihigt zu haben scheint.

Kamertung des Uebersetters.

erhaltung, ehe ich mich in ein Gebränge wage, weil ich weiß, wie wenig ich dazu geschickt bin, mich durchzulämpfen, oder bei einem plötzlich entstehenden Streit eine Rolle zu spielen; wo ein Hieb von kernhaften Händen mich unschwer in das Reich der Schatten binabziehen würde. So wie Verunfältete sich vor der Zusage solcher Belohnungen zu hüten haben, welche sie auf das sogenannte Feld der Ehre rufen könnten, so sind sie selbst vor Belohnungen dieser Art sicher gestellt, denn andere werden erwägen, wie wenig ein so ungleicher Kampf ihnen Ruhm bringen würde. Im Ganzen bin ich der Meinung, daß Mißgestalt ein Schutzbrief für den Körper und die Gesundheit ist, und daß man, so seltsam es auch scheinen mag, durch Schwachheit besser verteidigt wird, als durch Stärke.

Wir wollen nun den Einfluß körperlicher Verunstaltung auf die äußern Glücksumstände des Menschen untersuchen. Unter den geringeren Klassen ist er dadurch von mancher Beschäftigung, von manchem Gewerbe ausgeschlossen. Zum Soldaten ist er nicht groß, zum Matrosen nicht behende genug, zum Sänktenträger fehlt es ihm an Kraft. In den höhern Ständen ist er übel beliebt zum Advocaten, weil er die Schranken, zum Geislichen, weil er die Kugel nicht übertrag. Die Ausbildung seiner Geisteskräfte ist das ihm eigene Gebiet; seine Beschäftigungen sind nur solche, wobey der Verstand thätig ist. Ist er nicht zum Tanzmeister, so ist er vielleicht zum Schulmeister tauglich. Kann er nicht als Schauspieler, so wird er vielleicht als Schauspieler's Dichter Glück machen. Als Herold bei einer Prozeßion würde er sich übel ausnehmen; dagegen kann er als Kaufmann an der Börse ehrenvoll auftreten. Die Beschwerden eines Feldzugs kann er nicht ertragen, aber dessen Bewegungen leiten. Er ist von der Natur eher dazu berufen, auf dem Parnas zu übernachten, als in die Ebenen von Elys hinab zu steigen. Kann er nicht bei den olympischen Spielen als Sieger gekrönt werden, so kann er als Pindar sie besingen, und sich durch die bloße Erzählung jener Heldenthaten berühmte machen, welche selbst auszuüben nicht in seiner Macht steht.

Ford Baco, dieses weitmuthfassende und durchdringende Genie, welches so viele Gegenstände der Forschung bezeichnet hat, sagt in seinem Versuch über Verunstaltung: „Sie stillt die Eifersucht von Seiten derer, die über ihm stehen, und die ihn als eine gefällige Zielscheibe ihrer Verachtung betrachten; sie schließt seine Mitbewerber und Nebenbuhler ein, die ihn nimmer für fähig halten, eine Beförderung zu erlangen, bis sie ihn wirklich in deren Reihse sehen.“ Allein dieser Vorzug wird eben durch die Verachtung der Welt gewiß aufgewogen, und es ist keine Kleinigkeit sie zu verschmerzen. Denn wenn ein schönes Aeußere ein Empfehlungsbrief ist, so muß Mißgestalt den Weg zur Gnuß verstellen. In diesem Betracht daher stehen Verunfältete gegen ihre Nebenmenschen zurück; und müssen erst das gegen sie herrschende Vorurtheil überwinden, bevor sie mit andern auf gleiche Stufe

treten; sie müssen durch ihr Benehmen jene Achtung zu erwerben suchen, welche man der Schönheit beim ersten Anblick zollt. Aber ist dieses einmal gewonnen, dann dreht sich das Spiel zu ihren Gunsten um; denn wenn erst andere sie besser finden werden, als sie erwartet hatten, so werden sie, ihrer früheren Ungerechtigkeit gegen sie eingedenk, sie alsbald auch für besser halten, als sie wirklich sind, während bey einem ansehenden Aeußere sie sich oft betrogen finden und sich dann ärgern, einen bemalten Höhen angeteet zu haben. Denn um wieder mit Lord Baco zu reden, „es ist selten der Fall, daß sehr wohlgestaltete Personen zugleich ausnehmend tugendhaft sind, ihnen gilt das Betragen mehr als die Tugend — moegen Verunfältete, wenn sie Geist haben, sich bald der Verachtung entziehen werden, was entweder durch Tugend oder durch Bosheit geschehen muß, und daher ist es kein Wunder, wenn man zuweilen vortreffliche Menschen unter ihnen findet, wie Agestaus, Eion, Sofrates u. s. w.“ Er sagt ferner: „Ein großer Wiking gewinnt durch Unformlichkeit und Diegenheit, an deren Person oder deren Schicksal zufälligerweise ein unvermeidlicher, unausbleiblicher Schandfleck haftet, wie Verunfältete, unehelich Geborne u. s. w. werden, wenn sie sonst nicht der Tugend ermangeln, gewöhnlich vom Glücke begünstigt.“

Im Ganzen läßt sich nicht absehen, warum eine Gattung der Verunstaltung lächerlicher seyn sollte, als die andere, und warum ein Verwachsender den Pöbel mehr in Bewegung setzen sollte, als ein Laubter, Lahmer, Schielender oder Stochblinder. Warum sollten sie sich hinter dem Rücken begehren und nicht vielmehr mir in das durch die Blätter entstellte Angesicht lachen? Ein erböhrter Rücken muß alle den Sport tragen, wiewohl ein hervorragender Bauch ein weit passenderer Gegenstand desselben zu seyn scheint, in sofern er die gewöhnliche, selbstverschuldete Folge der Unmäßigkeit ist.

Wäre es aber, meine lieben Brüder und Genossen, bei so bewandten Umständen nicht etwa erlaubt, List zu gebrauchen, um uns so viel als möglich vor Angriffen dieser Art zu schützen, und uns durch den Verstand des Schneiders wo möglich eine bessere Gestalt zu verschaffen, als die Natur uns verlieh? Wider einen so ungleichen Gegner ist Betrug erlaubt, so wenig er auch sonst gebiligt werden mag. In meiner Kindheit wurde ich als Cupido gemahlt, mit einem Bogen und Pfeilen in der Hand und einem Köcher auf den Schultern, nachmals hielt ich dieses für eine tadelnswürdige Annahme; als ich daher vor einigen Jahren mich maßlen ließ, bestand ich darauf, so gemahlt zu werden, wie ich wirklich bin, so daß meine starken Blatternarben auf dem Gemälde sichtbar werden mußten, denn ich fand es nicht für gut, mich durch eine Fäße zu schminken. Der Maler bemerkte, es sey ihm noch nie solche Freiheit gelassen worden; ich rieth ihm auch, sich derselben nie wieder zu bedienen, wenn anders er hoffen wolle, in Aufnahme zu kommen;



denn Schmeichler kommen am besten in der Welt fort, und unter allen Schmeichlern sind die Nahler am wenigsten der Gefahr unterworfen, entlarvt zu werden. . . . Cicero sagt in einem seiner Briefe: „Agesslaus, der Spartaner, wollte nie zugeben, daß ein Gemälde oder eine Bildsäule von ihm verfertigt würde. Er war einer der bedeutendsten Männer seiner Zeit, sowohl seiner Bürgerthugenden als seiner Tapferkeit wegen, so daß er mit Recht den Namen Agesslaus des Großen erhielt. Aber so freigebig die Natur in den edeln Gaben des Geistes gegen ihn gewesen, so hiesmütterlich hatte sie ihn in denen des Körpers ausgestattet. Er war sehr kleiner Statur, hatte ein langes und ein kürzeres Bein und ein so gar nichtswürdiges Ansehen, daß er der Verachtung Aller, denen seine moralischen und intellectuellen Vorträge unbekannt waren, nicht entgehen konnte. Kein Wunder daß er es ablehnte, unter einer so unworthelhaften, wenig versprechenden Gestalt auf die Nachwelt überzugehen.“ Im Ganzen wäre es weit klüger, wenn die Leute, anstatt eine verzerrte Figur lächerlich zu machen, die Verzerrungen des Geistes verpöhlen möchten, die gewiß ebenso sichtbar, als die äußeren, aber allgemeiner sind, und daher eher unbemerkt bleiben. Nur das Äußere, die Kleidung der Seele, wird lächerlich gemacht; ihre inneren bösen Eigenheiten schlafen durch. — Was soll man aber gar von Balbus, einem römischen Quästor in Spanien denken, welcher einen berühmten Kaufmann in Sevilla muthwilligerweise den wilden Thieren ansehn ließ, aus keinem andern Grunde, als weil er verunstaltet war. Es ist gut, daß die Geschichte das Andenken dieses armen Mannes aufbewahrt hat, und ich stelle ihn hier in der Riste unserer glorreichen Märtyrer oben an.

(Fortsetzung folgt.)

## 2.

Das Eine, was Noth thut.

Wo Du auch sebst, und was Du auch thust, nie weich' aus der Seele  
Dir der Gedanke an Gott, der ob Dir walten und wacht.  
Dieser Gedant' erhöht und verkläret jegliche Freude,  
Leichtert jeglichen Schmerz, der Dir belastet die Brust.  
Liebe sendet auch diesen zum Heil Dir, darum empfange  
Ihn als den ersten Freund, welcher Dich prüfet und warnt.

## 3.

Pepe.

Zeitaste, Du täuschst uns immer, und dennoch so mächtig  
Ist Dein Zauber; auß' neu' lassen wir täuschen uns  
stet.  
Trüben umwehst Du den Geist des Jünglings mit won-  
nigem Traumbild;  
Aber, erwacht er, vergeht, ach! wie ein Schatten es  
schnell.  
Ludende Sorgen erschafft Du dem bang umblindenden  
Alter;  
Doch wie ein nichtig Bantom schwindet, was schredte,  
dabin.  
D'um: mißtraue der: Hoffnung; und suchst, Dir die Gegen-  
wart raubend,  
Und nur ein äffendes Bild gehend vom Künftigen Dir.  
Wirt' in jener mit Muth und Kraft, und die Sorge für  
diese  
Stelle mit Ruh' anheim Ihm, dem gehorcht das  
Geschid..

(Fortsetzung folgt.)

## Weisetafeln.

### 1.

Wachet.

Nur Erziehung für Tugend und Eitlichkeit, Mensch! ist  
des Lebens

Zweck; Du hast nicht gelebt, nicht zu nicht weiser  
vereinst.

Blide sinnend zurück auf den Pfad, den Dich wallende Vorlicht  
Leitete; bald dann erkennst Du es mit freudigem Dank,  
Daß ein jeglich Geschick, Dir gesandt von der ewigen Güte,  
Ihnen herrlichen Ziel näher Dich immer geführt,  
Dich das lächelnde Glück nur prüft', und aus schmerzender  
Leiden

Läutern dem Feuer Du stet' stärker und reiner erstandst.  
Aber mit merkendem Geist erlaß' ein jedes Verbängniß,

Dhne Frucht für Dein Herz, spurlos, entwindet es sonst.

## Musik- und Theaternachrichten.

Paris.

Hier erregt jetzt ein Kind von Eiss Jahre — Franz  
Liszt aus Ungarn — durch sein musikalisches Talent das  
größte Ersäunen. Wirklich mag man es gehört haben, um  
sich von diesem wunderbaren Talent einen Begriff zu ma-  
chen. Der Knabe ist erst eiss Jahr alt; sein Aussehen ließe  
aber kaum auf neun Jahre schließen. Selbstlosigkeit, Muth-  
willen und Fröhllichkeit strahlen aus seinen Augen, wobei  
sein Benehmen das eines unbefangenen Kindes ist. Mit  
seinen kleinen Fingern, welche die Conzertier nicht umspan-  
nen können, bringt er die schwersten Accorde hervor und  
setzt alle Massen der Harmonie in beliebige Bewegung. Bei  
einem öffentlichen Vortrage erschien dieses Kind unangstig einem  
Theil der Zuhörer so ungauklich, daß das Clarier, weil es  
den Kleinen. einigermaßen verdeckte, auf die Seite gewen-

der werden mußte. — Das Improvisiren scheint dabei dem jungen Künstler nur ein Spiel zu seyn. Er variirte die bekannte Stelle aus Figaro's Hochzeit: „Jetzt geht's nicht mehr an Damen Toiletten“ auf eine bewundernswürdige Weise, und führte sie zuletzt mit einer solchen Begeisterung, so hinreichend und so originell durch, daß das entzückte Publikum sich in den lebhaftesten Beifall ergoß.

#### Braunschweig.

Das Festspiel Clauens: „Der Wollmarkt“ ist auch hier gegeben und ephemerisch seiner vielen auffallenden Inconvenienzen beifällig aufgenommen worden, da dem Verfasser eine rasche lebendige Darstellung nicht abzusprechen ist und das Publikum sich mehr für deutsche Original-Arbeiten, als für die vielfach in der letzten Zeit ihm zugegangenen Uebersetzungen leichter französischer Stücke zu interessieren scheint. Wollte Clauen etwas tiefer in die Sache eingehen, so dürfte er wohl jetzt für das ganz verweirte deutsche Publikum mehr leisten können, als er bei den stüdtigen Entwürfen seiner ersten Probestücke erzwungen hat. Die rasche Darstellung that viel für den günstigen Eindruck und ließ manche auffallende Widersprüche in den Charakteren früher vorübergehen, als sie gerügt werden konnten. Alle Mißlichkeiten beiseite sich ihren Aufgaben Genüge zu leisten. Hr. Henkel gab den „Kätsen“, Dem. Derriant das „Hänchen“ u. dergleichen. Letztere ist jetzt bei der hiesigen Bühne fest engagirt, und hat sich in allen ihren weiteren Darstellungen so ausgezeichnet, daß man mit Recht in die Zukunft eine der ersten Bühnen-Künstlerinnen in ihr erwarten darf. Wir haben sie kurz hinter einander in den Rollen der „Vreiofa“, des „Suschen“ („Bräutigam aus Merito“), „Julie“ („Romeo und Julie“), „Melitta“ („Saxxo“), „Louise“ („Gouvernante“), „Eusebe“ („Rosen des Malesherbes“), „Wildegard“ („Schöne von Montsaucou“), und „Battine“ („Kreuzfahrer“) gegeben und überall einstimmig sie nicht nur den Erwartungen, sondern sie erregte durch die Sicherheit ihres Spiels und durch eine Bühnen-Gewandtheit, wie sie nach so wenigen Versuchen nicht leicht vorkommen dürfte, allgemeinen Aufsehen. Vorzüglich muß der Referent ihrer „Julie“ gedenken, da sie in dieser Rolle das Ungewöhnliche für ihre Jahre leistete und durch ihr zartes kindliches Spiel in den ersten Akten nicht minder interessirte, als durch die kraftvolle leidenschaftliche Behandlung des zweiten Theils dieser so höchst schwierigen Rolle. In der „Gouvernante“ überraschte sie vorzüglich in den letzten Scenen durch die Darstellung der alten französischen Martrone, welche sie so täuschend wie die in solchen Rollen geübteste Künstlerin gab und vorzüglich durch jene, den alten französischen Gouvernanten eigenen Töne auf das genaueste zu charakterisiren wußte. —

Zu den besten Darstellungen auf der hiesigen Bühne gehörte noch „das öffentliche Geheimniß“ (nach Calderon von Rembert) welches von den theilnehmenden Künstlern mit

solcher Virtuosität gegeben wurde, daß es dem Kunstkenner zum wahren Vergnügen gereichen mußte. Vorzüglich leistete Mad. Klingemann als „Aurstin“, Demois. Vichier als „Laura“, Hr. Henkel als „Jeterito“, und Hr. Gerber als „Wito“ Alles, was man gerechter Weise erwarten konnte; und wenn Stücke der Art hier auch nie ein allgemeines Publikum gewinnen dürften, so muß doch der gebildete Zuschauer den dringenden Wunsch aussprechen, daß die dirigitende Behörde mehr und mehr bemüht seyn möge, sie auf dem Repertoire zu erhalten, damit die Bühne, wie es leicht bei zu frivolten Anforderungen geschehen kann, nicht in ein Institut für leere Alltagsbesuchungen ausarten möge. Nicht diesem Stücke nennt Referent das nicht minder trefflich ausgeführte Trauerspiel: „Wallenstein's Tod“, worin Hr. Henkel als Hauptrolle und Mad. Klingemann als „Orsina Terzti“ sehr würdige Erscheinungen waren, so wie Hr. Schütz das eifrige Bestreben nicht verkennen ließ, seinem Vorgänger, Hrn. Hake, in der Rolle des „Mar“ nachzueifern. Demois. Vichier zeigte sich als „Zelma“ in den milden Scenen sehr angenehm, für die leidenschaftlichen geht ihr das angeborne Feuer und die gebührende Kraft zu sehr ab. —

Unter den zuletzt gegebenen Opern verdienen „Libussa“ und „Marcantonio“ die nächste Erwähnung. „Libussa“ hat gefallen, da sie eract einwirkend war und man auf zweckmäßige Umgebung hinsichtlich der Decorationen und Costüme viel verwandt hatte. Die Oper ist mehrere Mal bei gut besetztem Hause wiederholt worden. „Marcantonio“, wurde ebenfalls beifällig aufgenommen. Ob sich diese Oper länger auf unserm Repertoire halten dürfte, will übriges Referent nicht mit Sicherheit voraussagen, obgleich die Musik, von Varesi, sehr angenehm im Ohr fällt, und die Darstellung guten Beifall in allen Theilen nicht verkennen ließ. — Schade ist es nur überhaupt, daß das Publikum, obgleich es das Theater sehr fleißig besucht und überall guten Antheil nimmt, dennoch in seinen Beifallsbezeugungen so gleichgültig ist, daß es bei den verdienstvollsten Gegenständen seine Anwesenheit kaum abnen läßt, insofern die Gallerie allein dem Pessenspiele brüllend zulauscht und nur der ärgsten Orchesterie huldigt. Jede feinere Darstellung wird dadurch beeinträchtigt, indem der Künstler bei dem heissen Bestreben durchaus nicht beurtheilen kann, ob er genügt hat oder nicht, da die notwendige Gegen-Empfindung sich ihm niemals offenbart. Vergleichenes Paßivität macht die besten Schauspieler zuletzt lau, und schadet dem Publikum selbst unter diesen Umständen am meisten. — In den nächsten Tagen soll „Medea“ von Grillparzer, gegeben werden, wüßte Referent sich das Weitere vorbehalten. —

### Maria.

(Nach Robert Southey v. J. Becker.)

Wer ist dort das arme, verlassen Kind.  
Mit des Wahnsinns starrenden Blicken?  
Sie weint nicht, doch Seufzer auf Seufzer geschwind  
Entweichen der Brust, wie sie lauslos flutet,  
Und es will sie der Kummer erdrücken.

Nicht um Weiland, nicht um Erbarmen sie klagt,  
Ob in Frost und in Hunger sie darbe.  
Wie der eilige Wind ihr die Lampen durchweht!  
Das Gesicht, den verblüheten Busen umflut'  
Der Verzweiflung tödtliche Farbe.

Sonst hat man sie glücklich und heiter gesehn  
Noch ist es in frischem Gedenten;  
Die Wanderer, welche die Straße geh'n,  
Sie konnten kein Mädchen so süßlich, so schön,  
Als Maria, die Maid aus der Schenken.

Dt hat sie den Gästen entgegengetacht,  
Und das Herz erfreute sie Allen.  
Kein kindlicher Spuk hat sie bange gemacht,  
Sie ging durch das alte Kloster bei Nacht,  
Wenn es saust' in den düsteren Hallen.

Sie war Braut und nahe der Hochzeittag,  
Und sie hofft' ein glückliches Leben;  
Doch Richard liebte Spiel und Gelag,  
Und, wer ihn kannte, bedauernd sprach:  
Sie hat sich in's Unglück gegeben.

Es war Herbst, tief dunkel und stürmisch dazu  
Die Fenster klirren im Hause;  
Drei Gäste rauchten ihr Pfeifchen in Ruh',  
Und schauten dem flackernden Feuer zu,  
Und horchten dem wilden Gebräuse.

Rief Einer: „Am warmen Herde, wie schön,  
Du hörst da draußen das Toben!  
„Wau hinaus in des Klosters Räumen zu geh'n!“  
Der Andere spricht: „Wer das zu bestehn  
„Wir wagt, den Mann will ich loben!“

„Mich selber würd' es durchrieseln kalt,  
„Bei des Cyclus Klüften, vor Schrecken.  
„Ich glaube, mir würde zu Muth bald,  
„Als ihm' eine weiße Mönchsgestalt,  
„Der Sturm mag Todte erwecken!“

„Ich weilt' eine Blöße,“ der Erste begann,  
„Maria wagt es, zu gehen.  
„So weilt' und verliere Du,“ lacht der Kumpan,  
„Das dürg' ich, die Ohnmacht träte sie an,  
„Kieß etwas Weißes sich sehen!“

„Er spottet Deiner Maria, mein Kind,  
„Du weißt, wo die Erlen dort grünen,  
„Drum eile mir hin in die Halle geschwind,  
„Und brich mir ein Zweiglein. Wer wagt, gewinnt!  
„Du kannst Dir ein Gütchen verdienen.

Einwilligt Maria mit freudigem Muth,  
Geht zu den verwitterten Mauern,  
Die Nacht ist dunkel, der Sturm nicht ruht;  
Er durchfährt die Lüfte mit heulender Schwut,  
Und durchkältet das Mädchen mit Schauern.

Sie waltet den oft betretenen Steig,  
Wie wo dämmern sich heben die Trümmer.  
Sie tritt in das Thor, sie jaget nicht feig;  
Doch droh'n die Ruinen, Gespenstern gleich,  
In des Monde zweideutigem Schimmer.

Und Alles ist öde; der Sturm allein  
Umpeult die riesigen Wände;  
Sie schreitet beherzt auf bemostem Gestein,  
Sie tritt in die innerste Halle hinein,  
Wo die Erle wächst in der Blende.

Mit Freuden erblickt sie's und langt empor,  
Und schnell ist das Zweiglein gebrochen;  
Da trifft ein Stimmengest' ihr Ohr,  
Da jögert und jagt sie und lauschet hervor,  
Und das Herz beginnt ihr zu pochen.

Es raschelt der Wind im Eysengerant,  
Kein anderer Laut wird vernommen. —  
Es schrieg der Wind und der Muth ihr sank;  
Denn Tritte hört sie die Mauer entlang,  
Die näher und näher ihr kommen.

Und sie schmiegt sich leise, und athmet nicht,  
Wohl hinter die mächtige Säule,  
Und der Mond das düst're Gewölz durchbricht,  
Da sieht sie zwei Mörder bei Mondenlicht,  
Den Erschlagenen sie bringen in Eile.

Und Marien gerinnt in den Adern das Blut,  
Und ein Windhauch zieht durch die Wände,  
Und entreißt dem Einen der Mörder den Hut,  
Und wirft ihn Marien zu Füßen, die thut  
Ein Gebet und erwartet ihr Ende.

Es flucht der Eine; der Andere: „Geschwind  
Laß und die Leiche verrecken!“  
Und als sie vorüber gegangen sind,  
Da greift nach dem Hute das bedende Kind  
Und flücht leicht ihr der Schreden.

Sie fliegt wie ein Pfeil und stürzt in die Thür  
Mit sarschbar gräßlichen Blicken;  
Die schwachen Kniee versagen ihr  
Und sie sinkt ermattet zu Boden schier,  
Und die Worte im Munde erschien.

Und eh' sie die Lippen eröffnen kann,  
Verweilt ihr Aug' auf dem Hute,  
Und Richards Namen erkennt sie daran;  
Sie erstarrt, und als sie sich wieder beann,  
Wie entsetztlich ward ihr zu Mute!

Wo das Kloster steht, auf dem Anger hoch,  
Da winkt sein Gölgen so schaurig,  
Und die Ketten klirren am hölzernen Ioch  
Und der Wanderer hör'ts auf der Straße noch  
Und gedenkt an Märschen so traurig.

### Eines Verunftalteten Herzensergießungen und Trostgründe.

Aus dem Englischen, frei bearbeitet.

(Fortsetzung.)

Lord Baco bemerkt weiter: „Das Verunftaltete  
es genöthlich mit der Natur weilt machen; denn so  
wie die Natur an ihnen übel gehandelt, so handeln  
sie wieder übel an der Natur, da sie (wie die Schrift  
ja gt) meist von natürlicher Zuneigung entblößt sind.“  
Ich kann weiter diese Stelle, noch deren Ursache in  
der heiligen Schrift finden, eben so wenig kann ich  
einem Sage beypflichten, oder ihn abzlügen, bis ich  
dessen Sinn genau kenne. Wenn unter natürlicher Zu-  
neigung hier allgemeines Wohlwollen verstanden ist,  
und Verunftaltung dasselbe nothwendig auslöscht,  
sollte, dann wäre ein Verunftalteter ein vollkommenes  
Ungeheuer. So häufig der Fall auch vorkommen mag,  
meine eigenen Empfindungen sagen mir, daß es nicht all-  
gemein wahr ist. Ist unter natürlicher Zuneigung ein-  
seitige Rücksicht für Individuen verstanden, dann halte  
ich die Verunftung für vernünftig und in der Natur  
gegründet. Verunftaltete sind meistens der Gegenstand  
des Sports, der Verachtung, der Mißhandlung; sie  
werden selten begünstigt, sondern genöthlich von Eist-  
ern, Vermündern und Verwandten zurückgesetzt; ihr  
Sinn für Gerechtigkeit wird nicht durch Gerechtigkeit ge-  
weckt, wie sollten sie geben, da wo sie nicht empfan-  
gen? — Die Schrift befiehlt, unsere Liebe nicht den  
irdischen Dingen zuzuwenden; die Verunft gebietet,  
nicht zu überschätzen, was wir so bald verlassen müs-  
sen und daher ist es mehr vernünftig, noch moralischer

Pflicht, sondern kindische und weibliche Schwachheit,  
andere so lieb zu gewinnen, daß wir weder ihre Ab-  
wesenheit, noch den Gedanken sie zu überleben, ertra-  
gen können; ich muß den Verunftalteten Glück wün-  
schen, wenn sie das Beypiel frühzeitig eines Besseren  
belehrt hat. Ich will nun mein eigenes Herz eröffnen,  
und den Leser urtheilen lassen, ob Lord Baco's Beyp-  
spis sich in mir bewährt.

Ich hoffe, es entspringt nicht aus Bödsartigkeit  
des Herzens, daß die genöthlichen Vorfälle des Le-  
bens, sie mögen nun mich selbst oder andere betreffen,  
mich nicht stark ergreifen. Todesfälle, Verluste, oder  
sonstige Nothposten scheinen mir nichts Außerordent-  
liches; sie können jeden Augenblick sich ereignen: wie  
sollte ich errathen, wenn der Augenblick eintritt? Wenn  
ich bey solchen Gelegenheiten jemanden meinen und  
sich in die Brust werfen sehe, so kann ich ihm keine  
Gesellschaft leisten, aber auch auf der andern Seite  
eben so wenig ihn auslachen. Ich lese von Schlacht-  
feldern, die mit Erblagenen bedeckt, von Städten,  
die mit Feuer und Schwert, durch Hungernoth, Pest  
oder Erdbeben verhehrt worden; ich vergieße keine  
Tränen: wahrscheinlich, weil dieses die genöthlichen,  
die Menschheit heimsuchenden Stürme, und weil sie  
entweder in den gerechten Urtheilen des Himmels, oder  
in den falschen oder mißverstandenen Grundätzen der  
Machthaber begründet sind. Ich lese von Verfolgun-  
gen, Folterungen, Ermordungen, Blutbädern; groß  
ist meine Theilnahme für die Verlebten, aber Groß  
und Unwillie gegen die Urheber und Befehlshaber solcher  
Gräueltaten erücken meine Tränen. Allen es giebt  
vielerley Dinge, die mir unwillkürlich, oft ohne er-  
klärbare Ursache, Tränen ins Auge loden. Nichts  
z. B. macht mich trauriger, als das Kaiser getödtet  
und die Tugend mit Füßen getreten zu sehen. Wenn  
ich lese, wie Regulus zur Folter, und Johann von  
Frankreich zum Gefängnis zurückgeführt, gegen die Wün-  
schen ihrer Freunde, um ihren Feinden Wort zu halten,  
so weine ich bey dem Gedanken, daß es kaum noch  
ein drittes Beypispiel zu erhabener Tugend giebt. Die  
jenigen, welche mich oft lesen hören, wissen, daß meine  
Erinnung sich verändert und meine Augen sich füllen,  
wenn ich Seelengröße oder Heldenmuth in Worten,  
Thaten oder Charakteren besonders solcher angedrückt  
finde, deren Beypiel oder Befehl auf die Menschheit  
wirken kann. Voltaire's Geschichte Karls XI. ge-  
währt mir Luerhaltung, läßt mir aber keine Ruhe  
ein, dadingegen ich in Tränen zerfließe, wenn ich  
die Lebensbeschreibung seines Gegners, Peters des  
Großen, lese. Keine ist die Geschichte eines Wahnsin-  
nigen; diese schildert den Vater, den General, den  
Wohltbäter seines Volks, den Mann, dessen Charak-  
ter die Bewunderung aller zukünftigen Geschlechter fer-  
ser wird, und ich beklage, daß es Gott nicht immer  
gefüllt, solche Werkzeuge des Menschenwohls zur Kö-  
nigswürde zu erheben. Heinrich IV. von Frankreich  
hatte alle Eigenschaften, die einen Fürsten lebenswör-  
dig machen können. Sein Betragen bey jeder Gele-  
genheit ist bezaubernd, und ich kann die Beschreibung,  
die uns sein erster Minister von ihm giebt, nie ohne

Nahrung seien. Wenigstens fünfzig Personen haben seine Geschichte geschrieben, und über funfshundert haben ihn in Gedichten und Lobgesängen gefeiert, und das ist kein Wunder; denn es giebt wenige Fürsten, die des Titels des Großen so würdig wären. Einem Enkel ward derselbe Titel zu Theil, aber wie wenig verdiente er ihn! Eben so viele Biographen und Dichter haben ihn besungen, aber meistens feil, und feiner von ihnen, Belaire selbst nicht ausgenommen, wird ihn der vorurtheilsfreien Nachwelt als einen großen Mann zuführen vermögen. \*) Man vergleiche ihn mit seinem Großvater, so wird man finden, daß er gerade das Widerspiel ist. Heinrich wurde in Beschwerten und Mühseligkeiten, Ludwig in Mollus und Ueppigkeit erzogen. Heinrich war munter, zugänglich und keuselig; Ludwig fämlich, hochmüthig und verschlossen; Heinrich tapfer, keine Gefahr schauend, Ludwig vorsichtig und immer an einem sichern Posten; jener durch sich selbst und seine persönliche Tapferkeit, dieser durch seine Feldherren und Ueberlegenheit seiner Truppen Siege erkämpfte; jener ergiebig, große Thaten zu verrichten, dieser, sich Thaten zugeschrieben zu sehen, die er nie ausgeübt. Heinrich vergab Empörern und Mörtern, Ludwig munterte sie auf; der eine gab Gewissensfreiheit, der andere beschränkte sie; der eine behandelte seine Unterthanen wie Kinder, der andere wie Sklaven; Heinrich verteidigte tapfer seine eigenen Rechte; Ludwig griff niedrigemweise in die seiner Nachbarn ein. Heinrich zog kein Land aus dem Glanz hervor, und legte den Grund zu seiner künftigen Größe — Ludwig vergewaltete sein Blut und seine Schätze, und schenkte es von seiner Höhe herab an den Abgrund des Verderbens. Wie klein erscheint Ludwig im Vergleich mit Heinrich dem Großen!

Doch wieder zur Sache zu kommen. Ich bin unruhig wenn ich einen Hund, ein Pferd, oder irgend ein anderes Thier mißhandeln sehe; denn es fehlt ihnen gewiß nicht an Sinn für Mißhandlungen, und Gott hat dem Menschen die Herrschaft über sie verliehen, nicht, damit er den Thieren spiele, sondern damit er ein milder Herrscher sey, und das Wohl seiner Unterthanen befördere. Aber noch weit erzürnter bin ich über eine gegen Menschen verübte Grausamkeit, und wünsche herzlich, daß Procuës in seinem eigenen Bette und Palast in seinem Stiere gequält werden möge. Ein Vernehmer ist für mich ein widerlicher Anblick, und ich glaube, daß ich mit mühsamer Entsegen Taupsteine auf dem Schlachtfelde fallen sehen dürfte, als die menschliche Natur so sehr entwürdigt und geschändet zu sehen. Ein verunstalteter Körper, ist gewiß kein angenehmer Anblick. Warum bezahlt man also dafür? Warum muntert der hohe Vöbel diese Gemeinheiten unter dem niedrigen auf? Gewiß nicht aus Geschmack, sondern aus Affectation, eben so, wie Viele, welche die Musik weder lieben, noch verstehen, in die Oper gehen, um den Ruf von Kennern zu erwerben.

Das sind nun einige von meinen Empfindungen; ich habe sie offen und frei entbült, damit der Leser urtheile, in wie fern ich das Beispiel eines Verunstalteten bin, dem es an natürlicher Zuneigung gebricht. Und ich bin wahrlich ein rasselnder Gegenstand der Untersuchung; bei mir ist alles Natur: denn aufrichtig gestanden, habe ich mir nur zu wenig Mühe gegeben, meine natürlichen Mängel zu verbessern. —

Herr Baco behauptet ferner, daß Verunstaltete äußerst fähig sind, anfangs zu ihrer eignen Vertbeidigung, in sofern sie dem Spette ausgesetzt sind, aber mit der Zeit durch eine allgemeine Gewohnheit. Dies ist wahrscheinlich unter den geringeren Klassen der Fall, welche unausgesetzt Beleidigungen unterworfen sind; denn Erwiderung ist die natürliche Waffe der Selbstvertheidigung. Immer bleibt es unmoralisch, jemanden ein persönliches Gebrechen, dem er nicht abhelfen kann, vorzurücken; und wer dieses thut, hat nichts Besseres zu erwarten, als sich Fehler vorwerfen zu hören, welche zu vermeiden in seiner Gewalt war. Aber in mir finde ich diese Bemerkung keineswegs bewährt. Mein häßliches Aeußere und die ungemessene Bebauung, die ich in meiner Kindheit erfahren, hatte vielmehr, wie schon gesagt, eine übertriebene Schamhaftigkeit, zur Folge. Ich habe mir schon oft über diese Schwachheit, Vorwürfe gemacht, aber es ist mir nicht möglich sie zu überwinden. Schamhaftigkeit ist und in der Meinung derjenigen, mit denen wir umgeben, sehr nachtheilig, denn so liebenswürdig die ächte Bescheidenheit ist, so sehr ist die falsche der Mißdeutung unterworfen; und wenn jemand ohne Ursache außer Fassung geräth, so kann man leicht auf den Gedanken kommen, daß er irgend eine böse Ursache dazu habe. In Betreff der Kühnheit bin ich mir in der That ein völliges Nichts, denn während ich mich sträube, durch ein Besuchzimmer zu gehen, oder in Privatgesellschaften den Mund zu öffnen in Gegenwart von Personen, die ich nicht ganz genau kenne, mache ich mir wenig daraus, meine Ansichten öffentlich zu äußern, und meine Reden, oft so nichtbedeutend als meine Person selbst, den Ehren vieler Tausende Preis zu geben. Wie dieses geschieht, weiß ich nicht; vielmehr eineeitheis in der Hoffnung, den üblen Einruck, den meine Gestalt macht, durch meine Worte zu verwischen, andertheils in dem Bewußtsein, meine Pflicht zu erfüllen, und dann, weil ich mich in öffentlichen Versammlungen eher vor groben Persönlichkeiten sicher fühle.

Herr Baco vergleicht Verunstaltete mit Verschnittenen, „in welche die Könige großes Vertrauen zu setzen pflegten, ihrer Brauchbarkeit um Amte der Exionen und Obernblätter wegen, denn wer gegen Alle uneidisch, ist gewöhnlich um so unterwürfiger und dienstfertiger gegen Einen.“ — Aber mit aller Ehrfurcht vor einem so scharfsichtigen Kenner der menschlichen Natur gestehe ich, daß ich in Verunstalteten keine besondere Befähigung zu Exionen und wenige ihnen eigenthümliche Motive zum Reide

\*) (!!)

Anmerkung des Uebersetzer.

finden kann. Spione erniedrigen sich zu diesem gemeinen und unwürdigen Geschäfte entweder aus Interesse, oder um Macht zu erlangen, entweder um ihre Jagdier, oder ihren Ehrgeiz und ihre Nachsucht zu befriedigen, welche Leidenschaften nicht auf Verschnittene oder Verunsaltete sich einschränken, sondern auf gleiche Weise auf Menschen von allen Gestalten einwirken. Verunsaltete ermangeln nur der Schönheit und Stärke, und daher sind diese als die einzigen ihnen eigenthümlichen Motive zum Neide zu betrachten. Was mich betrifft, so sind alle Funken von Reid, die sich früher in meinem Temperament befunden haben mochten, nunmehr völlig erloschen; denn durch anhaltendes und ernstliches Nachdenken habe ich mich längst von dem geringen Werthe der meisten Dinge überzeugt, welche am häufigsten Gegenstand des Neides zu seyn pflegen.

(Fortsetzung folgt.).

### Räthsel.

Ein ernstes Weib mit dunklen Augenbogen,  
Vom ersten Tag der Schöpfung dir bekannt,  
Kommt schweigend durch die Thäler hergezogen,  
Und wandelt ruhig fort von Land zu Land.

Es hemmt der Strom nicht ihre schnellen Schritte,  
Sie schwingt sich mächtig über's weite Meer,  
Und kommt nach ihrer tauendjährigen Eitte  
Vom gelbten Haus der Abendsonne her.

Sie naht dir mild, wenn du in Gram versunken,  
Und bringt dir Frieden, bringt dir Trost und Ruh,  
Und deines Herzens legte Anmuth'stunken  
Deckt sie mit ihren kühlen Bürgeln zu.

Doch manchmal kommt sie zürnend angesehen,  
Die Eiche beugt sich zitternd ihrer Macht,  
Das Meer heult auf, und tausend weiße Wogen  
Empören sich zur wunderbaren Schlacht.

Sie aber tobt mit ihren Schredenshaaren  
Durch die erschrocknen Hochgebirge hin,  
Und eine Kurie mit gelbten Haaren  
Siehst du im Sturme sie von dannen ziehn.

So segelt sie, bald zürnend, bald in Frieden,  
Der Sonne nach, der großen Königin;  
Und ewig wird ihr Bittig nicht ermüden,  
Und ewig rüstig bleibt die Pilgerin.

Auflösungen der Charaden in No. 28.

(v. v. D. u. G. R. richtig angegeben.)

1) Schneeglöckchen. 2) Heimweh.

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 3. April. Oberon, König der Elfen, kom. Oper in 3 Aufz. Musik von Branigh.

Samstag den 4. März von Verdingen, Trauersp. in 5 Aufz. von Göthe, für die Weimarer Bühne geordnet. Die Bearbeitung ist von Göthe. Ohne Beschränkung kann das Stück, bei seinem Reichthum an Handlung und bei seinen vielfachen Szenenwechsel nicht gegeben werden. Die enge Schraube der Bühne verlagte die Möglichkeit der Darstellung mehr als einer trefflichen Scene, die, beim Leiden, für das reiche Leben ihrer großartigen Gestaltungen nur in unserer Phantasie einen hinlänglichen Spielraum findet. — Auch eine Anzahl Personen hat dabei verschwinden müssen, wie z. B. der Kaiser, der Bischof von Bamberg, der Abt von Hild, Clearius, Franz von Sickingen u. deren Charaktere zur Handlung wesentlich sind, — und so erwidert dieses dramatische Gemälde, dessen Gegenstand in unserer Zeit ohnehin wenig Berührung findet, sehr an didaktischem Werthe geschmälert, ohne daß ihm eine Bühnenwirkung dadurch gewonnen wäre. Soast wären die Hauptpersonen der Darstellung wohl geeignet gewesen, ihm die zu verschaffen. Hr. Weidner spielte den Götz; Hr. Leisring den Bruder Martin; die Scene zwischen beiden war besonders gelungen. Die deutschen Frauen, Maria und Elisabeth, wurden von Dem. Lindner und Mad. Elmreich mit gewöhnlicher Vorzüglichkeit gegeben. — Das Götz's Knappe, Georg, durch Dem. Urspruch, und nicht durch einen der jungen Männer der Bühne dargestellt wird, scheint uns unpassend.

Montag den 5. (Zum erstenmal und mit aufgehobenem Abonnement): Jessonda, große Oper in 3 Abthl. von Göthe, Musik von Spohr. Wir unternehmen es nicht, über diese Oper von Spohr schon nach der ersten Aufführung eine Meinung auszusprechen, und verschoben dieses auf eine folgende Darstellung.

Dienstag den 6. Das Räthsel, Lustsp. in 1 Akt, von Gottsch. Hierauf: Der Haupttreffer in der Güter-Vollerie, Lustsp. in 4 Abthl. von Frau v. Weissenhurn.

Mittwoch den 7. Die Rumppe der Donau, 2r Th. Romant. komisches Volkemärchen, mit Gesang, in 3 Abthl. Musik von F. Kauer.

Donnerstag den 8. Die unterbrochene Whistpartie, oder der Strohmann, Lustspiel in 2 Abthl. v. E. Schall. Hierauf: Der Jurist und der Bauer, Lustsp. in 2 Abthl. von Kautenfrauch.

### Theater-Anzeige.

Montag den 12. April. Der Sammler, Lustsp. Hierauf: Der Empfehlungsbrief, Lustsp.

Dienstag den 13. Der Freischütz, Oper.

Mittwoch den 14. Die Quälgeister, Lustsp.

Freitag den 16. Große musikalische Akademie: Fidelio: von Beethoven (zum Vortheil des Hrn. Kapellmeister Supr.)

Montag den 19. Eurypathe, Oper.

### Eines Verunsalteten Herzensergießungen und Trostgründe.

Aus dem Englischen, frei bearbeitet.

(Schluß.)

Meht als dem Reide scheinen Verunsaltete der Eiferfucht ausgefetzt zu feyn, denn minder liebendswürdig als andere, werden fie natürlich argwöhnend, daß fie auch minder beliebt find. Ich für meinen Theil bin fo glücklich, hier aus Vermuthung, nicht aus Erfahrung, und höchstens nur nach den Riefungen früherer Tage zu reden; denn ich bin längft an ein würdiges Weib verheirathet.

Die nützlichfte Folgerung, die fich für einen Verunsalteten aus allem diefem verleiten läßt, ift, fich vor denjenigen Schwachheiten zu bewahren, denen er infondere unterworfen ift, und daher beforgt zu feyn, daß die äußere Form nicht auch die Seele verzerre. So wie Juwelal um einen gefunden Geift in einem gefunden Körper bittet, fo müffe jeder Verunsaltete um einen geraden Geift in einem gekrümmten Körper bitten. Dann möge er häufig fich felbft prüfen, ob mit dem Alter auch fein Geift und feine moralifche Bildung forfchreite. Diefe Pflicht liegt ihm befonders ob; denn wenn Schönheit der Jugend felbft höhere Anmuth verleihet, fo muß das Lafter, von Mißgeftalt begleitet, doppelt abfcheulich erfcheinen. Den Spott und die Verachtung welche man nicht umgeben kann, folte man nicht zu achten lernen. Man folte fie mählich ertragen, chriftlich vergeihen, und philofophifch betrachten. Der Triumph des Verunsalteten wird vollftändig feyn, wenn er es dahin bringen kann, Andere im Scherze über fich felbft zu übertreffen. Der Wig wird nachfallen wenn er fich überboten fieht; die Bosheit wird abftehen, wenn fie findet, daß fie unwirksam geblieben, und unverdiente Verachtung wird, wie ein Pfeil aus des Schützen eigne Prust, zurüdfallen. Es widerfährt mir zuweilen, daß Perfonen, mit denen ich eine flüchtige Bekanntfchaft habe, mich an gewiffen Tagen bemerken, an andern überfehen, während, daß fie gegen Leute von meiner Geftalt fich fo betragen können, wie ihre

Laune es ihnen eingeht. Ich will nicht eben fagen, daß diefes ein Vergnügen fey, aber eine Kränkung ift es wahrlich auch nicht. Es regt mich nicht zur Empfindlichkeit, fondern bloß zur Betrachtung an. Wenn es mir nämlich auch nicht immer gelingt, einen fehr guten Grund zu dem Betragen der Leute zu finden, fo befeffige ich mich, einen minder guten dafür aufzufuchen und begnüge mich damit. Ich überlege bei mir felbft, was fie wohl in diefem Zeitpunkt in ihrer eigenen Schätzung fo befonders wichtig machen mochte, und richte darüber allerlei Fragen an mich. Ist fein Vater geftorben? Hat er ein Schaufpiel gefchrieben, eine Rede gehalten? Hat er bei dem Kürgermeifter gefpeist? Ist er bei Hofe vorgeftellt, bei einem Levet angeredet worden? Hat er eine neue Equipage, einen Titel oder ein Amt erhalten? Ist er im Begriff eine reiche Parthe zu thun? Hat fein franzöfifcher Koch, oder fein franzöfifcher Schneider Befall gefunden? Wird er unter die fchöne Welt gezählt? Oder bei der Akademie der Wiffenfchaften zugelaffen? — So find meine Unterfuchungen befchaffen und eben gleich ich meine großen Scharflicht beiffe, fo treffe ich doch zuweilen den Nagel auf den Kopf.

Schöne Kleider ziehen die Augen des Pöbels auf fich; daher folte ein Verunsalteter fich nicht mit jenem geborgten Federn schmücken, die ihn nur um fo viel lächerlicher machen würden. Wenn er öffentlich tanzt, kann er fich kaum eine größere Blöße geben, als wenn er übermäßig gepust erfcheint. Seitdem ich ein geftes Alter erreichte, habe ich immer ein einfaches Kleid, feit beynabe 30 Jahren immer einerley dunkle Farbe getragen, und fühle nicht die geringfte Neigung, fie zu verändern. Es würde überaus thöricht von mir feyn, irgend einen Schmutz an eine Perfon zu vertheilen, die des Schmutzes unfähig ift, und wenn ich in Trefsen oder Stickeren erfcheine, so würde ich es meinen Freunden kaum verübeln, wenn fie mich für einen Mondfuchigen hielten. Ich kann mich hier einer Abfchweifung nicht enthalten, wenn ich bedenke, wie viele, denen man doch befere Einficht zutrauen folte, auf diefe Kindereien Werth fegen. Wenn ihnen bloß der Pug gefällt, fo find fie nicht befere, als Kinder; wenn fie fich dadurch in Achtung fegen wollen, so laun folche Achtung von ihrem Verunsaltigen, fondern nur von dem Pöbel kommen. Gefchieht es, um ihren Rang zu zeigen? Nein, denn felbft Lehrbüchern reufen fich. Gefchieht es, um ihren Reichthum zu beweifen? Nein, denn die Bedrüglichen

puhen sich am Meisten, wie die Schneider auf ihre eigenen Koster wissen. Hängt ihre Rolle oder ihr Auf von ihren Kleidern ab? Dann sind sie ganz in den Händen des Schneiders, er kann sie retten und verderben. Puhen sie sich, um den Damen zu gefallen? Das wäre noch das Vernünftige, und gleichwohl sind die Wenigsten unter diesen so tödlich, den Mann um des Nothes willen zu schämen.

Wenn Damen pudelich sind, so ist es eben so tödlich, denn sind sie schön, so sind sie ungeputzt am schönsten; sind sie häßlich, so werden sie durch den Putz nicht verwandelt. Freilich mag ihr Schmutz des geistlichen Anbeters Phantasie beleben, und ihm die Mühe ersparen, die Sonne und die Sterne zu seinen Gleichnissen und Anspielungen zu bemühen.

Um jedoch häßliche Personen nicht ihrer selbst überdrüssig zu machen, will ich nun einige mit der Verunstaltung verbundene Vortelle bezeichnen.

Zuerst darf die wesentliche Schutzwehr nicht übersehen werden, welche Verunstaltung menschlicher Tugend und Seelenruhe darbietet und wofür man, anstatt darüber zu marren, vielmehr der Besehung dankbar seyn sollte. Eine schöne Gestalt stirzt täglich Tausende ins Verderben; denn die Schönheit ist eine Blume, die jeder gerne in ihrer Würde pfücken möchte und weder Mühe noch List scheut, um sich ihrer zu bemächtigen. Entspringt doch der ganze trojanische Krieg aus solcher Quelle! Wer kennt nicht die Geschichte Lucretiens oder Virginiens? So bietet die Geschichte eine Menge von Beispielen dar, wo Schönheit des Körpers gefährbringend war. Juvenal beweist unter andern, daß um Schönheit bitten, um einen Glück bitten heiße.

Noch ein großer Fugen der Verunstaltung besteht darin, daß sie der Geistesbildung förderlich ist. Wer nicht durch sein Aeußeres glänzen kann, wird zu seinem Inneren seine Zuflucht nehmen und versuchen, denjenigen Theil seiner selbst zu schwächen, der allein des Schmuckes fähig ist. Wenn sein Ehrgeiz ihn forciert sich durch große Werke berühmt oder gar unsterblich zu machen, so wird er freilich manche Zugänge zu dem Tempel des Ruhms verschlossen, dagegen aber wieder andere offen finden. Je unthätiger der Mensch äußerlich ist, um desto thätiger wird sein Geist seyn; die Zeit, welche andere handelnd zubringen, wird er zum Studium und zu Betrachtungen verwenden; dadurch kann er Weisheit und durch Weisheit Ruhm erlangen. Sokrates ist eben so berühmt, als Alexander und Cäsar, aber sein Name steht mit ehleren Zügen im Buche der Geschichte aufzeichnet. Er machte sich durch Weisheit und Güte berühmt; sie durch Trübsal und Unsterblichkeit; er, indem er das Menschengeflecht besetzte, sie, indem sie es zerstörten; ihre Uebelthaten beschränkten sich zum Glück nur auf ihre Lebenszeit, während sein Unterricht segensreich fortwirkt bis auf diesen Tag.

Wenige haben ein Haus, das ganz nach ihrem Sinne wäre, oder dessen innere Einrichtung ihren

Wünschen entspräche. Eben so wird kein Verunstalter den Wunsch unterdrücken können, daß seine Seele welche freilich manchmal nicht standesmäßig beherbergt ist, eine bessere Wohnung haben möchte. Aber er muß sich damit trösten, daß die Wohnung seiner Seele, wenn auch weder sehr bequem noch sehr schön, doch bewohnbar ist, daß er sie bloß in Miethe auf kurze Zeit besitz, und daß sein Zustand für den Lauben, den Stimmen, den Lächeln, den Blinden immer noch beidenswerth ist.

Wenn ich sterbe, so liegt mir wenig daran, was aus dem elenden Gerippe wird, das der Gegenstand dieser Abhandlung geworden. Die Schwachheit einiger der alten Patriarchen ist zu verwundern, welche eigene Begräbnisplätze erkauften, damit ihre Gebeine mit denen ihrer Voreltern vereinigt werden möchten. Kann ein Erdenkloß in der Nachbarschaft eines andern Vergnügen empfinden? Oder besteht noch im Grabe ein wechselseitiger Umgang? Es kommt nicht darauf an, wo der Körper ruhet, ob gleich oder wenige Jahre später, ob er von Vögeln oder wilden Thieren verzehet, oder in ein prächtiges Grabmal gelegt wird. Die Pharaonen sind aus ihren Pyramiden gestoben, und ihre Mumien als Gegenstände eifriger Neugier in der Welt zerstreut. Dergleichen Pyramiden dauerhafter sind, als gewöhnliche Gräber, so ist dennoch ihre Geschichte schon verloren gegangen, und ihnen selbst steht früh oder spät dasselbe Schicksal bevor. Wenn der Mensch nicht durch seine Thaten sich ein Denkmal errichtet, und seinen Namen in Tugend einbalsamirt, so wird der todte Marmor verwittern, und sein Andenken wird untergehen auf ewig.

## Weihetafeln.

### 4.

#### Hippokrene.

Wunderlich Herz! Nie genügt, was Du hast: und was fern Dir so reizend  
 Schien, ach! ist es nicht mehr, wenn Du jetzt naß es erichauft.  
 Nicht von der Gegenwart singt die begeisterte Muse; Vergang'nem,  
 Künftigen nur erdicht mächtig und freudig ihr Lied.  
 Immer und immer dichtet die Sehnsucht allein und die Hoffnung;  
 Selbst in dem höchsten Genuss abnüt Du höheren noch.  
 Herrlicher preist Dein Gesang den Reiz, wenn im starrten Winter  
 Schaffender Phantasie bezauberter Pinsel ihn mahlt.



5.

Freiheit.

Freiheit! Freiheit ruft ihr all', und, traun! nur gerecht ist,  
Was ihr begehret, doch eins merkt und bewahret ge-  
treu:

Freiheit ist kein Geschenk, und nie verleiht ein bestäubtes  
Vergament sie, ob auch Eigel es heiligt und Eid;  
Frei nur seyd ihr durch Euch; denn Freiheit ist nicht ein  
Aeuß'res,

Nein, ein edlerer Geist, welcher das Inn're besetzt:  
Frei ist Aethion nicht durch die Magna Charta; nur frei ist's,  
Weil dort würdig und frei Jeglicher denkt und fühlt.  
In dem freiesten Staat ist Sclav', wer fürchtet die Men-  
schen;

Frei in jedem, wer kühn hebt vor Dürsten den Bld.  
Aeußere Freiheit gewinnt ihr leicht, errangt ihr die inn're;  
Nie trug Ketten ein Volk, war's für die Ketten zu  
stolz.

Der Geburtstag.

Ist Liebe nur der Rausch, den ein Blick erzeugt  
hat; nur hervor gebracht durch ein zufälliges Zusam-  
mentreffen, so verschwindet sie eben so schnell und läßt  
nur eine schwache Spur in der Erinnerung zurück.  
Ist dies Gefühl, das anfänglich Alles seiner Herrschaft  
unterwirft, nur ein Zauber der Sinne, oder ist Eigen-  
liebe dabei im Spiel, so versichert sie bald ihre Gewalt  
an ihre Stelle tritt Gleichgültigkeit. Wenn aber  
das Herz durch einen tiefen Eindruck in der Jugend  
ergriffen wird; so troht sie den Stürmen jeder Leiden-  
schaft, wenn Achtung und Vertrauen wechselseitig diese  
Liebe erzeugen; kurz, wenn der Einklang der Seelen  
daran größern Theil hat, als der Eindruck der Sinne,  
so wird ein solches Band mit jedem Tage fester und  
uniger, es verschmilzt den Gesmack, die Denkwür-  
digkeit, und den Charakter der Liebenden. Sich zu lie-  
ben, wird ein eben so großes Bedürfniß, als das Ein-  
athmen der Luft; es ist die heilige Gabe, die man  
beständig nährt und die nur mit dem Tode erlischt.

Ein solches inniges Verhältnis herrschte seit  
fünfzig Jahren zwischen St. Lambert und der  
Gräfin D. . . .

Beide waren aus Vorbringen gebürtig, beide  
waren edlern Geschlechtern entsprossen, die, seit ei-  
ner langen Reihe von Jahren, sich Beweise des  
wechselseitigen Wohlwollens und Zutrauens gegeben  
hatten. Dadurch war zwischen Beiden jene süße Nei-  
gung entstanden, die ihre Kindheit verschönernte, sie  
im reifern Alter fester an einander knüpfte, und  
den Herbst ihres Lebens erheiterte.

St. Lambert vereinte mit vielen Talenten,  
wodurch er sich als Schriftsteller einen ehrenvollen

Namen erwarb, die Eigenschaften eines Weisen.  
Er war ein geliebter Jüngling Vولاتر's. Ein  
Feind aller der Umtriebe, die sein Vaterland mit  
Unheil und Zerrüttung bedrohten, verließ er Paris,  
als die politischen Unruben mit verderblichen Stür-  
men drohten, und zog sich nach einer kleinen länd-  
lichen Besizung zurück, die er nahe bei dem Dorfe  
Caubonne, in dem Thale von Montmorency be-  
saß. Dies Asyl war seine Schöpfung. Es war  
dort fast kein Baum, den er nicht selbst gepflanzt  
hatte; er hatte den Plan zu dem Garten gemacht  
und ließ dort das Wohnhaus erbauen, das durch  
sein freundliches Aeußere und seine Einsamkeit den  
Zufluchtsort der Mufen, der Mude und der Unab-  
hängigkeit verkündete. Florian, der seinen Freund  
St. Lambert dort besuchte, hat von dieser be-  
scheidenen Einsiedelei eine so reizende Beschreibung  
gemacht, daß jeder, der sie liest, den Besizer des-  
halb beneiden möchte.

In dieser Zeit wohnte die Gräfin D. . . auf dem  
Dorfe Cannois, nahe bei Caubonne. Es ver-  
ging fast kein Tag, wo nicht der kurze Weg von dem  
Einen oder dem Andern dieser Jugendgespielen gemacht  
worden, die Beide, schon in den Erziehung, keinen  
höhern Genuß kannten, als die Erinnerung ihrer un-  
besangenen Kindheit. Die Gräfin wurde von Allen,  
mit denen sie in gesellschaftlichen Verhältnissen lebte, verehrt,  
und Männer von Geist, die sich gern um sie versam-  
melten, huldigten gern ihren liebenswürdigen Eigen-  
schaften. St. Lambert, obchon das Alter sein Haar  
erbleicht hatte, versuchte oft noch, ihr Lob zu singen.  
Hier schrieb er seine Trostgründe des Alters,  
und bewies dadurch, daß der berebete Sanger der  
Jahreszeiten noch frische Zweige in seinen Dich-  
tertranz schlingen konnte, die solchen zu einer neuen  
Zierde gereichten. Man vermisse darin keinesweges  
die Begeisterung und den Schwung des Blüthen-  
alters, und er erklärte: wenn dies der Fall sey,  
so verdanke er es dem Glücke, zu lieben und  
geliebt zu werden, einem der unschätzbaren Geschiede  
für einen Greis, und hauptsächlich für einen Dich-  
ter, der unerforschlichen Quelle süßer Genüsse, die  
bis zum letzten Augenblick des Lebens das Herz vor  
dem peinlichen Gefühl der Abgekumpftheit bewahrt.

(Fortsetzung folgt.)

Theater-Nachrichten.

Paris.

Auf dem Théâtre de la gaieté zu Paris sucht gegen-  
wärtig ein neues Melodrama, la place du palais bezieht;  
seinem Inhalte nach ein würdiges Seitenstück des Schleich-  
händlers und der deux Forçats, reimmend von Strofen-  
raub, Verführung, Wahnwitz, Selbstmord und ähnlichem

Nimmer. Daß in diesem Stücke die Empfindungen des Zuhörers von Anfang bis Ende fortwährend gesteigert werden, läßt sich erwarten; daß diese Steigerung dem Zuhörer Befriedigung gewährt, ja Reiz für ihn hat, ist minder natürlich. — Dennoch bleibt die Wirkung dieses Melodrama's nur wenig hinter jener zurück, welche eine Hinrichtung auf ihr Publikum hervorbringt. Dasselbe ist übrigens aus den nachfolgenden Ingrezienzen zusammengelegt: Jacques Murville kehrt nach mehrjähriger Abwesenheit nach Paris zurück, und geht nach dem Blumenmarkt, einen Kranz von Immortellen zu kaufen, um des todtgesunkenen Vaters Grabstätte damit zu schmücken. Am Lustigspalast vorübergehend, sieht er sechs Verbrecher am Pranger stehen, in deren einem er seinen Bruder Eduard erkennt. In demselben Augenblick eilt ein junges Frauenzimmer, welches von Eduard verführt worden war, mit verzweifelter Miene und stiegenden Haaren nach dem Quai, stürzt sich in den Fluß, wird jedoch — nur bewußtlos — wieder herausgezogen. In der dadurch entstandenen Verwirrung finden die am Pranger Hangenden Gelegenheit, zu entweichen; einer von ihnen (Bruder Eduard, versteht sich) wirft sich Jacques Murville, der eben mit einem Blumenmädchen um den bewußten Immortellenkranz market, zu Füßen, und steht ihn an, seine Entschuldigun'g zu bezeugen. Dieses geschieht, indem man ihn in die Tonne steckt, worauf die schöne Ghitaandiera ihren Kram aufgeschlagen. — Im zweiten und dritten Akt wird die Scene nach dem Dorfe Fontenay verlegt, in das Haus eines Freundes von Jacques Murville, wo die junge Verführte eine Zufluchtsstätte gefunden. Eduard, der seinem Bruder Verzeihung ausbittet, stößt mittlerweile auf seine früheren Prangergefährten und verbindet sich mit ihnen zu dem Vorhaben, das Haus zu berauben, welches seinen Bruder, sein Kind und die von ihm Verführte birgt. Die Details des Einbruchs sind mit technischer Gewissenhaftigkeit behandelt und der Zuhörer wird mit den gemeinen Diebstahlsarten nächtlichen Raub- und Mordgeheißes weiblich abgescüttelt. Beim Eindringen in's Haus gelingt es Eduard, sein Kind und dessen Mutter den Mordhänden seiner Genossen zu entziehen; darauf schießt einer von ihnen ein Pistol auf ihn ab; zeitige Hülfe bleibt, wie in allen ähnlichen Fällen, nicht aus; die Räuber werden festgenommen und der Vorhang fällt.

Ein zu Paris erscheinendes Blatt sagt bei Gelegenheit dieses Stückes: „Vom Lustigspalast führt nur Ein Schritt zum Greuelplaz, und wenn der entartete Geschmack des Publikums auf dem betretenen Wege sich fortsetzt, so werden wir in kurzem den Greuelplaz in einer niedlichen Dekoration auf die Bühne gebracht, und irgend einen unschuldigen Todgescheitern vor unseren Augen unter dem Senkerbeil fallen sehen.“

Der Verfasser dieses dramatischen Ungethüms nennt sich Mr. de Pixerescourt, Behüte uns Gott vor einer deutschen Uebersetzung! —

Wien.

Es ist gegenwärtig ein eignes Treiben um das Theaterwesen. Nicht nur die höchsten Theater, sondern sogar die auswärtsigen nehmen die Aufmerksamkeit der Wiener in Anspruch. Man reißt sich um das Scheitern der Bühne als erlangte das wirkliche Leben der Gegenstände, die die Welt beschäftigen, und die auch uns anziehen könnten. — Alles ist jetzt auf das Loos des Theaters an der Wien hingetieft. Die Festigen meinen, dieses Theater stehe nun so, daß es ganz zu Grunde gehen müsse, ob' es wie ein Phönix aus der Asche wieder hervorgehen könne. Von dieser Idee durchdrungen verdammen sie Jedem, der dieser Bühne nur irgend etwas zu Liebe thut und halten sich selbst von aller (mindestens öffentlichen) Verbindung mit ihr frei. — Andere meinen, es müsse noch schlechter kommen, nicht nur mit diesem, sondern auch und nach auch mit allen übrigen Bühnen, indem überhaupt aller Comediantismus am Ende sich selbst aufreiben müsse. Wieder Andere (und dieser Meynung scheinen die Gesselschaften zu seyn) behaupten, daß die Bühne nie besser bestellt war, als eben jetzt. Meine Meynung ist: das Theater stand noch vor wenigen Wochen so schlecht, daß es nicht mehr schlechter werden konnte. Die Natur leidet keinen Stillstand; die Extremes berühren sich. Natürlich muß nach und nach die Besserung eintreten; und wirklich scheint man bereits Schritte dazu gethan zu haben. — Bei dem Opern-Theater erwartet man große Veränderungen. — Theater-Directoren besuchen und verlassen Wien in ununterbrochener Folge. Der neue Director der Pesther Bühne, der höchst mittelmaßigste Schauspieler Grimm, engagierte manche Mitglieder unserer Bühnen. Auch für Dichtungen sorgt er und hat bereits Manuscripte von Castelli, Wiedensfeld, Deinhardstein, Meißel, Feinmann, Seidl u. s. w. an sich gebracht. Sein Reich wird mit kommenden Jahren beginnen — wann wird es enden?! — Auch die Prn. Böhmner, Schmitz und Pestel, jetzige Directoren der Pester, Prager und Pesther Bühnen, kaufen Manuscripte zusammen. — Hr. Holstein steht, dem Bernehmen nach, mit einer der höchsten Bühnen in präliminarischen Verhältnissen. — Als neueste Theater-Neuigkeiten wird ich Ihnen nichts weiter zu sagen, als Folgendes: Zur Einnahme des Regisseurs ludt man Fournald's Drama: „Der Hüft und der Bürger" ein. Hr. Hofrath Wolf hat Delavigne's: „Ecole des vieillards" metrisch bearbeitet. Nächstens erleben wir die Auf-sührung. — Die beiden andern Vorstadt-Theater benahmen sich in diesen letzten Monaten ziemlich zahm. In der Leopoldstadt sind „die Fee und der Ritter", eine von Weiss dem Beständigen Ballet nachgebende Parodie; „die Bau-berische", „der Barmherzigmacher" u. s. w. im Schwunge. Die Leopoldstadt gab uns Bäuerle's „Aline" zum Besten. Der Dichter, welcher fast keine Präsentation dieses seines Lieblingekindes anstellt, urtheilt sehr günstig über die Auf-sührung.

## Ode am Osterfest.

Triumph! dem Todes Uebervinder:  
 Ihm, der allmächtig auferstand:  
 Allmächtig wird Er seine Brüder,  
 Vom Tode auch erwecken wieder;  
 Der Tod und Hölle überwand.

O schau in seinem Glanz den Sieger;  
 Laut rufen euch die Himmel zu:  
 Vollendet ist mit eigner Stärke,  
 Von ihm das göttlichste der Werke;  
 Gott deine Werke sind wie Du.

Ihm! über Zeit und Er' erhoben  
 Verkörte! stimmt ihm Hymnen an;  
 Den frohe Engelchöre preisen,  
 Wo Sonnen glühen, und Welten kreisen,  
 In seiner Wunder Ocean.

Und die noch hier im Staube wallen,  
 Erlöse! stammelt euren Dank:  
 Er starb für euch, euch Heil und Leben,  
 Und Treu und Muth im Tod zu geben;  
 Ja unser Leben sey Gesang.

Ja Herr! Dich soll mein Leben preisen,  
 Bis einst mein Geist der Hüll' entscheidet:  
 Ich will der Erde Müß' und Plagen  
 Gern dulden, nicht im Tode sagen;  
 Ich weiß, daß mein Erlöser lebet.

Muß auch mein Leib zu Erde werden,  
 Nun schreit mich die Verwesung nicht;  
 Denn aus dem Staub der mich umgeben,  
 Erweck' ich Dir zum neuen Leben,  
 Wach' auf, zu seh'n Dein Angesicht.

Distich.

## Der Geburtstag.

(Fortsetzung.)

Seit der Zeit, wo diese zarte Bande der Zuneigung St. Lambert und die Gräfin vereinten, hatte keiner von Beiden es je vergessen, an den wechselseitigen Geburtstagen sich Beweise der aufrichtigsten Freundschaft zu geben. Jedes Jahr sann man auf neue Ueberraschung, und da das Herz dabei zu Harde gezogen wurde, so fand man immer Mittel, etwas Neues zu ersinnen, was diesen Festen einen eigenthümlichen Reiz verlieh. Der Geburtstag der Gräfin fiel in den letzten Tagen des Mai's, also in der schönsten Jahreszeit. Man besetzte sich daher, ihr die lieblichsten Gaben des Frühlings zu spenden, gleichsam als glückverfühlende Sinnbilder ihrer noch blühenden Phantasie und der Anmuth, die noch über ihr ganzes Wesen verbreitet war. St. Lambert's Geburtstag war im November, wo schon der eingetretene raube Herbst die Blumen zerknickt und die Bäume ihres Blätter Schmucks beraubt hat.

Dahleich die Gräfin schon an dem Winter ihres Lebens stand, so hatte sie dies doch nicht zurückschreckt, wie früher, ihrem Freunde in einigen Versen, die sie mit großer Leichtigkeit niederschrieb, Glück zu wünschen und zugleich die Freuden einer so langen treuen Freundschaft zu schildern. Als aber St. Lambert das siebenzigste Jahr erreicht hatte, wagte sie es nicht, ihn an die Wonnen der heiteren Jugendzeit zu erinnern, aus Furcht, die Erinnerung an jene längst verflungene Zeitigkeit würde ihn nur zur Wehmuth stimmen, und ihn zu lebhaft daran erinnern, daß er an dem nahen Ziele seiner irdischen Laufbahn stehe.

Fünfzig Jahre waren verfloßen, wo sie sich einst ewige Freundschaft gelobt. Der Tag war tief in ihren Herzen eingegraben. Dieser glückliche Gedächtnistag fiel gerade auf St. Lambert's Geburtstag, und er zweifelte nicht, daß ihn die Gräfin, bei welcher er an diesem Tage zum Mittagessen geladen war, wie gewöhnlich, mit einem Angebinde erfreuen würde. Er seiner Zeits wollte, bei der fünfzigjährigen Jubelfeier einer so seltenen und treuen Freundschaft, seine Freundin ebenfalls überraschen,

wenn sie am Abend wieder mit ihm nach seinem ländlichen Wohnsitz zurückföhre.

Er trug daher seinem Gärtner und seinen andern Diensthöten auf, Blumen- und Laubgewinde anzufertigen, so viel es die vorgerückte Jahreszeit erlaube, und damit die Pforte des Vorhofes bis zu dem Eingange in die Vorhalle seines Hauses zu schmücken. Alle seine Drangerie wurde auf beide Seiten der Stufen der Treppe gestellt, und bildete eine Allee, die bis in sein Arbeitszimmer föhrete. Dort befand sich das Bildniß seiner Freundin, in der Blüthe ihrer Jahre; der Rahmen war mit Rosen und Immortellen umwunden, und er wollte unter demselben einige Verse anbringen, wozu er sich noch begeistert fühlte. Noch mit den Vorkehrungen zu dieser Ueberraschung beschäftigt, und als sich schon die aufgestellten Drangeriebäume zu einem Vogen-gang wölbten, unter dessen Laub die alten Freunde im Triumph einerschreiten sollten, gewahrte er auf der Ebene, die Caubonne von Sannois trennt, den Wagen der Gräfin, die ihm einen Besuch machen wollte. Sogleich ließ er die Thügel der Gitterthüre des Vorhofes und die hinter selbem befindlichen Thüren von Holz schließen. Er verbot allen seinen Leuten strenge, sich nicht sehen zu lassen, und befahl seinem Gärtner, nur eine kleine Nebenpforte, die nach dem Gemüsegarten föhrete, zu öffnen, und der Gräfin zu sagen, er sey schon früh am Morgen ausgegangen. Alle diese Befehle wurden pünktlich befolgt. Die Gräfin begte keine Zweifel gegen diese Nachricht; vielleicht, dachte sie, ist er in das benachbarte Gebüsch nach seinem Lieblingsplätze gegangen, oder er besucht Einn oder den Andern in der Nachbarschaft. Sie kehrte also um, in der Absicht, ihm entgegen zu gehen und nahm das Angebinde wieder mit, das sie ihrem Freunde hatte darbringen wollen, damit er desto weniger abnen möge, daß sie noch zur Feier dieses Tages in ihrem Hause andere Vorkehrungen getroffen habe. Als sie um die Ecke der Gartenmauer ging, warf sie noch einen flüchtigen Blick nach dem anspuchlosen Häuschen, in welchem ihr die Mäusen und die Freundschaft so viele schuldlose Genüsse gewährt hatten. Sie ward nicht wenig überrascht, als sie St. Lambert an einem Fenster, halb hinter den Vorhängen desselben, erblickte, der ihre Schritte zu verfolgen und sich darüber zu freuen schien, daß sie ihn wieder versieh. Sie wußte nicht, ob sie wachte oder träumte. St. Lambert läßt sich für sie verläugnen? Er behandelt sie wie einen zudringlichen Gast, dessen unerbetener Besuch nur lästig ist und Langeweile macht? was kann die Ursache davon seyn? Ein solches Benehmen beunruhigte sie sehr, sie machte sich darüber tausend Gedanken und ihre lebhafteste Einbildungskraft war unerschöpflich, sie durch trübe Bilder zu ängstigen. Niedergeschlagen, übel gelaunt und vorzüglich tief gekränkt über eine solche Behandlung, kommt sie nach Sannois zurück. Es war das erste Mal in ihrem Leben,

wo sie sich über ihren Freund zu beklagen Ursache hatte, und sie beschloß, sich dafür zu rächen.

St. Lambert war mit den Ausschmückungen seiner kleinen ländlichen Besigung fertig geworden; er fürchtete, daß seine Freundin sich darüber beunruhigen würde, ihn zu einer Zeit nicht zu Hause gefunden zu haben, wo man ihn in der Regel anzutreffen pflegte. Er zog sich eiligst an und ging nach Sannois, um die Gräfin zu beruhigen und zu beruhigen, daß sie ihn verfehlt habe. Es fiel ihm sehr auf, als er die Hauptthüre verschlossen fand, und ein Gärtnerbursche, der eine Nebenpforte öffnete, ihm mit der Nachricht entgegen kam: die Gräfin sey schon früh am Morgen ausgegangen und würde erst zur Mittagsmahlzeit zurückkehren.

„So will ich warten,“ sagte St. Lambert. Das geht nicht an, erwiderte der Bursche: die gnädige Frau hat ausdrücklich verboten, Jemand einzulassen.

Der Abgewiesene entfernte sich, und konnte gar nicht begreifen, was zu einer solchen Maßregel die Veranlassung seyn möchte. Er beschloß, wieder nach Caubonne zurück zu gehen. Langsam und mürrisch schritt er vorwärts, sah noch nach dem Schloß der Gräfin und wurde sie auf dem Balcon eines ihrer Zimmer gewahr, wo sie frant und freit sich zeigte. Er glaubte sogar, in ihrem ganzen Wesen eine unvertennbare frohenGenugthuung zu lesen, daß sie ihn so ohne alle Umstände abweisen lassen.

„Hat sie mich etwa gesehen, als sie mich heute früh besuchen wollen,“ sagte er zu sich selbst: „und soll dies eine Wiedervergeltung dafür seyn, daß ich mich vor ihr verläugnen lassen? Wüßte sie, daß es nur deshalb geschah, um ihr eine unfreier Freundschaft gemäße Ueberraschung vorzubereiten, so würde sie die harte Kränkung, die ihm nun zehrt, angethan hat, gewiß schmerzhafte bereuen.“

Es wird mir wahrlich sehr schwer, ihn so fortzuschicken, sagte die Gräfin ihrer Seite, ihn mit ihren Augen verfolgend: aber er muß es fühlen, daß ich mich nicht dazu verleben darf, das Spiel seiner Laune zu werden, und weil er mir seine Thüre verschlossen lassen, so soll auch meine für ihn verschlossen seyn.

Mittlerweise war die Stunde zur Mittagsmahlzeit herangerückt; schon hatten sich St. Lambert's vertraute Freunde, auf die Einladung der Gräfin, zu diesem ihnen so lieben Feste eingefunden. Der Marschal von Beauveau, der Herzog von Rivernois, Gaillard, La Harpe, Florian, Montel und mehrere andre Mitglieder der Académie française waren dort mit vielen Damen versammelt, die sich eben so sehr durch ihre hohe Geburt, als ihre Schönheit und die Eigenschaften ihres Herzens und Geistes auszeichneten, um dem Länger der Jahreszeiten ihre Theilnahme und Verehrung an den Tag zu legen. Die Gräfin, es bereuend, daß sie einen so alten Freund so hart be-

handelt, haussächlich, daß sie sich ihm auf dem Balkon geigt, um ihn noch mehr zu kränzen, schickte ihm ihren Wagen, um ihn abzuholen. Er weigerte sich, davon Gebrauch zu machen, und ließ ihr zur Antwort sagen: er spreie nie bei Leuten, die sich für ihn verläugnen ließen. Kaum hatte die Gräfin diese Antwort erfahren, so erklärte sie allen anwesenden Gästen das Räthsel: sie war in großer Verlegenheit, und stand im Begriff, denjenigen selbst abzuholen, der so gegründete Ursache hatte, mit ihr zu zürnen. Ihre Freunde und Freundinnen machten aber dagegen Einwendungen, und drei davon erbieten sich, den Widerspenstigen zu besänftigen. Sie fuhrn zu St. Lambert und es kostete ihnen nicht wenig Mühe, ihn von seinem Vorsatz abzubringen, bis sie ihm begreiflich machten, daß ihm allein der Zutritt zu der Gräfin selbighalbedhalb verweigert worden, weil er die Zurüstungen zu seiner Geburtstagsfeier nicht hätte sehen sollen.

(Schluß folgt.)

## Der Genius.

Wenn der Kindheit rosigehe Stunden,  
Leichten Fluges, gaukelnd hirsichmunden,  
Ueber sie die Zeit den Schleier warf;  
Und der rasche Jüngling, mit dem Leben  
Unbekannt, der Kraft zum Fortschreiten  
Selber nun vertraut und folgen darf;

Wach! dann eilt sein Geist auf Sturmesflügeln,  
Ohne seinen inn'ern Drang zu ärgeln,  
Mit den Wünschen ein'ler Thorheit nach;  
Was das Leben nimmer kann gewähren  
Sucht er auf, ruft selbst, den Blick voll Jähren.  
Des getäuschten Herzens Leiden wach.

Nicht auf Erden wohnt wonach er trachtet,  
Und das flüchtige Glück flieht unbeachtet  
Ihm vorüber mit begehendm Fuß;  
Unerrreichbares will er erringen,  
Hebt sich auf mit allzu lähnen Schwingen,  
Doch erlahmt die Kraft des Harns.

Heil! dem Jüngling, wenn mit sanften Blicken,  
Brieken um sich wachend und Entzücken,  
Ihm die Liebe dann zur Seite tritt;  
Ihn belebend, wie das Glück zu finden,  
In des Lebens dunklen Irregewinden  
Leitend seinen ungewissen Schritt.

Wenn das Leben vor ihm aufgeschieben,  
Das so oft, mit noch verschieden Zügen,  
Seiner Seele dunkel vergehewehrt;  
Das von Sternen zu ihm niederhaute,  
Wenn er der verschwiegenen Nacht vertraute  
Was sein inneres Gefühl durchbebt;

Daß ihm bei des Herzens wildem Streiten,  
Klängen ähnlich fern bewegter Saiten  
Süßes Wort der Hoffnung zugesandt!  
Das, auf Iris farbenreichem Bogen  
Durch die Himmelsräume hingedogen,  
Ueber dem verirren Pilger stand!

## Charaden.

1.

Kein süßend Herz muß der im Busen tragen,  
Wer nie der Ersten Süßigkeit empfand,  
Sie schlinget, in des Lebens Blüthenzeiten  
Um zarte Seelen ein beglückend Band;  
Sie zaubert zum Pallast die stille Klausel,  
Und trod'nes Brot zu einem Feierschmause.

Des zweiten Vaars zärtliche Gestalten,  
Wer kann sie ohne sanfte Regung sehn?  
Das Glück ist heimisch, wo sie friedlich walten,  
Süß ist's, an ihrer Hand durch's Leben gehn.  
Sie sind es, die umweir der Leger leben,  
Wenn sie das Daseyn uns gegeben haben.

Das Ganze quillst aus vaterländischen Flehen,  
Es reist auf sanften Flügeln längst dem Rhein,  
Der Himmel lohne jener Winger Streben,  
Und las in Hüte diesen Saft gedeih'n!  
Und wad' ein voller Becher mir gegeben,  
Ich ließe hoch die Zweite und Dritte leben.

2.

Das Erste zeigt, im Strahl des Lichts,  
Den Theil des großen Ganzen  
In dem, im Kampf des Gleichgewichts,  
Die Sonnenphären tanzen.  
Das Zweite hat noch kein Verstand  
Der Sterblichen durchdrungen:  
Die Gottheit selber hält sein Band,  
Gleich Welt und Staub, umschlingend.  
Das Ganze glänzt in Raum und Zeit,  
Als Wiedererschein des Zweiten:  
Dem Geiste seine Ewigkeit,  
Dem Herzen Gott zu deuten.

## Auflösungen der Räthsel in No. 30.

Die Nacht.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 10. April. (Zum Erstenmal): Rein!  
Lustig. in 1 Act von G. v. Bornetow. Hierauf: Der  
Unschickbare, Oper in 1 Act, Musik von G. Cule. Zu  
legt (zum Erstenmal) Die Kottreier-Listen, Lustig. in 2  
Aufzügen von G. G. Glar.

Rein. Ein kleines artiges Scherzspiel, dessen Pointe  
darin besteht, daß ein Liebhaber die Aufgabe hat, ein der  
Geliebten auferlegtes Rein durch negative Fragen zu seinen  
Gunsten in Ja zu verwandeln. Der Liebhaber, nach einer

kurzen Bestürzung über die schreckliche Einspaltigkeit, durch Ton und Miene der Geliebten auf die Spur des auferstehenden Bräutigams geleitet, weiß sich alsobald lauter bejahende Nein zu erkranken, von der schüchternen Anfrage, ob ihn ein Anderer verdrängt habe, bis zu der letzten, welche mit dem freiwilligen wenn auch verschämten Nein die höchste Bejahung, den ersten Kuß zum Ziele hat. Dem Lindner, Adolphine, nährte diese Einspaltigkeit so sein durch Mimik und Ton der Stimme, daß das Nein zur bereitesten Sprache ward. Hr. Rottmayer, Christ Albert, der Geliebte, weicht seine Aufgabe mit Gewandtheit löste, hatte zu Anfang harte Stürme zu bestehen. Es macht einen angenehmen Eindruck, wenn man in einer nicht weit entlegenen Residenz sieht, wie pünktlich der Fürst die Zeit des Schauspielers wahrnimmt. Die Republik Frankfurt ist bereits verarmt sich so unregelmäßig und stürmisch in dem Tempel der Kunst, daß am Ende die Spielenden den Meistep dahin bringen, daß sie nicht eher anfangen, bis sich die Balcone zur Ruhe begeben haben. (Wegen den Husten können Dampfungen durch Schupfenstücher und die im Hause sehr wechsell zu habenden Capisolen empfohlen werden.) — Der Unsichtbare, neu einstudiert, von sieben Jahren her ein alter Bekannter, machte vielen Eindruck durch seine echt komische Situationen, welche keine Tadelsucht auskommen ließen. Hr. Paffel, Hr. sowohl im sichtbaren als im unsichtbaren Zustande, ein vorzüglicher Plattkopf und eifersüchtiger Ehemann. Niemand konnte dem Lachen widerstehen, wie er als Unsichtbarer um die Stühle der beiden misstrauenden Freunde herumschwebte, aber als er bei dem *totò-totò* seiner Frau mit dem Offizier, das Zauberkunst verstanden hatte, wem er sich plötzlich sichtbar machen wollte, und in die Thüre des Entgegengesetzten ausbrach, da strömte ihm das lauteste Lachen Beifall zu. — Die Lotterielisten, das Lustspiel, welches den Beschluß machte, scheint uns allzu gedeckt. Außer dem Gastwirth Erik, welcher, vom Wein etwas unbeherrschet, die Braunschweiger Lotterie-Liste für die Handverleiher ansieht und dadurch zu dem Irrthum kommt, daß große Loos gewonnen zu haben, sind die übrigen, höchst genug gezeichneten und ärmlich ausgestatteten Personen fast alle ziemlich überflüssig. Alles dreht sich um diesen Schwank, außer welchem wenig Witz anzutreffen ist. Hr. Otto als Gastwirth Erik verkürzte die Langweiligkeit durch seine reichsprudelnde komische Ader; eine beiseite Negativ-Zeichnung. Wie schön stand ihm das Kleinschönen, wie schön der Putz, wie schön die weite Plaque-Weste, schief gezogen von dem Gewicht der Bälger in der einen Tasche, worin er behaglich wühlte. Hr. Feigring machte als Zeitungsträger Paktz Effect mit seiner reichen Montur und seinen vielen künstlich umschürzten und bis zum Hintertopf aufgestellten Taschen; man konnte ihn Anfangs für einen Wilden à la Robinson halten.

Donntag den 11. Jefferson, Oper in 3 Aufz. von 8 Gehe, Musik von Spohr. (Zum zweitenmal und mit auf gehobenen Abonnement.) Es wird von dieser neuen Oper behauptet, keine einzige Melodie sey darin neu erfunden, sondern entweder Wiederholungen aus denselben Componisten

Agor und Semire oder Reminiscenzen aus den Werken anderer Meister. Ref. ist zu wenig Musikkennner, um sich darüber ein gründliches Urtheil anzumachen, auch kennt er Agor und Semire nicht. Der hauptsächlichsten geringeren Originalität ungeachtet macht indessen Jefferson mehr Glück als Webers Curranthe. Ein Hauptgrund ist gewiß, daß sie mehr Melodie besitzt und zugleich ganz eigene Schönheiten in der Verbindung der Theile oder der Harmonie und in der Anwendung der Instrumentierung hat. Unter den einzelnen Gesängen sind vorzüglich und gar sehr gebaltene Melodien, vor Allen das Duett im 2. Act: „Schönes Mädchen wirst mich hassen“, welches ausnehmend viel Innigkeit hat und meisterhaft behandelt ist. Ein anderer Umstand, welcher diese Oper anziehender macht, ist der semische Pomp, welcher der einfachen Handlung mehr Leben gibt. Das Aeußere der Handlung und der Schluß hat Ähnlichkeit mit Ferdinand Cortez von Spontini, (an welchen auch einige Recitative erinnern) doch steht es diesem in den Motiven bei Weitem nach; der Stoff ist eigentlich zu arm an lyrischen Momenten. Der 2te Act ist am glücklichsten ausgefallen, in Folge der Dichtung auch in der Musik. Die Aufführung ist im Ganzen zu loben, besonders von Seiten des Orchesters. Dem Schulz als Jefferson gab sich viele Mühe; Dem Rottammer sang besonders im oben gerühmten Duett recht schön, in anderen Particien, besonders zu Anfang wäre mehr Anmuth im Vortrag zu wünschen gewesen. Unser ausgezeichnetster Bassist, Hr. Dobler, verdient als Oberbramin volle Anerkennung; desgleichen Hr. Niefer als Nadori, dessen sanfte Haltung wir ganz dem Indischen Charakter angemessen fanden. Hr. Gröber, Trißan der portugiesische General, war recht brav in Spiel und Gesang, auch Hr. Beer, Pedro Lopez, ist zu loben. Die Anordnung der Todtenfeier des Rajah im Tempel verdient bei den beschränkten Mitteln ebenfalls Anerkennung.

Montag den 12. Der Sammtrock, Lustsp. in 1 Act von Kogebue. Hierauf: Der Empfehlungsbrief, Lustsp. in 4 Aufz. von Köpfer.

Dienstag den 13. Der Freischütz, Oper von Weber. Mittwoch den 14. Die Quälgerister, Lustsp. in 5 Aufz. nach Spaffere von Bet.

### Theater-Anzeige.

Montag den 19. April. Ferdinand Cortez, Amazilly Madame Brauer).

Dienstag den 20. Der Wolfmarkt, Lustsp. und Ich irre mich nie! Lustp.

Mittwoch den 21. Oper, (noch unbestimmt). Donnerstag den 22. Preciosa, Melodrama.

Freitag den 23. Nein! Lustp. Hierauf: Die gebeferte Eigensinnige, Oper.

Samstag den 24. Band und Halsstuch, Lustsp. und Der Unsichtbare, Oper. Zum Beschluß: Die Lotterielisten, Lustp.

Sonntag den 25. (zum Erstenmal): Das öffentliche Geheimniß. Lustp.

### Die erste Schwalbe.

Sei mir freundlich gegrüßt, holdselige Botin des Frühlings,  
Bringerin schöner Zeit, sei uns willkommen im  
Land! —

Warum konnt'st du so lange vergessen der andern Heimath?  
Ob sie in Hülle dir nicht einst auch Liebe und Lust?  
Trauernd waltete der Hain, als jüngst du von uns geschieden,  
Und jenes himmlische Blau deckte ein schwarzes Ge-  
wöl! —

Wie die gärtliche Mutter, wenn ihr das liebste der Kinder  
Scheidend die Lippen geküßt, nun auch zur Ruhe sich  
lehnt:

So die ganze Natur. — Sind ihre Blüten verdorrt,  
Ach, dann wird sie so kalt, trauert und schweigt und  
— stirbt.

Sieh umher, noch find'st du die Spuren des andern Grabes;  
Aber schon abnete still, Föhle, dein Kommen die Flur.  
Weüthen lächeln dir und Tausen freundlich entgegen

Und die Amsel im Wald singt dir ihr kindliches Lied.  
Alles freut sich, und bald wird bräutlich der Hain sich des  
kränzen,

Alles entzückt mit dir wieder der Liebe sich weihn.  
Laß denn auch meinen Gesang für deine Huld dir gefallen,  
Ach und weile in Lust lange, recht lange bei uns.

Adolf Jost.

### Der Geburtstag.

(Schw.)

St. Lambert, dadurch besänftigt, fuhr nun  
zu der Gräfin, die ihn, im Gefolge aller Eingela-  
denen empfing. Mehrere davon waren verlarvt,  
um ihn dadurch an die verschiedenen Schriften zu  
erinnern, wodurch er sich in der Literatur ausge-  
zeichnet hatte. Einige stellten die vier Tageszei-  
ten vor. Der Mittag war in einer dunklen Farbe  
gekennzeichnet und verrieth Kummer über einen Zwiefpalt

zwischen alten Freunden. Andre stellten die vier  
Jahreszeiten vor. Florian, der Jüngste un-  
ter diesen, blühend und heiter, war mit Blumen  
bekrängt, und erschien als Frühlings. La Harpe,  
im männlichen Alter, mit feurigen Blicken, als  
Sommer, das Haupt mit Aehren umwunden. Mar-  
montel, gefesteter, aber ein Freund von einer reich  
besetzten Tafel und guten Weinen, als Herbst, in  
der Linken einen Tyrsusstab mit Weinranken, in der  
Rechten eine Schaal, mit dem deraufschwebenden Saft  
der Reben gefüllt. Der Herzog von Livernois,  
schon mit gebleichten Haaren, und einem falschen  
weißen Bart, als Winter; um anzudeuten, daß er  
sich an dem Feuer der Jugend wärme, trug er eine  
Bäse in der Hand, auf welcher das Bildniß der  
schönsten jungen Dame in der Gesellschaft gemalt war.

Diese vier Dichter begrüßten St. Lambert mit  
sehr schmeichelhaften Versen im Namen aller Anwe-  
senden, und er ward dadurch eben so sehr gerührt,  
als überrascht.

„Deshalb sind Sie vor meiner Thüre abgewie-  
sen worden, wodurch Sie sich so tief verletzt ge-  
fühl haben,“ sagte die Gräfin zu ihm, indem sie  
ihn umarmte. „Geben Sie es nur, daß ich wohl  
Entschuldigung verdiene, denn ich wollte sie nicht  
um diese Ueberraschung bringen. Aber was können  
Sie Unhold zur Entschuldigung Ihres Benehmens  
von heute früh anführen?“ —

Ich erkläre mich für höchst strafbar! versetzte St.  
Lambert, um nichts von seinen Vorkehrungen zu  
verrathen, und bitte darum wehmüthig um Verzei-  
hung. Ich war eben damit beschäftigt, Verse zu  
machen, und dann vermeid' ich gern jede Störung.  
Wer so hoch bei Jahren ist, dem schlägt sehr selten  
noch die Stunde der Begeisterung, und wenn ein  
solcher glücklicher Moment eintritt, so ist er durch  
jede Unterbrechung unwiederbringlich verloren.

„Ich will es diesmal gelten lassen,“ äußerte  
die Gräfin; „aber eigentlich sollte die Muse der  
Freundin nachstehen.“

Nach einem sehr frühlichen Mable führten die  
jungen Damen und einige junge Männer auf einer  
kleinen Bühne, die in einem Saale errichtet worden  
war, das Fest der Liebe, ein Lustspiel mit Tanz,  
von St. Lambert, und einige Episoden aus sei-

nen orientalischen Fabeln auf. Nachdem man alles erschöpft hatte, was sinnreiche Erfindungskraft, Geschmack und Freundschaft für einen solchen Festtag erdenken können, machte St. Lambert den Vorschlag, ihn in seinem ländlichen Asyl zu besuchen.

Es war ein schöner und freundlicher Herbstabend, fast so mild, wie im Anfang des Frühlings. Man nahm den Vorschlag an, und es wurde beschlossen, den kurzen Weg zu Fuß zu machen; die Wagen sollten nur, für den Nothfall, folgen. Nach einer halbstündigen Wanderung kam man vor dem Eingang von St. Lambert's Garten und stand vor der Gitterthüre. Sie öffnete sich plötzlich und zeigte eine Menge Blumen und Stauden, kunstvoll erleuchtet, zwischen welchen man bis zu dem Hause gehen mußte. Die Treppe war mit wohlriechender Drangerie besetzt und durch diese gelangte man in das Arbeitszimmer des Dichters, wo mehrere Inschriften, und unter andern einige Verse unter dem Bilde der Gräfin, seine unerschütterliche Freundschaft für sie bekundeten.

„Sehen Sie nun, weshalb ich Ihnen den Eintritt in meine Wohnung verweigerte,“ sagte er zur Gräfin, indem er sie umarmte: „und wofür Sie mich so hart bestraft haben. Ich glaubte, daß zwei Wesen, die sich seit fünfzig Jahren herzlich geliebt haben, nur eins sind, und daß jedes Recht für uns ein gemeinschaftliches seyn müsse. Für die Blumen, die Sie mir heute dargebracht, opfre ich Ihnen hier diesen ganzen Blumenkor. Wenn Sie es wüßten, wie schwer es mir geworden ist, als ich Sie abweisen ließ, Sie würden Mitleid mit mir haben.“

Es kann Ihnen nicht so schwer geworden seyn, als mir, da ich Sie zurück schickte. Ich stellte es mir sehr lebendig vor, wie misanthropisch Sie zurück wandern würden; vielleicht gar voll Mißtrauen in meine Freundschaft, aber, was ich mir selbst nicht vergehen kann, die Vorstellung an dieser Unruhe machte mir dabei Vergnügen.

„Wie werd' ich's vergessen, daß ich Muth gegen Sie gehabt, Ihnen den Eintritt über meine Schwelle zu versagen, Ihnen, auf die ich so oft mit ungebildigter Sehnsucht gebarrt habe.“

Sie hatten sich wenigstens hinter die Gardinen versteckt, aber ich stand fest auf meinem Balcon, um Sie zu sehen, und Ihnen alle Zweifel über meinen Unwillen über Sie zu benehmen. — Zu welchem Trog, zu welchen Ausschweifungen läßt sich nicht das für die Gefühle der Liebe und Freundschaft empfänglichste Herz hinarbeiten, wenn es sich verarmt wähnt.

Jeder lächelte bei diesen Eingeständnissen der Schuld, und den Versicherungen der wechselseitigen unerschütterlichen Zuneigung eines so hochbejahrten Paares.

St. Lambert's Gäste wurden nun auf das beste bewirthet und er bot alles auf, um sich als einen liebenswürdigen Wirth zu zeigen.

Dst erzählte er von diesem augenblicklichen Zwiespalt mit der Gräfin, und Beide blieben bis zu ihrem Tode, ein seltnes Beispiel der Zuneigung und Beständigkeit. Beide verloren nie, selbst bis zu dem letzten Augenblick ihres Lebens, jene Lebhaftigkeit des Geistes, und jenes beseligende Gefühl, die in einem für Liebe empfänglichen Gemüth nie ganz verschwinden. Ihre Seelen alterten nicht, und noch ist das Andenken an ihre unerschütterliche Freundschaft bei den Bewohnern des Thales von Montmorency nicht erloschen.

### Sonett.

Ein gutes Kind, die liebliche Dorette,  
Erbat sich neulich, mich ihr zu verbinden,  
Ihr plan und kurz die Regeln aufzuweisen,  
Zum Klanggebieth, zum niedlichen Sonette.

Daß ich mir auch die Dichterehre rette,  
Kling ich gleich an, sie ihr zum Kranz zu winden,  
Aus Immergrün und nicht aus — Eoloquinthen,  
Es eilig, wie ein Gentleman zur Wette.

Ich schrieb ihr, um die Regel kurz zu geben,  
Zwei Quaternarien mit Wechselreimen,  
Und ließ dann folgen, wie geschickt so eben,

Terzinen, die von selbst dem Kranz entkeimen;  
Es waren zwei, und so wie hier verschlungen.  
So hatt' ich schnell Doretten's Wunsch errungen.  
Danach.

G. G.

### Der Wetterprophet und der Sterndeuter.

Ein Schwanke,

(a. d. Ital. des Ortesio Lande.)

Meister Ugo da Santa Sofia, ein gelehrter Person, stand in dem Rufe, sich mehr als jeder Andere auf die Sternkunde zu verstehen, und aus dem, was am Firmament vorgeht, die Zukunft vorher sagen zu können. Unter Anderm wurde von ihm versichert, er habe den Tod des Königs Robert von Neapel vorherverkündigt, und das dies Königreich von einer



Frau werde beherrscht werden; das Reich der Ungarn sich bis nach Griechenland erweitern und die Gränze von Troja berühren, und bald eine verderbende Pest ausbrechen werde, welche auch im Jahr 1348 auf das Eufratethal wüthete. — Auf diese Weise hatte sich sein Ruf durch ganz Europa ausgebreitet, und es gab kaum einen Fürsten oder Herrn, der sich bei ihm nicht Rath erbholt hätte. Und durch dieses so außerordentliche Zutrauen, das er erworben, gewann er zuletzt an sich selbst einen solchen zuversichtlichen Glauben, daß er sich überzeugt hielt, in seinen Prophezeiungen durchaus nicht irren zu können.

Dieser weltberühmte Verkündiger der Zukunft begab sich nun eines Tages auf sein Landgut, wo er, als ein großer Liebhaber der Landwirtschaft, zur Erntezeit sich aufzuhalten pflegte. Kaum war er abgestiegen, als er von seinem Nachbar, einem alten Landmann, der wegen eines lahmen Beines sich beständig eines Stels bediente, einen sehr eiligen Besuch erhielt. „Ihr werdet Euch verwundern,“ sagte der Bauer, „daß ich Euch jetzt gleich meine Aufwartung mache, da Ihr kaum vom Pferde gestiegen seid; doch hier ist Gefahr im Verzug. Laßt, bitte ich Euch, wenn anders Euer Korn Euch lieb ist, es sogleich in die Scheuern schaffen, denn nach Verlauf von einer Stunde, das versichere ich Euch, wird es so gewaltig regnen, als wenn es mit Müden gösse.“ Meister Lgo fragte verwundert, wie er dies glauben oder vermuthen könne, da doch am ganzen Himmel nicht ein einziges Wölkchen sichtbar sey, auch die Sonne nicht stehe, kein kühler Südwind wehe, und das Gebirge gleichfalls frei von Wolken sey. Und wie nun der Bauer dennoch fest bei seiner Behauptung blieb, so beobachtete er noch den Stand der Sonne, aber auch hier konnte er nichts entdecken, woraus sich ein so naher und heftiger Regen muthmaßen lasse. Er wandte sich daher voll Aerger an den Regen-Prophezen, indem er rief: „Gott und die Natur können wohl Regen schaffen, aber die Natur allein nicht!“ — Man stritt nun eifrig über diesen Punkt, und Meister Lgo verlangte zuletzt, der Bauer solle die Gründe anführen, die er für seine ungläubige Behauptung zu haben meyne. Der Bauer blieb aber halbsüchtig bei seiner Meinung, ohne Gründe anzuführen, und bat den Nachbar nochmals dringend, seinem guten Rathe zu folgen und möglichst zu eilen, denn es sey ihm, als sehe er schon den kommenden Regen, der nicht nur das Getraide wegschwemmen und verderben, sondern selbst Bäume entwurzeln, Heerden beschädigen und tödten, und manches Haus von Grund aus zerstören werde.

Meister Lgo widersprach dem, da sich ihm am Himmel, den er nach allen Seiten betrachtete, nirgends ein Zeichen darbot, woraus er auf einen nahen Gewitterregen hätte schließen können. Er hätte aber geglaubt, daß sich heute noch die Berge in Ebenen

verwandeln, und die Flüsse bergan fließen würden. — Der Bauer, des Erreichten überdrüssig, nahm Abschied, und kaum war er in seinem Gehöfte angekommen, als er ein leichtes Wölkchen heraussteigen sah, das, von heftigem Winde fortgerrieben, plötzlich den ganzen Himmel mit einem grauen Schleier überzog. Von Mitternacht fuhren gewaltige Blitzstrahlen durch die Luft, und vom Morgen zogen regenschwangere Wolken heran, die sich, von saujenden Stürmen gejagt, im Abend fürchterlich entladeten. Die ganze Natur gerieth in Aufruhr, und es war, als würde die Rüste des Himmels von mächtigen Riesen bestürzt. Thürme stürzten nieder, Eichbäume stürzten zu Boden, Häuser fielen ein, die Ufer der Flüsse erbebten.

Da wurde auch Lgo's Glaube an die Astrologie heftig erschüttert, und er bereuete nun, der Warnung des weisen Landmannes keinen Glauben geschenkt zu haben. Er warf Quadranten, Astrolabium und alle magischen Bücher weit von sich, und konnte vor Ungeduld die Zeit kaum erwarten, wo das Gewitter ausgetobt hätte, um sich bei dem Bauer näher zu erkundigen, wie er bei heiterem Himmel diesen fürchterlichen Regen habe voraussehen können. Endlich war der Gewittersturm vorüber, und er ging nun zum Nachbar, den er, nach leidlicher Begrüßung, trübselig bat, ihm doch zu sagen, wer ihn zu einem solchen unfehlbaren Wetterkündiger gemacht habe. — „Niemand anders,“ erwiderte der Bauer, „als mein Stel; denn dieses kluge Thier, das Ihr wohl kennt, ist mein Quadrant und Astrolabium, und was ich von den Erscheinungen des Himmels vorherzusagen weiß, verdamt ich allein ihm und keinem Andern. Ihr müßt wissen, Meister, daß, wenn sich die Witterung ändert, und zwar vom Guten zum Schlechten, so richten sich seine Haar auf dem Rücken in die Höhe, und er steckt den Schweif zwischen die Beine. In bloßer Regen ohne Donner und Blitz zu erwarten, so schlägt er sich die Seiten mit dem Schweife, nachdem er ihn eine Zeitlang zwischen den Beinen gehalten; giebt es aber einen heftigen Gewitterregen, so richtet er die Ohren empor, und schlägt mit allen vier Füßen die Erde, etwa so, wie wenn ihn Preußen und Aliengen stechen. Und über dies Alles dürft Ihr Euch eben so wenig verwundern, als über den Dahn, der die Stunde ankündigt, als hätte er eine Uhr im Kopf; und wenn es Euch nicht wunderbar scheint, daß die Delphine durch ihren gekrümmten Rücken den Seefahrern einen nahen Sturm ankündigen, so kann Euch auch das kein Wärbchen dünken, was ich Euch von meinem Stel erzähle habe.“

Als ein nachdenklicher Philosoph, stellte nun Meister Lgo über die prophetischen Gaben des Stels seine tiefen Betrachtungen an; es ängstigte ihn jedoch, und er konnte es nicht verkneipen, daß der Stel des Carabotto — so hieß der Bauer — sich besser auf die Sternendeutung verstehe, als er, der sein ganzes

langes Leben ihr gewidmet hatte; und er hat nun den Carabotto inskünftigst, dies Alles gebeim zu halten, damit sein Ruf dadurch nicht leide. Der Bauer versprach ihm gern, zu schweigen, und er hielt auch sein Versprechen gewissenhaft; leider waren aber Andere bei der ganzen Geschichte zugegen gewesen, und diese machten sie überall bekannt, wo sie hinkamen, so daß viel darüber gelacht und gespottet wurde, und man in der ganzen Kombardei sich erkühnte, wie der Esel des Carabotto ein besserer Sterndeuter und Wetterprophet sey, als der weltberühmte Meister Igo da Santa Sofia. Ja es ward sogar unter den Bauern ein Sprichwort, daß man, wenn Jemand zu fest auf seiner Meynung bestehe, zu sagen pflegt: Ja, du bist ein besserer Wetterprophet als der Esel des Carabotto!“ — Und der andere antwortete dann: „Nad du verreckst dich schlechter auf's Wetterprophezeien, als Meister da Santa Sofia.“

Als nun der arme Mann hörte, wie seine Geschichte in der ganzen Kombardei bekannt geworden, gerieth er in solchen Zorn, daß er seine sämmtlichen Bücher, 2000 Scudi an Werth, verbrannte, mehrere schöne Quadranten, Weltkugeln und andere dergleichen Instrumente zerbrach, und von nun an nicht mehr nach den Sternen guckte; überdies waren ihm alle Esel so verhasst, wie es nur die Eseln den Vögeln seyn können.

## Theater-Nachrichten.

### Paris.

Lemercier's Jeanne Shore, welche jetzt, eine eingestaltene Nachbildung Shakspeare's und Rowe's zugleich, auf dem Théâtre français einherstreift, erinnert auf eine muntere Weise an unsern deutschen Pachtel Hans, welcher den erstarrbenen Pegasus zwei gewöhnlichen Kiepern zum Vorschein gibt, und ihn zuletzt gar neben einen Esel vor den Fluß spannt:

„Wohin, Freund, mit dem wunderlichen Paare?“

Indem er das Heuer des Genius mit dem Vlegma der Mittelmaßigkeit zu paaren strebt, gleicht Lemercier jenem Tyrannen, der einem lebendigen Menschen einen Leichnam anhängte, den einen mit dem Gewichte der Fäulniß belastend, ohne dem anderen einen Lebensfunken einhauchen zu können. — Shakspeare und Rowe sind in Rücksicht des Styls und der Empfindungsart wahre Antipoden. Sie sind die Eide und die Pappe! des englischen Bühnenhais. Rowe, in seinem leichten und schwächlichen Worttram, möchte wohl auf die Oberfläche der französischen Bühne zu ver-

pflanzen seyn; aber ihr Boden ist zu eng, um Shakspeare zu fassen. — So war schon die Grundidee Lemercier's falsch, und die daraus entspringenden sind nicht glücklicher zu nennen. — Den Charakter Othello's (ich meine den poetischen — um den historischen handelt es sich hier nicht) hat er ganz vergriffen und ihn zum Tyrannen umgeschaffen, aber wohlverstandenen, nicht zum kühnen und wegenen, sondern zum listigen und verächtlichen Tyrannen, weit ähnlicher Ludwig XI. als Richard III. Hastings ist ein dunkler, zweideutiger Charakter geworden, ohne Energie und ohne Interesse; und Shore ein klägliches, weinerliches, hörnerbegabtes Geschöpf, wie es wohl in der Ideenwelt besteht; in der Wirklichkeit aber zur Ehre der menschlichen Natur eben so schwer zu finden ist, als der Wölur oder das Einhorn. Diese drei Helden des Trauerspiels sind durchaus verfehlt, und die ersten drei Akte sind matt und lahm, wie sie. Im vierten Akt schien eine ferne Hoffnung aufzudämmern und Talma warf in der Scene, wo er Hastings und Jane Shore anklagt, einen Strahl seines leuchtenden Genius durch den Nebel, womit er umgeben war, die sterbenden Pulse des Hauses mächtig zum Leben erweckend. Aber umsonst — des Autors schiefe Behandlung der gegebenen Mittel verwandelte jeden belebenden Impuls in Erstarrung, welche sich endlich in lautes Gelächter und Lachen auflöste. Zu bemerken ist, daß Talma in einer zweiten Gestalt, nämlich als Bettler auftritt, und zwar — um der hungernden Pöbeln ein Laib Brod zuzusteden; aber französische Subditer wissen nicht, oder wollen nicht wissen, daß diese rührende Episode von Lemercier's eigener Erfindung ist. — Unter den Versen hatte kaum einer die Kraft sich dem Gedächtniß einzuprägen, aber dieser Eine reizte unwillkürlich zum Lachen. Der zum Tode verurtheilte Hastings sagt nämlich zu seinen herrischen Unterdrückten:

Assis sur vos banquettes, vous riez de ma chute;

diese Worte wurden vom Parterre sofort auf das Echo und auf die Zuhörer angewandt und das Gelächter war allgemein und unaussprechlich.

Ein Engländer, der einer Vorstellung von Jeanne Shore auf dem Théâtre français beigewohnt, läßt es sich angelegen seyn, den Transparen in einem Pariser Blatte begreiflich zu machen, daß das, was sie gesehen, nicht Shakspeare — nein, nicht einmal Rowe gewesen, aber es verdrößt ihn, daß den kräftigen Bemühungen anderer Dichter, namentlich Pierre Lebrun's, „in das französische Drama allmählich Natur und Wahrheit einzuführen,“ so täpisch in die Quere gekommen worden durch den ungeschickten Versuch, einem Pariser Auditorium als englisch aufzudrängen, was auf irgend einer Bühne der Welt unerträglich seyn würde.

### An einige, die an die Thüre klopfen.

(a. b. Ital. des Grafen Gozzi.)

Diogenes, du weißt, dem zur Wohnung  
Ein Faß gebient, das Du aus einem Viertel  
Ins andre stets vertauschen, wästen könntest!  
Was thut ihr Thoren? Alle Tage heben  
Wir fest an einem Ort! Ein jeder weiß,  
Wo meine Wohnung ist und Klopfe, sobald  
Der Hahn gekraht, bis sich der Tag geneigt,  
An meine Thüre an. Wer ist da? schallt's  
Von oben; und: ich bins, von draußen; dann  
Erklingt Angel, Schnur, und Schloß und Thür,  
Wenn sie sich öffnen, und sich schließen muß.  
Wie? haben denn die Leute solche Eil,  
Und solche wichtige Geschäfte? Ihr Armen!  
Brach wo im Hause Feuer aus? Bedarft  
Noch anderer Hülfe? Es schlägt in meiner Brust  
Ein menschlich Herz, und was den Menschen aus  
Betroffen kann, regt auch mein Mitleid auf.  
Ein Büdling oder zwei find das Gesicht.  
Die mühen Schenkel aufzurufen auf Stützen,  
Zu ziehen aus der Lunge Wort' heraus,  
Und nichts zu sprechen, oder höchstens nur:  
Was giebt es neues? wie bräut die Luft! wie heiß!  
Was meynen Sie, ist es nicht unerträglich?  
Wann wird der Himmel doch mit milder Hand  
Einmal das dürre Feld erquicket! Wann  
Nur läßt die Hitze nach, und wann wird's kühl?  
Ich jucke mit den Achseln, schweige still,  
Ein dummer Wetterkundiger. Ach, wie  
So theuer sind die Nahrungsmittel jetzt!  
Wie glücklich waren unsre Alten doch!  
Man kaufte Schneefien und Rebhühner nicht  
So theuer als eine magre Henne heut.  
Die leeren Körbe kaum find zu bezaßen,  
Und dennoch haben keinen ärgern Feind  
Wir heut zu Tag, als die feinstenigen Zähne.  
Was sagen Sie dazu? Viel laß ich nicht,  
Und weil ich viel nicht kann, so laß ich gern  
Die Hautmanns-Kost für reiche Schüssel ein.  
Was haben Sie jetzt unter Ihrer Feder?  
Nichts. Freund, das glaub' ich nicht, Sie waren ja  
Der Mäusen Liebling stets, Sie schreiben was!  
Ich schwor, ich schreibe nichts und gähn', und sage  
So bei mir selbst: unsinniger Prometheus,  
Was hat Dich nur vermocht, ein Narren-Volk  
Herzverubringen? Und wie freut es mich,  
Daß Vater Jupiter zum heben Feß  
Den Vogel sandte, daß er Dir die Feder  
Aus dem Halsen nahm. Doch die Bescheidenheit

So überflut, die jedem Dinge Namen  
Anpassen, nannten solche Langeweile  
Ehrenbezeugung, Freundschafts-Liebesdienst,  
Und Pflicht und Höflichkeit, so zarte Narrheit.  
Was weckst, wenn ich schlafe, Du mich auf  
Mit Complimenten? schiedet Salates  
Dich darum in mein Zimmer wenn ich schreibe,  
Daß Du den Kopf mit Wind und Vossen mir  
Anfühlst? Ich bin Dein Freund. Ja Dein Freund bist Du.  
Wenn dir Unthätigkeit zuwider wird,  
Dich auf der Seele lange Weile brüdt,  
Kommst Du zu mir und suchst Dich zu erholen,  
Doch mir zum Rugen nicht. Du sehest Dich,  
Wir sprechen. Dichterschen, wie geht es? Ach!  
Ein giftiger Nebel, boller Hagel-Schlag  
Ziel auf mein väterliches Gut; die Wuth  
Des Sturms verdrub mein Feld; und Bäume, Kraut  
Und Vieh schwenmt mit des Stromes Fluth hinweg.  
Nun höre Deine Antwort. Lauf der Weis,  
Der Menschen Schicksal. Jago sind's zwei Lustren  
Da mich das auch getroffen; und nun mahist Du  
Mit solcher Kraft mir Dein vergangenes Unglück,  
Daß über alte Schäden und Vernichtung,  
Vängst wieder hergestellt, Du heute noch  
Mein Mitleid zu erregen suchst, da mich  
Im Innern nagt ein gegenwärtig Leiden.  
Du hörst nicht, wie schmerzgefüllt der Freund  
Theilnehmend mit mir klagt, du hörst Gemüth.  
Erschäß ich Dir der Kinder schwere Laß,  
Der Krankheit, der Prognose ewiges  
Genehe, dann weißt Du mir zu erzählen  
Des Nachbarn gleichen Fall, und tröstest mich  
Mit leerem Dumm, Gelakel und Schwätz.  
Wenn von den Furien gejagt Drest  
Umher lauft auf der Bühn', und heult, und stieße  
Vor seiner Mutter grauem Schreckensbild,  
Was sagtest Du, wenn Volantes, gerührt  
Von seinem Unglück ihm zum Troste dann  
Darreichst' ein Käuschen oder einen Spag,  
Zum Zeitvertreib wohl auf den Vogelfang  
Ging' in den Wald mit ihm? Du würdest lachen;  
Ich lache auch, hör' ich, wie viel Sentenzen  
Der Freundschaft jeder in dem Munde süßt.  
Wer einen Freund fand, der fand einen Schag;  
Und legt er in die Wag' Gold und Silber,  
So wiegt der Freund doch mehr; Wohl ist das wahr,  
Nur findest du ihn nicht. Ich höre Worte,  
Gemüth'ge Worte, doch das Herz bleibt leer.  
Wir spielen, gleich Schauspielern, unsre Rollen,  
Die Leidensstein, und Büsten zeigen wir  
Inschriften, doch im Innern selbst ist nichts.

# Der gefährvolle Tag.

Auf meiner Reise nach Lübeck, von wo ich über Travemünde mit dem ersten abgehenden Schiffe nach Røval oder St. Petersburg zu segeln gedachte, kam ich mit der Post im October 18.. von Braunschweig nach Lüneburg. Hier verlor ich meine bisherigen Reisegefährten, deren Gesellschaft mir viel Vergnügen gewährt hatte. Alle nahmen ihren Weg nach Hamburg. Herr Kröbbs hatte schon in Braunschweig auf der Post bis dahin bezahlt; Madame Schneider war nebst Herrn Zange obenin daselbst zu Hause; Demoiselle K. ließ sich von Herrn Kröbbs überreden, ihm zu Gefallen ebenfalls mit dahin zu reisen, und der postierliche Stein-schneider Kähler mußte auch mit nach Hamburg, weil er dort sein Unterkommen suchte. Dem zufolge war ich auf einmal allein.

Gegen halb 11 Uhr Nachts fuhr ich aus Lüneburg hinaus. Vor dem Thore setzte sich ein Mann als blinder Passagier auf, und nahm seinen Platz neben mir. Die nächste Station, auf welche wir zusuhren, war Arlenburg, ein kleines Städtchen, zwei Meilen von Lüneburg. Der mir unbekannte Mensch sprach, nach den gewöhnlichen Fragen von seiner und meiner Seite, wo her? wo hin? sehr zu- traulich und freundschaftlich mit mir, und ward desto offenerziger und gesprächiger, nachdem er gehört hatte, daß ich nach Røval reise. Er erzählte mir unter andern vieles von Ehrländ, dem dortigen Klima, besonders vom Winter, den Sitten und Gebräuchen, von der Lebensart der Einwohner, der Deutschen sowohl als der Bauern (der Eßken), des Adels, der Russen in den Städten u. s. w., sagte mir ein Länges und ein Breites davon, wie er es gehalten und sich durchgeschlagen hätte, als er vor einigen Jahren dort gewesen wäre, und theilte mir beiläufig die vortheilhaftesten und praktischsten Verhaltungsregeln mit, welche er aus einer vieljährigen Erfahrung von sich und Andern abstrahirt zu haben vorgab. Er unterließ dabei nicht, so ganz nebenher und unmerklich sich bei mir zu befragen, ob ich eine ansehnliche Stelle in Ehrländ bekommen werde, ob ich versprochen sey, oder auf gerauchwohl dahin gehet, ob ich in Rußland zu bleiben gesonnen sey, ob ich, und wie viel Reisegeld erhalten habe, u. s. w. Ich beantwortete ihm alle seine zum Theil vorwitzigen Fragen nach der Wahrheit (nur auf die letzte gab ich eine unbestimmte Antwort) um so eher, da er sie völlig unbesangen, arglos, und der aufrichtigsten Freundschaft an mich that, und dabei nicht die mindesten Absichten zu haben schien.

Durch seine Zuhörigkeit und seine gefälligen Antworten ruhte er sich bei mir so einzuschmeicheln, daß ich nicht anders als ihn liebgewinnen konnte. Ich war ein junger, unersahner Mensch, mit der Welt und ihren Künften wenig bekannt, und legte in meinem Herzen nicht der geringsten Argwohn. Ueberdies zeigte er mir auch einen wirklichen Freundschaftsdienst. In einem einsam liegenden Hause auf der Lüneburg

um ein Glas Brantwein zu trinken (denn es war eine ziemlich frische Octobernacht), waren auch wir beide abgestiegen und ließen uns ein Glas Rum geben. Der Fremde holte seinen Tornirer, brachte einen halben Scheitel heraus, schnitt zwei Scheiben davon ab und hieß mich zulangen. Die Wirtin holte schwarzes Brod und Salz, Butter und Käse, und wir ließen es uns wohl schmecken. Als ich bezahlen wollte, bemerkte mein Reisegefährte, daß ich Preussisches und Braunschweigisches Geld hatte und fragte mich, „wie viel ich noch solche Münze habe?“ Auf meine Antwort: „etwa noch für 5 bis 6 Thaler“, antwortete er: „daß ich dieses weder in Hannover sehen,“ (wo mir jetzt waren), „noch in Lübeck brauchen könnte: doch sollte ich deswegen nicht verlegen seyn, er wolle es mir gegen Kassenmünze auswechseln, wenn es auch noch einmal so viel sey.“ Auf mein Befragen: „wie viel er also fordere?“ lächelte er und versicherte: „er sey kein Geldwechsler und verlange gar nichts dafür;“ auch gab er schließlich nichts zu, daß ich für unsere Jede auch nur einen Dreier bezahlen dürfte. Dabei nahmen seine Freundschaftsversicherungen kein Ende, „denn“ setzte er hinzu: „wir reisen ja obenin nicht länger mit einander als bis nach Lübeck. Ich solle nur weiter meine Umstände machen; so lange wir zusammen wären, stehet er für Alles!“

So viel ich in der mond hellen Nacht erkennen konnte, hatte er einen dunkelblauen oder schwarzbraunen Mantel um, den er immer fest um sich hielt, und auf dem Kopfe einen runden Hut, oder eine Art von Schako, wie ungefähr die Hannoverischen Soldaten damals zu tragen pflegten. Mit der anspruchsvollsten Gleichmuthigkeit setzte er sich wieder zu mir auf den Postwagen und schmeckte unaussprechlich von sich und seinen Reisen. Erzählte mir auch einige sonderbare Abenteuer, die sich vor einigen Jahren auf der Lüneburger Heide sollten zugetragen haben. Selbst das einsame Haus, wo wir eingekerkert waren, äußerte er, stände eben nicht in dem besten Ruf.

Als wir nach Arlenburg kamen, stieg mein Begleiter vor einem nicht allzuweit von der Post entfernt liegenden Hause ab, wo er, wie er sagte, einen Besonderen besuchen wollte, mit dem Versprechen, bald wieder bei mir zu seyn. Ich hielt mich eine Stunde im Posthause, welches dicht an der Elbe lag, auf, trant zur Erwärmung ein Paar Tassen Kaffee, und war eben damit fertig, als der Fremde sich vor dem Posthause wieder einfand. Ich bemerkte sogleich an ihm einen Sabel und ein Spanisches Rohr, welches beides er vortier nicht bei sich hatte. Es war gerade 2 Uhr nach Mitternacht und der schönste Mondschein. Ganz nahe bei Arlenburg fließt die majestätische Elbe vorbei, die hier schon ziemlich breit ist. Kein Lästchen ging, kein Blatt zitterte, kein Wölkchen trübte den heitern, sternvollen Himmel, und der volle Mond streigte sich in den klaren, rubigen Äufse, über welchen man sich hier mit dem sämmtlichen Geräde des Postwagens in Ermangelung einer Brücke auf einer Fährde überseilen lassen muß. Am jenseitigen Ufer stand der leere Wagen für die folgende Station, um die Reisenden und das Postgut in Empfang zu nehmen. Ich stand und betrachtete

blicks desselben, im Vorgefühl des weit prachtvolleren Anschauens des Meeres, über welches ich nun bald fahren sollte. Der Strom fließet hier still zwischen hohen, von mildem Gestrauch besäumten Ufern, geht ziemlich schnell und schlägt nur sehr sanfte Wellen. Seine Breite, so viel ich beim Mondglanze beurtheilen konnte, mochte ungefähr eine halbe Viertelstunde betragen.

(Fortsetzung folgt.)

## Bogograph, Zwei Sphären

Ein leuchtendes Crempel,  
Was Menschenwitz erdacht,  
Trag' ich der Stärke Crempel,  
Und übe Tiefenmacht.

Ochselfoch und geringe;  
Und doch — ungläublich fast —  
Regt sich durch meine Schwingen  
Die ungeheuerste Last.

Nimm mir das letzte Reichen,  
Und in dem hohen Saal  
Werb' ich der lächelnd reichen  
Den goldenen Sals.

## Auflösungen der Charaden in No. 32.

- 1) Liebfrauenmuth.
- 2) Nordlich.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Freitag den 16. April. (Zum Vortheil des Herrn Kammermeisters Gühr): Als große musikalische Akademie: Fideles, von Weerboven.

Montag den 19. Ferdinand Cortez oder Die Eroberung von Mexico, Drei in 3 Akten, von Spontini. Heute hatte das Publikum die Freude, Mad. Brauer, welche wegen längerer Kränklichkeit ihr Engagement hatte aufgeben müssen, als Amazilia zum erstenmal wieder zu hören. Man empfing sie freudig beim Auftreten mit Zeichen lebhaften Antheils, und reichlicher Beifall besahnte die gelungensten Stellen ihres Gesanges. Nach diesen guten Ansichten hoffen wir sie bald wieder als Mitglied des hiesigen Theaters aufgeführt zu sehen. Wenn ihr Vortrag noch Einiges zu wünschen übrig ließ, worin ihr die Befangenheit des ersten Auftretens und das schnelle Einstudiren zu Gute kommen mag, so müssen wir doch gestehen, daß ihre schöne, Managrosle Stimme sehr viel Weichheit und Anmuth beiderseits in den Mittelstimm den besitz und eine Innigkeit das Gefühl, wie sie wohl selten gefunden wird. — Die Auffüh-

vollkommen für die angeforderte Oper Eurypante entschädigen, welche wegen fortwährender Unpäßlichkeit der Dem. Dambeger hinausgesetzt werden mußte.

Dienstag den 20. Der Wollmarkt, Lustspiel in 4 Akten, von H. Clauens (Manuscript). Hiermit: Ich irre mich nie, oder der Häuberhauptmann, Lustp. in 1 Akt nach dem Franz. von E. Zeburun. — Es ist nur eine Stimme über den Wollmarkt unter den Kritikern der besseren Zeitschriften, nämlich daß er herzlich schlecht ist. Da keine eigentlich „brillante“ Rolle darin ist, wie Salschen, dessen Ueberlebensliebe Clauens unter zwei Schwefelern illustriert hat, so kann er auch durch die Darstellung nicht lange gehalten werden. Dieses schien sich schon heute Abend zu bewähren, da das Publikum ziemlich klein und bei gutem Spiel ziemlich lau war. Hr. Dito gibt der zusammengefügten Figur des Amtraths Herbert so viel Charakter und Interesse als möglich. Der Prinz Wiburz von Frn. Dürpe ist eine fleißige, lobenswerthe Darstellung, doch einschläpfen ihm die und da noch einige Beirtheile. So war die Knebe an den Amtrath bei Ueberreichung der Verdienstmedaille kein freier Vortrag, sondern eine auswendig gelernte Rede; ein Mäht aber, wie jeder hohe Staatsbeamte soll, wenn er eine solche Knebe auch auswendig gelernt hat, (wie es denn Clauens verwickelter Verdienbau glaublich machen kann), doch den Schein davon vor einem völlig untergeordneten Amtrath vermeiden. Mad. Schulz als Prinzessin und Dem. Lindner als Helmine spielten sehr liebendwürdig. Dem. Scholz bewegte sich noch nicht mit der gehörigen Freiheit der Laune; es fehlt ihr weniger an Unbefangenheit als an der natürlichen Grazie, welche das Spiel der Dem. Lindner so anziehend macht. Hr. Wegener spielte den Desomomierath Korn mit vieler natürlichen Wärme; wir wünschen, daß dieselbe auch auf äußere Wohlthätig übergehen möge, insbesondere wenn er etwas Bedeutenderes als einen Desomomierath darzustellen hat. Die naturwüthige Gadedettenele, fälschlich Schrot, ist Frn. Kottmayer vorzüglich gelungen. — In dem zweiten Stück spielt Fr. Weidner den Vortheimer Bonoeil und wir müssen ihm das Lob ertheilen, daß er sich gewissenhafter an das Individuum (Charakter kann man nicht sagen) hält, als unser Gast Hr. Gern, welchem es mehr um einige Schlagsekre und um Vossenerreize zu thun war. Mehrere Momente gelangen ihm recht gut, aber in anderen entfernt sich Hr. Weidner wieder von der Wahrheit und scheint Spas machen zu wollen. Der Refrain: „Ich irre mich nie“ ist weit natürlicher als bei Frn. Gern, doch will er unsere Bedenken auch unanrührt fern; in der Angst darf er ohne allen Zweifel nur wie Angewöhnung klingen. Das rührende Tableau, wo der Sohn des Vortheimers den Schuß des Vaters blüht, war von guter komischer Wirkung und Fr. Weidner gab hier Frn. Gern wenig nach. Hr. Brauer spielte den Sohn unüberzeugend. Sein: „Ich fürchte mich nicht“ unterm Tisch war lauterer Natur.

Wir können die Gelegenheit nicht vorbegehen lassen, dieses sogenannte Lustspiel mit seinen vermeintlichen Hauptpunkten noch ein wenig in Schatten zu stellen. Zick nennt in der Uebersetzung ein englisches Lustspiel von Dr. Goldsmith: „The stoops to conquer“, im Deutschen: „Sie last sich herab, um zu siegen“ oder „Stirben um allen Ecken“ als vermittelnde Quelle oder wenigstens als würdigeres Zeugniß von demselben Inhalt, wir kennen ein und noch näheres Stückchen, eine französische Comedie, welche diesen

Herr von der Schalmey. Hieraus scheint Hr. Clauten den Stoff zu seiner schlechten, zusammengewürfelten Erzählung: Ein Scherz und tausend Folgen (Scherz und Ernst 3 Bd. Dresden 1819) geschöpft zu haben, und wie dann Hr. Clauten sein Zeit gleich dem geeigneten Dilettanten zweimal, oder gleich dem ökonomischen Gemüsegärtner mit vielem Dünger dreimal erndtet, so erschien diese Erzählung zweimal, zuerst in einer Zeitschrift, dann revidirt in einem Bändchen, und endlich machte er, so wie aus den Kartoffeln in der Schale den Bräutigam aus Mexico, so auch daraus noch ein Lustspiel, dasmal mit vielem Dünger vom Land geeignet und den Theatervorarien mit einem schwarzen Ziel und einem rothen Ochsen bekannt. Natürlich konnte unser Dichter mit diesem schwerfälligen Auge seinen poetischen Flug nicht hoch nehmen. Er ward auch nicht versucht sich ins Pöbelspiel zu verlieren, nur einmal nahm er einen köblichen Anlaß, er ließ den Oekonomierath Korn in der Brucht von Waisenfelde einen Diamanten finden und widerfinden, aber der arme Oekonomierath war von dem neuen Fund so verblendet, daß er mit der poetischen Sprache seiner Empfindung in totalen Unstimm geriet. Er erzählte nämlich gar gelebt von künstlichen Edelsteinen erster Größe, wie man den und jenen benannt habe, „ich besaß, sagte er, auch einen solchen köstlichen Stein, er heißt — (Wispeltöne, wollte er sagen). Ich finde den Edelstein wieder, aber — der Edelstein will mich nicht mehr kennen!“ Wie das ein Edelstein anfangen will, seinen Herrn nicht mehr zu kennen, möchten wir doch wissen. Das kleine übernahe Pannchen, wie es in der lustigen Aposrophe den Gabeten mit den Worten ihres Vaters zum Trinken nährt, erinnert selbst an Festings Minna, wo der Wirth gegen Fuß dieselben Sprichwörter gebraucht, da wird der Spruch wahr; große Geister haben gleiche Gedanken. Hr. Clauten ist auch humoristisch à la Rochelle und ärger noch; man beachte einmal die Uebergänge von der armenigen Sentimentalität zur baaren Gemeinheit. Ueberhaupt zeichnet er in diesen Bögen; seine Arbeit ist seine Sache nicht. Im Bräutigam aus Mexico heißt: „Suchen schlafe wie ein Schreit Holz!“ hier sagt der Ausrath: „Ich habe geschlafen wie ein Todter!“ Gott demab, da ist doch noch das schlafe wie ein Holz dabei; wer nimmt gern den Tod in den Mund, und wer beidau sich gern wie einen Todten? warum nicht „wie ein Dachs“, von welchem der Oekonom obenem sprichwörtlich zu reden gewohnt ist? So schließt denn, um hier mit odiosis abzubringen, Clauten den Schwanz mit Rangweiligkeit, Trivialitäten, und gemeinen Späßen durch 4 Bte. Dieser beliebte Schriftsteller verhält sich wahrlich zum Dichter wie der Bändelsänger zum edlen Sänger und wie der Satyr zum Apoll. Wir sind auf sein nächstes dramatisches Product begierig; ein Recensent meynet nicht unrigig, es werde wohl in einem schön decorirten Kuchschall spielen, und denkt sich dabei wohl, weil wir diesmal schon so weit in die Landdomonie getrieben sind, es nach einer Hoffliche und einer Aposrophe nicht leicht einen effigirtenen Schauspieler geben kann, als diesen.

Mittwoch den 21. Kein! Lustspiel in 1 Act von G. v. Barnekow. Hierauf: Die gehefferte Eigensinnige, Oper in 2 Aufz. von Martin. Es ist ein gutes Zeichen, daß diese einfache alte Oper formidabel mit Beifall aufgenommen wird; unser Hr. Kapellmeister wird sich gewiß dadurch aufgereizt sehen, ähnliche vortheilhafte Stücke aus

der Vergessenheit wieder hervorzuholen, damit unsre Oper in jeder Hinsicht mit den ersten Theatern wetzern könne. Dem. Samberger trat heute wieder zum erstenmal als die Carriciosa, Henriette, auf, und wurde von dem Publikum mit rauschendem Beifall empfangen. Es ist wahr, Dem. Samberger ist eine treffliche Sängerin, die Schönheit und Lieblichkeit ihrer Stimme und die Anmuth ihres Spieltes machen sie mit Recht zum Liebling des Publikums. In der heutigen Rolle entfaltete die Sängerin in Gesang und Spiel eine so liebliche Schattliche, daß sie dadurch ganz den Sinn und Geist des Compositors ins Leben stellt, welcher das laßterhafte Weib durch den Zauber seiner Töne in ein heiteres unschuldiges Wesen verwandelt. Hingegen erregt es Mißempfindung, daß sich Dem. Samberger auf Künstelegen einläßt, welche der wahren Gefühlsprache ihres Gesanges durchaus unwürdig sind. Hr. Haisel macht solche Fortschritte als komischer Sänger, er verdient in der Rolle des alten Kumpfel den vollkommensten Beifall. Hrn. Döbler und Hrn. Beer ist im Spiel mehr Bewandnis zu wünschen. Sängern sollten das Wesentliche, welches durch einige körperliche Uebungen so leicht gewonnen wird, durchaus niemals vernachlässigen, weil die Oper, welche überall die Sinne anstreben soll, auch bei Situationen roß geistiger Ausdruck und Zusammenhang nicht zu erreichen ist, mindestens auf gefälligen Ausdruck der Formen zu sehen hat.

Donnerstag den 22. Preciosa, Schausp. in 4 Act. von P. A. Wolf, mit Musik von C. W. v. Weber. Der neue oder vielmehr von Weber eigentlich verordnete spanische Tanz, welchen Dem. Lindner heute tanzte, gefiel nicht sonderlich, theils weil die Ausführung mangelhaft war, theils auch, weil er dem Wesen unserer Künsterin nicht recht zusagte. Den früheren Tanz wußte sie sehr geschickt durch einfachere Bewegungen ihrer Figur anzuwaschen und mit Recht lobt man darin, wie im Costüm, ihren Geschmak. Ueber ihr Spiel nur Weniges. Vortheilhaft gehalten ist das Schwärmerische ihrer Gefühle, nur verliert sich die Stimme einmalig zu leicht in die schwärmende und jauchzende Höhe. Ihr Scherzen und einige Bewegungen scheinen etwas nahe an den Ausdruck von Koketterie zu streifen; im Uebrigen gälten wir der seinen Verbindung des kindlich-schwärmerischen Wesens mit der Eigener-Prinzel als den vollkommensten Beifall.

### Theater-Anzeige.

Mittwoch den 26. April. Das öffentliche Geheimniß, Lustsp.

Dienstag den 27. Herrmann und Dorothea, Drama. Hierauf: Der Weiberfeind, Lustsp.

Mittwoch den 28. Don Juan, Oper.

Donnerstag den 29. Der Bräutigam aus Mexico, Lustsp.

Freitag den 30. Die wandernden Comödianten, Oper. Verfert: H. A. W. g. Lustsp.

Samstag den 1. May. Schauspiel (Nacht unbestimmt).

Samstag den 2. Zum Erlennen! Absterben, Melodrama in 3 Act.

### Spruch der Weihe.

Willst du bidden, weißt du dichten,  
Such' dich selber erst zu richten  
In das Maas und in die Lage,  
Nach dem Loth und nach der Wage.

Du bist da, um aufzuklären,  
Drum laß ab, dich zu versehen.  
Leyer duldet jedes Wagen,  
Nur nicht höhnen, nicht verklagen.

Mag die Unruh, mag das Streiten,  
Toben auf der Erde Weiten,  
In den heitigen Bezirken  
Will der Gott ein friedlich Wirken.

\*R. Immermann.

### Die Geschichte der Braut von Corinth;

aus einem antiken Actenstücke

von Dr. W. E. Weber.

(Vorgelesen im Museum zu Frankfurt am 23. April 1824.)

Der Götteschen Braut von Corinth liegt ein antikes Actenstück zum Grunde, das in mehrfacher Hinsicht interessant genug ist, um es der Mittheilung würdig zu halten. Jenes Gedicht hat bis jetzt vor Vielen, denen seine Lebnz kein Räthsel zu seyn dünkte, als eine leichtfertige Production gegolten, deren Absicht nichts geringeres sey, als den Werth der christlichen Religion mit dem Ernst ihrer Entsagungen gegen die phantastische den Sinnen-genuss begünstigende Sittenlehre des Heidenthums in Schatten zu stellen, und eine Sehnsucht nach der antiken Fantomenwelt in süßernen Gemüthern nachzulassen. Vielleicht trägt die Ausdeutung des historischen Bodens, auf welchem eine so verdächtige Pflanze gewachsen, einigermaßen dazu bei, die schlimm ge deutete Willensmeinung des Dichters einer günstigeren Beurtheilung zu empfehlen, und auch an dem genannten kleinen Meisterstück von neuem klar zu machen, wie glücklich die Natur ihren Liebling, unsern großen Landmann, bei der Gabe bedacht, jedem Gegenstande, seyzer idealischer oder histori-

scher Art, diejenige Seite abzugewinnen, von welcher aus er sich im Spiegel der Dichtkunst schicklich darstellt, und der empfänglichen Seele mit einem deutlichen, wahren und sicheren, in Einem Worte mit einem plastischen Eindruck sich auferlegen mag. In wiefern bei dieser schöpferischen Operation die moralischen Forderungen, welche die frömmelnde La-gesäßtheit an die Kunst mit tausendfach wiederholter Dringlichkeit stellt, entweder in der Dichtung innerstem Wesen — schon ohne alles äußere Verlangen — sich erfüllt zeigen, oder, nach aufgeführten Miß-verständnissen der Beschränktheit, von selbst auf sich beruhen, wäre der Stoff einer eignen Erörterung, der wir irgend ein andermal zu genügen bereit wären.

Ueberlassen wir aber den Freunden der Götthe-schen Muse, das historische Actenstück mit dem Ge-bichte in Zusammenhang zu halten, um so eben Angeedeutetes selber bewährt zu finden, so dürfen wir doch kei-neswegs über ersteres selbst die nöthige literarische Nothiz vorenthalten. Es ist besagtes Actenstück ent-nommen aus einer kleinen griechischen Schrift, be-titelt „von wunderbaren Dingen,“ als deren Verfasser Pblegon von Tralles, ein gelehrter Freigelas-sener des Kaisers Hadrianus, aufgeführt wird. Dasselbe besteht in einem officiellen Bericht des Befehls-habers einer griechischen Stadt, an seinen Procon-sul; daher wir fehlt der Anfang dieses Actenstück-es, daher wir den Namen der Stadt selber nicht erfahren, wohl aber ersehen, daß die geistreichste Braut Philinnion, ihre Aeltern Charito und De-mostrate, der Gastfreund Machates hieß. Eine Bemerkung kann hierbei nicht unterdrückt werden. Die Schrift des Pblegon enthält allerdings eine ziemlich große Anzahl sehr abergläubischer und lächer-licher Dinge; allein abgesehen von jenem Ham-letischen Spruche: „es giebt mehr Dinge zwischen Himmel und Erde, von denen sich unsere Philoso-phie nicht träumen läßt,“ macht der Umstand, daß jenes Capitel gerade ein Archiwstück ist, dasselbe an sich schon bedeutender; dürfen wir aber der An-führung des Aelius Spartianus Glauben schenken (und es läßt sich nichts Besonderes dage-gen erheben) daß nämlich Pblegon von Tralles zu den unter seinem Namen umlaufenden Schriften, nichts als eben diesen Namen hergebehen, der wahre Urheber selbiger, aber Kaiser Hadrianus in eign-er Person gewesen, so hätten wir eine Bärgehaft mehr, die wunderbare Geschichte, wie sie nun zusam-men-gehangen haben mag, nicht bloß für eine Lächerlich-keit zu erklären, die man dem guten Freigelas-senen aufgebunden, da ohne Zweifel das Actenstück selbst,

wie wir es lesen, unter die Augen des Kaisers gekommen, und von ihm aufbewahrt ist.

Kaiser Hadrianus war ein sehr unterthätiger Mann, kann sagen ein gelehrter Fürst, obwohl sich sein Studium eben in dem Heidenthümlichen und Bizarren geseh, und er im Ganzen dabei mehr seine Unterhaltung als Belehrung suchte, wie denn bekannt ist, daß er es ungern sah, wenn ihm seine Gelehrten widersprachen, und etwas besser wußten, als er selbst, daher denn auch Einer derselben seinen streitlustigen Kollegen den Rath gab, doch nicht mit einem Herrn zu disputiren, der für seine Regim dreißig Legionen marschiren lassen könne. Was aber für unsere gegenwärtige Mittheilung an Hadrians Persönlichkeit einen eigenen Werth hat, ist die That sache, daß er das Christenthum kannte, und bei einer unbestreitbaren Einsicht in die weltbürgerlichen Folgen seiner Verbreitung, den alten Kultus gegen dasselbe in Schutz zu nehmen besonders strenge bemüht war. Jedoch wir geben jetzt das Astenstück selber eben so fragmentarisch wie es anhebt.

Von der Amme heißt es dorten: „sie geht nach dem Gastzimmer zu an die Kügelthüre, und steht beim Schein der Lampe die Jungfrau zur Seite des Machates sitzen. Außer sich über diese wunderbare Erscheinung, reunt sie zur Mutter und mit lautem Geschrei rufend: Charito! Demokritos! verlangt sie, daß sie aufstehe und mit ihr zu ihrer Tochter gehe; selbsthaftig sey sie da, bei dem Fremden, in dem Gastzimmer; was nun die Götter damit vorhaben mögen! Charite, bei Anberung einer so seltenen Hebe, blieb Anfangs ihrer Einnen nicht Herrin, und sank in Schmach, theils wegen des Lärms der Amme; einige Zeit darauf aber, bei der Erinnerung an ihre Tochter, drang sie in Bräunen aus; und zuletzt erklärte sie die Alte für wahnsinnig, und beschloß ihr, sich augenblicklich zu entfernen. Da indeß die Amme schwächte und dreist behauptete, sie sey bei vollem Verstande, und wisse wohl, was sie sage, Charito aber wolle aus Furcht ihre Tochter nicht sehen, machte sich endlich letztere auf, theils von der Amme bekümmert, theils um sich zu überzeugen, was an der Sache wäre, und begab sich an die Thüre des Gastzimmers. Da aber nun schon eine geraume Zeit verfloßen war (es mochte bereits die zweite Stunde gemeldet seyn) kam Charito zu spät, denn sie schliefen jetzt. In dem jedoch die Mutter durch das Schließeloch blickte, glaubte sie die Kleider und die Gesichtsbildung ihrer Tochter zu erkennen, hielt aber in Ermangelung weiterer Mittel, um der Wahrheit sogleich auf den Grund zu kommen, für's beste, ruhig zu bleiben. Denn sie hoffte, wenn sie in aller Frühe aufstünde, die Jungfrau anzutreffen, konnte sie aber zu spät, den Machates über alles anzufragen; denn er werde doch bei der Befragung über eine so wichtige Sache die Wahrheit sagen. Darum schwieg sie und ging. Als aber die Frühe angebrochen, fand sich, daß jene, sey es nach göttlicher Fügung, oder durch einen Zufall, in aller Stille verschwunden war. Die Mutter aber, als sie dazugekommen, sey böse gewesen über den Jüngling,

daß er sie fortgelassen, und nachdem sie ihm Alles von Anfang an erzählt, habe sie seine Kniee umfaßt, und ihn beschworen, die Wahrheit zu sagen ohne den geringsten Rückhalt. Der Jüngling nun, mit sich selbst kämpfend, war Anfangs verlegen, und mit Mühe nur gab er endlich ihren Namen zu erkennen, daß es Philinnion sey, und erzählte, wie sie herein gekommen, und ihm zu verstehen gegeben, daß sie ihn ohne Wissen ihrer Aeltern besuche: worauf er zu Beglaubigung seiner Aussage seinen Rosen-ausschloß, und was sie ihm dazulassen hervorlangte, den goldenen Ring, den er von ihr empfangen, und das Leichenband, das sie in der vorigen Nacht zurückgelassen. Als aber Charito solche Zeichen sah, schrie sie auf, und nachdem sie ihre Unter- und Übergewänder zerrissen, und ihre Haare vom Kopfe geschleudert, warf sie sich an die Erde, breitete die Arme über die Erkennungszeichen aus, und begann ein herzergreifendes Jammergeschrei. Der Fremde aber, diesen Vorgang schauend, und wie alle in einem Uebermaße von Herzlichkeit waren und in Thränen schwammen, als sollten sie eben die Mutter geradezu begraben, war gerührt und sprach ihnen zu, stehend, daß sie aufhörten, und ihnen versprechend, wenn sie wiederkomme, sie ihnen zu zeigen. Darüber beruhigte sich die Mutter, und nachdem sie ihm aufgetragen, seines Wortes ja wahrzunehmen, begab sie sich in ihr Gemach. Wie nun die Nacht gekommen und die Stunde da war, um welche Philinnion zu erscheinen pflegte, gaben jene genau Acht, da sie ihre Ankunft mit Augen sehen wollten; sie aber kam. Nachdem sie nun in dem gewöhnlichen Augenblicke eingetreten, und auf dem Kubelette saß, ließ sich Machates nichts merken, war aber aufmerksam, um die Sache zu ergänden; denn er glaubte übrigen nicht daran, daß seine Braut eine Töbte sey, da sie um eine so sorgfältig eingebastete Stunde zu ihm kam, und überdies mit ihm aus und trank, und so schien ihm, was ihm Jene gesagt, ein Wahrden. Nach seiner Meinung konnten Todtenrüber das Grab der Tochter des Demokritos ausgewählt und die Kleider und den goldenen Schmuck dem Vater des Frauenzimmers, das seine Hausgenossen für einen Geist hielten, verkauft haben. In der Absicht nun, die Wahrheit aufzuklären, schick er heimlich seinen Diener, jene zu rufen. Als nun Demokritos und Charito auf der Stelle beriefamen und sie betrachteten hatten, waren sie Anfangs zwar sprachlos und erschrocken wegen des Unglaublichen des Anblicks, wie sie aber hinterher aufhörten und ihre Tochter umklammerten, da sprach Philinnion Folgendes zu ihnen: Meine Mutter und mein Vater, wie unbillig mißtraut ihr mir, bei dem Fremden drei Tage nur zu sehn in meinem väterlichen Hause, ehe daß ich Eumachemoid Leid zufüge. Es werdet ihr denn nur neuen Schmerz erleben wegen Eurer Neugier, ich aber gehe wieder zu dem bestimmten Orte; denn nicht ohne göttlichen Willen kam ich hierher. Nach diesen Worten sank sie auf der Stelle todt zurük, und man haite den Leichnam ausgestreckt auf dem Bette vor Augen. Wie nun die Mutter über sie, beruhigte und der Vater, und große



## Ueber Shakspeare's Vorkuhle

von Ludwig Tieck. \*)

Eine kurzbedeutende Anzeige nebst einer Einleitung über den Zustand der dramatischen Kunst in Deutschland.

Aufregung und Klage im Hause entstand über den Vorfall, maassen ein grauenvolles Schauspiel und ein ganz ungläubliches Geschick sich zugezogen, wurde die Sache bald in der Stadt ruchbar, und mir gemeldet. Jene Nacht nun ließ ich die Volkskassen auseinander halten, welche sich vor dem Hause versammelten, und suchte jeden Auslauf zu verhüten, der bei der Verbreitung eines solchen Gerüchtes entstehen konnte. Am frühen Morgen war das Theater gefüllt; und als nun Alles der Reihe nach mitgetheilt war, schien es sich zu zweifelmäßig, zu überdriß und nach dem Grabe zu begeben, um nachzusehen, ob der Körper auf dem Todtenbette sey, oder ob wir den Platz leer finden würden. Es waren noch nicht sechs Monate seit dem Tode des Mädchens verfloßen. Als nun die Gruft von und geöffnet war, in welcher alle Angehörigen jenes Hauses nach dem Verschiden beigefügt wurden, fanden sich auf den andern Lagerstätten die Körper alle, von den schon länger Abgeschiedenen aber die Knochen: nur auf dem, wo Willminnen war hingelagt worden, und besäet war, fanden wir den elfernen Ring von dem Fremden liegen, und den in Gold gefassten Becher, was sie beides von Machaere am ersten Tage empfangen hatte. Voll Verwunderung und Befürchtung nun ritten wir sofort zu Demosthenes in das Gastzimmer, um der Todten ansichtig zu werden, ob sie wirklich da wäre. Da wir sie nun am Boden liegen sahen, versammelten wir uns zu gemeiner Versammlung; denn das Vorgesagte war wichtig und unglauwbart. Wir nun aber in der Versammlung die jungen Leute gewaltig aufgeregt waren, und beinahe Allesand wußte, was er aus der Geschichte machen sollte, so erhob sich zuerst Einer, Namens Hyllos, der bei uns in dem Hause steht, nicht nur der trefflichste Weissager, sondern auch ein sehr geschickter Regelschauer zu seyn, sich auch früher in seiner Kunst zur Genüge bewährt hat, und befahl das Weib anseherlich der Gränzen zu verwahren, denn es thue nicht mehr gut, diese Person innerhalb der Gränzen unter die Erde zu bringen; dabei aber dem unterirdischen Hermes und den Eumeniden Sühnespfers zu reichen; sodann gebot er gleichermassen Alle zu reinigen, auch die Tempel einzusuchen, und was den Todten-göttern verlämmlichermassen zulehnt zu verrichten. Wir nun insonderheit trug er auf, für den Kaiser und das Reich dem Hermes zu opfern und Zeug des Wirklichen, und Alles, und dieß mit gehörigem Ernste anzusprechen. Da dieser Vorleser offenbar, thaten wir unsers Theils, was uns befohlen war, der Fremde aber, der Machaere, zu welchem die Erscheinung gekommen war, brachte sich aus Verwirrung gewaltiam von der Welt. Dünkt es dir nun gut, diesermogen an den Kaiser zu berichten, so schreibe mir sogleich, damit ich auch einige Derer, die sich über die Sache im Einzelnen erkundiget, zu Dir schicke. Lebe wohl!"

Es ist wohl die und da behauptet worden, Shakspeare werde der Nachwelt immer erhabener erscheinen, je mehr sie sich von seiner Riesengröße entferne, je kleiner und nüchtern ihr Leben werde. Hiernach wäre die in jetziger Zeit stets wachsende Verehrung für diesen erhabenen Geist ein betrübtes Zeichen unseres Verfalls. Wir glauben gegen diese Behauptung mit schöneren Hoffnungen auftreten zu können. In den Tagen unserer politischen und geistigen Entnervung, als Frankreich die Geißel schwang, vor Shakspeare, kaum wieder hervorgekehrt, kaum in seiner Würde gezeigt, bald wieder verunglimpft, verflucht und vergessen, denn er wurde dort verachtet, weher uns alle Ehre und Macht kam, weher uns auch in letzter Instanz alle Weisheit kommen sollte, in Paris, wo unter den geräumten alten Götterbildern neue Götzen glänzten, geistlich von guten Gesichtern über alle Welt auszuweichen. — Als sich die deutsche Kraft zur politischen Unabhängigkeit zu ermannen anfang, regte sich gleichzeitig auch in den Künsten ein neuer Trieb und im Stillen brachen da und dort herrliche Keime hervor. Deutsche Künstler, von der Gegenwart tief erschüttert, schlossen sich inniger an die Vorzeit an und besuerten Geist und Phantasie an ihrer erloschenen Größe. Und schon haben wir jetzt in allen Gauen unseres herrlichen Vaterlandes Geister aufzuweisen, welche mit Begierde in den großen und frommen Sinn unserer Vorfahren einbringen und aus frischem freiem Gemüthe selbst Werke für die Ewigkeit bilden. Alle Schätze leben allenthalben wieder auf in allen Künsten, werden studirt, geübt und verbreitet, und die neuen Kunstdenkmäler, welche in der Malerei, Bildhauerei und Baukunst, in der Dichtkunst und auch in der Musik aus dem erstarrten und wahrhaft vaterländischen Sinn hervorgehen, zeigen sich unserer Vorfahren würdig, in ihrem Geiste der Innigkeit und Tiefe gedacht und mit den Herrlichkeiten neuerer Zeit beehrt. Verfolgen wir z. B. den neueren Wiederaufschwung der Malerei, — um in einer Kunst das Streben nachzuweisen, das sich mehr oder minder in allen regt — so sehen wir die großen deutschen Meister Hemelink, van Eyck und die Andern, dem Namen nach bekannt oder unbekannt, und den letzten, Albrecht Dürer, einen Shakspeare in der Malerei zu nennen, sodann die ersten Meister Italiens, Raphael, Leonardo da Vinci, Michel Angelo und was von ihren Vorgängern und Nachfolgern der Bewunderung werth ist, in ihrer Größe erkannt und zu Vorbildern genommen. Der Geist der Alten strahlt aus hundert neuen Werken und beginnt die eigene Schöpfkraft des aufstrebenden Jahrhunderts zu emuliren. Dieß ist unsere Zeit, im Willen und Wiederaufschwung mächtig,

\*) Shakspeare's Vorkuhle. Herausgegeben und mit Vorreden begleitet von Ludwig Tieck. Erster Band. Leipzig bei G. H. Reclamann, 1805.

wenn auch fast überall noch in der Kindheit der künstlerischen Wiedergeburt. Denn wenn die betretenen Wege so mit Liebe und Begeisterung weiter verfolgt werden wie bisher, so können wir Deutsche bald wieder ein kräftiges volkstümliches Kunstwesen erlangen, welches schon Leben seine Blüten und Früchte trägt, würdig den heimatischen Heerd zu pflanzen und der Goethe'schen Wohnungen zu vererrlichen, treu, fromm, innig, lieblich und stark, wie des deutschen Volks Art ist.

Auch die Dichtkunst, deren heilige Flamme bisher nur von wenigen Geistern geblüht worden, strebt sich wieder frisch zu entfalten und volkmäßig auszubilden. Doch hier ist zuerst ein großer Sündenader zu reinigen, woraus die Dichter der fremde Schande getrieben mit den Schönen des Landes (man verzeihe diese kräftige Trope in dem Andenken des Shakespeare und unsrer alten deutschen Sänger). Auch die Besseren sind an den Fehlgeburten jener Zeiten häufig irre geworden, haben fremden Götzen geschuligt und wir besitzen leider wenig Dichtwerke, welche den deutschen Charakter tragen und den Nachkommen als würdige Vermächtnisse hinterlassen werden können.

Die dramatische Kunst, welche dem gegenwärtigen Volkstheben am nächsten steht, hat in den verschiedenen Perioden, die sie in Deutschland durchlaufen, so bedeutende und mannigfache Merkwürdigkeiten aufzuweisen, daß schon Viele daran gewöhnt haben, ob der rechte Gesichtspunkt, aus welchem das Leben überhaupt, das National-Leben und die Geschichte poetisch zu betrachten sind, jemals zu allgemeiner Anerkennung kommen werde. Seit Lessings Zeiten schwanken unsere Dichter meistens auf falschen Wegen, die Spuren des echten Schönen und des wahrhaft Dramatischen sind selten, und leider, wo sich neue überraschende Versuche im Guten und im Schlimmen zeigen, sind so gleich Schaaren von Bettlern geschäftig, sich mit den Lappen des Reichen, aufzuputzen und dem Publikum Blendwerke darzulegen. Vom Leinwand herab bis auf unsere Zeit alle falschen Richtungen des Geschmacks genau nachzuweisen würde hier zu weit führen. Nachdem man lange bis auf Aepferle empfindsam gewesen, lehrte man sich plötzlich zu einer erbärmlichen Ritterlichkeit um, welche, von höchstem Zuchtprunk und Waffenglanz wiederkehrend, zu der moralischen Periode überging, und aus der schlechterhauenden Moralität ging gradeswegs die Immoralität der Kopenhagener Schule hervor, welche, wenn gleich stark gebrauchswert, doch noch immer spukt; endlich erlebten wir noch eine Schmeißer-Periode, deren Triumph der Effect auf die Bühne war, auf der einen Seite mystisch-reizigste und gottlos-fatalistische Dichtungen, auf der andern Seite ganz gemeine Criminal-Gegenstände. In dieser Periode ist allerdings das Uebel am ärgsten geworden, denn in den meisten Produkten war es gar nicht mehr auf wirkliche Bespiegelung der menschlichen Seele und auf Nährung im edleren Sinne des Wortes abgesehen, sondern auf grausame Qualerei der Einbildungskraft und verwerflichen Genusses, wie diese Schauspieler selbst als krankhafte Geburten der Zeit anzusehen waren. Jene falsche Mystik fand zuerst an dem überhandnehmenden Indifferentismus einen siegreichen Gegner, aber ein gesünderes Lebensgefühl verbannte sie endlich ganz; die Verwerfung

des poetischen Fatalismus stammte sodann aus einer tieferen Religiosität. Von jener Criminal- und Executions-Begeisterung, welche aus den Schläcken der Menschheit Gabe niststücke sammelt, ist noch ein Resten in Deutschland vorhanden, welches aber offensichtlich bald untergehen wird. Diefem tragischen Effectwesen steht nun noch ein kindisches Effectspiel mit Theatercoups, mit kriegerischen und Ballet-Scenen gegenüber, welches wir der Epigonaltheater der Kopenhagener Muse und der neueren Effect-Mystik verdanken.

(Fortsetzung folgt.)

## Theater-Nachrichten.

Berlin, 4. April.

Am 2. April veränderten sich die Anschlagzettel ein neues Prachtstück am Firmament der Bühne; die himmlische Nachricht, daß man übermorgen aufzuführen wir: „Bernard Cortez, oder die Eroberung Merikos“, Oper in drei Abtheilungen vom General-Musik-Director Spontini, Ballets von Telle. Nach einer Umarbeitung des dritten Akts mit Schluss-Decorations, welche nach einer Zeichnung des Hrn. Geheimen Oberbauraths Schinkel, von den königlichen Decorations-Maßlern H.H. Köhler und Gerst ausgeführt ist. (Neu in Scene gesetzt.) Der Andrang nach diesem verschiedenen höchsten Kunstgenusse ist so groß, daß, trotz der erhöhten Preisen, schon keine Einlasskarte mehr zu haben ist. Inzwischen kann ich doch Einiges zuvor berichten, was durch die Eingeweihten ins Publikum gekommen ist. — Zuerst ist die Veränderung des Gedichtes weder von Hrn. Petersen, noch von Monsieur Réaumont, wie man irrig behauptete, sondern von dem großen Musiker selbst erlitten und ausgeführt. Der Oberpriester wird das arme merikanische Schlachtfeld wirklich auf der Schlachtbahn abblanchen wollen; darauf werden ein Paar spanische Vollgüter oder Scharfschützen vom Cortez'schen Leibbataillon in den Tempel dringen und mit einigen Büchsenkugeln den Oberpriester zu Boden strecken. Da man aber nicht gewis ist, ob man das Knallen der Gewehre vor der Mystik hören wird, so werden nun die Grös der beiden feindlichen Armeen auf einander anrufen, und während einer sanften Pasphenstreich-Mystik mit Musketen und grobem Geschütz auf einander feuern, welches ungefähr ein Viertelstunden dauern wird. Dann aber wird der Tempel niedergefallen werden und das entzückte Publikum die angezündete Decorations zu sehen bekommen: nämlich das brennende Meriko, als Bild der himmlischen Flamme, die zu diesem hohen vaterländischen Kunstwerke besetzte. Die ganze Stadt Berlin schweigt schon zum Voraus in dem Entzücken, das ihnen dieses Schauspiel gewähren muß, und nur einige grämliche Leute, zu denen auch der Nachwächter gehört, sagen: „Bewahret uns vor Feuer und Licht.“ —

## Der gefahrvolle Tag.

(Fortsetzung.)

Wir wurden auf einer großen Fähr, die durch starke Seile gezogen ward, übergesetzt. Auf der Ueberrfahrt bemerkte mein Gefährte, daß, wenn ich nach Hamburg käme, ich daselbst die Elbe mehr als noch einmal so breit finden würde; zugleich machte er mich auf den gegenüberliegenden Wald aufmerksam, von dem er mir bald mehr erzählen werde. Als wir hinüber waren, erblickten wir nicht weit von dem Ufer auf einer flachen Anhöhe nahe bei einem Hause den leeren Postwagen. Wir warteten eine geraume Zeit durch jähen Sand, ehe wir hinauf an's Land und auf die Anhöhe kamen. Mein Begleiter sagte mir, daß wir hier eine gute Weile würden warten und frieren müssen, ehe der Wagen besetzt und angespannt seyn würde, und in der That sahe ich auch dazu nicht die geringsten Anstalten machen.

Es war eine überaus schöne Herbstnacht, der Mond in vollem Glanze warf seine Strahlen auf den freien Platz, wo wir standen, und erleuchtete mit seinem Lichte die ganze Gegend, so weit das Auge reichte; ein weiches Gras bedeckte den Boden des Vorplatzes des nahen Waldes; eine liebliche Kühle erfüllte die Atmosphäre, kein Lüftchen wehte; duftende Gesträuche beschatteten die noch grüne Erde; hier stand eine Laube, dort eine andere, und vor uns lag der Wald. Mein vorgeblicher Freund suchte mich durch viele Ueberredungsgründe zu bewegen, zu Fuß mit ihm durch dieses Wäldchen (wie er es nannte) zu gehen. „Es sey ja,“ sagte er, „außerst langweilig hier lange warten zu müssen, und von der feuchtkalten Luft sich durchstreichen zu lassen. Es sey ein wahrer Spaziergang durch das lichte Hölzchen, er wolle mich einen sehr angenehmen Weg führen, auf dem wir beide in weniger als einer halben Stunde nach Lauenburg, einer hübschen Stadt an der Elbe und Steudnitz, kämen. Die Gegend da herum sey äußerst romantisch, und die Bewegung werde für uns sehr heilsam und erwärmend seyn, nachdem wir auf dem Postwagen genug gefroren hätten. In Lauenburg werde der Wagen halten und da könnten wir uns dann Beide wieder aufsetzen; denn er würde mir die Ehre d. Gesellschaft leisten. Er wußte dieses alles mit einer solchen einnehmenden Art, und in einem so ge-

fälligen, überredenden Ton, vorzubringen, daß ich es unmöglich abschlagen konnte. Wir gingen also auf einem gebahnten Fußwege anfangs durch ganz dünnem und niedrigem Gesträuch, das aber, je weiter wir vorwärts kamen, immer größer und dichter wurde, bis uns endlich der dicke Wald umfing. Er unterbielt mich dabei unaufhörlich bald von diesem, bald von jenem, und suchte meine Aufmerksamkeit vom Wege abzuwenden. Ich gab aber immer genau Acht, wie weit wir uns von der Poststraße entfernten, die noch immer linker Hand hin mit dem Fußsteige ziemlich nah und parallel lief.

Nachdem wir ungefähr einige hundert Schritte den noch immer gebahnten Fußweg gegangen waren, kamen wir auf einen großen weiten Platz, auf welchem alle Bäume wie weggehaueu schienen und den der Mond wieder völlig erleuchtete, so daß ich eine girtsfunde etwa 100 Schritte im Durchmesser haltende Vertiefung in der Mitte und mehrere in der Erde auf eingerammten Pfählen besetzte Tische und Bänke wahr wurde. Auf mein Befragen, was dies für ein sonderbarer Ort sey, wußte mir mein Reisegefährte eine Menge Merkwürdigkeiten von demselben zu erzählen. Wenn ich mich recht entsinne, war die Hauptsache diese, daß jährlich hier einmal ein Markt und mehrere Festschmessen, Tänze, Spiele u. gehalten würden. Dabei fielen ihm so viele drollige Anekdoten, Judenstreiche, Gaunerien, Diebstähle und Epigubensüchereien ein, daß er des Erzählens kein Ende finden konnte. Ich bemerkte ihm, daß wir leicht über dem Schwagen den rechten Weg verfehlen könnten, und meinte, daß wir hier auf den Postwagen warten wollten; denn noch konnte ich linker Hand die Straße nicht vernehmen. Allein er bat mich so inständig und gab mir solche gute Worte, daß ich mich bewegen ließ, noch weiter mit zu gehen, ungeachtet wir immer tiefer ins Gehölz und immer weiter von der Heerstraße abkamen, so daß mir allmählich etwas unheimlich zu Muthe zu werden anfang, wenn ich bedachte, daß ich mich jetzt so ganz in der Gewalt dieses Menschen befand. Inzwischen sprach er beständig fort. Noch jetzt bewundere ich seine seltene Gabe zu unterhalten und den unererschöpflichen Stoff über Alles, und zwar gar nicht auf eine gemeine Weise zu reden. Er wußte so zu schmeicheln, zu überreden, so für sich einzunehmen, daß man ihm nicht widerstehen konnte.

(Schluß folgt.)

# Der Stof zu Göthe's Hermann und Dorothea, aus einer im Jahr 1734 erschienenen Beschreibung der Salzburger Religionsunruhen.

Einfender dieses las vor mehreren Jahren in einem öffentlichen Blatt die folgende Geschichte einer Salzburger Emigrantin. Es war hieselst nichts davon beigemerkt, daß Göthe wohl sein Epos „Hermann und Dorothea“ daraus geschöpft habe; doch ist dieses ganz augenscheinlich, denn nicht allein das Wesentliche der Begebenheit, sondern auch fast alle kleinste Umstände sind dieselben, und das schöne Epos unser's großen Landmannes liegt in der einfadhrührenden Erzählung gleichsam wie im Ei beschloffen. Da nun Göthe unabweislich aus dem seiner Zeit nähesten Buche, worin diese Erzählung vorkommt, den Stof zu Hermann und Dorothea genommen, sich aber Einfender dieses gegenwärtig nicht entsinnen kann, ob irgendwo Göthe sich über den Ursprung seines Gedichts ausgesprochen hat, so bittet derselbe zugleich die Freunde und Verehrer Göthe's, welchen etwas darüber bekannt seyn sollte, um gefälligen Aufschluß in diesen Blättern.

## Die Salzburger Emigrantin.

(Gerhard Gottlieb Günther's Emigrations-Geschichte der aus Salzburg vertriehenen Lutheraner 1734.)

„Gottes wunderbare Führung nahm man auch an einer Salzburgerischen Dirne wahr, die der Religion wegen Vater und Mutter verlassen hatte, und auf der Reise so wunderbarlich verheirathet ward. Dieses Mädchen zog mit ihren Landknechten fort, ohne zu wissen wie es ihr ergehen, oder wo sie Gott hinführen würde. Als sie nun durch das Öttingische eilten, kam eines reichen Btirgers Sohn aus Urtmühl zu ihr und fragte sie: Wie es ihr in diesem Lande gefalle? Sie gab zur Antwort: Herr, ganz wohl! Er fuhr fort: Ob sie denn bei seinem Vater dienen wollte? Sie antwortete: Gar gern! sie wollte treu und fleißig seyn, wenn er sie in seine Dienste aufnehmen wollte. Darauf erzählte sie ihm alle ihre Bauernarbeit, die sie verstände: sie könnte das Vieh füttern, die Kühe melken, das Feld bestellen, Heu machen und dergleichen mehr verrichten. Nun hatte der Vater diesen, seinen Sohn, oft angemahnet, daß er doch heirathen möchte, wozu er sich aber nie entschließen können. Da aber besagte Emigranten da durchzogen, und er dieses Mädchen anständig ward, gefiel ihm dieselbe. Er ging daher zu seinem Vater, erinnerte denselben, wie er ihm so oft zum Heirathen angepönet, und er entdeckte ihm dabei, daß er sich nunmehr eine Braut ausgesucht hätte. Er batte, der Vater möchte ihm nur erlauben, daß er dieselbe nehmen dürfte. Der Vater seug ihn, wer dieselbe sey? Er gab ihm zur Antwort: Eine Salzburgerin, die ihm sehr wohl gefiele. Wollte ihm nun der Vater nicht erlauben, daß er dieselbe nehmen dürfte, so würde er auch nie heirathen. Als nun der Vater nebst seinen Freunden und dem herzugehollen Prediger sich lange vergeblich bemüht hatten, ihm solches aus dem Sinne zu reden, es ihm aber

doch endlich zugegeben, so flehte dieser seinem Vater die Salzburgerin dar. Das Mädchen aber wußte von nichts anderm, als daß man sie zu einer Dienstmagd verlangte. Und deswegen ging sie auch mit dem jungen Menschen nach dem Hause seines Vaters. Der Vater hingegen stand in dem Gedanken, als habe der Sohn der Salzburgerin sein Herz schon eröffnet. Daher fragte er sie: Wie ihr sein Sohn gefiele und ob sie ihn wohl heirathen wollte? Weil sie nun nichts davon wußte, so meinte sie, man suche sie zu äßen. Sie fing darauf an: Man solle sie nicht forspen! zu einer Magd hätte man sie verlangt, und zu dem Ende wäre sie seinem Sohn nachgegangen. Wollte man sie nun dazu annehmen, so wollte sie allen Fleiß und Treue beweisen, und ihr Brod schon verdienen. Jeppen aber ließe sie sich nicht. Der Vater aber blieb dabei, daß es sein Ernst wäre, und der Sohn entdeckte ihr auch darauf die wahre Ursache, warum er sie nach seines Vaters Hause geführt, nämlich: Er habe ein bestiges Verlangen sie zu heirathen. Das Mädchen sah ihn hierauf an, stund ein wenig stille, und sagte endlich: Wenn es denn sein Genuß wäre, daß er sie haben wollte, so wäre sie es auch zuweilen, und so wollte sie ihn halten, wie die Aue im Kofe. Der Sohn reichete ihr darauf ein Ewerfand; sie aber griff sofort in den Busen, zog einen Beutel heraus, worin zweihundert Dukaten staden, und sagte: Sie wolle ihm diese mit auch ein Maßbisch geben. Dergleichen war die Verlobung richtig.“

## Charade.

Wenn Harf und Aidentöne sich verschwistern,  
Dann wirkt das Ganze mächtig auf's Gemüth;  
Wenn Liebende das Wort der Treue kistern,  
Sind von dem Ganzen friedlich sie durchzügelt.

So war's: ich frug dich, kannst du mein vergessen,  
Zeichne in die Iren mich das Geschick hinaus?  
Da sanft du mir an's Herz und sprachst vermessen,  
Da Ungetreue! laut die dritte aus.

Du loßt, und ich bin nun der Ersten Deute  
Indes man oft die Zweite klagen hört;  
Zerissen ist des Herzens zartste Saite,  
Und so das Ganze unheilbar zerstört.

## Ausführung des Logogryphs in Nro. 34.

H e b e i, H e b e i.

# Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Freitag den 23. April. Die Hochzeit des Figaro, Oper in 3 Akten, Musik von Mozart.

Die heutige Vorstellung war besonders interessant als zweite Gastrolle der Frau Brauer, deren Gesang sehr befriedigte und unter günstiges Urtheil von voriger Woche befähigte. Dem Bamberger ist ein Page, wie ihn sich Mozart nicht besser hätte wünschen können; in dem ihr eigenen lieblichen Ausdruck spiegelt sich ganz die Seele der Mozartschen Composition. Ein großer Genuß ist von ihrem Munde jene erste Arie: „Ich vermag es nicht zu sagen u.“ und die Romanze: „Liebe gibt Freuden u.“ (anderwärts: „Die ihr die Liebendes Herzen schon kennt u.“) Die Sängerin war so artig die Romanze auf Begehren zu wiederholen, aber in der Höhe des großen Laufs am Ende stieg plötzlich ihre Stimme und mochte damit sehr nachdrücklich, wir hoffen nicht ohne gute Wirkung für das Publikum und ohne schädliche für die Sängerin, an die Unbescheidenheit ihrer Verehrer. In dem Grafen des Hrn. Doberler vermessen wir bei feinerer Ausführung noch die Anmuth sowohl im Spiel als auch im Gesang. Auf J. B. die Stelle: „So athm' ich denn in vollen Zügen der Liebe hebes Glück“ nicht die ganze Empfindung hinnehmen? Hr. Gröber scheint es zum Figaro noch etwas an Gewandtheit zu fehlen; sein Gesang war lobenswürdig. Bartolo von Hrn. Haßel und Basilio von Hrn. Leigrist sind als vorzüglich bekannte Leistungen.

Sonntag den 24. Band und Haldstuch, Lustsp. in 1 Act von K. Zbiernemann. Pierau: Der Unsichtbare, Oper in 1 Act, Musik von K. Cule. Auteg: Die Votterie, Lustsp. in 2 Akten, von G. W. Kläber. Das Vorspiel ist durch das meiste Spiel der Dm. Linbar als Liebespaar sehr beliebt. Heute war es ganz vorzüglich bei Laune und bis in die kleinsten Bewegungen voll komischer Originalität. Hrn. Düppe können wir zur besseren Ausprägung des Michel nur auf ihr Spiel verlassen, indem alles im Stücken auf Gegenspiel und Wiedervergeltung beruht. Wie komisch war zum Beispiel der bäuerliche Anstand der Gräfin. Hr. Düppe machte wohl den Krassus und die Steifheit recht hübsch, aber wie er mit dem Schulmeister allein war, wollten die Worte: „Du vergiß ja ganz den gräflichen Anstand“ nicht recht passen. Das zweite Lustspiel mit Gesang ist von Hrn. Cornoblet; wohl ziemlich lab, doch die beiden Baubewertungen recht komisch. Die Musik ist nichts weniger als erstreblich. — In dem letzten Lustspiel war heute einiges gestrichen, um demselben einen raderen Gang zu geben. Es scheint uns immer noch gegen das Ende etwas zu schleppend. Ob man nicht im Garten bei der Illumination noch Einiges abkürzen könnte?

Sonntag den 25. Euryanthe, Oper in 3 Akten, von Helme v. Chezy geb. v. Klenke, Musik von E. M. v. Weber.

Es sey uns vergönnt, über diese Oper und das Urtheil eines ungenannten Correspondenten des Morgenblattes anzuzeigen, welches mit tieferem musikalischen Sinn, als

wir uns zutrauen, saglich und mit unparteiischer Mäße die Oper bespricht, und, da es aus unserer Stadt, von der ersten hiesigen Aufführung herrührt, unsern Kreise insofern näher angeht: „Euryanthe ist ziemlich lau aufgenommen worden. Die Oper ist gewiß sehr kunstvoll componirt und hat im Einzelnen manche Schönheiten und bedeutende lyrische Kraft. Dagegen macht sich der Componist zweier großen Fehler schuldig. Der eine ist die, fast geübt scheinende, Armuth an Melodie, welche doppelte Mißempfindung bei einem Melodien-Dichter, wie Weber, erregt. Das Wenigste in dieser Oper ist singbar oder melodisch zu nennen. Wie anders der Freischütz, von welchem fast Alles bestimmte, ansprechende Formen hat, und darum auch überall gesungen wird! Lieber das Tiefstübche und Gelehrte der Musik, welches nur der Kenner versteht, muß das große Publikum, für welches der Operndichter doch schreiben will, zu kurz kommen. Die unbestimmten, phantastischen Motive und Modulationen, die man neben dem Recitativ hier antrifft, sind, mancher blendenden Wirkung ungeachtet, nicht geeignet, der Oper das gehörige Leben zu verschaffen. Das eigentliche Leben der Oper liegt doch sicher in dem Melodien-Schafer, in der fasslichen Eingebundenheit, in dem bestimmten und anziehenden Ausdruck der Musikstücke. — Ob sich nun Weber auf der einen Seite Mäße, durch diese eigen gewählte Behandlung in einem ganz andern Geist zu dichten, so suchte er auf der andern Seite doch mehrere Schönheiten und Bravourstücke des Freischütz wieder anzubringen, und durch Beides, insofern es zu absichtlich oder gesucht erscheint, zieht er sich den Vorwurf des Manierirten zu. Wohl ist in man verschiedenen Kunstwerken denselben Mangel wieder erkennen dürfen, diese Merkmale bestimmen seine Eigenthümlichkeit, seinen Styl, worin sich sowohl seine musikalische Gemüthsrichtung, seine Weltanschauung und Charakteristik, als auch Eigenheiten im musikalischen Ausdruck, seine besondere Sprachweise zu erkennen gibt; dabei darf aber nichts absichtlich gewagt oder vermieden erscheinen, und das Verschiedenartige soll durch begeisterte Anschauung aus den Gegenständen selbst hervorgehen. — An der Ouvertüre, welche manches Schöne enthält, muß es sogleich jedem unverwundten Zuhörer missfallen, daß darin dem blendenden Effectiven ebniguligt wird; ein ältres Bestreben, wodurch kaum ein augenblicklicher Eindruck gewonnen wird. Dieses Forto und Fortissimo der Blasinstrumente mit Pauken und plötzlichem Einfallen u. dergl. sind glänzende Mittel ohne Zweck, Figuren ohne wahre Bezeichnung und also bloßer Schmutz vom Uebel. Es ist schade, daß sich ein so geübter Componist mit diesen Hülsen Schwaiger Geißel abgibt, die man nicht einmal recht zum Beiwerk rechnen kann, da Mozart und Andre, welche sich des natürlichen Ausdrucks bedienen, darum überall durchgeht sind. — Mit Recht hat es Vielen missfallen, daß Weber wieder einen Jägerchor und ein Brautlied, gleichsam als beliebtes Fabrikat, zu Werke gebracht hat. Bei dergleichen wird das Eine immer unter dem Andern leiden, wie es denn hier, vorzüglich bei dem Jägerchor, der Fall ist u. Schliesslich muß ich noch einer Arie Adolens im 2. Act bezeichnend gedenken, welche schon in der Ouvertüre vorkommt, und wirklich von ausgezeichneter Schönheit, warm, lieblich und wahrhaft romantisch ist.“ — Wir finden noch von bedeutendes Schöpfung und Charakteristik die Arie Euryanthe's in der Wildnis.

wie sie in Wahnsinn verfällt. Dagegen hat uns das Lied Adelaar's „Unter blühenden Mandelsäumen,“ worauf die Dichterin besondere melodische Schönheit berechnet zu haben schien, gar nicht angeprochen. — Die heutige Aufführung ist sehr zu loben. Dem. Schulz, welche die Euphantie für Dem. Bambege übernahm, die diese ansehnliche Partie noch nicht wieder übernehmen darf, sang recht brav und erzielte in der schweren Stelle des Wahnsinns den verdienten Beifall ihrer Zuhörer.

Montag den 26. (Zum erstenmale) Das öffentliche Geheimniß, Lustsp. in 4 Akte. nach Calderon von Lembergt.

Bei dieser ziemlich gelungenen Uebersetzung ist die Griechische Uebersetzung zum Grund gelegt und im Verhältniß statt der Trochäen, so viel wie dem Gebir trauen konnten, mit gereimten Alexandrinern und fünfseitigen Jamben abgewechselt. — Wie wohlthuend ist die Grazie dieses jarten Dichtergemäthes nach den unverständlichen Sätzen eines Lauren's! Und, können wir fragen, ist es denn so außerordentlich schwer, in unserm National-Leben eine Mitte zu treffen zwischen jener spanischen Grandezza mit ihrem fälschlichen Witschillers, und diesem unästhetischen Deutschkegel Spiel beim zweideutigen Schimmer schmutziger Stalllaternen? — Ritterlichkeit, seine Sitze, Achtung des Weibes, eine oft bis zur Erischbarkeit gesteigerte Galanterie athmen in den Spielen des großen Spanier und werden durch das Band eines leichtfertigen Wits beliebt, dessen Fülle sich wie ein buntfarbiger Saft voll zarter, feingefärbter Blumen und Gewürze und schirmender Schmetterlinge ausbreitet.

Ueber den Inhalt des gegenwärtigen Lustspiels wollen wir ein Andermal reden. Was die heutige Vorstellung betrifft, so kann sie tüchtig als Beweis gelten, daß unser Schauspiel, ohngeachtet der Verwüste, die dasselbe seit ein paar Jahren erlitten, immer noch auf ehrenwerthe Höhe steht. Die Liebe aller Mitspielenden zu der herrlichen Dichtung offenbarte sich in dem Maße, der von der ersten bis zur letzten Scene die Vorstellung belebte und die Aufmerksamkeit eines zahlreichen Publicums fesselte. Bei dem restlichen, von der heitersten Stimmung getragenen Zusammenpiel, waren wir zu sehr in den Totalindruck verunken, als daß wir vermochten hätten, einzelne Leistungen besonders ins Auge zu fassen; wir müssen uns daher für heute auf folgende wenige Andeutungen beschränken. Mad. Schulze spielte die Käthe in mit so hohem Anstande, daß daneben die Schwäche der liebenden Frau nur interessant wurde und das Gefühl nicht verletzte; auch überließ sie dem stillen feinen Zug des Dichters nicht, worin welchem sie schon im Beginn der Handlung Neigung zu dem als Graf della Torre vor ihr erscheinenden Räuber von Amalfi blicken lassen soll, ein Zug, wodurch allein ihre schnelle Pingenbung am Schluß des Stücks vorwurfsfrei wird. Dem. Lindner war Laura. Diese Anzeige ist hinreichend um zu wissen, daß die allerdings schwierige Rolle mit ungewöhnlicher Intelligenz und Feinheit gegeben worden. Wer sie heute sah, wird das bestätigen, und doch schien es uns, als würde sie bei einer Wiederholung noch größere Schönheit entwickeln. Fr. Kottmayer, Federico,

hatte sich Geist und Sinn seiner Rolle ganz zu eigen gemacht; er gab sie in so viel verschiedenen Situationen mit ungemeiner, immer gleich großer Wahrheit, und diese Wahrheit seiner Leistung war lediglich die Folge der freien, vom Declamationspunkt entfernt gehaltenen Rede. Fr. Düpre spielte den Bito mit Lust und Liebe; er zeigte, daß ihm eine Übung von dem darzustellenden Charakter bewohne. Wie sind jedoch der Meinung, daß hier etwas mehr Trockenheit im Ton und etwas weniger Beweglichkeit in der Haltung besser gewesen wäre. Enrico wurde von Fr. Wagener, Alessandro von Fr. Gröber und die beiden Alten: Cuccio und Guccio von den Herren Zeigke und Otto dargestellt. Eine, wir hoffen baldige, Wiederholung wird uns Gelegenheit geben, mehr über einzelne Leistungen zu sagen.

Dienstag den 27. Hermann und Dorothea, nach Göthe von Töpfer (Mist.). Hierauf: Der Weiberfeind, Pöffe in 2 Akte von Lebrun. Die Bekanntmachung der Quelle des Göthe'schen Epös, woron der Redaction eine Einfindung zum Abdruck in der Iris gemacht worden, könnte Fr. Töpfer ein Trost werden, wenn nicht Göthe's Phantasiegebilde dennoch leuchtend über des Quelle schwebten, und wenn Fr. Töpfer's Abbilder mehr als unbestimmte Schattenbilder wären. Der trefflichen Darstellung ungeachtet war es heute wieder ziemlich leer. Dieß ist hier sicher weniger dem mitleidigen Geschnall des Publicums, als dem fast aller Handlung entbehrenden Gegenstande zuzuschreiben. — Im Weiberfeind wirkte die weise Mäßigung des Frn. Weidner als Weisend wohlthuend auf das Ganze dieser etwas verben Pöffe.

Mittwoch den 28. Faust, Duet in 2 Akte. v. Spohr.

Donnerstag den 29. Der Bräutigam aus Mexico, Lustsp. von Claren. Die heutige Darstellung war vollendet zu nennen, aber das Haus war leer, vermutlich wegen des schönen Wetters. Dem. Lindner, Suchen, spielte heute so ausnehmend zart, liebenswürdig und harmonisch in allen Theilen, wie wir sie diese Rolle noch nicht haben sahen. Wie zeichnen in dieser Hinsicht die Scene bei den Kartoffeln mit Alonso als Gast, ganz besonders aus.

## Theater-Anzeige.

Montag den 3. May. Der Teufelsstein, Oper.

Dienstag den 4. U. A. W. g., Lustsp. Und die wankenden Komödianten, Oper.

Mittwoch den 5. Die Schleichhändler, Drama. Und der Schiffbruch, Lustsp.

Donnerstag den 6. Der Freischütz, Oper.

Freitag den 7. Erste Gastrolle der Dem. Kleckstein. (Noch unbestimmt.)

Samstag den 8. Die Zauberflöte, Oper.

Sonntag den 9. Nabuccus, Melodrama.

### Mayslied.

Knabe mit dem Flügelpaar,  
Blau und grün durchwoben,  
Und dem goldnen Lockenhaar,  
Kommst du nicht von oben?  
Trägst in deiner milden Hand  
Reiche Himmelsgabe:  
Bist wohl nicht vom Erdenland,  
Kommst von oben, Knabe!

Ja, du bist die Mayenzeit;  
Bist der Altleber.  
An den Gaben, die er heutz,  
Kennen wir den Geber. —  
Trotzen heutz du Lied und Klang  
In Gehölz und Feldern;  
Wasserflurz am Bellenhang,  
Kühlung in den Wäldern.

Gibst dem Duld' er, trüb und stumm,  
Sanfte Nachtigallen;  
Fremdem Sinn' ein Heiligthum  
In den klaren Hallen.  
Schüfst rings dem Säuber zu,  
Daß er besser werde;  
Gibst dem müden Püger Ruß  
Auf beklämter Erde.

Deffnest Liebenden die Brust,  
Wie den Kelch der Rose,  
Daß manch' Vöckchen unbewußt  
Unter Linden los.  
Rehrt die Spröden klüger seyn,  
Und zu Paaren wallen,  
Wo in jedem Budehain  
Ruß und Liebe schallen.

Gibst dem Säng' er frohen Mut;  
Tag- und Abendseger;  
Seines Wallens einig' Gut:  
„Töne für die Leyer.“  
Giebt wohl auch ein Mädchen rein  
Seinem treuen Ringen,  
Daß er fürher nicht allein  
Darf im Paine singen.

### Der gefährvolle Tag.

(Schluß.)

Wie wir aber rasch vorwärts gingen und noch immer kein Lauenburg zu sehen war, und wir immer tiefer in den dicken und hohen Wald, der kaum noch einige leichte Strahlen des Mondes hindurch ließ, kamen, und uns immer weiter von der Heerstraße entfernten, stand ich stille und gab ihm meine Besorgnisse und Befremden zu erkennen, daß wir zu weit rechts und von der Post abblämen. Als er merkte, daß ich Mißtrauen äußerte, ward er noch höflicher und fing an zu bedauern, daß ich nicht mehr Zutrauen in ihn setze, ja daß es sogar schiene als wenn ich ihn für einen Mann hielte, der mich ins Verderben locken wolle. „Es sey zwar,“ setzte er hinzu, „kein Wunder, wenn ich nachgerade Verdacht schöpfe und Mißtrauen zeige, ich sey ein Fremder, der Gegend unfundig und habe mich ihm als einem Unbekannten anvertraut. Er könne sich gar wohl an meine Stelle setzen und es leicht denken, wie mir zu Ruhe seyn müsse. Ihm würde es eben so gehen, wenn er nach Th. läme und ein Unbekannter ihn ins Gehölz führen wolle,“ u. s. w. Diese und andre glatte Worte mehr wußte er mit einer so einnehmenden und zuthätigen Art, mit einer so gefälligen und freundlichen Miene und in einem so sanften und gutmeinenden Tone vorzubringen, daß ich mich noch weiter zu gehen verleitete ließ. Bei dem allen aber war mir nicht wohl ums Herz. Von der Heerstraße waren wir, soviel ich mich immer deutlicher überzeuge, eine ziemliche Strecke entfernt und weit rechter Hand gekommen. Von Lauenburg war noch immer nichts zu sehen, obgleich der Unbekannte versicherte, daß schon die Spitzen der Thürme zwischen den Bäumen zu erkennen wären: aber er hatte vorher schon von mir auszuforschen gewußt, daß ich kurzichtig sey, darum setzte er hinzu: „doch Ihr kurzes Auge wird sie Ihnen nicht wahrnehmen lassen.“

Er versicherte aufs neue, die Gegend recht gut zu kennen und alle Fußspate genau zu wissen. Aber das Herz klopfte mir und ich betete zu Gott um

Muth, Kraft und Weisland, mich aus den Händen dieses gefährlichen und verdächtigen Menschen zu retten. Jetzt schlug er den Mantel zurück und hielt sein Mord in der rechten Hand außer demselben. Der Mondstrahl fiel eben auf sein Gesicht, als er sich umdrehte (denn ich war so vorsichtig, daß ich ihn immer vorausgehen ließ) und sagte: „Bald werden wir ins Freie kommen und Lauenburg vor uns sehen.“ Ich sah ihn aber ganz rubig mit seiner gewöhnlichen freundlichen Miene, ließ auch weiter nichts merken, sondern zeigte mich ihm ebenfalls gelassen und unverzagt, ging hinter ihm her und blieb ihm stets drei Schritte vom Leibe. Ich hatte noch so viel Unerfrodenheit, oder vielmehr Entschlossenheit, mein Taschentergerol, das ich die ganze Reise über bei mir trug, herauszubolen und aufzuspannen. Ein gleiches that ich mit einem großen Reisemeßer, das ich in die linke, so wie das ausgezogene Tergerol, in die rechte Hand nahm. Erben konnte er beides nicht, denn ich hielt sowohl das Messer, als das Tergerol unter dem Mantel verborgen. Ich hatte mir fest vorgenommen, wenn er Gewalt brauchen würde, Feuer auf ihn zu geben und das Messer ihm in den Leib zu stecken. Ihn allein fürchtete ich auch nicht, da er weder größer war, noch stärker schien, als ich. Was aber meine Bangigkeit vermehrte, war die Furcht, daß er pfeifen und dann sich vielleicht noch mehrere Spießgesellen einklinken möchte. Doch dazu kam es, Dank sey der gütigen Vorsehung, nicht.

Gerathen zu von ihm laufen wollte ich auch nicht, weil ich ihn dadurch gegen mich aufzubringen fürchtete, wenn ich ihm offenbar zu erkennen gäbe, daß ich ihm nicht traute. — Endlich hörte ich etwas geräuselt kommen. Nun sagte ich Herz. Ich hielt es für den Postwagen und betrog mich nicht, ungeachtet er noch ziemlich weit zu sehn schien. „Ich sehe, mein Herr,“ sagte ich zu dem Unbekannten, „daß wir immer weiter von der Straße weg und sobald noch nicht nach Lauenburg kommen werden, ich gehe nunmehr nicht einen Schritt weiter.“ „Da liegt es ja vor uns!“ antwortete er in einem zuversichtlichen Tone, mich fest ins Gesicht fassend und stille stehend, „kommen Sie, lassen Sie uns doch die Paar Schritte noch gehen, es ist mir so angenehm, in Ihrer Gesellschaft zu bleiben. In Lauenburg hält die Post an, und da trinken wir zusammen eine Pontelle Wein.“ Wie ich das zusammen aus dem Munde dieses Menschen hörte, dachte ich, hier ist es nicht richtig, das ist gewiß ein Werber, nahm von ihm Abschied und schwenkte mich. Als ich nun ungefähr 10 — 12 Schritte von ihm entfernt war, sah ich mich um und wurde gewahr, daß er stille stand. „Sind Sie nicht thöricht,“ rief er, „da liegt ja Lauenburg!“ —

Nun verlor ich meine Schritte, suchte so gut ich konnte den Rückweg, den die heben Name, ungeachtet des hellen Mondscheins, verunkelsten, nicht

ohne Furcht die Post zu versehen, welche wie ich an dem Rasseln des Wagens merkte, schnell vorwärts fuhr. Ich arbeitete mich so gut es geben wollte, mit Händen und Füßen durch das Dickicht, immer nach dem Gebör dem Rassel und Klügern des Postwagens, der jetzt mein einziger Führer war, folgend. Unerwartet drang ich jetzt weiter und kam endlich an die Straße, wo der Wald endigte, als gerade der Postwagen vorbeistellte. Wäre ich einige Minuten später gekommen, so war er vorüber. „Halt, Schwager!“ rief ich dem Postillon zu. „Wer da?“ fragte dieser: „Passagier, der Fremt!“ „Wo ist denn wesen?“ fragte der Wirth in plattdeutscher Sprache „die Post wartet nun auf de Passagier, sondern de Passagier mußt uf de Post warde. Sey de sich up.“ Ich steckte mein Messer und Tergerol ein, stieg auf den Wagen und dankte Gott, daß ich noch mit heiler Haut davon gekommen war. Ich befand mich allein mit dem Postillon auf dem Wagen, und auf meine Frage, ob die Post in Lauenburg anhielte, antwortete er, daß sein Weg gar nicht dahin ginge, sondern nach Boppe und Mölle. —

Nachdem wir eine gute Viertelstunde gefahren waren, kamen wir an einer kleinen, mit Bäumen besetzten Gasse eines kleinen Dorfs vorbei. Da stand der Unbekannte an einer Zaunhecke und rief mir zu: „Nicht wahr, mein Herr, ich habe Sie keinen falschen Weg geführt, hier ist Lauenburg,“ und — setzte sich nicht auf, wie er mir doch vorher versichert hatte, daß er mit bis nach Lübeck fahren werde. Ich fragte den Postillon, nachdem ich ihm das Abenteuer im Walde erzählt hatte, was er von dem Fremten glaube? „Wat ek meene? ek meene, he is a Körper.“ Als ich ihm um eine Erklärung bat, was ein Körper sey, antwortete er ganz trocken: „Ja nu, a Körper is a Körper.“ —

In Lübeck, wo ich den Vorfall im Gasthose erzählt, hielt man ihn für einen Hamburger Seelenverkäufer, womit des Postillons erste Aussage, „he is a Körper,“ d. i. ein Käufer, (was ich nun erst verstand) übereinstimmte, welche Art Leute gerade so wie dieser, allerlei Kunstgriffe anwenden, und durch Erweilung mancherlei Gefälligkeiten, so wie durch eine einnehmende Sprache und lockende Versprechungen, das Zutrauen derer, welche sie in ihr Netz ziehen wollen, zu gewinnen wissen. Wenn ich aber bedachte, daß es wohl in dieser Gegend keine solche Ehrenmänner gebe, und dergleichen nur in Amsterdam zu finden wären, so kam mir diese Vermuthung wenig wahrscheinlich vor: vielmehr schien er mir ein Unterhändler zu seyn, welcher den wirklichen Werbern oder Seelenverkäufern als Seiten dient und ihnen die unersetzten Leute durch allerlei Ränke zuführt.



## Literatur.

## Ueber Shakspeare's Vorstufe

von Ludwig Tieck.

(Fortsetzung.)

An die Stelle von Allem diesem, wovon Uebersetzungen und Nachklänge noch überall verhanden sind, soll nun Neues treten, was den Geistes den wahren Schönen entspricht und vaterländisch, vollständig ist. — Es soll. — Wie bald dieses zu erreichen, darüber wird bei der dringenden Noth nicht zu streiten seyn. Wir sollen, alle die nur in irgend einer Weise dazu mitwirken können, dahin streben, mit Ernst und Ehrsicht. Wir sind auch nicht so ganz arm an Dichtungen, welche den Grund zum Besseren legen, wir haben bereits einen Anfang zu einer dramatischen Literatur, und es gilt zunächst, diese besseren Werke empschlen und aufgeführt zu sehen, und da, wo sie fehlerhaft sind, zu zeigen, was ihre Verfasser und deren Nachfolger zu vermeiden haben. — Aber wo ist der Regelschreiber auf dieser Bahn? — Es ist kein anderer, als Shakspeare. Dieser große Dichter, von jeder mehr angehaucht als begriffen, muß durchaus in der ganzen Tiefe und Wahrheit, womit er die menschliche Natur, die Geschichte, das menschliche Loos ausfüßt und darzustellen weiß, erklärt und als Muster aufgestellt werden.

Da tritt nun, wie weiland Lessing gegen den französischen Künftgeschmack, der würdige Tieck auf, und ehret seinem Shakspeare in dramaturgischen Aufsätzen den Weg, vor deren Autorität sich doch am Ende, wie vor der Keislingschen, die Schlichten schämen. Zugleich ist er unablässig damit beschäftigt, den großen Shakspeare selbst in seiner ganzen Würdigkeit in die Herzen einzuführen und ihn zu dem Zweck von allen Seiten literarisch und kritisch zu beleuchten. Gewiß die gründlichste Weise, den Fehlern der dramatischen Kunst zu begegnen und die nächste, welche zum Ziele führt. Tieck, um dieses Verdienstes willen als ein schon ansehnlich, ist aber auch Dichter und leuchtet mit seinem Beispiele den Weg vor, welchen unsere jungen Dichter einzuschlagen haben. Denn ihm gebührt der Ruhm, das Drama zuerst in reiner Vollständigkeit erst, gleichsam organisch aus dem Volksleben entwickelt zu haben. Die Zeitigkeit und Freiheit, womit er, sein großes Vorbild im Auge, diese reizenden Dichtungen aufgeführt hat, ist beyundernswerth und kann als Muster empschlen werden.

So ist also Ludwig Tieck der Mann, auf welchen ganz Deutschland und das Ausland mit Recht als den Wiederbringer des vaterländischen Schauspiels sieht, mit Freuden sieht in einem Zeitpunkte, wo das Theater seinem Verfall nicht näher ist als jemals.

Wir betrachten ihn hier als den ausgezeichnetsten Forscher und Beförderer des Litteraturstudiums Shakspeare's, indem wir den Anfang eines neuen hierher gehörigen Wes-

ses vorlegen, wozu wir nun noch der etwas weitaufgeputzt aber nicht wohl zu entlassenen Einleitung übergehen wollen.

Nachdem Tieck in seinem „Aenglistischen Theater oder Supplemente zum Shakspeare“ sechs Schauspiele, sichere oder vermußliche Jugendwerke dieses Dichters, in deutscher Uebersetzung herausgegeben, beginnt er in vorliegendem Werk die Bekanntmachung einer Reihe von englischen Schauspielen, welche, wie der Titel andeutet, in der Jugendzeit Shakspeare's gebildet oder doch aufgeführt wurden und wonach er sich gebildet zu haben scheint. Indessen will sich wohl der Herausgeber nicht streng an diese Unterscheidung halten, was ihm auch wegen der Ungewißheit über manche dieser Dramen nicht möglich wäre; nämlich das zweite Stück dieser Sammlung hält Tieck für eine Jugendarbeit Shakspeare's und das dritte soll erst 1615, als Shakspeare für das Theater zu schreiben aufhört, gebichtet seyn. Beide Sammlungen gehören zusammen, und wenn wir eine genauere Scheidung vornehmen wollten, würden wir zwischen Shakspeare's eignen Dichtungen und Werken seiner Zeitgenossen unterscheiden und den Hürschgängen von Watfield, welchen Tieck nunmehr für ein Werk des Robert Greene erklärt, in diese Sammlung setzen, dagegen, wenn wir Arden von Beverdham mit Tieck für ein Jugendprodukt Shakspeare's hielten, dieses in die Supplemente verweisen. — Die Werke dieser beiden unschätzbaren Sammlungen von Uebersetzungen sollen ihre vollständige Beleuchtung und nähere Würdigung erst dann erhalten, wenn Tieck im Stande seyn wird, sein größeres Werk über Shakspeare, das lang erwartete, herauszugeben, welches er binnen Jahresfrist verspricht. — In der sehr lehrreichen und interessanten Vorrede, welche mehrere Hinweise auf dieses Werk enthält, erzählt es zuerst, was ihm auf seiner Shakspeareischen Entdeckungstour in England geblüht sey und wie er sich dort einen Schatz von Manuscripten und Excerpten zu verschaffen gewußt habe. An diese Erzählung und an die Einleitungen zu den folgenden Stücken knüpft er sodann noch einige sehr interessante Bemerkungen über den damaligen Zustand der Schauspielkunst und über die Art, wie sie nach Absterben der geistlichen öffentlichen Beerdigungen und bühnen Darstellungen Aufnahme im bürgerlichen Leben gefunden. Er berührt zuerst die geistlichen Schauspiele und die Verwände, welche Gelehrte oder Studierende auf der Universität dichteten, und welche dort häufig aufgeführt wurden, und geht dann von dieser gelehrten Manier zu der volkstümlichen über, welche sich, nach Tieck's eignen Worten, in einer Periode von 40 Jahren (1580 — 1612) aus ihrer Kindheit entwickelte, in einer Vollendung reifte, wie nirgend in der neueren Zeit in Europa stattgefunden hat und auch schon zu sinken beginnt. Die mannigfaltigen volkstümlichen Schauspiele dieser Zeit füllet, wie er sich ausdrückt, „die englische Schule der dramatischen Kunst, eine Schule und Form, welche sich den Deutschen ebenfalls eignet und uns die natürlichste ist, im Gegenßatz des später ausgeübten und beschränkten französischen oder spanischen Theaters.“ — Die Form des griechischen Drama (führt Tieck weiter aus) ist eine vollendete, in sich und der Kunst begründete, von den Griechen nach ihrem Wesen nothwendig ausgebildet. Dieses

Berlin 10. April.

Norm gegenüber steht die zweite, eben so richtige und kunstgemäße, die des neuern Europäischen Theaters, welche in England durch Shakspeare ihre höchste Vollendung erreichte, eben so klassisch (im ächten Verstandnisse des Wortes) wie die griechische.“ Diese gewis richtige Ansicht, welche der W. schon früher verschiedentlich dargelegt, verspricht er in seinem großen Werk über Shakspeare mit den eigentlichen Zwecken gründlich zu belegen. — Interessant sind unter andern die Notizen über das Emporkommen des Schauspielers: standes: „Es scheint wohl, daß Schauspieler, eine Art Menschen, die wenig von den Eigenthümern und umflossenden Tauschspielern verschieden waren, schon seit dem Regierungsantritt der Königin Elisabeth durch alle Theile des Reichs zogen. Sie wurden abwechselnd verfolgt und gebühret, Magistrats- und Richter, Cellulente und Barone sahen ihnen, der Ergöglichkeit wegen, durch die Finger, ob sie gleich, nach der Strenge, dem Gesetz verfallen waren.“ „Da sich der Zirkel zum Schauspiel nicht mehr hemmen ließ, so schien es billig, unter einer mäßigen Aufsicht dem Volke diese Lust zu gönnen. Und so wurde in den spätern Jahren der Elisabeth die Einrichtung getroffen, daß einige der vornehmsten Herren des Hofes eine gewisse Anzahl von Schauspielern unter ihre Protection nahmen. So entstanden in London einige Truppen, welche auch die Erlaubniß hatten, das Land mit ihren Spielen zu beuhen. Die Lords schienen von dieser Protection keinen Vortheil genossen zu haben, sie gaben im Gegentheile jedem Mitgliede ihrer Truppe jährlich einen Mantel, der ihr Wappen auf dem Arme trug. Diese Livree, in welcher zu Zeiten die Schauspieler gingen, hatte nichts Verabwürdigendes, wie in unsern Tagen seyn würde, denn selbst Cellulente und alles, was zum Hause eines wichtigen Mannes gehörte, trug manchmal dieses Abzeichen, um kenntlich zu machen, daß man ihm angehöre.“ — Von den Kindertheatern in früherer Zeit und von denen, welche Ben Johnson auf das gegen die Schauspieler des Globus-Theaters wieder einführt, liest man in dieser Vorrede einige lehrreiche Bemerkungen. Früher war es nämlich Gebrauch, daß die Knaben, welche in der Kapelle der Königin beim Gottesdienste sangen und außerdem zu Auführung weltlicher Musik gebraucht wurden, am Hofe zu Zeiten Comödien spielten. Aus der Johnson'schen Wiedereröffnung erklärt Zick eine dunkle Stelle in Sh. Hamlet, der Scene mit den Schauspielern, die er so überlist: „Aber es hat sich da eine Brut von Kindern eingefunden, kleine Nestlinge, die immer über das Gespräch hinauszuheym und höchst grausamlich dafür beklagt werden. Diese sind jetzt Mode, und beschuatern die gemeinen Theater (so nennen sie's) dergestalt, daß Edele, die Degen tragen, sich vor Gänzeln fürchten und kaum wagen hinzugehen.“

(Fortsetzung folgt.)

Unsre Carnevalskreiden sind, was die Oper anlangt, sehr einfach gewesen. Alle Pracht- und Orchesteraufgebote können doch nicht vor dem Emelie des stets wiederkehrenden Genusses schüßen. Toujours perdrix! Spontini hat endlich nach zahllosen Proben den dritten umgearbeiteten Act seines Cortes den 6. April auf die Bühne gebracht. Da wird Merito mit einem accompagnierenden Batteriefuor erobert. Folgende Anekdote wird überall erzählt. Ich verburge sie nicht. Als bei einer Probe die durchdringende Stimme der Mad. Schulz unter dem obligaten Kanonen-Accompagnement nicht gehörig durchgriff, machte ihr Spontini deswegen Vorwürfe. Sie entschuldigte sich mit der Unmöglichkeit, hier durchzubringen. Da antwortete ihr der Kapellmeister ganz kalt: „Mais croyez vous donc, Madame, qu'on puisse s'emparer d'une ville d'aussi avec une Cavatine de Rosini?“ — Man sagt allgemein, daß Eventini die Auführung der Curpanthe, die Graf Brühl gleich nach ihrer Erscheinung beim Kapellmeister Maria von Weber bestellt hatte und schon seit Monaten empfing, unter dem Vorwand, daß sie nur ihm hätte zugesagt werden können, in einem am Weber geschriebenen Brief für's erste verweigert habe.

Mehrere Tage lasen wir in den Zeitungen und Montag, am zweiten Vortage, auch noch auf dem Theatersettel: „Wegen bevorstehender Urlaubs-Absenkenheit von Mad. Wilder letzte Frühjahrsvorstellung von: „Olimpia.“ Eine solche Ankündigung ist bis jetzt nur bei den Opern Spontini's vorgekommen und vielleicht verdanken wir ihm die unbedeutende Composition dieser Phraze, die jedoch auch eine Unarbeitszeit nötig hat. Die „Urlaubs-Absenkenheit“ that sich dabei besonders hervor, denn die Absenkenheit des Uria aß ist wirklich merkwürdig. Wir dürfen übrigens veruhen, daß die genannte Sängerin mit Urlaub reiset und von der Absenkenheit des Sinnes in jener Anzeige keine Notiz zu nehmen hat. „Die letzte Frühjahrs-Vorstellung von der Olympia“ hat uns mehr Freude gemacht; denn erstens hat sich die Oute den Winter hindurch sehr abtrapaizirt, indem sie nicht leiden wollte, daß außer ihr und ihren Paar Geschwistern noch irgend ein anderes bedeutendes Opernwesen bei dem Publikum einsprache, aus gerechter Furcht, man möchte sonst längere Zeit genug haben, um sich nur immer dieselbe geringe Abwechslung gefallen zu lassen. Aber jene equilibristische Ankündigung hat uns noch aus einem zweiten Grunde bebagt, indem das Frühjahr uns auch an die Frühjahrs-Kur erinnert, welche unserer Oper, laut dem Vorkommen, nicht schaden könnte, damit sie, neu erkräftigt, einen Sommer, d. h. eine Ernte dessen liege; denn und grau entvor den künftigen Herbst-Manoeuvre- und Carnavals-Repertoire's, die seit einigen Jahren immer nur verjährete Plagiate waren.

### Schiller's Begräbniß.

Am neunten May, seinem Sterbtag.

Seht ihr! Sie tragen ihn hinaus  
 Geschweisgarn in sein schweigend Haus;  
 Gerad' in seiner Lieblingseunde, —  
 Hinein in seine Lieblingsewelt.  
 Stumm — weinend steht der Treuen Kunde,  
 Und weinen will das Himmelsgeizt.

Die Nacht ist schwarz, — der Sturm entlaucht  
 Der Grabesweiden hangend Haupt;  
 Hinunter sinkt, in erstarrter Feyer,  
 Der Sarg, mit Rosmarin bedrängt;  
 Da reißt der dichte Wolkenschleier, —  
 Der Mond erscheint, — die Trube glänzt.

Daß ihn sein stiller Freund, der Mond,  
 Mit einem Scheideblitz belohnt,  
 Glaubt mir! — das süßt der glüh'nde Sängers  
 Selbst noch im kalten Sarggebiet.  
 Die Trube sank — das Grab wird enger,  
 Geschlossen ist's, — der Mond entflieht.

Und also reicht, im Grabeswand',  
 Die Nacht dem Morgen ihre Hand;  
 Da gibt dem Grabesmunde glühend  
 Der Tag den hellen Feuerzug:  
 Und rings erwachend, rings erblühend,  
 Lebt alles auf zum Lebesgezug.

Hell glüht wie Regenbogenlang,  
 Um's Grab ein Strahlenorchester:  
 Und Flora's duftschwingige Töchter  
 Umweh'n mit süß'em Hauch das Grab:  
 Es stich'n des Himmels Liebesknecht  
 In schnell'em Jubelschwung herab.

So bot die Nacht, so heut das Licht  
 Dem Sängersmann' die heilige Pflicht:  
 Als Vorbild seines Schlafengehens  
 Der friedlich-heil'ge Mondaufgang:  
 Als Vorbild seines Aufstehens  
 Der Morgen's leuchtend Jubelsang.

Johann Gabriel Seidl.

### Der Traum der Mutter.

Eine Erzählung.

Die Dame, welche diese Geschichte erzählte, war eine Schottländerin. Ihre Stimme war sanft und angenehm, und besaß jene nationale Melodie des Ausdrucks, die der Liebe so viel antiken Reichtum und Muth verleiht. Unter dem Schatten eines langen Schleiers saß sie da, bemüht ein Gesicht zu verbergen, dessen Hofen ein früherer Kummer gebleicht, und auf dessen Stirn ein tiefer Gram den Schwermuths-Stempel gedrückt hatte. In ihren schönen Augen aber flammte noch dann und wann das Feuer der Jugend auf, bald hell, bald dunkel, je nachdem die Freuden und Leiden der ehelichen und mütterlichen Liebe ergreisend in ihrer Erzählung berührt wurden.

„Das Weib, wenn es noch jung ist,“ begann sie mit einem Seufzer, der aber von keiner Reue zu zeigen schien, „liebt in den bevölkerten Straßen, und in dem Gemüth der Menschen zu wandeln — wenn sie aber älter und klüger geworden, wenn auch sie aus dem Leidenbecher des Lebens gekostet hat, dann wählt sie einsamere Orte zu ihren Spaziergängen, um fern von dem eiligen Tumult der Welt ihren eigenen Gedanken nachhängen zu können. — Als der Pfeil des Kummer, der nur wenige Erdenkinder verschont, auch mich getroffen, und mich zur gattenlos umherflatternden Taube gemacht hatte, wandelte ich eines Tages hinaus an das Ufer jener herrlichen Wasserröhre, „Frauensluch“ genannt. Es war in der Mitte des Sommers; die Hügel, die den See umgaben, prangten im herrlichsten Grün; Schaafweiden an ihren Abhängen, und auf den Anhöhen saßen die Schäfer, ihre Heerden überschauend. Die großen grünen Seebäcker und weißen Wasserlilien lagen auf der ruhigen Oberfläche bewegungslos da, bis dann und wann die wilden Schwäne, die hier seit Jahren schon ihre Nahrung am grünen Ufer oder in der Tiefe des Sees gefunden hatten, majestätisch durch sie hinglitten.

Im hohen Sommer, wenn die Hitze groß und der Staud des Wassers niedrig ist, kann das Auge hier noch die Ueberreste eines schmalen Damms von Duvresien gewahren, der sich von einer kleinen Bucht

an der Nordseite bis in die Mitte des Sees hinein erstreckt. Die Volkssage, indem sie die Geschichte dieses Damms verfolgt, bereichert den See mit einer Insel, die Insel mit einem Thurm, und den Thurm wiederum mit Kunden von Gefahren und Muthvergießen, von Mitterthaten und Liebe. — Diese Sagen, welche die Communterhaltung der Bewohner jener Gegend ausmachen, und von der Phantasie des jedesmaligen Erzählers umgewandelt und ausgeschmückt werden, enden sämmtlich in eine für den allgemeinen Glauben fast zu abentheuerliche Geschichte. Eine gesahrvolle blutige Schlacht soll an der Südseite des Sees geschoten worden seyn. Die Stimme einer Dame ward gehört, ihre Gestalt ward gesehen unter den Wellen, in der Mitte des Gefechts. Ueber den Damm hinweg soll sie von dem Herrn des Thurmes fortgeschleppt worden seyn, durch die Todten und Verwundeten hin, die das Ufer bedeckten. Sie sah ihren Vater und ihren Bruder, die sie zu vertheidigen bewußt waren, vor ihren Augen sterben; ihr Geliebter sank an ihrer Seite, und einen schweren und lastenden Fluch sprach sie aus über ihren Räuber, den See, und den Thurm der jencm Schwärze gewährte. Ihre Worte sind nicht vergessen, aber sie sind zu gräßlich, als daß sie die frommen und ernsten Bewohner jener Gegend in ihrer Erzählung wiederholen sollten. In jener Nacht, sagt man, ward eine Stimme gehört, als ob ein Geist rastlos den See mit eiligen Schritten umwansele, und einen grauenvollen Fluch über ihn ausstieße. Das Wasser in dem See wogte mächtig auf, und in der Mitternacht ward ein Jammergeschrei vernommen. Am Morgen darauf war der Thurm hinabgefallen, und die Wellen wogten sieben Klaster hoch über seine Zinnen dahin.

Diejenigen, welche dieser wilden Legende Glauben beimesen, sind geneigt sie durch seltsame Zeugnisse zu bewahrheiten. Sie behaupten, daß man im Sommer, wenn das Wasser klar ist, die Mauern des Thurms noch deutlich unten in der Tiefe gewahren könne, wie sie daselbst mit unerrücktem Geiein, und daß alle Jahr einmal um Mitternacht der Thurm aus dem See emporsteige, erleuchtet, aber nicht durch irdisches Licht, sondern durch helesüßere Flammen, die durch die Schwefelarten des dymsten Gemäuers hervorflimmern, während sich auf der Zinne eine weibliche Gestalt zeige, mit zum Himmel emporgestreckten Händen und dabei laut aufschreierend; eine Vision, die, wie der Aberglaube meint, das Verunglückte irgend eines Menschen auf dem See einige Nächte vorher verkünde. Der Einknist dieser Sage hat die Ufer des Sees zu einem einsamen und verlassenem Orte gemacht; die zahlreichen und wohlknechtenden Kinde desselben vor den Reizen der Fischer, und die wilden Schwärme vor den Klinten der Jäger bewahrt. Die Kaulente jener Gegend befinden nur selten dies schöne menschlichere Ufer, und vermeiden, sich in dem Wasser des Sees zu baden, und wenn der Winter

sturm seine eischen Schwingen regt, schauen die Alten ernst und sprechen: „Der See verlangt seinen jährlichen Tribut.“ — und seit dem Hinabsinken des Thurms hat er, wie die Sage berichtet, diesen auch alljährlich empfangen.“ —

„Ich hatte,“ fuhr die schwermüthige Erzählerin fort, „das Ufer erreicht, und schauete hinaus über die weite klare Fläche des Sees. Als so meine Blicke das Diegende, von alten Baumsäulen und wilden Gagedorn unterbrochene, Ufer desselben umglichen, wurden sie plötzlich von einem Gegenstande aufgehalten, der mir ein menschliches auf den Boden bewegungslos ausgestreckt liegendes Wesen zu seyn schien. Ich stand auf, und als ich näher kam, sah' ich, daß es ein Mann war, der mit zur Erde gelegtem Gesicht, und auseinander gespreizten Armen dasag. Ich glaubte er sey todt, als ich aber einem auf einer unternen Höhe ruhenden Schiffer winkte, herbeizukommen, hörte ich plötzlich einen tiefen melancholischen Seufzer, dem ein dumpfer Schrei folgte; ich wachte mich, und sah' wie der Todtenglaube, der nun aufgesprungen war, zu einer vom See bespülten Baumsäule eilte, sich darauf niederwarf, den Kopf in die Hand sinken ließ, und so hinein in den See starrte. Es war ein junger Mann; Ueberreste von Gesundheit und Schönheit waren noch an ihm sichtbar, aber seine Leiden, auf die einst die jungen Mädchen mit Freude schauerten, hingen jetzt nur noch wild und verblühen herab; seine Wangen waren hohl und bleich, und aus seinen halberloschten Augen blitzte nur dann und wann ein wildes Feuer auf. Als ich so eine Weile lang auf diese schwermüthige Trimmer von Jugend und Kraft blickte, sah' ich, wie der Unglückliche beide Hände in den See tauchte, etwas Wasser darauf in die Luft warf, so daß ein Regen über seine Leiden herabsiel. Dabei sang er mit wildem Ton und alternder Stimme seltsame und abgebrochene Worte, deren Inhalt ungefähr so lautete:

Verflucht seist du o Wasser nur meiner Willen,  
Verflucht die, die ihre Händen hineintauchen,  
Mögen die Wellen deine Ufer verlassen,  
Der Fische Schwarm deine tausenden Wellen flieh'n;  
Möge der Wirbelwind sie himmelan reißchen,  
Bis die Woge des Himmels dich auf immer vernichten;  
Mögen die Lilien welken an deinem Ufer,  
Und der weiße Schwan deine Blut meiden!

Die Töne des Gesanges rollten dumpf und melancholisch über die Oberfläche des Sees dahin. Als der Unglückliche sein Lied geendet hatte, stieß er einen lauten Schrei aus, und sich plötzlich wieder auf sein Gesicht werfend, schobte und jammerte er so, als ob er in Todesangst daläge.

(Fortsetzung folgt.)

## Charade.

Die Erste nennt dir jene heil'ge Bohl,  
Die an das höchste Meien dich gemahnt.  
Du stauest ob der Legen, wenn der Straß  
Des Bliges sich den Weg durch Felsen bahnt;  
Sie wirkt unflüchtig in der Eternität,  
Und in die mächtige Schöpfkraft der Dinge.

Die Zweit' und Dritte sind des Menschen Aet,  
Sie sind die Quelle aller Sittlichkeit;  
Wer sie nicht hat, entartet oft zum Thier,  
Die Grazien beleid'gend ungeheuer.  
(Der Dritten letztes Zeichen laß nicht hören,  
Sie kann es jezt, doch später nicht, umbrechen.)

Das Ganze ist, o dankenswerthe Günst!  
Dem Ebenbild des Schöpfers vorzuzieh,  
Es ist die Mutter jeder schönen Kunst,  
Und muß im Haupte jedes Dichters alzhin;  
Es trug den Harbards und Klopstocks Werke,  
Und Mozarts Harmonien von ihrer Stärke.

## Auflösung der Charade in Stro. 36.

Harmonie.

## Chronik der Frankfurter National-Vöhr.

Freitag den 30. April. Der Diener zweier Herren,  
Lustig, in 2 Aufz. nach Goldoni von Schröder. Hier:  
auf: Der Mandarin, Singspiel nach dem Franz. von  
Mitter. Von heute haben wir nur zu bemerken, daß uns  
im Spiel des Hrn. Düpre als Truffaldin eine um  
freie Schalkheit mit Wurm's Darstellung dieser Rolle  
aufgefallen ist. Wir wünschten, daß Hr. Düpre nicht ohne  
Noth herge, sondern sein eignes Vermögen geltend ma-  
chen möchte.

Samstag den 1. Mai. Das öffentliche Geheimniß,  
Lustig, in 4 Abth. nach Goldoni von Lemert. Da,  
wie wir hören, eine Wiederholung dieses Lustspiels wegen  
einer Kunstreise der Dem. Lindner vor sechs Wochen  
nicht statt finden wird, so wollen wir uns bis dahin nähere  
Mittheilungen vorbehalten.

Sonntag den 2. Don Juan, Oper in 2 Aufz. von  
Mozart. Wenn man die beiden Händle des Don Juan  
vergleicht, so findet man darin eine merkwürdige Ueberein-  
stimmung schon im Text, und in der Composition tritt der  
erste Eindruck ganz entschieden hervor. In beiden bricht  
die Rache über das Haupt des Bösewichts herein, wie er  
sorglos mitten im Wühl der Sünden steht; doch soll das  
Finale des ersten Actes nur die weltliche Gerechtigkeit be-  
zeichnen, welche ihn bedroht, aber an ihm vorbeigeht, da-

gegen das Finale des zweiten Actes die göttliche Gerechtig-  
keit darstellt, welche unmittelbar seinem ruchlosen Treiben  
ein Ende macht. Beider Eindruck ist ungeheuer. Das To-  
den des Gorsk im Tanjaal thut wie Sturmtofen des  
Weltmeeres, das im Kampf der aufgeregten Elemente das  
ohnmächtige, verwegne Schiffelein umher schleudert.  
Don Juan ist hier noch in den Händen der Natur, deren Hande  
er gehöht und freventlich verlegt hat; er ist nicht wenig  
erschrocken, doch mit List und Gewandtheit schlägt er sich  
durch. Das Gebet der Maffen ist noch nicht erhört, die  
Rache zieht sich wie ein drückendes Gewitter in den Hin-  
tergrund, um sich dort fürchterlicher zu entladen. — Das  
propheetische Dräuen hat ihn nur vornehmer und lächerlicher  
gemacht; aber endlich ereilt ihn, den Sünder, welchem kein  
menschliches Gesetz mehr das Maß der Vergeltung reicht,  
die göttliche Straferechtigkeit. Man kann es sich denken,  
daß seinen Hohn am Menschengeschlecht, seinen Spott und  
seine Bosheit mit den Schwachen und Unglücklichen, eine  
Strafe auf Erden zu tilgen und ihm die Augen zu öffnen  
vermögend gewesen wäre. Doch nun reißt er in eine andere  
Saal hinüber, denn jezt wird er ganz Teufel. Daß er die  
vergeßene Liebe der Donna Elvira\*) auch da noch höht,  
wo sie ihn als rettender Engel vor dem Abgrund warnet,  
einzig um sein Eelenheil bekümmert, da sie von ihm  
„keine Gegenliebe“ verlangt und „in den ideo Kloster-  
mauern ihr Leben beschließen will“: das ist mehr als aller  
Hohn an den Menschen, es ist Hohn am Götlichen, es ist  
die Gotteslästerung, womit ein Don Juan die höchste  
Stafel des Titanismus erreichen konnte, größer noch als  
der Spott gegen den Geist, gegen er einen „alten Man-  
ren“ nennt. Wie tief war, kann man sagen, die geistliche  
Eingebung des Verfassers des Textes (wenn wir denselben  
als Gründer annehmen), daß er erst Elvira kommen läßt,  
welche den Sünder sanft mit den Tönen der Liebe zuredet:  
„Zum Zeichen der Liebe tret' ich herein u.“  
Nun erst, da dem Ruf der Liebe nur bitterster Hohn folgt,  
hüllt sich die ewige Erbarmung in den Mantel des Ent-  
setzens; Ducht soll ihn, den ganz gesunkenen, zurecht-  
zen: der Jukstrik „ta, to, ta, to“ — und die ungeheuren  
Töne: „Don Juan, heur' mit die zu speisen u.“ Den  
Juan überfällt ein innerliches Grauen, das sich in seinem  
Diener abmalte, wie geschickt er selbst es auch noch zu ver-  
bergen weiß. Der Trug überwiegt das Gefühl, das Teuf-  
liche siegt über das Menschliche; aber schon laßt er nicht  
mehr über den lustigen Einfall, einen feineren Gast zur  
Tafel geladen zu haben, er entschuldiget sich, will anderes  
Eßen bringen lassen; doch den Geist geistes nicht nach  
seiner Seite, „andere Sorgen, bessere Triebe leiten ihn  
her.“ Es ist nicht ein Geist ähnlich dem Geiste Hamlets,  
nicht gerechnet um zu seyn, er selbst will sich rächen durch  
Liebe, durch Erbarmen. Noch beachtet Don Juan Rache.  
Er soll die Hand des Todes zu fassen bekommen: „Da, du  
bist so kalt wie Schnee.“ Aber noch kälter, unheimlicher  
scheint des Sünders Herz geworden zu seyn, es bedarf des

\*) In diesem und dem folgenden wird man finden, daß wir die Be-  
zeichnung der Donna Elvira in der fremdsprachlichen Original-  
Schrift, Einheitszahl benützt haben, welche diesen Titel der Text sehr  
gerne gegen Hermann ausluden.

Auf: „Es ist die höchste Zeit!“ Welcher Sünder würde hier nicht geweckt? Aber Don Juan's Antwort ist: „Nein, nein, du alter Narr!“ Nun ist die Langmuth erschöpft; der Geist läßt ihn los. Und jetzt erst, auf dem Gipfel, wohin ihn der Teufel gezogen hat, trifft ihn aus den Wolken der Blis, der ihn gleich Premetueus in die untersten Celler der ewigen Pein hinführt. Alle alles dieses in der Musik grauenvoll und erhaben ausgedrückt ist, das zu schildern, fühlen wir uns an Worten zu arm. — Mit dem Chor der Fuzien verschwindet diese Scene, die Erde schließt sich wieder. Nun folgt die Verkündung des Ganzen. Sie suchen Don Juan noch über der Erde, um ihn der Rache zu weihen. Leporello erzählt ihnen das schreckliche Ereigniß. Der Schrecken und das Gefühl der verschönten Rache äußern sich nach den verschiedenen Eindrücken und gehen in das Lob der Gottheit über. Warum fehlt hier in Frankfurt bei der Aufführung dieser Schlusslein des Stücks? — An der heutigen Aufführung fanden wir noch mehr auszuweichen. Das weibliche Geschlecht, welches in dieser Oper höchst verlegt und lebend auftritt, war heute so lebend repräsentirt, daß die ganze Oper darunter litt. Dem. Schulze war der Donna Anna durchaus nicht gewachsen; diese äußerst schwere Partie fordert bei der bedeutenden Höhe, welche Dem. Schulze allerdings besitzt, große Gelächigkeit und Bindung der Töne, und bei aller Kunst doch überall Seele und Klang, welcher der Sängerin heute selbst in den hohen Tönen größtentheils versagte. Dem. Rothhammer hatte als Donna Anna mehr Behaglichkeit und Ausdauer bewiesen. Dieser war heute die Donna Elvira zugetheilt. Ganz unpassend fanden wir den heroischen Anstrich, so im Spiel wie im Gesang; die Rolle fordert äußere Würde und große Leidenschaftlichkeit, aber nicht minder innigen Ausdruck der Empfindung. Daß die Berlin nicht mehr von Mad. Hoffmann, sondern von Dem. Heineseder d. i. gegeben werden sollte, ist schon öfters in der Iris bemerkt worden und wird im Publikum immer nachdrücklicher gerügt. Herr Größer wurde schon vielfach daran erinnert, daß der Don Juan seiner genommen werden muß.

Montag den 3. Der Teufelsstein, Westmärchen mit Gesang in 3 Aufz., Musik von Wenzel Müller.

Dienstag den 4. U. A. w. g. oder die Einladungskarte, Lustsp. in einem Act von Koberg. Hierauf: Die wandernden Comödianten, Oper in 2 Abthl. von Zio-ravanti. Das Lustspiel wurde brav gegeben; Herr Weidner spielte sehr begabt und Hr. Dürpe war heute recht gewandt. Hr. Leising gleich in seinem Dr. Blase, wohl nur zufällig, einem berühmten Philologen. — Die Oper ging ebenfalls gut. Hr. Passel, Lucas Hirsch, war heute nicht so recht bei Laune, desto mehr Hr. Leising als Gerichtsweiber. Hr. Hill that ein Ueberiges im Heroischen. Daß er in voller Uniform erscheint, ist wohl unrichtig, denn zu Anfang hält ihn der Dichter Süßbach für einen Comödianten und zu Ende der Gerichtsweiber für einen Epiguben.

Mittwoch den 5. Der Schleichhändler, Drama in 3 Abthl. Hierauf: Der Schiffbruch, Lustsp. von Frei-

gentesch. Wir wünschen diesem Schleichhändler, daß er mit den Chevaliers d'Industrie diese letzte Messwoche zum Fortschleichen benutzen möge. Da das Kleingewerkefeuer auf unserer Bühne fortwährend so gut gelingt, so können wir bei der Gelegenheit den Wunsch nicht unterdrücken, daß uns bald die Verbesserung der Oper Cortez von Spontini zu Theil werden möge, welche die Berliner so glücklich macht (Iris Nr. 35.) — Die Darstellung des Drama können wir nur leben, insensibilität die Fortschritte des Hrn. Kottmayer (Ladri) und des Hrn. Dürpe (Raimund) in fester, bestimmter Haltung und Hrn. Hill in der neuen Rolle des Driften Walp. Hr. Otto bewies als Gouverneur eine Gelassenheit und Kaltblütigkeit, welche den erfahrenen General kennlich machte. — Ueber den Inhalt des heutigen recht angenehmen Lustspiels sagt der Dichter in einer Vorrede: „Der Schiffbruch ist nach dem Brandstücken bearbeitet, doch gehört mehr als die Hälfte des Plans mir selbst.“ Die Darstellung war recht und in allen Theilen gelungen; das ungewonnene Spiel der Dem. Ursprung verschaffte den guten Eindruck nicht.

Dienstag den 6. Der Freischütz, Oper in 3 Abthl. von Frid. Kint, Musik von K. M. v. Weber. Mad. Brauer hatte die Agerbe übernommen und sang sie über Erwartung gut. Wir finden diese Partie ganz dem Umfang ihrer Stimme angemessen. Das öftere Gezwören in den hohen Tönen wußte sie heute mehrtheils glücklich zu überwinden. Hr. Dobler war als Caspar wieder ganz ausgezeichnet. Warum spielt Hr. Nieser den Max so vernunft?

Nachtrag. Wir wurden heute aufs Angenehmste durch einen Gast überrascht, eine Künstlerin von Hanau, welche die Cule in der Weisselucht mit vielem Erfolg darstellte. Die geistvolle Mimik, der edle Anstand, das liebliche gestraubte Wesen, die genialische Bewegung des rechten Beins, zeugen von einer guten Schule. Was wir an ihr auszuweichen hätten, wäre höchstens, daß sie die Bügel etwas affectirt bewegte, ferner daß sie mit ihren feurigen Augen zu viel im Parterre herumschweifete und dadurch mehreren Anwesenden Schwindel verursachte. Einige wollen sie auch singen gehört haben, wovon wir aber in dem Heulen und Wollen nichts vernahmen.

## Theater-Anzeige.

Dienstag den 11. May. Die Ahnfrau, Trsp. (Bertha Dem. Fleckenstein.)

Mittwoch den 12. (Unbestimmt.)

Donnerstag den 13. Tisfonda, Oper.

Samstag den 15. Aurelia, Schauspiel. (Aurelia: Dem. Fleckenstein.)

Sonntag den 16. Titus, Oper.

### Der Traum der Mutter.

Eine Erzählung.

(Fortsetzung.)

In diesem Augenblick kam eine junge Frau in Wittwenrath mit einem Gesicht, das noch von größerer Trauer zeugte als ihr Gewand, längs dem Ufer zu mir heran. Es war das Wesen und die Gestalt einer Freundin, die ich in meiner Jugend kannte, einer Vertrauten meines Kummerd. Sie war damals die Freude Aller die sie kannten, und hatte das fröhlichste Herz im ganzen Thale. Als ich sie dann später an der Seite eines liebenden Gatten sah, rief ich in meiner Einsicht aus: „die worden lange und glücklich leben auf Erden!“ — Ich sah sie wieder; er lag ausgedehnt in seinem Sarge da, neben dem sie kniete und weinte, das vaterlose Kind an ihrer Brust. Solche Erinnerungen schwinden nie aus dem Herzen, und sie ergriffen mich jetzt gewaltig, als eben diese Gefährtin meiner Jugend zu mir heran kam. Wir waren lange getrennt gewesen; ich hatte fern gewohnt, bis mich der Verlust von Allem, was mir lieb und theuer war, bewog, in der Heimath und in den Erinnerungen meiner Kindheit die entsprungene Ruhe wieder aufzusuchen.

Etwas, das einem Töchterlein glich, überglorierte ihr Gesicht als sie mich erblickte; aber es schwand schnell wieder dahin. Eine Weile lang sprachen wir nur wenig mit einander; die Geschichte unserer Leiden war auf unseren Gesichtern zu lesen, es bedurfte keiner Mittheilung. „Ach!“ rief sie endlich, „ein theurer Gatte, drei Söhne! Alles, alles also dorthin auf den grünen Gottesacker! Du aber warst dennoch glücklich im Vergleich mit mir! Du verlorst Deine Kinder, aber die Thränen der Mutter flossen auf sie herab, eine Mutter pflegte sie, eine Mutter that zu ihrer Erhaltung alles was sie thun konnte, bis ihr letzter Athemzug über die bleichen Lippen zum Himmel hinaufschwebte. — Glücklich warst Du im Vergleich mit mir!“ —

Sie seufzte laut, und starrte in den Eer, der klar und ruhig vor uns dalag. Bei dem Klang ihrer Stimme sprang der junge Mann schnell vom Boden empor, richtete einen wilden Blick auf meine Gefährtin, und laut ausschreiend stürzte er, sein

Gesicht mit den Händen bedeckend, wieder zur Erde nieder, wo er stumm und regungslos liegen blieb. „Da, schau hin,“ sprach meine Jugendfreundin, „blicke ihn an, sein Name ist Benjie Espelands. Er war einst der herrlichste Jüngling des Kirchspiels, jetzt aber ruht die Hand des Himmels hart auf ihm, schwer wie sein Vergehen war auch seine Strafe.“

Ich drang in sie, mir zu erzählen was er gethan habe, und wie ihr Erscheinen einen solchen Eindruck auf ihn machen könne, daß er sein Gesicht mit den Händen bedecke und zu Boden gestürzt sey.

„Das ist eine seltsame und traurige Geschichte,“ antwortete sie, „aber es erleichtert mein Herz sie mitzutheilen. Ja, ja, ich war einst ein fröhliches, glückliches Geschöpf, mit einem Antlitz heiter wie der anbrechende Morgen. — Seit den letzten langen acht Jahren aber hatte ich nur freudenlose Tage und trübselige Nächte, nur trübe Gedanken, nur schreckenvolle Träume. Der Kummer erschien mir in einem Traum, aber er wird nicht von mir weichen bis mich die seidenstillende Erde deckt.“

In dem Sommer der dem Tode meines Gatten folgte, war ich in tiefen Trübsinn versunken, nur die Sorge für meinen nunmehr vaterlosen Sohn war mein einziger Trost. Es war ein süßes Kind! — An dem Tage als er zwei Jahr alt geworden war, wo ich Gott hätte danken sollen, daß er bisher duldboll die Witwe und Waise beschützte, war ich noch schwermüthiger als gewöhnlich, denn furchtbare Anstrengungen drückten meinen Geist nieder, und machten, daß ich die Wangen meines Kindes mit Thränen benetzte. Auch Du warst Mutter, und kennst die Zärtlichkeit und Liebe, die ihr ein geliebtes Kind beweist, wenn sie traurig ist. Mein Sohn schlang seine kleinen Arme um meinen Hals, barg sein Haupt auf meinen Busen, und lächelte mich dann freundlich an; so entschlummerten wir beide. Es mochte ungefähr Mitternacht seyn, als mir folgender Traum erschien:

„Mir träumte, ich säße vor der Schwelle meiner Thür, mein Kind neben mir, das im Sonnenschein neben mir spielte. Auch mein Gatte war zugegen, er lächelte, aber ernster als im Leben, und ein Schein, klarer als die Tageshelle, hielt seine Gestalt umfassen. Vor mir, hinter den grünen Bügeln, glaubte ich die Sonne untergehen zu sehen; die Magde hörte ich singend von den Wiesen beim

lehren, und ein Stern stieg nach dem anderen vor meinen Augen am Firmamente empor. Und länger blickte ich hin, da sah ich eine dunkle Wolke zwischen dem Himmel und der Erde schweben, die ward größer und immer größer, bis der ganze Raum vom hohen Himmel herab, bis zu der Oberfläche des Meeres hier von ihr bedeckt war. Ich konnte mir diese Erscheinung nicht erklären; da begann die Wolke sich plötzlich zu bewegen, und näher und näher mogend überzog sie das Gesicht, die Lichter des Himmels verlöschend. Ich glaubte Menschen gestalten zu sehen, und Stimmen zu vernehmen, andere, als bisher auf der Erde in mein Ohr gedöhnt hatten. In der Entfernung eines Steinwurfs von mir machte die Wolke Halt. Ich hegte zusammen, drückte mein Kind an meine Brust und versuchte zu entfliehen, aber ich konnte nicht von der Stelle. Die Gestalt meines Vaters war verschwunden, und niemand zugegen der mir hätte Trost einsprechen können. Und wieder blickte ich hin, da schien die Wolke gespalten, und ein schwarzer Wagen mit sechs schwarzen Rossen bespannt, rollte aus dem Dunkel hervor. Ich starrte, vermochte aber nicht mein Auge dem Schreckensbilde zu entziehen, und einen Schatten sah ich als Wagenlenker, und eine Stimme hörte ich, die rief: „Ich bringe das Weh den Söhnen und Töchtern der Erde, fahre die Sorgen umher, achte sind's an der Zahl.“ Und vorwärts trabten die schwarzen Kühe, und als der Wagen bis zu meiner Schwelle gelangt war, demüthete das Gespenst den Flüg seiner Rösse und sprach: „Hier ist ein Weh“, ein Weh für Deinen Sohn, o Wittwe!“ — Ich sprang empor, und schauerte in den Wagen, da standen sieben Kindersärge mit den Namen und dem Alter ihrer bereinstigten Bewohner bezeichnet. Und ein anderer Sarg stand daneben, als meine Blide darauf fielen, las ich den Namen meines Sohnes, und sein Alter war auf sechs Jahre festgesetzt. Meine Thränen frönten auf den Sarg hin und verwischten die Buchstaben, da sprach das Gespenst: „Weib, was hast Du gethan, meinst Du Deine Thränen sie könnten es mit mir aufnehmen!“ — und schnell sah ich eine schreibende Knochenhand wieder über den Sarg gleiten, und es zeigte sich der Name meines Sohnes wieder, und sein Alter war auf neun Jahre festgesetzt. Da packte mich gewaltsam der Kummer, und noch einmal versuchte ich die Worte mit meinen Thränen wegwuscheln, da rief der Schatten: „Weib, was beginnst Du? nimm Dein Weh und geh' heim; sieben Wohnungen habe ich noch zu besetzen, und Deine Thränen dürfen mich nicht aufhalten. Drei Jahre legte ich zu, Deiner Jähren wegen; mehr zu thun vermag ich nicht!“ —

„Schatten,“ erwiderte ich mit dem Muth einer Mutter, „bist Du vom Bösen gesant, gib Deinen Rossen die Geißel, und eile mit Deinem schwarzen Gespann von hinnen!“ — Das Gespenst ward fernerer bei diesen Worten — „kommt aber,“ fuhr ich

fort, „Deine Botschaft von Dem, der in der Höhe thronet, — von dem Herrn droben, der da geben und nehmen kann, — so sey sein Name gepriesen; erfülle sein Gebot und scheide!“ Und plötzlich stand der Sarg da vor meiner Thür, der Wagen mit den schwarzen Rossen flog davon, die dichten Wolken folgten ihm, und bald war alles vor meinen Blicken verschwunden. Ich sah nun wieder auf den Namen und auf die Zahl der Jahre; als ich so hinsarrte, schwand auch diese mit dem Sarge dahin, und ich erwachte mit mächtig klopfendem Herzen, in Thränen gebadet.“

(Fortsetzung folgt.)

## Literatur.

### Ueber Shakespeare's Dorschule

von Ludwig Tieck.

(Fortsetzung.)

In diesem ersten Bande erhalten wir die Uebersetzungen dreier englischen Stücke (die Uebersetzungen sind nicht genannt; Tieck bemerkt nur, daß er die Uebersetzungen durchgesehen und manches verbessert habe). Sie sind: 1) „Die wunderbare Sage vom Vater Baco, ein Schauspiel von Robert Green;“ — 2) „Arden von Feversham, eine Tragödie (von einem unbekannten Autor, vielleicht eine Jugendarbeit Shakespeare's);“ — 3) „Die Hexen in Lancashire, von Th. Heywood.“ Die beiden letzteren Stücke scheinen weniger durch inneren Kunstwerth, denn als Kunstsammlungen merkwürdig. Arden von Feversham ist eine schreckliche bürgerliche Criminal-Geschichte, welche die Ermordung eines Ehemannes aus Liebe der Gattin zu einem Andern zum Gegenstand hat. Das Stück ist in der Behandlung des Gegenstandes nicht zu verwechseln mit den erbärmlichen Criminal-Dramen unserer Tage, wenn auch sein Stoff gleich den übrigen kein wahrer Kunstgegenstand ist. Der Zuschauer erhält freilich keinen wohlthätig poetischen, aber doch den reinen psychologischen Eindruck der Criminal-Akten und wird in eine gewisse moralische Begeisterung versetzt, so viel als die Gemeinheit der Sünden nur irgend zuläßt. Dieser tragische Effect und das Pathetische in Ton und Sprache wären wohl eines jungen Shakespeare würdig zu erkennen, aber schwierig die Wahl des Gegenstandes. Auch spricht sich das wohl eines Shakespeare würdige tiefe moralische Gefühl in der ganzen Anordnung und Färbung viel zu ruhig und besonnen aus, als daß wir es für eine Jünglingsarbeit halten könnten. So unvollendet auch der Expi seyn mag, so liegt doch in den Bildern und Zügen viel mehr Einfachheit und Ruhe als in den andern und bekannten vermuthlichen Jugenwerken dieses Dichters. — Wir geben als eine Probe aus diesem Trauerspiel eine der gelungensten



Stellen, die wahrhaft tragische, erschütternde Scene, wie der furchtsame Diener in der Nacht an der Hausthüre steht, welche er für die gebungenen Mörder offen gelassen, und sich die Ermordung seines Herrn so lebhaft denkt, daß er vor Entsetzen um Hülfe ruft, wodurch denn für diesmal der Mord vereitelt wird. Michel! allein, spricht:

Gebanten, kämpfend in der Brust geirrt,  
halten mich noch durch Mitternacht der Schläge;  
Ich, der den Streiter soll ein Richter sehn,  
kann keinem den gewöhnlichen Sieg ertheilen.  
Die Freundlichkeit des Herrn spricht für sein Leben;  
Die Forderung ist gerecht, ich muß gewähren. —  
Die Frau hat mich mit einem Eid gebunden,  
Und für Sulannen, den darf ich nicht brechen, —  
Und das ist mehr als eines Herren Liebe. —  
Der graue Mensch, der grimm'ge schwarze Will,  
Und Schabagat, in dem blut'gen Handwerk gräßlich,  
Zwei wilde Mörder gab es nie in Kent!  
Die schwuren mirnen Tod, brech' ich den Eid; — —  
Gastlich wohl und sorglich zu erwählen!  
Mich dünkt, ich seh' sie mit dem bleichen Paar,  
Starrend und grinsend in dein altes Antlitz,  
Den Dolch in der erbarungslosen Hand,  
Wie sie mit Huch und Spott dich niederhalten,  
Und du, ergrübt, um Erlösung stehst.  
Kon grauen Messern hingeschlachtet wirst. —  
Mich dünkt, ich höre sie nach Michel fragen,  
Der grimm'ge schwarze Will schreit: „Stech' ihn nieder!  
„Der Knecht wird sonst das Kreuzerpfund verrathen!“  
Die Runzeln in dem todesbetro'nen Antlitz,  
Sie gähnen weit, wie leichensiege Gräber:  
Mein Tod ist nur ein Zeitvertreib für ihn,  
Und er wird mich zu seiner Lust ermorden.  
Er kommt! er kommt! Ach Hülfe! Herr Fräutlin! Hülfe!  
Die Nachbarn ruft herbei, wir sind verloren! —

In den Hesen von Lancashire erwartete man keine Nebenbuhlerinnen der Macheibischen Hesen; der Inhalt schildert abermals einen Criminal-Prozess damaliger Zeit, welcher über sechzehn Hesen aus Lancashire in Wirklichkeit verhängt und wovon zwölf schuldig befunden und verdammt wurden. Wie alle Hesenprozesse ist auch dieses eigentlich ein eckhafter Gegenstand und Mander wird über die muntere Laune besterbet seyn, womit der Verfasser, Th. Heywood, diesen unbankbaren Stoff behandelte, aber doch wirklich so anziehend, als es möglich war. Es war im damaligen Geschmack, die Teufels- und Hesen-künste komisch auf die Bühne zu bringen, und durch ironisirendes Lächeln den crassen Anblick der Wirklichkeit zu mildern, auch wohl mit dem Gespötte des Unglaubens den oft alle Grenzen überschreitenden Aberglauben zu zügeln. Der Verfasser hatte eine Menge wunderlicher Zaubereien, die man sich von den Hesen erzählte, in eine Handlung zu verwoben, welche aber natürlich nur ein Aggregat von verschiedenen Geschichten ist, die mit Laune leicht verbunden sind. Die humoristischen und komischen Stellen haben viel Witz und sind zum Theil ausgezeichnet, auch in ganz untergeordneten Stellen, wie z. B. da, wo ein Müller erzählt, daß seiner Frau die Butter nicht gerathen sey: „Sie und ich butterten und doch fast das Herz aus den Leibe, es wurde nichts von Mollte, was auch die Zerfel nicht saufen wollten. Nur eins kostete davon, aber das verlor den Verstand darüber, wir mußten ihm den Kopf verbinden und

es hinlegen zum schlafen, es hat aber doch seitdem ein schiefes Maul behalten.“ — Die kostten Zaubereien sind in diesem Schaupiel zusammengetragen: in einem Hauswesen wird eine verkehrte Welt bewirkt; einige Weiber verwandeln sich in Pferde; eine Frau verwandelt durch Uebervorsen eines Baums einen Diener in ein Pferd, um auf ihm zur Herengemeinschaft zu reiten, er vergitt ihr auf dem Rückweg, indem er ihr den Baum umwirft; eine tolle Jagd, Weiber verwandeln sich in Hasen und Hunde und jagen die Jäger aus unsinnigste dem Wild nach; Spuk wird bei Tanz und Gastmal mit Musik und Speisen getrieben; ein Butterfass läuft von selbst auf Befehl hin und her; von einem Weisen wird erzählt, daß er von selbst das Haus ausgelegt habe; bei einem nächtlichen Kagenunfug wird einer Kage eine Pfote abgehauen, die zu einer Hand wird und einer Frau anpaßt, welche sich ganz unschuldig krank gestellt, und nun der Hexerei überwiegen wird; — so kommen mancherlei Hifsdörchen vor. — Die Zusammenkünfte und Gespräche der Hesen sind nicht besonders poetisch und erbaulich, und scheinen absichtlich schwächer gehalten, um die Lust an dem Scherz nicht zu verberben. Nicht erinnert, daß der Uebersetzer manche Unschicklichkeiten gemindert; die schlimmsten aber ganz ausgelassen habe. — An Osthe's Breckenfahrt Raufs erinnert die Beschreibung der Cavalraden: „Auf welchem Weh stahst du den Ritt? — Auf einem Weisel. — Ich beschrift ein glattes artzes Stachel-schwein. — Ich nahm des Bären Rücken ein. Ich weiß Lady, wen ich geritten. — Mein Diener ließ sich bald er bitten. — Ist Rad da? — Ja. — Wo ist Jug? — Zu Pferde noch, sie steigt jetzt von dem Ferkelsleiste. — Wo Peg? — Die ist schon in der Mühle.“ — Spaksparrich sandten wir nur die eine Stelle:

Rum auf des kargen Füttes Grunde,  
Wo wir uns trosten, tangt die Kunde,  
Daß Reich und Treu' und Untraut werde  
Im weiten Feld sein Korn verderbe.  
(Schluß folgt.)

## Theater-Nachrichten.

Unsere Bühne (so berichtet man von Cassel) ist durch die Gast-Darstellungen von Hr. und Mad. St.ich wieder neu belebt worden. Wir sahen sie in folgenden Stücken auftreten: in „Donna Diana“; den „Dulgeisterern“; „Romeo und Julie“; dem „letzten Mittel“ und im „Christ“. Im Ersten zeichnete sich das Spiel des Frn. St.ich als „Perin“ durch Sicherheit und Numbung aus. Mad. St.ich entfaltete in der Rolle der „Diana“ alle ihr zu Gebote stehenden reichen Mittel. Nicht zu wundern war es daher, daß sie, von seltenem Meßeren, so wie durch ein klangvolles, sonores Organ in ihrem ausgezeichneten Spiel unterstützt, schon jetzt zur allgemeinen Bewunderung hinriß.

Den Charakter, so wie die Uebergänge des inneren Gemüthszustandes, entwickelte Mad. Stich mit tiefer Wahrheit und süßlicher Lebendigkeit; ja über allen Ausdruck elagisch war sie in der Catastrophe, wo Diana sich ihres angeborenen Stolz im Kampfe mit der in ihr mächtig erwachenden Liebe und Eifersucht entäußert, und diesen stärkeren Mächten der weiblichen Natur ohne Hoffnung eines guten Ausganges endlich unterliegt. — Als „Isabelle“ in den Duldgeitern glänzte Mad. Stich durch den Bespiel geistreicher Ironie, durch ungemeinen Humor, Witz und heitern Trost; vielleicht hätte hier und da die Rolle mehr Leichtigkeit erfordert. Gute Laune und Gewandtheit charakteristisch das Spiel Hrn. Stich's als „Hauptmann von Rinden“; doch dürfte der Humor wohl tiefer eingreifen müssen, wenn man sich den Charakterischen Charakter denkt. — „Romeo und Julia“ war das dritte Gastspiel. Es wird dieses Shakespeare'sche Stück, so wie „Hamlet“ und der „Kaufmann von Venedig“ auch auf unserm Theater in der Schlegel'schen Uebersetzung gegeben, was sehr, in Beziehung auf eine Bemerkung, welche Tied in einer seiner geistreichen Recensionen der Abendzeitung (bei Gelegenheit des „Ears“) machte, hier anzuführen veranlaßt sind. — Mad. Stich war in der Rolle der „Julia“ unübertrefflich anmuthig; am gelungensten gab sie aber die isagischen Szenen. Der Moment, als Julia Romeo's Verbannung von der Mutterin erfährt, kann, bei seiner unnenbaren Schwere, vollendet genannt werden; aber seinen Culminationspunkt erreichte ihr Spiel in der Scene, als Julia den ihr von dem Mönch bereiteten Schlaftrunk nimmt, wo sie in ihrer gegenfönnen Liebe zu ihrem Gatten die schredenwollen Wüther ihrer Phantasie besiegt; ergreifender möchte dies nicht dargestellt werden können. Auch das Spiel des Hrn. Löwe als „Romeo“ zeichnete sich durch Fleiß, Zusammenhang und Vermeidung ungeeigneter Ausschmückungen sehr vortheilhaft aus. In der Scene aber, als er von dem Franziskaner die über ihn ausgesprochene Verbannung erfährt, gewann er sich den wohlverdiensten Beifall, wie es ihm denn überhaupt gelingt, excentrische, lebensschäftliche Ausläufe mit hinreichender Wärme darzustellen. — Der bis zu seinem letzten Lebenspauch humoristische „Mercutio“ wurde von Hrn. Stich, ganz dem Charakter entsprechend, gegeben; besonders gut war von diesem erlegt wird. — Hr. und Mad. Stich traten noch zuletzt auf in den beiden Stücken „das letzte Mittel“ und „der Drüß“. Dglicht wir hierdurch Gelegenheit erhielten, dieses Künstlerpaar im Conversations-Spiel kennen zu lernen, so konnte man doch nur bedauern, daß die Wahl, wenigstens hat des ersten, nicht auf ein anderes Stück gefallen war, um das bedeutende Talent der Mad. Stich in diesem Rollenfache entscheidender kennen zu lernen und zu würdigen. Auch Hr. Stich spielte in diesen Stücken wieder mit vieler Gewandtheit, ungleich besser aber in dem letzteren, wo er sein Spiel, als Ulfanen-Offizier „Bontems“, ganz in dem Geiste französischer Schule durchführte. — Der wohlverdiente Beifall, den die Gäste bei diesen Vorstellungen von unserem Publikum einbrachten,

war übrigens so allgemein und ungetheilt, daß ihnen die Auszeichnung zu Theil ward, nach jeder Vorstellung unter rauschendem Applaus gerufen zu werden. Ein Glückes fand auch bei Hrn. Löwe statt, nach den beiden Vorstellungen: „Donna Diana“ und „Romeo und Julia“, in welchem erheren er gleichfalls die Gäste durch sein Spiel rühmlichst unterlag hatte.

Der Intendant der Königl. Theater zu München, Clemens Freiherr von Weichs, hat seine Entlassung begehrt und erhalten: er ist Flügel-Adjutant des Königs und bleibt im Militär-Verbande. Sein Nachfolger ist der zweite Intendant der Hof-Musik, der als Dichter, noch mehr aber als Compositeur rühmlich bekannte Freiherr von Poßl. Freiherr von B. führte neben einer Witte, die nur wissenschaftliche Bildung geben kann, den Ernst einer strengen Consequenz durch die verwickelten Geschäfte seines Amtes; es wollte Herr seyn und nicht dem Künstler, erst nur dem Bgling der Zeit, sondern der Kunst zu Gefallen leben. — „Das Satrapen-Spiel“, sagt Klingemann, „taugt überall da nichts, wo man sein Gebiet monatlich selbst übersehen kann, und man muß die Monarchenkunst studiren, um sie im Reiche des Bühnemeisens, als die einzige durchaus vollkommene Regierungskunst, einzuführen. Dazu gehört aber Zeit; und ein guter Theater-Director wird eben so wenig, als ein höheres Oberpauch, geboren, sondern muß erst die Schule der Erfahrung durch alle Classen durchwandern.“ — Zu einer Zeit, wo allgemein über das Untergehen der dramatischen Kunst geklagt wird, ist es mit Thätigkeit, gutem Willen und selbst allem Reichthum der wissenschaftlichen Kenntnisse nicht gethan, die Intendantur einer großen Bühne sicher zu führen. Dichter, Schauspieler und Publikum tragen die Schuld des allgemeinen Verfalls. Dem letzten thut vor Allem eine erustete Schule noth. Es fehlt jedem Theater so gut, wie dem unsrigen, ein sicheres, festes und geschlossenes Publikum. Gegenwärtig ist unter zehn Zuschauern ein Zuhörer, und von den zehn hören kaum mehr als Einer den theatralischen Gausler, der die Worte des Dichters mißhandelt und nach eigenem Belieben damit schaltet. Für den Schauspieler ist die gute alte Zeit, Schröder's, Bleck's u. s. w. Schule, vorüber; und der Dichter? Müller, dem „Platze“ die letzten guten Sätze verlor, behauptet im Jorne: daß auf allen deutschen Theatern weit mehr Schaf als Gutes aufgeführt werde, und — auf manchem davon nichts als Schaf. „Wer in Deutschland“, ruft er, „von der Bühne Ehre erwartet, den halten wir für keinen ächten Dichter. Auf allenfalls kann sie ihm schaffen; Ehre?“ — Es mag zu arg seyn, was da gesagt ist, wir glauben es. Daß aber die Bühnen-Dejectionen durchaus mehr thun müssen, um die Dichter zu ermuntern, ist gewiß, und eben so gewiß noch eine größte Kermlichkeit auf den Brettern, wenn in dieser Hinsicht nichts geschieht.

### Sonett

am Ostermorgen.

O, schöner Tag! an dem der Herr erstanden! —  
 Zum Heil der Welt, um aus der Sünde Ketten  
 Uns, seine Brüder, liebend zu erretten;  
 Entflog der Himmelsfische, des Grabes Banden;

Dur Sübne derer selbst, die Ihn verkannten,  
 Den Heil'gen; die Ihn verläugert hätten,  
 Ihn, der im Tode liebend sie vertreten;  
 Die ihn im Auf: „Vergib!“ selbst nicht verstanden. —

Ihn werden einst wir, wenn wir Ihm vertrauen,  
 Ein Vorbild uns, in diesem Prüfungs-Leben,  
 Verklärt am großen Ostermorgen schauen.

Laßt uns getrost in Leiden auf ihn bauen  
 Er wird der Ueberwindung Palme geben,  
 Dort über Sternen in des Friedens Thron. —

P. 18. April 1824.

F. Gellert.

### Der Traum der Mutter.

Eine Erzählung.

(Fortsetzung.)

Und ich erzählte meinen Traum, und alle Bewohner des Kirchspiels ersauerten, und die, welche Kinder hatten, jitzerten für ihr Leben. Da trat eine Alte aus der Nachbarschaft zu mir, die sprach: „Du hast, wie ich höre, einen bösen Traum gehabt, weißt Du wie Du die Erfüllung von Dir zu weissen vermagst?“ — und ich antwortete: „Ich habe einen bösen Traum geträumt, aber ich weiß das von ihm verkündete Unglück nicht von mir abzuwenden, als durch Gebet und durch Buße.“ — Und die Alte sprach zu mir: „Erstauene nicht über das was ich Dir sagen werde, ich bin alt und die Weisheit des Alters ist mit mir, horch auf meine

Worte. Nimm das Unterleid Deines Kindes, und tauche es um Mitternacht in den See „Frauenfluß“ genannt, dann hänge es auf, damit es in den Straßen des Remondes trockene. Lege Deine Bibel auf dein Knie, und wache betend dabei. Groß ist der Muth einer Mutter, wenn dem Kinde ihres Herzens Gefahr droht, darum erschrick nicht, eine Gestalt wie die einer Frau wird sich aus dem See erheben, und sich bemühen das Kleid Deines Sohns leins mit sich binabzunehmen. Dann aber sprich: Geist, aus der Tiefe! Bei allen Segnungen die dieses Buch enthält, gebiete ich Dir, Dich zu entfernen, und dieses Kleid unberührt zu lassen!“

So sprechend schritt die Alte hinaus, mich in selbstsamer Stimmung zurücklassend, denn meine Vernunft kämpfte gegen den Rath des abergläubischen Weibes. Endlich am dritten Tage, nachdem ich den oben erwähnten Traum geträumt hatte, trug der Wunsch den geliebten Sohn zu retten, von dem mir von Jugend an eingeträgten Glauben an Legenden und Sagen unterstützt, den Sieg davon, und ich eilte hinaus. Es war nahe an Mitternacht, als ich das Ufer des Sees erreichte; und mich niederlassend auf der Stelle wo wir jetzt weilen, schauete ich summererfüllt bald hinauf zum Himmel, bald in den klar vor mir liegenden Wasserspiegel. Der Mond war mit halbgefüllter Scheibe emporgestiegen, die Sterne glänzten rund um ihn her, die Schaale schimmerten und schimmerten weiß von den Hügeln herüber, die wilden Schwäne durchschnitten Paarweise die stille Oberfläche des Sees, und kein Geräusch verührte mein Ohr. Ich hatte nach dem Gebot der Alten das Unterleid meines Sohnes in den See getaucht, und es zum Trodnen an einen Brombeerbusch gehängt; da saß ich nun, das Kleiden bewachend, mit dem Gram und der Angst einer Mutter. Mitternacht kam; der See lag rubig und still; ich starrte hin und sann, bis sich endlich vom Wachen ermüdet meine Augenslieder senkten, und mich aufs neue Gebilde umfingen, von denen ich noch jetzt kaum zu sagen vermag, ob es Traum oder Wirklichkeit war. Es schien mir als sey der Sommer in Winter verwandelt, der Schnee lag weiß und glänzend auf den Hügeln, und die Oberfläche des Sees war mit spiegelblankem Eis bedekt. Als ich so hinsah, bevölkerte sich die Eisfläche mit

Menschen, deren Gesichtszüge mir größtentheils, bekannt waren, und auch mein Sohn war darunter, kein kleines Kind mehr, sondern größer und schöner, mit herabwallenden Locken — da pochte mein Herz vor Freude. Und sieben andere Knaben waren bei ihm, und deren Mütter standen mir zur Seite, und wir sprachen von unsern Kindern. Als jene so über das Eis hinglitten sangen sie; ich hörte die Stimme meines Sohnes vor allen Andern, und mein Herz pochte vor Freude. Als aber der Sang geendet war, hörte ich plötzlich ein lautes Geschrei, ich starrte nachlich hin, da war das Eis verschwunden, und nur der See lag vor mir da in seiner Sommerruhe, und nichts war darauf sichtbar als die wilden Wasservögel. Plötzlich sah ich meinen Sohn aus der Tiefe des Sees emporsteigen, seine Locken hingen wild und unordentlich herab, Todtenblässe bedeckte sein Gesicht. Eine Gestalt, die ich nicht erkennen konnte, hob ihn aus den Wellen, und legte ihn zu meinen Füßen. Ich sank in Ohnmacht, und als ich meine Besinnung wieder gewann, war es Tag geworden, Schreden und Nachtlust hatten meine Glieder erstarrt, und mit klopfendem Herzen lehrte ich heim. —

Jahre schwanden dahin; mein Sohn wuchs heran, ein herrlicher Knabe, der alle seine Gespielen übertraf, und die Freude von Alt und Jung ausmachte. Oft gedachte ich des Traumes, wenn ich so auf ihn blickte, und immer rief ich dann, mich beruhigend, mit mütherlichen Stolz aus: gewiß, gewiß, es war ein eitler Traum, verbeigeführt von den trüben Gedanken, die damals meine Seele umfingen hielten; ein Wesen, so kräftig an Körper und Geist, wird nicht so früh im Frühling seines Lebens dahinschwinden. Ich war seine stete Begleiterin, in die Kirche, auf die benachbarten Märkte, auf Spaziergängen und zum Tanz; wohin er auch ging, überall folgten ihm die Schritte und die Angst einer Mutter.

Sieben Jahre waren seit meinem Traum dahingewandten, als ein allgemeines Spiel unter den Knaben und Jünglingen des Kirchspiels beschlossen ward, noch war man über den See uneins, auf dessen Oberfläche es statt finden sollte. Es war Mitte December, und der Winter bisher nur gesinde gewesen, bis die plötzlich eingetretene Kälte die Seen einer einzigen Nacht dergestalt mit Eis überzogen hatte, daß es das Gewicht eines Mannes zu tragen im Stande war. — Manche gefrorene Gewässer wurden jetzt zum Tummelplatz des Spiels in Vorschlag gebracht; der ältere Theil der Dorfbewohner, der Tage eingeengt, die sich bei ihnen von diesem See hier erhalten hatte, warnte vor demselben, meynete: viele könnten sich hinbeugen, nicht alle aber würden zurückkehren. Ein tollkühner Jüngling aber, dessen Wort bei seinen Gefährten

viel galt, wottete dieser Rede und es gelang ihm seine Gespielen zu bestimmen, eben diesen verrufenen See zum Schauplatz ihrer Lust zu wählen. — Jung und Alte, Männer und Weiber, drängten sich nun hinaus meiner Thür vorbei, voll Neugierde die Ufer des Sees umgebend, und das Spiel begann auf der eisigen Fläche, und der Mutigste und Tollkühnste unter den Jünglingen, eben der darauf gedungen hatte, diesen See zum Tummelplatz zu wählen, war Benjie Expedant, der bewußtlos dort auf dem Boden ausgestreckt daliegt. —

(Schluß folgt.)

## Des Kranken Sehnsucht.

Wann wirst du kommen, innigst erschneter  
Freund mir, getreuer, rettender Engel,  
Mit deinen Schwingen kühnende Ruhe  
In meine leidende Seele zu sähen?  
Endlich zu lösen mich aus diesen Banden,  
Heber den armen, bedrängten Dulder  
Hülffreich zu decken mit liebenden Armen  
Deinen umschattenden, mächtigen Schut,  
Daß vor den Pfeilen des feindlichen Schicksals  
Endlich ein Schutz mir und Friede vergönnt sey?  
Ach, warum säumst du, wo weißt du, Allwissender,  
Den ich zum trauen, zum treuen, zum einzigen  
Helfer und Beistand mir lange ersehen? —  
Debe und trauervoll schleichen die Tage hin,  
Bringen das Glück, das einsehene, nimmer,  
Das mir sonst hoffend und liebend gelächelt —  
Was soll ich hier noch, im Reich der Lebenden  
Fremdling, vom Kreie der Troben verlossen?  
Ach, warum schmacht' ich nach Freiheit vergebens?  
Komm' doch, ach fenne mir Ruhe zu bringen!  
In deine Arme will ich mich werfen.  
Führ' mich von hinnen, führ' in ein anderes  
Land mich, in andere lichtere Gegenden,  
Wo mich die Feinde nimmer erreichen,  
Mildere Sonne, sanftere Lüfte.  
Wieder mich laken, freundliche Genien  
Mich den gereiteten, glücklichen befreiten  
Liebend empfangen, mir zu vergelten,  
Was ich feindliches lange erduldet,  
Wo ich, von liebenden Wächern geschützt,  
Wieder neu gründer Freuden mir pflanze,  
Wo ich von Kummer und Sorge entlassen,  
Die ungetrübten, jugendlich glücklichen  
Tage in heiteren Kreisen vollende! —

K. G.

### Logogryph.

Weichst du nur einen Finger breit  
Den meinem Worte ab,  
Geräthst du in Verlegenheit,  
Baust leicht dein eignes Grab.

Das Zweite Reichen zieh' heraus,  
Nun hat mich jedermann;  
Ich bin die Hauptperson beim Schmaus,  
Auf die man rechnen kann.

Ich's Zweite nun und Vierte fort,  
Bin ich zwar heil und rein;  
Doch könnte dir mein kleines Wort  
Wohl auch gefährlich seyn.

Das Zweite und Dritte, glaube mir,  
Dem Worte abgethan,  
Gewährt viel Unterhaltung dir  
Auf deiner Pilgerbahn.

### Räthsel.

Wir wohnen nab' in einem Hause,  
Ein Zwillingpaar, und üben gleiche Nacht,  
Und geben scharf auf Alles Acht;  
Doch stets wird eine lange Pause  
In unrer Thätigkeit gemacht,  
Und Jedes bleibt bei Tag und Nacht  
In seiner wohlbeschränkten Klaus'.  
O Wunder! ohne Augen reden wir,  
Entdecken schuldlos das Geheimniß Dir,  
Ach, und verurtheilen oft den Herrn vom Hause.

Auflösung der Charade in No. 38.  
Einbildungskraft.

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Freitag den 7. May. Toni, Drama in 3 Akten von Th. Körner. Hierauf: Die Entdeckung, Lustsp. in 2 Akten von Steigewitz. Von dem Körner'schen Drama wollen wir ein Andermal ausführlich reden. Anwesende versichern, daß Dem. Ullspruch als Toni sich heute zusammenkommen habe, aber in unbewachten Momenten wieder ins süßlich Klagende und ins Stürmende gerathen sey. Die Wahrheit liegt in der Mitte. — Die treffliche Darstellung des Lustspiels, vorzüglich durch die Komik des Frn. Otto (Petersen) gekrönt, ist schon öfters besprochen worden.

Samstag den 8. Die Zauberflöte, Oper 2 Akten von Mozart. Eine ausgezeichnete Vorstellung, in welcher vor Allen Fr. Dohler als Sarastro glänzte. Wie er aus dem Wagen gehiezen war und die Stimme erhob, folgten sogleich den ersten Tönen des kräftigen, langvollen Basses die verdienten Beifalls-Bezeugungen, und die Art wie er diese Parthie mit Kraft und Würde durchführte, machten ihn mit Recht bei Einheimischen und Fremden zum Gegenstand der Bewunderung. Fr. Nisser als Tamino zeichnete sich wieder durch höchst anmutigen und seltsamen Gesang aus; Dem. Samberger, nicht weniger anmuthig, schien schon etwas Schonung zu bedürfen und wir verdachten ihr es darum nicht, daß sie die große Arie im 2. Act ausließ. Dem. Schulz sang die Königin der Nacht zur Zufriedenheit des Publicums; sie bemühte sich nicht ohne Glück, den Ausdruck des Leidenschaftlichen zu gewinnen, bewies vielen Fleiß und söhnte uns mit ihrer Donna Anna wieder aus, wozu es ihr, wie sich hier zu betätigen schien, wohl nicht an Eifer, sondern an Kraft gebrach. Die Gesänge der Nymphen waren angenehmer gewesen, wenn sich die Stimmen nachgehend hätten unterstützen und nicht in gewaltsamer Anstrengung überbieten wollten. Den Menestatos hatte, wegen Unfähigkeit des Frn. Brauer, Fr. Leitzing übernommen und wußte durch lebendige Mimik für die fehlende Stimme zu entschädigen. Je lebhafteren Antheil wir an der glücklichen Entdeckung des komischen Talents des Frn. Hassel nehmen, desto mehr möchten wir ihn zu überzeugen suchen, daß sein leichtes, ungewohntes Benehmen als Papageno doch noch nicht das rechte sey. Wir geben zu, daß diese Rolle nicht leicht ist. Papageno, ein seltsames Naturkind, ist im Mannesalter noch ein ganz kindlicher Mensch, er ist im Umgang mit der Natur wie viele ihrer Söhne nur ihr komisches Kind geblieben, er hat nicht weniger in seinem Wesen als durch seine Federn Ähnlichkeit mit einem Vogel. Der lustige Vogelfänger ist naiv, beweglich, geschwätzig, nachhaft, glücklich und zufrieden, schreckhaft, unschuldig verlor, alles wie eine Vögel. Er verlangt nicht nach hohen Dingen, leibliches Wohlbedagen, Weisen, Gesang und Glockenspiel, und ein Weibchen, das ihm seine Wünsche. Wie kindlich, heiter, wie komisch bittend und verzweifelnd, wie lieblich verlangend malt Mozart das lustige bescheidene Kind. Fr. Hassel scheint mehr das Barte und Kindliche der Lust hervorheben zu wollen. Aber wie mußte, so ist vorzüglich hier der Gesang, besser idealischer als die Person. Papageno darf ein bisschen darüber seyn, weil er grade Leidenschaftlichen und Nüchtern hinwegzuziehen soll. Dabei fehlt noch das trodene komische Wesen, wozu durch Papageno sicher am meisten interess. Erinnert sich Fr. Hassel nicht der Lazzi des seligen Lutz? Ohne Nachahmung anzurathen, wünschen wir nur, daß er sich das Trodene ihres Tons aneigne, z. B. in der Scene mit dem alten Weib, wenn er vor ihren Liebesworten zurückschauert, oder zu Anfang, wie ihn Tamino kennen leert; hier traf Herr Hassel den Ton am vorzüglichsten, seine Verwunderung über die Frage nach der stersammelnden Königin war unwillig und patetisch statt kindlich rüßig zu seyn.

Sonntag den 9. (Zum erstenmale) Abderus, der

nie Ruhende, romant. Drama in 3 Akthl. *Musik* von Mozart, arrangirt vom Kapellmeister Seyfried. *Abasverus*, der einzige Jude, welcher zur Strafe seiner Wuth an dem schwachenden Welterwäcker, dafür daß er ihm auf dem letzten Ohme Ruhe und Rast so lange die Welt steht, dieser *Abasverus* wird in gegenwärtigem Drama auf eine höchst seltsame Weise entführt, wie weder er sich hätte träumen lassen, noch irgend ein Mensch, noch der mildeste Engel im Himmel. Doch also erscheint es in poetischer Klarheit dem Dichter Herrn Theodor von Haupl. Durch des Himmels unbegreifliche Gnade wird's diesem Sünder gar leicht gemacht; er darf in Spanien nur einen Schlag heben, — den er vor mehreren hundert Jahren vergraben sah, — und ihn der rechtmäßigen Familie zurückgeben: so ist seine Schuld gerügt, die Wanderschaft beendet und siehe, unter Hasenflängen entschwand er in das Land des ewigen Friedens! — Mozart hat einen eigenen Unstern mit seinen Zeitrechern; war er schon im Leben genug mit ihrem apokalyptischen Wesen geplagt, so stürzen sie ihm mit dem nie ruhenden Unstern sogar noch im Tode die Ruhe. — Ob er sich auch wegen der *Musik* noch im Grab umwenden mag? Wohl möglich. In Othos's Haull heißt es:

Er hat die Theile in seiner Hand,  
Führt selber nur das geistige Band.

Darum sollte man so etwas unterlassen; wir haben ohnedies jetzt des Zusammengesetzten genug. Und dann muß in dieser *Musik* vieles tadeln, Geschichter machen, Reb' und Antwort geben, was vom Meister nur als Duftgewebe und netzliches Gaudelub Leben und Farbe bekam. — Was sollen wir aber zu dem Verlauf und zur Ausstattung der Dichtung sagen, von der hohen Stelle des gespaltenen Baums an, von wo ab die Geschichte immer kleiner wird, bis *Abasverus* selbst nach und nach zum kleinen steilen Transparenz-Bildchen erliert. Der Himmel tröste die Schauspielmacher, daß seine Maschinen erkunden werden die ihrer Hände Werk entbehrlich machen, damit sie leben und sich ihrer Thaten und Ruhe erfreuen! — Außer dem Reiz der *Musik* rettete vorzüglich Hr. Weidner's künstlerische Haltung das Stück vom Glücke; er trug das Melodrama durchgängig mit großer Einsicht und Würde vor, zugleich war seine *Musik* sehr wirksam. Die ganze Aufführung verdient Lob; auch Herr Matko für die geschickte Anordnung des kleinen Ballets. In der *Musik*, wovon ein dem Theaterzettel beigefügtes erklärendes Register mit Dank aufzunehmen war, gefiel am besten der Canon: „O du selbsthafter Martin.“ in einen Bedientenchor verwandelt. Er mußte wiederholt werden. Schließlich haben wir die falsche Aussprache des Namens *Abasverus* zu berichtigen. Dieser Name, wahrscheinlich persischen Ursprungs, kommt im Hebräischen des alten Testaments vor und heißt dort Achasverosch, (mit einem langen „e“) daher *Abasverus* überall auch im Deutschen, mit accentuirt „e“ ausgesprochen werden muß, entweder *Abasverus* wie es in der Poesie klingt, oder *Abasverus*, wie der Name von unsern Dichtern gebraucht wird.

Dienstag den 11. Die Ahnfrau, Trsp. in 5 Akthl. von Grillparzer. Als sie uns vor einigen Monaten zum Letztenmal mit den Worten erschien:

Deffne dich, du stille Kause,

Denn die Ahnfrau geht noch Hause,

wünschten wir ihr von Herzen die ewige Ruhe; aber noch was die Friedenstheile nicht in Frieden hingeschieden. Der Ruf erscholl, sie spulte noch. Niemand wollte die Unselige noch einmal sehen; der Schauspielplatz war leer. Nachher kamen Einige, welche die neue Bertha sehen wollten. Dem Friedenstheile von Würzburg trat als Gast in dieser Rolle auf. Eine schöne Figur, das Gesicht ein schönes angenehmes Oval, sprechende Augen. Von ihrer Kunst läßt sich noch wenig sagen. Sie hatte etwas Schwächendes in ihrem Wesen. Der Ton der Stimme war einformig, und süßlich hart, die *Musik* noch einformiger, immer einerlei Bewegung mit Kopf und Armen hin und her. Der Wahrsinn im 4 Act war freier. Ihre durchgängige Maßigung und Freiheit von Declamation erweckt für künftige Auszubildung gute Meinung. Wir wünschten sie im Lustspiel zu sehen, um unser Urtheil zu verkünden. Hr. Rottemper gab den Jaromir brav und würde mit einer heiternag und statktem Organ großen Eindruck gemacht haben. Denselben war von der Geisteserscheinung so ergriffen, daß er die Worte nicht finden konnte. Empfindungslos vegetirte der alte Löwe seinem Tode entgegen; es war ihm wohl, als er gestorben war.

Mittwoch den 12. *Abasverus*, wiederholt.

Donnerstag den 13. Jeßonda, Oper in 3 Akthl. von E. Orff, *Musik* vom Kapellmeister Spohr. Gewiß ist es richtig, wenn man, Jeßonda mit Curpanthe vergleicht, behauptet, Weber habe mehr für den Verstand, Spohr mehr für das Gefühl componirt. Schon Faust und der Freischütz dürften auf diese Unternehmung führen. In beiden neuen Opern ist gewiß Spohr der glücklichere, wenn er, sey er auch minder originell, doch mehr das Gefühl zu treffen weiß; dieß begünstigt bei vielen Liebenden und gemäßigten Esthete die Bewegung im Publikum. Dem Schulz ließ sich als unpassig aufzufinden; bloß im 3 Act war einige Erleuchtung hörbar. Die Aufführung war sonst recht gelungen.

## Theater-Anzeige.

Dienstag den 18. May. Der Doppelhahn, Lustsp.

Hierauf: Adolph und Clara, Oper.

Donnerstag den 20. Curpanthe, Oper.

Samstag den 22. Die Woprin, Schp. (Jong: Dem.

Kleckenstein)

Sonntag den 23. Der Einsiedler, Oper.

Montag den 24. (Zum Vortheil der Dem. Kleckenstein)

Preziosa, Melodr. (Preziosa: Dem. Kleckenstein.)

### Der Traum der Mutter.

Eine Erzählung.

(Schluß.)

Die unglückliche Mutter hatte bis so weit erzählt, als der geisteskranke Jüngling, der bisher regungslos am Ufer des Sees dagesessen hatte, einen tiefen Seufzer ausstieß, empor sprang und neben uns stand. Er warf seine langen unordentlichen Locken von der verwilderten Stirn zurück, und einen Augenblick lang saß in das Antlitz meiner Gefährtin bildend, fragte er: „Kennst Du mich, Unglückliche?“ Sie antwortete ihm nur mit einer Fluth von Thränen, und mit einem Wink ihrer Hand sich hinweg zu begeben. — „Kennst Du mich nicht? Du mußt mich kennen!“ fuhr er fort, „mich, durch dessen Schuld sich die graue Tiefe öffnete, Dein Kind zu verschlingen. Hält Du eine Zunge mich zu verfluchen, ein Herz mich zu verabscheuen, nun so verabscheue und verfluche mich, damit ich auf dieser gesegneten Erde nicht mehr geschauet werde. Denn das Licht des Tages erregt mir Grauen, und das Dunkel der Nacht erfüllt mich mit Kummer; meine Vernunft schwindet dann, ich eile bei den Thieren des Waldes zu weilen; aber wohin mich auch meine Füße tragen, überall tönt das Jammergeschrei der sieben sterbenden Knaben, und der Fluch ihrer Mütter in mein Ohr.“

„Junger Mann,“ entgegnete die unglückliche Mutter, „Du hast mich meines Kindes beraubt, aber ich fluche Dir nicht, fluche meine Rache, und weile bei den Thieren im Walde, oder bleibe auch unter den Menschen, und suche Dein Gewissen durch Reue und Buße zu beruhigen.“ „Reue!“ wiederholte er mit einer furchtbaren Stimme und einem Blick, der mich erstarren machte, — „was hätte ich zu bereuen? Habe ich den tiefen See dort geschaffen, schleuderte ich etwa Deinen Sohn und seine sieben Gefährten hinein? Reue genießt dem, der eine böse That begangen, — Kummer aber ist das Eigenthum dessen, der willenlos Elend über andere herbeiführt, — das war mein Loos, hört mir zu und ihr sollt richten.“

So sprechend setzte er sich dicht am See nieder, nahm acht kleine Steine in seine Hand, und ließ einen nach dem anderen in den See fallen; dann wandte er sich wieder zu uns und sprach: „So wie das Wasser sich schließt über diese acht Steine, schloß es sich auch einst über acht liebliche Kinder. Das Eis brach, die Kinder sanken hinab; — da streckte einer von ihnen, eben Dein Sohn, das Händchen nach mir aus, mich beim Fuß erfassend, und mich um Rettung ansehend. Aber die Liebe zum Leben war zu stark in mir, denn ich sah plötzlich unter mir in der Tiefe des Wassers die Mauern des alten Thurms, von dem die Sage berichtet, und der Gebanke an das alljährliche Opfer, welches der See begehrte, ersieg in meiner Seele. Da wand ich meinen Fuß los von dem unschuldsvollen Kleinen, und enteilte der gefährlichen Stelle, auf der er mit seinen sieben Gefährten binabsank, weil ich keinen sonst Niemand zu Hülfe kommen konnte. — Kurz nur war ihre Qual — aber die meine — die meine! — Raslos unterbrochener Schlummer, ein verwildertes Gehirn, und ein Schreckensgebilde, das nimmer von mir weichen will, das Bild der acht untertunkenden Knaben, das, das sind die Strafen meines Vergehens!“

So endete der Jüngling — verzweiflungsvoll rang er bei den letzten Worten die Hände, und stürzte aufs Neue zu Boden. Die unglückliche Mutter aber schwante von mir unterstützt in ihre kinderlose Hütte zurück. Unsere Bemühungen, ihr Trost einzusprechen, waren vergebens. Die Zusammenkunft am See mit dem Urheber ihres Elends hatte das Andenken an ihren Jammer zu lebendig aufgerischt, ihre Herzenswunde zu gewaltsam aufgerissen, als daß menschliche Kräfte im Stande gewesen wären sie zu heilen. Da schlug sich die Hand des Allmächtigen in das Mittel, sie schwand dahin wie ein Schatten, und bald deckte der grüne Rasen des Gottesackers sie und ihr Elend. Die Bewohner der Gegend weilen gern bei ihrem Grabe, weihen dem Andenken der Unglücklichen eine Thräne, und erzählen sich einander mit leiser Stimme ihre schwer-müthige Geschichte. —

Auf der Stelle aber wo Benjie schlief, wuchs nimmer Gras. Zahrelang strich er noch mit ver-

widertem Gehirn umflutet umher durch Wald und Flur, denn das Schreckensgebilde wollte nimmer von ihm weichen. Endlich an einem stürmischen Winterabend sah man ihn, wie von Todesangst gepackt, mit ausgestreckten Armen den See umkreisen. Die Nacht ward dunkler und dunkler, der Hagel stürzte in mächtigen Schüssen herab, und der Sturm begann bestiger zu wüthen, trotz seinem Toben aber war Benjies Jammergeheul vernehmbar, und die Bewohner der Gegend schauerten zusammen. Um Mitternacht schwieg seine Stimme, um nie wieder gehört zu werden. Am andern Morgen aber verklärte der auf der Oberfläche des Sees schwimmende Aut des Unglücklichen, daß er sein Grab in den Wellen gesucht und gefunden habe.

## Literatur.

### Ueber Shakespear's Vorhülle

von Ludwig Tieck.

(Schluß.)

Das erste Stück, die wunderbare Sage vom Vater Bato ist ohne Zweifel am poetischsten, eine phantasievolle Dichtung des Robert Green, eines der glücklichsten Talente jener Zeit und, Tieck zufolge, als einer der Gründer des englischen Theaters zu betrachten. Ueber den Inhalt des Schauspielers lassen wir Tieck selbst reden: „Schon früh galt der berühmte Bato für einen Zauberer.“ Diesen alten Volksglauben hat der Dichter sehr glücklich benutzt und daran eine liebliche Novelle von einem schönen Landmädchen geknüpft, welcher sich ein reicher Graf vermählt, nachdem der Prinz von Wallis seine Leidenhaft bezeugen hat. Dieser reiche, der spanische Prinz, und des deutsche Kaiser Friedrich bringt bei ihrer Verlobung einen andern großen Mathematischer und Zauberer, Jacob van der Waft mit, um mit den Engländern zu disputiren. Der deutsche Kaiser (Friedrich II, der Heidenhaufe) ist sonderbar genug gezeichnet, und sehr verschieden von dem wirklichen. Seinen getehrten Freund kenne ich nicht, und habe mich vergebens nach bestimmten Nachrichten von ihm umgethan. Das Gedicht schließt sehr edel mit einer poetischen Prognose auf die glücklichen Zeiten der Elisabeth; eine Verzerrung, ja Vergottung der Königin, die sehr häufig in Prologen oder Epilogen jener alten Stücke, oft bis zur übertriebenen Schmeichelei getrieben, wiederkehrt, die aber doch nur Stimme des Volks war, welches sich seinen besseren

Herrscher wünschte. „Tieck vergleicht dieses Stück in seiner stieblichen Harmonie alten Gemüthen aus einer Zeit, bevor die Kunst ihre höchste Vollendung erreicht hatte;“ und fährt dann fort: „Es steht in dieser belassen Landschaft den gemüthlichen Figuren, ungeachtet ihrer poetischen Bedeutung und mimischen Beweglichkeit noch jene breite und grobsinnige Entfaltung der Glieder, sowohl in den komischen wie in den ernstlichen Szenen, die die Gemäthe Shakespear's so wunderbar verfeinert.“ — Die Zauberer des Vater Bato haben etwas Phantastisches. Bato selbst erscheint als ein ernstlicher Beherrscher der finsternen Gewalten. (In der Zauberzeit mit dem eigenen Kopfe scheint uns eine Ironie verflochten zu seyn). Er überzeugt sich endlich nach einigen abschreckenden Wirkungen seiner Zauberzeit von der Verderblichkeit seines Umgangs mit bösen Geistern und kehrt durch christliche Buße zur wahren Weisheit zurück. Das Letzte seiner Kunst ist eine Prophezeiung auf Elisabeth, welche so poetisch und so schon überlegt ist, daß wir uns nicht versagen können, sie hier mitzutheilen:

Durch Prophezeiung weiß ich meiner Kunst,  
Was einst ich in geheimen Jelle forschte,  
Daß hier, wo Brutus Tropenstaat gegründet,  
Aus eines Herrschers königlichem Garten  
Entbunden soll die allerhöchste Knospe,  
Die gänze und höchste Bäume sich verunkelt,  
Mit ihren Blättern Adion überhüllt.  
Bis zu der Zeit ist Mars der Herr des Feldes,  
Dann aber erdet stürm'sches Deum das Jrege,  
Groß Kampft das Volk, das kann nicht mehr schreuen,  
Die Trommel wandelt sich in Traummusik,  
Mit Reichtum schmückt der Hebeluß den Strand,  
Der Wüster trend Auge schon ergötzt,  
Und Himmelsfröhe wohnt in allen Blüthen,  
Die glorreich diese wilde Blume schmücken:  
Apollo's Phäotop wird sich verzeihen,  
Und Venus Hapachis vor ihr bücken,  
Der Julo Nele wird den Schmutz vertreiben,  
Der Julo Vorber, noch so grün, erkranken,  
Und Gerres Hagedang mit ihren Bienen,  
Vor Consta's Hofe knien niederfallen.

Wir können diese Bemerkungen mit der erfreulichen Anzeige schließen, daß dieses schätzbare neue Werk ununterbrochen fortgegangen haben wird. Der 2te Band ist unterwegs und wird, nach der Anzeige des Hrn. Verlegers im Lit. Convent. Blatt Nr. 80 vom 16. April 1824,\*) folgende Stücke enthalten:

- 1) Die schöne Emma, Tochter des Müllers vom Mänscher. Ein Trauerspiel, wahrscheinlich eines der frühesten Jugendarbeiten Shakespear's;
- 2) Merlin, oder das Kind, das seinen Vater verloren hat. Ein historisches Schauspiel von W. Knowley und Shakespear; und
- 3) Der Tyrann. Ein Trauerspiel von Massinger. Dieses Stück ist noch niemals gedruckt worden und aus einem Manuscript des britischen Museums abgeschrieben.

Mr.

\*) Wir erinnern hier, wie man in früheren Zeiten gar Menden, welcher Occultation der Wissenschaften trieb, der Zauberer und des Umgangs mit bösen Geistern bezeugte und das tiefer auf dem Volksglauben bemerkt. Hieraus mag, ohne Zweifel, das Gerücht, und viele Andern, aus mehreren Fährten haben um diese geheimen wissenschaftlichen Kenntnisse wissen in diesem Verdacht.

\*) Obenstehend steht man die Anzeige, daß von Fr. Horn's Erstem von Shakespear's ganz Ähnlichkeit der 2. Band erscheinen und enthalten wird: Hamlet, — der Sturm, — der Wald, — die ead gerücht, — Wintermärchen. — Romy Schönn. — Richard II. — Heinrich IV. 1. Th. —



## Literar. Notizen.

Ueber den großen Verbannten von St. Helena ist ein Gedicht erschienen, welches von einem Bruder Napoleons herrühren soll: *Napoleon, prisonnier en 10 Chaeta, Philadelphia 1823*. 8. Eine Apologie oder vielmehr eine Verherrlichung der Laufbahn des großen Feldherrn und Regenten ist die Tendenz dieses Gedichts, welches mehr Werth hat, als ein Werk brüderlicher Liebe in der poetischen Wage. Die Schlussstelle enthält folgende poetische und rührende Stelle:

*Voyageurs qui cherchez sur la terre et le flos  
Des temples, des palais, des cités, des tombeaux,  
Vestiges imposants de la grandeur humaine,  
Gardez vous d'oublier la ruine de Saint-H. Paul.  
C'est là que vous verrez, dans un effroyable desert,  
Le plus grand monument que le monde ait offert!  
Le sigle vous guidera sur ces rochers foudroyés!  
Là, soit pendant le jour, soit pendant la nuit,  
L'œil fixé sur un sublime tableau,  
D'Hercule, en gémissant, revêtu le tombeau.*

Der Graf Olesch, der berühmte Freund und Gönner der Kunst und Literatur, hält sich noch immer in Paris auf und hat vor Kurzem seine interessante Reisebeschreibung über einige Theile von Frankreich: *Voyage dans une partie de la France* (in den Nummern 15, 16 und 17 der Iris von diesem Jahr ist einiges daraus mitgetheilt) herausgegeben. Das Werk ist in der Form von Briefen abgefasst und besteht aus drei Bänden.

Bouquerville's neues Werk über den griechischen Freiheitskampf, welches ohne Zweifel das reichhaltigste und umfassendste von allen über diese große Weltbegebenheit aus dem sechzehnten bis zum neunzehnten Jahrhundert ist, hat so ungewöhnlichen Beifall erhalten, daß die erste Auflage in Paris schon vergriffen war, als Wirle, die sich für das Werk interessirten, noch gar nicht wußten, daß es existiren sey. Bouquerville, einer der unterrichtetsten Kenner des Felds, auf welchem der Kampf geschienen wird, und durch seinen langen Aufenthalt in Griechenland mit dem Charakter und den Sitten der Kämpfer auf beiden Seiten vertraut, ist recht eigentlich dazu berufen, der Geschichtschreiber der griechischen Auflehnung zu werden; und er hat so sich angelaufen lassen, alle Nachrichten, gedruckte, schriftliche und mündliche, über die durch Vortheilhaft vielfach entstellten und verdunkelten Thaten und Ereignisse dieses Kriege's unsammlen zu lassen.

Von Wieland's Oberon ist in Paris eine freie Uebersetzung von einem Herrn Lubw. de Sakarech erschienen unter dem Titel: *Oberon, ou un moment d'oubli*.

Der geistreiche Dichter und Ircländer Moore hat so eben unter dem Titel: *Memoirs of Captain Rock* eine sehr anziehende kleine Schrift herausgegeben. Er läßt das rin diesen Mann in der ersten Person seine und seiner Familie Geschichte erzählen, d. h. stänbildlich die ganze Geschichte des Irischen Mißvergnügens mit der herrschenden Gewalt in allen Beisdräumen der vereinten Geschichte Großbritanniens und Irlands seit Heinrich II. her.

## Mancherlei.

Auf Java werden die Kinder zu neun Jahren verheirathet. Unter den Abyssinern wechselt der Preis einer Frau von vier Pferden abwärts bis auf eine Blaise Prantwinn. In China wird die Braut durch ein ihren Eltern zu machendes Geschenk erworben; der Ormahl darf sie aber erst nach vollzogener Verwählung sehen. Bei den alten Wörtern war zu Beiden jeder Bürger genöthigt, sieben Weiber zu nehmen, zu anderen Seiten jedes Weib, fünf Männer zu gehören, je nachdem entweder der Krieg eine aufgerissene wüthende Verwüstung unter den Männern, oder feindliche Einfälle, wobei oft Frauen und Jungfrauen gefangen hinweggeführt wurden, eine Lücke unter den Weibern angerichtet hatten. — In Brasilien finden gar keine Heirathsfeiern statt; der Jüngling bedarf, um die Braut heimzuführen, nur ihrer und ihrer Freunde Einwilligung, und er darf sie mit eigener Hand tödten, wenn er sie untreu findet. Nach altenglischen Gesetzen machte sich der Christ, der eine Jüdin, oder die Christin, die einen Juden heirathete, eines Staatsverbrechens schuldig, und ward lebenslang verbrannt, nach einer andern Variante gar lebendig begraben.

Ueber das vielbesprochene Thema von Naturgaben und eingelearnen Fertigkeiten erzählt man folgende Anekdote: Der Italiener Cero behauptete, die Natur sey mächtiger, als die Kunst, während Dante auf dem Gegenstand bestand, und sich als Beleg für seine Behauptung auf seine Kage bezog, welche er durch anhaltende Übung gelernt hatte, ein Licht in der Feste zu halten während er speierte oder las. Cero wünschte, dieses Kunststück mit anzusehen und kam nicht unvorbereitet. Als eben Dante's Kage ein Proben ihrer Kunstfertigkeit ablegte, hob Cero den Deckel eines mit Mäusen angefüllten Topfes in die Höhe und das Kunstgeübte Geschöpf brüllte alsobald die Ueberflüssigkeit eines bloß eingelearnen Talents, indem es das Licht fassen ließ, und mit allem Feuer des Instinkts über die Mäuse herfiel. Dante war verwirrt und bekannte sich überwandem.

Der Dichter Voynsner, Verfasser der beiden Lustspiele „Le Cercle“ und „Tom Jones“, bestand sich in so mißlichen Vermögensumständen, daß ihm kein Handwerkermann Credit geben wollte. Er brauchte sehr nothwendig einen neuen Rock, ging zu seinem Schneider, sagte ihm: es werde am Abend ein Stück von ihm („Tom Jones“) auf-

geführt, und schloß mit der Versicherung: er werde von seinem Antheil an der Einnahme den Noth bezahlen. Der unglaubliche Schneider geht mit seinem ersten Gesellen in's Schauspiel (sie hatten vermuthlich Breibilletts von Poinfmet erhalten). Während der Vorstellung hört ein Polizei-Beamter ein paar mal leise fragen: „soll ich zuschneiden? soll ich zuschneiden?“ hielt die Leute für Beutelschneider, nahm sie fest und wollte sie in's Gewandhaus bringen. Als er aber erfuhr, daß der Schneider, der sich wenig auf den Werth eines Theaterstückes verstand, durch diese Frage an seinen gebildeten Gesellen nichts weiter gemeint, als ob das Stück gut sey oder nicht, um sich mit dem neuen Nothe danach zu richten, mußte der Polizei-Beamte aus vollem Halse lachen, und entließ den Meister mit der Versicherung: das Stück gefalle, er könne sicher zuschneiden.

## Theater-Nachrichten.

### Paris im May.

Unter den Theaterneuigkeiten, welche der verfloßene Monat uns gebracht hat, verdient eine Oper von Caraffa, an sich höchst unbedeutend, blos darum genannt zu werden, weil sie im Sujet mit dem deutschen „Mollmatt“ verwandt, jedoch passender als es *L'auvergne supposée* betitelt ist. Das Stück spielt in einem Gasthofe bei Montauban. Breuille süßt Liebe für Sophie, welche eben, von ihrem Vater begleitet, in Montauban angekommen ist. Der Vater ist im Begriff, sie an St. Real zu verheirathen, mit welchem eine Zusammenkunft im Gasthause zum weißen Roß unsern von Montauban verabschiedet hat. Breuille, der dieses erfährt, sagt den Entschluß, seines abwesenden Onkels Haus in einen Gasthof umzuwandeln, den er mit dem Schilde, „zum weißen Roß“ schmückt, und bestatet den Führer des Postwagens, Sophie und ihren Vater an dem vermeinten Gasthofe abzugeben. Dieses geschieht. Aber St. Real wird durch das Ausgangschild ebenfalls irre geführt und die gefährlichste Unterredung findet Statt. Mittlerweile kehrt der Onkel unerwartet zurück, erkundet nicht vernein, da er das Ausgangschild wahrnimmt, merkt jedoch bald, um was es sich hier handelt, und bekräftigt als gültiger Onkel die Absichten seines Nefen, welcher Sophie glücklich heimführt, während Real seine Schwärmerin verläßt. Dieß ist nur ein kleiner Theil der Begebenheiten, denn der Knoten der Intrigue ist so verwickelt, daß der Zuhörer beständig wie über Klüffeln brüht.

Auf dem *Gymnase dramatique* ist eine andere Neuigkeit, *Leicester du Faubourg*, der geistlose Versuch einer Parodie von Lebrun's *Maria Stuart* in Form des Baubreville zur Aufführung gekommen. Franz ist der Labendienter Angelikens, einer munteren Zuckerbäckers-Witwe. Er wird vor seiner Gebieterin gerne gesehen, und sie scheint geneigt, ihr Herz und ihre Einkünfte mit ihm zu theilen, aber zum Unglück ist er an eine Galanteriekrämerin, Namens

Jeannette, heimlich verheirathet. Jeannettes Bruder, der um diese Heirath nicht weiß, wird, da er davon Kunde erhält, sehr begierig, den neuen Schwager kennen zu lernen, aber Franz, um einer vorzeitigen Entdeckung zu begegnen, welche Angeliken abhalten möchte, ihn, wie sie zu thun im Begriff ist, bei ihrem Gesichte zu verheirathen, überredet seinen Freund Noire, sich für Jeannettes Gatten auszugeben. Die Wittve Angelike, welche vor längerer Zeit in Noire einen Verehrer gefunden hatte, entsetzt ihm bald das Geheimniß, indem sie erklärt, daß sie ihn geheirathet haben würde, wenn er lebig geblieben wäre. Als er dies hört, wies er sich ihr zu Füßen, und beteuert, daß er lebig und ganz zu ihren Diensten sey. So überzeugt sich Angelika, von der Treulosigkeit dieses Leibes unter den Zuckerbäckern, reicht Noire ihre Hand, vergiebt auf seine Verwendung dem Ungethuen und nimmt ihn in ihre Gesellsch. auf.

Diese und ähnliche Erbarmlichkeiten finden ein Publikum in dem lederen Paris!

Unsre Theaterzensur erstreckt gegenwärtig ihre Herrschaft auch über die Tänze. Nentlich sollte im Opernhause ein Ballet gegeben werden, welches die alte und neue Mode des königlichen Tanzes in contrastirenden Darstellungen vorgegemäßen sollte. Aber die Censur verbietet diese Vorstellung. Warum? — Um nichts Väterstimmliches, wenn's auch nur ein Tanz wäre, lächerlich machen zu lassen. Also ist der ehrbar langsame Neugeist als ein wahrhaft loyalen und erpöhrten Tanz anerkannt.

### Wien.

Beethoven wird in einigen Tagen eine neue Symphonie und seine große Messe als Oratorium im Theater an der Wien aufführen. Er ist dazu in einem von den Grafen Palffy, Dietrichstein, Bries, Czernin u. s. w. an ihn gerichteten Briefe, der in der Theaterzeitung abgedruckt ist, aufgefordert worden, um, wie es darin heißt, dem eindringenden fremden Reichthum deutsche Kraft und Kunst entgegenzusetzen. Man glaubt, der Brief sey vom Hofrath Mosel, einem der eifrigsten Anti-Napoleonier. Das Auditorium wird gewiß zahlreich werden, aber die Bänke vor den Iasliern bleiben deshalb nicht leer.

Auf dem Theater zu Mailand giebt man ein Stück, betitelt: „König Polichinell“. Der benannte König ist so arm, daß er einen Macaroni-Verkäufer rufen hört, der die Portion zu 3 Sous verkauft, er bemerken kommen läßt und ihm bedeutet: wenn er seine Unterthanen bedrückt, und nicht sogleich an St. Majestät drei Portionen für einen Sous verkaufe, so werde er ihm den Kopf abschlagen lassen. Der Bedröhte gehorcht, „Du bist eine gute ehrliche Haut!“ sagt der König, jetzt zufriedener gestellt, „nun verkaufe an meine Unterthanen so viel Macaroni, und so theuer, als Du willst!“

### Vergeblicher Kampf.

Ich will dem Feind mich gegenüberstellen,  
Der sich im Felde zeigt, mit Stahl bewehrt,  
Denn niemand weiß, zu wem der Sieg sich kehret.

Ich will im Schiffein auf den Meereswellen,  
Mit diesen kämpfen, und mit Feindeschaaren,  
Denn noch entrinnen kann ich den Gefahren.

Und kann ich nicht, so bleibt das Eine offen:  
Der Wille, gegen alle Macht zu streiten,  
Die meiner Freiheit Fesseln will bereiten.

Nur gegen Eines ist kein Sieg zu hoffen,  
Denn weder Tapferkeit noch Wille taugen  
Im Kampfe gegen ihre schönen Augen.

K. Wiltung.

### Treue Liebe.

Sir William, ein reicher, in Ruf stehender Handelsmann, bewohnte auf der Londoner Brücke eines von den Häusern, womit er sie auf beiden Seiten überbaut hatte. Er war Vater von vier Kindern. Das jüngste war eine Tochter. Eines Tages ließ die Amme das zehnmönatliche Kind aus einem offenen Fenster in die Themse fallen. Die Familie war im Zimmer versammelt; unbeweglich vor Schreck denkt Niemand an Hülfe und Rettung; nur ein Knecht des Comptoirs, der sechsehnjährige Doborne, stürzt dem Kinde nach, erreicht es im Wasser, bringt es schwimmend glücklich auf den Strand und seinen entzückten Eltern zurück. — Seit dieser Zeit behandelte Sir William den jungen Doborne als eigenen Sohn, und zog ihn mit den Jahren in die wichtigsten Handels-Geschäfte. Betty, das gerettete Kind, ließ allgemein seine Pflegetochter; er bildete, er unterrichtete sie in seinen Kunsttunden; sie wuchs heran, und was im Anfang nur Dankbarkeit gewesen war, verwandelte sich allmählig in Anhänglichkeit, Zärtlichkeit und Liebe; eine Liebe, die von Seiten Doborne's nicht unerwidert blieb. Es wird nicht gesagt, wann und wie, auf diese Entwicklung, die

eben so natürliche Mittheilung der Herzen erfolgte; genug, daß sie auf diesem Wege nicht ausbleiben konnte. Ein bloßes Mädchen, ein zärtlicher, ehrlicher Liebhaber lernen sich kennen, suchen sich, meiden sich; man seufzt, man forschet, man fragt, man erröthet, man bekennet, man schwört sich Liebe, Treue und ewige Verhängigkeit, trotz allen möglichen Hindernissen.

Die Hindernisse waren hier unübersteiglich. Sir William, einer der reichsten und angesehensten Bankiers, hatte in ganz London die Wahl eines Ehemanns. Bewerber in Menge fanden sich ein; jetzt schien es dem Vater Zeit, seine Tochter auszuheirathen. Ohne Mühe entdeckte er, ihr Herz sey nicht frei; sie trug kein Bedenken, ihren Reiter und Geliebten zu nennen. Ueber den Geliebten vergaß Sir William den Reiter. Doborne schien in seinen Augen ein strafbarer Versüßer; vielleicht auch nur ein Hinderniß, welches er weg zu räumen habe; genug, er verließ ihn ohne Barmherzigkeit aus dem Hause.

Ehe Betty von ihrem zweiten Vater, von ihrem Freunde, ihrem Geliebten sich trennte, schwur sie, in Abzünden gerathend, da sie die Einzige nicht werden könne, nie eines Andern zu seyn. So schieden sie von einander, und Betty hielt Wort, verwarf standhaft und fest alle Vorschläge ihres Vaters, verstand seinen Bitten, seinen Drohungen; und ob schon sie vielleicht in den Augen mancher Eltern, die dies lesen, zu weit gegangen seyn mag, so be-rufe ich mich auf meine sammlichten Leserinnen, und frage sie, ob sie Unrecht gethan?

Obngefähr um diese Zeit knüpfte man in England große Handelsverbindungen mit dem moskowitischen Reiche an. Die Königin Elisabeth ließ ihnen vollen Schutz angedeihen. Sie hatte vom Czar Iwan Basildes für den englischen Handel einen ausschließlichen Freiheitsbrief erhalten. Seinerseits hatte der Czar, dem es nicht unbekant blieb, wie verhaßt ihn seine Graufamkeit und seine Tyranny bei den Moskowiten machte, sich den Schutz und eine Freipass in England ausbedungen, wenn sie ihm noth thun sollte. Um das Band mit England inniger zu befestigen, hatte er sich erboten, sich mit einer Britin zu vermählen; und schon war Elisabeths Wahl auf Lady Hastings, Tochter des Grafen Huntington und eine ihrer liebsten Hofdamen, gefallen.

Ermutigt durch die großen Handels-Vorteile, welche sie von Iwan Basildes erhalten hatten, beschloßen die englischen Seefahrer, bis in das Herz

des damals halb wilden und halb wästen Moskowiens zu bringen. Bald erfuhr man, daß Doborne, ein junger Abenteuerer, dessen erste Versuche das Glück besonders begünstigt, und der sich an der Spitze eines wichtigen Handels-Unternehmens befände, mit einem seltenen Erfolg einen großen Theil Rußlands besuchte. Er hatte nämlich kleine Boote mit seinen Waaren besetzt, sie die Dwina hinauf bis nach Bologda gebracht; von da war er zu Lande, in sieben Tagen, bis Jaroslaw gekommen, hatte sich wieder auf der Wolga eingeschifft, und war bis Astracan gelangt. Hier ließ er ein größeres Schiff bauen, segelte quer über das caspische Meer, und legte die Ladung in Persien ab. Bei der Rückkehr trug der Czar Verlangen, den süßen Reisenden zu sehen; er ließ ihn vor sich kommen, empfing ihn mit besonderer Auszeichnung, beschenkte ihn reichlich und gab ihm für die Königin Elisabeth und für die künftige Czarin von Moskowien, die schöne Lady Hastings, Briefe mit.

Nach seiner Rückkehr in England wurde der junge Reisende von der Königin mit ausgezeichnetster Gnade empfangen; sie unterbreitete sich mehrere Stunden mit ihm über die Handels-Vorteile, welche England von Moskowien zu erwarten habe. Sie gab ihm ihren Wunsch zu erkennen, daß er die lange gefährvolle Reise nochmals beginnen möchte; allein der junge Mann verbarg ihr nicht seinen Widerwillen gegen ein zweites Unternehmen dieser Art; es sey geschick, sagte er, die künftigen Abenteuerer abzusprechen. Auch hat seit ihm Niemand auf diesem Wege Rußland von einer Grenze zur andern bereiset.

Nach seiner Audienz bei der Königin begab sich Doborne zur Lady Hastings. Er überbrachte ihr den Brief und die Geschenke des Czar, bestehend in Zobelpelzwerk, dem reichen Ertrage des neuentdeckten Sibiriens. Diese berühmte Provinz Rußlands war kurz vorher von einem Kaufmann aus Archangel, Namens Anisa, aufgefunden worden, dessen scharfsinniger Geist ihn auf den Gedanken gebracht hatte, treue umschichtige Diener der Czur samojedischer Tartaren nach zu schicken, deren Vaterland bis jetzt unbekannt geblieben war, und welche jährlich bis an die Dwina kamen, und dort, wie die Wilden in Amerika, gegen ihre Erzeugnisse, Fuchs- und Marterskelle, Ägeln und Glasperlen eintauschten.

Die schöne Lady Hastings war begierig, den Hof näher kennen zu lernen, dessen Thron sie wahrscheinlich einnehmen würde; sie ließ ihn sich von dem jungen Reisenden schildern, und erschrad über die Beschreibung. Moskau, die Hauptstadt, war damals ein Haufe von Hütten und Blockhäusern. Der Kreml Rand zwar schön, hatte aber nur von Außen ein imposantes Ansehen; die Zimmer des Schloßes waren ohne die nöthigsten Bedürfnisse des Lebens. Statt des Bettes lag man auf Bärensellen, die aber den harten Boden ausgebreitet waren. Die Straßen hatten kein Steinpflaster; es gab keine Künstler, wenig Handwerker, nur die allernüchternsten und gemeinsten. Der Czar und seine Hof-

leute, geschmacklos gekleidet und mit Perlen und Steinen übersetzt, trugen unreine Wäsche und wimmelten von Ungeziefer. Statt der Schauspiele Kirchengebäude und Feiertlichkeiten; statt der Feste Trintgelage, die nicht selten mit Wunden und Blut endigten; scythische Sitten mit grob-christlichem Glauben und Gottesdienst verbunden; und ein Czar, wilder als die Wilden seines Volkes. — Welch ein Unterschied zwischen diesem rohen Sitten-Gemälde und dem glänzenden Zustand der Aufklärung und Geselligkeit an Englands Hofe, dessen größte Zierde die junge Tochter des Grafen von Huntingdon war, umgeben von der Blüthe des englischen Adels, eilend aus einem Feste in das andere, abwechselnd Spencers Gedichte lesend und Chalmers's Schauspiele besuchend! — Die junge Lady bedurfte nicht mehr, um allen Lockungen eines Kaiserthums zu entsagen. Noch waren die Verhandlungen nicht so weit gediehen, daß sie nicht hätte zurück treten können; die Verbindung wurde ihrerseits für abgebrochen gehalten; sie füßte sich fest entschlossen, nie nach Moskowien abzureisen und mit dem wilden Czar seinen eiernen Scepter und sein Lager auf Bärensellen zu theilen. Sie konnte dem Reisenden nicht genug für seine nützlichen und wahrhaften Berichte Dank wissen, und, im Ausbruche ihrer Erkenntlichkeit, verlangte sie von ihm die Geschichte seines Lebens; Doborne trug sie ihr mit Einfalt und Ehrung vor. Seine Erzählung erweckte ihre ganze Theilnahme, so daß sie sich nicht enthalten konnte, sie der Königin mitzutheilen, welche sich nun ebenfalls von Doborne's Schicksalen unterrichten ließ.

Zug darauf kam ein Kammerer der Königin zu Sir William und beschied ihn an den Hof. Sir William stuzte und gehorchte. Elisabeth rief ihn in ihr Cabinet, hatte eine lange Unterredung mit ihm und entließ ihn gnädig. — Kaum war er in seine Wohnung auf Londons-Bridge angelangt, als er seine Frau, seine Tochter zu sich berief, und sie ohngefähr in folgenden Worten anredete:

„Meine Kinder, uns betrifft ein sonderbares Ereigniß, welches für uns Alle ein Glückswort werden kann. Dir, Betty, gebt zuerst der günstige Stern an. Du wirst den Umstand benutzen, und den Dingen alle Vortheile verschaffen, die er für sie herbeiführen kann. Dir ist bekannt, meine Tochter, daß ich Deinem Trübniß immer mit Schonung begegnet, Deinen Schmerz geduldet, Deinem Wunsch nachgegeben, und das mir zukommende väterliche Ansehen nicht geltend gemacht habe. Ich verläugte nicht über Deine Hand, wie ich wohl gethoun hätte. Es hat sich ein Heer von Freiern gemeldet; Du hastest das Aussehen unter den Vornehmsten und Wackeren, daß sie alle ausgeschlagen. Heute aber muß ich von meinem bisherigen Verfahren abgeben; ich darf Dich, ohne den größten Nachtheil für meine Familie und für Dich, Dir selbst nicht weiter überlassen; es wäre thörichte Rachschicht, Unvernunft und Unbesonnenheit von meiner Seite; Du mußt Dich entschließen. Die Königin, nicht ich, fordert Dich

dazu auf; sie hat einen gnädigen Blick auf Dich geworfen, sie will für Dein künftiges Glück wahren und sorgen. Der Gatte, den sie Dir bestimmt, ist in jeder Hinsicht annehmendwerth und Deiner würdig. Ich hoffe, Du wirst dieses Mal nicht dem königlichen Ansehen und Willen Widerstand leisten, wie Du es bisher gegen mich gethan hast. Die Königin beschließt, Dein Vater beschließt, Deine ganze Familie beschließt!“ — Die arme Betsy weinte und schwieg. — „Betsy“, sagte der Vater mit Ernst, „ich gebe Dir bis morgen Frist zur Antwort. Beruhige Dich; höre, was Dir die Mutter, die Bräuer rathen werden; entschliche Dich und bringe mir morgen früh Bescheid. Bedenke aber, daß ich zu Dypsen des Gehorsams berechtigt bin; daß ich sie erwarde, und daß ein Klein! von Deiner Seite dem Vater fluch zur Folge haben würde!“

Am folgenden Morgen erschienen das junge Mädchen zitternd, bleich und mit rothgewindnen Augen vor ihm. Der Vater empfing sie lächelnd. „Wann die Hochzeit?“ rebete er sie gütig an. — „Vater!“ rief sie aus, und warf sich ihm zu Füßen; „Vater, habe Mitleid mit mir. Ich will — ja ich will gehorchen! — aber laß es nicht zu, daß mein künftiger Gatte durch mich betrogen werde; er mag vielleicht denken, daß mein Herz noch frei ist. Versprich mir, ihm vor der Ehe zu sagen, daß ein Anderer es aus Dankbarkeit, aus Liebe befigt. Vater! wie könnte ich den vergessen, der mir das Leben rettete, der mein Lehrer in der Kindheit, mein Freund in der Jugend war; wie könnte ich den unglücklichen Esborne vergessen?“ — „Tochter!“ entgegnete Sir William; „ich kann Dein Zartgefühl nicht saubern. Ich liebe diesen Zug der Anrichtigkeit, und ich glaube sogar, Du kannst ohne Erdröthen und ohne Dir etwas zu vergeben, Deinem künftigen Gemahl dieses Geständniß selbst ablegen.“ — „Ich selbst? O Himmel! woran denkst Du? Wie wird er es aufnehmen?“ — „Das magst Du sogleich versuchen!“ — Mit diesen Worten öffnete Sir William eine Thür, und Esborne, der glückliche Esborne, führte sich zu Betsy's Füßen, welche vor Verzürzung und Freude einer Ohnmacht nahe war und ihm in die ausgestreckten Arme fiel. Der Vater und der Geliebte klangen so auf und brachten sie wieder zu sich. Sir William segnete das überflüssige Paar. Sogleich erscholl die frohe Nachricht im ganzen Hause; Alle nahmen Theil an dem Ereigniß, denn Esborne hatte bei seinem Abgang das Bedauern Aller mit sich genommen und seine Rückkehr gab das Zeichen zu allgemeinem Jubel.

Lady Hastings ließ sich das Vergnügen nicht nehmen, die Braut mit eigenen Händen zu schmücken. Die Königin unterschrieb den Ehe-Contrakt, beehrte die Hochzeit mit ihrer Gegenwart, und gestand, daß dieses Fest jedes andere in der City an Pracht und Frohsinn übertriffe. Esborne, mit königlichen Wohlthaten überschüttet, machte sich durch neue Verdienste des neuen Glücks würdig. Er genoss nicht allein die Gunst der Königin, sondern auch die Liebe und Achtung seiner Mitbürger. Die

Stadt London wählte ihn 1583 zu ihrem Verordneten. Er ist der Stammvater des berühmten alten Hauses der Herzoge von Leeds. — Noch in der Mitte des vorigen Jahrhunderts, als die Häuser auf London-Brücke nicht abgebrochen waren, zeigte man das Fenster, aus welchem Esborne gesprungen war, um das Kind zu retten, das einst seine Gattin werden und den Grund zu seinem künftigen Glück legen sollte.

## Dreißigbige Charade.

Erste und zweite.

Afrika's und Asiens Schrecken,  
Könige mit Zug genannt;  
Wollte die Schlafenden nicht wecken,  
Sind nicht Waffen euch zur Hand.

Dritte.

Tropis ist zwar auch die dritte  
Und verzagt doch nebenher;  
Leicht bewegt durch Thran' und Bitter,  
Doch durch kalte Reden schwer.  
Keim und Wurzel schöner Saaten,  
Lebensquelle, rothgareit,  
Erdmü die Kraft zu Lieb und Thaten,  
Wo sie flucht, naht auch der Tod.

Das Ganze.

Ganz: geschmückt mit einer Krone,  
Kreuzkrieger, König, Held,  
Dem die Tapferkeit zum Lohne  
3 von 1, 2 zugesellt.

Auflösungen von No. 40.

Logogryph: Brauch, Bauch, Bach, Buch.  
Räthselndie Augen.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 15. May. Aurelia, oder Der Raub im Schwarzwalde, Schauspiel in 4 Akten. (Schaus: Der Wald bei Hermannstadt). Dem Fleckenstein trat als Aurelia auf. Heute war sie uns wieder etwas zu sentimental. Die einsinnig klagende Stimme und der pathetische Vortrag ganz einfacher Stellen war nicht geeignet, besonderes Interesse einzuflechten. Frn. Weidners Darstellung des Grafen Spangenberg ist rühmlich bekannt.

Dem Urspruch, welche dessen Schwester Theodora darstellte, wurde gleich zu Anfang über das Bild des Hergog aus einem schüchternen Mädchen plötzlich zur Mänade; das heißt seinem Geschlecht keine Lobrede halten. Die Bauernfamilie ward von Hrn. Otto, Mad. Scholz und Hrn. Kottmayer sehr brav gegeben; Hrn. Kottmayer gelingen die bummeln Bauernjungen vorzüglich. Hr. Börs scheint sich jetzt durch alle Intriguen zum Künstler durchzukämpfen zu haben. Nun ist die Reihe an Hrn. Kiedel. So gut er auch seine Sache vorbrachte, er wurde dennoch applaudirt. Doch es war Samstag Abend, da macht man sich ein Lustspiel, wenn man kein bekommt.

Sonntag den 16. Titus, Oper in 2 Akten, nach dem Italienischen des Metastasio, Musik von Mozart. Eine sehr brave Vorstellung. Wollte Hr. Riefer (Titus) mehr Fleiß auf Action und Rede wenden, so hätten wir uns zu seiner Erscheinung überall Glück zu wünschen. Titus ist ausnahmsweise (durch Metastasio) eine gedachte Rolle. Hr. Riefer hat aber überall dieselben Bewegungen, dieselbe süße weiche Sprache, worin er das Gefällige dem Wahren vorzuziehen scheint. Wenn Dem. Bamberger (Sextus) auch der Ausdruck des Gefühls und männlicher Leidenschaft verläßt, so ist doch ihre Stimme mehr als das werth; überraschend war heute ihre Stärke im Alt. Mad. Brauer trat als Vitellia zum Leptenmal als Gast auf. Sie mußte bei künsterlichem Vorrang sehr glücklich die Sprache der Empfindung geltend zu machen und in dieser Verbindung, nicht in den Schwierigkeiten, besteht ja wohl der Hauptreiz dieser Parthie. Hr. Rinter war heute für Hrn. Brauer als Annus eingetreten und sekundirte im Duett: „In deinem Arm zu weilen“ recht hübsch. Die Aushaltung des Duetts: „O verzeh du Auerwählte“ wollen wir bei den Theilen als lobenswerthe Bescheidenheit anrechnen. — Zwei Namen hören wir heute Abend falsch aussprechen: Vitellia statt Vitellia und Didus statt Titus. Didus ist der Name eines gimpelhaften Vogels aus dem Straußengeschlecht, sonst auch Dronet so genannt (didus inepius).

Dienstag den 18. Der Doppelpapa, Poëse in 3 Akten, von Gustav Hagemann. Hierauf: Der Kalif von Bagdad, Oper in 1 Akt von Voltaire. Heute hatte sich alles zum Nachspiel des Lustspiels verschworen. Das komische Donnerwetter, welches der aufstossende Vorhang veruracht, schien den Mitspielenden in die Glieder gefahren zu seyn. Wir nehmen uns die Freiheit, im Namen des Publicums ein kleines ernsthaftes Gewitter nachfolgen zu lassen. Die Herren Schauspieler meynen oft, wenn Poëse auf dem Beizel steht, so bürteln sie Poësen machen; oder wenn wenig Leute vor ihnen sitzen, sie wäsen allein unter sich. Auch halten sie es bei dergleichen Bagatellen gar nicht der Mühe werth zu memoriren, außerdem ja seyn und zu rechter Zeit zu erscheinen. — Wegen Feslerfeld des Hrn. Größer wurde statt der angekündigten Oper Adolph und Clara von b'Alayrac, der Kalif von Bagdad gegeben. Was unser Orchester als Gesammtheit vermag, tritt nirgends ehrenwürdiger hervor, als bei der Ausführung solcher Stücke, wie die Ouvertüre zum Kalifen von Bagdad. Diese Ouvertüre, ein wahrer Damentiquier, aber zugleich das selbige Paraderos der meisten Anfänger und Anfänger

rinnen in der Musik, wird im gemeinen Leben so häufig aufgeführt und so vielfach verstümmelt, daß man sie lieber nimmer hören möchte. Wird sie aber im Theater vorgetragen, so verjüngt sich ihre langgewohnten Melodien; sie ist uns immer neu und immer willkommen.

Donnerstag den 20. Das unterbrochene Opferfest, Oper in 2 Akten, vom Kapellmeister Winter. Wurney und Mortha sind hervorragende Leistungen in dieser Oper. Mortha war vor beinahe fünf Jahren die Antitrösche der Dem. Bamberger auf unserer Bühne, und wenn sie schon damals ungewöhnlich darin befriedigte, so kann man sagen, daß sie sie jetzt vollends zur Bravo-Parthie erhebt. In einer Beziehung ist jedoch Dem. Bamberger bei dem stehen geblieben, was sie vor fünf Jahren war — in ihrem Spiel hat sie sich durchgängig jene kindliche Unbesonnenheit zu erhalten gewußt, die so liebenswürdig macht, jene Unbesonnenheit, welche überhaupt die Gefährten sanfter Weiblichkeit ist, womit aber leider das schöne Geschlecht so selten über die Kinderjahre hinausreicht. Dem. Bamberger steht als Mortha ganz das Bild ins Leben, welches uns im Feuer der ersten Liebe Menander von Gioceen giebt. Ihren Gesang betreffend, äußern wir nur den Wunsch, daß sie darin eben so sehr der Natur treu bleiben möge, als in ihrem Spiel. Geübteste Colporturen erdrossen oft, ohne zu verschmieren. So j. B. läßt Dem. Bamberger in ihrer Arie bei der 2. St. „Ich möchte gerne spielen“ auf jedem zu singenden Tone einen Triller ruhen. Sollte diese Verzierung eine wirkliche Verlehnung seyn? — Den Wurney gab Herr Riefer. So wie er heute bei der Anlage im Tempel Vergebung, Theilnahme und Verachtung ausdrückte, wünschten wir ihn immer den bezeichnenden Ausdruck beobachten zu sehen. —

Wir haben in der Kritik vom vorigen Sonntag noch einen Druckfehler zu rügen, der uns einen Unsin aufwärts bet. Bei der Erklärung der Aussprache des Namens Ahas verus soll es heißen: „Ahasverus wie es in der Prosä (nicht Poëse) klingt, oder Ahasverus, wie der Name von unsern Dichtern gebraucht wird.“

## Theater-Anzeige.

Montag den 24. Max. (Zum Vortheil der Dem. Fledenstein): Preciosa, Schp. (Preciosa: Dem. Fledenstein).  
Dienstag den 25. Die Reife nach Dieppe, Lustsp. Der grabe Weg der beste, Lustsp.  
Mittwoch den 26. Concert von Dem. Schweiger.  
Donnerstag den 27. Elisabeth, Oper.  
Samstag den 29. Ein Lügner der die Wahrheit spricht, Lustsp. Adolph und Clara, Oper. Der Quartiersgott, Lustsp.  
Sonntag den 30. Die Gleichhändler, Drama. Nummer 777. Lustsp.

## Die Colonie Frankfurt.

Die meisten öffentlichen Blätter haben unlängst einige Curiositäten von einer Europäischen Colonie auf der kleinen Insel Tristana da Cunha in dem Afrikanischen Meere mitgetheilt, welche aus 14 Männern, 3 Weibern und 7 Kindern unter einem Regenten, dem ehemaligen Englischen Erzeugten Glas, besteht. Und ist neuerdings die Geschichte einer Colonie Frankfurt auf einer kleinen Insel in den Amerikanischen Gewässern zu Gesicht gekommen, deren 10jährige Schicksale wunderbar genug sind, um von unsern Lesern nicht ohne Interesse vernommen zu werden. Wir theilen sie deshalb hier mit:

Eine Tischlerfamilie aus den Gegenden des Mainstrows, deren Wohnort im Anfang des großen Kampfes zwischen den Deutschen und Franzosen auf der einen Seite anhängend wurde, um ihn gegen den heranrückenden Feind zu decken, verlor bei der Ankunft desselben ihre Wohnung, die mit allen ihren Habseligkeiten in Flammen aufging. Nur schwer gelang es den Unglücklichen, sich vor der Wuth der Soldaten in einen nahen Wald zu retten, wo ein menschenfreundlicher Offizier sie antraf und mittelst 22 fl. beschenkte. Christian M—, das Haupt dieser Familie, war ein gut erzogener, rechtlicher, zum Nachdenken und zur Achtsamkeit gewohnter und, nach seinen Verhältnissen, mehr als gewöhnlich gebildeter Mann. In dem kleinen, nur aus wenigen Häusern bestehenden Dörfchen, so wie in seiner Nachbarschaft, in welcher er durch seine Arbeit bekannt war, stand er bei Allen wegen seiner Klugheit, Thätigkeit und seines rechtschaffenen Betragens in großer Achtung.

Im häuslichen Kreise seiner Gattin und fünf gesunder, lebhafter Kinder, suchte er seine einzige Erholung nach vollbrachter Arbeit, die er oft auswärtig zu verrichten hatte. Jeder Abend, und besonders jeder Sonntag, war ein Fest, wo Alle sich versammelten, dem oft entbehrten Vater Freunde zu machen. Den Liebe wurde unter diesen Menschen nicht viel gesprochen, aber sie wechte wie ein linder Dorn in der ganzen, zwar reichlichen, aber fast ärmlichen Umgebung dieser Familie und erzeugte den höchsten Reichtum: Friede und Heiterkeit. Einklang und festes Zusammenhalten zwischen Eltern und Kindern machte jede Würde leicht, und Gottesfurcht

mit christlicher Genügsamkeit verbunden, würzte das spärliche Mahl und jeglichen Genuß.

Der große Schlag, der sie nun durch den Verlust ihres Häuschens und ihres Eigenthums betroffen hatte, würde Mutter und Kinder vielleicht doch ganz entmuthigt haben, hätte nicht der Vater mit einem heiteren Blicke und mit hohem Gottvertrauen ihnen erzählt, wie er gar Manches erfahren und auf seiner Wanderschaft oft viel Armer gesehen, als jetzt, da er einen kleinen Schatz seiner Ersparnis von 250 fl., wofür er einen Acker haben kaufen wollen, noch gerettet habe. In der Fremde habe er oft, und besonders bei einer zweimal wiederkehrenden Krankheit seine bekannte Seele um sich gehabt, und nun habe er ja die Mutter und sie, und alle seyen ja gesund, und die beiden ältesten Knaben könnten ja auch schon Etwas arbeiten. So wolle sie sich selbst nicht — und Gott würde sie nicht verlassen. Er überlegte nun, während er in einem benachbarten Orte mit den Seinigen eine Zeitlang ein Unterkommen fand, was zu thun sey, da der Krieg fortbauerte, und an den Aufbau seines Häuschens nicht zu denken war. Er arbeitete im Tagelohn bei den Schiffen am Main, und konnte oft kaum so viel erwerben, daß Weib und Kinder sich satt essen konnten.

Da legte eines Abends unvermuthet ein Schiff mit Auswanderern am Ufer an, welche nach Amerika zogen. Die Leute waren alle gutes Muthes und fröhlich, und in seiner Seele war es grade an diesem Tage trüb und ernst. Unter den Gesprächen, in die er und die Umstehenden sich mit einigen der Auswanderer einließen, erzählte Einer zufällig: sie hätten fast alle Handwerker am Bord, nur ein Schreiner fehle ihnen noch, und der sey ihnen unentbehrlich, weil sie in Amerika sich ein eigenes Dorf anlegen wollten. Wie ein Lichtfunke fiel das Wort in seine unbefestigte Seele. Ohne sich aber über seine Gefühle zu äußern, erkundigte er sich näher und höchst sorgfältig nach allen Umständen und eilte dann nach Hause. Hier erzählte er seiner Frau Alles und überlegte mit ihr den Entschluß, der zu nehmen sey. Der Schatz war noch unangerührt, er reichte also wohl hin zur sparsamen Reise, denn das Schiff gehörte den Auswanderern eigen, und diese nähmen sie, meynete er, wohl vielleicht ohne Fracht an Bord. Mit ihm einverstanden, erwiederte Marie: Gottes Ehre, scheint ja wohl auch dort, und Arbeit und eine Lagerstätte werden

wir wohl finden. Aber wir sind nur dürftig gekleidet mit den Kleinen, und dadurch gewiß vielen Unbequemlichkeiten auf der weiten Reise ausgesetzt. Mir fällt jedoch ein Gedanke ein: meine Herrschaft, bei der ich in Frankfurt sechs Jahre gedient habe, lebt noch. Es sind biedere, treue Menschen von ähstem Schrot und Korn in dem lieben Frankfurt: da muß ja das Schiff vorbei, und wenn ich zu ihnen gehe mit meinen Kindern, so geben sie gewiß vielen etwas Kleidung, denn es sind fromme und wohlthätige alte Leute. Du weißt ja, was sie uns für ein schönes Hochzeitgeschenk geschickt haben, weil ich ihnen treu und redlich diene und die Frau in ihrer langen Krankheit wartete; und den Gruß: wir sollten einig und christlich leben, so würde uns Gott nicht verlassen, den haben wir ja nicht vergessen. Das fand der Mann sehr vorzüglich, da sie ja nicht Betteln wollten, und es keine Schande sey, solchen braven redlichen Menschen ihr Unglück und ihren Vorfall zu vertrauen. Der Entschluß, nach Amerika zu ziehen, wurde gefaßt, in der Nacht die geringen Habseligkeiten, besonders aber die Bibel eingepackt, und am nächsten Morgen schwammen sie auf dem Schiffe dem Main hinab, da man sie wilsig und unentgeltlich ohne alle Schwierigkeit aufgenommen hatte.

Bei Frankfurt wurde gegen Abend schon angelegt und zwei Tage gestraht, weil am folgenden Tage ein Sonntag war, und weil man hier sich mit Lebensmitteln und andern Nothwendigkeiten bis nach Amsterdam versehen mußte. Marie machte sogleich ihre Kinder zurecht, und ging mit ihnen über die Sachsenhäuser Brücke durch die ihr bekannten Straßen dem alten, unscheinbaren Wohnhause zu, und der Mann folgte nach, indem er das kleinste Mädchen auf dem Arme trug. Er wollte nicht mit ins Haus gehen, sondern setzte sich auf eine steinerne Bank sänftig gegenüber. Nicht ohne Herzlopfen wartete er hier wohl eine Stunde, und mancherlei erste Gedanken über seine Lage und seinen Entschluß durchkreuzten sich in seiner Seele. Da kam endlich sein größter Knabe mit einem jungen Mädchen aus dem Hause fröhlich auf ihn zugezungen, erzählte ihm, daß sie Alle schon gar gut zu essen bekommen hätten, und das Mädchen, ihn freundlich grüßend, forderte ihn auf, zu ihrem Herrn Vetter ins Haus zu kommen. Er ging — fast etwas zaghaft. Der alte ehrwürdige und noch sehr kräftige Mann betrachtete ihn mit einem ersten scharfen Blicke, der ihm durch die Seele ging; aber keiner Schuld sich bewußt, redete er bald mit Zutrauen. Nachdem er Wein und Brod erhalten, nahm ihn der alte Herr mit sich in seine Arbeitsstube. Hier ließ er sich unter kurzen einzelnen Zwischenfragen Alles von ihm erzählen, durchsah die Papiere in der Brieftasche mit großer Aufmerksamkeit, ließ sich das Geld in dem lebernen Beutel vergeigen, und sagte endlich: „Seine Marie dauert mich mit ihren Kindern, denn sie ist brav; aber ich kann mir nicht eine ganze Familie auf den Hals laden, sonst wollte ich wohl

helfen,“ und damit entließ er ihn. Aber im Hause mußte die ganze Familie die beiden Tage bleiben; denn die fromme Hausfrau hatte eine große Freude über die Marie und ihre gut gezogenen munteren Kinder. Am andern Morgen, nachdem alle alten und neuen Hausgenossen in dem Wohnzimmer versammelt waren, sprach der Hausherr mit entsetztem Haupte, fast wie betäub, wenige Worte nur, die aber tröstend, kräftig auf Alle und besonders auf Christian W—r wirkten. Man frühstückte, und die Weissten begleiteten den Herrn und die junge Waise in die Kirche, die gedrängt voll Menschen war.

Nach dem Schlusse des Gottesdienstes machte der alte Herr einen Spaziergang mit Christian um die Stadt, und fragte ihn nochmals ernstlich: „ob er seinen wichtigen Entschluß auch vor Gott reiflich überlegt habe?“ Und als er sich darüber genügend erklärt hatte, wünschte er ihm mit einem treuergeigen Händrdruck Glück zu Ausführung seines Vorzuges. Er belehrte ihn dann über die Art und Weise, sich und die Einigen auf der weiten Reise vor manchen Unannehmlichkeiten und Unfällen zu schützen, und älter Allerlei, was sein künftiges Fortkommen in Amerika betraf. Am folgenden Tage nahm er ihn mit sich auf die Polizei, wo ihm ein gültiger Paß auf des Kaufmanns Bürgschaft statt seines unbedeutenden Zeugnisses ausgesetzt wurde, dann danksagte er ihm zwei Briefe, einen nach Amsterdam und einen andern an einen Kaufmann in Philadelphia ein, den er einst als einen armen Waise in sein Haus aufgenommen, und zum thätigen Manne erzogen hatte, und gab ihm auf, an beiden Orten die Briefe ja abzuliefern und ihm auch Nachricht von seinem Schicksale zu geben. Außer kleinen Erleichterungen für die Kinder und einigen Rathsregeln, erhielten sie nichts; nicht einmal alte Kleidungsstücke, die ihnen doch so nöthig waren. Da sie am Abend noch an Bord gehen mußten, so nahm der alte Herr ganz kurz Abschied von ihnen, und nur die Abschieden und Segenswünsche der frommen alten Frau und der Hausgenossen, beruhigten Mariens gelassenes und Gott ergebenes Gemüth über die vergebliche Hoffnung, die sie zu äußern viel zu frühern gewesen war. Die Kinder waren aber ganz glücklich, und dadurch wurden die Eltern allmählich auch heiterer. Das Schiff war zur Abfahrt bereit da sie ankamen, und ging mit Tagesanbruch lustig Mainabwärts. Da trat ein junger Mensch zu Christian, den er vorher auf dem Schiffe nicht gesehen hatte, und unterbielt sich fast immer mit ihm und dem Seiner bis nach Mainz, wo das Schiff wieder anhalten mußte. Hier erst erklärte ihm dieser, daß er für den alten Herrn in Mainz Handlungsgeschäfte, ihm aber noch Etwas zu übergeben habe.

Zuerst zeigte er ihm nun im Schiffsräume zwei große Verschläge die er mit nach Amsterdam nehmen und dort mit dem Brief an das benannte Handlungshaus abliefern sollte; dann übergab er Marien von der alten treuen Wohlthäterin einen großen Pack mit dem letzten Gruße, eine Kiste mit



Lebensmitteln für die Reise bis Amsterdam und dem Christian M-r ein kleines Kisten, worin ein Hausapothek mit dem gedruckten Gebrauchsgel für Nothfälle enthalten war, von dem alten Herrn, — nahm eilig Abschied, und entzog sich ihren Danksagungen.

Die erkaunten nun Beide, da sie in dem Pack einige Matrasen, Mäntel und für alle Kinder neue (vermuthlich schnell von einem Händler erkaufte) Kleidungsstücke und Wälder vorhanden — und sich im Besig eines großen Vorraths von Lebensmitteln und mehrerer Bouteillen alten Weins befanden. Mit Thränen im Auge bereuten sie ihr Misstrauen, — dann dankten sie frohlich Gott und segneten die ebelmüthigen Krankfurter Wohltäter. Die ganze Reisegesellschaft stimmte mit ein und nahm um so beruhigern Antheil, da Christian M-r ihnen sein Unglück erzählte. Alle fasten für den Mann eine besondere Zuneigung, der den Tag über unermüdet arbeitete und nie müßig ging — auch des Abends ihnen aus der Bibel schön und tröstlich vorlas. So kamen sie nach drei Wochen glücklich und wohlbehalten am Orte ihrer ersten Bestimmung in Amsterdam an. Der mit Schiffen aller Nationen angefüllte große Seehafen dieser berühmten Stadt, welcher einem Walde von Mastbäumen gleich, die Volksmenge und das Getöse in allen Straßen erregte ihre große Bewunderung, aber zugleich auch ein wehmüthiges Gefühl, daß sie hier von dem heimischen Welttheile sich scheiden und in ein fernes Land gehen sollten, das ihnen fast ganz unbekant war, und bei Manchem stellte sich hier schon die Neue ein über den gefastern Entschluß des Auswanderens.

Sie suchten den Kaufmann auf, an welchen Christian M-r die beiden Verschlüsse abzugeben hatte; doch dieser bedrante ihm, daß der Inhalt derselben, nach dem Briefe, bloß für ihn und seine Familie bestimmt und also ihr Eigenthum sey, und daß er den Auftrag habe, Alles zu thun, um ihm die Reise nach Philadelphia zu erleichtern.

Dr eine Verschlag war mit reinigen Ballen Segeltuch, mit Linwand, wollenen großen Tüchern, mit Krän und andern Nothwendigkeiten zur Bekleidung angefüllt; der andere enthielt ein vollständiges doppeltes Zimmer — und Schreinerwerkzeug und Geräthschaften verschiedener Art zum Feilbau und zur Bearbeitung des Eisens. Der Kaufmann verschah sie noch weiter mit Proviant und mit einem Kisten voll Obsterne und Samerrien aller Art, und so traten sie denn aufs Neue versehen, nachdem das Schiff verkauft und für den Erlös die ganze Gesellschaft der Auswanderer auf einem zweimastigen Kauffarttschiffe eingemietet war, ihre Reise an. Bei gutem Wetter und frischem Winde segelten sie durch den Kanal, landeten bei der azorischen Insel St. Miguel, um frisches Wasser einzunehmen. Wie freuten sich Alle, wieder nach einigen Wochen Land und Berge zu sehen, und um so mehr, da 3 von den Kindern des Christian M-r nebst mehr als 20 andern theils durch die Heftigkeit der Seekrank-

heit, theils durch die ungewohnte Kost und Strapazen erkrankt waren. Der Kapitän ließ die Kranken auf drei Tage ans Land bringen, wo mehrere von ihnen wieder etwas besser wurden. Länger durfte man aber nicht verweilen: das Schiff setzte seinen Lauf dann wieder fort. Am zweiten Tage nach der Abfahrt von St. Miguel umzog sich der Himmel, und ein gewaltiger Sturm brach los, welcher mehrere Tage fortwährte und die Reisenden in die größte Angst und Verdrüßung versetzte. Die Macht des Sturmwindes trieb das Schiff mit außerordentlicher Schnelligkeit durch die brandenden Wogen vorwärts und von seiner Richtung ab, so, daß der Kapitän die Spur seines Laufes ganz verloren hatte.

(Fortsetzung folgt.)

## Theater- und andere Nachrichten.

Von Wien schreibt man: Deutschland kommt mit seiner immer stärker um sich greifenden Theaterucht wie der alte König von Thule mit seinem goldenen Pecher vor. Erstickt durch die gewaltigen Anstrengungen früherer Jahrzehende, giebt es sich ganz einer ermatenden Selbst-Trägheit hin und lebt weniger im wirthlichen als im nach geahmten Leben zwischen den Geulissen. In Kanzleien und Gesellschaftszimmern, in Kaufsälen und Kaffeehäusern, in Wachsstuben und Kränzchen, in Weinläden und auf Bierbänken, ja, ich glaube sogar in Schneider-Werksläden und auf Schuster-Treisläusen, so wie in Kirchen und Synagogen, denkt und spricht man von nichts als vom Theater. Dies ist die Kette, die das große Rad der Zeit im Bewege setzt; dies die Spindel, um welche sich der Faden aller geselligen Wirksamkeiten dreht. Sollte unter denkende Nation wirthlich so arm seyn, daß sie es nöthig hat, sich mit dem Hüttergolde aus Goldbergen aufzusuchen? Ich denke nicht, aber da es einmal so scheint, warum die Sucht noch nähren? Warum den schon ohnehin Ueberfüllten in zwanzig Journalen immer und immer noch garlosen? Und was sind das für Garlose! Wenn man ihre Pfaffen von Kunst und Künstlern lieh, glaubt man in einem alten Weiber-Birtel zu sitzen, der sich wechselseitig Complimente über die große Wälsche macht. Wollt Ihr Euch nicht redlich entgegen stemmen, so verhaltet Euch wenigstens neutral, und macht Ihr vom Theater sprechen, werth man unter den Biackköpfe — für einen Biackkopf gilt, wenn man nicht davon spricht, so redet wenigstens nur von dem, was sich über dem Wasser erhebt, und nicht von dem, was unter demselben, unbeachtet und spurlos, dem Meer der Vergänglichkeit zuwühlt! — Aber da giebt's Tagebücher, die jedes Lech im Strumpe einer Actrice in ihren Kalendern aufschreiben, und endlich unter dem Datum der gewichtigsten Beize Ereignisse, z. B. wenn eine zweite Lepiziger Schlacht geschlagen werden sollte, nichts werden zu bemerken finden, als daß der Theater-Secretär N. N., der ganze, geniale Prote-

tor ihrer opera omnia, seinen Barbier verabschiedet und sich nunmehr mit höchst eigener Hand rasierte! —

Hier spielt jetzt Glair im Theater an der Wien, und das wollen sich Viele, der matten Umgebungen wegen, verzeihen; ihm aber freute es, denn eines Theils lernte ich manche Kräfte dieser gesunkenen Bühne wieder kennen, und andern Theils wünsche und hoffe ich, daß sie durch ähnliche Speculationen (man erlaube mir dieses Wort) sich wieder auf den alten Standpunkt empor schwingen werde, wo wir sie Alle so gern sahen und beifuhren. Ohne Zweifel stellt Glair's „König Lear“ mehr in die gerühmten Hallen, als zwischen die engen vier Wände des Burg-Theaters. Die erste Rolle, in welcher sich der Künstler den Wienern wieder zeigte, war „Iphigenie“. Dieser ist ohnstreitig eine seiner größten Leistungen, im Geiste griechischer Kunst aufgefaßt und ganz von jener erhabenen Ruhe, die, wie mildes Mondlicht im Spiegel eines klaren Sees, über alle Werke der Hellenen sich ergießt. Groß und erschütternd war vor Allem der Moment, wo der stürmende Haisgott die Rache Reptans auf das Haupt des Sohnes herab ruft, und der Künstler gab uns dabei zugleich ein Bild, werth, von dem tüchtigsten Meister aufgefaßt und der Nachwelt aufbewahrt zu werden. Die Aufnahme von Seiten des Publikums war jedoch nicht so glänzend, als man hätte erwarten sollen, und die Meinungen zeigten sich sehr getheilt. Doch gewann Glair die Mehrzahl der Unbefangenen, im Laufe seiner Darstellungen, durch die ihm zukunftsreichen Rollen des „Tell“, „Hugo“, „Kear“, „Meinard“, „Wallenstein“, „Dallner“. Auch den „Metell“ und „Ingurd“ wird er hinzu fügen. Was mich anbelangt, so hat mich von jeher sein „Iphigenie“ am tiefsten ergriffen, während mir die meisten übrigen seiner Leistungen nur wie schöne Theile eines unzusammenhängenden Ganzen vorkamen.

In dem Theater der Stadt Bazelona ist das Weissen auf's Strengste verboten, so wie das Tabakrauchen im Saal und auf den Gängen. Die Damen find dafelbst von den Männern getrennt und sitzen in einem Theil des Saales, der den Namen Gallinoria (Hühnerhaus) führt! (Diable boit.)

Von Breslau wird berichtet: Seit meinem letzten Berichte hat sich die Zahl der Selbstmorde und moralischen Verirrungen beträchtlich vermehrt. Man hat mehrere Leichname, weiblichen wie männlichen Geschlechts, in der Oder gefunden. Einige Personen sind durch Gemüthskrankheiten zur Verklärung ihres Lebens verleitet worden. Ein Dienstmädchen, welches sich in den Fluß gestürzt hatte, entzog sich der schon fast gelungenen Rettung, und ein Tageldiener sprang acht britisch, nachdem er, wie zum Nachsaufgeben, von einem Freunde Abschied genommen, von der Brücke in die Oder. Wie verderblich schlechte Erziehung und mangelhafter Unterricht auf ein Gemüth wirken können, davon hier ein Beispiel: Ein Dienstmädchen hat sich, vermittelst des Blutes aus dem Belegfinger der rechten Hand, auf 30 Jahre dem Teufel verschrieben, und um Hälfte dieses Votienfürsten zur Hebung eines Schages zu gelangen. Der die

serfach abgefaßte finstere Contract enthält vollständig die bei dergleichen Unternehmungen üblichen Worte und Beschreibungsforneln. Das Mädchen ist um so mehr polizeilich vernommen worden, als die Regierung sich angelegen seyn läßt, erwiesene Vernachlässigung in Erziehung und Unterricht an Eltern und Vormündern zu ahnden.

Die englischen Zeitblätter gleichen den Silberpappeln, deren Blätter grün auf einer Seite und weiß auf der andern sind. Bei ihrem Umlange bieten sie eine seltene Ziellosigkeit, oder vielmehr, um richtiger zu reden, eine seltsame Vermischung der Materie dar. Weder die politischen noch die literarischen sind rein und ohne fremden Zuatz das, wofür sie sich ausgeben. Die Politik greift tagtäglich in das Gebiet der Wissenschaft ein, und diese verichmählt es ihrerseits nicht, sich mit jener zu vermischen. Da ist kein feststehender Plan, der gewisse Gegenstände, gewisse Sachen vorzugsweise behandelt, mit dem sich andere nicht vertragen; da haben sich alles zusammen, was ja und was nicht zusammengehört, und man sollte glauben, manche englische Zeitschrift wäre die Encyclopedie aller menschlichen Erkenntniß. — So wie aber die Zeitschriften der Engländer in einem so weissen Sinne die wichtigsten Brennpunkte ihres politischen, bürgerlichen und geistlichen Lebens sind, so finden auch das Originelle nirgends leichter, nirgends mehr auf Kosten des gesunden Verstandes Eingang, als in England und in den englischen Tagblättern. Während auf der einen Seite die parlamentarischen Verhandlungen über Staatenverband und persönliche Unabgängigkeit die freisinnigsten Erörterungen darbieten, werden auf der anderen die Gänge zweier Borer, ihre Siege und Niederlagen, ihre Erschöpfung und ihre widerstehende Kraft technisch treu und selbstgefallig beschrieben. Während auf der einen Seite die theuersten Interessen der Menschheit mit durchdringendem Scharfsinn verhandelt sind, werden auf der anderen die ungereimtesten Behauptungen mit aller Einfach naiven Kindergläubens aufgestellt. — So ist es einem englischen Berichtschreiber jüngst eingefallen, in allem Ernste eine Verwandschaft zwischen der Musik und — der Feuerwerkerei aufzufinden zu wollen. Das gewichtigste Argument, wofür er diese abentheuerliche Behauptung stützt, ist von dem Umstande entnommen, daß von konfessionellen Leistungen häufig das Beste brillant gebraucht werde, welche Metapher, wenn sie nur irgend richtig, unstrittig von Feuerwerken entlehnt sey.... Hat man je etwas Abgeschmackter behaupten hören? Um so folgerichtiger zu schließen, müßte man zuerst eine Versicherungsanstalt für verunglückte Metaphern errichten. Man weiß, wie prekar eine solche Versicherung seyn würde..... Der Verfasser ist gleichwohl billig genug, der Zukunft den Vorzug einzuräumen, daß die Ideen des Tonsegers zu Papier gebracht und so vererbt werden können. Er fürchtet im Voraus, daß kein Einfall seinen musikalischen Lesern wie Profanation klingen werde, bittet aber zu bedenken, daß Originalität, selbst im Abwunden, heutzutage ein nicht zu verwechsellendes Verdienst sey. Das ist nun freilich ein überwiegender Vernunftgrund! —

Es treibt auf Silberküssen leicht bewegt,  
Fern von dem Ufer hin, der leichte Nachen,  
Bis ihn der Sturm am Felsenriff zerschlägt;  
Daher Peimath kehrt der löthne Schiffer nimmer,  
Und um ihn her liegt all sein Glück in Trümmern.

Mäker.

### Die Colonie Frankfurt.

(Fortsetzung.)

In dunkler Nacht erhielt das Schiff einen furchtbaren Stoß, daß Alles übereinander — und der obere Theil des großen Mastes in die See stürzte. Es stand fest, vermuthlich zwischen zwei Klippen eingezwängt. Mit Zittern erwartete Alles den Anbruch des Tages. Man war in der Nähe einer großen wildbewachsenen Insel. Drei Boote waren vorhanden, der Sturm ließ etwas nach: Alles wollte an's Land. Der Kapitän stellte vor, daß zuerst die Menschen und dann erst die Güter gerettet werden müßten. Und so gingen dann zwei fast überladene Boote mit etwa 70 Menschen ab, die der Kapitän anführte, sich müßsam durch die hohle See gegen das Land hin arbeitend. In der furchtbaren Brandung aber schlugen bald nacheinander beide um, Alle versanken in den gewaltigen Wogen.

Nur 23 waren noch am Bord zurückgeblieben, und unter diesen Christian M., dem der Kapitän indessen die Aussicht über die Güter auf dem Schiffe anvertraut hatte. Seine Marie, selbst ganz erschöpft durch Nachtwachen bei ihren wieder kränker gewordenen Kindern, wollte diese erst bei der zweiten Fahrt an's Land bringen, wenn mehr Raum in den Booten wäre. Aber welcher Schrecken überfiel Alle, da bei der indeß eingetretenen Fluth das Schiff, welches keinen Red bekommen hatte, sich durch eine große Welle plötzlich hob und fortgeschwamm. Es hing aber sehr stark durch den abgedrohten Raft auf die eine Seite, weswegen Christian M. mit einigen Männern schnell das Lastwerk abließ, das Steuerruder festband, und das Schiff, da ihrer zu wenig waren, um es gehörig zu lenken, beim Forttreiben in die stürmische See sich selbst überließ. Unter den auf dem Schiffe

Geretteten waren 6 Männer, nämlich ein alter Matrose, 3 Landleute aus der Schweiz und ein Mann; außer diesen noch 2 Jünglinge, 4 Frauen und 11 Kinder beiderlei Geschlechts.

Christian M. sprach Allen Muth ein, und da es unmöglich war das Land wieder zu gewinnen, so ordnete er an, daß immer einer von den Männern, sich selbst mit eingeschlossen, bei Tage und bei Nacht abwechselnd, 2 Stunden auf dem Mastkorb des Vordermastes Wache halten mußte, am Tage mit einem der Perspective des Kapitän, und des Nachts mit einer großen Schiffslaterne versehen.

Die Weiber besorgten theils die Küche, theils die Kinder gemeinschaftlich, und die zwei Jünglinge beschafften sich, sobald der Sturm ganz nachgelassen hatte und schönes Wetter eintraf, mit fischen. Mit den Lebensmitteln wurde sehr sorgsam haushalten, und so trieben sie sechs Wochen lang fort, ohne irgend etwas anders als Himmel und Wasser zu sehen. Da erscholl beim Anbruch des Tages plötzlich aus des wachhabenden Matrosen Mund das tröstliche Wort: Land! Land! Alles eilte aufs Bedeck. Eine grünbewachsene Küste mit Bergen lag vor ihnen.

Die Männer spannten nun ein Segeltuch auf; der Matrose stand am Steuerruder. Immer näher kamen sie dem Lande: da trachte plötzlich Alles an dem Schiffe und es saß fest auf einer Sandbank. Das kleine Boot mit drei Mann, welche bewaffnet waren, wurde aufgesetzt, um Lande einzunehmen. Diese waren wohl eine Stunde lang landeinwärts gegangen, und hatten auch eine Anhöhe bestiegen, ohne im geringsten eine Spur von Menschen oder Anbau zu bemerken. Es wurde beschloffen, alle 23 Personen sogleich an's Land zu setzen und dann heute noch, weil man dem Wrak nicht traute, dreimal mit der Ghaluppe hinzufahren, um zuerst das nothwendigste zu retten: Lebensmittel, Kleidung, Werkzeuge, Gewehr und Pulver; doch das Weiter setzte erst am dritten Tage um, und da sie sehr fleißig gearbeitet hatten, so war das Beste geborgen, von den Weibern und Kindern auf eine Anhöhe geschleppt, und mit einer Art von Zelt aus den Segeltüchern bedeckt. Am 4ten Tage erhob sich der Wind sehr mächtig, und am folgenden Morgen sahen sie nur noch die einzelnen Theile des gespreiterten Schiffes, Planken und Fässer gegen das Ufer her treiben.

Auch von diesen sammelten sie, was möglich war, und errichteten nahe am Ufer, etwas in einem Gebüsch versteckt, ein Bretterneß Haus, mit Segeltüchern bedeckt, vorläufig für sich zur Wohnung und zum Aufbewahren der geretteten Sachen. Die Obaluppe ward auf das Land gezogen und, umgekehrt, zum Dache eines kleinen Vorrathshauses benützt.

Sie wußten nicht, wo sie sich befanden, doch war es wahrscheinlich eine Insel oder Küste von America. Während die drei Bauern und ihre Weiber ein Stück Landes zum Einpflanzen zubereiteten, und der Maurer mit einem Jünglinge einen Keller für die geretteten Fässer mit Wein und Branntwein grub, um sie vor der Hitze zu bewahren, nahm Christian M—r mit dem Matrosen und dem andern Jüngling eine Reise vor, um das Land zu erkunden und Menschen zu finden. Sie fehlten aber unverrichteter Dinge nach vier Tagen zurück, weil sie durch die undurchdringliche Waldung gehemmt wurden, weiter zu kommen. Doch hatten sie mehrere wilde Schweine und Ziegen gesehen und auch an einem sumpfigten Bache die Tritte von Hornvieh bemerkt. Mit großer Umsicht und unermüdlicher Thätigkeit ließ nun Christian M—r nicht weit vom Landungsorte im Walde, wo sich eine klare Quelle süßen Wassers befand, Bäume fällen, sie etwas bebauen und nach einem abgesteckten Plane tief in die Erde eingraben. Da er ganz nahe eine Lehmgrube aufgefunden hatte: so wurde der Lehm mit trockenem Graße vermischt, zu zwei Fuß großen, sehr dicken vieredigen Stücken geballt und geschnitten, und viele Hunderte derselben an der Sonne getrocknet, die jetzt sehr heiß in dieser Gegend schien.

Mit diesen wurden die Zwischenwände des neuen langen Gebäudes aufgeführt, das Dach von den Planzen des Schiffs darauf befestigt, die Fenster aus der Kasse darin angebracht, und jede Familie bewohnte eine eigene Abtheilung, in welcher für die Kinder wieder besondere Verschlüsse befindlich waren. In der Mitte der 6 Abtheilungen befand sich die Küche, und im hintern Raume des Gebäudes war eine große Abtheilung zum Aufbewahren der Vorräthe. Von außen wurde die Wand mit einer Masse von Lehm und kleinen Seemuscheln überzogen, die sehr hart wurde, auch das Gebäude dicht machte und vor dem Regen schützte. Das Alles wurde binnen 4 Monaten vollendet, und während dieser Zeit gedieh die Saat des Kornes, Weizenkorns und der Hülsenfrüchte ganz vortreflich. Zwei große Gärten auf beiden Seiten des Hauses prangten schon an einzelnen Stellen mit europäischen Gemüsen und Salatsorten. Man war so glücklich, mehrere Schweine und Ziegen einzufangen; aber mit dem Rindvieh wollte es lange nicht gelingen, bis sie mehrere leicht bedeckte Gruben am Bache anlegten, und dadurch nach und nach mehrerer Stücke habhaft wurden, die man bald jähmte, zum Ziehen, Lasttragen und an's Haus gewöhnte, und so eine kleine Herde pflanzte. Fruchtobäume waren, außer einem Wäldchen von

Kirschen und Pfäumen, die wohl von ehemals liegenden geliebten Bäumen derselben herrühren mochten, keine vorhanden, aber die mitgebrachten Apfel-, Birnen-, Pflaumen-, Aprikosen- und Kirschenbäume hatten eine Baumschule geliefert, von der man sich in der Zukunft viel versprechen konnte. So war die ganze Kolonie mit allem Nothwendigen versorgt; es wurde gemeinschaftlich gegessen; Christian M—r war der Vorsteher, der alle kleinen Mißbelästigungen schlichtete, und jeden Abend — und des Sonntags aus der Bibel und einigen andern Büchern vorlas, die man gerettet hatte; und die Kinder wuchsen fröhlich heran.

So lebten sie 10 Jahre ohne Sorge arbeitsam und friedlich in dieser ihnen selbst unbekannten Erdgegend, die sich durch das Ausbauen des Waldes gegen die Meeresküste, durch mehrere allmählig angelegte neue Gebäude und durch angepflanzte Felder mit Bananbäumen, sehr freundlich gestaltet hatte; dennoch wurde der Wunsch gar häufig bei ihnen lebendig, wieder in bewohnten Gegenden unter gesitteten Menschen zu seyn, und etwas von dem Treiben und den Veränderungen in der Welt zu vernehmen. Die Kolonie, welche bis dahin nur drei Personen durch den Tod verloren hatte, war indessen auf 11 Familien, bei denen Christian M—r das Amt eines Geistlichen verrichtete, und auf mehr als 40 Seelen angewachsen — als eine große Katastrophe für sie eintrat.

(Schluß folgt.)

## Charade.

Sie stand vor mir, die liebliche Gestalt,  
Die Lustschuld lächelte aus ihren Augen,  
Ich fühlte ihres Zaubers Allgewalt  
Und schwamm in paradiesischem Vergnügen.  
Der erste Sogte dank' ich dieses Glück,  
Durch die das Reizende sich läßt empfinden,  
Sie äugert sich in jedem Augenblick  
Und kann das Herz mit Leidenschaft entzünden.

Nun ist sie ferne, die mein Bufen liebt,  
Und einsam wand' ich in des Hales Grünten,  
Indes mein leuchtendes Aug' die zweite lüht,  
Die engelstündliche Gestalt zu finden.  
Verschllossen ist mein Herz für jede Lust,  
Der Bräutigam kann mir keine Kränze flechten,  
Das schmerzlich süße Ganze füllt die Brust  
Und hält mich wach in manchen düstern Nächten.

Auflösung der Charade in No. 42.

L e w e n h e r z.

# Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 22. May. Die Mohrin, Schauspiel  
in 4 Akten von Siegler.

Ein Schauspiel weich wie Butter. Drei Stunden saß man beisammen und lämpfte hebenmüthig mit der Wehmuth. Nicht alle sind so stark geweist, die Nahrung sich zu Ende niedergewandten. Siegler und die heilige Wehmuth stürmen gut, die weissen Capitulationsfahnen wehen, der Dichter zog in viele Herzen sitzend ein. Ueber Gast, Dem. Fleckenstein, erschien heute als Joni in der zweiten weinerlichen Rolle. Da sie für Schmerz und Leidenschaft nur den beschränkten Ausdruck hat, den wir schon selber getadelt haben, und heute besonders jener inneren Heiligkeit durchaus ermangelte, welche sich so schön in Dem. Lindner's Darstellung ausdrückt, so konnte sie auch hier dem Publikum kein besonderes Interesse abgewinnen. Frn. Wegener war die Rolle des Georg zugefallen. Sein Spiel hatte manche Härten, doch war das Feuer seines Spiels lobenswerth und die Obergewalt der glücklichen und ausdrucksvollen als selbst. Es hätte in vielen Stellen gemäßigter seyn können. Der Weich als Joni: „Entferne dich“ lang jedesmal zu gebietend, besonders das Erstmal. Ueberhaupt geräth Fr. Wegener gar leicht ins Stürmische. Wozu dieses unverständliche Herausschleppen der Worte? Auch waren die Umarmungen viel zu heftig; die Umarmungen kamen sichtlich in Gefahr umzuwerfen zu werden. Die letzte Scene würden wir in jeder Hinsicht gelungen genannt haben, wenn Fr. Wegener nicht wieder so übermäßig gestürmt hätte. Die Kunst verlangt auch in der bestigsten Leidenschaft noch eine gewisse edle Mäßigkeit. Dem. Ursprung war als Eucetie bemüht, stille Größe auszuweisen, und wir können ihr das Lob nicht verweigern, daß sie, wie in anderen ganz sanft gehaltenen Charakteren, auch heute zu Herzen redete und nur selten Spuren von falschem Pathos bliden ließ, worunter wir die Stelle rechnen, wie sie dem Geliebten zu entzagen befehlte: „verschwinden wirst ich ihm, wie mir das Glück entwichen ist;“ warum dieser feierliche gemessene Ausdruck, diese beidseitige Oefte des Entschwindens? Die Stelle hätte durchaus mit schwacher Oefte und ganz sanfter Stimme vorgetragen werden müssen. Die vorzüglichsten Leistungen des Frn. Weidner als Lord Fitzewell, der Mad. Weidner als Lucie und des Frn. Otto als Major Tromber bedurften keiner weiteren Ausführung.

Sonntag den 23. Oberon, König der Elfen,  
vom Dper in 3 Akten. Musik von Branigk.

Reich hin nach Babylon, und in der festlichen Stunde,  
Wenn der Kaiser im Staat, an seiner Tafelrunde  
Mit seinen Emirn sich beim hohen Malt vergnügt,  
Tritt hin und schlage dem, der ihm zur Linken liegt  
Den Kopf ab, daß sein Blut die Tafel überfliehet.  
Ist dies gethan, so nahe jählich dich  
Der Erbin seines Throns, die ihm zur Rechten sitzt,  
Und fuß' als deine Braut sie dreimal öffentlich.

Und wenn dann der Kaiser, der einer solchen Scene  
In seiner eignen Gegenwart  
Sich nicht versah, vor deiner Kühnheit starrt,  
So rief dich, an der goldenen Leher  
Von seinem Thron hin, nach Morgenländer Art,  
Und, zu Gefallen für dich, das unsre Grundhaft kröne,  
Gibte dir von ihm vier seiner Reichthümer  
Und eine handvoll Haar aus seinem grauen Bart.

So erzählt Wieland in seinem unsterblichen Gedicht das Gebot des Kaisers Karl, wie dieser den todsen Valabian Hün, der ihm den Sohn erschlagen, mit den unersäßlichen Bedingungen auf ewig aus seinem Reiche verbannt zu haben meinte; — doch durch Hülfe des feindseligen Eusebius Obeon, und seines Gesandten, des wunderbaren eiserneinen Poens erfüllte er die Gebote und kam, nach manch beständlichem Abenteuer mit seiner reizenden Amande glücklich an Karls Hof zurück.

Der Kaiser steigt vom Thron, heißt freundlich sie willkommen  
In seinem Hof. Die Hüften drängen sich  
Um Hün her, umarmen brüderlich  
Den edlen jungen Mann, der glorieich herankommen  
Von seinen hohen Tag. Es sieht der alte Groß  
In seinem Brust. Er schüttelt herzlich  
Des Hünen Hand, und spricht: Wie schen' es unserm Reiche  
An einem Fürstenthum, der dir an Augen gleiche!

Den letzten Acten werden die trefflichen Kupfer von Ebeon wieder zum geistlichen Taschenkalender und darunter die Bilder zur Geschichte des Obeon noch in Erinnerung seyn. Dort ist auch der scandinavische Unterschied, womit die Bilder erklärt sind, die Quelle des Wielandischen Gedichtes zu erkennen: „Hvad de Bordeaux, extrait de Mr. le Comte de Tressan.“ Wieland schöpfe nämlich seinen Obeon hauptsächlich aus Tressan's Sammlung von Auszügen der alten Ritterromane. — In der Dper, die wir heute hörten, ist wenig mehr als das bloße Skelett einzelner Haupterzählungen enthalten, welche durch Erzählungen zu Nothdurft verbunden werden. Dafür hätte man verlangen können, daß die Musik das Romantische erzeuge. Mozart würde diese Forderung in reichem Maße erfüllt haben; Manieghy befaß nur die edle Einsicht und nicht die Phantasie, welche zu einer solchen Aufgabe gehört. Und doch ist und diese elie Dper als ein Stück aus der guten alten Zeit wegen seiner inneren Bewegungen freundlich willkommen. Gewiß verdienen es ihre Fieber, in den Mund des Volks überzugehen. — In Dem. Heinse'scher d. j. haben wir einen reißenden Obeon gewonnen, der uns zugleich mit dem Metallklang seiner Stimme zu bezaubern weiß. Auch heute wurde den jungen Sängern die Aufmerksamkeit und Anerkennung in reichlichem Maße zu Theil, womit das Publikum auf klühnde Talente unterstügen soll. Dr. Gröfke als Hün ließ noch einen Rest von Heikelei hören, deren Mithatung das Publikum mit Dank zu erkennen hat. Frn. Häsel finden wir als Scherazamin (Cherazamin) recht brav. Wir wissen nicht, wodurch der Künstler veranlaßt werden sollte, diese Rolle seiner zu nehmen, indem der Wielandische Scherazamin hier nicht wieder zu finden ist.

Montag den 24. (Zum Besten der Dem. Fleckenstein): Preciosa, Schauspiel in 4 Akten, von Wolf, Musik von C. W. v. Weber. Dem. Fleckenstein, ob-

weht sie als Preciosa weder recht lang noch tanzte, zeigte doch heute wie früher natürliches Gefühl, wofür ihr jedoch der mannigfaltige und bestimmtere Ausdruck verlag. Gegen die eminente Darstellung der Dem. Lindner mußte ihre Leistung um so mehr verlieren.

Dienstag den 25. Die Reife nach Dieppe, Lufspi. in 3 Akte. Hieraus: Der große Weg der Reife, Lufspi. in 1 Akt, von Kogebue. Zu welchen Gelegenheiten ein alteriertes Repertoire zueinführt, kann man an dem ersten Stück erkennen. In diesem Lufspiel bekommt man wachlich keine Seelst. zu atmen, man bleibt in allen drei Akten von dem brüderlichen Dünkelkreis der Hauptstadt umfangen. Welche Geschichte, welche Figuren! Ein rechter Spaß, einen Alten, der sonst nichts begangen hat, als daß er für's Leben gern in Dieppe die See sehen möchte und immer nicht dazu kommen kann, von ein Paar Geliebten abgeführt zu sehen, die ihn, statt nach Dieppe, um Paris herumtuscheln. Wenn die Sache nur noch etwas bessere Motive besäße, und wenigstens einen komischeren Ausgang hätte. Nun aber, zu sehen, wie der W. dem Zufall unbedeutende komische Situationen abhandelt, um drei Akte mit dem einen Spaß der ungelegenen Burleske zu füllen, und wie der W. dazu noch allerhand Personen und Vorfälle braucht, die zu sehen, kann man am Ende nur Nüchternen mit dem Verräther fühlen, der sich verumfühlend um nicht Hungers zu sterben an diese lustige Arbeit gemacht hat. In Deutschland ist so etwas noch langweiliger, weil man da langweiliger zu spielen pflegt. Doch ging es heute erträglich. Herr Otto hatte in der Rolle Forbin's, des geflohenen Alten, recht hübsche Momente, wenn er in Fluß kam. Die Gewandtheit der Mad. Etmereich als Mad. Forbin und des Hrn. Rotzmayer als Kofier haben wir gleichfalls lobend zu erwähnen. Dem. Ursprung möchten wir vor Allem annehmlichere Gesellen empfehlen; das beständige Einmischen des Laides und Schlottern der Arme ist von Ausmuth weit entfernt. Es wurde zum Theil nicht das beste Französisch ausgeprochen. Einer behauptet, auf einem Wege: Wader zu Hrn. Dippert'sohn (Dubertson) gekommen zu seyn. — Das zweite Stückchen ist sehr witzig und unterhaltend. Wir mögen nicht teilen, wenn man mit wemigsten Tadel auf alle Werke eines Mannes losläßt, weil sie seinen verhassten Namen tragen. So wollen Viele Kogebue das Dichtertalent rein abspülen, weil er sich so vielstündig gegen Gott, Kunst, Wissenschaften und Vaterland verzogen hat; man läßt kein gutes Haar an ihm und verdammt das Bessere mit dem Schlimmen. Dieses Unrecht haben sich selbst ausgezeichnete Kritiker zu Schulden kommen lassen. Das Kogebue vielen und guten Witz befehlen hat und daß er Charaktere zu zeichnen im Stande war, sehen wir unter Andern an diesem Lufspiel, welches von jeder gefallen hat und sich gewiß erhalten wird. In dem Kirchenpatron, dem Elias Krumm, dem Schulmeister und der Frau Krebs ist gewiß Laune und originelle Zeichnung vorhanden. Auch von Trivialität ist hier nichts zu finden, es müßte denn die biblischen Anspielungen des Schulmeisters damit gemeint seyn, deren jedoch der Dichter zu die-

ser Aigue kaum entbehren konnte. — Wie vorzüglich dieses kleine Lustspiel bei uns gegeben wird, ist bekannt. Der Major von Hrn. Otto, Frau Krebs von Mad. Scholz und der Schulmeister von Hrn. Leitzner, können nicht besser dargestellt werden. Auch Dem. Ursprung fast ihre kleine Rolle glücklich auf. Hr. Düpre trat heute als Krumm auf. Wir loben seinen gemäßigten Vortrag und wünschen ihm nur freiere Entfaltung des komischen Temperaments. Einen Equivoque-Put durfte der Candidat der Theologie nicht untern. Arm haben. Denn, wenn die Geisteslichen auch als milites Christi nach dem Corpus juris Romani besondere Selbstzucht genießen sollen, so dürfen sie doch eigentlich nicht reagen, was einer Uniform ähnlich steht. Auch von kleinen dreieckigen Hut, welchen die Geisteslichen an einigen Orten tragen, dürfte sich ein Candidat nicht wohl erlauben. Hr. Wegener spielte den Friedrich Wahl recht brav.

Mittwoch den 26. gab Dem. Schweitzer, Königl. Gallerie-Kammergängerin von München, auf vielseitiges Verlangen ein Concert im Schauspielhaus.

Donnerstag den 27. Der Wittwer, Lufspi. in 1 Akt, von Deinbachstein. Hieraus: Abasverus, der nie Ruhenbe, Drama in 3 Akte. Russl. von Mozart. Dem. Ursprung spielte in dem Lustspiel statt Dem. Lindner die Lise. Wir wissen nicht, wer ihr statt Dem. Scholz zu dieser Rolle beifällig gewesen ist, auf jeden Fall hat er es nicht gut mit ihr gemeint, da ihr die vierte Huldgöttin, die läubliche Gracie, niemals gelächelt hat. Hr. Düpre gab den Peter recht brav. Es ist uns schon öfters aufgefallen, daß Hr. Düpre in der Rede so unendlich viele Fragezeichen macht. — An der Darstellung des Abasverus haben wir nur zu rügen, daß man besserer Belehrung ungeachtet, den Namen Abasverus dennoch wieder mit kurzem statt mit langsam e gesprochen hat. Wir werden nie so unthätig seyn, uns hinanzunehmen zu rühen, daß man unsere Beichtigungen angenommen hat; aber wie halten es auch für Selbstgüte der Schauspieler, überall das Rechte anzunehmen. Oder meint man, daß der Name Abasverus so richtiger ausgeprochen wird, als von den Dichtern und von allen rassenähnlichen Philologen? Im Griechischen ist der Name in Αβασveros (Αβασverος) umgewandelt worden; wer sich auf das Griechische beruft, kann also wegen des langen e (eta) vernünftigerweise nur Αβασverος (α - -) sprechen.

## Theater-Anzeige.

Dienstag den 1. Jan. Die Schleichhändler, Drama in 3 Aufz. hierauf: Nummer 777. Pöffe in 1 Aufz. Mittwoch den 2. Concert der Dem. Cessi Donnerstag den 3. Elifabeth, Oper in 2 Akte. von Rossini.

### Die Colonie Frankfurt.

(Schluß.)

Sie hatte man in dieser langen Zeit von der kleinen Colonie aus ein Schiff gesehen oder die Spur eines Menschen. An einem Abende war Christian M—r und einer seiner Söhne mit Fischen am Strande beschäftigt, da gewahrten sie dicht am Ufer, aber von der Colonie weit entfernt, etwas, das einem kleinen Kahne ähnlich sah. Ganz stille gingen sie durch das Gebüsch der Stelle zu und hörten bald das Weinen eines kleinen Kindes. Sie entdeckten am Fuße eines Baumes, ein europäisch gut gekleidetes Frauenzimmer, mit einem etwa dreijährigen Kinde auf dem Schooße, welches weinend in deutscher Sprache rief: ich habe Hunger, gib mir zu essen. Sie traten hervor mit den Worten: „Wir sind Deutsche, Ihre Freunde, und haben Brod;“ und reichten dann zugleich ein Stüchgen dem Kinde, welches mit beiden Händen darnach langte. Die Frau wollte aufstehen, war aber so enträthet und abgemattet, daß sie es nicht vermochte. Daher gab sie ihr ebenfalls kleine Stüchgen Brod, die sie, ohne zu sprechen, nahm, und begierig aß. Da trat aus dem Gebüsch ein junger Mann in Offizierskleidung mit einem Gewehre, und blieb wie eingewurzelt stehen. Doch bald verständigte man sich gegenseitig. Es war ein amerikanischer Offizier, im Dienste der vereinigten Staaten, der mit seiner, aus einer deutschen Familie herflammenden, Gattin in die Hände der Seeräuber gefallen war, welche auf der Küste von Florida alles geplündert, verwüthet und eine bedeutende Zahl von Gefangenen mit sich in eine unzugängliche Gegend geführt hatten, wo in verborgenen Schlupfwinkeln ihre Niederlage angelegt war. Von hier aus machten sie Streifzüge an der Küste, um neuen Raub aufzusuchen, und bei einer solchen Abwesenheit der Haupttruppe gelang es dem Offiziere bei der vermindernten Wachsamkeit der Räuber, auf einem kleinen Fiskelshab mit seiner Gattin und seinem Kinde des Nachts zu entfliehen. Er hielt sich immer nahe am Ufer, mußte aber schon am dritten Tage, weil die wenigen Lebensmittel, deren er hatte dabast werden können, aufgebraucht waren, an der oben benannten Stelle in der Gegend

der Colonie landen, wo sie zwar eine Quelle, aber keine Lebensmittel gefunden hatten. Nur eine wilde Taube und wenige Beeren, waren ihnen zu Theil geworden, und damit hatten sie schon einige Tage das Leben gestrikt. Die Noth war eben auf's höchste gestiegen; denn die Frau war vor Hunger und Kummer außer Stande von der Stelle zu gehen, da sie sich jeden Wissen um des Kindes willen heimlich abgedarbt hatte. Der Offizier konnte nicht deutsch, bot aber Christian M—r durch seine Frau, ihn nicht einmal den Seinen zu verrathen, da die Barbaren wahrscheinlich auch hierher kommen könnten, um ihn aufzusuchen, und sie in ihrem hülflosen Zustande zu unterstügen. Er gelobte ihnen das, und eilte nach Hause mit seinem Sohne. Hier versahen sie sich mit einem großen Segeltuch zu einem Zelte, mit einigen Matrasen und Deden, so wie mit Lebensmitteln und Brandwein aus dem alten Vorrath, nahmen auch gleich zwei Ziegen mit, und das alles unter dem Vorwande auf die Jagd zu gehn, in der Nacht ganz unbemerkt, und eilten schon nach wenigen Stunden den Unglücklichen zu Hülfe. Wie dankten diese der Vorsehung für die wunderbare Rettung! Sobald sie sich erquicht hatten, trat man die Wanderung an, in die Tiefe des dichten Waldes, wo man an einem nicht entfernten Hügel eine bequeme, untern Kolonisten genau bekannte Stelle fand, um das Zelt aufzuschlagen, und die kleine Haushaltung einzurichten. Man beschloß nochmals, Niemand in der Colonie etwas von den neuen Ankömmlingen zu sagen, damit, wenn etwa die Freibeuter kämen, Niemand genöthigt werden könnte, Etwas zu entdecken, und so ihre Rettung und überhaupt ihre Anwesenheit in dieser Gegend ganz verschwiegen bleiben möchte. Der Kahn, auf dem sie angekommen waren, wurde daher in den Sand am Ufer der See verscharrt, damit auch hier keine Spur sich finden könne. Christian M—r war aber durch diese Nachrichten selbst sehr besorgt für die Sicherheit seiner Colonie. Nach reifem Nachdenken und auf die Nachricht, daß sie sich auf der Gränze zwischen Florida und Georgien befänden, entschloß er sich, den Offizier und seine Gattin mit dem Kinde in der Chalupe nach dem Fort William in Georgien zu bringen, und sich von daher die nöthige Hülfe und Schutz auf's schleunigste zu verschaffen. Den ältesten Sohn, welcher in das Geheimniß eingeweiht

war, ließ er zu Hause, zum Schutze seiner Mutter und Geschwister, aber zwei jüngere und den alten Matrosen nahm er mit sich. Die alte Schaluppe, welche zum Fischfang immer im Stande erhalten wurde, ward auf 14 Tage verproviantirt, und so ging man unter dem Vorwande unter Segel, was auch früher einmal schon geschehen war, eine bewohnte Gegend aufzusuchen. Des Nachts landete man wieder an, nahm die drei neuen Ankömmlinge ganz in der Stille auf, und erreichte schon nach 5 Tagen ohne alle Schwierigkeit das Fort William. Hier, wo Alles über die wunderbare Rettung der Offiziersfamilie erfreut, und über die Nähe einer solchen unbekannten Colonie erstaunt war, entdeckte es sich nun auf einmal, da Christian M—r seinen Brief von Frankfurt aus der alten ledernen Brieftasche hervorzog, daß der Gerettete der Sohn des Kaufmanns Bergmann aus Philadelphia sey, an den der Brief gerichtet war, und den dieser nun gleich zur Besorgung an seinen Vater übernahm. An eine gleichbedingte militairische Hülfe und Ueberfahrt der ganzen Colonie mit ihrem Eigenthum nach Georgien, war wegen der schwachen Besatzung, der mächtigen Freibeuter, vor denen man selbst im Fort bange war, und des Mangels an einem tauglichen Schiffe, nicht zu denken. Doch gab der Commandant des Forts eine größere, mit Lebensmitteln versehene, und von 8 Mann mit einem der fähigsten Schiffer geführte Barke mit, um wenigstens einstweilen die Menschen herüber zu bringen, und sie so gegen die Gewalt der Freibeuter zu sichern. Die zwei kleinen Fahrzeuge landeten glücklich nahe an der Stelle der Colonie, und man hoffte Alles recht freudig zu überlassen. Aber welcher Schreck ergriß die Herzen des Vaters und der Söhne, als sie aus dem Gehäusche traten, und die Wohnungen niedergebrennt, die Anlagen zerstört, und den ganzen Raum öde und menschenleer fanden. Die erstarrt standen sie, von dem Gipfel der süßesten Hoffnung in die Nacht des tiefsten Jammers herabgeführt; die übrigen und ihre treuen Leidensgefährten konnten sie nur, vielleicht erworbet, vielleicht von den Räubern hinweggeführt und mißhandelt, und Alles, was sie vom Schiffe ehemals gerettet hatten, selbst ihren schönen Herden geraubt sich denken.

Da saß nun Christian M—r, der sonst noch nie im Kampfe mit dem mächtigen Schicksale erlegen war, auf einer Moos-Bank, die er am Ende seines Gartens selbst angelegt hatte, mit düsterm Blicke, auf die Trümmer hinstarrend, im stummen Schmerze! — Alles stand um ihn und die weinenden Söhne her, voll Theilnahme und Mitleiden; Niemand sprach. Da brachte einer der Matrosen eine sehr zugestopfte Beuteille, welche nahe am Ufer im Meere schwimmend angebanden war. Man zerhug sie, und ein darin enthaltener Zettel des ältesten Sohnes enthielt folgende Worte: „Lieber Vater! Wir sind gerettet; Du findest uns bei dem

Zelte für Deine Ankömmlinge.“ Christian M—r sprang auf und eilte voran, die meisten mit ihm; nur wenige blieben zum Schutze bei den Fahrzeugen. Nach einer Stunde näherten sie sich der Stelle. Man rief mehrmals laut Marien bei Namen, — und bald antworteten freundlich bekannte Stimmen. Die treuen Gatten fielen sich in die Arme, die Kinder umflammten ihre Eltern, und die Umstehenden hatten Thränen der schönsten Rührung in den Augen.

Uebrig am Tage nach der Abfahrt war ein Schiff am Abend ganz nahe vor der Colonie vor Anker gegangen. Beim Henschein landeten 2 Schaluppen mit Bewaffneten. Zwei junge Leute, welche die Wache am Ende der Pflanzung hatten, wurden erschossen. Da nahm Wilhelm M—r eilends seine Mutter und Geschwister, und flüchtete mit ihnen in den nahen Wald hinter ihrem Hause, — und von da brachte er sie an die benutzte Stelle. Sobald er sie in Sicherheit wusste, kehrte er zurück, hörte aber nur den Lärm beim Plündern. Bei Tagesanbruch flüchteten sie die Häuser in Brand, schleppten die Bewohner, die Vorräthe und einiges Vieh auf ihr Raubschiff und verließen die Küste. Er wagte sich nicht hervor. Am folgenden Tage fanden sich noch 5 Flüchtlinge, eine ganze Bauern-Familie, die ihnen ein, die sich, wie sie, in den Wald gerettet hatte. Man fing einiges von dem Lärm zerstreuten Vieh und einige Ziegen auf, sammelte den Rest der Lebensmittel, und so brachten die Geretteten die drei Wochen in großer Sorge und Verängstigung zu, in welchen Vater und Brüder abwesend waren. Die Bibel und der lederne Beutel mit den 250 fl. waren fast das Einzige, was hatte gerettet werden können.

Mit trauernden Blicken nahm man Abschied von der vieljährigen, einsamen und Allen doch so lieb gewordenen Heimath; nur 2 Ziegen wurden eingeschifft, und so segelten die beiden kleinen Fahrzeuge nach Norden. Den kleinen Fischernachen des Offiziers grub man aus, und ließ ihn auf dem Ufer für ewige Unglücksfälle, und eine Nachricht in mehreren Vorteilen von dem was der Colonie, der man in dankbarer Erinnerung schon längst den Namen Frankfurt beigelegt hatte, begeben war, und wohin sich die Geretteten gewendet hätten.

Nach ihrer Ankunft im Fort William, (von wo der Offizier, mit Frau und Kind, schon in seine Heimath nach Philadelphia abgereist war,) wurden sie vom Commandanten mit den notwendigen Kleidungsstücken versehen, und dann mit Empfehlungen auf einem abgehenden Schiffe nach Savannah gesandt, einer Stadt von etwa 8000 Einwohnern, wovon fast die Hälfte aus Negern besteht. Man nahm sich ihrer hier menschenfreundlich an, und verschaffte ihnen ein Unterkommen. Christian M—r fing hier sein Schreibergeschäft wieder an, indem er nun zum erstenmal seinen verborgenen Schatz benutzte, um sich mit Werkzeugen zu versehen, und



seine herangewachsenen Söhne dienten ihm als Gehülfen. Die Bauernfamilie erhielt ein Stück Land um es urbar zu machen, die Reugöttingen am Savannabluß, welches von Deutschen angelegt ist. So lebten sie etwa ein halbes Jahr ruhig, arbeitsam und geachtet, als plötzlich ein Schiff einlief, von dem Kaufmann Bergmann aus Philadelphia besfrachtet. Der Schiffer hatte den Auftrag, nicht nur vorüberst den Ketter seines Sohnes, jenes Offiziers Bergmann, mit seiner Familie, sondern auch alle diejenigen von der Colonie mitzunehmen, welche die Reise mitmachen wollten; es solle für sie alle gesorgt werden. Die Bauernfamilie, des Bescheides und unsäßen Lebens müde, wollte aber nicht wieder hndern; daher wurde ihr, im Namen des Herrn Bergmanns, eine Summe Geldes zu ihrem bessern Fortkommen ausgezahlt; M-r hingegen und seine Familie ließen es für einen Wint der Vorreise zu ihrem Besten, und gingen getrost nach Philadelphia. Hier wurden sie froh und freundlich empfangen. Bergmann las ihnen den Brief des edlen alten Frankfurter Kaufmanns vor, welcher kurz also lautete:



Mein Sohn!

„Diesen Brief überbringt Dir Ehr. M-r mit seiner Frau und Kindern. Weil Du doch alle Jahre von Deiner Dankbarkeit schreibst, so schicke ich Dir diese unglücklichen aber braven Leute, mit dem Spruch: Was Ihr gethan habt dieser Geringsten Einem, das habt Ihr mir gethan. Wir sind alt geworden, im Segen, aber noch gesund, und grüßen Dich und die Deinigen vielfach.“

Und der Sinn dieses Briefes ward aus zweifachem Grunde richtig aufgefaßt; denn durch die kräftige Unterstützung des Kaufmanns Bergmann, lebt nan Ehr. M-r als vermöglicher, angesehener Möbelfabrikant mit den Seinen in der Nähe von Philadelphia in Amerika, und befindet dort, wegen seiner Biederkeit und seiner großen Erfahrungen, ein ehrenvolles bürgerliches Amt, dem er mit großer Treue vorsteht. Seine Marie glaubt immer noch, daß der erste Segen mit der Bibel und den anderen Erbküden auf sie und ihre Kinder übergegangen, und eine Hauptursache ihrer wunderbaren Rettung gewesen sey. Der Vater aber, gegen den die Söhne öfters den Wunsch äußerten, wieder nach Deutschland zurück zu sehen, wiederholt ihnen, in schmerzlicher Erinnerung an seine so jammervoll unter den schönsten Hoffnungen verunglückten Reisegefährten, jedesmal die Worte: Bleibe im Lande und nähre Dich redlich! —

**Concert der Demoiselle Louise Schweiger,**  
gegeben im Schauspielhause  
am 26. May 1824.

Eisere für die Kunst, welche an Gedächtniskraften haben oder der Verfassung zugänglich sind, bedürfen, wenn ihr Paß gegen die Kegerbrut ihnen auszugeben droht, zu weilen eines glinden Mittels, um denselben zu schüren. Ein solches Mittel war der heutige Abend, wo Hoffini, Pucitta und Orlando mit einander wechselten Auch in dem früheren Concert der Dem. Schweiger waren mit Ausnahme einer Arie aus dem Freischütz lauter Stücke gewählt worden, welche aus der neuen italienischen Kunstschule hervorgegangen sind. Unseres Erachtens aber darf der Sänger bei allen seinen indubiduellen Vorzügen, nie seine vermittelnde Stellung zwischen dem Tonsetzer und dem Hörer aus den Augen verlieren, und in dieser Beziehung ist es keineswegs gleichgültig, welche Wahl er treffe und in welchem Ansehen der Tonsetzer stehe, als dessen Vertreter er oor dem Publikum auftritt. Es gehört von Seiten des Hörers schon einige Ueberwindung dazu, um sich des Schlußes von geschmackloser Wahl auf mangelhafte Ausführung zu erwehren, und die Schönheit des Vortrags kann gegen die Fügigkeit des Vortragsgenen höchstens in der Oper in Anschlag kommen, wo man entweder weggehen oder geduldig die Stöße anhören muß, die sie enthält. Wenn wir jedoch Dem. Schweiger die getroffene Auswahl und zwar um so mehr verzeihen, als sie eine vaterländische Künstlerin ist, und ihr daher nicht einmal der Vorwand der Nationalität zu Statten kommt, so müssen wir gleichwohl ihrem Verdienst als Sängerin volle Gerechtigkeit widerfahren lassen. Dem. Schweiger besitzt eine reine, besonders im Piano überaus anmuthige Sopranstimme in dem seltenen

Umfange von  bis , große Reklungelustigkeit, bis

an das Uebermaß reicht und sich in Trillern und Schandeln erhebt, und in den Mitteilungen bedeutende Kraft. Ihr Staccato ist meisterhaft, ihr Vortrag gebildet und ausdrucksoll und theilt viele Eigenheiten mit den vorzüglichsten Sängerninnen. Nur etwas bleibt zu tadeln: allzu instrumentenartige Verabhandlung der Singstimme.

Folgendes sind die in ihrem Concert gegebenen Stücke:

1) Duvertüre aus Olympia. Wenn dieser Duvertüre nicht noch irgend eine Umarbeitung bevorsteht, so haben wir alle Ursache, uns ihres zu freuen. Denn sie enthält manche recht ansprechende Stellen und ist bei künstlerischer Durchführung nicht allgung wie Geruchlich überladen. Wir waren z. B. nicht wenig überrascht, gleich im Eingange eine Stelle von sordino zu finden — eine Art des Instrumenteneinsatzes, welche wir am wenigsten von Spontini erwartet hätten. Wir hatten schreiben wollen: „Wenn einst die ferne Nachwelt sagen wird, Spontini habe zum Theil tauben Ohren komponirt, so wird dieses zweideutig seyn.“ Doch das findet auf die Duvertüre aus Olympia keine Anwendung.

2) Scene und Arie von Pucitta, gesungen von Dem. Schweizer.

3) Violin-Consert, gespielt von Herrn Kemp. — Herr Kemp ist mehr vortragender als tüchtiger Künstler, und das ist recht. Wenn die Singstimmen anfangen Instrumente zu werden, so müssen die Instrumente zur Eingabe zurückkehren, welche das Prinzip und die Quelle aller Kunst ist.

4) Variationen von Mittermayer, gesungen von Dem. Schweizer.

5) Duvertüre aus Eurypante. Daß Spontini Eurypante nicht geben will, ist natürlich: er darf die Duvertüre aus dieser Oper nicht neben die aus Olympia stellen, welche von ihr an Geräusch bei weitem überboten wird. . . Der Duvertüre aus Eurypante ist der erste Eindruck nicht günstig; ihre Mängel schwimmen oben; ihre Schönheiten mögen wohl tiefer liegen. —

6) Arie von Mosli, gesungen von Dem. Schweizer.

7) Potpourri für das Bagott, gespielt von Herrn Lindner. Das Instrument ist zu ehrwürdig, um in Schönschellen umher zu tanzen. Es ist gerade, als sähet ihr einen ernsten Alten in dem lustigen Gepränge des Sings. — Ein gewisser Theil unseres Publikums gleicht jenen Thieren, welche ihre Zungen aus laurer Liebe aufstreifen. Weist ihn Lindners Stellung sie besonders beschränkt, wollten sie ihn das vorgeragene Stück wiederholen lassen, und ihm aus Dankbarkeit eine ungemaine Anstrengung zum zweitenmal abdrücken.

8) Arie von Orlandi, gesungen von Dem. Schweizer. —

Wir haben zum Schluß noch eine grammatische Unschicklichkeit des Aufschlags-Complicien zu rügen. Derselbe schreibt: Duvertüre aus der Olympia, Duvertüre aus der Eurypante. Nun aber sind Olympia und Eurypante Eigennamen, und bedürfen als solche nicht des Artikels, es sey denn zur Unterscheidung von Andern gleiches Namens. Sollte es aber noch eine zweite Olympia, eine zweite Eurypante geben? — Ooit behüte!

## Nur eine kleine Erinnerung an die liebe Eitelkeit.

Man hat mir die Ehre erzeigt, mich für den Dramaturgen der Iris zu halten. Ich würde dieses augenblickliche Gerücht, eben weil es nur augenblicklich seyn kann, mit Gleichgültigkeit übergegangen haben, wenn man nicht einen Angriff auf meine Erinnerung damit verbunden hätte, welche ich denen, die Andere heimlich nach sich zu bemessen pflegen, gern verzeihe, der mir aber sowohl für mich um der Gnuß der Besten willen, als auch im Allgemeinen der Rede werth zu seyn scheint. Man glaubte mich ganz sicher an einer Anmerkung zu den Theaterkritiken der Iris vom 9. May zu erkennen, welche bei Gelegenheit einer Betrachtung über die beiden Ainala der Oper Don Juan gemacht wurden und so lautet:

„In diesem und dem folgenden wird man finden, daß wir die Bemerkung über Don Juan in den dra-

„maturgischen Aufsätzen der Zeitschrift Eichblätter benutzt haben, welche diesen Theil der Oper sehr geistreich sagen Hofmann ausführen.“

In der That also hält man mich für erschauend eitel; aber mehr noch, man hält mich für sähig, ein Selbstlob in die Welt auszuwerfen, wie dieses von manchen Schriftstellern und auch von Nichtschriftstellern zu geschehen pflegt. Hierauf kann ich nur bemerken, daß, so wenig es meine Art ist, mich vor der Unwissenheit und vor selbstzufriedener Thorheit zu demüthigen, vielleicht Wenige so sehr von den Unvollkommenheiten ihrer eigenen Produkte überzeugt seyn mögen, wie ich; daß ich aber auch deswegen die Feinung nicht aufgebe, daß meine Anstrengungen, worin ich mir wenigstens des „untätigen Willens“ bewußt bin, nicht ohne Früchte bleiben werden. Denn sicher ist das nur allein das richtige Bewußtsein, welches alle Auszubildung im Leben wie in Künsten und Wissensthäten leiten soll: daß das Wohlgefallen an eignen Werken nur eine gewisse Stufe innerer Befriedigung erreichen darf, welche zu immer besseren Bestrebungen zu erheben sähig ist. Die Freude, welche weiter geht, führt zur Skeletier mit dem lieben Ich, welche den Menschen zurück, statt weiter bringt. Das läßt sich im Leben jedes Menschen und in jeder Culturgeschichte nachweisen, so immer der Verfall erfolgte, wenn nur Eitelkeit (mit allen Uebeln im Gefolge) und kein tieferes Gefühl den Menschen leitete. Da man mich einmal als Verehrer Shakespears kennt, so will ich in dieser Hinsicht nur auf dessen tiefinnigstes Bild verweisen. Das Bildgähnen mit dem Ich war die Sünde Hamlets, um vorzuziehen er bei allen edlen Anlagen nichts vollbringen konnte, und am Ende sterben mußte. Und warlich, Alle die sich zum Wirken für das Bessere berufen fühlen, haben einen zürnenden Geist zu rächen, wie und in welchen Lagen ihnen dieser auch entgegenstreiten mag. Daß aber die Demuth die Mutter aller Tugenden ist, muß jeder Einzelne immer mehr an sich erfahren, und dann wieder finden, daß diese Wahrheit nicht allein den Inhalt der Religion ausmacht, sondern daß die Verwundung an derselben, der Inhalt der ganzen Weltgeschichte und das Kathol aller Erscheinungen ist, welche in ihr aufstauen und verschwinden.

Für das Schreiben von Theaterkritiken, welches mir gleich manchem Andern verleidet ist, möchte ich, hier schließend, ebenfalls aus Hamlet ein Bild der Wahrheit borgen. Die arme Ophelia betam von dem Prinzen einen harten Stuch mit in die Welt: *Be thou as chaste as ice, as pure as snow, thou shalt not escape calumny.* Wieder hoffnungsvollen Dramaturgen sollte man, damit sie weder still noch bitter werden, denselben Stuch mit in ihr Amt geben, mit Anwendung auf die Kunst:

Sei du auch noch so treu im Dienst alles Schönen, Du wirst die Undanks und der Eifersucht nicht entgehen.

Der Dramaturg  
der Eichblätter.

### Augenlust.

Menschenaugen, helle, klare!  
Was durch euch sich offenbare,  
Schönste Sterne,  
Säng' ich gerne,  
Friel' es allwärts, nah und ferne.

Augenlos, seich aus, enthülle,  
Was so quillt in Schönheitsfülle!  
Keyer, klinge,  
Lied, besinge  
All' die lichten Wunderdinge!

Blumenaugen, süße, milde,  
In des Lenzes Lustgefülle  
Keuget immer;  
Quillt doch nimmer  
Aus euch Menschenaugenschimmer.

Sternenaugen, glänzt hernieder,  
Schwingt das lust'ge Glanzgefieder;  
Euch auch fehlt,  
Was besetzt  
Menschenaug' so schön erpölet.

Christlein, du magst zwar laugen,  
Selbst zu blenden Menschenaugen;  
Doch, du helle  
Spiegelaugel,  
Dir auch fehlt des Auges Seele.

Menschenaugen, schwarze, blaue!  
Was in euch ich Alles schaue!  
Welch ein Glutben,  
Strömen, Blutben,  
Quell des Schönen und des Guten!

Jünglingsaug', so voll erglühend,  
Weißt ihr Feuerfunken sprühend,  
Himmelreiter  
Steigt du weiter  
Stets auf der Erleuchtung Leiter.

Mädchenaug', wie mild du leuchtest,  
Dich mit Thränenthau besuchtest;  
In dir fließt,  
Aus dir sprichst  
Schmerzgeißel, die Lust verjaget.

Kinderaugen, helde, reine,  
In der Unschuld Heil'gemischeine  
Wohl geborgen;  
Frei von Sorgen  
Lacht aus euch des Lebens Morgen.

Greiseaugen, milde Strahlen!  
Schön seht ich in euch sich mahlen  
Strahl der Wahrheit  
Voller Klarheit,  
Tiefblick, den nur Weisheit darleiht.

Seheraugen, euch erhebt' ich,  
Mit euch in die Ferne schweb' ich,  
Zu erpöhen  
Jene Höhen,  
Wo des Lichtreichs Palmen wehen.

Last mich, o ihr Wunderaugen!  
Aus euch Himmelsravonne saugen,  
Bis ich, trunken  
Von den Funken,  
In ein glutholl Meer versunken:

Nur noch träume jenes Schauen,  
Das auf Paradiesebenen  
Hin zum Licht dringt,  
Volles Heil bringt,  
Sich zum Anschau Gottes aufschwingt.

### Bathmendi.

(eine morgenländische Erzählung.)

Herr Hossain lebte vor einiger Zeit als der reichste und angesehenste Kaufmann in Bassora, mit einem Glanz und einer Herrlichkeit, wie es einem Manne ziemte, der seit zwanzig Jahren in Moluskaschen Gewürzen, in Schawis von Kaschmir, in Batiñ aus Nepaul und in Diamanten von Honduras die glücklichsten Geschäfte gemacht hatte, und in Tauris und Muschär eben sowohl Faktoreien hielt, als in Drmus, Benares und in vielen andern Städten mehr. Endlich aber machte er bankrott. Ich weiß nicht, lag es an der großen Ehrlichkeit von der einen, oder an der Pissigkeit von der andern Seite, kurz, es wurde bei diesem Geschäft so wenig gewonnen, daß man es füglich für seine schlechteste Spekulation halten konnte, wenn man

andere damals schon aufgestellt genug war, einen Bankrott zu den Exekutionen zu zählen.

Hoffen's Häuser, Wärrn, Sklaven und Sklavinnen wurden zu Gelde gemacht und seine Magazine in Beschlag genommen; es war ein Jammer, anzusehen, wie die Reibharte — die es nicht leiden mochten, daß das Glück irgend einen andern begünstige, als sie selbst — sich freuten, und Hunderte von redlichen Leuten — die es wußten, wie viele Menschen der reiche Kaufmann in Nahrung gesetzt hatte — sich betrübten. Er selbst aber trug sein Unglück nicht eben wie ein Weiser, doch auch nicht ganz wie ein Thor. Es wurmte ihm recht innig, als er seine bequemen Zimmer räumen, seine reich besetzte Tafel und seine zahlreiche Bedienung entbehren mußte, als seine liebsten Sklavinnen fortgeführt wurden, und die Freunde, die sich sonst zu ihm gedrängt hatten, bei ihm vorüber gingen, ohne sich seiner im mindesten zu erinnern. Dennoch erschloß er sich — nicht; er suchte vielmehr als allen Winkeln kleine Ueberreste seines Vermögens hervor, und brachte ein Säckchen zusammen, das eben hinreichte, um in einer wohlfeilen Gegend etwas Land zu kaufen, dem er durch Arbeit und Schwweiß den nöthigen Unterhalt für sich und seine vier Söhne abgewinnen wollte. Die Familie durchzog einen guten Theil von Persien, und ließ sich endlich in der Provinz Kustan nieder.

Das Landleben hat bei allen Reizen, mit welchen es von den Dichtern ausgeschmückt wird, dennoch einige Unbequemlichkeiten; schwere Arbeiten nämlich, bei großen Entbehrungen. Lust und Liebe zum Dinge macht freilich jene leicht zu thun und diese leicht zu tragen, und das Gelingen der Unternehmungen gewährt dann auch süßen Lohn. Aber Hoffen bearbeitete seine Felder weder mit Lust noch mit Liebe, weil er immer der Zeit gedachte, wo ihm einige Federstriche wie mit einem Zauberhiebe Hunderte und Tausende einbrachten. Die viel Schweißstropfen kostete dagegen ein Morgen Acker, um ihn zu pflügen, zu besäen, davon zu ernten und dann das gewonnene Getraide zu verschen und zu reuigen. War nun am Ende von den eigenen Bedürfnissen etwas erübrigt und nach der Stadt zum Verkauf gebracht, wie wenig wurde damit gewonnen! Es war kein Wunder, daß bei dieser Verbrossenheit auch seine Söhne wenig Neigung zum Landbau bekamen. — Indem nun Hoffen die lehnfüchtigen vollen Blide nach einer unwiederbringlich verschwundenen Lebens-Periode hinwachte, die er, aller Sorge und Unruhe vergessend, mit den lebhaftesten Reizen ausschmückte, und indem er dabei, wie jeder Thor, alle Annehmlichkeiten verschmähte, welche die Gegenwart ihm darbot, beschloß ihn, bei so eitlem und nie befriedigten Verlangen, das Alter. Als er sein Ende nahe fühlte, rief er seine Söhne: sie traten um sein Lager her, und er sprach zu ihnen folgende Worte: „Meine Kinder! Alles, was ich Euch hinterlassen kann, besteht in diesem Hause und dem Lande, das dazu gehört. Das ist freilich ein kümmerliches Erbschaft: doch besitze ich noch ein Geheim-

niß, welches ich Euch nicht früher anvertrauen durfte, und das heftiglich von größerem Werth für Euch sein wird. In den schönsten Tagen meines Glücks lernte ich einen Mann kennen, der an Weisheit die Eterlichen weit überstiege. War er einer der uralten Magier oder der Bramahnen, stammte er von jenem Urvolk ab, welches vom Himmel aus seine Kinder nach Sina, Indien, Persien und Baktra ausgesandt hat, oder gehörte er gar einer höheren Ordnung der Dinge an, ich weiß es nicht. Genug, er sprach von der wunderbaren und schrecklichen Umgestaltung der Erde, von der Verödung Sibiriens, wie sie durch die Verböber der heiligen Höhen in Tibet geschähen, wie die Erkenntnisse, Einsichten, der heilige, aus der Anschauung entsprossene Glaube nebst der reinen Sitte einer Unschuldswelt bald verdaufelt und verschwunden, wie Eignis und Tüde an ihre Stelle getreten, die jetzt, vereint mit Despotie und Muthvergießen die Welt veröden, und das Erdenglück aus allen, auch noch so reich von der Natur begabten Ländern verschlechten; von Altem diesen sprach er, als sey es in seiner Gegenwart geschähen. Zerkauft und Entfusse und viele andere Weiser, deren Namen vergessen und verloren sind, wie ihre Lehren, waren ihm vertraute Freunde gewesen; und so wie ihm in der Vergangenheit nichts fremd war, so hell war auch sein Blick in die Zukunft. Auch mich hat Altim — so heißt der Weise — auf meine Bitte in dieselbe schauen lassen; aber dieser Blick giebt keinen Trost und vermehrt unsere Weisheit nicht, denn sonst würde ich den Umlauf meines Glücks gelaufen angesehen, und auf den Anbau eines neuen, wiewohl unscheinbaren, mehr Kraft und ruhiges Nachdenken verwenden haben.“

„Es lebte in Bassora ein Greis, der hatte fast zu gleicher Zeit sein Vermögen, seine Kräfte und seine Kinder verloren. Ich nahm ihn zu mir ins Haus und pflegte seiner siebenzehn Jahre hindurch bis an seinen Tod mit kindlicher Zärtlichkeit. Er, und mehr noch sein Vater, waren Feinde des weinigen gewesen. Man suchte ihn oft bei mir verächtlich zu machen, als spottete er meiner hinter dem Rücken, ich achtete dessen nicht und veränderte mein wohlwollendes Betragen gegen ihn nicht, noch ehe ich erfahren hatte, daß nur der Reid durch seine Verläumdungen ihm meinen Schutz entziehen und die Stube seiner letzten Tage verkümmern wollte. Diese, wie es mir schien, unbedeutende Kleinigkeit hatte mir Altim's Günst erworben. Ich fragte ihn daher, als er mir in dunkeln Worten meine trübe Zukunft enthüllte: ob sie auf keine Weise abzuwenden oder zu erleichtern wäre? Nein, sagte er, das Schicksal hält einen festen, aber auf die Weisheit und Tüchtigkeit, auf die Tugend und das Kaiser begründeten Gang. Willkürlich in dieses Naderwerk eingreifen kann selbst die ewige Weisheit nicht, eben weil sie Weisheit ist. Manche Verirrungen vom rechten Wege scheinen unwerthlich zu seyn; aber es ist dem Menschen freie Kraft gegeben, täglich Gutes zu wollen und nach dessen Willen zu wir-

fen. Was davon gesingt, steht wie ein unverwundt blühendes Blumenbeet in allen den öden Wästeneien da, in die er oft, ohne zu wissen wie, doch wie ganz ohne eigenes Verschulden, verschlagen wird. Sie führten und trösteten durch ihren Anblick und ihre Däse den müden Wanderer, der zuweilen bis zum Ende seiner Laufbahn wenig Anhepläge und wenig Erquickung mehr findet. — Jedoch dieser Worte klang mir propheetisch, dunkle Ahnungen erfüllen mein Herz mit schauriger Wehmuth; doch jetzt ist auch dieser schwere Lauf vollbracht, ein heiteres Morgenroth schimmert mir von Jenseits herüber.“

Schon lange flossen still die Thränen der Söhne; nimmer hatten sie solche Worte vom Vater gehört, er schien mit fremder Zunge zu ihnen zu reden. Jetzt wurde er durch lautes Schluchzen unterbrochen. Er hielt, um neue Kräfte zu sammeln, einige Augenblicke inne, dann fuhr er fort: „Sehet Eurer Betrübniß Schranken! Das Leben ist für eine lange Trauer zu kurz. Was beklaget Ihr denn auch so sehr? Eine Trennung, die vielleicht nur wenige Jahre dauert! — und ein Jahr wenn es verschwunden, ist auch nicht mehr als ein Augenblick. Wenn der Tod Euch als ein Uebel erscheint, so müßt Ihr ihn doch als das kleinste erkennen, das unter zwei Uebeln möglich war. Das Leben erhält ganz allein nur dadurch Werth, daß es enden kann, und enden muß. Doch ich eile, um zu schließen. Ich empfahl dem weisen Alzim Eure Wohlfahrt, meine Kinder! Ich will thun, antwortete er, was ich kann; sie mögen mich nach deinem Tode auffuchen, tief im Walde von Rom ist meine Behausung. Dort will ich unter sie einen Schatz verteilen; es bleibt aber ungewiß, ob der Besitz desselben oder sein Verlust sie dem Glücke näher bringen wird. An meinem Rathe will ich es ihnen nicht fehlen lassen! — Jedoch, meine Kinder, hütet Euch wohl, zu glauben, daß ein solcher Rath den Weg untrüglich bezeichnen könne. Es hängt Alles —“ Hier überließ den Vater ein Stillsitzen, welcher sein Leben endigte.

(Fortsetzung folgt.)

### Charade.

Werbergen unterm dicken Raube  
Der Ersten, führen nach dem Raube;  
Das Ganze laut, im düstern Wald;  
Da zeigten sich den Späterklichen  
Die Freyen den andern, auf dem Rücken  
Sag eine drohlige Gestalt,  
Wie weiland Ritter Don Quixotte.  
Doch lachte laut die ganze Rote,  
Und übe Gnade für Gewalt.

Auflösung der Charade in No. 44.

Schneefuch.

Sonntag den 29. Nov. Ein Kugner, der die Wahrheit spricht, Lustig. in 1 Akt, nach Sch. und Meisels, von v. Humb. Hierauf: Der Quartierjettel, Lustig. in 3 Akten. von Reinbeck. Aufzug: Adolph und Klara, Der in 1 Akt, von d'Alarac. Wir dürfen den beiden Verfassern des ersten Lustspiels die poetische Lizenz vergeben, daß der Kammerdiener Louis ein Drenschmeister im Verifikiren der Lügen seines Herrn ist, wenn es einmal drauf ankommt, daß man lache; aber daß man über ihr Lustspiel nicht lachen kann, das dürfen wir den Herrn nicht vergönnen. Indessen, so geht's in Paris. Jede armselige Anekdote wird dazu benutzt, schnell ein einträgliches Lustspiel daraus zu machen. Meister Scribe schneidet das Kleid, die Geistes Melville und wie die aimables bavards nach einander heizen, flicken es zusammen, daß es ein Paar Beize tage hält. Diese Pariser Theater Schneider arbeiten wacker mit dem Meister Scott in Schottland um die Bette. New York ist in der Zeitung der freien Stadt Frankfurt ein wigiges Stammbuchblattchen von Walter Scott (man freut sich, ihn wieder einmal selbst zu hören), womit sich schlaue der Baudechier Alexander durch ganz Schottland in Ruf zu bringen wußte. Die Stelle:

Du mußt Alexander und Compagnie sehn;  
Doch auch nicht 'mal das! ein Complott, eine Menge, —  
Dann komm' ich, als Scherz, gar schüchtern in die Engst,  
Und muß, fest in Person den Lob dir zu singen,  
Durch die Aufruchtract' auseinander dich bringen! —

Dieselbe Anmuthung, die einstend ein Corporal bei einem Aufzuge einem sehr dicken Mann gemacht haben soll: „Geh's auseinander“ — man könnte sie auch auf Walter Scott und Compagnie und auf die Pariser Theaterschneider anwenden, und sagen: „Geh's auseinander!“ Es kommt bei dem Manuskriftwesen nicht viel Geheimes heraus, die Herren liefern täglich schlechtere Arbeit. — Was die Darstellung dieses Lustspiels anbelangt, so nimmt die Gewandtheit des Herrn Dürre in solchen dargierten Rollen, wie die des Louis, André u. augenfällig zu; er fahre unthig auf diesem Wege fort und befeige sich nur immer mehr der individuellen Charakteristik. Hr. Hoffmayer hört und sieht man gern, wenn er einen leichtsinnigen Kugner zu machen hat. — In dem zweiten Lustspiel, welches fortwährend mit Vergnügen gesehen wird, sind die vorzüglichsten Leistungen des Hrn. Leising (Hocheremmel) und des Hrn. Weiden (Wippen) allbekannt. Hr. Dürre zeigte sich auch hier (als Carl) in vortheilhaftem Lichte. — Das Eingipfel kritischen wir mit den Worten eines früheren Berichtes: „die kleine Oper hat längst schon ihren Tag überlebt; sie kann nur einiges Wohlgefallen durch feines Spiel erwecken, welches wir vermessen.“ Aus vom Jahr 1822, Nr. 79. (Aussführlicher Ino 1821, Nr. 52).

Sonntag den 30. Der Einspeler, Oper in 3 Akten. Nach dem Roman des Vicomte Darinacourt von Planat, Russl von Caraffa.

Dienstag den 1. Juny. Der Schleichhändler, Drama in 3 Akten, nach dem Trauerspiele von Leg (Wann

(script). Hierauf: Nummer 777, Pöffe in 1 Akt von Lebrun. Zu den starken Ungereimtheiten dieses Schleichhändlers gehört wohl am Schluß der Umhand, daß der General dem Obristen Walry, welcher noch nicht des Verbrechens überwießen, sondern erst verdächtig ist, absichtigt, ihn vor dem Verhörs des Schleichhändlers Baldi angukühnen. Also zuerst den Spigebuben und dann den Herrn Obristen. Wenn Walry so vernichtet ist, daß er nicht daran denkt, an seine militärische Würde zu erinnern, so muß sich doch der General daran erinnern und ihn dazuko hören. Jenen Umstand brauchte jedoch der Verfasser unter den Mittelchen, um den Zuschauern so viel als möglich Angst einzujagen, wozu als Hauptkapp die gleich darauf folgenden Executions-Schüsse gebühren. Der Knall wirft die geängstigten Eltern nieder, darauf werden sie aber durch den Ruf „Er lebt!“ alsbald wieder lebendig gemacht. Ist es nicht unwürdig, das Gen mit dem Mitleid und Nührung an solche Executions-Szenen wegwerfen soll? Ist es nicht arg, daß Schriftsteller Menschen auf die Bühne bringen dürfen, nur um sie alle möglichst hochnotpeinliche Schreden aufstehen zu lassen? — Von der Darstellung haben wir erst kürzlich berichtet. Es schien uns, als ob es heute im Gang der Vorstellung hin und wieder etwas gestoch hätte. Hr. Kottmayer verdient besonders Lob für die gute Ausföhrung der Rolle des Gabri. Er stellt den jarten unglücklichen Jüngling, ohne ihn in zu große Weichheit aufgehen zu lassen, ganz des Mitleids würdig dar. — In Nummer 777 trägt Hr. Otto in der durchaus launigen Darstellung des Notars Vorthheil den Preis davon. So muß der Erzschelm aufgehen haben. Dieser Kopf trägt schon ganz das Gepräge schelmigkeits Gaunerey. Aber man sehe nun die köstlichen Bewegungen, man höre seine Stimme, wenn er fromm ist, wenn er der Frau Wuzig die Cour macht, wenn er sich vergißt und daherpörrt. Wie schön fährt er aus der Thür und flucht über die Kape, die mit dem Brustknochen durchgegangen ist, und wie komisch lenkt er gleich ein, so wie die Wazig zu weinen anfängt und ihm der Christenmenschen einsinkt. „Nun, sey nur ruhig, mein Kind, die Kape will auch einmal einen Feiertag haben, wo sie Braten frigt, die Kog?“ Unergründlich ist die Hauptscene, wo der Brief mit der Nachricht vom großen Losz antommt. Den Pfeffer mit seinen vier Loosen hat er sich so eben durch sein: „Hals Vart, süßer Pfeffer!“ verschert. Nun kommt der Brief. Je mehr den Schelm das Gewissen schlägt, desto tumultuärlicher ist seine Ervarung, Er kann den Brief nicht einmal aufmachen. „Es geht nicht!“ stößt er ganz erschöpft heraus. „Et was, Dummheiten!“ sagt der kalte Pfeffer, indem er ihm den Brief aufreißt. Vorthheil versucht zu lesen. „Es geht nicht!“ seufzt er abermals, „die Buch haben tanzen!“ Pfeffer soll lesen, zu erst wird aber noch ein Stuhl geholt. Der Notar sezt sich, Pfeffer liest: „Ew. Wohlgebohren ic.“ Vorthheil ruft voller Angst mit gedämpfter Stimme: „Die Nummer!“ Pfeffer liest weiter. Die Nummer!.... ruft Vorthheil zweimal mit steigender Angst und erhebt sich vom Stuhl. Pfeffer: „Nummer 777.“ Da sinkt Vorthheil wie vom Schlag gerührt zurück, läßt die Arme hängen und den Kopf auf die Brust sinken. Diese Scene ist meisterhaft. Hr. Dito's Spiel in dieser Rolle läßt sich dem Besten von Island in der Art an die Seite stellen.

Unsere Bühne darf sich glücklich schäken, einen Künstler wie Herrn Otto zu besitzen. Es ist recht sehr zu wünschen, daß man den würdigen Veteran mehr schauen könnte, um ihm mehr Mühe für seine Meisterrollen zu verschaffen. Hr. Düpre entwirft sich immer besser in der Rolle des Pöffe'ser. Zu Anfang im Dachfenster hätte er etwas malitioser seyn dürfen, zuweilen schaue einige Gutmüthigkeit durch. Nachher ging's besser, und befiße Hr. Düpre eine ausgezeichnete Mimik, so würde er den gehörigen Eindruck noch weniger verfehlt haben. Das schnelle Sprechen wollen wir nicht im geringsten tadeln, wo er in Wuth kommt, aber an anderen Stellen hang die Rede noch etwas memorirzt. Die Kleidung war gut.

Mittwoch den 2. gab Bräulein Marie Therese von Cessi im Schauspielhause ein Concert. Mögen sich unsere braven Sänger und Sangerinnen nicht gekraut fühlen, mögen sie sich noch weniger irte machen lassen, daß man diesen Abend eine ausgezeichnete italienische Sangerin mit Beifall überhört hat. Am Zerbs nach seinem Anlaugen und Kräften. Wollte ein Singvogel den andern beneiden, daß er nicht ebenfalls des und das kann? Dafür hat er andere Vorträge von der Natur erhalten. Aber, einen Vogel zu hören, der nicht redet, wie ihm der Schnabel gewachsen ist, sondern allerhand Kunststücke und Ergeleken gelernt hat, das ist lächerlich oder bezaubernd. — Die italienische Kexle hat nun einmal die Anlage zu den gelungenen und schlagartigen Arien, die deutsche nicht, sie hat dafür andere bedeutende Vorträge. Man soll uns die besten italienischen Sangerinnen aufweisen, ob sie die Seele im Geiang haben, welche der deutschen Stimme eigen ist. Wem aber das Unweien mit den halbbrechenden Küssen und Collozationen besser gefallt, als der einfache, gefühlsvolle deutsche Vortrag, der verdient gar nicht ein Deutscher zu seyn.

## Theater-Anzeige.

Montag den 7. Juni. Elisabeth, Oper in 2 Akten. von Rossini.

Donnerstag den 10. Maske für Maske, Lustsp. in 3 Akten, hierauf: ein Divertissement.

Samstag den 12. Oper, (unbestimmt).

## Berichtigung.

Ein Druckfehler in dem vorigen Blatte der Iris verkürzt die Sangerin, Dem. Louise Schweiger, in den Augen derer, die dem Urtheil der Iris folgen, um einen ganz an von ihrer schönen Stimme. Den Sturm zu beschwören, der sich darob über unsern Haupt zusammen, und der Zerschweifung zu ergehen, wider uns Dem. Schweiger aber igt ein hellenmüthiger Beschüder etwa zugehört haben müßte, erklären wir hiermit, die ewige Weisheitlichkeit zu thun, und, wie der Druckfehler verätherlich behauptet, bis E. singt.

## Bathmendi.

(eine morgenländische Erzählung.)

(Fortsetzung.)

Die nächste Pflicht der Söhne war jetzt, das Begräbniß ihres Vaters zu besorgen. Kaum war dies geschehen und die verorbnete Todtenfeier vollendet, als sie sich auf den Weg nach dem Walde von Kom machten. In die uralte Nacht desselben dringt nur selten ein Sterblicher; Schauer überfällt den Wanderer, wenn er sich der heiligen Stille nabet, in der kein reisendes Thier und kein Raubvogel hauset. Fernhin hört man den leisen Fuß der Gazelle und des Rehes und das Wirren der Holztaube. Hier wanderten sie einen ganzen Tag auf einem wenig betretenen Pfade, den ein ehrwürdiger Dermisch ihnen bei dem Eingange gezeigt hatte. Mit Grauen sahen sie den Einbruch der Nacht. Die einzelnen Erhaben des Mondes, die nur spärlich durch die dichte Verlaubung brachen, schienen bloß die Finsterniß in ihrer ganzen Erbardenheit sichtbar zu machen; ihr täuschendes Licht schuf bald näher, bald ferner neue Schreckgestalten. Plötzlich standen die Wanderer vor einem kleinen Hause; bellommenen Hergens traten sie hinein. Sie fanden keine Spur eines Bewohners, nur in einem Zimmer eine brennende Lampe, neben derselben eine Tafel von schwarzem Marmor, auf welcher mit goldenen Buchstaben die tröstenden Worte standen: „Wanderer, genieße sonder Furcht der Ruhe und jeder Erquickung, welche Alzim Dir heut. Nur unter seinem Schutze konntest Du bis hieher gelangen.“ — Nachdem sie dies gelesen, erblickten sie eine Tafel, welche mit Fleischstücken und Früchten besetzt war, und wo aus vier goldenen Beckern ein köstlicher Wein von Schiras ihnen entgegen duftete. Nachdem sie das Mahl genossen hatten, legten sie sich auf weichen Polstern, die mit den feinsten persischen Teppichen bedekt waren, zur Ruhe und labten ihre ermüdeten Glieder.

Am frühen Morgen setzten sie ihren Weg wieder fort, und gelangten endlich zu einem freien Plage,

wo sich ein geräumiger Paßsaß erhob, der durch seine Bauart und durch seine bildlichen Darstellungen an die Ruinen von Persepolis erinnerte. Das Ganze war völlig gut erhalten, sprach aber den Beschauer durch seltsame und räthselhafte Verknüpfung und Gestaltung als ein Denkmal einer dunkeln Vorwelt an, von welcher jede Kunde längst verhallt ist. Es stößte Ehrfurcht ein und große Gedanken, die über alles Gemeine weit erheben. Mit diesen Empfindungen betraten sie die Vorhalle. Ein Jüngling, dessen Hebeit und feierlicher Ernst trotz seiner milden Jugendblüthe an die Ewigkeit mahnte, und der ein Unsterblicher in irdischer Hülle zu seyn schien, kam ihnen entgegen. Sie wollten ihm ihr Anliegen eben vortragen, da sprach er: „Ich kenne Euch Behir, Mesrou, Cadder und Tai; Ihr seyd die Söhne eines Vaters, der nicht mehr unter Euch wandelt. Alzim wird das Versprechen erfüllen, das er dem Verbliebenen gethan. Ihr werdet mit Golde beladen heim kehren; doch müßt Ihr zuvor Euch eulich verbinden, den Rath, den Ihr aus seinem weisen Munde vernehmen werdet, getreulich zu befolgen.“ Er zog darauf eine Kiste heraus, welche, gleich dem Gewande des Jünglings, dem Gewölbe des Himmels an Farbe glich. Er entfaltete sie langsam; sie war mit silbernen Sternen besetzt aber die Stellung derselben bildete eine Schrift in unbekannten Zügen. Der Jüngling las langsam und feierlich: „Der Ewige regirt das Schicksal der Sterblichen, und bereitet sie, Genossen einer höheren Ordnung der Dinge zu werden. Der Wunsch aller Thoren, das glänzende Glück, ist nicht seine segnerreichste Gabe; aber auf dem Pfade der Weisheit und Güte läßt er auch über Dornen die Blume der Zufriedenheit eultipfieren; denn er ist barmherzig und will gern erfreuen.“ — Jetzt rollte sich das Pergament zusammen, Alle mußten die Rechte darauf legen und den geforderten Eid leisten.

„Folget mir!“ sprach hierauf der Jüngling, indem er sich wandte. Er führte die Brüder durch mehrere Höfe und Gänge. Alle durchdrönte ein geheimner Schauer bei der Erwartung der Dinge; nur Tai war ruhiger, denn ihn beschäftigte noch etwas, das er höher hielt, als Alzim's Gold. Der gute Rath, den die Alzim geben will, dachte er bei sich selbst, könnte sich leicht zu etwas verbinden,

was deine bisherige Lebensbahn ganz veränderte. Das geht aber nicht an, denn du hast deinen Plan schon so lange im Herzen getragen, und so reichlich überlegt; und was wäre denn des Menschen Treiben und Thun, wenn es nicht auf die Ueberlegung gebaut seyn sollte? Geschworen hast du aber einmal; der beste Rath ist wohl, den Rath gar nicht zu vernehmen, den du befolgen sollst. Werkt Alzim die List, und ergütet er darüber, so mag er sein Gold behalten; wenn er dir nur die Hände lüßt, so bist du zu zufrieden! — Während dieses Selbstgesprächs verstopfte Tai, der, als der Jüngste, die Reiche schloß, beide Ehren ganz dicht mit Baumwolle.

Jetzt wurde das Gemach eröffnet, wo Alzim auf einem Throne saß. Sie warfen sich vor demselben nieder; allein er gebot ihnen, aufzustehen, redete freundliche Worte mit ihnen, und ließ eine mit Goldblüthen gefüllte Kiste herein bringen, welche in vier Ecken vertheilt wurden. „Diese Kiste währen Euch auf Euren weiten Heimwege zu sehr belasten“, sprach er nun, „daher habe ich für Euch von Euch noch ein Maaltier bestimmt, um Euch die Reise zu erleichtern. Es kommt jetzt darauf an, daß Ihr auf Euren Lebenswege früher oder später ein gewisses Wesen antretet, in und bei welchem das Glück wohnt. Sein Name ist Barthmend. Die armen Sterblichen suchen es, gleich Blinden, indem sie umher tappen. Habe sich also jetzt Jeder von Euch zu mir, damit ich ihm sül vertraue, was ich nach dem Willen des Schicksals offenbaren muß. Befir!“ sagte er nun zum Ältesten, „Dir fehlt es nicht an Muth, Du hast Talente für den Krieg, und der Perser-König sendet eine große Armee gegen die Türken; eile ihr nach, nimm Dienste, im Lager der Perser magst Du Barthmend erwarten.“ — Befir trat mit einer tiefen Verbeugung zurück, und brannte schon vor Begierde, seinem Ziele nachzueilen. Jetzt gab Alzim dem zweiten Sohne, Mesrou, ein Zeichen, sich zu nahen. „Du hast“, sprach er, „viel Anlage für das Hofsleben; Geschmeidigkeit und die Gabe der Verstellung fehlen Dir nicht. Gehe an den Hof, und suche dort Barthmend.“ — Du, Sadder!“ sagte er nun zum Dritten, „Du hast eine lebhafteste und fruchtbarste Einbildungskraft; Dir erscheinen die Dinge nicht, wie sie sind, sondern wie Du willst, daß sie seyn sollen; Dein Genie nimmt zuweilen einen so hohen Flug, daß der gemeine Menschenverstand weit zurück bleibt. Du bist zum Dichter geboren. Wandere nach Aka; unter den schönen Geistern und den reizenden Damen dieser Stadt kannst Du Barthmend finden.“ — Tai hatte um so aufmerkamer Alles beobachtet, was vorging, je weniger Dienste ihm das Gehör leistete. Er sah, wie nach der Vertheilung des Goldes jeder seiner Brüder, in der Folge des Alters, die Stufen des Thrones hinauf stieg, um sich Alzim zu nähern, der, wie es ihm vorkam, leise mit ihnen sprach. Die

Miene des Greises blieb freundlich, doch glaubte er auch einigen Spott darin zu lesen. Von der übelsten Vorbedeutung schien es ihm zu seyn, daß Alzim jedem seiner Brüder, indem sie die Stufen des Thrones herab stiegen, einen wehmüthigen Blick nachschickte. Sie aber drückten in ihren Mienen eine so frohe Zuversicht aus, daß es ihm fast leid ward, seine Thron verstopft zu haben. Doch dies war nun nicht zu ändern, und er mußte dem Wink folgen, der ihm gegeben wurde. Alzim betrachtete ihn einige Sekunden mit einem forschenden Blick, dann sagte er ihm einige Worte mit einer Miene von unversellter Freundschaft, und batte ihm, wie er von Sadder erfuhr, einen Blick voll heiteren Wohlwollens nachgeworfen.

Auf der Heimreise wurde gar wenig gesprochen; dennoch wahrte Keinem die Zeit lang, weil sich jeder der drei älteren Brüder mit der Kaufbahn beschäftigte, die ihm vorgezeichnet war, und seine Einbildungskraft bei tausend lieblichen und glänzenden Scenen verweilte, die ihm die Zukunft zu vorbeizen schien. Keiner ließ seine Gedanken laut werden, denn das geheimnißvolle Klüstern ihres Wohlstandes deutete auf Verschwiegenheit. Tai, den kein fremder Rath in die Welt hinaus stieß, weilte in Gedanken auf den väterlichen Fluren, und hoffte, dort seine liebsten Wünsche erfüllt zu sehen.

Nach ihrer Heimkunft ließen es endlich die Brüder verlaublichen, daß sie reifen müßten. Sie wollten ihr väterliches Erbe verkaufen und Tai brachte es an sich, nachdem er Jedem seinen Antheil baar ausgezahlt hatte. Er umarmte sie, wünschte ihnen glückliche Reise und blieb nun allein in seinem Hause. — Jetzt dachte er zuerst an die Ausföhrung eines Planes, der ihm schon sehr lange am Herzen gelegen. Amine, die reizende Tochter seines Nachbarn, hatte seine Liebe gewonnen. Das gute und sitzliche Mädchen besorgte verständig das kleine Hauswesen ihres Vaters, und begte dabei nur zwei Wünsche: den einen, daß sie denselben noch lange in seinem Alter möchte pflegen können; den andern, daß sie Tai's Gattin werden möchte; denn auch sie hatte den Jüngling schon lange mit stiller Sehnsucht geliebt. Beide Wünsche wurden erhört; ihr Vater zog mit zu seinem Schwiegersohn und lehrte diese, der Erde Alles abzugewinnen was sie dem verständigen Fleiße zum Lohn darbietet. — Tai wandte das Geld, das ihm noch übrig war, dazu an, seine Ländereien zu vergrößern und eine Heerde zu kaufen. Die Acker wurden verbessert, die Wolle seiner Schafe gut verkauft, und da er ein fleißiger Arbeiter und seine Frau eine gute Wirthin war, so vermehrten sich ihre Einkünfte von einem Jahr zum andern. Amine gebar ihrem Gatten jedes Jahr ein Kind. Eine große Anzahl von Kindern, durch welche der reiche Städte-Bewohner



zu Grunde gerichtet wird, ist dem Landmann ein köstlicher Schatz. In ihnen wachst ihm eine treue Hälfte für das Alter heran. So war Tai, nach Verlauf von sechs Jahren, als Vater von sechs gesunden und schönen Kindern, als Gatte einer guten und tugendhaften Frau, als Schwiegersohn eines noch munteren und lebenswürdigen Greises, reich überdies an Slaven und Herden, der glücklichste und wohlhabendste Bauer von Kustlan.

(Fortsetzung folgt.)

## Vergleichende Charakteristik des spanischen und des altenglischen Theaters, mit Hinweisung auf eine nationale Ausbildung des deutschen Theaters und auf die Mängel des Theaters der Italiener und Franzosen.

(von Ludwig Tieck.\*)

Nur den Engländern und Spaniern ist es gelungen, ein wahres nationales Theater zu erschaffen. Fast im Entstehen schon wurde das französische ein Possentheater, und die Italiener sind nur in ihrem extemporisirten Masken-Lustspielen national zu nennen; Soli domini wurde nachher allgemein beliebt, indem er von den Sitten und dem Wesen des Volks mit großer Wahrheit einen kleinen beschränkten Theil aufstiege und darstellte; wie wenig Goggi, trotz seines Talentes und augenblicklichen Beifalles, national gewesen, beweiset, daß er schon jetzt in seinem Vaterlande vergessen ist.

In Spanien entstand unbemerkt und ohne Aufwand das Theater aus den Ergübungen des Volkes; edle Dichter bemächtigten sich gleich der Bühne, ohne ihr die Populärität und Einfachheit zu nehmen; Volkslegenden, Reden, Darstellungen aus der vaterländischen Geschichte füllten das Theater, und früh schon bemerkt man die Anlage zu jener Kunstform, die endlich im Calderon als vollendet erscheint. Eher, Liebe, Religion, sind die begeisterten Motive, die sich durch alle Töne der alten volksthümlichen Romanzen und anderer einheimischen Epikenmasse, so wie jener künstlichen Formen bewegen, die Spanien von den Italienern entlehnt hatte; Charakter steht dem Charakter, Rede der Rede, Begebenheit dem Zufalle scharf gegenüber, die auffallendsten Wechsel und Theaterstreiche, die kühnsten und

regelmäßigsten Antithesen begegnen und entsprechen einander, und so bauct dieser Dichter die kunstreichste, vollendetste und unübertreffbare Intriguen-Comödie, so leben in rundervoller Macht seine Helden- und Ritterlagen, so begeistern und erheben noch vor allen seinen Weisheiten seine religiösen Legenden. Die Religiosität, die Verehrung, das Musikalische sind der Glanz der spanischen dramatischen Poesie, und hier zeigt sich das vollendetste Genie; die schönste Symmetrie, die aus der Antithese entspringt, alles scharf und glänzend, wie die Verhältnisse einer großen Architektur, die durch Beleuchtung bezeichnet und hervorgehoben werden. Bis auf unbedeutende Abirrungen des neuere Zeit hat sich dieser religiöse, poetische und nationale Sinn im spanischen Drama erhalten.

Auf dieselbe Weise und fast um die nämliche Zeit entsteht das englische Theater, und findet, so zu sagen, gleich im Entstehen seine Vollendung, um bald nachher zu verderben.

Stellen wir das englische Schauspiel dem griechischen gegenüber, so müssen wir es ohne Zweifel romanisch nennen, doch genügt uns diese Bezeichnung nicht, wenn wir es im Verhältniß zum Spanischen charakterisiren wollen. Gemein hat es mit diesem die Mischung des Komischen und Ernstes, die Mannigfaltigkeit der Begebenheiten und die Betheile für Gegenstände aus der eichen und poetischen vaterländischen Geschichte; doch sind ihm die Romanzen, die religiöse Stimmung, der Entschlußismus, der auch die einzelnen Theile durchbringt, die Mannigfaltigkeit und das Musikalische der Versmaße fern; es beschränkt sich im Gegenreihe der Prosa nahe zu kommen, alle Theile deutlich und klar erscheinen zu lassen, ohne daß jener stammende Entschlußismus sie erleuchtet, mehr in geschichtlicher Verbindung und Entwidlung als in romantisch-musikalischer. Christliche Legenden sind ganz ausgeschlossen, der Sagen der Mythologie und der Mittelzeit finden sich nur wenige, und in ganz verschiedenem Costüme gehiebt; mit einem Worte: wie der Spanier nach Entschlußismus strebt, so der Engländer nach geschichtlicher Klarheit, die eben dann um kein poetisches Element ganz ausschließt, sich aber eben so wenig der poetischen Begeisterung unbedingt ergibt. Daher hat das spanische Drama nur Eine Form, die sich im Calderon vollendet hat, alles Frühere kann man nur Annäherung und Vorbereitung nennen, und was Lope auf anderen Wegen sucht und verübt, ist meist nur unreis und verworren; vom englischen Schauspiel aber muß man gesehen, daß ein gemeinschaftlicher Sinn und Geist zwar als den Dichternwerken zum Grunde liegt, der sich aber in keinem einzigen Kunstwerke so ganz hat ausprechen können, daß wir sagen dürfen: dieses Werk stellt am vollkommensten die Form des spanischen Schauspiel dar, oder: jenes ist der Gipfel der englischen Kunstform, hier hat sie sich vollendet, und alles Uebrige ist nur ein Weiteren hieher, und Alles sollte in dieser Form bestehen! — Diese umfassende historische Sinn hat sich nicht in einer bestimmten Form ausprechen können; denn er ist lebendig, wechselnd, wandelnd, stets von neuem untersuchend und ver suchend, spielend, tänzelnd und tiefsinnig, allegorisch und oberflächlich; er sucht nicht aus einer Forderung der Vorke

\*) Diese schönen Urtheile, welche Tieck in der Vorrede zu seinem altenglischen Theater nicht originell hat, sind höchlich dem Leser als erlauternde Zusätze zu dem Hauptwerk des Dichters nicht anzuempfehlen, indem dort der „Tisch des Tiedes“ nur kurz beizubringen werden konnte. Tieck hätte sich in seiner Sammlung altenglischer Schauspiele, wie er sich fürzlich in der „Zweitauflage“ der „Welt“, seine glückliche Zeit der Beilegung an das große Publikum gewandt, und dieses möge uns mit entschuldigen, daß wir diese Bemerkungen hier mittheilen, des Glaubens, daß sie von Kennern und Lesern gelesen und wiedergelesen zu werden verdienen.

den Gegenstand in sich und in etwas Conventiönelles zu verwandeln, sondern sich jedem neuen Gegenstande auf eine neue Weise anzuschmiegen; und diesen Sinn nennt ich im Gegenstiche jenes bestimmt romantisch-poetischen, den historisch-poetischen Sinn. Der Engländer hat, wie der Spanier seinen nationalen Gracioso hat, den vaterländischen Clown, der aber nicht, wie im Spanischen, jedem Schauspieler nothwendig ist; im Spanischen ist das Tragische und Komische streng getheilt, und wenn auch mit der Ironie des Dichters über seinen wilden und leidenschaftlichen Scenen schwebt, so sind seine Figuren doch in der Leidenschaft durchaus poetisch und erhaben, dagegen der Engländer selbst dem Buge der höchsten Leidenschaft gern etwas Seltsames beimißt, das an das Komische gränzt, und seine Ironie oft in den Mittelpunkt des Schmerzes und der Leiden legt, nicht selten die Episode durch eine neue Episode zu lösen scheint, und in nicht anfassenden Kleinigkeiten seine Motive verbirgt und andeutet, so daß, wie auch die Baume unsichtbar aus Lust und Erde ihren Wuchstum geben, manche Kritiker die Wurzeln des Gedichtes wohl bemerkt, aber oft aus Mangel an Einsicht als unwesentlich und überflüssig getadelt haben. Dieß ist die Ursache, warum Shakespeare zu seiner Zeit und nachher mißverstanden wurde, er, der diesen historischen Sinn seines vaterländischen Drama am besten kannte und verständlich sagte, dessen wunderbare Laune das Sichtbare oft unsichtbar, und das Unsichtbare sichtbar zu machen strebt, der spielend alle Ehre der Welt erwirbt, um die Harmonie des schönen wieder herzustellen. Daher kommt es, daß ein buchstäblicher Nachahmer des Calderon diesem genau seine Zusammenfügung abheben und ein Werk liefern könne, an welchem sich in Hinsicht der Form nichts ausstellen ließe; der buchstäbliche Nachahmer Shakespeares hingegen wird sich an Neben Sachen, einzelnen Scenen oder irgend einem bestimmten Schauspieler halten müssen, und er wird nicht weniger als eine shakespeare'sche Form zu Stande bringen, weil jedes Werk dieses Dichters eine neue Form darstellt; ein solcher Nachahmer, der den Geist der gemeinsamen Formen erfaßt hatte, würde wohl etwas liefern, das j. dem Werke Shakespeares völlig unabhängig wäre.

Hier ist die Stelle, wo der Freund der englischen Bühne mit seinen Gegnern kämpfen muß, die nur Anarchie auf ihr sehen; von hier aus löst sich entscheiden, warum das Conventiönelle des spanischen Trägers ganz etwas Verschiedenes von dem des französischen ist, wie jenes nur entstanden ist, um (wie bei den Griechen auf ähnliche Weise) dem poetischen Entfussismus, dem Nationalen, dem Heldenmuth, der Religion gleichsam festen Boden unterzubauen, und von innen heraus diese Formen mit ewigem Feuer zu durchglühen; da im Gegenstiche die Franzosen alles aufgezehrt haben, was das Drama ihrer Nation weiterleben (ob ihr gleich, ohne es einzusehen, die Form ihrer Tragödie weit mehr von diesen, als von den Griechen entlehnt haben), um in Conventiönen, die der Sache fern liegen, ein lebloses Gerippe mit bunten Wandern und wunden Opfern aufzubauen.

Bei den Deutschen hat es von Anbeginn an einer Orgerheit gemangelt, ein eigenthümliches nationales Theater zu erschaffen und auszubilden. Sind die Schauspieler und ihre Kunst in unsern Tagen vielleicht überschätzt, so waren sie es im sebzehnten und achtzehnten Jahrhundert zu wenig; es gab nur wandernde Truppen, mit wenigen Ausnahmen war das Theater Ergründung des gemeinen Hausfraks, und als die Gelehrten sich dieser verfluchten Kunst annahmen, gingen sie damit an, das wenige Nationale, das sie vorfanden, und aus welchem wahrer Dichter ein Volkstheater hätten bilden können, völlig zu zerstören, eine mißverstandene Kritik einzuführen, bereit es noch poetische Werke gab, und die Nachahmung der französischen Bühne als das einzige Heil der Nation zu empfehlen. Seitdem ist auf dem mannigfaltigen Wege diesem schmerzlichen Begehren begegnet worden, auf der einen Seite sind Dichter und Kritiker zur Nachahmung und Erläuterung der alten englischen Form zurückgekehrt, auf der andern Seite hat sich, zuerst aus Diderot's Mißverständnis der Bühne, eine Zwittrergattung des Drama bei den Deutschen verbreitet, die den alten Sinne für Kunst und Schamlosigkeit entbehrt ist, indessen jetziger Beherrscher der Bühne alle Formen ohne Kenntniß und Kritik nachahmt, und als Demagog die Unwissenheit und Anarchie benutzt, um alles, was schlechter Schmach und Armutlichkeit genannt werden kann, auf einige Zeit bei uns heimlich zu machen. — Die Engländer selbst kamen im achtzehnten Jahrhundert zum Schauspiel wie zu einer Antiquität zurück, und der Ruhm, den dieser große Dichter in seinem Vaterlande wieder genoss, verbreitete sich auch nach Deutschland; wir sehen ihn, nachdem die Nachahmung der Franzosen nur kurze Zeit die Bühne beherrscht hatte, übersteigt, und — einem großen deutschen Dichter nachschwärmend — eine Menge Autoren von ihm entzündet; allenthalben empfindet man diese verwandte Natur, man sucht sich dieser Entzündung anzuschließen, der Kritik sind gegen das französische Drama neue Waffen in die Hand gegeben, und natürlich schlägt sich an das aufkeimende Verstandniß, aus Mangel nationalen Zusammenhangs und echter Dichter, so viel Mißverständniß, daß kein Polberg die parodirenden Correaturen so grotesk hätte hinstellen können, als wir seitdem eine Menge wirklich ernsthaft gemeiner Schauspieler bringen, die aus Nachahmung des größten dramatischen Dichters entstanden sind.

Seit Schlegel's musterhafter Uebersetzung des Shakespeares scheint nun endlich die Zeit eingetreten zu seyn, zu welcher die Ansichten über diesen Dichter sich mehr berichtigt, und es steht zu hoffen, daß durch das Studium dieses Meisterwerkes auch der deutsche Genius endlich auf die wahre Art sich begeistern werde, so daß von hier aus eine Schule entsteht, die ein nationales Theater begründet, das, indem es sich dem großen Briten anschließt, eigenthümlich wird, ohne dessen Zufälligkeiten nachzuahmen, oder wieder in seinen Manieren unterzugehen.

### Bathmendi.

(Fortsetzung.)

Seine drei Brüder liefen indessen dem Bathmendi nach. Velir langte im persischen Lager an; er stellte sich dem Groß-Bezir dar, und bat ihn um eine Anstellung bei demjenigen Theil der Truppen, welcher der Gefahr am meisten ausgesetzt wäre. Seine Gestalt und mehr noch sein guter Wille nahmen dem Groß-Bezir für ihn ein, und er gab ihm eine Stelle nach seinem Wunsch unter der Reiterei. Bald darauf wurde eine Schlacht geliefert; Velir that Wunder der Tapferkeit; er rettete seinem General das Leben, und nahm den Anführer der Feinde mit eigener Hand gefangen. Wälder und Berge tönten von Velir's Lobe wieder; wo er sich sehen ließ, erschallte ein freudiges Hurrah. Wer singen konnte, sang Siegeslieder zu seinem Preise und alles Volk feierte den Ruhm des Helden von Persien! Daß er so Wenigen bekannt und so plötzlich erschienen war, gab seinen Thaten den Reiz des Wunderbaren, und nichts wirkt stärker auf die Menge, die nicht eher zureiben war, als bis der Groß-Bezir ihren Helden mit allen schimmernden Ehrenzeichen der höhern Vorfahren geschmückt hatte. — Wenn Velir jetzt in seiner Pracht vor einem zahlreichen Gefolge durch das Lager ritt, so sah er stets zur Rechten und zur Linken um sich her, hoffend, Bathmendi werde nun erscheinen. Oft harrete er sein bei'm festlichen Gastmahl und wenn er am Abend oder Morgen noch einsam in seinem Zelte saß, blickte er forschend nach jedem Winkel hin. Umsonst, kein Bathmendi ließ sich sehen. Velir war so glücklich, wie ein Mann, der gegen Sturm, Regen und Gewitter Zuflucht gefunden hat in einem Hause, das in jedem Augenblick mit Einkurz droht. Je mehr der untergebene Krieger ihn liebte und ehrte, weil sein Muth und seine Geschicklichkeit ihm Vertrauen einflößte, desto mehr verdachten ihn die Satrapen, die bei der Erwähnung seiner Verdienste die Nase rümpften, und fragten: aus welchem Hause er sey? — Die Großen und Edlen des Landes glaubten damals, es könne einem Menschen gar nichts helfen,

daß er geboren sey, er müsse nothwendig hoch oder wenigstens hochwohlgeboren seyn; ohne dieses fehlte es seinen Verdiensten, Talenten und seiner Tugend an der gebührenden Grundlage. Nach ihrer Meinung war ein Häubenträger aus einem guten Hause — gesetzt, daß er auch nicht zehn Mann zu stellen und zu führen verstände, und nebenher ein bißchen liederlich lebe, denn das gehöre einmal mit zu den Prerogativen — weit höher zu achten, als ein Feldherr, der sich durch nichts in die Höhe geschwungen, als durch ein bißchen Verdienst; ein Hofmann, der ein geböriges Wappen im Pettisack führe, sey ein ganz anderer Mann, als ein Minister, der seine Stelle nur einer elenden Schulsücherei verdanke u. Wir sehen daraus, daß die Perser jener Zeit an wahrer Aufklärung der unsrigen weit nachstanden!

Man erzählte sich nun, der Vater Er. Excellenz, des Herrn Generals Velir, habe etwas schreiben und rechnen können, in zwanzig bis dreißig Jahren mit gutem Gluck geschachert, und dann, wie gewöhnlich, bankrott gemacht. Viele beklagten sich, daß auch sie einige tausend Dariken dabei verloren hätten. Ein Anderer erzählte, daß in seinem väterlichen Hause die Frau Mutter Er. Excellenz Elsasvin gewesen; man habe sie aber um ein Williges hingegeben, weil man sie zu nichts zu brauchen gewußt habe. Wenn Velir zugegen war, redete man freilich von alle dem kein Wort; aber man hatte dafür gesorgt, daß ihm hinterbracht wurde, was man in seiner Abwesenheit von ihm sprach. Er sah daher täglich Beleidigungen entgegen, die er zwar würde zu rächen gewußt haben, denen er aber nicht vorbeugen konnte.

Unterdessen hatten die Türken Verstärkung erhalten, und griffen unter einem neuen Anführer, nach ihrer Gewohnheit mit großer Wuth, die Perser gerade an der Stelle an, wo sich Velir's Division besaß. — Das war eine Gelegenheit, nach welcher die Edlen lange getrachtet hatten. Sie wandten jezumal mehr Geschicklichkeit an, ihren Nebenbuhler vom Feinde schlagen zu lassen, als sie in ihrem ganzen Leben angewendet hatten, selbst nicht geschlagen zu werden. — Velir kämpfte mit Löwenmuth; allein man geborchte ihm nicht, man unterstützte ihn nicht. Die persischen Soldaten wuß-

ten Widerstand leisten; aber ihre eigenen Offiziere zwangen sie zu einer retrograden Bewegung. Besitz, verlassen und von Wunden bedeckt, fiel in die Hände der Janitscharen. Sobald er halb und halb gebeißt war, sandte ihn der Anführer, auf gut türkisch mit Ketten beladen, nach Constantinopel, wo man ihn in einem tiefen Kerker Quartier anwies. „Ach!“ seufzte Besitz, „wohin hat Allah gedacht? Soll ich hier Baldmendi erwarten?“

Der Krieg dauerte funfzehn Jahr, und Besitz's Auswechselung wurde von den Sarapen stets hintertreiben. Der Schach und der Sultan, erwidend, daß man den verheerten Provinzen wenigstens einige Jahre Ruhe schenken müsse, damit sie wieder angebaut und die Abgaben gehörig bezahlt werden könnten, schlossen einen ewigen Frieden, und dadurch wurde auch der gefangene General frei. Er eilte nach Isapabau, um den Groß-Bezir, seinen Beschützer, aufzusuchen, den er einst das Leben gerettet hatte. Drei volle Wochen vergingen, ehe er vorgelassen wurde; und als dies endlich geschah, so hatten die funfzehn Jahre, welche er im Kerker geschmachtet, so viel von der Blüthe seiner Schönheit und von seiner Jugendkraft hinweggenagt, daß es keinem Menschen, geschweige denn einem Groß-Bezir, zu verdenken war, wenn er ihn in dieser elenden Gestalt und in einer so abgetragenen Uniform nicht wieder erkannte. Doch nachdem ihm Besitz seinen Namen genannt, und der Groß-Bezir die merkwürdigsten Epochen seines glorreichen Lebens durchgegangen war, geruhte er sich zu erinnern: daß ein gewisser Besitz einst so glücklich gewesen wäre, ihm einen kleinen Dienst zu leisten. „Ja, ja!“ sagte er, „leht erinnere ich mich wohl; Sie sind ein braver Mann, ich weiß es; aber was wird der Staat für Sie thun können? der ist verschuldet. Ein langer Krieg und die großen Feste haben die Finanzen zerrüttet. Doch, besuchen Sie mich nur wieder, es wird sich schon etwas finden, ich werde ja sehen!“ — „Ach, gnädigster Herr!“ erwiderte Besitz, „geruben Ew. Hoheit zu bemerken, daß ich ohne Brod bin; ich wäre schon in den wenigen Wochen, seit denen ich eine Audienz bei höchstedenen suchen, in meinem Kleide umgekommen, wenn nicht ein Soldat von der Garde, ein alter Kriegesamerad von mir, sich meiner erbarmte und seine geringe Vöhung mit mir getheilt hätte.“ — „Hm, hm, was Sie sagen!“ erwiderte der Groß-Bezir, „das ist recht bibblich von dem Soldaten, ja, ja, recht rührend; ich werde es E. Majestät erzählen.“ Nun, es bleibt beim Alten, bejuchen Sie mich bald wieder, Sie können sich meiner Gnade versichert halten!“ Und hiermit wandte er ihm den Rücken.

(Fortsetzung folgt.)

## Charade.

D zaubervolles Zwillingsspaar!  
Das mich so sehr entzückte,  
Als ich es, wie der Himmel klar,  
Drey Höchsten jüngst erblickte!

Doch da ich glühend näher kam,  
Mich an dem Reiz zu weihen,  
Bedeckte schnell, o helbe Scham!  
Das Ganze jene Beyden.

Seit diesem frohen Augenblick  
Laß ich die Lezten thönen,  
Und weide sie, berauscht von Glück,  
Der heiligeliebten Schönen.

Auflösung der Charade in Kro. 46.

Zuschießer.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Donnerstag den 8. Juny. Die Hochzeit des Figaro, Oper in 3 Akten, von Mozart. Dem. Vamberger (Eberwein) verleiht allen ihren Darstellungen einen so eigenthümlichen Reiz, daß man jede einzelne so lange für ihre vorzüglichste halten möchte, bis man sie in einer andern sieht, und sich dadurch in noch höherem Grade ausgezogen fühlt. — Suzanne: Mad. Hoffmann. — Wenn jeder Mensch, vom Kleinsten bis zum größten, im gewöhnlichen Leben gar häufig in den Fall kommt, sich um die Nachsicht seiner Mitmenschen zu bewerben, und wenn derjenige, der ihrer am wenigsten bedarf, es beschrieben genug ist, am meisten darauf zu rechnen, so darf wohl vor allen der Künstler auf Nachsicht Anspruch machen, welcher auf vornehmlicher Bahn wandelt, darin so vielfältige Anforderungen zu berücksichtigen hat, und dessen Aufgabe nicht zu erschöpfen ist. Wer möchte ihm nicht gerne eine Nachsicht, eine Aufmunterung gönnen, wodurch sein Wirken, sein Fortschreiten weitlich bedingt ist? Darum wird man uns im der Beurtheilung theatralischer Leistungen immer schonend finden, geneigt, selbst unverbessertes Lob auszusprechen, als durch verdienten Tadel zu verlegen. Doch fühlen wir keinen Bedarf, unsere Achtung auf Bälle auszudehnen, wofürwährend und hartnäckig, gegen alles bessere Wissen, gegen alle bessere Belehrung, aus Dünkel von der einen oder Schwachheit von der andern Seite, die Bordenrump der Kunst und des Publikums auf eine unzerstörliche Weise verbohrt werden. — Mad. Hoffmann spielt die Rolle der Suzanne. Eben so ist dieelbe im verjähren Besitz der inneren empfindlichen Stellen, wie der Arline, des Monchich, der Cerrillo, des Bödchen im Faust, des Remchen im Freischütz, des Pagen im Johann von Paris u. s. w. u. s. w.

Es ist schon vielfältig auf verklünte und unverklünte Weise angeordnet worden, daß Rollen dieser Art, die Gesangs-erfordern, durchaus für genannte Künstlerin nicht mehr passen; die Wünsche des Publikums sind darüber unabweisend laut geworden; gleichwohl scheint Mad. Hoffmann ihr vermeintes Recht nicht aufgeben zu wollen, und so geschieht es, daß, besonders in den Mozartschen Opern, die herrlichsten Gesangsstücke entweder ganz weggelassen, oder erbärmlich mißhandelt werden. Glaubt man, mit Mozartschen Compositionen, so leichtsinnig spielen zu dürfen? Fürchtet man nicht, sich an den Namen des Unsterblichen zu verflüchten? — Wir nehmen keinen Anstand, zu behaupten, daß Mad. H. in jeder Oper, wo sie singend auftritt, den Einklang des Ganzen stört. Das Vergste bei der Sache ist, daß es uns keineswegs an einer Sängerin für diese Partie fehlt, und daß man sie uns verklünte aufdringt, während das schöne Talent der Dem. Heinefeder, das sie zu erfüllen völlig geeignet ist, beinahe ganz unbenutzt bleibt. Sollte Mad. Hoffmann dieses nicht einsehen? — Man tröstet uns immer mit ihrem Spiel. Wenn das ist, warum verleiht sie ihr Talent nicht dem Lustspiel zu? — Den Einwurf, daß es schwer sey, einer Sängerin Rollen, die sie einmal inne hat, wegzunehmen, erparren wir nicht. Wer möchte, uns in die Nothwendigkeit versetzen wollen, zu erinnern, daß das Theater nicht der Schauplatz, sondern des Publikums wegen da ist. — Mad. Brauer stülte als letzte Gastrolle die Gräfin. Es war irrtümlich die Partide der Vitellia neuisch als solche bezeichnet. Alle Freunde geschwollenen Gesangs werden erstens seyn zu hören, daß diese brave Sängerin nun wieder die unsrige ist.

Montag den 7. Elisabeth, Königin von England, Oper in 2 Akten, von Rossini. Inmald standen wir in Erwartung Elisabeth zu hören, an dem besetzten Donnerstagen, nach den zwei Concerten; heute sollte unsere Erwartung besriedigt werden. Nun hatten wir keine Lust, Kränze zu stecken. Da wir von großer Empfindlichkeit für die schöne Natur sind und das harte Wogen und Treiben glücklicher Menschen einen unabweislichen Reiz für uns hat, so legen wir vor, das dunkle dumpfige Haus der Wäsen mit einem Frühlingspaziergang zu vertauschen, wie ihn Göthe in seinem allgalligen Faust beschreibt:

Rehe dich um, von diesen Höhen,  
Blick die Stadt zurück zu sehen.  
Aus dem hohen Himmel hervor x. x.  
Dringt ein buntes Gewimmel  
Aus niedriger Häuser dumpfen Gemächern  
Aus Baumwäldern und Gewerks-Banden,  
Aus dem Druck von Weiden und Bäumen,  
Aus der Straßen quirlender Enge,  
Aus der Kirchen schwebender Raue  
Und sie alle ord' leicht gebracht.  
Sieh nur, sich! wie bebild sich die Menge  
Durch die Gärten und Felder erstreckt,  
Wie der Fuß im Weiz' und Läng  
So manden lustigen Waden bewegt,  
Und die zum Einlen überoben  
Entfernt sich, die tiefe Nacht.  
Stoß von den Ringen fernern Plätzen  
Blinten und farbige Kleider an.

Ich höre schon des Dorfes Geräusch,

Hier ist des Vottes wahrer Himmel;

Aufreden lachet Groß und Klein;

Hier bin ich Mensch, hier darf ich's sehn.

Ist es wohl dem armen, überall angefindenen Theatersensenten zu verargen, daß er auch einmal Mensch unter Menschen seyn will, wenn er hoffen darf, unerkannt zu bleiben \*). Ist es ihm nicht zu vergehen, daß er an einem Feiertag, wo alles ausliegt, bei schönem Wetter, daß er so oft entbehrt, auch einmal einen Feiertag halten will; ihm, der sich ohnedies, wie Ersahrene behaupten wollen, viel Arbeit, Reiz und Sorgen vergehen macht. Wäge man doch ja kein Loos nicht für beiderseitswerth halten. Niemand glaubt, wie viel Qualen ein gewissenhafter Theatersensenten ausstehen muß, von dem Augenblick an, wo er noch spät am Theater-Abend, die Sünden der Götter jenseits des uralten Vorhangs in seine Chronik einzutragen hat. Niemand sieht ihm die vielen schlaflosen Nächte an, Niemand den Kummer, der wie ein Wurm an seiner Größe nagt. Gar oft möchte er, wenn er einem wackeren Künstler unter Bittern und Bogen den Text gelesen hat, zu ihm hintreten mit freundschaftlicher Miene und ihn anreden mit sanfter Stimme: „Vater, ich habe Sie beleidigt, ich habe Sie am heiligen Sonntag aufs Sträflische gereizt. Wahrscheinlich, es war mein Wille nicht, ich bin Ihr unbedingter, Ihr grenzenloser Verehrer, aber, gestehen Sie selbst, Theatersensenten, haben Sie an jenem Abend nicht höchst mißrathig gespielt?“ Aber wie dann erst, wenn man eine Dame gekränkt hat? An solche Qualen einer erblichen Recensenten-seele denkt gar keiner der geschätzten Leser. Sie glauben wohl, die Kritik schreibe sich, wie sie sich liest. Bewahre, Verehrte, haben Sie die Güte, einmal einen Versuch zu machen, gewiß werden Sie inelünftige nachsichtiger gegen den Recensenten werden. Vielleicht säuben Sie auf dieser Bahn noch weit mehr Stoff zur Klage und zur Satyre, aber wenn Sie nur einen Monat recensirt hätten, würden Sie einsehen, daß man viele Dinge, die auf der breiteren Welt da oben vorgehen, gar nicht an die große Glocke hängen darf und sehr oft warten muß, um es Jemanden zu

\*) Warum ist man so indolent, den Recensenten persönlich kennen zu wollen, wenn er sich aus Bescheidenheit, gewis nicht aus Weichheit, hinter seine Häubchen versteckt, die doch um keinen Gran leichter oder schwerer werden, wenn er sich nennt. Aber es geht keine, deren man keine Scheit, kein feines Gesicht sehen darf, sie müssen erst wissen, von wem es ist? Sie fühlen sich unglücklich, sind selbst nicht im Stand ein Werk zu fassen, wenn sie den Recensenten nicht kennen. Wenn man ihn, so heißt: „Der Recensent“ oder: „Der Recensent ist auch was Rechtes!“ oder: „Von dem Recensenten, diesen Namen in allen Taschenkalendern vorfindet!“ dann wirds gleich abgeschrieben oder auswendig gelernt, und wenn auch vor lauter Dummheit und Arzney dem Sinn gar nicht beizukommen ist. Ist das nicht ein Schauer? Aber keine, die nichts trifft, ihr könnt die Kritik sicher ganzlich entbehren, wenn ihr selbst Kritiker werden wollt. Glaubt nur euerem natürlichen Gefühl. Gewis, ich täusche mich nicht. Wollte der kleine Sinn für das Schöne Bieten unter den Schönen und Töchten besonders stehen, die ich durch sinnige Eigenschaften und treffliche Tugenden so tief auszeichnen? — Aber an Sie, Verehrte, aus dem Gedächtnis, welches den Namen des Schönen auch in der Kunst bezaubert, da es die Flamme der Verehrerung fängt und nährt, an Sie wende ich mich als ich meine Schatzkammer, schreibe Sie den armen Recensenten in seiner unabweislichen Unabwendigkeit, wenn Sie es befehligen können, daß er dem Schönen gerne baldigt und eifertich seine Kräfte schenkt!

mal für zehnmal zu geben. Sie würden oft wünschen, den lebenden Künstlern unsichtbar zuzuführen zu dürfen: „Lassen Sie das fatale Wesen, sonst zwingen Sie mich Lärm zu schlagen!“ Auch muß man oftmals lieber ein Aug' zu brühen, damit ein wildes Genie da oben nicht sagt: „Siehe, du infamer Kerl, nun thue ich's grade nicht, ich will dich ärgern, daß du schwarz wirst!“ — Ist das wohl christlich? Sind diese und hundert ähnliche Rücksichten nicht um je eher je lieber aus dem heiligen Nicolaus-Pelz herauszufahren, wenn man es nicht für Pflicht hielte, so lang als möglich darin zu bleiben, um den Künstlern das Vergnügen ein bißchen sauer zu machen, und damit sie nicht, wenn die Messe vorbei ist, gar zu bequem spielen. Gewiß, was man auch über die unerbittliche Strenge der Iriß-Kritiker sagen mag, sie muß der Iriß zur Ehre und dem biesigen Theater zum Vortheil reichen und auch wir freuen uns in aller Bescheidenheit, dazu unser Scherflein beizutragen. Die Iriß ist gewiß nicht wenig schuld daran, daß das Publikum (wie meynen nicht das in der Wollschucht) immer die Goldwaage in der Hand hat und sich weder von der Direction, noch von den Schauspielern ein X für ein U machen lassen will. Wir meynen, daß das biesige Publikum (nicht das in der Wollschucht) gar nicht das schlimmste sey, ohne ihm begreifen den Hof machen zu wollen. Wir meynen auch, und zwar aus Erfahrung, da wir die meisten guten Theater von Deutschland kennen, daß auf dem biesigen Theater wegen dieser Strenge auch besser gespielt wird, als an den meisten Orten, wenn wir gleich das Ensemble hier nicht besonders loben können. Lassen wir die Künstler immerhin ein wenig über den Ernst unsrer Kritik klagen. So artig wollen wir nie werden, wie die in Mannheim, Wien, Berlin &c. Laßt uns immer die lieben Leidenden ein bißchen angreifen und Recepte repetiren; wir dürfen schon auf kräftige Naturen rechnen. Gehen ein Paar Schwächlinge zu Grunde, so wird dafür ein gesunder Stamm erhalten, der unser Stolz werden kann. Ein Künstler, der nur Lob verträgt, ist kein wahrer Künstler. Im Gegentheil gibt der Schauspieler die meiste Befriedigung, welchem ein verständiger Tadel lieber ist, als triviale Lobhudeley und die ewigen, schier erstickenden Weibbrauch-Dünste.

Donnerstag den 10. Hedwig, die Banditenbraut, Drama in 3 Abthl. von H. Körner. Hierauf: Ein Diverissement von Hrn. Macco. Statt dem angekündigten Lustspiel Maste für Maste, wurde obiges Drama aufgeführt, worin Herr Wegener als Rudolph austrat. Wenn wir bei geringeren Anforderungen stehen bleiben wollen, müssen wir vor Allem wiederholt dringend wünschen, daß Hr. Wegener deutlich spreche und nicht viele Worte verschleude, sich auch eines unangenehmen Nasentons (z. B. ich trank den Granow) zu enthalten suche. Herr Wegener weiß die Mittel seiner Kunst noch sehr wenig zu handhaben. Grimm wird sogleich Schrei, die Kraft meistens zu früh ausgepielt, und der Mimik, wo sie nicht unbedarft ist, fehlt Bedeutsamkeit. Wenn man Hrn. Wegener mit dem Ausspruch des Malers Conti in Leipzig

Emilia Galotti entschuldigen will: „Auf dem langen Wege aus dem Auge durch den Arm in den Winkel, wie viel geht da verloren!“ so darf man doch den bescheidenen Wunsch hegen, daß nicht zu viel verloren gehe; — Was hatte denn Hr. Wegener da für schöne Epauletts? Will sie ihm der Graf erlauben, so haben wir nichts dawider, nur geben wir ihm den freundschaftlichen Rath, nicht damit alle die Jagd zu gehn, sonst wird er weder Hasen noch Rehe schlagen. — Dem. Ursprung (Hedwig) weiß keinen Mittelweg zu treffen, entweder schwächend oder wild und wüthend. Wer traute es ihrer Silberstimmge zu, daß sie sich lustigstänzlich im 2n Akt Rudolph gegen werde, in der Scene, wo Rudolph den Rittmeister zu ihren Füßen überfällt. Was war das für ein Schrei: „Rudolph, ich bin dein Weib!“ Gott bewahre, das war um selbst einen Banditen aus der Fassung zu bringen. Von dem Schrei stand schon vor vier Jahren in der Iris (Nr. 29, vom 16. Juli 1820). — Das Spiel des Hrn. Kottmayer war heute wieder unbewacht. So spielte er den Rittmeister voriges Jahr. Die Perioden wurden wieder in Stücken zerbrochen wie eine irdene Pfeife und die Worte mitunter ausgegeben, als wäre Stück für Stück einen Ducaten werth. Wozu die Schönerederei? Nach dem Federico vermutheten wir keinen solchen Rückfall. — Wie schlaf hat man heute die Frankfurter dahin gebracht, sich nach den schönen Seiten des auch im Theater zu divertiren. Werd man die List noch einmal versuchen? Warum nicht? Wächstens werden wir auf dem Betrel lesen: „Buegt: ein Detektivement, arrangirt von Peter Sauerzang dem Zimmermann“, und wenn dann recht viele Sechsbäuger, Zwölfer, Sechser und Großen herzestromt sind, geht der Vorhang auf und es erscheint — die Ansicht der Zell, mit dem abgerissenen Haus des Deckers Rig und einem neuen Kunstablen verschönert. — Wenn Hr. Macco nicht Wei an den Füßen hätte, so würden wir ihn einen Tänzer nennen; als Tanzmeister mag er recht geschickt seyn. Wir raten ihm, das Publikum lieber einmal mit den italiänischen Masken aus der Oper Art zu divertiren.

### Theater-Anzeige.

Dienstag den 15. Juny. Die Rosen des Herrn von Walscherbes; Hierauf: Die deutschen Kleinen Räder, Lustsp. in 4 Abthl.

Mittwoch den 16. Maste für Maste, Lustsp. in 3 Abthl. von Jünger; Hierauf: Der neugierige Wirt, Diverissement in 1 Akt, von Kindern aufgeführt.

Donnerstag den 17. Die Zauberflöte, Oper in 2 Abthl. Samstag den 19. Der Spieler, Schp. in 5 Abthl. (Wallenstein: Hr. Heuser.)

Sonntag den 20. Ceryanthe, Oper in 3 Abthl.

Vatbmendi.

(Fortsetzung.)

Vesir, der bei seinem Hungermable eine Veränderung seiner Lage nicht so gelassen abwarten konnte, wie der Groß-Bezirer bei seiner vollen Tafel, erschien am folgenden Tage wieder, erbieth aber keinen Zutritt. Voller Wuth verließ er den Palast und die Stadt, mit dem festen Voratz, sie nimmer wieder zu betreten. — Entkräftet sank er im Schatten eines Baumes, am Ufer des Sanderbouts, nieder. Indem er hier sein herbes Schicksal erwog, und die Zukunft, welche ohne alle Hoffnung vor ihm lag, da gab er mit seinem Glück auch sein Leben auf, und erhob sich, um demselben durch einen Sprung in den Strom ein schnelles Ende zu geben. In dem Augenblick fühlte er sich ergriffen von der Hand eines Bettlers, der ihn zurück hielt und ausrief: „Ach, mein Bruder! Vesir, mein Bruder!“ — Vesir blickte ihn an und erkannte Mesrou.

Gewiß kein Mensch wird ohne freudige Abzählung bleiben, wenn er, nach einer jahrelangen Trennung, einen Bruder wieder findet; aber ein Unglücklicher, der, ohne Freund, ohne Schutz, ja sogar ohne Hoffnung, im Begriffe steht, seinem elenden Daseyn ein Ende zu machen, der glaubt bei einer solchen Erscheinung einen Engel vom Himmel zu erblicken. Sie bingen sprachlos Einer an des Andern Brust und mischten ihre Thränen. Nach dem ersten Erguß der Zärtlichkeit betrachteten sie einander mit Blicken, die eben so viel Erstaunen als Besümmerniß andeuteten. „Du also auch unglücklich?“ rief Vesir. — „Dies ist der erste frohe Augenblick, seitdem wir uns nicht gesehen haben!“ sagte Mesrou. — Nach diesen Worten umarmten sie sich von Neuem, setzten sich dann unter einen Baum und Mesrou begann seine Geschichte zu erzählen.

„Du erkennst Dich wohl?“ — so sagte Mesrou — „des Tages, da wir vor Alim's Thron erschienen. Ich kann nicht zweifeln, daß dieser Greis, bei aller äußeren Ehrwürdigkeit, und dennoch betrogen

hat; es ist wahr, Vieles an ihm kündigt ein höheres Wesen an; aber — es ist Niemand gut, als der höchste Herrscher über alle Dinge. Alim hatte mir gesagt, daß ich jenen Vatbmendi, nach welchem wir trachten, am Hofe finden würde. Ich ging deshalb nach Isphahan. Ich machte Bekanntschaft mit einer jungen Sclavin, deren Gebieterin die Geliebte des ersten Sekretairs des Groß-Beziers war. Diese Sclavin liebte mich; sie machte mich mit ihrer Gebieterin bekannt, deren Bräut' er erhielt, weil ich jünger und vortheilhafter gehalten war, als der Sekretair des Ministers; bald räumte sie mir, unter der Firma eines jüngeren Bruders, eine Wohnung bei sich ein; endlich wurde der liebe Bruder dem Groß-Bezirer vorgestellt, und einige Tage nachher erhielt ich eine Anstellung im Schlosse. — Von jetzt an hatte ich nichts weiter zu thun, als mich geben zu lassen, ohne jedoch des Weges zu vergessen, auf dem ich bis hieher gelangt war. Ich wich nicht von diesem Wege, und weil die Sultanin Mutter alt und häßlich war, aber Alles vermochte, so unterließ ich nicht, ihr fleißig meine Aufwartung zu machen. Sie zeichnete mich aus, und beehrte mich bald mit einer eben so innigen Freundschaft, als die Geliebte des Sekretairs und ihre Sclavin mir geschenkt hatten. Von der Zeit an regnete es Ehrenstellen und Reichthümer auf mich herab. Der Sophi mußte mir, weil sie es wollte, alles Gold des Schazes und alle hohen Aemter des Staats geben. Der Monarch bewies mir viele Zuneigung und mochte gern mit mir plaudern, weil ich ihm geschickt zu schmeicheln wußte, und wenn er mich um Rath fragte, ihm allemal zu demjenigen riet, was er gern thun wollte. Dies war freilich das Mittel, ihn dahin zu leiten, daß er Alles thun mußte, was ich wollte. Es gelang mir völlig; und so war ich, ehe drei Jahre vergingen, erster Minister. Günstig des Monarchen und seiner Mutter, konnte Mesrou ein- und abgehen und Alles durch mein Befehlen entscheiden; jeden Morgen fanden sich die Großen des Reichs ein, welche mich bei dem Erwachen begrüßten, um ein huldreiches Lächeln von mir zu empfangen.“

„Bei aller dieser Macht und Herrlichkeit fehlte mir nichts, als Vatbmendi. Wo mag er doch bleiben?“ dachte ich oft bei mir selbst. Aber er erschien

nicht. Dieser Gedanke, verbunden mit dem fürchterlichen Zwange, worin ich lebte, vergiftete alle meine Genüsse. Je mehr die Sultanian alterte, desto gnädiger wurde sie gegen mich, aber meine Dankbarkeit mir auch immer beschwerlicher. Ihr Huld und Gnade wurde mir zur Marter: es gab Stürme, üble Laune, Vorwürfe von Undankbarkeit; darauf folgten Thränen, endlich Liebesjungen, welche hundert Mal schlimmer waren als ihr Jorn. Ueberdies umgaben mich Hunderte von langweiligen Schmeichlern und Tausende von Aufstauern und mächtigen Feinden. Bei jeder Gnabenbezeugung, die ich erhielt, dankte mir kaum ein einzelner Mund, Hunderte fluchten mir. Die Generale, welche ich ernannt hatte, wurden geschlagen, und ich mußte die Schuld tragen. Das Gute, was der Sultan that, gehörte ihm allein; aber jeder üble Erfolg kam einzig auf meine Rechnung. Das Volk und der Hof verabscheute mich; ungläubige Flugschriften lästerten mich; der Sultan grüßte oft mit mir; seine Mutter forderte stets zu viel — und Darpmendi blieb entfernt.“

„Mitten unter diesem unruhigen Drängen und Treiben machte eine junge Schöne aus Mingrelieu das Maß meines Unglücks voll, indem sie dem Sultan eine heisse Leidenschaft einflößte. Der ganze Hof richtete seine Augen auf diese glänzende Erscheinung und hoffte, daß die Geliebte den Minister stürzen würde. Ich aber trat zur Partei der Mingrelieerin und schmeichelte der Leidenschaft des Fürsten, auf diese Weise dem bestigen Stöße vorbeugend, der meinem Glück drohte. Aber der Sultan kam endlich auf den Gedanken, sich mit seiner Geliebten zu vermählen, und fragte mich darüber um Rath. Ich suchte freilich einige Ausflüchte, um eine bestimmte Antwort zu vermeiden. Allein die Sultanian Mutter, welche unütreitig bei der Vermählung ihres Sohnes den bisherigen Einfluß zu verlieren fürchtete, sagte mir klar heraus: wenn ich die Sache nicht verhinderte, würde sie mich an demselben Tage, wo die Vermählung vor sich ginge, ermorden lassen. Eine Stunde nachher beehrte mich die Mingrelieerin mit ihrem Besuch, und schwur mir: wenn ich die Sache nicht so beschleunigte, daß sie morgen zu Etande käme, würde sie mich übermorgen ganz unfehlbar erdrosseln lassen. Meine Lage war etwas schwierig; ich hatte zu wählen unter Dolk, Erid und Kuch. Ich habe, wie Du siehst, mich für das letzte entschieden. Verkleidet, wie ich hier bin, habe ich mich, mit einigen Diamanten in der Tasche, aus dem Schlosse geschlichen; und so werden wir in einem Winkel von Indostan leben können, fern von der alten Sultanian, von der jungen Mingrelieerin und vom ganzen Hof.“

Hierauf erzählte auch Bekir seine Begebenheiten, und Beide waren in dem Punkt ganz einig,

daß sie wohl besser gethan haben würden, wenn sie nicht in der Welt herum gestreift, sondern hübsch zu Hause geblieben wären. Sie beschloßen, sich jetzt wieder nach Kustan zu wenden, wo sie Nedrou's Diamanten zur Grundlage eines neuen Glückes machen wollten. Bald nachher, meinte Nedrou, finden wir unsern Bruder Tai auch so herunter gekommen, und wenn wir ihm wieder aufhelfen können, so sprächen doch auch darauf einige Freuden für uns hervor. — So wanderten sie nun in ihrer unscheinbaren Hülle mehrere Tage fort, ohne daß ihnen etwas Merkwürdiges begegnete.

Auf ihrem Wege durch Kasistan kamen sie gegen Abend in ein Dorf, wo sie die Nacht über zu bleiben gedachten. Mitten im Dorfe saßen sie sich plötzlich von der sieben Schuljugend umgeben, welche ganz munter von einer Spaziergange heim kehrte, während ihr Schulmeister — in den lehrreichsten einer einfaßlich gut gewesenen Kleidung, mit gesenktem Haupte, und wie es schien, in schwerwichtigen Gedanken vertieft — ihr folgte. Sie betrachteten ihn genauer, und: „Sadder, unser Bruder Sadder!“ riefen Beide zugleich aus und eilten hin, ihn zu umarmen. „Wie?“ sagte Bekir, „belohnt man so das Genie und große Talent?“ — „Wie Du siehst, ja; ungefähr eben so, wie man die Tapferkeit belohnt!“ erwiderte Sadder, indem er einen leichten Blick auf die schäbige Außenleiste des Erccellenz warf; — „doch die Philosophie findet darin reichen Stoff zum Nachdenken, und das gewährt schon einigen Trost.“ — Hieraus ließ er die Kinder zu ihren Eltern gehen, nahm seine Brüder mit in seine Hütte, wo er selbst ein wenig Reis zu ihrer Abendmahlzeit bereitete, und ihnen, nachdem er ihre Geschichte erfuhr, die seinige mittheilte.

(Fortsetzung folgt.)

## Mancherfel.

In den vereinigten Staaten von Nordamerika leben ohngefähr 10,000 Juristen und mehr als 6000 Advocaten. Man zählt dasebst 9000 Tempel, Kirchen und Capellen und ohngefähr 5000 Geistliche. 4400 Patente auf Erfindungen oder Verbesserungen wurden ertheilt; 1000 Zeitschriften (Zeitungsn u. dgl. inbegriffen) erscheinen dasebst, und mehr als 100 Dampfschiffe befahren regelmäßig die Ströme, Seen und Küsten. Im Allgemeinen segeln die Schiffe der Nordamerikaner um  $\frac{1}{3}$  schneller, als die der Engländer. Die Zahl der Verze, welche dort die Anstellung des gelben Fiebers leugnen, verhält sich zu der, welche die Anstellung annehmen, wie 567 zu 28. — Es gibt dasebst 370,000 Dine, die Fairfield, zehn die La Fayette



(ungerechnet noch zwei, die Fayetteville), sechs, die Frankfurt, acht, die Lancaster, neunzehn, die Monroe, zwei und vierzig, die Franklin, und fünf und fünfzig, die Washington heißen. Welche Verwirrung wird das nun einst geben, wenn alle diese Orte, deren einige jetzt noch sehr unbedeutend sind, erst mehr bevölkert seyn und dadurch eine ausgedehnte Correspondenz mit fernem Ländern, vielleicht Erdtheilen, haben werden! Wir bebauern im Voraus die armen, ohnehin in der Regel sehr geplagten Postofficianten, denen dann sicher, aller Nebenbeziehungen zum Trotz, die 42 Franklin und 55 Washingtons manche heillose Confusion in ihren Registern anrichten werden.

sen bereit hatten, und einen muthigen Widerstand thaten. Es erfolgte eine fürchterliche Schlägerei, worin mehrere hundert Menschen um das Leben kamen. Da aber der Vöbel doch endlich in das Haus drang, fand er die Gemahlin des Ministers, brachte sie in den Hof herab, und machte Anstalt sie zu erdrosseln, als ein Haufe Janitscharen ankam, der ihr das Leben rettete, und den erbitterten Vöbel gestrenzte. Der Großvezier entschuldigte diese Wuth bei dem Minister so gut er konnte, und versprach alle mögliche Gnugthuung. Einige Stunden nachher überreichte er dem Sultan ein kostbares Geschenk von Juwelen für seine Gemahlin, und einen Sad, worin man die Köpfe der drei vornehmsten Radicalsäpex des Tumults fand.

Es giebt nichts Selbstamerer, als die bei den verschiedenen Völkern und Volksschlämmen üblichen Begrüßungsarten. Die Bewohner der Philippinischen Inseln ergreifen die Hand ober den Fuß der zu grüßenden Person und reiben damit sanft ihr Gesicht ein. Die Lappländer bringen ihre Nase mit derjenigen der zu grüßenden Person in beständige Berührung. In Ethiopien herrscht gar die Sitte, sich zum Zeichen der Ehrerbietung oder Demuth völlig zu knieen. Wenn die Bewohner von Carnaria jemanden beehrte Ehre erweisen wollten, öfneten sie sich eine Ader und boten das fließende Blut dem Freunde zum Getränk dar. In China werden die bei jeder besonderen Gelegenheit zu machenden Fügungen und Komplimente, die Ceremonien, welche der Hauswirth vor dem für den Besuchenden bestimmten Sessel zu verrichten hat, (der Hauswirth verneigt sich nämlich vor demselben, und reinigt ihn mit den Füßstichsen vom Staube,) das stumme Gebekkenisziel, wodurch man den Fremken in das Haus nöthigt, und noch viele andere Gebräuche durch ein eigenes Gesicht selbsteig, von welchem tagtäglich allerlei seltsame Entscheldungen ausgehen, denen sich die Chinesen mit religiöser Ergebung unterwerfen. Geandete bringen vierzig Tage damit zu, sich mit diesen Kleinlichkeiten vertraut zu machen, bevor sie fähig sind, bei Pöse zu erscheinen.

## Wie soll man in Frankfurt Theaterkritiken schreiben?

Theaterkritiken, wie die hiesigen, welche sich hauptsächlich über die Darstellungen verbreiten sollen, können sehr leicht langweilig werden, sowohl das Publikum, als auch für die Schauspieler, wenn sie nicht zuweilen durch Scherz und Satyre gewürzt sind; langweilig für unser Publikum, weil dieses ernste und lebhafteste Erörterungen scheut, langweilig für die Schauspieler, weil diese oft in Verdrüssung kommen, mit leisen und milden Bitten es nicht so genau zu nehmen. Darum hat sich die Iris zum Grundsatze genommen, ihren gewöhnlichen Tadel zuweilen scherzhafte und satyrisch einzulegen, um mit angenehmer Unterhaltung eindringlichere Belehrung zu verbinden, ohne persönlich zu verletzen. Die Satyre soll im Grunde mehr nachhelfen, wo man milde und ernste Belehrung nicht verleben will; daher können sich vor ihr die Schauspieler am besten selber schützen. Nur gereizte Eitelkeit wird geneigt seyn, jedem unschuldigen Scherz gleich eine boshafte Deutung unterzulegen, gegen welche sich die Kritik der Iris, weber Unbegründetheit noch Personen kennend, ernsthaft verwahren muß. — Diefelbe wird sich zugleich immer einer gebührlichen Kirge des Tadels befleißigen, welche mit der Deutlichkeit bestehen kann. Anerkannten Mangel an Talent und Einsicht oder Eigenninn wird sie immer auf bestimmte Iuz zu bezeichnen suchen, um dem Besseren den Weg zu weihen. Lange Erörterungen vertragen sich ohnehin mit dem Raum dieser Blätter nicht, und können nur in seltenen Fällen als Ausnahmen statt finden. Damit man der Kritik der Iris nicht planloses Gerede oder sträfliches Eitel mit der Kunst und den Künstlern zum Vorwurf mache, Hebe hier ein Anekdote aus Hoffmanns Theaterdirector, worin das Ideal eines Kritikers, wie wir ihn brauchen, aufgestellt ist, das sich die Iris stets zum Muster nehmen will. Man zeige es an, wo die Kritik von dem dramatischen Weg abweicht und wir werden es dankbar erkennen. Hoffmanns Theaterdirector erzählt folgendes:

Bei Gelegenheit des Bruchs zwischen Rußland und der Werte im Jahr 1769, erfolgte der feierliche Auezug des Großfürstern mit der Bahne Muhameds am 27sten März. Bei einer solchen Gelegenheit war es, — und ist es vielleicht noch jetzt — Tod für jeden Christen, sich auf den Straßen fehen zu lassen, oder nur aus einer Thür oder einem Fenster zu sehen. Auch was betrogen eine öffentliche Warnung ergangen. Die Reiziger zweier Damen, der Gemahlin und Tochter des Herrn Brograd, Orientanten des Wiener Hofes, was gleichwohl zu stark, als daß sie solche hätten unterdrücken können. Sie stellten, man sagt mit Erlaubnis des Großfürsten, sich an ein Fenster, wo sie der Procession zusahen, wurden aber bald von dem türkischen Vöbel bemerkt, welcher in der größten Wuth das Haus des Geandeten anfiel. Zum Glück war das Haus sehr, und mit vielen Bedienten versehen, die gleich ihre Waf-

„Ich wurde zum Director einer bedeutenden Bühne berufen. Ungefähr nach zwei Monaten erschien in dem öffentlichen Blatt, das an dem Ort cursirte, eine Beurtheilung dessen, was ich mit meiner Gesellschaft geleistet. Ich erschaute über die scharfe durchgreifende Charakteristik meiner Schauspieler, über die tiefe Kenntniss mit der der Verfasser jeden würdigte, jeden an seinen Platz stellte. Schönungen wurde jeder, auch der kleinste Verstoß gerügt, unerbittlich mit jeder Vernachlässigung vorgehalten, mir gesagt, daß es vorzüglich, was die geleistete Einrichtung des Repertoires betreffe, mir an aller Einsicht mangle u. s. w. — Ich fühlte mich schmerzhaft verwundet, aber gewißlich durch das, was mir früher begegnet \*), überwand ich dies Gefühl mit aller Kraft des Gemüths und mußte, fühlte geworden, dem scharfen Beurtheiler meiner Anstalt auch in der geringsten Kleinigkeit Recht geben. In jeder Woche erschien nun eine Kritik meiner Darstellungen. Dem Verdienst wurde das gebührende Lob gesendet aber in kurzen nachdrücklichen, recht an's Herz bringenden Worten, nie in empathischen Declamationen; das Schlechte dagegen gezüglich, mit beigemessenem schlagendem Spott, sobald es nicht bloß im Mangel des Talents, sondern in frechem Uebermuth des Pseudo-Künstlers lag. Der Kritiker schrieb so geistreich, er traf immer den Nagel so auf den Kopf, er zeigte so viel tiefe Kenntniss des innersten Theaterwesens, er war dabei so schlagend richtig, daß es gar nicht fehlen konnte, er mußte das Publikum auf's Höchste interessieren, ja ganz für sich gewinnen. Manches Blatt wurde doppelt aufgelegt; so wie sich nur irgend wichtiges auf der Bühne ereignete. Funken warf es dann in's Publikum, die überall lustig lobten und sprühten. Aber mit jenen Kritiken flog auch das wahre Interesse für meine Bühne selbst in eben dem Grade, als sie sich dadurch, daß ich und meine Schauspieler in steter reger Thätigkeit erhalten wurden, mehr und mehr vervollkommnete. Jeder Schauspieler, auch der verhältnißmäßigste, tobt und schmilzt, wenn er nur im mindesten getadelt wird, tobt es auch mit dem vollen Recht. Aber nur der übermäßigste Theatervogel, ist er fähig geworden, sich nicht ernstigen fühlen von der Wahrheit, die überall liegt. So mußten die besten meiner Schauspieler den schonungslosen Kritiker hochachten, gegen freche Goßeln das mit der Ehrenmännern aber eine tüchtige Waffe in die Hand. Die Furcht an den moralischen Praeger zur Schau aufgestellt zu werden, wirkte kräftiger als alle Vorstellungen — Bitten —

Ermahnungen. Weder mir noch meinen Schauspielern, die sich deshalb alle nur erfindliche Mühe gaben, gelang es, dem unbekannten Kritiker auf die Spur zu kommen. Er blieb ein dunkles Geheimniß und war und blieb daher auch für meine Bühne ein gefestigter Bauwau, der mich und meine Schauspieler in steter Furcht und Angst erhielt. So muß es aber auch sein. Der, der es unternimmt, Theaterkritiken zu schreiben, darf mit dem Theater selbst auch nicht in der leisesten Berührung stehen, oder wenigstens Gewalt genug über sich haben, demüthig sein Urtheil frei zu erhalten und Mittel in Händen haben, seine Person ganz zu verhalten.“

Hofmann's Theaterdirector, Berlin 1819, S. 214—216.

## Concert-Anzeige.

Der Unterzeichnete ladet hiermit ein geneigtes Publikum pflichtig zu einem großen Vocal- und Instrumental-Concert ein, welches derselbe mit seiner Schülerin, Demois. Clara Siebert, morgen, Freitag den 18. dieses, im Saal des Weidenbushes zu geben die Ehre haben wird. Dasselbe wird aus folgenden Musikstücken bestehen:

Erste Abth. 1) Overture v. Mozart. 2) Sopran-Arie und Mondo v. Rossini. 3) Scene und Sopra-Arie v. Paer. 4) Concertino für Clarinett. 5) Romane: die Sebn sucht. 6) Scene und Duett für Scene und Bass v. Paer.

Zweite Abth. 1) Introduction nebst Scene und Sopran-Arie mit Violin-Solo, von Generali. 2) Scene und Bass-Arie v. Rossini. 3) Vocal-Terzett für 2 Tenore und Bass. 4) Variationen für Sopran, von Danzi, über ein Thema aus dem Freischütz. 5) Monologe, die schöne Zauberin. 6) Vocal-Quartett für 2 Tenore und 2 Bass, v. Strauß. Zum Schluss: Es thut's halt nimmermehr u. ein Wiener Volkslied aus der Oper: die Fee aus Frankreich.

Die Gesang-Partien werden von Mlle. Siebert, den Herren Gröber, Linke, Hassel und Siebert vorgetragen. — Das Nähere besagt der Anschlag-Zettel.

Frang Siebert,  
Ktn. Elsh. Postkapell- und Kammeränger,  
von Dresden.

\*) „Ich erachte nicht, bis ich den fürstlichen Theaterdirector des Städtischen durch freundliche Worte, durch Freundschaft erreicht hatte, sich mit ganz in ergeben. Man wurde gelobt und gelobt was nicht zu loben war, und bei jeder Aufführung eines neuen Stückes hatte die lobende, die mit tiefer Kenntniss begabte, die dem höchsten Kunstausmaß alle Kraft und Fähigkeit eifersüchtig Direction auf's neue theilte. Dresden war der höchsten Vollkommenheit der Wahrnehmung zu. — Die Tadeln, Verhöhnungen wandten nie mit Verachtung den Rücken. Meine Schauspieler ruhten auf den Vorbereiten die ihnen in je reichlicherer Zahl, wie gemeiner Fleiß, gestreut wurden und streuten aus in Uebermuth und Nachlässigkeit.“

Schwer ist es, großer Geist, dich zu verstehen —  
Denn deine Laute sind Jahrhunderte,  
Und eine Weltgeschichte jedes Wort.  
Und doch, was ist der Mensch, wenn er nicht ringt  
Nach dem Verständniß deiner hohen Rede?  
Wenn er im Augenblicke, den er lebt,  
Befangen bleibt? —

Raupach.

### Bathmendî.

(Fortsetzung.)

„Der ehrwürdige Alzim“, so begann Sadder, „den ich trotz seines hohen Alters und seiner tief gesunknen Wangen doch in Verdacht habe, daß er sein Spiel mit den armen Sterblichen treibt, und sich an ihren selbigschlagenen Wünschen und Hoffnungen ergötzt, gab mir den Rath, nach Agra zu gehen; dort sollte ich unter den schönen Frauen und geistreichen Verehrern des Apollo jenen Bathmendî suchen, der vielleicht nirgends zu finden ist! — Ich ging nach Agra, und um nicht ganz mit leeren Händen zu erscheinen, schrieb ich ein Buch nach dem Geschmack des Zeitalters. Daß Belletristen und Belletristinnen Alles wissen müssen und wissen wollen, war mir wohl bekannt; ich merkte aber auch eben so wohl, daß sie bei ihren ungeheuern Geschäften weder Zeit noch Lust behalten, diese Bücher zu lesen. Ich entwarf also einen vollständigen Cours aller Wissenschaften, und beschränkte mein Rath auf ein Büchlein von vier Bogen in Octav, in welchem die Ideologie, die Rechtsgelehrtheit, die Heilkunde, die Philosophie, die Zeitbeil, die philosophische Moral, die Naturlehre, alle mathematischen Wissenschaften, die Künste, die Geschichte und Chronologie, die Geographie und Wappenkunde, so ausführlich abgehandelt waren, als es der Raum eben zuließ. Damit hatte ich die Vorsicht gebraucht, jedes Capitel und die darin enthaltene Wissenschaft in ein niedliches Geschichtchen einzuflechten. Das Buch wurde gedruckt, und obgleich einige vornehme Damen es hier und da ein wenig zu gelehrt finden wollten, so erhielt es doch allge-

meinen Beifall und erlebte in kurzer Zeit sechs Auflagen. Mein Buch kam in die Mode, und ich zugleich mit; man zog mich in alle Gesellschaften, wo man durch Wissenschaft und Verstand glänzen wollte. Alle Buchhändler überhäufeten mich mit Anträgen. Ich schrieb einige Romane, einige Schauspiele, einen Musen-Almanach, eine Geschichte des mongolischen Reichs und ein kritisches Journal. — Es war Alles vortrefflich, was ich schrieb! Ich erhielt so viele Besuche und mußte so viele geben, daß meine täglichen Arbeitsstunden sehr abgekürzt wurden; allein ich ersetzte diesen Verlust durch die Schnelligkeit meiner Finger. — Endlich empfing ich ein Billet von der Favorit-Eultanin, das ich zwar, weil es sehr schlecht und fehlerhaft geschrieben war, nur mit Mühe heraus buchstabiren konnte; aber für diese Mühe fand ich mich reichlich genug belohnt, da mir das Billet viel Schönes, obgleich in sehr schlechtem Mongolisch, sagte, und mich überdies einlud, an den Hof zu kommen. Rath gesagt! rief ich aus, Alzim hat mir die Wahrheit gesagt; ich bedarf, um mich zu erhalten, keiner Ränke; ich werde gefallen, das ist genug. Bathmendî ist gewiß nicht weill!“

„Bei Hofe wurde ich sehr gnädig aufgenommen. Die Eultanin erklärte sich laut für meine Beschäferin, trug mir Gedichte auf, stellte mich dem Groß-Kösig vor, ertheilte mir Pension und gab mir wohl tausend mal die Versicherung einer unendlichen Gnade. Ich weichte ihr dagegen aus Dankbarkeit mein ganzes Leben, und schrieb ihr zu Ehren ein Lobgedicht, in welchem ihre Augen mächtiger strahlten als die liebe Sonne, ihre Zähne mit Eisenbein und Perlen, ihr Mund mit den Korallen wetteiferten — Lilien und Rosen waren auch nirgends gespart, wie man denken kann. Diese seinen und garren Lobsprüche machten ihre Wunsch zu einem mir unverlierbaren Gute.“

„In dieser Lage erwartete ich nun täglich, Bathmendî erscheinen zu sehen, da erzürnte sich meine Gönnerin mit dem Groß-Bezir, weil er ihr die Statthaltertschaft einer Provinz abgeschlagen hatte, welche sie für den Sohn ihres Kochs verlangte. Und doch war dieser Koch, wie Jedermann wußte, ein Meister in seiner Kunst, der durch seine Werke sowohl seine Gebieterin als ihre Gäste täglich zwei Mal erfreute. Die Favoritin verlangte in ihrer Wuth vom Kaiser die Verbannung des Ministers; allein Se. Majestät konnte den Minister

brauchen und schlug diese Kleinigkeit ab. — Es wurde jetzt eine ordentliche Verschwörung gemacht, um den Minister zu stürzen. Ich war von den Verschwörern und sollte eine giftige Satyre auf den Minister schreiben und im Publikum ausbreiten. Die Satyre war bald geschrieben, weil es an überreichlichen Stoff nicht mangelte. Sie war mir ohne viele Mühe gelungen, und wurde, wie es nicht fehlen konnte, mit Begierde gelesen."

"Der Minister erfuhr bald, wer der Verfasser derselben sey. Er besuchte die Dame, brachte ihr die Ausfertigung über die Stadthaltertschaft, welche er früher abgeschlagen hatte, und eine kleine Anweisung von 100,000 Dukaten auf den Schatz. Er bat sich dafür weiter nichts aus, als den persischen Dichter in ein Koch werfen zu dürfen, wo ihn Sonne und Mond nicht wieder erscheinen sollten. Das ist eine Kleinigkeit! erwiderte die Schöne — welche bei der Aussicht auf dunkelthronische, mit Goldstücken gefüllte Beutel, der poetischen Perlen und Korallen, der Rosen und Lilien und ihrer theuern Zusage sich nicht mehr erinnerte — ich schätze mich glücklich, etwas thun zu können, das Ew. Excellenz Vergnügen macht. Ich werde den unverschämten Wighold, der es gegen mein ausdrückliches Verbot gewagt hat, Ew. Excellenz zu beleidigen, so gleich holen lassen und ihn ihren Händen übergeben; Sie mögen ihm den Kegel vertreiben. — Glücklicher Weise hatte ein Sklave, dem ich einmal eine Gefälligkeit erwiesen, diese Unterredung mit angehört; er brachte mir davon Nachricht, und ich gewann kaum so viel Zeit, um zu entfliehen."

"Ich durchwanderte jetzt ganz Indostan, und lebte vom Ertrag meiner Werke. So lange ich noch reich war, boten mir die Buchhändler mehr Honorar, als ich verlangte, und Alles, was ich schrieb, war vortreflich; jetzt, da ich des Honorars bedurft, wurde es so gering, daß ich meine Bedürfnisse davon kaum bestreiten konnte, und an meinen besten Gedanken fand man etwas auszusetzen. Ich wurde es müde, mein Licht vor der ganzen Welt leuchten zu lassen, und habe meinen Wirkungskreis auf die Kinder dieser Lande beschränkt, welche ich in den ersten Anfangsgründen unterrichte. So bin ich denn nun hier Schulmeister geworden, und habe bei meinem schwarzen Brod die Hoffnung aufgegeben, Rathmendi bei mir anlangen zu sehen."

"Wenn ich Dir raten soll", sagte Mesron, „so hängt du die ganze Schulmeisterei an den Nagel, und gehst mit uns nach Kaschan. Der kleine Reiz meiner vorigen Reichthümer reicht hin, uns Alle vor Mangel zu schützen und wird uns sogar einige Annehmlichkeiten des Lebens verschaffen." — Es ward nicht schwer, den Philosophen zu überreden, und so verließen sie nach einer kurzen Rast, noch vor Tages Anbruch, das Dorf, und setzten gemeinschaftlich ihren Weg fort.

(Fortsetzung folgt.)

## Charade.

Stöhnlich ruft von weiten  
Munter Hörer Schall!  
Doch! von allen Seiten  
Tönt der Wiederhall.  
Süße Liebeslieder  
Klattern in der Luft;  
Glückseligen dermüthet  
Sankt sich zur Gruft.  
Harmonien-Küsse  
Wogt in der Natur!  
Durch die zarte Hülle  
Meines Ersten nur  
Kann der Töne Schweben  
Luft und Schmerz mir weis'n:  
Und dieß ausste Leben  
Innerlich mich freu'n.  
Doch im Zweyten reißet  
Treue Bärtlichkeit  
Die das Liebeszeichen  
Einer Ewigkeit.  
Auch in seinem Kreise  
Schaurig ausgemalt,  
Ruft die Auserwählte  
Manche Truggehalt.  
Doch als Ganzes schwante  
Es am Ersten nur  
Seinen Wunsch danket  
Es der Noth Spur.  
Selbst der Claqueurs  
Welch'elches Geschlecht!  
Och zu allen Zeiten  
Ihm Theilten's Recht.

Auflösung der Charade in No. 48.

K u g e n i e d e r.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Sonntag den 12. Juny. Jeßonda, große Oper in 3 Akten. Musik von Spohr. Bei Gelegenheit der jüngsten Aufführung dieser Oper ist in Beziehung auf Curgandbe und Jeßonda in diesen Blättern bemerkt worden, Weber habe mehr für den Verstand, Spohr mehr für das Gefühl gearbeitet. Man darf nur zu den Grundbegriffen zurückkehren, um sich zu überzeugen, wie glänzend das Verdienst Spohrs mit diesen kurzen Worten hervorgehoben und zugleich angekreuzt wird, wie jeder Componist, der von einem anderen Gesichtspunkt ausgeht, als er, das Weiden der Tonkunst geradezu aufbebt. Wie man aber auch über Spohr in Verbindung mit gleichzeitigen deutschen Tonsetzern denke, immer wird man zugeden müssen, daß er der größte Meister ist, d. h. daß er sich die Grenzen des Schönen

enger gezogen. Schon dadurch scheint er uns klassischer zu seyn, als alle seine Zeitgenossen, daß ihm nicht der Zweck die Mittel heiligt, — wenn er wirklich mit den anderen einen gemeinamen Zweck hätte. Was Spöhr leistet — ob mehr oder minder als die anderen, wie kann hierüber noch Meinungsverschiedenheit herrschen? — dazu bietet er weniger Mittel auf, als Spontini und Weber. Die Spöhr'schen Opern haben nur die Eigenheit mit anderen neueren gesungen, daß sie mehrmalige Anordnung bedürfen, um verstanden zu werden. Nur in den Einbrüden, welche dieses spätere Verständnis hervorbringt, weichen sie von den anderen ab. — Die Verthung, welche der kriegerische Inhalt Jesso's und die darin vorkommenden großen Ehre darbieten, würde vielleicht für manchen Anderen unverständlich gewesen seyn, aber Spöhr's Musik, wie wohl reich und kräftig instrumentirt, übersteigt nie die Grenze des Schönen, tritt nie in betäubenden Lärm aus. Was uns in Jesso's am meisten überrascht, war die Harmonienfülle, die darin herrscht, die neuen oder gewohnten Akkorde und Bindungen, die darin vorkommen, die Vielsinnigkeit der Begleitungen, welche sich darin mit der höchsten Klarheit und Festigkeit vereinigt. Die Anordnung des Ensemble ergügt hier kaum: man muß durchaus die Oper näher kennen und prüfen, um bewundernd inne zu werden, wie sich die widersprechenden Töne, die ungleichartigen Melodien zu ansehnlichen Dissonanzen zusammen finden, um sich in die reinste, innigste, vollkommenste Harmonie aufzulösen. Die Begleitung hat das Eigene, daß sie, gleich klassisch, vom Gesang gefordert, beinahe immer ein abgeschlossenes, für sich bestehendes Ganze ausmacht. Wenn man jedoch auf diese Weise vermittelt der Partitur oder des Klavierauszugs sich mit der Oper zu befreunden gesucht hat, so wird gleichwohl jedes einzelne Tonstück, im Ensemble gebort, durch die höchst originelle Instrumentierung immer neu erscheinen. Wie die sanfte Schwermuth, welche in der Oper vorherrscht, der Gemüthsstimmung des Zuhörers vorzugsweise zu entsprechen scheint, so wird ihr rührender Ausdruck in den oft wiederkehrenden Molltonarten gleichgestimmte Herzen stets erquickend berühren.

Die einzelnen Gesangsstücke durchzugehen, wäre selbst dann, wenn der Raum es gestattete, überflüssig, da das vaterländische Kunstwerk beinahe in allen deutschen Zeitchriften, in den besten selbstständig, in den (schlechteren aber schriftlich und auszugsweise, bereits genügend analysirt und gewürdigt worden ist, und uns daher in Bezug auf die Eigenartlichkeit jedes einzelnen Stückes wenig Neues zu sagen übrig ließe. Wir beschränken uns also darauf, unsere Uebersetzung auszusprechen, daß wie Faust, so auch Jesso's mit der Länge der Zeit einen immer größeren Kreis von Verehrern gewinnen wird.

Was endlich die Aufführung betrifft, so ist daran nur die feierliche Begleitung der beiden Sopranpartien, welche besonders in dem schönen Duett „Lüg für den, den ich geheißt“ schmerzlich sichtbar ist, zu rügen. Diese beiden wichtigen Partien bilden, wenn es gegolten hätte, sie gestimmte zu vernehmen, nicht ungenügender Vertheil werden können. Der Gesang der Dem. Schulz (Jesso's) war äußerst schwach und unbefriedigend, und der Dem. Rothhammer (Amazili) verlagst nun einmal bei des größten Anstrengung jene Zartheit des Ausdrucks, welche Spöhr'scher Musik so eigen ist. Warum aber, wenn die Frage erlaubt ist,

singt nicht Mad. Brauer oder Dem. Pamberger die Jesso's, und Dem. Pamberger oder Dem. Schulz die Amazili?

Mit vor dem Finale des ersten Aktes die Bajaderen noch hinter der Scene den nahenden Todestoten verständen, sagt Jesso's zu ihrer Schwester:

„Nach allem Brauch wird er erscheinen  
Wid tanzen Bajaderen vor ihm her.“

Über sie hatte sich getäuelt: die Bajaderen gingen, anstatt zu tanzen, und ihre Bewegungen trugen keine Spur von Wildheit. — Höchst ausgezeichnet in Spiel und Gesang war Fr. Kiefer als Naberi; maßlos ausdrucksvoll war sein Gesang bei der Stelle, wo er die Frauen gewahrt:

„Ja, das ist Frauenschöne  
Die nie gesehne!“

mitleiderregend da, wo er sich seiner Pflichten erinnert und ausruft:

„Oh Bramin! — weh, meine Pflicht!  
Führen, lieben darf ich nicht!“

Daß das Publikum die einzelnen Gesangsstücke nicht lebhafter beklatscht hat, läßt sich aus den fortlaufenden Kritiken erklären, die man nicht wollte untergehen lassen; daß es sich aber auch außerdem gar nicht dazu anstehnte, den anwesenden Zuhörer durch Geräusch auf seine Weise zu ehren, ist bei seiner sonstigen Erregbarkeit zu verwundern.

Samstag den 13. Das Leben ein Traum, dramatisches Gedicht in 3 Akten, von Calderon, bearbeitet von West. Ein Fr. Feuerer eröffnete eine Gastspiel als Alexander. Ein so wüthet Traumleben wie von diesem jungen Mann ist uns doch in proxi noch nicht vorgekommen. Ein Gemisch von Hobbheit und Unnatur, das in einem unsinnigen Strom daher fließt. Als Fr. Koberich gleichwohl gerufen wurde — bald wird es eine Auszeichnung nicht gerufen zu werden — gefiel er uns. Er war augenscheinlich verwundert über das Publikum; über das oben, daß es viel, über das unten, daß es schwieg!

Dienstag den 15. Die Rosen des Herrn von Koebe, ländl. Gemälde in 1 Akt von Koebe. Hier auf: Die deutschen Kleinstädter, Lustsp. in 4 Akten, von Koebe. Das kleine Werpiet wurde mit Lust und Liebe gegeben. Die Leistungen des Frn. Otto (Waltersches) und des Frn. Kottmayer (Piet) sind vortheilhaft bekannt. Dem. Schulz, welche in Abscheuheit der Dem. Lindner (dermalen auf weitem Urlaub in Berlin) die Zuseher spielte, zeigte schöne Fortschritte im neuen Fach. Das Tragen spielte, die heitere Freude gleichfalls, aber die Betrübnis war noch nicht recht komisch, streifte ein klein wenig an's Weinerliche. Hier ist ihr Vorbild, Dem. Lindner, ganz trefflich. Wenn man meint, die Bauernburs sey fertig und weime, flugs geht ein frisches Donnerwetter los, oder es ist auf einmal der heiterste Himmel, ganz die trügerische Mischelmann, welche in der köstlichen bäuerlichen Zeichnung doppelt komisch wird. In dem Contrast des schönen Bekleidens liegt wohl ein Hauptrück der neuen Charaktere, und darin ist Dem. Lindner ohne Zweifel Meisterin. Man kann wahrhaft von ihr sagen: sie hat Lachen und Weinen in einem Act. — Die deutschen Kleinstädter wollten heute keinen rechten Eindruck machen. Das Publikum scheint uns noch weniger veraltet, als die Luft der Episoden erlaubt.

Mittwoch den 16. (Neu einstudiert) Maske für Maske, Lustsp. in 3 Actz. nach Marivaux von Jünger. Hierauf: Der neugierige Wirth, oder die unvermuthete Zusammenkunft, Divertissement in 1 Act, von Herrn Wacco. „Marivaux (sagt Lessing in der Hamburghischen Dramaturgie) hat fast ein halbes Jahrhundert für die Theater in Paris gearbeitet; sein erstes Stück ist vom Jahr 1712, und sein Tod erfolgte 1763, in einem Alter von zwei und sechzig Jahren. Die Zahl seiner Lustspiele beläuft sich auf einige dreißig, wovon mehr als zwei Drittheile den Parterren haben, weil er sie für die italienische Bühne verfertigte. Seine Stücke, so reich sie auch an mannigfaltigen Charakteren und Verwicklungen sind, setzen sich einander doch sehr ähnlich. In allen der nämliche schimmernde und öfters allzugewandte Wig; in allen die nämliche metapophysische Vergliederung der Leidenschaften, in allen die nämliche, blumenreiche, neologische Sprache. Seine Plane sind nur von einem sehr geringen Umfange: aber, als ein wahrer Kallipides seiner Kunst, weiß er den engen Bezirk derselben mit einer Menge so kleiner, und doch so merkwürdig abgesetzter Schritte zu durchlaufen, daß wir am Ende einen noch so weiten Weg mit ihm zurückgelegt zu haben glauben.“ Dieses schätzbare allgemeine Urtheil leidet wenig Anwendung auf das gegenwärtige Lustspiel, wie es sich in der Bearbeitung Jüngers zeigt. Wir haben uns Glück zu wünschen und der Direction Dank zu sagen, daß sie dieses echt komische Lustspiel wieder aus der Vergessenheit hervorgerufen hat. Warum sollte man nicht gern zu diesen guten alten Stücken zurückkehren, da sie doch die Originale der meisten neueren theils so eckigen Erfindungen sind. Wer wollte lieber aus dem schmuzigen Mühlbach, der schon einige halbverfaulene Körper umgetrieben hat, als aus seiner rein und freundlich sprudelnden Quelle trinken? Wir haben uns heute Abend an dem süßlichen Quasswasser fast getrunken und laden alle nach echter Komit-Weisheit zu einem Gleichen ein. Die Mitspielenden waren von heit'rer Laune erfüllt und wenn auch nicht alle fehlerfrei spielten, so war doch das Bestreben sichtbar, dem Gegenstande Genüge zu leisten. Ausgezeichnet können wir nur die beiden männlichen Hauptrollen, Herrn von Silberburg von Herrn. Kottmayer und Johann von Herrn. Düpree, sie stellten ihre Rollen mit vieler Wahrheit dar; weniger die ihnen gegenüberstehenden Darstellerinnen, Dem. Urspruch als Antonie und Mad. Hoffmann als das Kammermädchen Sophie. Beide begingen den Fehler, ihren angenommenen Stand zu natürlich zu spielen und Dem. Urspruch übertrug sogar den Coudbrettonen gegen das Ende in den Kränzeinstand. Dagegen gelangen Regierer mehrere Stellen recht gut, z. B. die verheimate: „da dürfen Sie mich nicht zum Zweitemal fragen“, auch die Verlegenheit, als der Kammerdiener ihr zu Füßen lag. Was die niedrig-komischen Rollen des Bedienten und des Kammermädchens insbesondere betrifft, so geben diese der Beobachtung und Erkundigung der Schauspieler so reichen Stoff, daß sie zu wahren Meisterrollen erhoben werden können. Wir machen es den Beistern beider Rollen daher ganz besonders zum Anliegen, ihren Scharfsinn auf das individuellste Leben der Bedientenklasse zu ver-

wenden. Dialog und Redensarten sind für diese Scenen nicht besser zu wünschen, als sie Jünger gibt. Hr. Düpree gab, indem er sich auf den Stuhl setzte, einen recht guten Anfang mit origineller Behandlung seiner Rolle. — Das Divertissement von den lieblichen Zwergen machte das neuliche Divertissement mit dem alten Zwerg wieder gut und wir sahen gern die geschickte Einrichtung und die große Geduld des Herrn Wacco mit den kleinen Wesen. Man konnte sich mit dem Scherz wohl divertiren und wer die vollendeten Kinderballeride verschiedener Hauptstädte noch nicht kennt, wird das Haus besichtigt verlassen haben. Ueberraschend war der Anblick des ganz kleinen nur einige Spannen langen Geißpöschens, das sein Solo trotz den großen Kindern tanzte und gutes Muths, wie es kam, davon häupte.

Donnerstag den 17. Curyantbe, Oper in 3 Actz. von Helm. v. Hegz, Musik von G. M. v. Weber. Mad. Devrient von Dresden, Tochter der berühmten Schauspielerin Schröder, begann heute ihre Gaubardstellungen mit der Parthie der Curyantbe. Wie es heißt ist die Oper besonders in Bezug auf ihre Individualität getichtet worden, und sie gewann auch wirklich durch diese Künstlerin ein sehr erhöhtes Interesse. Ihr Gesang beschränkte sich meinst. Eine sehr angenehme, eben so langweilige als biegsame Stimme, voller Gefühl und Zartheit. Ihr Piano ist reich, ihr Forté mächtig und ergreifend. Eine echte deutsche Stimme, der es verjährt worden ist, sich frei in natürlicher Schönheit zu entsaften. Da Curyantbe in der That das Ganze ist, so wüßte das höchst lebendige und gefühlvolle Spiel der Künstlerin, dem wir nur einige Milderung in den Gesten gewünscht hätten, doch sehr lebend auf die ganze Oper. Mögen sich unter verdienten Sängern, ingleichen auch Sängern, von dieser lebendigen, künftigen Action zur Nachtrichtung ergreifen haben. Hier wurde es recht sichtbar, wie bedeutend gutes Spiel auf Gelingen der Oper wirkt. Den inneren Vorzügen der Künstlerin entsprach das sehr vortheilhafte Aeußere und das geschmackvolle, zeitgemäße Costüm. Man verwelte mit Lust auf der reichbegabten Gestalt und glaubte die zarte, innige Curyantbe in ihrem Liebesglück und in den Qualen ihres Clandes selber zu erblicken. Das ausgezeichnete Verdienst des Castes wurde durch einstimmiges Herbeorufen gebrt. Die Aufführung im Uebrigen war in allen Theilen gelungen zu nennen.

### Theater-Anzeige.

Dienstag den 22. Juni. Maske für Maske, Lustsp. Hierauf: Ein Divertissement. Mittwoch den 23. (Zum Vortheil der Mad. Devrient): Don Juan, Oper. (Donna Anna: Mad. Devrient.) Donnerstag den 24. Der Spieler, Schp. (Wallenstein: Hr. Preuser.) Samstag den 26. Der Weismarkt, Lustsp. Hierauf: Der kleine Natiois, Oper. Sonntag den 27. Letzte Galtrolle der Mad. Devrient. (Noch unbestimmt.)

### Batmendi.

(Fortsetzung und Schluß.)

Sie waren endlich dem Ziel ihrer Reise ganz nahe, in einer Stunde konnten sie schon in Tai's Hause seyn. Bisder hatten ihnen immer die schönsten Entwürfe und Bilder einer angenehmen Zukunft den Weg geführt; allein in dieser Abde süßten sie sich bekommen. — „Werden wir unsern Bruder finden? sagte Mesrou. — „Und wenn wir ihn finden, ach, in welchem Zustande ist er vielleicht! Als wir ihn verlassen, bebielt er nur wenig Geld; auch er wird den Batmendi nicht gefunden haben!“ — „Ueber den Batmendi“, sprach Sadder, „habe ich lange nachgedacht. Ich bin schon oft der Meinung gewesen, Batmendi möchte ein Wesen seyn, dem es an objectiver Realität fehle.“ — „Was heißt das?“ riefen Bekir und Mesrou zugleich. — „Das heißt“, fuhr Sadder fort, „eine bloße Idee, ein Hirngespinnst; und meine neuesten Erfahrungen bestätigen mir dieses vollkommen. Bekir hat Batmendi nicht gefunden, als er die Hälfte der persischen Armee commandirte; Mesrou nicht, als er Günstling des großen Königs war; ich nicht, als mir Ehre und Reichthümer von allen Seiten zuflütheten. Allein tauchend Erfahrungen machen die Welt nicht klüger, sie läuft noch immer dem Batmendi nach, weil das Laufen nun einmal ihr Lieblingsgeschäft ist und Hirnagelspinne den meisten Reiz für sie haben.“

In diesem Augenblick fiel ein Trupp Räuber aus dem Waldgebirg, das den Weg bedrängte, hervor. Es war armes Gesindel, das Alles gebräuchlich konnte; deshalb nahmen sie den armen Wanderern ihre dürftige Kleidung, welches in zwei Minuten geschehen war; darauf wünschte ihnen der Hauptmann eine glückliche Reise, und ließ sie, so nackt wie sie Gott erschaffen hatte, auf der Landstraße stehen. — „Ach, meine eingedachten Diamanten!“ jammerte Mesrou. — „Hätten wir die Spitzhaken nur nicht zuerst mein Schwerdt entrißen!“ rief Bekir. — „Der Räuber-Capitän mag wohl der eigentliche Batmendi seyn!“ sagte Sadder, dessen satirische Ader am leichtesten floß, wenn die Noth am größten war, und das Messer so recht an der Kehle saß.

Unter Rath ist niemals theuer, wenn es nur eine einzige Sache gibt, die man thun kann. Diese war, so schnell als möglich nach Tai's Hause zu eilen, denn die anbrechende Nacht schätzte sie schon mit mehr als milder Kühlung an. Endlich erreichten sie das Haus, und der Anblick desselben entlockte ihnen Thränen; aber es schien ihnen größer und fester zu seyn und weilläufige Gebäude umgaben es. Sie standen vor der Thür und wagten es nicht, an zu klopfen. Es sann unmöglich Tai's Haus seyn, meyneten sie, und alle ihre Besorgnisse stellten sich ihnen aufs Neue in der furchtbaren Gestalt dar.

Während sie noch berathschlugen, wählte Bekir einen großen Stein unter das Fenster, stieg hinauf und sah durch eine Spalte des Ladens seinen Bruder Tai, wie er an einem großen runden Tische saß, umgeben von seinen stehenden Kindern, welche schälerten, lachten und aßen. Zu seiner Rechten saß seine Gattin Amine, eben beschäftigt, ihrem jüngsten Kinde seine Portion zu zerschneiden; zur Linken befand sich ein Greis von sehr sanfter Miene, der eben eingeschenkt hatte und dem Hausvater mit halber Freundlichkeit den Ladebecher darreichte. Bekir sprang herab, unarmte seine Brüder und klopfte aus allen Kräften an die Thür. Ein Sklave öffnete sie und ihm entsprach vor Schreck ein lauter Schrei, da er drei nackte Menschen erblickte. Tai eilte herbei, Alle warfen sich ihm an den Hals und begrüßten ihn mit Freudenthränen als Bruder. Im ersten Augenblicke wußte Tai nicht, was er sagen sollte, aber bald erkannte er die Brüder, nannte sie bei Namen und drückte sie an sein Herz. Alle Kinder liefen herbei, auch Amine, aber sie entfernte sich schnell mit ihren Töchtern, da sie die Brüder in diesem verabschiedeten Costüm erblickte. Der Greis war der Einzige, der rubia bei der Tafel sitzen blieb.

Hierauf ließ ihnen Tai Kleider geben und machte sie dann mit seiner ganzen Familie bekannt. „Ach!“ rief Bekir gerührt aus, „Dein glückliches Loos tröset und aber Alles, was wir haben erlösen müssen. Von dem Augenblick unserer Trennung an hat unser Leben in einer einzigen Kette von Unglücksfällen bestanden, ohne daß wir jenen Batmendi erblicken konnten, den wir doch stets so eifrig nachliefen.“ — „Ich glaube es wohl!“ rief der kleine Greis aus, der noch immer bei Tische saß — „daß Ihr mich nicht gesehen habt; ich bin ja nicht

von hinnen gewichen!“ — „Wie?“ rief Sadber, erstaunt aus, „Du wärest wirklich —“ — „Ja, ja, wirklich Bathmend!“ erwiderte dieser. „Es ist natürlich, daß Ihr mich nicht kennt, da Ihr mich in Eurem Leben nie gesehen habt; aber fragt nur Tai und Aminen, und alle Kinder, die kennen mich Alle recht gut. Seit funfzehn Jahren wohne ich hier, und bin hier wie zu Hause. Nur ein einziges Mal habe ich mich auf eine kurze Zeit entfernt, damals, als Aminens Vater starb; aber ich kehrte bald zurück, und bin willens, immer hier zu bleiben. Es hängt jetzt nur von Euch ab, Ihr Herren Abentheurer, mit mir näher bekannt zu werden, und wenn es Euch beliebt, soll es mir angenehm seyn; wo nicht, so werde ich mich darüber auch zu trösten wissen. Ich beschwere Niemand, sitze ruhig in meinem Winkel, lasse den Lärm und meide allen Haß, der und alles Disputiren.“

Die drei Brüder konnten sich an dem freundlichen Geiste nicht satt sehen, und wollten ihn umarmen. — „Sachte, sagte!“ rief er, „ich bin gar kein Freund von heftigen Bewegungen, und wenn man mich ein bißchen hart anfaßt, so bin ich weg. Und dann muß man sich doch auch erst kennen und lieben lernen, ehe man sich Liebesjungen erweist. Wenn wir recht gute Freunde werden sollen, so beschämte Euch ja nicht zu viel um mich; ich liebe die Freiheit mehr als Complimente, und alles Sanfte und Gemüthliche ist mein Element.“ — „Aber,“ sagte jetzt Sadber, „hat uns nicht Alzim recht hoch betrogen, als er uns einen so falschen Weg anwies, Dich zu finden?“ — „Darüber,“ antwortete Bathmend, „soll Euch Ausschluß werden, so bald Ihr ihn fassen könnt.“ — Nach diesen Worten erhob er sich, und begab sich, nachdem er die Kinder geküßt, Tai und Aminen freundlich zugeschiedelt hatte, in das Schlafgemach.

Auch die Brüder begaben sich, erquickt von einem stärkenden Mahl, zur Ruhe. Am folgenden Morgen zeigte ihnen Tai seine Felder, seine Gärten und Wiesen, sein Anspann, seine zahlreichen Heerden, und machte ihnen bemerktlich, wie sein ganzes Glück aus dem Arbeiten und der Sorge für seinen Hausstand hervor ginge. — Desir begann noch an diesem Tage zu pflügen, und er war auch der Erste, der sich Bathmend's Freundschaft erwarb. Nestron wurde aus einem ersten Mülher der Oberhirt des Gaus. Sadber brachte das Viehtraine, die Wolle, die Butter und alles Verkauftliche zu Markte, zog durch freundliches Gepräch die Kunden an, und machte sich dadurch eben so nützlich wie die Uebrigen: auch führte er Bach und Reinigung über die ganze Wirtschaft, die jetzt immer weitausläufiger wurde: denn Tai kaufte noch mehr Land hinzu, und der Viehstand vermehrte sich unter Nestron's Aufsicht so ansehnlich, daß Tai bald jedem seiner Brüder ein Eigenthum anweisen und ein eigenes Haus bauen konnte. Sobald dieses

geschehen war, suchte und fand Jeder noch eine Gattin, die ihn durch Liebe beglückte; bald saßen sie liebliche Kinder um sich her, und erkannten nun auch einen Zweck des leicht vorüber schwebenden Lebens träumes.

Einst, als sie Alle beisammen saßen, Bathmend mitten unter ihnen, wiederholte Sadber seine einst gethane Frage: ob Alzim sie nicht getäuscht habe? — „Bei Euren Leidenschaftlichen und Thorheiten,“ erwiderte der freundliche Geist, „war Euch das Heiligthum des wahren Glücks und der Zufriedenheit verschlossen. Das Thor desselben öffnet sich nur dem Weisen; aber die Weisheit kann man selten wohlfeiler einkaufen, als durch sehr bittere Erfahrungen. Euch ist sie um diesen Preis geworden, und sind es nicht eben jene Erfahrungen, die jetzt Euer Glück erlösen?“ — „Das ist freilich wahr,“ erwiderte Sadber; „allein es scheint mir nach meinen Erfahrungen, daß nicht Alle in der Schule des Schicksals auslernen, ehe erst so spät zur Weisheit gelangen, daß ihnen keine Zeit mehr übrig bleibt, die Früchte zu genießen.“ — „Das mag wohl seyn!“ lautete die Antwort; „aber des Lebens höchster Zweck ist nicht, genießen, sondern lernen; und Jeder geht bei seinem Abschiede vom irdischen Leben aus einem Wortesreiche in ein anderes, wo er höher steigen und höhere Genüsse erlangen kann.“

## Liedes Freiheit.

Frei wie des Adlers glänzendes Gefieder,  
Erhebe sich im Aether der Gesänge,  
Und ungehindert, wie des Sturmes Gang,  
Ergieße sich der Strom der Lieder.

Denn in der Freiheit nur gediebt das Schöne,  
Nur freies Herz ergreift es das Gemüth;  
Wie uns das Reich des Lenzes freu umbläht,  
Umbläht uns auch das Reich der Töne.

Das Leben deckt der Winde Himmelschwingen,  
Wie Dämmerung der Morgenröthe Licht,  
Wie Poesie den dunkeln Keim durchbricht,  
Den Geist der Fesseln zu entringen.

So führt Alles aus des Druhs Klüften  
Herzels in der Sonne warmen Glanz,  
Und neu ergrünt der Liebe schöner Kranz,  
Und Leben steigt aus den Gräbern.

Doch frey nur konnte er zur Freiheit führen,  
Und ungebunden wie der Götterknecht  
Verwege sich der heile Liebes Ton,  
Die Zeit zu heben und zu jieren.

© Schaber.



## Kirchen-Verordnung eines Markgrafen von Schwedt

aus dem 17ten Jahrhundert.

(Diplomatisch vero).

Nachdem durch eine üble Gewohnheit, theils Leute zu Schwedt, man Sie in die Kirche kommen, Anstalt daß Sie daselbst Singen, Rechen und das heilige Wort Gottes anhören sollen, Sich dem Schisse sofort ergeben, das nicht auch höchst Egerlich das mancher seine Hunde mit in die Kirche laufen lassen; dahero dan nettig gefunden, zu Abhelfung Dessen allen einen gewissen Kirchenweder und Hundeausjager anzunehmen und zu bestellen, Wozu Sich der N. N. (David Schulze) gebrauchen zu lassen angegeben: Ist ist demnach gemeldet N. N. zum aufwecker und Hundeausjager bei der Kirchen in Schwedt auff ein Jahr von dato anzurechnen, Ordentlich angenommen und bestellt, Undt zwar der Gestalt und also, daß derselbe Sobalt Sich der Gottesdienst daselbst anfahet, Er sich sofort in der Kirchen einzufinden sein soll, Wenn die Schlafenden Leute, es sey Unterm gebeth Singen Oder Predigt mit aller Besuramkeit undt ohne Beschimpfung derselben, damit nicht ein Schlächter undt Aergernis daraus entstehe, aufzuwecken, welches dan mit Ansehung an die Punkte mit einem Sack gezeichnet kan, Undt zwar da der Schlafende flüet Oder in der Gegend deselben, damit nicht zugleich ein Wachender undt Unschuldiger mitbeschämet werde. Was die Hunde, welche in die Kirche kommen, betrifft, So müssen selbe, Sobalt Sie in die Kirche kommen, mit der Weigischen ausgejaget, und davon nichts verabsäumt werden, wohintgen demselben vor solche Bemühung Eine freye Stelle im Hospitall, alle drey Jahr einen Schwarzen Luchsen Rock aus der Kämmerer, und alle Quartahl Weischen Groichen aus der Kirchen zur Belohnung gerichtet werden sollen, Im übrigen wen er sein Ambt mit Fleiß verrichten wird, So soll Er nach Befinden ferner beibehalten, Undt Ihm gehörender Schug geleistet werden. Siga. Wilhelms bruch, den 4. August 1695.

## Ursprung des deutschen Michel's.

Die Benennung deutscher Michel wird wohl noch immer bei uns gehört, aber nur wenige wissen vielleicht, wor der Mann war, der zuerst mit diesem Beinamen beehrt wurde. Dieser war Johann Michael Obertraut, ein vortiger General-Lieutenant im Dienste des Königs von Dänemark. Dieser kam den spanischen und kaiserlichen Soldaten gar oft sehr über den Rücken und jene pflegten dann immer zu sagen, wenn sie ihren erlittenen Verlust beklag-

ten oder von ihrem Schaden sprachen: das haben wir dem deutschen Michel zu danken. Wer hat's gethan? war die Frage, wenn damals etwas Kühnes geschehen war, und die Antwort war gewöhnlich: der deutsche Michel hat's gethan.

## Theater-Correspondenz.

Paris.

Wenn ich, Ihren Wünschen entsprechend, es unternehme, Sie mit den vornehmsten Neuigkeiten der hiesigen Bühnen von Zeit zu Zeit bekannt zu machen, so muß ich dabei wiederholend in Erinnerung bringen, daß selbst bei diesen vornehmsten alle Ansprüche auf Interesse nur relativ gestellt werden dürfen. Die heutige Theater-Literatur ist durchgehends, und in Frankreich noch mehr als in Deutschland, so überaus häufig und unbedeutend, daß dabei das Mehr oder Weniger durchaus nicht im Interesse, sondern lediglich in der Nützlichkeit liegt. Wie man, vermittelt der Genügsamkeit dahin gelangen könne, sich auch an Wenigem zu befriedigen, das ist eine alte, treffliche Lehre: wie man aber, auch ohne jene Genügsamkeit, seiner Armuth trotz werden könne, das lehrt auf eine neue und überraschende Weise das heutige Bühnenwesen. Die Ansprüche, welche man an das Theater und an alle seine Umgebungen, folglich zunächst an den Dichter zu machen pflegt, sind um so höher gestiegen, je mehr man sich daran gewöhnt hat, selbst die ehmwürdigen Vorbilder der nächsten Vergangenheit kritisch zu beleuchten? — nein: zu verdammen, und die Gemüthsstimmung, welche wir vor die Bühne mitzubringen pflegen, ist gewiß nicht Genügsamkeit zu nennen; aber Armuth, meist bittere Armuth das, was sie uns dafür bietet. Und doch, wenn das Theater nicht wäre, wie finde es um die Conversation? Wie wollte man es anfangen, manche spröde Unterhaltung zu eröffnen, manche zerstreute wieder anzuführen? \*) Und doch giebt das Theater beinahe allen Zeitungsblättern Entstehung oder Nahrung. Selbst die, deren Beruf es vordem war, die Durchsicht aufwärts zu zählen, lassen sich jetzt freundschaftlich zu Italien herab, und der Geschmack an dieser Lectüre nimmt täglich dergestalt zu, daß gar viele Leser alles Andere übergehen, und beinahe nur das lesen, was vom Theater handelt! Wie arm an Beziehungen muß das wirkliche Leben seyn, wenn wir uns in diesem bunten Hinterleben gefallen!

Am lustigsten und für Deutschland am meisten fremd ist übrigens der Umstand, daß in Frankreich an manchem armseligen Lustspiel zwei bis drei Schriftsteller arbeiten. Nun sollte man doch glauben, drei über Einem hätten gewonnenes Spiel und selbst das Faustrecht wird diesen Kampf für einen ungleichen erkennen. Aber nein! Ist ist

\*) Es war einmal in einer ziemlich gebildeten Gesellschaft doch verworren worden, sowohl vom Theater, als vom Dichter zu sprechen. Es hieß wie immer: die Geistesgaben sind nicht gleich.

das Lustspiel stärker, als die drei, die sich über ihm vereinigt haben, und sie können es nicht bewältigen. ....

Auf dem Théâtre du Vaudeville sind seit kurzem zwei neue Stücke gegeben worden, wovon das Erste kurzweg la Curieuse betitelt ist. Könnte dieses nicht eben so gut der Name einer Brette, als der eines Lustspiels seyn? — Die Intrigue ist folgende: In einem Duell, welches zwischen Eugen, dem Sohne einer Baronin aus dem Großherzogthum Berg und Wilhelm, dem Neffen eines bei Hofe in Ansehen stehenden Generals statt gefunden hat, fällt Wilhelm, und Eugen ist genöthigt, sich zu verbergen, um der Rache des Generals zu entgehen. Seine Mutter verbirgt ihn in einem Pavillon ihres Parks. Eugen hat zwei Schwestern, Julie und Ernestine, wovon letztere mit dem bekannten Damenübel der Neugierde behaftet ist. Sie hört, daß ein räthselhaftes Verwundene sich in dem Park bliden läßt; dies erweckt ihre Aufmerksamkeit und sie entdeckt bald, daß in einem der Pavillons ein Mann verborgen ist. Mittlerweile kommt der General an, den Mörder seines Neffen verfolgend, und Ernestine giebt ihm, um ihren Scharfsinn zu beweisen, einen Wink von der gemachten Entdeckung, ohne zu wissen, daß sie dadurch die Sicherheit ihres eigenen Bruders gefährdet. Jedoch werden alle üblen Folgen durch Wilhelms Wiedereintrittene beseitigt. Die Wunden, welche Eugen verletzt hatte, sind nicht tödtlich, aber die, welche das Auge seiner Schwester beigebracht, erfordern Hymen's Hülfe. Mit Einwilligung der Baronin und des Generals wendet man sich an diesen Universal-Heilkünstler; der Todtgeklaupte wird an Julien verheirathet und Ernestine verheirathet, nicht weniger zu seyn, bis sich wieder Gelegenheit dazu trifft. — Ueberraschend ist, daß die Senlar sich diesem Dauterville nicht feindlich in den Weg geworfen hat, daß die Baronin durch ihre Herkunft aus dem Großherzogthum Berg auf eine unkluge Weise an die Zeiten des französischen Kaiserreichs erinnert.

Das andere neue Dauterville, eine artige, lebendige Kleinigkeit, führt den Titel: Le château perdu. Eugène Mervillio verläßt Paris, von seinem Bedienten Heinrich begleitet, um dem Ansehung seiner Gläubiger zu entfliehen. Unterwegs von einem heftigen Sturm überfallen, suchen sie ein Obdach in einem Schloß, dessen Thüre einladend offen steht. Da sie keine Hautgenossen finden, setzen sie sich nieder, um auszuruben, werden aber bald nachher von den Gärtnern und seiner Tochter überrascht, welche aus dem Markt gewiesen sind und allerley Federbüßen mitgebracht haben, den neuen Eigenthümer des Schloßes, der sündlich erwartet wird, damit zu verwirren. Heinrich, welcher wie alle Kammerdiener, die von jeher über die Bühne gegangen, mit einer unersättlichen Glist gefegnet ist, gelüftet sehr, die Schwärzen wenigstens zum Theil zu genießen. Er versucht es daher, seinen Gebieter bei dem Gärtnern für den erwarteten neuen Eigenthümer des Schloßes auszugeben. Aber der Gärtnern, nicht einfältig genug, dieses Märchen zu glauben, hält seine beiden Gäste vielmehr für ein Paar Landstreicher, geht weg und läßt sie unter Schloß und Rie-

gel juräd. Die Zeit zu verkürzen, schießt sich Heinrich an, einen unterwegs gefundenen Mantelack zu durchsuchen, und findet darin unter andern zu seiner frohen Ueberraschung den Pachtcontract eben des Schloßes, worin sie sich befinden. Sozgleich stellt er und zeigt dem wiederkehrenden Gärtnern das Papier vor; dieser Beweis ist unumstößlich und der Gärtnern erhebt sich in Gehorsam und Aufmerksamkeit gegen seinen neuen Gebieter. Als eben das Mittagmahl aufgetragen werden soll, treten Herr Bertrand und seine Tochter Klara herein, und nehmen die Gastfreundschaft des Hausherrn in Anspruch, indem unten vor der Thüre ihr Wagen gedrohen ist. Es findet sich, daß Herr Bertrand — aus irgend einem dunkel gebliebenen Grunde, ohne es zu wissen — der eigentliche Besizer des Schloßes, und daß seine Tochter Eugens Geliebte ist. Aber das schöne Schloß, in dessen Besitz sie ihn steht, führt sie auf die Vermuthung, daß er sie verlassen habe, um irgend einer reichern Gebieterin zu folgen. Der aus einer solchen Situation natürlich hervorgehende Kampf zwischen Liebe und Eifersucht wird noch zu rechter Zeit durch den Vordröngst beendet, welcher kommt, um Eugen Mervillio in Verwahrung zu nehmen. Es erfolgt eine Erklärung, Herr Bertrand findet sich zu Hause und Eugen geht aus den Händen des Wögs in Klara's Arme über u. s. w.

Ein drittes Dauterville, von ähnlicher Bedeutung wie das erste, ist unter dem Titel „le beau-frère ou la veuve à deux maris“ auf dem Gymnase dramatique aufgeführt worden. Die Verwicklung desselben theilen wir nur in so fern mit, als wir den Knoten entwirren konnten. Madame Derville, Wittve eines auf dem Schlachtfeld geliebten Offiziers, ist im Begriff, Heirath, dem Bruder ihrer vertrauten Freundin, Frau von Tracy, ihre Hand zu reichen. Alle Anstalten zur Vermählung sind getroffen und das glückliche Brautpaar ist auf dem Punkt, sich zur Kirche zu begeben, als plötzlich ein fremder Herr erscheint und Madame Derville zu sprechen verlangt. Der Verwalter sitzt beim Anblick dieses Fremden einen Schrey des Entsetzens aus, und eilt zu seiner Gebieterin mit der betrübenden Nachricht, daß ihr Gemahl nicht todt, sondern in seiner vorigen Gestalt wieder zum Versehen gekommen sey, um sie zurückzu fordern. Darüber löst sich alles auf in Kummer und Verwirrung. Um Herrn Derville das Vorhaben seiner Frau zu verbergen, überredet man ihn, die Verleumdungen, die er sähe, bezeugen sich auf Heirath Vermählung mit Frau von Tracy. Inzwischen liegt die Pointe des Lustspiels darin, daß der frühere Gemahl wirklich todt, der Pseudo-Gemahl aber dessen Zwillingsbruder ist, und daß die ungemaine Ähnlichkeit den Irrthum veranlaßt. Dieser Schwager Derville liebt Frau von Tracy, welche er früher in Berlin getroffen, aber ihrer beargwöhnten Untreue wegen plötzlich verlassen hatte. Das Mißverständniß klärt sich nun auf und das Stück schließt mit einer doppelten Heirath.

(Fortsetzung folgt.)

### A n z e i g e.

Die auswärtigen verehrlichen Abonnenten, welche die Iris im künftigen halben Jahr fortzubalten, so wie die Personen, welche solche neu anzubestellen gesonnen sind, werden ersucht, ihre Bestellungen bei den nächstgelegenen Postämtern unverzüglich zu machen, damit die Zufertigung keine Unterbrechung erleide. Herausgabe und Preis bleiben wie bisher; jene nemlich zweimal die Woche, (Sonntags und Donnerstags) und dieser halbjährig fl. 2. Wer die täglich erscheinende Zeitung der freien Stadt Frankfurt, nebst ihren Beilagen und wöchentlich zweimaligen officiellen Amtsblättern, damit verbindet, zahlt halbjährig nur fl. 3 mehr, überhaupt also fl. 5. — Die hiesige Ober-Postamts-Zeitungserpedition besorgt die auswärtigen Bestellungen.

Die Redaction der Iris.

#### Lord Byron.

##### Eine biographische Skizze.

(Dem nächsten Blatt wird Byron's wohlgetroffenes Bübniß beigegeben.)

Byron! th' ethereal touch has bless'd thy frame.

The light of song surrounds thee. Hark! the voice  
Of satire times is floating to thy choice,  
And waiting to approach thee. Shall thy noon  
Of fame and genius, like a wintry moon,  
Shine but to chill us? As we fondly gaze,  
Win from our best affections all their praise.

Let thy proud lyre for man's best interest sound:  
By him with fame, by heav'n, with blessings crown'd \*).

George Gordon, Lord Byron, stammt aus einer adelichen Familie, die schon zu den Zeiten Wilhelms des Eroberers berühmt war, und entsproßt von mütterlicher Seite aus dem königlichen Geschlechte der Scotten. Er hat das Andenken seiner mütterlichen Herkunft durch Gordon in seinen Namen verwebt. Zwei seiner Vorfahren fielen in der ewig denkwürdigen Schlacht von Cressy; man

die andere erlagen auch auf dem Felde der Ehre, oder zeichneten sich durch hohe Loyalität aus. — Er wurde den 22. Januar 1788 geboren und verlebte einen Theil seiner Jugend in den wilden Naturgegenständen des schottischen Hochlandes, bildete seinen Geist auf der Schule von Harrow und dann auf der Universität Cambridge. Kaum 19 Jahr alt gab er seine Hours of Idleness heraus, welche die Edinburgh Review beifig tadelte. Der Lord antwortete in einer Satyre, English Bards and Scotch Reviewers, in welcher er nach Art der Zenien die besten Dichter Englands beifig mitnahm.

Byron verlor früh seine Eltern, und wurde unter die Zuteil eines Rechtsgelehrten gestellt, welcher durch eine seltsame Fügung auch der Vormund einer Miß Esworth wurde, deren Vater, von einem nahen Verwandten Byrons im Duell getödtet worden war. Byron verliebte sich herzlich in dieses Mädchen. Der Vormund wünschte diese Verbindung; das Mädchen aber — (später an Hrn. J. M. verheiratet) — war unerbittlich gegen den Dichter, der bei der Gewißheit des Verlustes dieser seiner liebsten Hoffnung, sich in die wildeste Zerstreuung stürzte. Nur die Musen vermochten ihm wieder Besinnung zu geben, in einem dem Wahnsinn ähnlichen Zustande, worin er, in einem seiner Gedichte, die Worte an seine Geliebte richtet:

Fiends might pity what I feel,  
To know that thou art lost for ever \*).

Er gab damals die unter dem Titel: Minor poems bekannte Poesien heraus, in deren mehreren er das Bekenntniß ablegt, daß die Unmöglichkeit, seiner Liebe zu leben, ihn in wilde Verhältnisse ge-

\*) Byron! eine leise Berührung des Himmels hat deine Gestalt veredelt. — — Das Licht des Gesanges umstrahlt dich. Horch! die Stimme kommenden Zeiten schwebt heran, deiner Wahl gewärtig und bereit dich zu erlassen. Soll deine Ruhm und Genius Mittagssonne nur, gleich dem Mond der Winternacht, erstarrend aus und herab leuchten? Da wie mit Bärtigkeit dich anfauchen, so gewinnen von unseren besseren Gefühlen all ihr Lob. — — Laß deine stolze Lyra für das höchste Interesse der Menschheit erklingen: von den Menschen mit Ruhm, von dem Himmel mit Segen gekrönt zu werden.

\*) Hüllengedächtnis müßten mir Mitleid schenken, wüßten sie, was ich fühle bei dem Gedanken, daß du auf ewig für mich verloren bist.

kürzt, seine Wangen gebleicht, und seine Ruhe und sein Glück zerstört habe. Mehrere dieser Gedichte sind seiner spätern Zeit würdig, wie z. B. das an das Bild seiner Geliebten \*).

Im Jahre 1809 ward Byron majoran, und nahm seinen Sitz in dem Hause der Lords ein. Er war damals einer der ausgezeichneten Männer in dem hochgebildeten Cirkel von Lord Holland, ging aber bald, des Lebens überdrüssig, (wie er in der Romanze im Anfang von Childe Harold sich schon darüber ausspricht) nach Portugal, Spanien, Griechenland, schwamm von Asien nach Europa, und kam 1811 nach England zurück. Hier faßte — o Eigensinn des Schicksals! — ein Frauenzimmer eine bestige, aber unerwiderte Liebe zu ihm, und versuchte verzweiflungsvoll sich zu erlösen. — Im Jahr 1812 gab er die beiden ersten Gesänge seines Gedichts: Childe Harold's Pilgrimage heraus. Im Januar 1815 vermählte er sich mit Miss Milbank, der einzigen Tochter von Sir Ralph Milbank (seitdem Noel genannt) und eben nachdem sie ihm eine Tochter geboren hatte, wurde er mit ihr entzweit, und sie trennte sich von ihm. Sein rührender Abschiedslied: Fare thee well etc. ist aus dieser Veranlassung, herabst. gewoben. Unbestimmt aber sind die wahren Umstände dieser für ihn verhängnisvoll gewordenen Catastrophe, die ihn zum zweitenmal in ein umherschwärmendes Leben kürzte, wie er in dem 3ten Theil von Childe Harold sagt:

Once more upon the waters! Yet once more!

— — — — — I am as a weed

Flung from the rock, on ocean's foam, to sail  
Where'er the surge may sweep, the tempest breath  
prevail \*\*)

Er ging nach den Niederlanden, Deutschland, der Schweiz und Italien. Die Früchte dieser Reise sind im 3ten und 4ten Gesange von Childe Harold enthalten. Von den ersten Gesängen dieses Gedichts sagt Sir Walter Scott in der Quarterly Review:

« Sie machten einen Eindruck auf das Publikum, der bei keinem Schriftsteller in den letzten beiden Jahrhunderten größer gewesen seyn konnte. Während Alle Childe Harold bewunderten, waren auch Alle gestimmt, den Verfasser mit dem Ruhme zu

\*) Später, nach deren Abweisung, schrieb er folgendes unter ihr Portrait:

Du all mein Lebensglück, du all mein Leiden!  
Seit du mich liebtest, sah die Zeit' ich scheiden;  
Und daß mich Qualen nicht zum Wahnsinn treiben,  
Sind Tränen mir und die's Bild geblieben.

Es soll den tiefsten Schmerz die Zeit und Jähren,  
Worum muß meine Seele' allein sich bindern?  
Denn, daß mein Hosen all im Grab getrieben,  
Dass ich umsterblich mit im Eins geblieben.

\*\*) Noch einmal auf den Wassern! Doch noch einmal! Ich bin wie ein Seekraut, von dem Heien auf den Schaum des Decans gerissen, festsitz, wohin die Brandung reißt, oder des Sturmes Wehen trägt.

begrüßen, der die beste Belohnung eines Dichters ist, und der so sehr einem Geiste gebührt, welcher sich eine neue Bahn bricht. Es war unter diesen Gefühlen der Bewunderung, daß Lord Byron gewissermaßen zuerst auf der öffentlichen Bühne der großen Welt erschien. Alles in seinem Benehmen, in seiner Person, in seiner Unterhaltung diente dazu, den Zauber zu bewahren, den sein Genius um ihn her verbreitet hatte. Ein Gesicht, welches dem Gefühl und der Leidenschaft nachgebildet ist, und welches den auffallenden Kontrast von sehr dunklen Haaren und Augenbraunen mit hellen und ausdrucksvollen Augen darbietet, gewährt dem Physiognomisten ein interessantes Studium für die Ausübung seiner Kunst. Der vorherrschende Ausdruck seiner Gesichtszüge, ist der von tiefen, beständigen Gedanken, der dem lebhaftesten Geberdenpiel weicht, wenn er sich in eine interessante Unterhaltung einläßt, so daß ein Dichter von ihm sagte: sein Gesicht gleiche einer schönen alabasternen Base, die man nur in ihrer größten Vollkommenheit erblickt, wenn sie von innen erleuchtet ist. Das Aufkommen der Freude, des Frohsinns, des Unwillens und der satirischen Abgeneigtheit können von einem Freunde während einer Abendunterhaltung für Lord Byron's gewöhnlichen Ausdruck genommen werden, so ungewungen und glücklich sind seine Gesichtszüge für alles gebildet, was die Theilnahme Anderer erweckt; allein die, welche seine Gesichtszüge für eine lange Zeit und bei mannigfaltigen Gelegenheiten, während einer Ruhe und einer Bewegung studiren konnten, müssen mit uns einverstanden seyn: daß ihre eigentliche Sprache die der Schwermuth ist. Ist lebhafte Wollen von diesem Seelenbilde über seine freudigen und glücklichen Augenblicke, und es heißt, daß er mit selbigen Streben den vorübergehenden Ausdruck des Tief sinns entschuldigst hat, der wie eine Welle über die allgemeine Freude der Gesellschaft ging, in der er sich gerade befand:

When from the heart, where Sorrow sits,  
Her dusky shadow mounts too high,  
And o'er the changing aspect sits,  
And clouds the brow, or fills the eye;  
Heed not that gloom, which soon shall sink:  
My thoughts their dungeon know too well;  
Back to my breast the wanderers shrink,  
And droop within their silent cell \*).

Von edler und alter Herkunft, seine Seele angereicht mit den Schätzen der Alten und der Bildung der Römern, ein Pilger fernher wilder Länder, erhaben als einer der ersten Dichter, die Großbritannien erzeugte, hat er um sich einen geheimniß-

\*) Wenn aus dem Herzen, wo die Sorge wohnt, ihr dunkler Schatten zu hoch steigt, über das wechselnde Antlitz steigt, die Stirne umwölkt oder das Auge füllt, achtet nicht der bald wieder schwindenden Düst're: Du gut kennst meine Gedanken ihren Kerker: zurück in meine Kiste beben die wandernden, in der Stille liebt sich zu häuten.

vollen Zauber verbreitet, der vorzüglich von dem düstern Ton seiner Gedichte herrührt. Lord Byron beschäufte Aller Augen und entzückt das Gefühl von Allen: Die Entbushsten sehn auf ihn, um ihn zu bewundern, die Ernsthaften wünschen ihn warnen zu können und die Empfindungsvollen ihn bebauern zu dürfen. Selbst literarische Reib, ein Uebel von dem Unser Jahrhundert vielleicht freier ist, wie irgend ein anderes, verzeibet dem Mann, dessen Glück den Ruhm seiner Nebenbuhler verbunkelt. Der Edelmut Lord Byrons, seine Gemüthsstimmung, seine Bereitwilligkeit, unbekanntes Verdienst zu unterstützen und zu heben, verdienten und erhielten die Achtung aller, die irgend eines Verdienstes theilhaftig waren, während seine poetischen Eigenschaften, die mit gleicher Stärke und Fruchtbarkeit hervortreten, zugleich ein kühnes Zutrauen zu seiner Stärke beweisen und eine Entschlossenheit, durch angestrengte Bemühung den hohen Platz, den er in der brittischen Litteratur erreicht hat, rühmlich zu behaupten.

Originalität ist das seltenste und höchste Eigenthum des Genies und auch das, welches den meisten Reiz für das Publikum hat; Originalität ist indeß nicht immer nothwendig, denn die Welt ist in der Armuth ihrer geistigen Hilfsquellen zufrieden mit bloßer Reueit und Singularität, und muß daher von einem Werke entzückt werden, welches beide Eigenschaften darbietet. Der gewöhnliche Schriftsteller zeichnet sich nur dadurch aus, daß er in die Fußstapfen des herrschenden Lieblings des Tages tritt. Der wahre Dichter versucht gerade das Gegentheil. Er stürzt sich in die Fluth der öffentlichen Meinung, selbst wenn der Strom derselben am stärksten wogt, arbeitet sich durch die Richtung derselben und hält seine Vorberkronen, wie Cäsar seinen Mantel, triumphirend über die Wogen! Selten verfehlt ein solches Schauspiel den herrschenden Geschmack des Zeitalters zu zertheilen und schließlich zu ändern, und hat der kühne Wager mit Erfolg die ebende Fluth besigt, in der sein Nebenbuhler fortgeschwamm, so ist von dem an die Wohlthat des Zeitstroms zu seinen Günsen. Diese allgemeine Bemerkung ist auf die ernsthaftesten und feierlichsten Gedichte von Lord Byron anzuwenden. Seitdem hat ein Dichter es gewagt, in seiner eignen Person oder auf eine Weise verschleiert, um errathen zu werden, vor dem Publikum als ein lebendes Wesen zu erscheinen, seine eigenen Empfindungen, Gedanken und Hoffnungen auszudrücken, wie Byron es that. Ebide Harold ist zwar nicht Lord Byron selbst, allein er ist Lord Byrons Ebenbild, von ihm selbst entworfen, in eine Phantasies-Tracht gekleidet, und dem Original so ähnlich, daß wir von dem einen auf den andern schließen können.

(Schluß folgt.)

## Homonymie.

Verlorenen weiß's und wohl bewacht,  
Wenn mächtig's Feinde nah'n,  
Irdisch dem Freund um Mitternacht  
Stets willig aufstehn.

Es stellet einen Menschen dar,  
Der das nur schätzt, was gleist,  
Und, seinem Wandel nach, ein Narr  
Mit vollem Rechte feist.

Es ist ein Gott der Fabelzeit,  
Von Heiden hoch verehrt.  
Nest wird der wahre nicht geüht,  
Und das heist — aufklär't!!)

Ausführung der Charade in No. 50.

D r r i n g.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 19. Juni. Das Intermezzo oder der Landjunker zum Erstenmale in der Residenz, Lustsp. in 5 Akten. von Kogebue. Hierauf: Hans und Hasestuch, Lustsp. in 1 Aufz. von Thienemann. Das letztere Lustspiel, worin Dem. Urspruch für Dem. Lindner das Liebesn spielte, waren wir zu sehr verhindert. In dem Intermezzo hat Hr. Kottmayer nimmend den Landjunker jugenheit erhalten und verdient in dieser Rolle alles Lob. Hans von Birken ist kein kummer, auch kein nur halbwegs alternen Landjunker. Er wird in der Hauptstadt schnell klug, denn sein Herz ist gesund. Seine Gutmüthigkeit und seine Casse können einen ordentlichen Stoß vertragen — sirum larum! — hat er doch sein Linchen wiedergesunden! So nahm ihn Hr. Kottmayer und übertrug seine Vorgänger an Wahrheit und echter Laune. Ihn kleidet das Naive gut, weil es bei ihm natürlich ist. Er ließ uns ein natürliches Gefühl, ein unverdorbenes Herz sehen und bemühte sich nicht, wie es Manche in dieser Rolle zu thun pflegen, die Lacher auf seine Seite zu ziehen. Dem. Scholz (Umalie) erstgte ihre Vorgängerin in der Rolle nicht; doch wurde ihre Darstellung durch Geist und schöne Nachbereitung angenehm.

Sonntag den 20. Die Schweizerfamilie, lyrische Oper in 3 Akteilen. von Joseph Weigl. Mad. Derrien, welche heute die Emmeline nicht nur sang, sondern im vollen Sinn des Wortes auch darstellte, gab der alten, vielgehörten Oper einen unbeschreiblichen Reiz. Wenn wir Hrn. Dehler (Richard Wolf) ausnehmen, so war es Mad. Derrien allein, die bei einer durch Noth mangelhaften Rollenbesetzung den befriedigendsten Kunstgenuss einem zahlreichen Publikum gewährte. Man kann dieser reichbegabten Künstlerin nachempfinden und lebt schöne Momente in diesem Mitgefühl; aber man würde zerstören was sie leistet, wenn man es beschreiben wollte. Gesang und Rede sind bei ihr allgemein verständliche Laute des Herzens; ihr Organ hat nicht die Härte eines Wilder-Paunemann, aber sie ist reich an lebender Wahrheit im Ausdruck des Gesüßes!

Dienstag den 22. *Maske für Maske, Lustp.* in 3 Abthl. nach Mariauor von Jünger. Hierauf: Der neugierige Wirth oder die unvermuthete Zusammenkunft, Kinderballet von Fra. Waco. Wir haben bei dieser Vorstellung nachzubringen, daß Hr. Otto (von Weisfeld) den Charakter des gutmüthigen, dem Scherz geneigten Landelbmannes mit der ihm eigenen Reinheit aufgeführt hatte. Wie beschiden und doch wie innig war seine Freude an der von ihm eingeleiteten Musikation! Dann rühmen wir wiederholt die Natürlichkeit der Dem. Urspruch (Antonic) in der Rede. Nur können wir das einem Urrperpendikel ähnliche Pin: und Perschwanken der Arme nicht loben. Wäre dies nicht eine alte üble Angewohnheit der Dem. Urspruch, so würden wir glauben, sie hätte damit das Kammermädchen bezeichnen wollen, was gleichwohl falsch gewesen wäre, denn nicht der äußere Anstand, oder vielmehr dessen Mangel, sondern lediglich das Geranb, die Schürze macht bei Antonien das Kammermädchen, wie die Kiree bei dem Baron den Bedienten. Beide dürfen die feinere Bildung nicht verläugnen. — Der Eger spielte uns in der letzten Kritik einen Höflichkeitsschrei. Er las im Manuscript, Hr. Däpre habe sich auf den Tisch gesetzt. Das kam ihm wohl unangenehm vor, so setzte er ihn höflich auf den Stuhl. Auf diese Art werden den Schriftstellern oft die schönsten Gedanken auf den Kopf gestellt. Schon Bürger bemerkt, es sey für einen Autor nichts schrecklicher, als wenn der Eger denke. Er schrieb in solchen Fällen an den Rand: „Hier hat der Eger wieder gedacht.“ Es ist hart einem Menschen die Aufklärung zu verbieten, aber der Eger darf durchaus nicht denken.

Mittwoch den 23. (Zum Vortheil der Mad. Derrien) *Don Juan*, romant. Oper in 2 Abthl. von Mozart. Wenn wir uns recht besinnen, so ist der Titel romantische Oper ein neuerer. Er ist ein wahrhaft verbesserter, denn, wie wir in diesen Blättern früher zu zeigen suchten, wenn Eine Oper den Namen der romantischen verdient, so ist es diese Oper aller Opern, sie ist romantisch in der tiefsten Bedeutung des Wortes. In ihr werden die erhabensten Schauer und die heiligsten Gefühle erregt, welche die menschliche Seele ergreifen können; sie weckt die tiefste Empfindung, die in der Menschenbrust schlief; um es mit Göthe auszudrücken:

Was von Menschen nicht gewußt,  
Oder nicht bedacht,  
Durch das Labrynth der Brust  
Wandelt in der Nacht.

Dieses Tiefste, Erhabenste und Innigste ist auf dem laugigen Plan der Weltfreude ausgebreitet, aber fast möchte es dem von Ehrfurcht ergriffenen Hörer zu Sinn werden, wie der herrlichen Donna Anna, welche aus diesem Weltstrudel und Sinnentod gerettet worden ist und dem hochzeitlichen Brautigam zurief: *lascia, o caro, un anno ancora allo sposalizio mio cor!* (eine Stelle des Schlußes, den wir hier nicht zu hören bekommen). Hoffmann meint: „Don Gudmann werde niemals die unwarmen, die ein frommes Gemüth davon rettete, des Satans gezeigte Braut zu bleiben.“ — Wir lassen den begeisterten Mann

selbst fortreden: „Wie schloß im Innersten meiner Seele fühlte ich alles dieses in den die Brust zerreißenden Accorden des ersten Recitativo und der Erzählung von dem natürlichen Ueberfall! — Selbst die Scene der Donna Anna im 2n Act: Crudele, die oberflächlich betrachtet, sich nur auf den Don Gudmann bezieht, spricht in geheimen Anklangen, in den wunderbarsten Beziehungen, jene innere, alles irdische Glück verwerfende Stimmung der Seele aus. Was soll selbst in den Worten der sonderbare, von dem Dichter vielleicht unbewußt hingeworfene Ausruf: *forse un giorno il cielo ancora sentirà pietà di me!*“ Dann schließt Hoffmann mit der Erscheinung der so eben verklärten Sängerin: „Die Luft streicht heftiger durch das Haus — die Seiten des Blüthels im Orchester rauchen — Himmel! wie aus weiter Ferne, auf den Bittigen schwellender Ähre eines lustigen Orchesters getragen glauke ich Donna Anna's Stimme zu hören: *Non mi dire bell' idol mio!* — Schließe dich auf, du fernes, unbekanntes Geistesreich — du Dschinnialan voller Herrlichkeit, wo ein unaussprechlicher, himmlischer Schmerz wie die unfähigste Freude, der erlösten Seele alles aus Erden Verzeigene über alle Massen erfüllt!“ — Mad. Derrien sprach als Donna Anna nicht so lebhaft an wie in den früheren Rollen, und doch war sie nach unserm Gefühl eben so würdig, eben so groß. Ihr geistiges Darstellungsvermögen, ihr ausdrucksreicher Gesang müssen überall den Sieg erringen, selbst über größere Sänginnen, die nur singen. Sie erweckt ein Höheres, als bewundernden Sinnengenuß. Es läßt uns als Donna Anna ahnen, was Mozart mit diesem räthselhaften Wesen gemeint hat und eine Vergleichung mit der begeisterten Auslegung Hoffmanns hat die Künstlerin nicht zu scheuen.

Donnerstag den 24. *Abdverus*, der nie Ruhende, Drama in 3 Abthl. mit Musik von Mozart. (Manuscr.) Hierauf: Der Verräthler, Lustp. in einem Act. Das Haus war leer und wir zichen daraus die Folgerung, daß der Pöpyng *Abdverus* bald ein Ruhender wird, was wir dem armen Schelm von Herzen gönnen. Wir wurden unlangst benachrichtigt, daß dieser *Abdverus* französischen Ursprungs sey. Das kann wohl möglich seyn; Jerusalem hat er gewiß nicht gesehen, sonst wüßte er besser, daß er bis zum Ende der Welt wandern soll. Wir repariren daher die Ehre des Hrn. v. Haupt dahin, daß er nur begeisterter Uebersetzer ist. — Dem letzten Stückchen konnten wir nicht mehr beizuwohnen.

### Theater-Anzeige.

Montag den 28. Juny. Zum Vortheil des Hrn. Heuser: *Wilhelm Tell*, Schp. (Zell: Herr Heuser).  
Dienstag den 29. *Kluch und Segen*, Drama; Die Entdeckung, Lustp. und *Ich irre mich nie*, Lustp.  
Mittwoch den 30. *Euryanthe*, Oper. (Euryanthe: Mad. Derrien, als letzte Gastrolle.)  
Donnerstag den 1. July. Der *Wollmarkt*, Lustp. und *Der kleine Mastrose*, Oper.  
Samstag den 3. *Johann von Paris*, Oper.  
Sonntag den 4. Das Blatt hat sich gewendet, Lustp.

### Zu Klopstock's Todtenfeier.

Am 2ten July.

Trüb und düster steigen ernst die Bogen  
Auf in der Gefühle Ocean,  
Von der Liebe Wehmuth sanft gezogen,  
Treiben sie zum Klagen mich an;  
Gerne drückte ich sie alle nieder,  
Ließe herrschen eine heil're Luft;  
Doch sie sinken zwar, und steigen wieder  
Auf in schmerzgefüllter Männerbrust.

Laßt sie rauschen diese Trauerklänge,  
Die Euch, Brüder, leu' die Harfe klagt,  
Tönet sie Euch gleich nicht Hochgesänge,  
Nennet sie Euch doch, weshalb sie sagt;  
Will es ihr nicht immer so gelingen,  
Was ich kühn, doch zitternd ihr vertraut,  
Nicht und würdig Euch ins Ohr zu klingen, —  
Bürnet nicht! — es ist ihr Wiegenlaut.

So hat sie Dich wieder uns geboren,  
Ihren jüngsten Sohn, die alte Zeit,  
Sey vollkommen drum uns, den die Horen  
Schon umhüllen mit dem Leidenkleid;  
Doch die rathen sollen es nicht wagen,  
Dich zu legen in der Mutter Schoß.  
Hören mußt Du früher uns're Klagen,  
Dann magst reisen Du Dich von uns los.

Jenen Gliedern dort, wie sie da schlafen  
An der stillen Linde mächtigem Fuß,  
Wie sie schlummern in dem Hubecken,  
Ihnen tönet dieser Klagefluß;  
Ihnen war auch einst ein schönes Leben,  
Ihnen schlug auch einst ein großes Herz;  
Da, da war ein reines edles Erben,  
Kühn hob sich der Geist da aufwärts.

D, da schwebten Obterideale  
Vor des Sängers hoher Seele hin;  
Sie, sie werden große Heilmale,  
Die erhoben seinen edlen Sinn.

Wie sie da noch alle friedlich schliefen  
Seine Söhn' in sanfter süßer Ruh',  
Und der Lyra Tön' sie leise riefen,  
Und sie schritten ernst der Welt dann zu;

O, da kam die Hochgestalt gezogen  
Deiner theuren Eidli' edles Bild,  
Von dem süßen Liebeshauch umflogen,  
Lächte es noch jedem freundlich mild.  
Wer, entschlummt im zarften Hochgefühl,  
Nach der Liebe reinsten Rauten ringt,  
Findet doet im schönsten Farbenspiel,  
Was die Brust schon lang' ihm klagend singt.

Dann auch traten edler Freundschaft Lieder  
Aus der reinen Seele sanft hervor,  
Banden Kränze für die theuren Brüder,  
Reichten sie im schönsten Farbenschor!  
Wißt dem Freund Du wie'd'ge Kränze flechten,  
Wende hin auf dieses theure Pfland;  
Winde emsig sie mit deiner Rechten,  
Wie als Meister er die Kunst verstand. —

Aber hoch war ihm die Brust gehoben,  
Höher stiege dann das edle Blut,  
Als der Hockung Blick er wach nach oben,  
Als erkannte er das höchste Gut;  
Da schwebt er hinauf in jene Auen,  
Wo der schönsten Triebe selig thronet,  
Glücklich konnt' er alles frei dort schauen,  
Was im Hochgebild' „Messias" wohnt.

Seine reine Seel' umfaßt in Liebe  
Hoch und ernst des ew'gen Schöpfers Macht;  
Heil'ges Schauen macht das Aug' ihm trübe,  
Als er sieht der Sonne gold'ne Pracht,  
Als die ew'ge Güte, zum Verleihen  
Der Verirrten, schaffet den großen Plan,  
Und der Sohn, das Schöpfungswort zu krönen,  
Satan hemmt die wilde Irrelbahn.

D, da find die schönsten Kräfte reg,  
Die verwandte je der Heldenmuth,  
Bruderliebe zeigt ihm die Wege,  
Küßelt ihn mit ihrer Göttergluth.  
Auf der andern Seite aufgeschlossen,  
Speit' die Hölle Todesflammen aus;  
Kingt, — und hat das Heldenblut vergossen, —  
Küllt mit Jubel dann ihr düstres Haus.

Da ist nun der Götliche gesunken! —

Engeln, Menschen, Allen bricht das Herz,  
Nur die schwarzen Geister, freuderrunken,  
Lachen höhnend ihrem tiefen Schmerz,  
Da, — da schlägt der Sünd' die Todesstunde,  
Aus dem Grabe steht er hegend auf;  
„Wie ich jetzt,“ spricht er mit sanftem Munde,  
„Wandelt einst der Geist den ewigen Lauf!“

So hat uns der Säng'er hoch gelehret  
Des Erlebens große Liebesthat,  
Und die stille Achtung noch vermehret,  
Durch der Hymnen achte Himmelsaat.  
Kannst zum Beien salten so die Hände,  
Und so reines Wort in süßer Lust  
Lassen, Dich erhebt der Herr am Ende,  
Gentl' Dir Wolne in die fromme Brust.

Ihn den Erher, der uns dies lehrte,  
Sieget schügend dieser kleine Ort. —  
Hätt' er nur allem für ihn verwendet  
Seines Lebens schönste Zeit und Wort?  
Ist es er, wabin er salbst stirbt?  
Er, der Lohn für seinen klüpfen Gang?  
Dieses Plaghen es, weshalb er lebt?  
Dieses was ihm gab der Nachwelt Dank?

Dies der Preis für die durchweinten Stunden  
In des Geistes höhern Patmenfing,  
Für die Kränze, die er uns gewunden,  
Als die Muse ihn zum Himmel trug?  
Für des höchsten Schwunzes Hochgebilde,  
Welches schön der deutsche Name liert,  
Wob uns trägt in jene Lustgefilde,  
Wo der Schmerz auf immer sich verliert?

Daß am Sterbetag wir uns vereinen,  
Stehend auf des Grab ihm Blumen streu'n,  
Daß wir trauernd alle hier erscheinen,  
Dieses wird ihn wahrlich jetzt ersen'n; —  
Doch wehl eins wird ihm die Freude trüben,  
Daß wir seine Werk', wern gleich erkannt,  
Nicht würdig schätzen, würdig lieben, —  
Denn wir nehmen selten sie zur Hand. —

Um ihm gerne solchen Schmerz zu stiften,  
Soll fortan Er unser Mitleid sehn,  
Dann wird bald sich uns die Muß' entbülten,  
Freudig uns zu ihren Priestern weis'n.  
Dankend dann an unsern Sterbefagen  
Wird die Nachwelt fühlen gleiche Stärk',  
Brechen aus in sanfte Trauerlagen: —  
Das, — das ist dann Klopstock's schönes Werk!

## Seltfam gewonnener Prozeß.

(X. d. Englischen.)

Im Jahre 1758 ward ein Mann, eines Straßengeräubers halber, in Newgate seßhaft. Er ließ den Advokaten Brednok zur Uebnahme seiner Vertbeidigung ersuchen. Der Anwalt kam, und seine erste Frage war: ob er den Raub wirklich begangen? „Es liegt nichts daran, ob Ihr schuldig seyd oder nicht; aber nothwendig ist es, daß ich die Wahrheit wisse, um meine Vertbeidigung darnach einzurichten.“ — „Ja,“ antwortete der Verbrecher, „ich habe den Raub begangen.“ — „Gut,“ erwiderte Brednok, „nun sagt mir für's Erste: habt Ihr Geld? und wieviel?“ — „Ich habe etwas über 100 Pfund.“ — „Woban, gebt mir 80 Pfund; sie sind nicht für mich; meine Belohnung überlasse ich Eurer Großmuth, wenn Ihr frei seyn werdet; dies Geld habe ich zu einem besondern Zweck nothig, und werde Euch Rechnung ablegen. Bis zu Eurem Verhör sind noch 5 Wochen. Mit Zeit und Geld kann man, wie Ihr wißt, alles machen.“ — Die Summe ward augenblicklich in Banknoten ausgezahlt, welche der Epigbube künftig zu verkaufen gewußt hatte.

Brednok ließ sich nun noch über die einzelnen Umstände des Raubes Bericht geben. „Vor ungefähr 5 Wochen,“ erzählte der Gefangene, „Nacht zwischen 11 und 12 Uhr, begegnete ich unweit der neunten Meile auf der Barnetstraße, einem Wagen, balte ihn an, nehme dem Herrn darin 137 Guineen und einiges Eisbergeld ab; laß ihm aber seine Uhr, weil ich mich nicht gern mit entdekbaren Sachen befaße. Bald darauf ließ ich mich von dem Kutscher, auf einem der Wagenpferde, verfolgen, und wende mich deshalb von der Landstraße ab; ich finde diesen Weg am Ende gesperrt und sehr mich geneßigt, mit meinem Pferde über einige Pfläße wegzusehen. Nun sprang ich herab, gab Fersengelß quer durch die Felber, und erreichte so glücklich die Stadt. Wahrscheinlich hatte mein Verfolger nicht Lust, mit seinem schweren Wagenpferde denselben Sprung zu wagen, deun selbst mein Pferd war ihm entkommen und fand sich, am nächsten Morgen, zu Hause ein. Auf diese Art glaubte ich mich ganz sicher, als bald darauf jener Kutscher mir auf demselben Pferde in Whitechapel begegnete; er hielt mich an, stellte mich vor Gericht, und ich ward von dem Herrn, dem Kutscher und dem Bedienten, der mich, beklüßigt gesagt, beim vollen Mondschnein bemerkt hatte, einstimmig für den Räuber angegeben und, dieser Aussage zufolge, seßgelegt.“ — „Das ist eine lustige Sache,“ entgegnete Brednok, „ja, doch fürchtet nichts: ich werde Euch auf freien Fuß setzen; doch nicht durch einen Beweisversuch, daß Ihr in der Stunde des Raubes anderswo gewesen; denn so etwas ist gefährlich und wird bei idarkem Verhör bald ergründet: nein! durch so schlechte



Beweise will ich Euer Leben nicht gefährden; ich werde anders handeln; seyd getroßt, und spricht nur: ich bin unschuldig.“

Die Zeit des Verhörs kam herbei. Der Herr, sein Kutscher und dessen Diensthülfe ergähten und beschworen jeden einzelnen eben erwahten Umstand, mit dem Zusatz: daß sie ganz fest, sowohl von dem Pferde als auch von dem Manne selbst überzeugt seyen, denn sie hätten des Letztern Gesicht bei dem besten Scheine des Vollmonds ganz genau gesehen, weil ihm beim Anhalten des Wagens der Hfer vom Gesichte abgefallen, welchen nachher der Kutscher aufgehoben, als er mit seines Herrn Erlaubniß ein Pferd ausgespannt, um den Räuber zu verfolgen. Der Gefangne ward aufgerufen, sich zu verteidigen, als Brechnock sich in folgenden Worten an das Gericht wendete:

Meine Herren Richter und Geschworne!

„Ich habe nicht den geringsten Zweifel an der Unschuld dieses so schwer beschuldigten Mannes, obgleich er hier unter sehr unannehmben Umständen steht; um so mehr aber bin ich von seiner Unschuld überzeugt. Derselbe wird Raubdes beschuldigt, da er doch als dieser geschab, zu Hause in seinem Bette lag. Dies kann er aber nur mit dem Zeugnisse seiner Frau (und ich weiß wie wenig man auf Zeugnisse einer Frau für ihren Mann gibt) und dem eines fünfjährigen Kindes, belegen; dieses ist aber zu jung um Schwüre zugelassen werden zu können. Ich suche nicht der Aussage des Herrn Klägers zu widerprechen; sein Charakter ist zu bekannt und ich zweifle keineswegs daß er so bestohlen worden, wie er es beschworen. Eben so wenig will ich läugnen, daß der Kutscher den Räuber verfolgte: doch bin ich überzeugt, daß es dieser Mann nicht gewesen. Was die Wiedererkennung des Pferdes anbetrifft, so lasse ich dieses ganz unberührt, und sage nur, daß man ein Pferd, welches man im Dunkel gesehen, nicht gut fünf Wochen nachher bei Tageslicht wieder erkennen kann. Selten ist ein Pferd so seltfam bezeichnet, daß es nicht noch andere gäbe, welche nicht auch dieselben Zeichen hätten; als Beweis diene: im Hefe unten, stehen nebst dem des Beschuldigten, noch vier andere Pferde, welche hieherzubringen der Herr Herr zu erlauben so gütig war. Wenn die drei Klagenben, ein jeder insbesondere, des Beschuldigten Pferd, welches sie so genau kennen, von den übrigen vierten auszuken und übereinstimmend wählen werden, so will ich des Angeklagten „Schuldig“ selbst aussprechen. Aber, meine Herren Richter und Geschworne, ich habe noch mehr zu der angeblichen Wiedererkennung des Pferdes beizufügen. Der Kläger ist ohne Zweifel von einer gewissen Gerechtigkeitsliebe angetrieben, aber eben diese Liebe läßt uns in unserm Eifer manchmal zu weit gehen. Der Kutscher kann eben so einen Antrieh zur Gerechtigkeit in sich spüren,

aber wenn man bedenkt, daß die Ueberführung des Gefangenen ihm eine Belohnung von 40 Pfund zusichert, so könnten die Herren Richter geneigt seyn zu glauben, er habe einigen Einfluß auf den Ausspruch, den Sie, meine Herren Geschworne, thun werden. Der Bediente, welcher eine und dieselbe Sache von seinem Herrn und dem Kutscher beschworen hörte, konnte diese für wahr halten, weil sie dieselbe Geschichte darthat. Alle drei erklärten, sie hätten des Angeklagten Gesicht erkannt, weil sie es deutlich und genau bei dem besten Scheine des Vollmonds gesehen. Nun habe ich aber einen Beweis, welcher die Uebereinstimmung jener Aussage zweifelsohne beseitigen wird. Zwar ist es ein ungenüßiger und nicht lebender Beweis, jedoch ein Beweis, der frei der Ueberzeugung des ganzen Gerichtshofs entgegengetreten darf: Es ist Ryders Kalender, und wenn die Herren Richter und Geschworne sich die Mühe geben wollen einen Blick in diesen Kalender zu werfen, so werden sie finden, es sey ganz unmöglich gewesen, daß die Kläger des Angeklagten Gesicht bei Mondschein gesehen: indem, wie Sie bemerken werden, der Mond in jener Nacht des geschehenen Straßenraubes, erst sechzehn Minuten nach drei Uhr Morgens aufgegangen; folglich um halb zwölf Uhr, beinahe drei Stunden bevor er aufging, sein Licht gegeben konnte; und sobald die Kläger überführt sind, im Hauptpunkte ihrer Beweise geirrt zu haben, so kann keiner von ihnen dem Angeklagten noch etwas anhaben.“

Als er dies gesagt, überreichte er den Richtern einen Kalender, woraus man ersah, daß der Mond wirklich in jener Nacht, um die von Brechnock angegebene Zeit aufgegangen. Da die Richter und die Geschworne durch diesen so in die Augen springenden Beweis, völlig von der Unschuld des Gefangenen überzeugt waren, so ward er augenblicklich frei gesprochen und hatte seinen Proceß gewonnen. Brechnock war stolz darauf durch seinen Miß die Gerechtigkeit hintergangen zu haben, was er, wie er nachher sich öfters rühmte, so angefangen: Er hatte das, von dem Erbknechten erhaltne Geld, dazu verwandt, eine neue Ausgabe von Ryders Kalender drucken zu lassen, welche, in Allem der frühern gleich, blos in der Mondswankung verändert war, so daß in der benannten Nacht, kein Mondschein stand. Er hatte nur ein halb Duzend davon drucken lassen, wovon er einen an die Richter, und die andern fünf an verschiedene Anwesende gab, im Fall ein Zweifel erregt und ein anderer Kalender gefordert werden mögte. Der Syndicus entdeckte den Betrug einige Tage nachher, aber schon zu spät, weil der Eigthum außer Haft und sein Vertheidiger nicht verantwortlich war für die Feilschen des Kalenders, welchen er vorgeigte und von dessen Unetheit er nun auch nicht mehr hätte überweisen werden können.

# Theater-Correspondenz.

(Fortsetzung von Paris.)

Ein ziemlich interessantes und gelungenes Produkt ist aus dem Théâtre de l'ambigu comique vorgekommen und mit rauschendem Beifall aufgenommen worden. Das Melodram Cardillac, ou le quartier de l'arsenal ist in seinen Hauptbegebenheiten aus einem unter dem Titel Olivier Brusson vor einigen Monaten erschienenen Roman entnommen. Das Stück spielt zu den Zeiten Ludwigs XIV., in dem Augenblick, wo ganz Paris über die besonders in der Nähe des Zeughauses vorgefallenen häufigen Ermordungen mit Bestürzung erfüllt war. Damals wohnte in dem alten Hotel de St. Paul einer der reichsten und angesehensten Juretiere seiner Zeit, Namens Cardillac. Er stand mit Männern vom ersten Range in Verbindung, und genoß den Ruf eines Mannes von Ehre. Olivier, sein erster Gehülfe, ein junger Mann, der sich in der Schlacht von Senef ausgezeichnet und dem Marquis von Mosambert das Leben gerettet hatte, liebte seine Tochter, aber Cardillac, welcher sie vortheilhafter zu vermählen gedachte, willigte nicht in eine Verbindung und entließ Olivier aus seinem Hause. Dieser kommt des Abends, um Louise zum letztenmal zu sehen, und während er auf Gelegenheit lauert, sich ins Haus zu schleichen, hört er Mordgeschrei, eilt nach dem Ort, woher dasselbe kommt und findet den Ritter de la Fare tödtlich vermurdet, indem er zugleich in der Person des entweichenden Mörders Cardillac zu erkennen glaubt. Von Entsetzen ergriffen bei diesem Erkennen kehrt er in das Haus zurück und erzählt die Mordgeschichte, ohne jedoch seinen Verdacht über den Thäter laut werden zu lassen. Er erzählt von Louise, daß ihr Vater sich zu Bett begeben habe und dies versuchte beinahe seinen Argwohn. Als er aber kurz darauf allein bleibt, sieht er Cardillac durch eine verborgene Oeffnung in dem Gäßel heimlich hereinzutreten und dieses, verbunden mit anderen Umständen, läßt ihm keinen Zweifel über Cardillac's Schuld übrig, welcher sich endlich genöthigt sieht, sich als den Mörder des Ritters zu bekennen. Der mit Grausen erfüllte Olivier ist im Bogen, Cardillac zu verrathen, als dieser ihn in Gegenwart seiner Familie und seiner Freunde als seinen zukünftigen Schwiegersohn bezeichnet. Doch die Ehe, welche ihn kurz vorher zum glücklichsten der Menschen gemacht haben würde, ist ihm nun beinahe furchtlich geworden. Noch schwankt er zwischen Leidenschaft für Louise und Abscheu gegen das Verbrechen ihres Vaters, als dieser, von unerfättlicher Habguth getrieben, den Begebenheiten eine andere Wendung giebt. Der Marquis von Mosambert, welcher einen Zweikampf gehabt und seinen Gegner getödtet hat, ist genöthigt, sein Vaterland zu verlassen und will ein Kästchen Juwelen mitnehmen, welches er Cardillac in Verwahrung gegeben hatte. Er läßt ihm daher sagen, daß er es um zehn Uhr Abends abholen werde. Dieser Versuchung ist für Cardillac zu stark. Nachdem er zur bestimm-

ten Stunde dem Marquis das Kästchen gegeben, eilt er ihm durch einen unterirdischen Gang nach einem einsamen Theile der Nachbarhaft voraus, wo der Marquis vorüber muß. Als er sich naht, wird er von Cardillac angegriffen, entwindet ihm aber den Dolch und verwundet ihn damit. Cardillac hat nur noch Kraft genug übrig, sein Zimmer wieder zu gewinnen, wo er in Clieviers Armen verbleibt. Auf des Letzteren Angeflehen eilen Bediente und Nachbarn herbei, und da sie Olivier mit dem Leichnam allein finden, beschuldigen sie ihn des Mordes. Er wird ins Gefängniß abgeführt; neue umständliche Beweise häufen sich mit jedem Augenblick, um ihn des Verbrechens zu überführen. Er ist entschlossen, die Wahrheit nicht zu bekennen: er will lieber sterben, als durch Bloßstellung der Schuld ihres Vaters Louises Herz durchbohren. Er wird verurtheilt und wäre unschlagbar verloren gewesen, wäre nicht der Marquis von Mosambert mit Verlaugnung seiner persönlichen Gefahr aufgetreten, um das Verhältniß der Sache zu erläutern \*).

Endlich hat auch das erste Pariser Theater, das Théâtre français, nachdem es beinahe sechs Monate damit schwanger gegangen, einen neuen dramatischen Erpsißling zur Welt gebracht, welcher aber weit mehr nicht so frisch und kräftig ist und nicht so viele Lebens Elemente in sich trägt, als sein Vorgänger (die Greifenkulte). Dieser Erpsißling ist ein Lustspiel in Versen von Dumerion, betitelt le méchant malgré lui. Nur hüte man sich, dabei an Gressol's Méchant zu denken. Das Stück gründet sich auf eine lang ausgekuppelte Mystification, die aber so sehr geknüpft und so unwahrscheinlich, daß sie keine Theilnahme erregt, und dabei von allem Witz so entbehrt ist, daß sie wenig oder gar keinen komischen Effect hervorbringt. Felix de Liment, ein sehr bescheidener, ruhiger, liebenswürdiger Jüngling, liebt Henriette, die Nichte Dorville's, der zugleich ihr Vormünder ist. Dieser alte Herr, welcher mit dem Eigenthum seiner Mündel etwas feil gehandelt hat, ist gleichwohl sehr eierköpfig auf seinen guten Ruf und fürchtet nichts mehr, als öffentliche Klage seines Betragens. Er hat Henriette's Hand St. Albin, einem Vedanten und Zeitling, versprochen. Da ihm aber Felix de Liment durch dessen Freund Merival als ein äußerst streitlustiger und rachgieriger Mensch, und dabei als entschlossen geidibert wird, Dorville's unbedachtes Verfahren an das Tageslicht zu bringen, so gibt er neitzubringen seine Einwilligung dazu, daß Felix seine Nichte heirathe. Auf gleiche Weis wird St. Albin vermocht, von seinen Ansprüchen abzuleben, indem ihm Merival überredet, Felix sey ein sehr blutdürstiger Nebenbuhler und ein Duell mit ihm unermüdlich. Durch diesen plumpen Handgriff verrieth sich Felix ein Weib und ein Vermögen; ob aber auch der Verfasser Augen oder Nupst dabei arndten werde, ist zweifelhaft.

\*) Nur das ist sehr schön und möglich. Wie in alter Welt aber hat sich ein solches Etwas auf das Théâtre de l'ambigu comique verrieth?

# Poesie.

1824.

zu durchbrechen,  
es eingengt hat,  
aufsamengepreßte  
in der Tropfen  
därrigen Theile  
ers, den er sich  
ein Pilger nicht  
ur gebildet hat;  
er Talenten  
daste sich mit  
ohne einen  
erdrücken zu

se Besäße dazu  
bersehung seiner  
seiner unüber-  
f den Tod der  
Gemahlin Co-  
Childe Harold,

Als wäre, ein hoh-  
e ganze menschliche  
affend, nur jenes  
adelndem Aufrubr  
er ein solches We-  
n ich wöhne, daß  
ch es selten unser

pfadlosen Walde,  
n Küste, an dem  
ind sich eindrängt,  
be den Menschen  
h mehr, aus die-  
flehte von allem,  
n bin, mich mit  
hlen, was ich nie  
kann.

zblauer Ocean —  
m vergebens über  
Erde mit Trüm-  
ste auf; — auf  
dein West, und  
g des Menschen  
auf einen Augen-  
leste mit sprudelnd

Lord Byron.

(Fortsetzung.)

nebst dessen lithographirten Bilde.

Ich liebe nicht die Welt, die Welt nicht mich:  
Ich schmeichelt' ihrem Gisthauch nicht: Kein Kne-  
Bog nie gedulbig ihren Willen ich,  
Necia die Wangen nie zum Küssen — noch schrie  
Ich ihrem Echo nach: nie konnten sie  
Im Schwarm ihm gleich mich wohnen; stand ich doch  
Awar, wo sie, nicht gleich ihnen, leiden die  
Wie dachten Selbstbedachtes, könnt' es noch  
Hätt' ich mich nicht zertheilt, mich selbst geküßt ins Joch.

(Harold Jr. Ges.)

In seinem geistigen Ebenbilde, — Bilde Ha-  
rold — entfaltet Lord Byron mit der Größe sei-  
nes Genies auch die Eigenthümlichkeit seines Cha-  
rakters; er tritt dem Leser mit seinen Bemerkungen  
und seinen Meinungen, seiner Liebe und seinem Haß,  
seinem Entzügen und seinem Kummer entgegen; er  
entflammt dessen Einbildungskraft durch die Erhas-  
benheit seiner Poesie und erfüllt sein Herz mit Kü-  
rung und Ehrfurcht, indem er ihm die Heiligkeit  
seines eignen Busens aufschließt. —

Alle Länder durchstreift der edle Pilger, die  
Schönheiten der Natur aufzusuchen, die Verbrechen  
oder die Thorheiten der Menschen zu erspähen, und  
von allen entlehnt er Stoff zu Sorge, zu Unwillen  
und Verachtung. Seine Seele ist gleichbaltig gegen  
die gewöhnlichen Vergnügungen des Lebens, und  
er verschmäht, wornach alle Welt jagt. Weder den  
Beifall des Lesers, noch irgend etwas, das die Erde  
bieten kann, wird, in dem Strom majestätischer Ge-  
danken, der Berücksichtigung Harolds werth erklärt,  
aber überall durch diese Verachtung leuchten die mäch-  
tigen Blitze des Genies und das Talent durch, die  
Welt zu gewinnen, wenn er das Bestreben der Mühe  
werth hielt. In dem Sturm seiner begeisternden Dicht-  
kunst ist der Sinn herrschend über den Klang, und ein  
Auge, scharf genug, die Natur in ihren größten  
Tiefen zu erspähen, ein Pinsel, mächtig genug die ab-  
wechelselnden Umrisse von Schönheiten und Schref-  
fen vollendet zu entwerfen, und ein Herz, entflammt  
bei dem Rufe der Freiheit, voll edler Gefühle, je-

den Augenblick den gefrorenen Kreis zu durchbrechen,  
in welchen eine falsche Philosophie es eingekengt hat,  
glühend wie der vernichtete und zusammengepreßte  
Alkohol, der ein einziger und brennender Tropfen  
in einer Eiskrinde bleibt, die seine wässerigen Theile  
gebildet haben. Trotz des Charakters, den er sich  
angeeignet, ist es unmöglich in dem Pilger nicht  
das zu erblicken, wozu ihn die Natur gebildet hat;  
einen Mann, dessen erhabenen Talenten  
der Weise und der Tugendhafte sich mit  
Ehrfurcht und Liebe nabet, ohne einen  
Seufzer oder ein Zärnen unterdrücken zu  
dürfen.

Wir können keine sprechendere Belege dazu  
geben, als indem wir hier eine Uebersetzung seiner  
schönen Arie aus das Meer, und seiner unüber-  
trefflichen und biblischen Elegie auf den Tod der  
Prinzessin Charlotte von England (Gemahlin Har-  
olds) aus dem Aten Gesang des Childs Harold,  
mittheilen:

1) An das Meer.

Ach! daß die Wüste mein Wohnstz wäre, ein hol-  
des Wesen dort mein eigen; daß ich das ganze menschliche  
Geschlecht vergesse, und Niemand hassend, nur jenes  
lieben dürfte! Ihr Elemente! in deren abendlichem Ausruhe  
ich mich erheben fühle, könnt ihr mir ein solches Wes-  
sen nicht verleihen? Irre ich, indem ich wähne, daß  
mancher Ort dergleichen birgt? obgleich es selten unser  
Loos seyn kann, bei ihnen zu weilen.

Es giebt ein Vergnügen in dem stidlosen Waite,  
es giebt ein Entzügen an der einsamen Küste, an dem  
tiefsten Meere ist Gesellschaft, wo Niemand sich eindrängt,  
und Wohlthat ist sein Tosen: ich liebe den Menschen  
nicht weniger, aber die Natur liebe ich mehr, aus die-  
sem unserm Werthe, zu dem ich mich stelle von allem,  
was ich seyn mag, oder vorher gewesen bin, mich mit  
dem Weltall zu vermischen, und zu fühlen, was ich nie  
ausdrücken, oder nicht ganz verbergen kann.

Kausche fort, du tiefer und düsterblauer Ocean —  
rausche fort! Sehtausend Bloten fegen vergebend über  
dich dahin; der Mensch bezieget die Erde mit Trüm-  
mern — sein Zwang hört mit der Küste auf; — auf  
der Wasserebene sind die Trümmer alle dein Werk,  
und nicht ein Schatten von der Zerstörung des Menschen  
bleibt da, außer seiner eigenen, wenn auf einen Augen-  
blick er wie ein Regentropfen in die Tiefe mit sprudelt

dem Weizen sinkt, ohne Grab, ohne Gekläufe, ohne Sarg und unbekannt.

Seine Fußtritte finden sich nicht auf deinen Pfaden, — deine Gesichte sind keine Beute für ihn, — du erhebst dich und schüttest ihn von dir; die niedrige Kraft, die er zur Zerkörung der Erde handhabt, verachtetst du, indem du ihn von deinem Weizen gegen die Wolken schleuderst, und ihn, bebend in deinem zitternden Schaum, und bebend, zu seinen Göttern sendest, und ihn wieder zur Erde schmeißest, wo seine kleinliche Hoffnung vielleicht in einem nahen Hafen oder Bucht liegt: — dort mag er verbarren.

Die Waffentrüffungen, die mit ihrem Donner Städte, von Hellen erkant, zerstückelten, Nationen erbeben, und Menarchen in ihrer Hauptstadt zittern machen, die Eichen-Laviarbus, deren Riesentrüben ihre Schöpfer von Staub den eilen Titel von Herren von dir und Lenkern des Krieges annehmen lassen; sie sind nur dein Zielzeug, und wie Schneeflocken zerfliegen sie in dem Schaum deiner Wegen, die eben so des Stieges der Armada wie der Beute von Trafalgar speiten.

Deine Ufer sind Reiche, in allem verändert außer in dir — Ägypten, Griechenland, Rom, Carthago, was sind sie? Keine Gewässer verdeckte sie, wie sie frei waren, und seitdem mancher Irrsinn: ihre Gebirge gebrochen dem Fremden, Sclaven oder Wilden, ihr Verfall hat Nichts zu Wunden aufgetruden: — nicht so du, unverändert in allem außer in dem Zielen deiner wilden Wogen — die Zeit schreibt keine Buchen auf deine himmelblaue Ebnen — so wie das Dämmern der Schöpfung dich sah, so reißt du noch jetzt.

Du gloriestest Spiegel, in dem das Allmächtige Gestalt in Stürmen sich abbildet; zu allen Zeiten, in der Ruhe oder im Aufruhr — im Sturm, im Winde, oder im Sturm, den Wolken bedeckt, oder in der heißen Sonne sich düst lebend; — grenzenlos, endlos und erhaben, — das Bild der Ewigkeit — der Thron des Unsterblichen; selbst aus deinem Schaum werden die Ungebauer der Tiefe gebildet; jede Woge geborht dir; du schreust einher, gestürzt, unerschütterlich, einöde.

Und ich habe dich geliebt, Ocean! und es war die Freude meiner Augen, auf deinem Weizen getragen zu werden, wie keine Wasserblase: als Knabe schon spielte ich mit deinen Brandungen — sie waren ein Entzücken für mich; und wenn die fröhliche See sie zum Schrecken machte, so was es ein freudiger Schrecken, denn ich war, wie sie, ein Kind von dir, und vertraute deinen Wogen fern und nah, und legte meine Hand auf deine Wappe — wie ich hier thue.

### 3) Bei dem Tod der Prinzessin Charlotte.

Horch! aus dem Abgrund kommt eine Stimme hervor, ein langes, heiteres, ferne Gemurmel von furchtbarem Ton, so wie, es hörbar wird, wenn eine Nation aus einer tiefen und unheilbaren Wunde blutet; in

Sturm und Nacht gähnt die gekostete Erde, der Abgrund starrt von Geisterbildungen, aber ihre Erhabenheit erdbebt noch königlich, obgleich ihrem Haupte die Krone mangelt, und bleich, aber lichter, mit mütterlichem Kummer umhingt sie ein Kind, dem ihre Brust keine Nahrung zu geben vermag.

Sieh der Panner und Bünsen, wo bist du? Theure Hoffnung vieler Völker, bist du todt? Kennte das Grab dein nicht vergessen, und ein weniger majestätisches, weniger geliebtes Haupt in den Staub legen? In der traurigen Mitternacht, während dein Herz noch um deinen Knaben kinnete, Mutter eines Augenblicks, stülte der Tod diesen Schmerz auf immer: mit dir entfloß die gewöhnliche Glückseligkeit und die verbesserte Freude, welche die Persischen-Inseln so füllt, daß es überflüssig schien.

Keine Mütter gelahren mit Sicherheit. — Kennte es doch, o du, die du so glücklich, so angebetet warst! Dingen, welche um keine Könige weinen, werden um dich weinen, und das Herz der Freiheit, welches so schwermüthig geworden ist, muß nun aufbeben, all sein Kummer für Ein e aufzuheben: denn sie hatte ihre Oebere für dich hingeliebt, und über deinem Haupte ihren Regenbogen erblüht. Auch du, einfacher Herr und freilicher Gatte — umsonst warst du vermählt! Ehegenesse von einem Jahre! Vater des Lebenden!

In Trauersäulen war dein heiligsteß Gewand geschlagen; denn Brautfrucht ist höher: in den Staub ist die schönhaarige Tochter der Inseln gelegt, die Liebe von Millionen! Wie vertrauten wir ihr unsre Zukunft! und erachteten wir auch, daß es einst dunkel werden würde über unser Oebere, so wählten wir doch zärtlich, daß unsere Kinder ihrem Kinde gebühren würden, und segneten sie und ihre ererbte Macht, deren Verheißung uns erliden wie Sterne den Augen des Schmers: — es war nur ein Aufgebote, welches strahlte.

Wehr über uns, nicht über sie; denn sie schläft im Frieden: der lustige Hauch der Volksmusik, die Sprache trauernden Reiches, das stolze Israel, welches, vom Anbeginn der Monarchie, seinen Klang in fürstliche Ohren klangte, bis die zerrissenen Nationen im Babylon sich waffneten, — dies seltsame Loos welches die mächtigen Monarchen stürzt, indem es gegen ihre blinde Allmacht ein Gewand in die andere Schale wirft, das sie früher oder später niederbricht.

Das alles hatte ihr Schicksal sein können; aber nein, dem widerstehen unsre Herzen: und so kind, so schön, gut ohne Anstrengung, groß ohne ein Jüng; aber nun Braut und dann Mutter — und nun dort! Wie viele Bande zerriß dieser furchtbare Augenblick! Wen deines Vaters Brutt bis zu der Brust seines ärmlichen Unterthans läuft die elektrische Kette der Verzweiflung, deren Erschütterung wie ein Erbeben war, und das Land darnieder drückte, welches dich so liebte, daß keiner dich am heißesten lieben konnte.

(Schluß folgt.)

## Dreißigste Charade.

Sagt, wer send ihr holde Schönen?  
Blüthe, geliebte Töchter,  
Kommt aus höhern Welten ihr? —  
Schwebt in grazievollem Schweben,  
Stumm und schweigend — doch mit welchen  
Sinnigen Tönen singt ihr  
Alles Edeln Lobgefang! —  
Tanzend nur und Lust genießend? —  
O! wie weben sie so emsig  
In der Jugend Blüthenzeiten  
Eich den schönsten, zartesten Schmud!  
Aus der Erde tiefen Gründen,  
Dienen Euch die finsternen Gnommen;  
Send ihr Eifen? — Send ihr Beem? —  
Und aus welchen Regionen  
Bringen Geister Nektar euch? —  
Reicht, o reicht auch mir den Nektar! —  
Euch soll Dittus das ergötzen? —  
Oder soll's verurbergen? —  
Wechsel ist der Erde Leutung!  
Alles Liebliche verschwindet  
Wie der Erden stille Geister;  
Nur das Herbe — und das Trübe  
Bleibt dem vernünftigen Sinn.  
Kommt, o leicht beschwingte Wesen,  
Raucht selbstlich euch ins Gängel!  
Künstler mit dem feinen Nachschuß,  
Sammelt euch zu eurer Hütte,  
Und aus tiefen Gründen hohlet  
Euch und uns Ambrosia!

Auflösung der Hemonyme in Nr. 52.

Z h o r.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Sonntag den 26. Juny. Der Spieler, Schauspiel in 5 Akten von Iffland. Man sagt, dieses Stück habe schon mehrere vor verdorren geachtete Spieler gekostet. Was! über schreie man kein Schauspiel, um Schwadlunge, leichtsinnige Puker und Böhmischer von dem Abgrunde des Verderbens wegzureißen? Und wozu all das „nasse Kleid“, das uns in dem primitivsten Familiengemälde vorgeführt wird? Was ist denn an diesem Baron von Wallenfels? Verlobt sich kein der Mute, ihn von seiner tödtlichen Leidenschaft (wie im höchsten Grade unpassend ist) zu heilen? Er hat ja gar nichts gelernt, hat ja zu nichts in der Welt Lust bewiesen, als zum Heirathen und zum Spielen. Er wird jetzt Prediger des Kriegeministers, und wenn's auch wahr, sagt er noch ein Duzend Kinder in die Welt und stirbt wie Meisters Orie. Hr. Heuser wollte uns diesen traurigen Heiden in nichts interessant zu machen. Sein

Spiel war, wenn nicht völlig schlecht, doch völlig unbedeutend. Hätte er indessen dieses Stück zu seiner ersten Gastrolle gewählt und auf den Reberich verzichtet, gewiß er würde den Abfall der Kunstfreunde nicht erfahren haben. Es ist ganz wunderbar, wie solche junge Leute, wenn sie irgendwo ihr Glück machen wollen, sich am liebsten das Schwere aufsuchen, worin sie fallen müssen. Kein Held oder heldenmüthiger Liebhaber erscheint ohne das beliebte Paradespiel Reberich. Sie werden gewöhnlich abgewiesen und dann heraufgerufen, wie hier. — Hr. Otto geöhrt der frische Kranz der Mufe für sein ernstlich kräftiges, charaktervolles Spiel als Lieutenant Stern. Er heilte die Wunden, welche die Mißgriffe der meisten übrigen Darsteller verursachten. Hr. Otto weiß das Herz zu treffen. Hier ist etwas, was kein Studium gibt; hier beugt und sich liegend die Herrschaft des Gemüths. Hr. Weidner, (Wiener) den sent so scharfsichtigen Beobachter der Natur, fanden wir heute noch auf demselben Armege, wie vor mehreren Jahren. Er wollte mehr heuligen als Affecten erregen. Dem Ursprung (Baronin) war im Ausdruck der Gefühle wahr, wenn auch zuweilen zu weich. Wöge Dem. Ursprung auf diesem Wege nunmehr beharrlich fortsetzen. Nicht das Publikum vernachlässigte sie bisher; das möge ihr von heute und früher der freireinliche Beifall beweisen.

Samstag den 27. Der Freischütz, Oper in 3 Auftheilungen, von Fr. Kind, Musik von C. M. von Weber. Der Freischütz hat schon beinahe drei Perioden erlebt. Die erste war die, wo er, selbst nur theilweise verstanden, die größere Hälfte des Publikums der Weisheit halber anjog; in der zweiten kam man schon dahin überein, daß die Athernheit des Sujets und das Szenenwunder der Musik wesentliches Eintrag thue; die dritte ist endlich die, wo man abstrahirend dahin gelangt, sich das Sujet und die Musik getrennt zu denken, und sich dieser genießend hinzugeben, ohne sich von jenem, das immer mehr in den Hintergrund tritt, in dem Genuße stören zu lassen. Es scheint, daß wir uns dieser dritten Periode und damit dem Zeitpunkt nähern, wo der Freischütz unter den klassischen Opern Deutschlands einen festen Rang einnehmen wird. — Wir unferntheils freuen uns immer, wenn die ersten Szenen abgelspielt sind; denn wenn sie auch eine Bestätigung aus dem Volk's und Jägerleben zur Anschauung bringen leisten, so gewinnen sie dennoch durch das allzeit hervortretende, nettsiche Treiben des Handwerks ein marionettenhaftes Ansehen, welches dem wahren Schönheitsgefühl sehr widerstrebt. —

Die heutige Aufführung der Oper war vielleicht die gelungenste von allen, die uns bisher dargeboten worden sind. Mad. Devrient (Agathe) zeigte sich durch Kraft und Anmuth, durch Wahrheit des Ausdrucks im Gesang, durch Wärme und Leidenschaftlichkeit im Spiel, ihres Ruhmes und ihrer früheren Auszeichnung würdig. Es möchte wohl wenig Sänginnen geben, welche bei so weit vorge-rücktem Stadium dennoch der ursprünglichen Bestimmung der Kunst so eingebettet geblieben sind, als Madame Devrient, und darum überwiegt auch ihre Leistung die Leistungen vieler anderen, welche ihren Gesang nicht tiefer schufen, als aus der Gurgel und des Kehle. Hier zeigt es sich

aber auch, wie wohlthätig es selbst auf den musikalischen Vortrag wirkt, wenn der Sänger zugleich Schauspieler ist. — Doch mußte Mad. Devrient für heute die öffentliche Aufmerksamkeit mit Aennchen theilen, und sie hat es gewiß gerne gethan. — Dem Heinefeder hat in dieser Rolle die Erwartungen vollkommen gerechtfertigt, und zwar befricgte sie nicht allein im Gesang in einem hohen Grade, sondern verhältnismäßig auch im Spiel. Wenn sie sich heute Kränze errungen, so waren es nicht die allein, welche die Nachwelt zur Aufmunterung reicht, es waren auch solche, welche dem Verdienste allein eintrifft und es streitig eine der schwierigsten Rollen desjenigen Sachs, in welchem Dem. Heinefeder nun heftentlich eintritt und es scheint, daß sie dabei jene alte Klugheitsregel im Auge hatte, nach welcher man den schwersten Stein zuerst fortwälzen soll, um sich dann der leichteren desto bequemer entledigen zu können. Am erfreulichsten war die Mitwirkung der Dem. Heinefeder in dem Duett und dem Terzett des zweiten Aktes, wo sie ihre Variété kräftig herbeirief und dem Zerkier das lange verweigerte Recht verschaffte. Von ihren Anrien mußte sie die erste wiederholen und das Publikum, welches gegen das wirkliche Verdienst immer gerecht, und nur oft zu langmüthig gegen das eingeübte ist, überschüttete sie mit Beifallbezeugungen. — Vermöge ihrer Anlagen werden wir die junge Künstlerin bald in vorzüglichen Partien glänzen sehen. Wir begleiten sie mit unseren besten Wünschen auf der so glücklich angetretenen Laufbahn. Wir bitten sie und alle, die es angeht, ernstlich darauf bedacht zu seyn, daß der naturgemäßen Entwidlung ihrer Anlagen kein Hinderniß, keine Ueberreizung, kein Mißbrauch in den Weg trete; wir bitten sie, nie zu vergessen, daß in der Stufenleiter der Kunst über der erreichten Stufe immer noch eine höhere, zu erreichende, liegt; wir warnen sie insbesondere vor dem gefährlichen Beifall der Menge. Möge sie sich nie dadurch betören lassen und in eifriger Selbstzufriedenheit sich am Ziele wohnen. In der Kunst, wie in der Zeit, giebt es kein Ziel, sondern nur ewiges Vordrängesdrehen. Das Publikum rechnet auf die Eitelkeit des Schauspielers, wie Philosophes auf die Sinnlichkeit des Bauern. Es hält ihn in einen dichten Nebel von Weibbrauch ein, um ihn dann durch zu Schritten zu verleiten und ihn dann um so tiefer in den Abgrund der Verdammnis zu schleubern.

Montag den 28. Wilhelm Tell, Schauspiel in 5 Akten, von Schiller. Wir können von diesem Abend nichts sagen, als nach dem Titel: daß Dr. Heuser den Wilhelm Tell zu seinem Vortheil gab. Wir gingen zu unserm Vortheil wieder einmal in der freien Natur spazieren und stellten freitragende Betrachtungen über die zunehmende Enghrzigkeit und Schlechtigkeit an. Unsere Gedanken liefen ungehört und unbeschnitten zwischen Schein und Egen umher, und überdachten wehmüthig, was dem Publikum in diesen Tagen wieder zur Belehrung und Unterhaltung geboten wurde. —

Dienstag den 29. Glück und Egen, Drama in 2 Akten, von Houwald. Hierauf: die Entdeckung, Lustspiel in 2 Akten, von Eigeneich. Auf: Ich irre

nich nie, Lustsp. in 1 Akt, nach dem Franz. von Lebrun. Wir konnten nur das letzte Stück besuchen. Dr. Weidner legte heute als Benoit neuerdings einen Beweis ab, daß ihm das Unkennste der Komit zu Gebote steht. Er ging ganz in das Individuum auf und erzeugte dadurch allgemein. Der Hakenzug war eben so richtig und ergötzlich, wie die Zugrichtigkeit: Landmann u." und der Scharfblick, der die schwärzlich blinde Farbe erfand; wie ferner die Erklärung des Inconnito und der gut nährte Restrain: „Ich irre mich nie.“ „Der unschuldige Säugling“ (mit der Verste) that seine Wirkung; auch in der Person des Hrn. Hassel.

Mittwoch den 30. Curyanthe, Oper von C. M. von Weber. Letzte Gastrolle der Mad. Devrient.

### Nachruf an Curyanthe Devrient.

Ein Buch der Liebe hast Du uns verfaßt  
In Curyanthes Treue, ohne Schranke,  
Da auch ihr Herz zum bitters Tod erkrankte,  
Da aller Trost des Lebens ihr entwandte.

Don hohrer Lust sind wir durch Dich entzündet,  
Die nicht erlöschet, ob auch die Erde wankt;  
Sie feiert vor dem höchsten der Gebante,  
Wenn ihn die Erenessef nimmer bindet.

So lieben und so singen hohre Wesen,  
Wenn sie beglückt in unschuldigen Rosen,  
Wenn sie den Erdentzug schmerzlich bereinen.

An uns, die Drinen Pfad befreut mit Rosen,  
Wo Deines Ruhes sich alle hören einen,  
Gedenk! — und bleibe was Du uns gewesen.

Donnerstag den 1. Juli. Der Wolfmarkt, Lustsp. in 4 Akten, von Clauten. (Mist.) Hierauf: der kleine Matrose, Oper in 1 Akt nach dem Franz. Musik von Carcaur. Dem. Hrspruch spielte heute für Dem. Lindner die Helmine mit einer Natürlichkeit, die wir gern loben und welche unter guten Erwartungen besetzt. Hrn. Däpre (Pring Wirkung), dessen Darstellung wir schon früher gelobt hatten, gelang die Schlusscene vorzüglich. In einem frühern Akt machte er ein Paar Fragezeichen zu viel. Mad. Hoffmann, hatte für Mad. Schulze die Prinzessin übernommen. Dr. Otto (Amirath) war wieder die Seele des Ganzen. —

### Theater-Anzeige.

Montag den 5. Juli. (Zum Besten der Pensions-Anstalt): Die Müllerin, Oper.

Dienstag den 6. Der Diener zweier Herren, Lustsp. Hierauf: Röschen's Aussteuer, Lustspiel.

Donnerstag 8. Oper. (Nicht unbestimmt).

Samstag den 10. Das Blatt hat sich gewendet, Lustspiel.

Sonntag den 11. Okeren, Oper.

### Lord Byron.

(Schluß.)

So weit die Blicke auf den frohen Wellen-  
Hingeleiten, über dunkelblaues Meer,  
Sind wir Gebieten — aller Kreise leer,  
Irci, wie die Welle, tragen die Gedanken  
Die Seele aus des Lebens engen Schranken,  
Und unser Königreich ist Grenzen los,  
Ein Scepter ist die Blosse, die wir führen,  
Ihr zu geborchen — des Gegners Loos.  
Und ward die Kraft, das Leben zu regieren  
Von Kampf zu Noth — an Freudentwischel groß —  
D! wer vermag des Herzens Hochentzücken,  
Des Pulses magisch süße Glut  
Zu schützen, wenn auf blauem Meeres Rücken  
Der Wand'rer zieht, durch fladellose Luft?  
Nicht du vermogst es, Elter der Sinnlichkeit  
Im Weckentampe will dein Herz verzagen, —  
Du Herrscher nicht — der jeder Lust abkaut,  
Und feuchlos weilt im süßigen Behagen,  
Nicht von dem Schlaf, nicht von der Lust entseut, —  
Nur der allein der über dunkle Wogen  
Im seligen Triumph hingezogen.

(Lied des Seekriegers im Corfaren.)

Lord Byron hatte früher mehrere Jahre in Griechenland zugebracht. Von seinem Aufenthalt auf der Insel Mitylene theilte im Jahr 1819 ein Reisender folgende Nachrichten mit:

Wir besuchten das Haus des Lord Byron, der seit 14 Monaten hier wohnte, und, wie er sehr oft in seiner Felute nach verschiedenen andern Inseln segelte, auch jetzt gerade abwesend war. Wir wurden von einem alten Manne freundlich empfangen und im ganzen Hause herumgeführt. Er bestand aus vier Gemächern auf ebner Erde, einer Eintrittshalle, einem Wohn- und Schlafzimmer, an welches ein geräumiges Closet stieß. Alle waren ganz einfach verzieret. Die Wände einfach grün, an jeder Seite Marmorstücke, in der Mitte ein breiter Marmor-

steinbaum, und unter demselben eine Fontaine, welche durch eine, in einer kleine Venusstatue von Bronze angebrachte, Feder in Bewegung gesetzt werden konnte, so daß sie die Zweige des Baumes benetzte, endlich ein breites Sopha — dies machte das ganze Hausgeräth aus. In der Vorhalle standen ein Duzend englische Rohrstühle und ein großer Bücherschrank; nirgends aber ein Spiegel oder ein Gemälde. Das Schlafgemach enthielt bloß eine große Matratze auf den Boden gelegt, mit zwei ausgefüllten baumwollenen Decken und einem Kissen, — das gewöhnliche Bett in ganz Griechenland. In dem Wohnzimmer bemerkten wir eine marmorne Nische, die, wie der Alte sagte, sonst mit Büchern und Papieren angefüllt gewesen, welche sich jetzt in einem großen Schifffertoffer in dem Closet befanden. Er war offen, allein wir hielten uns nicht für be-  
rechtigt, den Inhalt zu untersuchen. Auf dem Tische in der Nische lagen Voltaire's, Shaftespear's, Vol-  
taire's und Rousseau's sämtliche Werke, Volney's Ruinen, Zimmermann in deutscher Sprache, Klop-  
stock's Meissias, Koberue's Novellen, Schiller's Räu-  
ber, Milton's verlorne Paradies, und mehrere kleine  
Schriften aus griechischen Pressen zu Constantino-  
pel. Viele dieser Bücher waren voll Handsam-  
mungen mit einem Pinsel geschrieben, in italienischer  
und lateinischer Sprache. Der Meissias war überall  
beschrieben und mit Papierzeichen versehen, worauf  
sich ebenfalls Bemerkungen befanden.

Der alte Mann sagte: der Herr hat in diesen  
Büchern noch den Abend zuvor gelesen, ehe er ab-  
reiste, und nur vergessen, sie zu den andern zu stel-  
len; aber, setzte er hinzu, sie müssen hier liegen  
bleiben, bis er wieder kommt; er ist ein sonderba-  
rer Mensch, wollte ich nur das Geringste ohne sei-  
nen Befehl verrücken, so könnte er ganze Wochen-  
lang böse auf mich seyn, sonst ist er sehr gut! Ich  
leistete ihm einmal einen Dienst, und da habe ich  
den Ertrag seiner Meierei dafür, daß ich sie ver-  
walte, ausgenommen zwanzig Zechinen, die ich ei-  
nem alten Armenier zahlte, der in einer kleinen Hütte  
im Walde lebt, und den der Herr einst mit von  
Adrianopel brachte; ich weiß nicht aus welchem  
Grunde.

Von Außen sahe das Haus recht gefällig aus.  
Der Säulengang an der Vorderseite war fünfzig  
Schritte lang, und vierzehn breit, die canelirten



marmornen Pilaster mit schwarzen Pfosten und hobelgearbeiteten Cornichen (wie es jetzt in Griechenland Mode ist) waren beträchtlich höher, als das T. H. Dieses aber, umgeben von einer leichten feinemeren Balustrade, war bedeckt mit einem feinen türkinischen Teppich. Die meisten Dächer der Häuser sind so eingerichtet, weil auf demselben die Griechen ihre Abende mit Tabakrauchen, Weintrinken, Früchtereßen, und im Genusse der Abendkühle zubringen.

Links beim Eingange des Hauses begleitete ein Ruch dahin, Weinstöcke, Drangen, Linden, wuchsen dicht an seinen Ufern empor, und unter dem Schatten zweier großen Myrtenbäume stand ein marmorner Sitz mit einer hölzernen Lehne, worauf, wie uns der Alte sagte, der Herr manche Abende und Nächte bis um 12 Uhr lesend, schreibend und im Selbstgespräche zuzubringen pflegte. Ich vermuthete, sagte der Alte, er betete; denn er ist sehr fromm, und besucht, außer Sonntage, unsere Kirche immer zweimal in der Woche.

Die Aussicht von diesem Sitze war, was man eine Vogelperspective nennen möchte. Eine Reihe ägyptischer Weingärten leitete das Auge zu dem Berge Calcia, der mit Oliven und blühenden Myrtenbäumen bedeckt, auf seinem Gipfel einen alten Griechischen Tempel in majestätischen Ruinen trägt. Ein kleiner Fluß rauschte in mehreren Fällen von den Trümmern herab, bis er sich in dem Gebüsch am Fuße des Felsens verlor. Die spiegelglatte See und ein von keinem Wölkchen beschatteter Horizont schloßen die Aussicht von vorn, ein wenig links erblickte man durch die Stämme von Walnussbäumen und Palmen mehrere kleine Eilande, welche auf den blauen Wogen wie smaragdne Knöpfe schimmerten. Seltzen hatte ich eines so reizenden Anblicks genossen.

„Der Armenier, sagte unser Führer, könnte Ihnen mehr von ihm sagen, allein ich weiß gewiß, er wird es nicht thun!“ Und könnt ihr's denn nicht, alter Freund, versetzte ich. — Könn't ich's auch, erwiederte er, ich wagte es nicht! —

Wir hatten keine Zeit, den Armenier zu besuchen, allein bei unserer Rückkehr nach der Stadt erfuhr wir mehr einzelne Züge von dem einsam lebenden Lord. Er hatte bei seiner letzten Anwesenheit auf der Insel elf junge Mädchen angeheiratet, und selbst mit ihnen bei ihrer Hochzeit getanzt. Er gab dem eine Kub, jenem Pferde, und Baumwolle und Seide den Mädchen, welche von dem Weben dieser Stoffe lebten. Er kaufte einem Fischer ein neues Boot, der das seine in einem Sturme verloren hatte, und gab armen Kindern oft griechische Bibeln. Mit einem Worte, er erschien uns, soviel wir von ihm hörten, als ein zwar seltsamer, aber sehr wohlwollender Charakter. Einen Anstand erlaubten wir noch, den uns unser alter Freund in dem Landhause verschwiegen hatte. Dieser hatte

nemlich eine sehr schöne Tochter, mit der man den Lord oft an der Seelüste spazieren gehen sahe, und er lernte sie die Musik auf einem Fortepiano, das er ihr gekauft hatte.

Dies war alles, was wir bei unserer Abreise von der friedlichen Insel Wirylene erfahren hatten. Als uns später Child Harold in die Hände gekommen war, erkannten wir auf jeder Seite wieder die Einsamkeit von Calcia.

Einige Jahre hatte Lord Byron seitdem wieder in Italien verlebt, und die Literatur mit mehr als einem unsterblichen Werk seiner Muse bereichert, als er sich zuletzt wieder nach Griechenland begab, um hier an dem Kampfe der Unterdrückten gegen die Barbaren, an der Befreiung Griechenlands Theil zu nehmen, an welches er schon früher in einigen schönen Epochen seines Gedichts: Der Giaour folgende Strophen gerichtet hatte:

Steß auf und erlasse dein Eigenthum!  
Hier wo der Vater Wüthe ruht  
Entzündet bran sich neue Glut!  
Wer unterliegt mit Heldenmuth  
Deß Nam' ist Namen eingerebet  
Vor denen der Despot erbebt,  
Und Enkel lernen noch durch ihn:  
Tod ist der Schande vorzuzieh!  
Denn wenn begann die Freiheitsschlacht,  
Der blutende Vater dem Sohn sie vermacht,  
Mag zögern der Sieg — doch wird's vollbracht!  
Sieß Zeugniß, Hellas! — dein Heldentreu  
Für die Rachwelt bleibt er ein ew'ger Beweis.  
Die Pyramiden nicht Namenlos  
Auf der Königsgräber verstaubtem Moos;  
Doch deine Feldten — ob allwaltender Fluß  
Die Säulen am Grabe verwandelt in Bruch —  
Sie gebieten — ein größ'res Zeugniss erstand!  
Es sind die Gebirge vom Vaterland.  
Die Muse, die hier den Fremdling umschwebt,  
Nennt sie, die den Tod selbst überlebt.

Am 19ten April starb Lord Byron zu Missolonghi, 37 Jahr alt! Die Umstände seines Todes, die Bestürzung und Trauer, die dieser Tod, der in Griechenland als eine öffentliche Calamität, und in der Literatur als ein unersehlicher Verlust beklagt wird, verbreitete, sind zu neu und aus Zeitungen zu wohl bekannt, als daß wir nöthig hätten, hier davon weiter Erwähnung zu thun. — Seine Leiche ward nach England gebracht; sein Herz beklebten die Griechen und es ward zu Missolonghi mit großer Feierlichkeit in einer Urne zur Aufbewahrung beigesetzt. — Epiridion Tritupis, ein junger Grieche, hielt hierbei eine Leichenrede, aus welcher wir folgende Stelle mittheilen, die der besenerte Krieger an die Tochter des edlen Verstorbenen richtet:

„Einige Tage noch, und selbst die sterbliche Hülle jenes berühmten Mannes wird dem trostlosen Griechen-land, seinem zweiten Vaterlande, entrissen seyn, um in das Laub gebracht zu werden, dem die Ehre seiner Geburt zu Theil ward. Und Du, edler Sproßling eines erlauchten Vaters, dem Du so theuer warst, Du wirst mit Deinen Thränen den Sarg benehen, der seine Ueberreste umschließt! Die Thränen der verwaisten Griechen werden nur die Urne benehen, in der sein Herz ruhet; allein sie werden auf dem ganzen Boden Griechenlands fließen: denn ganz Griechenland ist heute sein Grab. Da, in den letzten Augenblicken seines Lebens, er nur Deinen Namen und den Namen Griechenlands aussprach: so ist es billig, daß nach seinem Tode auch Griechenland einen Theil seiner kostbaren Ueberreste besitze. Die Stadt Missolonghi, sein neues Vaterland, bewahrt sein Herz innerhalb ihren Mauern, als Sinnbild seiner Liebe für sie. Du, edle Tochter eines erlauchten Vaters, Du wirst seinen Leichnam erhalten. Ganz Griechenland, in Trauer und Verzweiflung, sendet ihn Dir mit allen Ehren, allem religiösen, bürgerlichen und militärischen Gepränge, dessen er würdig ist; alle Bürger Missolonghis\* und eine Menge anderer Griechen begleiten ihn; sie überströmen ihn mit Thränen der Dankbarkeit, und Alles widerhallt von den Gelübnissen und den Segnungen des Erzbischofs Porphyrios, dieses aufrichtigen Freundes unserer Freiheit, des Bischofs Jeseeph und unserer gesammten Geistlichkeit. Generale trugen ihn auf ihren Achseln zum Tempel des Herrn, Tausende von Soldaten bildeten einen Leibzug auf den Gassen, durch die er gebracht wurde; ihre Waffen, die zur Vernichtung so vieler Barbaren gedient hatten, waren zur Erde gesenkt. Und in diesem nämlichen Augenblicke umgibt das ganze Heer, bereit gegen den Feind der Christenheit ins Feld zu rücken, seinen Sarg und leistet auf seiner Leiche den Schwur, nimmer die Opfer Deines Vaters zu vergessen, und nimmer zu gestatten, daß die Barbaren mit ihren Tritten den Boden besudeln, wo ein Theil seiner Ueberreste ruhet. Aus Aller Mund erschallen im Tempel des Gottes der Christen Lobgesänge und Gebete, um das seine sterbliche Hülle glücklich in sein Geburtsland gelange, und seine Seele an dem Orte ruhe, wo die Gerechten ruhen.“

Von einem vaterländischen Dichter A. v. M. nehmen wir zugleich folgendes, hievon veranlaßte, Gedicht hier auf:

### Lord Byron.

Von der Griechen Hochgestaden  
Sich't ein Nachen in das Meer,  
Und die lieblichen Najaden  
Hüpfen zitternd vor ihm her.

Eine große Sterbestunde  
Seufzet von dem Ufer nach,  
Ja, so naht die finst're Kunde  
Von der Griechen Fall und Schmach! —

Rein, die Primath der Kamänen  
Höhnet das Tyrannenloch;  
Dampf im Trauergrube ihnen  
Hellas' freie Donner noch;  
Wehmuth regt die Wellenreide,  
Die der schwarze Kahn durchbringt,  
Der des Sängers kalte Leiche  
Aus dem Land der Lieber bringt.

Stolze Insel der Tropfen,  
Wunder in dem Ozean:  
Deine Trauerfabnen wehen  
Nächtlich auf diesem Kahn.  
In der Hoffnung heißer Kriege,  
In Begeisterung und Kraft,  
In der Übung hoher Siege  
Ward des Liedes Sohn entrast.

Klagt nochmals, heiß'ge Fluren',  
Klagt, im Schmerz fromm vereint,  
Die ihr biß der Helden Spuren  
Seit Jahrhunderten beweint.  
Du dem stich'nden Kahn gewendet,  
Männerklagen, hebet an,  
Um den Sängers, der vollendet,  
Um den Helden, der begann.

Konnte jenes Werk gelingen,  
Alter Freiheit Wiederkehr,  
Hätt' Er dürfen sie besingen —  
Doch der Sängers ist nicht mehr!  
Drum verzage, Heidenrache,  
Die auf Hellas' Gräbern glüht;  
Wehe, Weh' der heil'gen Sache,  
Deren Sängers früh verblüht.

Doch sein Kampf, er ward entschieden,  
Eh' sein Heldenblut noch floss,  
Als der Tod den großen Griechen  
Der zersplittern Seele schloß.  
Einseln trage, Meereshülle,  
Seines Schicksals letzten Raub;  
Blutigen, wieget seine Hülle  
Liebend, wie Leanders Staub! \*)

\*) Lord Byron schwamm bekanntlich durch den Hellespont an der Stelle, wo der griechische Jüngling seinen Tod fand.

## Theaterdichter und Theatergeschichten.

Corneille war aus der Normandie gebürtig. Er kam auf eine seltsame Weise zu seiner Frau. Eines Tags nemlich erschien er traurig und nachdenkender, als gewöhnlich, vor dem Cardinal Richelieu, der ihn fragte: ob ihn eine Arbeit beischäftige? Er antwortete: er sey weit von der dazu erforderlichen Ruhe entfernt; die Liebe habe ihm den Kopf verrückt. Er mußte sich deutlicher darüber erklären, und sagte dem Cardinal, daß er leidenschaftlich in eine Tochter des General-Lieutenants d'Andely verliebt sey, und daß er sie von ihrem Vater nicht erhalten könne. Der Cardinal ließ den unerbittlichen Vater nach Paris zu sich rufen. Ueber einen so unerwarteten Befehl ganz in Schrecken gesetzt, kam er an, und lebte ganz zutiefen zurück, da es weiter nichts war, als daß er seine Tochter einem Manne geben wußte, der so viel Ansehen hatte.

Corneille war nicht immer so zufrieden mit dem Cardinal Richelieu. Er machte auf den Tod dieses Ministers folgende Verse, worin er ihn von der einen Seite als seinen Feind und von der andern als seinen Wohlthäter betrachtete:

Qu'on parle mal ou bien du fameux Cardinal,  
Ma prose ni mes vers n'en diront jamais rien,  
Il m'a fait trop de bien pour en dire du mal,  
Il m'a fait trop du mal pour en dire du bien.

Dieser große Dichter genoß die ausgezeichnetesten Ehrenerweisungen. Er hatte seinen bestimmten Platz im Schauspiel. Wenn er Besig davon nehmen wollte, erhob sich Jedermann und das Parterre klatschte in die Hände. Man wird diese Aufzeichnung nicht für übertrieben ansetzen, wenn man den Zustand bedenkt, worin er das Trauerspiel fand. — Die französische Bühne war damals ganz ohne Verdienst; die Schriftsteller waren eben so unwissend, als die Schauspieler; der größte Theil der Theatersstücke aufweisend und ohne Charaktere; alle Regel der Kunst, selbst der Ehrbarkeit und Anständigkeit, überall von den Augen gelegt. Corneille kämpfte eine Zeit lang gegen den Geschmack seines Zeitalters, und endlich glückte es ihm durch sein außerordentliches Genie, die Verunft auf der Bühne in ihre Rechte einzufügen, aber mit aller der Pracht und dem Schmucke, deren die französische Sprache fähig ist. Die Bühne hallt noch von dem Beifall wieder, den sein „Ed“, „Horaz“, „Cinna“, „Pompilius“ bei ihrem Erscheinen erregten, alle die Meisterstücke, die auf so vielen Theatern vorgehellt, in so viele Sprachen übersetzt sind, und immer in dem Munde der Nachkommen leben werden.

Bei seinem großen poetischen Talent besaß Corneille auch viele gesellschaftliche Tugenden; er war ein guter Gatte, guter Vater, Verwandter und ein zärtlicher Freund. Er sprach wenig, selbst über solche Gegenstände, denen er vollkommen gewachsen war; und wenn man ihm vorwarf, daß er sich etwas zu sehr in Gesellschaft vernachlässige, so

antwortete er: „Je ne'n suis pas moins Pierre Corneille.“ Er schmückte das nicht aus, was er sagte, und um in ihm den großen Corneille zu finden, mußte man ihn lesen. Man nannte ihn auch den Anti-Mandorek. Mandorek war ein trefflicher Schauspieler, der die Verse eben so sehr liebte, als Corneille sie verabs. Corneille war stolz und liebte die Unabhängigkeit, hatte keine Geschmeidigkeit und Welt, welches ihm sehr geschick zur Darstellung römischer Tugenden und sehr ungeeignet machte, sein Glück zu gründen. Darum blieb er arm. Es ist bekannt, daß er Boileau, der ihm einst wegen seines Ruhmes Glück wünschte, trotzig antwortete: „Ja, ich bin des Ruhmes überflüssig, und hungere nach Geld!“

(Fortsetzung folgt.)

Der Dichter Marivaux hatte im Jahr 1722 das Lustspiel: „Die Ueberraschung der Liebe“ geschrieben, seinen Namen aber durchaus dabei verschwiegen. Man brachte den Verfasser zur Dem. Silvia, einer talentvollen Schauspielerin. Sie war eben an der Toilette. Marivaux that als blöthtere er in ihren Schriften und finde zufällig die „Ueberraschung der Liebe.“ — „Was ist das für ein Stück?“ fragte er. — „Eine herrliche Comödie!“ antwortete die Besagte; „wenn ich nur den Verfasser kenne! Es ist ein fataler Mensch, daß er sich nicht nennt; wir würden das Stück zehn Mal besser geben können, wenn er es uns nur ein einziges Mal vortlesen möchte!“ — Marivaux erbat es sich, daß er einmal einige Stellen daraus lesen dürfe. Sein richtiger Verant, sein Takt gabn plöglich der Subdretin ganz neue Gedanken. — „Mein Herr!“ rief sie; „Sie lassen mich wahrlich da ganz neue Schölichkeiten in dem Stücke finden; gerade so wollte ich, daß es vorgelesen würde; so fühlte ich, daß ich spielen müßte, nur konnte ich die Diegung der Stimme gar nicht finden, die mein Gefühl gendend austrückt!“ — Wie dankbar bin ich Ihnen für diese Belehrung! — Aber hören Sie, Sie sind entweder der Teufel, oder der Verfasser des Stücks!“ — Marivaux konnte sich nicht eines genugthuenden Lächelns erwehren, und bemerkte: daß er wenigstens nicht der Teufel sey.

Mlle. Duchenois, die berühmte französische tragische Schauspielerin, spielte neulich die Clytemnestra in „Iphigenie.“ Die Pariser Blätter rühmten sie nach Verdienst über diese vortreffliche Darstellung, in dessen machte ihr ein der besser den Vorwurf, sie habe réjailir statt réjailir gesprochen, und schlechthart den Ton auf die erste Sylbe gesetzt; denn, sagt es, eine Schauspielerin, wie Mlle. D., muß stets das Beispiel einer reinen Aussprache geben! — Wenn die deutschen kritischen Blätter dergleichen Fehler rügen wollten, so müßten sie Columnen wie der Prononce haben, denn die falsche Aussprache und Betonung ist auf der deutschen Bühne eben so häufig, als die Verletzung der Regeln der Grammatik.

### Elegie.

Klag' ich um euch, o der Zeit ihr hinabgeschiedenen Sonnen,  
Da mich der süßeste Traum rasch durch die Jugend  
geführt!

Klag' ich um dich, das golden am vollen Himmel herausstieg  
Blüthenge schmückt, so viel spendet der festliche Lenz,  
Morgenroth der Liebe, mit dem des wohnigsten Tages  
Hoffnung mir aufgestrahlt, ach, und sobald auch gewollt!  
Wie wann den lächelnden Mann, dem froh jureiste die Ernte,  
Zum verzweunten Wert beitere Bräde gewedt:  
Aber den Mittag wölket im drohenden Kleide des Schreckens  
Schwarze Gewitternacht stürmend von feindlichem Vol.  
Also scheuchte mich träumenden auf aus ambrosischem  
Schlummer,

Der auf dem Weihenbeet selzer Entzückung genobt,  
Ueber dem göttlichsten Wüde der Wirklichkeit nüchternen  
Aubaud:

Ach! es entfloß, und verwaist fühlt sich im Zusen das  
Herz.

Ach, sie entfloß die Verlangte: der Sehnsucht ewige Thränen  
Ließ zum Vermächtnis sie einzig den Augen zurück.  
Doch wie zum nährenden Lichte die Sonnenblume sich  
wendet

Und wie der Morgenstern folget der sinkenden Nacht:  
Also, seyst du auch fern, und trennen uns Linder und  
Stürben,

Drängt auch der Gegenwart giftigster Neid sich mir nach,  
Wohin ich mich wende, wohin feindselige Sterne  
Mich auf des Daseyns Meer irrend verschlagen im  
Sturm:

Ueberall wird wandeln dein himmlisches Bild, du Geliebte,  
Aber mit Thränen allein wird dein Gedächtnis geweiht!  
Du heilselge Feindin! Verbündete Du mit dem Schicksal,  
Das unempfindlich mich aufopfert jeglichem Haß!  
Siehe, die Menge verstimmt, die übermüthigt, jedes  
Barte Gefühl, es vertreibt kalt, was entgüthet, die Welt:  
Herzlos blicken sie nieher mit eiligem Eitel der Verachtung  
Auf das beschiedne Gemüth, wenn es die Haltung  
nicht kennt,  
Thränen gerührt beim Klange der Silberstimmen dahin  
schmilzt.

Aber vom elken Gewühl kehrt den bedrückten Blick.  
Raum die Freunde noch tragen, die wenigen, was die  
getränkte

See! aus innigem Schmerz über das Leben empfand:  
Und auch Du, auch Du wilst mich nicht kennen, und flohest,  
Die mir der Leislern war auf der denüthigen Bahn.  
Wehl! Ich vertheile den eisernen Wink, unerbittlicher Himmel,  
Und der Geschiede Trost weicht der verlassene Mensch.  
Nur dieß Eine noch giebt, Du hast mir Vieles versaget,  
Sicher vor lästerndem Hohn entlich zu schlummern im  
Grab.

Und, daß jene Gepriefne noch eine Thräne der Wehmuth,  
Die sie im Leben verschmäht, weiche dem zuckenden  
Staub.

Dieses Kleine gewähre mir nur! Schön ist es, zu sterben,  
Blühet zum Lobtengeshent lieblicher Augen Erguß.  
Weinen ja doch die Engel, wenn zürnend wendet sein  
Antlig

Von dem Geschiede der Gott, welcher es liebend erschuf:  
Und was feindlich sich schied auf sturmgeschüttelter Erde,  
Edhnet am blumigen Rand friedlicher Gräber sich aus.

### Die Jungfrau mit den goldenen Haaren.

Eine Thüringische Volkslage.

Hoch auf dem Rücken eines felsigen Berges,  
süßlich von der jetzigen Stadt Ohrdruff, lag ein  
Schloß, welches zu Ende des tten Jahrhunderts  
ein Ritter, Namens Hugo, bewohnte. Einst herrsch-  
ten Jubel und Freude hier, Banlette und Jagden  
wechselten mit einander ab; jetzt war es der Auf-  
enthalt des Kammers und der Armuth. Hugo's  
Vorfahren hatten nach und nach aus frommer Ein-  
sicht ihre schönen Ländereien an Kirchen und Klö-  
ster geschenkt, waren zuletzt immer am Hoflager der  
Kaiser, und hatten sich wenig mehr um die Burg  
und den Rest ihrer Besitzungen bekümmert. Auf  
diese Weise war nichts übrig geblieben; Hugo er-  
hielt eine verfallene Burg, einen Knapen und zwei  
magere Roffe zur Erbschaft. Er war zwar vom  
Kaiser zum Ritter geschlagen worden, allein arm,  
offenberzig, die Hofsitten nicht kennend, wurde er  
nicht beachtet, und zog sich deshalb auf seine Burg  
zurück. Mit Wehmuth mußte er die herrliche Um-  
gebung, die seine Vordältern besaßen, und jetzt das

Eigenthum der Geistlichkeit war, beschauen, während er mit Noth und Kummer zu kämpfen hatte. Gern war er mit Kaiser Heinrich nach Italien gezogen, um dort durch Tapferkeit ein besseres Glück zu erringen, aber seines Vaters Schicksal schwebte ihm vor Augen, der für seine geleistete Dienste nur Wunden und Dürftigkeit erhalten hatte; auch fehlte es ihm an der eigenen Ausrüstung. So standen die Angelegenheiten unsers Helden, als sich sein Schicksal wunderbar ändern zu wollen schien.

Hugo schaute, als sich die Sonne hinter den Bergen verlor, von dem Fels der seiner Burg wehmüthvoll in die grünen Thäler hinaus; da gewahrte er eine holbe Jungfrauengestalt mit langen aufgelösten Haaren aus den Felsenlöchern des Grundsteins der Burg, auf einem selten betretenen Pfade, den Berg hinab wandeln, und im Thale hinter Gesträuch verschwinden. Erkannt über diese Erscheinung, denn kein weibliches Wesen war in seiner Umgebung zu finden, rief er seinen Knappen Wulf, erzählte ihm, was er gesehen, und befahl ihm stracks nach dem bezeichneten Plage zu gehen, und zu forschen wo die Jungfrau hingekommen sey. Wulf bemerkte gandernd, daß es gewiß die Jungfrau mit den goldenen Haaren gewesen sey, die sich oft in dem Heidenbrunnen habe, und nach Weibern müsse man nicht laufen. Allein Hugo befahl und Wulf mußte gehorchen. Nach kurzer Zeit kam er zurück und erzählte: daß er aus dem hinter dem Gesträuche sprudelnden Heidenbrunnen wundervolle Töne vernommen, darauf sey eine unbeschreiblich schöne Dirne hervorgetreten, die ihn angelächelt habe, er sey aber schnell entflohen. Hugo stieg dankenvoll von dem Fels, und beschloß, da von der östlichen Seite der Burg die Erscheinung gekommen war, dort einigen Aufschluß zu suchen; allein eine lange Zeit verging unter Nachforschen, und Hugo wußte nicht mehr, als vorher.

Da ritt er eins in den dunkeln Forst, und kam in die Heide, wo er aushören wollte; aber nicht weit von ihm erblickte er auf grünem Moos ein kleines menschliches Wesen mit Moos bekleidet, ein Moosweibchen, liegend. Schon wollte er vorüberreiten, da winkte das Moosweibchen und bat ihn, sie mit sich zu nehmen, denn der wilde Jäger würde heute Nacht seinen Jagdtag hierdurch nehmen. Hugo noch zweifelhaft, was er thun sollte, fühlte schon das Moosweibchen vor sich auf dem Moose, und dieses, ohne aus seines Herrn Wink zu achten, sprengte durch den Forst, bis es schäumend vor dem Schloßberge stand. Es war Dämmerung, und die Gegenstände verloren sich im Nebelster. Das Moosweibchen sprang vom Moose, dankte Hugo, und versprach ihm, für seinen Dienst sich dankbar zu erzeigen, und verschwand.

Hugo erzählte seinem Knappen das gefahrene Abenteuer. Wulf freute sich sehr darüber und meynete, daß dem Ritter Glück bevorstehe, denn die

Moosleuten wären gute Geister; doch möchte er auch auf seiner Hut seyn, denn wo diese sich nahesten, da wäre auch immer für fromme Christen Gefahr nicht fern. Der Ritter war aber zu sehr zu der frühern Erscheinung hingezogen, als daß er den Worten seines Knappen Aufmerksamkeit zu schenken konnte.

Am folgenden Tage kam Wulf gesprungen und meldete, daß er eben die Jungfrau mit den goldenen Haaren gesehen. Hugo war sogleich entschlossen, trotz den Bitten seines Knappen, hinab zu gehen. Kaum hatte er das Gesträuch erreicht, hinter welchem der Wasserspiegel ihm entgegen bligte, als er auch die wundervollen Töne hörte, die ihn in einen ungewöhnlichen Zustand versetzten. Bald rauschte ein Wellenschlag an das Ufer, die Töne verhallten nach und nach — die schöne Jungfrau mit dem goldenen Haare stand im höchsten Liebreiz vor ihm.

„Du bist spät mich aufgesucht, Hugo!“ sprach sie mit dem Finger treübend; — „und doch will ich Dein Glück.“

Hugo schwieg betroffen.

„Ich will Dich reich und geehrt als alle Ritter in Thüringen machen, wenn —“

„Wenn?“ fragte Hugo rasch.

„Wenn Du mich an jeder Neumondnacht besuchst.“

„Wer bist Du?“

„Das sollst Du erfahren. Erscheine heute noch ausserhalb Deiner Feste, wo an den Felsenhöhlen der greise Eichenbaum seine Zweige ausbreitet.“ — Bei diesen Worten wandelte die Jungfrau langsam wieder den Berg hinan.

Hugo konnte sich so bald von der Ueberraschung nicht wider erholen, bis Wulf ihn aufzusuchen kam, und ihn mit in die Burg nahm. Zerkürrt und von Zweifeln gequält, fand er nirgends Ruhe; Wulf schüttelte bedenklich den Kopf, und ermahnte ihn, sich ja nicht von dem Vergessenen beirren zu lassen, und an das Moosweibchen zu denken.

Es war spät, als Hugo auf seinen Fels trat, und sich in wehmüthvollen Träumen und Erinnerungen wiegte. Ein tiefes Schweigen lag über der Gegend und die Sterne bligten aus dem dunkelblauen Aether; da schwangen sich leise zauberische Töne zu ihm auf, ein Kosen, wie der Nachtigall fliehet, ein süßes Weh umfaßte ihn, und nie gesühlte Sehnsucht füllte seine Brust — immer stärker, immer mehr schwellen die Affecte an. Nicht widerstehen konnte er den lockenden Tönen, es zog ihn fort, hinab zu der bezeichneten Stätte — dort winkte ihm schon die Harrende, zu folgen. In die ausgehöhlte Felsenwand ging der Weg, und bald betraten sie ein schauerlich ausgeschmücktes Gewölbe; Fregensbilder und gräßliche Phantome grinzten aus dem Gesteine hervor. Auf einem hohen Plage saß eine kolossale Figur mit einer Krone von 12 Ster-

nen, die in der Rechten den Bliß und in der linken einen Scepter hielt. Nicht weit davon stand ein Altar, ringsum mit Menschenknochen angehäuft. Hugo's Haar sträubte sich empor; er blickte nach dem Ausgange, aber dieser war verschwunden; die Jungfrau lehnte sich erschöpft an den Altar. Langsam feierlich kam jetzt ein Greis in heidnischer Priestertracht, ein Epfermesser in der Rechten haltend, einher geschritten; er stellte sich an den Altar, von dem eine Flamme aufstobte, zugleich erhob sich ein fürchterlicher Gesang, welcher einem wilden Geheule glich. Männer, in felsamer Tracht, mit Streitärten bewaffnet, führten einen Jüngling gefesselt heran, dessen Todesangst sich auf seinem blassen Gesichte malte. Schon hatte er dem Altare sich genähert, schon schwang der Priester das Epfermesser, da legte Hugo schnell Hand an sein Schwert, und rief mit gepreßter Stimme: Halt! doch schon tauchte sich das Epfermesser in das rauchende Blut, und ein Bliß, geschleudert von dem Götzen, darauf ein schrecklicher Donnererschlag folgte, stürzte Hugo zu Boden. —

(Fortsetzung folgt.)

### Vierspblige Charaktere.

Im Beutel liebet ihr die ersten zwei,  
Doch lang wünscht ihr sie fern dem Haupt;  
Das zweite Paar strebt himmelan, hebt frei  
Und schiant den Bisfel, dunkelgrün umlaubt.  
Von seinem Wind bewegt, im Sonnenlauge,  
Erreuet flückernd, schimmernd euch das Ganze,  
Gleich Bogen, die im Licht des Mondes schwellen,  
Gleich Wölfchen, die sein Lilienaug' umquellen.

### Auflösung der Charaktere in No. 54.

W. K. u. m. e. l. c. h.

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 3. Aus. Johann von Paris, komische Oper in 2 Aufz. Musik von Bojettien. Wir fragen die geehrten Leier, ob sie nicht eine Unähnlichkeit dieser Oper mit dem Anfang ihres 2n Aktes finden, daß nämlich jene in diesem sich flauheitlich andeutete? Das Pariser Puppentheater tanzt mit der ländlichen Spanierin Doreka. Beide zeigen sich in ihrer Weise und begreifen sich am Ende tanzend zu einem Küssen. — Alerlei! Aber so ist, wie uns dünkt, auch die Oper. Jedezeit ist Weiber in zierlichen und galanten Tonweisen, es liegt eine unnaohabmliche liebliche Weichheit und wellfällige Wunsth in seiner Musik. Aber wie täubelt er zuweilen mit den Gefühlen; ist denn

der Reiz der Töne, voll zierlicher Süßigkeit, nicht mit einem süßen galanten Nachsch zu vergleichen, oder, zu unserm Verdr, gebedrht sich der Toniezer denn nicht wie ein künstlicher, wenn auch anmuthiger Tänzer von Paris? Dagegen gereicht ihm das Stylische (pastorale) seines Stils, welches mehr oder minder durch alle seine Opern geht und hier im Zweck der Composition besonders ausgesprochen ist, zum Preise. Hirtentum, ländliche Einsamkeit und Heiterkeit spricht aus tiefen anziehenden Weisen, die wir zu seinen glücklichsten Motiven rechnen. — Wem, und wenn wir das tanzende Märchen für beider Repräsentanten ausgehen und das Küssen zum Schluß mit der süßen, viel leicht überfüllen Romane des Troubadours erklären, so ist unsere Vergleichung fertig. — Die Ausführung war wie gewöhnlich.

Sonntag den 4. Das Blatt hat sich gewendet, Lustig, in 5 Akten, von Schröder. Hierauf: Der neugierige Wirth, Divertissement. — Siehe da! wieder ein alter Bekannter, der uns herzlich willkommen sei. Die ehrliche alte Naivität, der gute herbe Spaß ohne Zwang, von keinem Beigeichmad modischer Convenienz und cultivirter Erbarmlichkeit verbittert, wie erfreuten sie den treuerzigen deutschen Sinn. Harte Ohren möchten in diesen alten Lustspielen da oder dort einen Anstoß finden, aber nur das Wort beleidigt das Ohr. Bei Neuern ist das Wort oft überaus lieblich, aber unter Neien lautet die Schlang. Hier ist gesunder, sicherer Genuß. So derb man dieses Lustspiel nennen mag, so schwebt doch seine Intrigue auf einer Degenfippe. Aus diesem Centrum wird die Katastrophe so eigentlich in dem doppelten Stabspiegel des Degenblatts bewirkt. Dort steht ein geplagter Chemann hinein und trinkt sich Muth, hier sein böses Weib und trinkt sich den Vassilienten. Trefflich komisch ist die Idee, daß das Weib dieß Bauernmädchen selbst provocirt und gar nicht weiß, welche Waffen sie ihrem Schaf in die Hand gibt, indem sie ihn zum Duell anspornt. Hr. Weidner stellte den Anterath mit ausgezeichnete Wahrheit und Raum dar. Das erste Auftreten bezeugte, daß wir Treffliches zu erwarten hätten. Das war der Schattenmann (nach Echartentönig) im treuesten Bilde, so geistlich, so matt, so abgekannt von den Lulereyen und Ungewittern seines Eheufels. Wie er so mild war mit dem schurkischen Diener, wie er sich so ängstlich über den Besuch des Kapitäns freute, wie schamlos er seinem Hauetkrenz unterthan war. Ach, es that ihm weh, als ihn der Kapitän einen Eiel nannte und gegen seine Frau vom Untertanen sprach, daß er sich herum wenden konnte, um sich mit der Bewegung des Untertanens sein Eiele zu verlißen. Die ganze Jämlichkeit wurde von Hrn. Weidner so schön in dem Gränzen der Natur gehalten und war dabei so launig, daß sie allgemein anprechen mußte. Wenn ihn darauf seine Frau zur Rettung ihrer Ehre zum Zweikampf auforderte, kam er zum Muth, er weiß selbst nicht wie; eben so später in Paris. Es ist so eine Art Verzweiflung's-Courage, worin das erhabene Vergesslich dämmert, daß darin etwas von Mannheit steckt; — kurz er wird zum Erlaunen mußig, so erlaunlich mußig. Dieser Uebergang wurde von Hrn. Weidner gleichfalls trefflich behandelt, einige

Stellen gelangen ihm so gut, daß ihm der augenblickliche lebhafteste Beifall nicht entgehen konnte. Kein Mensch wußte, warum der Duellant einen Astenstich in der Tasche hatte. Das war sein Schütz, sein Brustpanzer. Wie bekende schob er ihn zwischen Neck und Weite, wie sich der Feind näherte. Man sah es, wie ihm der Degen und der Fuchschandhauf Muth machte, und wie wuchs der Muth mit den retrograden Bewegungen des Feindes, so hatte er sich's gedacht, gewünscht. Glücklicher Umsturz! Blut von Hipe rennt er sehend an dem Gegner vorbei und zerhaut unbarmherzig die Luft — seine Frau erscheint; ihre Stimme, und alle Rage ist weg; wie ein Dieb, wie eine begoffene Kage, steht er nun zitternd da. Diese Scene war meisterhaft. Von dem Moment an, wo ihn der Feind nun auf den gegen seine Frau gewonnenen günstigen Standpunkt aufmerksam macht, benutzte Hr. Weidner sehr richtig und glücklich den Witz des Dichters, daß ihm das Befehlen noch kummer anleht als das Gehorchen. So wurde der rechte Schluß daraus, und das Lustspiel blieb reines Lustspiel, da er das Schaal blieb. Nur etwas Ernst und Würde hätte hier alles verderben. Unser Künstler legte in Mente, Geste und Stimme so recht das schwindelbaste Glück der neuen gelben Freiheit. Das jährliche Publikum erkannte bereitwillig seine treffliche Leistung. Hr. Weidner wurde gerufen. Die Uebri gen waren von besten Eifer befeet. Unter ihnen mußten wir Mad. Clementine (Amstättin), Dem. Urspruch (Karoline), Hrn. Kottmayer (Wilhelm Brand) und Hrn. Hassel (Johann) besonders auszeichnen. Hr. Dapre half sich mit dem Ludwig Brand so gut als möglich. Zuert ist er ein Erschurke, zuletzt wird er dem Lustspiel zu Gefallen, wie man eine Hand umwendet, noch ein ehrlicher Mann. Hrn. Wegener als Lieutenant Willmar empfehlen wir ein feineres Benehmen gegen das schöne Geschlecht; auch sprach er zu Anfang wieder viel zu schnell, wenn gleich viel deutlicher als gewöhnlich.

Montag den 5. (Zum Besen des Penziosen-Jendes). Die Müllerin, komische Oper in 2 Akten. Musik von Regelle, neu eingerichtet von Winter. — (Wiederholt Donnerstag den 8.) — Eine Einrichtung können wir nicht eben nennen, was Hr. Kapellmeister Winter hier angestrichet hat. Dem. Bamberger erregte das jährliche Publikum als Nöschchen durch ausnehmende Lieblichkeit und Schalkheit, so wie durch schönen Gesang. Hatte ihr Spiel zu Anfang noch nicht die rechte Haltung und Freiheit, so entsaltete es sich doch darauf in beiderer Anmuth, und die Naivität dieses Landmädchens wurde von der Künstlerin bezaubernd dargestellt. Die Cavatine bei ihrem Anstreiten im 1. Act gelang ihr vortheilhaft bis zum schmelzenden Piano, dagegen waren wir von der Arie „Mich fliehen alle Freuden“ wenig befriedigt. Dieses ursprüngliche Duett ist in eine Arie umgewandelt, und die tonreiche und majestätische Stimme der Mad. Catalani glänzte ehemals in Concerten mit einer Reihe unsterklicher Variationen aus deren Melodie. Seitdem ist es Sutte geworden, daß auch in der Oper jede Müllerin die ruhrende Liebesklage dieses schönen Geliangstück nur in

den äußersten Schöndeln, Trillern, Klufen und Sprängen vorträgt, wie wir dieses schon vor zwei Jahren an Dem. Ganzig gerügt haben. Die Unnatur dieses Vortrags zerstört so den wahren Ausdruck der Arie, daß man vielmehr glaubt, die Klagende „schwinde vor lauter Freuden und fürbe fast vor Lust!“ Selbst auf die Gängerin übt dieß den ungünstigsten Einfluß aus, denn gewiß nur daher kam es, daß Dem. Bamberger, während dieses Vortrags, mehr mit den Nöschchen ihres Strichstrumps beschäftigt, als von der Noth der Liebe bewegt erschien, von welcher ihr Gesang auch nicht das mindeste ausdrückte. Und doch wäre sie so sehr dazu geeignet, wenn sie sich dem richtigen Sinne der Musik und dem natürlichen Wohlthall ihrer einnehmenden Stimme überlasse. Dem. Schulz (Eugenia) war heute bei Stimme, doch fehlte die rechte Anmuth. Dem. Heineseder verdiente als Kammermädchen alles Lob. Hr. Dobler (Philosofus) befriedigte durch seinen Gesang und durch besseres Spiel, nicht eben so durch legeres Hr. Gröfser. Unser privilegierter Improvisator, Hr. Hassel, spielte den Amstättner Knoll. Die beliebte Arie: O wärrischen Leute ic. mußte er zweimal singen, und ergötzte, bei der Wiederholung, durch eine Parodie, worin er, im Geit seiner Rolle, als verumglückter alter Hiraubstülgiger gegen die jungen Männer und als achter Justitiarius Knoll gegen die Oessentlichkeit der — Rechtsplege — losziet. Er blieb die mal nicht stehen.

Dienstag den 6. Der Diener zweier Herren, Lustsp. in 2 Akten. nach Goldoni von Schöder. Hierauf: Nöschchens Aussteuer oder das Neßl, Lustsp. in 3 Akten. Hr. Leisinger, von einer viernöschentlichen Reise zurückgekehrt, wurde in dem zweiten Acte von dem kleinen Publikum freundlich begrüßt. Er ergötzte wieder allgemein als Michel Strul. Ihm stand heute Dem. Scholz ganz. Lindner als Nöschchen nicht unwürdig zur Seite; sie wußte sich das Spiel ihres Vorbilds des sehr glücklich aneignen.

Donnerstag den 8. Die Beichte, Lustsp. in 3 Act. von Regelle. Hierauf: Die Müllerin, Oper von Poesiello. In dem Lustspiel, welchem wir nicht beizubehnen konnten, spielte statt Dem. Schulze Dem. Urspruch die Baronin.

## Theater-Anzeige.

Dienstag den 13. Zulj. Der Empfehlungsbrief, Lustsp. Der Unsichtbare, Oper.  
Donnerstag den 15. Die Maie aus Genf, Drama.  
Der Schiffbruch, Lustsp.  
Samstag den 17. Graf Armand, Oper.  
Sonntag den 18. Ein Tag aus dem Leben Heinrich des Fünften, Lustsp.

## Die Jungfrau mit den goldenen Haaren.

(Fortsetzung.)

Als Hugo erwachte, rubete er auf seinem Lager. Staunend und betäubt umher blickend, sah er seinen Wuf mit äussertlicher Miene eintreten, der ihm sagte, daß ein fürchterliches Wetter draussen den alten Thurm und die Roste erschlagen habe — der ganze Berg schiene sich zu bewegen, als sen unter ihm ein lebendiges Thier. Hugo sprang auf, er hörte das Wetter wüthen, die Windsbraut durch das Thal jagen, und noch einzelne Mauerstücke in die Tiefe hinabrollen, daß ihre Laute mächtig in sein Leben widerklangen. Er konnte das nächtliche Abenteuer für seinen Traum und für sein Spiel seiner lebhaften Einbildungskraft halten, durch Gebet und Buße glaubte er sich aus den Eriden des Geistes zu befreien; er eilte, sobald die Morgenröthe den Tag verkündete, nach der Johanniskirche auf dem Hüften, um dort dem Geächteten sein Abenteuer zu berichten, und von ihm Rath und Hilfe zu beischen. Beschwermlich ist der Weg zu diesem Kirchlein, welches der heilige Bonifacius erbaute, aber auch Hülfe ist oben, und Vergebung der Sünden wird dem Pilger dort. — Unterweges trat ihm plötzlich das Moosweibchen entgegen, und warnte ihn, sich lange auf seiner Burg aufzuhalten; lieber sollte er sogleich wieder umkehren, und schnell aus immer diese Gegend verlassen. Hugo, der sich von diesem frommen Wege ungern abgelenken sah, achtete dieser Reden nicht, und wurde mißtrauischer als vorher gegen das kleine geistige Wesen. Er schritt langsam den Berg hinan, wo das Kirchlein stand; allein er sah oben Werkleute beschäftigt, dasselbe einzureissen. Verwundernd hörte er, daß man diese Kirche in das Dorf setzen wolle, damit die Anbachtigen den beschwerlichen Weg nicht zu ersteigen hätten. Mißmuthig, seinen Zweck nicht erreicht zu haben, wanderte Hugo zurück. Die Warnung des Moosweibchens wurde ihm erst jetzt bedeutungsvoll, so wie das gräßliche Abenteuer der Nacht ihn bestimmte, auf welche Art es sey, seine Burg zu verlassen, und Unterstützung von einem noch lebenden Verwandten in Vamberg zu suchen, damit er dem Kriegerheere des Kaisers folgen könnte. Mit diesem Entschlusse stand er vor seiner Burg. Er sah die durch den eingefürzten Thurm verur-

sachte Vermästung, welche ihn vor allen zwang, die Burg zu verlassen. Als er an die Trümmer des Thurmes trat, erblickte er eine halb geöffnete eiserne Thür, die ihm unbekannt war. Er näherte sich dem Eingange, wo mehrere Stufen in die Tiefe ließen; achlos war er schon hinabgeschienen, als sich ein langer Gang mit verschiedenen Seitengemächern vor ihm ausdehnte, von einem magischen Lichte erleuchtet. Eiltame Gestalten erhoben sich vor seinen Augen, und sonderbare Töne schwirren um sein Ohr. Unwillkürlich griff er an das Schwert, und ging rasch vorwärts, da stand er plötzlich vor einem Gemache, worin die Jungfrau mit den goldenen Haaren auf einem Kubelette lag. Hugo vrallte zurück und wollte sich entfernen. Die Jungfrau aber richtete sich empor und winkte ihm zu bleiben. „Seh mir willkommen in meiner Behausung!“ sprach sie; „ich will Dir jetzt das Nächste meiner Erscheinung lösen.“

Hugo, auf sein Schwert gestützt, blieb neugierig, ohne Furcht stehen. „Ich war“ hub sie an, nachdem sie die goldenen Locken in einen Schleier um sich her gezogen hatte — „ich war die einzige Tochter eines edlen Sachsen, der unter Witrudin gegen die Franken fiel. Mein Odm nahm mich zu sich. Bei diesem lernte ich einen biedernden Jüngling kennen, dem ich meine ganze Liebe gab, der aber ein heimlicher Geist war, und mit den Franken im Einverständnisse lebte. Schon war der Tag der Weishe bestimmt, als jenes Geheimniß verrathen ward. Mein Odm und der Priester bereiteten mich durch Kist und Ueberredung zu dem Gräßlichsten vor: ich ließ den Heißgeliebten in meinem Schoosse gefangen nehmen, und ihn zur Sühne, unser Väter — opfern. Als der Priester schon das Opfermesser hob, rief der Geliebte in der Atrune Sinn: „Mein Gott wird diese Blutschuld an Dir, Verrätherin, bestrafen! So lange sollst Du herumwandeln und Deinen Gößen opfern, bis alle gestürzt sind, und auf den Trümmern Eurer Altäre der wahre Gott verehrt wird. Zu jeder Neumondszeit sollst Du die schrecklichen Qualen des Opfers, des Leiden, wenn nicht ein Jüngling läßt genug ist —“ da saß zu früh für mich und meine Leiden das kalte Eisen in das theure Leben. — Es ward erfüllt. Schon mehrere Jahrhunderte wandle ich hier umher, und habe mich in dem heiligen Biotabrunnen, hoffend auf die Zeit und auf den lächnen Jüngling, der mich erlösen soll. Schon sah ich



der Sachsen Götter fliehen, und ihre Haine zerstören, und dennoch ist meine Erlösung noch so fern!" „Was kann ich für Dich thun?" fragte Hugo jetzt nicht ohne Mitleid.

„Rufe mich in jeder Neumondsnacht, und feiere mit mir das Opfer unserer Götter!"

„Nimmermehr!" rief Hugo entrüstet.

„Ich gebe Dir Reichthum, ich schätze Dein Leben auf jede Art —"

„Suche Dir einen andern Befreier, ich kann und will es nicht seyn."

„Besinne Dich!" sie stand auf und die goldenen Haare wehten um ihren Nacken, und rollten hinab in sanft geringelten Locken; „ich lasse Dich nicht, denn Du kannst mich erlösen, Deine Kühnheit wird Dir auch die Mittel dazu angeben." — Sie wies jetzt auf eine von Hugo noch nicht bemerkte Thür, und verschwand.

Hugo öffnete schnell die Thür und befand sich zu seinem Erstaunen am Fuße des Berges unter seiner Burg. Wulf hatte ihn schon lange gesucht; ein Bote war angekommen, der ihn nach Bamberg zu seinem Anverwandten beschied, wo es seit der Errichtung des neuen Bisthums mehr Leben gab. Hugo suchte die Mäseln, denn weder Kälte noch Geld waren vorhanden.

„Wer?" rief der Knappe mit leuchtenden Augen, „Rückung für Euch und für mich, auch zwei Streitreiter sind angekommen, von wem? das müßt Ihr am besten wissen."

Hugo dachte an den Berggeist, und unheimlich ward es ihm in seiner alten Burg; um aus dem Reich dieses Geistes zu kommen, dessen Begünstigung er gar nicht gewünscht hatte, gab er dem Boten die Versicherung, daß er sogleich nachfolgen würde. — Schnell wurde Alles zur Abreise besorgt, die Burg verschlossen und den Eulen und Fledermäusen überlassen. —

Hugo wurde von seinem Anverwandten, der ein Geistlicher war, sehr freundlich empfangen; er fand in Bamberg bald viele Bekanntschaften und Zerstreuungen, und der Berggeist mit seinen Wünschen war vergessen.

Nach einigen Wochen, da ihm sein Odm ernstlich gerathen hatte, dem Kaiser nach Italien zu folgen, und er auch schon den Tag seiner Abreise bestimmt hatte, wurde er auf eine nahe Reise zur Hochzeit eingeladen. Unter den Gästen befand sich ein junger Ritter, an welchem Hugo eine große Aehnlichkeit mit dem geopferten Jüngling in seinem Ohngemüthe fand. Unwillkürlich suchte er demselben auszuweichen, welches nach und nach so auffallend wurde, daß der Ritter bemerken mußte, und dieß als Freiheit auslegte. Je mehr Hugo auswich, desto mehr suchte jener ihn auf. Endlich kam es zum Wortwechsel, zu Beleidigungen und zum Zweikampf, worin Hugo seinen Gegner tödtlich verwundete. Man rief ihm jetzt, Bamberg schnell zu verlassen, denn des Gemordeten Familie und der Bischof würden alles anwenden sich zu rächen. Hugo eilte mißmuthig in die Stadt, erzählte dem

Odm was ihm begegnet, nahm Abschied von ihm und verließ mit seinem Wulf Bamberg. —

Schon fing es an zu dämmern, der entfernte Forst lag schon in Nacht, und in Westen entsehwand der letzte Purpurstreif, als eine Anzahl Reiter hinter ihnen sich näherten. Daß diese Verfolger waren, konnte Hugo ahnen, und Rettung war in diesem Augenblick nur in dem vorliegenden dunkeln Walde zu finden. Aber wenig Schritte vorwärts mußte er schon absteigen, und sich mit dem Schwerte einen Weg bahnen. Wulf war mit den Rossen zurück geblieben. Nach wenigen Minuten stand Hugo vor einem Sumpfe, rechts und links beulten Wölfe, und ein Rebellmeier hinderte ihn vorwärts zu schreiten. Da stand das Moosweibchen vor ihm und zeigte ihm einen Pfad rechts, mit dem Bedeuten, auf seinem Wege Kreuze an die Bäume zu schlagen, und verschwand. Hugo diesen Wink für sein Rettungsmittel achtend, schen den Hirschlag der Rösse seiner Verfolger hinter sich hörend, dachte an den Berggeist, der ihn aus jeder Gefahr zu retten versprochen hatte, und sprach jetzt seinen Wunsch um Hülfe laut aus. Die Jungfrau mit den goldenen Haaren stand freundlich vor ihm, und geleitete ihn auf Etu-fenerer sich vor ihm öffnenden Hofselschnell hinab.

„Du hast mich gerufen zur rechten Zeit," sagte sie vor ihm vergehend, — „Du wirst mich erlösen."

Hugo schwieg, denn er machte sich jetzt Verwunde, des Geistes Hülfe erst zu haben. Beide traten jetzt durch einen Bogenang in das schon und bekannte schauerliche Gemölde, wo der Götze thronte. Im Kreise hatten sich viele bewaffnete Männer gelagert, und am Altare stand wieder der Priester, sein Opfermesser erwartend. Die Jungfrau kniete mit angstvollen Mienen neben dem Priester, und warf lebende Blicke auf Hugo, der seine Hand an das Schwert gelegt hatte. Ein neues Opfer ward herangeführt, — schon grüßte der Priester das Messer, als Hugo sein Schwert zog, und auf den Oberpriester einbrang. Aber da rollte der Donner und erschütterte die Grundfesten der Hellsenwohnung, die Erde wankte, und Hugo stürzte abermals zu Boden. —

Als unser Ritter die Augen wieder aufschlug, lag er an dem Ausgange eines großen Forstes; die Sonne sprang eben in Osten auf, und vergeltete die Wirbel der Räume. Er richtete sich auf, sah vor sich einen Reiterhof liegen, und seinen Wulf vergnügt mit den Rossen auf sich zukommen. Das Abenteuer der vergangenen Nacht war ihm noch sehr lebhaft vor seiner Seele; er war zwar gerettet, aber desto enger in den Schlingen des Geistes gezogen, dessen Erlösung er nicht vollenden konnte. Ohne Wortwechsel mit seinem Knappen wie er sich gerettet, schwang er sich auf sein vorgeführtes Ross und zog langsam der Straße nach Italien zu. Immer fester wurde jetzt sein Voratz, den Berggeist nie wieder um Hülfe zu rufen, sondern eigne Mittel anzuwenden, sich aus jeder Gefahr zu retten. —

(Fortsetzung folgt.)

## Die Zeiten.

Klag' um die alten Zeiten nicht,  
's hat ja jede Zeit ihr eigen Gesicht;  
Schaust du sie frey von Herzen an  
So wirst du ihr wohl zugehen;  
Schaust aber stets in dich hinein,  
So wirst du ihr oft grämlich seyn.

Was innerlich der Mensch mag nähren,  
Das hat die Zeit herauszulehren,  
Denn ist sie oft in Gefühlen warm,  
Daher an Selbsterkenntnis arm.  
Ein andermal ist sie so klar,  
Bernüffelt alles auf ein Haar,  
Und läßt bey ihren kalten Manieren  
Das Herz im Leide fast erfrieren.

Sum drittenmale ist sie toll,  
Weiß nicht, was sie fühlen oder denken soll,  
Und quält sich unter viel Orimassen  
Sich selbst zusammen und auf-zusassen.  
Wißt du dabey Gesichter schneiden,  
So mußt dir's Leben fast vercidien;  
Weiß nur in solcher Zeit ganz still,  
Sie findt am End doch was sie will.

Meinst aber du, sie soll einmal ruh'n,  
Damit du mägst dir göttlich thun,  
Und deiner selbst behaglich genießen;  
So laß dichs eben nicht verdrögen,  
Daß du bist kurz, die Zeit so lang,  
Biel Menschen mitnimmt auf Einen Gang,  
Verkühst du sie recht und siehst ihr zu,  
So läßt sie wahrlich dich in Ruh.

## Theaterdichter und Schauspieler.

(Fortsetzung.)

Johann Racine war zu Bretteville im Jahr 1639 geboren. Er wurde in Port-Royal erzogen, wo er in großer Vollkommenheit das Griechische lernte; eine Kenntniß, die ihm in der Folge für seine tragischen Arbeiten sehr nützlich wurde. Er fand Mittel, den Roman „Theagenes und Charitoea“ auch zu erhalten. Einer seiner Lehrer nahm ihm das Buch weg und warf es in's Feuer. Acht Tage nachher hatte Racine ein anderes Exemplar, welches das selbe Schicksal erfuhr. Er kaufte ein drittes und lernte es auswendig; dann gab er es dem Lehrer, um es, wie die Beiden andern, zu verbrennen.

Er hatte kaum jene berühmte Schule verlassen, als er sich dem Theater widmete. Er hütete sich wohl, Cornei

nachzuahmen, den alle Welt für unnachahmlich hielt. Er bahnte sich selbst einen neuen Weg, und vielleicht haben nie zwei Schriftsteller so verschiedene Wege gewählt, um zu demselben Ziel zu gelangen. Corneille wollte durch den Verstand zu dem Herzen gehen, und Racine durch das Herz zum Verstande. Der Eine entschleierte die ganze Pracht und Majestät Melpomene's; der Andere die ganze Zärtlichkeit und alle Grazien der tragischen Muse. Corneille setzte den Verstand in Erstaunen; Racine bezauberte das Herz. Die Seele des Ersten war größer, sein Geist erhabener, sein Herz heroischer; die Seele des Andern feiner, sein Geschmac natürlicher, sein Herz zärtlicher. Hier ist die Schilderung, welche Voltaire in seinem „Temple du goût“ von ihm macht, nachdem er Corneille'n geschildert hat:

Plus pur, plus élégant, plus tendre,  
Et parlant au coeur de plus près,  
Nous attachant sans nous surprendre,  
Et ne se démentant jamais,  
Racine observe les portraits  
De Bajazet, de Xiphares,  
De Britannicus, d'Alpionie.  
A peine il distingue leurs traits  
Ils ont tous le même mérite.  
Tendres, galans, doux et discrets,  
Et l'amour qui marche à leur suite  
Les croit des courtisans François.

Zwei Ursachen bestimmten Racine, das Theater aufzugeben. Die Erste war die Untreue der berühmten Schauspielerin Champmelle. Er wurde ihrer nicht eher überdrüssig, als bis sie ihn gegen Clement-Tonnerre verließ. Dieß veranlaßte, daß man damals von vieler Schauspielerin sagte: Qu'un Tonnerro l'avoit dé-Racinée. Die zweite Ursache war die ehrentolle Wahl Ludwigs XIV., der ihn nebst Boileau zu seinem Historiographen ernannte. Vellisson, einer der feinsten Schriftsteller, welche Frankreich gehabt hat, war zu dem Geschäft angeheft, die Geschichte des Königs zu schreiben. Eine Hof-Dame, welche von diesem Rükten eine Ausgabe von den Reichthümern in Paris erhalten und solche durch Vellisson verloren hatte, rächte sich deswegen, indem sie Despreaux und Racine seine Stelle verschaffte. Ludwig reiste bald nachher von Mons ab, und befohl den neuen Geschichtschreibern, ihm zu folgen. Racine unterließ es aber. Der König tabelte ihn deswegen nach seiner Zurückkunft. Unser Dichter antwortete sehr sinnreich: „Sire, ich hatte nichts als Stadtkleider, und bestellte mir welche zum Feldzuge; aber die Festungen, welche Eure Majestät belagerten, sind eher erobert, als meine Kleider fertig waren.“

Folgende Stücke von Racine werden nicht mehr gespielt: 1. „Die feindseligen Brüder.“ Dies ist das schwächste von Racine's Werken; der Stoff dazu wurde ihm von Moliere an die Hand gegeben, der uns dadurch gewissermaßen einen Racine verschafft hat. 2. „Alexander“ wurde gegeben, als er neu war, an einem Tage auf beiden Theatern zu Paris; ein Beispiel, welches einzig ist. Dies Stück fing an, Racine's Ruhm zu gründen, ungeachtet vieler wesentlichen Fehler desselben, von welchen der berühmteste der ist, daß Alexander zu klein und Vorus zu groß ist. 3. Racine's seht so vernachlässigte, „Berene“ triumphirte sogleich über alle Kritiken. Der Hof und die Stadt nahmen sich ihrer leidenschaftlich an. Lange nach

ihrer ersten Erscheinung sagte der große Conde, bei dem oft über Werke des Geistes gesprochen wurde, in Bezug auf diesen Gegenstand, die beiden Verse her, worin Titus, von seiner Geliebten spricht:

Depuis cinq ans entiers chaque jour je la vois,  
Et erois toujours la voir pour la premiere fois.

4. „Eßer.“ Man braucht nur die Geschichte der „Ester“ zu lesen, und man wird sehen, daß Racine nichts that als daß er die Capital derselben in Dialogen brachte, und dadurch der Handlung mehr Feuer und Annehmlichkeit gab. Der Fehler dieses Stückes ist, daß es so einkörmig ist und nicht genug Action hat.

Mad. Campan erzählt von Moliere Folgendes: Ludwig XIV., um den beliebten Moliere stets bei sich zu haben, machte ihn zu seinem Kammerdiener. Moliere vermerkte aber bald, daß Alles ihm auswich, Niemand ein Gespräch, noch Essen und Trinken mit dem gewissen Schauspielern theilen wollte. Er klagte es dem König. Ludwig ließ daher eines Morgens ein Tischchen bringen, für zwei Personen serviren und befahl Moliere, trotz aller Weigerung, sich zu ihm zu setzen und mit ihm zu frühstücken. Jetzt ging die Thür auf, Dritte wurden hörbar. Moliere wollte aufspringen. „Laßt Euch nicht stören!“ sagte Ludwig; „es sind meine Kammerdiener!“

Mariavau erzählt von sich: in seiner Jugend habe er ein junges Frauenzimmer zärtlich geliebt, und besonders wegen ihres natürlichen kunstlosen Wesens. Eines Abends verläßt er sie, ganz entzückt über diese seltene Gabe. Er hat vergessen, sie um etwas zu fragen, kehrt um und findet sie, wie sie — vor dem Spiegel — sich nochmals alle jene natürlichen Hingebungen und Bewegungen einübt, womit sie ihn vor einer Viertelstunde entzückt hatte!

Als der berühmte Englische Schauspieler Keane vor einiger Zeit zu Portsmouth durch seine unübertrefflichen Darstellungen Alles bezauberte, erludten ihn einige Freunde, in einem Hotel mit ihnen ein Frühstück einzunehmen. Keane weigerte sich anfänglich, gab indessen nach, und wurde in die angesehenste Restauration geführt. Kaum hatte der Wirth erfahren, daß Keane von der Partey sey, so führte er die Gäste in das eleganteste Zimmer des Hauses, dankte für die ihm erwiesene Ehre und erschröckte sich in Anbetrachtung. Keane ertrug diese Zudringlichkeit einige Minuten; endlich aber rangelte er die Stirne, sagte mit festem Blick den Wirth in's Auge, und sagte in einem ausdrucksvollen Tone: „Herr, ich kam in Ihr Haus mit Freunden, um einige Erfrischungen zu genießen, aber nicht um

mich von Ihren Pflichten erkränken zu lassen, von welchen jede für mich einen Stachel hat! — Erben Sie mich an! — Nun! Sie erinnern sich meiner nicht, wie ich sehr! — Wissen Sie, ich bin Keane; derselbe Edmund Keane, der vor funfzehn Jahren als Mitglied einer herumziehenden Gesellschaft zum Jahrmarkt nach Portsmouth kam.“ — „Ich erinnere mich sehr wohl, daß ich zu jener Zeit in Ihre damalige Schenkung kam, und eine Boutique Porter forderte. Sie ließen mich lange warten, ehe Sie mich bedienten; endlich reichten Sie mir mit der einen Hand die Flasche, hielten aber auch zugleich die andere hin, um das Geld dafür zu empfangen. Sie hielten mich nicht einen Schilling werth. Nie werde ich diese Unverschämtheit vergessen. Jetzt haben sich nur die Umstände geändert.“ — Sie sind aber noch der selbe Mensch wie ehemals, und ich bin Edmund Keane! — Was ist jetzt an mir, daß Sie mich mit Ihren zudringlichen Pflichten peinigen! — Bin ich etwa ein besserer Mensch, wie damals! — Gehen Sie Herr! — Ich schäme mich Ihrer! — Behalten Sie Ihre stillen Wein; ich mag nichts davon haben!“ — Damit kehrte der Aufgebrachtene ihm den Rücken zu, und verließ mit seinen Begleitern das Haus.

Demoiselle Lindner spielt gegenwärtig Gastrollen in Berlin. Ein dortiges Blatt enthält darüber, unterm 14. d. M. folgendes:

Berlin.

Demoiselle Lindner, vom Theater zu Frankfurt am Main, gibt in einer Folge von Gastrollen und neuer Beweise ihrer längst rühmlich anerkannten Talente; die Künstlerin ist uns vor zwei Jahren schon lieb geworden, und wir bewaunten damals nur, daß ihr beendeter Urlaub sie zu reich und entführte. Jetzt dürfen wir hoffen, sie in einem reicheren Epklus von Charakteren zu sehen. Von dem hiesigen Publikum mit lebhaften Ausbrüchen der Freude begrüßt, trat sie zuerst wieder auf als „Susanne“ im „Bräutigam aus Mexico“ und spielte dann den „Victorin“ („Maie und Mörder“) das „Kathchen von Heilsbrunn“, „Elärdien“ („Verdrüß“), „Madam Schnell“ („Proberollen“) und die „Cypelia“ in „Pamlet“, stets sich ausgezeichnet durch tief eindringende Auffassung, und eine Darstellung voll Leben und Wahrheit, die gar oft bisher unscheinbare Momente einer Rolle so glänzend durchdringt, daß eine Künstlerin ehrende Ueberraschung in den Zuschauern sich regt. Der Anordnung der Redaction gemäß, verließen wir vorläufig ihre Darstellungen im Allgemeinen und geben, am Schluß der Gastspiele, unsere nähere Ansicht über die durch Natur und Studium vortheilhaften Leistungen der Künstlerin, deren Ruf höher immer das Haus stülte. —

### Die Jungfrau mit den goldenen Haaren.

(Fortsetzung.)

Viele Tage waren sie schon fort gezogen, ohne Abenteuer gelangten sie an die Grenze von Italien, als der letzte goldene Schein der Abendsonne an den Bergen binglog.

„Heute haben wir Reumond,“ sagte Wulf, gerade die Zeit, in welcher uns die Bamberger auf dem Halse saßen.“

Hugo fuhr zusammen; jedoch war sein Voratz jezt gelieben, und er ritt noch gelaunt in eine nahe Herberge ein. Diese war aber mit Menschen von allen Ständen so angefüllt, daß er außerhalb derselben unter einem Asazien-Dache sein Nachtlager aufschlagen mußte. Wulf sorgte schnell für das Abendbrod, befriedigte die Kasse, und nachdem man sich gesättigt hatte, lagerten sie sich in das dufende Grün. Kaum war Hugo eingeschlummert, als ihn das Moosweibchen weckte, und ihn ermahnte, schnell aufzubrechen und weiter zu ziehen, denn es drohe Gefahr, und würde er diese Warnung nicht befolgen, so werde sie ihm nie wieder erscheinen. Hugo von der Reize ermüdet, und seine Gefahr sich bier denkend, gab der Warnerin eine verdrießliche Antwort, und legte sich wieder zur Ruhe; das Moosweibchen verschwand mit einem Seufzer.

Nach einigen Stunden wurde er durch einen Lärm von neuem in seinem Schläfe gestört. Sein Wulf war mit zwei Räubern im Kampfe. Erich nicht lange bedenkend sprang er auf, und bald hatte sein Schwert den unglücklichen Kampf beendet, aber da härzten mehrere herbei, überwältigten und fesselten ihn. Hugo, dieser unritterlichen Sitte ungewohnt, das Schlimmste ahnend, und kaum die Schmerzen, welche die Fesseln verursachten, ertragend, rief bewusstlos den Berggeist zu seiner Rettung herbei. Plötzlich verschwand er den Händen seiner Räuber und stand fessellos in einem düstern Gange an der Seite der Jungfrau mit den goldenen Haaren. Diese führte ihn schweigend wieder in

jenen Tempel Thors und die frühere Scene ward wiederholt. —

Die raube Morgenluft weckte Hugo auf. Er lag unter dem Asazien-Dache, sein Wulf schlief nicht weit von ihm. Ueberzeugt nun, daß der Geist mit Willen jene Begebenheiten herbeizöge, damit er dem Opferfeste beimohnen solle, dessen Grund er nicht zu enträthseln konnte, strengte er sich jezt an, ein Mittel zu finden, welches ihn gänzlich von dem Berggeiste befreien könnte. Endlich glaubte er das Mittel gefunden zu haben; er stand auf, weckte seinen Knappen, der sich über die Flucht der Räuber freute, von der Abwesenheit seines Herrn nichts bemerkt hatte, und beide zogen auf der Straße weiter. Ein Purpurschleier überzog einen Theil des Horizonts und noch feierliche Stille herrschte rings umher, nur aus der Ferne tönte einsam der Klang einer Glocke, mit dem Schalle spielte die Luft, und führte ihn bald härter bald schwächer zu ihnen hin, bis sie in einiger Entfernung ein bedeutendes Kloster gewahrten. Hugo ritt sogleich darauf los, bat, eingelassen zu werden, ließ sich dem Prior melden, erzählte diesem sein Abenteuer, die Bekanntschaft mit dem Berggeiste, und bat um Rettung. Der Prior trug Bedenten Rath oder Hülfe zu ertheilen, doch legte er Hugo Zuße auf, und erlaubte ihm bis zum nächsten Reumond im Kloster zu wohnen, bis dahin sich vielleicht ein Mittel finden könnte, oder daß Hugo, durch die heiligen Mauern geschützt, nicht mehr von dem Geiste beunruhigt würde. Es wurde ihm hierauf eine Zelle angewiesen, und er den Mönchen als ein Gast vorgestellt.

Bald wollten nun die Klosterbewohner des Nachts gräßliche Gestalten um den Klosterhof wandeln sehen, die Glocke zur Mitter wurde zur ungewöhnlichen Zeit von unsichtbaren Händen gezogen; allenthalben weckte es die Betenden, und Niemand wollte mehr in die Kirche allein gehen. Der Prior, der die Ursache bald errieth, und sein Kloster nicht in einem üblen Ruf bringen wollte, gab einigen seiner Vertrauten einen geheimen Befehl, welcher auch noch in dieser Nacht ausgeführt werden sollte.

(Schluß folgt.)

## Requiem.

Allen, die hier einsam blühten,  
Langsam stilt in sich verglühten,  
Sich nach Lieb' und Freundschaft sehnten,  
Dauernd Glück zu gründen wählten —  
Die in ird'ichen Blütenstunden  
Nur der Schlange Gift gefunden,  
Und am Busen der Erwählten  
Ihres Strebens Ziel verfehlten:  
Aufgekehrt von heißem Sehnen,  
Aufgestoß in stille Thränen —  
Möge in des Sarges Hüllen  
All' ihr Sehnen sich erfüllen.

Die ihr trüb' begonnen Leben  
Trüb' und freudlos sah'n entschweben;  
Die der Schatten nie erauhten,  
Wenn des Mittags Gluth sie bräute;  
Die in püchlich düst'ern Stunden  
Keinen Stern sich aufgefunden,  
Und mit abgemühten Händen  
Fruchtlos sah'n ihr Mühen enden —  
Ob auch immer feht sie rangen,  
Eines werden sie erlangen,  
Wenn sie lebig aller Banke  
Schlummern auf des Friedhofs Lande.

Auch die nimmer feht gerungen,  
Denen Alles hier gelungen,  
Die, ketosht von nassen Blicken  
Konnten Armuth oft erquicken;  
Die im Kreise der Getriebnen  
Niedermannes Pflichten übten;  
Und im Blüten holden Stößen  
Noch ein Leben froh genossen —  
Hatten sie auch viel bemiethen,  
Eins ward ihnen nie beschieden:  
Denn die Ruh' ist nur zu finden  
In des Grabes stillen Gründen.

## Arabische Sprüche.

Widerspricht dir selbst, so wirst du Ruhe finden.  
Des Geizigen Plennig ist ein Stein.  
Die Erinnerung der Jugend ist ein Leuzer.  
Das Gesicht eines Freundes erleuchtet das Auge.  
Eines Rathes Rath ist die Waage seines Verstandes.  
Die Menschen sind in zwei Gattungen getheilt. Die  
eine sucht und findet nicht, und die andere findet, und ist  
nicht zufrieden.

Wissenschaft ist des Reichen Bier, und des Armen  
Reichthum.

Ein weiser Mann kennt einen Narren, weil er vor-  
mals selbst unwissend gewesen; oder ein Narr kennt einen  
weisen Mann nicht, weil er selbst niemals weise war.

Derjenige verdient eine Wohlthat, der ihren Ausschub  
geduldig erträgt; wird sie gar abgeköpft, wird entschul-  
digt, und wenn er solche empfängt, dafür dankbar ist.

## Logogryph.

Ich bin erst, wenn zu fern ich aufgeführt,  
Ich gehe stets, nie bin ich umgekehrt,  
Und dennoch wiederhole ich mich täglich,  
Leicht und vergänglich, fest und unbeweglich.  
Ich bin so alt schon, wie der Sonne Licht,  
Ich bleibe jung, und dennoch bin ich nicht.  
Seitdem du bist, war ich schon oft bei dir,  
Nur Epheuren wissen nichts von mir.  
Kein Arm und keine Kraft hält meinen Lauf  
In seinen immergleichen Schritten auf.  
Entferne nun die beiden ersten Zeichen,  
Dann wird dein Blick am Himmel mich erreichen.  
Wißt du der ersten Zeichen Paar vom neuen  
Bei diesem Worte an das Ende binden,  
Dann wird mich sehr der muntre Reichtum scheuen,  
Doch wirst du mich beim ersten Manne finden.  
Auch ein bekannter Name ist ich dann:  
Ein Hürl, der einen neuen Stamm begann  
Und sich den Ruf der Brüderlichkeit gewann.

Auflösung der Charade in Rro. 56.  
Silberpappel.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 10. July. Die gefährliche Nach-  
barschaft, Lustiv. in 1. Act. von Kogebue. Darauf:  
Das Blatt hat sich gewendet, Lustiv. in 5 Aufz. von  
Schroder.

Sonntag den 11. Oberon, König der Elfen,  
komische Oper in 3 Akten. Musik von Paul Branigky.  
Wir bemerken neulich, dem Componisten habe, um zur  
Genüge des Stoffes romantisch zu seyn, bei aller edlen Ein-  
sicht die Phantasie gelebt. Wir wollen mit diesem Urtheil  
keine Ungerechtigkeit begen und bemerken daher hinzu,  
daß wir wohl wissen, daß Mozart auch auf Branigky's  
Schultern stand, als er seine Operschöpfungen, namentlich  
seine Entführung schrieb. — Wer wollte darüber Mozart  
einen Makel anhängen? Branigky war sein Vorgänger.

Nicht umsonst erlebte Oberon einen stürmischen Beifall, wie ihn jetzt nicht einmal Webers Streichquartett genießt. Denn Mozart war damals mit Recht entzückt. Mozart fand in dieser einfachen aber lebenvollen, charakteristisch-melodischen und in ihrer Einfachheit vielseitigst daimonischen Musik, ein gutes Vorbild, dem er nachstreben und das er besonders in der Vollständigkeit zu erreichen streben durfte. Mehr noch als in der Einführung, welche die nichtbarsten Spuren von Weanigth trägt, gelang ihm dieses Letztere in der Auber'sten. Seit Oberon hatte keine Oper so furor gemacht, und was bei Weanigth noch in einer kindlichen Bescheidenheit verkoren lag, entfaltete Mozart zur höchsten Kunstblüthe in lyrischer wie in dramatischer Hinsicht. Seitdem hat sich die Musik mehr verstandesmäßig entwickelt, und auch da, wo dem Gemüth die Oberherrlichkeit blieb, hat man häufig das Heil der Kunst in Schwierigkeiten gesucht, welche den freiesten Genius eingeengt, verächtlicht und beeinträchtigt haben. Auch hiervon kann Schiller's Spruch gelten:

Sie bannen den Geist in ein tönend Wort,  
Doch der freie wandelt im Sturme fort.

Es hat sich eine gewisse Beherrschung der musikalischen Bildung und eine üppige, schwere Redensart zur Schule gemacht. Daneben sind Componisten gegen den Zwang der Regel aufgestanden und haben die Gabe des Humors und der Heiterkeit so über die Maßen ausgebildet, daß sie, statt Verkümpfer der Gerechtigkeit zu seyn, geistreiche Haelequins wurden, die ihr Bunteres Allerlei von Lappen und Gedanken zur Schau der Menge reagen und sich weiblich dafür beklagend lassen. Keiner der ersten neueren Componisten, sey er auch noch so trefflich, kann sich rühmen, daß er von jener unbefangenen Heiterkeit Weanigth's ausgegangen sey, um zur Uebereicherung des Stoffes zu gelangen wie Mozart. Hat man aber Mozarts seiner Zeit den Vorwurf des Ueppigen und Ueberladenen gemacht, welchen Vorwurf soll man den Neueren machen? Wie hilft uns wieder zur guten alten Einfachheit? Lieber, möchte man sagen, einen Scheit rückwärts als noch einen vorwärts. — Was wir von der Aufführung des Oberon zu sagen haben, ist wenig. Der liebliche Elfenkönig ist mit Nicht Geber des, heilenden elfenbeinernen Horns, wenn er, wie der unferige, selbst eine heilende Stimme hat.

Schon wie im Morgenroth ein neuerborener Engel  
Steht er, gestützt auf einen Elfenkranz,  
Und um die Schuttern hängt sein elfenbeinern Horn.

Er legt das Horn an seine Lippen an  
Und bläst den lieblichen Ton. Straß übermannt den Alten  
Ein Schwindegeiß. — — —

Ja, wenn, sey er jung oder alt, übermannt nicht die Lust von so besten elfenbeinernen Tönen? Zum komischen Tanzen nicht, nein zu Frühlingserregung und, wenn's gegeben ist, zur rhytmischen Feier des Genusses. Dem Heinecker, welcher die Muse bei der Geburt gelächelt, erfreute uns als Oberon, in Gesang und Spiel. Herrn G e d e r's (Häns) Gesang war heute nicht ganz von der früher gekündeten Weichheit, womit er die etwas beschlagene Partitur annehmlich zu machen mußte. Hr. Hassel (Sch-

radmin) erwies sich im Spiel und Gesang, wie früher, recht vorzüglich. Dem Schulz (Amande) befreundete nicht allein durch sicheren und anmuthigen Vortrag, sondern auch durch besseren Kuebrud der Empfindung. Wir können nicht schließen, ohne der arten und sinnigen Haltung der Dem. Schulz als Titania zu gedenken, zuerst in der Trauer, dann im Schmutz mit der Rosenkrone an Oberon's Seite. Wie erinnern uns bei dieser Schlußszenen im Beamtel der Worte Wieland's:

— — — Gleich der Morgen'enne  
In ihrem Beuatschschmutz — — —  
Ein Ainaling, ewig schön und ewig blühend, Rand  
Der Elfenkönig da, den King in seiner Hand.  
Und ihm zur Seite glänzt mit ihrer Rosenkrone  
Gefchmückt Titania in mildern Mondesglanz,  
In beider Rechten schwebt ein Vortenzhang.

Dienstag den 13. Der Empfehlungsbrief, Orlis. Lustig, in 4 Akten von Töpfer (Mpt.) Hierauf: Der Unsichtbare, Oper in 1 Act von Costenoble, Musik von Cule. Der Zettel nannte für das Lustspiel Dem. Ursprung als Tochter des Emanuel Recht und Herrn. Gröber als Vater Sellen; für die Oper Herrn. Linker als Cornet Steinfeld. Wir konnten uns der veränderten Besetzungen ungeachtet nicht entziehen der Vorstellung des Lustspiels beizuwohnen, dessen Empfehlungsbrief nach gerade abgelaufen zu seyn scheint.

Donnerstag den 15. Die Waise aus Genf, Drama in 3 Akten nach dem Franz. des Victor von Castelli. Hierauf: Der Schiffbruch, Lustig, in 1 Act von Steigens. Frage: Wodurch unterscheidet sich das antike von dem modernen Drama? Antwort: Dort herrscht Natur, hier Unnatur. Dort entfernt man den Gegenstand des Jammers, wenn er ausgekämpft hat, entfernt die unglücklichen Todeepler, wenn das Gemüth gebrüg erschüttert worden ist. Hier schleppt man die Leichen erst recht herbei, um, wenn das Gemüth in lauter Schauern hungert, die Einbildungskraft mit Entzügen satt zu füttern. Man sehe die Waise aus Genf. Da wird die Leiche einer Frau, welche zufälligerweise durch Verwechselung umgebracht wurde, eine Leiche die gar nichts Uebredendes hat, als daß es eine tote Frau ist, diese wird, um dem Gräßlichen aufzuhellen, auf die Bühne gebracht. (Nadher gibt's noch eine Gräßlichkeit, um dem Gräßlichen die Krone aufzusetzen.) Man sehe den Leuchterthum von Houwald. Ein unglückliches Weib, von welchem man sich gern nur erzählen läßt, kommt als gestrandete Leiche zur G're des Mitspiels, um ihren verreckten Mann ins Wasserreich abzuholen, der sich mit dem seichten Bilde jämmerlich abschleppt, bis es ihn im eigentlichsten Sinn hinabzieht in die Bluth. Wai, über den selbststen Gegenstand! — Wer sieht gern der Kage zu, wenn sie ihr Mädchen zu Tod qualzt? Man sagt, wie kann ein Thier so grausam seyn! Und wenn das Mädchen todt ist, so läßt sie die Kage liegen. Aber unsere Dichter wollen nicht bloß die unglücklichen Gräßliche zu Tod, sie spielen noch mit den todten Mäusen, sie tappen nach ihnen, daß sie sich bewegen, als wären sie noch lebendig. Wai! — Heute pappelten zwei Mäuse, eine alte und eine junge. Die eine kam aus Bet-

sehen um, die andere war ein armes Thierchen, Henriette hieß es. Es hatte einen grausamen Vater, der hieß Strömbofs. Meilenweit lief ihm sein Mäuschen weg, er fing es wieder, und tappte es so grausam, daß ihm alle Leberngelichter ausgingen. Dann biß er in blinder Hest die alte Maos todt und sein Mäuschen entwich. Wie gefallt Ihnen das Märchen? — Die Aufführung dieses un-natürlichen Stüdes war fast durchgängig so musterhaft, daß wir nur zu bedauern hatten, daß diese schöne Kräfte auf so Unwürdiges verwendet wurden. Hr. Weidner war Strömbofs. Man erschrickt vor dieser Kunst, so „hält sie der Natur den Spiegel vor.“ In allen Situationen meisterhaft, wissen wir nicht, welchen Ausdrücken wir den obersten Preis zuerkennen sollen, ob der ledigen Siderheit des Hestwichts, ob seinem Bauern und seiner Verstellungskunst, ob seinem allmäßigen Selbstverrat. Das verzerrte Lächeln des Erappten möchten wir doch für den Triumph seiner mimischen Kunst halten. Welche Pole von Unnatürlichkeit das Vermögen dieses Künstlers ab! König Philipp und Strömbofs, beide meisterhaft, und wech ein Wohlstand! Gewiß, Hr. Weidner ist ein bedeutender Künstler. Er würde noch weit größer seyn, wenn er über- all eben so nur „der Natur den Spiegel vorhalten“ wollte. Besonders läßt er sich im Komischen zuweilen, statt ganz objektiv (in den Gegenstand aufgegangen) zu seyn, von seiner subjectiven (persönlichen) Laune beherrichen und nimmt dadurch dem Publikum einen Kunstgenuss, den es mit Recht von einem so tiefen und poetischen Physiologen erwarten darf. Dem Urspruch wandte von sehr vielen Fleiß auf die Darstellung der Henriette, doch nahm sie diese sanfte Dulderin früher fast immer zu feierlich, ja stellenweise, als prunkte sie mit ihrer Unschuld. Heute war ihr Spiel um Vieles gebessert, in einigen Stellen trefflich. Dieses veranlaßt uns zu einigen genaueren Bemerkungen, unter andern zu der Erinnerung, daß jener alte Behler zu Anfang sogleich wieder in dem Ton durchschimmerte, was mit ihm im 1. Act dem Gesäßlichen erzählte: „ich hob ic. nur von meinem reinen Gewissen begleitet.“ Accent und Geste waren etwas heilhaftig, was sie nicht seyn durften; das reine Gewissen brauchte nicht hervorgehoben zu werden. Mehr spielte Dem. Urspruch dahin über, wo sie im 2. Act ihrem Verfolger Entschlossenheit entgegensetzt, und bald darauf in der Rede zu dem Gehechten, voll Zuversicht auf ihre Unschuld. Hier ließ sich Dem. Urspruch durch die Macht des Wortes wieder etwas zum Beizlichen verlieren. Im dritten Act war sie dagegen zu weich, wo sie von ihrem geistlichen Freund Abschied nimmt; eine festere Haltung im Gefühl der Unschuld wäre richtiger gewesen. Ohne gebällige Absicht, aber unwillig über frühere vergeblichen Tadel, sagten wir neulich: daß Dem. Urspruch keinen Mitleiden zu treffen wisse. Hätte Dem. Urspruch früher gründliche Theile benutzen wollen, so hätte sie jenen alten Vorwurf in der Wahrheit aufgedeckt gefunden, daß die stille weibliche Tugend, welche stets auf ein Höheres gestützt ist, ihren Schein verliert, wo sie ge-

panzert einerschreitet, daß dagegen Weichlichkeit und schmachtendes Wesen einen totalen Mangel jener inneren Form nie kund gibt, welche mit der Hingabe an ein Höheres wohl bestehen kann. Zuweilen beiden Extremen, welche wohl im Leben vorkommen, aber kein würdiger Gegenstand der Kunst sind, liegt ein schöner Vezug weiblicher Tugend und Zerkensstärke mit mannigfaltigen Abwägungen, je nachdem hinsichtlich unterworfene Harmonie, oder Heiligkeit, oder Liebe, oder Dankbarkeit oder mütterliches Gefühl vorverrückt und je nachdem Stand und Sitte den Mäterschied näher bestim-men. Wir erhielten heute in mehreren Situationen ein befriedigendes Bild der stillen weiblichen Tugend, welche durch religiöse Ergebung über die höchsten Qualen siegt. Ihr Gespräch mit Gertton im 1. Act (nur etwas zu flüchtig und zu leise) ihre religiöse Botschaft des 1. und 3. Act, ferner auch die sanfteren Ausdrücke des Entgegen, schienen uns mit den früheren Mägrissen fast völlig wieder aus. Frau von Kollstein von Mad. Ellenreich und Karl von Hrn. Rottmayer sind bekannte vorzügliche Leistungen; der plauderhafte und furchtsame Pächter Werbold von Hrn. Otto und seiner Frau Brigitte von Mad. Weidner dergleichen. Pastor Gertton rechnen wir zu den glücklichsten Leistungen des Hrn. Leising, eine durchaus ansprechende ephemerische Erscheinung, die im Aus-setzen an den herrlichen Charakter mahnt. Als Will war Hr. Urspruch anhänglich, es erschien aber wie vordem Hr. Hill. — Sum Schiffsbruch haben wir nur zuwei-le zu bemerken. Anton Waller ist ein alter gekau-ter Seemann, der keine Verstellung kennt. Dieß beweist sein öfteres Herausfallen aus der Rolle. Hr. Leising ließ diesen ungebildeten treubereyigen Juch nicht genug vorbereiten, in seinem Spiel lag zu wenig unterdrückte Heiligkeit. Auch war der Abschied an Brig Waller zu sanft. Für Es-chie bemerken wir, daß etwas kindisch zuweilen wech an- stehen kann, doch hüte sich Dem. Urspruch in diesen heitern Mäthenstellen den Conversationen zu verfallen und ins Leppiche zu verfallen.

## Theater-Anzeige.

- Dienstag den 20. July. Die Vestalin, Oper. (Vici-nus: Herr Baader).  
Mittwoch den 21. Die Mädel, Schp.  
Donnerstag den 22. Unbestimmt.  
Samstag den 24. Tancred, Oper. (Tancred: Herr Baader).  
Sonntag den 25. Hermann und Dorothea, Drama und der Unsichtbare, Oper.  
Montag den 26. (Zum Vortheil des Hrn. Baader):  
Aret, Oper. (Tarar: Hr. Baader).

## Klage.

Wo find' ich Ruhe,  
Wo weilet Frieden?

Ich trank aus dem Becher der Einnenlust,  
Und stürzt' in den Tannel der Freude die Brust.  
Nach wilden Nächten, bey vollen Vokalen  
Sah ich den Morgen sich golden malen.

Wo find' ich Ruhe,  
Wo weilet Frieden?

Bey todtten Worten, bey kaltem Wissen  
Wahnt' ich den Quell der Freude kiesen,  
Und hab' in einsam stiller Nacht  
Mit bangem Zweifel im Herzen gewacht.

Wo find' ich Ruhe,  
Wo weilet Frieden?

Bey Menschen wollte ich Frieden finden,  
Und suchte und suchte nach allen Winden,  
Und suchte Freundschaft und Liebe warm,  
Und fand die Menschen an Frieden arm.

## Bemühung.

Suchst du Frieden, suchst du Ruh,  
Suche in dem eignen Dergen,  
Da sind Freuden oder Schmerzen,  
Und dein Glück bereitest du.

G. E. G r o s s f a

## Die Jungfrau mit den goldenen Haaren.

Eine Abhängige Hofsage.

(Schluß.)

Hugo wandelte an diesem Tag durch den Kreuzgang. Schon fing es an zu dämmern, in ihren Zellen waren die Mönche eingeschlossen, und Todtenstille herrschte rings umher, da schlich Wulf ängstlich heran und entdeckte seinem Herrn, daß er vor einer kurzen Zeit zwei Mönche besauft habe, welche von ihnen beiden gesprochen, wie man ohne

Aussitzen sie gefangen nehmen und in den Kerker bringen könne. Hugo, der schon so etwas geahnet, wurde durch die Entdeckung seines Knappen bewogen, auf schnelle Flucht zu denken, allein nur der hochummauerte Klostergarten bot ihm einen Zufluchtsort an, um dort den Morgen zu erwarten, und das Kloster zu verlassen. Er eilte mit Wulf dahin, auf eine Grotte zu, in deren Tiefe sie sich verbargen. Wulf schlummerte bald ein. Jetzt erst bemerkte Hugo, daß er ohne Waffen war; zurück in seine Zelle zu gehen, war gefährlich, und doch konnte er sich bei einem heimlichen Angriff nicht vertheiligen, denn beschossen war es, sein Leben theuer zu verkaufen. Eben wollte er von einem Baume einen Ast zur Wehre abbrechen, die dunkle Nacht hatte sich davor gesenkt, nur das Flüstern der Blätter, vom leisen Abendwinde bewegt, unterbrach die nächtliche Stille, da naheten sich hörbar Fußstritte der Grotte. Oern hätte er jetzt das Moos weichen gesehen, aber sie erschien nicht, und er sah sich ohne Rettung verloren; — und als schon die Mönche ihr Opfer gewarnten, dasselbe umzingelten, da rief Hugo schauernd den Vergess' wieder zu Hülfe. Schnell erschien auch die Jungfrau mit den goldenen Haaren und führte ihn durch eine im Hintergrunde der Grotte sich öffnende Thür, welche sich sogleich hinter ihnen nieder schloß. Hugo folgte mit wankenden Schritten, und machte sich nun Vorkürfe seinem Vorfat nicht treuer geblieben zu seyn. Bald waren sie wieder in jenem Tempel, wo Thor mit seinem Blitze thronte. — Die Jungfrau selbst wurde jetzt vor den Priester geführt, alle Zeichen der Todesangst malten sich auf ihrem Gesichte, und ein stehender Blick um Hülfe nach Hugo bestimmte diesen, nachdem er glaube das Mittel ihrer Erlösung gefunden zu haben, sie zu retten. Er stürzte auf den Priester zu, entriß ihm das Opferrmesser und stieß ihn damit nieder; aber da erbeuten die Felsenwände und schienen über einander zu stürzen, und Hugo sank vor dem Altar leblos nieder.

Melancholische Töne erweckten ihn wieder. Er rief sich die Augen, richtete sich in die Höhe; die Gegenstände wurden ihm deutlicher, er erkannte das Gemach des Geistes und sah ihn selbst vor sich stehen. „Du hast nicht wohl gethan,“ sprach die Jungfrau mit traurigen Blicken; — „nicht den Priester hättest Du niederschossen, nicht durch Drohungen das



Dyserfist führen sollen, sondern jenen Jüngling oder mich durch den Namen Deines Gottes befreien sollen. Dies ist mir leider! jetzt zu spät klar geworden, ich muß nun wieder zu dem Brunnen wandeln, muß die mir unbekannte Zeit erwarten bis das Reich unserer Götter allenthalben zerstört seyn wird. — Auch Du daß nichts zu hoffen, Deine Burg liegt zertrümmert, wie Dein Glück, darum wandle fort! die Götter mögen Dich nach ihrem Willen richten!“ — Sprachs und verschwand.

Hugo mehr erfreut, daß er so leicht von dem Berggipfel befreit war, öffnete eine ihm gegenüber stehende Thür, und besand sich in einer ihm unbekannten doch sehr reizenden Gegend. Gedankenvoll bestieg er sein nicht weit von ihm angebundenes Ross, und ließ es laufen, wohin es wollte. In einem seltsamen Gewirre schwammen die Begebenheiten der vergangenen Nacht vor seiner Phantasie, aber er athmete freier, war er doch von des Geistes Fesseln befreit. Bald lehrte eine gewisse beilere Stimmung zurück, die besonders durch die herrliche Gegend, wo Dörfer und Büden in der Ebene in malerischen Gruppen lagen, gehoben ward. Da kam auch querseldem Wuff heran geritten, und begrüßte ihn frohlockend, daß er seinen Herrn wieder fand, und erzählte, daß er mit seinem Rosse am Morgen an der Heerstraße gelegen habe, wahrscheinlich hätten die Mönche dieß Werk der Warmbergigkeit an ihm gethan.

Nachdem sie einige Tage fort gezogen waren, stießen sie auf den Herzog Robert Guiscard mit seinen Normännern, der den gesungenen Papst aus der Engelsburg befreien wollte; denn Kaiser Heinrich war, nachdem er Rom eingenommen, und den ungehorsamen Papst Gregor gefangen genommen hatte, lange zurück nach Deutschland gesiehet. Hugo's Entschluß war schnell gefaßt, er nahm Kriegsdienste, und zog mit den Normännern gen Rom. Der Papst wurde befreit, allein Hugo wurde dabei von eines Römers Lanze durchbohrt. Mit ihm starben die Besitzer der Burg bei Ohrbruff aus, und die Spur der ehemaligen Feste sucht man noch in einigen Vertiefungen eines Grabens, so wie die Sage einige Felsenlöcher zu Ueberbleibeln eines Tempels, dem Gott Thor geweiht, gemacht hat.

Lange noch wallte die Jungfrau mit den goldenen Haaren vom Schloßberge hinab, um sich in dem heiligen Brunnen, jetzt der Hartings-Brunnenn genannt, zu baden; an der Seite hing ihr ein Bund Schlüssel, weil sie die Wache über die Felsenwächter des Tempels hatte. Als aber die Hagen, Pommern, Rikländer, Finnländer, Norweger, Wenden u. a. in den christlichen Glauben angenommen hatten, ward die Jungfrau nicht wieder gesehen. Nur wenn jetzt ein leiser Abendwind über den Brunnen flüstert, will man anmutliche Töne gehört haben.

## Aus Friederichs Tagebuche.

(Bruchstücke.)

(Mittheilungen aus dem Vorrathe der Betrachtungen und Ansichten eines Menschen, der in der Stille mit Ernst und offenem Gemüthe nach Wahrheit und Bildung gestrebt, kühnen von Weich und Interesse focht, wozu sie auch nicht gerade Reize, ganz Unbekanntes enthalten, indem sie verwandten Gemüthern zur Theilnahme, zur Erwägung, oder Bekräftigung des Erachteten darlegen, wie ein anbetend, unabhändig, in seiner Reife, bedeutende Gegenstände aus dem Leben oder der Wissenschaft aufgefaßt, über allgemeinen menschlichen Aufklärung gesucht.)

Es ist das treffendste Bild und Gleichniß, wenn man sagt: wie nur in dem ruhigsten Wasser die Gegenstände sich wahr und bestimmt abbilden; so auch in der menschlichen Seele, in welcher um so weniger richtig die Dinge sich darstellen, je mehr Unruhe und Leidenschaft sie bewegen. —

Die Mutter der Weisheit, der wahren, lebendigen, bleibt ewig lebendige Beobachtung, sorgfältigste, nie abgeschlossenes Lernen, Erfahren; heller, lebensvoller Geist, der an der Quelle selbst an dem Leben sucht und betrachtet, und das grundtätig abstrakte, das theoretisch todt oder das in dem Geist selbst und allein, gleich der Rechnung ohne den Rechen, combinirt und zusammengepußt nicht und starr steht, wie es ist und paßt in der Welt und der Zeit, statt zu wissen und zu rechnen, wie es könnte oder sollte, und darnach zu sinnen und zu streben.

Gewiß ist es, daß im Leben auf dem Lande und größter Einsamkeit oder Vereinzelung, der Mensch mehr im Besitze seiner selbst, mehr auf sich selbst angewiesen ist, als in der Stadt; daß er, sey er von dem entschiedensten und tiefstinstigsten Charakter, in der Stadt, wenn auch nicht zerstreut, doch in jedem Fall mehr auf sich selbst heraus und in die Sinnenwelt gezogen wird. Durch das regere Leben der Stadt, durch die Vereinigung so vieler Hervorbringungen menschlichen Geistes und innerer Kräfte, durch den gegenseitigen Weisheit und Wechselwirkung der zusammengebrachten Menschenmasse erweitert, muß der Geist natürlich in die Breite des Lebens erweitert werden; aber doch wird diese Ausbildung immer besonders auf das äußere Leben sich beziehen und dahin Wirksamkeit haben, und weniger das eigentliche Selbst, das Innere, selbstständig von dem weiten Kreis der Erscheinungen Unabhängigkeit, stark machen, zum Bewußtseyn bringen, in sich zum rechten, selbstständigen Seyn einzulassen, als das Leben in der Stille, Einsamkeit. Dem Menschen der letzteren scheint bei aller Einsamkeit, ja Unvermögenheit in der Erscheinung, dennoch notwendiger Weise mehr eigentlich innere immaterielle Kraft und Vermögen erwachsen zu müssen. —

Das Bestreben des Physicismus und anderer ähnlicher oder verschiedener Ausschweifungen des religiösen Gefühls, Drangert im Menschen, wie Mönchstheben u. s. w. die Entfesselung, Entzäunern des Sinnlichen, Vereinigung mit dem abstract Feinsten ist an sich, in seinem Ursprunge nicht tadeln, ja verdienstwerth, wärd der Mensch nicht ein Theil der Natur angehört, wäre er nicht aus einer Mischung des Sinnlichen und Geistigen zusammengesetzt, und es notwendige Folge, daß er verknüpft, sich zerstückt, wenn er den gesetzmäßigen Forderungen des ersten widerstrebt, wenn er das Gleichgewicht seines Wesens zu erhalten irriger Weise verschmäht. Solch ein unnatürlich überspanntes Bestreben, ein Hindringen in die Geisterwelt, in intellektueller oder sittlicher Hinsicht, dem seine Natur und Kräfte ewig nicht gewachsen sind, wird immer als ein Frevler an dieser Natur und Bestimmung erscheinen und sich notwendiger Weise strafend vergetend wird der verirrte einen verächtlichen Vorwurf; ein Wachsthum seines Wesens erwarten, das nur zerstückt werden und erscheinen, das die Lebensbestimmung verfehlen muß. —

Darum ist der Physicismus dem forschenden und sühlenden Geiste so gefährlich, weil er ihm die männliche Haltung und Existenzfähigkeit untergräbt, und Kraft und selbstverworfene Klarheit in einer düsteren verworrenen, einsichtigen Neigung untergehen. —

Es scheint wirklich wahr zu seyn, und im Wesen unseres Geistes zu liegen, daß jedem Negativen ein Positives entgegensteht, anhängt, folgt, jedem Mangel ein Vorzug, jeder Tugend ein Gebrechen, daß keine Tugend, keine Eigenschaft, recht vorhanden seyn kann, ohne einer andern Entzug zu thun. Betrachte nur die verschiedenen Temperamente, die verschiedenen Menschenalter u. s. w.; intellektuellen und stitlichen Vorzügen, einem jeden besonders eignen, entsprechen wieder eigene Mängel; bei größerer Gabe und Ausbildung des Verstandes leidet die Seele und Kraft des Gefühls und der Einbildungskraft u. s. w. —

Geisteskraft, Geisteshöhe kann in verschiedenen Menschen qualitativ gleich, aber quantitativ verschieden seyn. Durch letzteres bringt der eine mehr und größeres hervor, als der andere.

Bei allen menschlichen Einrichtungen, bei gegenseitigen Verbindungen vernünftiger Wesen, Staats- und kleineren Constitutionen u. s. w., überall liegt die Furcht vor dem Ausbruche der Leidenschaften, dem Antik-Vernünftigen, Zerstörenden, den Waagregeln, Ansichten u. s. w. zum Grunde. Warum darf der Vernünftige nie dem Uebergewichte der Vernunft trauen, warum muß er stets das Gegengewichte fürchten? —

(Fortsetzung folgt.)

## Mancherlei.

### Ueber des Kaisers Bart streiten.

Diese Nebenart ist eine von den wenigen, deren Ursprung und Veranlassung man nachweisen kann. Es gab nämlich eine Zeit, wo man weitaufg, festig und sehr geehrt darüber stritt, ob Kaiser Karl der Große einen Bart getragen, oder nicht. Gelehrte und Ungelehrte lachten über den Streit, und sporteten desselben dadurch, daß sie ihn als ein Beispiel von einer unnützen Untersuchung aufführten. Aber mit Unrecht. Die Frage: Ob Karl seinen Bart haben lassen oder nicht, war wirklich wichtig. Denn es hängen sich Urkunden vor, von deren Echtheit große Privilegien abhängen. Auf einigen Siegeln desselben stand aber das Bildniß des Kaisers mit, und auf andern, ohne einen Bart. Darüber entstand der sehr natürliche Verdacht, daß entweder jene oder diese untergehoben seyn müßten; und es ward die wichtige Frage: Welche von beiden acht wären, aufgeworfen. Diese Frage aber konnte nicht anders entschieden werden, als dadurch, daß man auszumitteln suchte, ob der Kaiser einen Bart getragen habe, oder nicht. So ungerecht indeß auch der Spekt über diese Unternehmung war, so ist er doch in ein Sprichwort übergegangen, welches so viel sagen soll, als: Man streite über eine Sache, die wenig Interesse habe. Ueberhaupt spielte der Bart in den alten Sprichwörtern eine nicht unansehnliche Rolle. So sagte man unter andern: Laß Dir darum keinen Bart wachsen! weil man damals den Bart wachsen ließ, wenn man Trauer hatte. Als z. B. der Pabst Clemens VII. 1525 von Kardinal De m pro Colonna in der Engelsburg eingeschlossen war, hatte er sich den Bart wachsen lassen, und ließ sich nachher, in dieser Gestalt eines Leidtragenden, auf einer Mänge abbilden, auf deren Rückseite der Engel den Apostel Petrus aus dem Gefängnisse führt, mit der Ueberschrift: „Dominus mihi angelum auxit, et eripuit me de manu Herodis“; daß heißt: Der Herr hat seinen Engel gesandt, und hat mich errettet aus der Hand Herodis.

### Jähzorn und Rechtsgefühl.

Jacob VI. von Schottland war einer der heftigsten, jähzornigsten Monarchen, der aber, sobald er sein Unrecht erkannte, es nicht unter seiner Würde hielt — solches zu bekennen, und das Gehehene so viel als möglich wieder gut zu machen. Einst (da er als Jacob I. König von England war) hatte er einige wichtige Papiere, in Betreff eines Traktats mit Spanien, verlegt. In der Meinung, daß einer seiner ältesten Schreiber, Namens Gib, dem er sie anvertraut zu haben glaubte, sie verloren oder auf die Seite geschafft, fuhr er ihn heftig an und forderte sie mit Ungeduld von ihm zurück. Gib, sein vertrauter Diener, der ihm in einer langen Reihe von Jahren vielfältige Beweise der Treue und Pünktlichkeit gegeben, den er mit sich aus Schottland gebracht, warf sich auf die Kniee, und betheuerte, die Papiere nie gesehen, nie in Händen gehabt zu haben. Durch den Widerspruch des Geistes gereizt, versag

geh der König und stieß ihn mit einem Fußtritt um. Jetzt erhob sich Gib, stellte sich in einige Entfernung von Jakob, nahm eine feste Stellung an und sprach: „Sieh, ich habe Ihnen von meiner Jugend an gebietet und treu gedient; solchen Lohn habe ich weder erwartet noch verschuldet!“ — Augleich neigte er sich ernst und tief und erklärte dem Könige: er wolle ihm nicht ferner dienen, um sich einer solchen Demüthigung und Beschimpfung nicht zum zweiten Mal aussetzen. Damit entfernte er sich und eilte eine Stunde darauf nach Scheitland ob. — Bald nachher erlud ein zweiter Schreiber, was vorgegangen. Ihm hatte der König die Dokumente eingehändigt, und, daß er es gethan, vorgelesen. Sogleich eilte Jener mit den Papieren zu Jakob. Unverzüglich gab der König Befehl, dem Gib einen Courier nachzuschicken, und erklärte diesem dabei mit einem tröstlichen Eide: er werde nicht eher essen, trinken und schlafen, bis er ihn zurück gebracht. Gib kam vor den Monarchen und der Monarch ließ sich vor ihm auf ein Knie nieder und schwur: nur dann aufstehen zu wollen, wenn ihm sein Diener die ungeeichte Beteidigung, die er ihm angethan, vergehen würde; und als dieser aus Bescheidenheit sich weigerte, das Wort Verzeihung, als unschuldig vom Dienste gegen seinen Herrn, auszusprechen, bejaete Jakob darauf und stand nicht eher auf, bis ihm von Gib — vergehen worden war.

### Der eingebildete König.

Auf der kleinen und öden Insel Rotonneau, nahe bei dem Hafen von Marseille, steht ein altes Schloß, das einst Franz I. von Frankreich erbauen ließ, um die Abtheilung von Marseille gegen die Angriffe Kaiser Karls V. zu beschützen. Im Jahr 1597 ward noch eine andere kleine Bueg auf der Insel erbaut, in welcher einige Invaliden die Befragung ausmachen. Es besteht diese Befragung gewöhnlich aus einem Korporal und vier Gemeinen.

Einer dieser Korporale verlor den Verstand und hielt sich in seinem Wahne für den König dieser Insel. Er erklärte dies feierlich den unter seinem Commando stehenden Invaliden. Diese meinten wohl, daß es in seinem Kopfe nicht richtig sey, und wollten ihn nicht dafür anerkennen. Gewalt zu gebrauchen, dazu war er zu schwach, denn keiner theilte seine Ansicht; alle seine gütliche Vorstellungen fanden kein Gehör; er suchte daher durch List zu erhalten, was er auf seine andere Weise zu erhalten vermochte. Die Mannschaft ward von ihm ausgefandt, Lebensmittel zu holen; inzwischen verrietete der König die Bueg, schloß nach den Landenden und drohte Jedem den Tod, der sich ihm nähern würde.

Man belachte eine Zeitlang die Thorheit des Einsamen, da er den Dienst der ganzen Befragung erfüllte. Niemand sollte ihn. Als er aber endlich den Fischern lässig, und sogar gefählich wurde, die er durch seine Schüsse zwang, anzulanden, und ihm Lebensmittel zu bringen, wenn sie ungehindert dort fischen wollten; so mußte man darauf Bedacht nehmen, sein Reich zu zerstören.

Zwei entschlossene Leute übernahmen seine Entthronung

für eine ihnen zugesicherte Vergütung. Sie näherten sich der Insel mit einer weißen Flagge. Der König fragte von der Bueg herab: wer sie wären? — Sie gaben sich für Flüchtlinge aus Marseille aus, die durch existente ungetreue Mißhandlungen genöthigt waren, die Stadt zu verlassen, und Schutz in seinem Staate suchen wollten. Der Inselkönig, müde der Einsamkeit und der sorgfältigen Bewachung seines Landes, sah mit Vergnügen Unterthanen ankommen, die jene Sorgen mit ihm theilen konnten. Er kam herab an das Gestade, ließ die Flüchtlinge landen und ließ sie willkommen.

Sie näherten sich ihm ehrerbietig, nannten ihn Er. Majestät, und fielen vor ihm auf die Kniee. Diese Huldigung entzückte ihn ungemein, als er aber baldvoll sie empor heben wollte, bemächtigten sie sich seines und schleppeten ihn auf ihr Kadegenz.

Sie kamen glücklich mit ihm nach Marseille, hier wurde er in ein Irrenhaus gebracht, wo er verstorben ist, immer in der Meinung, er sey ein Souverain, den nur Kabale und Meuterei vom Throne gestossen habe. Dieses Gedanke benutzte ihn Tag und Nacht und alle Versuche, ihn zu heilen, waren fruchtlos.

### Türkischer Beweis.

Der Eroberer von Constantinopel und der europäischen Türkei, Mahomet II., der von 1451 bis 1481 regierte, liebte auch die Künste. Italienische Kaufleute hatten Gemälde ihrer Landsleute nach Constantinopel gebracht. Er sah und bewunderte sie; verschrieb sich den damals berühmten Maler Gentile Bellino aus Venedig, beehrte ihn sehr häufig, ließ sich, seine geliebte Eulacina, und manche andere Gegenstände von ihm malen, beehrte ihn königlich, und erbeute ihm auch den Lohn des halben Kronen. Einst mußte Bellino ihm den Kopf Jobanners des Täufers, den die Turken als einen göttlichen Propheten ehren, abmalen, auf der Schüssel, wie die tanzende Prinzessin Herodias ihn sich von ihrem wonnereichen Vater ausgebeihen hatte: ein widerlicher Gegenstand, den aber bekanntlich mehrere Kaiser gemalt haben. Der Italiener wandte sein ganzes Talent an, und brachte dem Kaiser das Bild, wahrscheinlich auf laute Lobspprüche erkennend, die er auch erhielt, nur mit der anatomischen, oder schmerzhaften Bemerkung, daß die Kneueln am abgebauten Halse nicht krampfhaft genug zurückgezogen wären. Die Nichtigkeit des Einwurfs wurde nicht irgendig zugehört. Welcher Künstler, aber auch welcher Sultan will Unrecht haben? „Die Sache ist bald zu ematheten“, sagte Mahomet, ließ einen Sklaven eufen, ihm den Kopf abhauen, und zeigte dem vor Ezechel zitternden Bellino, wie das Gesicht am Halse wirklich beschaffen sey. Der erkrankte Kaiser hatte nun keine ruhige Stunde mehr in Constantinopel, als bis er von seinem hohen Kunstherrn dem Ötmer die Erlaubnis zur Rückkehr in seine Heimath erhielt. Er reiste mit Ötmeren vom Kaiser, und als Ritter des Kronen, zurück in sein Vaterland Venedig.

N<sup>o</sup> 60.

Sonntag, 25. July

1824.

## Morgen und Abend.

(von J. R. K y s.)

Dunst-umschwommen zog der stille Morgen

In das weite, reichbegabte Land;  
 Vieles sichtbar, doppelt viel verborgen,  
 Kippte, hob sich, wog! und wallte — schwand! —

Abungereizt erlab das Auge Segen,  
 Reiz und Bieder, Fruchtbarkeit und Pracht;  
 Doch ein Bangen müßt im Geist sich regen:  
 Sieget nicht zuletzt der Dünste Nacht? —

Aber golden stieg des Abends Stille  
 Von des Himmels Klar herab den Gau'n  
 Und entschleierte, ohne Lust und Hülle,  
 Rein umgezeichnet, strahlten Berg und Au'n.

Nicht der Hoffnung zweifelhaftes Ahnen  
 War dem Sinne fürder auserlegt;  
 Alles lacht, ihn zum Vertraun zu mahnen,  
 Wie die sichere Gegenwart es hegt.

Da gemahnt' es mich an's Menschenleben,  
 Das so Vielen Vieles früh verheißt;  
 Mög' ein Gott Erfüllung jedem geben;  
 Wie sie herrlich solch ein Abend weis't!

## Der Findling.

Die Marquise von Preville verließ am 1. May 17.. Toulouse, um ihren Landsitz La Vallée zu besuchen, wo sie gewöhnlich den Sommer zuzubringen pflegte. Sie war, außer der nöthigen Bedienung, bloß von ihrem Gemahl begleitet. — Tiefe Stille herrschte im Wagen, die nur zuweilen durch einzelne Bemerkungen, wozu ein Blick auf die herrliche, in der reizendsten Frühlingspracht prangende Gegend, den Marquis oder seine Gemahlin veranlaßte, unterbrochen wurde. Dies Stillschweigen war jedoch keinem gespanntem Verhältnisse unter den Eheleuten, noch irgend einem unangenehmen Ereignisse zuzuschreiben, sondern es gehörte seit fünf Jah-

ren bei diesem Paare zur Tagesordnung. Die Marquise, aus einer der ersten Familien des Reichs, deren Güter aber mit der Menge glorreicher Abnen in umgekehrtem Verhältnisse standen, von der Natur mit einem stolzen und energischen Charakter begabt, den eine Erziehung, wie sie in der ersten Hälfte des vorigen Jahrhunderts in Frankreich so häufig war, noch mehr entwickelte, hatte, nach damaliger Sitte, allen Ansprüchen auf die Welt und ihre Genüsse, zu Gunsten ihrer zahlreichen Brüder entsagen müssen. Sie wurde in einem Kloster erzogen, welches sie in ihrem sechszehnten Jahre nur verließ, um, nach einem kurzen Blick in die Welt, es aufs neue für immer zu betreten. Ihre Besitzgriffe von der Hofelt ihres Hauses, von der Nothwendigkeit, den Glanz desselben durch ihre Brüder aufrecht zu erhalten, und wo möglich noch zu vermehren; die lange Gewohnheit, das Klosterleben ihre Bestimmung, die so viel andere, nicht als tere Opfer mit ihr theilten, hatte dieser Aussicht fast alles Furchtbare benommen, das sie für eine andere Person von ihrem Alter und ihren Reizen wohl hätte haben müssen; allein der kurze Aufenthalt in Paris, die Vergnügungen, an denen man sie, vermöge einer eben so unbegreiflichen, als damals üblichen Inconsequenz, Theil nehmen ließ, hatten bald in ihren Gefühlen und in ihrer Denkungsart eine solche Revolution bewirkt, daß sie anfangs bald mit Widerwillen und bald mit Schreden an die Rückkehr ins Kloster zu denken. Ihr Stolz und die Kraft ihres Gemüths bewahrten sie jedoch vor jeder Aeußerung ihres Gefühls; welches sie, als eine ihrer unwürdige Schwäche, selbst verdamnte, und ohne Zweifel würde sie, wie so manche Andre, das beklagenswerthe Opfer des Familienfolzes geworden seyn, wenn nicht ein glücklicher Zufall ins Mittel getreten wäre. Auf einem sehr stark besetzten Balle fand sie sich plötzlich durch die erstickende Luft im Saale so beklemmt, daß sie einer Ohnmacht nahe war. Der Marquis von Preville, der nicht weit von ihr stand, war zufällig der erste der es bemerkte, und reichte ihr schnell ein Glas Wasser. Dieser kleine Dienst wurde die Veranlassung zu einer nähern Bekanntschaft. Der Marquis war von der Gestalt und dem Geiste der jungen Gräfin bezaubert. Die Verbindung mit ihrem Hause mußte seinem Ehrgeize unendlich schmeicheln, indem seine

Familie der übrigen eben so sehr an Alter als Ansehen nachstand; glücklicherweise war sie ihr an Reichthum überlegen. Dieser Umstand, der ihn über jede Rücksicht auf Vermögen wegsetzte, konnte ihm auch allein die Kühnheit geben, sich um die Hand einer Clermont zu bewerben; denn es war nicht unbekannt, daß sie nur den pecuniären Interessen ihrer Brüder geopfert würde. Der Antrag wurde mit aller möglichen Delicatesse gemacht. Die Aeltern, die ihre Tochter jählich liebten, und, wie so viel andere Menschen, jedes edlen Gefühls fähig waren, sobald ihre Hauptlebensart oder Hauptbeschäftigung aus dem Spiele blieb, ergriffen mit Freuden die Aussicht, ihre Tochter glücklich zu sehen, ohne dem Glanze ihres Hauses zu schaden, und setzten dem Marquis nur die einzige Bedenklichkeit entgegen, daß die Reizung der jungen Gräfin zum Klosterleben so entscheiden zu ironischene, daß man kaum eine Sinnesänderung bei ihr hoffen konnte; allein der Marquis kannte die Welt zu gut, um bei einer Person von sechszehn Jahren, in aller Fülle der Gesundheit und Schönheit prangend, an eine so ernsthafte Vocation zu glauben, und drang auf einen Versuch, der auch, nach einigen Bedenklichkeiten, so glücklich ausfiel, daß die junge Gräfin vier Wochen darauf als Frau Marquise bei Hofe vorgestellt wurde.

Stolz aber als Gemüther sind gewöhnlich sehr reizbar und leicht zu verwunden; nicht bloß durch wirkliche Verletzungen, sondern auch da, wo sich nur die Möglichkeit einer Verletzung zeigt. So bereit sie sind, sich, der Demuth und Unterwürfigkeit gegenüber, aller ihrer Ansprüche zu begeben, um den Schein einer Ungleichheit verschwinden zu lassen, eben so ängstlich machen sie ihre Rechte geltend, wo die Arroganz sie ihnen freitrig machen will, oder wo auch nur ein dunkles Gefühl ihnen sagt, daß man sich dagegen auflehnen könnte. Der Egoist gleicht einem jeden Ursupator, der überall Ansprüche verkennt, und dadurch immer das Schwerdt geholt hält, um sie zurückzuweisen. Die Verbindung der Gräfin mit dem Marquis war kein Werk der Liebe, wenigstens nicht von ihrer Seite. Er war ein Dreißiger, von zwar angenehmer Gestalt, aber doch nicht dem Ideal entsprechend, welches ein junges Mädchen mit glühender Phantasie sich an den einfamen Manern einer Klosterzelle zu schaffen pflegt; dennoch hätten seine liebenswürdigen Eigenschaften vielleicht ihr Herz gewinnen können, wenn nicht ihr, in allem was den Stolz betraf, so argwöhnisches Gefühl, ihr unaussprechlich zugeführt hätte, daß ihr Gemahl vielleicht, seiner Idee nach, ewigermassen ein Werk der Varnberzigkeit an ihr geüben hätte, und daher alle mögliche Beweise der Ehrlichkeit und Achtung als einen Tribut der Dankbarkeit von ihr erwarte. So wenig der arme Marquis an etwas dachte, so war dennoch dieser Argwohn hinreichend, ihm das Herz seiner Gemahlin zu entfremden, und es für alle so unigen und bei-

ligen Gefühle der ehelichen Zärtlichkeit unzugänglich zu machen. Hierzu gesellte sich noch eine Art von Verachtung gegen die Herkunft ihres Gemahls, die sie, gegen die übrige genommen, fast niedrig fand, und die Vermuthung, daß dieser Standesunterschied ein anderer Bewegungsgrund gewesen sei, ihren Beiz zu wünschen, welche Meinung sie freilich weit weniger täuschte, als die erstere. — Dies Alles hatte bald den Ten, den das junge Paar künftig gegen einander annehmen sollte, unabänderlich festgelegt. Der Marquis erwiderte das abgemessene und bössliche Betragen seiner Gattin mit einer eben so abgemessenen, aber höchst achtungsvollen Begegnung, so daß beiden kein Grund zu Klagen blieb, der sich hätte anheben lassen, obgleich beide wohl fühlten, daß zärtliche Gatten noch ganz andere Gefühle gegen einander hegen. Die Marquise hatte gehofft, daß, was sie ihre unglückliche Lage nannte, durch die Geburt eines Kindes verflucht zu sehen, und widerte sich nicht selten an dem Gedanken, daß ihr Leben oder ihre Tochter ein für den höhern Glanz verdammt würden, auf den sie, als Erbsprösslinge des Marquis, seinen Anspruch machen dürften; allein der Himmel schien so ehrsüchtigen Entwürfen seinen Beifall zu versagen; die Marquise war im schönsten Jahre ihrer Ehe noch kinderlos, und hatte endlich, mit der bitteren Resignation einer stolzen Seele, die sich als das schuldlose Opfer eines ungerechten Schicksals betrachtet, auch dieser Hoffnung entlagt.

(Fortsetzung folgt.)

### Elegograph.

Grüner Fläche Raum  
Die des Menschen Wille  
Doch mit fremder Hülfe;  
Ihre steht man kaum. —

Schlüfer, der im Frieden  
Von der Reize ruht,  
Welchem nicht beiziehden  
Irisch Glück und Gut. —

Baum, der Päume Krone,  
Dessen Zweige grün  
So zu Schmuck als Lobne  
Manches Haupt umzieht'n. —

Stolz ein Diebstahl minder:  
So rißt alle dieß  
Reines Wortes Rinder.  
Doch — ihr hab't's gewiß.

Auflösung des Elegographen in Nr. 58.  
Gestern. Stein. Ernst.

# Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 17. July. Graf Armand oder die zwei gefahrvollen Tage, Oper in 3 Akten. Musik von Cherubini. Wir glauben unsern Lesern keinen unwillkommenen Beitrag zur Bekanntheit mit dem großen Componisten der deux journées zu geben, wenn wir ihnen das Bild dieses Mannes in den Worten eines Zeitgeses näher bringen, welchen J. B. Reichardt im Jahr 1802 aus Paris schrieb.

„Des liebenswürdigen Cherubini gedenkt du wohl noch, wie er vor siebzehn Jahren als ein junger lieber Mann mit Bakini nach Paris kam und da im concert spirituel und in dem vortheilreichen concert d'amateurs zum erstenmal Haydn'sche Symphonien hörte? wie er ganz erstaunt und ergrüßt, zuletzt blaß und fast versiebert dastand? Der schöne Augenblick hat gewiß für seinen nachherigen Geschick und Kunststift entschieden. Und wenn er auch dadurch der erste italienische Singcomponist wurde, welcher der Instrumentalbegleitung oft die Singpartien aufopfert; so ist er auch wieder der erste und einzige unter seinen Landsleuten, der solche Orchester-Stücke hervorzubringen im Stande war, und ein so eigenes und kunstreiches genre geschaffen hat. Welche Anstrengung es ihm aber gekostet, so gegen sein natürliches, angenehmes Talent für gefälligen Gesang anzugehen, und auf einem verführerischen Wege mit unserm Haydn Schritt zu halten, das sieht man leider seiner Arbeit nur zu sehr an. In seinem Gesichte und ganzen Wesen ist nichts mehr von der lichten, heitern Jugendfrische, die uns damals so an ihm auffiel; er sieht schwach, kränzlich und melancholisch aus. Doch entsetzt ihn dieses gar nicht; es macht ihn vielmehr sehr interessant. Er sagte mir, daß er, ganz abgesehen von der Gesellschaft, mit einer lieben Frau und zwei lieben Kindern eingekerkert küsslich lebe. Hieran hat auch wohl die Ungleichheit und Unbilligkeit ihr Theil, mit der man hier diesen seltenen Künstler behandelt. Seit seines ganzen, sechszehnjährigen Aufenthalts in Paris hat er noch keine Oper auf das große Operntheater (des aca) bringen können. Schon vor mehreren Jahren hat er für solches eine kleine Oper gemacht, die man aber seitdem immer für andere Opern favorisierter Componisten, wie jetzt wieder Rossini's Proserpina, zurückgeschickt hat. Alle die schönen Werke, die wir in Deutschland so allgemein bewundern, hat er für das kleine Theater Feytaun gemacht. Oben so geht es auch Mehul, der doch, wie Cherubini, Instrumentist und Lehrer beim Conservatoire de musique ist, welches anfangs, der großen Oper bessere Stimmen zu liefern.“

So behandelte man einen Componisten, dessen tiefes Studium an sich und an Anderen die herrlichsten Früchte trug. Haydn und Mozart wurden von ihm mit einer Art Religiosität verehrt, und wie tief er in den klassischen Geist ihrer Werke einge drungen fen, beweisen seine genialen Produkte, Medea, Zaniska u. und der Wasserträger. Diese letztere Oper, welche wir heute haben, hat unter seinen Werken die größte Verbreitung erhalten. Sie ist ein Muster charaktervoller, frischer, harmonischer Musik, und

hat nicht den Nachtheil des Schwere, Gebungenen, was seine ernsteren Opern erst nach öfterem Hören verständlich macht. Die Durettüre des Wasserträgers, wieder von ganz ernst, tiefer Art, ist in sich ein Meisterwerk. Welche Hülle von Kraft und Erhabenheit, welcher Reichtum der verschlungenen Töne der Leidenschaft und der Leiden, und welche herrliche Auflösung! Hier zeichnet sich wieder ganz das Tiefinnige und Schwermüthige seines Stils. Cherubini gleicht einem einsamen Adler, der von den Felsen der Jäger gedrängt und verumdet, in sein wolkumwaltetes Lebensneth, wo die Stürme haufen, zurückflüchtet. Cherubini liebt graue Spannungen und erschütternde Ueberraschungen zu Motiven, und legt den Schreden die Krone seiner Erhabenheit auf. Im Wasserträger ist die tragische Spannung durch das idyllische Leben der Savoyardenfamilie, durch den neubezogen Wiederflum ihrer Stüge, des Wasserträgers Micheli, endlich durch das martialische wilde Wesen der italienischen Soldaten lebensvoll ausgestaltet und erhöht. Dabei kam der eigene Willen des Savoyarden seinem Styl ganz zu Statten. Da er den Grundton des Werkes bildet, ist über das Ganze, die Stürme beruhigend, eine süße Schwermüth verbreitet, die nur Cherubini so rührend und lieblich darzustellen im Stande war. Wenn der Gesang des Micheli so erfrischend kräftig, und mild und lobend ist, wie das Wasser seiner Tonne, so ist die Stimme unseres Wasserträgers, Hrn. Doblter, wie sie sich der Componist nur wünschen konnte. Das Spiel läßt sich nicht diebter, zureicherer wünschen; indessen die reiche Augli, die englische Litz, das ganze Spiel in der Klemme dürfte stärkere Farben erhalten, damit man nicht verführt werde zu glauben, Micheli gehe täglich mit List und Betrug um. Hr. Gröfzer gab den Grafen Armand mit gewohntem Fleiß, doch mangelte es seiner Haltung an edlem Anstande. Den Kopf in die Höhe werfen, wie Hr. Gröfzer pflegt, ist kein Ausdruck des Erfindungsreichtums. Mat. Brauer wirkte heute als Constance, wie in allen Partien, welche Innigkeit des Gefühls erfordern, wohlthätig auf das Ganze, nur reichten ihre Töne einigemal in der Höhe nicht aus. Die für den Selbstsicherer wichtige Partie des 2n Commandanten wünschen wir, wenn irgend möglich, von einem kräftigen Sänger zu hören. Uebrigens die trefflichen Ehre ausgezeichnet gut.

Samstag den 18. Der arme Poet, Schaur. in 1 Act von Hegelue. Hierauf: Heinrich des Jüngsten Jugendjahre, Lustsp. in 3 Akten. nach dem Franz. des M. Duval, überf. von M. Land. Der arme Poet, Lorenz Kindelein, von Hrn. Weidner hatte eine edle Haltung und wahre vor dem Lachlichen und Erbarmlichen, welches in dieser vorzüglichen Figur liegt. Doch schien uns das Streben des Künstlers fast zu gewissenhaft und war von einer Fügigkeit begleitet, welche uns wenig Aufpunkte gönnte. M. Land sprach langsamer, bildlicher, war kindlicher. Es dürfte in ihrem Ausdruck: Hr. Weidner schien es hauptsächlich auf die Schlußscene angesetzt zu haben. — Das neu einstudierte Lustspiel, Heinrich V. Jugendjahre, ist sehr lange nicht auf unserer Bühne gegeben worden. Die Knecht ist anziehend genug dramatisirt, um durch gute Darstellung ihr Glück zu machen. Hr. Kottmayer stellte den Prinzen dar. Er wußte uns den vornehmen Akte in-

teressant zu machen, dennoch mangelte ihm die gebührige Aisance des künftigen Eibertins. Den Matrosen spielte er fast zu natürlich. Gut beobachtete er den Unterschied, wenn er allein war; auch nancierte er mit Feinheit die wirklichen Verlegenheiten, welche den Prinzen schier aus der Rolle bringen; aber sollte der Verfasser nicht noch ein mehreres Durchschimmern des Standes andeuten? (Bei der Punsch-Bowle). Dem. Urspruch (Wilhelm Clara) hatte eine gemüthliche, edle Haltung. In der ersten Scene fehlte sie wider den Anstand, indem sie sich gegen Hochster zu viel mit der Hand zu thun machte. Hr. Däpre (Hochster) war zu eigentlich Maschine in dieser Intrigue. Hochster ist ein gewandter Eibertin, der alles Schlimme, was man ihm nachsagen kann, durch ein einnehmendes Wesen, auch bei den Damen, wieder gut zu machen weiß. Herr Däpre war etwas eintönig und ungelent. Der Respectschritt und das ganze förmliche Benehmen in der ersten Scene mit dem Prinzen wollte zu dem Vertrauten der Feinheit nicht passen. Mad. Hoffmann (Bage) möchten wir vor Allem auf siesender und weniger einsinnige Körper-Bewegungen aufmerksam machen; ferner da Mad. Hoffmann ins Schauspiel einzutreten scheint, fleißiges Charakterstudium empfehlen. In der Oper ist Unfeinheit weniger sichtbar, weil die Kunst zur Charakteristik das Mittel thut, im Schauspiel muß man seine Individualität verläugnen können, wenn man einige Wirkung hervorbringen will. Dem. Scholz spielte die Betty recht lieblich, mit kindlicher Feinheit und Grazie. Der Schenkwirth Coss, von Hrn. Otto, besetzte recht eigentlich die originelle niederländische Gruppe. Durch Erhitzen der Stimme gingen und heute (und auch in den Mädeln) einige schöne Stellen verloren. Zu legt war er nicht so launig wie in der Schenke, und gerade auf die Verlegenheit von dem Prinzen machte und das Spiel des Künstlers heftiger.

Dienstag den 20. Die Vestalen, Oper in 3 Akten. von Spontini. Hr. Bader, vom Posttheater in Berlin, trat heute in seiner ersten Gastrolle als Picinius auf. Hr. Bader hat den ihm vorangegangenen Ruf eines kunstmündeten Sängers gerechtfertigt. Seine Stimme ist reich an Umfang, Stärke und Klang, und es gebührt ihm der Rang neben den besten Tenören der Zeit zu stehen. Als Darsteller erschien er uns heute zu lebhaft, zu leidenschaftlich, welche Leidenschaftlichkeit sich auch in den Vortrag der Recitative mischte, wodurch dieselben den Charakter des Verlanges wie und da einbüßten. Wir bescheiden uns jedoch bei dieser ersten Leistung des Gastes über denselben nicht abzusprechen; das Fremde in der Erscheinung konnte leicht ein richtiges Urtheil hindern. Dem. Schulz war als Julie sehr brav, aber für diese Parthei reichen ihre Kräfte nicht aus. Die neue Besetzung der Oberpriesterin durch Dem. Kottmann er ist eine glückliche Wahl! Dem. Kottmann mer glänzte im wahren Sinn und zeigte diese Parthei in ihrer eigentlichen Bedeutung. Hr. Gröfzer sang den Einna beifallswürdig, mit Zierheit und Gefühl. Der gebiegene, kräftige Vortrag des Hrn. Doder als Oberpriester war von bedeutender Wirkung.

Mittwoch den 21. Die Mädel, Schauspiel in 5 Aufz. von Mland. Wir sind mit unsern Lesern darüber einig, daß Mland mit der bürgerlichen Miere den poetischen Standpunkt verfehlt. Aber lassen wir heute die Klage über den lachstündenden Momus und erfreuen uns unserer braven Künstler. Segen wir willig, ihren Eifer zu erkennen, dankbar für ihre Anstrengung. Auch heute sahen wir wieder, daß unser Schauspiel für die Glansen und Genüssen doch zu gut ist. Die Vorstellung war durchaus lobenswerth und das aufmerksame Haus schien merkwürdig auf das Gelingen zurückzuwirken. Kanzler Blesel von Hrn. Weibner, Kaufmann Drave von Hrn. Otto, seine Frau von Mad. Ellenreich und die kleine Rolle des Kaufmanns Noose von Hrn. Leising, waren ausgezeichnete Leistungen. Dem. Urspruch sprach uns als Auguste recht an, und wenn sie fortfährt wie heute mit Ueberdrückung der Sentimentalität und mit zunehmender Festigkeit zu spielen, so kann es sich nicht fehlen, daß das Publikum ihre Erscheinung lieb gewinnt. Hr. Kottmann gab die Rolle des Ludwig Broet heute mit mehr Wahrheit als in der ersten Vorstellung, doch sollte er das bessere Gemüth in den ersten Akten nicht so ganz verläugnen. Sein Mephistopheles, Hofrath Blesel, gelang Hrn. Däpre nur halb, seine feinen Imperzinzen und Wesheiten war recht prononciert. Hr. Gröfzer spielte heute den Philipp Broet. Der Charakter dieses jungen Mannes ist so reich an Großherzigkeit, Edelmut und Selbstbeherrschung, daß wir dafür den Ausdruck in dem Leben unserer Zeit nicht finden. Was Hr. Gröfzer davon abmies, hat er recht gegeben. In den sanften entzogenen Stellen gerieth er uns am besten. Gegen den jungen Blesel hätte sein Stolz verachtender, weniger feierlich seyn mögen. Den bestigen Ausdruck des langverdräuten Borns gegen den Kanzler wollten wir keineswegs tadeln, er ließe sich jedoch vielleicht noch etwas vereiteln.

Donnerstag den 22. Aurelia oder der Raub im Schwarzwalde, Schauspiel in 4 Akten. von Johanna von Weisenthurn.

### Theater-Anzeige.

Montag den 26. Sept. (Zum Vertheil des Hrn. Bader): Arux, Oper. (Jacar: Hr. Bader.)  
Dienstag den 27. Friedrich des künftigen Jugendjahre. Heraus: Der Unsichtbare, Oper.  
Mittwoch 28. Das Opferfest, Oper. (Murnap: Herr Bader.)  
Donnerstag den 29. Der Bräutigam aus Mexico, Lustspiel.  
Samstag den 31. Johann von Paris. (Seneschall: Herr Medurle.)  
Sonntag den 1. August. Das öffentliche Geheimniß, Lustsp.

### Aus Friedrichs Tagebuche.

(Bruchstücke.)

(Fortsetzung.)

Der Kinder näher und mit Liebe betrachtet, dem leuchtet ein, was Götze sagt, daß die kleinen Wesen mehr versprechen, als sie halten. Diese reiche Seelenfülle und Kraft, die bei der ersten Entwicklung aus den Kindern spricht, scheint in der Folge sich nicht verhältnismäßig zu behaupten und darzustellen. Sollte die irdische Seele in der sinnlichen Welt wirklich hemmende Gegensätze finden, die sein Aufstreben stören und hindern?

In dem Selbstmord liegt eine Art Empörung, Trotz, Hohn gegen den höchsten Lenker und Gesetzgeber aller Schicksale und alles Lebens; er ist ein frevelhaftes Eingreifen in das dunkle, ewige Gewebe, ein Verstoß desselben; ein bitteres Gefühl scheinbar widerstandener Ungerechtigkeit von Seiten des Ewigen, grundlos geduldeten Pein, ein Abfall von Glauben und Hoffnung. — Gotteslosigkeit geht demselben, von andern moralischen Verirrungen und Verdorbenheit abgesehen, meist voran, bringt ihn zur Reife. Selbst in dem edelsten Menschen erwachen in Tagen der Prüfung, bauernden, wiederholten Leidens, solche uneliege Regungen und Gefühle sich verzweifelt hoffnungslosen Kampfes gegen das Schicksal, die Gedanken des Selbstmordes, wenn auch nur leise, in der Seele aufkommen lassen. — Hieraus erklärt und rechtfertigt sich leicht, wie, von solch richtiger Ansicht des Selbstmordes und seiner Motive geleitet, eine vergangene, tief religiöse, gottesfürchtige Zeit diesem Verbrechen eine scheinbar so übertriebene, unverhältnismäßig entprechende Abtödtung, tiefen Wunden darstellende Behandlung auslegen konnte. Denn daß der Selbstmord in einzelnen Fällen auch aus andern, fast entgegengesetzten Gefühlen der faulsten Schwermuth, kranklicher Schwärmerei und Trümmerei hervorgehen, und ein Pingen in diese, ohne das vermessene Gefühl tropender Verachtung und Hasses gegen das Geschick, ihn zur Folge haben könne, — dieß war bei jener älteren Ansicht und Bestimmung, unserem Gefühl nach mit Unrecht, nicht erwogen oder berücksichtigt.

Sollte wohl in dem Reiche der Schöpfung, des Lebens, irgendwo ein Schauspiel, eine Bühne gefunden werden, wo dasselbe in noch geringerer Entwicklung aufsträte, als auf der Lebensbühne der Erde? Sollte eine Welt, ein Lebenskreis seyn auf noch niedrigerer Stufe, von noch niedrigerem Charakter, wo die Geister noch tiefer in die Fesseln

sel der Materie geschlagen, noch weniger sich von ihr loszureißen, sich zu regen fähig wären? Sollte, von dem gedrückten, kämpfenden, sehnenden Menschen an die Stufenleiter des Erdenlebens abwärts verfolgt bis zu dem letzten Pflanzen- und Mineralienleben hinab, wo die Auferstehungen des Lebens fast aufhören, sich in der Masse ganz verlieren, — eine noch weiter hinabgehende Stufenleiter anderwärts gedacht werden können, oder — ist der erste Anfang, das erste Auftreten des Lebens, der Geister, der erste, schwerste Kampf auf der Erde? —

Die \*\*\*\*sche Criminalgeschichte besetzt und belebt stark und auffallend das alte Dogma, von der Ohnmacht des Bösen, Unmoralischen, von der Schwäche und dem Verrechnen des Verstandes, des Scharfsinnes, wenn dieß nicht auf dem Boden des Moralischen und Rechten wurzelt. Es ist auffallend, wie sehrtendend die schlauesten Berechnungen werden, wenn sie ein fündliches Motiv haben; der innere Mensch und seine Seelenkräfte, sein eignes Wesen ist in sich selbst zerfallen, im Widerspruch; der Scheitler scheint in der That dumm zu werden, wenn er tödtet, von den ewigen, einfach göttlichen Gesetzen sich abwendet, wenn der äußere, zeitlich grobe Vortheil ihm Gott und das Höchste wird, dem er allein Weisheit und Werth zuschreibt. —

Ja, es bleibt wahr, es ist dem Menschen im Glücke nur wohl, wenn er bei der vollen Anwendung aller Kräfte und Ausfüllung seiner Zeit sich bezeugen kann, er sey des selben würdig; das Unglück ist ihm erträglich, wenn er fähig ist, daß er ein besseres Loos verdiene. Nil conscio sibi, nulla pallescere culpa — o welch eine gewaltige Regide gegen jeden Andrang des Schicksals! —

Wäre ich wieder keine Nahe, heiliger Frühling? Ein frischer Lebensodem weht über die Welt, wie aus einem düsteren Traume scheint alles zu erwachen. Welch ein milder Geist schwebt über der Landschaft, steht aus der göttlichen Bläue des Himmels auf mich nieder! Wie ist mir? Bin ich noch der vorige? Wie seht ihr Räume aus dem Walde mich an, so freundlich erkannt, was klingt über deine bürren Grasbahnen hin, du selige Paide? Ach, ich darf hören das unendlich weite, sanfte Morgenlied der Natur, ich darf mich anschließen an das große Chor neuen Lebens, neuer Liebe; ich darf ihn auch anheben und anbeten, den neu erschienenen, kindlichen Gott, und an seinem Festguthum erfrischen und befruchten die todte Leere des Wusens! —



## Der Findling.

(Fortsetzung.)

Unsere Reisenden hatten ungefähr die Hälfte ihres Weges zurückgelegt, und passirten eben ein kleines Wäldchen, als der Kutscher plötzlich anhielt, und zu gleicher Zeit der Bediente der seinen Eis theilte, vom Wagen sprang, etwas von der Erde aufhob, und der Marquise an den Schlag brachte. Diese hatte noch nicht Zeit zu einer Frage gehabt, als sie das Dargereichte bereits in Händen hatte. Es war ein niedliches Kästchen mit durchbrochen gearbeitetem Deckel, durch den man jedoch den Inbalt nicht erkennen konnte, der sich aber bald von selbst fund that. Ein Kindergeschrei, welches sich vernehmen ließ, befriedigte die Neugier der Reisenden vollkommen, die dafür dem Erlaunen Platz machte. In der That, die Auslegung eines Kindes von kaum drei Monaten an diesem Orte, und zwar eines Kindes, das, nach der Wäsche und dem Kästchen, noch mehr aber nach seinen zarten und lieblichen Zügen zu schließen, nicht von gemeinen Aeltern seyn konnte, zeugte entweder von überlegter schändlicher Nachlosigkeit, oder von äußerst unglücklichen Verhältnissen, von einer Verletzung sonderbarer Schicksale, die die Aeltern nöthigen mußten, das unschuldige Geschöpf so dem fast sichern Verderben preis zu geben. Es war ein Knäbchen, und in dem Kästchen fand sich, außer einem Zettel mit dem Namen Ferdinand, nicht das Geringste was zu einer Entdeckung seiner Herkunft hätte führen können. In der Brust der Marquise regten sich mannigfache Gefühle bei dem Anblicke dieses verlassen Geschöpfes, das weinend ihren Schutz zu erbitten schien. Mitleid mit dem unglücklichen Wesen wechselte mit großem Vorwurf gegen das Schicksal, welches ihr ein Geschenk versagt hatte, was sie so sehnlich wünschte, und das Andere, freiwillig oder gezwungen, von sich stoßen und dem Zufalle überlassen. Doch waren beide Gefühle dem Lebenden gänzlich. Das Bedürfnis eines Gegenstandes für ihre Mutterzärtlichkeit, hatte zu lange unbedrängt in ihrer Brust gewohnt, als daß sie ihn nicht in dem kleinen Findling, den ihr das Schicksal selbst dargunehmen schien, hätte erblicken sollen. Es war daher in den ersten Minuten beschlossen, daß er in ihr nicht allein eine Beschützerin und Wohlthäterin, sondern eine Mutter finden, und alle Rechte eines eigenen Kindes genießen sollte. Die unbedenkliche Einwilligung des Marquis ließ sich um so eher erwarten, da er seiner Gemahlin noch nie widersprochen hatte, und seine edlen und großmüthigen Gesinnungen ihr hinlänglich bekannt waren. Auch kam er ihren Wünschen entgegen, sobald er aus den ersten Worten ihre Absicht erkannte, und die Marquise fand sich in der Idee, nunmehr einem so lieblichen Wesen alle Mutterpflichten widmen zu können, so glücklich, daß sie noch vor ihrer Ankunft auf dem Schlosse ihren Schützling seinen eignen Aeltern nur mit Mühe überlassen haben würde.

Zwei Jahre waren vergangen, während welcher die Marquise die heiligen Verpflichtungen, die sie gegen den kleinen Ferdinand übernommen hatte, mit eben so vielem Vergnügen als Gewissenhaftigkeit erfüllte, als der Himmel ihren Edelmut durch das Geschenk eines so lang ersehnten Kindes belohnen zu wollen schien. Die Aussicht Mutter zu werden, der sie seit mehreren Jahren entsagt hatte, setzte ihr ganzes Wesen in Bewegung. Alle glänzenden Entwürfe, woran sie sich in den ersten Jahren ihrer Ehe gemeldet hatte, traten wieder in lockender Gestalt vor ihre Phantasie, und fast wäre der arme Ferdinand darüber vergessen, oder doch in den Hintergrund gestellt worden, wäre er nicht bereits in dem Alter gewesen, sich selbst bemerklieh zu machen. Sein lindisches Geschwäg ließ der Marquise selten lange Ruhe ihren Träumen nachzugehen, und doch konnte sie dem reizenden Knaben wegen dieser Störung nicht jürnen, und zwar um so weniger, da sie das Glück, welches ihr bevorstand, als den Lohn ihres guten Werks, und ihren Pflegung daher als den Urheber desselben betrachtete. Endlich kam die Stunde ihrer Entbindung herbei, und wenn auch die Geburt einer Tochter ihre Pläne einigermaßen störte, indem sie alle auf einen Sohn berechnet waren, so fand sie sich darum nicht weniger besänftigt, und wie hatte der Marquis diese Zärtlichkeit in ihren Augen leuchten sehen, als da sie ihm die neugeborne in die Arme legte.

Amalie, so wurde ihre Tochter genannt, verdiente in reichem Maße alle Zärtlichkeit, die ihre Aeltern, und bald auch der kleine Ferdinand für sie hatten. Sie entsafte mit jedem Tage neue Reize, und gewann besonders, als sie heranwuchs, alle Herzen durch ihre bezaubernde Sanftmuth und Bescheidenheit. Diese Eigenschaften, so wenig sie in ein Charaktergemälde ihrer Mutter paßten, thaten ihr dennoch in dem Herzen derselben keinen Eintrag, und so beschäftigte sich auch hier die Bemerkung, daß in der moralischen Welt, wie in der physischen, oft entgegengesetzte Eigenschaften sich anziehen, gleiche hingegen sich abstoßen. Die Marquise liebte ihre Tochter mit aller Stärke und Innigkeit, die ihrem kräftigen Gemüth angemessen war, und diese trug in ihrem sanften und weichen Herzen eine so unerschöpfliche Fundgrube der zärtlichsten Gefühle, daß sie alle, die sie umgaben, und von denen sie irgend ein Zeichen des Wohlwollens empfing, mit der innigsten Liebe umfaßte. Dennoch möchten wohl ihre Empfindungen für Ferdinand die stärksten gewesen seyn, wenn man nach der Lebhaftigkeit urtheilen darf, mit welcher sie solche äußerte, und die man in ihren übrigen Gefühlsäußerungen ganz vermist. Jeder kleine Unfall, der ihn traf, jeder Verweis, jede kleine Züchtigung, die er sich zuzog, regte sie zu Beweisen einer so lebhaften Theilnahme auf, die ihre Aeltern in Erstaunen setzte, und zwar ihre Mutter eben nicht in das angenehme. Diese hatte, seit der Geburt ihrer Tochter, ihre Zärtlichkeit für den kleinen Findling täglich abnehmen gefühlt, ohne sich selbst einen Grund davon angeben

zu können. Ihr Gefühl für ihn war schon jetzt nicht mehr weit von Gleichgültigkeit entfernt, und es stand zu befürchten, daß es, bei so fortwährendem umgekehrter Progression, bald bis unter Null sinken würde; doch dachte sie zu edel, um ihren Negligé darunter leiden, und zu stolz um diese Sinnesänderung, die sie selbst nicht gut hieß, ihrem Gemahl merken zu lassen, dessen Zärtlichkeit für Ferdinand sich nie verläugnete, und die vielmehr täglich zu zunehmem schien.

Ich übergebe einen Zeitraum von mehreren Jahren, während dessen die Erziehung Ferdinands und Amalie's mit der Entwicklung ihrer liebenswürdigen Eigenschaften gleichen Schritt hielt. Ferdinand war jetzt sechzehn und Amalie vierzehn Jahr alt. Der Marquis hatte jenen zur militärischen Laufbahn bestimmt, indem er in dieser allein, bei seiner dunkeln Geburt, Glück zu machen hoffen konnte. Ferdinands Reizung entsprach vollkommen den Absichten seines Vohltäters. Er war nun vorbereitet genug, um eine Militärschule beziehen zu können, und mehrere Gründe bewegten den Marquis, die Anstalt zu Compiegne zu wählen. Ferdinand verließ das Haus seiner Pflégelältern mit den wechselnden Gefühlen eines Jünglings, der, bei allem Schmerz, von dem Geliebten scheiden zu müssen, sich doch zugleich der Aussicht auf einen veränderten Zustand, den die Jugend stets wünscht, weil sie ihn selten zu würdigen weiß, und auf eine gewisse Selbstständigkeit freut. Der Abschied von Amalien war schmerzhaft, hatte aber nicht Bitteres. Die innigste Liebe zu einander war so mit ihrem ganzen Wesen verschmolzen; sie betrachteten diese Empfindung als so natürlich, als einen so ungetrennlichen Theil ihres ganzen Seyns, daß ihnen auch nicht von fern einfiel, diese Trennung könnte etwas mehr als die Unannehmlichkeit, sich einige Jahre nicht zu sehen, zur Folge haben. Keine Versicherung ewiger Liebe wurde hier gegeben und verlangt. Sie fühlten, daß es keines Vorleses, keiner Zusage bedarf, wo das Gegenheil unmöglich ist, und Amalie sah ihren Bruder (so hatte sie ihn stets genannt) mit Wehmuth, aber zugleich mit Resignation abreisen, da sie wußte, daß er jetzt den Weg zu seinem künftigen Lebensglück betrat. — Ferdinand von der Natur mit den herrlichsten Anlagen begabt, und nicht unbekannt mit dem verlassenen Zustande, in welchem seine Pflégelältern ihn gefunden hatten, indem ihn der Marquis mit aller möglichen Schonung davon unterrichtet hatte, um seinen Fleiß und seinen Eifer, sich durch eigene Kraft empor zu schwingen, anzuspornen, arbeitete unablässig, sich dem vorgestreckten Ziele täglich mehr zu nähern, und überdies fast mit jedem Briefe an seine Vohltäter die rühmlichsten Zeugnisse seiner Vorsehungen und Lehrer. Nach einer dreißigjährigen Abwesenheit, erhielt er zu seiner unaussprechlichen Freude von dem Marquis die Aufforderung zu einem Besuch von einigen Wochen. Mit freudig pochendem Herzen betrat er das Haus seiner Vohltäter. Der Marquis empfing ihn mit der Zärt-

lichkeit eines Vaters, die Marquise mit einem Wohlwollen, welches ihm seit zehn Jahren nicht so herzlich beigeigt hatte. Ich will ich aber die Empfindungen der beiden Liebenden zum Wiedersehen beschreiben? Beide hatten mit der Schwärze zärtlicher Gewissheit auf dies Wiedersehen gesehen, allein wie verschieden von diesem Gefühl war das, welches in ihnen erwachte, als sie sich von dem Erstaunen über die beiderseitige Veränderung, die sie erblickten, erholt hatten. Ferdinand war zum herrlich blühenden Jüngling aufgeschossen; Amalie zur holben Jungfrau herangereift, und beide empfanden bald, daß in ihrem Innern eine noch größere Veränderung, als in dem Aeußern des Andern vorgegangen wäre. Die Marquise hatte, bei der bevorstehenden Ankunft Ferdinands, nicht ratlosam gefunden, ihre Tochter über sein Verhältniß zu ihr in Unwissenheit und in dem Wahn, daß es ihr Bruder sey, zu lassen. Sie fand, daß die Vertraulichkeit einer Schwester gegen einen Jüngling von diesem Alter sich für ihre Tochter nicht mehr schickte, die längst sein Kind mehr war, und die bereits dem Zeitpunkt nahe schien, wo ihre Reize und ihre liebenswürdigen Eigenschaften allgemeine Bewunderung auf sich ziehen, und die höchsten Pläne, die ihre stolze Einbildungskraft je entwarf, zur Reife bringen würde. Ihr Hauptzweck, dem Gefühle ihrer Tochter für Ferdinand dadurch ein anderes Gewrde zu geben, wurde allerdings erreicht, allein gewiß nicht so wie sie es wünschte. Die ruhige schwärmerische Zärtlichkeit Amalie's für Ferdinand, wich jetzt einem unbestimmten, aber weit insignen und heimlichen Gefühl. Nicht bloß seine so vortheilhaft veränderte Gestalt, noch das Gefühl, daß er jetzt als Fremdling ihr gegenüber stehe, sondern hauptsächlich das zärtlichste Mitleid mit einem Wesen, welches das Schicksal schon in dem zartesten Alter so grausam verstoßte, und ihm das höchste Gut eines Kindes, die älteste Zärtlichkeit, versagte, hatten ihn zu einem höchst interessanten Gegenstand gemacht; und welcher Kenner des weiblichen Herzens weiß nicht, daß solche Gegenstände ihm weit gefährlicher sind, als andere mit den herrlichsten Eigenschaften ausgestattete, die aber in gewöhnlichen Verhältnissen leben. Die Marquise wachte mit zu ängstlicher Eersucht über alle Aeußerungen und Empfindungen ihrer Tochter, um nicht bald in ihrem Herzen zu lesen. Sie war klug genug, sie nicht durch Verwäde oder Strenge über das aufzufahren, dessen sie sich vielleicht selbst nicht klar bewußt war; desto weniger aber verdrang sie ihren Widerwillen gegen Ferdinand, den sie als einen Unabstehbaren ansah, welchen ihre Vohltathen so froh gemacht hatten, seine Augen bis zu ihrer Tochter zu erheben, und den sie beschuldigte, die Leidenschaft angefaßt zu haben, und sie noch jetzt durch alle Mittel die ihm zu Gebote ständen, zu nähren. Wie wenig kannte sie Ferdinands Herz! Der edle Jüngling, der mit einer ungewöhnlichen Tiefe des Gefühls eine reiche Vernunft verband, war man in seinem Alter kaum erwarten durfte, war weit früher über die Natur seiner Empfindung

## Entdeckte Spieler. Kniffe.

für Amalien mit sich im Reine, als diese. Er war zu weit von dem Dünkel ihrer heutigen jungen Leute entfernt, um Amaliens Gegenliebe als ausgemacht anzusehen, aber schon der Gedanke an die Möglichkeit, dem einzigen Kinde seiner Wohlthäter vielleicht ein Gefühl einzufloßen, das ihre Ausrufen auf seinen Fall billigen würden, und daß daher eine Quelle des Kummers und Elends werden müßte, machte ihn schauern, und mit Ausbietung aller moralischen Kraft, deren er fähig war, legte er sich die grausame Pflicht auf, Amaliens Anblick und Umgang sorgfältig zu meiden, und den Aufenthalt in dem Hause ihrer Kestern so viel als möglich abzutreiben. Der harte Kampf, den er zu bestehen hatte, die nachtheilige Folgen, die diese gewaltsame Anstrengung auf seine Gesundheit äußerte, waren zu sichtbar, als daß sie dem Marquis hätten entgehen können. Die Veranlassung zu dieser Veränderung war eben so bald aufgefunden. Weit entfernt aber, wie seine Gemahlin den armen Jüngling einer unverhohlenen Arroganz zu beschuldigen, zeigte er ihm das innigste Mitleid, und war auf alle Weise bemüht ihn zu zerstreuen, und seinen Geist von dem einzigen Gegenstande, der ihn unaufhörlich beschäftigte, abzuwenden. Es war vorher beschloffen gewesen, daß Ferdinand noch auf ein Jahr nach seiner Schule zurückkehren sollte; allein dieser, dem nach Ablauf dieser Zeit abermals eine Rückkehr in das Haus seines Wohlthäters, und mit dieser ein neuer schmerzlicher Kampf bevorstand, bat den Marquis so dringend, ihn schon jetzt die militärische Laufbahn antreten zu lassen, daß dieser seinem Wunsche nachgab, und ihm eine Fähnrichsstelle in einem Regimente kaufte, welches zu Metziers in Garnison lag. Ferdinand erbielt, wie man denken kann, leicht Erlaubniß von dem Marquis, unverzüglich zu seiner Bestimmung abzugeben, und seine Abreise wurde auf den ersten des nächsten Monats, der nur noch acht Tage entfernt war, angesetzt. Vorn hätte er auch diesen kleinen Zeitraum noch abgelaßt. Er hoffte, daß die Entfernung von Amalien, und die ernstliche Beschäftigung mit seinen neuen Berufspflichten und den Studien, die sein Stand erforderte, ihn von einer Leidenschaft heilen würde, die jetzt sein ganzes Wesen zerrüttete. Er wußte nicht, oder wollte es nicht eingestehen, daß Amaliens Anblick, den er unwillkürlich suchte, so sorgfältig er ihn zu vermeiden glaubte, noch der einzige Trost war, der sein zündendes Gefühl aufrecht erhielt, und daß, mit dem Verluste desselben, auch seine so mühsam errungene Etablisementzeit zusammen stürzen würde.

(Fortsetzung folgt.)

Ein Italiener bediente sich einer sehr einfachen List, die jedoch erst dann entdeckt wurde, als er damit viel Geld gewonnen hatte. Er führte nämlich eine ganz glatte goldene Tabackspfeife bei sich. Wenn er einen entscheidenden Schlag machen wollte, nahm er zuvor eine Zigarre und setzte dann die Dose nachlässig auf den Tisch. Beim Abziehen (riegelten die Karten in dem polirten Dedel derselben und darnach ordnete er sein Spiel.

Ein solcher gelehrter Spieler spielte einst mit einem Offizier Pique, und betrog den Letzteren auf eine ziemlich plumpe Weise.

Jedemal, wenn er ein gutes Spiel haben wollte, pugte er mit der Hand das Licht, während er mit der andern die Wette schlug.

Dem Offizier entging dieser Kunstgriff nicht, und nachdem es drei oder viermal wiederholt worden, sagte er zu dem Spieler mit kaltem Ernst:

„Mein Herr! ich habe bemerkt, daß ich jedesmal, wenn Sie das Licht pugen, ganz erbärmliche Karten habe. Sie würden mich daher verbinden, wenn Sie sich damit nicht bemühten, denn ich will lieber schlecht sehen, als schlechte Karten haben.“

Auf diesen Wink unterließ der Spieler während einer halben Stunde das Pugen des Lichts, aber da es auf einen entscheidenden Schlag ankam, und er keine gute Karten in der Hand hatte, griff er wieder nach der Lichtschere und sagte:

„Ich muß um Entschuldigung bitten, mein Herr! aber ich hab' es mir so sehr angewöhnt, das Licht beim Spiel zu pugen, daß ich es gar nicht mehr lassen kann.“

Während der Zeit vermischte er, aber ziemlich sichtbar, den Salon mit acht von seinen Karten.

„Und ich,“ rief der Offizier zornig aus, „ich hab' mir angewöhnt, diejenigen zu pugen, die mich im Spiel betrogen.“

Bei diesen Worten sprang er vom Tisch auf, zog den Degen und stieß ihn dem Betrüger in die Brust.

Ein anderer Spieler bediente sich bei'm Vorspiele falscher Würfel. Als er eben die Würfel wieder vom Tisch aufnehmen wollte, zog einer der Betrogenen ein Messer aus der Tasche, stach es durch die Hand des Betrügers und sagte zu den Umstehenden:

„Was gilt die Wette, die Würfel sind falsch.“ Mit diesen Worten hob er die blutende Hand in die Höhe.

Alle Anwesende erschrocken und machten ihm die bittersten Vorwürfe, er antwortete jedoch kalt:

„Wenn sie nicht falsch sind, so hab' ich freilich unrecht; es kommt auf eine Untersuchung an.“

Die Würfel wurden zerbrochen und man fand sie mit Blei gefüllt. Der Spieler ließ sich die durchlöchernde Hand verbinden, entfernte sich und hielt es nicht für rathsam, darüber Klage zu führen.

## Wehmuth.

Ach, wie schien so hell,  
Was im Leben kam,  
Oh' des Lebens Welle  
Mir den Schleier nahm,  
Der, aus leichtem Blute,  
Nings nur Morgenroth,  
Und dem frohen Muthe  
Heit're Zukunft bot.

Ohne daß ich wägte  
Mit verzagtem Sinn,  
Gab das schnell erregte  
Herz ich Jedem hin;  
Aber sonder Wunden  
Kam es nie zurück,  
Bis es nun verschwunden  
Vor dem eig'nen Blick.

Ja, das Herz zu worten  
Reißt die Menschenwelt —  
Mein's ist todt geworden,  
Oh' dem Tod verfallt!  
So, mit kalter Schwere  
In der wunden Brust,  
Werd' im Lebensmeere  
Mein ich kaum bewußt.

Ueberall verlassen,  
Bin ich nirgend heim;  
Kann auch nicht verlassen  
Neuer Hoffnung Keim,  
Bis der Tod zur Stätte  
Mit dem Schleier kam,  
Den des Lebens Welle  
Mir so früh entnahm.

## Der Findling.

(Fortsetzung.)

Vier Tage vor seiner Abreise, bot ihm der Marquis einen Spazierritt an. Sie ritten schweigend durch die blühenden Felder hin, und schienen beide reichen Stoff zum Nachdenken zu haben. „Die heutige Bitterung,“ begann endlich der Marquis, „und die Wehnlichkeit dieser Landschaft mit einer andern, die Du schon oft mit mir durchstritten hast, mahnt mich lebhaft an jenen Tag, wo wir Dich im Wäldchen fanden. Deine erste Begrüßung war ein klägliches Geschrei; allein bald schienst Du zu merken, daß Du Dich in keinen schlimmen Händen befändest, und das Schaulen des Wagens wiegte Dich bald in einen sanften Schlummer.“ Seine Frau hatte Dich auf dem Schooße, und konnte nicht müde werden Dich zu betrachten, bis wir im Schlosse anlangten.“ — „Nicht dieser Tag und diese Gegend allein, mein theurer Wohltäter,“ erwiderte Ferdinand, „sondern jede Stunde, ja' jeder Augenblick meines Lebens erinnert mich an jene Zeit, wo Sie mich als das kühlföste Geschöpf fanden. Alles was ich bin und habe, ist ja Ihr Geschenk. Werde ich wohl je im Stande seyn, mich für Ihre Wohlthaten dankbar genug zu beweisen? Kann ich wohl je....“ Ein Schuß, der in der Nähe fiel, unterbrach hier die Ergießung seines dankbaren Gefühls. Das Pferd des Marquis wurde scheu, und rannte mit ihm so reißend schnell fort, daß ihm Ferdinand, trotz aller Anstrengung, nur in einiger Ferne folgen konnte. Er sah mit Entsetzen seinen Wohltäter stürzen, und fand denselben, als er vorankam, leblos am Boden liegen. Nach einigen Augenblicken erreichte sie auch der Bediente des Marquis, der ihnen nicht schnell genug hatte folgen können. Während dieser sich im nächsten Dorfe nach Hülfe umsah, war Ferdinand bemüht, den Marquis ins Leben zurückzurufen, und gelangte endlich nach vielen Versuchen zu der Gewißheit, daß er noch nicht todt wäre. Bald war eine Bahre herbeigeschafft, auf welcher man ihn nach Hause brachte. Man dachte sich die Verstärkung der Marquise und Amaltes's Schmerz bei diesem

Anblicke! Die Bemühung der Aerzte hatten zwar endlich dem Marquis das Bewußtseyn wieder gegeben; allein bedeutende Verletzungen ließen seine Hoffnung zu seinem Auskommen. Der Marquis batte, sobald ihm die Sprache wieder zu Gebote stand, seinen Wundarzt dringend aufgefordert, ihm seinen Zustand nicht zu verhehlen, und erhielt daher das freimüthige Geständniß, daß er kaum noch zwei Tage zu leben hätte. Er empfing diese Nachricht mit aller Fassung, die echter Muth und praktische Philosophie nur verstehen können, und nachdem er seiner Gemahlin und seiner Tochter einige Worte des Trostes gesagt hatte, bat er sie, ihn mit Ferdinand allein zu lassen.

Hier theilte er, von den wechselnden Empfindungen der Liebe, der Scham und Reue, und von den tiefen Bewegungen, womit lebhafteste Erinnerungen in einer umständlich gegebenen Erzählung sein Gemüth bekräftigten, häufig unterbrochen, dem erkauften Ferdinand das Geheimniß mit, daß er sein Sohn sey, die Frucht einer unerlaubten Reizung welcher er, nach mehreren Jahren einer kinderlosen Ehe und durch Kälte und Stolz seiner Gemahlin von dieser entfremdet, sich damals unbedachtſam überlassen habe. — Daß seine Mutter, Jeannette Collard, die Tochter eines seiner Pächter, seitdem an einen Beamten in Niemes verheirathet sey, mit dem sie glücklich lebe; und daß es seine eigene Veranlassung gewesen, wodurch er als Findling seiner Gemahlin in die Hände gespielt und in sein Haus aufgenommen worden sey.

Dies Geständniß, so schloß der Marquis, das mich vielleicht um deine Achtung bringt, möge meine Schuld sühnen, wenn ich sie durch eine mehrjährige Reue noch nicht abgebußt habe. Zwar würde ich es noch mehrere Jahre hinausgeschoben haben, wenn der Himmel nicht meinen Lebensfaden plötzlich abgeknitten hätte; allein es ist nicht die Annäherung des Todes, oder der Wunsch, Dich über Deine Geburt aufzuklären allein, der mir diese Entdeckung abdringt, sondern die Pflicht, einem schrecklichen Verbrechen zuvor zu kommen, welches die zwei Wesen, die mir am theuersten auf der Welt sind, in den Abgrund des Elends stürzen könnte. Dein Erben sagt mir, daß Du meinen Wink verstehst. Ja, mein Sohn! ich habe in Deinem Herzen gelesen. Deine Liebe zu Amalie war das Gebot der Natur, was Du freilich nicht abnen konntest. Mit zärtlicher Verbundenheit, und zugleich mit heimlicher Scham, sah ich Dein stilles Leiden, sah Dich siegreich aus einem Kampfe hervorgehen, in welchem ich, einst, noch einmal so alt als Du, unterlag. Die heutige Entdeckung wird Dich belehren, daß Du die Stimme in Deinem Innern nicht zu unterdrücken, sondern nur recht zu deuten brauchst. Amalie ist Deine Schwester, und der Gedanke verflucht meine letzte Stunde, daß ich ihr in Dir einen Beschützer zurücklasse, den sein Herz eben so sehr, als die Bande des Blutes an sie fesseln. Nur eine Bitte

habe ich an Dich: Versprich mir, Deine Herkunft und meine Verirrung ewig meiner Gemahlin zu verschweigen. Ich kann den Gedanken nicht ertragen noch im Grabe von ihr gehaßt zu werden. Lasse sie in dem Wahn, daß Du nie Deine Angehörigen gekannt habest. Mein letzter Wille enthält Verfügungen, die Dich gegen Dürftigkeit schützen werden; Deinem Kopfe und Deiner guten Aufführung sey es vorbehalten, Dir einen Namen zu erwerben, da Du den meinigen nicht führen darfst."

(Fortsetzung folgt.)

## Charade.

Zwar zierlich, zart und fein, doch wenig nur geachtet,  
Das Erste unbemerkt an bürtem Boden schmachtet;  
Das Zweite allgeliebt, gewiesen und bekannt  
Wird oftmals Königin mit hohem Ruhm genannt;  
Und dennoch bleibt es wahr: zeigst sich's von schönster Art,  
Die höchste Schönheit ihm nur durch das Erste ward.

## Auflösung des Logogryphs in Nr. 60.

Beiche — Leiche — Eiche.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 24. Jul. Lanceret, Oper in 2 Akten, von Meissl. In der Rolle des Lancers konnte unter Gast, Herr Vader, auf Reue den bedeutenden Umfang seiner schönen Stimme, besonders in der Höhe zeigen. Die Cavatina: „Nach so viel Leiden“ und die letzte Arie mit der schönen Stelle: „Nur wer die Liebe kennt“ trug er mit Parteit und Empfindung vor. Gegen die darin angebrachten Coloraturen dürfen wir weniger einwenden, da sie im Geiste der Oper und noch ziemlich gemäßig waren. Wenn sich die Stimme des Hrn. Vader in dieser Parteit nicht besonders ausgezeichnete, so war dies in dem natürlichen Grund zu suchen, daß diese Parteit, wenn auch beruhigend, sich nicht für einen Tenoristen, sondern, für einmal von einem Mann geung:u werden, nur für einen Bassisten eignet, weil sich Alt und Bass wie Sopran und Tenor correspondiren. Hr. Vader wurde übrigens, wie das Criticism, gerufen. Mad. Brauer, Menenide, entschiedige durch die reichen Töne ihrer gefühlvollen Stimme für die Lual der Künstlichkeiten und erhielt den verdienten Beifall. Hr. Stößer hatte für den abweizenden Hrn. Meier den Akt übernommen und sang die Parteit über Erwartung gut. Mit dem würdig erulien Vortrag centralisirte einigermaßen fomicl der wulstige Angus und die Gesicht-Malerei, welche statt ins Weltliche etwas stark

ins Kuffige gerathen war. Der Kräfte, sonder Baß des Hrn. Dohler, Drakian, war in dem Quartier von trefflicher Wirkung. — Niemand rückt einen neuen Lappen auf ein altes Tuch, aber in unsem Theater geschieht's sogar mit einer großen Saalbüre. Wenn's da einmal reißt, kann's ein förmliches Unglück geben. Dieser berühmte uralte Saal von ci-devant rosenfarbhem Papier ist seiner Transfiguration nahe. Die Vorhänge sehen doch ganz wolzig und durchsichtig aus. Wenn man doch sparen will, mit diesem Saal hätte man durch Aufwand einiger Guirlanden den neuen Beemiall entbehrlieh machen können.

Samstag den 25. Otto von Wittelsbach, Trauerip. in 5 Akthl. von Babo. Hiskothe erzählt in seinen Kaiserlichen Geschichten die Thatiachen, welche zu diesem Trauerspiel die Veranlassung gegeben haben, wie folgt: „Von alten Fürsten aus dem Herzogthume Baiern stand kein tapferer an Philipp's Seite als Herzog Ludwig's Vetter Pfalzgraf Otto von Wittelsbach, ein junger Ritter, heissen Bluts, zu Bern und Liebe sah, so furchbar in der Schlacht, wie am Gerichtstag“. Die hatte der König des Wittelsbacher's Muth erprobt; und hielt ihn doch, daß er selbst seine Tochter Kunigunde dem Pfalzgrafen zugebracht hatte. Dieser aber erschrack mit jägelloser Wildheit die Verlobte wie den Vater. Es wird gesagt, Otto hab' einen eckeln Herrn des Reichs nütziger Dinge wissen erwarbt“). Kunigunde ward des Böhmekönigs Wenzels Gemahlin. Da erlosch des Wittelsbacher's Freundschaft zu seinem Herrn; und sie verkehrte sich zuletzt in eckelichen Haß, der mit dem Morke Philipps endete. Die Ursachen dieser schwarzen That liegen verbergen. Es wird aber von den Alten berichtet, der Pfalzgraf habe nach Kunigundens Untreue sein Herz einer Fürstin aus Polen zugewendet, und vom Könige ein Entschreiben begehrt, ihm dem Vater derselben zu empfehlen. Als der König solches ausgehelt, sey es vom Pfalzgrafen voll Argwohn erbrochen und verläumdete richen Inhalts gefunden worden. Darüber empört, hab' er des Königs Tod geschworen. An einem Sonntage des Jahres zwölfhundert acht, da der König Philipp zu Bamberg Hofsager hielt, ritt Otto hin zu dessen Pfalz. Mit ihm waren schücheln seiner Dienstmannen. Er allein ging zum Hof und bewaffnet, und ward eingelassen. Im Vorzimmer standen Eckert, Bischof von Bamberg, und dessen Bruder Heinrich von Ansbach's Markgraf zu Hirschberg; beide seine Vertraute; vielleicht Mitwisser des verbrecherischen Gedanken. Hier nahm er der Leibwache das Schwert, entließ's, und trat in des Königs Gemach. Philipp, ein Mann edler Gestalt, klondbarig, sanfter Gemüthsart, doch schwächlichen Leibes, saß da am Bretzpel mit seinem Kamsler, dem Bischof von Speier und Heinrich von Walzburg, dem Truchseß. Er hatte sich diesen Tag einen Ader schlagen lassen; ihm war nicht wohl. Den Pfalzgrafen gewahrnd, daß das entbiete Schwert umher schwang, vernahm er ihm solche Gauleiserei, zu welcher hier nicht Ort noch Zeit sey. „Wo pl Ort und Zeit, Cure Un-“

treu zu rächen!“ schrie Otto, stürzte gegen den König und schlug denselben das Schwert tief in den Hals, daß die Pulsader zerhauenen sprang. Mit Entsetzen verborg sich vor dem Wüthenden der Kamsler. Der Truchseß von Walzburg hingegen suchte des Mörders habhaft zu werden, und rannte, die Thür zu verschließen. „Iach verflucht“ ihm der Pfalzgraf einen Schwerdtstich über das Antlig und entfrang. Philipp starb. Mit Abscheu vernahm die ganze Welt den Kaiserem's Selbst Otto, der Meisenstein und Gegenkönig, obwohl ihm durch den Tod des Hebenhausen das Reich geworden, versuchte die That und ihren Urheber mit Aicht und Abersacht; daß, wer ihn fand, ihn tödtete. Herzog Ludwig, nicht minder durch die That empört, vollstreckte des Reichs Erbruch an des Mörders und seiner Mitthutigen Burgen, zerstörte des Wittelsbacher's Eltsch am Vasaß u. Rang irrte der gedächte Pfalzgraf verborgen, semder Friede und Obdach. Endlich ward er dem Pappenheimer, Heinrich Kalatin, des erchlagenen Philipps Maritaken, verrathen. Dieser umringte mit Kriegesleuten einen Maierhof, schmeißt Wack, den Wunden von Erbruch gehörig, worin der Blüthling verlehrt lag, zog ihn hervor, tödtete ihn mit vielen Wunden und schiederte das abgeklagene Paupt in die Wessen der Donau.“

Unter allen Nachbildungen des Götz von Berlichingen ist Babo's Otto von Wittelsbach die beste. Gleich Götz steht Otto als überragender Held in der Isten, wankenden Zeit: keine stehen aber ihr durch persönliche Kraft und Adel der Gesinnung. Götz mehr durch Freiheitsinn, Otto mehr durch tiefes Rechtsgefühl. Leidenschaft stellt sie unter die Kampfenben. Chumachtig ist die Kraft des Einzelnen, sie wirkt sich stehend auf ihn zurück. Götz, die alte abgelebte Eide, bricht in sich zusammen; Otto, die kraftige Stammesidee, begehrt einen Todtschlag mit ihrem Ball. Beide Dichter haben ihren Helden eine Bedeutendheit und einen Adel verliehen, den sie in der Wirklichkeit nicht hatten. Götz war ein rober, zu Grausamkeiten geneigter Ritter, der sich unter andern viel drauf einbildete, dem Kaiser Mordbrennerei zur bequemeren Führung des Kriegs empfehlen zu haben; die Stricke, welche Otto zum Gerichtstage mitnahm, sollen noch nicht die stärksten Zeichen seiner Rohheit und Executionslust gewesen seyn, und wir lernen ihn schon hinreichend durch Hiskothe kennen. Insofern, veredeln darf und soll der Dichter, wenn es nur zum rechten Zweck geschieht und keine höhere Rücksichten darüber verlegt werden. Götz soll uns die gute alte Ritterzeit gelten, so mag sein Heilenthum hingehen und wir dürfen in der Dichtung die Idee verehren. Die Idee des Otto von Wittelsbach ist, wenn nicht tragischer, doch dramatischer; es wird höchst phidolischer Kampf geschildert, es ist fortgesetzter Kampf des Helden, That folgt dem Wort und im Drama ist Zug und Einseit. Die Ausführung blieb unter der Idee; allein die Idee selbst trägt den größten Fehler in sich. Babo hat zum Vortheil seines Helden die Geschichte entstellt und dies schmälert seinem Trauerspiel das erste, das National-Verdienst. Babo schrieb, wenn wir so sagen sollen, ein Baiersches Nationalstück, und auch das nicht einmal, denn er schilderte die Sache eines beleidigten Einzelnen, nicht des Baierschen Volkes, welches diese That mit seinem Herzog verabscheuen mußte. Die Milderungsgründe,

\*) Wenn er als Pfalzgraf zu Gericht ritt, soll er selber Rechte in seinen Gericht geübt haben, um folglich jeden Dieb damit hängen zu lassen.

\*\*) Einige sagen einen Pappenheimer, andere einen Freund des Herzogs Ludwig; alles uncorrect.

ja die reichthümlichen Motive, welche Eubo den Thatiaden substituirt hat, sind also nicht einmal aus dem Gesichtspunkt der National-Parteilichkeit, welcher man einiges nachsehen darf, zuzulassen. Da aber ohne diese Veredlung der Held, statt Mitleiden in Anspruch zu nehmen, zum Gegenstand des Abscheues herabgesunken wäre, so muß man sich von dem einmal gewählten Gegenstande, der mit so bedenklicher, wenn auch rohen poetischen Kraft aufgestaut ist, die grobe poetische Lüge bei untrer Armut an Volksschauspielen schon gefallen lassen. Die Darstellung des Otto von Hrn. Weidner war so vollkommen von dem Verstande beherrscht, wie es von einem so tiefdenkenden Künstler nicht anders zu erwarten ist. Der Raum gestattete uns heute nicht ein näheres Eingehen. Dabei können wir jedoch den Wunsch nicht unterdrücken, daß in seinem Spiel das Kindlich-Gemüthliche und Leidenschaftliche noch überwiegern der hätte sein mögen. Herr Weidner wurde übrigens verdientermaßen gerufen. Kaiser Philipp von Schwaben —

Montag den 27. (Zum Besten des Hrn. Bader): Arrur, König von Ormus, Oper in 4 Aufz. von Gaillet. Zum Besessz und diesmal wirklich zum Vortheil des Gastes, denn das Haus war voll und Niemand beruhte es gekommen zu seyn. In der Partie des Zarar sprach Hr. Bader weit mehr an als in den beiden früheren. Er konnte darin sein schönes Organ in voller Kraft und mit Anmuth entwickeln und dächte uns auch gemüthlicher im Ausdruck. Er wurde gerufen. Dem. Rothemann, Afraia, im Gesange vorzüglich, dagegen in der Rede wie gewöhnlich zu hastig und im stummen Spiel nicht aufmerksam genug auf ihre Rolle. So konnte sie sich nicht enthalten, den von Hrn. Leisinger zwar recht komisch gegebenen Aker für sie nicht vorhandenen Pierrot, den Tappichen, zu beobachten. Hr. Faffel gefiel uns, die Schneelawine auf seinem Kopf abgerechnet, recht gut in Spiel und Gesang, besonders im Gebet, welches Dem. Heinefeder, als Hamir, so andachtsvoll kindlich nachsang, daß es allgemein entzückte. Biscroma wurde wegen fortwährender Krankheit des Hrn. Brauer von Hrn. Gröber gegeben. Der Ausdruck der Zeue gelangt ihm vorzugsweise, so auch hier. Die Angst um das Haupt Zarars hatte er jedoch verbergen sollen, hier hätte Arrur blind seyn müssen, um nichts zu merken. Die Romanze: „Ich war im Römerlande“ trug er schön und musterhaft deutlich vor. Das Pampereubied von unsern Künstlern in Hrn. Dobler als Arrur zuzuschreiben. Insbesondere erregte der kräftige Ausdruck der Wuth am Schluß des 3n Aktes die allgemeine Bewunderung.

Dienstag den 27. Heinrich des Fünften Jugendjahre, Luthp. in 3 Aufz. nach Duval von Island. Hierauf: Der Unsichtbare, Oper in 1 Akt von Costenoble, Musik von Cule. Die Vorstellung des Lustspiels war viel gelungener als die erste. Besonders der heiteren Laune des Hrn. Otto, Schenkwinth Göpp, hätten wir ein größeres Publikum gewünscht. Ueber die Gesticulation erinnern wir, diesmal männliche Mitspielende, an das was Schröder über

Bewegung der Arme und Hände sagt. Man beobachte die Menschen im Leben, Niemand macht so viel Handbewegungen als die Schauspieler auf dem Theater, außer, setzen wir hinzu, gemeine Leute, die immer mit den Händen sprechen müssen. Ferner geben wir zu bedenken, daß die Erhebung der Hand zur Kopfhöhe unter Gebüden und insbesondere am Hofe höchst selten vorkommt.

Mittwoch den 28. Das unterbrochene Leseifest, Oper in 2 Akten, vom Kapellmeister Winter. Von dieser letzten Gattrolle wollen wir nimmehr unter Urtheil über Hrn. Bader vollständig aussergehen, indem wir ihn mit unserm braven Tenoristen, Hrn. Niefer vergleichen. Hrn. Bader's Tenor ist reine Bruststimme, von einem Umfang, von einer Kraft und Fülle des Tons, wie sie selten angetroffen wird. Hierin steht er, als Gänstler der Natur, über Hrn. Niefer, welcher den geringen Umfang seiner Stimme durch ein sehr angenehmes, in den Uebergängen kaum zu unterbreitendes Bassier ergäntzt. Unser Künstler dagegen übertrifft Hrn. Bader an Weichheit und Schmelz der Töne, an Empfindung und Anmuth des Vortrags und an Geschmack in den Modulationen. In der Action behauptet Hr. Niefer ebenfalls unbedingt den Vorrang; sein Spiel ist stets gemäßig und edel. Dem. Bambergert (Myrrha) wurde nach einer kleinen Abwesenheit lebhaft applauirt und zuletzt nach Hrn. Bader gerufen. Es war überhaupt ein starker Lärm im Haus, den man Unzuf. nennen kann. Der Gesang kam nieder, wie gewöhnlich, von oben, und fiel fast auf jedem Gesangsstück ein, deren mehrere wiederholt werden mußten. Die Götter hatten sich vorgenommen, ihre drei Wagen recht zu genießen und im eigentlichen Sinn herauszufahren, denn es lautete und trachtete gewaltig. Man wird dem Unzuf. nicht eher steuern bis ein Paar Opernmitsglieder zu Grunde gerichtet sind oder ein Theil der Gallerie und Parterre fällt.

Donnerstag den 29. Lony, Drama in 3 Akten, von Th. Körner. Hierauf: Die Lotteriestellen, Luthp. in 2 Akten, von Klähr. Der Umschlagzettel enthielt die Anzeige: „Wegen noch immer nicht erfolgter Ankunft der Dem. Kinder er lann die durch das Repertoire angekünftliche Vorstellung von: Der Bräutigam aus Mexico, nicht gegeben werden. — Von welchem Geist Dem. Urspruch heute befehl war, wollen wir unerörtert lassen. Hr. Otto Fried, mußte seine restliche Komit an eine schlechte Rolle und an ein leeres Haus verschwenden.“

### Theater-Anzeige.

Dienstag den 3. August. Johann von Paris, Oper. (General: Hr. Wederle).  
Donnerstag den 5. Der Bräutigam aus Mexico, Lustspiel.  
Samstag den 7. Don Juan, Oper. (Reposse: Herr Wederle).  
Sonntag den 8. Das öffentliche Geheimniß, Lustspiel.

## Auf dem Kirchhof.

Wenn wir weiland in des Friedhofs Mauern,  
Unre früh Entschlafenen betrauern,  
An das theure Denkmal hingelehnt;

Wenn der Gram das kranke Herz zerrissen,  
Weil das Theuerste uns noch entriß —  
Und nun betend unser Auge thronet: —

O! dann sagt ein leises stilles Hosen,  
Auch für uns ist ja der Himmel offen,  
Nach dem innig sich die Seele sehnt.

Kurze Prüfung nur ist unser Leben;  
Ach! Vollkommen kann die Welt nicht geben,  
Leiden wechseln oft mit Freuden ab;

Drum erhebe dich nur aus dem Staube,  
Wundes Herz — und liebe, hoffe, glaube,  
Wie auch dich einst deckt das kühle Grab!

Mußt du auch oft dulden, kämpfen, ringen,  
Ausgelitten, trägt, auf leisen Schwingen,  
Einst der Engel — Tod — auch dich hinat!

Amalie W. . . r.

## Aus Friedrichs Tagebuch.

(Bruchstücke.)

(Fortsetzung.)

Im Leben ist schlechterdings kein Stillstand, sondern Auf- und Absteigen allwo, und wie für den Umlauf der Sonne, so gibt es für jedes lebende Wesen einen Culminationspunkt, einen Moment, mit dem Sinken, Absteigen zugleich gegeben ist. Diese Höhe, vollste Aeußerung der Lebenskraft, herrlichstes Gefühl des Daseyns, des Glückes, wird dem Menschen nicht in der Mitte des Zeitraumes seiner Laufbahn zu Theil, sondern im ersten Drittel, und auch bei allen andern Lebewesen ist der sinkende Theil des Lebens der ungleich größere. Alle Kräfte des Leibes und der Seele streben nach jener Höhe der glücklichen Jugend; es ist ein Verlangen nach Vorwärts bei dem Knaben und Mädchen; aber in der Folge geht alle

unsere Sehnsucht, unsere liebste Erinnerung nach jenem Punkte zurück; was sich auch in uns weiter entfaltet und ausgebildet habe, wir fühlen, daß wir im Ganzen, in unserem inneren Leben, dort immer am höchsten gestanden, daß alles, was wir später sind, jenes nicht mehr erreiche. Immer ist es die Jugend, die Blüthe, die man in sich oder Andern ausschließlich liebt. O warum müßte sie so kurz, so flüchtig bestimmt seyn!

— — Lange säumten wir noch auf der ansehnlichen Burg und überdachten ihren Bau und Anordnung und Zweck, und vergewaltigten uns den Sinn der Zeit. So hatte ich sie denn wieder gesehen, die wohlbekannte, vertraute Feste, die ich so oft besucht, an der ich so oft vorübergezo-gen war; ein bedeutendes Denkzeichen eines mir vergangenen Lebenskreises rief sie eine ganze untergegangene, verklungene Welt in meiner Seele wieder einmal heraus; ein so theures Eigenes, hingekosben für immer, ein unaussprechlich süßes Brühlingsgefühl der Jugend schien bei ihrem Anblick wieder einmal flüchtig in die Gegenwart heraufgezaubert. Aber ach, das Vergangene ist vergangen, und wie die Seele auch an ihm hängt, wie es mit liebender Wehmuth manchmal wieder zu ihr spricht, so lebendig, so lodend —, sie kann es nicht mehr festhalten und muß zugeben, trotz dem innersten Widerstreben, daß es wirklich vergangen sey, daß jene Jugendblüthe des Lebens wirklich aus unserer inneren Welt hinweg, wie in eine himmlische Primath, zurückgezogen sey. — Eoll solches innerste Selbst, solches theure Gelebte, Verlebene, dieß dem Gefühl ewig Werthe, Unnennbare, das wir in einer Zeit des Lebens gehabt, das gewesen, das wie eine Erscheinung, wie ein Ton schnell vorüberreichend, manchmal noch vor unserm Geist tritt, — wirklich nimmer wiederkehren, wieder ganz unser eigen werden — — so fragt dann ein tiefes Gefühl in unserer Seele, und es lebt eine Hoffnung auf: was einst mein gewesen, was so innig mir angehört, müsse mir wieder werden, und sey es auch jenseits der Gräben und Schranken dieses Lebens. — —

Was für das physische Leben des Menschen ein freies Aikmen ist, das ist Hoffen für das geistige. So lang er jenes nur noch in sich voranden, so lang er sich nur noch da fühlt, muß er hoffen; und wenn er tausendmal betrogen worden, und nimmer das Glück erreicht hat zu dem die unverstörbare Lebensergung der Seele immer voraussetzt, so wird dennoch, wieder und wieder niedergeschlagen, sich immer aufs neue aufrichten, und jede Wit-



lens- und Verstandeskraft mit sich fortzögen. Was ist sie denn nun, diese Hoffnung, ihrem Wesen nach, von wannen ist sie, wohin und was will sie? Ist sie der göttliche Funke, der Keim des ewigen Glüdes in uns, der die Herkunft, das Gepräge des Allseitigen anheftet, aus dem wir entspringen; der Wind, die unaussprechliche Sehnsucht zur Rückkehr dahin, in die eigentliche Heimath, die harmonische, in die Sphäre der Glückseligkeit, die ewig geklobernt?

(Fortsetzung folgt.) K. G. D. n. a. u.

## Der Fingling.

(Fortsetzung.)

Ferdinand, dessen Thränen und Ausrufungen dieses Gedächtniß beinahe eben so oft unterbrochen hatten, als die Schwäche, die den Marquis häufig befiel, versprach mit der innigsten Nahrung jeder Anordnung seines Vaters den strengsten Gehorsam. Er hatte in diesem Augenblick nur den Zustand desjenigen vor Augen, den er so lange als seinen Wohlthäter geliebt hatte, und den er nunmehr auch als Vater verehrte; denn seine Begriffe von kindlicher Ehrerbietung waren zu streng, als daß er sich auch nur einen Gedanken der Mißbilligung über das Vergehen seines Vaters erlauben hätte. Es konnte ihm also in dem Augenblick nicht einfallen, welche schwere Pflicht er sich durch das geliebte Stillschweigen auferlegte. Sein Herz, in welchem er nur mit der größten Anstrengung die Liebe zu Amalien niedergekämpft hatte, ergriff mit Begierde den Ausweg, den das Schicksal selbst ihm anzuweisen schien. Er durfte nun Amalien lieben, war sogar durch ein heiliges Rathgebot dazu angewiesen, und sein innigster Wunsch, ihr sein Leben weihen zu dürfen, war jetzt zur süßen Pflicht geworden. Der Arme ahnete nicht, daß sein eigenes Herz ihn täuschte; daß seine wahre Empfindung für Amalien sich nur hinter der Maske der Bruderliebe barg, und den Ausgriffen seines Gewissens zu entgehen, und daß eine Leidenschaft, die plötzlich verstimmt, gewöhnlich der Stille vor einem Sturme gleicht, welche nur zu bald durch ein um so heftigeres Toben unterbrochen wird.

Zwei Tage nach dieser Eröffnung starb der Marquis, nachdem er von seiner Gemahlin und seinen Kindern alle Beweise der gütlichsten und liebevollsten Anhänglichkeit, und des tiefsten Schmerzes empfangen hatte. Die Marquise, von seinem plötzlichen Verlust in der That tief ergriffen, fand bald in der Energie ihres Geistes, noch mehr aber in einer gewissen Empfindlichkeit gegen den Gestorbenen, Hülfe genug, um ihren Schmerz, wenn auch nicht ganz zu bekämpfen, doch in die Grängen einer stillen Betrübniß zurückzudrängen.

Kein Trostgrund, seine philosophische Betrachtung, kann so wirksam den Schmerz eines tiefen-

kümmerten Herzens unterdrücken, als der Zorn, oder eine ihm verwandte Empfindlichkeit. Diese Erfahrung machte die Marquise, als das Testament ihres Gemahls eröffnet wurde, worin er Ferdinand so reichlich bedacht hatte, daß diese Freigebigkeit fast die Grängen der Großmuth zu überschreiten schien. Die so lange und geheime Unterbrebung mit Ferdinand, hatte schon das Gemüth der Marquise verlegt. An einem Fremdling, der nur ihrer augenblicklichen Nahrung die Aufnahme in ihrem Hause verdankte, ein so lebhaftes Interesse zu nehmen, um ihm den größten Theil der wenigen Stunden, die ihm noch übrig blieben, zu widmen, und zwar um geheime Unterhaltungen zu pflegen, von denen sie ausgeschlossen war, galt ihr für eine so fensbare Zurücksetzung seiner Gattin und Tochter.

Als aber nun gar, durch das bedeutende Vermächtniß des Marquis, Ferdinand in eine ganz unabhängige Lage versetzt wurde, und ihr so jede Gelegenheit benommen war, ihm zu zeigen, daß sie auch nach dem Tode ihres Mannes und aus eigenem Willen seine Wohlthäterin bleiben wollte, wurde die Erbitterung über diese, wie sie es nannte, lieblose und hinterlistige Handelsweise ihres Gemahls, zugleich mit dem Gedanken bei ihr überwiegend, daß dieser Wunsch eine noch größere vorangegangen sey; daß er Ferdinand nämlich die Hand seiner Tochter zugelegt, und als unzweideutigen Beweis seiner Zurücksetzung, sie nicht einmal gewürdigt habe, ihr diesen seinen Willen mitzutheilen. Sie zweifelte nicht, daß Ferdinand, früh oder spät, mit seinen, von ihrem Vatern sanctionirten Ansprüchen hervortreten würde, und die Amalien, mit welcher er sich jetzt Amalien eben so sehr zu nähern bemühte, als er sich in der letzten Zeit von ihr entfernt gehalten hatte, bestrafte sie in dieser Meynung. Um so sorgfältiger bewachte sie jeden Schritt ihrer Tochter, und vergönnte Ferdinand durchaus keinen Augenblick des Alleinseyns mit ihr, und nur die Scheu vor dem Urtheile der Welt, welche ihren Widerwillen gegen Ferdinand einem niedrigen Interesse zuschreiben konnte, hielt sie ab, ihn gänzlich aus ihrem Hause zu verweisen.

So ungegründet, wie der Leser weiß, ihr Argwohn, und ihre Besorgnisse waren, so litten die beiden Liebenden darum doch nicht weniger durch ihre Strenge. Ferdinand erkannte erst jetzt, welche Last sein Vater auf sein Herz gelegt hatte, eine Last, die er nie hoffen durfte, abzuhüteln zu können. Wie sollte er sich gegen Amalien benehmen? Sollte er ihr das Geheimniß seiner Geburt mittheilen? Sein Vater hatte sich hierüber nicht erklärt, und sie nicht namentlich in das Verbot einer Mittheilung dieser Art eingeschlossen. Dennoch empfand er den beständigen Widerwillen, seinen Vater noch im Grabe in ihren Augen herabzuwürdigen, und ihr ein Vergehen desselben mitzutheilen, von dem ihre reine Seele kaum einen Begriff haben konnte. Auf der andern Seite schien es ihm eine Treulosigkeit, vor ihr, die er so innig liebte, in deren Busen er so gern seine geheimsten Gedanken

ausschüttete, ein Geheimniß von dieser Wichtigkeit zu haben; sie des süßen Gefühls zu berauben, einen Bruder in ihm zu lieben. Und mußte er mit diesem Geheimniß nicht zugleich jede Aeußerung seiner Bruderliebe in sein Herz zurückdrängen? Dürfte er es wagen Empfindungen bei ihr zu wecken, die vielleicht von denen, welche ihr die Natur gegen ihn vorschrieb, so sehr abwichen, und sie ohne ihre Schuld zur Verbrecherin machten? Doch wenn auch seine Bescheidenheit ihn vor dieser Besorgniß schützte, würde ihr wohl ihr Zartgefühl und die weibliche Würde jemals erlauben, von ihm, den sie als Fremden betrachten mußte, den Schutz und die Dienste anzunehmen, zu denen er jetzt berufen war, und die er ihr so gern widmete? Alle diese Betrachtungen durchkreuzten unaufhörlich seine Seele, und gab seinem Betragen einen Schein von Unsicherheit und Widerspruch, der die arme Amalie, die ohnedies durch die strenge Wachsamkeit ihrer Mutter, und deren öftere Ausfälle gegen Ferdinand unendlich litt, in die peinlichste Lage versetzte. Es entging ihr nicht, daß ein bestiger Kampf Ferdinands Herz bewegte; allein wie konnte sie die Natur desselben ahnen! Wie gern hätte sie nach der Ursache dieses so sonderbaren Betragens geforscht, wie gern ihm den Trost gerichtet, dessen er offenbar so sehr bedurfte; allein die besänftigende Gegenwart ihrer Mutter erlaube ihr nur zuweilen durch verstellte Blicke Ferdinands ihre Verwundung und ihre Theilnahme auszudrücken, und ihm, der diese Sprache nur allzugerne verstand, dadurch den innern Kampf noch mehr zu erschweren.

Ferdinand, der die gleichförmige und konsequente Handlungsweise der Marquise zu gut kannte, um eine Aenderung ihres Betragens gegen ihn und Amalie zu erwarten, gab endlich die Hoffnung auf, diese einen Augenblick allein zu sehen, um ihr, wenn auch nicht den Grund seines Betragens zu entschleiern, doch wenigstens jenen Verdacht gegen seine Gefinnungen und seine fortwährende Liebe zu beseitigen. Er beschloß daher, diesem peinlichen Verhältniß durch seine Abreise plötzlich ein Ende zu machen. Er wollte, ehe er zu seinem Regimente abging, vorher seine Mutter aufsuchen, und hoffte in ihren Rufen wenigstens die Gefühle kindlicher Zärtlichkeit ohne Zwang ergießen zu dürfen; allein, auch dieser Trost sollte ihm jetzt noch verlaget seyn. Eine Erbre von seinem Oheim, rief ihn ans schlussigste zum Regimente, indem dieses, bei dem nahe bevorstehenden Kriege, täglich den Befehl zum Ausbruch erwartete.

Mit diesem Schmerz sah Ferdinand sich viel leicht auf lange Zeit der Aussicht entrückt, seine Mutter kennen zu lernen; noch weit beklagenswerther aber war die unglückliche Amalie. Sie mußte ihren Geliebten abreißen sehen, ohne von ihm das Geständniß einer Empfindung erhalten zu haben, die sie doch längst in seinen Augen gelesen hatte. Die Gefahren des Krieges, denen er entgegen ging, erfüllten sie mit den schrecklichsten Besorgnissen. Des einzigen Trostes beraubt, ihrem Schmerz

Worte zu geben, mußte sie sogar ihre Thränen, selbst ihre stille Traurigkeit den strafenden Blicken ihrer Mutter entziehen.

Wie wenig kennen diejenigen die wahre Bitterkeit des Schmerzes, die ihn noch in den Bufen eines theilnehmenden Freundes ausschütten können, die in ihren Klagen selbst einen gewissen Genuß suchen dürfen, den die sinnliche Lebenslust gemeiner Seelen freilich nicht ahnt, der aber für Gemüther edler Art oft einen geheimen und so anziehenden Reiz hat, daß sie ihn gegen den Zustand gleichgültiger Ruhe nur ungern vertauschen würden.

Ferdinand, den der Marquis kurz vor jenem traurigen Unfall der ihn das Leben kostete, mit den besten Empfehlungen nach seinem neuen Bestimmungsort versehen hatte, fand die freundlichste Ausnahme bei seinen Oheim sowohl, als bei seinen neuen Gefährten. Er hatte bereits auf der Militärschule den Namen Berment geführt, und da man ihn von der zartesten Kindheit im Hause des Marquis als der Familie zugehörig behandelt hatte, so zweifelte Niemand, daß er ein Verwandter des Marquis wäre. Unter den Offizieren seines Regiments, deren Umgang ihm sehr vertraut war, zeichnete er besonders den Lieutenant St. Didier aus, der sich seinerseits eben so sehr zu ihm hingezogen fühlte, so daß das innigste Freundschaftsbündel sich bald vereinigte. St. Didier war von sehr niedriger Geburt und nicht älter als Ferdinand; durch seine ausgezeichneten Kenntnisse und mütterliche Aufzucht aber, hatte er sich bereits zu dem Grad eines Lieutenanten emporgeschwungen. Seine Bescheidenheit und liebenswürdigen Eigenschaften machten ihn allgemein beliebt, und Ferdinand empfand bald den Vortheil, sich einen so schätzbaren Freund erwerben zu haben.

St. Didier führte ihn in einige sehr geachtete Familien ein, und verhalf ihm dadurch zu mehreren angenehmen Bekanntschaften. Doch er zog noch weit wesentlichern Nutzen aus seinem Umgang. Unter Anleitung seines Freundes setzte er mit altem Eifer die Studien fort, worin er es auf der Militärschule bereits so weit gebracht hatte, und da er auch mit dem Mechanischen des Kriegsdienstes bald vertraut war, so konnte es nicht fehlen, daß seine Vorsehungen eine sehr vortheilhafte Idee von ihm faßten; und er war kaum vier Monate beim Regimente, als mit der Erbre zum Anbruch zugleich das Lieutenantpatent für ihn eintraf.

Ferdinand war eben beschäftigt der Marquise zu schreiben, um ihr seine Beförderung zu melden, und Abschied von ihr zu nehmen, da der Krieg gegen Pr. erklärt, und Frankreichs Bundesgenossen den Feldzug bereits eröffnet hatten, als St. Didier in sein Zimmer trat. Der erste Blick, den Ferdinand auf seinen Freund warf, zeigte ihm, daß derselbe in bestiger Bewegung war, die durch den Empfang eines Briefes veranlaßt seyn mußte, den er in der Hand hielt. Meine Freundschaft für Dich, mein lieber Berment, redete er ihn an, würde mir schon allein verbieten, Dir aus den wichtigsten

Umständen meines Lebens ein Geheimniß zu machen, wenn ich auch nicht heute einen neuen Grund erhalten hätte Dich zu lieben. Du bist ein Verwandter des Marquis von Preville, nicht wahr? Ferdinand, den die Frage eben so beßürzt als verlegen machte, wußte nicht sogleich was er antworten sollte, und sein ganzes Wesen verrieth eine Bewegung, die seinem Freunde nicht entging, obgleich er sie nicht begriff.

„Dies diesen Brief“, sagte er, und überzeuge Dich, daß meine Frage nicht aus Unbescheidenheit geschab. Ferdinand las:

„Mein geliebter Sohn!

Zum erstenmal ist es mir vergönnt diesen theuren Namen auszusprechen, und in dies eine Wort alle Zärtlichkeit zu legen, die mein Herz achtzehn Jahre lang verbergen mußte. Staune nicht über eine Anrede, die Dir eben so unbegreiflich scheinen muß, als die Schriftzüge dieses Briefes Dir fremd sind. Ein Wort soll Dir dies Räthsel enthüllen. Du bist nicht der Sohn des erlichen Didier und seiner guten Madeleine, sondern Dein Vater war der Marquis von Preville, der, obgleich verheirathet, sich zu einer Leidenschaft für ein schuldloses Landmädchen hinreißen ließ, dem Du das Daseyn verdankst. Verdamme Deine Mutter nicht wegen ihres Fehltritts. Reiche nicht den ersten Augenblick, da Du sie kennen lernst, durch eine Härte, die ihr das Leben kosten würde. Achzehn Jahre eines tugendhaften Wandels, das Glück, welches ein rechtschaffener Gatte in meinen Armen fand, der täglich die Stunde unserer Verbindung segnet, haben ohne Zweifel den Himmel verböhnt, wenn er mir je zürnen konnte. Und welches deulichere Zeichen seiner Günst konnte er mir wohl verleihen, als den Besitz eines Sohnes, der durch seine Augen den Stolz und die Freude meines Mutterherzens ist! Sollte Deinem Herzen wohl die einzige Tugend der Kindesliebe fehlen, oder solltest Du Deine Mutter darum weniger lieben, weil sie sich nicht vor den Augen der Welt zu Dir bekennen darf? Nein, ich fürchte nicht in meinem Sohne einen strengern Richter zu finden, als ich an der Welt finden würde, wenn mein Inneres so offen vor ihr da läge, wie ich es Dir jetzt enthalte.“

„Gewisse Gründe, die ich diesem Briefe nicht anvertrauen kann, haben mich jezt gezwungen Dir gänglich fremd zu bleiben, und das strengste Stillschweigen über Dein Daseyn zu beobachten. Der Tod Deines Vaters, den ich erst jezt erfahren habe, obgleich er bereits vor einigen Monaten die Welt verlassen hat, erlaubt mir endlich meinem Herzen die süße Genugthuung zu geben, die es schon so lange forterbte. Was Dir hierin noch dunkel ist, werde ich Dir, bei unserer Zusammenkunft, zur Genüge aufklären; denn sobald ich durch Deine Antwort von Deinen kindlichen Gefinnungen überzeugt bin, werde ich Dir Zeit und Gelegenheit mich

zu sehen nachweisen. Könntest Du mich wohl diese Antwort lange erwarten lassen. Bedenke, daß Deine Antwort mich zur glücklichsten oder elendesten der Mütter machen muß.“

Nismes, den 15. April 17..

Jeannette Dumoulin, geb. Collard.

Ferdinands Empfindungen bei Lesung dieses Briefes waren von so ungewöhnlicher und sonderbarer Art, daß es ihm selbst unmöglich gewesen wäre, sie zu beschreiben. Er war in der peinlichsten Lage eines Menschen, dessen Verstandesträfte geschwächt sind, und der sich vergebens anstrengt, seine Gedanken mit der gebhörigen Klarheit auf einem Gegenstand, von dem sie unaufhörlich wieder abschweifen, festzuhalten. Der Inhalt des Briefes stand zu gleicher Zeit in so genauer Uebereinstimmung und in so großem Widerspruch mit dem was ihm der Marquis gesagt hatte, daß er sich vergebens abmühterte, auch nur die Spur eines Ausgangs aus diesem Labryrinth zu finden. Von der einen Seite überzeugte ihn Alles, daß die Verfasserin des Briefes jene Jeannette Collard sey, die ihm der Marquis als seine Mutter bezeichnet hatte. Er erinnerte sich sogar, daß der Marquis den Landmann, bei dem er die ersten Monate seines Lebens zugebracht, Didier genannt hatte. Und dennoch konnte hier keine Verwechselung der Personen statt finden. Der Brief war an den Lieutenant St. Didier gerichtet: ein Name, den Ferdinand nie geführt hatte. Das Lob, welches den Eigenschaften des jungen Mannes darin beigelegt wurde, konnte nur auf St. Didier anwendbar seyn, da Ferdinand, selbst wenn er eitel genug gewesen wäre, es auf sich zu beziehen, doch unmöglich voraussetzen konnte, daß seine Mutter ihn, der stets so entfernt von ihr gelebt hatte, so genau kenne. Ausserdem enthielt der Brief auch nicht den kleinste Wink, der auf eine Bekanntschaft St. Didier's mit seinem Vater hindeutete, und doch konnte es Jeannetten nicht unbekannt seyn, daß Ferdinand im Hause derselben erzogen war. Was ihn aber am sichersten überzeugte, daß sein anderer als St. Didier gemeint seyn konnte, war der Umstand, daß Jeannette es nöthig fand, diesem zu sagen, daß er nicht Didier's Sohn sey, da sie doch wußte, daß er (Ferdinand) als Findling im Hause des Marquis erzogen sey, und daher von dem Daseyn der Didier's keine Ahnung haben, viel weniger sie für seine Kelter ansehen könnte. Alle diese Betrachtungen, die mit Bliesgeschwindigkeit sein Gehirn durchkreuzten, überzeugten ihn, daß in diesem Augenblick kein Aufschluß zu erwarten wäre, als durch eine offene Erklärung gegen seinen Freund, den er jedoch vorher um eine ausführliche Erzählung seiner bisherigen Schicksale bat, indem er hoffte, vielleicht darin noch einen Lichtstrahl zu entdecken.

(Fortsetzung folgt.)

### Die Hoffnung.

Mit der Sehnsucht gelbem Engelsflügel  
Schaut die Seele zu der Ferne hin,  
Wo erglühn lichte Sonnenhügel  
Und die Blumen ewig duftend blühn;  
Aber, ist gelbdt der Zukunft Siegel,  
Ist der schöne goldne Traum dahin,  
Schlingt die Hoffnung blumenreiche Kränze,  
Macht das Leben gleich dem jungen Kinde

Sie hält uns, wenn schmerzliches Entzagen  
Das Geschick von unsrer Seele reißt;  
Wenn der Wonne Morgen nicht mehr tagen  
Und das Leben manchen Wunsch getrübt;  
Wenn der Seele nichts mehr blieb als Klagen  
Da ein herber Schmerz die Brust zerfleißt,  
Kommt sie ersthend aus des Himmels Räumen  
Und läßt schöne Knoten wieder keimen!

Wenn die Erde bleicht im süßen Sterben  
Von des Winters schauerlichem Wehn,  
Und die Blumen traurig sich entfarben,  
Melancholisch schau'n die kahlen Böden;  
Aber bald springt Milde aus dem Herben  
Wenn des Todes Wüster schnell vergehn,  
Und des Frühlings holde Kinder lächeln  
In dem Hain Zephyre freundlich lächeln.

Hoffnung lehret der Natur vertrauen  
In der Wunde ewig heiligem Gang,  
Lehrt den Menschen in die Zukunft schauen  
Wenn ihn beugt des Lebens schwerer Drang,  
Und der Kreis blüht zu des Himmels Auen  
Wenn ihn weht ein leiser Todtentanz;  
Denn was hier sich immer kund gegeben  
Läuscht den Glauben nicht in jenem Leben.

Alles muß sich einstand umgestalten  
In dem Wechsell der Zeit gehor,  
Neue Formen müssen sich entalten  
Denn das Irdische ist wandelbar;  
Aber, traue eines Vaters Wälden,  
Seine Liebe schützt uns immerdar!  
Hoffe! denn der Menschheit heil'ge Loos  
Ruhen nur im ew'gen Güterchose.

Sieh, es ringen aus dem Reich der Schranken  
Freudig sich die freien Kräfte los,  
Und die leichten Schwingen der Gedanken  
Werden durch das kühne Streben groß;  
Nicht erzittern darf der Mensch, noch wanken  
In der Hoffnung holdem Blüthenchose:  
Denn es küssen die getrennten Brüder  
Einst sich liebend wiedererkennend wieder!

Gezeichnete Braut.

### Der Findling.

(Fortsetzung.)

St. Didier, der mit Verwunderung die innere  
Bewegung seines Freundes, die sich in dessen Zü-  
gen malte, beobachtet hatte, war beschreiben genug,  
seine Reugier noch länger zu unterdrücken, um erst  
den Wunsch desselben zu erfüllen. Der Inhalt sei-  
ner Erzählung war in der Kürze dieser: Er war  
bis zu seinem achten Jahre von einem Bauern,  
Namens Didier, erzogen worden, und hatte sich  
stets als dessen Sohn betrachtet. Ein Verwandter  
desselben, der in Vagnosès Schullehrer und kinder-  
los war, fand bei einem Besuche in Didiers Hause  
so viel Gefallen an dem Knaben, und glaubte so  
gute Anlagen bei ihm zu entdecken, daß er den Au-  
trag machte, ihn zu sich zu nehmen, und ihm eine  
Erziehung zu geben, die ihm einst in der Welt ein-  
nem bessern Platz verschaffen sollte, als er in seinen  
jetzigen Verhältnissen zu erwarten hätte. Didier  
war nicht abgeneigt, behauptete aber, er müsse vor-  
her die Einwilligung einer Lante des Knaben ein-  
holen, der er viele Achtung schuldig wäre, und die  
sich durch ihre Wohlthaten bereits ein gewisses  
Recht an dem Knaben erworben habe. Die ge-  
suchte Einwilligung erfolgte bald. Thourard, so hieß  
der Schullehrer, nahm den kleinen Didier mit vä-  
terlicher Zärtlichkeit auf, und bemühte sich aufs  
redlichste, dessen glückliche Anlage auszubilden. Da  
er viel Neigung zu den mathematischen Wissenschaften  
aussetzte, so entstand dadurch zuerst die Idee in  
seinem Wohlthäter, ihn für das Militairfach, be-  
sonders für das Geniewesen zu bilden. Er brachte  
ihn daher bald nach einer höhern Schule, wo der

junge Bögling so schnelle Fortschritte machte, daß er bereits in seinem sechszehnten Jahre als Cadet in das Regiment trat, worin er sich in kurzer Zeit zum Lieutenant hinaufschwang.

Diese Aufschlüsse, anlaßt Ferdinand Licht zu geben, zogen die Knoten dieses sonderbaren Geheimnisses nur noch zusammen. Er konnte nicht zweifeln, daß jene Fante Jeannette Collard gewesen sey, und so ließ sich denn ihre genaue Bekanntschaft mit den Sitten und dem Charakter ihres Sohnes hinlänglich erklären, da sie ihn ohne Zweifel seit seiner Kindheit nicht aus den Augen verloren hatte. Wie ließ sich nun aber die Mittheilung seines Vaters hiezu vereinigen? Daß dieser ihn hatte täuschen wollen, konnte ihm nicht einfallen, er mußte also selbst getäuscht seyn, welches aber nach allen Umständen seiner Erzählung fast unmöglich war. Die Offenheit St. Didier's, die Rechte die ihm die innigste Freundschaft auf Ferdinands Vertrauen gab, das sonderbare Verhältniß, worin sie das Schicksal gegen einander gestellt hatte, alles dies machte es ihm zur Pflicht, ihn mit gleicher Aufrichtigkeit zu behandeln. Nach einer kurzen Vorbereitung erzählte er ihm ausführlich alles, was ihm der Marquis über seine Herkunft gesagt, und dessen Wahrheit, wie er ihm bemerkte, der Marquis mit seinem Tode besiegelt hatte. Die Reihe des Erzählens kam jetzt an St. Didier. Seine Rnthmaßung, seine Erklärungsart führte zur Entwirrung dieses verwickelten Verhältnisses, und die Entdeckung, die beide Freunde zufällig erst jetzt machten, daß sie beide Ferdinand diesen, mußte sie nur noch mehr verwirren. Wer ihnen am besten aus diesem Irrgange hätte helfen können, war der alte Didier. Wenn hätten sie eine Reise zu ihm unternommen; allein, der Ausbruch des Regiments, der schon auf den folgenden Tag angesetzt war, verbot jeden Gedanken einer Entfernung. St. Didier, dessen edles Herz gewiß allen Erwartungen Jeannettens entsprochen haben würde, war durch die sonderbare Verwicklung seines Schicksals so zerstreut, daß er kaum wußte, was er ihr antworten sollte. Indes erlaubte ihm sein kindliches Gefühl, welches sich früher aus diesem Gewirre herausand, als sein Kopf, weder ihren Brief unbeantwortet zu lassen, noch ihr Gefühl durch Zweifel, ob ihr Vorgeben gegründet sey, zu verletzen. Er schrieb ihr daher in den eberbreitigten Ausdrücken, daß er sich glücklich schätzte, dem Drange seines Herzens, welches ihr so gern die Gefühle eines Sohnes widmete, zu folgen, obgleich einige sonderbare Umstände, die er zufällig entdeckt habe, noch viel Dunkelheit über die ganze Sache verbreiteten, die aber eine Unterbrechung mit ihr wesentlich ganz zerstreuen würde. Unglücklicherweise zwang ihn seine Pflicht, sich jetzt noch weiter von ihr zu entfernen, indem sein Regiment im Begriff sthe in das Feld zu rücken. Er mußte daher seinem Herzen diesen süßen Genuß noch so lange versagen, bis ihm

der Friede oder ein Waffenstillstand erlaube, sich mit Ehren von der Armee zu entfernen. Mit diesem Briefe zugleich ging einer von Ferdinand an seinen Großvater Mathurin Collard ab, worin er ihn beschwor, ihm die Mittheilung seines Vaters zu bestätigen, oder die Dunkelheit aufzuhellen, die, durch das entgegengesetzte Vorgeben seiner Mutter, seine Herkunft aufs neue umhüllte, und zugleich die Ehre seines Vaters durch einen förmlichen Widerspruch gegen seine Behauptung angriff. Die beiden Freunde fanden sich durch ihre so äusserst sonderbare Stellung gegen einander, nur noch enger verbunden, und gelobten sich feierlich, wie sich auch ihr Schicksal entbüllen möchte, eine ewige untrennliche Freundschaft.

(Fortsetzung folgt.)

### Logogrypph.

Immerwährend neu geboren  
Derrich' ich über Jung und Alt  
Mit gebiet'riger Gewalt;  
Neu zum Aökt erst erheben,  
Werd' ich doch, (wer hatt's gedacht!)  
Alt verporst und verlacht.

Dech verlaß' mich umzuwenden,  
Und dann raube mir das Haupt,  
Nimmer hättest Du's geglaubt  
Daß ein Welt von fleißigen Plündern  
Einst erbauet, Dir erscheint,  
Daß der Fremden Schaar vereint.

### Auflösung der Charade in No. 56.

M o o s t o f e .

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 31. Juli. Die Einführung aus dem Ceraill, Ozer in 3 Akte. von Meyer. Wie jede Nozarische Ozer sich durch einen eigenthümlichen Charakter von den andern unterscheidet, so herrscht in der Einführung National-Charakteristik vor. Die lebendige Schilderung der Tüthen wird immer ein Gegenstand der Bewunderung bleiben, und Nozarten kann es nicht schaden, daß er Wranigst darin nachgegangen ist, ja ganze Welt seines Ozeron weiter ausgebildet hat. Sein hoher Genus verwandelte was er versand so völlig in Reich und Mue wie Chaitpare alte Sagen und Meinungen aus früheren Theaterskiden, oder wie Bürger die Penore und Götthe den Otkönig aus den Resten alter Volkspoeie. Einen völligen Ozerenlag der wilden Sinnlichkeit der Tüthen und nicht weniger des orientalischen Plegma (Oamin) bildet die sanfte Seelenliebe Belmeines und Genstanzens, welche

durch die Gegenbilder Desbrilles und Blondchens wieder im Gleichgewicht mit den Anprüchen der Sinnlichkeit gehalten sind. Diese schönen inneren Gegensätze und die daraus hervorgehende dramatische Ausgleichung werden keinem feinsühlenden Musikkreund entgehen können, der Mozart in allen und jeden Tönen belauscht, nichts für zufällig hält und alles aufs Ganze bezieht. Man hat in dieser Hinsicht, dankt und, der Entföhrung noch nicht genug Gerechtigkeit widerfahren lassen und sie mehr einsichtig nach den lyrischen Schönheiten und hervorstreichen charakteristischen Hauptmassen als nach dem dramatischen Verdienst gewürdigt. Mehr hierüber sey und ein Andermal begünstigen vergönnt. Hr. Meier trat nach einer kleinen Abwesenheit als Elemente auf, und seinem schönen ausdrucksvollen Gesang gelang es, ganz das Seelenvolle der Composition wiederzugeben. Dem. Schulz, Constanze, war keine nicht so recht bei Stimme, doch lassen wir ihrem schönen Eifer in dieser schwierigen Partie Gerechtigkeit widerfahren. Wenn Hr. Lur als Osmin mehr durch buchstäbliches Wesen geniel, so erhebt dagegen Hr. Dobler diese Rolle zu einer wahren Charakterzeichnung und schwörtlich wird er in ihr von irgend einem Künstler übertreffen werden. Hr. Gröger gab den Desbrille recht brav. Die Romanze: Im Wopfenland gelangen sah, hätte er leiser und gespannter vortragen dürfen.

Sonntag den 1. August. Wallenstein's Tod, Trsp. in 5 Akten, von Fr. v. Schiller. Die erste poetische Frucht von Schillers abgelegenen historischen und philosophischen Studien war Wallenstein. In seinen Jugendwerken die Räuber, Kabale und Liebe und Die Räuber gibt die rohe Kraft des dunkel erhabenen Geistes, und überall tritt seine Persönlichkeit vor und verlegend hervor. Den Carlos in gebildeterem Styl und gemäßigter, bietet ein eigenes Gemisch von tieferer Charakteristik und lebhaft idealischem Prunk, und was die überaus feingefügte Doppel-Intrigue betrifft, so verleiht diese das Mäpfevolle und Unbefriedigende der dichterischen Anstrengung lobend. Schiller erkannte das Einsichtige und Willkürliche dieser Produkte und sein Wallenstein sollte nummehr ganz objectiv seyn, die Poesie sollte nur aus den Gegenständen, aus der Geschichte reden. Wer möchte es in diesem Drama tadeln, daß er seinem Gang zum Idealen auch hier wieder in der Geschichte von Mor und Arelia genügen mußte, sie ist ja das geistige Band, das Herz des Ganzen, und reichstüßig dieses in solcher Auffassung noch am meisten. Aber ein Aueres ist zu tadeln. Aus seinem Nachdenken über die Menschheit hatte er nur die kalte, allwaltende Remels gewonnen, und hier vertritt sich abermals die „brütlende Unnatur“ welche ein bedeutender Kritiker seinem Den Carlos zum Vorwurf macht. Als Resultat der Geschichte wurde ihm nur die anstie Schicksalsidee zu Theil und diese ist der tiefe, befehlende Geist seines Trauerpiels, wenn das Liebesverhältniß dessen Seele ist. In jenen Schicksalsideen hat Schiller seinen Helden, den er nach der Willkür zu geben suchte, wieder ins Idealistische hinübergeworfen. Seine eignen Worte, wo er erinnert, daß der poetische Charakter nicht so wenig groß seyn sollte wie der historische, sind: „Was in ihm groß scheinen konnte, war das Ungeheure, was ihn aber zum tragischen Helden nicht schlecht qualifizierte, dafür suchte

ich ihn durch Ideenführung zu entschädigen.“ — also doch so etwas von einem gruppigen Betriber. Schiller gab ihm weniger Mannheit, dafür mehr Phrasen, er nahm ihm von seiner rohen Kraft und gab ihm dafür eine Bildung, die der Held nicht hatte und die nur dieht ihm noch mehr zu verwirren. Der Wallenstein ist auf diese Art recht zum Zusammenplag von Sentenzen widerstrebender Art und dunkeln Sinnes geworden, welche durch glänzende Farben die Menge immer noch festhalten und bestechen, aber im Zusammenhang des geschichtlichen Handlung sehr entsprechenden Dramas den tieferen Beobachter unbefriedigt lassen. Da wäre denn doch immer besser gewesen, das Ungeheure des Helden zu zeigen, den Wallenstein der Geschichte selbst wie er war, in seinem rohen Trog zu schildern, und es hätte Schiller durch eine tiefere Seelenzeichnung gewinnen müssen, wozu ihm nur der poetische Glaube, nicht das Vermögen fehlte. So bleibt am Ende von Allem, worin Schiller Schopenhauer nachstrebte, nur eine Annäherung an seine Form übrig, wozu auch ein Auermal zu reden vergönnt sey. Die heutige Darstellung war in einzelnen Theilen mehr als im Ganzen gelungen zu nennen. Hr. Weidner bestrichte und als Wallenstein nicht so sehr wie früherhin. Wir fanden sein Spiel zu gebüht, schon zu Anfang, mehr noch in der Katastrophe, dann in der Rede zu den Pappenhaimern, auch besonders wieder am Schluß. Wir verehren Hrn. Weidner's ernstes poetisches Ergreifen unter andern in dem stimmenden Spiel des Schlußes, wo er heute ohne Wink des Dichters die zerstörende Gnosellette auf dem Tisch, ehe er geht, noch einmal in die Hand nahm. Der Künstler beschränkte wohl damit eine Todes-Ähnung, in welche der erst verworfene Aberglaube übergeht, der ihm doch so fest und fest geworden ist. Wie wenige Schauspielers studieren auf solche Dinge. Aber uns scheint Hr. Weidner hierin doch von der Absicht des Dichters abzuweichen. Dieser stellt Wallenstein überall vorzüglich und abergläubisch bekannt dar, nur in seiner nächsten Umgebung betrügt er sich. Die schredliche Eiderheit der Selbsttäuschung ist wahrhaft tragisch, und diese tragische Wirkung will der Dichter am Schluß verstärken. Darum geht er an allen, selbst den dringlichsten Warnungen kalt vorüber und legt sie nur verstandesmäßig an; nur der Zuschauer darf also auf der zerfallenen Kette verweilen, denn nur er, nicht Wallenstein, hört die Tritte derer die ihn suchen. So wie von den andern Warnungen wendet er sich auch von dieser für ihn bedeutsamsten rasch und kalt ab, wie es in den Worten zu liegen scheint: „Nun es sey! Mir muß fortan ein neues Glück beginnen, denn dieses Bannes Glor ist aus.“ Die 9. Scene des 3ten Aktes, wo Wallenstein den Abfall des Octavio's erfährt, verlor durch Entladung der Stimme von ihrer Wirkung. Sehr würdig und wirksam war dagegen die Erzählung des Traums. Innig und herzlich war früher war der letzte Versuch auf Maxens Herz (3. Act 18. Sc.), dagegen wir die ruhrende Erinnerung an den Tod früher ergreifender vernahmen. Hrn. Rotzmayers als Max können wir rüchlichst der mannlichen Haltung und des Strebens nach geistigem Fortschritt nur loben; besonders gut gelang ihm die Schlußscene, wo er mild und stark am rechten Ort war und auch in den Momenten der Verzweiflung Verfügung bewies. In den

zwei früheren Scenen ermannte die Ermahnung an seinen Vater und an Wallenstein des Kindlichen, sie war mehr befehlend als bittend. Mad. Ellenreich, welche eine Elisabeth mit so tiefgehender Wahrheit darzustellen weiß, war als Gräfin Terzky nicht das stolze, kalte, überall berechnende Mann-Weib, in ihrem Ton lag zu viel Weichheit und weibl. Gümmüthigkeit und ihr stummes Spiel imponirte noch weniger. Wie wir Schülern versetzen, soll ihre Sentenzt bis zum äußersten Rande des Verderbens starr und berechnend seyn; um so erschütternder werden die letzten Scenen, wo die Todesahnung sie entnimmt und wo sie durch Gift endet. Dem Urspruch trat fast Dem. Lindner als Thelka auf. Ihr schien der Kopf à l'enfant den übeln Streich gespielt zu haben, daß sie in den ersten Scenen nichts weniger als die „starke Tochter“ zu erkennen gab. Der Abschied von Max dagegen war edel gehalten und mitleidig bedeutsam. Mit dem Schluss waren wir wieder nicht einverstanden, weder mit der leidenschaftlichen Haft womit sie die Kette bestellte, noch mit der Weichheit, welcher sie sich theilweise gegen den Wink des Dichters überließ („dort werden meine Thränen fließen“), auch nicht mit der schönen Rede „Ein Gott ist der mich ruft“ die Worte trugen nicht die Wärme eines Christenrufs. Sie sollen mit dem ätherischen Ausdruck einer Palveertiarin gesprochen werden, welche in Gemeinschaft mit der Geisteswelt tritt und die Vergangenheit nur wie ein lächelndes Traumbild vorübergeschoben läßt. Dem. Urspruch war zu körperlich. Hr. Otto, Octavio Piccolomini, die personificirte verleinerte Dienstschaft. Isolani kann nicht schreiben, aber wenn er einen Brief lesen kann, so wird er auch wissen, daß ein schon eröffneter Brief nicht noch einmal aufgebrochen zu werden braucht. Böttler von Hrn. Leßring ist durchaus lobenswerth, in der Festigkeit des Ehrgeizes wie in der verloschlenen Nachsicht. Hr. Größer möge bedenken, daß Trangel ein äußerst kluges, umsichtiges, kalter Staatsmann ist, dem Vortstellungskunst andere Natur, und Feinheit nicht fremd ist. Letzteres bezeichnen die von Hrn. Größer ohne seines Bedeuten gesprochenen Worte: „Ich komme eine Königsfrone draufschieben.“ Warum wandte sich Hr. Größer nachlässig zur Seite bei den entscheidenden Worten: „Seit der Cessie gelangen st, nicht mehr.“ Mit der ehrlichsten Miene von der Welt durfte er Wallenstein hier nicht aus dem Aug verlieren. Hr. Häffel, Gordon, brav. Hr. Linter gab den schweidischen Hauptmann mit Ausdruck.

Dienstag den 3. Johann von Paris, Oper in 2 Akth. von Bojeldieu. Als Großsenfchall trat Hr. Wackerle vom Regensburger Theater auf. Eine schöne Bassstimme, welche von der Natur mit Klang und Annuth ausgestattet ist, woran aber noch eine gute Schule thätig wirken muß. Das freie ungenirte Spiel verrieth wenig Charakterstudium, der Senfchall war eben so flink und ohne Grandezza wie der verstellte Prinz, den übrigens heute Hr. Nießer mit hervorragender Laune und trefflichem Gesang ausstattete. Dem. Schulz sang die Partie der

Prinzessin durchaus befriedigend und spielte mit vielem Anstand.

Donnerstag den 5. Der Bräutigam aus Mexico, Lustsp. in 3 Akth. von Clauven. Dem. Lindner sahen wir heute zum erstenmal wieder als Euseben. Sie wurde sehr lebhaft applaudirt und dankte, als sie gerufen wurde, in sehr angemessenen Ausdrücken. Es ist ein Mißstand, daß bei solchen feierlichen Anlässen das Publicum keinen Chorus, keinen Sprecher hat, um den Verlauf der Hande sogleich in die angemessene Sprache zu versetzen. Dieser hat die Kritik nachtraglich diees Amt verwaltet und es wird daher nicht anmaßend erscheinen, wenn wir den heutigen Beifall in folgenden, nur in der Einleitung neuen Worten an die Künstlerin richten:

Hochgeehrte Künstlerin!

Die Tage Ihrer Abwesenheit haben sich nicht unmerklich zu Monaten ausgezogen. Wir begrüßen Sie heute so freudig als hätten Sie, was wir voraussetzen dürfen, stets unveränderlich treu an Ihrer Kunstheimath geblieben, von Sie allgemein geliebt und geehrt sind; auch wenn der Beifall mitunter Ihr Ohr betäubte, hat er doch sicher das Andenken an uns nie geschwächt, die Begier auf jede Nachricht von Ihnen horchten und um Ihrer schönen Verdienste willen Ihre Abwesenheit gern verkürzten. Wir freuen uns der neuen ruhmvollen Bahn, welche Sie zurückgelegt haben, wir freuen uns Ihres Wohlseins und der vollen Blüthe Ihres Talents. Während Ihrer Abwesenheit haben sich Ihre Mitgenossen eifrig bemüht die entlassene Lücke auszufüllen. Von Ihren beiden jüngeren Kunstschwestern hat die Eine durch schöne Nachseierung und Ihr And vergewärtigt, die Andere sich in erstem Streben gezeigt und dadurch gerechte Ansprüche auf Theilnahme und Unterstützung Älter, welche es angehen kann, erworben, und hierzu empfehlen wir dieselbe Ihnen ebenfalls zuversichtlich, da Sie sich schon an anderen aufsteigenden Talenten so freundlich bewiesen haben. — Seyn Sie nochmals in unserer Mitte herzlich willkommen und bleiben Sie, was Sie bisher waren, ein heitlicher veredlender Genius unserer Bühne.

Das Sie hochachtend anerkennende Publicum in seinem und der Abwesenden Namen.

## Theater-Anzeige.

Montag den 9. August. (Zum Vortheil des Herrn Wackerle) Die Baubersibte, Oper. (Vapagene: Hr. Wackerle).

Dienstag den 10. Maße für Maße, Lustsp. Hierauf: Die Proberollen, Lustsp.

Donnerstag den 12. Oper (noch unbestimmt, wegen dem Gastspiele des Herrn Boucher).

Samstag den 14. Die Mohrinn, Schp.

Sonntag den 15. Oper (noch unbestimmt).

## Der Findling.

(Fortsetzung.)

Bald stieß ihr Regiment zu dem Hauptcorps, welches seine Operationen bereits angefangen hatte. Mehrere Hauptereignisse folgten rasch auf einander. Die Franzosen drängen anfangs mit unwiderstehlichem Uegethum vor, und hatten bereits ein beträchtliches Terrain auf feindlichem Boden gewonnen, und mehrere bedeutende Vortheile davon geiragen. St. Didier fand hier ein weites Feld, seine gesammelten Kenntnisse zu entfalten und in Anwendung zu bringen, und erhielt eine bedeutende Stelle bei dem Generalstabe. Doch Ferdinand blieb nicht hinter seinem Freund zurück. Gleich in dem ersten Treffen, welchem er beizuwohnte, zeigte er einen so besonnenen Muth, und wußte in einem kritischen Augenblicke, wo das Bataillon seinen Chef eingebüßt hatte, die Stelle desselben mit so vieler Einsicht und Entschlossenheit zu vertreten, daß er von dem Herrführer die schmeichelhaftesten Lobspärche erhielt, und auf dem Wahlplatze zum Major befördert wurde. Doch, ehe wir den beiden Helden länger weiter auf der ehrenvollen Bahn folgen, die sie mit so vielem Glücke angetreten haben, möchte es wohl förderlich seyn, einen Blick auf die Marquise von Perreille und ihre Tochter zurückzuwerfen.

Die Marquise, die sich durch Ferdinands Abreise von einem Gegenstand befreit sah, dessen Gegenwart ihr eben so unangenehm, als ihren Plänen gefährlich war, beschäftigte sich ganz mit der Sorge, die letztern zu realisiren. Sie war eine zu seine Kennerin weiblicher Vorzüge, um nicht überzeugt zu seyn, daß sie ihre Tochter nur in der großen Welt zeigen dürfe, um Bewunderer vom ersten Range und vom höchsten Glanze herbeizuziehen. Sie beschloß daher, diesen Sommer den gewöhnlichen Besuch auf dem Lande auszusagen, und statt dessen eine Reise nach Paris zu machen. So wenig die Vorgeszeit ihren Absichten, Amalien in die große Welt einzuführen und ihr recht schnell einen weiten Kreis von Anbetern zu verschaffen, gänzlich schien, so entsprach doch der Erfolg ihren Erwartungen vollkommen. Die Erscheinung eines so liebenswürdigen Wesens wie Amalie, mußte in Paris, wo der außr höchste geistigste Lebensgenuß die

Reizbarkeit für das täglich Sichtbare unaufhörlich abkämpft, und daher jedes Neue um so pikanter macht, ein ungemeines Aufsehen erregen. Bald sprach man in allen Zirkeln von der schönen Perreille. Nicht bloß überhäuften sie die Herren mit Vorbeerbhebungen, sondern, was bei dem Weltkenner nicht minder zu ihrem Ruhme sprach, die Damen sprachen ihr jeden Reiz ab. Bald hatte die Marquise einen Schwarm von sogenannten Hausfreunden aus dem ersten Familien der Hauptstadt um sich versammelt, die mit gleicher Emsigkeit um die Protection der Mutter wie um die Gunst der Tochter warben. Wenn die Marquise sich bei den Bestrebungen dieses Schwarms, bloß in der angenehmen Verlegenheit einer Person fand, der die Wahl unter mehreren gleich anziehenden Gegenständen schwer wird, so war die arme Amalie dafür in der doppelt peinlichen Lage, nicht bloß die lebhaftesten Gefühle ihres Herzens unterdrücken zu müssen, sondern auch ihre Zeit und ihre Aufmerksamkeit, die sie so gern ausschließlich den Gedanken an ihren entfernten Freund gewidmet hätte, an Gegenstände zu verschwenden, die ihr, selbst bei aller Liebrenswürdigkeit, doch durch die Absichten, die sie so unverkennbar an den Tag legten, verhaßt seyn mußten. Vergebens bat sie ihre Mutter mit der rührendsten Innigkeit, diesen ewigen Wirbel von Zerstreuungen sicken zu dürfen; diese war zu fest in ihren Vorsätzen, um ihr nachzugeben, und zu sehr für Glanz und Ehre eingenommen, um nicht das höchste Glück ihrer Tochter in den Besitz dieser Güter zu legen.

Unter denjenigen, die am entschiedensten ihre ernsthaften Absichten auf Amalien äußerten, war auch der Vicomte von Castelnouf. Er war ein weitläufiger Anverwandter der Marquise von Pompadour, die damals im Zenith ihrer Gunst bei dem König stand, und war durch dasselbe Zaubermag zum Vicomte geschaffen worden, welches die Pompadour zur Marquise machte. Da Amalie, als die einzige Erbin des Marquis, eine der reichsten Partibien war, so hatte er sie, bei seinen zerrütteten Finanzen der Ehre nicht unwerth gefunden, seinen Namen gegen ihre Schätze einzutauschen. Die Marquise, der der reine Adel und das Alter ihres Hauses, in welchem in der That eine Reihe großer und berühmte Männer glänzten, über Alles galt, hatte der Convenienz kein geringeres Opfer gebracht, indem sie dem Vicomte den Zutritt verstat-



rete, welches sie nicht so wohl aus Rücksicht auf die Macht der Frau von Pompadour that, als weil ihr Bruder dieser Favoritin ein Commando bei der Armee verdankte. Doch war sie weit entfernt, irgend einer Rücksicht in der Welt den unbellecten Glanz ihres Hauses opfern zu wollen, und ließ es sich eben so wenig einfallen, daß Jemand, und am allerwenigsten der Viconte, ihr ein solches Ofer zumuthen könnte. Sie mußte sie daher erlauben, als dieser, mit aller Arroganz eines Glückspilzes, allen Ernstes um ihre Tochter anhielt, und nicht unbedeutlich merken ließ, er zweifle nicht daran, daß sie mit Freuden ihre Einwilligung zu dieser Verbindung geben würde. Dieser Antrag schien ihr alle Gränzen der Bescheidenheit so weit hinter sich zu lassen, daß nur ihre gute Erziehung sie abhielt, in ihre latonische Weigerung allen den Unwillen zu legen, den sie über einen so unverschämten Dünkel empfand. Doch der Viconte, der schon bei mehr als einer Gelegenheit die Zauberhand seiner Verwandtin, der Frau von Pompadour, benutz und erprobt hatte, ließ sich so leicht nicht abschrecken, sondern nahm diesesmal seine Zuflucht zu derselben. Diese, zu deren Hauptcharakterzügen Ehrsucht und Eitelkeit gehörten, wünschte nichts Schneller, als durch ihre Angehörigen mit den ersten Häufern des Reichs in Verbindung zu kommen, und ließ sich daher, mehr aus dieser Rücksicht, als aus Anhänglichkeit an den Viconte, so weit herab, der Marquise ein Büllet zu schreiben, worin sie ihr bloß anzeigte, daß sie sich für den Viconte lebhaft interessire, und daher an dem glücklichen Erfolg seiner Bewerbung nicht zweifle. Die Marquise, die in dieser Empfehlung allein schon einen Grund gefunden haben würde, den Viconte abzuweisen, konnte sich nicht entschließen, die Frau von Pompadour einer Antwort zu würdigen, und erklärte dem Viconte, um seine Hoffnung mit einemmale zu vernichten, daß sie über ihre Tochter bereits verfußt habe. Die gekränkte Eigensiehe des Liebhabers läßt sich bloß mit der Wuth der Favoritin vergleichen, die nicht bloß ihre Macht verböhnt, sondern auch mit einer Verachtung behandelt sah, die um so kränkender war, je mehr sie solche verdiente. Doch, sie war nicht gewohnt, sich lange einem fruchtlosen Zorn zu überlassen; die schreckliche Rache wurde beschossen und ihr ganzer Erfindungsgeist aufgeboten, um eine Gelegenheit dazu herbeizuführen, die ihr indeß ein Zufall früher verschaffte, als sie selbst hoffen durfte.

Der General Clermont, Bruder der Marquise, hatte, wie bereits erwähnt, ein Commando bei der Armee, die jetzt auf feindlichem Boden stand, und ihren Feldzug so glänzend begannen hatte; doch das Kriegesglück verläugnete seinen Wankelmuth auch hier nicht. Der Prinz von B., einer der thätigsten und talentvollsten Generale der Preussischen Armee, war der erste, der es zur Untreue verleitete. Er überfiel ein französisches Corps so unerwartet, und mit so wohl berechneten Verräthlungen, daß

er es fast gänzlich aufrieb. Dieses Corps war unglücklicherweise das des Generals Clermont. Die erste Nachricht dieser Art, von einer Armee, die so glänzende Erfolge zu versprechen schien, machte einen unbeschreiblichen Eindruck zu Paris. Der König war höchst aufgebracht, die Nation fand sich an ihrer empfindlichsten Seite, an ihrer Eigensiehe verletzt, und Alles war in der Stimmung, diesen Unfall von der ganzen Armee ab, und einem einzelnen auf die Schulter zu wälzen; und wer konnte dieser Einzelne anders seyn, als der General, der jenes Corps befehligte, und der sich in der That einige Fehler hatte zu Schulden kommen lassen. Die Marquise von Pompadour, die jeden andern Schätzing vielleicht, der allgemeinen Stimme zum Hohn, im Commando und in der Gunst des Monarchen erhalten haben würde, fand hier eine zu schöne Gelegenheit zur Rache an ihrer Feindin, um nicht mit Freuden den General aufzuopfern. Sie war daher die erste, die sich bei dem Könige anlagte, ihr Vertrauen einem Verräther geschenkt zu haben, der von den Feinden erkaufte sey, und nicht bloß eine Abtheilung der Armee ihnen geopfert habe, sondern auch noch durch seine Agenten zu Paris, namentlich durch seine Schwester, die deshalb ausdrücklich nach Paris gekommen wäre, alle Schritte und Maßregeln der Regierung sorgfältig auszuhaben ließe, um sie dem Feinde, mit dem er längst in Correspondenz stände, zu verrathen. Diese Anklage schien dem leichtgläubigen Monarchen um so gegründeter, da sie von der erklärten Beschätzerin des Generals herkam, und einige Briefe, die sie geschmiedet hatte, bestätigten vollends ihre Angabe, und stellten beiderseits die Marquise von Preville in ein so verdächtiges Licht, daß es jener nicht schwer wurde, mit dem Befehl zur Verhaftung des Generals, zugleich eine Lettre de cachet auszuwirken, um seine Schwester einsperren zu lassen. Sie behielt sich vor, deren Tochter unterdessen in ein Kloster zu verwahren, und zweifelte nicht, daß die Marquise sich allgütigsten schaden würde, ihre Freiheit durch ihre Einwilligung zur Verbindung Amalians mit dem Viconte zu erkaufen. Doch die Anschläge der Bosheit sollten nicht ganz gelingen. Der Minister, der die Lettre de cachet auszufertigen hatte, war selbst ein Freund der Marquise, und ein stiller Bewunderer ihrer Tochter. Er gab ihr daher noch zur rechten Zeit einen Wilt, Paris und das Königreich so eilig als möglich zu verlassen, indem nur in der schleunigsten Flucht noch Rettung für sie möglich sey. Die Marquise, die sich ihrer Unschuld bewußt war, trug anfangs Bedenten, diesem Rath zu folgen, und durch ihre Flucht gewissermaßen eine Schuld einzugeben, von der sie so frei war; allein die Besorgniß, von ihrer Tochter, wenn auch nur auf einige Zeit getrennt zu werden, der Gedanke, welchen Gefahren diese ausgesetzt wäre, wenn sie allein der Wülfahrt ihrer erbitterten und mächtigen Feindin ausgeliefert wäre, bestimmte sie endlich dazu, dem Rath ihres Freundes zu folgen. Die

Anstalten zur Abreise wurden eben so schnell als heimlich getroffen, und noch in derselben Nacht verließ sie mit Amalien Paris, nur noch zwei getreuen Dienern begleitet, und schlug den Weg nach Deutschland ein.

(Fortsetzung folgt.)

## Weiherafeln.

(Fortsetzung von No. 31.)

### 6.

Handle so, daß der Dank der Menschen die niemals fehle,  
Noch daß den Dank du bedarfst, welchen sie schuldig dir sind.

Wer die Rechnung stellt auf Menschenhand, der verliert  
Gold und Güter und Glück, Glauben und Liebe zugleich.

Halb vermachet erreicht der Banker den labenden  
Brennen,

Trinkt und stärkt sich — und kehrt lachend den Rücken  
Ihm zu.

### 7.

Werde die hohe Kunst der Enttugung zu üben nicht müde,  
Ja wenn die Noth es erheischt, Freund, so entlage dir  
Ist.

Jeder der Eerlichen hat ein Pferdchen, das gern er be-  
steiget;

Immerhin, reite nur zu, wumm! es recht wacker herum.  
Wer entläßt es mit dir vom rechten Wege des Lebens,  
Abgesessen, mein Freund! Rasth von der Mähre herab!

Und noch die Lehr' auf den Weg: Sey maßig in Allem,  
Versolge  
Nichts mit der Leidenschaft Paßt; nüchtern in Allem  
und frey.

### 8.

Jeglicher Mann verdirt aus Mangel verständigen Denkens:  
Lerne denken, es ist dieß nicht die schätzliche Kunst.

Laß die Gedanken nicht schnell von diecem zu jenem ent-  
flutern,

Treib' unabhängig sie an, bis sie dem Ziele genacht.

Nichte sie aber nicht bloß auf eine Seite des Lebens,  
Laß sie durchdringen das All, laß sie begreifen die  
Welt.

Jügle die rasende Paß, womit sie wohl über die Welten,  
Ueber die Gottheit hinaus streben ins ewige Nichts.

### 9.

Weise sinnen nicht bloß auf's Hohe und Höchste, sie richten,  
Wenn die Gerechtigkeit im All, auch auf das Kleinste den  
Blick.

Wer nicht das Ganze umfaßt, wie wird er das Einzelne  
deuten,

Wer nicht die Welt in sich trägt, wie dann begreift er  
sich selbst?

## Literatur.

### Redgauntlet,

Erzählung aus dem achtzehnten Jahrhundert, vom Verfasser des  
Waverley. 3 Bände. 1824.

Die Engländer fangen an, es mit ihrem Author of Waverley auffallend streng zu nehmen. Soust wenn der Enthusiasmus für den Lieblingschriftsteller einer Zeit allmählig erkaltete, pflegte diezes zuerst bei benachbarten Nationen zu geschehen, auf deren Urtheil der Nationalstolz keinen Einfluß übte, und die laure Zustimmung gegen den Geprisenen theilte sich dem Volke, welchem er angehörte, entweder gar nicht oder doch nur spät, und außen, weite mit. Die Franzosen insbesondere hatten verdammt die Eigenheit, so wie ihren literarischen Glauben für allseitseligmachen, so ihre Schriftsteller und Dichter im Verhältnis mit denen anderer Nationen für unsichtbar zu halten, oder wenigstens sie dafür auszugeben, wenn die Certeit sie oft verleitete, gegen ihre bessere Uebersetzung zu urtheilen. — In dem vorliegenden Falle dagegen scheint die Mähterkeit eben von da anzugehen zu wollen, wo der Nauch am längsten haue dauern sollen; wenigstens beweist das Urtheil, welches die Engländer schon jetzt über Walter Scott verhängen, daß sie entweder vernünft oder übermäßig sind, oder, was wir lieber voraussetzen wollen, daß sie über dem Nationalstolz die Gerechtigkeit nicht ver-  
gessen. Einseitigkeit und Härte in Erkennung der Charak-  
tere, Weichheit in der Diction, eine gewisse Ein-  
seitigkeit, sich über jedes Nichts zu verbreiten, diezes sind die hauptfächlichen Vorwürfe, welche die Engländer vielleicht nicht ganz mit Unrecht ihrem großen Unbekannten machen, und sie machen ihm dieze Vorwürfe nicht etwa leise und schonend, sondern laut und heftig. Doch nur die Milde-  
geimnisse bleiben hierbei stehen. Die Bedenklischen sind weit entfernt, den eben gerügten Fehler der Einseitigkeit der Phantasie des Dichters zuzuschreiben, sondern sie wien-  
den vielmehr in der Standhaftigkeit, womit er ihnen bei-  
nahe immer die selben Charaktere, dasselbe Schauspiel ein-  
in Partheungen zerrissenen Landes vorführt, irgend eine  
geheime politische Absicht, und suchen in dem eben erschie-  
nenen Redgauntlet einen neuen Beleg zu dieser Vermuthung. (Die Erzählung beruht nämlich auf der durch  
Uebereinstimmung bekannten persönlichen Erscheinung des Prä-  
sidenten in England, nach der Niederlage von 1745.) —  
Die geistigen Fehler der Zeit werden vielleicht nicht ungerne  
sie selbst darüber hören.

Wir haben schon früherhin unsere Turcht geäußert,  
daß die Volkseigenschaft des Verfassers des Waverley ein  
Zeichen der Zeit sey, und daß die Theilnahme, welche das  
gegenwärtige Geschlecht an bloß beidseitigen Werken be-  
zeigt, an einer Reihe von Bildern, welche alles moralischen  
Interesse erlangen und entweder politische Rücksichtlichkeit  
oder bürgerliche Verberbtheit schildern, als ein unzulä-  
ssiges Zeichen strafbarer Gleichgültigkeit gegen Tugend und  
Laster, und einer gewissen Verwundlichkeit des Gemüths  
zu betrachten sey, welche die Beschauerinnen der Nationale

Entwürdigung sind. Wie viel von dieser Wirkung dem außerordentlichen Talente des Schriftstellers, wie viel den Eigenthümlichkeiten des Zeitalters zuzuschreiben sey, worin wir leben, die Frage ist ernstlicher Erwägung würdig; jedoch liegt es hier nicht in unserem Plane, ein so weites Feld zu zerstreuen, und eine Schätzung der Zeit in dieser Beziehung zu unternehmen. Daß der Verfasser des *Waverley* selbst bedeutenden politischen Einfluß von seinen Werken erwartete, läßt sich aus seiner oftmaligen handschriftlichen Bitterkeit entnehmen. In der Mehrzahl seiner Novellen finden wir einen gemeinschaftlichen Umriss, und wissen nicht, ob wir mehr über die Gleichheit des Entwurfs, oder über die Verschiedenheit der Einzelheiten und des Colorits erlaunen sollen. Wie in der Italienischen *Commedia del Arte*, *Arlecchino* und *Columbina*, *Truffaldino* und *il Dottore* uns immer dieselben Masken zeigen, dieselben Eigenschaften zur Anschauung bringen, so werden uns in Walter Scotts Novellen unaufhörlich die Eigenthümlichkeiten eines in Parthenen zerfallenen Volkes aufgetischt. Diese Einseitigkeit können wir jedoch nicht wohl der Vernachlässigung seiner Einbildungskraft zuschreiben. Denn er hat in jedem Aeußerem seiner Kunst eine so erkennliche und unerlöschliche Fruchtbarkeit bezeugt, daß er bei seiner oftmaligen Rückkehr zu einem und demselben Gegenstande, nur von irgend einem mächtigen, wiewohl ihm selbst vielleicht unbewußten Impuls angeregt seyn kann, dem Wolfe das Geruch zu verleihen, welches von der Behauptung seiner Rechte unzertrennlich ist, und einen politischen Quiesmus in Aufnahme zu bringen, welcher Alles dem Zufall überläßt, und in jedem Mißbrauch seinen eigenen Eris, sein eigenes Heilmittel findet.

Dem sey nun wie ihm wolle, sey es Zufall oder Absicht, es herrscht leider nun zu viel Uebereinstimmung der Gesühle zwischen dem Verfasser und seinen Lesern, und die gegenwärtige Zeit laßt noch besonders dazu ein, sich der herrschenden Mode gemäß der Gleichgültigkeit hinzugeben, und in der Politik jene bequeme Mittelstraße einzuschlagen, auf welcher man persönlichen Vortheil verfolgen kann, ohne gerade den Essentlichen öffentlich zu verläugnen. Gegen diese Tendenz, sie bestrebe nun in der Schrift selbst, oder in dem Leser, halten wir für Pflicht, uns zu erheben; gegen jene Apathie und Schmiegsamkeit, welche für das Gemeinwohl eben so gefährlich, als entsetzend für den Einzelnen sind, und welche, wenn sie allgemeiner werden, die National-Ehre und die öffentliche Wohlfahrt zu untergraben drohen."

So weit der Tendenz-Prozeß, welcher wie man sieht, so wie allen Romanen dem Verfasser des *Waverley*, so insbesondere dem neu erschienenen gemacht wird. Nun erst fängt man an, ihn literarisch zu betrachten. Wir wollen einige der interessanteren Stellen ausheben.

Die beiden berühmtesten Schriftsteller unserer Zeit, Lord Byron und der Verfasser des *Waverley*, sind einander in ihren Werken nicht wenig ähnlich. Die ganze Reihe derselben, von *Childe Harold* bis auf *Don Juan*, von *Waverley* bis auf *Redgauntlet*, wiewohl in Form und Wesen bedeutend von einander verschieden, stimmen dennoch

in mehreren Einzelheiten überein. Jede Reihe beurlundet z. B. einen großen geistigen Vorzug ihres Verfassers, und jede verräth zugleich einen eben so großen Mangel. Dabei ist es genig ein seltsames Zusammentreffen, daß jener Vorzug und dieser Mangel beiden gemeinschaftlich sind, nämlich ungewöhnliche Leichtigkeit der Erfindung, was die Handlung betrifft, dagegen Schwierigkeit der Erfindung, was die Charaktere betrifft. Einzelte Kraft und einzelte Unvernünftigkeit macht beide gleich merkwürdig.

Sowohl die Gebichte als die Novellen beurlunden eine Fruchtbarkeit in Hinsicht der Sprache, welche beinahe an Ueberfluß gränzt. In Beiden ist die Berechnung so reich und überflüssig, daß sie die Form glänzender Redseligkeit gewinnt. Beide scheinen sich bloß damit beschäftigt zu haben, von den Balten des Gehirns auf die Papierbogen zu übertragen. Es ist freilich ein großer Unterschied zwischen *Childe Harold* und *Waverley*, von der einen, und *Carbanado* und *Redgauntlet* von der anderen Seite, aber dennoch entfaltet sich überall, selbst in ihren flüchtigsten Werken, gleiche Leichtigkeit der Sprache, gleiche Bilderfülle, mit gleichen Ansprüchen auf unsere Bewunderung.

Der ausgeübte Reiz dieser Eigenschaft fñhrt beide in Verführung, ihrem Rufe zu schaden, indem sie über Alles was ihnen vorkömmt, schreiben. So läßt sich ohne Uebertreibung behaupten, daß der eigentliche Inhalt des neuen Romans sehr brauem in einer Rücksicht zu verächtlichen seyn möchte. Der Verfasser hat drei Bände daraus gemacht, wovon aber die erste Hälfte Gegenständen gewidmet ist, welche durchaus nicht mit der eigentlichen Geschichte zusammenhängen. Freilich kam ihm dabei seine Gabe, sich über Alles zu verbreiten, gar sehr zu Statte.

Byrons sämtliche Gebichte, enthalten nur einen Charakter, verschiedentlich gestaltet, je nach den verschiedenen Stellungen, in welche er gebracht wird — den Charakter eines für edle Gesühle empfänglichen, aber entarteten Menschen, das sich den Leidenschaften, und einer mehr oder minder satirischen oder menschenfeindlichen Gemüths-Einstimmung hingeben, das düstern Sinnes und verdrochneten Herzens ist, und die Religion verhöhnt. Der Verfasser des *Waverley* hat allerdings einen etwas weiteren Kreis beschrieben, ist aber eben so fest innerhalb desselben geblieben. Seine Erfahrung hat ihm eine gewisse Anzahl von Charakteren entgegengeschñhrt, mit welchen er gleichsam Schach spielt, bald den einen bald den andern Stein ziehend, aber unsäähig, die Saßel der Steine auf dem Brette zu vermehren.

(Fortsetzung folgt.)

## Theater-Anzeige.

Samstag den 14. August wird aufgeführt: Der Kreis schuß, Oper in 3 Aufz. (Vor: Herr Douchet.)

## Der Findling.

(Fortsetzung.)

Seiner erste Schlag, den die französische Armee erlitten, war indeß nur der Vorläufer größerer Unfälle. Diese Armee, die ihre anfänglichen Erfolge bloß der bedrängten Lage des Königs von Preußen verdankte, der, von zu vielen Feinden auf einmal angegriffen, nicht alle Gränzen seines Landes gehörig besetzen konnte, empfand bald den Nachtheil, in dem sich ein schlecht disciplinirtes, und von unweisenden Hoffeuten angeführtes Heer, geübten und abgeharteten Kriegeren gegenüber befindet. Eine Niederlage folgte der andern, und Ferdinand und Et. Didier, obgleich sie für ihre Person in jedem Gefechte neuen Ruhm erwarben, mußten doch mit Schmerz das Heer täglich mehr zurückgedrängt und täglich muthloser werden sehen. Nachdem der Feind in einigen Treffen seine Ueberlegenheit hinlänglich erprobt hatte, kam es endlich zu einer Hauptschlacht, worin die Franzosen gänzlich geschlagen wurden. Ferdinand, der jetzt Bataillonschef war, leitete mit dem Häuflein, welches er anführte, alles was Kaltblütige und entschlossene Tapferkeit nur leisten können. Er schlug mehrere Angriffe der feindlichen Cavallerie zurück, und begann endlich, der allgemeinen Drohe gehorchend, seinen Rückzug in der besten Ordnung. Et. Didier, der in dieser Schlacht die Dienste eines Adjutanten bei dem Oberbefehlshaber versah, floh, mitten unter dem Feuer der feindlichen Batterien, von einer Heresabtheilung zur andern, um die Befehle des Feldherrn zu bringen. Ferdinand ließ sein Bataillon eben eine Schwemlung machen, um ein Quarré zu bilden, als er von ferne seinen Freund, der nur einige Dragoner zur Unterstützung bei sich hatte, von einem beträchtlichen Trupp feindlicher Husaren angegriffen sah. Er floh sogleich zu seiner Hülfe, und suchte auf dem kurzen Wege, von den verirrten fliehenden Reutern so viel als möglich zu sammeln, und seinem Freund zuzuführen; doch ehe er ihn noch erreichte, hatte er den Schmerz ihn sinken zu sehen, ohne daß er in der Ferne, und bei dem Getümmel, welches ihn umgab, unterscheiden konnte, ob er selbst gekürt, oder bloß sein

Pferd verwundet sey. Mit mehr Muth als Vorsicht stürzte er sich unter die Feinde, um seinen Freund zu befreien, oder wenigstens zu rächen, und würde, da er jede Aufforderung sich zu ergeben verachtete, ohne Zweifel ein Opfer seines Muthes geworden seyn, wenn nicht glücklicherweise ein Halbesieb in den rechten Arm ihn wehrlos gemacht hätte. Der Anführer des feindlichen Trupps besaß sogleich seinen Leuten, seiner zu schonen. Er wurde, mit noch mehreren Gefangenen, in ein nahe gelegenes Städtchen gebracht, wo er, zu seiner unaussprechlichen Freude, seinen Freund, zwar auch gefangen, aber wohlbehalten antraf. Sein Pferd, von einem Schusse getroffen, war mit ihm gekürt, und hatte ihn so außer Stand gesetzt, sich länger zu vertheidigen. Ferdinand, dessen Wunde nicht für gefährlich befunden wurde, erhielt nebst Et. Didier, eine nahe Festung zu seinem Aufenthaltsort angewiesen, worin sie auf ihr Ehrenwort frei umher gehen durften. Sie würden ihr Schicksal erträglich gefunden haben, wenn nicht der Schmerz über das Unglück der französischen Waffen zugleich mit der Besorgniß sie gepeinigt hätte, auf lange Zeit von den übrigen getrennt zu seyn, und besonders über den Punkt, der ihnen am meisten am Herzen lag, noch lange ohne Aufklärung bleiben zu müssen.

In demselben Hause, worin sie einquartirt waren, befand sich der Preussische General v. S., der an seinen Wunden darnieder lag. Da der Befehl sehr vortheilhaft schilderte, und er das Bedürfniß einer guten Gesellschaft sehr schmerzlich empfand, so ließ er sich eines Tages zum Tode bitten. Der Prinz, ein liebenswürdigster und sehr gebildeter Mann in den besten Jahren, der besonders durch Reisen in den vornehmsten Ländern Europas, seine Menschenkenntniß eben so sehr vermehrt, als seine Sitten abgegliffen hatte, gefiel den jungen Leuten nicht weniger, als sie ihm interessant schienen. Man schied beiderseits sehr zufrieden von einander, und mit dem Berpflegen, einen so angenehmen Umgang fleißig fortzusetzen. Der Prinz, der sich im Laufe dieses Krieges schon sehr ruhmvoll ausgezeichnet hatte, war den beiden Freunden bereits dem Namen nach bekannt gewesen; um so mehr freuten sie sich dieses angenehmen Zusammentreffens, besonders fühlte sich Ferdinand zu ihm

hingezogen, und konnte kaum die Stunde erwarten, wo sie ihren Besuch ohne Unbecheidenheit erneuern konnten. Noch hatte der Prinz keine Veranlassung gefunden, nach ihrem Namen zu forschen, als er ihnen schon mit väterlicher Zärtlichkeit zugethan war. Der Besuch eines Waffenbruders, dem er seine neuen Freunde vorstellen wollte, gab ihm endlich Gelegenheit zu einer Erkundigung. Ihr Name, sprach er zu St. Didier, als er mit den jungen Leuten wieder allein war, hat Erinnerung in mir gewekt, die mir die schönste und zugleich traurigste Zeit meines Lebens zuruckrufen. Zwar spielt der Name Didier, wie sie sich nennen, nur eine untergeordnete Rolle in jenen Begebenheiten. Es ist, so viel ich weiß, der Name eines christlichen Landmannes in dem Dorfe Laigue bei Niomes; dennoch aber ist er in die merkwürdigsten Schicksale meines Lebens verflochten. Dieser Mann war eine Zeitlang im Besitz eines theuren Pfandes, welches mir gehörte, das mir aber der Himmel leider aufjauhn entriß. Der Prinz schwieg hier, wie es schien, von der schmerzlichen Erinnerung überwältigt. St. Didier, dem seine Worte nur einer einzigen Deutung fähig schienen, und in dessen Brust sich wunderbare Ahnungen regten, nahm endlich das Wort. Ich würde mich einer Unbecheidenheit schuldig machen, die Ew. Durchlaucht ehrenvolles Vertrauen am wenigsten verdient, wenn ich Ihnen verschweigen wollte, daß ich mit diesem Didier in sehr genauer Beziehung stehe. Ich wurde, bis in mein achttes Jahr von ihm erzogen, und hielt ihn noch vor kurzem für meinen Vater. Wie? rief der Prinz mit einer Lebhaftigkeit, die ihn seinen Zustand ganz vergessen machte, Sie wären jenes Kind.... doch, wie ist es möglich! — Sagten Sie nicht, Sie hätten ihn noch vor kurzem für Ihren Vater gehalten; halten Sie ihn denn jetzt nicht mehr dafür? — Nein, mein Fürst! Gewisse Aufschlüsse, die ich kürzlich erhielt, lassen keinen Zweifel übrig, daß Didier bloß mein Pflegevater gewesen sey. Und wer ist denn Ihr Vater? fragte der Prinz gekränkt. — Das ist für mich selbst noch in Dunkelheit gehüllt, antwortete St. Didier mit einem Blick auf Ferdinand, die sich aber hoffentlich bald aufklären soll. — Wenn ich diesen sonderbaren Umstand und Ihr Alter erwäge, sing der Prinz mit einigem Nachdenken an, so bleibt mir kein Zweifel, so wunderbar es auch scheint, daß Sie... ja daß Du mein Sohn bist! Er reichte ihm mit liebevollen Blicken die Hand, um ihn an sein Herz zu ziehen. Möchte doch der Himmel meine Vermuthung bestätigen! Doch ich sehe an Deinem Erschaun, daß ich in Rathseln ja Dir frecher; es soll Dir Alles klar werden. Herr von Vermont hat, auch ohne den Titel Deines Freundes, sich Anspruch genug auf meine Achtung erworben, um diese Erzählung anhören zu dürfen.

(Fortsetzung folgt.)

## Weihetafeln.

(Fortsetzung.)

### 10.

Strebe der Menge nicht nach in großen und wichtigen Dingen:

Vöbelverfall, er sey mehr dir als Tadel verhaft.  
Denn ein Camaleon ist des Volkes schwankende Menge;  
Vöbelweiser, du mußt selbst ein Camaleon seyn.  
Halt' an Vernünftige dich, verachte die mächtigen Thoren,  
Welche der Unvernunft fest heilige Tempel erbau'n.  
Bald verichwindet die Nacht, die ewige Sonne zerläret  
Jedes Nebelgebild, stürzt die Säulen des Trags.

### 11.

Suche nicht darin Verdienst, recht ungetrüblich zu scheinen.  
Einzig in Allem zu seyn, anders wie Andre zu thun.  
Hüte dich, daß du nicht dich als Höchstes und Trefflichstes  
sehest;

Solchen Brevel vergibt nie die keusche Natur.

(Fortsetzung folgt.)

## Charade.

In des Meeres trüber Welle,  
In des Berges tiefem Schacht,  
In kemoesier Grabeselle,  
Wie in der Kerkernacht,  
Nuch im Thal, wo's silbern thauet,  
Wo man Wellenkränze sieht,  
Ueberall da unten thauet  
Ihr mein erste Sylben nicht.

Blickt nach des Olympushallen,  
Steigt auf Berges Wollenhöhn,  
Wo die hohen Eichen wallen,  
Küngals freie Heiden gehn;  
Dit auch bei dem frohen Mahle  
Könet sie in unser Ohr,  
Und im schäumenden Pokale  
Schwebet sinnloslich sie empor.

In den Beerning der Zweiten  
Eind wir Alle festbekannt,  
Darnm mücht sie mit Bedekten  
Nuch in Alles ihre Hand.  
Hirnslab und Königskronen,  
Reich' und arme, Jung und Alt,  
Alles fühlet sonder Schonen  
Ihres Cerperts Allgewalt.

Woh! dem Weisen, der den Becher  
Schwingend, oft die Erste rief;  
Freund! umschreibt den heitern Becher,  
Weckt die Liebe, wo sie schlief;  
Sie, in deren Lauberkreise  
Sanft die Zweite ihm entlieh,  
Als ein schön'res Bild ihm liehe  
Herz und Phantasie durchglüht:

Wie das heimliche Verlangen,  
Bald durch beyder Sylben Band  
Die Geliebte zu umfassen,  
Eheu der Lippe sich entwand;  
Wie die goldne Stunde glanzet  
Von den Genien umringt,  
Mit dem Nothweizen bekränzt,  
Sie aus vollen Herz ihm stinkt.

#### Auflösung des Logogryphs in Nr. 64.

Mode. — Dom.

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Sonntag den 7. August. Don Juan, Oper in 2 Akten von Mozart. Von dieser Vorstellung ist wenig Gutes zu berichten. Dem Schütz (Donna Anna) versagte Kraft und Geschicklichkeit bis zur letzten großen Arie, welche sie brav vortrug. Mad. Brauer (Elvira) entwickelte nicht die früher bewiesene Festigkeit und Stärke ihres wohlklingenden Organs; auch dürfen wir nicht übergehen, daß Mad. Brauer der Kleidung und der äußeren Haltung zu wenig Sorgfalt widmete. Hrn. Gröber (Don Juan) können wir im Gesang nur loben. Seine körperliche Haltung hatte an Gewandtheit eingebüßt und an Einformigkeit zugenommen, indem die Vornehmheit sich überall nur äußerlich kund gab. Don Juan ist der feinste, gewandteste Wüstling unter der Sonne, den die Natur verschwenderisch mit allen Gaben ausgestattet und Übung zum Meister gemacht hat. Er ist ein wahrer Proteus, wenn er zu seinen triebvollen Bewegungen will oder sich aus seinen schlimmen Händeln ziehen soll; überall handelt er der Lage und den Menschen, womit er es zu thun hat, völlig angemessen. Der Grandezza seines Standes weiß er, ohne sich gemein zu machen, wohl zu entsagen, wenn es dem vornehmen Dieb darauf ankommt, in einen Hühnerstall einzubrechen. In welche Gealten er sich auch giebt, um zu verführen, zu blenden, zu imponiren, überall ist er in einen besondern Zauber gehüllt. Wenn wir Spott in seinen Mienen lesen, so ist es der feinste satirische Aug, den nur die raffinierteste Triviolität geben kann. Man soll sich kein feinere Werkzeug des Lustheufels denken können. Diefes muß ungefähr die Stizze des Don Juan seyn. Hr. Mederle spielte den Leporello; er zeigte sich dem durcheinand Bewußtsein frei, kann nicht wohl sagen, denn er fehlte durch Unvernünftigkeit, er benahm sich nicht nur feil und

träge, sondern ganz gegen den Charakter ernsthaft. Die Partbeien des Don Gusman und Don Pedro wurden von Hrn. Niefer und Hrn. Dobler mit der bekannten Virtuosität gegeben.

Sonntag den 8. Das öffentliche Geheimniß, Khs. in 4 Akten, nach Calderon von Lembert. Ein Lustspiel von so feiner Sittenbildung und Charakterzeichnung, von so leichter und lebenvoller Intrigue, und von so adäquater Satze gewürzt, verdient den Namen des Klassischen in der Poesie. Die Verpöthung des Ueberwieses der Liebe und Galanterie, so wie damals bei den Sprachkollegen der Liebe, noch heute an der Zeit, wie ist sie treffend, fein und lebendig in den Handlungen und deren Beobachtern zur Anschauung gebracht, bis zu Bito herab, welcher die Feinheit den dem Volk in seine Sprache überseht und den glänzenden Gestalten den so nöthigen erforderlichen Anstrich gibt. Wie fein, satyrisch und charakteristisch ist der Zug, daß die Intrigue, von welcher das Stück den Namen hat, nämlich die mit den Anfangsworten, grade da anhebt, wo man sich's am wenigsten erwartet, wo Laura einer Ohnmacht nahe ist. Zur Liebe, zur intriguenreichen Liebe werden schnell die Lebensgeister. Dem Lindner war hier sehr vorzüglich; dieser schnellen Fassung gemäß hätten wir auch der Scene mit der Fürstin im Garten mehr weibliche Verstellungskunst gewünscht, wobei wir indessen wohl beachten, wie in beiden Situationen der sittlich feine Unterschied liegt, daß Laura dort wahrhaft verlegt, hier aber aus unrechtem Wege betroffen wird. Ueberhaupt ist Laura ein sehr interessanter weiblicher Charakter, fein, sittlich und zart, dabei so schlau, und vernunftstundig, daß sie mit größter Sicherheit auf der schmalen Gränze weiblicher Sitte wandelt. Den Sinn der Anfangsworte bezeichnete Dem. Lindner deutlicher als Hr. Kottmeyer (Roderico) dadurch, daß sie die Verleumdung ablegte, doch war, den Gedankenstrich zu bilden, das Abstreifen der Worte wohl nicht so glücklich als eine sanfte Pause oder milde Dehnung gewesen wäre. Hr. Kottmeyer legte Gewicht auf die Worte, Dem. Lindner nicht, und dieses ist wohl nicht nur richtiger, sondern auch für den Zuschauer wirksamer, weil es mehr vernehmlich. Dem. Lindner offenbarte durch einige Bewegung das Ungewöhnliche der Situation, wir glauben, daß dieß einige Wüthung bedürfe, um von der Umgebung nur für Erregtheit von vorn gehalten zu werden. Auch schien uns in der ganzen Haltung der Künstlerin etwas auffallend starke Zeichnung des spanischen Etzels zu liegen, welche das weiblich Zarte zurückbrachte, aber wie geübt nur in der Haltung, der Sinn der Worte war eben so zart wie die Sprache dem entsprechend melodisch. Dem. Urspruch stellte für Mad. Schütz die Fürstin dar. Wenn wir ihrer Gefälligkeit zur schnellen Ueberrahme dieser Rolle einiges zu Gute halten, müssen wir doch ernstlich wünschen, daß sie sich diese Künstlerin mehr zum Nutzen nehmen möge. Die Herrscher-Momente spielen sich in der unterbänigen Umgebung fast von selbst; auf das Spiel der Leidenschaft kommt es an, wo die Herrscherin rein menschlich erscheint, und doch weber zur Bettlerin, nach dem gewöhnlichen eifersüchtigen Weib herabfinnen darf. Wie zart ist das Spiel von Mad. Schütz gehalten und wie wahr gegen die Perso-

nen nuancirt. Dem Urspruch, davon abgesehen, daß sie einige Winke der Verstellung ganz überließ, war gegen den einen wie gegen den andern leidenschaftlich und vieles nicht jart, weder wegmuthwohl, noch färslich. Hr. Wegener spielte heute den Marchese della Torre mit mehr Anstand und Gefühl. Bei der sehr gelungenen Leistung des Hrn. Rottmayer als Federico merken wir noch zur Unterbrechung mit dem Gouverneur an, daß er dem lästigen Gast in der Bekehrdenprache nicht sogleich unartig werden dürfte, denn er ist Hofmann. Später darf sein Werge schon sichtbar werden, denn er ist heißer Liebhaber. Es wäre darin recht glücklich eine Gradation anzubringen, zu welcher der Gouverneur das Gegenpiel bildete. Sie sangen beide höchst artig an und je zudringlicher der Gouverneur wird, desto weniger genirt sich der Geheimschreiber bis es Feuer gibt und Federico mit der Nase auf den Arrest stößt. Hr. Dürre war als Vito trockner im Ton, doch dürfte er verächtlich noch ernsthafter thun und ohne den Diener zu verläugnen in den Bewegungen mehr gracioso seyn. Hr. Gröber spielte den sieghaften Bengel Alessandro recht gut. Wo er Laura beim Brief überreichte, beging er in den ersten Worten: „Ich bin nicht eifersüchtig“, den Irrthum, daß er sie bei Seite sprach. Die beiden Alten wurden von Hrn. Otto (Quaco) und Hrn. Leising (Ernele) recht gut gegeben, nur sprach Hr. Otto die Einleitungsworte zu leicht.

Montag den 9. (Zum Vortheil des Hrn. Wederle) Die Zauberflöte, Oper in 2 Akten von Mozart. Eine fast in allen Theilen treffliche Darstellung. Wir haben dem jüngsten Bericht hinzuzufügen, daß Dem. Zamberger (Vamina) heute die schöne Arie des 2n Akts sang und diese sehnüchtere Klage reizend vortrug. Dem. Schulz (Königin) sang mit lobenswerthem Fleiß, mit Ausdruck und ungewöhnlicher Stärke. Die Nymphen, von Mad. Dobler, Hoffmann und Urspruch, ließen uns nichts zu wünschen übrig. Monstrosos, Hr. Leising, gab uns zwar wenig fürs Ohr, aber desto mehr fürs Auge. Unser Benefiziat Hr. Wederle nahm sich im Gange zusammen, seine Stimme wüthte angenehm zum Gange, aber mit den Arien wie mit dem Spiel wollte es nicht recht gehn; die Rolle verlangt kindliche Lebendigkeit und davon war nichts zu finden.

Dienstag den 10. Maße für Maße, Lustsp. in 3 Aufz. nach Marivaux von Zänger. Hierauf: Die Proberollen, Pöste in 1 Akt, von Weidenstein. Das Lustspiel ging gut. Dem. Urspruch zwar hatte seine Fortschritte gemacht; sie eilte sich gewaltig mit allem was sie zu sagen hatte und wüthte das Fräulein in der Schürze nicht zu behaupten. In den Proberollen sollten wir etwas Neues sehen und was uns Dem. Lindner gab, war so echte, fein beobachtete Natur, daß wir es gern begreifen, wie die Künstlerin in Wien und Berlin auch hiermit den größten Beifall erntete. Die allemannische Bauerin mag heute sich in eine oberösterreichische verwandelt, und wie der Wirklichkeits abgefolten. Colars „kommen, sehen, siegen“ kann man auf die Beobachtungsgabe dieser Künstlerin in „kommen,

sehen, seyn“ übertragen. Ohne die einzelnenzüge durchzugehen, erwähnen wir nur die Verlegenheit über den mißverstandenen Namen Entreprenneur, woraus „Enten-Brenner“, im Verlauf des Gespörs „Comödianten-Brenner“ und zuletzt kurzweg „der Brenner“ wird. Das Suchen nach dem Namen und die naive Einschweifung war köstlich. Dem Vernehmen nach (Morgenbl.) ist das Gedächtnis an die untergehende Sonne in oberösterreichischer Mundart von Gastei; die Künstlerin wußte diese schwache Nachahmung Hebeis durch den ihr eignen herrlich naiven Ton zu etwas zu erheben. Die übrigen Verleidenungen sind bekannt; die Gouvernante kam im Eifer etwas stark in den Paß und die Jüdin wurde etwas heftig. Aber aus allen Darstellungen sprach der heiterste Humor und die treffendste Charakteristik.

Donnerstag den 12. Die Schweizerfamilie, lyrische Oper in 3 Akten von Weigl. Neben Hrn. Wetzerle als Richard Voll erschien heute noch ein zweiter Gast, Hr. Boucher vom Theater zu Hannover als Jacob Tribun. Hr. Wederle sang brav und spielte den treuen Schweizer recht natürlich. Hr. Boucher hat eine, wenn nicht besonders umfangreiche, doch klangvolle, angenehme und gefühlvolle Stimme. Weber sein Spiel können wir von der beschränkten Rolle eigentlich noch kein Urtheil fällen, doch kam es uns etwas einformig vor. Recht brav sangen beide das schöne Duett im 2ten Act. Mit der Wiederholung desselben wurden einige unzünftige Zücker bestraft, welche seit geraumer Zeit bemäht sind, ihre launehafte, meist nach äußeren und zufälligen Einbränden bestimmte Kunst dem Publicum als guten Geschmack aufzubringen. An Emmelinen werden in Hinsicht auf Bißigkeit der Stimme, auf gefühlvollen Vortrag und im Spiel hohe Anforderungen gemacht, und wenn Dem. Schulz nur der letzten einigermaßen entsprecht, so müssen wir doch ihrem Eifer, die Spitzigkeit ihres Organs nach Möglichkeit zu besigen, Gerechtigkeit widerfahren lassen. Hr. Hassel Durmann, war etwas zu laut. Hr. Leising ist ein alter aber schwer zu erscheidender Paul.

### Theater-Anzeige.

Dienstag den 17. August. Der Haupttreffer in der Ginterlosterie, Lustsp. Hierauf: Nummer 777, Lustspiel.

Donnerstag den 19. Die Zauberflöte, Oper (Tamino: Herr Boucher).

Freitag den 20. (Zum Besten der Pensions-Anstalt: Der Hofmeister in tausend Kengeln, Lustspiel. Hierauf: Der Großpapa, Lustsp. und Der Kammerdiener, Lustspiel.

Samstag den 21. Medea, Oper.

Sonntag den 22. Preciosa, Schauspiel.

### Der Findling.

(Fortsetzung.)

Mein Vater, der verstorbene Fürst von S., dessen vortreffliche Eigenschaften und Regenten-Tugenden, sein kleines Land zu einem der glücklichsten in Deutschland machten, besaß dabei eine Festigkeit des Charakters und des Willens, die an Variadigkeit gränzte. Er war Vormund der jungen Gräfin von D., einer weitläufigen Verwandtin seines Hauses, die an seinem Hofe erzogen wurde. Sie war die Erbin sehr beträchtlicher Güter, die so lagen, daß sie sein Fürstenthum beinahe ganz durchschnitten, und deren Besitz ihm aus diesem Grunde äußerst wünschenswerth seyn mußte. Er hatte ihr daher längst meine Hand bestimmt, und mich von Kindheit an daran gewöhnt, sie als meine zukünftige Gemahlin anzusehen. Der jungen Gräfin fehlte es an allen Eigenschaften, die mein Herz hätten fesseln können, und der Zwang, den mir der erklärte Wille meines Vaters auflegte, vermehrte noch meine Abneigung gegen diese Verbindung. Doch war ich zu sehr an den strengsten Gehorsam und die tiefste Ererbietung gegen meinen Vater gewöhnt, um mich seinem Willen offenbar zu widersetzen. Ich hoffte, daß die Zeit auf irgend eine Weise diese Fesseln lösen würde, und trat in meinem zwanzigsten Jahre, mit der Sorglosigkeit der Jugend, in Begleitung meines Hofmeisters, des Barons F., die große Reise durch Europa an. In Paris bekam der Baron Nachricht von dem Tode seines Vaters, der ihm eine bedeutende Erbschaft hinterließ, und erhielt, auf sein Ansuchen, von dem meinigen einen Urlaub von zwei Monaten, um seine Güter zu übernehmen. Ich benutzte diese Zeit zu einer Reise in die mittäglichen Provinzen Frankreichs, und fand besonders den Aufenthalt zu Montpellier so angenehm, daß ich beschloß, einige Wochen daselbst zu verweilen. Meiner Wohnung gegenüber, war die einer Frau von Courtaud, der Wittve eines Obersten, die an der Auszehrung litt, und von der dasigen Luft eine Hülfе erwartete, die ihr die Kräfte nicht mehr leisten konnten. Sie hatte ihre Tochter Adele bei sich, ein Mädchen von sebzehn Jahren, deren Liebreiz nur von den herrlichen Eigenschaften und Tugenden, die ihren Geist und ihr Herz schmückten, überstrahlt wurde. An-

sangs, als ich sie bloß einmal auf dem Spaziergange gesehen hatte, war es freilich nur ihre Gestalt die mich zu ihr binzog; doch als es mir gelungen war, Zutritt in ihrem Hause zu erhalten, als ich ihre himmlische Sanftmuth, ihre lebenswürdige Bescheidenheit, ihre ärtliche Liebe und unermüdete Sorgfalt für ihre Mutter kennen lernte, als ich täglich neue Talente entdeckte, die sie eben so sorgfältig verheimlichte, als Andere bemüht sind, sie zu zeigen, und die nur mein Schwarzbild oder die mühseliche Jäzlichkeit mir verriethen, da bemächtigte sich eine Leidenschaft meines Herzens, die mit jedem Tage um so tiefer wurzelte, je weniger die Vernunft ihr etwas entgegen setzen konnte. Adele war zu wenig mit den weiblichen Verschlingungskünsten bekannt, als daß mir der Eindruck, den ich auf ihr Herz gemacht, lange hätte verborgen bleiben können. Wozu hätte auch eine so reine Seele der Verschlingung bedurft! Ihr ganzes Gemüth lag wie ein klarer Spiegel vor Jemandem offen. Kein Gedanke, keine Regung, deren ein Engel sich zu schämen gehabt hätte, hatten je seine klare Färbung befeckt. Ich erblickte daher ihre Reizung, ohne es zu wagen, ihr die meinige zu gestehen. Ich fühlte, bei aller Reinheit meiner Absichten, daß ein Antrag in meinen jetzigen Verhältnissen eines so herrlichen Geschöpfes unwürdig sey. Die reine Tugend strahlte in ihrem eignen Glanz allein jede unbedeckene Annäherung zurück, ohne sich mit Dornen zu ihrem Schutze zu umgeben.

Unterdessen war der Baron von F. nach Paris zurückgekehrt, und erkaunte nicht wenig, mich noch abwesend zu finden. Nachdem er mich mehrmals vergebens zur Rückkehr aufgefordert hatte, mußte er sich endlich entschließen, mich in Montpellier aufzusuchen. Dies war es, was ich gewollt hatte. Ich wußte, daß er einem Gesandniß meiner Leidenschaft alle Gründe entgegenzusetzen würde, die seine conventionellen Ansichten und sein Pflichtgefühl ihm eingeben würden; ich wünschte daher nichts sehnlicher, als ihn vorher mit Adelen bekannt zu machen, indem ich überzeugt war, daß Niemand der Zaubergewalt dieses reizenden Wesens widerstehen könnte. Der Erfolg rechtfertigte meine Erwartung. Der Baron gestand, daß Adele des ersten Zehns der Welt würdig sey, führte mir aber darum nicht weniger meine Verhältnisse und den Charakter meines Vaters zu Gemüthe, der mir nie verfallen würde, sie die Meinen zu nennen.



Doch, wie hätte er den berebten Vorstellungen, den Bitten, selbst den Thränen eines geliebten Jünglings widerstehen können, der außerdem als einziger Erbe seines Vaters einst sein Gebieter werden sollte? Er gab endlich seine Einwilligung zu meiner Verbindung mit Adelen, oder versprach vielmehr nur, sich passiv dabei zu verhalten. — Der Frau von Courtaud's Gesundheitszustand hatte sich indessen so verschlimmert, daß keine Hoffnung zu ihrem Aufkommen blieb. Was ihr den Abschied vom Leben am meisten beschwerte, war die Besorgnis um ihre geliebte Tochter, die sie in der Welt allein zurücklassen sollte. Was konnte ihr daher willkommener seyn, als der Antrag, den ich ihr mit so freimüthiger Darstellung aller meiner Verhältnisse machte, daß ihr kein Zweifel über meine Redlichkeit bleiben konnte. Sie sah aus dieser Darstellung allerdings, daß es mir für den Augenblick noch nicht vergoingt war, Adelen öffentlich als meine Gemahlin anzukennen; sie begriff daher auch, daß mein Vater mich eben so wenig zu einer Verbindung zwingen könnte, wenn ich mich durchaus dagegen setze, und daß ich zwar seinem Zorne ausgeliefert wäre, die Reichsgelasse mich aber gegen jede willkürliche Handlung seiner Tyrannei schützten. Die Bedenkslichkeiten, die ihr allenfalls noch blieben, wurden durch die Betrachtung vollends gehoben, daß der Baron selbst, der mich so zärtlich liebte, und den Zorn meines Vaters zu scheuen hatte, dennoch seine Zustimmung gab. In kurzem war ich der glücklichste Gatte der anbetungswürdigen Adelen. Die Ceremonie wurde zwar anfs geheimliche, aber darum nicht minder mit allen Formalitäten vollzogen, die zur allgültigen Rechtmäßigkeit eines solchen Actes erfordert werden. Bald darauf starb Adelen's Mutter, nachdem sie uns gesegnet und mir Adelen feierlich anempfohlen hatte.

Raum hatte ich angefangen die Freuden zu genießen, die mir der Besitz meiner theuern Adelen in so reichem Maße gewährte, als ich mich schon wieder von ihr trennen mußte. Der Baron drang auf die Fortsetzung unserer Reise, indem mein langer Aufenthalt an einem Orte, meinen Vater, der selbst meinen Reiseplan entworfen hatte, nöthwendig aufmerksam machen, und zu Nachforschungen führen mußte, die unser Geheimniß bedroheten. Wir brachen daher nach Italien auf. Meine Gemahlin bezog bis zu meiner Wiederkehr einen Landsitz bei Romes; denn der Baron hatte mich nur durch das Versprechen einer baldigen Rückkehr zur Abreise bewegen können. Nachdem wir ein halbes Jahr auf dem kaffischen Boden Italiens gewohnt hatten, konnte ich der Sehnacht nicht mehr widerstehen u, meine Gattin wieder zu sehen, und zwar um so mehr, da mir die Aussicht auf ein noch höheres Glück lächelte, welches Adelen's Briefe mich abnen ließen; allein, ich sollte der höchsten Erdenfreude nur theilhaftig werden, um ihren Verlust lebenslang zu betrauern. Als ich ungefähr vierzehn Tage wieder an der Seite meiner Gattin ver-

lebt hatte, erbieth ich einen Courier, der mir die Nachricht von einer bedenklichen Krankheit meines Vaters und zugleich den Befehl überbrachte, schleunigst zurückzukehren. Adele, der ich diese Nachricht mit aller möglichen Schonung hinterbrachte, wurde dennoch von dem Gedanken einer langen Trennung so ergriffen, daß der Schrecken ihre Verbindung herbeiführte. Sie gebar einen Knaben, und hatte kaum die Seligkeit des Muttergefühls gekostet, als sie entfiel, um zu einer höhern Seligkeit zu erwachen, deren sie so würdig war. — Der Prinz machte hier eine Pause, um in stiller Wehmuth das Andenken seiner geliebten Adelen zu feiern.

Meine Verzweiflung, fuhr er fort, so wie die Verlegenheit des Barons, sind durch keine Schilderung darzustellen. Er wußte eben so wenig, wie er mich von der Leiche meiner Gemahlin entfernen, als was er mit dem Neugeborenen anfangen sollte. Er suchte endlich das eine Uebel durch das andere zu heben. Er zwang mich fast gewaltsam zur Aufmerksamkeit auf den Zustand des schuldlosen, schon früh verwaisteten Waischindes. Als er es erst dahin gebracht hatte, daß ich selbst wegen des fernern Schicksals meines Kindes besorgt wurde, gelang es ihm auch nach und nach, mich, durch das Nachdenken über diesen Gegenstand, aus der Betäubung des ersten Schmerzes zu reißn, und mich für Vernunftspründe empfänglich zu machen. Er stellte mir vor, daß ich durch ein längeres Verweilen der Verstorbenen nichts nügen, hingegen eine heilige Pflicht gegen meinen Vater verletzen würde, den ich bereits durch eine Handlung des Ungehorsams so schwer beleidigt hätte. Er schlug mir vor, unmittelbar nach der Beerdigung meiner Gemahlin die Rückreise anzutreten. Ein glücklicher Umstand bot uns Mittel dar, meinen Sohn sichern Händen anzuvertrauen, ohne unser Geheimniß bloß zu geben. Der Kammerdiener des Barons, ein geborner Franzose, hatte bereits um seinen Abschied angehalten, weil er gesonnen war, in Frankreich zu bleiben, und sich dort mit einem Mädchen, welches er in Montpellier kennen gelernt hatte, zu verbinden. Dieser übernahm es, meinen Adelps, den der Baron für seinen Sohn ausgab, unter fremdem Namen, einer Wäuerin, der Frau jenes Dieters, zur Pflege zu übergeben, und dem Baron regelmäßig Nachricht von seinem Befinden zu ertheilen. Mit zermalnten Herzen entriß ich mich endlich dem Grabe meiner theuern Adelen, und eilte meiner Heimath zu. Meinen Vater traf ich noch am Leben, allein, nur noch zwei Monate genoß ich des Glücks, ihm meine kindliche Pflicht nehmen zu können. Er starb, nachdem er mir die Verbindung mit der Gräfin nochmals aus Herz gelegt hatte.

(Fortsetzung folgt.)

## Weibetrafeln.

(Fortsetzung.)

12.

Unglück ist Folge nur des Lasters oder der Thorheit,  
Beyde sind Seuchen, die Pest würgt nicht so schrecklich  
wie sie.

Öffne der Sünde nie, auch nicht der geringsten, die Thüre,  
Denn es dringen mit ihr alle auf einmal herein.  
Thue Gutes, das ist die höchste Weisheit des Lebens,  
Haupte recht und getreu, das ist die Klugheit allein.

13.

Euch' im Umfange nicht das Große und Menschlichvoll-  
kommne,

Denn der Inhalt enthält, aber der Umfang umfängt.  
Alles was schlecht ist und klein begreift die endliche Vielheit  
Und vollkommen allein ist die unendliche Eins.  
Umfang und Inhalt ist sie, das ewige Seyn und das  
Nichtseyn,

Quelle des Lebens und Lichts, Herrscher des Todes,  
der Nacht.

Du bist entpfossen der Eins, ein Zahler des ewigen Bruches,  
Oder ein Kenner vielleicht: hoffe nicht Beydes zu seyn.  
(Fortsetzung folgt.)

## Literatur.

### Redgauntlet,

(Fortsetzung und Schluß.)

Man kann freilich sagen, daß Shakespeare das Gebiet der Charaktere beinahe erschöpft hat; und einem Schriftsteller, der in dem gegenwärtigen Zeitalter einen neuen entdeckt, geführt gleiche Ehre mit dem Älronomen, der etwa einen neuen Planeten entdeckt. Unstreitig macht die Leichtigkeit, womit jener große Dichter Charaktere aufstie, und die Strenge, womit er sie wiederab, Alles zu nichts, was der Verfasser des Waverley in diesem Buche geleistet hat, und demnach haben wir ihn schon eben so vorzuziehen, als triumphirend mit Shakespeare vergleichen dürfen. Die vorliegenden Bände A. B. enthalten keinen einzigen neuen Charakter. Sie führen uns zu mehreren alten Bekannten zurück, deren Physiognomie uns eben so bekannt ist, als die des Mannes im Mond. Zuerst kommt ein Held und eine Heldin in Achts Waverley'schem Geismack, ein Pärchen, nach dessen Norm hauptsächlich der liebe Gott nie so viele erschaffen wird, als der große Unbekannte bereits gethan, sonst würde die Erde bald mit Albinos bevölkert seyn. Dann folgt die alte Titancy von Charakteren, ein Woytstör, ein toter Vogel, ein Umherirreflender, ein leichtsinniger Taugenichts, ein Vulkanger und ein lästiger alter Narr. Zu bemerken ist jedoch, daß keine Hure oder Zauberin in der Geschichte vorkommt; ein Quäker, Jesusa Geddes, ver-

tritt deren Stelle und zwar gestellt er sich zu den handelnden Personen beinahe nur deswegen, um, wenn der Vorgang fällt, die Gruppe zu vermehren. In der That sind die meisten der eben erwähnten Charaktere überzählig. Der herumziehende Willie, ein blinder Fiedler, der uns jeden Augenblick Großthaten verspricht, und von dem wir sie uns versprechen, erwirbt sich am Ende doch keine Ansprüche auf Unsterblichkeit. Dem kleinen Beigie und Erista Nixon sind Werke von gleicher Wichtigkeit zugetheilt; jener trägt einen Brief, dieser schießt einen Menschen todt, und doch werden Beide, ohne alle weitere Ansprüche auf die Gunst des Lesers, seiner Aufmerksamkeit unausgesprochen vorgehalten. Nantys Ewart macht eine Reife nach Cumberland. Dann kommen noch zwei Rechtsgelehrte, Vater und Sohn, welche der Leser von ihrem ersten Erscheinen an dahin verwünscht, wohin er selbst sich am liebsten wünschen würde.

Die Aehnlichkeit des armen Peter Veckes sind ebenfalls ein Bekenntnis auf der eigentlichen Handlung, eine so langweilige und ungereimte Episode, als man je in einer spanischen Novelle gefunden. Wir wollen darum nicht in Abrede seyn, daß der Charakter dieses unglücklichen Profigkrämers schön gezeichnet, und daß der Zustand geistiger so wohl als moralischer Zerrüttung, worin Rechtsferverweigerung einen ehrbaren Bürger versetzt hat, mit ergreifender Wahrheit geschildert ist. Es ist ein Bild in unseres Dichters bester Manier und er hat die Wirkung, welche Wabnissin im Elend an und für sich auf unsere Gefühle äußern würde, sehr geschickt zu erhöhen verstanden, indem er die banalste Graviait des armen Peter mit etwas widerlichlich Poetischem verfestete; so daß der Leser, wenn das Schicksal der Justiz mit ernstest Blaueberhäugigkeit von seinen vergangenen Schicksalen, von seinen zukünftigen voraussehenden Hoffnungen erzählt, nicht eben weiß, ob er die Thränen, die sein Auge besuchten, lachend oder weinend vergießt. Folgende Skizze: eines Briefes des jüngeren Rechtsgelehrten an Redgauntlet, worin er Peters äußere Erscheinung beschreibt, mag genügen: (Dieser Roman weicht nämlich in so fern von den früheren ab, daß er theils in Briefen, theils in Form eines Tagebuchs abgefaßt ist.)

„Du hättest dieses Original sehen sollen, Danke, welches wie Andere seines Gleichen fortfährt, die Gerichtsbücher zu besuchen, wo es seine Zeit, sein Geld und seinen Verstand obendrein verlieren hat. Welche unsinnige Armen haben mir oft jenen Trümmern ähnlich gesehen, welche auf Sandbänken gestreut liegen, zur Warnung für andere Schiffe, sich von den Dürren entfernt zu halten, die ihnen zerbrechend gewesen.“

„Peter trägt einen ungeheuer großen Oberrock, welcher zwar selbst verdorben und geschit, aber doch durch die noch übrigen Knöpfe, und durch viele ergänzende Stednadeln sorgfältig so geputzt und nothdürftig zusammengewürfen wird, daß er den noch gebrechlichen Zustand seiner Unterleiber verbirgt. Gleichwohl sieht man Schuhe und Strümpfe eines Landmanns an den Knien an ein Paar schwarze braune Beinkleider reichen; ein schmutzfarbnes Halstuch, das einst in besseren Tagen schwarz gewesen, umgibt seinen Hals, und vertritt die Stelle der Wäsche. Sein Haar, halb grau, halb schwarz, steht buschweise unter einer grossen, dem Anscheine nach von Berg geschnittenen Perücke

hervor, welche so verschrumpt ist, daß sie ganz oben auf dem Scheitel steht. Seine Kopfbedeckung ist ein unermesslicher, aufgeschlüpfter Hut, welcher gleich einer Bahne, an jedem Sitzungstage zwischen neun und zehn Uhr, über dem wechsehbeweglichen Treiben in dem Vorhofe des Gerichtssaals hervorragt, wo seine Eccentricitäten oft eine Gruppe neugieriger Knaben um ihn her versammeln, die allerlei kleine Quaken an ihm ausbüßen. Seine Gesichtszüge, ursprünglich die eines anhängigen, statischen Dürgers, sind nur durch Armuth und Noth abgehärtet und durch Wahnsinn verwildert. Eine verorbene Haut, eine krankfarbige Gesichtsfarbe, jenes Wichtigthum, welches der Verstandesgerüthung eigen ist, und dabei die Wohnheit, unaufhörlich mit sich selbst zu sprechen. — Hier hast Du das leibhafte Bild meines Klienten, und ich muß gestehen, daß mein Stand viel zu verantworten hat, wenn er, wie zu befürchten steht, Viele in einen solchen Zustand versetzt.“

„Nachdem mein Vater, mit vielen Förmlichkeiten, mich Peter als seinen künftigen Anwalt vorgefelt und dieser mit großem Wortaufwand versichert hatte, daß er in den Rechten wohl bewandert, und mit ihm nicht zu scherzen sey; nachdem sich auch zwischen Peter und meinem Vater ein Streit darüber entiponnen hatte, wor von beiden mit den Gatt der Proceßes aufeinander setzen stellte, indem Peter durchaus dieß Recht für sich selbst in Anspruch nehmen wollte, sagte endlich Peter Peeble: „Ehe Ihr anfangt, gebt mir doch ein Stüchken Brod und Käse, etwas kaltes Thee, Bouillon, oder dergleichen, ich war so begierig euren Eohn zu sprechen, daß ich keinen Bissen essen konnte.“

„Mein Vater, herzlich froh, wie es mir schien, eine so gute Gelegenheit gefunden zu haben, seinem Klienten, wenigstens auf eine Zeit lang, den Mund zu stopfen, bestellte kalten Braten; James Willfons war im Begriff, zur Ehre des Hauses die Brantweinfasche hinzuzufügen, doch auf einen Wink von meinem Vater, brachte er Bier. Mit der Oierigkeit eines hungrigen Löwen fiel Peter über das Essen her, und dieß Zerstreung zog ihn so sehr an, daß er, ob er gleich meinen Vater, während er mir den Gegenstand des Rechtsstreites zu erklären suchte, wiederholt ansah, wie wenn er ihn unterbrechen wollte, gleichwohl stets angenehme Beschäftigung für seinen Mund fand, und zu der kalten Küche mit einer Begierde zurückkehrte, welche mich überzeuete, daß er schon lange keine solche Gelegenheit gehabt, seinen Hunger zu stillen.“

Um endlich von dem unsanften Tone, worin die engl. Zeitschriften von dem großen Unbekannten reden, einen Begriff zu verschaffen, wollen wir noch die Stelle auszugereifte wiedergeben, womit die vor uns liegende Beurtheilung des Redegauntlet schließt.

Vorstehende Bemerkungen sind größtentheils auf alle Novellen von Verfasser des *Baronet* anwendbar. Unsere Meynung über die gegenwärtige insbesondere, ist entschieden ungunstig. Es gibt freilich nichts vollkommenes unter dem Monde, und auch in seinen früheren Werken hat dieser Schriftsteller Blößen gegeben, Schwächen entpült; aber es wurden dieselben durch die überwiegende Kraft des Ge-

nieß, welches wir darinnen entwickelt haben, überhoben. In seinen jüngsten Blößen hingegen erhebt sich dieser königliche Vogel offenbar mit milder löwenem Stolz, mit milder kräftigen Schwingen. Wäre aber auch seine Kraft schwächer, so würde die Einförmigkeit jener Scenen, zu welchen er immerdar zurückkehrt, und wozu er gleichsam selbst rerurtheilt ist, gleichwohl deren Beschauung jetzt minder anziehend machen, als vormeh. Er scheint wie an einen Belsen in der Mitte eines tiefen Thales geteilet, wo er zwar sich in die Höhe heben, aber nicht den vorgeschriebenen Umkreis verlassen darf. Es ist ihr nicht von der geographischen Scene seiner Handlung die Rede; denn er ist gelegentlich von den Höhen seines Geburtslandes nach Englands Ebenen und nach Frankreichs Gärten gewandert; sondern von den immer gleichen Verhältnissen, in welchen sich, unabhängig von seinem Aufenthaltsort, seine Romane bewegen. Aber auch seine Kräfte sind entweder geschwächt, oder werden schwächer gelbt. Sein letzter Ausfluß ist der niedrigste und das will viel sagen, wenn man St. Roman kennt. Mit einem Worte, Redgauntlet ist ein so ärmliches Werk, als der Verfasser nur schreiben konnte. Es liefert uns einen der vornehmsten Beiträge zur Buchmacherei, die man von einem Zeitalter, einer Nation, einem Schriftsteller erwarten kann, welche bereits für diese Gattung von Händwerk berühmt sind. Es ist durchgängig von unzusammenhängenden Geschichten in einander gefügt, deren eine, vorzüglich in Rücksicht auf ihre größere Länge, wir für die hauptsächlichsten halten. Auch scheint die Masse nur für die Hälfte in Form gegeben zu seyn. Da ist keine von jenen glänzenden Schöpfungen, da sind nur wenige von jenen kräftigen Conturen, womit der Künstler uns wohl ebeum in Entzücken und Entzauen setzt. Jetzt bestreicht er die Leinwand mit flüchtigem, halb gefülltem Pinsel. Eins oder zwei Beispiele ausgenommen, scheint er seine Farben mit der Waschbürste aufgetragen zu haben, einige Figuren sind ganz unkenntlich, und die augenfällige Bichtigkeit womit sie zu Tage gefördert werden, macht es oft unmöglich, einen Mann von einer Frau, einen Kammerdiener von einem Lord zu unterscheiden.

Die Sprache ist nicht selten höchst gemein und die handelnden Personen fallen häufig aus der Rolle, ein und dieselbe Person trägt an verschiedenen Stellen verschiedene Namen u. s. w. Die Bände tragen noch andere Werkmale der größten Eüfertigkeit, der unerättlichen Gewinnsucht. Man sieht es ihnen deutlich an, daß der Verfasser dabei mehr auf unsere Taschen, als auf seine Feder sein Augenmerk gerichtet hat, daß es ihm weit mehr um den Eold, als um die Mühe zu thun war. Ueberdies scheint die Unruhe, womit er von Tagebuch zu Erzählung und von Erzählung zu Tagebuch überpringt, dieselbe Unachtsamkeit, dieselbe unsichliche Eile anzudeuten, die ihn antrieb, sein Werk zu Ende zu fördern, und unsere Taschen in Anspruch zu nehmen, ehe sich viel über die Mittel zu bekümmern, die er dazu anwandte.

### Juleika.

(Aus Herons Braut von Adolph.)

Wer süßte nicht, daß hoher Schönheit Strahlen  
In Worten und in Tönen nicht zu mahlen!  
Wer schaute nicht zu ihrem Himmelslanz  
Bis daß der Blick, entzückt, gelendet ganz,  
Der Farbe Wechsel und des Herzens Sagen,  
Die Allmacht und die hohe Majestät,  
Die Weibes Liebenswürdigkeit umweht,  
Vor Aller Augen zu bekennen wagen!

So war Juleika. — Ihrer Reize Licht  
War sonnengleich, doch wußte sie es nicht;  
Der Liebe Glück, die Unschuld ihrer Seele,  
Der zarte Sinn, die reinsten Harmonie  
Sprach aus den Bügen, und daß sich vermähle  
Dies Alles mit der lieblichsten Magie,  
Ward ihrem Herzen Sanftmuth zugegeben,  
Und ach! ihr Auge selbst war einer Seele Leben.

### Der Findling.

(Fortsetzung.)

Es würde Sie und mich ermüden, meine jungen Freunde, wenn ich Ihnen die Reihe von Begebenheiten, die ich seitdem erlebte, besonders aber, auf welche Art ich meiner Verpflichtungen gegen die Gräfin, ohne die Ihre zu verlesen, entledigt wurde, erzählen wollte. Was in jenen Begebenheiten allein Interesse für Sie haben kann, ist der zweite harte Schlag, mit dem mich das Schicksal heimsuchte. Drei Monate nach dem Tode meiner Aeltern erhielt ich die, mit den gehörigen Zeugnissen beglaubigte, Nachricht von dem Tode meines Sohnes. So war mir denn von dem höchsten Glücke meines Lebens nichts als die traurige Erinnerung übrig geblieben! Ich habe seitdem mein freudloses Daseyn nur durch die Sorge für das Wohl

meiner Unterthanen einigermaßen versüßen können, und erst heute eröffnet mir der Himmel wieder die Aussicht auf wirkliche Lebensfreuden, wenn nämlich nicht auch dieser Hoffnungsstrahl, wie ein Blis in dunkler Nacht, spurlos verschwindet. Da Du, mein theurer St. Didier, nach Deiner Bedauptung Beweise hast, daß Du nicht Didiers Sohn bist, und Dein Alter, so wie die Lebensart, zu der man Dich bestimmte, meine Vermuthung, daß jene Todesnachricht erdichtet war, zu unterstützen scheinen, so bedarf es nur noch eines Beweises, um mir die selbige Gewißheit zu geben, daß Du mein Adolph seist. Wenn Du es bist, so mußt Du auf Deiner Brust ein Mal in Gestalt eines Herzens tragen. Deine Mutter hatte ein solches, und Du brachtest ein ähnliches mit auf die Welt. Könnte ich doch Ihre Voraussehung bestätigen, mein Prinz, antwortete St. Didier dem fragenden Blicke des Prinzen. Wie stolz würde ich seyn, Sie Vater nennen zu dürfen; allein ich habe keinen Anspruch auf dieses Glück, denn ich trage kein solches Mal auf meinem Körper. — Aber ich, unterbrach ihn Ferdinand, indem er seine Brust entblößte, und zu den Hüften des Prinzen führte. Wäre es möglich, daß mein Schicksal sich auf diese Art enthälte! Möchte ich so glücklich seyn, in dem Gegenstand der tiefsten Verehrung den Urheber meines Daseyns zu erblicken! So hätte mich mein Herz nicht getäuscht, als es mich im ersten Augenblick unserer Bekanntschaft zu Ihnen hinzog! — Der Prinz sah St. Didier mit zweifelhaften Blicken an. Er hatte sich seit dem Augenblick, da dieser seinen Namen genannt hatte, mit der Idee so vertraut gemacht, daß er sein Sohn sey, daß ihm auch nicht einfiel, es könnte ein Anderer auf diesen Titel Anspruch machen, am wenigsten aber Ferdinand, dessen sonderbares Verhältniß mit St. Didier er durchaus nicht kannte. Wie soll ich mir Ihre Worte erklären, mein Freund, wandte er sich an diesen. Wenn ich dem Male auf Ihrer Brust, den geheimen Regungen meines Herzens, und selbst einer Aehnlichkeit mit meiner vereinigten Aeltern, die ich erst jetzt in Ihren Zügen zu entdecken glaube, trauen darf, so sind Sie allerdings mein Sohn. Der Himmel hätte mich dann für die Hoffnung, die mir dieser theure Jüngling eben zerstörte, hinlänglich entschädigt; allein, wie wäre dies möglich! Muß ich nicht abermals bei

fürchten, meine Hoffnungen schwinden zu sehen, da ich auch nicht die geringste Möglichkeit erblicke, wie Sie, der Sie selbst einst äußerten, Sie wären aus Toulouse, mein Sohn seyn können. Fürchten Sie diesmal keine Täuschung mein Prinz, fiel Et. Dier ein. Ein Schleier verhüllte bis jetzt das Schicksal meines Freundes und das meinige. Schon sehe ich die dunkle Hölle geläutet. Mein Freund ist Ihr Sohn. Um jeden Zweifel bei Ihnen zu heben, brauche ich Ihnen nur zu sagen, da die ersten drei Monate seines Lebens, und als der Pflügling desselben Didiers verlebte, dem Sie Ihren Sohn anvertrauten. Er wurde nach diesem Zeitpunkt von seinen Pflege-Eltern aufgezogen; aus welchem Grunde, ist uns Beiden noch unbekannt. Ohne Zweifel trifft dieser Zeitpunkt mit jenem zusammen, in welchem sie die Nachricht von dem Tode Ihres Sohnes erhielten. —

(Fortsetzung folgt.)

### Charade.

In meinem Ersten findest du  
Loß oder Luß, Müß oder Ruh,  
Die Spur der Freuden und des Leides,  
Und meistens Beides.

In meinem Achten, wo es sey,  
Al Schuld gefesselt, Unschuld frei.  
Soll dich mein Erstes nicht, mein Auites dich nicht  
drücken,  
So sey mein Ganzes; So werd' ich dich stets beglücken.

Auflösung der Charade in No. 66.

S o c h z e i t.

### Berichtigung.

Mit Bestemden hat Einsender in No. 58 der Iris, bei einer Beurtheilung Oberons, die Bemerkung gelesen: „Wie man recht wohl wisse, daß Mozart auf Branigk's „Schultern stand als er seine Opernschöpfungen, namentlich „seine Entführung schrieb. Wie Mozart in dieser musterhaften „Musik ein gutes Vorbild fand, dem er mit Recht nachgeahlet. Wie ihm dieses in der Zauberflöte noch besser als „in der Entführung, welche die sichtbarsten Spuren von „Branigk tragen, gelungen sen. Wie Mozart das zur höchsten Blüthe entfaltete, was bei Branigk noch in kindischer

„Beschränktheit verborgen lag u. s. w.“ welche irre Angabe den dann in No. 64 desselben Blattes, bei der Beurtheilung der Entführung, weiter durchgeführt werden.

Einen Mozart sollte man nicht so aus gerathewohlt, ohne seiner Sache gewiß zu seyn, eines Mozarts beschuldigen und besonders in einem Blatte, das zu den besten gehört, einen solchen Irrthum nicht zu accebitiren suchen. Man wird daher folgende Berichtigung nicht ungewandmäßig finden.

Mozart hat Branigk's Oberon bei seiner Entführung nicht benutzt, und zwar aus dem sehr erweislichen und einfachen Grunde, weil die Entführung im Jahre 1782 componirt \*), während Oberon erst im Jahre 1791 (also um 9 Jahr später, und zwar gerade in Mozarts Sterbejahre) von Branigk geschrieben wurde \*\*).

Im Gegentheil hat Branigk in seinem Oberon (der übrigens in Hinsicht der Musik in die Kategorie der Donauweidchen gehört) von Mozart so viel als thunlich war — um mich gleich auszudrücken — zu entlehnen gesucht. Wir wollen dies übrigens Branigk nicht zu hoch anrechnen und finden z. B. im Entre-Act die Andeutung der Landung in einem türkischen Hafen, durch die echt türkische Melodie des Chors aus der Entführung die damals en vogue war, sehr verzeihlich; so wie jetzt ein Compositeur die Nähe von Jägern, durch den Anfang der Melodie des bekannten Jaggerchors aus dem Freischützen recht passend anbeuten könnte. Daß aber in Oberon manche andere Stellen aus den Mozartschen Opern copirt sind, wie z. B. das Ober der Denuide, als Oberon sich wieder in seiner Wölke erhebt, welches beinahe Note von dem Duett No. 21 *Seconda arie* aus Mozarts *Scuola degli amanti*, welche 1790 geschrieben wurde, copirt ist, verdient allerdings eine strengere Rüge.

Der Zweck dieser Berichtigung ist erreicht, wenn sie diejenigen vorstichtiger macht, welche so geneigt sind, das Genie bei der Mittelmäßigkeit in die Schule zu schicken, und dem Erhabenen einen gemeinen Ursprung zu suchen.

Ph. J. J.

### Erwiedrung

des Verfassers jener Opernkritik in der Iris.

Man verkennt durchaus die Bestimmungen des Verfassers der bemernten Opernkritik, wenn man glaubt, daß er den erhabenen Mozart verkleinern wolle. Der Anachronismus, den er bezug, war ein totaler Gedächtnißfehler, der sich bei dem Vfs. grade so festgewurzelt hatte, wie der bekannte Anachronismus mit den beiden Malern in des berühmten Philosophen Schelling berühmter Abhandlung über die bildenden Künste. Schelling irrte ebenfalls Cou-

\*) M. f. Werbers Verion für Tonkünstler Art. Mozart.

\*\*) M. f. eben dasselbe Folio 613.

sequenzen daraus her, worüber schon viel gelacht worden ist. Wenn das einem großen Philosophen begeben ist, so wird man es dem Vf. nicht so gar hoch anrechnen, der gegen Jenen und Andere, welche sich auf ähnliche Art irren, ein kleines Licht ist. Kann auch der Vf. nicht mit dem Einsender übereinstimmen, wenn er sagt: „daß Wagniß's Oheron in Hinsicht der Kunst in die Kategorie der Donaukreuzigen gehört,“ so nimmt er doch seine Berichtigung im Ganzen mit Dank an, mit um so größerem, wenn er dessen darf, daß die Art dieser Rüge aus feindseliger Gefinnung gegen einen, der menschlicher Weise irren kann, und stets bemüht ist, das ehrenbe Zutrauen eines gebildeten Publicums zu verdienen, hervorgegangen ist.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

**Samstag den 14. August. Die Mohrin, Schausp.** in 4 Akten von Ziegler. Und ob die Wirklichkeit hundert solche Mohrinnen aufwies — wie es denn wohl seyn kann, daß eine solche, wie Ziegler sie schildert, wirklich existirt hat — so dürfte doch von Rechtswegen der Aesthetik keine als Haupttugend auf's Theater. Denn sie ist ein tadellofes, ja ein engelreines Wesen, sie reflectirt sogar über die Tugend. Diese Höhe und Vollkommenheit eignet sich nicht für die Bühne. Man entgegnet, die Bühne sollte doch außerordentliche Charaktere aufstellen. Außerordentliche wohl, das heißt hervorragende, aber keine makellose, oder, als weibliche Wesen allein, nur solche, deren Tugend sich an ein Höheres anrannt, wobei aber dem Ganzen eine höhere Bedeutung zum Grunde liegen muß. Auch werden diese reinen Charaktere in einer desto lebensschwächeren bewegten Umgebung stehen müssen; von ihr vielfach abhängig oder getrieben seyn, damit hierdurch das dramatische Gleichgewicht wiederhergestellt werde. Man wird diese Ansicht leicht in Beispielen bestätigt finden. So läßt sich z. B. die Geschichte der Genevieve, abgeben von ihr volkstümlichen Bedeutung, zum Gegenstand des Drama würdig finden, auch das Kätzchen von Heilbronn, auch die Jungfrau von Orleans in ihrer Grundidee. Wir dürfen hierin viel überall nur an das natürliche Gefühl als oberste Anstanz appelliren. Hat man die Mohrin einmal gesehen und gefunden, wie sie aus allen Anschauungen nur weiser, strahlender hervorgeht, so ist das Interesse nur auf diesen einen Punkt gerichtet, Kampf ist bekanntlich das Element des Drama; nun kämpft die Mohrin wohl, steigt aber immer; und ist die Tugend auch über- all überwältigt, auf dem Theater wird sie in solchen Fällen langweilig. Das Unterliegen, ein theilweises oder völliges, würde allein dieß nicht interessieren, weil es das ist, was Jeder kennt, Jeder an seinem Innern erfährt, das allgemein Menschliche. Keine weibliche Charaktere, auch in obigen bedeutungsvollen Verhältnissen zum Gegenstand des Drama gemacht, können selten dem Drama das poetische Interesse, das Ergreifende verliehen, welches aus der Anschauung mächtiger

ten Kampfes und des Unterliegens, selbst bis zur Verstörung, hervorgeht. In der Mohrin könnten wir die Hauptmerkmale alle möglich finden, alle Ehrsüchtheit und den buterweihen Edelmut in allen Ecken, aber diese Dinge sind, wie gesagt, so schön fürs Theater; ihr laues Bad erschläft, das gegen Regenschauer erquickend. Unwahrscheinlichkeiten dieses Schauspiels, wie einige totale Verhöre gegen die englischen Sitten und Gebräuche, sind untergeordneter Art und kaum zu erwähnen nöthig. Dem Lindner gab die Mohrin. Je mehr Dem. Lindner durch innere Festigkeit der von ihr dargestellten Charaktere beweist, daß sie eine ausgezeichnete Künsterin ist, desto größere Pflicht haben wir, es mit diesen Leistungen recht streng zu nehmen. Die Künsterin wird von der in Jona's Wesen liegenden physischen und moralischen Kraft verleitet, zu viel Stolz, ja theilweise etwas Herrisches, statt der eigenthümlichen Hingebung an den Tag zu legen. Ihr erstes Auftreten vor Lord Stewart z. B. hatte gar nichts Schüchternes; in mehreren Aeußerungen gegen den Geliebten nahm sie einen ziemlich gebieterischen Ton an, auch mildere Momente hatten einen Beischnack von Härte. Zu dem höchst kindlichen Wesen der Neger gestellt sich die Jona der angewohnte Gehorsam der Freigelas- senen, welcher in der aus Dankbarkeit hervorgegangenen Liebe nur einen sanfteren Charakter annehmen wird. Das was sie an Georg gekan, wird in ihrem ganzen Benehmen erst dann mitreden dürfen, wenn ihr südlich heißes Blut sich gegen den Druck empört. Die ganz zarten Eitel- sinnen waren, wie wir es an der Künsterin gewohnt sind, innige Laute des Herzens, die erschütternden Momente gab sie mit dem ihr eigenen ergreifenden Ton, die Besetzung von dem Geliebten würde aber noch von größerer Wirkung gewesen seyn, wenn sie jenen Zug der Unterwürfigkeit zum Hauptton gemacht hätte. In der Scene, wo Jona, zur Wuth gereizt, den Vult ausbricht, hätte dagegen Gebärde und Stimme mehr die eisenseltne Würde der Afrkanerin bezeichnen dürfen. Hr. Weidner gab den Lord Stewart mit vieler Würde, und Innigkeit, wie er denn von jeher in dieser Rolle excellirte. Von heiterer Herzlichkeit war das Spiel des Herrn Otto, Major Tromber, besetzt. Mad. Weidner spielte die versinnerte Beischwester sehr vorzüglich; Hr. Leipzig den Friedensrichter mit ausnehmender feierlicher Würde. Wenn Dem. Urspruch nicht zuweilen ganz unbegreiflich unwachsam wäre, würden wir ihre heutige Leistung als Aurelie dem Trefflichen beizählen. Sie spielte ihre dankbare Rolle sinnig, hart und mit fester Haltung, vorzugsweise gelang ihr die Wiederer- kennung des Geliebten, ihre Bewegung, ihre Laute trafen das Herz. Aber zu Ende des 4n Akts trat die entsetzende, die nun geängstete Aurelie so rothwangig und rothbekümmert, so frisch und munter in den Saal, als wäre hier Kinderspiel oder Casinoaball. Hr. Wegener, Georg, stürmte denn wieder und das nicht wenig. Er lief Sturm auf die Herzen und stürmte seine Verlobten herunter, daß er alles, so gar die Oheranken zum Weichen brachte, indem er es als an Verschunden halber Eage und an falscher Betenung nicht fehlen ließ; und so war er eher für einen der Sprache und des Gefühls unächtigen weisen Mohren zu halten.

Samstag den 15. Der Freischütz, Oper in 3 Theilungen von Kind, Musik von Weber.

Es blüht und flammt rund um sie her  
Mit grüner, blauer, rother Gluth;  
Es walt um sie ein Feuermeer,  
Darinnen wimmelt Höllebrut.  
Iach fahren tau'nd Höllehund  
Leut angehegt empor vom Schlund.

Wer hätte geglaubt, daß dieser Verd Bürger's sich auf einen vereinfachten Teufelsdarm auf dem Theater anwenden ließe. Vielleicht, daß wir jetzt, wo die Geisteswelt sich ästhetisch vernehmen läßt, weil die Oberwelt im Argen liegt und da grade Kogebue's satyrischer Geist mit der Rottemeisterin der Geispenster verstimmt ist, daß wir nun den deutlichen Rottemeister der Geispenster, Bürger, gegen welchen unser Dichter im Schauerlichen ein wahres Kind ist, dazu vermöchten, auch der Oberwelt die Wollschlichte zu singen, wie er sie zum schauerlichen Ton der Harfe in seinem graugleichen Geispenster-Deutsch vorzutragen pflegt. Wir wollen ihn darum bitten. Uebrigens irrt man, wenn man glaubt, daß erst unsere Zeit sich im Theater am Hundstetel erzeigt. Richard Edwards (geb. 1523) war zu seiner Zeit als ein guter Musiker und Dichter berühmt. In einem von ihm gebildeten Lustspiel fand die Königin Elisabeth und die ganze Versammlung nichts lustiger als das Geschrei von Jagdbunden, welches sehr natürlich nachgeahmt ward. Wir haben also eine königliche Autorität für uns, wenn wir über das muntere Bellen vergnügt sind. Wird es denn hier auch recht gemacht? denn es sind Geister, die da bellen. Wer lehrt unsere Choristen das Bellen? Man sollte Bauern-Eliten aus der Hatzelberger oder Rodenstein'schen Gemarkung überall hin als Gebell-Weister berufen, damit das unarticulierte Bellen sich in eine Belle-Symphonie auflöse. In Berlin, wo die Oper so große Fortschritte macht, daß die Feuerroßre octavenweis wie die Orgeln spielen, hat man gewiß schon einen Hatzelberger Chor-Instructor. — Doch man halte uns nicht für feindselig gegen den Freischütz, wir sind es weder gegen die treffliche Musik noch gegen den Text, und wir sind namentlich über letzteren, den man sehr verkennt hat, höchstens einige günstige Bemerkungen mitzutheilen. Heute trat Hr. Boucher als Max auf. Er bestätigte unser günstiges Urtheil von neuem, seine Stimme hat indessen für solche erste Tenor-Partien nicht Umfang, Stärke und Ausbauer genug. Sein Spiel war sehr angemessen. Dem. Schulz sang die Agathe mit einer Anmuth und Sicherheit, wie wir die Sängerin noch nicht gehört haben. Dem. Heinicke gewährt uns als Nennchen durch ihre klangreiche Stimme den schönsten Genuß. Ihr Spiel war zu viel gegen das Publicum gerichtet. Caspar gehört zu den Meisterrollen des Herrn Dobler.

Dienstag den 17. Nummer 777, Feste in 1 Act (nach dem Franz.) von Rebrun. Hinauf: Die Entführung oder der alte Bürger-Capitän, Lustsp. in 2 Acten.

Notar Borthell war heute zu sehr in einen gewissen Bauerfreis gebannt, Pfeffer von genügender Würze. — Viele freundliche fremde Gesichter sagten uns, daß sie sich an dem trefflichen Bürger-Capitän weiblich gelabt, es war eine recht brave Vorstellung, worin sich Hr. Haffel (Capitän), Dem. Lindner (Nieschen) und Hr. Größler (Miller) des erworbenen Rufes würdig zeigten.

Donnerstag den 19. Mebea, Oper in 3 Acten von Eberhuni. Mebea ist eine Parodie, welche der Individualität der Dem. Kottshammer sehr zuiagt, da ihr das Leidenschaftliche der, männliche Geburde und nicht minder das Saule, Einschmeichlende zu Gebote steht; nur wünschten wir die Diction frei von der französischen oder deutlichen französischen Manier, welcher es weniger auf den Effect als auf den Effect ankommt, eine wirkliche Manier, welche mit hohen Phrasen und zerrissenen Perioden Theilnahme und Mitleid zu erwecken sucht. Dieß thut uns doppelt leid, da Dem. Kottshammer dieser Rolle den ausgezeichneten Reiz verliert. Kreen (Hr. Dobler), Jason (Hr. Niefer), Dirc (Mad. Brauer), waren gleich trefflich, besonders erfreuten wir uns der lieblich hellen und vollen Töne der Kottshammer. Das Orchester hatte Gelegenheit, sich in der gegebenen Instrumentation in vollem Glanz zu zeigen und der trefflichen Leitung des Hrn. Kapellmeisters Guhr, dessen unermüdetem Eifer wir diese kaisliche Oper danken, gebührt dankvolle Anerkennung. — Gelegentlich bitten wir, bei der Beleuchtung keine so grelle Lichtreflexe zu compensiren, wie heute der leuchtende Busch im 2n Act war. Es erinnert uns an die hinter einer Bauernhütte aus der Erde kommende Sonne in der Schweizerfamilie, welche wir neuerlich anzuführen vergaßen. Recht sehr zu loben war diesen Abend die effectvolle Auffahrt Mebea's, die sich aus dem schauerlichen, gewitterschweren Halbkunkel mit Meteor-Glanz entwickelte.

## Theater-Anzeige.

Montag den 23. August. (Zum Borthell des Hrn. Boucher): Arur, König von Dirmus, Op. (Carar: Herr Boucher).

Dienstag den 24. Köstchen's Aussteuer, Lustsp. Der Hofmeister in tausend Engländern, Lustsp.

Mittwoch den 25. Die Mütterin, Oper.

Donnerstag den 26. Der Haupttreffer in der Götterlotterie, Lustsp. Ein Stündchen in Pyramont, Lustsp.

Samstag den 28. Hermann und Dorothea, Drama. Der kleine Matrosen, Oper.

Sonntag den 29. (Zum Erstenmale): Torvaldo und Durliska, Oper.

Aus der nächstens erscheinenden neuen Uebersetzung  
von

Youngs Nachtgedanken,  
von dem Grafen von Bengel-Sternau.

Erste Nacht.  
Leben, Tod, Unsterblichkeit.

Des Müden süßes Heil, balsamischer Schlaf!  
Ach, gleich dem Menschen wandert er bebende  
Des Glückes Lächeln nach, vergißt des Grams;  
Vom Schmerz nicht er auf schnellen Blumenschwingen,  
Und deckt das Aug', das seine Thräne senkt.

Ich wache — kurz und schwer (wie immer) war  
Mein Schlaf: wie selig die, so nicht mehr wachen!  
Doch wehe auch, bespödet Traum das Grab!  
Auf streb' ich aus der Träume wüstem Meer,  
Wo scheiternd die verzweiflungsvolle Seele  
Im Wogenkampf der Schreckensbilder trieb,  
Beraubt des Steners der Besonnenheit.  
Sie sagt es nun, doch Qual löst Qual nur ab,  
Und (herber Tausch!) noch bitter ist die neu;  
Der Tag zu kurz für meine Pein; und Nacht,  
Im Zenith selber ihres düstern Reiches,  
Noch gegen meines Schicksals Barbe Sonnenschimmer.

Nacht, schwarze Gottheit! von dem Eibenthron  
Streckt sie in strahlenloser Herrlichkeit  
Ihr kleinen Rörper auf die Welt im Schlummer.  
Dies Schweigen, o wie todt! wie tief dies Dunkel!  
Das Auge schaut, das Ohr erschaut kein Seyn;  
Die Schärfung schläft: als steh' der Riesenpuls  
Des Lebens in der Pause der Natur.  
Erhabne Tauf: Prophetin ihres Endes!  
Und laß' die Prophezeiung Wahrheit seyn:  
Geschick! den Vorhang seht! ich kann nicht mehr verlieren.

O Still' und Finsterniß, ihr erste Schwestern!  
Du Brüllingspaar der alten Nacht, das aus  
Dem garten Keim' des Geistes Vernunft erzieht,  
Und auf Vernunft den Entschluß baut, (die Säule  
Der ächten Menschenherrlichkeit) seht hold!  
Ach bring' auch meinen Dank im Grab', in ihm,

Das euer Reich; es sinke dort als Weisepfer  
Vor euerem düstern Altar dieser Leib.  
Doch was send ihr? — O du, vor dem entflohen  
Der Urzeit Eisse, als die Morgenherne  
Die junge Bahn des Erdballs jubelnd grüßten;  
O du, des Welt aus dichter Finsterniß  
Den Tinten, Sonne, schlug, o zünde Weisheit  
Mir in dem Geist, im Geiste, der zu dir  
Sich flüchtet, seinem Schützer, seinem Schatz,  
Wie Geiz zu seinem Geld, indeß ein Andre schummern.

Durch's dichte Dunkel der Natur und Seele,  
Die Doppelnacht, send' des Erbarmens Strahl,  
Mir Licht und Labfal. Leite mein Gemüth,  
(Das gerne weit von seinem Jammer löse)  
Durch's kunte Spiel von Leben und von Tod,  
Und hauch' aus jedem Zug der Generei  
Das Geheiß der Wahrheit in sein Inn're!  
Befeele meinen Wandel wie mein Lied;  
Lehr' meine beste Einsicht weiß seyn,  
Und Grabarbeit lehre meinen besten Willen;  
Und erklang' in meine Brust den festen Schluß,  
Der Wahrheit treu die alte Schuld zu lösen,  
Laß nicht die Schale deines Jorns, ergossen  
Auf dies verschmühte Haupt, vergeblich strömen!

Eink schlägt die Glocke. Nur der Zeit Verlust  
Bezeichnet uns ihr Seyn; drum lechzt der Mensch  
Ihr eine Zunge weis'. Wie Angelernt  
Empfind' ich ihn, den feierlichen Schall,  
Vernahm' ich recht, so ist's die Sterbeglocke  
Der Stunken, die von mir dahin geschieden.  
Wohin? In Jahren vor der Weltenflut,  
Es ist das Reichen, das zur Eile fordert.  
Wierel bleibt noch zu thun! Es fahrt entsetzt  
Mein Heßen auf und meine Furcht; sie schauen  
Um schmalen Lebensrand hinab — und was?  
Die Tiefe, die kein Menschenaug' ergründet;  
Die dunkle Ewigkeit! unsehbar mein!  
Und kann die Ewigkeit mir angehören,  
Dem armen Pfündner einer glükigen Stunde?

Wie arm, wie reich, wie nieder, wie erhaben,  
Welch Kunstgeweb', welch Wunder ist der Mensch!  
Wie über Wunder hoch erhaben der,  
Der so ihn schuf! In unserm Wesen einend  
Den sonderbaren Kampf des Widerspruchs!  
Aus mancherlei Naturen reiche Mischung,  
Etel'ner Bund von weit entfernten Welten,



Ein edel Glied der unermeßlichen Weltentfaltung!  
Im Weg von Nichts zu Gott der Mittelpunkt!  
Ein Aetherstrahl, vom Erdenhauch getrübt,  
Obwohl getrübt, entehrt, noch immer göttlich!  
Ein bleiches Kinderbild der höchsten Größe!  
Des Himmels Erb'! des Staubes schwacher Sohn!  
Hüßlos Unterbildler! Unentbehrlich!  
Insekt! ein Wurm! ein Gott! — Ich bede vor  
Mir selbst, und bin im eignen Eryn verloren.  
Ein Fremdling in der Heimath, wandelt der  
Gedanke auf und ab, erstaut, entsezt,  
Und wundert seines eignen Wesens sich.  
Die Schwirbelt der Vernunft! O welches Wunder  
Der Mensch dem Menschen, siegreich hangend, ist!  
In Furcht von Lust erfüllt, des Wechsels Beute!  
Was schüßt des Lebens Pauch? was löst ihn aus?  
Dem Grab entreißt mich keines Engels Arm,  
Und Engelschaaren sesseln nicht in's Grab,

Mehr als nur Ahnung ist's: das All erbebt  
Als Zeuge sich. Arar band die Glieder sanft  
Des Schlummers Nacht, indes mein Geist, im Takte  
Der Phantasie, auf Bauberkuren schwebte,  
Durch öde Nacht des Haines trauernd schlich.  
Von schroffer Felsenrippe fiel, den Wühl,  
Von Schilf umstrickt, in bitterer Angst durchschwamm,  
Sich Klippen aufwärts wand, im Pauch des Sturmes  
Mit wild enträuterten Geisterhaaren fuhr.  
Doch spricht selbst der verräthe Zug der Seele  
Den Geist als ein erhabner Wesen aus  
Als jenen Staub, den unser Fuß betrüht;  
Erregt, ätherisch, strebend, unbegrenzt,  
Und fessellos bei'm Sturz des schwereren Gefährten.  
Selbst stille Nacht verläßt mich unerblich,  
Selbst stille Nacht verläßt mich ew'gen Tag.  
Für Menschenwohl lenkt Himmelsföhrer alles;  
Der dumpfe Schlaf belehrt; der eitle Traum  
Ungaukelte nicht vergeblich unsern Sinn.

Warum die Klage denn um Unverlorne?  
Warum schleicht der Gedanke gramewoll  
Ihr Grab, in glaubenlosem Leid zerfliegend?  
Sind Engel dort? und schläft im Staub ätherisch Feuer?

Sie leben! herrlich leben sie ein Leben,  
Auf Erden unentzündet, unbegriffen;  
Und aus dem Aug' voll Liebe träufelt mir  
Ihr himmlisch Mitleid; mir, mit größerm Rechte  
Den Todten heizigäht. Hienieden Wüste,  
Einde hier: doch wie bevölkert ist,  
Wie lebensreich das Grab! Hienieden nur  
Der Schöpfung Trauergruft, das Leichenthal,  
Der düstern Schatten des Irrenstehens  
Und der Erscheinung Land, der nicht'gen Schatten!  
Auf Erden Alles Schatten, Alles; Wesen  
Nur über ihr: das Gegenbild glaubt Thorheit.  
Wie seht das Reich, das keinen Wechsel kennt!

(Fortsetzung folgt.)

## Der Findling.

(Fortsetzung.)

Dieser Umstand klärt Alles auf, rief der Prinz  
entzückt. So wenig ich auch noch die einzelnen Fäden  
des Gewebes entwickeln kann, welches mich so lange  
um Vaterfreunden brachte, so durchschaue ich es doch  
genug, um in der Hauptsache meinen Zweifel mehr  
zu haben. Komm an mein Herz, mein geliebter  
Sohn! Kaum begriffe ich jetzt, wie ich Deine  
Neulicheit mit Deiner theuren Mutter so lange  
verleugern konnte. — Mit welchem Entzücken folgte  
Gerbinaud einem Rufe, dem sein Herz schon so  
lange zuvorgeeilt war. Mit welcher Seligkeit lag  
er an dem Herzen desjenigen, den er eben so in-  
nig verehren durfte, als er ihn bereits liebte, den  
sein Mitleid bedeckte; der durch ein Wort das drän-  
dende Gefühl von seinem Herzen genommen hatte,  
die Frucht einer verbotenen Liebe zu sein, und  
seine Geburt der Mutter seiner Amalie ewig ver-  
heimlichen zu müssen. Doch kaum hatte er sich die-  
sen süßen Gefühlen eine Zeitlang hingelassen, als  
neue Zweifel ihn beunruhigten. Sollte sein Glück  
auch keine Täuschung seyn? Wurde er nicht fürch-  
ten den Faden seines Schicksals aufs neue ver-  
schwinden zu sehen? Schien nicht ein feindsidrig  
Geschick ihn zu einer ewigen Ungewißheit über den  
wichtigsten Punkt seines Lebens verdammt zu ha-  
ben? — Um wenigstens jeden Zweifel zu lösen,  
dessen Beseitigung in seiner Nacht stand, holte er,  
nachdem er dem Prinzen seine bisherigen Schick-  
sale, und Eröffnungen, die ihm der Marquis vor  
seinem Tode gemacht, mitgetheilt hatte, sein Tas-  
schenbuch herbei, worin er, nach des Marquis ri-  
ger Angabe, das Datum seiner Aussetzung im  
Walde aufgezeichnet hatte. Der Prinz verglich es  
mit dem Datum des Briefes, der ihm den Tod  
seines Sohnes meldete, und fand den letzteren nur  
um vierzehn Tage jünger. Dieses Zusammentref-  
fen des Alters verbannte auch den leiseren Zwei-  
fel aus dem Herzen des Prinzen, und er überließ  
sich mit der Wonne, die nur ein Vater nachempfin-  
den kann, dem süßen Genuß, in einem so liebend-  
würdigen Jüngling seinen so lange als todt be-  
reuten Sohn zu entdecken. So wenig sie noch  
den ganzen Zusammenhang der dunkeln Begeben-  
heit, besonders St. Didier's Vertheidigung in die-  
selbe, begreifen konnten, so waren sie doch wenig-  
stens über die Hauptsache im Reinen, und wußten  
nicht, daß eine nähere Nachforschung bei Si-  
dier und Collard, ihren hinreichende Aufklärung  
verschaffen würde.

Ungefähr acht Tage nach der, für unsern Hertz  
binand, oder Adolph, wie er nunmehr heißt, so  
glücklichen Entdeckung, richtete ihm eines Morgens  
der Prinz, bei seinem Eintritt, einen Brief entge-  
gen. „Damit Du in Deiner traurigen Gefangen-

schaft — sagte er, — doch nicht des Umgangs Deiner reizenden Landmänninnen entbehrt, hat der Himmel mitten durch das Kriegsgetöse einige hergeführt. Dieser Brief kündigt sie an, und heute Nachmittag werden sie selbst erscheinen, um unsern kleinen Kreis zu verberlichen.“ Der Brief war von dem Dänischen Gesandten zu Paris, und empfahl dem Prinzen eine Frau von Neugemont, die mit ihrer Tochter in Familienangelegenheiten nach Deutschland reise. Adolphsen interessirte diese Nachricht in so fern, als er hoffte, durch diese Fremde Nachricht von dem Befinden Amalie's und ihrer Mutter zu erhalten. Er sah daher ihrer Ankunft mit einer Ungeduld entgegen, die seinem Vater nicht entging, und worüber er ihn nicht wenig aufzog. Endlich wurden die Damen gemeldet, und — man machte sich so möglich einen Begriff von seinem Erstaunen und seiner Freude, als die Marquise von Preville mit Amalien hertrat. Ich erspare meinen Lesern die Wiederholung aller Ausdrücke, Freudenbezeugungen und gegenseitigen Erklärungen, die diesem unerwarteten Zusammenstreffen folgten, um ihrer Phantasie einige Beschäftigung zu gönnen, da das Erscheinen der Marquise ihm ohne dies kein Räthsel seyn kann, so wenig wie der erborgte Name, unter dem sie reisete. Der Prinz, der die Marquise jetzt als die Pflegerin und Wohltäterin seines geliebten Sohnes kennen lernte, konnte kaum die ersten Höflichkeitsbezeugungen, und die Theilnehmung der Entdeckung, die er auf so wunderbare Art gemacht, abwarten, um ihr seine innige Dankbarkeit für die seinem Sohne erzeugten Wohltaten zu bekun. Das Erstaunen der Marquise war mit einer geheimen Scham gemischt, indem sie wußte, daß sie sich, wenn auch nicht in ihren Handlungen, doch in Hinsicht ihrer Gesinnungen gegen Adolph manchen Vorwurf zu machen habe. Theils ungetrübter war das Entzücken der beiden Liebenden, die schon jetzt dieser glücklichen Entdeckung das Glück verdankten, sich von der Marquise mit weit weniger Strenge bewacht zu sehen, und denen in der Zukunft die festliche Hoffnung lächelte. — Es bedarf keiner Erwähnung, daß der Marquise aus Delicatesse alles verschwiegen wurde, was in Adolph's und St. Didier's Schicksal Bezug auf den Marquis hatte. Nur so viel hatte ihr der Prinz entbedt, daß zwar durch unwiderprüfliche Beweise jeder Zweifel über Adolph's Geburt geboben sey, hingegen über die Ursache seiner Ausweisung und seines vorgegebenen Todes noch immer ein gewisses Dunkel walte, das erst durch Adolph's Untersuchungen an Ort und Stelle gestreut werden könne. — Dieser Untersuchung stand jetzt nichts mehr im Wege. Durch die Bemühungen des Prinzen, hatten beide Freunde auf ihr Ehrenwort, sich binnen drei Monaten wieder zu stellen, Erlaubniß erhalten, eine Reise nach Frankreich zu machen. Zwar wäre es ihm ein Leichtes gewesen, ihre Auswechselung zu bewirken;

allein alsdann wäre ihnen die Rückkehr zu dem Prinzen verwehrt gewesen; auch hätte sie die Ehre genöthigt, noch ferner die Waffen in einem Kriege zu führen, den sie jetzt, nach den politischen Anschauen, die ihnen der Prinz eröffnet hatte, für eben so ungerecht als zwecklos hielten.

Das erste Ziel ihrer Reise war Niemes. St. Didier, der jetzt nicht mehr zweifeln konnte, daß er derjenige sey, den Jeanette Colard in ihrem Briefe bezeichnete, brannte vor Begierde, seine Mutter kennen zu lernen, und zweifelte nicht, daß die Aufschlüsse, die er von ihr zu erhalten hoffte, auch über das Schicksal seines Freundes mehr Licht verbreiten würden. Er schrieb daher, gleich nach ihrer Ankunft zu Niemes, einen Brief an seine Mutter, den er ihr durch eine sichere Person zustellen ließ. Er erhielt bald eine Antwort, die, obgleich in wenigen Zeilen, ihre Freude ausdrückte, und ihn nach einem Landhause unweit der Stadt beschied, welches einer ihrer Freundinnen gehörte. Ich enthalte mich jeder Beschreibung dieser Zusammenkunft. Gefühlvolle Seelen werden ahnen, was Mutter und Sohn empfinden mußten. Als St. Didier erst seiner Mutter in ihre vor Freude und Zärtlichkeit leuchtenden Augen geblickt, als er erst an ihrer Brust geruht hatte, war jeder Zweifel, ob sie auch seine Mutter sey, aus seinem Herzen entschwunden, und er war so von dem Entzücken dieses neuen Gefühls berauscht, daß er fast vergessen hätte, den Punkt, der noch so sehr einer Aufhellung bedurfte, zu berühren; allein Jeanette führte ihn selbst darauf. — „Eine leise Anspielung in Deinem Briefe, — sagte sie, — so wie die Theilnehmung meines Vaters, haben mich von Deinem Zusammenstreffen mit einem Jüngling unterrichtet, der bisher glaubte auf den Namen meines Sohnes Anspruch zu haben. Ich weiß, daß der Lieutenant Vermont aus dem Munde Deines Vaters selbst die Nachricht hatte, daß er mein Sohn wäre. Hierbei fand freilich eine Täuschung Statt, doch nicht von Seiten des Marquis. Dieser selbst war von mir getäuscht. Höre, was mich in diesem Spiele bewog, und verdamme dann, wenn Du kannst, Deine Mutter eines Betruges wegen, den bloß ihre Zärtlichkeit für Dich abdrang. Du weißt ohne Zweifel aus der Erzählung Deines Freundes, daß Dein Vater darauf bestand, Dich von mir zu entfernen. So scharflich mich dieses Opfer schied, so würde ich mich doch vielleicht in die Nothwendigkeit setzen haben, wenn ich nicht durch meinen Vater vernommen hätte, daß man die Absicht habe, Dich der Marquise selbst in die Hände zu geben. Mein Gefühl empörte sich gegen den Gedanken, Dich einer Person anzuvertrauen, die schon um Deiner Geburt willen, Deine irdische Feindin seyn mußte. Zwar wußte ich, daß diese Geburt ihr ein Geheimniß bleiben sollte; allein, konnte ich mich bei dem Gedanken beruhigen, Dich Wohltaten von einer Hand empfangen zu sehen, die, sobald Deine Herkunft bekannt wä-

re, sich zu Deiner Verfolgung bewaffnen würde! Und wie leicht konnte dies Geheimniß nicht verrathen werden! Mein beängstigtes Herz erhabete mir unendlich die Gefahren, die Dir in diesem Falle droheten; ich glaubte sogar Dein Leben gefährdet, und die Angst vor diesen Gefahren, die doch eigentlich nur Gebilde meiner aufgeschreckten Phantasie waren, machte mich fast wahnsinnig. Endlich schien der Himmel sich meiner zu erbarmen. Ein Hoffnungsstrahl leuchtete mir plötzlich. Man hatte dem alten Didier, dem Du nach Deiner Geburt anvertraut wurdest, ungefähr vier Wochen später ein neugeborenes Kind gebracht, mit der Bitte, es gegen ein ansehnliches Kostgeld zu erziehen. Seine Frau, Madeleine, die bereits die Zärtlichkeit einer Mutter für Dich gefaßt hatte, bangte fast eben so sehr vor dem Gedanken Dich zu verlieren, als mich selbst; dagegen war ihre Neigung für den später angelangten Pflegling weit schwächer, da sie seine Angehörigen durchaus nicht kannte, und auch nicht wußte, wie lange man ihn ihr lassen würde. Ich brachte zuerst diese gutberigete Bäuerin auf meine Seite, und mit ihrer Hülfe gelang es mir nach vielen Bemühungen, Didier zu überreden, Deinen Vater zu hintergeben, indem er ihm den jüngern Pflegling unterstelle und Dich bei sich beehelte. Der Betrug war leicht auszuführen, denn der Mann, der das Kind gebracht hatte, wollte erst in einem halben Jahre wieder kommen, um sich nach demselben zu erkundigen; dennoch lebte ich in immerwährender Angst, daß der Vater jenes Kindes es zurückfordern, und so Didier nöthigen möchte, um den Betrug zu verheimlichen, Dich an seiner Stelle hinzugeben; doch, das günstige Geschick befreite mich auch von dieser Sorge. Gerade um diese Zeit starb nämlich dem Bruder Didiers, der in demselben Dorfe wohnte, ein Kind in dem nämlichen Alter. Dieser Vorsatz gab uns die Idee, jenes fremde Kind, welches wir dem Marquis überliefert hatten, für todt auszugeben. Didiers Bruder erhielt ohne Schwierigkeit eine Bescheinigung über den Tod seines Kindes, die nach Montpellier gesandt wurde. Unser Betrug gelang vollkommen, denn es erfolgte weiter keine Erkundigung über diesen Gegenstand. Ich hatte es mir feierlich angelobt, Dir eine Erziehung geben zu lassen, die Dich einst nicht bedauern ließe, unter den Augen Deiner Mutter geblieben zu seyn, anstatt fremden und feindlichen Händen Dein Lebensglück zu ver danken. Der Himmel besforderte meinen Vorsatz durch den guten Thobard, und ich hatte das unaussprechliche Glück, Dich zum vollkommenen Mann heranzureifen zu sehen, ohne das bittere Gefühl zu haben, Deine Existenz Deiner natürlichen Feinde zu verdanken."

(Schluß folgt.)

## Nach Friedrichs Tagebuche.

(Bruchstücke.)

(Fortsetzung von Nr. 6.)

### Kunst, Poesie, Literatur.

In der Kunst schafft der menschliche Geist gleich dem ewigen in der Natur, aber es ist doch in seinen Schöpfungen etwas anderes, als in denen der Natur. Jene scheinen ein Wesen höherer Art zu erschaffen, es fühlt in ihnen der Geist sich gebungen, etwas hervorzu bringen, was er hier nicht findet, eine innere, ungetragene Welt der Ideale hervorruft und zu verwirklichen. Er sieht das Ue nliche, Verwandte des Erschaffenen mit dem, was sein Inneres will, und der Instoß zum Schaffen geht von den Erschaffenen aus; aber eine Art Unbefriedigung mit die sem, das Bewußtseyn eines in dem Wirklichen nicht Erreich ten, einer andern höheren Welt, ein Aufsehen zu ihr, ist der innerste Keim des schöpferischen Triebes in der Seele des Menschen. — So wird auch das Göttliche, Geistige, das Innere, Ideale in der Natur, der göttliche Dnem, der durch sie weht, aus ihr spricht, das Gepräge ihrer göttlichen Abkunft, nicht empfangen von dem Menschen, wenn in ihm selbst jenes Bewußtseyn der gleichen Abkunft aus dem Vollkommensten, Reinsten, das Bewußtseyn seiner höheren Art, nicht wach und lebendig, wenn der innere Spiegel nicht hell und klar ist, daß das Verwandte außer ihm in demselben weitertrahle, fühlbar, anschaulich werde.

„Was hält die glühende Natur  
Vor deinen Blüten die  
Wenn Innere Schöpfungskraft  
Nicht deinen Ruf erfüllt“ 2c. (Göthe.)

„Der Mensch ist in sich reicher, als Himmel und Erde, und hat, was sie nicht geben können. — Himmel und Erde sind für ihn nur die Bestätigung von einem Wissen, das er sich in sich bewußt ist, und das ihm die Ruheheit und den Muth gibt; alles aus sich zu reicistiren. Mitten in der Herrlichkeit der Schöpfung ist und fühlt er sich größer, als alles, was ihn umgibt und seht sich nach etwas anderem.“ (Jacobi.)

Das schöpferische, belebende Vermögen der Poesie ist eine in den Menschen gelegte Abnung einer andern, höheren Welt; die Neigung, die süße Anziehung zum Gedichte; zur Dichtung, so lebhaft, so ernst und ganz den innern Menschen einnehmend, diese Neigung zu Gehilben, die nicht sind, in der Welt der Erscheinung kein Daseyn haben, muß in seinem Zusammenhang mit einer andern Welt gegründet seyn, mit denen er, ohne desselben sich klar bewußt zu werden, in geheimer Verbindung steht.

(Fortsetzung folgt.)

### Goethen

zum 28. August 1824.

Was im Geheim der Schooß der Erde heget,  
Tiefspürender, es ist gesucht durch Dich;  
Auf heit'rer Fläche was sich oben reget,  
Durchforschender, es ist erkannt durch Dich.

Seh ich das Heer der Pflanzen keimen, blühen,  
Da, Einheitslehrender, denk' ich an Dich;  
Das Thiergeschlecht nach tausend Nahrung ziehen,  
Nachspürender, auch da erkenn' ich Dich.

Hebt sich der Rebel, kommt Gewölk gezogen,  
Gleich, Wolkenkund'ger, denk' ich da an Dich;  
Und schmückt die Regenwand ein prächt'ger Bogen,  
D, Farbenlehrender, da prei' ich Dich!

Das Reich der Menschenbrust nach allen Wälden,  
Wie Gottes Reich, es ist erforscht durch Dich;  
Der Künste Reich sohn nach allen Seiten  
Es ist erkannt, gelehrt, geübt durch Dich.

Der Architekt sinnt er auf edle Bogen,  
Da, ehler Meister, denk' er sich an Dich;  
Vergang'ner Dinge kund'ge Philologen,  
Belehrender, sie denken wohl an Dich.

Der junge Maler, wünscht er ächte Richtung,  
Gutleitender, da hält er sich an Dich;  
Strebt der Poet nach kunstgerechter Dichtung,  
Da, Formenreicher, wählt er einzig Dich.

Die besten Künstler bester deutscher Bühnen  
Sie sind gebildet, sind geübt durch Dich;  
Den Sängern auch bist Du zum Heil erschienen,  
Die besten Lieder singen sie durch Dich.

Ja! Dichten, Goethe, das ist Deine Sache!  
Fragt man nach unserm Dichter, nennt man Dich,  
Und fragt man uns, wer noch Gedichte mache,  
Da Goethe, Goethe, nennt man wieder Dich.

Wenn Liebende sich ihre Neigung sagen,  
Süßgebender, sie können's schön durch Dich;  
Wenn Trauernde sich ihre Leiden klagen,  
Tiefführender, sie rühren uns durch Dich.

Geht einer irr' im Labyrinth des Lebens,  
Den klaren Weg er findet ihn durch Dich;  
Strebt einer hin unreichenden Bestrebens,  
Gemäße Richtung nimmt er bald durch Dich.

Was wir nur dunkel ahnen, klar und bündig  
In Worten, treffend, hören wir's durch Dich;  
Und sind wir Deutsche denn zum Neben müßig,  
Wohltredender, so sind wir's auch durch Dich.

Was wir mit äußerem Sinn, mit innerm kennen,  
Wir kennen's, Ausbelehrender, durch Dich;  
Und was wir Treffliches mit Namen nennen,  
Mit jedem klingt ein Name nach für Dich.

Weimar.

Germann.

### Der Findling.

(Schluß.)

Jeanette schloß hier ihre Erzählung, indem sie ihren Sohn mit mütterlichem Stolz an ihr Herz drückte. — Konnte St. Didier ihr wohl eines Betrug's wegen zürnen, zu dem nur ein Gefühl von Stolz und Delicateßse sie veranlaßt hatte, welches er selbst mit ihr theilte? — So wären denn endlich alle Räthsel gelöst, die das Schicksal der beiden Freunde bisher umhüllt hatten, und nichts hielt sie mehr ab, den wahren Urheber ihres Daseyns ihre kindlichen Regungen zu widmen. Adolph drang indes darauf, aus Didiers Munde die Bestätigung dieser Aufschlüsse zu erhalten, und St. Didier mußte sich endlich für jetzt von seiner Mutter trennen, nachdem er sie noch zweimal an jenem Orte gesprochen hatte. Der alte Didier wiederholte ihnen nicht nur alles was Jeanette bereits erzählt hatte, sondern erklärte auch durch einen gerichtlichen Akt, daß das Kind, welches am ersten Mar-

17.. in jenem Wäldchen aufgestellt, und von der Marquise von Preville aufgenommen worden, daselbst sey, welches ihm zwei Monate früher von einem Herrn B. aus Montpellier zur Pflege übergeben worden wäre. Der gutberigende Adolph verließ willig dem einfachen Landmann ein Verzeihen, bei welchem er seine böse Absicht gehabt hatte, da er wußte, welchen guten Händen er übergeben würde. Madeleine konnte sich an ihrem Pflegling (St. Didier) nicht satt sehen, und sich nicht genug wundern, daß aus dem kleinen Hübchen ein so stätlicher Offizier geworden wäre. Die beiden Freunde machten sich endlich, nachdem sie die Alten reichlich beschenkt hatten, von den Segnungen derselben begleitet, auf den Weg nach Paris. Adolph hatte hier noch ein Geschäft zu besorgen, welches ihm nicht weniger am Herzen lag, als die Hauptursache seiner Reise, und welches seinen Lesern, wenn sie nur irgend einiges Interesse an den Helden dieser Erzählung genommen haben, ebenfalls nicht gleichgültig seyn kann. Dieses Geschäft bestand in der Ehrenrettung der Marquise von Preville, und es freut uns nicht wenig, die poetische Gerechtigkeit befriedigen zu können, ohne der historischen Wahrheit zu nahe zu treten. Der General Clermont war nämlich auf Befehl des Königs vor ein Kriegsgericht gestellt worden, welches ihn von jedem Verlaß eines Verraths auf's feierlichste freigesprochen hatte. Dieses Urtheil, welches die allgemeine Stimme wieder mit ihm verband, machte die Anschuldigung gegen seine Schwester noch unwahrscheinlicher, als sie es jedem, der sie kannte, schon vorher gewesen waren. Adolph war mit sehr wirksamen Empfehlungen von seinem Vater versehen, und da der Vicomte unterdessen in einem Duell geblieben war, so hatte die Frau von Pompabour, die mehr herrschsüchtig und eitel, als rachsüchtig und bösehaft war, kein Interesse mehr, sie zu verfolgen. Es kostete daher nur wenige Schritte, um es dahin zu bringen, daß der Verhaftsbefehl gegen die Marquise zurückgenommen wurde. — Adolph, von diesem glücklichen Erfolge entzückt, dachte jetzt nur auf seine Rückkehr nach Deutschland. Als anerkannter legitimer Sohn des Fürsten S. war es ihm auch nicht schwer, seinen Abschied zu erhalten. St. Didier war durch sein Ehrenwort genöthigt ihm zu folgen, wurde aber bald darauf, seinem Wunsche gemäß ausgewechselt, und erhielt, da er nicht gern mehr gegen Dr. dießen wollte, eine Stelle unter den Seetruppen.

Wenn das Schiff erst einmal in den Hafen eingelaufen ist, so eilen die Passagiere mit dem ersten Boote dem Lande zu, ohne sich weiter um die letzten Bewegungen des Schiffes, und um die Stelle, wo es sich vor der Anker legen wird, zu kümmern. Wahrscheinlich geht es meinen Lesern eben so. Die Helden dieser Erzählung sind jetzt im Hafen. — Daß Adolph der glückliche Gatte

Amaliens werden wird, können sie voraussehen, und so lasse ich sie denn über die kleine Ungewißheit hinwegschlüpfen, ob dies bald gescheh, ob die Marquise noch lange in Deutschland verweile u. s. m., und nehme mit der Versicherung Abschied von ihnen, daß das liebenswürdige Paar höchst glücklich in der Mitte der Seinigen lebe, denen es erst nach einer langen Reihe von Jahren in das Land folgte, wo seine Trennung mehr ist.

## Logogryph.

Dieß des Großen hat der Mensch erkunden,  
Ziel des Schönen hat sein Geist erdacht;  
Kranze, von des Dankes Band gewunden,  
Werden dem Erfinder dargebracht,  
Ob der Mann, der mich zuerst errann,  
Auch wohl einen Siegerspreis gewann?

Mein Erfinder leht, — zwar keine Halle  
Stolzer Tempel, kein erhöhter Stein  
Rennet ihn, — jedoch in jedem Stalle  
Wußt'ger Bosse wird sein Denkmal sehn!  
Ja sein Denkmal sieht du überall  
In des Fürsten, in des Bauern Stall.

Doch — so einfach und gering ich scheine,  
Ich bewahre Dinge seltsamer Art,  
Mäuselänger beg' ich nicht alleine — 1)  
Schloß und Kerker wird durch mich vermehrt: — 2)  
Gold und Silber wird durch mich benetzt: — 3)  
Und die Spur, wo die Kutsche fährt. 4)

Ich entscheide blut'ge Bürgerschlachten, — 5)  
Eine ganze Stellung liegt in mir; — 6)  
Will der Held sein Ehrenwort nicht achten,  
Sieh, so stell ich Bürgerschaft ihm dafür: — 7)  
Ich benenne, wer die Schlacht gewann, 8)  
Und wer vor dem Andern sie begann. — 9)

Ich, ich leite dich in jedem Hause,  
Jedem Thurne, doch bis unter's Dach; — 10)  
Mönche üben mich in stiller Klaus, — 11)  
Ich umschüttele manden Silberbach. 12)  
Schwarz beschert, und mir weißer Brust,  
Stieg' ich, lerne plaudern die zur Luß. 13)

Hier schaff' ich dem Brauer in die Tonne; — 14)  
Ich verleihe laut den Flug der Zeit, — 15)  
Alles nennt mich unter dieser Sonne  
Salomo in seiner Herrlichkeit: — 16).  
In mir ruht, was einst besüßend leht, — 17).  
Was den Menschen übers Thier erhebt. 18)

Wer die Heimath über'n Sternen kennt,  
Sieht des Lebens schönstes Bild in mir; — 19)  
Menschen, die man alt und kraulos nennet, — 20)  
Selbst den Patagonen zeig' ich dir. — 21)  
Schmerzen schaff' ich, und bin doch nur Sand, — 22)  
Durch mich trägt du Blumen in der Hand. 23)

Sieh, so dien' ich in des Reiters Rechten,  
Auch als Sporn der um die Ohren sauf't. — 24)  
Schiffe treib' ich, selbst bei dunkeln Nächten,  
Sicher, wenn nicht Sturm und Wege draußt. 25)  
Mit lebend'gen Raub in beiden Klauen,  
Kannst du mich doch in den Wolken schau'n. 26)

Sanft und stark erheben meine Saiten,  
In Apollo's, in der Mufen Hand; — 27)  
Leister pflegt ein Landmann mich zu leiten,  
Und ich diene, vor dem Pflug gespannt; 28)  
Auf mir nehmen Blüten ihren Lauf — 29)  
Und du drückst mich deinen Briefen auf. 30)

### Auflösung der Charade in No. 68. Standpost.

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Freitag den 20. August. (Zum Beilen des Desjonef-  
fend's: Der Großpapst, Lustig, in 1 Akt, frei nach dem  
französischen von Friedriche Emenreich. Darauf: Der Hof-  
meister in laudend Neuglück, Lustig, in 1 Akt, nach  
dem Franz. von Th. Hess; zuletzt: Der Kammerdiener,  
Lustig, in 1 Akt, nach dem Franz. des Ercke und Melch-  
riss, von Max. Krieger; (alle drei Ernte Misp. und  
zum Entenmal). Drei Kleinigkeiten an Einem Abend! —  
Doch, wenn sie nur eine große Einnahme gemacht haben,  
denn große Sünde gehen eine kleine. Opern, Opern, nichts  
als Opern; selbst allenfalls noch ein Lustspiel geben, dann  
noch möglich Schachtes, Ragouts, Alla Prima (pot-pourri)  
füglich oder im eigentlichen Sinn. Wir werden nicht so  
unartig sein, denen, welche die drei Kleinigkeiten noch nicht  
kennen, den fast alleinigen Reiz der Neugier zu verderben,  
berichten nur, daß sie sich von dem ersten etwa 6, von dem  
zweiten wenig, von dem dritten nichts versprechen dürfen,  
wiewohl das zweite durch das schöne, nur etwas ge-  
dehnte, aber in mehreren Stellen merkwürdige Spiel des  
Hrn. Weidner als Hofmeister, welcher gerufen wurde,  
und das dritte durch das niedliche Spiel der Dem. Lind-  
ner gegeben wird. Hr. Otto machte im ersten Stück ei-  
nen von dem Dichter unbarmherzig an der Nase geführten  
Großpapst wirklich respektlos, und seine Enkel, Hr. Kott-  
mayer und Dem. Scholz, waren zwei allerliebste Kinder-  
Wese. Im 2n Stück spielte Dem. Scholz das Lächeln

nach kindrischem Vorbild, sehr gut. Ihr Liebhaber Ja-  
cob, von Hrn. Haßel, hatte wenig von einem Betters-  
jungen, der die Conjugation Anno praktikisch zu erklären  
weiß. Hr. Keißring spielte den Vater recht gut. Im 3n  
Stück hätte man eher den Kammerdiener und seine Frau  
für Graf und Gräfin halten sollen, die Gräfin hatte wirk-  
lich einiges Bäuerliche und zwar Teutisch-Bäuerliche gegen  
das Französisch-Bäuerliche der Dem. Lindner. Wenn  
Hr. Otto die junge Rolle des Kammerdieners fortspiele,  
wie denn sicher zu wünschen, so möge man die Worte:  
„die jungen Leute“ nächstens in „die jungen Eheleute“  
verändern.

Samstag den 21. Die Zauberflöte, Oper in 2  
Akten, von Mozart. Da wir ohnedies in diesen Kritiken  
einen freien Gang nehmen, mögen folgende Bemerkungen,  
an eine Mozartische Oper angeknüpft, uns vor dem Ver-  
wurf einer beschuldigten Verleinerung Mozarts sichern und  
zugleich nicht minder zur Belehrung und Unterhaltung die-  
nen, als die legitime nächtliche Opern-Verrichtung. Wie der  
H. diese Verrichtung zur flüchtigen Einsicht erhielt, schrieb  
er schnell eine so viel thörichte artige Antwort nieder, weil  
er in der Verrichtung einige unnatürliche Ausdrücke ausge-  
sprochen fand. Bei Ansicht der sonntägigen Iris fielen ihm  
inzwischen die Schlussworte als noch unnatürlicher auf und bei  
näherer Prüfung der Beistellung zeigte sich, daß hier,  
hier folgenden Worte eben so viel Verläumdendes als Un-  
natürliches enthalten, nämlich:

„Der Zweck dieser Verrichtung ist erreicht, wenn sie  
„diejenigen vornehmer macht, welche so geneigt sind,  
„das Genie bei der Mittelmäßigkeit in die Schule zu-  
„schicken und dem Erhabenen einen gemeinen Unterricht  
„zu suchen.“

Hies erste haben wir nirgends von Mozart herabwürdi-  
gend geurtheilt und in denselben Worten, worin wir den  
im Grunde nur komischen Gedächtnis: Zerkeln begingen,  
ist zugleich unsere größte Bezeichnung für diesen Meister der  
Köne ausgebracht. Gern wollten wir den Einsender nur  
prosaischer Beschränktheit zeihen, daß er unsere Worte miß-  
deutete, aber die totale Mißstimmung unserer Ansicht zeugt  
von bösem Willen. Da wir nun nicht Willens sind,  
unseren, wenn nicht über Tadel erhabenen, doch mit re-  
ligiösem Willen geschriebenen Kritiken einen Stoff „gemei-  
nen Ursprungs zu suchen,“ so wollen wir die Beweggründe  
des Einsenders bei Seite gestellt sein lassen und ihn lieber  
über die Bildung des Genies eines Besseren belehren. Es zeugt  
von Beschränktheit, wenn man einen höherer Genies  
nicht auch bei der Mittelmäßigkeit in die Schule gehen las-  
sen will. Kein Dichter wächst glanzumgürtet aus der Erde  
heraus, alle haben ihren Dichter-Dauer aus der Erde,  
das ist der Geist der Poesie, der da lebt, im Volke lebt; alle  
haben ihre Ammen, die sie groß und frühling gelüftet ha-  
ben, das sind Vorbilder, an die sich die jungen Dichter an-  
schlossen und die sie nach erlangter Mündigkeit verlassen  
haben. So hatte z. B. Schiller seinen Klopstock und man-  
ches alte Gedicht, so hatte er Luthers Bibel, Grillenbergs  
Agolino, Schapfars in einer schlichten Verbrüderung, Go-  
the's Götze von Verdichtungen u. s. v. gut und schlecht durch-  
einander. Sein Geist kämpfte sich bald durch die Mittel

mäßigkeit zur Erhabenheit durch. Manoh starrer Zeis, an welchem er sich aus der Fluth der Gemeinheit gerettet, wurde ihm zum Zeissfelsen, von welchem er das Schiff niedrer Tyrannie in den wilden See zurückschleift. Noch ein auffallenderes Beispiel gibt uns Wieland, welcher einst, als in einem Gespräch mit einem Freunde die Rede von Vorbildern war, sagte: Jeder, der sich zum Dichter bilde, müsse sich zuerst Vorbilder wählen. Er nannte nun ein wunderliches Vorbild seiner eignen Jugend: „Drodes irdisches Vergnügen in Gott“ ein jetzt wohl vergessenes Buch. Es schübert in Liebern und metrischen Betrachtungen mannigfaltige Naturschönheiten mit einer bis ins Vengliche und Mikroskopische gehenden Heftigkeit, hat aber neben vielem Steifen und Anatomisch-Didactischem manche einzelne Schönheiten aufzuweisen. Von diesen Gedichten bekannte Wieland, er habe als Knabe eine Zeit gehabt, wo ihm nichts über dieses Buch gegangen sey, so daß er es halb auswendig gewußt habe. Und sicher sind aus dieser alten Liebschaft manche herrliche Naturschilderungen in seinem Dberon und vielen andern Gedichten erwachsen, die sich Untere vielleicht bemühen, leiblich beim Airst aufzusuchen. Wie viele Vorbilder hatte nicht Spaltpeare in der Mittelmäßigkeit, von der er sich nicht besann, ganze Reminiscenzen aufzunehmen und Aehnliches läßt sich von alten poetischen Genies, auch von musikalischen, wie Bach, Händel, Haydn u. berichten. Dieß nur, um zu zeigen, wie man sich über Vorbilder und Mittelmäßigkeit gewaltig irren kann, weshalb uns die Autorität P. 3— nicht so aufs Gerathewohl des Schillerischen Spruchs hätte geben mögen: „Es liebt die Welt das Strahlende zu schwärzen und das Erhabne in den Staub zu ziehn.“ Wenn wir einmal mehr Zeit haben, wollen wir zur Beurtheilung vorlegen, ob und welche Vorbilder Mozart gehabt, oder ob er nur aus sich selbst hervorgegangen ist. Möge diese kleine Erörterung die Autorität P. 3— inständfuge wenigstens „vorsichtiger machen“, wenn sie uns berücklichen will und dem Vrang der Begeisterung nicht widerstehen kann, etwas Gemeinüliges vorzubringen.

In der Bauberkhöte gab Hr. Boucher den Tamino, doch fehlt es seiner Stimme sowohl an Umfang und Stärke, als an Ausbildung, um dieser schweren Partie Genüge zu leisten. Eine Dem. Haug sang als ersten theatralischen Versuch die Partie der Königin der Colaturen. ein klangvolles kiegames Organ, treffliche Höhe; ihr wurde ein rauschender Beifall zu Theil und wir geben die besten Erwartungen für ihre künstlerische Ausbildung. Heute gingen die Gesänge der Nymphen nicht gut.

Sonntag den 22. Des Königs Befehl, Lustsp. in 4 Abthl. von Töpler. Hierauf: Ein Ständchen in Pyrmont, Lustsp. in 1 Akt nach dem Franz. des Scrive, von Töpler. Das erste Lustspiel, worin Fr. Weidner (König), Hr. Otto (Wendel), Dem. Lindner (Julie) und Hr. Leisring (Corporal) mit anerkannt trefflicher Laune auftraten, Dem. Urspruch (Henriette), Fr. Rottmayer

(Branden) und Hr. Düpre (heute Hr. Gräfer als Koll) recht lobenswerth, und Fr. Hill (Emibened) und Hr. Linker (franz. Dichter) nach Vermögen spielten, änderte auch heute den verdienten Beifall. Das letzte Ständchen konnte hingegen keinen erobern, obgleich sich die Mitspielenden alle Mühe gaben. Indessen hätte vielleicht Hr. Haffel, welcher für seine nicht gute Darstellung des Brankfurter Seidenhändlers gerufen wurde, einiges Interesse geben können, wenn er in der Lustigkeit nicht zu laut geworden wäre und die Individualität reiner genommen hätte, was wir von seinem trefflichen Capitain her wohl erwarten durften.

Montag den 23. (Zum Besten des Hrn. Boucher): Arur, König von Ormus, Oper in 4 Abthl. von Salieri.

Dienstag den 24. Ködchens Außseuer, Lustsp. in 3 Abthl. Hierauf: Der Hofmeister in tausend Nengsten, Lustspiel, wiederholt.

Mittwoch den 25. Titus, Oper in 2 Abthl. von Mozart. Den Titel einer heroischen Oper verdient nicht leicht eine Oper in gleichem Grade wie diese, um der Mühsit willen, obwohl das Suet sich nur in den Händen verschmähter Liebe bewegt. Es ist interessant, eine Vergleichung des heroischen Effekts dieser Oper mit Spontinist und Hoffmists Heldenopern anzustellen, wie rein, edel und einfach ist der Schwung Mozarts, wie überladen und durch Lärm imponirend ist die dort in Bewegung gelegte schwächere Kraft, die Vestalin ausgenommen. Den Triumphmarsch und die Arie: „Herrlich strahlt Rom dein Schicksal“ hörten wir durch Hrn. Nieser und unser braves Orchester trefflich ausgeführt. Mad. Brauer (Milelia) und Dem. Damberger (Cerrus) standen dem ausgezeichneten Sänger durch Wohlklang und Seele ihres Gesangs würdig zur Seite.

Donnerstag den 26. Der Haupttreffer in der Gäterlotterie, Lustsp. in 4 Abthl. von K. v. Weissenhorn. Hierauf: Ein Ständchen in Pyrmont, wiederholt.

## Theater-Anzeige.

Montag den 30. August. Preciosa, Melodrama.

Dienstag den 31. Die geheißerte Eigensinnige, Op. Mittwoch den 1. September. Das öffentliche Geheimniß, Lustspiel.

Donnerstag den 2. Sept. Oper.

Freitag den 3. Maße für Maße, Lustsp. Hierauf: Der Großpapa, Lustsp.

Sonntag den 4. Die Mülletin, Oper.

Sonntag den 5. (Zum erstenmale) Camp Robfard, Schp. in 5. Aufz. Nach Walter Scott von Lember.

Aus der nächstens erscheinenden neuen Uebersetzung

von

Youngs Nachtgedanken,

von dem Grafen von Bengel: Sternau.

## Erste Nacht.

Leben, Tod, Unsterblichkeit.

(Fortsetzung.)

Hier ist des Daseyns Knappe, Dämmerung,  
 Das Grauen unser's Tags und seine Pforte.  
 Verloren bleibt des Lebens Bühne doch,  
 Nur Tod, der starke Tod, er hebt des Riegels Masse,  
 Er sprengt die dicke Scheidewand aus Thon,  
 Und gibt uns Daseyns-Embryonen frei.  
 Denn ferner liegt dem ächten Leben kaum,  
 Als wir, der Keim, der fremd dem Lichte, noch  
 Nicht Embrio, in seinem Vater schlummert.  
 Ihm gleichen wir, bis wir die Schale brechen,  
 Die Schale aus Auz, die uns umgibt,  
 Und ein in's Leben gehn, der Engel Leben,  
 (O Wonne!) und der Menschen Leben auch.

Doch scharrt der Mensch, der Thor, den Geist hier ein;  
 Begräbt die Himmelsheffnung feuchterlos;  
 Und knüpft, der Erde Sklav' und unter'm Mond gefesselt,  
 Den Wunsch am Boden an, da ihm der Himmel  
 Doch Schwingen gab, Unendlichem zu nahen,  
 Es zu erreichen, wo vom heil'gen Lebensbaume  
 Zunächst der Gottheit Thron, Unsterblichkeit  
 Der Seraph pflückt. Wie glüht in goldenen Trauben  
 Der Himmelswoone Süß' an Ihrem vollen Strahl,  
 Für den Gerechten reifend, dort, wo kein  
 Minutenlang Fährdunst güt, und Zeit  
 Und Schmerz und Wechsel und der Tod vergeh'n!  
 Vermag die Nacht von dreimal zwanzig Jahren  
 Die Ewigkeit aus Menschensinn zu drängen,  
 Unsterbliches zu hüllen in den Staub?

Der Geist, der, für Unsterblichkeit geschaffen,  
 Die Klammerkraft auf ernstes Spiel vergeudet,  
 Und wie die Bühne hier ihn schredt, ihn reizt,  
 In Wellen des Entzückens wogt, der Angst,  
 Er gleicht dem Meer, das wilder Sturm empört,  
 Die Fieber fortzuwech'n, die Blitze zu erdränken.

Wen trifft mein Tadel? Mich wirft er zu Boden.  
 Wie war mein Herz verhartet von der Welt!  
 Wie selbstestrickt war mein gesun'ner Geist!  
 Der Raupe gleich, wie war ich eingespinnen  
 In leicht Geweb' der niedern Phantasie,  
 Daß der umhüllte Sinn dem Traum erlag,  
 Dem sanften Traum von ew'ger Erdenlust,  
 Und seine Schwingen sank, des Firmaments vergessen!

Und frommen kann der Nacht Gesicht, (ich sang's)  
 Doch wacher Traum bringt Weh. Wie träumte ich  
 Unmögliches! (Vermöchte Schlaf wohl mehr?)  
 Von steter Lust in steten Wechselkreisen!  
 Von sichern Freuden auf der Brandung Woge!  
 Und ew'gem Sonnenschein im Lebenssturm!  
 Die Szenerie gemahlter Sonnen hing  
 So reichlich um die Mittagsträume her!  
 Und Lust um Lust in grenzenloser Ferne!  
 Da rief der Tod, der rastlos mit der ebn'nen Junge  
 Millionen jeden Tag zum Mahle heißt.  
 Ich fuhr entsetzt empor, und schüßte mich verloren.  
 Wohin nun meines Wahnsinns Prachtgeschmeide?  
 Die spinnwebte Hütte mit zerfallnen Mauern  
 Aus müthem Lehm ist gegen mich Vallaß!  
 Der Spinne dünnter Baden ist ein Seil,  
 Ein Tau, verglichen mit dem zarten Band,  
 Das an der Erde Glück den Menschen knüpft;  
 Denn es vergeht am leisen Hauch der Luft.

O Menschenkinder ungeschützten Glücks!  
 Voll ohne Noth! und dauernd ohne Schranken!  
 Des Glücks Stätigkeit ist höchstes Glück.  
 Könnt ihr, so reich an Lust, ihr Ende fürchten,  
 Dann laßt der göstliche Gedank' sie auf;  
 Und schweht das Paradies aus lichten Räumen.  
 Geschickt ruht ihr ob der Erdröden Kreisen,  
 Aus deren Edwindeltanz Verkerben thaut  
 Im träben Wechsel auf der Erde All.  
 Hier geht mit Andern jede Stunde schwanger,  
 Und mit dem Besten selten; selbst das Beste  
 Ist sterblicher als des Geschicks gemein Erzeugniß.



Ein jeder Augenblick süßet seine Eitel,  
Wetteifernd mit der Kleinmuth' der Zeit,  
Die Reiche in dem weiten Schwung' entwurzelt:  
Inseß der Augenblicke Schaar mit kleiner Waffe,  
Im engern Kreis des süßen Häuslichkeit  
Der Erdenwonne schönste Blüten maßt.

Glück! Erdenglück! — o stolzes Woet und eitel!  
Verhüllter Hochverrath an Gottes Schluß!  
Tollkühner Eingriff in das Recht des Himmels!  
Ich drückte Schattenbilder an die Brust;  
In Lust zerfloßen sie! O daß ich des erwogen,  
Ob' ich die Kette innig um sie schloß!  
Dann trag' mein Herz so tiefe Wunden nicht!

O Tod! du großer Herr des Alls! dein ist  
Die Kraft, die Reiche tilgt und Sterne löst.  
Die Sonne selbst steigt nur, weil du's vergönneest,  
Du drängst auch sie deinetzue aus ihrem Kreis.  
Warum erschöpfst du, so reich an heil'gem Raube,  
Parteiisch dein Geschloß auf nieder Ziel?  
Was trifft du mit Erbitterung mich, nur mich?  
O unerfättlich gier'ger Genußgier,  
Genügte dir an einem Opfer nicht?  
Dein Weil floß dreimal, dreimal sank mein Glück;  
Und dreimal, eich sich dreimal füllte des Mondes Eichel.  
O Cynthia, warum so leicht? klagst du  
Um keines armen Nachbarn Loos? bekümmert dich,  
Daß menschlich Leben in des Kreislaufs Wirbel,  
Den ew'gen Wechsel deiner Bahn besetzt?  
Wie schwindet mein erborgtes Glück dahin!  
Die wandelbare Huld, Perennas' Lächeln!  
Nicht so der Tugend sich'rer, selbst errung'ner,  
Der Sonnenstrahl des ächten Seligheit.

Verwaist ist jede fromme Regsamkeit,  
Mag ich auch Ort und Stund' und Stellung wechseln.  
Gedanke! o geschäftiger Ordant!  
Für meines Herzens Frieden zu geschäftig!  
Von stiller Nacht gelöst, durchdringt er leise  
Der Vorzeit dunkle Thür', dem Mörder gleich,  
(Zum Mörder wird er mir!) und irr verarmt  
Und wild in fremdenhand Vergangenheit;  
Den Kummer sucht er auf mit irem Sinne,  
Und steht nun ob' die Gegenwart, und steht die Geister  
Geschied'ner Freuden; welche volle Schaae!  
Ich klage um des frühern Schicksals Häpse  
Um weisses Labfal lieblicher Erquickung;  
Es ängstigt mich die einst so liebe Wonne;  
Und was einst Freude war, wird nun zur Wunde.

Doch warum klage? klage um den Einen?  
Erhebt die Sonn' ihr Flammenhaupt nur nie,  
Dem Einzigen? sind alle and're Engel?  
Mein Schmerz gilt tau'end Tausenden, dem Menschenloose.  
Das Schicksal lieb in irgend einer Form  
Der Mutter Weh'n den Weisgeborenen allen;  
Des Schmerzens Kind und Erbe ist die Mensch.

Krieg, Hunger, Pest, Wolkane, Sturm und Flamm  
Und Bürgerkrieg, und mit dem Drieger um  
Den Gulen, Tirannei, bekennt den Menschen,  
Der Gotttheit Bild, des Tags entberit, vergelt,  
In's Bergaweele eingeisnt, des Sonne pier;  
Unterblid, wie ihr stolzer Unterbräde,  
Sind Jene dort, die wund am ew'gen Auber raffen,  
Und psägen Winterstul, Begegnung erntend;  
So Manche, säe den paeien Herrn, in Wassen  
Enternvi, verstimmt in der heißen Schlacht,  
Ersteteln mit den kalten Giebern Brod,  
Ein bitter Brod, (im Land, das tapfer sie gerettet!)  
Weil der Tirann, weil es sein Günstling will.  
Unheilbarkeit und Noth (ein gausam Paar!)  
Sie sah'n erbarmungslos die hoffnungslöse Menge  
Ausgleich, und zum Wisse wied das Grab.  
Pa! Leichen spien ächzende Spitaler!  
Und Schaaen ächzen vor der Todespoete!  
Und Schaaen, einm im Schoos des Glücks gepflegt,  
Erstehen nun die kalte Hand des Mitleids!  
Und Aßen (was entieglich ist) vergesslich!  
Pieher, ihe weiche Kinder des Vergnügens!  
Die mobilcher Besuch schon klagen last,  
Besucht hier und ruht auch aus von Läden;  
Erleidert, gehet, auch das Joch des Ueberdrusses.  
Doch — Wirtwesen in der Unverschämtheit  
Küßt Ihe Geedigen nur vor dem, was recht.

Wohl uns! ergriffe nur das Leiden solche! —  
Doch Klugheit schüpt und Tugend rettet nicht;  
Der Krankheit Gift drangt sich zu Nüchternheit,  
Der Unschuld Büchtigung; und wilder Karm  
Verletzt zur dicken Nacht den Freund der Ruhe.  
Des Menschen Vorlicht selbst zeugt oft Gesäpe,  
Und seines Hüters Sturz zerichmettet ihn.  
Dem Namen untreu wird Glückseligkeit!  
Es gibt die eigne Wunsch nicht was wir wünsch'en.  
Wie ferne oft, weenach wie heiß uns sehen,  
Dem Ziel der Sehnsucht, von Glückseligkeit.  
Natur herbergt auf Rosensfad den Schmerz,  
Und treue Freundschaft selbst verlegt durch Arrhum.  
Auch wenn das Unglück leidet, wie viel Leiden!  
Und wie viel Leide ohne einen Feind!  
Doch mangeln Feinde nie dem besten Menschen.  
Ach! endlos ist des Menschenjammer Reihe,  
Des Seufzens Kraft vergeht, nicht Stoff zum Seufzen.

Welch kleinen Theil des Alls auf Erd' und Wasser  
Besitzt der Mensch! der Rest ist Wüste, Feld,  
Einde, eich Meer und glüh'nder Sand;  
Der Ungeheuer wilder Aufenthalt,  
Well Stacheln, Gift und Tod. O düst're Erdenkarte!  
Doch düst'rer ist's, daß sie des Menschen Bild!  
So eng begrenzt die Wonne ihres heilen Eigners  
Aufs weiumassende Gebiet des Jammers,  
Wo tiefe Unruh' toet, laut Klage heult,  
Und Leiden, kacht den gütigen Stachel kucht,

Die gierge Wein zerfleischt des Lebens Sth,  
Und dedu'nden Nachen das Verderben öffnet.

Doch, wer bin ich, der ich mich selbst beträure?  
Des Greises wie des Kindes Dossen ruht  
Auf fremdem Beistand: Liebe und zu lehren —  
Sie wird und erste Lehre der Natur, wie letzte.  
Des Selbstlers Herz ist seiner Qualen werth.  
Wenn best'rter Schmerz und beugt, erhöht er und,  
Und selbstbewußte Tugend mildert Wein.  
Die Tugend wie die Klugheit beidit von mir,  
Dem innern Drang die zweite Bahn zu öffnen;  
Ihn theilend nur scheuchst du des Kummer's Strom.  
So nimm denn, Welt! der Thäne heil'ge Schuld.  
Wie trüb' erscheint die Menschenlust dem Geiste,  
Der weiter sieht, als einer Stunde Raum!  
O wer du seyst, dem Jubel küßt die Brust,  
Verlangst du, daß ich deines Glücks mich freue?  
Ich weiß, du willst es so — dein Stolz begehrt's.  
Dein Stolz vergeib', was dein Gemüth bedarf,  
Den segenvollen Tadel eines Freund's.  
Du armer Glättlicher! durch Blindheit selig:  
Die Thorheit schauelt dich in stetes Lacheln.  
Erfenne, Lächler! die Gefahr der Lust;  
Denn deine Freude wird des Kummer's Botte.  
Das Unglück steigert, strengem Glauben gleich,  
Es wie du Trist verlangst, auch seine Börd'ung;  
Es schiebt die Geißel aus vergang'nem Glück',  
Dich qualender mit Doppelweh zu treffen.

(Fortsetzung folgt.)

## Der Schein betrügt.

Der amerikanische General Lee ging stets sehr einfach gekleidet und bediente sich nur sehr groben Tuches zu seinem Anzuge, aber er hatte dabei den Fehler, daß er wenig auf Keilschicktheit hielt.

Einst fand im amerikanischen Freieitriege eine Zusammenkunft bei dem General Washington in einem vom Lager entferntem Hause statt, wo auch gespeist werden sollte. Der General Lee stellte sich früher ein, als er gerades Weges in die Küche und federic etwas zu essen. Der Koch, ihn für einen Bedienten haltend, sagte zu ihm: das kann geschehen, aber erst helst mir diesen großen Kessel auf's Feuer legen.

Der General that dies. Der Koch reichte ihm nun einen Teller mit etwas kaltem Braten und Brod.

Während er aß, näherte sich ihm die Köchin magd. Sehr redselig fing sie ein Gespräch mit dem Unbekannten an; erzählte, wer heute hier angekommen würde und sprach besonders viel vom Ge-

neral Lee, der auch erwartet würde. Er soll sehr däßlich seyn, setzte sie hinzu: und gar nichts auf seinen Leib hatten.

Der General erwiderte ganz gefassen: darin mögen die Leute wohl recht haben, ich selbst habe das gesunden.

Die Magd bat bald darauf ohne Umstände den General, ihr doch einen Eimer Wasser vom Brunnen zu holen, da sie dessen zum Abwaschen von einer Schüssel und einigen Tellern benötigete sey.

„Da steht der Eimer!“ sagte sie zu ihm und zeigte auf solchen mit der Hand.

Lee machte auch darüber keine Einwendung, sondern unterzog sich dem Geschäfte.

Mittlerweile traf Washington ein; da er einen Bedienten Lee's vor der Thüre des Hauses fand, so war er überzeugt, daß dieser schon angekommen seyn müsse. Die Magd hatte auf den gefüllten Eimer gewartet, ungeduldig ging sie auf den Hof, um den Unbekannten zu fragen, weshalb er sich nicht fördere? In dem nämlichen Augenblick näherte sich ihm ein Bedienter Washington's, sehr verwundert, ihn Wasser schöpfend anzutreffen, um ihm zu melden, der General Washington sey eben angekommen und ließe ihn ersuchen, sich zu ihm zu bemühen.

Der Bediente nannte den General Lee Ers-

cellen.

Das Mädchen erschraf jetzt so sehr, daß sie den vollen Eimer, welchen sie eben dem General aus der Hand genommen, fallen ließ, daß das Wasser umherströmte.

Lee beruhigte das Mädchen und indem er ihr einen Dollar in die Hand drückte sagte er:

„Es hat nichts zu sagen. Es ist meine eigene „Schuld.“

Da eben sein Adjutant hinzukam, um ihn Washington's Ankunft zu melden, wandte er sich zu diesem mit den Worten:

„Können Sie sich dies zur Warnung dienen, junger Mann! Anständig gekleidet zu seyn, hat auch einen Nutzen; man muß den Anstand nicht „verleken, das werd' ich mir für die Zukunft „merken.“

## Zur Charakteristik Washington's.

Nach dem unterm 20. Januar 1783 zwischen Großbritannien und den vereinigten Staaten von Amerika geschlossenen Frieden droheten, wegen der Ansprüche des für die Unabhängigkeit der englischen Besitz in Amerika gefochtenen Militärs, im Innern des neuentstandenen Freistaats Unruhen auszubrechen.

Washington hielt es für seine Pflicht, durch ein Beispiel der Mäßigung, die Republik, an deren Entstehung er einen so wesentlichen Antheil hatte, vor neuer Erdrung sicher zu stellen.

Er legte also freiwillig seine Aemter nieder und sagte bei dieser Gelegenheit zu den versammelten Offizieren, als er von ihnen Abschied nahm: „Glauben Sie nicht, daß ich auf den Ruhm Verzicht geleistet habe; ich habe vielmehr die Absicht, einen sehr hohen zu erringen; nämlich den, ein guter Landwirth in einem Lande zu werden, das von der Cultur des Bodens alles Glück zu erwarten hat. Wenn wir uns wechselseitig ein schönes Beispiel im Kriege gegeben haben, so will ich Ihnen jetzt noch eins im Anbau des Bodens geben, oder von Ihnen erhalten. Wir wollen uns oft besuchen, meine Freunde, und auf unserm gutangebauten Grund und Boden im Schooße unserer glücklichen Familie und zufriedenen Untergetanen, wollen wir uns der alten ehemaligen Gesahren, Thaten und Wohlthaten der Vorrichtung erinnern. Ich nehme von Ihnen Abschied, das Herz voll von der reifen Reueigung zu Ihnen und durchdrungen von der lebhaftesten Erkenntlichkeit. Mögen Ihre künftigen Tage eben so glücklich für Sie seyn, als diejenigen, die Ihnen voraufgegangen sind, glorreich für Sie waren. Ich kann nicht jedem Einzelnen von Ihnen besonders ein Lebenswohl sagen, aber ich werde jedem, der mir die Hand reicht, sie noch zum Abschiede dankbar und herzlich drücken.“

Alle nahmen sich schweigend und tief gerührt dem Scheidenden, und faßten seine Hand. Bald darauf bestieg er ein Schiff und segelte davon.

### Mancherlei.

Als Peter der Große nach Frankreich kam, wollte er die Frau von Maintenon sehen, welche in einem Alter von 83 Jahren fortwährend betagter war. Mit gespannter Erwartung, der merkwürdigsten Geliebten Ludwig des Großen zu nahen, trat er an ihr Lager, erschrock aber so sehr, daß er, ohne ein Wort zu sagen, die Vorhänge schnell zuzog und aus dem Zimmer eilte. Man behauptet, dieser Auftritt habe die Kranke so erschüttert, daß ihr Ende dadurch sichtbar beschleunigt worden sey.

Au Lobe, im Fürstenthum Neuchâtel, hatte man noch keine Leidenprobe beissen, viel weniger eine gefestigt, als im Jahr 1679 ein Pferdehändler, der im benachbarten Sagne bei einem jungen Landmann, Namens Richard, abgetreten war, das Unglück hatte, seine englische Uhr fallen zu lassen. Ein mechanisches Genie, Namens Sagne, der sich sein sämmtliches Gerath selbst zu machen gewohnt war, besah die Uhr, nahm sie auseinander, fand und ersetzte den Schaden, brachte sie wieder in Gang und lernte auf diese Weise die Uhrtheile, die Feder, die Räder und die Zusammenfügung kennen. Erst versuchte er es, sie im Großen nachzuahmen; es gelang mit Hülfe eigener roher Werkzeuge. Er konnte es von den Genferen nicht erhalten, daß sie ihm die Maschine gezeigt hätten, womit sie die Räder ausstießen; er ersand in der Noth eine ähnliche. Bald war seine ganze Familie im Stande, ihm zu helfen, und als er im Jahr 1741 in Lobe starb, war seine Fabrik eine der berühmtesten in der Schweiz.

Eine Viertelstunde von Basel liegt das Dorf Saint-Jacques oder Sankt-Jakob, gemeinlich die Thermopolen der Schweiz genannt, weil im Jahr 1444 dreißig Puntere Schweizer den Paß zwölf Stunden lang gegen 30,000 Franzosen verteidigten, und bis auf den letzten Mann ankamen. Die Baseler feierten diese Begebenheit auf eine ekle Weise. Sie pflanzten einen Weinberg auf das Schlachtfeld. Alle Frühjahre trinten sie im Dorfe auf das Andenken ihrer tapfern Brüder von dem, unter dem Namen Schweizerbrut bekannnen Wein.

Im Jahr 1818 lebte in Morgau noch eine Frau, welche 1763 den 12. Juli, in einem Alter von drei Jahren, von einem Stein-Adler, als sie auf der Wiese schlief, in die Luft fortgeführt ward. Ein Bergbewohner in der Nähe hörte das Geschrei des Kindes, ohne aufzusehen zu können, welcher es käme; dann sah er den Adler allein aufsteigen, und fand das Kind am Rande eines Abgrundes. Vermuthlich hatte es der Adler dort abgesetzt, um es besser in die Krallen fassen zu können, und war durch das Herbeileiten des Mannes aufgedrückt worden.

Unter den Schutzmachern haben sich immer viele wissenschaftliche Köpfe gefunden, und diese Bemerkung ist sehr alt. Schon Hippokrates läßt einen Mann, welcher wunderbare Medizin im verkörperten macht, einen Schutzmacher seyn. Die neuere Zeit hat die beiden Genies unter den Schutzmachern, den Hans Sachs und Jakob Böhme sehr hervor gezogen und es giebt in seinen „*selektio ex historia litteraria*“ eine höchst bedeutende Zahl von gelehrten Schuttlern, die noch sehr vermehrt werden konnte.

# I r i s.

## Unterhaltungsblatt für Kunst, Literatur und Poesie.

N<sup>o</sup> 72.

Samstag, 5. September

1824.

### Kolumbus.

Was willst du, Hernando, so trüb und so bleich?  
Du bringst mir traurige Nahrung?  
„Ach edler Feldherr, bereitet euch,  
„Nicht länger bezähmt ich das Meer.  
„Wenn jetzt nicht die Kuste sich zeigen will,  
„So seyd ihr ein Opfer der Wuth,  
„Sie fordern lauter wie Sturmgebrüll  
„Des Feldherrn heiliges Blut.“

Und eh' noch dem Ritter das Wort entflohn,  
Da drängte die Menge sich nach,  
Da stürzten die Krieger, die Wuthenden, schon  
Gleich Wogen in's stille Gemach —  
Verzweiflung im wilden verzückten Blick,  
Auf bleichen Gesichtern der Tod:  
„Verräther! wo ist nun dein gleichendes Blick?  
„Setz rett' uns vom Gipfel der Noth!

„Du gibst uns nicht Speise, so gib uns dein Blut!  
„Blut, riefen die Schrecklichen, Blut!“  
Sanft stellte der Große den Helsenmuth  
Entgegen der stürmenden Fluth:  
„Befriedigt mein Blut euch, so nehmt es und lebt;  
„Doch bis noch ein einziges Mal  
„Die Sonne dem feurigen Osten entschwebt,  
„Vergönt mir den segnenden Strahl.

„Beleuchtet der Morgen kein rettend Gestalt'  
„So hier' ich dem Tode mich gern.  
„Dü dahin verfolgt noch den müthigen Pfad,  
„Und traut auf die Hüfte des Herrn.“  
Die Würde des Helden, sein ruhiger Blick  
Besetzte noch Einmal die Wuth.  
Sie wichen vom Haupte des Führers zurück  
Und schonten sein heiliges Blut.

„Woher denn! es sey noch; doch zeigt sich der Strahl  
„Und zeigt uns kein rettendes Land,  
„So steht du die Sonne zum letztenmal,  
„So zitter der strahlenden Hand.“  
Geschlossen war also der eiserne Bund,  
Die Schrecklichen kehrten zurück.

Es that der leuchtende Morgen uns kund  
Des kühnenden Helden Geschick.

Die Sonne sank, der Schimmer wich,  
Des Helden Brust ward schwer;  
Der Kiel, er tauchte schauerlich  
Durchs weite, wüste Meer.  
Die Sterne zogen still herauf,  
Doch ach! kein Hoffungsstern!  
Und von des Schiffes letztem Lauf  
Blieb Land und Rettung fern.

Ein treues Fernrohr in der Hand,  
Die Brust voll Gram, so wacht,  
Nach Westen blickend unverwand,  
Der Held in düst'rer Nacht.  
„Nach Westen, o nach Westen hin  
„Beflügel dich, mein Kiel!  
„Dich grüßt noch sterbend Herz und Sinn,  
„Du meiner Sehnsucht Ziel!

„Doch mild, o Gott, von Himmelsköp'n  
„Blick auf mein Volk herab!  
„Laß sie nicht trostlos untergeh'n  
„Im weissen Bluthengrab.“  
Er sprach, der Held von Mitleid weich,  
Da horch! welch eil'gertritt?  
„Noch einmal, Hernando, so trüb' und so bleich?  
„Was bringt dein bebender Schritt?

„Ach, edler Feldherr, es ist geschick'n!  
„Jetzt hebt sich der stillliche Strahl.“  
Ery ruhig, mein Treuer! von himmlischen Höh'n  
Entwandt sich der leuchtende Strahl;  
Es wallt die Allmacht von Pol zu Pol,  
Mir lenkt sie zum Tode die Bahn. —  
„Lebt wohl denn, mein Feldherr, lebt ewig wohl!  
„Ich höre die Schrecklichen nah'n.“

Und eh' noch dem Ritter das Wort entflohn,  
Da drängt die Menge sich nach;  
Da strömen die Krieger, die Wuthenden, schon  
Gleich Wogen in's stille Gemach.  
„Ich weiß, was ihr fordert, und bin bereit;  
„Ihr werft mich in's schäumende Meer.  
„Doch wißt, das rettende Ziel ist nicht weit;  
„Gott schütze dich, irrendes Meer!

Dampf kicherten die Schwertzer, ein wüßtes Geschrei  
Erfüllte mit Grausen die Luft.  
Der Edle bereitete still sich und frei  
Zum Wege der stunden Gruft.  
Berrissen war jedes strahlende Band,  
Eden sah sich zum grüßenden Rand  
Der treffliche Hüpfen gerissen, und: „Land!  
„Land! ruft es und donnert es: Land!“

Ein glänzender Stein, mit Purpur gemahlt  
Erstehen dem beängstigten Blick,  
Vom Golde der steigenden Sonne bestrahlt  
Erheb sich das winkende Glück,  
Was kaum noch graubend der göttliche Sinn  
Was muthvoll der Große gedacht!  
Sie stürzen zu Füßen des Herrlichen hin  
Und priesen die göttliche Macht.

Ribbeck.

## Erwiderung des Einsenders der Opernberichtigung

(Zeis No. 68.)

an den Verfasser jener Opernkritik

(Zeis No. 70.)

In einem Provinzial-Städtchen in Frankreich wurde ein Knabe gezeigt, der einen goldenen Zahn hatte. Man kam von allen Seiten, die wunderbare Erscheinung anzusehen, und die großen Gelehrer der Provinz waren um eine Erklärung des Mirakels nicht lange verlegen. Einer wollte aus dem Gelehen des menschlichen Organismus beweisen, es wäre eine Kleinigkeit einen goldenen Zahn zu bekommen. Da meinte, wie natürlich, ein Herr College, die Sache ginge nicht mit rechten Dingen zu, es wäre gradezu übernatürlich. Ein Dritter fand sie halb natürlich, halb übernatürlich. Endlich kam ein schlichter anspruchloser Goldschmied dazu, der weit entfernt war, eine „Autorität“ seyn zu wollen. Der ließ sich den Wunderzahn zeigen, that was die gelehrten Herren verdammt hatten: er sah ihn an, untersuchte ihn genauer, und — siehe da, es war ein ganz gewöhnlicher, künstlich mit Gold belegter Zahn. Der gute Mann — der die Schwachheit hatte, ein Freund der Wahrheit zu seyn — rißte die Sache, ohne weiter großes Aufsehen davon zu machen, so daß es seine Schuld nicht war, wenn das böse Publikum die schönen Gelehrer ein blöden auslachte, welche ihre Kritik — die Geschichte fiel in einem barbarischen Jahrbuch vor — sich ein wenig schämen und mäusehüchlerisch schwiegen.

Ein anonymes Kunstkritiker in unserer Mitte hatte einen Niesen in der Sonne entdeckt. Mozart war ihm ein Plagiarius geworden. Wir hatten in dieses großen Meisters „Einführung“ den schäblichsten Genuß bewundert. Der Kritiker fand, daß sie „die schätzbaren Tugenden von Manigfaltig trage, auf dessen Schültern Mozart gestanden“

als er sie schrieb.“ Zwar war der Herr Recensent so gütig, diese kühne Wahrheit mit aller Schonung vorzutragen, und Mozart in zwei langen Artikeln gleichsam zu entschuldigen. Aber trotz aller persönlichen Milde des Beurtheilers, blieb der Niesen auf dem Meister haften. Da kam ein ungelehrter Leser der Zeis — dem das ein wenig wurmte — auf den Einsatz, zu untersuchen, ob sich denn Alles wirklich so verhalte. Er that was der Herr Recensent hätte thun sollen — er überzeugte sich erst, und urtheilte hernach. Da fand sich denn, daß der Kritiker einen tüchtigen Anachronismus begangen und dem armen Manigfaltig auch nicht ein Mäntchen von Mozarts unverwundlichem Lorbeer gebühre. Obgleich in der Hurdt Gottes und der Recensenten ergeben, schien es dem erwählten Leser doch unverschämlich, dem Publikum, ja dem großen Kritikus selbst, darüber einen Wink zu geben, und zugleich, zu Rug und Frommen aller vortheilhaften Beurtheiler, die Moral daraus zu ziehen: man sollte nicht so übereilt das Genie eines Plagiats beschuldigen, und den Meister zu den Gezeiten in die Leber schicken. Das glaubte er in der Einsatz seines Hezens um so eher hinzufügen zu dürfen, da er von einem Freunde gehört hatte, Quinilian habe den jungen Keislerchen seiner Zeit gesagt: „es sey verzeihlicher sich zu irren, indem man große Schüler lobe, als indem man sie tadle.“ Die Sache schien somit abgethan. Der Herr Recensent sprach, wie billig, sein Pater peccavi und meinte nur, er gleiche dem Philosphem Schelling; wie der ein Mal einen gewaltigen Anachronismus begangen, so auch er.

Diesen Sonntag aber rügt er seine frühere Schwärze als einen Druckfehler. Welch ein böser Wille! ruft er aus; welche Ungezogenheit! Welche totale Mißgenutzung unsrer Altsicht! Was! Das Genie soll nicht bei der Mittelmaßigkeit in die Schule gehen? Allerdings muß es hinein. „Hatte nicht Schiller seinen — Kleopatra und — Lucretia —“ ists Bibel und Geistesbergs Uglino und — Shakespeare „in einer schlichten Verdenkung und — Göthes Gog „von Verhitzungen, gur und schlecht durcheinander.“ Hat nicht Wieland einem Freunde gesagt, er habe sich in seiner Jugend ein Buch von Brodes zum Vorbild genommen. Folglich — Allerdings! der Berichtigter legt eberbietig die Hand auf den Mund. Zwar könnte er sagen: aus jeter Blume Honig saugen, wie Shakespeare mit der Novalie gethan, und Plagiats begehren oder „ganze Motive entlehnen,“ wie Mozart bezichtigt word, sey nicht Eintheil. Auch gegen Wieland's Envidiosität durch Brodes, hatte er Manches auf dem Herzen. Aber das treffende Beispiel, daß Schiller von Kleopatra und Göthe und Shakespeare gelernt, beweiset allerdings, daß das Genie bei der Mittelmaßigkeit — und es thut ihm nunmehr recht leid, ja er betrachtet es als eine wahre Tücke des Schicksals daß nicht auch Mozart kein Wenigst — in die Schule gegangen sey. Entschlossen auf alle Fälle gegen seinen furchtbaren Gegner kein Wort mehr zu verlieren, und den Vorwurf zu vermeiden daß er unanständig sey weil er Recht hatte, will er jetzt artig seyn und erklärt dem Hrn. Recensenten, daß er dessen Ankennt eben so schön als wahr und in einer gebührenden Sprache verfaßt finde.

4. 3. 1.

## Logogryph.

In der Thaten Sonnenglanze,  
Mit dem ewigen Strahlenfranze  
Hohen Ruhmes ausgehüht,  
Kühn, ein feuriger Hellene  
Aus den Mauern der Athene,  
Dem mit Unfaut ward gelohnt,  
Ist es, den dein Aug' in mir erblickt.  
Und erhaben in mir thronet  
Durchbar die Gerechtigkeit,  
Die der Unschuld Schutz verleiht.  
Jenes Reich das auf den Wassern  
Lange um die Herrschaft rang,  
Und zuletzt von seinen Passen  
Müthig kämpfend sie errang;  
Dieses Reiches größten Strom, der Schiffbedeckt  
Stolz durch schöne Länder fließt,  
Dieser ist es, den du in mir siehst.  
Von Betrug und Heuchelei erweckt,  
Und von Herrschsucht, Eigennutz geleitet  
Zeige ich dir noch die List,  
Die der guten Menschen Abscheu ist.  
Nur vier Buchstaben laß mir,  
Und von Gerstenkorn bereitet,  
Kenne ich den Lieblingstrank der Polen dir.

(Ludwig B.)

## Auflösung des Logogryphs in Nr. 70.

S t r i e g e l, darin:

- 1) Aeg. 2) Riegel. 3) Ziegel. 4) Weid. 5) Siegel. 6) Eger.  
7) Weisel. 8) Sieger. 9) Geste. 10) Steige. 11) Reget. 12)  
Grie. 13) Hüter. 14) Geste. 15) Sieger. 16) Gieit. 17) Gie.  
18) Gieit. (Geste.) 19) Reife 20) Gieit. 21) Kiefer. 22) Gieit.  
23) Gieit. 24) Geste. 25) Gieit. 26) Gieit. 27) Gieit. 28)  
Gieit. 29) Gieit. 30) Siegel.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samslag den 28. Augst. Hermann und Doroth<sup>a</sup>, idyllisches Familiengemälde in 4 Akten, nach Sch<sup>te</sup>the von Döpler. Hierauf: Ich irre mich nie, Lustsp. in 1. Act, nach dem Franz. von Lebrun. Bereitwillig hat das Ausland das harmenisch vollendete, zarte Gemälde in Dem. Lindners Doroth<sup>a</sup> anerkannt. Je kleiner und einfacher die Rolle ist, desto bedeutender erscheint darin die poetische Gabe der Künstlerin. Unser würdiger Veteran, Hr. Otto ist als Feldherrn in vollem Sinne würdig zu nennen. Hr. Döpler hat es den Künstlern Dank zu wissen, wenn sie seinen etwas rappellistischen Akten auf diese Art verebeln. Mad. Eimennreich steht ihm als Frau würdig zur Seite, die deutsche Hausmutter in rührend herzlichem Conterley. An dem Hermann des Hrn.

Kottmayer loben wir die männlichste Haltung. Da wo er der Mutter den Entschluß bekannte, in den Krieg zu ziehen, schlich sich wieder einiges schönrednerische Schwanken in den Vortrag, wover sich Hr. K. sehr zu hüten hat. Trefflich war die Scene zwischen ihm und Doroth<sup>a</sup> am Brunnen. Hr. Leising gab den maektrien Pfarrer mit der passendsten Würde. Hrn. Düpre (Weishefer) will es eben nicht gelingen, aus eigenem Vermögen den komischen Akten zu spielen; so nehme er sich denn in diesem Fach Hrn. Weidner zum Vorbild. Das zweite Stückchen möchte sich, unerachtet der guten Darstellung des Bonceli durch Hrn. Weidner, nicht lange mehr halten.

Sonntag den 29. Zum Erstenmal: Torwalds und Dorliska, Oper in 2 Akten, von Rossini. Von dieser neuen Oper hätten wir wenig zu erzählen. Es geht darin nicht so bunt her mit Pauken, Picteschüssen und Hofsäulen, aber man glaubt fast alles schon gehört zu haben; immer nur neue Variationen zu den bekannten stereotypischen Themen Rossini's. Dies toujours perdrix wird dem diviso maestro noch den Kunitzel bringen. Das Buch ist herzlich schlecht, und der unkluge Uebersetzer that wohl, mit seinem Vater verborger zu bleiben; denn ihre Arbeit ist nicht besonders fein. Schade, daß unser braves Orchester und die trefflichen Mitglieder unserer Oper, Hr. Dobler (Edoardo), Dem. Kotthammer (Dorliska) und Hr. Niefer (Torwald), ihre schöne Kraft diesen ermüdenden Rollen und Eckenzen opfern mußten. Hr. Gröber verbessert den Schloßwächter so launig, daß man bei der zweiten Vorstellung schwerlich einschlafen wird.

Montag den 30. Preciosa, Schauspiel in 4 Akten, von P. A. Wolf, Musik von C. W. v. Weber

Das sind seine Heidenthaten,  
Das die Hölzer seiner Schwärmerei,  
Seines überpannten Weibes,  
Sodann Wädhens nachzulassen  
Und sein Haus dem Schimpf, der Schande  
Abtrüdt Preis zu geben!

Dagegen spricht das fromme Wundermädchen, zum Geliebten, indem sie auf den Himmel baut:

Nun so spend'et Glück und Segen  
Querm männlichen Entschuß

Seltene Disparate. Wenn soll man glauben hier? Brenner heißt's von Alongo:

Das ist auch so ein Patron  
Bon der schwärmerischen Sorte!

Das klingt wie ein Stück Feuerwerk; aber wenn das rechte Feuerwerk der Begeisterung ausflammt, klingt's noch anders:

Denn es spotten der Verachtung  
Jugend, Schönheit und Talent,  
Denen selbst die Elemente  
Schonung hütigen aus Achtung.

Wie geht dieses wohl zu? — Berner:

Rehmuth faßt und im Gefange,  
Da gräbt lächelnd sich der Wig  
Seinen schönsten Zauberflüß  
Auf des Wädhens rechter Wange — —

Wir möchten einmal eine Abbildung davon sehen —

Und die trüben Wellen schwinden  
Im Berkummen ihrer Püer,  
Um beim Spiel der Wellenglieder  
Wöller! gleich zu finden.

Hier wird Preciosa gar zum Strom oder zu sonst etwas  
Aventheuerlichem. Ein müder Verräther als Don Alonso  
haupte sich mit dem „Willenpüel der Giesler“ benützt; aber  
das geht auf die Persiner, welchen das Balletwesen fast  
über Alles geht. Nun wird Alvaro tiefjünnig. Hört die  
rüse, verwirrte Melancholie:

Schicksal das ist dein Lude!  
Güten Ruhmes tödlich Trachten  
Frischen du mich fort verachten  
Und bezaubernd Ziel und Fude,  
Nur an ihren Werth mich wendend,  
Zeigst du an des Engels Brust  
Mir der Erde himmelsk,  
Grausam Zerk und Hoffnung neidend.

„Etwas dunkel zwar — doch es klingt recht wunderbar.“  
Genug:

„Was ich hör' ist unerhör't“  
Fichter Wolf, ihr seid bestör't,  
Euer ganzer bunter Knaul  
Mit Gondango, Lerer, Geul,  
Wäre ohne Spur verschunden,  
Hätte diesen tollen Knaul  
Reißer Weder nicht gefunden  
Und zum Teppich schön verbunden.

Dienstag den 31. Die geberstete Eigensinnige,  
kom. Oper in 2 Aufz. von Martin. Eigensinnige?  
ein schöner Euphemismus; — die geberstete? doch  
richtiger nur die gewässerte, denn diese Regentauke  
wird das Käthen nur naß gemacht, nicht von der Wildheit  
und Nachsichtigkeit entvöndt haben. — Dem. Bamber-  
ger (Henriette) war wieder die gelästete Unschuld, kein Stern-  
verwunden wahr an aller Veräumdung, an allem was  
vorging, überall helbes Schergen, liebliche Schelmerci, und  
der Gesang so anmutig und frisch, als wirbelte die Lerche  
in den Lüften. Gegen diese Votisirung gaben uns die  
Amorosi den Eindruck holperiger Prosa. Herr Graf Li-  
lienthal, Herr von Dürfeld, nur ein wenig mehr  
Anstand! Nehmen Sie mit unsern ersten Liebhaber Rechts-  
und Tanzstunden. Dürfeld entzog uns seine erste Urie.  
Aumfeld von Hrn. Hassel, gehet hin und sehet, daß  
ist der leidpöliche Lastträger des Geistesandes, diese desola-  
cia lamentosa wie trefflich!

Mittwoch den 1. September. Das öffentliche Ge-  
heimniß, Lustsp. in 4 Abthl., nach Calderon von Lem-  
bert. Wir waren erfreut, als Bianca zum Erstenmal  
wieder Ad. Schulte auftreten zu sehen, deren seines  
anstandvolles Spiel über das Ganze einen wohlthätigen  
Glanz verbreitete. Ausgezeichnet waren gleichfalls Dem.  
Linkner, Laura, und Hr. Rottmayer, Federico,  
durch Reinheit und Gefälligkeit der Darstellung besonders  
anziehend. Die Anfangsrevue, welche das laute Geheim-  
niß bildete, werden sicher am richtigsten gesprochen, wenn

sie in einer nur dem Mitwissenden Zuschauer sich ver-  
tauchenden Spannung durch sanfte überleitende Passen be-  
zeichnet werden, ohne dem Zusammenhang der Rede zu  
schaden. So trug sie diesmal Hr. R., mit kleiner Abwei-  
chung auch Dem. L. vor. Ist gewiß dieses Kunststück ohne  
Präparation in der Wirklichkeit unmöglich, so entspricht es  
doch nur so allein der artigen originellen Erfindung des  
Dichters. Hrn. Gröber, Alessandro, bemernten wir  
neulich, daß er die Worte „ich bin nicht eiferüchtig“ irrig  
bei Seite gesprochen. Wir meyneten natürlich die zweiten  
Worte im Gespräch mit Laura. Obwohl dieser Fehler schon  
genügend an dem Zusammenhang erhellte, so wollen wir  
doch zum Ueberfluß noch die Stelle, wie sie Calderon selbst  
gibt, zur Erklärung der Bearbeitung anführen; sie heißt:  
„Keinen Argwohn hab ich, Laura, und am ganz  
zu offenbaren“ u.

Donnerstag den 2. Faust, romantische Oper in  
2 Abthl. von Spohr. Zu der heutigen, sehr braven Auf-  
führung haben wir zu bemerken, daß Dem. Heinemann  
zum ersten Debut als Höschen ausgezeichnetes Lob ver-  
dient; doch wollen wir nicht bergen, daß sie in das Spiel  
mehr Sanftigkeit und in den Vortrag mehr Gefühl legen  
dürfte.

Wohlwollende Schlussbemerkung für die  
Theaterkasse. Wir halten eine Bemerkung über die  
geröthliche Leere des Schauspielhauses in der Messe für  
nicht überflüssig. Selbendes scheint uns für den Ein-  
gangspreis ins Parquet in dem wahren Interesse und durch  
mehrfährige Erfahrung bewährt. Coll Sonntags s. 1. 12 fr.  
bezahlt werden, so möge man nur große Opern geben,  
sonst geht wenig ein. Für die Woche möge man bei Lust-  
und Schauspiel den 48 fr. lassen, sonst geht wenig ein  
oder das Haus bleibt gar leer, wenn es anziehende Mes-  
selenheiten gibt. Bei bedeutenden Opern wird man da-  
gegen mit dem Gulden, selbst mit s. 1. 12 fr. in der  
Woche, besonders Samstags reüssiren.

## Theater-Anzeige.

Montag den 6. September. Terwaldo und Dor-  
liela, Oper.

Dienstag den 7. Das Blatt hat sich gewendet,  
Lustsp. Und der Kammerdiener, Lustsp.

Mittwoch den 8. Der Freischütz, Oper.

Donnerstag den 9. Der Bräutigam aus Mexico,  
Lustspiel.

Freitag den 10. Die Müllerin, Oper.

Samstag den 11. Schauspiel, (noch unbestimmt).

Sonntag den 12. (Zum Erstenmal): Der Schnee, oder:  
Der neue Eginhard, Oper.

### Der Felsen der Liebenden.

Sanfter Berühr, weiche Kühle,  
Führe Ruhe in den Pain;  
Liebeathmende Gefühle  
Blöße meinem Geiste ein.  
Wo der Frühling nimmer endet,  
Höbert Reiz Natur ihm lieb,  
Flora schön're Gaden spendet  
Dorthin fliege, Phantasie!

Schwing, Begeißtung, deine Flügel,  
Lenke deinen hohen Flug  
Nach Granada's Blumenhügel,  
Das nicht Kesseln damals trug.  
Unter Muley's Ecepter blühte,  
Mächtig wieder es heran;  
Muley's, dessen Seelengüte  
Aller Herzen ihm gewann.

Doch das wieder zu gewinnen,  
Was Rodrigo \*) einst verlor,  
Brichst Abhond mit muthigen Sinnen  
Aus Castilien hervor.  
Aber Spaniens tap're Krieger,  
Weichen vor des Mauren Sieg:  
Und in Fesseln vor den Sieger,  
Führt auch Carlos das Geschick.

Als von jugendlichen Freunden  
Zu dem Kampf ihn rief die Pflicht,  
Damals ahnte er die Leiden,  
Welche seiner harrten, nicht.  
Ach! kein Trost ist ihm geblieben. —  
Da, im Sturme des Geschicks,  
Sieht er Elma — sch'n und liebten  
War das Wert des Augenblicks.

Kann er sie zu lieben wagen?  
Eine innre Stimme ruft:  
Kann dein Herz für Elma schlagen?  
Trennt euch nicht zu weite Klust?  
Muley's Tochter! — Kannst du schwanken  
Zwischen Lieb' und Vaterland? —  
Aber Elma liebe! — Gedanken,  
Welchem jeder andre schwand.

Alles Leiden ist vergeffen,  
Welches seine Tage trübt;  
Wer kann Carlos Glück ermessen?  
Carlos liebt, und wird geliebt.  
Kann ein schöneres Loos ihm fallen?  
Freud' umnebelt seinen Sinn;  
Und der Liebe Uebervollen  
Gibt er seine Seele hin.

Hohes himmlisches Entzücken,  
Welches Elma's Bu'ien füllt,  
Das, gleich heitern Sonnenbliden,  
Ihres Herzens Unruh stillt!  
Ganz der Liebe hingegeben  
Ist ihr Carlos, Spanier nicht:  
Carlos ist's, der ihrem Leben  
Kranze reiner Freuden flücht.

Doch warum des Glückes Dauer,  
Ist sie nur so kurze Zeit?  
Ach! der Freude folget Trauer,  
Traner einer Ewigkeit.  
Glücklich geht der Wand'rer lange  
Zwischen Asten, die ihm blühen: —  
Unter Asten lauscht die Schlange;  
Sel'ger Wahn, zu bist dahin!

Nacht! in deinem Wolfenschleier  
Ist noch ihr Gefühl verpült;  
Und die Herzen schlagen freyer  
Nur von ihrem Glück erfüllt.  
Aber dieses düst're Schwoigen  
Birget eine schwarze That;  
Birget ihrer Liebe Zeugen,  
Nacht umhüllt den Verrath.

Wer kann die Empfindung fassen,  
Welche Muley's Seele trübt?  
Seine Elma muß er hassen,  
Und er sieht daß er sie liebt.  
Doch, muß er sie nicht verdammen,  
Die den Spanier sich erlobt?  
Spanier! — in hellen Flammen  
Lebet seine Wuth empor.

Jeder Zug von Güte schwindet,  
Muley ist nicht Vater mehr:  
Daß nur ist's, den er empfindet,  
Heiße Rache atmet er.  
Carlos, Elma sollen sterben! —  
Und des Königs Mordgeheiß,  
Gibt dem drehenden Verderben  
Seine einz'ge Hoffnung preis.

\*) Unter Rodrigo kamen die Mauren nach Spanien und eroberten es.



Dort, wo unter grünen Felsen  
 Sehst nur ihr Zeuge war,  
 Dringt auf sie hinan, o Schrecken!  
 Eine wilde Kriegerchaar.  
 Dem Verderben zu entinnen,  
 Ruft, von Angsten aufgeschreckt,  
 Elma mit betäubten Sinnen:  
 Carlos, flieh, wir sind entdeckt!

Durch die weite Ebne stiehn  
 Sie mit schnellem Fuß dahin;  
 Doch umhüllt ist ihr Bewußten,  
 Nimmer können sie entfliehn.  
 In des Rettung-Landes Nähe,  
 Die befügelt ihren Lauf,  
 Hält sie eines Felsen Höhe,  
 Welcher steil emporragt, auf.

Schäumend, mit des Donners Schalle,  
 Stürzt ein Strom vom Fels mit Nacht;  
 Wogt mit furchbar jähem Stöße,  
 In des Abgrunds tiefe Nacht.  
 Wo der Fuß am Abhang gleitet,  
 Dort brach keiner noch die Bahn;  
 Zu der hohen Spitze leitet  
 Nur ein schmaler Steig hinan.

Doch an Schnelle gleich dem Wipe  
 Eilen schon mit raschem Lauf  
 Zu der steilen Felsenrippe  
 Ueber Klüfte sie hinauf.  
 Aber Mutz's Sclaven bringen,  
 Dürstend nach des Spaniers Blut,  
 Tod dem Jünglinge zu bringen,  
 Auf die Liebenden mit Wuth.

Elma kehrt zurück, erlösend;  
 Ihre letzte Bekkung flieht.  
 Aber Carlos schnell umfarnend,  
 Dessen Feind sie nahen sieht:  
 Kommt, Geleitet, lag uns sterben,  
 Ruft sie, und bleibst nur der Tod!  
 Nicht entflieh'n wir dem Verderben,  
 Welches grausam uns umdroht.

Und mit Carlos tritt sie bebend  
 In die tiefe Felsenkluft,  
 Und den Blick zum Himmel hebend,  
 Stürzt sie in die offene Gruft.  
 Schäumend wogt, mit Sturmesbrausen,  
 Ueber sie der Strom dahin: —  
 Es ergreift die Krieger Graufen,  
 Schauer fast sie, sie entfliehn.

So vereint die Todeslunde,  
 Als schon alle Hoffnung schwand,  
 Sie zu einem schönen Bunde,  
 Der schon lang ihr Herz verband.  
 Ihr, die Liebe hat vereint,  
 Glückliche, o weint mit mir!  
 Ueber Elma's Sclaval weiner;  
 Weihest eine Thäne ihr!

Ludwig B.

## Der vermeintliche und der wahre J. J. Rousseau.

Frau von Genlis war, kurz nach ihrer Verheirathung mit dem Grafen, ihrem Gemahl, außerordentlich begierig, die Bekanntschaft J. J. Rousseau's zu machen, der damals schon sehr zurückgezogen lebte. Er lehnte alle Einladungen ab, und besuchte Niemand. Die sich unaufhörlich äussernde Begierde gab ihrem Manne den Gedanken, sich ein wenig über sie lustig zu machen, und sie zu mystifiziren. Sie erfuhr indeß, durch gefällige Zwischen-träger, bei Zeiten noch, daß man den berühmten Schauspieler Préville, als J. J. Rousseau verkleidet, bei ihr einführen wolle. Wahrscheinlich stellten sich diesem Projekte einige Schwierigkeiten entgegen, und es wurde nicht ausgeführt.

Eines Tages kam Souigny, den sie mit im Complot glaubte, und sagte mit vieler Eile, daß J. J. Rousseau wünsche, die Frau von Genlis auf der Harfe spielen zu hören, und daß er ihn des morgenden Tages einzuführen gedente. Sie bildete sich ein, daß man noch immer den Unterschied treiben wolle, und bereitete sich deshalb darauf vor, indem sie zu scheinen sich bemühte, als wisse sie von der ganzen Sache nichts. Am nächsten Morgen erschien Rousseau wirklich mit seinem gewöhnlichen Kleide, seinen saßamenbraunen Strümpfen, seiner kleinen runden Perle und dem ganzen Aussehen, unter dem er überall bekannt war. Die junge Frau war auf dem Stuhl der Beane, mit dem vermeintlichen Philosophen Comédie spielen zu können. Sie erlaubte sich also manden Scherz, und J. J. Rousseau, der sie wahrscheinlich als ein großes Kind betrachtete, war bereit und sehr liebenswürdig, sprach viel und mit Auswah! über Jugend, Musik u. s. w., wobei sie jedoch immer glaubte daß es nur Préville sey, der seine Rolle mit eben so viel Talent, als Natur und Einfachheit spiele, nur aber dem Philosophen zu viel Nachsicht, Gutmüthigkeit und Frohsinn andichte.

Als J. J. Rousseau endlich die Gesellschaft verlassen hatte, brach sie los, aber zu ihrer nicht geringen Beschämung mußte sie erfahren, daß sie sich deunoch betrogen habe. Sie beschwor die beiden Zeugen dieser Scene, ihr auf's heiligste zu versprechen, Rousseau nie von ihrem Irrthum zu unterrichten. Diese hielten ihr Wort, und der Genfer Bürger kam mehrmals wieder. In einer späterhin von ihr herausgegebenen Zeitschrift äußert sie sich über ihn folgendermaßen:

„Ich habe niemals einen weniger anmaßlichen und liebenswürdigeren Schriftsteller gekannt. Er redete mit einer so großen Einfachheit von sich, und mit so wenigem Verurtheil über seine Feinde, daß es ein wahres Vergnügen war, ihn sprechen zu hören. Den ausgezeichneten Talenten Rousseau's

ließ er die größte Gerechtigkeit widerfahren, und ich habe ihn mehrmals äußern gehört: Es sey unmöglich, daß der Verfasser Jaire's und Merope's nicht eine fühlende Seele habe; aber daß er leider vom Stolze und von der Schwelgerei verdorben sey. Er sprach mit uns auch über seine Bekennnisse, die er der Frau von Egmont vorgelesen hatte, und sagte mir zugleich, daß ich noch viel zu jung sey, um desselben Reichthums seines Vertrauens mich erfreuen zu dürfen. Bei dieser Gelegenheit fragte er mich denn auch: Ob ich seine Werke gelesen habe? Ich antwortete ihm, mit einiger Zögerung, verneinend. Er wollte darauf wissen: Warum nicht? was mich in nicht geringe Verlegenheit versetzte, um so mehr, da er mich bei dieser Frage starr ansah. Seine kleinen, nestliegenden Augen waren außerordentlich durchforschend, ihre Gluth schien tief in das Innere zu dringen und auf dem Grunde der Seele des Andern zu lesen. Ich war überzeugt, daß er es auf der Stelle bemerkt haben würde, wenn man ihm eine Unwahrheit hätte sagen wollen. Also blieb mir kein anderes Mittel übrig, und ich hatte nicht das geringste Verdienst dabei, ihm offen zu gestehen, daß ich seine Werke nicht gelesen habe, weil man behauptete, daß sie mancherlei gegen die Religion enthielten. — Sie wissen, entgegnete er, daß ich nicht katbolisch bin, aber Niemand kann von den Wahrheiten der Religion inniger überzeugt seyn, und mit größerem Gefühl vom Evangelium gesprochen haben, als ich. Das waren seine eigenen Worte. Ich glaubte mich nun mit ihm darüber ausgesprochen zu haben; aber er fragte bald darauf mit einem neuen Lächeln mich wieder, warum ich bei meiner Antwort roth geworden sey? Weil ich fürchtete, Ihnen zu mißfallen, erwiderte ich. Er lobte diese Antwort aufröhernd, weil er sie sehr naiv fand. — Es ist gewiß, daß die Natürlichkeit und Einfachheit einen großen Reiz für ihn hatte. Er sagte mir mehrmals, daß seine Werke für mein Alter nicht geschrieben seyen, daß ich aber wohl daran thun würde, seinen Emil in einigen Jahren zu lesen. Er unterbielt und mehrmals über seine „neue Reise,“ und sagte uns, daß er alle Briefe Juliens auf sein beschmittenes Papier geschrieben und zusammengelegt habe, und daß er sie sodann auf seinen Spaziergängen mit derselben Wonne gelesen, als habe er sie von einer angebeteten Geliebten erhalten. Er deklamirte uns aus dem Elegereis und mit einigen Worten, seinen Pigmalion, auf eine eben so wahre, als vollkommene und energische Weise. Sein Lächeln war so angenehm und sein Umgang eben so sanft als unterrichtend. Er war mittheilend und manchmal recht kindlich froh. Er sprach mit großer Verehrsamkeit über die Musik, von der er ein wirklicher Kenner war.“

## Sonett

an Herrn Felix Horegky aus Wien.

(Eingefandt.)

So mächtig griff noch keiner in die Saiten,  
So felsenfest, wie Du, noch keiner ein:  
Bald ist's der Quelle Riesel, zart und rein,  
Und bald des Waldstrom's donnernd weites Sircien!

Und stiller wird des Busens Toben, gleiten  
Die reichen Tön' im herrlichen Verein,  
Wie Du sie zauberst in die Herzen ein,  
Die sich entzückt an Deinem Spiele weiden. —

Sag' an, entwandest Du Aroll'n die Leyer?  
Belauchtest Du des Ossa's Harmonien,  
Und läßtst sie wunderstielich wiederklingen?

So ist's, in der Begeisterung hoben Jener  
Entschweben Dir die reinen Melodien,  
Die Dich erheben zum Lieblich der Chämönen!

Frankfurt am 7. Sept. 1824.

X. V.

## Aus Friedrichs Tagebuche.

(Bruchstücke.)

(Zerstückung.)

Die Natur ist zwar schön, das Schöne ist in ihr, aber nicht das Schöne an sich, das absolute Schöne (Ideal); nur im Einzelnen, nur zerstückt, nur im Ganzen tritt es hervor, so wenig dies in andere, z. B. stitlicher Beziehung in der, von den Schranken, Theilen des Nothwendigen, Materiellen, umhüllenden, besangenen Welt der Erscheinungen geschehen kann. Aber der Menschengeist, im Bewußtseyn seiner Ursprünglichkeit, Unbedingtheit, höheren Ideals, weiß das Ideal aus der Natur zusammen zu tragen, zu abstrahiren, so sammelt in den Spiegel seines Innern, und durch innere Schöpfungskraft ihm Daseyn, Leben zu geben in der Kunst. Er wagt die Schöpfung noch fortzusetzen, den Kreis des Vorhandenen zu erweitern, zu überbieten, — wirklich zu machen, zu erreichen, was jener unerreicherbar geblieben. So wird die Kunst von allen Seiten ähnlich, entsprechend der Natur; aber das Begrenzte, Unersreichbare, welches ihr inwohnet, welches du das Gemeine nennst, hat sie zurückgelassen, von sich abgethan, und daher wehst jener eigenthümliche Zauber, jener reine Odem eines heiligen Geistes in ihrem Tempel, von ihren Werken dich an, der in dem Anschauen der Natur dich nicht begegnet.

Kunst ist Nachschöpfung, Wiederholung des Lebens; im Theater finden wir Welt, Leben concentrirt, Menschenbestimmung darin zu sehen, zu schauen, zu fühlen, die Idee derselben in und zu erwecken.

Das Komische stellt ein un'erer Bestimmung widersprechendes auf, wobei das bessere Bewußtsein des Rechten zum Grunde liegt, gebietend darüber herrscht und hien- durch eben, durch diesen im Innern bewußten Sieg des menschlichen Bewußt- und unierer Ueberlegenheit über das Vorgefetzte, das ergötliche Wohlbehagen erweckt.

Das Lächerliche muß immer seinen Grund und Boden im Sinnlichen haben, das der geistigen Natur des Menschen entgegenstellt ist; es entspringt dem Verstande, der im sinnlichen Leben sich Begriffe bildet, und auf welchen das, welches diesem Begriffe entgegen scheint, ohne einen vollkommen moralischen Gegenlag zu bilden, wie ein innerer Kegel wirkt, wie sonst der äußere auf den Körper. Für die höhere, Vernunft-Anschauung der Welt, die über das Sinnliche sich erhebt, gibt es nichts Lächerliches.

Der Geist fühlt im Lachen sich zwar erhaben über den Gegenstand, der innern Freiheit sich bewußt, und daher das Angenehme der Empfindung; aber das Sinnliche ist ihm doch noch Gegenstand der Anschauung und des Interesses, anders, wie bei dem Gefühl der Religion und einer höhern Liebe. — —

Die Kunst hat nie die Natur an sich und als solche, das heißt das Gemeine, darzustellen, sondern immer die Idee, das Allgemeine im Besondern, das Ganze im Einzelnen, das Ewige in und außer dem menschlichen Geiste, wie es in diesem sich reflectirt, oder in Bezug auf ihn steht, positiv, oder negativ, wie im Komischen. —

In Kunst und Poesie ist, wie in Wissenschaft und Handeln und Leben, nichts von Bleibendem, eigentlichem Werthe, das sich nicht auf die ewige Bestimmung des Menschen, das ewige Innere des Geistes bezieht, was nicht aus dieser starken, heiligen, geheimnißvollen Quelle geströmt ist, und dem Menschen zum lebendigen Bewußtsein seiner Würde und seines hohen Daseyns erhebt.

Das Schöne muß immer und ewig im Guten, im Moralisch-Etlen und Rechten seinen Grund, sein Lebens- princip haben; jedes Kunstwerk muß und besser, edler machen, oder es hat keinen wahren Werth; was sollte man

mit ihm, wenn es auch die bewundernswürdigste Geistes- kraft offenbarte, und was könnte und sollte es anders, als einen negativen Eindruck machen? —

Der Geist des Menschen, in seinen mannigfaltigen Richtungen, Abstufungen, Bewegungen, Eigentümlichkeiten, Verhältnissen, wie sie vielfach im Leben hervortreten, muß immer Hauptgegenstand der Kunst bleiben; alles andere gewinnt nur in Beziehung oder Verbindung mit ihm lebendiges Interesse. Sich selbst, sein Schicksal, seine Bestrebungen und Irrungen will der Mensch sehen und wieder- sehen und vernehmen in allen Formen und Weisen.

Bei Betrachtung der Naturserscheinungen im Großen, des gewaltigen, unendlichen Daseyns der Schöpfung und der mannigfaltigen, verschiedenen Gestaltungen ihres Lebens, von Antien und dem tiefen Asten mit seinem magisch-anziehenden Treiben, der paradiesischen Welt und ihres Lebensgeistes; von Africa's Geheimnissen, der phantastischen Hölle des Südens bis zum starren, Sturm-durchzauften Norden u. s. w. — immer sind es doch eigentlich haupt-sächlich die Beziehungen des Menschen zu diesem, seine Verhältnisse und Zustände, es ist das allgemeine Menschen- schicksal in besondrer Weise, was so unsere warme Theil- nahme in Anspruch nimmt.

Die Tragödie hat es mit der Trauer, mit dem Schmerze des Lebens zu thun, und zwar mit dem großen, unvermeidlichen, unauf löslichen, den der Gute, der Edelste er- leidet. Sie erregt daher Mitleid, Rührung; aber diese kann ihr nicht an sich Zweck sein, weil sie eigentlich ein negativer Zustand des Geistes ist, und die Kunst den Geist nicht kann verstimmen oder herabstimmen wollen, sondern erheben, kräftigen, sein inneres Ich erweckend anklagen, und so kann der letzte Zweck der Rührung in der Tragödie und das Gefühl des Erhabenen, der dem Men- schen inwohnenden Kraft und Höhe seyn, das ihn erbaue und aufreichte, statt ihn zu schwächen, niederzudrücken, ein unfruchtbares Gefühl menschlicher Ohnmacht in ihm zurück- zulassen.

Was macht den Dichter größer, Reichthum des Ge- fühlts, wie bei den nordischen, oder der Einbildungs-kraft, wie, vorzugsweise, bei den jüdischen Dichtern; oder ist dies kein Gegenstand ihrer Frage?

(Fortsetzung folgt.)

## Ueber Wohlthätigkeit.

Es ist nur zu wahr, daß man gefallen muß, um die Wohlthätigkeit seiner Nebenmenschen mit Erfolg in Anspruch nehmen zu können. Man muß zu seiner Sinnlichkeit, zu seiner Phantasie sprechen, man muß rühren oder Erstaunen erwecken. Das Unglück muß eine Art von Schauspiel werden, und dies Schauspiel über dies noch Interesse erwecken.

Ich ging neulich über den <sup>\*\*\*</sup> Markt. Eine Menge Personen beiderlei Geschlechts umringt ein kleines Kind. Ich blieb stehen und sah einen Knaben, der ein Vogelbauer umfaßt hatte, in welchem ein todtter Zeißig lag. Er sah das Vögelchen mit thränenden Augen an. Diese kleine Trauerscene wirkte mit magischer Kraft auf alle Zuschauer. Der Kleine weinte ununterbrochen fort und bat um sein Almosen, aber jeder reichte ihm eine kleine Gabe und ging weiter, „der arme Knabe, ach! ihm ist sein Vogel gestorben,“ erscholl es von hundert Lippen.

Nicht weit davon begegnete ich einer alten Frau, in Lumpen gehüllt, von der Last der Jahre zur Erde gedrückt, zitternd vor Schwäche, bleich und abgezehrt vor Hunger.

Mit leiser Stimme bat sie furchtsam um eine kleine Gabe. Sie magte es kaum, ihr Gesicht anzubringen und schlich schon wieder vorüber, ehe man noch Zeit hatte, in seine Tasche zu greifen. Viele gingen bei ihr vorbei, ohne ihr nur einen Blick zu schenken, und fast alles sprach noch von dem kleinen Knaben, seiner interessanten Physiognomie und seinen rührenden Thränen.

Kann denn die Wohlthätigkeit nur durch Empfinden rege gemacht werden? Soll denn der Hilfsbedürftige, der nicht gefühlt, oder nicht die Kunst versteht, zu rühren, hülflos verschmachten? Muß das Unglück, das zurückschleift, übersehen und nur dort Wohlthat gesendet werden, wo es uns nicht in seiner abstoßenden Gestalt erscheint? Fürchtet das Mitleid den Anblick des Elends? Das Mitleid liegt in allen menschlichen Herzen, aber wir sind zu sehr durch liebliche Täuschungen, durch romanhafte Scenen, durch theatrale Auftritte, durch rührende Worte verwebt, daß wir am Ende

nur immer schwärmen, nie aber handeln wollen. Wir lieben die empfindsamen Träume und fürchten die erschellende Wahrheit. Wir wiegen unser Mitleid in sanften Schlummer und kein Unglück, der soll es aus seiner Ruhe wecken. Wir fliehen den Anblick einer unglücklichen Mutter, die in einer elenden Hütte, auf dürrem Stroh liegend, sterbend ihre Arme nach ihrem verschmachtenden Säufling ausstreckt, um ihn vergebens mit ihren halb verfestigten Thränen und ihren schon kalten Lippen noch zu erwärmen; wir fliehen den Anblick eines verschmachtenden, welchen Noth und Verzweiflung auf seinem Sterbebette foltern und dessen Furchen auf den eingefallenen Wangen nie durch ein dankbares Lächeln geelnet wurden. Alle diese Gegenstände des tiefen Elends schrecken uns zurück. Man mag sich dem Unglück nicht nähern, wenn es sich ganz ohne Hoffnung zeigt. Es zu nahe zu sehen, heißt, es fast selbst empfinden, und um sich dafür selbst zu interessieren, ist es genug, es bloß zu durchsehen. Dies ist das allgemeine Mitleid der Menge, und es ist daher sehr unterschieden von dem Mitleid des unverdorbenen Naturmenschen. Es scheint mir, als wenn das Mitleid nur bei dem eine wahre Tugend ist, der seine schmerzhaften Gefühle nicht schenkt. Für den Weichling ist es nur eine Wohlthat mehr, denn er will nichts, als ihr Süßes schmecken. Es bleibt indeß doch immer Etwas, und weil wir es zu einer Tugend gekempt haben, so muß man es nicht zu streng damit nehmen, sein Schatten beweist wenigstens, daß es nicht ganz von der Erde verschwunden ist und die Kinder des Unglücks müssen daran nicht zweifeln.

Man blicke nur um sich. Hier spielt auf einem Spaziergang ein Blinder seine Geige. Umringt von der neugierigen Menge, bietet er alle Kräfte auf, um zu gefallen, und in der That, er belustigt die Zuhörer. Von Zeit zu Zeit nähert sich ihm seine Gattin, trocknet seine Stirn, kniest ihm den engen zerlumpten Rock auf, und rückt ihn wieder auf der Bank auf einen bequemen Sitz, den sie für ihn unter dem Schatten einer breitaarigen Linde ausgewählt hat. Der Muth des Blinden wird neu belebt, dies Schauspiel interessiert die Spaziergänger, und seine Almosenerteube wird desto ergiebiger. Man bleibt stehen, betrachtet den Blinden, man wird wohlthätig — weil man neugierig ist,

man übt eine Tugend, weil man nach einem Vergnügen hascht.

Weiterhin klinkert eine Matrone auf einer Guitarre. Ihr Neufßeres verräth es, daß sie schönere Tage gekannt hat. Neben ihr auf der Bank liegen einige alte allgemein bekannte Lieder, die sie mit schwacher und zitternder Stimme absingt. Dies alles erweckt süße Erinnerungen bei ihren Zuhörern, die Klagen ihrer Gesänge scheinen aus ihrem Innern zu kommen. Einst lauschten auf ihre Töne Aeltern, Freunde und Verwandte, und ihr Beifall hallt vielleicht noch in ihrem Herzen nach. Das veraltete Lied, das sie jetzt singt, hat vielleicht ehemals einen misguthigen Vatten, oder einen eifersüchtigen Geliebten besänftigt. Oder sie hat dies Liedchen eine geliebte Tochter gelehrt, die nun schon den langen Schlaf des Todes schläft. Ach! ihre Kinder sind alle todt, sonst könnte sie nicht so verlassen seyn! O wie oft hat nicht einst ihre Mutter zu ihr gesagt: Kind, dies Lied gefällt mir, sing' es noch einmal! Man wird gerührt, wenn man sich dies alles denkt, man horcht, man sieht die Unglückliche genauer an. In diesem Augenblick nähert sich ihre Gefährtin, auch eine vom Alter gebeugte Matrone, mit niedergeschlagenem Blick; vielleicht ehedem ihre Kammerjose, jetzt ihre Beschützerin und einzige Freundin, und hält euch ein zerrißenes Notenblatt hin, um euer Wohlthätigkeit in Anspruch zu nehmen. Sollte in diesem Moment das Vergnügen, eine kleine Gabe zu spenden, noch eine Tugend seyn? Ja, man muß es immer noch so nennen, und es dafür allgemein erkennen. Wenn man zu viel von der Pflicht der Wohlthätigkeit spricht, kann sie am ersten in Vergessenheit geraten, und weil man es interessieren muß, um uns zu einer guten Handlung zu reizen, so muß man die Gelegenheit nicht vorbei gehen lassen, wo man ein solches Interesse vorfindet. Wir wollen daher immer unsere Hand aufstun, wenn wir einen armen Knaben erblicken, der den Tod seines Zeigßes beweint, der Unglücklichen ein Almosen reichen, die uns einige bekannte Volkslieder vorsingt, und an dem Blinden der seine Geige so eifrig streicht, nicht vorübergehn, ohne ihn zu beschenken; weil wir viele andere weit Elendere nicht kennen, welche es nicht gelernt haben, unsere Aufmerksamkeit zu machen.

Wir wollen den Armen auf den öffentlichen Spaziergängen nicht aus dem Wege gehen, weil wir es nicht über uns erkalten können, sie in ihren elenden Hütten aufzufuchen, wo sie ohne Hülfe und Schutz verschmachten. Es ist schon genug, wenn wir uns in der Wohlthätigkeit üben, indem wir uns eine Unterhaltung verschaffen. Vielmehr muß diese Tugend erst lange ein Vergnügen seyn, ehe sie zu einer guten Gewohnheit wird.

## Der außerirdische Geist.

Von Lord Byron.

Wenn Todeschauer uns umschauern,  
Ach, wohin flieht der ew'ge Geist?  
Er kann nicht sterben, kann nicht dauern,  
Er löst den dunkeln Staub verwaist.  
Wird er dann körperlos durchschweifen  
Von Stern zu Stern des Himmels Bahn?  
Wird er mit Eins die fernsten Weiten  
Ausfüllen auf dem großen Plan?

Unsterblich, ewig, unverletzt,  
Selbst ungetroffen, doch Auge ganz,  
Was in der Schöpfung sich gehalten,  
Zieht er im hellsten Sonnenglanz.  
Was auch aus fernster Zeit der grauen  
Erinnerung schwach ist eingeträgt,  
Kann er mit Einem Blick durchschau'n,  
Der bis ins Unermessne trägt.

Bis zu dem ersten Sternengunkel  
Schaut er mit Seherkraft zurück;  
Ja, eh die Welt entstand, ins Dunkel  
Des alten Chaos bringt sein Blick.  
Was auch die Zukunft raub' und bringe,  
Sein Aug' ermüht' durch alle Zeit,  
Beym völligen Ruin der Dinge  
Ruht er in eigner Ewigkeit.

Von Hoffnung, Lieb', Haß, Durcht entbunden,  
Lebt er im reinsten Element;  
Jahraufende entfliehn wie Stunden,  
Und Stunden gleichen dem Moment.  
Nach süßelich, schnell wie Gedanken,  
Fliehet er durchs ew'ge Morgenroth,  
Der namenlos und ohne Schranken  
Schon längst vergaß den Namen Tod.

## Logogryph.

Den Schöpfer unsrer Poesie,  
Der mit der deutschen Sprache Reifeit rang,  
Bis sie zu bilden, zu erheben  
Zu jener alten Griechen Harmonie,  
Und Kraft und Würde ihr zu geben,  
Des Dichters heh'ern Geist gelang:  
Den Sänger Wortes nenn' ich dir.  
Doch forsch' nach; du siehst in mir  
Der Reimchen erste Wehre,  
Als noch nicht kampfgeübte Heere  
Das scharf gechliffene Eisen kannten,  
Und von Pegaz nach Merber,  
Von heißer Kampfthat nicht entbrannten.

Hier Zeichen: und ich trage deine Worte  
 Bis zu des Welttheils Enden hin.  
 Den fernern Osten zeig' ich dir;  
 Den Letos siehst du in mir klüß'n.  
 Den zweiten Buchstaben des Alphabets gib mir,  
 Ich bin die Hauptstabe von dem kalten Rande,  
 Wo Rußlands Poëten Verbrecher hin verbannte.  
 (Ludwig B.)

Ausführung des Logogryphs in Nr. 72.  
 Themitokles: Themis, Themse, Rist, Meth.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Freitag den 3. September. Maske für Maske, Lustsp. in 3 Aufz. nach Marivaux von Jünger. Hierauf: Der Großpapa, Lustsp. in 1 Act, aus dem Franz. von Brückner Elisenreich. Mag die Intrigue des Jünger'schen Lustspiels nach alter Art etwas geböhnt seyn, mag der Dialog, welcher zu damaliger Zeit als Muster galt, von dem Sprachreichtum und der Gewandtheit neuerer Schriftsteller übertroffen werden, so gewahrt doch die ungezwungene Lebendigkeit und die wahre Fröhlichkeit des Wises einen Genuß, welchen man in neueren Productionen fast gänzlich entbehrt. Man hat zwar mehrere in diesem Lustspiel vorkommende zweideutige Redenarten als unanständig gerügt, aber man bedente doch nur, daß sie hier zur Charakterisirung dienen, während die Zweideutigkeiten neuerer nur die Brivolität des Dichters zur Schau tragen und nicht selten an den Personen zur Lüge werden. Kogebue, Cläuren u. A. lassen z. B. ihre naiven Mädchen Dinge sagen, auf welche die Unschuld entweder nie kommt, oder die, gelegten Fälle, nur von dem Dichter dazu benutzt werden, die Unschuld verdächtig, zum wenigsten verführerisch zu machen. Wird dadurch der Sittlichkeit unendlich geschadet, so lassen sich dagegen die Derbheiten unserer alten Komödienreißer ruhig anhören, besonders die im heutigen Lustspiele, welche zur Sprache der Dienstheden gehören, zum Theil ganz unentwurzelt zum Vorschein kommen und durchgängig höchst charakteristisch sind. Ueber die Darstellung dieses und des zweiten Lustspiels haben wir erst kürzlich berichtet.

Samstag den 4. Die Zauberflöte, Oper in 2 Aufz. von Mozart. Dem. Haug hatte dem Zettel zufolge die Partie der Königin zum zweitenmal als Gast und Hr. Größer den Monostatos übernommen.

Sonntag den 5. Zum Erstenmal. Emmy Hofbart Gräfin von Leicestor, oder: das Fest zu Kenilworth, histor. romant. Gemälde in 5 Aufz. nach Walter Scott von Lembert. (Mist.) Der Roman Kenilworth von Walter Scott, welchen wir bei unserm Lesern als bekannt voraussetzen dürfen, ist, so weit er uns der Geschichte der Emmy Hofbart gehört, weit glücklicher zum Drama ge-

wählt und umgestaltet als desselben Bearbeiters Erste Gefangenschaft Maria Stuart. Der Stief so hat Einheit, und der Verfasser hat in der Verführung des Romans zu einem abgeschlossenen Ganzen größere Geschicklichkeit bewiesen. Selbst den guten Ausgang, die Rettung Emmys, wollen wir dem Vf. für seine Arbeit zugeben, weil der Roman mit Emmy, in der Art wenigstens, von Walter Scott selbst errichtet ist, und weil dieses Ende bei einem Drama fast zu wünschen ist, welches doch mehr als zusammengegerbten unscheinbaren Begebenheiten besteht, als an dem Haben einer tragischen Idee entwickelt ist. Ocht, solchemnach, dem Stück innere Tiefe und tragische Konsequenz ab, so wird es doch aus dreierlei Rücksichten mindestens äußerst interessant, durch den Dichter Ernst, als Intrigue am Hofe Elisabeths und durch mehrere gut benutzte Effectscenen. Was soll man mehr von einer Neuigkeit des Tags verlangen, da die guten Köpfe seyn und man des Träumens, Weinens und der Ungluthungen satt hat. An die Darstellung der Emmy Hofbart dürfen wir keine zu strenge Forderungen machen, da sie wenig mehr als flüchtig ist. Ein unbesangenes heiteres, lüchelndes Weib von edelm Stolge, von großem Ehrgeize, welcher jedoch drohenden Gefahren erliegt. Dem. Urspruch sagte diese Züge warm und lebendig auf, aber nicht so recht zusammen, sie blüht sich nicht gleich. Schön war beim ersten Auftreten die edle Fröhlichkeit, welche sie dem Treßflich entgegenbrachte; möge sie diesen Zug befestigen und auch in andere Situationen übergehen lassen. In den Momenten der Freude nehme sich Dem. Urspruch vor dem Zurücksein in Acht. Zu rüßmen haben wir ferner die Beherrschung des Organs und des ganzen Ausdrucks über den Brief, den Barnen ihr überbringt; endlich die Zartheit des Ausdrucks von Angst und Verzweiflung im 4n Act in der Grotte. Dem. Urspruch erhebt die Belohnung und Aufmunterung gerufen zu werden; wir freuen uns dieser Auszeichnung, noch mehr der Beidenheit und des herzlichen Vertrühens in ihrer Danstgung. Graf Leicester, stolz und übermäßig, ist doch nur eine Puppe, womit sein Stallmeister gegen die Zugluth des Hofes spielt. Was sich an ihm hervorhebt, ist der seine, jugendliche Häftung und die festsie Eiferthut, welche ihm allein Mannheit gibt. In solchen Rollen erfordert die Kunst des Schauspielers, die Beidenheit durch das was man im gewöhnlichen Sinn interessant nennt, durch seine, unumthige Nüancirung der einzelnen Züge zu erzeugen. Hr. Größer verdient in dieser Rolle zum ersten Debut alles Lob. Der Stallmeister Varney, der Damon des Stückes, scheint uns etwas verlebendertes zu haben und darin möchte mit ein Grund liegen, warum die tückische Darstellung des Hrn. Weidner nicht durchgängig ansprechen wollte. Nicht ganz waren wir indessen mit der verstellten Angst einverstanden, womit er in die Grotte stürzte; vielleicht hätte er auch im Akt zuvor am Hofe in die Galanterien gegen die Königin mehr den gewandten Häftung legen dürfen. Vortrefflich gelang Hrn. Weidner der gefährliche Theatercoup, am Schluß, wo er durch die hohe Fallbrücke in den Abgrund stürzt. Du armer Stallmeister, stürst nicht allein für eigne Schuld, dein Sturz rettet auch den Dichter; denn was wäre aus dem Schluß geworden,

wenn nicht der Stallmeister auf diese Art den Hals gebrochen hätte. Lemberg hat hier alles Verleumdeter für den großen Haufen wieder gut gemacht. Die Königin Elisabeth hat Individualität und Würde behalten; sie erbielt in Mad. Elmreich eine ausgezeichnete, sinnigwandelte Daislerin. Ihrem würdevollen Spiel war es zuzuschreiben, daß die Audienz- und Verhörs-Szene so lebhaft betastet wurde. Edmund Treffilian, der entschlossene ehe-Jüngling, Emma's unglücklicher Liebhaber, wurde von Hrn. Rottmayer insofern brav gegeben als er nur Stille ist, hätte indessen doch mehr gehoben werden können. Bei der Auf-führung von Maria Stuart's Gefangenschaft bemerken wir über die deutliche Aussprache der fremden Namen nichts, weil sie ziemlich richtig gewesen seyn mag, da das Schot-tische dem Deutschen verwandt klingt. Dieses Stück hin-gegen spielt in England, und wenn der Engländer, in der Aussprache überhaupt capriciös, bei Namen auch keine sehr Regel hat, so kann man doch nach der Probabilität gehen. Der Name Leicester aber wird bekanntlich Lee-ster ausgesprochen. — Die kleinen Rollen des Stückes wurden mit lobenswerthem Eifer gegeben, besonders ist der alte Hausherr Toni Bolter von Hrn. Leising zu rühmen. Dessen Nichts Bettr, von Dem. Gutmann, war für ein Pachterkind gar pathetisch. Je anspruchsloser und einfacher, desto besser.

Montag den 6. Ferdinand Cortez, Oper in 3 Akthl. von Spontini. Angedeutet war Terzoldo und Dorliola. Wir konnten mit dem Tausch zufrieden seyn. Die Auffüh-rung war trefflich. Hr. Gröfzer sang die sehr angreifende Partdie des Cortez mit vieler Kraft und die gefühloollen Stellen mit gehöriger Aumuth. Amazilly, von Mad. Brauer, ist ganz Seele, ganz Gefühl; ihre zarten vollen Töne drangen unvordenklich zum Herzen. Hr. Niefer bewies heute als Telasco ausgezeichnete Stärke in der Tiefe, viel Aumuth und Ausrudr der Leidenschaft. Hrn. Dobler als Oberpriester, die drei gesungenen Spanier im Terceto, die Herren Brer, Linker und Has-sel, und Hrn. Hill als Alvaro dürfen wir nicht über-gehen.

Dienstag den 7. Das Blatt hat sich gewendet, Lustsp. in 5 Akth. von Schröder. Herausf: Der Kammerdiener, Lustsp. in 1 Akt, nach dem Franz. von Linde und Meirevillier. Wir haben früher ausführlich gezeigt, wie trefflich Hr. Weidner den Amstratz darstellte. Der Künst-ler hält in der schwierigen Rolle treu die Schranken der Natur und übertreibt auch da nicht im Geringsten, wo sich das Blatt gewendet hat, wie vielschide einige glauben mö-gen. Denn — bezwinge sich, wenn ein solches Glück im Traum beschert worden. Dieser schaaftartige Chemann, die unbekante Waise in der Hand, was würde er im Sieges-rauch angefangen haben, wenn man ihn, wie es im Für-gerätpiauin brist, denselben Abend noch in ein feindliches Land geschickt hätte? Also, kein Pardon, alles ungeliebt, alles verfehrt, weil es anders seyn sollte, und ein Glück, daß sich der Gerdicht Knoten von selbst auflöst, ehe ihn

der Gewaltige mit dem Degen durchhaut. Hr. Weidner hat einige meisterhafte Momente, so die seiner miserrablen Noth zu Anfang, die geheime Freude am Unterlauden nicht zu vergessen; sein bigiges Gesicht (das aber heute zu früh auebog); den Moment der Nüftung kurz zuvor und sein Erschreden nachher; endlich die Dicitaur gegen seine Frau, worin sein Mimit von besonderer Wirkung ist. In dem zweiten Stück erhielt heute die Kunst der Dem. Lindner als Anette mehr Anerkennung. In diesem auf gut Glück zusammengewürfelten ephmeren Lustspicien laufen Figuren von wunderlicher Mischung mit unter, welche schwer darzu-stellen sind. Anette soll alles mögliche zusammen seyn, voll Lieblichkeit und Unschuld, dabri doch etwas kokett, küdlich, rütel, albern, und doch listig und intriguant. Wollen die Herren Dichter damit sagen, das weibliche Wesen sey ein Räthsel, so mögen sie sich damit nicht zu hoch in den Stand der Unschuld verfeigen und der Bäuerin, sey sie auch noch so zierlich, nicht die Stäbterin, nicht die Pariserin anbah-nen, überhaupt kein so schwanfandrs Bild auf der Bude zeigen, das man die Buge nicht erkennt. Dem. Lindner hat ein netteliches Kunstmalagma hervorgebracht, worin sie der Verfasser beschämt und dem Publikum, welches in die-ser Gehalt das Bietliche nicht geizig finden darf, Besall abnöhigt. Hr. Otto spielte heute den Kammerdiener in der glücklichsten Stimmung.

Mittwoch den 8. Der Freischütz, Oper in 3 Akthl. von E. M. v. Weber.

Donnerstag den 9. Der Bräutigam aus Mexico, Lustspiel in 5 Akthl. von H. Clauen. Die tintliche Na-turist und Grayir, welche das schiedene Kunstwerk der Dem. Lindner als Suchern zieht, läßt uns den Jam-mer, daß wir uns noch Jahre lang mit Kartoffeln und Butter ehn Salz begnügen müssen, errömerzen. Aber auch unsern Künftler sollen wir leben, wenn der Verriigung des Jammers die Hied ist. Besonders war heute wieder Hr. Otto (Graf), Hr. Rottmayer (Mon-taquilla; wird Montequilla gesprochen) und Mad. Weid-ner (Petwig) bei trefflicher Raum.

## Theater-Anzeige.

Montag den 13. September. Der Wollmarkt, Lustsp. Herausf: Der Hofmeister in tausend Weng-sen, Lustsp.

Dienstag den 14. Curysanthe, Oper.

Mittwoch den 15. Preciosa, Schauspiel.

Donnerstag den 16. Der Barbier von Sevilla, Oper. Freitag den 17. Heinrich des Fünften Jugend: ja hr, Lustsp. Herausf: Die Proberollen, Lustsp.

Samslag den 18. Der Freischütz, Oper.

Sonnlag den 19. (Zum Erstmal): Die Waffenbrü-der, Schauspiel in 5 Akth.

## Die Eroberung von Breda.

Im Anfange des Befreiungskriegs der Niederländer gegen Philipp den II. von Spanien, hatte der Herzog Alexander von Parma, im Jahr 1571, sich des durch Natur und Kunst festen Breda's bemächtigt, und beinahe zwanzig Jahr mußte es die Härte des spanischen Jochs fühlen, bis es die Holländer durch List wieder in ihre Hände brachten.

Es kamen nämlich einige Schiffe aus dem Lande Breda zum Prinzen Moriz von Oranien, ihrem ehemaligen Landesherren, und eröffneten ihm: daß, da sie auf ihren Schiffen alles Holz und allen Torf auf das Castell zu Breda liefern mußten, dieser Umstand leicht beförderlich seyn könnte, jenen Ort wieder zu gewinnen, wogu sie gern alle nöthige Hülfe leisten wollten. Der Prinz überlegte diesen wichtigen Vorschlag mit dem Grafen Philipp von Nassau, der Gouverneur zu Gorkum, Wörkum und Löwenstein und Eberst war, und dieser mit Charles de Heraugiere, einem Capitain von Cambray, welcher sich die Ehre ausbat, das Unternehmen auszuführen. Nach gefasstem heidenmüthigen Entschlusse dazu nahm Heraugiere mit dem Schiffsmann, Adrian von Bergen, die Abrede: daß sein Schiff in Vlern, einem Dorfe, zwei Meilen von Breda, in Bereitschaft gehalten werden sollte, und mit einem doppelten Boden versehen seyn müßte, um 70 Mann zu verbergen, welche ringsum mit aufgerichtetem Torfe zu belegen wären, damit man sie nicht sehe. Der 25. Februar wurde zu des Planes Ausführung bestimmt; allein der Frost und die Menge von Eis verzögerte sie noch einige Tage, so daß man nicht wenig in Sorge stand, verrathen zu werden. Ueberhaupt ließ sich der Anfang sehr gefährlich an; denn als Heraugiere mit 70 Köpfen außerlebenswer Mannschaft das Schiff suchte, verfehlten sie es, und mußten bis zur nächsten Nacht warten, ließen jedoch dem Prinzen Moriz, der bei Klundert, vier Meilen von Breda, zu Schiffe lag, von Altem Nachricht geben: den Abend darauf frohen sie nun in das Schiff und lagen bis zum

nächsten Morgen in demselben, konnten jedoch wegen widrigen Windes weder vor- noch rückwärts. Da sie aber nicht länger mit Mundvorrath versehen waren und vom Froste empfindlich geplagt wurden, saßen sie sich genöthigt in der Nacht das Schiff zu verlassen und nach der Schanze Nordam zu eilen, wo der Capitän viele harte Vorwürfe von den unwilligen Soldaten hören mußte. Er ertrug alles mit Geduld, ermahnte sie, seinem Beistpiele zu folgen, stellte ihnen Ehre und Schande, Gefahr und Nutzen vor, und brachte sie dahin, daß sie sich Alle aufs neue verspflichteten, Leib und Leben mit ihm zu wagen. Nachdem sie den ganzen Tag in der Schanze zugebracht hatten, traten sie bei dem Einbruche der Nacht wieder in das Schiff und fuhren bis auf eine Viertelstunde von Breda, wo sie am dritten Tage darauf, des Morgens um 10 Uhr, bei dem Reigerbusche am Castelle ankamen. Hier gerietben sie auf den Grund und mußten die Fluth wieder erwarten. Zum Unglück ward das Schiff leck und das Wasser strömte so häufig ein, daß die Soldaten bis an die Kniee darin standen und, nachdem sie in das Castell eingelassen, ersticken zu müssen meyneten, weil sie sich nicht rühren durften. Bei dem Anwachsen des Wassers versuchte sich indeß die Besatzung von selbst. Nun näherte sich ihnen aber eine neue Gefahr. Es kam nämlich ein Corporal von der Wache, um das Schiff zu untersuchen; er ging in die Kammer desselben, und öffnete in dem untern Raume, wo die Verborgenen lagen ein Fenster; das Verhängniß aber wollte, daß er Nichts entdeckte, und in der Meinung, Alles wohl ausgerichtet zu haben, wieder davon fuhr. Wunderbar war es dabei, daß kein Soldat sich durch Husten verräth, wozu sie doch durch die starke Kälte sehr gereizt werden mußten. Besonders wurde der Lientenant, Matthias Held, so davon angefochten, daß er einem andern seinen Dolch gab mit dem Gebot: ihn sozgleich nieder zu stoßen, wenn er das Husten nicht lassen könnte, damit dieser herrliche Anschlag nur nicht durch ihn vereitelt wäre.

Nach dem gehörigen Anwachsen des Wassers wurde die Schiffschiff des Castells geöffnet und das Schiff eingelassen. Da es aber nicht durch das



Eis kommen konnte, wurde es von den Italienern der Besatzung, gleich einem trojanischen Pferde, hinein gezogen. Als das Schiff an Ort und Stelle war, befahl am Abend der Wachtmeister, die Wachthäuser mit Torf zu versehen, den nun die Soldaten so fleißig abholten, daß die Verborgenen in neue Angst, entdeckt zu werden, geriethen. Der flüchtige Schiffer aber stellte sich, als ob er endlich müde von der Arbeit wäre, fertigte die Soldaten mit einem Trinksfeld ab und verließ das Castell.

Der Gouverneur des Plasses, Lanzavecchia, war auf die Nachricht, daß Prinz Moriz einen Anschlag gegen Gertrudenberg habe, denselben Tag dahin abgereist und die Besatzung ohne Haupt. Als es nun, nachdem die Wachen aufgestellt, finster und still geworden war, trat der andere Schiffer — damit das Geräusch der aussteigenden Truppen nicht gehört würde — an die Pumpe, als ob das Schiff einen Leck bekommen hätte, und pumpte aus allen Kräften. Jetzt frohen, Nachts um 11 Uhr am 4. März 1590, auf Herausgeries Befehl, die Truppen alle hervor, ohne daß die in der Nähe befindliche Wache das Geringste davon gemerkt hätte. Sodann theilten sie sich in zwei Haufen, von denen der eine, unter Anführung der Capitains Lambert und Fernet, nach dem Hafen marschirte, der andere aber, mit Herausgerie, bei dem Zeughaufe hin, gegen die Wache der zur Stadt leitenden Pforte. Diese Abtheilung wurde von einem italienischen Soldaten angerufen, den aber Herausgerie bei der Kette ergriff und mit dem Tode bedrohte, wenn er nur noch einen Laut von sich geben würde. Ingleich befragte er ihn über alle Umstände und besonders über die Stärke der Besatzung. Herausgerie sah seine Reute fliehen, als jener 350 Mann angab. „Ich weiß wohl“, sagte er, „daß unserer nur Siebenzig sind, wenn aber der Feind auch noch einmal so stark wäre, so müßten wir uns nun aus Noth durchschlagen.“ Hierauf kamen sie an die Wache, welche anrief, aber mit den Speichen über den Haufen geschossen wurde. Es entstand nun ein Geschrei, in welchem Herausgerie in den Arm verwundet wurde. Der Leäter, ein Fähndrich, mußte dies aber mit dem Leben büßen, und nun wurde durch Thür und Fenster in das Wachthaus geschossen. Die in demselben befindlichen Soldaten riefen um Gnade, welche zu geben aber die Gefahr nicht erlaubte, so daß sie sämmtlich niedergemacht wurden.

Lambert und Fernet hatten indessen den Vice-Commandanten, Paul Anton, den Sohn des Lanzavecchia, bis in das innere Castell getrieben, und woselbst er zwar einen Ausfall that, aber zurückgeschlagen und verwundet wurde. Dieser Tumult im Castell machte die ganze Stadt rege und man bemühte sich, die, jenes mit dieser verbindende Brücke abzubrennen, welches aber Herausgerie durch

blühendes Gewehrfeuer verhinderte. Die übrige Besatzung, welche sich auf dem großen Plage des Schlosses versammelt hatte und sich zur Wehre setzen wollte, theilte mit ihren ersten Kammeraden das Schicksal des Todes. Nach diesem glücklichen Beginnen wurde das verabredete Feuerzeichen angezündet, worauf sich Prinz Moriz und der Graf Hohenlohe sogleich mit ihren Truppen näherten, welche, da man die Schloßpforte wegen des Eises nicht geschwind genug öffnen konnte, durch die Palisaden bei der Schleiße herein drangen. Sobald der Graf von Hohenlohe heringerückt war, bat der Vice-Commandant um freien Abzug und erhielt ihn. Kurz darauf kam der Prinz mit einer blühendsten Abtheilung Truppen zu Fuß und zu Pferde an. Als jener eben Anstalt traf, zwei Thore angreifen zu lassen, begehnten zwei Bürgermeister sicheres Geleit; mit ihnen kam in einer Stunde ein Vergleich zu Stande, nach welchem die Stadt die Plünderung mit einem zweimonatlichen Solde an die Soldaten, welcher 97,774 Gulden betrug, abkaufen mußte. Die Bürger streckten darauf das Gewehr, und von der Noth, Capitän von der Garde, besetzte die Stadt. Als der Lärm im Castell anging, hatten sechs Compagnien Italiener vor Ehre den die Thore mit Gewalt aufgedrückt und eine schimpfliche Flucht ergriffen, ungeachtet sie von der Bürgerschaft, aus Furcht vor der Plünderung, alles Verstandes versichert worden waren. Der Herzog von Parma ließ Mehrere von ihnen, wie auch den Korporal der das Schiff so schlecht durchgesehen hatte, hinrichten. — Es ging diese wunderbare Eroberung sogar ohne großen Menschenverlust, indem von den Siegern nur einer in dem Wasser umkam, und von der Besatzung nicht über 40 Mann den Tod fanden.

Wegen des glücklichen Ausganges dieser Unternehmung wurde in allen Kirchen der vereinigten Niederlande das Te Deum gesungen und zu ihrem Gedächtnisse eine Münze in Gold, Silber und Kupfer geschlagen, auf deren einer Seite die Worte geprägt waren: Breda a servituti Hispanica vindicata ductu Principis Maurilii a Nassov. 4. Martii 1590 (Breda ist von Prinz Moriz von Nassau aus der spanischen Diensthofbarkeit errettet den 4. März 1590). Auf der andern Seite stand das Lorsschiff mit den aufsteigenden Soldaten und den Worten: Parati vincere aut mori (bereit zu siegen oder zu sterben); unten aber war zu lesen: Invenit animi praemium (Lohn eines unüberwindlichen Gemüths).

## Sanheribs Niederlage.

Von Lord Byron.

Der Affrier kam, wie vom Sturmwind gerollt,  
Die Schaaren sie glänzten in Purpur und Gold,  
Und es bligten die Speere, wie Stern' in dem Meer,  
Das Judäa umwoget so herrlich und hehr.

Wie die Blätter des Walds, wann der Sommer ist schön,  
War das Heer mit den Bannern am Abend zu sehn;  
Wie die Blätter des Walds, wann gewüthet der Nord,  
War das Heer am Morgen zerstreut und verborrt.

Denn der Engel des Todes kam mit Sturmeswehn,  
Und blies auf die Feind' im Vorübergehn;  
Und das Auge der Schlafenden wurde so kalt,  
Und ihr Herz hob noch eins sich, und brach alsbald.

Und da lag das Noß, die Rüßten weit auf,  
Doch stumm in den Rüßten das stolze Geischnau;  
Und der Schaum lag weiß auf den Rollen geprengt,  
Und kalt wie der Giecht, der am Felsenriß hängt.

Und da lag der Reiter, ein graufiges Bild,  
Mit dem Tbau auf dem Brau'n, mit dem Noß auf dem Schüld  
Und die Aelten so schweigend, die Banner allein,  
Die Trompet' auf dem Graie, die Kanj' auf dem Stein.

Laut jammert in Affur die Wittw' und die Braut,  
Und es stürzen die Tempel, dem Baal erbaut,  
Kein Schwert traf die Schaaren der Feiden; ihr Kern  
Zerschmolz wie der Schnee vor dem Blicke des Herrn.

## Aus Friedrichs Tagebuche.

(Bruchstücke.)

(Fortsetzung.)

Die Alten. Hebe Würde, männliche Kraft, entschieder Charakter, Ruhe bei den Alten, freilich nicht die Wärme, der strömende begeisterte und begeisterte Erguß des Gefühls, der heiße durrrigende Jugendsturm der Leidenschaft, oder auch die schwärmerisch verblendende, verstimelnde, versprechende Empfindungsweise der neueren Zeit; mit starkem, männlich gebildetem Gefühle wandeln sie mit den verwandten Göttern durch das Leben, welche nur durch die erhöhte Menschennatur Götter, ihnen überlegen sind.

In ihrer Gedanken- und Dichtungswelt ist ein Versenken in die ewigen Mysterien der Natur, ein festes, sinnvolles Anschließen und Ergreifen der Erscheinung, der Naturkräfte und Wirkungen, welche in bedeutungsvollen Bildern sie symbolisiren, in ein Allgemeines bringen, so doch,

daß der Reichthum ihrer Phantasie stets noch bei der abstracten Idee thätig ist, freit, Anmut, Lieblichkeit, holde Gestaltung die ernste Bedeutung umkleidet, umhüllt, verzögert. Nixgend's formloser Begriff, gestaltlos, unichönes natürliches Symbol, Poesie und Philosophie immer liebend verwebt. —

In der Welt der Alten wird Natur, Denkart, Schönheit des Südens, dem sie angehören, uns vorzugsweise offenbar; in der Welt des Modernen, Romantischen Geist- und Seelenfähigkeit der Nordens, von da entspringen, ausgegangen, entfaltet und über das Leben der christlichen Welt ergossen: — auch von diesem Gesichtspunkte lassen die beiden Hauptseiten der Lebensentwicklung und der verschiedene, eigenthümliche Reichthum und Schönheit ihrer Hervorbringungen, — Antikes und Modernes — sich betrachten.

Durch keine Erscheinung, Aeußerung, Hervorbringung spricht sich der Unterschied griechischen Charakters und Sinesart, des Alterthums überhaupt, von dem romantischgermanischen, namentlich dem lateinlich-christlichen des Mittelalters, vielleicht bestimmter, auffallender aus, als in dem Vergleich eines geistlichen Domes mit einem griechischen Tempel, wenn die Verschiedenartigkeit des Gefühls und Sines, der in beiden sich ausdrückt, und klar wird. — Nicht weniger deutlich, als die Verschiedenheit der Charaktere, verkünden diese Werke der Baukunst aber zugleich die Verschiedenheit, die bestimmte Richtung und Sinesweise beider Zeitalter, welche den neueren durchaus mangelt.

Es ist immer ein Allgemeines, was in den einzelnen Bildwerken der Alten sich ausdrückt, ein allgemein menschliches, eine Wahrheit, die über dem geweihten Stein schwebt, Unausprechliches, Ideales, Ewiges, das so heimlich und abendvoll und doch so klar, stark und freudig, so einfach selenvoll aus ihnen und anwohnt. Immer ruht, noch eine fernere Bedeutung, ein stilles, räthselhaftes Etwas, ein allgemeiner, erhebender Gedanke, ein Kraft und Hoffnung zuführendes über diesen schönen Formen. Es ist als ob nach dem Anschauen derselben unsere Bestimmung und klarer würde, der Reichthum und die Fülle des Lebens sowohl, wie die des menschlichen Gemüthes, und lebhafter bewußt würden. —

Das Drama der Alten hat mehr Vollendung, Abundung, Ganzheit, als das moderne; es hat vielleicht weniger Naturwahrheit, das ist lebendigen Erguß, bewegte Darstellung, ist künstlicher, mehr eine wohlgeordnete, mit Ruhe und Bedacht gebildete, geregelte Composition, als ein in Begeisterung gebornes Gedicht, natürliches Walten und Regen; aber in seinem Gange ist eine idealere Haltung,

eine Reinheit, innere Schöne und Wahrheit, die, bei der klaren Anschauung, eine Art musicalischen Eindruck hinterläßt, in eine, vom reinsten, mildestenether umwehte, das Gemüth erheitende, stürzende Welt einführt.

Deutsche Bauwerke. O wie hebt sich die Brust bei eurem Ansehen, ihr dehnen Gebilde, wie spricht eure Größe und Würde so Ehrfurchtsgebietend, so ernst, wie das ewige Geheimniß Gottes selbst und seiner Schöpfung, zum Geiste! Welch eine große Vergangenheit bezeugt ihr, ihr festen, gewaltigen Steinmassen, welch eine Kraft und Tiefe des deutschen Geistes, der euch aufriehet! Steht ihr nicht da als sprechende, ruhm bringende Denkmale von ihm, den schwachen, oberflächlichen Easeln lebendig anschaulich der Vater Größe zu offenbaren, ein stolzes Selbstgefühl ihrer Künste, ihrer Herkunft ihnen einzubauen, zur Ermannung, Nachahmung sie aufzurufen! Welch ein Reichthum des Geistes und der Wissenschaft entwickelt sich dem forschenden Auge aus diesen Schöpfungen; welche tiefe Einsicht in mathematische Wahrheit, Kenntnis der Geiche, Kräfte, Bedeutung und Gestaltungen der Natur, welche, morphologisch, in einer großen, künstlichen Crystallisation hier gleichsam nachgeahmt erscheint; dabei welche Klarheit und Heiterkeit des Sinnes in jeder Ausführung des tief symbolisch aufgestellten, findet sich allhier vereinigt, verbirgt, enthüllt sich langsam dem denkenden Betrachter! —

(Fortsetzung folgt.)

## Theater-Nachrichten.

London, August.

Rossini ist abgezogen und sein Aufenthalt in England hat, genau beisehen, nur ihm selbst genügt. So viel ich weiß, er hat unsere Noten (Banknoten) mitgenommen und keine von den seinen zurückgelassen. Benelli (der Unternehmer der Oper) hätte einen Defect auswirken sollen, den Flüchtling in England festzuhalten bis er den versprochenen „Hugo, König von Italien“ fertig componirt hätte. Ganz im Ernst, Rossini hat das Publikum und die Operunternehmer getäuscht, und das macht ihm, er mag die Sache noch so leicht nehmen, wenigstens keine Ehre. Man gibt verschiedene Ursachen an, die seinen Werthbruch erklären sollen: die natürliche Indolenz des Künstlers, der stete Wirbel seiner auf Geldmacher berechneten Beschäftigungen, Mißbilligkeiten mit den Unternehmern, Besorgnis nichts leisten zu können, was der hochgespannten Erwartung entsprechen hätte. Vielleicht haben diese Ursachen zusammen genommen die unangenehme Täuschung veranlaßt. Inzwischen ist der Vogel ausgeflogen, wahrscheinlich um nie wieder zu kommen, was denn auch nicht viel zu sagen hat.

Während der Saison wurden 12 Opern gegeben, worunter acht von Rossini, nemlich: *Semire, Barbier von Sevilla, Ricciardo e Zoraide, Diavolo, Il Turco d'Italia, Tancredi, La Donna del Lago und Semiramide*; eine von Mayer: *Il Fanatico per la Musica*; eine von Singarelli: *Romeo und Juliet*; zwei von Mozart: *Figaro und Don Juan*. Man sieht, wie Rossini das Uebergewicht hatte, was ganz natürlich war, da er selbst zu bestimmen hatte. Es ist aber, auch davon abgesehen, jetzt überall so auf dem ganzen Continente, Deutschland vielleicht ausgenommen, wo die Opern der lebenden Compositoren und die der berühmten Meister der vorigen Generation noch mit Erfolg der Rossinomanie entgegengestellt werden. Wir demten keineswegs gering von dem Reizung des Tages; Rossini's musicalisches Genie ist unvorderprechlich und einige seiner Opern enthalten Stücke von großer Schönheit, aber er copirt sich und andere und wiederholt den nemlichen Gedanken allzu oft; er ist ein so entschiedener Manierist, daß es seinen Nachahmern gelungen ist, Werke hervorzu bringen, die dem Original, dem sie folgten, in jeder Beziehung ähnlich sind. Uebrigens hat er in seinen neueren Opern den Ruhm nicht bebauptet, den ihm vornehmlich Tancredi und der Barbier von Sevilla erworben hatten.

Am 22. März wurde zum ersten Mal ein kleines Theater-Stück von Saint-Beuve in Paris aufgeführt, unter dem Titel: „L'Oracle“. Es kommen nur drei Personen darin vor: Die See, Kleinbo, ihr Sohn, Lucinde, ihre Pflegerin. Illert hat einige Jahre später eine Verdeutschung in Wien. Theauren, Verfasser des „Kleinen Nothkathens“, hat es zu einer französischen Oper bearbeitet, welche, verdeutscht, von Spontini componirt wird.

In der Darstellung Sam's, als Harlequin die aus dem Zauberkreis gestohlenen Worte *Per li per la*, wodurch er sich unsichtbar machen konnte, zum Schin vergessen hatte und darüber eine lustige Tracht Schläge empfing, welche ihn zu einem erbärmlichen Gedrei zwang, rief ihm ein Zuschauer, dem sein Geheißer im Ernste zu Herzen gieng, in vollem Eifer zu: Um Gotteswillen, so sagt doch: *Per li!*

Als der berühmte Garrick in Paris war, fragte man ihn, welche Schauspieler er für die talentvollsten hielt. Er nannte Le Kain, Gatin und Preville. Man that dieselbe Frage über die Frauen. Er zog Dem. Duménil, Dem. Dangerville und Dem. Arnott den Uebigen vor, die berühmte Dem. Hippolyte Claires nannte er gar nicht. Als man sich darüber wunderte, antwortete er: „Elle est trop actrice.“ Mit dieser kurzen Antwort war viel gesagt. Ihr würden es ausdrücken: „Sie spielt zu viel.“ Dieles Spielen ist leider die Hauptklippe, woran so manches schöne Talent scheitert.

### Dichter-Reliquie.

#### Werners Klagen um seine Königin, Luisa von Preußen.

Rom 4. August 1810.

Entfernt vom Vaterlande,  
Hoch über'm Erdenlande,  
Bei Oskern der Toraunen,  
Umringt von Roma's Pracht,  
Wo Lebenskühe rannen:  
Da steht' ich um den Frieden  
Auch schien er mir beschieden,  
Es schien der Schmerz vollbracht.  
Da naht ein fernes Trauern  
Sich mir durch Roma's Mauern;  
Wie heimlich klang die Klage,  
Der Ton schien mir bekannt.  
Was ist's du, Ton? ich frage;  
Da hör' ich's deutlich tönen:  
„Die Schönste hat der Schönen  
Ihr Engel uns entwandt!“ —

Und was verschwand von Schmerzen,  
Dringt neu zu meinem Herzen,  
Und seltsam löst mich Wehmuth,  
Weiß nicht, wie mir geüß'n.  
Sah ich in hoher Demuth  
(So frag ich mich mit Grauen)  
Die Schönste nicht der Frauen  
Vor mir vorübergehn? —  
Sie —?! — Und mich ein will's engen,  
Will mir den Busen strengen.  
Weh mir! ruf ich in Angsten;  
„Weh!“ wiederhört's von fern! —  
Beklemmt von Schmerz, dem ängstlichsten,  
Blind' ich nach Roms Ruinen,  
Den klaren; auch aus ihnen  
Erscheint: „Es schwand dein Stern!“

Ihr, denen meine Lieder  
Im Busen klangen wieder!  
Hat meine Lust, mein Weinen  
Gedröhlet Euren Sinn;  
Wollt Eure Klagen einen  
Mit meinen, die zu söhnen  
Die Trauer, treulich tönen:  
Um meine Königin! —

Ihr römischen Ruinen,  
Nimm warmen Strahl beschienen,  
Die Pracht schwand Euch von binnen,  
Doch Eure Sonne nicht;  
Der Aier der Königinnen,  
Die allen Reiz verdunkelt,  
Ach, meiner Sonne' entzündelt  
Nicht mehr das warme Licht! —

Ihr ewig jungen Blüthen,  
Die Roma's Tempel hüten,  
Euch hat erzeugt, verlichnen  
Hat Sie der Erdenlund;  
Wie Euch, schien ihr gelungen  
Der Schmuck der ew'gen Jugend;  
Da, neidend so viel Tugend,  
Schlang sie der kalte Grund!  
Du Petersdom, begrüßet  
Auf Den, Dem ich verbanke,  
Der mir das eitle Grauen,  
Den niebern Schmerz geraubt;  
Euch, reißt Marmorauen,  
Die ob dem Weltthron scherzen,  
Klag' ich die wüth'gen Schmerzen:  
Daß meine Noth' entlaßt!

Denn als mir ging verloren,  
Was jedem angeboren,  
Den hat das Heil getroffen  
Zu seyn ein Menschensohn;  
Und als mein letztes Hoffen,  
Mit meinem ersten Wahn,  
Als selbst der Quell der Thränen  
Mir schien verrieth schon:  
Da sah im Sturmestoben,  
Ich, von der Nacht umwoben  
Die hohe Saronérose,  
Wie fernes Morgenroth.  
Ich dankte meinem Loos,  
Und, auch von ihr vertrieben,  
Ist treu Ihr Dast mir blieben;  
Auch den verhaßt — der Tod! —

Doch was will ich noch klagen,  
Wo so viel Herzen zagen,  
Wo meines Volkes Hammer,  
Wo jede Tugend klagt?  
Des Grabes Riesenklammer  
Kann Klage nicht zerprengen,  
Und nichts die Nacht verdrängen  
Als daß der Morgen tagt! —

Auch schell' ich nicht das Schallen  
Der himmlischen Gewalten,  
Die das zurüd verlangen,  
Was ihnen ward entwandt.  
Ich weiß: der Rose Prangen,  
Es kam aus hoher Berne;  
Die Blume reißt zum Sterne!  
Das ist mir wohl bekannt.

Nur Ein's füllt mich mit Gramen  
(Ich darf mich des nicht schämen,  
Mir schenkt' ich nicht mehr Thränen!)  
Mich quält der Schönheit Schmerz! —  
Warum denn stets Hyänen  
Um jedes schöne Leben?  
Und ihnen Preis gegeben  
Dein Kleinod, armes Herz? —  
Wahr sprach der edle Säger,  
Dem's bang auch schlug und bänger,  
Bis das zum Luell der Wesen  
Er durft' hindübergehn;  
Auch ich hab' ihn geleitet  
Den Spruch: „Bertreten werden,  
Das ist, zum Loos aus Erden,  
Der Schönheit ausweich'n!“

Luisa, wie den Reinen  
Die Seraphim erscheinen,  
So rein, so schön, so milde,  
Erleuchtet vom ewigen Licht!  
Wob Dir's sich nicht zum Schilde,  
Dich vor dem wilden Wüthen  
Des Schicksals zu behüten,  
Das niedre Herzen bricht? —  
Luisa, Du, die Reine,  
Wie mehr wie Du wohl Keine,  
Der Himmelsköniginnen  
An Huld und Qualen gleich;  
Du mußtest Dir gewinnen  
Wie Sie, durch's Schwerdt der Leiden,  
Die Wellen, abzuscheiden  
In Dein ursprüngl. Reich!

So schmede denn den Schlummer!  
Es schäme sich der Kummer,  
Daß ihn Dein göttlich Dulden  
Nicht früher trieb zur Qual.  
Was Dir verblieb an Schuhen,  
Es wusch in blut'gen Lagen,  
Der Dir die Auzungen,  
Dein Heiland, drückte zu! —  
Doch Deine Eigenschuhen,  
Sie wogen vor, Dir Guten,  
Zum Luell, dem Du entpungen  
Der nie versiegend ruht;  
Und mir, der dies gelungen  
In mitternächt'gen Stunden,  
Rufft Du, die überunden:  
„Vergebens flieg kein Blut! —

Hör'e, Ihr Gemahl, mein König,  
Ihr Sohn, mein künft'ger König;

(Nicht stirbt der Kön'ge König!  
Habt Demuth, habet Muth!)  
Die Gattin hat's gesprochen,  
Die Mutter hat's gesprochen,  
Gott, Kön'ge, hat's gesprochen:  
„Vergebens floß kein Blut!“ —  
Ihr lerntet, Preußen, Brennen,  
Den Kern des Schmerzes kennen  
Ich darf Euch Brüder nennen;  
Habt Demuth, habet Muth!  
Gluth muß das Gold bewahren,  
Der Thau erfrischt die Aehren,  
Es zählt, wer wagt, ... Zählen!  
Mächtig ist Wärr'erblut! —

## Charade.

Mein erstes ist des Erstlauns Wort,  
Das Wort der forschenden Fragen.  
Die aus dem sichern, schüßenden Port  
Sich auf stürmende Meere wagen,  
Wie die umlagerte Stadt Erettung heßt,  
So wünschen sie sehnlich mein zweites ost.

Den Dichter, der holbe Humuth fand  
Der mit des frühlichen Scherzes Spiele  
Die ernste Heheit Virgils verband,  
Des Caullus sanfte Gräße,  
Den Lieblich der Mufen, Deutschlands Bier,  
Ihn nennen vereinigt die Weiden dir.

(Ludwig B.)

Auflösung des Logogrypps in Nr. 74.  
Klopstock: Stod, Vost, Ost, Lotos, Lobstock.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Freitag den 10. September. Oberon König der  
Elfen, komisch Oper in 3 Akten, von Paul Brauagh.

Samstag den 11. Emmy Hobart, Gräfin von  
Leicester oder: das Fest zu Kenilworth, histor. romant.  
Gemalte in 3 Akten, nach Walter Scott von Lembert.

Sonntag den 12. Zum Erstenmal: Der Schnee,  
oder: der neue Eginhard, Oper in 4 Akten, nach dem  
Franz. des Ecribe von Friedriche Eimannrich. Ref. ward  
der sauren Pflicht, über Alles etwas zu sagen, diesmal,  
wo er sich wirklich in einiger Verlegenheit befand, durch ein  
Gespräch überhoben, welches ohne geistreich zu seyn, so  
ziemlich alles erschöpfte, was sich über die liebe Neuigkeit  
hin und her plaudern läßt. Er war bei einer Collation  
und saß in stiller, stomauchlicher Höflichkeit neben einem jun-  
gen ästhetischen Romantiker, der seine schöne Nachbarin  
ungefähr so unterhielt:

Herr. (einen süßen Schnee präsentirend) A propos,  
wie hat Ihnen die neue Oper gefallen?

Dame. Der Schnee? O ganz vortreflich, eine allerliebste Oper! Nun schelten Sie noch einmal auf das neue Genre.

Herr. Wie, meine Gnädige, Sie glauben doch nicht —

Dame. Seyn Sie ganz still, ich habe Sie wohl beifällig lächeln, den Tactschlagen und applaudiren sehen.

Herr. Aber Sie scheint der Schnee weit mehr interessirt zu haben, als die Musik. Ja, ich hatte sehr genau auf Sie Acht, wie gespannt Sie auf die Erscheinung des Schnees waren; kein Auge wandten Sie vom Theater.

Dame. O, ich hätte Sie nicht für so unartig gehalten.

Herr. O gestehen Sie es nur offen, die artnge neue Decoration und die Schneelandschaft mit der abentheuerlichen Schlittensfahrt. Wollten Sie allein sich schämen, das zu betheuern?

Dame. Das gebe ich nimmermehr zu.

Herr. So war es mindestens der Graf Linsberg von dem Sie kein Auge verwandten.

Dame. Sie sind recht hässlich. — Nein, wissen Sie, daß es mich, ungeachtet der drückenden Hitze im Theater, auf einmal ganz froh, wie die beiden Damen Thüren und Fenster aufmachen, als ob Sommer wäre, und als das Orchester so natürlich wie die beifällige Schneefall den Zugwind accompanirte, überließ mich rückst. — Aber hat es denn wirklich geschneit? man hat es mir nachher versichern wollen. Ich habe nichts gesehen.

Herr. Ja, in der That. Doch war der Theater-Gott bei dieser Gelegenheit wieder zu haushälterisch mit seinem Silber.

Dame. In Paris, sagte mir meine Nachbarin in der Loge, schneit es zu Fenster und Thüre herein.

Herr. Mehr noch als das. Die Landschaft, welche hier nur in tiefem Schnee vorkommt, erscheint zuerst, wenn Graf Linsberg vom See ins Zimmer tritt, in winterlichem Grün.

Dame. O, das muß einen ganz charmanten Effect machen.

Herr. Ich versichere Sie, die Wirkung übertrifft Alles, was mir noch von Theatereffect vorgekommen.

Dame. Wie köstlich! — Fräulein Weltmar scheint Ihnen recht wohl gefallen zu haben.

Herr. Wohl gefallen? — entzückt sagen Sie. Welche Lieblichkeit, welche Grazie, wie schmelz das starke Schneegestöber in dem Hauberbauch ihrer Töne.

Dame. Ei, ei, Sie werden ja ganz poetisch.

Herr. Und doch bewahre ich in diesem Rausche die volle Besinnung. Ich habe bemerkt, daß die beiden Damen, nebst allen Heftamen nicht à la noigo frisiert waren, wie es aus die Annalen des geistreichen Mobejournalis überliefen.

Dame. Sie können doch Ihren Spott nie lassen. Aber im Ernst, ich glaube, man hat es darin verkehren.

Herr. Nun, da sehen Sie. Aber dennoch, wie adelich die holde Grazie unsrer Damberger die steife Etikette. Eine so liebenswürdige Hofmeisterin ließe ich mir auch gefallen.

Dame. Sie scheinen trotz dem Prinzen von Neuburg eine große Sehnsucht nach Cultur zu empfinden.

Herr. Ja, meine Gnädige, ich laugne es nicht, und sollte ich mir dadurch Ihre volle Ungnade zuschießen.

Dame. Nicht im Geringsten. Gehen Sie immer in die Schule der Grazien; Sie wird bei den Männern ohnedies sehr selten. Die Prinzen Neuburg überwiegen weit die Grafen Linsberg.

Herr. Wenn nur alle Neuburgs dabei so gutmüthig waren, wie ich zum Beispiel. Doch auch manche unserer Theaterdamen dürfen noch in die Schule der Grazien gehn.

Dame. Sie meinen Louise.

Herr. Ja. Ich gestehe, daß mich weder die hochmüthige Action, noch die gewählte Declamation angeprochen hat, welche mit ganz sonderbarer Betönung oft in der Hälfte der Perioden einen neuen Sinn anfängt. Ich fand darin keine Dame von Ton, noch weniger eine liebenswürdige Prinzessin.

Dame. Sie haben recht. — Und was sagen Sie vom Prinzen Neuburg. Ich muß betheuern, daß ich ihn trotz seinem jarten Mentor sehr liebenswürdig fand.

Herr. Gewiß, Hr. Größer verdiente die Auszeichnung gerufen zu werden, doch beging er darin den größten Verstoß gegen die gute Lebensart, daß er seinen Mentor nicht herausführte.

Dame. Sie wollen mich nun einmal heute ärgern, aber es gelingt Ihnen nicht. — Die Intrigue finde ich allerliebst, nur die beiden ersten Acte sind etwas schleppend.

Herr. Mir ist noch selten ein so gutes Dornröschchen vorgekommen.

Dame. Recht artig scheint mir die Erfindung, daß der Fürst sich gerade den zum Secretär wählt, welcher mit Schnüch eine Gelegenheit zu einem Ketzengros sucht, so wie daß der Prinz in der Nacht gerade die ihm Bestimmte dort finden muß. Und wissen Sie, recht gut eingefachelt finde ich den Eherz mit dem Cramen des Garniers, diese brillante Erfindung schützt die Entwicklung sehr glücklich vor der sonst unvermeidlichen Langeweile. Aber ich hätte dem Paare das Vergehen nicht so leicht hingehen lassen, wie der Großherzog. Kaiser Karl war mit Camillard und Emma weit strenger.

Herr. Schelten Sie nicht wieder auf die sitcarmen Männer. Die Verfasser mußten es wohl der Freundlichkeit der Oper zu Liebe thun, worin kein anderer Sturm die Nerven erschüttern sollte, als das Bischen Schneewind.

Dame. Sie sagen die Verfasser. Sind es denn mehrere?

Herr. Wenn man den öffentlichen Blättern glauben darf, so hat der Rieblich der Pariser, Delavigne, das Buch mit Scribe gemeinschaftlich gedichtet. — Wie fanden Sie die Uebersetzung?

Dame. O recht fließend und gefällig, sie hat etwas Leichtes, was ganz mit dem Sätz harmonirt und die gewandte Kennen verräth.

Herr. Ich stimme Ihnen bei. Doch hätte ich das Stück nicht in Schwaben spielen lassen.

Dame. Sie haben recht. Mir kommt es grade vor, wie hier dieses steile ungeschickte deutsche Kobus gegen den seinen Witz der französischen Derivien.

Herr. Umgekehrt, Berchtreite, ich halte das Schwabenland zu hoch für diese Musik.

Dame. Gehen Sie, Sie sind wieder ein steifer Dekant. —

Herr. Nun lassen Sie mich meinen vorigen Fehler wieder gut machen. Es war mein Ernst nicht. Ich bin

in der That begeistert von der Musik. Sie ist kein Wintergarten, umschneit und umweht von kalten Läften, ein mild duftender Brühlsgarten ist sie, ja der Zukunft lieblicher Blüthenregen.

Dame. Das ist Ihr Ernst nicht; ich kenne Ihre Tüde.

Herr. Nun so nehmen Sie dafür das besonnenere Urtheil. Aüßers Musik ist die Vermählung der Melodie mit der Charakteristik, italienische Mäßigkeit mit französischer Romantik gehen Hand in Hand.

Dame. Dieses Urtheil schmückt ein bißchen nach Diebstahl. Ich meyne gestern ein ähnliches Urtheil in der Abendzeitung gelesen zu haben. Auch ist es sicher nicht Ihre Uebersetzung. Hier ward Ref. versucht, seine so-machliche Apathie zu verlassen.

Ref. Wollen Sie denn ganz enttäuscht seyn? So hören Sie mich: Italienische Treibhausgewächse in französischem Boden. —

Dame. Nein, Sie böre ich nicht. Denn Sie sind, wie beizig, ein Anti-Moslimianer. Sie sind ganz unausgeblüht, Sie gebärden sich als versündet Sie etwas von der Musik, und wissen doch gar nichts davon. Ich mag Sie nicht unanständig an Ihre Sünden erinnern.

Dies sagte das Dämchen mit einem so liebendwürdig scheltenden Ton, daß Ref. ganz entzückt ihr alle süße Albernheiten vergab und über die antikritischen Schmähungen geduldig blieb wie ein Lamm. Ref. dankte freundlich mit einer ablehnenden stummen Bewegung und pries sein Gedicht, diesmal mit seinen Schrägen und Irthümern in so zarte Hände gefallen zu seyn, und so will er auch — vestigia terrae — kein Wort weiter über die angeräumte Oper sagen. Je weniger es (Dank den Mäusen) Trost auf unserer Bühne schneite, desto mehr regnete es warmen Beifall, und hier spannte die Kritik den Regenschirm auf.

Montag den 13. Der Volkmarkt, Lustsp. in 4 Akten, von P. Lauren (Mist). Hierauf Der Großpapa, Lustsp. in 1 Act aus dem Französischen. Es stellen sich zu die-tem Volkmarkt doch immer noch Wollküstlinge ein, wie die Berliner sagen, trifft sie auch nicht der Doppellinn, wie den Dichter, der eher alles, nur kein Wolhabender ist. Dieß zeigt sich gleich in der mit den Haaren herbeigezogenen Apothekerscene. Der abwägende Samuel, der geschäftliche Stifter, obso pharmacista! der Stadt-Physikus Bissel. Obso poeta! was thut dieser zur Handlung? habe er doch lieber einen seiner Geiseln geschickt, um den Herrn Amtsrath zu rasiren und ihm dabei alles mögliche Schöne und Lustige zu erzählen. Hr. Claren versteht noch gar nicht seinen theatralischen Vortheil. Amtsrath Herrbert, Hr. Otto, ein Charakterbild voll Leben. Wie musterhaft legt unser Künstler des Malers vergerter Sätze wieder zurecht. Helmine und Hannchen, Dem. Linbner und Dem. Scholz, wahrhaft liebendwürdig. Rein die Rolle der Helmine es ist nicht so leicht, und Dem. Uerspruch hat die Feinheiten nicht so getroffen, wie Dem. Lindner. Nur das einzige: „Ach Gott, ich habe in meinem Leben nicht geheiratet,“ welche Summe von heider Verschämtheit, von lieblicher Herzlichkeit lag darin. Der bühnreich Schrot von Frn. Rottmayer ist ein sehr glücklicher Wurf, der unnütze Gabelt in natura.

Dienstag den 14. Der Schnee, Oper, wiederholt. Mittwoch den 15. Heinrich des Fänsen Jugendjahre, Lustsp. in 3 Akten, nach Büchel von Iffland. Hier auf: Die Proberollen, Pöste in 1 Act von Breitenheim. „Heinrich, machmaglicher Erbe der britischen Krone?“ wir zweifeln ein wenig. „Nachher, des Pringen Günstling?“ wenig Empfehlendes für einen Günstling, „Mist lady Clara, Lieblingsdame der Prinzessin“ wir wollen sie Milady Vendula nennen, so lange Sie noch die Arme so hin und her schwenkt. Eine solche Petrus und Vendula ist keine Puttin, kein verschmückt Dämchen, keine Lieblingsdame einer Prinzessin. Der Schenk wirth Lopp und seine Nichte waren wieder trefflich. In den Proberollen wollte es heute nicht so recht gehen, vielleicht weil sie ebenfalls schnell auf die Reize mussten. Hr. Trübling puzte viel an der Feder und schrieb sogar, nun dabei musste man doch aus Ungeist still seyn, es war ihm auch gar nicht ums Lachen, er sprach nur davon, und das stand gerade zu Gesicht wie die blinde Perücke. Der Souffleur Froden bemühte sich möglicher Flüssigkeit der Rede, aber Mad. Schnell schnitt ihm ein Paar mal die Sentenzen aus dem Hamlet kurz ab. Die Proteus-Gestalten waren in Farben einigermaßen matt, der Gabelt etwas zerfossen. Die Wiener Wagh ist und bleibt eine starke Leistung. Ueber den Wiener Local-Accent sagte jüngst das Morgenblatt von Wien aus: „Ein hübscher Mund thut freilich viel, wenn er auch nicht eine doppelte Reihe von vorstichen Säulen enthielte wie jener Kritiker gesagt hat“ — so ist mit dieser etwas colossalen Vergleichung ohne Zweifel auf unsere Künstlerin angespielt; dagegen erklärt der Wiener Correspondent in der Abendzeitung, und wir mit ihm, diese schnelle Aneignung für ein kleines Wunder. Wollte Dem. Linbner nicht so gütig seyn, das Nächste mal das andere Gedächtnis von Gabelt vorzutragen?

Donnerstag den 16. Der Freischütz, Oper.

### Theater-Anzeige.

Montag den 20. September. Das unterbrochene Opferfest, Oper. (Myrrha: Dem. Sigl, Königl. Bayerische Hofbängerin).  
Dienstag den 21. Der Empfehlungsbrief, Lustspiel. Hierauf: Der Obris, Lustsp.  
Mittwoch den 22. Die Einführung aus dem Se-rail, Oper.  
Donnerstag den 23. Das öffentliche Geheimniß, Lustsp.  
Freitag den 24. Sargines, Oper. (Sargines: Dem. Sigl).  
Samstag den 25. Emmy Robsard, Schp.  
Sonntag den 26. Der Schnee, Oper.

### Aus Salvator Rosa's Leben.

Der herrliche Halbkreis, den die so fantastische und merkwürdige Stadt Neapel an der Küste eines unvergleichlichen Meerbusens, von Capo Paussilippo bis zu dem Torrione del Carmine bildet, wird von einer Felsenkette wellenförmiger Hügel beherrscht, die entweder von ihren lokalen Ebenenrücken oder nach klassischen Ueberlieferungen ihre verschiedenen Benennungen erhalten. Der hohe einzeln stehende Felsen von St. Elmo, der über das Ganze hinwegschaut, ist von der furchtbaren Festung bekrönt, welcher er seinen Namen verdankt.

Von seinem Fuße sich erhebend, lächeln die lieblichen Höhen von San Martino, wo die goldenen Zinnen des köstlichen Palastes der Mönche der Certosa, durch Kastanienwälder und Weingärten glänzen. Ein Engpaß durchschneidet die Felsen der Monte Donzelle, und bildet, von duftenden Pinien umschattet, die aus deren Spalten ragen, einen schattigen Fußweg von dem prächtigen Kloster bis zum Borgo di Renella, dem kleinen Dörfchen auf einem benachbarten Hügel, das man wegen seiner besonders schönen Lage und seiner herrlichen Aussicht noch jetzt l'ameno villaggio (das anmuthige Dorf) nennt. Räthlich beleuchten die Feuer des Besuchs die niedrigen Hütten von Renella, und wenn die Morgensonne aufgeht, enthüllt sie von verschiedenen Punkten aus die Hügel von Bomiro und Bajä, die Inselchen Ristia, Capri und Procida, bis die Aussicht sich am äußersten Rande des Horizonts verliert, wo sich die Wogen des mitteländischen Meeres mit jenem klaren Himmel zu vermischen scheinen, dessen Farbe und Glanz sie zurückstrahlen.

In diesem wahren nido paterno des Genies, lebte im Jahre 1615 ein demüthiger aber fleißiger Künstler Namens Vito Antonio Rosa, ein Name, der schon damals in der Kunst nicht unbekannt, aber bis dahin mehr bekannt als glücklich war. Sein gegenwärtiger Besitzer, der würdige Messire Antonio, hatte bis dahin, nebst seinem guten Weibe Giulia Grecca und zwei noch unerwachsenen Töchtern, sich alle Mühe gegeben, das alte Ansehen seiner Familie aufrecht zu erhalten. Antonio war Architect und Feldmesser von einiger Bedeutung aber

geringem Einkommen, und wenn man über dem alten architektonischen Portale der Casaccia von Renella saß:

„Vito Antonio Rosa, Agrimensore ed Architecto.“

so ward diese Bekanntmachung meist vergebens ertheilt. Wenige Personen nur kamen durch das verfallene Borgo die Renella, und noch weniger waren bei so gefährvollen Zeiten geeignet, von den Talenten und der Profession Gebrauch zu machen, welche jene Inschrift besagte. Die Familie Rosa theilte in ihrer Unbedeutendheit den Druck der Zeit, und das schöne Dorf stand wie die Umgegend, die nun nicht mehr der Wohnplatz consularischer Wollüste und weber von den Großen bewohnt, noch von den Neugierigen besucht war, einsam obson verlassend da, unbelastet mit jenen fantastischen Belvedere und grotesken Pavillons, die in neuerer Zeit eine Gegend, für welche die Natur alles that und Kunst nichts thun kann, mehr entstellen als verschönern.

Die Reste der Certosa zählten freilich ihre gewöhnliche Zahl von Mönchen und Laienbrütern. Die Feste von St. Elmo strahlte von fremden Käufern wider. Das Kreuz stieg an jedem Bergbange empor und das Schwerdt bewachte jeden Paß, aber die Dörfer Renella, San Martino, Bomiro und Paussilippo hatten den größten Theil ihrer Bewohner verloren, um fremde Armeen damit zu rekrutiren, und dieses irdische Paradies war traurig wie die Wüste und schweigend wie das Grab.

Das Volk hatte den höchsten Gipfel von Leid erreicht, über welchen hinaus menschliche Geduld es nicht mehr ertragen kann. Es verbürgerte mitten im Ueberflusse und starb in den gesunden und freundlichen Gegenden an den Seuchen, die stets des Mangels schredliche Begleiter sind. Handel war nicht vorhanden, Ackerbau vernachlässigt, und in den Künften wurden, unter der immerwährenden Dictatur eines spanischen Hofmalers, nur die „Sequaci“ (Nachbeter) von Spagnuololetto begünstigt.

Man darf sich nicht wundern, wenn in solchen Zeiten allgemeiner Noth, wo nur wenige Personen Mittel und Sinn zum Bauen hatten, noch weniger aber Land zum Verweisen, oder Güter zum Verlaufen, der demüthige Architect und Landmesser von Renella „bis an den Hals im Elende standte,“ woraus ihn weder Talent noch Fleiß retten konnte.



Doch hatte er es bei wenigen Bedürfnissen und peinlicher Oekonomie dahin gebracht, mit seinem Weibe und beiden Töchtern in einer Art von anständiger Armuth zu leben, als jetzt die Geburt eines Sohnes im Spätjahre von 1615, die Gemüther der Familie, die dieses für ein glückliches Ereigniß anfaben, höher hob. Die Geburt eines männlichen Kindes wurde damals wie auch noch jetzt von den Neapolitanern, denen Mädchen stets zur Last sind, als eine besondere Günst, die der Schutz heilige der Familie gewährt habe, angesehen. Kaum hatte daher Madonna Giulia ihr ricevimento \*) (eine Ceremonie, welche bei allen neapolitanischen Frauen, die nicht zur niedrigsten Klasse gehören, Sitte ist,) überstanden, als sie mit dem guten Messire Antonio über die künftige Bestimmung des Knaben sich zu berathen begann. Darin kamen Beide überein, daß der Sohn kein Künstler und vor allem, daß er kein Nafier werden solle, und der Mann willigte leicht in den Vorschlag der Madonna Giulia, den Knaben der Kirche zu widmen. Er begann diesen heiligen Beruf in der Pfarrkirche von Kenella, wo er in der Taufe einen Namen erhielt, von dem man annahm, daß er seinen Besitzer dem besondern Schutze des Himmels anempfehle, nämlich den — Salvatore — und die Eltern hielten sich überzeugt, daß sie die besten Maßregeln ergriffen hätten, seine gegenwärtige und zukünftige Glückseligkeit zu sichern. So hatte auch der Vater von M. Angelo seinen Sohn zum Wollenweber, der des Correggio ihn zum Holzhauer bestimmt, Guido ward zum Müller erzogen, Andreas del Sarto zum Schuster, Guercino zum Maurer, Claude Lorrain zum Bäcker und Moliere zu einem Trödler. Der Weg des Genies, ist wie der

— „der wahren Liebe setzen nur gesättigt.“

aber ältliche Thorheit, die sich mit dem Naturs berufe in den Kampf wagt, wird gewiß stets ihre Anmaßung durch das Misslingen ihrer Pläne büßen. Talent ist kein Erbstück, und die Natur scheint, indem sie Einem aus einem Geschlechte sich erwählt, um mit dem Höchsten ihn zu schmücken, ihre Kräfte nur auf Einem Punkte zu sammeln und dann ihre Ehrenbezeugungen wieder zurück zu fordern, wie es Könige zu thun pflegen, wenn sie aus den Händen der Söhne die glänzenden Auszeichnungen wieder empfangen, welche ihre Günst dem Vater zugetheilt hatte. Salvador Rosa's Leben bewies auf eine merkwürdige Art die Richtigkeit solcher ältlicher Berechnungen.

\*) In Neapel wohnt am Tage nach der Niederkunft eine große Versammlung im Kochzimmer gehalten, welcher alle Gewerthleute in der Nachbarschaft beizumohnen. Dies nennt man: die Aufnahme.

(Fortsetzung folgt.)

## Weibetafeln.

(Fortsetzung.)

14.

Draußen verlierst du dich im Tollhauereigen der Menge; fliehst du in dich zurück, Armer, verlierst du die Welt. Dennoch strebe nach Außen, da liegt der Stoff für das Leben, Strebe nach Innen, in dir formet sich jedes Gebild. Darum stiehe die Welt nicht, suche sie nimmer: ein Weiser Nimmt sich das Beste von ihr, gibt ihr das Beste zurück.

15.

Wend des Lebens ist selbst des Lebens lebendiges Leben, Leuchtend im kräftigen Wort, flammend in edler That Gleich der Urfrost des Alts, uneinig vereinigt in Einem. Hält und bewegt es die Macht doppelt verbundener Kraft. Wohlklang tönet nur dann durch seine himmlischen Saiten, Wenn sie die Freiheit gespannt, heiliges Recht sie gestimmt.

16.

Selbstbewußtseyn gibt die Freiheit allein, und die Freiheit Bildet aus jenem heraus ihre bewegende Kraft.

(Fortsetzung folgt.)

## Aus Friedrichs Tagebuche.

(Bruchstücke.)

(Fortsetzung.)

Götze. In welchem andern Geiste finden wir diese allseitige, allgemein menschliche Größe, diese gleichmäßige, harmonische Ausbildung aller Senseskräfte, wie in ihm? In all seinen Werken welche gesunde Kraft, Jugendfrische, Wahrheit! überall fühlbarer Verstand, verständiges Gefühl, Klarheit bei Tiefe des Gedankens, Schärfe des Begriffs, sanfter, frühlingemildes Wehen der Einbildungskraft; bleibendes, ewig dauerndes, befriedigendes Maas. Er hält unter allen Umständen und Zeiten die Probe, sein Weg ist der rechte, der nicht irre führt. Wie viele Durchweissung, Andeutung, Aufklärung, Kräftigung; wie vielen reinen Genuß des Wahren und Schönen werden alle Geschlechter diesem mächtigen Geiste verdanken!

Wie du sie auch wieder und wieder lielest und genießest, die Schöpfungen unseres Götze, immer bleiben sie dir neu und frisch und erfreulich, wie die Werke der Natur; du findest nur mehr und mehr die Fülle der Wahrheit und Schönheit, die göttliche Weisheit des Meisters!

Wie durch die Wahlverwandtschaften vorzugsweise, so scheint ein gewisser Grundzug des Ete gischen durch sämtliche Werke Göthe's durchzugehen, dieß wirklich im Hintergrund seiner Seele zu liegen, und wenn auch beherrscht und zurückgehalten, doch unverkennbar hin und wieder, lebenswürdig anjüngend, durchzubrechen.

Göthe ist wirklich eine seltene, wichtige Erscheinung in der Welt; er ist nicht allein ein großer außerordentlicher Mensch, sondern, besser gesagt, eine allseitige, höchst vollständige Menschennatur, eine concentrirte Menschheit. Diese selbst läßt er durch seine Natur, durch die Darlegung derselben in seinen Werken, erscheinen, wie sie ist, lebhaft ursprünglich, nicht so wohl durch die Kraft dichterischer Auffassung, als durch wirkliche Vereinigung so mannigfacher Richtungen, Charaktere menschlichen Wesens, in seiner großen Natur. In der Offenbarung derselben in seinen Schriften, seinen Bekenntnissen, tritt uns das frische, wahre Naturleben entgegen, nichts von Schein, von fremdher angenommenem, und darum wie frischer Born, so erquicklich, belebend. Bei der vollkommenen Bildung ist die reinste Naturreue bewahrt, aus der vollkommenen Kunst spricht allbelebend der ursprüngliche Schöpfertrieb. —

Frage ich: was ist das Eigenthümliche, Charakteristische des Christenthums, so komme ich immer wieder darauf zurück: Sanftmut, Nachsicht, Liebe, Vergebung, gläubig Vertrauen, worin jede bittere Erscheinung des Lebens aufgetödt wird.

Könnte ich hiernach Göthe unchristlich nennen? Ist es eine andere, fremde Denkart, die von diesem Geiste so anjüngend anpricht? Ist es nicht eben das feste Vertrauen bei allem Kampfe mit der äußeren Erscheinung, diese hohe Ruhe und Sicherheit, dieser klare Friede eines Selbstbewußtseins, das der umfassende Tiefblick ins Leben und sein Bedeuliches und Zweifelhafte nicht trübt, stört, verwirrt, keine Betrachtung im innersten Einklang verlegt, in seinem festen Grunde erschüttert, in's nicht dieß christlich heitere Vertrauen, das uns so aufbaut, so harmlos sich betriebligend unser Inneres kräftigt, das des hohen Mannes Sprüche und Worte: so werth macht? —

Ja, fürwahr, wenn irgend etwas hervorleuchtendes, ausgezeichnetes in diesem Manne ist, so ist es seine überlegene Kraft der Betrachtung, der Erkassung des Wahren. Wenn irgend worin, so muß man, mit ihm selbst, hierin seine Bestimmung glauben. Man muß die Wahrheit selbst verdanzen und ihr Heild wollen, sie nicht hören wollen, wenn man sie und sein Bestreben und seine Weise verwerfen will. Bewundernswürdig erscheint er in seinem durchdringenden Scharfblick, mit dem er so scharf, und so sicher und leicht, wie eingeweiht von höherer Hand, das Wesen der Menschennatur erschaut und entziffert, in jeder Region das Wahre trifft und hervorzieht, und die kostbaren Schätze aus dem Reich des Ewigen zum Mitgenusse dann vor Mits und Nachwelt ausbreitet. „In Brodschüssel all das Volk verbannt, das seinen Meister je verkant.“

„Göthe's Trauerspielen fehlt es doch gar zu sehr an Handlung.“ Da ist freilich nicht viel Secretatell, die darfst du aber abgesehen von G. suchen, nirgend's einen Grund oder Glanz, Rücksicht auf Effect und dergl., sondern, wie bei den Alten und der Natur selbst, gerade nicht mehr als nöthig ist; da ist Handlung genug, aber innere, vielfaches Regen und Treiben des inneren Lebens, das den Sinn, des gebildeten Betrachters genugsam fesselt und beschäftigt.

(Fortsetzung folgt.)

## Vorschlag zu einem Bücher-Auto-da-Fe.

(Nach dem New Monthly Magazine, September 1824.)

Wenn schon Horaz gegen die knechtische Brut der Nachahmer — *imitatores, servum pecus* — in Unwissen entbrannte, wie würde, er erst in unsern Tagen aufbrauen, wo die Habs der Schriftsteller uns tausendfache angewachsen, die Arbeiter auf dem beidseitigen Felde menschlichen Wissens sich um der kleinen Verdienste auf Leben und Tod befinden und wir bald mehr Schreiber als Leser zu haben in Gefahr stehen! Wohl konnte Chamfort sagen, der größte Theil unserer Bücher komme ihm vor, als seien sie heute zusammengefaßt, aus dem Stosse, den gestern gelebte dem Gedächtnis zurückgelassen. Was wir Originallwerke nennen, was sind sie mehr als alte Materialien in neue Form gegossen? Unsere besten Autoren sind nur Spiegel; ihrer Vorgänger Bild zurückwerfend. Ein Reich ist darum nicht tiefer, weil sich der Gipfel eines Berges auf seiner Oberfläche spiegelt, und eine Buchseite nicht tiefer an Inhalt, weil ein Riese der Vorzeit sein Schattensbild auf sie wirft.

Die gegenwärtige ungeheure Masse schriftstellerlicher Erzeugnisse kann nicht bestehen, ohne die ausgedehnte Fortpflanzungskraft. Ein Buch nährt fünfzig Recensenten, und was sie, gleich emsigen Bienen, darüber zusammengetragen, gibt, wenn die rechte Stunde geschlagen, einem künftigen Weltleser den Stoff zu einem neuen Buch, das dann wieder ein Herd von Kritikern und Ausbreitern weckt. So gleicht unsere Autorzunft dem Eichhorn, das mit großem Lärm unaufhörlich in seinem engen Behälter auf und ab rennt, niemals aber weiter kommt. Es ist so viel leichter, Bücher zu recensiren als sie zu verfassen, Böhler zu entdecken als sie zu vermeiden, zu verurtheilen als sie zu erfinden, daß es wahrscheinlich ist, das kritische System (in einem andern Sinn als dem Kant'schen) wird immer mehr um sich greifen, bis es zur Krankheit wird, zu einem Auswuchs an dem Körper unserer Literatur, der am Ende den Tod herbeiführen muß.

Schließlich ist's, Originalität erwarten; stolze Annahme, darauf Anspruch zu machen. Was! die Welt steht seit 6000 Jahren und im ersten besten Sinne soll ein glänzender Erbkante sich hervorbringen, der dem Schaffnitz Plato's, der den unglücklichen Kamehöfchen, die vor und nach ihm

in geistiger Gährung ihr Daseyn hinbrachten, entgangen wäre? Von Zeit zu Zeit finden wir Verlorne wieder auf; der erste Eigentümer ist nicht mehr mit Gewissenheit anzusehen, aber was berechtigt uns, es für Selbsterzeugniß anzuräumen? Was uns neu vorkommt, war irgend einmal schon verbrauchte Waare; unsere Novelisten galten vor Jahrhunderten für Antiquitäten. Wir erfahren manchmal daß die Welt etwas vergessen hat und sind dann schnell bei der Hand, uns ein Erfindungspatent auszufertigen. Städte werden auf Trümmern von Städten gebaut, eine Generation besucht den Boden, damit sie nach ihr folgende Nachruhm finde, und mit dem menschlichen Geiste ist es nicht anders. Dabei sind Städte, Menschen und Geister jetzt nicht sehr verschieden von dem, was sie vor 3000 Jahren waren. Unsere geistige Natur ist eben so unverändert wie die körperliche. Nur in der dunkeln Vergangenheit gab es Titanen; als die Sonne der Geschichte und Literatur erst im Aufgehen war, warf der kleine Held, der mitelmäßige Geist, einen langen Schatten und wir täuschen uns über das Maß seines Verbens. Heutzutage, wo die Sonne mitten am Himmel steht, sind wir auf den rechten Standpunkt versetzt und dieser bleibt ziemlich unverändert.

Dreimal glücklich der Autor, der bald nach dem Erscheinen Omar lebte; als Bücher noch selten und fast alle vorhandene mit der Alexandrinischen Bibliothek untergegangen waren! Wollte ihn irgend ein grämlicher Kunstrichter des Geistesdiebstahls geizen, er konnte fast Beweis, daß das hier unmöglich war, Witzrus fordern. Gleich Molière's Jourdain, der sein Lebenlang in Prose gesprochen hatte, ohne zu ahnen, daß er so glücklich sey, konnte damals jeder Schriftsteller sichtlich, ohne es zu wissen, original werden. Denn man vermochte man anzuführen, der, was er sagte, früher oder besser gesagt hatte? Die Bücher, woraus er zu überfließen gewesen, hatten die Bäder der Araber geheißt, waren in Dampf und Rauch aufgesgangen und zurückgelehrt in den Himmel zu ihren Verfassern. In jener glücklichen Zeit durfte niemand klagen, wie jener moderne Autor, der sich pathetisch beschwerte, Shakespeare habe alles, was er Schönes und Erhabenes denke, lange vor ihm der Welt verrathen. Schriftsteller aus Omar's Epoche gleichen den Gefährten des Entdeckers Columbus, die in der neu aufgefundenen Welt nichts zu thun hatten, als die reichen Schätze vor ihren Bügen aufzusammeln. Bald aber beraubten jene literarischen Plünderer die Natur aller ihrer Gaben und uns bleibt nur übrig, sie ihnen wieder abzunehmen, wollen wir nicht zu einem Wüsten schreiten, den Einige mit Erfolg gewählt haben, nemlich der Unnatur zu kultigen. Obigen Verstand und Vernunft keine neue Ernte mehr darbieten, so bleibt doch originale Thorheit noch erreichbar, — ein Wink, den wir Modernen nicht unbeachtet lassen sollten.

Wer seiner Mitwelt eine Wohlthat erzeigen will, der bemühe sich, ein Mittel aufzufinden, wodurch das Vergessen beschleunigt werden könnte. Statt zu schreiben, um gelesen zu werden, liest man jetzt, um zu schreiben und die Leser alle Zutritt zu denselben Quellen haben, scheinen

sie immer das gleiche Getränk aus verschiedenen Kässen zu trinken. Das Autorenvolk schreibt schneller als man vergessen kann, ja mancher Scribler führt eine so rasche Feder, daß der Leser nicht Schritt zu halten vermag. Wir gerne liest, denn ist ein gutes Gedächtniß so lässig, als dem Statthalter Sancho Panza seines Arztes Stöckchen war, das alle Gerichte, die seinem Gaumen am besten zugesagt haben würden, für verbottene Speise erklärte. Wer hat nicht oft gewünscht, das Gedächtniß eines frühern Geistesfestes tilgen zu können, um sich des neuen Wapels erfreuen? Wer hat nicht die Jugend oder selbst die benachwachsene Unwissenheit beneidet, wenn er Zeuge war, wie sie den Don Quixote oder Gil Blas zum erstenmal verschlang?

In der That, wir sind zu einer Krisis gelangt, der wir nur durch einen Entschluß der Verwerfung zu entgehen hoffen dürfen, und da kein Ausweg wirksam und leichter anwendbar scheint, als der, welchen schon der kluge Omar eingeschlagen hat, so stellen wir in schuldiger Ehrfurcht vor dem Publikum die Frage: ob es nicht angemessen scheine, eine Generalsammlung zu verabreden, um bei dem dormaligen bedeutenden Zustand unserer Literatur die Nützlichkeit einer allgemeinen Bücherverbrennung in Erwägung zu ziehen. Man könnte, um den Feind in seinem Hauptquartier anzugreifen, mit den Buchhändlern in Paternoster-Row anfangen, dann alle Privat- und öffentlichen Bibliotheken auf dem Emptichplatz zusammenbäumen, und an einem bestimmten Tag den großen Herd vollbringen. Eine schwere Strafe müßte auf jede Zurückhaltung irgend eines Bandes gesetzt werden; doch dürfte eine Ausnahme gestattet werden für Bücher, die man nie liest.

Der Einfender dieses kennt am besten den Werth seiner eignen Werke; dennoch würde er — ein zweiter Curtius — sich gerne (gedruckt) in die Flammen stürzen, zu seines Vaterlandes Besten ein gewiß nicht verlorne Opfer gebend. Wenn wir dann unsern Geist eine geraume Zeit brach liegen lassen, würden wir als neugeborene Schriftsteller und Leser in die Bahn treten, eine neue Verstandesjugend durchleben und in dem frischen Blüthenreichthum des unbetretenen Parnassus schweigen. Gleich den Argonauten der Fabelzeit würden wir bei jedem Schritt auf beszaubernde Visionen und übernatürliche Schönheiten stoßen und befreit von literarischen Reminiscenzen würde an uns wahr werden, daß „erwachene Leute nur größere Kinder sind“ denn mit der Begeisterung der Jugend würden auch wir Wonne schöpfen aus unserer Dichter frisch sprudelnden Quellen.

Darum ohne Verzug aus Werk, patriotische Autoren! Bereitet euch vor, mit frühlichem Sinn euer Liebste hinzupferen und nicht zu zögern, wenn das Commandement ruft: Ins Feuer!

B.

### Aus Salvator Rosa's Leben.

(Fortsetzung.)

Salvator Rosa (oder Salvatorisello, wie er als Kind genannt ward) wird uns bereits in der frühern Zeit als ein Knabe beschrieben, der zu allen Künsten Anlage zeigte, im Retro sprach, die Echo der Hügel mit allen Instrumenten, die er sich nur verschaffen konnte, weckte, und Stützen alter Architektur und pittoresker Landschaften aufs Papier warf, die mit Pönnentöne seinen vorausbestimmten unvermeidlichen Versuch anzeigten. Für Antonio und Giulia waren dieses alles ober eitle Dinge, und die Wanderungen des jungen Genies dienten bloß dazu, ihrem Bestreben, ihn zu der Bestimmung zu zwingen welche ihr Plan vom Hause aus ihm angewiesen hatte, neue Thätigkeit zu geben. Denn er sollte nun einmal kein Maler, sondern ein weiser und gefestigter Mann, ein Pfeiler der Kirche werden.

Als die Saite des väterlichen Ansehens aber auf diese Art bis zum höchsten Punkte angespannt war, sprang sie. Der kleine Salvatorisello stob aus den Begrenzungen einer ihn nicht anspredhenden Heimath, hinweg, und schlief in jenen Gegenden und Umgebungen seinen Aufenthalt auf, deren Bildnerel schon ein Theil seines geistigen Lebens geworden war, und die lange zuvor, ehe er sie als Gegenstände an sich känderte, als Eindrücke in ihm aufgenommen worden waren. Manchmal entdeckte ihn der Padre Cercatore des Klosters von Renella unter den Felsen und in den Höhlen von Bajä, den eingeführten Göttertempeln, oder in den Grotten der Sibillen, manchmal fand ihn auch eine Bergwande der Madonna Giulia, wenn sie zu einer maestia (Tagearbeit) pilgerte, in den Deden der Solfaterra unter den entlaubten Zweigen eines verküppelten Baumes schlafen, das Haupt auf Lava gelegt, und in seinen Träumen ohnstreitig mit den Erscheinungen, die den Schlummer eines Dichters lindes verschöner, beschäftigt. Denn er war gewiß

„der jüngste in dem Traum,

„der saß im Schatten von Apollo's Baum.“

die Natur mit Dichterausgen erblickend und ihre Schönheiten mit Malerhand nachbildend.

Als ein trübes Kind gescholten, als ein müßiges bestraft, ward Salvator oft in die alte Cassaccia eingeschlossen und mußte sein Vergehen dadurch büßen, daß er seine Gesehnen auswendig hersagen oder sich mit dem Kernern geistlicher Dinge beschäftigen mußte. Aber die Hülfsmittel des Genies sind wie die innere Kraft, aus der sie entspringen, unerschöpflich. Der Freiheit beraubt, brachte er doch der Natur, die er nicht anbeten durfte, in den düstern Gängen seines häuslichen Gefängnisses erwünschte Lüfter dar, und bedeckte mit bloßer Hüfte einiger abgetriebener Holzstückchen die Mauern des alten Hauses mit der Abbildung seiner Lieblingsgegenden. Der Besuch glühte über dem verbliebenen Frescogemälde der versallenen Garderebe, und die alte Halle (Loggia), vordem Tempel aristokratischer Vergnügungen, als die Cassaccia noch der Pallast irgend eines neapolitanischen Prinzen war, ward in ein Panorama verwandelt, das die reizenden Ansichten darstellte, die sie selbst über die Bai mit ihren Klüften, Wäldern und Bergen darbot. Dem armen Salvatorisello ward jedoch wegen dieser Studien von seiner Mutter die Bezie auferlegt, alle Frühmetten, Messen und Vespere in der großen Kirche des Kartäuser Klosters während der ganzen Fastenzeit, anzuhören.

Eines Tages hatte er seine Koblenstückchen mitgenommen und die Wände des prächtigen Klosters mit derselben Gluth zu bemalen angefangen, mit der er späterhin seinen Saul oder Democrit fertigste, als unglücklicherweise der Prior mit seinem ganzen Zuge von dem Chore herabkam und den armen Maler bei dieser Arbeit entdeckte. Er ward ergriffen und für sein jedes Unternehmen mit ungemeiner Strenge gezeigelt. Die Klagen, die aus der Kartause nach Hause gelangt, und die bestige aber obnmächtige Wuth des unbändigen Knaben, dessen Temperament eben damals, wie er es nachher selbst so beredt beschreibt, „ganz Galle, ganz Leben, ganz Feuer“ war, veranlaßten seine Eltern, ihn aller ferneren Verführung der Art dadurch zu entziehen, daß sie Erlaubniß zu seinem Eintritte in irgend eine heilige Congregation oder klosterliches Seminar, von denen damals Neapel wimmelte nachsuchten. Der ganze Einfluß der Familie Rosa ward in Bewegung gesetzt, und so gelang es dem Vater ihn in das Collegium der Verbrüderung von S. Maria zu bringen.

(Fortsetzung folgt.)

## Charade.

Die erste Spibe sey willkommen  
 Beim freundschaftlichen Schmaus;  
 Sie macht die Herzen unbelkommen,  
 Und treibt die Grillen aus.  
 Wer uns moralisiren will, den weisen  
 Wir hin auf Luther's Spruch;  
 Er thue, was die Zweit' und Dritte heißen,  
 In diesem, wie in manchem andern Buch,  
 Will er die Weisheit nicht erkennen,  
 So ist ein solcher Mann,  
 Was rückwärts die zwei letzten Spiben nennen,  
 Den man nicht achten kann.  
 Wir spotten seiner in den frohen Tagen,  
 Die uns das Ganze macht,  
 Und rathen ihm, sich nicht zu uns zu wagen,  
 Sonst wird er ausgelacht.

v. A. . .

Auflösung der Charade in No. 76.

Wieland.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Freitag den 17. September. Preciosa, Schaubiel in 4 Akthl. von V. A. Wolf, Musik von G. W. v. Weber. Wir kennen keine frühere Darstellung von Preciosa, worin Dem. Lindner ein so schön geregelt Gebilde dargelegt hätte wie diesen Abend. Der Ausdruck war überall von jener schönen Wäflung durchdrungen, welche das Product einer geläuterten poetischen Anschauung ist. Das in früheren Darstellungen vorherrschende Glänzende, welches Name und Ruf auszubuten schienen, veränderte sich heute in eine mehr durch das Sinnige, durch den Zauber der Anmuth wirkende Haltung, die von Preciosa selbst in dem bescheidenen Bilde einer wohlgebanten Naturkranke, angedeutet wird. Wir fanden hierin einen neuen Beweis, daß die Kunst der Dem. Lindner nie stillt steht, sondern, wie an Vielseitigkeit, auch an Tiefe zunimmt.

Samstag den 18. Die Schwestern von Prag, kom. Oper in 2 Akthl. von Wenzel Müller.

Komm Komdie wieder, du ehreare Buchenwisse,  
 Geymnd du süßer Kramt, Maxtarill' frackhafter Knecht!  
 Schöne Majestät der Studienmädchen zu Leipzig,  
 Komm doch wieder, o komm, wiege Ginst' zurück!  
 Alte Prosa komm wieder, die alles so ehrlich heraus'agt,  
 Was sie denkt und geodcht, auch was der Leser sich denkt.  
 Alles in Deutsch'land hat sich in Prosa und Versen ver'schimmert  
 Ach und hinter uns liegt weit schon die goldene Zeit!

Die goldene Zeit! — Wir sind (hier zu vernünftig gewor- den für diese Scherze. Wir schämen und kindlich zu seyn.

D nicht doch. Laßt uns wieder die Schwestern von Prag und die Zauberopern sehen, denn es ist, seitdem sie weg sind, wahrhaftig nicht besser geworden. Und gesehen wir es offen, die wir heute einmal recht herzlich haben lachen können, das wiederholtmal ist dieses in neuerer Zeit? Hier lachen wir nicht halb mitleidig, nicht halb verächtlich, sondern aus vollem Herzen, grade weil Sinn und Ordnung so ganz auf den Kopf gestellt ist. Es ist doch reine Lust und Fröhlichkeit, auch die Betrogenen, auch die Geprügelten sind vergnügt, und das Bewußtseist was uns zugemuthet wird, sind handgreifliche Verwirrungen des Zufalls. Alle sind nützlich und alle bleiben nützlich, die Rechnung schließt sich höchst befriedigend mit Nichts von Nichts geht auf. So lange wir nicht über die erbärmlich lustigen Zeitlänger neuerster Art lachen können, wollen wir uns immerhin auf platter Erde an unsern bummeln alten Handwurst weiden und die Direction bitten, ihn wieder diers freien zu lassen. Unter den Leistungen heben wir diesmal Hrn. von Pappendackel von Hrn. Leitzing als einen veritabeln Bogard, Caspar von Hrn. Hassel als sehr braven Handwurst, und den Glücksritter Chemise von Hrn. Dürre als ziemlich freie Carrikatur aus. Herrn Gröber wünschen wir zum Crispin mehr Schneiderpli. Der Anansa war gut, die Maete auch, aber dann sahen wir wieder Variationen aus andern bekannten Rollen.

Sonntag, den 19. Zum Erstenmale: Die Wasserschneider, Gemälde der Vergelt in 5 Akthl. nach F. v. Kleists Familie Schrockenflein bearbeitet von Fr. v. Polzien. Wir beginnen unsere Bemerkungen mit den Worten Kleists in der trefflichen Vorrede zu des Dichters hinterlassenen Schriften:

„Die Familie Schrockenflein erschien, ohne den Namen des Dichters, schon 1803 im Druck, und ist wahrschijnlijk schon 1801 geschrieben worden. Dieses Trauerspiel ist als der erste Versuch eines jungen Dichters in mehr als einer Hinsicht sehr merkwürdig. Das Stück enthält nicht, wie es so häufig der Fall bei ersten Schauspielen ist, ein unbestimmtes Schwärmen jugendlicher Gefühle und lyrische Ausbrüche einer ungewissen Begeisterung, sondern ein sinstlicher Gegenstand, Haß, Misträuen, Rache, wird deutlich und mit der größten Bestimmtheit hingestellt, das Für und Wider im Verlauf der Begebenheit dialectisch entwickelt, und die handelnden Personen treten ganz plastisch und wirklich nahe vor unser Auge. Die Liebe des Detotar und der Agnes (Kinder der beiden Wasserbrüder) ist neu und originell gemalt; auch diese Charaktere, besonders das Mädchen, sind mit der größten Bestimmtheit gezeichnet, und diese kindliche Naivität, diese offene Wahrbeit, die zarte Hingebung selbst ihr einen rührenden Reiz, der noch selten so naturgemäß in Dichtern erschienen war. Zwei nah verwandte Geschlechter misstrauen sich, nachdem sie einen Ertvertraut errichtet haben. In der einen Familie ist der Mann, Rupert, der wilde und bösartige Charakter, aber nicht ohne Edelmut. Die Frau ist mild und weich, und der Sohn Detotar folgt nur aus Glauben an seinen Vater dem Racheplan gegen das Haus Specterfeld. Dieser, der trefflichste Charakter des Stücks, ist in seinem Benehmen in den verirrten Händen, in allem was er spricht, trefflich; eten so lebendwürdig ist der geringere Jeronimus gezeichnet.

net, alles ist edel gehalten; Sylvesters Frau, Gertrud, ist nach Art der schwachen Weiber nur leichtgläubig, ohne Charakter, nicht arg, und darum schwanend und bald dieser, bald jener Meinung folgend. Die Lage der Dinge, die Bestimmung der Personen wird in trefflichen Gegensätzen klar. — Den Inhalt des Dramas erzählt hierauf Tiel so ausführlich, daß wir ihm darin nicht folgen können. Derselbe ist in Kurzem folgender: Der zweite Sohn Ruperts ist todt gefunden worden. Der Vater muß durch besondere Umstände seinen Wassenbruder Sylvester für den Mörder halten und beschließt Rache. Einen Hebe-Herold, den er ihm sendet, morden wider Sylvesters Willen und Willen dessen wuthge reizte Leute. Ein Freund, Jeronimus, der Beide wieder zu versöhnen strebt, wird von Ruperts Leuten auf dessen Befehl erschlagen, als wader jener Mord mit Willen Sylvesters verübt worden und ein zweiter zufälliger Todtschlag durch Jeronimus Tode geschehen. Bald schämt sich Rupert seiner schnellen Rache. Sein Weib hält dieses für einen günstigen Augenblick, ihm die heimliche Liebe seines Sohns und Sylvesters Tochter und ihre Zusammenkünfte im Gebirg zu entdecken. Aber Rupert, stumm und eilig ausbrechend, verräth nichts Oeringeres, als daß er das ihm so eben entdeckte Oeser, Sylvesters Tochter, überfallen und morden will. Auf der andern Seite lüßt sich Sylvester, den Tiel Jeronimus zu rächen, gegen Ruperts Wuth. Hiermit schließt der 4. Act. Tiel bemerkt: „So weit ist in diesem Drama fast alles zu loben. Ist er nun das Märchel, wie Ruperts Knabe umgeworfen ist, genügend, und zeigt er uns nun tragisch, wie das Hirngespinnst des Argwohn dadurch so schnell ist, daß es durch seine abentheuerliche Natur leere Räume in Wirklichkeit verwandelt kann; oder gelingt es ihm, durch eine letzte und größte Eröuerung die verräthete Leidenschaft zur Erkenntniß ihres Wahnsinns zu bringen und auf heitere und erhebende Weise als solche zu versöhnen, so müssen wir ihm dankbar den Kranz zuerkennen, mit dem Geständniß, daß auf einem neuen Wege etwas Großes zu unserer schönsten Befriedigung aufgeführt sey.“ — Hier gereth nun aber Kleist auf Abwege, indem er einen Uberglauben roh und anstößig in seine Fabel verworft und keinen genügenden Schluß zu finden wußte. Weidm suchte Holbein durch seine Bearbeitung abzuhelfen. Wir stellen den Inhalt des 5. Actes bei Kleist, wie ihn Tiel erzählt, zur Prüfung der Leser mit dem Inhalt der neuen Holbeinschen Bearbeitung zusammen.

Kleist 5. Act. „Ottolar ist zuletzt, da er fast schon an Sylvesters Unschuld glauben muß, darüber unruhig geworden, daß der Leiche seines jungen Bruders die beiden kleinen Finger gefehlt haben. Er weiß die Oegend, wo der Leichnam gefunden ist, er will die Leute, die dort herum wohnen, näher befragen. So tritt er in die Küche armer Leute, wo ein junges Mädchen eben im Kessel einen Brei rührt und Kocht, und dabei einen Bauersegen spricht, um ihrer Mutter den Krebs zu heilen. Sie erzählt dem erschauerten Jüngling, daß sie einen Kindes-Finger lochte, er stugt, und auf nähere Erkundigung erzählt sie, sie und ihre Mutter hätten einen errunkenen Knaben gefunden, sich vergewaltigt bemüht, ihn wieder zu beleben, und ihm hierauf den kleinen Finger der linken Hand abgethilt, weil der zum Bauer und Glücke thut sey; als sie sich entfernet, wären

zwei Leute Sylvesters gekommen, die aus demselben Glauben den kleinen Finger der rechten Hand genommen. — Sie haben aber nicht — unbegreiflich genug — das Unheil gesehen, welches diesen Männern von Rupert widerfahren ist. Ottolar erkennt nun natürlich den Zusammenhang, er will nach Hause eilen, findet es aber nöthig, Agnes noch einmal im Gebirg zu sprechen, obgleich der Abend schon da ist. Er sendet also das nämliche Mädchen zu seiner Geliebten und setzt voraus, sie wird dieser glauben und kommen. Dies alles ist unbegreiflich und willkürlich, um den Schluß herbeizuführen. Rupert sucht indes Agnes im Gebirg, und erfährt von dem vorübergehenden Mädchen, daß sie heute noch in den Wald kommen werde. Ottolar, der nach Hause geeilt ist, wird auf Befehl seines Vaters in ein Gefängniß gesperrt, entspringt aber mit Lebentgsfahr aus einem hohen offenen Fenster, da er von seiner Mutter hört, daß der wüthende Vater der Geliebten im Gebirge aufsaue. — Am natürlichsten und nothwendigsten wäre es wohl, daß der Sohn den aufgebrauchten Vater aufsuchte, ihm den Vorfall erzählte und so abwarnte, ob die Entdeckung zu Heil oder Unsegen ausfallen würde. Wir sehen aber Ottolar nun mit Agnes in der Höhle, Barnabe steht Wache, um zu warnen, wenn die Feinde nahen. Er erzählt ihr, was er erfahren, in einem willkässigen, naiven und rührenden Liebesgeschwätz; indem er von ihrer naiven Hochzeit spricht, zieht er ihr das Oberkleid aus, und legt ihr seine Kleider an. Diese Stelle, so unnatürlich sie im Schauspiel ist, ist an sich selbst höchst poetisch, und es ist zu bewundern, mit welcher Reinheit der edle Geist des Dichters über dieser gefährlichen Kippe schwebt, ohne Vergerath zu erregen. Agnes, ganz Liebe, wundert sich kaum über sein Beginnen, sie ist nun als Mann gekleidet und geht so aus der Höhle, indem Rupert eintritt; Ottolar hat sich indes in die zurückgelassenen weiblichen Kleider gehüllt und läßt sich in diesen, sich für Agnes ausgebe, von seinem wüthenden Vater erschden. Sylvester zieht mit seinen Reissgen indes mit Kadeln vorüber, Rupert entfernt sich, und Agnes wird durch den Zug in die Höhle zurück geschreckt, Sylvester tritt in diese und erschilt seine Tochter in der Meinung, es sey Ottolar. Rupert ist in diesen von seinen Feinden gefangen genommen, und wird zu Sylvester geführt, bald folgt die Mutter der Agnes, und der hunkranke Johann leitet den blinden Spiwius, den Vater Sylvesters zur Höhle; eine so schwache Scene, die zu größtem Nachtheil des Dichters an den Leser erinnert; allgemeine Erkennung des unseligen Irrthums und Jammers darüber, vöthig tritt gar noch die alte kranke Ursula, die den Finger des Knaben hat brauchen wollen, auf und wirft diesen oft beschworenen Finger auf den Boden, den Utsache auch als den ihres Sohnes erkennt; Rupert und Sylvester versöhnen sich, und man sieht hier den Komte in der Erinnerung wieder, doch ist in diesem großen Werke der Schluß erhebet, da diese Ausööhnung hier nur matt und unbedeutend erscheint.“

Holbeins 5. Act. Ottolar kommt zufällig bei Sturm und Regen in die Hütte einer armen Todtengräberwittwe, die sich von ihrer Tochter ein Wundermittel gegen die Lausheit lochen läßt. Dazu sind des errunkenen Knaben Lothen bestimmt, welche zu Küche verbrannt werden sollen.

Diese erkennt Ottolar an der Farbe und am Kopfbau. Er erzählt, daß der Knabe ertrunken sey und ihn zwei Schwestern hätten auf der Brücke spielen und ins Wasser fallen sehen; zwei Leute Spivestlers seyen, nachdem jene dem Jungen die Haare abgeschnitten, gekommen und hätten ihre Tücher in einer dem Knaben von einem Felsen gerissenen Wunde gereicht, aus Aberglauben wegen Glüdes im Spiel. Ottolar erseufet, sendet das Mädchen zu der Geliebten, und gibt ihr zur Beglaubigung ein Band mit. Ottolar eilt nach Haus wird eingesperrt und entzündigt wieder (wie bei Kleist), aber um zuerst den Vater aufzuklären. Er findet die Geliebte, nachdem sie von Rupert verfehlt wurde, er hat den einen Arm im Hellen gebrochen, er will die Geliebte mit dem andern retten; da röhret sich der Himmel von einem Brande, es ist in Reissig, Spivestler hat es überfallen und angezündet. Vor Entsetzen außer sich, seine Mutter hülflos in schrecklicher Gefahr zu wissen, verläßt er die Geliebte, um durch den gefunden Arm nun die Mutter zu retten. Rupert kommt zurück und während sein Begleiter ihm den Brand seiner Burg vom Felsberg herab verkündet, beobachtet er im rothen Widerschein sein Opfer, an dessen Anblick er sich bereit erlirbt. Schon will er sie ermorden, da kommt ein Bäckelzug von Reissig her. Spivestler kommt mit Reissigen, sie bringen einen verbrannten Körper auf einer Bahre oben über den Felsenweg. Stürzt ihn da hinaus, rufen Einige. Nein, spricht Spivestler, bringt ihn auf meine Burg, ich will ihn pflegen. Es ist der verwundete Ottolar. Rupert erkennt Spivestler, ruft seinen Namen aus und ist in Begriff seine Tochter zu tödten; Eustache sein Weib stürzt herbei, fällt ihm ins Schwert, befeuert die Unschuld Spivestlers; indem kommt dieser mit seinen Leuten, Rupert erkennt seinen Sohn, die Gefahr worin er schwebte, den Edelmut Spivestlers, und die Veröhnung ist vollendet. — Wir schließen heute damit, um das Nachstmal die Ehrenrettung Holbeins gegen einige unverschämte Ignoranten in mehrerer Musse mit Gründlichkeit auszuführen. Das Publikum wird unterdessen aus der Vergleichung beider Ausgänge mit der von Tieck für den Schluss gestellten Alternative entnehmen, daß Holbein ein unausführbares Stück ausführbar gemacht, den Aberglauben weniger beleidigend hingestellt und einen ziemlich genügenden Schluss gefunden hat. Von dieser ersten Aufführung wagten wir noch nicht in eine detaillierte Kritik einzugehen. Nur so viel ward uns im Allgemeinen klar, daß die beiden Dichtenden mehr das Extrem berührten, als es in des Meisters Abicht lag. Hr. Weidner (Rupert) hatte Momente von treffender Wahrheit. Der Charakter Spivestlers, die edelste Ercheinung des Stückes, wurde dagegen nicht nur schwach, sondern ganz ohne Leben und Wärme dargestellt. Dem. Lindner (Vater) und Hr. Rottemayer (Ottolar) sagten durch die kindliche Unbesonnenheit des Liebesverhältnisses den Sinn des Dichters sehr richtig auf. Besonders Lob verdient noch Dem. Urspruch für die edle Mäßigung in der Rolle des Johann und Herr Wegener als Teronimus. Hr. Rottemayer wurde gerufen.

Montag den 20. Das unterbrochene Opferfest, Oper in 2 Akten von Mutter. Dem. Sigl vom Hofthea-

ter in München eröffnete ihre Gastdarstellungen als Myrtha. Was wir zu ihrem Lobe sagen können, vereinigt sich in dem Zeugnis, daß sie eine ausgezeichnete Brauvorführung ist. Da nun Myrtha keine Brauvorparthe ist, so legte Dem. Sigl, um sich dem Publikum bekannt zu machen, nach dem Duett mit Murnen eine italienische Arie ein, worin sie ihre große Reklengeduldigkeit und besonders ihre große überraschende Kunst in den Uebergängen aus der Höhe in die Tiefe brillant zeigen konnte.

Dienstag den 21. Der Empfehlungsbrief, Lustsp. in 4 Akten von Töpfer. Hierauf: Nein, Lustsp. in 1 Akt von Barneow.

Mittwoch den 22. Sargines, Oper in 2 Akten von Paer. Dem. Sigl erwarb sich heute als Sargines gleich ungetheilten Beifall. Hat ihre niedliche kleine Gestalt mit dem großen Schwert schon ein Wunder Davids vollbracht, so that es noch mehr ihre Gesang, welchem die Schwerkunst weichen mußte, besonders in dem Duett mit Sarghien (Dem. Bamberger), welches unter großen Applaus wiederholt wurde. Dem. Sigl legte in dieser umfangreichen und schwierigen Parthe die vollständigsten Beweise ihrer Virtuosität ab. Die reinsten Intentionen, geschmackvolle, nicht zu überladene Coloraturen, musterhafte Staccato und Portamento, überraschende Uebergänge, und sarte Bekräftigung des Organs bei nicht gewöhnlicher Stärke, sind die bedeutenden Vorzüge dieser Künstlerin.

Donnerstag den 23. Die deutschen Kleinfächer, Lustsp. in 4 Akten von Kogelne. Hierauf: Ein Erbknecht in Pyrmont, Lustsp. in 1 Akt, nach dem Franz. von Töpfer. Der Bürgermeister wird von Herrn Weidner doch etwas karrikirt und zu sehr ins Breite gezogen. In Pfaffen und Costenobles Darstellungen sahen wir Charakterbilder von ernsthafter Gravidität, und in dieser Eigenschaft scheint und die vis comica dieser Rolle allein zu liegen.

## Theater-Anzeige.

Dienstag den 28. September. Die unterbrochene Wistparthe, Lustsp. Hierauf: Der Hofmeister in tausend Nothen, Lustsp.

Mittwoch den 29. (Zum Vortheil der Dem. Sigl.) Dithelo, Oper. (Desdemona: Dem. Sigl.)

Donnerstag den 30. Sargines, Oper. (Sargines: Dem. Sigl.)

Samstag den 2. October. Der Jurist und der Bauer, Lustsp. Hierauf: Der Quartierzettel, Lustsp.

Sonntag den 3. Eurpant, oder: Don Juan, Op.

Aus der nächstens erscheinenden neuen Uebersetzung

von

Youngs Nachtgedanken,

von dem Grafen von Bengel-Sternau.

Erste Nacht.

Leben, Tod, Unsterblichkeit.

(Schluß.)

Lorenzo, dich umschmeichelt jetzt das Glück;  
Dein frohes Herz häupt zum Sirenenlicde.  
Du bild mir lieb, o wöhne mich nicht rauch;  
Nicht dämpfen will ich deine Lust, sie sichern.  
Glaub' nicht die Furcht dem Sturme nur geweiht;  
Sei vor des Schicksals Lächeln aus der Fuch.  
Nä furchtbar Himmels Born? Gewiß! er ist's;  
Doch furchtbar auch ist er in seiner Hül.  
Sie ist hienieden Prüfung nur, nicht Lohn,  
Ein Ruf zur Pflicht, nicht Erlung von der Sorge;  
Sie sollt' uns, gleich dem Leiden, kräftig werden,  
Daß wir in Luell und Folge sie versteh'n;  
Mit unserm Werth' gewogen, uns ershöutern;  
Sollt' bänigen den Fußruhr der Natur,  
Und ihre Freuden reinigen durch Sucht,  
Daß wir, umarmend, sie nicht selbst erwürgen,  
Und nicht zu Schlimmern noch als bloßem Ciend,  
Verkehren ihren Reiz. Empörie Freuden  
Erbeben sich, den Reinden gleich im Bürgerkriege,  
Dem zornentflammten Busenfreunde gleich,  
In glüh'gem Wüthen gegen uns're Ruhe.  
Wahr' dich vor dem, was Glück die Erde nennt,  
Vor allen Freuden wahre dich, nur die  
Nimm an dein Herz, die nimmer sterben können.  
Wer nicht auf die Unsterblichkeit sie baut,  
Mag noch so warm an seiner Freude hängen,  
Er spricht ihr doch das Todesurtheil selbst.

Mit dir storb meine hin, o mein Philander!  
Dein letzter Seufzer nahm den Bauber weg,  
Und ihren Glanz verlor die nackte Erde.  
Wohin verlanf der Schimmer ihrer Ährme,  
Wohin der Berge Guld? hernieber alles  
Zu kahl'er Wüste Nacht, zum bangen Thränenstale.

Todt ist der große Bauberer! Du armes  
Erbliches Stück verflügelter Erd' im Dunkel!  
Wie grenzenlos von gestern unterschieden! —  
So nahe dir dein heiß geliebtes Hoffen!  
(Das schwer errungene Kleinod!) Wie warm  
Erglühte Stolz auf keiner Purpurdange!  
Bei Gott! erhab'ner Stolz auf edlen Ruhm.  
Doch innen trieb des Todes leiser Keim  
(Der schlaue Untergraber voll Verrath!)  
Sein düster Werk, und deiner Plane spottend,  
Wink' er dem Wurm, die blüh'nde Rose anzunagen,  
Nicht weilt bevor sie sank, Minutenraub!

Des Menschen Vorsicht ist bedingt nur weise,  
Lorenzo! Weisheit wird zur Thorheit oft,  
Im Augenblick, da ihre Huldivee  
Dem Mutterchoos der Seele sich entwirde.  
Wie schwach das Aug' auf Gegenwart begreift!  
Den nächsten Augenblick verpöhlen Wolken,  
So dicht wie die den jüngsten Tag verbeden;  
Vergeblich spähen und verständen wir.  
In Theilchen ist der Zeitraum ausgemessen,  
Und jedes Theilchen bindet, eh' es sich  
Zum Strom des Lebensandes mischt, Geschick  
Durch heiligen Eib, es nimmer anzudeuten:  
„Wo Ewigkeit beginnt.“ Was möglich ist  
Darf nach Natursgesetz gleich wirklich werden;  
Kein Vorrecht herrscht in des Menschen Stunden.  
Hebt sich aus unsrer Brust ein lähr'rer Wahn,  
Als unser Traum vom nächsten Morgenroth?  
Wo ist dies Morgen? Ach! in and'r Welt.  
Für Schaa'en ist dies wahr, das Gegentheil  
Für keinen sicher; und doch bauen wir  
Auf solch Bielleich, auf dieses Dngesck'r,  
Durch Lügen so berückigt, wie auf Demantfelsen,  
Der Hoffnungen Gebirg; doch spinnen wir  
Der Plane ewiges Geweb, als läß  
Bei uns, die Schicksalschwester'n zu besiegen,  
Und sterben, mit des Lebens Zukunft schwanger.

Philander hatte auch kein Sterbekleid  
Bestellt; es zu bestellen keinen Grund;  
Veriaht blieb Warnung ihm: wie Viele fallen,  
Wie er so plötzlich, doch so sicher nicht!  
Wie er so schnell, doch Jubelrang gewarnt!  
Bewahre dich vor höchstem Erdenjammer,  
Lorenzo! vor dem langsam schnellen Tod.



Wie schrecklich der besonnene Ueberfall!  
 Sey weise heut; nur Kalerei verlag's;  
 Ein Tag beschönigt stets des andern Schicks,  
 Die Weisheit aus dem Leben weggedrängt.  
 Vertagung ist der Dieb der Zeit; sie fliehet.  
 Und Jahr um Jahr, bis alle Jahre schwanden,  
 Und stellt das Hochgeschick der Ewigkeit  
 Der Gnade eines Augenblicks anheim.  
 Wie seltsam das, war's es alltäglich nicht!  
 Noch seltsamer, daß es alltäglich ist!

Im Wunderreich des Menschenwahns erringt  
 Die Palme der: „daß wir des Lebens Bahn  
 „Beschreiten wollen;“ dennoch weilen wir  
 Etern auf der Schwelle der Geburt. Zwar schmeicheln  
 Wir alle selbst uns an mit dem Gedanken,  
 Dereinst die Kinderhüfte abzuliegen;  
 Und borgen auf dies Hoffen, dieses Ertheil,  
 Mit Stolz schon baars Geld, zumal das eigne;  
 Wir juchzen Weisfall unsern künftigen Selbst;  
 Welch trefflich Leben, immer ungeteilt!  
 Die Zeit in unser Hand ist Spitzgabel für  
 Die Thorheit; was die Zukunft birgt an Zeit,  
 Das theilen wir der Weisheit sänftig zu;  
 Was Vortag werden soll, wird nachgelegt; —  
 Die Thorheit selber muß der Thoren lachen,  
 Und kaum vermag die Menschenthurnheit mehr.  
 Versprecher stets, der leidige Vertager,  
 Verspricht er sich durch alle Lebensfluten.  
 Der Jüngling ruht zuweilen wohl begählig  
 In ecker Selbstzufriedenheit, um sich  
 Ganz unbesorgt, als frommer Sohn nur wünschend,  
 Sein Vater möge weiser seyn. Mit dreißig Jahren  
 Erstigt den Menschen Ähnung seiner Thorheit;  
 Mit vierzig kennt er sie, den Lebensplan verbessert;  
 Mit fünfzig schilt er schwächlichen Verzug,  
 Den Augen Vorzug zur Vollziehung treibend;  
 In aller Herrlichkeit des Geists beschließt  
 Er und beschließt; dann stirbt er, stets derselbe.

Warum? Weil er sich für unsterblich hält.  
 Für Sterblich halten alle Menschen Alle,  
 Nur nicht sich selbst; sich selber nur abdann,  
 Wenn unverwehrt Sturm des Schicksals plösigl Wogen  
 Durch ihre wundte Herzen treibt; doch wie  
 Durchschnitten'ne Luft, so schieden ihre wundte Herzen  
 Sich bald; und keine Wunde tief der Weis.  
 So wie die Schwinge nicht die Wunde narbt,  
 Getheilte Wesen nicht des Kiels Zucht.  
 So fliehet im Menschenherz des Tod's Gedanke.  
 Wir senken ihn mit jener jungen Ähran,  
 Die auf geliebte Leiden weint Natur,  
 In ihre Gruft. Kann ich Philander's je  
 Vergessen? Nein! das wäre wunderbar.  
 O volles Herz! — und weis! ich es ergötzen,  
 Zu kurz war, länger noch, die längste Nacht,  
 Mein mittenächtlich Lied vernähm, die Leich-

Der muntern Lerche Ruf weckt früh den Morgen;  
 Des Schmerzes scharfsten Dorn tief in der Brust,  
 Wöcht' ich durch wache Melodie erlösen  
 Die Nacht, wie du, o süße Nachttaaf!  
 Und ruß den Sternen zu, mich anzuhören.  
 Die Sterne sind mir taub, nur deinem Liede lauschend.  
 Doch sey nicht eitel; dich besingen Lieder,  
 Die zauberlich durch ferne Zeiten tönen.  
 Im Schatten eingehüllt, von Nacht umschlossen,  
 Sing' ich die Gluckbegleiteten so oft  
 Den stillen Stunden vor, den Schmerz zu mildern,  
 Aus Jammers Hand entwendend mein Gefühl!  
 Ihr flammendes Entzücken reizt mich hin,  
 Doch laß' ich nicht die Flamme der Begeisterung.  
 Im Dunkel, doch nicht bürst, wie du, o Mönche!  
 Wie Mänon, du! ach trüa' mich auch Flug!  
 Der deine, du, der uns Hesper gegen!  
 Den Menschen sangst auch du, Unsterblichkeit!  
 Des Menschen singe ich: oft drang mein Lieb  
 Sich aus den engen Schranken dieses Lebens;  
 Was als Unsterblichkeit kann noch mein Herz erfreuen?  
 O daß einst Pore den Gegenstand verleiht,  
 Dem Wader neu vom Dunkel zu dem Lichte!  
 O daß er auf dem Feuersteg aufsteigen  
 Und überwand in der Höhe, die mich stürzt,  
 Unsterblichkeit des Menschen auch zeugnet!  
 Wie selig war' der Mensch! und ich, gelöst!

### Aus Salvatore Rosa's Leben.

(Fortsetzung.)

Das Collegium der Congregazione Somasca  
 befand sich in einer Straße des alten Theils von  
 Neapel. Die Entfernung von Renella war nicht  
 groß, die klösterliche Abenderrung aber, wozu Sal-  
 vatore während der fröhlichsten Jahre seines Lebens  
 verurtheilt war, stempelte diese Trennung von sei-  
 ner Familie zu einer Verbannung. Er maß sie, wie  
 jugendliche Gemüther zu thun pflegen, nicht nach  
 dem Raume der Entfernung, sondern nach Zeit und  
 Entbehrung. Der Abschied, den man zu Hause ge-  
 gentheilig nahm, war von allen den Ausbrüchen des  
 Schmerzes begleitet, welche zu den Ausbrüchen neo-  
 politanischer Empfindungen gehören, denn dort  
 weint niemand still, und Freude und Leid sind gleich  
 lebhaft und geräuschvoll in ihren Aeußerungen.

Der erste Schritt zu einer jungen Studien-  
 Bildung ward damals in Italien dadurch bezeichnet,  
 daß er die Mönchseigenschaft der Congregation, in  
 welche er eintrat, annehmen mußte. Salvatore zog  
 seinen gewöhnlichen Anzug, wie ein Hirtensprung in  
 einem Gemeinwesen, nur in der Absicht aus, ihn,  
 wenn seine Studien vollendet, wieder anzuziehen,  
 denn von seiner frühesten Jugend an lag die Abstre-

gang gegen den geistlichen Stand tief und fest in ihm, und die Pläne des väterlichen Ehrgeizes waren eben so wenig wirksam als sie unverkündig und kurzzeitig waren.

Die Studien des Collegio Somaſco, die unter dem Namen der leitre humane (Humaniores) den ersten Unterricht ausmachten, schienen Salvators ganzes Talent und die volle Kraft seiner Aufmerksamkeit beschäftigt zu haben. Klassische Literatur stand in der innigsten Verbindung mit allen angeborenen Neigungen seines glühenden Temperaments. Sein Fleiß war geübt, sein Fortschreiten reißend. Die Naturschönheiten, denen er bis jetzt ungetheilt gebuhigt hatte, wurden nun von jener geistigen Welt verdrängt, die in seine entwickelten Fähigkeiten hineintrat, neue Verbindungen schuf und erhabnere Ideen weckte, als seine Wanderungen am Paustipp und bei Vespä bis dahin hatten hervorbringen können. Wenn er auch in seiner klösterlichen Abgeschlossenheit sich manchmal beehrte, die Orte seiner Kindheit wieder zu besuchen, so geschah es gewiß nun nicht ohne Vorſatz, dies bei dem Richte der Erinnerung und Einbildungskraft zu thun, und sie als Gegenzen zu betrachten, die vormalig mit alle dem bevölkert waren, was die Visionen des Lebens oder die Träume des Dichters erwidern kann. Nun erkannte er in den Scenen seiner Kindersjahre den Aernus und Aheron des Homer, und sah in den niedrigen Gebäuden, welche sein schläfriges Haupt vor den väterlichen Nachforschungen geschützt hatten, die Wäldchen, wohin Virgil seinen Aeneas nach dem goldenen Zweige führte. Die Grotte, welche so oft seine glühende Wange gegen die Mittagsgloht der neapolitanischen Sonne geschützt hatte, wurde er jetzt als die Wüsten beschaunt haben, in denen vordem die Trakel der Eumäiſchen Sibille wiederklangen, und die Ruinen die er mit seinen Kohnstücken so unverantwortlich betriest hatte,

„die Trümmersäulen und die Marmorsäule,“ versprochen ihm nun neue Freuden als Ueberbleibsel jener äppigen Villen, wo Lucull seine Orgien mit Horaz hielt, oder als die Stelle, wo Cicero in Mitten Palermischer Weingärten seine akademischen Fragen schrieb.

In dieser ruhigen, beschäftigten und idealischen Epoche seines Lebens, — wo die Leidenschaften auch schlummerten, Phantasie glänzend und unbesetzt ihren strahlenden Hof um jeden Gegenstand breitete, und Eindrücke menschlicher Größe und menschlicher Tugend mit mehr Hingebung als Genauigkeit aufgenommen wurden. — soll sich Salvator Rosa den reichen Vorrath klassischer Gelerbtheit erworben, und jenen Gleichmaß durch die Werke der Alten angeeignet haben, welcher in einer spätern Zeit ihn bei seinen Werken als Dichter und Water-begehrte. Hier bräute er seine guten Gedächtnisse die reiche Fülle autser Grundzüge ein, welche über seine größern Gemälde und

Gedichte einen eleganten und klassischen Charakter verbreiten, und wodurch diese Werke so sonderbar und selbstam von jenen leichten und fantastischen Arbeiten seiner Feder und seines Pinsels contrastiren, die ihn jetzt an die Spitze der romantischen Schule Italiens, als einen würdigen Bundesgenossen Shakespeares und Wordsworth stellen.<sup>\*)</sup>

Als er aber die wahre Höhe dieser klassischen Begeisterung erreicht hatte, als Menschen und Eisten und Begebenheiten und Thaten, die zu den bewegtesten Zeiten und glänzenden Aeren der menschlichen Gesellschaft gehörten, seine Gedanken beschäftigten und seinen Grundfäden einen historischen Aufschwung gaben, trat der Augenblick ein, der ihn von so angemessenen und bezaubernden Studien hinwegführen sollte. Die strengen Regeln der Formalitäten des Collegii verkürzten ihm die goldene Laufbahn, von welcher ihn hinweg zu reisen „Schidial und metaphysische Käse“ mitwirken mußten.

Er war nun genöthigt in einem gewaltſamen Uebergange sich von den mit ihm harmonierenden Humaniores, zu einer ferbäulichen Philosophie zu wenden. Wortspiele und Epigrammatiken traten an die Stelle der Erhebungen aus Homer und der Geistesfluten aus Horaz. Virgil wich vor Johannes Crotus zurück, und Callist und Cicero, welche die meisterlichen Bilder der katalunischen Verchwörung einem Geiste eingeprägt hatten, der dazu bestimmt war sie mit neuen Zügen von Ehren und Gefahr wieder zu gestalten, wurden verbannt, um Syllagianen Platz zu machen. Der Uebergang von der Dichtkunst zur Logik war zu gewaltſam um eine wahre Wirkung hervor zu bringen. Der glühende Geist und der feste Wille des jungen Etubirenden widersand der Tirannen dieser Herrschaft über Verstand und Talent. Er gelangte bis zu den ersten Anfangsgründen der Logik, und blieb dort stehen, sagt einer seiner lationischen Lebensbeschreiber, und es ist stichtlich, daß weder Strafe noch Belohnung ihn dahin bringen konnte, seinen Gedächtniß mit den dialectischen Abgeschlossenheiten zu beſaſſen, die damals nebst andern Dingen dazu dienten, die wahren Quellen näherer Kenntniß zu verdünnen.

Es ist nicht klar, unter welchen nähern Umständen Salvator sich von diesen ermüdenden und ihn ansehlenden Studien trennte. So viel nur ist gewiß, daß er vor Beendigung seiner Studien aus dem Collegio Somaſco fortgeschickt ward, und alle Chroniken, welche dieses Umstand in seinem Leben Erwähnung thun, schreiben sein Mißgeschick in der Philosophie, nachdem er in den Humaniores so glänzende Fortschritte gemacht hatte, einer neuen

<sup>\*)</sup> Die entgegengesetzten Extreme dieser Mannigfaltigkeit findet man in seinem Regulus und seinen Banditen, seiner Babilonia, und seiner Persepolis.

und glühenden Leidenschaft für eine Wissenschaft von ganz andrer Art zu, und behaupten, daß er sich, statt auf die dialectischen Uebungen, auf das Studium der Musik und das Spiel mehrerer Instrumente gelegt habe.

Der unglückliche Knabe — denn das war er damals noch — schied von seiner sogenannten Alma mater (treuen Pflegerin) ohnfreitig mit leichtem Herzen, als er bei ihr ankam, und ohnerachtet seines Mißgeschicks mit einem durch die Schätze des Alterthums bereicherten Geiste. Er lebte in eine dürftige Heimath zurück, und ging den mürrischen Vorwürfen seiner Eltern entgegen, deren Plane er gänzlich zerstört hatte, deren Namen aber zu verwirren er dessen ohnerachtet bestimmt war. Hatte er doch die Philosophie nun hinter sich, und einen langen und fröhlichen Abschied den Collogiomen und allen ihren Abarten gesagt. Sein Kopf war voll der süßen Melodien Leonardo Primavera's, und der eleganten Madrigale Luzzaschi's. Sein Herz war Gefühlen offen, die so lange sie dauern ihre Reize weiter zu den Göttern erheben. Die zauberische Lage seines heimischen Paradieses lag nun wieder seinen Wanderungen offen, und dies bei geheiltem Eindrücken, als die waren, mit denen er es bis dahin besucht hatte. Er besaß das ganze Temperament und die volle Vorschnelligkeit eines Italieners, denn ob er schon erst 16 Jahr alt war, wirkten doch schon die glänzenden Elemente des Dichters, Malers und Musikers flüchtig und entzündend in ihm. Leben war für ihn eine strahlende Täuschung, und selbst die positiven Uebel häuslicher Noth konnten den beseligenden Traum nur selten verschleichen oder seinen Glanz verdüstern. Mit diesen Gefühlen, dieser Stimmung stieg der vertriebene Zögling der Eonassischen Väter den Hügel von Kenelia hinan, und stellte sich selbst an dem Portikus der alten Casaccia in aller Blüthe der Jugend und wahrscheinlich mit all der Furchtsamkeit eines Jünglings bar, der unter dem Banne väterlichen Unwillens sich befindet, — der verlorne Sohn der Familie Rosa.

(Fortsetzung folgt.)

## Nus Friedrichs Tagebuche.

(Bruchstücke.)

(Fortsetzung.)

Es ist in Wahrheit ein Zeichen, das genugsam die Ueberspannung, Enttäufung, Ueberfättigung, Erschlaffung unserer Zeit charakterisirt, daß solche ungesund, auf den wirksamsten, abstoßendsten Motiven ruhende Producte, mit

Mord und Blößen und Vermuthungen und andern gesuchten Eigenschaften gefüllt, Aufmerksamkeit, Wohlgefallen erregen, ja Nachahmung erwecken konnten; daß diese durch Reflexion und Verstand zusammengesetzte, alles Genies und ursprünglicher Schöpferkraft ermangelnde, Effectstücke, ein gewisses Ansehen gewinnen und behaupten; daß man an solch widerwärtig unnatürlichen, vertrackten, verzerrten Charakteren, von der geschnittenen, gezwungenen Anlage an, bis zur letzten Entwicklung, Interesse und Begehren finden konnte. Freilich mag wohl das mißbrauchte Talent ausgezeichnete Schauspieler sei besonders zu Ansehen und Ehren gebracht haben; aber gleichwohl zeigt sich in dergleichen deutlich genug, wohin wir gekommen sind, und haben wir in der neuesten Pracht- und Lärmepier nicht das einzige, sprechende Seitenstück. —

Warum und, woher gerade in theologischen Schriften und Gegenständen meist diese Schlafheit, Mauthet der Gedanken, diese Abspannung, möchte man's nennen, diese entseufliche Breite und Ueberdeutheit, dies Verweilen beim einfachsten Gedanken, dies Herumtreiben im Trivialen und Mittelmäßigen, diese Genügsamkeit mit beidem? — Es mag zu große, ausschließende Hingebung ins Jünftige, Verharren in dem positiven Dogmatismus, Aufzählung des Bekannten; zu geringe Theilnahme und Schöpfen an dem frischen Born des Lebens, des Wirklichen, zu geringes Streben, Werthlegen auf allseitige Bildung und Lebenskenntnis sein, das ein solches Verharren, eine solche Impotenz in Auflösung der hohen, würdigen, bedeutenden Aufgabe des Theologen herbeiführt. —

Herzog Ernst, von Upland — ein Edelstein in unserer Literatur, ein rein und hell strahlender Stern am Himmel der Tugend und Schönheit, gerade zur rechten Zeit dem Vaterlande aufgegangen! In der That ist dies edele Welt noch von besonderer Bedeutung in einer Zeit, von welcher man bekennen muß, daß nichtswürdige, oberflächliche Selbstsucht, Ebes und Treue leere Gleichgültigkeit in ihr walteten, daß der heilige Schatz reiner, tiefer, unermesslicher Freundschaft, in einem feinen Gemüthe gepflanzt, bewahrt, gehegt, — wirklich selten gefunden, wahrhaft gekannt ist. Ein edler Geist, von ächter Vaterlandsthe durchdrungen, feiert, verkerrlicht hier die Freundschaft, die Treue, indem er beide in einem Musterbilde achtungswürdigen Sinns aus verschundenen Tagen des Vaterlandes den Nachkommen vorführt. Sey uns willkommen, du reines, schönes Bild aus der Vater Zeit! Dich grüßen und preisen unsere Herzen; seyen sie dir aufgethan, daß du in sie einkopst, daß dein reiner Hauch sie erzeuge, durchdringe, belebe! —

(Fortsetzung folgt.)

## Aus Salvator Rosa's Leben.

(Fortsetzung.)

Musik, die treue Sprache der Leidenschaft, welche so mächtig und doch auch wieder so geheimnißvoll zu den Sinnen redet, die für ihr Auffassen geeignet sind, und die frühesten und vielleicht die letzten Empfindungen der Freude gewährend, Musik scheint in diesem Zeitraume von Salvator's Leben, ungetheilte Aufmerksamkeit auf sich gezogen zu haben, und die Gründe, die er späterhin anführte, um seine Bestrebungen darin zu rechtfertigen, zeigen, mit welchem Eifer und nach welchen philosophischen Grundsätzen er sie betrieb. Im Anfange des siebenzehnten Jahrhunderts folgte in Italien Musik in der Richtung des öffentlichen Geschmacks sehr schnell auf Malerei. — Beim Wiederaufblühen der Künste war die große Schule für den alten Contrapunkt, die Sopristerei der Canons, in Neapel gegründet worden, aber im sechszehnten Jahrhundert unterlag die Pedanterie den einfachen Harmonien; die trocknen und geometrischen Modulationen, die wie ein mathematisches Problem hervorgebracht wurden und nur solchen Ohren angenehm seyn konnten, die gegen den natürlichen Einfluß sanfter Töne mit harter Haut überjogen waren, wichen nach und nach dem neuen Style in der Tonsetzung, der mit richtigem Ausbruche „la musica parlante“ genannt ward. Die Italiener entdeckten bald, daß jene blühenden lyrischen Melodien, welche unter dem Namen einer Cantata dem ängstlich verschlungenen Madrigal folgten, das waren, was der Dichter mit den Worten bezeichnete: Il cantar che nel animo si sente: der Ton der zu dem Herzen dringt.

Die erste weltliche geschriebene Musik bestand aus Harmonien, die den ländlichen und Straßen- Valladen angepaßt wurden, welche man in Neapel und den umliegenden Städten und Dörfern sang und spielte, und die villanelle arie und canzonette alla Napolitana waren am äußersten Ende des sechszehnten Jahrhunderts auf dem ganzen Continente so allgemein verbreitet, wie es die venetianische Ballade und das provençalische Landlerlir gegen das Ende des siebenzehnten Jahrhunderts war.

Ganz Neapel — wo auch noch heute Liebe und Melodie einen Theil der Volkserziehung ausmachen — hallte damals von Guitarren, Lauten und Harfen wieder, welche die Stimmen begleiteten, die immer wiederholt die modischen Canzoni von Cambio Donato und dem Prinzen von Venus sangen.

In dieser Zeit wo besondere Umstände in dem Gebiete der Syrenen, „die verborgene Seele der Harmonie wecken,“ und die schönsten Weiber der Hauptstadt, und des Hofe eine öffentliche Schaustellung ihrer Talente und Reize gaben, und in ihren Festen mit Harfen von Gold und Händen von Schnee Mitternachts im Mondlichte auf der stillen See dahin glitten, geschah es, daß der hartnäckige verstoßte Zögling der Padri Somaschi aus den Mauern ihres Klosters und dem melancholischen Gelächte ihrer laude spiritali, zu den Zaubereien der Töne und des Auges, mit jedem Sinne im vollen Einklange zur musikalischen Leidenschaft dieser Tage entfloß. Es ist gar wenig zu verwundern, daß sich Salvator in dieser Epoche seines Lebens rückhaltlos dem Treiben einer Wissenschaft hingab, die er noch mit Eifer übte, selbst als die Zeit seinen schlafenden Pulsen schon Ruhe predigte, aber daß sein wunderbarer geistiger Schatz, der sich noch bis dahin nicht ganz einem Gegenstande gewidmet hatte, sich zum Theil für die Art der Composition bestimmte, die in der Jugend des Menschen wie der Nationen tiefere und kräftigere Studien vorschreibt, und für welche beide nur Ein Alter übrig gelassen ist. Seine junge Muse gab seiner Dichtkunst wie seiner Leidenschaft „das Gepräge der unschuldsvollen Liebe“ und begeisterte ihn zu Weisen, die, ob sie schon nur Ausbrüche seines glühenden Innern, das Ueberströmen jugendlicher Aufreizung und überwältigenden Gefühls waren, ihm doch eine Stelle unter den ersten italienischen Lyrikern seiner Zeit anwiesen. Wenig träumte er damals davon, daß die Nachwelt die starren Regeln der Kritik an die „bloßen Gebilde seiner kindischen Phantasie“ legen, und daß seine Takte und Rhythmen von den gelehrten Prüfern kommenden Zeitalter auswendig gelernt, analysirt, und nicht bloß „als bewundernswürdig für einen Dilettanten,“ sondern, was die Melodie betrifft, für vorzüglicher als die der meisten Contemplativen seiner Zeit erklärt werden würden.

Seine musikalischen Arbeiten wurden so sehr

lär, daß die Epianer und Flechter auf freier Straße in der Sonne sie zu singen pflegten (sein Bild das noch jetzt in Wintertagen jede Straße Neapels darbietet). Es lag aber auch in einigen dieser kurzen lyrischen Gedichte, die er in Musik setzte, eine solche Milde und Zartheit, daß sie würdig waren für den Gesang.

„In Sommerlauten einer Königin  
Wenn sie die Laute gaudisch schlägt.“

Noch seltsamer erscheinen sie aber, wenn man sie mit dem finstern Tone (scharfen Spottes) vergleicht, der in allen seinen frühern Arbeiten sich zeigt, und dem düstern, tiefen und erbitterten Gefühle, das durch alle seine Satyren strömt. Im reifern Alter sah er dann wahrsehnlich mit einer Art von Schwermuthsvollem Reide aus die süßen Empfindungen und glänzenden Phantasien zurück, woraus diese Arbeiten entsprangen, und lächelte düster und mit jener Mischung von Bedauern und Verachten, die durchaus alle fühlen, die ihre frühern Dichtungen im höhern Alter wieder betrachten, über diese lustigen Träume, welche die Zeit nun schon lange ver-  
scheucht hatte, indem er seine frühern, glühendern Ergüsse mit Petrarca anerbete:

Ihr süßen leicht gesungenen Weisen,  
Die ich beim ersten Gruß der Liebe  
Erwählte, keine andre Waffen habend.

Jene Talente und Lieblichkeiten aber, die auswärts wahrscheinlich vielen Herzen fesseln anlegten, brachten ihm zu Hause nur Verbürse und großen Verdruß. Sein Vater und seine Mutter verzweifelten fast, alle ihre Pläne vereitelt, alle ihre Hoffnungen zerstört, und die Kräfte, die sie dem aussestießlichen Dienste der Madonna bestimmen wollten, an die sterblichen Reize einer gentile donzella (goldnen Dirne) verschwendet zu sehen, deren

Süßes Lächeln  
Und süße Liebesworte

der einzige Lohn für so böschlich profanirte Talente seyn sollten. Sie bielten nicht bloß die jegige Bestimmung ihres Sohnes für eine Art von Kezerei, sondern die cantata di camera, die neue weltliche Kunst des Tags überhaupt, für eine unwürdige Entweihung. Doch hatte ihr allerlinder Unwille noch nicht den höchsten Gipfel erreicht — denn ihr Salvatoricello war noch kein Maler!

In dieser sorglos heitern, aber nicht ganz vergesslichen Periode von Salvators Leben ereignete sich eine Begebenheit, die seinen Beruf zu dieser Kunst beschleunigte.

Bei einem der Volksfeste, welche jährlich in Neapel zu Ehren der Madonna gefeiert wurden, festelte die Schönheit von Salvators älterer Schwester Rosa die Aufmerksamkeit eines jungen Malers, der, obgleich dem Wohlstande unbekannt, dies doch nicht dem Ruhme war. Der berühmte und un-

glückliche Francesco Francanzani, der Geliebte der Signora Rosa war einer der besten Schüler aus der Schule Spagnoletto's und sein Gemälde des heil. Iosephs für die Kirche Salligrini hatte ihn bereits als einen der ersten Maler seiner Zeit beuntundet. Er heirathete, obgleich selbst arm und bedürftig, diese unbemittelte Tochter des allerärmsten Künstlers in Neapel. Diese Vermählung und vielleicht noch mehr eine gewisse Charakter-Sympathie zwischen ihm und seinem Schwager, führte Salvator oft in die Stange oder das Malerzimmer Francesco's. Eigend am Fuße vor seines Schwagers Stafflei ergötzte sich Salvator hier gelegentlich damit, auf ein Blättchen Papier, wie es ihm in dem Wurf kam, das was ihm in Francesco's Gemälden besonders gefiel, nachzuzeichnen. In diesen ersten, rohen, schnell hingeworfenen Skizzen, erblickte Francanzani, wie uns Passeri sagt, hohe Spuren von Talent und Genie, er ermutigte ihn daher oft dazu und corrigirte dann und wann diese Skizzen, die dem Originalen so nahe kamen. Salvator aber, der dazu bestimmt war niemand nachzuahmen, sondern von Vielen nachgeahmt zu werden, ward es bald müde, die Erfindungen eines Andern zu wiederholen. Seine Besuche in Francanzani's Malerstube wurden daher immer seltner, und er widmete seine Tage den Szenen der Wanderungen seiner Kindheit. Er ging mit dem Frübrot fort, beladen mit einer Brieftasche voll Papier und einer Palette mit Oelfarben, und er soll schon damals nicht bloß entworfen, sondern nach der Natur colorirt haben. — Francanzani war, wenn sein Schwager zu Hause kam, gewohnt, dessen Taschenbuch durchzusehen, und fand da oft Compositionen, die zwar nur flüchtig zusammengestellt waren, aber mit so viel Kühnheit und Kraft gewählt, gezeichnet und colorirt, daß sie ganz von der Zuversicht eines Genie's zeigten, das seiner selbst gewiß war. Die ersten Töne der „kützlichen Melodie süßen Räuhens,“ die jemals an Salvators Herz drangen, gelangten zu seinem Ohre jetzt in dem neapolitanischen Patois seines Verwandten, der, wenn er beim Lampenlichte diese Arbeiten überschaut, ihn lächelnd leise auf den Kopf schlug und ausrief: Frascia, frascia, Salvatoricello, che va buona. (Vorwärts, vorwärts, Salvatoricello, das geht gut.) Einfache Beifallsworte, aber oft nachher als der Dem des Pantheons bereits von der Bewunderung wiedergebort hatte, die sein Regulud erregte, iud Gedächtniß wiedergerufen, als die ersten, die ihn in seinem lebendigen Fortschreiten begrüßten.

Seit die großen Malerschulen von Lokaana, Rom und der Lombardie errichtet worden waren, oder vielmehr seit gewisse Eigenheiten in den Werken von Männern voll höhern Genie's zu Vorgängen geworden waren, und Beifälle aufgestellt hatten, die Pedanten für Regeln annahmen, war es

Sitte bei allen jungen Künstlern, daß, was sie ihren Gero nannten, zu machen. Wenn sie nun so durch Italien gelaufen waren, in den Gallerien oder Kirchen oder Malerstuben der berühmtesten Meister Roms, Mailands, Florenz oder Venedigs studirt oder gearbeitet hatten, so kamen sie dahin, wo sie sich ansiedeln wollten, zurück, und gingen auf der Bahn und in der Manier eines bewunderten oder erlesenen großen Malers, den Zufall oder gleicher Geschmack zum Höheren ihrer Andeutung erhoben hatte, fort. Originalität war selten. Sie stempelte die Oberstelle für Wenige und ließ die Menge bloß die untergeordnete Ehre genießen, die durch eine glückliche Annahme dessen gewonnen werden konnte, was man technisch maniera Raffaellesca, Correggesca oder Titianesca nannte, Ausdrücke, die sich auf Männer bezogen, deren Fehler selbst man zu Vorzügen erheben, und deren Verdienste den Charakter wahrer göttlicher Autorität erlangt hatten.

Auch für Salvator Rosa, der nun das Malen als ein Handwerk ergriffen hatte, lag dieser betretene Weg recht offen; aber daß es schon ein Weg, und noch dazu ein betretener war, war hinreichend, ihn abzuschrecken. Nach seiner eigenthümlichen Art überließ er zahlern Talenten und geregeltern Gesellen die gewöhnliche Landstrasse der Akademien und Arbeitsstuben, und eine Art wählend, die durch kein Beispiel gerechtfertigt, durch keinen Vorgang empfohlen war, hielt er sich selbst zu der Schule, wo kein Meister dem aufstrebenden Genie Gesetze vorschreibt, kein Zögling slavisch dessen schändlichen Tiktaten folgt — der Schule der Natur!

Achtzehn Jahre soll Salvator Rosa als gewesen seyn, als er mit dem Thau eines Frühlings-Morgens, erstehend, seinen Gero begann und zum erstenmale seiner Vaterstadt Neapel Kewohl sagte.

— Obgleich alle seine Lebensbeschreiber auf diesen frühen und den sonderbaren Gero angepielt haben, sind doch nur wenige nähere Umstände davon der Nachwelt aufbehalten worden. So viel scheint aber aus den Portraitsen, welche seine einzelnen Landschaften, Seeanfsichten, Haiden, Bergschlößer, alte Ruinen und wilde Küsten enthalten, hervorzugehen, daß er die Basilicata, Apulien und Galabrien, das Groß-Griechenland der Alten, durchstrich und dessen wilde und erhabne Natur studirt habe. Alles aber, was diese einst so blühenden Gegenden verloren hatten, das Geräusch ihrer Handelsbäfen und den Glanz ihrer philosophischen Schulen, ward in der Einbildungskraft des jungen Dichters und Malers, wie des philosophischen Jünglings, durch die Erhabenheit der Zerstörung selbst und die schwermüthige Größe, die noch davon übrig geblieben war, ersetzt, und mit den Denkmälern der verübergegangenen Reiche und den Schweben der Kunst, die noch in Ruinen sichtbar waren, die der Athem der Zeit gewicht und die Flucht

der Jahre bezeichner hätte, kontrastirten die gretesten und sonderbaren Gruppen der Mittelwelt mit allen den pitoresken Formen bestehender gottesdienstlicher Gebräuche und neuer politischer Verhältnisse, die, obgleich nur dünn ausgefüllt über eine wüste und ganz andere Oberfläche, doch in kräftig ergreifenden Massen vortraten.

Dies war das Bildwerk, das mit neuer Kraft, die bis zur letzten Lebensstunde in ihm glühte, einen Geist erregte, der zu allem Erhabenen und Ungewöhnlichen bereit war, und auf eine Phantasie wirkte, die den stärksten und sonderbarsten Einbrillen offen lag. Dieses waren die Gegenstände von Salvators ersten Studien, dies die Modelle unbeschränkter Erhabenheit, die ihn befähigten, als erigener Meister vorwärts zu streben zu einer Zeit, wo jede Art von Originalität erschöpft zu seyn schien. Wahrscheinlich entwarf Salvator in dieser Periode die ersten Züge seines großen Gemäldes, Demokrits, oder der Philosophie, die zwischen Tod und Verwerfung über die ehrsüchtigen Mäne und das irdische Loos der Menschen lächelt. Die Scene dafür war die Lage einer eben dem prächtigen und lurrischen Stadt, sein Democrit war er selbst, und die Moral seines Gemäldes das einfache Ergebniß seiner eigenen trüben Betrachtungen, als er am Grabe des Freigelassenen des Saturninus lebte, und die Ruinen des Cannä zeichnete, dessen glänzende Paläste und wolkartige Menschenmasse jetzt nur durch Grabmäler und Begräbnis-Inskriptionen dargestellt wurden.

Die Gegenstände, welche sich ihm auf seinen Wanderungen durch Apulien und längs den Küsten des adriatischen Meeres darstellten, und die in einzelnen Gestalten in seinen Werken so oft wieder erscheinen, waren die Vorgebirge und mit Burgen besetzten Felsen des Monte Gargano, der romantische Hafen von Bari, die von der See umstellten Klippen von San Vito mit ihrem festungähnlichen Kloster und schlängelndem geräuschten Kreuzgängen, von kriegerischen Völkern bewohnt, die in steten Feindseligkeiten mit den Corsaren der Barbarei lebten, die Grotten von Polignano, gleich dem unterirdischen Palaste einer Meerergöttheit, das Canusium und Brundisium Horazens und die Zauberböhlen von Tiverto. Auch die benachbarten Gegenden von Pähum und Salerno werden als Punkte bezeichnet, wo Salvator am liebsten weilte, und er soll in vielfachen Wiederholungen die Seesenerie von La Cava, einer Gegend voll wilder Erhabenheit und edler der Religion wie der Freiheit gebührender Erinnerungen dargestellt haben.

(Fortsetzung folgt.)

## Logogryph.

Ich bin ein treuer Freund der Wahrheit,  
Und mangelt auch die Sprache mir,  
So sag' ich sie doch schweigend dir,  
Recht mir das Wesentliche nicht — die Klarheit.

So leicht kann mich der Lurus nicht entbehren,  
Weil eh'r der eruste Philosoph;  
Die Damen hatten mich in Ehren,  
Und Eitelkeit macht mir den Pfef.

Als Rief' und Zwerg bin leicht ich zu verlegen,  
Berechlichkeit wehnt stets bei mir,  
Verschied'ne Dinge nenn' ich dir,  
Versuch'N du's, meine Zeichen zu verlegen.

1) Mich lieben groß' und kleine Kinder,  
Die Freude führt mich bei der Hand —  
In jedem Erdtheil wohlbekannt,  
Freit' ich das Rad der Zeit geschwinde. —

2) Laut bin ich überall verschrienen,  
Mit welchem Rechte, das weiß ich nicht —  
Erfüll' ich treu nicht meine Pflicht?  
Ein barmes Loos ward mir verliehen!

Verachtung, magere Kost und Siad, —  
Sie führen mich ins Grab, — und doch  
Nüt' ich nach meinem Tode noch  
Den Weisen oft durch meinen Ruch. —

3) Der Sturmregent, oft unser ärgster Feind,  
Bringt Schaden unserm Herrn, wenn böß' er's mit uns meint;  
Doch bleibt uns seine Günst, so kann es dir gelingen,  
Daß wir von einem Vol zum andern schnell dich bringen.

Auflösung der Charade in Kro. 78.

W e i n t e s e .

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Freitag den 24. September. Die Einführung aus dem *Serail*, Oper in 3 Akthl. von Meyer. Dem. Haug war als Konstanze auf dem Bettel unter den Mitgliedern unserer Bühne aufgeführt. Wir haben uns zu diesem neuen Engagement Glück zu wünschen. Dem. Haug sang auch heute mit Wohlthun, Kraft und Fülle des Tons und wir dürfen uns vielen Genuß von dieser Stimme versprechen, wenn sie gehörig ausgebildet und mit dem Siedewollen dieser und ähnlicher Compositionen vertrauter sein wird. Eine zweite erfreuliche Erscheinung war Dem. Harneseder als Blondchen. Der Wohlklang ihres kräftigen Organs gibt dieser Partie die wünschenswerthe Frische, und Dem. Harneseder wird in dergleichen Partien bedeutend werden, wenn sie ihre Stimme mehr be-

herrschen, das heißt ihr mehr Bartheit zu geben und das Nachgeben im Ensemble gehörig beobachten lernt. Hr. Niefer (Belmonte) und Hr. Dohler (Démén) bewährten auch heute ihre anerkannte Meisterschaft. Hr. Gröfser sang den *Vedrillo* recht brav, nur das *Notturno* pass' tace, vorzüglicher *Vedrillo*! Das ganze Spiel dürfte verschlagen sein.

Samstag den 25. (Zum Letztenmal?) Die *Beichte*, Lustsp. in 1 Aufz. von Kogebue. Hierauf: *Wadervus*, der nie Ruheube, Drama in 3 Akthl., Musik von Mozart, arrangirt von Seyfried. (Mist.) Von der hier gemißhandelten Sage des ewigen Juden haben wir nächstens eine neue dramatische Bearbeitung von Klingemann als „dramatisches Gedicht“ zu erwarten. Sie wird wohl mehr theatralisches Interesse haben als diese, sonst würde sich der geübte Wf. damit nicht hervorragen. Aber, ist es nicht sonderbar, daß wir in neuester Zeit fast lauter dramatische Gedichte erhalten. Es ist, als ob die Art des Drama am Ausgehen wäre. Die Geschichte ist voll unbenutzter Beispiele des Großen und Erquickenden im planigen Gang der Mittheilungen; aber stets greift man das Abgerissene, das Unpractische, das Phantastische, das Uebermässige heraus. —

Sonntag den 26. Der *Schnee*, Oper in 4 Akthl. von Scribe, Musik von Aubert. Das Haus war zum Erdrücken voll.

Dienstag den 28. Die unterbrochene *Witwenparodie*, oder: der *Strohmann*, Lustsp. in 2 Akthl. von Karl Schall. Hierauf: Der *Hofmeister* in tausend *Wengst*, Lustsp. nach dem Französischen von Th. Hell. Hr. Wegener hatte im ersten Stück für Hrn. Prauer den Hrn. von Bern übernommen. Hr. Leisinger als Baron *Scara* büßte rühmlich bekannt. Es mag für ein Leichtes gelten, einen unbedeutenden alten Mann auf der Bühne darzustellen, aber man sehe Hrn. Leisinger, wie er den guimmbigen, beschränkten Alten mit seiner unschuldigen Incontinentiäberrerei in dem treuesten Spiegel der Natur zu geben verliert und jedes kleine Mittel verschmäh, wodurch mancher Darsteller jene Sonderbarkeiten pikant zu machen sucht. Diese Beispielenheit und Sparfameit in den Mitteln zeugt von sehr richtigem Takte.

Mittwoch den 29. Zum Vortheil der Dem. Sigt: *Tancred*, Oper in 2 Akthl. von Rossini *Amenaide* Dem. Sigt, *Tancred* Dem. Rothhammer, *Arfir* (wegen Unmöglichkeit des Hrn. Niefer) Hr. Gröfser.

Donnerstag den 30. *Cargines*, oder: der *Jüngling der Liebe*, Op. in 2 Akthl. v. Paer. *Cargines* Dem. Sigt.

## Theater-Anzeige.

Dienstag den 5. October. U. A. w. g. Lustsp. Hierauf: Der alte *Bürgercapitain*, Lustsp. in 2 Aufz.

Mittwoch den 6. Der *Schnee*, Oper.

Donnerstag den 7. Die *Waise* und der *Mörder*, Melod.

Samstag den 9. Das unterbrochene *Ostereier* Op.

Sonntag den 10. *Emmy Robford*, Schp.

### Der Tod des Majors von Schill.

(Aus dessen Lebensbeschreibung von Patern.)

Schill empfing zu Stralsund die erste Kunde von dem Raben des ihn verfolgenden Holländischen Corps des Generals Gratien, der sich mit 2 Regimenten Infanterie und einem Regimente Cavallerie über Gadebusch und Wiemar im vollen Anzuge befand. Dieses Gegners war Schill allerdings gewärtig gewesen, und mochte sich ihm wohl gewachsen glauben: allein kaum vermochte er es zu glauben, daß auch Dänische Truppen feindlich gegen ihn aufzutreten sollten, und daß General von Ewald mit 1500 Mann, ohnweit Lübeck, zu Gratien gestoßen sey und am 30. Mai 1809 Nichtenberg erreicht habe. Die Per von Kriegs- Erklärung gegen Schill, welche das Patent der L. Schleswig-Holsteinischen Kanzlei zu Kopenhagen vom 31. Mai enthält, hatte aber gleichwohl die Wirkung, daß den Dänischen Kreuzern in der Dänse aufgegeben wurde, alle Fahrzeuge, auf welchen die Schillsche „bewaffnete Bande“ etwa versuchen möchte von Rügen aus zur See zu flüchten, aufzubringen; — ein Schicksal, welches in der Folge verschiedenen Schiffen auch wirklich begegnete.

Durch jene Vereinigung mit den Dänischen Truppen war Gratien's Macht bis auf 5000 Mann angewachsen. Was Schill ihm in seinem Augenblick entgegenzusetzen hatte, bestand in 1500 Köpfen, sein gesamtes Corps aber noch sich auf 2700 belaufen. Dies Mißverhältniß der Zahl drohte dennoch mindere Gefahr, als der innere Zwiespalt, welcher zwischen dem Anführer und einem Theil seiner Esigler sich in immer bedenklicherer Gestalt zu zeigen anfing. Aber lauter noch, als zuvor, gewann dieser Mißmuth eine Sprache, seitdem Schill seinen unbegrenzten Willen erklärt hatte, sich in Stralsund um jeden Preis zu behaupten. Er traute dem Pluge, vermöge seiner Lage, eine unüberwindliche Festigkeit zu und glaubte wohl eine vortheilhafte Zahl von Belagerern nicht scheuen zu dürfen. In der That auch hatte er die wenigen Tage, welche ihm zur Wiederherstellung der geschriebenen Werke freigestanden, so trefflich zu benutzen gewußt, daß sich wohl auch noch bessere Truppen die Köpfe daran hätten zerstoßen sollen; und selbst die feindlichen Offiziere gestanden in der Folge, daß sie, wenn ihm noch ebensoviel Zeit mehr ge-

lassen worden, unverrichteter Sache von Stralsund hätten abziehen müssen.

Indes war das vereinigte Holländisch-Dänische Corps am frühen Morgen des 31sten Mai von Nichtenberg zu dem beschlossenen Angriff aufgebrochen, und hatte dahin noch zwei Meilen zurückzulegen. Auf der Hälfte des Weges stieß man auf die Vorposten Schills, die sich sechzend gegen das Fronten- und Triebkeer-Thor zurückzogen. Gratien ließ beide Thore angefallen ward aber mit beständigem Widerstand empfangen. Seinem Plane nach sollte Beides nur als ein falscher Angriff gelten, unter dessen Begünstigung sich ein großer Theil seiner Macht undemertzt zur Linken gegen die See zog, um durch das Knicker-Thor einzubrechen. \*) Der General Ewald selbst hatte die Leitung und Ausföhrung übernommen und bildete, sobald er dem Anfangspunkte gegenüber angelangt war, zwei Kolonnen. Beide wurden von den Dänischen Husaren und einer Abtheilung Holsteiner Reuter gefolgt; und zwischen ihnen links und rechts die Holländische reitende Artillerie aufgesafahren. Jetzt rückte die erste Kolonne, im vollen Lauf und unter beständigem Geschrei, gegen das Thor an, welches zu beiden Seiten durch Batterien mit 12 Geschützen gedeckt war.

Wirklich hatte sich Schill hier eines ernstlichen Anfalls am wenigsten versehen; die Schanzarbeiten waren an dieser Stelle am wenigsten vorgerückt, und nur die ungeschäftesten Truppen zur Vertheidigung aufgestellt. Petersen kommandirte an diesem Thore und begrüßte den Feind durch ein lebhaftes Feuer, das nicht minder lebhaft von demselben erwidert ward. Er hatte verschiedne Gräben und Abschnitte, auf einem schmalen Damme, und drei Brücken \*\*) zu passiren und mußte dabei dem Geschütz von den Wällen seine rechte Flanke bloßstellen.

\*) Nach der Versicherung eines Holländischen Offiziers fand sich die Nacht zuvor ein Bauer beim General Gratien ein, der an den Beschanzungen mitgearbeitet hatte und ihm auf die am weitesten entlegene Thore, als den schwächsten Punkt, aufmerksam machte. Der dadurch verursachte Umweg habe auch den schon früh am Morgen bestimmten Angriff bis gegen den Mittag verzögert.

\*\*) Um die eine von diesen Brücken abzubrennen, schickte der Lieutenant von Krottenauer, der Gröbening des Feindes, auf das Rathhaus und ließ schnellst Brennstoffe requiriren. Dies that den Anblick zu der grandiosen, aber in alten öfentlichen Bittern vorbereiteten Lage, daß Schill



len. Dennoch drang er, unterstützt von der zweiten Kolonne, im Sturmfortschritt mit großer Entschlossenheit vor; die unvollkommen hergestellten Wälle wurden erstiegen, die Batterien, nach Uebermehung der wenigen Artilleristen, genommen und das Thor überwältigt. Die hier aufgestellte Landwehr warf die Gewehre weg und flüchtete dem Hafen zu, wo es den Mebrsten gelang, sich in die nächsten Fahrzeuge zu werfen und quer über den schmalen Sund, die nahe Heimath zu erreichen. Peterson, nachdem er tapfer gefochten hatte, fiel, nebst einigen Andern an seiner Seite, dem Feinde, als Gefangener, in die Hände. Doch gelang es ihm, für den Augenblick wieder zu entweichen und sich in dem Hause eines Bekannten zu verbergen.

Die überwältigte Schiffske Infanterie hatte andererseits ihr Heil in einem eligen Rückzuge in die Stadt gesucht, wohin sie von den Siegern, unter fortwährendem Geschütz, auf dem Fuße verfolgt ward. Gleich in der ersten Gasse hatten zufällig ein paar Wagen, mit Passagieren besetzt, welche zur weiteren Befestigung vor dem Thore hatten gebraucht werden sollen, den Durchgang gesperrt und konnten weder umgewandt, noch bei Seite geschafft werden. Dies verschaffte den Gedrängten einigen festen Halt, den sie dazu benutzten, sich zum Theil in die anstoßenden Häuser zu werfen und sofort eine lebhaftes Gewehrfeuer gegen den Feind zu erneuern. Nur einzeln konnte derselbe sich zwischen fernem zufälligen Hinderniß hindurchdrängen; aber mit jedem Augenblick wuchs seine Zahl; bald folgte auch seine Meuterei; und während Alles, was sich hier zur Wehre setzte, über die Klinge springen mußte, ward der Rest, dem man zum Theil durch Nebengassen in den Rücken kam, mit Ungestüm von Straße zu Straße und gegen den Markt getrieben.

Während dieser Vorgänge war Schill beschäftigt, die Verteidigung am Triebseer-Thore persönlich zu leiten; die Kavallerie aber, welche, auch jetzt noch, durch ihre Erscheinung überall hätte den Ausschlag geben können, beharrte, nach seinem Willen, als Reserve, in unbegreiflicher Unthätigkeit auf dem Markte und war sogar größtentheils abgesehen. Schon nahte das Verhängnis; schon erblickte man hier und da einzelne Dänische Reichmäntel und war noch immer so wenig von der eigentlichen Gefahr unterrichtet, daß manche sogar, mit einer von ihren heißen Wünschen unterstützten Leichtgläubigkeit in jenen Plänkern die gleichfalls roth uniformirten Engländer zu erkennen glaubten, welche soeben, im gelegenen Augenblick, als rettende Engel, gelandet seyn möchten. Diese wunderliche Täuschung schwand jedoch um so schneller, da die sich entwickelnden Waffen nur zu bald eine feindliche Absicht verriethen und, nachdem sie den Ueberraschten kaum die Zeit vergönnt, den Sattel zu gewinnen, auch zu einem lebhaften Angriffe von

mehreren Seiten hervorstürzten. Es entstand ein Geschütz, das in diesem engen, jeder geordneten Bewegung so ungünstigen Raume bald in ein verwirrtes Handgemenge und eine blutige Salzgerei ansarrerte.

Alles erschütterte durch die endlich auch an das Triebseer-Thor gelangte Zeitung, daß es dem Feinde gelungen, von Norden her in die Stadt einzudringen, sprang Schill, aber zu spät, herbei, um sich an die Spitze seiner Reserve zu setzen und das Verlorene zurückzugewinnen. Schon war die Truppe in ein regelloses Chaos aufgelöst und einzelne Haufen hiehin und dorthin zurückgebrängt. Schill sammelte, was er von Husaren und reitenden Jägern in seinem Wege fand; wandte sich, gegen das Knieper-Thor vorbringend, bald in die eine, bald in die andere Straße und warf, im verzweiflungsvollen Muth, Alles vor sich nieder, was ihm entgegenkam.

Die errungenen Vortheile kräftig verfolgend, waren indeß immer neue Dänisch-Holländische Abtheilungen durch das offene Knieper-Thor zur Stadt hereingezogen und, vor der versammelten Generalsität verübert, nach dem alten Markte deslirt. Eben hielt ein Theil der Kestern, zu Pferde, vor dem Eingange einer engen Gasse, die aus der Knieper-Straße bei der Johannis-Kirche vorbei, nach der Fährstraße führt. In diesem Augenblick erschien auch Schill, auf seinem fruchtlosen Umherstreifen höchst wahrscheinlich nur noch einen ehrenvollen Tod von feindlicher Hand suchend, an der Spitze einiger seiner Veturen in der eben erwähnten engen Gasse; stürzte in den Haufen; führte sich auf den General-Vicutenant Carstern vom Holländischen General-Staff; hieb ihn mit kraftvollem Streich vom Pferde; und warf darauf seinen Gaul herum, um, da es hier kein Durchkommen gab, die Gasse zurück zu galoppiren. Todtenblässe hatte in diesem grausen Moment sein Antlitz überzogen. Er schwante schon merkbar im Sattel; entweder weil er schon früher am Knieper-Thore einen Streifschuß bekommen, oder weil ihn hier eine nachgejandte Kugel getroffen.

Indem nun der Unglückliche aus jenem Gäßchen wieder in die Fährstraße einbiegt, um vielleicht das gleichnamige Thor zu gewinnen, stößt er auf einige Holländische Jäger, deren Compagnie aber den Wall durch das Fährthor in die Stadt marschirt war, welche neben einer Wasserpumpe an der Straßen-Ecke damit beschäftigt sind, einen Colbaren vom Blut seiner Wunden zu reinigen. „Das ist Schill!“ ruft der Verwundete; und sofort raffen auch die Holländer ihre Gewehre auf, und schießen nach dem Verzeichneten. Da dieser aber nicht hürzt, so laufen die Jäger nach und haufen ihn vollends vom Pferde. Es scheint, daß er in diesem Augenblick von dem Einigen bereits gänzlich abgenommen war, indem Niemand seinen Fall bemerkte, und auch unter den

von dem Magistrats Feh und Schwert gefodert habe, um die Stadt an allen Seiten anzugreifen.

\*) Ein Schill'scher Husar tödtete unmittelbar darauf den Verwundeten mit einem niedersteten Stöße sein s. Seite 8.

noch gestreut stehenden Schaaren kein Geräusch dieser Art sich verbreitete.

Inzwischen wehrte sich, was zu Schills Sache geschworen hatte, in allen Gegenden der vom Feinde überflutheten Stadt mit einem Muth, der eines besseren Loses werth gewesen wäre. Aber nur wenige namentliche Beispiele dieses, Gefahr und Tod verachtenden Bravmuths haben in der allgemeinen Verwirrung jenes blutigen Tages so genaue Bemerkter gefunden, um hier in ihren einzelnen Zügen mitzutheilen zu werden. Gleich bei Erstürmung des Knieverthores, wo auch der Hauptmann von Alvensleben-Zichtau, tapfer stehend, erschossen wurde, hatten sich 10 oder 12 Jäger, vom Feinde hart gedrängt, in den mit Schießscharten und Fensteröffnungen versehenen Thurm dieses Thores geworfen, und unterhielten, von demselben herab, auf die über den schmalen Damm heranrückenden Truppen, insbesondere aber auf deren Offiziere, ein unausgesetztes Feuer, welches Jenen viele Leute tödtete. Man sah sich endlich gezwungen, den Thurm zu stürmen; allein auch dann noch, als sie bereits ihr Pulver gänzlich verschossen hatten, von der übermenschlichen Anstrengung erschöpft, und durch die andringende Menge übermältigt waren, wehrten sie sich bis zum letzten Athemzuge, und wurden sämtlich niedergebauen. — Andere 15 Jäger, sich hinter den Festerbälken und Hausvorsprängen verbergend, vertheidigten eine Straße eine volle halbe Stunde lang gegen eine Compagnie Holländer, deren sämtliche Offiziere sie erlegten. — Zwei Schill'sche Husaren bissen den Holländischen Obristen Polleman vor der Front seines Regiments nieder.

Der Lieutenant von Halletius, welchem Schill eine Schwadron Ulanen untergeben, griff, an der Spitze derselben, einen bei weitem überlegenen Trupp feindlicher Cavallerie an. Seine Schwadron wird von der Uebermacht zerprengt; sein Pferd getödtet; er zerbricht bei dem Sturz seine Pike; fährt aber fort, sich mit dem obern Theile derselben gegen die von allen Seiten auf ihn haushenden Feinde zu wehren; er nimmt den Stumpf seiner Waffe in die linke Hand; schlägt den ihm mehrmals angebotenen Parden aus, und sinkt endlich, bedeckt mit 21 Wunden, an deren Folgen er wenige Tage nachher den Geist aufgibt. — Auch der Lieutenant von Heiligenstadt II. empfing 9 Wunden; dem Lieutenant von Eyb wurde der rechte Arm abgehauen; der Lieutenant von Bülkerbeck am Fuße verwundet. Sie alle starben gleichfalls im Lazareth an ihren Wunden.

Mitten in dem allgemeinen Tumult, als in dem Plaze selbst nichts mehr zu halten, noch zu gewinnen stand, faßte Brännow, der sich bis dahin noch mit den Dänischen Husaren erbittert auf dem alten Markte herumgeschlagen hatte, den besonnenen Entschluß, sich mit dem Reste seiner Reiterei, so viel er um sich her zu sammeln vermochte, so sich die Ausbreitung der Feinde zu bahnen. Etwa 150 Pferde schlossen sich ihm an; denen sich allmählich noch mehr Offiziere und Fußknecht anreichten. Es

gelaug ihnen das Frankenthor, wo der Feind am mindesten zahlreiche entgegen stand, und das vor demselben liegende freie Feld ungetrennt zu erreichen. Bald jedoch sah sich Brännow von den 3 Schwadronen Holländischer Eintrassiere und einer Abtheilung Dänischer Husaren, welche bisher, unterstützt von einer reitenden Geschütz-Batterie, den rechten Flügel der feindlichen Stellung bedeckt hatten, umringt und zu Niederlegung der Waffen am so mehr aufgefordert, da Schill bereits gefallen, Ertelsund erobert und das ganze Corps aufgelöst sey. Wie erschütternd auch diese Verständigungen waren, so erwiderte Brännow dem herübergekommenen feindlichen Offiziere gleichwohl mit fester Haltung: seine Truppe sey entschlossen, sich lieber bis auf den letzten Mann zu wehren, als in eine schimpfliche Ergebung zu willigen. Dem Tode seines Chefs aber müsse er zuvor eine händerige Uebergengung gewinnen. Er schlage vor, zu diesem Ende zwei seiner Offiziere in die Stadt zu schicken; doch daß man ihm eben so viel Holländische für sie als Unterpfand stelle. Beides ward ihm, zu seiner eigenen Verwunderung, bewilligt; und die Lieutenanten von Rudorff und von der Horst ritten hinein, um sich Schills Leichnam vorzeigen zu lassen.

Beide kehrten, nach einigem Zeitverlauf, zurück und bestätigten, tief bewegt, die kaum geglaubte unglückselige Kunde. Nichts desto weniger erklärte Brännow Truppen und Wehr als ursprünglich Preussisches Eigenthum, und wiederholte seine Forderung eines ungehinderten Abzuges gegen die nächste Preussische Grenze mit um so kräftigerem Nachdruck, da er das Schwanken in der Entschließung seiner Gegner bemerkte, welche zwar den Abzug zugestehen schienen, aber zugleich verlangten, daß er den Rest des Tages und die Nacht unter den Thoren des Plazes und ihrer Verwundung zubringe, um demnächst weiter zu verfügen.

Freier Abzug auf der Stelle, mit Pferd und Waffen, oder nach zehn Minuten zum Angriff auf Tod und Leben! blieb Brännows sehnlichste Bedingung. Zugleich ließ er seine von gleichem Muth befehlten Leute sich fertig machen. Dies wirkte, und die Capitulation kam zu Stande, nach welcher er selbst, mit seiner Reiterei, die Freiheit erlangte, den nächsten Weg auf Demmin einzuschlagen; 300 Mann Infanterie aber, welche ihm bis bisher gefolgt waren, auf Greifswalde und Anklam zu marschiren. Zwei Holländische Stabs-Offiziere aber sollten ihnen dahin als Begleiter dienen. In der That auch brach der entschlossene Anführer vom Flecke auf; die Döhländer und Dänen machten auf beiden Seiten Platz, und noch des nämlichen Tages ward das Eiderthor Grimmen, am folgenden den Juni aber Demmin ohne ferneren Anstoß erreicht.

Das Gescheh in der Stadt hatte bis 2 Uhr Nachmittags gedauert, wo endlich, nach einem Kampfe der Verzweiflung jeder Widerstand überwältigt werden.

Kaum war das erste wilde Getöse der Erstürmung einiger besonnenen Ordnung gewichen,

so war auch der feindliche Befehlshaber darauf bedacht, diejenige Thatfache, welche seinem Siege den entscheidenden Werth verlieh, und sein Geschäst zum Ziel führte, — Schills Tod — auf eine sichere und genügende Weise außer Zweifel zu stellen. Die Hände, durch die er fiel, hatten seinen Leichnam noch mit mehreren Bajonett- und Säbelwunden, bis zur Unkenntlichkeit zerstückt, ihm den Erden und die Kleider abgerissen, und ihn dann im Triumphe nach dem alten Markt geschleppt, wo er, unter dem offenen Hallen des Rathhauses, auf eine dort stehenden Fleischbänke ausgebreitet wurde. Der Major von Parisnow, bei welchem Schill sein Quartier genommen, sein eigener Bedienter, sein Reitknecht und mehrere andere Personen, die Schill genau gekannt hatten, wurden herbeigeholt und aufgefordert, den Leichnam genau zu untersuchen und sich darüber zu erklären, ob sie denselben für Schills Körper anerkannten. Allein das Gesicht war von der barbarischen Wuth der Mörder dermaßen verunstaltet, daß seine eigenen Leute hierüber zweifelhaft und uneinig unter sich wurden und keiner von Allen sich getraute, über die vorgelegte Frage mit Gewißheit zu entscheiden. Endlich doch erkannte ihn der Reitknecht an einem Merkmal, — man sagt an einer Zahnlücke, — und da auch alle übrigen Umstände seines Todes mit Sorgfalt erforscht und zusammengehalten wurden, so verschwand zuletzt jeder obwaltende Zweifel bei den feindlichen Verbänden.

Versetzen mit bestimmten Weisungen für einen Fall, wie gegenwärtig eintreten war, befehlt der General Gratien, den Kopf vom Rumpfe zu trennen, und in Weingeist aufzubewahren. Das Gefäß mit diesem so interessanten Inbhalte ward bald darauf nach Cassel gesandt. Nicht bekannt ist es, durch was für fernere Zufälle dies Haupt nach Leyden gekommen, wo es noch bis auf diese Stunde in dem mit dem botanischen Garten verbundenen Museum der Naturgeschichte, in der unmittelbaren Nachbarschaft von Angeheuern aller Welttheile, in einer verschleierte Vase aufbewahrt und den Neugierigen neben andern Curiositäten, als Trophäe der Holländischen Tapferkeit, zur Schau vorgezeigt wird. Was von dem Leichnam nach jener Verschüttung noch übrig blieb, ward, mit Beseitigung alles Anstandes, auf einem mit Stroh belegten Leiterwagen zur Einscharrung auf dem vor dem Knieperthor gelegenen St. Jürgen-Kirchhofe, dem allgemeinen Begräbnißplatz der Einwohner, abgeführt. Die Grabstätte kennt noch Jeder derselben; obgleich kein Denkmal, selbst kein Stein, den Platz bezeichnet, wo der unglückliche Märtyrer für die gute, aber unbedacht und zur Unzeit verschotene Sache deutscher Ehre und Freiheit ruht.

## Neltere Denf- und Lehr-Sprache.

Wenn der Wanderknecht getrunken hat, so wendet er den Rücken gegen den Brunnen.

Es ist besser, auf dem rechten Wege hinfen, als auf dem unechten Wege die Post reiten.

Wenn die Post einen Vrenniß von Dir fordert, so giebt ihr zwei, damit sie sich bei Dir nicht aufhalte.

Durch Meynen und Bedenken muß manche gute Sache ertrinken.

Hinter dem Berge halten, ist gleich den türkischen Teppichen, welche, umgewendet, eine ganz andere Figur zeigen, als am rechten Drie.

Es ist keine bessere Bestung, als getreue Nachbarn.

Wie sich die Mauern blähen, wenn sie sollen wollen so brüsten sich die Stolgen vor ihrem Untergange.

Die Demuth ist ein Diamant in Wei gelöst.

Die beste Ehe ist, in welcher der Mann das Haupt, und das Weib das Herz ist.

## Kostbares Material zu einem Gemählde.

Eines der Haupt-Gemälde des Malers Philipp Hader ist die Schlacht bei Tschesme und die Verbrennung der türkischen Flotte. Er hatte zur Anfertigung dieses Gemäldes den Auftrag von der Kaiserin Katharina II. erhalten. Als der russische Admiral, Graf Senlow nach dieser siegreichen Schlacht mit seiner Flotte auf der Abreise von Livorno angekommen war, reiste Hader von Rom dahin, um von dem Admiral mündliche Erzählungen und Schilderungen zu erhalten. Dieser aber, um dem Künstler einen recht anschaulichen Begriff zu verschaffen, ließ eine russische Fregatte, mit einer hinreichenden Quantität Pulver und mit hölzernen geladenen Kanonen versehen, und eine deutsche Meile von dem Hafen von Livorno in Brand stecken. Die Zahl der Zuschauer während der dunkeln Nacht war unermesslich. Die Fregatte brannte beinahe dreizehn Stunden lang in ihren obern Theilen, ehe das Feuer die Pulverkammer ergriß. Wie bei einem Feuerwerk durch die lobernde Flamme alle Segeltäue, und andere brennbare Materialien des Schiffs, Entsch, nachdem die Pulverkammer erreicht war, that das Schiff sich plötzlich auf, und eine sichte Feuerssäule, in der Breite des Schiffs, und ohngefähr dreimal so hoch stieg empor, und bildete feurige mit Gewalt und Geschwindigkeit ausgebreitete Wolken die durch den Druck der oberen Luft die Form eines ausgebreiteten Sonnenchirms erhielten, indem sich Pulverfässer, Kanonen, und andere empor geworfene Trümmern des Schiffs mit darin herumschwebten, und der ganz obere Theil in schwarzen Rauch geschluckt war. Nach etwa 13 Minuten verwandelte sich diese schreckliche Feuerssäule in eine blutrote Flamme, die sich nach einigen Minuten verlor. Allein die Dampfweisse blieb gegen 20 Minuten lang sichtbar. Dieses imposante Schauspiel setzte den Künstler in den Stand, seinem Gemälde Wahrheit und Leben zu geben.

## Aus Salvator Rosa's Leben.

(Fortsetzung.)

Eine Begebenheit, welche die Tüge Salvator Rosa's in den Abruzzen ganz besonders bezeichnet, war seine Gefangenschaft unter den Banditen, die jene Gebirge allein bewohnen, und seine einflussreiche (wie man sagt freiwillige) Verbindung mit diesen furchtbaren Menschen. Daß er eine Zeitlang unter diesen pittoresken Auswürflingen, deren Portraits er endlos vervielfältigt hat, lebte, ist seinem Zweifel unterworfen, und obgleich nur wenige seiner Lebensbeschreiber auf diese Begebenheit anspielen, und auch diese wenigen nur obenbin, so gibt doch Ueberlieferung dieser Thatsache eine Bestätigung, welche noch zufällig durch mehrere seiner besten Gemälde verstärkt wird \*). Seine Verbindung mit den Banditen in den Abruzzen scheint zunächst ein bloßer Zufall gewesen \*\*), dann aber zur Noth-

wendigkeit geworden seyn, und er mag diese sonderbare Begebenheit ausschließlich für seine Kunst benutzet, und aus dem ganzen Abenteuer, das für ein so phantasieriches und leidenschaftliches Wesen, wie er war, nicht ohne allen Reiz seyn konnte, keinen andern Vortheil, als eine Verehrung seiner Bilder, denen sein Ruhm so viel verdankt, gezogen haben.

Die lange Salvator unter diesen Wegegagern lebte, hat nie ausgemittelt werden können, aber wahrscheinlich, ja wohl augenscheinlich ist es, daß er lange genug unter ihnen blieb, um sowohl Phantasie als Gedächtniß mit zahlreichen Vorräthen des Erbahren und Schrecklichen zu bereichern. Unmöglich ist es auch nicht, daß der abenteuerliebende Künstler die Sicherheit, mit welcher er in solchen Wohnungen der Gewalt und Gefahr für das Interesse seiner Kunst lebte, der Ausübung seiner musikalischen und poetischen Talente verdankte, die eben so genannt waren, kein wilden Wirthe bei den mitternächtlichen Wachseuern ihrer in die Erde gegrabenen Schlafkiste zu unterhalten, als das wüthige Auditorium eines neapolitanischen Salens zu seßeln. Unter welchen Umständen er wieder in die gebildete Welt zurückkehrte, haben uns die Biographen, welche selten mehr als bloße Aufzählung auf diese Gefangenschaft enthalten, eben so wenig aufbewahrt. Es ist unbekannt, ob er entfloh, oder durch die Laune oder Großmuth der Banditen selbst bes-

den aufstehenden Banditen hält. Ihre aufrecht stehende Gestalt ist in den Tügen gegeneinander gezeichnet, welche in Kunst und Natur den Charakter des Großen gewahren. Selbst diese fantastische Kappe oder der Turban den sie aufsat, und unter dem ihr langes aufgelöstes Haar herabgefallen ist, hat keine einzige Linie der Unmuth, und ihre Drapperie trägt dieselben strengen Formen. Ihr Gesicht zeigt die finsternste Schwermuth, den natürlichen Charakter eines Wesens, dessen Gesühle und Gewohnheiten mit einander im Widerspruch stehen, dessen hitzige Leidenschaften sie vielleicht außerhalb der Schranken der Gesellschaft schleuberten, aber deren wichtiges Mitgefühl doch unverändert blieb. Sie spricht kunstlos das Leben des Jünglings, indem sie vorzüglich dessen Unbequemlichkeit bezeichnet. Aber sie bezieht zugleich indem sie besinnlich. Sie ist offenbar die Geliebte oder das Weib des Helden, in dessen Abwesenheit man eine Handlung gemeiner Gewaltthatigkeit verüben zu wollen scheint. Das Leben des Jünglings ist getrübt, denn selten unterliegt eine Sache, für die ein Weib die Allmacht seiner Gesühle verwendet.

\*) J. B. des großen und wundervollen Schachgemäldes im Museum zu Paris.

\*\*) Es gibt einen Kupferstich, welcher, obgleich sichtbar höchst flüchtig gefertigt, doch so ganz und deutlich die Geschichte der Gefangenschaft des wandernden Künstlers zu erzählen scheint, daß, wenn er nicht als Meisterstück der Kunst besondere Beschreibung verdient, er dieser schon als historische Thatsache werth seyn würde. In Witten einer Heidenlandschaft erblickt man eine Gruppe gänzlich und mit jeder Art von Gewehr bewaffneter Banditen. Sie liegen in sorglosen Stellungen, doch mit strenger Wachsamkeit, um einen jungen Gefangenen her, der die Gräfte des Bergegrundes ausmacht, und auf einem Heidenstücke mit mühen herabhängenden Früchten über einem Abgrunde sitzt, von dem man annehmen kann, daß er unten drauf gähnt. Er zeichnet sich durch seine Stellung, das herabhängende Haupt das die erschöpften Arme kaum zu stützen vermögen, und die wenigen Tüge des Gesichtes die man erblicken kann, aus, indem über dieselben in der gebeugten Stellung das Haar in reicher Fülle fällt. Diesen ausgezeichneten Kopf und das lockenhare Salvators kann man aber nie verkennen. Alles erscheint so ganz verlassen von Kraft und Hoffnung, welche die wilden Wesen, die um den Gefangenen gelagert sind, in einem eben ausgesprochenen Urtheilsprüche für immer verbrennt zu haben scheinen. Und doch wagt jemand unter ihnen über das Gesicht des jugendlichen Schicksals. Eine Frau steht unmittelbar hinter ihm. Ihre Hand ist ausgestreckt, so daß ihr Zeigefinger sein Haupt berührt und ihn als den Gegenstand eines Gespöches bezeichnet, daß sie mit

freit ward; so viel nur ist gewiß, daß, nachdem er durch die unzugänglichsten Gegenden des königreichs Neapel, unter jeder Kümmeriß, welche bei solchen gefährlichen und mühseligen Unternehmungen der stete Begleiter der Armut ist, gewandert war, er zu einer Zeit nach der Hauptstadt Neapel zurückkehrte, welche durch den dortigen Aufenthalt des berühmten Lanfranco \*) und die Intriguen der Schule Spagnuololetto's, die bald darauf sogar den Charakter politischer Wichtigkeit annahm, sich auszeichnete.

Der Zustand, in welchem er seine unglückliche Familie fand, stärkte ihn in Verzweiflung. Wenige Tage nach seiner Rückkehr starb Rito Antonio in den Armen seines Sohnes, und hinterließ dem Schutze und der Ernährung eines selbst hilflosen Jünglings von 18 Jahren, eine hilflose und, wie einer seiner Biographen sagt, von aller menschlichen Unterstützung beraubte Familie.

Salvator's Armut war in dem Augenblicke so groß, daß er nicht einmal Leinwand um darauf zu malen sich kaufen konnte, sondern genöthigt war, seine Gemälde auf bemalten gravoirtu Papiere auszuführen, worauf seine Talente als Krabe sich zuerst entfaltet hatten. In solchem Bedrängnisse

hatte der junge unbekannte Landschaftsmaler keine Gelegenheit in der Laufbahn zu erscheinen, wo die Spagnuololetto, die Lanfranco, die Domenichino und ihre Schöglinge sich um den Preis des Vorrangs stritten. Der einzige Markt, der ihm in Noth und Dürftigkeit und jener Ruhe des Geistes beraubt, die das Genie zur Sammlung für seinen Gegenstand so sehr bedarf, offen stand, war die elende Bude eines jener Trödlers, die damals so wie jetzt, beschädigte und werthlose Sachen aus der zweiten Hand in der Strada della Carità verkaufen. Dahin pflegte der junge Künstler, wenn er den ganzen Tag hindurch in seiner einsamen Dachsude, dem Mangel und dessen Begleiter dem Trübsinne gegenüber, gearbeitet hatte, zur Nachtzeit zu schleichen, und ohnweit des alten Kramladens eines tugendhaften Ephylos furchtsam zu warten, um einen günstigen Augenblick zu erhalten, wo er hineingehen, und unter seinem abschabten Mantel eines jener trefflichen Zeichnungen hervorziehen konnte, die nach der zu seiner Unsterblichkeit mitwirkten, und dafür ein elendes Kaufgeld zu empfangen, das kaum hinreichte, den Hunger derer, die blos von Salvator's Bemühungen, hinsichtlich ihrer kümmerlichen Existenz, abhelfen, mit einem „elenden Bissen“ zu stillen. Es trug sich zu, daß als der Ritter Lanfranco eines Tages in seinem glänzenden Wagen von der Kirche der Gesù in seine Wohnung in der Strada della Carità zurückkehrte, ein Leihgemälde ihm anfiel, das an der Leinwand eines Trödlers bei alten schlechten und verbrauchten Kleinigkeiten hing. Lanfranco hielt halten, und schickte seinen Lieblingsknecht Antonio Richieri ab, um ihm das Bild, das seine Aufmerksamkeit erregt hatte, zu holen. Der Trödler war über die so unerwartete Ehre ganz betroffen, daß die Equipage des großen Signor Cavaliere Lanfranco vor seiner elenden Bude halte; dieß war eine Auszeichnung die ihm den Reiz aller seiner Gevattern in der Strada della Carità zuziehen mußte, er trat also mit einer großen Menge Furchtsbezeugungen vor, und wuschte den Staub von dem Gemälde ab Leinwand ab, welches mit Palmen (zwei Ästen) lang war, und Wochen lang unbemerkt an seiner Leinwand gehangen hatte.

Lanfranco nahm das Gemälde mit in den Wagen und eine nähere Betrachtung überzeugte ihn von der Wichtigkeit seines ersten flüchtigen Blicks. Es war übergeschrieben: Die Gesichte der Hagar und ihres Sohnes, welche vor Durst umkommen. Die rührende Geschichte der Hagar war schon von Guercino behandelt worden, und die Liebhaber und Kenner dieser und entfernter Gegenden pilgerten nach Bologna, um das Gemälde zu sehen. In der Darstellung aber, welche jetzt die Aufmerksamkeit Lanfranco's fesselte, war ein anderer Zeitraum, eine andre Ansicht von Hagar's Geschichte aufgeführt. Die Landschaft stellte die Wüste von Bershaba dar, aber so schön ergriffen, so

\*) Jesus Lanfranco (1631) der vollständige Vorgänger des sechzehnten Jahrhunderts, genoß lange des glänzenden Talents und des strahlendsten Ruhms irgend eines Malers jener Zeit. Obwohl mit einer unangenehmen und unermüdlichen Kraft der Ausdauer, waren seine Werke zahlreich und machten im Ganzen mehr Glück, als die irgend eines andern Malers seiner Zeit. Seine Preise waren ungleich, seine Verschwendung aber größer als beide. Die Bilder der Gesellschaft Jesu, deren Freiheit gleich eben so schrankenlos als ihr Vermögen war, und die ihm eigene Preise machten, hatten ihn veranlaßt, Rom zu verlassen und seinen Aufenthalt in Neapel zu nehmen, wo sie ihm die Auszeichnung ihrer Kirche übertrugen. Sein geräuschvolles Schreiben postte ganz zu dem nepolitänischen Stilen, und nach schneidend gegen die Verschwendung und Zurückgezogenheit des hohen, aber schwermüthigen und niedergebengenen Domenichino's ab. Alle nepolitänischen Künstler verammten sich nun unter der Kappe, wo Lanfranco aus ihrem hohen Bereiche eine Vision des Paradieses sah, welche den Huhns seiner Körper von St. Barbara in Rom überstrahlen sollte. Wie waren eifrig bemüht, die Aufmerksamkeit dieser Künstler auf sich zu ziehen, entweder durch persönliche Verdienste, oder dadurch, daß sie die Talente seines unsterblichen Nebenbuhlers (Domenichino's) verdriessen, und die niedrigen sowohl als höchsten nepolitänischen Maler (alle gleich eitel und selbstkühlig) suchten seinen Beifall für ihre Werke zu gewinnen, oder bemüht sich, sein Wohlwollen für ihre besondere Annerkennung zu erhalten. Nur einen darunter gab es, den Armut und Stolz von dem Kreise, der das Malergewerk Lanfranco's umgab, entfernt hielt. Zu sehr im D-nel lebend um Aufmerksamkeit zu erregen, war Galosotto zu unbedarft um sie zu suchen, obgleich als der Vorfahr seiner künftigen Stützen, nicht ganz unbekannt, welche schließlich den niedrigen Preis von ihm verkauft, und nur bei dem vertrauten und unbekannten Namen Il Salvatorelli genannt wurden..

düster und wüß, wie die Natur ihre einzelnen Gebilde nur in jenen verwilderten Gegenden hatte darbieten können, in welche fast noch niemand um des Studiums willen gedrungen war. Der Augenblick der Handlung war der in dem Leben der jungen hinausgestoßenen Mutter so schreckliche und ergreifende, wo sie nach langem Umlerndervandeln durch pfadlose Wälder und unter brennender Sonne ihre letzte Hoffnung vernichtet sieht; denn das Wasser ist ausgetrunken aus dem Krüge, den ihr Abraham auf die Schulter gab, und das Brod, das ihr Kind vom Tode retten sollte, ist längst verzehrt. Da war sie nicht mehr die blühende und zührende Hagar, wie im Augenblicke ihres Abschiedes, sondern die Hagar über die ihr der That hartes verhängen ward. Sie scheint so eben „den Knaben unter einen Baum geworfen zu haben“ und „setzte sich ihm gegen über von fern, eines Bogenschwüges weit; denn sie sprach: Ich kann nicht zusehen des Knaben Sterben. Und sie setzte sich gegen über, erhob ihre Stimme und weinte.“

In der Auffassung dieses Gemäldes lag ein Ton tiefen und mächtigen Gesühls, eine düstere und schwerwärtige Originalität, welche ohnkräftig mehr als die Auerführung desselben selbst auf Canfranco's Gemüthsgekräft wirkte. Er suchte nach dem Rameu des Malers, der schriftlich seiner Schule angehörte, keinen Meister nachahmte und dessen Manier ganz sein eigen war, und fand in einer Ecke einen Namen, der bis jetzt vom Rufe nicht genannt, und durch seine verkleinernde Endung fast ins Lächerliche gewendet ward. Er hieß „Salvatoriello.“ Der Tröbter konnte oder wollte auch nicht die geringste nähere Auskunft über den Maler geben, und so nahm Canfranco, den gedobernten Preis auf der Stelle bezahlend, das Bild mit in seinen Wagen nach Hause, und gab seinen Zöglingen den allgemeinen Befehl, alles was sie mit der Bezeichnung Salvatoriello's fänden, ohne Ausnahme aufzukaufen. Als er nach Rom reiste, begleitete ihn Hagar auf der Reise und ward die Hauptzierde seiner Gemäldegalerie in La Signa, wo er es Passeri selbst zeigte.

Diese Begebenheit und der ehrende Befehl welcher darauf folgte, verursachte in Neapel große Sensation, und wirkte wie ein Zauber auf den armen und unterdrückten Salvatoriello. Sie gab ihm ein erhöhtes Selbstvertrauen, das seine empfindliche und verschüchterte Gemüth wieder erhob, welches nur zu leicht geneigt war, in den tiefen Gram hoffnungsloser Verzichtung zu versinken. Er erhöhte von dem Augenblicke an seine Preise, und ob man sein Wegeir auch oft abschlug so beharrte er doch in dem Entschlusse sich nicht geringer mehr zu würdigen selbst wenn der Hunger vor ihm stand und die Bedürfnisse seiner Familie ihn drängten.

(Fortsetzung folgt.)

## Charade.

Das ist nun Brauch so und der Dinge Lauf:  
Dem schönsten Bund drückt man die Ersten auf.  
Wenn man das Zweite gibt als Unterpfand,  
Daß bis zum Tode Lieb' und Treue wahren:  
Das Ganze dient als Erstes an der Hand,  
Doch ist's als Nothgeiz leicht zu entbehren.

Auflösung des Logogrypps in Nr. 80.

Spiegel: 1) Spiel. 2) Hiel. 3) Segel.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag, den 2. October. Der Jurist und der Bauer, Lustsp. in 2 Akten, von Rautenstrauch. Hierauf: Der Quartiergast, Lustsp. in 3 Akten, von Reinbeck.

„Es leben gut' und böse Christen,  
Es leben Bauern und Juristen.“

Der 2te Act dieses alten Stückes ist matt und die Anlage des 1ten Actes besser als die Ausführung, welche jedoch nicht ohne Witz ist. Was hätte Kogebue Witzigeres aus diesem Stoff geschaffen! Er hätte wohl nicht den Rechenmeister Grübler nöthig gehabt, oder ihn weniger philosophisch und witziger geschaffen. Die bäuerliche Wiederkeit und die Naivität — darin freilich hätte Kogebue den alten, schlichten Rautenstrauch nicht übertroffen. Kogebue hatte viel natürlicher Verstand, aber wenig Herz. Seinem Witz war nichts heilig, die Satyre war ihm nicht Mittel, sondern Zweck; er verwundete, um zu verwunden, nicht um zu heilen. Dafür versagte ihm aber auch die Muse die Sprache des Herzens, welche sie manchem moralisch Schlechteren verlieh, der sich nicht so öffentlich und anständig verunbündigte wie er. Wo Kogebue rührt, geht es ohne einen Brei der Gefühle, ohne einen Matic von Unlauterkeit, ohne „liederliche Thränen“ nicht ab. Darin ist ihm Claren nachgefolgt; dieser nur gemeiner und plump, zieht die falsche Nührung an den Haaren herbei. Die bei Kogebue sich doch noch ziemlich natürlich aus der Handlung ergibt. Der selig verblüdete Rautenstrauch wird noch mehrere seiner Brüder zu wecken haben, um zu besser zu unterhalten, als die Herren Döpler und Claren. — Unter den Spielenden vom heutigen Abend, haben wir vor Allen Dem. Lindner als Kofine zu nennen. Wie sie sich durch seine Nuancirung der Charaktere stets wahrhaft als Künstlerin erweist, so bezeichnet sie auch diese Bäuerin durch seine Haltung als ein in Liebtlichkeit und Grazie stadtgeborenes Landmädchen auf eine Art, wie sie sich der Dichter nur wünschen konnte. Die helde Naivität wurde wie gewöhnlich durch verhaltende Erennung des Publicums und durch

jene Halbtause des Wohlgefallens belohnt, welche das Kunstwerk zu unterbrechen scheuen. Den unnützen Scandalen Bettig kann man schwerlich besser geben als Hr. Paßel. Auch Katharina von Mad. Weidner war recht ergötlich. Wegen Unpäßlichkeit des Hrn. Otto gab Hr. Schulze den Kunge; er vollerte zu sehr mit seiner Biederkeit; Hr. Otto und Hr. Leisinger als Pächter Koss, gingen mit weit einfacherer Beschämtheit zu Werk. Der Rechenmeister Grubler, von Hrn. Weidner, war recht schön betrunken, aber der Wein wollte ihm die Zunge nicht recht geläufig machen; er sprach zuweilen gekehrt. Julie Sanden, Dem. Ursprung, rubete zwar beim ersten Auftreten, zur Abwöschung mit den Ellenbogen, befaß sich aber doch bald und spielte bis zu Ende mit ungezwungener Feiterkeit. Hr. Leisinger, Koberdommel und Hr. Düpre, dessen Kesse, verdienen volle Anerkennung ihrer Gewandtheit und Laune. Rebecka die Haushälterin, Mad. Weidner, wie in allen diesen Rollen, recht brav.

Donnerstag den 3. Eurpantie, Oper in 3 Akth. von Frau von Gheze, Musik von E. M. v. Weber. Je mehr man sich bei öfterem Anhören dieser Oper von ihrer Gesiegenheit und charakteristischen Begebenheit überzeugt, desto mehr mag man die Armutz an Melodie und das unpaßliche Meduliren übel empfinden, womit sich der Componist bei dieser Oper abgemüht hat. Diefelbe ist voll bedeutender Stellen, welche Kraft und Milde, Schnucht und rührendes Entzagen, Himmel und Hölle in wunderbar ergreifenden Tönen geschmackvoll anklingen und ausprechen, und das Ganze hat ein eignes romantisch-ritterliches Gepräge, dieser schöne Grundton besonders vertrittet neu den Weistil in der Charakteristik. Aber hinwieder findet man des Gefuchtes, Ueberladenen, sonderbar Abs- und Ueberspringenden, Klang- und Sanglosen genug, was dieser Oper zum Nachtheil gereicht und ihr nicht mit Unrecht den Unnamen der Langweiligen zuzog, welchen alle NichtWiener und Nicht-Moskauer wohl cum grano salis, mit Achtung vor dem großen Weistil, verstehen werden. Unser Publikum, für die reieren und erfrischen Schönheiten der Tonkunst vor manchem anderen empfänglich, scheint nach und nach dieser Oper mehr Geschmack abzugewinnen; denn das Haus war heute wieder ziemlich gefüllt. Dem. Schulz, Eurpantie, fand erst gegen das Ende die verdiente Anerkennung für das, was sie bei schwächeren Mitteln als ihre Vorgängerin Beistandwürdiges leistete. Besonders gut trug sie die Carantina, „Stücken im Thale“, den Schluss ausgezeichnet brav vor. Schloß sie sich hinein an Wlad. Derwient an, so wünschen wir ihr nach gleicher Anleigung mehr Geschmeidigkeit im Spiel und besonders zu Anfang größere Lebendigkeit. Dem. Kottschammer, Eglantinen, gelang es heute nicht, zu der früher bewiesenen Kraft durchzubringen. Hr. Niefer, Wolter, Hr. Dobler, Lysiat und Hr. Größler, König Ludwig, ließen nichts zu wünschen übrig.

Dienstag den 5. U. A. w. g. oder Die Einlassungsfarte, Luthp. in 1 Akt von Kopebus. Hierauf: Die

Entführung, oder der alte Bürgerkapitain, Luthp. in 2 Aktheilungen.

Mittwoch den 6. Der Schnee, oder der neue Eginhard, Oper in 4 Akth. von Gericke, Musik von Auber. Dieser sehr willkommene Schnee verspricht unser Winterfeld wohlthätig zu bedecken, er hält das Haus warm, schneit die Gasse voll und gibt größter Hoffnung Raum, daß diese es bald auch an den rechten Orten schneien lassen werde, um einigen erfrorenen oder dem Erfrieren ausgelegten Beidern unseres Theaters wieder aufzulisten.

Donnerstag den 7. Die Waife und der Mörder, Drama in 3 Akth. nach dem Franz. von Caselli, Musik von Seyfried. Durch die Kunst des Hrn. Weidners (Reimbeau) und der Dem. Lindner (Victoria) ist dieses Drama eins der ersten auf unserm Repertoir. Eine so vollendete Mimik wird wohl selten gefunden werden, ein so durchgeführtes, in allen Theilen vollendetes Spiel noch seltener. Wie sich bei Reimbeau von dem Sonnenschein des Glücks ausgehend die Nacht des Gewissens und der schwärzesten That in Graden entwirft und jeder kleinste Schauer von dem Seelenmal in das Gemälde eintragen wird, ist bewunderungswürdig. Eben so sehen wir ein vollendetes Kunstwerk in dem sanften, schwermüthigen Victoria von Dem. Lindner. Hier muß die Miene noch völlig die Sprache erregen und sie thut es. In welcher Spannung hält uns die Künstlerin, wie ist ihr Antlig ein aufgeschlagenes Buch der Wehmuth, der kindlichen Liebe, der tiefen Trauer, des an Verzweiflung gränzenden Entregens, und wie edel ist der Ausdruck jeder Empfindung bei aller größeren Lebhaftigkeit, welche die Künstlerin der Natur dieser Unkluglichen abgelaufen hat; wie edel der ganze Anstand! Hr. Größler spielte den Obristen Vigore mit Anstand und Würde, aber zuweilen schloß sich eine unrichtige Accentuirung in die Rede. Hr. Düpre gab den Invaliden Martial für Hrn. Otto und Hr. Paßel den Babybas.

## Theater-Anzeige.

Montag den 11. October. Großes Vocal- und Instrumental-Consert von Mad. Anna Krauß-Wranitzky.

Dienstag den 12. Die Entführung aus dem Serail, Oper.

Mittwoch den 13. Der Spieler, Schp. (Wallenstein: Herr Löwe).

Donnerstag den 14. Des Königs Befehl, Luthp. Hierauf: Der Unsichtbare, Oper.

Samstag den 16. Orpheus, Oper.

Sonntag den 17. Hamlet, Trp. (Hamlet: Herr Löwe).

### Die Teufelsbrücke.

Leitet den Menschen sanft durch das Leben,  
Hoffnung, Vertrau'n auf die himmlische Macht;  
Führe ihn kämpfend durch mühevoll's Leben,  
Abglanz der Gottheit, göttliche Kraft!

Wo der Gletscher eisige Höhen,  
In des ewigen Schnees Pracht,  
Sich über die Wellen erheben,  
Und kühn bis zum Himmel streben;  
Wo, wie weit die Augen auch spähen,  
Kein gründernder Büßling lacht,  
Keine Palme den Boden schmücken,  
Keiner Blüten Farben entzücken:  
Dort zeigt den Staunenden Blicken  
Die Natur ihre hohe Macht.

Dort auch noch, wo ihre Mühe  
Läßt verrotten das Gestein,  
Auch auf diesen nackten Fluten,  
Hier auch noch zeigt sie die Spuren  
Ihrer gottempfangnen Kraft,  
Welche hier noch Schönheit schafft.

Wer ist, der, o Natur, dich ergründe,  
Allbelebende Herrscherinn?  
Was ich in irdischem Raume finde,  
Zeiget auf dich, allmächtige, hin;  
Was ich im endlosen Aether finde;  
Zeiget auf dich, allwaltende, hin:  
Wer ist, welcher die Schöpfung schauet,  
Und dir, die sie belebt, nicht vertrauet?

Wenn Wellen Sturm führt über das Leben,  
Und es fallet in schauerliche Nacht;  
Du wem nach Rettung den Blick erheben,  
Du wem, als zu deiner rettenden Macht?  
Wem deine Macht nicht Vertrauen gegeben,  
Wem Hoffnung auf deine Hülfe nicht lacht,  
Der kann sich nimmer des Lebens freuen,  
Die kann er auf Erden glücklich sehn.

Der Reuß Gewässer wegen  
In furchtbarem Rauschen dahin,  
Entsurzen in tiefe Klüfte,  
Des Todes gedrückte Grüste;  
Und ein weiter, gewaltiger Bogen,  
Hinüber gesprengt kühn,  
Wölbt hoch sich über den Gründen,  
In denen die Wasser verschwunden,  
Dann, stehend hervor aus den Echlunden,  
Zu der rauschenden Nar entsiehn.

Da wo, über Binschen, iöe  
Heumt den Fuß der Felsen Höhe,  
Daß die Menschen drüber wallen,  
Brach hier über Felsenhallen  
Die Natur die kühne Bahn,  
Welkt den Bogen himmelan.

Die Natur, sie hilft dem Menschen;  
Aber ist er kraftlos, hilft sie nicht.  
Drängen dich auch harte Leiden,  
Mühsig kämpfe, und sie kämpfe für dich.  
Gähne auch der Abgrund dir entgegen,  
Wäge Sturm ein Schicksal dir entgegen,  
Auf des Lebens steilem Felsenweg:  
Strebe kühn die Klust zu überschreiten,  
Und es wird dir eine Brücke stehn;  
Deine Kraft wird dich hinüber leiten,  
Und du wirst am Ziel dich endlich sehn.  
Strebe muthvoll, und der schreckliche Orkan,  
Von der Kraft gesehrt, wird sich legen.  
Auf den mühevollen Wegen  
Wandle kühn du himmelan;  
Laß nicht ab, voll Kraft zu streben:  
Die Natur wird Kraft dir geben.

Leitet den Menschen sanft durch das Leben,  
Hoffnung, Vertrau'n auf die himmlische Macht;  
Führe ihn kämpfend durch mühevoll's Leben,  
Abglanz der Gottheit, göttliche Kraft!

Schauer des Todes, ewige Eise,  
Schreckt vom Vergehen den Menschen zurück!  
Gutes schaff' er! In jenem Leben  
Krönt den Gerechten herrlicher Lohn.



Wo es nimmer dem Auge tagt,  
Wo kein Lichtstrahl noch hingedrungen,  
Wo noch kein Ton der Kreuze erklungen,  
Und von unendlichem Grauen bezwungen,  
Der Dusen ängstlicher Schlacht.

Aus dem Tag, mit banger Seele,  
Trittst du in die dunkle Höhle,  
Wie in Orkus schwarze Pforten;  
Finst'rer ist's um dich geworden,  
Und der nachtmahlte Blick  
Sehnt sich nach dem Lichte zurück.

So einst reißt uns des Todes Schrecken  
Aus des Lebens sicherstem Thal,  
Reißt fort die anglerfällte Seele  
Aus der Sonne hellem Strahl; —

Aber jenes düst're Grausen  
Bleibt nur dem Bösen ew'ge Qual.  
Ewig steht er über sich das Schwert geschwungen  
Ewig ist er dann mit ew'ger Angst gewallt;  
Der Gedrückte findet einen Rächer,  
Einen Richter findet der Verbrecher.

Wenn du einst aus irdischen Gefilden  
Zu den Vätern übergeßt;  
Wenn, befreit von seinem ird'schen Körper,  
Einst dein Geist entseßelt dorthin schwebt,  
Dorthin, wo der Richter unsrer Thaten  
Diese Thaten auf gerechter Waage wägt:  
Wirst du rein zu ihm hinüber gehen?  
Hast du tadellos vor ihm gelebt?  
Erlebst du auch je des Guten Saaten,  
Wozu er den Keim in deine Hand gelegt?  
Kannst du vor dem Richter so bestehen,  
Vor ihm, welcher deine Thaten wägt?

O wie wirst du dann zurück dich sehnen,  
Das zu sühnen, was du hier verdracht!  
Aber jenseits rettet keine Reue,  
Was du thatest, spricht nur dort.  
Wie du deine Eidenbahn gewallt,  
Das steht er, die Reue jenseits nicht.  
In des Richters Ohren widerhallt  
Tausendfaches Echo jede That;  
Ob sie gut sey, ob sie böse,  
Nichtet und belohnt er sie.  
Dahin steh hier des Guten Saaten,  
Denn er lohnt euch dort nach euren Thaten.

Schauer des Todes, ewige Strafe,  
Schredt vom Vergessen den Menschen zurück!  
Gutes schaff' er! In jenem Leben  
Kohnt den Gerechten herrlicher Lohn!

Da zerreißt der Strahl der Sonne  
Der Finsterniß dichten Höl,  
Und es heßt sich den frühlichen Blicken,  
Und es athmet die Brühl Entzäun;  
Und in ein Thal, des Hühn's Monne,  
Tritt der Fuß aus der Nacht hervor: —

Hier blumenbedeckte Tristen,  
Die den Weiber erfüllen mit Düften;  
Und dort singt hoch in den Lüften  
Des gefiederten Volkes Chor.

So einst, aus des Todes Thoren,  
Zu dem ew'gen Blick ertöret,  
Tritt er in Eislums Paden,  
Wo Gerechte freudig wallen;  
Unerschütterlich dann für ihn  
Biegt der Freude Quell dahin.

Aber hier die Tugend verehret, sie Abte,  
Deinen Seele vergilt Er einst;  
Einst, wenn des Todes Arm ihn umfassen,  
Wenn sein Körper zu Erde ward.

O wie unendlich hat Gott euch erhoben,  
Ird'nde Wesen, des Eandes Geschlecht!  
Ob er euch nicht die unsterbliche Seele,  
Ewig wie Er, ohn' Ende wie Er?

Kurz und vergänglich flecht euch ein Leben,  
Kinn, aus dem Staube, wieder zum Staube.  
Gutes zu wirken gab es die Allmacht;  
Wirst ihn, des Lebens heiligen Zweck!

Werde auch einst, was dem Staube entsproß,  
Wieder zu Staub! Die Seele bleibet.  
Ewige Freuden lehnem dem Geiste,  
Welchen Gott für die Ewigkeit schuf.

Leitet den Menschen sanft durch das Leben,  
Hoffnung, Vertrau' auf die himmlische Macht;  
Sub.e ihn lampend durch mühevollen Leken,  
Abglanz der Goutheit, göttliche Kraft!

Schauer des Todes, ewige Strafe,  
Schredt vom Vergessen den Menschen zurück!  
Gutes schaff' er! In jenem Leben  
Kohnt den Gerechten herrlicher Lohn.

Ludwig B.

## Ueber das Leben des Verfassers der Nachtgedanken.

Vorgelesen im Museum zu Frankfurt

am 1. October 1824.

Edward Young, unter den englischen Dichtern am  
Reichthum und erhabenem Gedankenschwung nur dem  
Sänger des verlorenen Paradieses nachstehend, fortlebend  
auf alle Weiten in seinem großen Werke, den bald durch  
Blitze des Genies bald durch Wetterleuchten des Wises er-  
hellten, im Demer des Unmuths über des Glaubens blinde  
Gegner suchbaren Traueraschten, ward im Jahr  
1681 zu Upham bei Winchester geboren, machte seine Stu-  
dien zu Oxford, wurde 1714 Baccalaureus des Civilrechts  
und erhielt fünf Jahre später den Doctorgrad. Ob er sich,  
wie man berichtet hat, auf der Universität mit dem Un-

verrichtet der akademischen Jugend beschäftigte, bleibt ungewiss; wenigstens hat sich noch Niemand getraut, ein Bogen des Verfassers der Nachtgedanken gewesen zu seyn. Ueber die ersten Jahre seines Mannesalters sind manche nachtheilige aber unverbürgte Gerüchte in England im Umlauf. Moral und Religion sollten ihm nicht immer, wie in der spätern Zeit, über alles theuer gewesen seyn. Wohl verrieth sich sein originelles Genie schon frühe, aber es entbehrte noch des Sägels der herrschenden Vernunft und veranlaßte manches scharfe Urtheil. So will ein Zeitgenosse gehört haben, wie Pope zu Warburton gesagt: „Young ist oft erhaben, aber selten klar verständlich. Sein solcher Gedankensflug artet allzu leicht in Schwärmerei aus. Daher kam es, daß er eine wilde Jugend verlebte. Doch hat sein gutes Herz, sein reines Gemüth ihn nachher in den Stand gesetzt, ein geistliches Amt erst mit Anstand, und bald sehr ehrenvoll zu bekleiden.“

Das der Dichter schon frühe die Sache der Religion mit Wärme und Fähigkeit zu verstehen wußte, beweist eine Keuschung des berühmtesten Naturalisten Lincol: „Die andern jungen Leute — so jürnte der streitlustige Epdier — geben mir leichtes Spiel, denn ich weiß immer, wo sie ihre Argumente her haben, aber der Young plagt mich jedesmal mit Einwänden, die er in seinem eigenen Kopfe ausgedrückt hat.“ Wir können indessen die Aussagen der Zeitgenossen, über die Jugendperiode des Dichters, so widersprechend sie auch lauten, als gleich gegnärtelt gelten lassen. Young mag, unversehens ein paar Jahre über die Maße getreten haben, die er, sobald die bessere Einsicht das Uebergewicht erhielt, mit Abscheu floh. Sein mächtiges Zeugnis für die Wahrheit kann nur an Tiefe des Einbruchs gewinnen, wenn es zum Theil aus der Erfahrung von den bitteren Früchten jenes unreinen Handlens hervorging.

Youngs Leben war nicht reich an Ereignissen; sein von der Außenwelt selten geübtes Gemüth scheint die Freuden und Qualen der Zurückgezogenheit in vollem Maaße genossen zu haben; wußte man nicht die Jahre anzugehen, in welchen seine Werke nach und nach an Licht traten, man würde vergebens nach Spuren seines irdischen Daseyns suchen. Aus den Bezeichnungen der einzelnen Gedichte ergibt sich wohl, daß er mit vielen der ausgezeichnetesten Männer Großbritanniens in Berührung stand, allein er scheint dadurch nichts für die Verbesserung seiner Lage gewonnen zu haben, denn obgleich er 1713 — also im 32ten Altersjahr — den Tüngsten Tag besang und in diesem Gedichte ein bedeutendes poetisches Talent entfaltete, auch 1719 sein berühmtes Trauerspiel, die Rache, das sich noch jetzt auf der Bühne behauptet, mit Beifall aufgenommen wurde, so erlaubte er sich doch nicht, daß ihm die geringste Förderung zu Theil geworden wäre. Vielleicht hat ihn der Unwille über so unbedeutende Vernachlässigung zu den vortrefflichen Satyren aufgeregt, die er im Jahr 1728 unter dem Titel: Die allgemeine Leidenschaft, womit er die Ruhmthiere alle, herausgab. Erst 1728, seinem 50sten Jahr nahe, nahm er die geistliche Weide, ward Kaplan Königs Georg des Zweiten und 1730 Warner zu Welwyn in Hertfordshire. Und hier war auch schon das Ziel seiner Laufbahn im Dienste der Kirche, denn in den 35 Jahren, die er noch lebte, blieb ihm die Sonne der Hofgunst fern und die Bekehrter der geistlichen Wägen wußten immer

einen Vorwand, ihn zu übergehen, aufzufinden. Er brachte unserer schwachen Natur einen traurigen Tribut, indem er es tiefer fühlte, als dem Weisen ziemt, daß sein lauter Wunsch nach Beförderung unerfüllt blieb.

Im Jahr 1731 vermählte sich Young mit Lady Elisabeth, der Wittwe des Christen Lee. Sie hatte aus ihrer ersten Ehe eine Tochter, die den Sohn des Lord Palmeston, Herrn Temple, heirathete. Kaum geknüpft ward dieses Band durch den Tod zerissen. William Temple starb 1736 in Südfrankreich, wo sie ihre Gesundheit herzustellen gesucht hatte. Ihr Gatte folgte ihr 1740 und sieben Monate später starb auch der Dichters Frau. Diese drei Todesfälle gaben die nächste Veranlassung zu den Nachtgedanken, die Youngs Namen, vereint mit denen seiner Lieben, auf die Nachwelt bringen. Philander und Narcissa gehen durchgängig für das durch den Tod geschiedene und bald in ihm wieder vereinte Ehepaar. Seine eigene Gattin feiert der Dichter, ohne ihr einen fingierten Namen beizulegen. So entschieden es ist, daß Familien-Unglück Youngs Trauer musse weckte, so ungewis ist man, ob der durch alle neun Nächte so oft angeprochene Lorenzo ein wirklicher Charakter oder nur das Erzeugnis einer starken Einbildungskraft ist. Lange glaubte man, Young habe in Lorenzo seinen eigenen Sohn im Auge gehabt, allein genaue Nachforschungen haben den Grund dieser Vermuthung bergehen. Die Nachtgedanken erschienen von 1741 bis 1745, und da Youngs einziger Sohn erst 1733 geboren war, so ist leicht zu erkennen, daß er nicht der unglückliche Weltmann sein konnte, den der Dichter mit so hinreißender Stärke auf den Weg der Tugend und Religion zu führen sucht. Wir dürfen annehmen, daß Lorenzo ein Gebilde der Phantasie ist, dessen einzelne Züge uns jedoch leider nur zu oft im Leben vorkommen.

Auf den Nachtgedanken beruht Youngs Ruf als Dichter. Sie machten bei ihrer ersten Erscheinung einen unbeschreiblichen Eindruck auf die ohnehin zum melancholischen Grübeln geneigten Briten und gehören noch jetzt zu den Lieblingsbüchern der Nation. Wahre Originalpoesie in höchst tiefem Schwung, riesenhaften Bildern, kraftvollen Demthsprüchen und feurigen Ergüssen, bildet in ihnen nicht eben ein regelmäßiges aber gewis ein prachtvolles Ganze. Wie hat ein Dichter eine gedankenreichere Einbildungskraft besessen; sie streut in unerhöflicher Fülle Blumen aller Farben und Gerüche aus und vereint endlose Mannigfaltigkeit mit gediegnem Werth.

Bei uns in Deutschland gab es eine Zeit, wo der ernste Young empfindliche Gemüther fand. Er liegt weit hinter uns diese Zeit, als Klopstock, in Young den Geist seiner Vorwörter erkennend, in einer Ode vom Jahr 1752, dem Sänger der Nachtgedanken in göttlicher Begreifung gief:

Erlebe, prophetischer Geist, hier! denn dein Palmenzweig.  
Sproßlein laß sich empor; daß sie die eine, Reche  
Sähen die feurige Ähre.  
In dem Auge der Finsternisse.

Du verweist noch? und hast hoch an die Wolken dich  
Sähen dein Denkmal gebaut! denn die geheiligten  
Gräben, seltsamen Richte  
Wacht der Freiheit mit dir und schreie,

Daß dein tiefer Gesang bräuhend des Weltgerichts  
Prophetie ihm singt! säßt, was die Weltzeit will,  
Wenn sie von der Posaune  
Spricht, der Todtenwerckerin.

Stirb! du hast mich gelebt, da mir der Name Tob,  
Wie der Jubel ertönt, den ein Gerechter singt:  
Wird bleibe mein Lehrer,  
Stirb, und werde mein Genus!

Klopstock und die ihm Gleichgesinnten säßten und bewunderten wie Young seine großen Kämpfe und halbe Siege, sein oft fruchtloses Anstößen an die Pforte der Ewigkeit und die heitern Stunden, in denen er befriedigende Antwort von dort her zu empfangen schien, in ein Werk zusammengefaßt, das, je nachdem es dem Leser selbst zu Muth ist, eben sowohl Verwundung als Heilung nachlassen kann. Die Ebert'sche Uebersetzung, obgleich nur Prose, und eben darum dem erhabenen Ausdruck der Urschrift nur von weitem folgend, wurde mit Enthusiasmus aufgenommen, und Young schien bestimmt, auch unter uns in frischem Andenken zu bleiben. Doch bald wandte sich die Theilnahme der Nation auf die eigene überraschend schnell und fruchtbar aufblühende Literatur. Wieland und nach ihm Göthe und mit und neben ihnen so viele geniale Geister feierten und fanden ungetheilte Huldigung. Es kam die Periode, wo die politische Revolution das literarische Interesse in den Hintergrund drängte und als die Flut abgelaufen war, trat Abspannung ein, und das fast erforderte Leben bewegte sich kramphast in Erscheinungen, die uns noch zu nahe liegen, um mehr als angekreuzt werden zu können. Nur mit Weinguis, ein unempfindliches Publikum aus dem beglücklichen Schlaf aufzuwecken und dem erlarrten Sinn für der Menschheit wichtigste Anliegen eine unwillkommene Aufregung zu geben, darf es heute der Freund ernsterer Dichtung wagen, einen Perod der Religion und des Glaubens in Erinnerung zu bringen. Diese beengende Rücksicht hat einen ausgezeichneten Denker unserer Zeit nicht abgehalten, den Trost für eine unheilbare Wunde — seinem Familienglück durch die dunkle Fügung des Walters der Dinge geschlagen — in einer deutschen Uebersetzung des Dichters zu suchen:

Der, wie ein Pflanz, vertieft in seinem Gram,  
Zu seiner wunden Brust die große Brust hat nah.

Ob die schwere Aufgabe gelöst werden, den düstern Gedanken- und bildreichen Young in seiner ganzen Eigentümlichkeit, im Verhältniß der Urschrift, dem deutschen Leser zugänglich zu machen und dadurch den Gemüthern, die sich nach geistiger Nahrung sehnen und für die dankten Stellen im Lebensbuche Worte günstiger Deutung aus dem Munde eines wahrhaft inspirirten Sängers vernehmen mögen, einen reichen Genuß zu bereiten, darüber wird sich das öffentliche Urtheil bald feststellen können, denn das Werk, in der Handschrift längst benützt, wird in wenigen Monaten im Druck erscheinen.

W.

## Ueber das Concert von Madame Anna Kraus-Wranitzky.

Montag den 11. October 1824.

Madame Anna Kraus-Wranitzky, K. K. Kellnerin, reichliche Possängerin von Wien, welches ein vorzügliches Auf vorangeht war, hat uns durch ihr Concert einen sehr genussreichen Abend gewährt. Unser verdienter Kapellmeister, Herr Gahr, und alle Theilhaber beiferten sich, dem werthen Gaste ihre Aufmerksamkeit zu bezeigen und das Publicum in jeder Hinsicht zu befriedigen. Das Concert begann mit Beethoven's Duett für zu Ob. the's Cagmont. Dieses Meisterstück dramatischer Composition voll Drang der Leidenschaft und erhabenen Schwung wurde von unserm trefflichen Orchester mit Kraft und Klarheit ausgeführt. In einer Arie von Nicolini mit Chor, worin die fremde Künstlerin zuerst auftrat, konnten wir dieselben in der ganzen Ausdehnung ihrer Kunstfertigkeit italienischer Schule kennen lernen. Sie zeigte einen bedeutenden Umfang, große Kehlgangslässigkeit, mächtige und geschmackvolle Coloratur, viel Klang und Glanz in der Tiefe und in den Mitteltönen, ein treffliches Piano, ein ganz meisterhaftes Pianissimo, der leiseste Hauch, wie von einem schwebenden Nachhall getragen. Die Künstlerin endete rauhenden Beifall. Ein auf diese Arie folgendes Rondeau auf der Harfe, von Dem. Löwe recht brav vorgetragen, erhielt durch die geschmackvolle und geführte Violinbegleitung unseres Hrn. Concertmeisters Hoffmann ein erhöhtes Interesse. Die erste Abtheilung beschloß ein schönes Duett aus Rossini's Semiramide von herrlichem Charakter, worin unser Gast, unterstützt von dem kräftig sonoren Organ des Hrn. Dobler, vorzüglich die Kraft und den Wohlklang ihrer Stimme geltend machte. — Nach Webers berühmter Jubel-Duettüre hielten wir von Mad. Kraus-Wranitzky eine Mozart'sche Arie aus Titus, die der Vortitel mit obligaten Basshörnern. Hier zeichnete sich die Sängerin durch Bartheit und Gehalt aus. Eine aus Weigl's Schweizerfamilie von Hrn. Concertmeister Hoffmann mit vielen Geschmack arrangirte Schweizer-Scene, von Hrn. Schmidt dem Töhn mit ausnehmender Fertigkeit und mit Empfindung auf der Oboe vorgetragen und vom Orchester begleitet, wurde mit vielem Beifall aufgenommen. Die Sängerin schloß das Concert mit dem Vortrag einer Arie (nach dem Text: aus Rossini's Belshazzar, mit Chor) zu die letzte kunstreiche Arie wußte die Künstlerin die bedeutende Muth zu legen. Jedermann war von den mannigfaltigen Vorzügen dieser schönen Stimme erfreut und das jährlich versammelte Publicum sollte gern und in reichlichem Maaße dem ausgezeichneten Talente die verdiente Anerkennung.

## Erfahrung.

(Von Schnabel.)

Von der Jugend heiterem Glanz umflogen,  
 Nahten sich Gestalten, schön und mild;  
 Freundlich ward der Jüngling angezogen  
 Und ergab sich gern dem holden Bild;  
 Da umrauschten ihn des Lebens Wogen,  
 Wie des Meeres Brandung sinkt und schwillt,  
 Und geworfen in die dunkeln Fernen,  
 Schaut er um nach sichern Leuchtsternen.

Dem im Sturme, welcher ihn umtobet,  
 Fehlt der Heimath süßes, sanftes Glück,  
 Was die erste Lebenszeit verschönet  
 Fordert sehnlichst den das Herz zurück:  
 Ist denn nichts, das diesen Treit verschönet,  
 Trägt der müßig aufgebobne Blick —  
 Und den Ausweg aus den Irregewinden  
 Will er wogend in dem Leben finden.

Doch die Weiße hochbegabter Stunden  
 Äuget sich in dem Gewühle nicht;  
 Kränze suchte er, und fand nur Wunden,  
 Freude ruft er, und es mahnt die Pflicht;  
 Seinem Wunsche ist das Ziel verschwunden  
 Und das freundliche Vertrauen bricht:  
 Statt der Liebe holden Offenbarung  
 Naht ihm ernst und rüchlos die Erfahrung.

Und der Jugend wogende Gestalten  
 Führt sie kalt hinweg aus dem Raum;  
 Anmuth darf nicht mehr im Leben walten;  
 Sehnsucht ist ein welkenfer Schraum:  
 Ruhe soll nun ihren Einzug halten,  
 Schnell verschweigt sey der bewegte Traum,  
 Und das Herz, das gehend nur gewissen,  
 Weibe traurig in sich selbst verschlossen.

Armes Herz, das kannst du nicht ertragen,  
 Bist es alles ruhig wie das Grab;  
 Doch die Ruhe füllet sich mit Klagen \*  
 Und ihr Geisthauch streift die Blüten ab;  
 Selbst zu jenen Sturmurchausenden Tagen  
 Schweifet die Erinnerung hinab.  
 Freue Liebe soll im Busen weilen,  
 Wüßte sie ihn mit dem Schmerze theilen.

Holte Blume, wolle wiederkehren!  
 Komm! besitz der Selbstsucht rauben Ton;  
 Möge sie der Menschheit Bild entsprehn,  
 Möge sie das höchste Gut bedrohn,  
 Dir bleibet Macht das Leben zu verküßern,  
 Wenn auch alles Reizende entsiehn,  
 Es gehört der Welt, und nur den Glauben,  
 Nur die Liebe soll sie nimmer rauben.

Aus des Königs Stanislaus Leszczyński's von  
 Pohlen Privatleben, während seines Aufenthaltes  
 auf dem linken Rheinufer.

(Von Dr. Fein.)

Einer der merkwürdigsten Fürsten des vorigen  
 Jahrhunderts war unireitig Stanislaus Les-  
 czynski, erst König von Polen und dann Herzog von  
 Lothringen und Bar. Seine Zeitgenossen nann-  
 ten ihn den wohlthätigen Philosophen, und sein  
 Name wird noch immer in dem Lande mit Achtung  
 ausgesprochen, das er zuletzt durch freundliche, sanfte  
 und weise Regierung zu beglücken suchte. — We-  
 rere Jahre verweilte dieser König in Zweibrücken  
 (vom Jahre 1714 bis 1720), und hernach zu Weis-  
 senburg an der Gränze des Elsaßes (von 1720 bis  
 1725). Seine Biographen erwähnen dieser Periode  
 nur mit wenigen Worten, und doch ist sie diejenige,  
 in welcher sein ganzes Schicksal eine unerwartete  
 Wendung erbielt; — sie war folgenreich für ihn,  
 für seine Tochter, für Deutschland, Frankreich und  
 Italien. — Einige Notizen aus derselben möchten  
 es darum verdienen, der Vergessenheit entzogen  
 zu werden.

Stanislaus Leszcynski ist geworden, was er  
 nicht suchte, und nicht wünschte. Unerwartete Er-  
 eignisse nöthigten ihn, einen andern Weg, als er  
 wollte — den Weg seiner Bestimmung — zu gehen,  
 und sein Leben ist uns eine Veranschaulichung der  
 Wahrheit, daß eine höhere Hand im Schicksale der  
 Sterblichen walle. — Als er die Witwenhaft Pos-  
 sen erhielt, stand er am Ziele seiner Wünsche; er  
 war beglückt von den Magnaten seines Vaterlandes,  
 und in einer Lage, worin er die Liebe zu demselben

berthätigen konnte. Seine häuslichen Verhältnisse erhöhten sein Glück. Die liebenswürdige Gräfin Catharina Spalinska war seine Gemahlin, und seine ausgedehnten Besitzungen konnten einem Fürstenthum gleich geachtet werden. Auf diesen seinen Gütern hoffte er einst den Abend seines Lebens erwarten zu können. Aber ganz anders war es im Buche des Schicksals über ihn beschloffen. In einem fremden Lande, fern von seiner Heimath, sollte er als regierender Fürst seine Laufbahn enden.

König August von Polen hatte den unglücklichen Gedanken gefaßt, der Krone Schweden das Herzogthum Västland entreißen zu wollen, in Karl XII. aber einen Gegner gefunden, dem er nicht gewachsen war. Er wurde besiegt, gendbittigt zu entfliehen, und selbst dem Throne von Polen zu entsagen. Der nordische Held lernte den Weisdom von Polen kennen. Nach einer kurzen Unterredung mit ihm sprach Karl zu den Umstehenden: „Das ist der König, der in Polen regieren soll;“ und bald hierauf traf ihn wirklich die Wahl der Magnaten.

Gegen seine Reizung, und nur um seine Privatbesitzungen vor Zerstörung zu schützen, übernahm Stanislaus das angebotene Diadem. Die bekannte Schlacht von Pulawa änderte Alles. Der neue König mußte in der Flucht seine Rettung suchen, und selbst seine Güter wurden mit Saqueirer belegt. Er kam als Vertriebener nach Schweden, war entschlossen, seiner Krone zu entsagen, und hoffte, dadurch wieder in Besitz seines Vermögens zu kommen. Allein dazu bedurfte er der Einwilligung seines Freundes, der sich mit dem kleinen Heile seines Heeres nach Bender zurückgezogen hatte. Um sie zu erlangen, machte sich Stanislaus auf den beschwerlichen Weg in die Türkei. In Jassy wurde der Vertriebene erkannt, und als Gefangener weiter gebracht. Er erreichte endlich das Ziel seiner Reise, aber nicht das Ziel seiner Wünsche. Karl XII. war nicht zu bewegen, in denselben einzugehen, und ernunterte ihn vielmehr, auf Neue mit ihm das Glück der Waffen zu versuchen. Stanislaus gab ihm zur Antwort: „Nein, mein Entschluß ist gefaßt, und nie werde ich mehr den Degen ergreifen, um mir meine Krone wieder zu erkämpfen.“ Auf diese Erklärung erwiderte ihm der schwedische König: „Wohlan, ich will ihn für Euch ergreifen, und ich gebe Euch Inzwischen, bis wir triumphirend in Warschau eingehen, mein Herzogthum Zweibrücken mit seinen Einkünften, wenn Ihr auch dort nicht reich seyd, so seyd Ihr doch Herr, und meine Unterthanen werden Euch beehnden als König von Polen.“ Diese Worte waren entscheidend für Stanislaus: er konnte sein Bedenken tragen, sich nach Zweibrücken zu begeben, so entfernt auch diese Stadt und so gefahrvoll für ihn die Reise war. In ihr hoffte er, ruhig eine bessere Zukunft erwarten zu können.

Unter dem Namen eines Grafen von Kronstein machte er sich auf den Weg. Zu seiner Beschäftigung begleitete ihn einige seiner vertrauten Freunde, die

Grafen Arbanowicz, Krispiak Tolemski. Graf Stanislaus Poniatowski, dessen Sohn in der Folge König von Polen ward, \*) und dessen Entel in unsern Tagen seine Laufbahn als Marschall von Frankreich beschloffen hat, und Graf Zario eilten ihm voraus. Sie brachten dem schwedischen Gouverneur des Herzogthums, Freiherren von Strahlenheim die unerwartete Nachricht von der baldigen Ankunft des Königs von Polen. Die ganze Stadt kam in Bewegung; die Einwohner der Stadt erwarteten mit Ungeduld den merkwürdigen Fremdling, den Freund ihres Königs. Am 4. Juni 1714 hielt er seinen Einzug. Das Militär stand unter den Waffen, und die Straßen waren mit Menschen gefüllt. Die Dramen und die angesehensten Bürger bewillkommen ihn am Thore, und begleiteten ihn bis in die Wohnung, welche er einzuweisen begehren sollte. Einige Wochen später traf auch seine Gemahlin mit ihren beiden Prinzeßinnen ein. Stanislaus bestie, in seiner neuen Lage den gefahrvollen Stürmen seines Lebens als immer zuzugangen zu seyn. Durch Freundlichkeit und Herablassung gewann er sich bald die allgemeine Achtung. Sein Hofsager war klein; es bestand nur aus den erprobtesten Männern, die um seinetwillen Alles verlassen hatten, und ihm nachgefolgt waren. Aber bei dem Allen selbst es nicht an Fremden, die von allen Seiten herbeiströmten, ihn kennen zu lernen. Die Reue der Erscheinung, hier einen König im Privatstande zu sehen, dessen Schicksal und Name durch ganz Europa bekannt war, hatte einen desto größern Reiz, da seine hohe Geistesbildung mit dem lebenswärtigsten Charakter verbunden war, und jetzt die Erwarung um so größer wurde, er werde einst wieder den großen Schauplatz der Welt betreten, da Karl XII. aufs Neue unter den Waffen stand, und die kühnsten Unternehmungen vorzubereiten suchte. Der freie Zutritt zu dem privatistrenden Könige fand keine Schwierigkeit. Selten speiste er allein mit seiner Familie. Seine Tafel war oft zahlreich besetzt, aber nie mit Gerichten überladen. Eine höchst einfache Lebensweise und dabei eine genaue Eintheilung der Zeit hatte er sich zur Regel gemacht. Die Morgenstunden waren den Wissenschaften und dem Kreise seiner Familie gewidmet. Des Mittags empfing er die Fremden, und nach der Tafel pflegte er auszugehen oder auszufahren; den Abend brachte er in der Mitte seiner Familie zu. Von allen Regierungsgeschäften befreit, vergaß er in dieser Lage die Stürme seines bisherigen Lebens. Bei den Einwohnern von Zweibrücken machte sich Stanislaus durch seine freundliche Herablassung, noch mehr aber durch die Art und Weise beliebt, wie er mit einem bedeutenden Theile seiner Einkünfte die Erweiterung

\*) Er trat unter dem Namen: Stanislaus II., im Jahre 1764 die Regierung von Polen an, und entsagte 1794 dem Throne, worauf er den 12. Februar in Petersburg gestorben ist.

und Verschönerung der Stadt zu erzielen suchte. Durch diese Bauten gab der König die nächste Veranlassung, daß eine Vorstadt angelegt wurde, die noch jetzt an ihn erinnert, und so viele Einwohner hat, als in der Stadt selbst gezählt werden.

Bei dem Volke geschätzt, verweilte der König oft in dessen Mitte, und nahm an ländlichen Festen Theil. Die Herbstzeit verlebte er am liebsten in solchen Gegenden, wo Weinbau getrieben wird; auch wohnte er öfter den Jagdpartien bei, die der Gouverneur im Kirken-Förste und im sogenannten Osterbale zu veranstalten pflegte.

Besondere Lieblingsorte für ihn waren das Kloster Gräfenthal unweit Saargemünd und das Dörfchen Walschbrunn bei Bilsch. Letzteres schätzte er wegen des mineralischen Wassers, das er dort entdeckte. Er ließ den Brunnen fassen, und ein Haus neben demselben erbauen, wo er sich im Sommer mit seiner Familie einige Wochen aufhalten pflegte. Das Kloster Gräfenthal zog ihn wegen seiner schönen Lage an, und der damalige Abt vermehrte seine Zuneigung zu demselben; er war ein Mann von religiösem Sinne und gebildetem Geiste. Stanislaus machte dem Kloster mehrere Schenkungen, und lange sah man an der nun zerfallenen Kirche sein Wappen, den die Mäuche aus Dankbarkeit aufbauen ließen. — Auch in der Nähe von Zweibrücken ließ der polnische König ein schönes Denkmal seiner Anwesenheit juräch. Eine halbe Stunde von dieser Stadt, im sogenannten Contwiger-Thale, sind noch die Ruinen einer Anlage zu sehen, die durch ihn zu Stande gekommen ist. Er verwandelte die, mit Wal bedeckte, romantische Anhöhe in einen ausgedehnten Park. Auf zwei Hügelu hatten sich Schloßer erhoben, im schönsten Geschmace erbaut. Ein Schwiabogen, über eine Cascade geführt, verband sie mit einander. Neben demselben rauschte das Wasser hinab; in der Tiefe war ihm eine künstliche Leitung gegeben. Es strömte durch vierlich gefasste Fischbäche, und verband sie mit einander. An mehreren Orten sprang es empor, und gewürbte einen herrlichen Anblick. Hinter dichten Gebüschu standen einzelne Pavillons, mit Rubedaken versehen. Eines war zunächst für ihn, und das andere für seine Gemahlin und Tochter bestimmt. Mit großer Thätigkeit betrieb Stanislaus die Vollendung dieser Anlage; er legte selbst Hand an das Werk, und seine Begleiter folgten seinem Beispiele. Viele Einwohner der Gegend erhielten Arbeit und Verdienst, und das Ganze ging um so schneller vorwärts, da er täglich mit seiner Familie in der Mitte der Arbeitenden war. Als er es beendet hatte, nannte er es Trichillu, ein Rame, der ihn an seinen ehemaligen Aufenthalt in Vender erinnern sollte; denn in der türkischen Sprache wird mit diesem Worte ein Landhaus bezeichnet, wo es die Großen jener Gegend in den Sommermonaten zu bewohnen pflegen.

(Fortsetzung folgt.)

## Charade. An \*\*\*

Haft du beäuglicht den Keim mit liebender Pflege geleget,  
Hebt sich schnell und kräftig empor, des Ersten Bedeutung,  
Vielsache Früchte gewährt das Zweite dem eifrigen Sammler,  
Bald ist's der Kern, bald ist es die Schale die ihn erfreuet.  
Du des Zweite's Geschlecht gebirrt das Ganze und bietet  
Sanfte Blüten Dir dar gewirbt von liebenden Freunden,  
Iede bezeichnet den Wunsch, der ihre Herzen belebet.  
Wenn einst vergnügt dein Auge weilt auf dem bunten Gemische,  
O! so gedenke dann meiner mit freundlicher Segenerinnerung.

## Auflösung der Charade in No. 62.

Siegelring.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 9. October. Der Barbier von Cesvilla, kom. Oper in 2 Akte, von Rossini. Der Componist hat in dieser Oper, welche mit Recht für eine seiner bedeutendsten gilt, ein entschiedenes, großes Talent für die opera buffa bewiesen. Sie ist voll gelungener Reiter und originell komischer Stellen. Viele Lieblichkeit und Schalkheit herrscht in den Motiven der ersten Sopranarie, welche einnehmende Anmuth in denen des Grafen, wie reich sprudelt die Ader der Cluristität in den Varietien des Bartolo, Sigaro, Basilio und des Grafen, in der Terz Reibung! Die ganze Composition ist mit ausnehmender Leichtigkeit und Anmuth verwebt, vom heitsern Humor durchdrungen, und, was man von wenigen seiner Opera rühmen kann, ziemlich aus Einem Guß. Bemerkte der strenge Richter bei einigen Stellen, daß Rossini den rechten Ausdruck verfehlt und im Gebrauch der Mittel sich verirrt hat, so kann man doch diesen seinen Nukleiden und Cadenzen, seinem geliebten Crescendo, seiner unentbehrlichen Fiedelste und Folsaune hier gern ein kleines Nachsehen schenken, wo ihm diese Liebhabeereien nicht so übel lassen. Alles war erfreut, diese Lieblingsober wieder auf dem Bretel zu erblicken und das Haus sehr zahlreich. Hr. Beer (zum erstenmal als Graf Almaviva) dessen lebenswährender Eifer wir das Wiedererscheinen dieser Oper verdanken, erdiente den verdienten aufmerksamen Beifall, auch erhielt die Auszeichnung, gerufen zu werden. Sein Gesang zeugte von vielem Fleiß und wir wollen es daher mit einigen Unsicherheiten nicht so streng nehmen. Besonders anzupfehlen ist Hrn. Beer, mehr Empfehlung in den Vortrag zu legen. Dabei hatten wir jedoch billigerweise der ersten Befangenheit etwas zu Gute. Auch das Spiel hoffen wir bald uns befangener und gewandter zu sehen. Rossine von Dem. Bamberger ist ein gar liebliches, von holdem Schmeicheli höchst anmuthig belebtes Kunstgebilde. Dem. B. sang trefflich und wirkte ebenfalls durch Herrerrufen beliebt. Hr. Gröber singt den Sigaro ausgezeichnet gut und spielt mit viel Gewandtheit und Unbefangenheit; möge er sich ja vor

dem Duetten in Acht nehmen. Hr. Hassel gab den Bartolo und Hr. Leisinger den Bassilio mit der bekannten Virtuosität. Hr. Hassel wußte seinem Allen durch einen gedachten Puz etwas Komisches zuzulegen.

Samstag den 10. Emmy Hobart, Gräfin von Leicester, Schp. in 5 Abthl. nach Walter Scott von Lembert.

Montag den 11. gab Mad. Kraus-Brantzky, Kriert. Königl. Kellereichs Hoflängerin, ein Vokal- und Instrumental-Concert im Schauspielhaus.

Dienstag den 12. Die Entführung aus dem Serail, Oper in 3 Abthl. von Mozart. Diese Oper gehört nunmehr zu den Besten auf unserm Repertoire. Sie ist in den männlichen Rollen trefflich besetzt und die beiden weiblichen Rollen in dem Besiz von Dem. Haug (Constance) und Dem. Heineseder (Blonde) lassen ebenfalls Aufgezeichnetes erwarten. Dem. Haug verrieth im ersten Akt noch einige Unsicherheit, in den beiden anderen hatte ihre schöne Stimme merklich an Festigkeit und Geläufigkeit gewonnen, so wie sie in die ersten Arien auch mehr Gefühl zu legen wußte. Dem. Heineseder behielt die Stimme heute mehr in der Gewalt und sang mit größerer Zartheit. Sie wird bei fortwährend eifrigem Studium finden, wie bedeutend ihre Stimme werden kann, wenn sie mit dem feillichen Schatz recht haushälterisch sein und nach den verschiedenen Notizen über das Töngemittel Licht und Schatten vertheilen lernt. Im Spiel konnten wir kein Zuwenig, eher ein Zuviel zu tadeln finden. Besichtigte sich Dem. Heineseder ja recht einfacher Grazie und bestimmten Ausdruckes in den Bewegungen; nicht das Spiel der Arme, das Drehen des Leibes hin und wieder, schafft Wechselung und Wohlgefallen; jede Geste will von dem eigenhümlichen Sinn der Rolle beherrscht seyn.

Mittwoch den 13. Der Spieler, Schauspiel in 5 Abthl. von Ibsand. Hr. Löwe spielte als erste Gastrolle den Baron Wallenfeld. Dieser Künstler, lange Jahre hindurch eine Lirbe der Mannheimer Bühne, hat die Aufmerksamkeit des ganzen gebildeten Publikums rege gemacht. Je größere Achtung wir für diejenigen Schauspieler hegen, welche von dem Ernst und der Bedeutsamkeit ihres Berufes durchdrungen, ihre Leistungen nicht gern durch schnellfertigen Urtheiler und Lobhühler preisgeben mögen, desto mehr werden wir uns bemühen auch Hrn. Löwe, einem Künstler ersterer Art, zu zeigen, daß wir ihn durch gründlichen, auf mehrfacher Prüfung beruhenden Tadel zu ehren, wirklich zu ehren glauben und nicht zu verlegen fürchten, und daß erst hiernach aus unserer Feder das Lob seiner Vorzüge Werth erhalten kann. Müßen wir darum unser Haupturtheil noch etwas zurückhalten, so wollen wir vorerst doch Einiges annehmen, was uns notwendig und unbedenklich erscheint. Der Anfang seines Spiels genügte nicht sehr, aus dem Grunde, weil die Aufmerksamkeit, welche der Künstler auszubringen bemüht war, den Charakter von Kälte annahm; die herrzerregende Scene mit dem Schwiegervater und die mit der Gattin fanden die meiste Anerkennung. Wir halten sie gleichfalls für die gelungensten Seiten sei-

ner Darstellung; hier war der Künstler recht in den Zustand versetzt und sein Spiel würde von noch vollkommener Wirkung gewesen seyn, wenn nicht ein Hrn. Löwe eigenes Ausmalen der Rede der völlig naturgetreuen Darstellung hinderlich gewesen wäre. Hr. Löwe wurde übrigens verdienstermaßen gerufen. An diesem Abend trat, nach einer kleinen Krankheit, Hr. Otto wieder zum erstenmal in der von ihm so herzlich und rührend charakterisirten Rolle des Lieutenant Stern auf. Der würdige Künstler ward durch die lebhafteste Bewillkommung aus Neue von der innigen Theilnahme und Achtung des Publikums überzeugt. Herr Weidner wußte seinen Vortritt in den ersten Scenen mit einem diezes Künstlers würdigen Ernst auszuhalten, wir wünschten diezes auch von dem Schluß rühmen zu können. Vortritt in der Klemme hatte eine ganz andere Physiognomie als Vortritt der Verführer. Ueber die Erbarmlichkeit diezes Vorkommnisses sollte man nicht lachen dürfen.

Donnerstag den 14. Des Königs Befehl, Lustspiel in 4 Abthl. von Teyser. Hierauf: Der Unsichtbare, Oper in 1 Akt. Der treffliche Humor, welchen in den bedeutendsten Rollen des Königs, Baron Wendels und Juliens, Hr. Weidner, Hr. Otto und Dem. Lindner entwickeln, macht das Theaterische Lustspiel zu einem Lieblingsstück unseres Publikums. Doch ist es in neuester Zeit zu erst gegeben worden und deshalb kein Wunder, daß es heute nicht stark besucht war. Hrn. Hill will es noch nicht recht gelingen, sich mit den Vorzügen seines Vorgängers, Hn. Hentel, vertrauter zu machen. Auch hat Hr. Hill eine sonderbare Art die Rede abzuwerfen und die Worte herauszuheben. Hr. Wegener spielte in Abwesenheit des Hrn. Nottmayer den Lieutenant Branden. — So fernisch auch Hr. Hassel den sichtbaren Unsichtbaren gibt, möchten wir ihn doch auch einmal eine Zeit lang nicht sehen. Wenn das Repertoire nicht zuweilen Wechsellend spielt, so spielt das Publikum Wechsellend, wie heute.

## Theater-Anzeige.

Montag den 18. October. Don Juan, Op. (mit Abonnement Suspendu).

Dienstag den 19. Die Lustigkeiter, Lustspiel.

Mittwoch den 20. Otello, Op.

Donnerstag den 21. Das Räthsel, Lustp. und Beschwämte Eifersucht, Lustp.

Samstag den 23. Die Entführung, Lustp. (Baron Rosenbain: Hr. Löwe.) Hierauf: Der Kalif von Bagdad, Op.

Sonntag den 24. Iffonda, Op.

Montag den 25. (Zum Vortheil des Hrn. Löwe.) Weisheit, Melodr. in 5 Aufzügen.

# Tris.

## Unterhaltungsblatt für Kunst, Literatur und Poesie.

N<sup>o</sup> 85.

Donnerstag, 21. October

1824.

Aus des Königs Stanislaus Leszczyński's von Polen Privatleben, während seines Aufenthalts auf dem linken Rheinufer.

(Von Dr. Heinr.)

(Fortsetzung und Schluss.)

Im März 1717 hatte Stanislaus das Unglück seine älteste Tochter zu verlieren. Nach ihrem Tode sehnte er sich mehr als je, in sein Vaterland zurückkehren zu dürfen. Er war bereit, allen Ansprüchen auf die polnische Krone zu entsagen, und wollte sich mit der Zurückgabe seiner Güter begnügen. A. sein Karl XII. war nicht zu bewegen, in seine Wünsche einzustimmen: er wollte sein Wort lösen, und ihm den verlassenen Thron von Polen wieder erkämpfen. Unter diesen Umständen war er genöthigt, in Zweibrücken zu bleiben, und eine günstigere Zeit zu Erfüllung seines Wunsches zu erwarten. Diese Zeit sollte nicht kommen. Es mußte ein unerwartetes Ereigniß ins Mittel treten, um jeden Gedanken an die Rückkehr nach Polen aus seiner Seele zu verbannen, und dieses Ereigniß blieb nicht aus.

Zwölf Individuen hatten sich verbunden, nach Zweibrücken zu gehen, um den vertriebenen König seiner Freiheit oder seines Lebens zu berauben. Einige derselben trafen als Reisende in dieser Stadt ein, die andern vertheilten sich in die benachbarten Dörfer. Sie wußten, daß es nicht an Gelegenheit fehlen werde, sich seiner Person zu nähern, und waren unterrichtet, daß er öfter mit einer kleinen Gesellschaft das benachbarte Kloster Gräfenthal zu besuchen pflege. Niemand schöpfte Verdacht, weil der Fremden immer viele kamen, um Stanislaus zu sehen. Inzwischen wurde dennoch dieser Plan vereitelt.

Einer der Verschwornen, Namens Lacroix, ehemals Hauptmann vom Regimente von Sessan, hatte die Hauptrolle zur Ausführung desselben übernommen, und sich desfalls an einen gewissen Hrn. v. Montauban, der in Zweibrücken wohnte, und ihm schon früher bekannt war, anzuschließen gesucht. Diesem entdeckte er den Zweck seiner Reise, und weichte ihn, nach wiederholten Eidschwüren, in das Geheimniß ein. Der Ort und der Tag, wo das Verbrechen begangen werden sollte, wurde verabredet. Montauban versicherte ihn, der König werde

am 15. August (1717) nach Gräfenthal fahren, und seinen Weg durch den sogenannten Kirseler-Forst nehmen, wo es leicht sey, ihn zu überfallen. Er selbst beuge sich mit Lacroix und einigen Andern an den bestimmten Ort.

Alein, so lebhaft Montauban ihr Vorhaben zu begünstigen schien, so sorgfältig hatte er alles eingeleitet, um es zu vereiteln, und die ganze Gesellschaft in gefängliche Haft zu bringen. Der Graf Poniatowski war von Allem in Kenntniß gesetzt, und durch diesen der König. In der Nacht zuvor wurde eine Compagnie von der Garde in jener Gegend aufgestellt, wo der Angriff geschehen sollte. Des Morgens fuhr der königliche Wagen ab. Graf Tolomski setzte sich allein in denselben; Stanislaus mit den Grafen Poniatowski und Tarlo folgten in einiger Entfernung zu Pferd. Die Verschwornen hatten sich noch nicht Alle versammelt, als der Wagen ankam; sie hielten sich aber doch für stark genug, da sie seine Bedeckung wahrnahmen, und thaten einige Pistolenschüsse, um den vermeintlichen König außer Fassung und dadurch ihn desto leichter in ihre Hände zu bringen. Das Schießen war das Signal zum Ausbruche für das versteckte Militär. Die Gardes warnten aus dem Hinterhalte hervor. Die Verbrecher sahen sich umringt, mit den Waffen in der Hand ergriffen. Der oben genannte Lacroix und ein gewisser Hauptmann Du Parque, in der Normandie gebürtig, und ein sächsischer ehemaliger Beamter, Namens Conrad Graf, wurden nach Zweibrücken gebracht, und einem Kriegsgericht überliefert; die übrigen waren noch nicht eingetroffen, und fanden Gelegenheit, zu entfliehen.

Stanislaus nahm diesen Vorfall tief zu Herzen. Er hatte nun den Beweis, daß er auch ferne von seinem Vaterlande nicht frei von Lebensgefahr sey, und konnte den Gedanken nicht unterdrücken, es möchten noch ähnliche Pläne gegen ihn entworfen werden. Zu seiner persönlichen Sicherheit begab er sich deswegen mit seiner Familie nach Bergzabern, und wohnte in dem dortigen Schlosse so lange, bis der Proceß mit den Verbasteten beendet war. Die sorgfältigste Untersuchung gab keinen nähern Aufschluß, von wem die Verbrecher gebungen und abgefanct waren; sie beharrten auf ihrem Klugnen, seinen Mißthandlungen zu haben, und wurden zum Tode verurtheilt.

Stanislaus kam nach Zweibrücken zurück, und ließ die Verbrecher vor sich bringen. Mit Ernst und



Milde sprach er zu ihnen folgende Worte: „Ich konnte nicht glauben, daß Männer, die ich nie desleidig hatte, fähig seyn sollten, mir nach dem Leben zu trachten, und ihre Hände in meinem Blute wässern zu wollen. Ihr habt mich vom Gegenheil überzeugt, und das Gericht hat über Euch die Todesstrafe ausgesprochen. Ich kann und will Euch diese Strafe erlassen, weil Ihr nur gegen mich als Mordmörder aufgetreten seyd; ich ernenne Euch das Leben, und sogar die Freiheit. Möchte dieses Geschenk Euch erwecken, Euer Vorhaben zu bereuen, und auf Eure Besserung zu denken. Ihr habt übrigens dieses Kärtentum auf der Stelle zu verlassen, und im Wiederbetretungsfalle die unfehlbare Todesstrafe zu erwarten. Geht nun hin, und seid denen, die Euch abgesendet haben, was Euch bezeugnet ist. — Nach Eurer Auslassung ist derjenige entlassen, dem Ihr Eure gemeinschaftliche Nähe anvertraut hattet; meinen Knechtmeister habe ich angewiesen, Euch die nöthigen Gelder zu geben, damit Ihr zurückkehren könnt, woher Ihr gekommen seyd.“ So entließ sie der König.

Im folgenden Jahre traf ihn ein Unglück, welches ihn tiefer beugte, als Alles, was er bis jetzt erfahren hatte. Sein größtmöglicher Freund, König Karl XII. von Schweden, eroberte seine merkwürdige Laufbahn vor Friedrichsdal (den 12. Dec. 1718). Stanislaus erhielt einen Brief vom Hofkanzler, Herrn v. Müller, worin ihm dieser die unerwartete Nachricht vom Tode des außerordentlichen Ritters gab. Der Courier, der denselben überbrachte, kam um die Mitternachtsstunde (den 5. Januar 1719) in Zweibrücken an. Der König wurde vom Schlafe geweckt, und thranen benetzte seine Wangen, als er das Schreiben las. Seine einzige Hoffnung war auf die Wiedererlangung seiner Erbgrüter gestützt, und jetzt hatte sich auch diese Aussicht verdunkelt. Der Erbe des Herzogthums, Pfalzgraf Guisav Samuel, welcher zufällig in Zweibrücken anwesend war, ließ sich am folgenden Tage schon die Huldigung leisten.

Dahingegen Stanislaus auf jede Einschränkung gefaßt war, so überstieg doch diese Prüfung beinahe seine Kräfte. Seine Güter in Polen lagen unter Sequester; er durfte es nicht wagen, in sein Vaterland zurückzukehren. Schweden erhielt eine andere Verfassung und einen König, der ihm das nicht war, was ihm Karl XII. gewesen, und ihm selbst bei dem besten Willen nicht seyn konnte, in dem die Einkünfte durch Krieg und Länderverlust auf's Tiefste gesunken waren. Von dem neuen Herzoge von Zweibrücken konnte er noch weniger eine Unterstützung auf die lange Zukunft verlangen. Dieses kleine, durch die Kriege des vorhergehenden Jahrhunderts so sehr erschöpfte Land bot kein Mittel dar, um fortdauernde Gaben der Großmuth einem unglücklichen Könige zu reichen. Der Herzog erzeigte ihm inzwischen die Ehre, die seiner Würde gebührte, besoldete seine kleine Dienerschaft.

und bot ihm selbst eine einseitige Apanage an. Allein er wollte sich nicht entschließen, diese anzunehmen, und zog vor, sich bis auf bessere Zeiten auf das Nothwendigste zu beschränken, und dazu die Mittel zu gebrauchen, die er aus dem Schiffebruche seines Lebens gerettet hatte. So verweilte er noch ein ganzes Jahr in dieser Stadt. Seine Freunde, die ihn hierbei begleitet hatten, waren fast alle genöthigt, ihn zu verlassen; er konnte ihnen nicht folgen; nur sie, seine Gemahlin und Tochter mit einigen Bedienten theilten mit ihm sein Loos. Doch endlich erreichte seine Prüfung ihren Wendepunkt. Er bekam Hülfe, von woher er sie am wenigsten erwartete. In dem Kloster Gräfenthal traf er ein den Kardinal v. Neban, damals Bischof in Strassburg, an, und hatte seitdem mit diesem glücklichen Fürsten einen literarischen Briefwechsel unterhalten. Seine traurige Lage nöthigte ihn jetzt, von seinen häuslichen Verhältnissen etwas zu sprechen. Der Kardinal, welcher beim König von Frankreich in großem Ansehen stand, empfahl ihn seinem Monarchen, und dieser bewilligte ihm sogleich einen Gehalt, der zwar nicht groß, aber für sein und seiner Familie Bedürfnis hinlänglich war. Stanislaus nahm denselben mit dankbarer Freude an, und süßte sich aus einer Vriegenheit gezogen, die er bisher nur mit Mühe den Einnahmen verbergen konnte.

Weil er es für schicklicher hielt, die angewiesenen Gelder auch in dem Lande zu verzehren, aus welchem sie ihm angewiesen waren, so begab er sich ins Elsas, und wählte die Stadt Weissenburg zu seinem Aufenthaltsorte. Sein Abzug von Zweibrücken (den 1. Jan. 1720) war eben so rührend, als feierlich. Eine große Volksmenge hatte sich vor seinem Hause versammelt, um dem unglücklichen Fürsten das letzte Lebenswohl zu sagen, — und er selbst schied trauernd aus einer Stadt, deren Einwohner ihm lieb geworden waren. Der Herzog begleitete ihn mit einer Bedeckung bis nach Pirmasenz.

In Weissenburg lebte nun Stanislaus eben so still und zurückgezogen, als er zuerst in Zweibrücken lebte. Im Sommer pflegte er sich auf einem benachbarten Hofe, St. Remi genannt, aufzuhalten; die Wissenschaften waren seine Beschäftigung; ihnen und seiner Familie hatte er seine Zeit gewidmet. In dieser Lage erwachte jedoch wieder der Wunsch bei ihm, in sein Vaterland zurückkehren zu können, und er schickte wirklich einen Vertrauten dahin, um denselben zur Erfüllung zu bringen. Allein eine neue Gefahr machte ihm sichtbar, daß er denselben auf immer entgehen müsse. Seine Feinde hatten abermal einen Plan zu seiner Ermordung gemacht. Er sollte vergiftet werden; aber glücklicher Weise wurde derselbe noch in Zeiten entdeckt und vereitelt. \*) Er

\*) Ein gewisser Steinbaben wollte dem König eine mit vergiftetem Aushaltel angefüllte Dose überbringen, und zur Ausführung eines Verordens einen ehemals zweibrück-

war genöthigt, in einem Lande zu bleiben, wo der Faden seines Schicksals sich entwickeln sollte.

Wie in Zweibrücken, so hatte Stanislaus auch hier zahlreiche Besuche. Die französischen Offiziere kamen aus der Nähe und Ferne, um einen privatstehenden König kennen zu lernen, der in seiner einfachen Lebensweise doch so merkwürdig blieb. Mit dem Kardinal von Koblenz stand er fortwährend im freundschaftlichen Verhältnisse. Er sah ihn öfters bei sich in Weissemburg, und noch öfter war er bei ihm in Elßassgubern. Dieser geistliche Herr machte endlich den Plan, die einzige Tochter des Königs Stanislaus mit einem französischen Prinzen zu vermählen. Hierzu ersah er den Herzog von Bourbon, welcher vor einiger Zeit seine Gemahlin durch den Tod verloren hatte. Obgleich die Prinzessin weit jünger war, so durfte doch der Kardinal seine abschlägige Antwort erhalten. Er wußte sich ihr Vorschlag zu verschaffen, und durch dasselbe den Herzog für seinen Plan zu gewinnen. Derselbe wollte nach Weissemburg reisen, um seine künftige Gemahlin persönlich kennen zu lernen, und ihr seine Hand anzubieten. Den Tag zuvor speiste er noch an der königlichen Tafel. Ludwig XV. verlangte scherzend das Porträt seiner künftigen Base zu sehen. Der Herzog überreichte es ihm; er betrachtete es mit Aufmerksamkeit, und sprach die un erwarteten Worte: Si la Copie ressemble à son original, cette Princesse est la plus aimable de toutes les autres; elle mérite d'être l'épouse du Roi de France. Wie ernst es dem König gewesen sey, hat die Folge bewiesen. Zum Erkennen von ganz Europa schickte er eine Gesandtschaft ab, und ließ um die Hand dieser Prinzessin werben. Einige Wochen nachher erfolgte wirklich die Vermählung.

Jetzt wurden Stanislaus die dunklen Wege seines Schicksals allmählig heller. Er erhielt 1737 als souveräner Fürst das Herzogthum Lothringen und Bar, dessen Hauptstadt, Nancy, seiner Verwaltung das Aufblühen von Künsten und Wissenschaften, so wie viele Verschönerungen durch Bauten, verdankt. Dort starb Stanislaus den 23. Febr. 1766 an den Folgen eines traurigen Ereignisses. Der edle Greis sah am Kamine, das Feuer ergriff seinen feindlichen Schlafrock, den ihm seine Tochter, die Königin, kurz vorher zugesandt hatte, und war zu schwach, die überhandnehmende Flamme zu erlöschern. Schon sogleich verwundet, ehe noch seine Dienerschaft hinzukam, beschloß der edle Fürst bald darauf im 89ten Lebensjahre seine Laufbahn.

schen Offizier, Namens Mitter v. Reichman, gebrauchen, dem er dafür eine Belohnung von 1000 Dukaten und eine Hauptmannsstelle bei einem Fürsten, den er ihm selbst nicht nannte, versprochen. Allein dieser ließ sich nur in das Verzeihnis einreiben, um die Ausübung des schwarzen Planes vereiteln zu können.

## Ueber Washington Irving's neuestes Werk.

(Nach dem London-Magazine, Oct. 1834.)

Wird ein neues Buch von Geoffrey Crayon angeläutet, so bin ich weit begieriger darauf, als auf irgend einen neuen Roman des großen Unbekannten. Geoffrey — so sage ich mir — schreibt nicht so auf der Post, achtet seine Leser mehr, läßt sich wohl auch begähnen, vergißt aber nicht, daß Ruhm die Hauptsache bleibt, wornach ein Schriftsteller streben muß. Doch selbst zu der Zeit schon, als der große Unbekannte noch auf seine Reputation hielt, schien es mir immer, als seyen seine Werke — das Nüchtlige und Schöne zusammengekommen — nicht so gehalten, als die unsers transatlantischen Sprachgenossen. Ich will Keinem etwas verheimlichen, aber mir bezeugt nun einmal die Erzählungsweise, wobei jene Betrachtung, fast an Philosophie gränzend, dem rein-unterhaltenen Clement bismuthet und so eng damit verschmelzen ist, daß Niemand an Entscheidung denkt. Deshalb sind mir Werke, wie das Skizzenbuch, immer willkommener, als Romane, wie die des Verfassers von Waverley. Die letztern lese ich, ich möchte sagen, gegen meine Ueberzeugung. Habe ich einen oder den andern zu Ende gebracht, so löst sich die Frage nicht abzuheben: Was habe ich mit so viel Zeitaufwand gewonnen? Bin ich klüger geworden? Kaum. Oder besser? Gist nicht nennen's werth. Nun, was dann? Ich habe mich ein paar Stunden unterhalten. Und das wäre alles? Ja, alles. Fragt man mich, was ich mehr verlange, so scheue ich mich nicht, zu gestehen, daß ich neben der Unterhaltung etwas Bleibenderes suche. Ich verlange keine moralische Abhandlung, keinen philosophischen Versuch, aber doch irgend eine Vermehrung meines Kapitals an Kenntnissen, etwags, worüber ich nachdenken, was meinen geistigen Wuchsthum befördern könne. Wenn bloß die Einbildungskraft gebärdet wird, verliert sich bald der energische Geschmack an der einfachen Vernunftlosigkeit und wir wenden uns edel weg von den Lehren der Weisheit. Gereizt, den Worten gebührt der Vorrang, die nicht ausschließlich zur Phantasie, die auch zum Verzen und zum Verstande sprechen. Nicht, als wollte ich alle Bücher verbannt wissen, die auf bloße Unterhaltung ausgehen. Es wäre hart — aber zum Glück für die Welt ist es unmöglich — sie aus dem Gebiet der Literatur zu verweisen, denn es sind Viele, die sonst nichts lesen, und Manche, die sonst nichts schreiben können. Möglic ist es, daß in dieser Ansicht etwas Ungerechtes liegt, denn es gibt wohl wenige Leser, die nicht für seine und kurzgefaßte, angenehm eingeleitete und treffend erläuterte Lehren der Weisheit empfänglich wären, es gibt sicher wenige Schriftsteller, die nicht dergleichen erteilen könnten, wenn sie sich halb so viel Mühe gäben, ihre eigene Billigung zu gewinnen, als sie auswendig, fremden Beifall zu verdienen.

Belehrung zu paarm mit entzückender Unterhaltung, dies Vermögen ist selten einem Menschen gegeben und noch seltener ist die Kraft, es auszuüben. In dieser Beziehung mag man Homer den zweiten aller Weltgebornen nennen und Shakspcar den ersten. Der Grosse Gei-

war nicht so umfassend, als der des Dritten, sein Genius nicht so fähig zur reizvollen Darstellung. Aus Shakspeare's Werken könnte man einen Auszug machen, der göttlichen Sanktionen würdig und in unergänzlicher Natur-Schönheit der allgemeinen Beachtung fähig. Der große Dichter hat auf diesem Pfade so viel geleistet, daß fast nichts mehr zu thun übrig ist. Die Leidenschaften, Neigungen und Gefühle der Menschen hat er so klar und nach allen Seiten hin entfaltet, daß ein zweiter Künstler von gleicher Vollkommenheit entbehrlich scheinen dürfte. Die Natur konnte wohl noch einen Shakspeare hervorbringen, aber sie würde in diesem Fall dem Gesetz der Sparfamkeit untreu werden. Was er unvollendet gelassen, kann mit geringerem Aufwand prometheischen Feuers nachgeholt werden. Seines Gleichen steht nicht mehr zu erwarten, so lange wir nicht höhere Geistesfähigkeiten erlangen und ein neues Reich der Intelligenz adbricht. Geister der zweiten Ordnung, ein Milton, Pope, Cowper, sind reich genug, dem Lehrkursus zu vollenden, oder vielmehr nur im Einzelnen unserm Herzen und Gedächtniß einzuprägen, was ihr Meister in großen Zügen hingeworfen hat.

Doch zurück zu meinem Gegenstand. Wer unser Herz besser, unter Gemüth erheben, unsere Phantasie vergnügen kann, steht höher, als wer nur über eine dieser Kräfte gebietet. Und in diesem dreifachen Verhältniß übertrifft, glaube ich, Washington Irving seine Zeitgenossen. Wir leben in einer Periode, wo man lebhaft aufgeregter seyn will, sonst aber wenig Ansprüche macht. Wenige Schriftsteller suchen eben so weite als leidenschaftlich zu schreiben. Der Verfasser des Waverley ist gewiß ein kraftvoller Autor, als der Verfasser des Stenographen: das will heißen, seine Gegenstände sind großartiger, seine Ausföhrung tüchtiger, seine Sprache lauter, heftiger. Aber ob schon er kraftvoller ist, macht er doch nicht tieferen Eindruck. Er erregt das Herz mehr, leitet es aber nicht sicher als Irving. Der Verfasser des Stenographen ist ein Muster in der Classe von Schriftstellern, deren Werke dem Publikum eine gemüthliche Erholung gewöhnen: er paßt für jedes Alter und Geschlecht und eignet sich für Leser aller Stände. Er verjagt innern Gehalt mit äußerer Annehmlichkeit, einen gewissen Grad nachdenkender Betrachtung mit einem höheren begeisterten Einbildungskraft, Kraft und Willen, zu beleben, mit der gleichen Fähigkeit, zu vergnügen. Wie oft führt er uns unbemerkt zu einer fruchtbaren Gedankenreihe! Wie oft begegnen uns mitten in seinen munterten Erzählungen Worte sanfter Mahnung oder freundlicher Belehrung; irgend ein Spruch, der uns reicher oder besser machen, eine neue Wahrheit aufschließen oder eine alte tiefer einprägen soll. In dem „Leichenbegängniß auf dem Lande“ hat Irving das gelungenste Beispiel von der Einföhrung moralischer Betrachtungen in Werke zur Unterhaltung gegeben. Der Gegenstand ist auch für den gefühlvollsten Leser anziehend, die Sprache so süße, als ich sie irgendwo getroffen habe, das Ganze so einfaches und doch gedankenreiches Meisterstück, und besonders die letzten Seiten, wo er von der „Sorge für

die Todten“ spricht, sind ewiger Erinnerung werth. Sie sind zugleich schön und erhaben, unterrichtend und entzückend.

Mit dieser Stimmung zu Irvings Gunsten, mit diesen Erwartungen von seinem neuen Werke, wie fand ich mich getäuscht, als ich in den Erzählungen eines Reisenden statt der oben gerühmten Eigenschaften fast nichts zu bewundern fand, als etwa den Styl. Kaum noch ein Schimmer von jenem wahrhaft Addison'schen Wig, keine Spur jener lebhaften Charakter-Bezeichnung! Und dieß ist noch nicht das Schlimmste. Nicht eine der Erzählungen trägt den Reflectiv-Charakter, nicht in einer derselben gibt sich Irving dem reichen Strome von Gefühlen hin, die das Stenographenbuch zu einem Familienesoh machen. Wohl sind einige der Erzählungen ernsthaften Inhalts — ernsthaft, wie die erste beste der hunderttausend schreckhaften Geschichten von Geistern und Vandalen, wie sie in den Bibliotheken spuken, und gerade so werth der Bewunderung des Lesers.

Ich habe Ursache zu glauben, daß Irving für dies neueste Product seiner Feder eine ansehnliche Summe von dem Verleger erhalten hat, was mir herzlich leid thut. Sollte mich Jemand fragen: warum? so ist meine Antwort: der Verfasser und das Publikum werden darunter leiden. Es könnte wohl der Fall eintreten, daß auch Irving, wie Andere, zum Velschreiber herabfalle und seinen Credit in der Literatur einbüße. Die Erzählungen eines Reisenden erzählen uns etwas, was der Verfasser wohl gerne für sich behielte, nemlich: daß Geoffroy Crayon mehr als die bloße Theorie vom Buchmacherhandwerk versteht. Die Erzählungen tragen unverkennbare Spuren, daß Dr. Murray (der Verleger) sie bestell't hat. In handgreiflichen obigen unsichtbaren Buchstaben steht „überreite Arbeit“ an der Stirne des Werks geschrieben. Die Gegenstände sind abgenutzt und die Behandlung nicht eben originell. Die Verfasser populär geordneter Werke beschwören sich gewöhnlich daß ihre spätern Vertheilungen nicht so günstig aufgenommen werden. Aber die „Erzählungen eines Reisenden“ stehen so entschieden tief unter Irvings früheren Werken, daß ich überzeugt bin, er selbst wird den Spruch — sie seien seines Talents nicht würdig — für gerecht erkennen.

(So der Kritiker im London-Magazine. Auch andere englische Zeitschriften äußern Unzufriedenheit mit dem neuen Werke Irvings, ohne doch in obiges überstrengte, im Ausdruck noch durch die Uebersetzung gemilderte, Urtheil ganz einzustimmen. Im Lady's Magazine heißt es: „Die Erzählungen eines Reisenden entsprechen der Erwartung des Publikums nicht; sie ermangeln der Neuheit in den Stoffen und der Kraft in der Ausföhrung; nur zuweilen zeigt sich des Verfassers Talent; der Styl ist zwar nicht rein und correct, aber doch nett und angenehm.“)

B.

## Aus Salvator Rosa's Leben.

(Fortsetzung.)

Die Vernachlässigung, welche Salvator Rosa in seinem Vaterlande erduldet, bestimmte ihn, sich nach Rom zu begeben. Er begann diese Reise (1634) in seinem Wüthen Jahre, und legte, gleich Herakl, den größten Theil des Wegs zu Fuß zurück. Seine ganze Garderobe ruhte auf seinem Rücken, und sein ganzes Vermögen in einem Portefeulle. Dem Instincte der Armuth folgend, suchte er in einem jener elenden Wirthshäuser der Vorstädte Unterkunft, von denen viele, aus den Gräbern des Alterthums erbaut, dem armen Lebenden einen Zufluchtsort, aber auch nur diesen bieten. Nicht lange nachher kam auch Milton, aber unter sehr verschiedenen Umständen in Rom an. Er ward von allem, was gelebt und ausgezeichnet war, mit großer Ehre empfangen. Sonnenis und Distichen zu seinem Lobe entströmten den römischen Mäusen, und Cardinal Barberini ging ihm bis an die Thür seines Zimmers entgegen, um ihn so zu empfangen, wie er sonst nur Fürsten empfing. — Beide, Milton und Salvator, obgleich in Genie, Charakter und politischen Ansichten sich nicht wenig ähnlich, blieben gleichwohl einander unbekannt. Der junge arme Maler fand, wenn er auch damals vielleicht von dem Manne schon gehört hatte, der dazu bestimmt war, sein Zeitalter zu verherrlichen, doch ohne Zweifel seine Belegenheit, sein Mittel, sich dem großen republikanischen Dichter Englands vorzustellen.

Als Salvator Rosa nach Rom kam, befand sich sein glücklicher Landsmann, der Bildhauer Bernini in der vollen Blüthe seines, mit dem Jahrhundert verschwundenen Ruhms und seines damaligen Ansehens. Aber die Schule der Carracci war vorübergegangen oder eben im Verkeiden. Domenichino lebte in den Schatten von Tracati still und einsam, und bereitete sich zu seiner zweiten unglücklichen Reise nach Neapel vor. Rauranco war noch in Neapel, von wo zurückkehrend er dann bald starb. Guido, dessen weiches Gefühl bis ins Innere durch seinen sogenannten Beschüßer, den Cardinal Epinola, verwundet worden war, hatte neuerlich Rom voll Verdruss verlassen und sich in seine Vaterstadt Bologna zurückgezogen, wo er nun im hohen Alter die edle Unabhängigkeit genoß, welche er sich durch

den Glückwechsel einer stürmischen Jugend mit solcher Mühe erworben. Caravaggio hatte schon längst seinen schrecklichen Tod in den Einböden der pontinischen Sümpfe gefunden, und die Ultramontani, die man in Europa mehr unter dem allgemeinen Namen der Flämändischen Schule kennt, hatten damals in Rom einen gewissen Ruhm erlangt.

Zwischen den leidenschaftlichen, fantasiereichen und hochbegabten Wesen, welche die höhern Reiben der italienischen Kunst besetzt hielten, und denen, die Ultramontani (Uebergebirgischen) genannt wurden, bestand dieselbe Verschiedenheit in Aufhebung der Sitten wie im Style ihrer Gemälde. Der Zwed, wozu Malerei in Italien zuerst angewendet wurde, hatte jedem Gemälde, das aus den großen Schulen dieses Landes kam, eine heilige Erhebung verliehen und jene glühenden und thönen Phantasien, die es gewagt hatten die Gegenwart des Göttlichen aufzufassen und darzustellen, und nicht niedriger auf der Stufenleiter der Schöpfung herab stiegen, als bis zu jenen<sup>1</sup> Mitweltweisen,

„die zwischen Engeln und den Menschen sind,“

konnten in den gutgemalten Eingeweihten eines todten Fisches oder dem Efel erregenden Innern eines Schlachthauses kein Verdienst entdecken, während sie sich von der Darstellung moralischer Unsitte, seit des niedrigen Pöbels, oder den Schwächen und Verunstaltungen physischer Natur, mochten sie auch noch so treu und vollendet gearbeitet seyn, voll Unwillen und Scham wendeten.

Es gleich aber die Italiener ihr Mißfallen an den Gegenständen, deren Nachbildung die flämändische Schule in der Kunst einführte, laut und offen bekennen, so nahm doch das Publikum diesen neuen Styl mit allgemeinem Beifalle auf. Er war neu und zeigte Natur, und so stand das Mitgefühl des Pöbels ganz im Einklange mit dieser niedrigen, aber treuen und in dieser Hinsicht bewundernswürthen Darstellung solcher Scenen, die ihm selbst den größten Epaß machten und solchen Gewohnheiten, mit denen er selbst am vertrautesten war. Sogar Große wurden davon angezogen. Der Silo Buonbacciatto wurde zur modischen Garrice, und die trefflichen Galeristen der Fürsten und Päpste wurden mit Gemeinheiten beslekt, welche sich nur für Trinitshäuser und Tavernen schickten.

(Fortsetzung folgt.)

## Charade.

Mein Erstes, wißt, in jedem Reiche,  
Zug der verschied'nen Sitten und Gebräuche,  
Ist's Einmal nur, und auch in großer Zahl.  
Mein Zweites treibt in jedem Stande,  
Zur Lust und Unlust, als Original,  
Und als Kopie sein Wesen überall,  
Auch ohne Parodie's Gewande.  
Mein Ganzes dankt dem Ersten nur  
Sein Daseyn, spielt Karrikatur,  
Verfolgt im Scherz der Wahrheit Spur,  
Würzt Ueberheiten mit Verstande,  
Und wuch der freien Kultur.

### Auflösung der Charade in No. 84.

Stammuch.

## Ueber die Brüder Eduard und Leonard Schulz.

(Eingeandt.)

Ob zwar das Auftreten von Kindern als Musik-Virtuosen heut zu Tage nicht mehr zu den besondern Seltenheiten gerechnet werden kann, womit denn auch das Wunderbare davon nach und nach verschwindet, so kann es dem Kunstfreund doch nie von geringem Interesse seyn, wenn er Kinder in dem jüngsten Alter zu einer so großen Virtuosität und technischen Praxis herausgearbeitet sieht, als wozu nicht selten ein ganzes Menschenleben, emsig verwendet, kaum hinreicht. Auf dieser Stufe leben wir die beiden Kinder des kürzlich hier angekommenen Herrn Schulz aus Wien, denen ich ein auszeichnender Ruf von allen drei Orten, wo sie öffentlich aufgetreten sind, voranging. Aber sie begründen die Anforderung, die man in Folge dieses Rufes zu machen berechtigt ist, nicht allein in einem hohen Grad, sondern überbieten die Vorstellung bis zum Erschauen.

Wenn man auch die Gewandtheit des elfsjährigen Clavierspielers übergeht und seine leichte Behandlung des Instruments nicht Sicherheit und Kraft des Vortrags als etwas schon hies Obdres (namentlich bei den jungen David aus Hamburg) betrachtet, so zieht doch der neunsjährige Guitarrspieler um so sicherer die Aufmerksamkeit des Kenners auf sich, je mehr derselbe die außerordentliche Schwierigkeit, Kleinheit, Klarheit und Präzision auf diesem undankbaren Instrumente hervorzubringen, in Betracht zu nehmen hat. — Der junge Künstler erfüllt aber hiezu nicht allein alle Forderungen, die man an dieses Instrument machen kann, sondern verlegt die Entwicklungskraft des Publiums auf eine solche Stufe, daß er geneigt wird, zu glauben, Morphus sey der Schöpfer dieser lieblichen Erfindung. Mit einer unglauwbaren Sicherheit, Ruhe und Weisheit executes er die schwierigsten Passagen. Sein Anschlag hat die gehörige Kraft und Partzeit; in der Reihfolge der verschiedenen Figuren liegt eine stet vorwärtende Richtung, und nie geht, selbst in dem lebendigsten Spiel, der unbedeutendste Vor-

schlag verloren. Das kleine Händchen hat eine solche Gewandtheit, von einem schwierigen Griff zu dem andern zu springen, ohne das dessen Schwierigkeit durch Vortrag oder Bewegung sich wahrnehmen läßt, daß das herrliche Spiel ihm ordentlich zum Kinderpiele zu werden scheint. — Noch ist wahrhaft das Seelenvolle ihres beiderseitigen Spiels angestaunen, wodurch das Ganze aus einer innigen Gemüthsstimmung hervorzugehen scheint, und man nirgends erinnert wird, daß man ein studirte Tonstudie hört.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 16. October. (Auf hohes Begehren):

Der Schnee, Oper von Scribe, Musik von Auber.

Sonntag den 17. Hamlet, Prinz von Dänemark, Trauerspiel in 5 Akten, von Schakspeare, nach Schröder's Bearbeitung. Hr. Löwe spielte den Hamlet. — Ein liebenswürdiger Prinz von den edelsten Gaben, welchen der Himmel aus den Kräften der Schwerkunst erweckt und zur Nachahmung einer unerhörten Gräueltat bevollmächtigt, die der Ehre zu vollbringen sich stets zu schrecklich fähig, dieses tief melancholische Charakterbild ist von jeher sehr verschied'nen dargestellt worden. Niemand mag sich rühmen können dasselbe ganz gegründet zu haben, und daher wird Hamlet auch niemals auf eine Normal-Darstellung zurückgeführt werden können. In ihm ist tiefes Gefühl für das Edle und das Klingende der Menschennatur in einem eignen hohen Grade vereinigt. Er ist der wahre Mensch, wenn er die Vollmacht des Himmels zwischen Zweifel und Glauben so lange hin und her reißt, bis seine That allen Werth verliert und er selbst mit ins Verderben stürzt. Bei Schröder bleibt Hamlet fröhlich am Leben. Westlich wäre der sonst so geniale Mann diesen poetischen Mißgriff nicht später wieder aufgehoben haben, wie er denn an seinen Lieblingsgegenständen und vornehmlich an diesem Trauerspiel immer befestigt und festhielt. Wir hoffen vorerstlich, daß man, wenn das Stück hier wieder vollständig beige werden kann, die mehrerhohte Schöne Künsteleistung, wie in Berlin und schon auch an andern Orten, zum Grunde legen wird. Unter Gast hatte, so viel wir hören konnten, in allen bedeutenden und größten Stellen, namentlich in den Monologen, die Schlegel'schen Verse eingelegt und ganz glücklich mit dem Schiller'schen Text verbunden. Schon diese Verstellung wirkte vollständig und war durchaus nicht störend. Hr. Löwe stellte den Charakter mit überwiegender Weisheit und homo:istisch weit schwächer dar, als man sich Hamlet zu denken gewohnt ist. Ohne Zweifel gab Hr. Löwe gesittet dem Gefühl und der Würde den Vortrag, aber wir zweifeln, ob mit Grund und Erfolg. Hamlet ist stark und festig — in Worten. In ihnen gibt er seine Kraft aus, wie er selbst bekannt, daher wird in ihnen großes Gewicht, große Schwere, große Dürftigkeit liegen müssen. Wir wollen, um den Künstler unsere Aufmerksamkeit zu bezugen, seinem Spiele mehr ins Einzelne folgen, haben aber zuvor ehrend anzuerkennen, wie derselbe nach keinem andern Effect hastend (eine Schwäche oft bedeutend der Künstler), beiseite überall nur die Natur gehend zu

machen suchte. Der erste Monolog: O schmähte dich dieß allzu feste Fleisch etc. wurde mit vieler Empfindung, doch mit zu wenig Emotionen vorgetragen. Das Gespräch mit den Freunden, welche den Geist anzeigen, war wie sein Spiel fast durchgängig von sehr würdiger Haltung. Bei der Erscheinung des Geistes ging Hamlet forschend nach dem Hintergrund, indem er von des Königs Trübsal sprach. — Der Geist erscheint auf der andern Seite, Gustav ruft: Sieh, da kommt er! dreht sich schnell um, fährt zurück, aber blickt nicht, so wie Garrik, mit ausgebreiteten Armen, schließt auf die beiden Freunde, erlärst sieh, sondern stürzt an den Boden; eine zu starke Wirkung. Die Axtrede an den Geist war voller Gefühl, aber nicht von gehöriger Spannung. Das: „Och, ich folge dir,“ sprach er zu geheimerisch. Die ganze Lage fordert ein Gemisch von Grausen und Ehrfurcht. Ganz losbrechend und folgend, legte er, wo wir nicht irren, zuerst den Degen gegen den Geist aus, dann sich drehend die Linke gegen den Geist, den Degen gegen die beizügten Freunde. Beim Abgehen schwankte er zweimal zurück, was uns bei Hamlets besügter Begierde und bei der vorstehenden Entfernung von dem Geist nicht einleuchtend wollte. Die nächste Scene mit dem Geist allein und die folgenden mußten dem Gang des Künstlers zufolge gut seyn. Inniges Mitleid sprach aus den kurzen Zwischenreden, dabei wandte er dem Publikum den Rücken, gleich wie Schröder und Wolf. Als der Geist verschwand, kniete er nieder und sprach die nächsten Worte wie im Gebet; seine Entschlüsse und Betrachtungen waren innig, doch wenig fasslich und feierlich, eben so die Ceremonie des Schwurs und was er dabei mit den Freunden sprach. Die Antwort: die Zeit ist aus den Fugen, wirkten in diesem Sinn der Weisheit vorzüglich. Der verstellte Wahnsinn schien uns nicht humoristisch und martirt genug, schon in der Schwermuth zu Anfang des 11. Akts. Den Künstler schien auch die Mitleid hierin etwas zu verlassen. Doch wollte er durchweg milder seyn, besonders in den Scenen mit Ophelia in denen ebenfalls Wolf inniges Mitleid durchschimmern läßt. Die Schlusssätze: „Och! in ein Nonnenkloster, waren vielleicht zu schmeichelnd. Neben wie die gegen Guldenstern „O Gott, ich wollte mich in eine Aushaale einschließen lassen und mich einbilden, ich sey der mächtigste König; wenn ich nur keine so bösen Träume hätte!“ und ähnlich, worin sich die Melancholie in Wehmuth ergießt, waren trefflich. Der Monolog: Seyn oder Nichtseyn, schien uns zu monoton und zu wenig geistreich vorgetragen. Dr. Löwe begann mit aufgereiztem Witz und laut. Garrik, sinnend in tiefer Betrachtung, das Kinn unterstützt mit der Rechten Hand und deren Elbogen mit der Linken, saß feierlich auf die Erde nieder, und sprach ganz leise. In dem Monolog unterscheiden wir drei Abschnitte. Der erste geht bis: Schlafen — vielleicht auch Träumen. Dieser Fund der Gräuel wird ausgesprochen, klar gemacht in Beispielen und mit Philosophemen unterstützt, dieß ist der zweite Abschnitt. Nun er im Reinen ist, folgt der klare Ausdruck der gewonnenen Wahrheit mit der Augenwendung auf sich, worin der Schlüssel zu seinem ganzen Elend liegt, nach Schlegels schöner Uebersetzung:

So macht Gewissen Feige aus uns Allen.  
Der angeborenen Färde der Enstlichkeitung  
Wird des Gedankens Blasse angekränzt

und Unternehmungen voll Mark und Nachdruck,  
Durch diese Mächtig aus der Kabin gerickt,  
Beitellen so der Handlung Namen.

Wir werden nach Tieck bekannter Fäscinandenberung nicht mehr nöthig haben zu bemerken, daß mit dem „Unternehmungen voll Mark und Nachdruck“ kein Selbstmord gemeint seyn könne. — Die aus dem 4u in den 3u Act verlegte Scene, wie Hamlet den König im Beten überrascht, hat uns ganz vorzüglich angepöndet. So dünkt uns, muß dieß Selbstgespräch vorgetragen werden; das liegende Erwägen der Schadeufreude, hinter welche sich die Feigheit versteckt. In dem Schauspiel im 4u Act kamen wir leider zu spät. Das Gespräch Hamlets mit seiner Mutter, eine der wirksamsten Scenen des Trauerspiels, wollte uns nicht ansprechen. Wir halten uns an die eignen Worte Hamlets, ehe er zu seiner Mutter geht:

So laß mich grausam seyn nicht unnöthig,  
Nur retten will ich Daidich, keine drauchn.

Dr. Löwe verstand diese Worte zu mild, so konnten sie keine Wirkung thun, auch stand er seiner Mutter zu entfernt. Wolf drängt sich im Gespräch neben die Königin auf den Sessel und rüht ihr das Medaillon ihres Gemahls vom Halse, um es mit dem seines Vaters, das er am Halse trägt, zu vergleichen. Wir wollen die Festigkeit nicht loben, aber Dr. Löwe gerieth dafür ins Extrem der Kälte. So die tröstlichen Worte später, wo die Königin ihn fragt, was sie thun solle, „Nur dieses, worum ich euch bat, bei Leibe nicht!“ Bei der Erscheinung des Geistes stürzte Hamlet wieder wie ein Feiger an den Boden. Den Künstler scheint der hier wiederholte Anruf an die himmlischen Mächter hierzu bestimmt zu haben, aber gewiss ohne zureichenden Grund, weil schon der Königin Entsetzen über seine Starrheit anbeutet. Daß Dr. Löwe von dem Gebrauch abweicht, zwei Medaillons zu vergleichen, und auf die Bilder der beiden Könige an der Wand hinweist, scheint uns richtiger und für künftigen Gebrauch zu empfehlen, denn so ist die Zeichnung des Geistes sehr passend an des Verstorbenen Portrait geföhrt, während die Mutter dort nur das Bild sieht. Dr. Otto spielt den Geist, eine nicht anbedeutende Rolle, welche Spitzspars selbst zu übernehmen pflegte. Dr. Otto spricht ganz monoton. Einer solchen Aussprache mag mit Grund entgegengefezt werden, daß dieser Geist, wie alle leidende Geister, noch leidenschaftlich ist wie ein Mensch, doch hört man die sonore Daphimne unseres Künstlers gern in dem halbverstorbenen Ton. Von ausgezeichneter Wirkung ist sein unterirdisches Wagnen: „Schwört auf sein Schwert!“ Die Gestalt des Geistes wäre erkennbarer und materieller zu wünschen. Dr. Weidner, König, würde die Wirkung seiner vorzüglichen Darstellung steigern, wenn er dem Begrabe gemeiner Sinnlichkeit den lächelnden in der Wörsicht hinzufüge. Die Königin wird von Mad. Elmencrich mit zunehmender Würde und im Streite der widerstrebenden pünktlichen Gefühle ausgezeichnet gut gegeben. Dem Lindner, letzte als Dr. Helia im Wahnsinn augenscheinlich zu viel Drang der Geißeln und ein Uebermaß von Herbit an den Tag. Früher sahen wir die „süße Ophelia,“ ein sanftes Wesen in stiller Geistesverrührung, nun mehr eine Schuldige, welche Leidenschaft und Ehrgeiz verzehrt haben: Wir glauben, daß die Wappst ihrer schönsten Darstellung.

näher liegt. Ophelia ist kein Bild der Unschuld (doch wohl nicht so unglücklich wie Tiedt meint), aber sie ist immer noch die süße Ophelia, auch noch im Wahnsinn heil, wie ihr Bruder von ihr rühmt. Jedenfalls ist der Reichtum und die Fülle der Empfindung an unserer Kammersängerin bewundernswürdig. Gestalt und Bewegungen sind von treffender Naturwahrheit, der irre Blick, das Lächeln, das Singen und Hinfluchen, die Unruhe und Beschränkung in den Händen. Die Kunstbeile des Strohbüschels als Blumen schenkt Dem. Lindner diesmal Elmi zu legen, denn Rosmarin und Jolanthenblätter zum Andenken und zum Wachwachen gab sie zur Linken auf die Seite des Bruders (zugleich für den Geliebten), Raute (Neue bedeutend) zur Rechten auf die Seite der Königin und sich selbst. Dr. Leisring scheint zu viel auf die Würde des Oberkammerers Eldenhelm bedacht zu seyn, möge er den Nothwendigen und Untrüglichen frisch zum Weisheitsnarren avanciren lassen. Dieser freieren Auffassung thun die aufgeklärten guten Lehren an den Söhn keinen Abtrag, die wir das Mäthelmal wieder aufzunehmen bitten. Hr. Hill gab den Gustav (freilich kein Horatio mehr) und Hr. Däpre den Guldensörn brav. Laertes, wie ihn Hr. Wegener darstellte, entbehrte aller Eigenthümlichkeit dieses Namens. Unmöglich konnte er sich nach Shakspeare in diesen Charakter gedacht haben, wie hätte er sonst im 5n Act so schauerhaft vor den König hintreten und so beschneiden über den Wahnsinn der Schwester klagen können.

Montag den 18. Don Juan, Oper in 2 Akten, von Mozart. Die Oper wurde heute auf den Festtag bei erstaunlich vollem Hause gegeben. Die Meisten lachte zugleich die neue Besetzung, indem Dem. Hauß die Donna Anna, Dem. Bamberger die Zerline übernommen hatten, der Juwelier durch Hrn. Däpre und die Gerichtsperson durch Hrn. Leisring neu aufgeführt erschienen. Dem. Retzhammer war schon früher als Elvira aufgetreten. Bei Dem. Hauß jagt es wieder anfänglich nicht ganz geläufig, jedoch gehört es Quartett, das Recitativ und das Duett des Anfangs zu dem Schwersten und die Sängerin mochte natürlich um so schwächerer seyn. Ihr schönes Organ gerann im Folgenden immer mehr an Präcision und Leichtigkeit. Das Recitativ im Duett No. 10, trug sie sehr brav vor und beziele die gehörigen Mittel zur Ausführung der folgenden Arie übrig. Recitativ und Arie zu Ende des 2n Acts, No. 11 und 13, sang sie mit so viel Geläufigkeit, Anmuth und Stärke, daß der Sängerin der vollkommenste Beifall wurde. Mehr Empfindung und Leidenschaft, besonders in den Anfangsscenen, läßt Dem. Hauß noch zu wünschen. Dem. Bamberger wurde als Zerline mit Applaus empfangen und recht fertige diese Günstbezeugung durch ein sehr liebenswürdiges, die Rolle veredelndes Benehmen und durch lieblichen, ausdrucksvollen Gesang. Dr. Gröber wurde gerufen. Sein Eifer, die Darstellung dieser schweren Rolle zu vereiteln, verdiente die Aufmerksamkeit, welche er bei dem heute etwas gerechtem, zum Theil neuen Publikum fand. Auch Dr. Hassel wurde (untermischt mit Bamberger) gerufen. Hr. Däpre gab sein Intermezzo brav. Dr. Leis-

ring kam gut zur Thür herein, wußte aber im Examen den Ciel der Gerechtigkeit nicht gehörig zu handhaben.

Dienstag den 19. Die Luadgeistler, Lustsp. in 5 Akten, nach Shakspeare von Beck. Die beiden Hauptrollen dieser immerhin noch mit Dank ausgenommenen Bearbeitung des Shakspeare'schen: Viel Lärmen um Nichts, sind in guten Händen. Für Dem. Lindner müßten wir sehr bedauern, daß ihr das Original Isabella's nicht zu Theil ward, da sie die schwache Conterley schon mit so liebenswürdigem Muthwillen belebt. Dem. Lindner, mit dem feineren Conventualisten wohl vertraut, scheint ihre Isabella mit Willen etwas ungenierter zu behandeln, damit der brittische oder auch deutsche Humor desto freier walten könne. Daß sie aber ihrem Erwählten schon bei den Worten: Mädchenherzen wollen verdient seyn, so herzlich die Hand drückte, sei wohl aus dem Charakter. Hauptmann Plauen ist von Fr. Beck sehr paßig behandelt worden. Hr. Däpre gibt dieser Rolle eine anprende Gutmüthigkeit, die jedoch noch etwas mehr Zinken fangen dürfte. Anprende war der natürliche Ausdruck von Sanftigkeit und Unschuld in der Rolle der Emile von Dem. Ursprung. Nur im Liebesgespräch fanden wir nicht völlig die Schüchternheit, wem sich Emile entschuldigte. Hr. Hill, als Prinz, Dr. Gröber, als Major Strahl, Hr. Ursprung, als Graf Rab, leisteten was in ihren Kräften stand. In diesem Lustspiel gibt Hr. Leisring einen Ciel der Gerechtigkeit zum Behlen, der sich außerordentlich präsentirt: Duppertig, Anwand im Act. Der schlaue Mann ist von Shakspeare köstlich gezeichnet; Beck hat ihn nur etwas deutlich zugeschnitten.

Mittwoch den 20. Diebello, der Mohr von Bene-dig, Oper in 3 Akten, von Rossini. Was uns von Langweiligkeit befreit, haben uns Hr. Meier, Diebello, und Moh. Brauer, Desdemona reichlich verüßt. Erster zeichnete sich durch sehr Kunst- und dabei möglichst gefühlvollen Vortrag so wie durch wohlwogende leidenschaftliche Action, letztere durch zarte Anmuth und schmeichelnden Wohlklang der Stimme aus. Ein Duett Desdemona's mit Emilien, Dem. Heinricke, war durch die sehr harmonisirenden kräftigen Stimmen von trefflicher Wirkung. Dr. Gröber, Rodrigo, sang sehr leise, aber nicht heiter, wie er sich hatte anständig lassen. Hr. Weer, Jago, schien sich etwas zu vernachlässigen.

Dienstag den 21. Das Käthel, Lustsp. in 1 Act, von Grotz. Hierauf: Beschwärzte Eifersucht, Lustsp. in 3 Akten, von Fr. v. Weiffenbura.

## Theater-Anzeige.

An den Tagen der Weintide bleibt das Schauspielhaus geschlossen.

Donnerstag den 28. October Der Freischütz, Oper.

Samstag den 30. Das Epigramm, Lustspiel.

Sonntag den 31. Der Kammerdiener, Lustsp. Hierauf: Die wunderbaren Komödianten, Oper.

Montag den 1. November. (Zum Vortheil des Hrn. Löwe) Moses. Melodr. (Moses: Hr. Löwe).

## Das Schlachtfeld der Hellenen.

(Von K. Sonderhausen.)

Ruhig, mit umfloßnen, silbergrauen Wädhnen,  
 Geht Poseidons Stolz verjüngtes Ross,  
 Spielend trägt es, glatt und zierlich den Hellenen  
 Und sein leichtes, lähn vertrautes Floss;  
 Ehr'ner Klang,  
 Reitenklang,  
 In der alten, tiefgefurchten Bahn,  
 Mittagwärts gen Ipsara hinan.  
 Grundaus plötzlich, angespornt vom dumpfen Rufe,  
 Strupp't sich's, stöhnt und schnaubt Dampf und Schaum,  
 Räumt sich, wühlt und mit des Jährens Donnerpufe  
 Schlägt den Abgrund und den Wellensaum;  
 Wie's erbebt  
 Drängt und strebt,  
 Knirschend an Europa's Hügel auf und nieder,  
 Brüllen dumpf die Mauern Afens wider.  
 Welch gewalt'gem, rothweiltumelnden Orkane  
 Räumt sich's? Sporn't der Dreizack dich zur Wuth?  
 Schau, dort nahest schwachvoll der Demane  
 Wit gespreizt erneuert Bornedmuth;  
 Groß und schwer,  
 Ragt ein Herr  
 Bundbeschwinger Schiffe hoch hervor,  
 Schwingt von fern die Geißel schon empor.  
 Der Hellenen, weidend überlegne Menge,  
 Lent erfahren seichtwärts vom Koloß;  
 Doch umsonst, gerad' in's größte Schiffsgedränge  
 Reißt ihn tropig sein empöretes Ross;  
 Schleudert hoch  
 Mann und Joch;  
 Ehe beide noch den Angriff wagen,  
 Liegt am Felsen schon der Feind, zertrümmert.  
 Ruhig, mit umfloßnen, silbergrauen Wädhnen,  
 Geht Poseidons Stolz verjüngtes Ross,  
 Spielend trägt es, glatt und zierlich den Hellenen  
 Und sein leichtes, lähn vertrautes Floss;  
 Ehr'ner Klang,  
 Reitenklang,  
 In der alten, tiefgefurchten Bahn,  
 Mittagwärts gen Ipsara hinan.

## Aus. Salvador Rosa's Leben.

(Fortsetzung.)

Salvator Rosa stand eben so entfernt von den Nachbetern Bernini's wie von der flamändischen Schule \*). Hätte er sein Dystichon oder Sonett zu den hülfigenden Ergießungen hinzugefügt, die man dem Schiedsrichter über Kunst der damaligen Zeit brachte, hätte er sich dem betrunkenen Getümmel und den rohen Schmausereien der Ultramontaner angeschlossen und seinen Pinsel, den Natur für ihre höchsten Erhabenheiten geweiht hatte, den niedrigen Abzeichnungen gemeinen Treibens gewidmet, so würde er einen der damals gewöhnlichen Pfade betreten haben; aber für beide Wege war er sowohl moralisch als physisch nicht geeignet, und sein heißes Blut wie sein betrachtungsliebender Geist riß ihn stets zu Gegenständen hin, die entweder mit den Trieben des einen oder den Berechnungen des andern im Einklange standen. Nachdem er Kirchen und Galerien besucht und mit seinem gewöhnlichen Ungeheuer sich plötzlich für Michael Angelo und Titian entschieden hatte, in denen er Wahrheit und Natur fand, so widmete er Tage und Nächte nur dem alten Rom.

Er pflegte nun die einsamsten und höchsten ihrer sieben Hügel zu erklimmen, und von dem Gipfel des aventinischen Berges aus, eine Etizze des großen Gemäldes der Verwüstung, welche das Rom der Cäsaren seinem Pinsel darbete, zu entwerfen. Lange und oft verweilte er in der ungesunden aber interessanten Vorstadt, wo der Tempel

\*) Die flamändischen Maler (einige tadelnwerthe Ueberschreitungen des Ungeheuers abgerechnet) malten solche Gegenstände, die stets die interessantesten für das Volk sein werden, Gegenstände, die, indem sie sich auf die einfachen Verdäntnisse des wirklichen Lebens beziehen, sich weit besser für die kleinen Gemäher dieses Theils der menschlichen Gesellschaft eignen, als historische Gemäde. Dazu kommt noch, daß todtte Fische, todtte Geflügel und Wildpret für häusliche Betrachtung zum wenigsten keine unangenehmen Gegenstände sind, als Warten und Todesqualen, in deren Darstellung die Geschmacklosigkeit der entgegengelegten P-rtzel auschweifste.



der Besta und das Haus des Cosa di Rienzi in sonderbarem Contraste sich vorfinden. Er wanderte längs der für die Gesundheit so schädlichen Ufer der Tiber, und unterhielt sich mit den furchtbaren und verworrenen Galerissklaven, die ein gebrechliches, mit schmutzigen Lumpen (damals dem einzigen Ausfuhrartikel der Herrscherin der Welt) befrachtetes Schiff durch den schlammigen Strom zogen. Er besuchte die Einden, zu denen die Porta Leone (die Trigemina des Alterthums) führt, eine Gegend, die der schwermüthigen Betrachtung geweiht ist, und wo das Grabmal des C. Cestius und die große unbefuchte Basilika von St. Paul \*) sich wie Gränsteine der Zeit an den Enden der Verwüstung zu erheben scheinen. Er drang durch zerbröckelnde Trümmer und kieg in verpestete Gräfte hinab, des Tags über unbekümmert ob der Wirkungen seiner gefährlichen Unternehmung, des Nachts aber, wenn er in sein schmutziges Wirthshaus zurückkehrte, von einem austrocknenden Fieber, der unermesslichen Folge jener Unvorsichtigkeit, mit welcher er sich der Mal aria der verpesteten römischen Vorstädte aussetzte, gepeinigt.

Die flüchtigen, aber festen und trefflichen Skizzen, welche er in diesem Zeitraume entwarf, wurden in der Piazza Navona, dem ehemaligen Circus der Agonalen, und jetzt, wie Evelyn, ein Zeitgenosse Salvators sagt, einem Markte für Medaillen, Gemälde und Seltenheiten, ausgestellt, oder an Baldinucci auf dem Ghetto, dem Markte für alten Wucher und Schwärzer, verkauft und verpfändet, denn es zeigt sich deutlich, daß auch hier wie in Neapel, Werke, welche keinen durch Mode berühmten Namen trugen, nur gering geschätzt wurden. Auf die unglücklichen Bemühungen, die Salvator auch in dieser Periode unternahm, um sich nur seine bloße elende Existenz zu sichern, hat er selbst unzweideutig in einer Cantate angespielt, welche, ob sie gleich mit finstern Humor und bitterem Witz vermischt ist, doch ein gefälliges und schreckliches Gemälde der kümmerlichen Lage, denen Genie und Gemüth durch ihre traurige Lage in einem schlecht organisirten gesellschaftlichen Verhältnisse ausgesetzt sind, das auf mit sich selbst streitende Grundzüge und auf Abweichung von dem Vortheile wie der Glückseligkeit des Menschengeschlechts sich gründet. Wir geben hier einige Bruchstücke aus dieser Cantate, im Verhältnisse des Originals übersezt:

Nicht Ruß ist meinen Leiden auserlohren!  
Reichte doch, daß in der Welt ich bin, o Schicksal,  
Und auch mit Fleisch geboren.  
Bin nur dazu geschaffen

Zu darben und zu gehn,  
Hündisch zu schreien,  
Und bei unzehlichen Mühen  
Nicht Hoffnung auf ein Stückchen Brod nur zu besigen.

Für mich nur ist der Himmel taub,  
Die Sonne finster und die Erde trocken,  
Wo ich den Frieden schier glaube  
Weiß Satanas gleich Riech mit einzubreden.  
Es regnet, will ich wachen,  
Sieg ich den Fuß zu Schiffe,  
Geht's drauf und drüber,  
Und wollt' ich selbst nach Indien raschen,  
So gäht' mein Thaler sicher keinen Säuber.

Nicht Ruß ist meinem Leiden auserlohren,  
u. s. w.

Mein Gott! ich habe mich gelegt aufs Malen  
Und kann sämlich nicht bessern Traum erfinden!  
Nach meine Pläne die von Riech wohl strahlen,  
Doch Ausführung läßt stets den Plan reichwinden.  
Mein Vinsel wirft die Schiffe weit behenden,  
Als alle Werke reichlich auf die Meere,  
Ich schick' an andre meine Länder,  
Ob mir auch gleich kein Ausbreit angehöre.

Was Glück sey, das ich nie erfahren,  
Für Qual nur kauf ich einen Tag voll Freude;  
Nicht Unterstützung will ich essenbaren,  
Und jeder sagt mir, daß ich doch' und leide.  
O glaubt es Euren Rosa,  
Daß ohne Malerei, und ohne Dichtergaben  
Die Welt nur schön, und daß die wahre Prosa  
Des Glücks jetzt sey, — gar kein Gehirn zu haben.

Last es Euch klar verstanden,  
Daß Weisheit jetzt nicht past zu allen Sätzeln,  
Und jeder mög in meinem Beispiel finden,  
Daß Steben weit, weit besser sey als Betteln.

Nicht Ruß ist meinem Leiden u. s. w.

Das Schicksal, das der unglückliche Maler in diesem wilden und trübsinnigen Ergänznisse so ungeduldig voraus sah, eilte jetzt sichtlich seiner Krisis entgegen. Die Geisteskraft die sie bisher aufrecht erhalten hatte, unterlag dem Einflusse körperlichen Uebelbefindens, und die schreckliche Krankheit, die er aus der Mal aria gezogen und der seine starke Constitution lange Widerstand geleistet hatte, warf ihn jetzt bewußtlos auf eine Sterbebette. Dohn streitig verstand er hier, freudlos, mittellos und unbekannt wie er war, die ärztliche Abwartung, welche sein Leben rettete, einer jener mitleidigen Anstalten, welche in Rom so häufig sind. Das „Bett im Hospitale welches dem unglücklichen Genius des Künstlers vorbehalten sey“ und worauf

\*) Zeit obiges geschrieben ist, warb diese Skizze und höchst interessanter Fische durch ein zufälliges Feuer zerstört und ihre unermesslichen Reichthümer von alten Mannern gänzlich vernichtet.

Salvator anspielt, machen diese Voraussetzung glaublich, obgleich keiner seiner Lebensbeschreiber über die Sache selbst sich äußert. Sein Leben ward gerettet, zu seiner vollkommenen Wiederherstellung ihm nur aber dann Hoffnung gemacht, wenn er den heilenden Balsam seiner heimatlichen Luft wieder einsauge.<sup>\*)</sup> So bald er also im Stande war die Beschwerden einer Reise zu ertragen, verließ er Rom, trüber gestimmt und in traurigerer Lage als er es bereiten hatte. Denn er hatte zum mindesten Neapel mit Hoffnungen und in voller Gesundheit verlassen, und sah es nun mit dem Verluste brüder Väter wieder.

(Fortsetzung folgt.)

## Aus Friedrichs Tagebuche.

(Bruchstücke.)

(Fortsetzung von No. 73.)

### Erziehung.

Kreisch ein großer, umfassender Begriff, in welchem alles Wissen und Denken sich vereinigt, das letzte Endziel alles Bestrebens, die letzte Aufgabe des Lebens; denn was ist dies anders, als Erziehung seiner und anderer? Wer klar und zweifellos und sicher hierzu die rechten Wege wußte, der wußte eben alles, und hätte die Tiefen der Weisheit erschöpft. Darum kann es nicht wundern, daß der Liebhaber in die menschliche Natur, die umfassenden Lebenserfahrungen und Kenntnisse, das natürliche, praktische Geschick zur Anwendung der zur klaren Einsicht gebrachten Theorie, alle zur Erziehung erforderlich, so selten gefunden werden, und der Mangel an so großen Kräften, nothwendig, um die Hindernisse der Humanität wegzuräumen, als kenthalten hemmend entgegentritt. —

Nur ja bei nichts die Theorie zuerst, sondern das Leben, die Sache selbst, und aus ihr die Theorie.

Das halte fest: Wißniß du reichet werden durch Liebe zu den Menschen, und wohlthöend und nachsichtig und christlich liebevoll und nützlich seyn und bleiben, so lerne die Kunst, mit Ruhe und Milde dich in den Standpunkt des Einzelnen zu versetzen, ihn nach ihm selbst zu erklären, zu beurtheilen, zu behandeln, und du wirst die Suneigung

zu den Menschen nicht verlieren, und für dich selber durch ruhige Betrachtung des Menschlichen an Reichtum und Reinheit des Wesens immer mehr gewinnen.

Stille, liebende Ruhe, die sanften leidenschaftlosen Schritten, innerer Größe sich bewußt, durchs Leben wandelt und stets und fest in positiver Wirksamkeit sich hält, ist zu aller Zeit allmächtiger, erfolgreicher, als lärmender Sturm, kämpfendes Widerstreben. „Die gelinde Macht ist groß;“ sie erweckt Vertrauen, Anhänglichkeit, hat göttlichen Bestand und Dauer in sich. Gelange nur in dir selbst zur Klarheit und geprüfter Bildung, erkenne die Welt und den Gang des Menschenlebens, bewahre dir eine reine Menschenliebe, die durch äußere Erscheinungen nicht erschüttert wird, die in der Ueberzeugung, der Erfahrung wurzelt, daß der Menschen ganzes Seyn mit seinen Gebahren und Tugenden durch geheime Bebingungen bestimmt, nie keine Theilnahme verlieren könne; daue und stille und aber hauptsächlich das Gute, setze es voraus, ignore die das Böse, und indem du durch positives Wirken das Rechte und Gute schaffst und meßst, wird das Böse von selbst einfließen. —

Dies letztere sey besonders bei dem aufkeimenden Menschen, dem Kinde, Grundsiag; gehe, so lang es irgend geschehen kann, über eine sündhafte Aeußerung, (besonders die erste in ihrer Art) wie z. B. die erste Lüge x. schweigen hinweg, ohne Kenntniß von ihr zu nehmen; denn durch Verweilen, Behandeln des Falles, Warnen, Drohen, gibst du der Sünde erst Leben, pflegst die nichtswürdige Geburt, die außerdem vielleicht keinen Bestand gehabt hätte, indem sie Gegenstand der kindlichen Aufmerksamkeit wird. Entziehe dem Kinde so lang, als möglich, das Wissen von irgend einem Bösen, Unstethen, selbst das Wissen, daß das Böse ein Böses sey, — das heißt: erhalte ihm die Unschuld —, behandle es immer als gut, als könne das Böse gar nicht da seyn, und die Tugend und das Bewußtseyn ihrer als etwas allein Seyenden wird in ihm Wurzel fassen und es besethigen gegen spätere Einbrüche des Unstethen, die alsdann eher als verächtlich, nichtig, spörsal an ihm vorübergehen. Nur das Gute gezeigt, hervorgehoben, gepriesen, kommt das Böse von selbst nicht auf. —

Nur der Mensch ist gut, der liebt; nur der liebt, wegstigend dauernd, der geliebt wird, und so wird der allsmöglichst schlecht, in kalte, süßt, und theilnahmlöse Selbstsucht erstarrend, der keine Liebe findet, keine reine Theilnahme von außen erfährt. Immer gibt der Mensch zuletzt das zurück, was man ihm widerfahren lassen, und wird so, wie du ihn nimmst, ihm begegnet. Wißniß du dem Sinkenden, zur Gemeinheit, zur Sünde, aufsteigen, ihn widergerinnen für das Gute, hüte dich, ein Zeichen von Zurücksetzung, von niederschlagendem Glauben seines Unwerths

\*) „Er ward von einem anhaltenden Fieber ergriffen, und mußte um sich davon zu befreien in die geländere Luft seines Vaterlandes zurückgehen.“ Vita di Salvator Rosa.

zu geben, habe das Bewußtseyn seines besseren Ich, sein Selbstvertrauen durch aufmerksames Begegnen, theilnehmende Rücksicht, sollte es selbst mit Ueberwindung, ohne Zureizung geschehen müssen. Durch Geringschätzung, wegwerfendes Begegnen wurde mancher dem moralischen Verderben, in dieser oder jener, mehr oder weniger ausfallenden, Gestalt überantwortet.

Der sogenannten Eitelkeit und Gefallsucht junger Menschen sollst du ja nicht rauch gewaltiam und geradehin geradend begegnen, weil dieselbe ein Ausfluß des Ehrgefühls ist, aus dem Keime des Eßsens und Schönsinns der Menschennatur entspringt. Es ist das Daseyn des lebendigen Verlangens, geliebt, und was dieses schon einschließt, anerkannt, geehrt zu werden, das in dem Uebermaße der Gefallsucht übertrieben und widerlich wird, aber ja nicht abgeschumpft werden darf, weil dadurch die zarteste Blüthe, der Sinn für fremde Liebe und Theilnahme und Hochachtung — Ehre —, das lebendige Gefühl einer schönen Einheit, Verbindung, Zusammenhanges mit den andern Menschen, geschwächt, zerstört werden, und der Gleichgültigkeit und Selbsthülfe Raum geben kann. Darum ist auch gerade jenes Gefühl und Verlangen in der Zeit der Jugend am stärksten und lebendigsten, wo das Herz von Liebe und Theilnahme noch am wärmsten schlägt. Daß man dem Ausdrucksweisen des Ehrgeizes oder der Heuchelei verständlich zuvorkommen müsse, bleibt dabei natürlich bestehen, nur soll jenes Gefühl nicht blind verdammt oder unterdrückt werden.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Entsehung des Arlequins.

Arlequin ist auf dem Theater ein oft geschehener Charakter; er ist aber nur in Pantomimen anwendbar, und bekleidet in dieser Art von Spektakel das Fach, welches im ernsthaften Drama der erste Liebhaber bestrimmt. Arlequin erscheint immer mit schwarzem Gesicht, einer Peitsche im Gürtel, und sein Kleid ist gleichiam aus vielen kleinen Stücken Tuch von verschiedener Farbe zusammengesezt. Warum heißt man diesen Charakter Arlequin? Warum erscheint er mit schwarzem Gesicht? Weßwegen besteht seine Kleidung aus verschiedenartigen Lappen? Folgende Erzählung erklärt das Räthsel:

In einer anmutigen Gegend Italien's spielten drei Kinder, zwei Knaben und ein Mädchen im Kreise; als sie sich dann in's Grüne lagerten, um ihr Weßerbrod zu verzehren, da sahen sie einige Schritte von ihnen einen kohl-schwarzen Knaben in Lumpen gehüllt, an einem Baum gelehnt, der wehmüthig ihrem Appetite zusah und jeden Miß-

sen mit seinen gierigen Augen verfolgte. „Ach! ich bin so hungrig, ich habe den ganzen Tag nichts gegessen!“ seufzte er. „So komm“ zu uns, riefen die drei Kinder, und das Mädchen bot ihm zuerst ihr Butterbrod, und sah mit kindischem Wohlgefallen zu, wie er häßlich einen Bissen um den andern in den Mund stopfte die beiden Knaben theilten mit ihm zur Hälfte. Fröhlichkeit herrschte nun in dem jungen Birtel, man lehrte zum Spiel zurück, und that, als ob die Bekanntschaft schon Jahrelang wahrte. Der schwarze fremde Knabe war der munterste; er schnitzte aus Holz eine Art Peitsche, und zeigte damit ein neues Spiel; doch sezt schlug die Stunde der Trennung, die Kleinen mußten nach Hause. Gehst Du auch nach der Stadt? fragten sie den Fremdling, wie heißt Du denn? „Ach, ich habe keinen Namen“, antwortete dieser. Wer sind denn deine Aelteren? „Ach, ich habe auch keine Aelteren, die sind mir schon lange gestorben. Ich war bei einem Schornsteinfeger in der Lehre, der ist unlängst durch den Rauchfang gefallen und hat sich tödtlich verwundet, dadurch ward ich brodlös, gebe nun in die weite Welt, und habe nichts, als diese schlechte Lumpen, in die ich gehüllt bin.“ Ach! du armer Junge! riefen alle drei: Warte, warte nur ein wenig. Schnell liefen sie fort und kehrten bald wieder; jedes brachte ihm einen guten Theil aus der Sparbüchse, reichlich versehen sie ihn mit Brod und kalter Küche, doch sezt kam das Beste. Jedes Kind hatte zu Hause mehrere Stücken Tuch mitgenommen, aber wie staunten Alle, als sie sahen, daß sie in der Eile vergessen hatten, von gleicher Farbe zu wählen. Dennoch nahm es der schwarze Fremdling dankbar an, und versprach, sich davon zu kleiden; sein Wagnis war nun so bunt, wie sein Schicksal. Mit gepreßter Stimme stotterte er: „lebt wohl!“ Halt, halt! rief das Mädchen, wir müssen ihm auch einen Namen geben, weil er keinen hat, nenne dich, so wie ich. Nein, das geht nicht, sagte der eine Knabe: du bist ein Mädchen. Aber ich gebe ihm meinen Namen. Wähle den meinen, sagte der Andere, der ist der schönste. Jeder wollte nun dem Fremdling seinen Namen aufbringen, endlich machte das Mädchen dem Streik ein Ende. Mißt ihr was? wir geben ihm ein jedes die erste Sylbe unsern Namens, ich heiße Armonie; und ich, sagte der eine Knabe, Leonardo; ich heiße Quintolomeo, sprach der andere. Arlequin! Arlequin heißt Du, riefen die Kinder häßelhaftend.

Während (sie) nun der kleine Tausling von seinen großmüthigen Grovaterleuten; der Zufall führte ihn zu einer Theatertruppe, wo er ein besonders geschickter Tänzer ward. Nie sah man ihn außer, als im bunten Kostüm; und trotz der Gewohnheit mancher Schauspieler, ihre Namen oft zu wechseln, behielt er doch, zur dankbaren Erinnerung für seine Wohlthäter, seinen ihm geschenkten Namen Arlequin bis an sein Ende.

### Das Abenteuer auf dem Marsche.

Als die Nordarmee 1813 über die Elbe gegangen und zur Leipziger Schlacht alles vorbereitet war, stand ich in Neu-Brandenburg.

Von Wittenberg und Torgau hatten die Franzosen eine Demonstration gemacht, und uns von Rossau bis hieher getrieben. Eben hatte ich die Nachricht gehört, daß bei Leipzig seit einigen Tagen die Kanonen donnerten, und stand vor der Thür eines Gasthofes, als ein sehr gut gekleideter junger Mensch zu mir trat, und mich fragte: ob ich, wenn die Allirten gewonnen, der siegreichen Armee nachfolgen würde? Ich bejahte dieses. — „D, so nehmen Sie mich mit!“ rief er freudig aus, „ich weiß, Sie können es!“ — „Wer sind Sie?“ fragte ich ihn musternd.

„Mein Bruder ist Dragoner-Offizier,“ versetzte der Fremde, „er hatte an mich geschrieben, daß ich ihn in der Papiermühle bei Rossau treffen würde. Ich kam dort an, aber schon war er am vorigen Tage mit dem Regimente über die Elbe marschirt. Ich muß ihm nach, es sollte was er wolle!“ — „Haben Sie Legitimationen bei sich?“ fragte ich bedenklich, denn ich hatte schon mehrere französische Kniffe erlebt.

Der Fremde verneinte es, indem er dabei bemerkte, daß er hoffe, solche nicht bei mir nöthig zu haben. Ich war in Verlegenheit. Der junge Mensch schien mir von guter Erziehung zu seyn, und ein unbekanntes Etwas zog mich an ihn an. Doch die Klugheit gebot, ihm seine Bitte rund abzuschlagen. Traurig wendete er sich von mir ab, schien noch etwas sagen zu wollen, blickte mich sonderbar an, und verschwand in der Nebenstraße. Ich trat zurück in das Gastzimmer, einige Offiziere kürzten hinter mir drein, und riefen: Victoria! Es ist richtig mit Leipzig, die Franzosen sind total geschlagen!“ —

Ein großer Jubel entstand, und bald hörte ich von allen Seiten die Befestigung des großen Sieges auf deutschem Boden. Sogleich befohl ich meinen Leuten aufzubrechen, um den Rückmarsch anzutreten, obgleich ich keinen Befehl erhalten, der im Jubel des Sieges vergessen worden war.

Je näher ich mich der Elbe wieder näherte, desto ausgelassener ward die Freude über die große gewonnene Völkerschlacht. Wir marschirten bei Aken über die Elbe; allenthalben kam man uns freudig entgegen und theilte Freudentrunken noch den letzten Bissen Brod mit uns. So betraten wir das bedeutungsvolle Schlachtfeld. Noch grub man Häufen von Leichnamen ein, hier und dort sah man die Wachsfeuerplätze und Menschen- und Thierknochen darin geschwärzt liegen; roth gefärbt war der Boden und geräunt umher lagen tote Pferde, ausgeleerte Kornisier, Kugeln, Patronen und Lumpen. Aestelos und schwarz trauerten die Bäume, und Aschenhäufen thürmten sich auf, wo einst friedliche Wohnungen standen. — Mit verschiedenen Gefühlen ritten wir schnell über die Todtenfaat nach Leipzig. Hier befragte ich mich nach dem Marsch, welchen die Nordarmee genommen; der Bürgermeister war so gütig mir einige Winke zu geben, und rasch wandte ich mich Merseburg zu. —

Nach dem Einquartirungs-Bureau fragend, wanderte ich durch die Straßen, als mir der Fremde aus Neu-Brandenburg begegnete, und seine frühere Bitte wiederholte. Da ich jetzt keinen Grund hatte, seine Bitte abzuschlagen, versprach ich, ihn bis zu meiner Division mitzunehmen. Seine Dankbarkeit und seine Freude mußte er gegen mich nicht genug ausdrücken; thranenfeucht war sein Auge, als er mich umarmte.

Ich besorgte hierauf meine Einquartirungs-Billerte, ließ dem Fremden ein gutes Quartier geben und machte mich zu einem künftigen starken Marsche bereit.

Unterwegs hatte ich eine sehr angenehme Unterhaltung; mein Reisegefährte war ein gebildeter junger Mann, doch mußte ich ihn immer zur Unterhaltung auffordern. Oft verlor er sich in Gedanken, erröthete wenn er sich vor mir beobachtet glaubte und seine Sittsamkeit grenzte an die höchste weibliche.

Um für meine Leute und ihre Rosse zu sorgen, konnte ich nur die von der großen Straße entfernt liegenden Dörter berühren, denn Alles war von der Armee aufgeseker worden. In einem solchen Dorfe, der Name desselben ist mir entfallen, erhielt ich mit meinem Fremden ein Quartier bei dem Pfarrer, der

schon ein Greis aber immer noch ein jovialer Mann war. Nach dem Abendessen schmauchten wir ein Pfeifchen zusammen, unterhielten uns von der gegenwärtigen Zeit, während mein Reisefährte sich aus dem Zimmer geschlichen und zu Bette gelegt hatte.

Um 10 Uhr, nachdem mir mein Wirth auch seine Universitätsjahre mit allen Belegen erzählte, sagte ich ihm gute Nacht und ließ mich von meinem Burtschen in das Schlafzimmer leuchten. Ein weißüberzogenes Bett bligte mir entgegen, allein meinen Gefährten sah ich nicht. Verwundert fragte ich nach ihm, und erfuhr, daß er in der Kammer neben an schlase. — „Seltsame Eigenheiten!“ dachte ich, „warum schläfst er nicht mit Dir in einem Zimmer?“ — Ich nahm das Licht und versuchte die Thür zu öffnen, welche der Patron verschlossen hatte, nach einigen Verhöhnungen klang das merkwürdige Schloß auf. Ich schleiche an das Bett, blicke hin und erkenne, daß der Schlafende, — ein Frauenzimmer ist. Ich erbe das vielleicht unglücklichen Mädchens oder Weibes Geheimniß und ging wieder in mein Schlafzimmer zurück. Meinem Diener verschwieg ich die gemachte Entdeckung, ließ mich entscheiden, und wollte in den Federn Ruhe von dem ermüdeten Marsche suchen; ich fand sie nicht. Der Gedanke, wer das weibliche Wesen sey, und welche Verhältnisse sie in diese Verkleidung gebracht, beschäftigten mich mehrere Stunden; besonders wollte es mich ärgern, daß sie meiner Ehrlichkeit so wenig getraut und sich mir nicht entdeckt hatte. Erst spät schlief ich ein und träumte von ihr.

Am andern Morgen war die Unbekannte früh aufgestanden, hatte für mich schon einiges zum Abmarsch beordert, rief mir äußerst munter guten Morgen zu, und als wir forttritten, fragte sie behende auf den für sie bestimmten Wagen. Diese Unheimlichkeit verdroß mich ein wenig. Ich konnte ein geheimnißvolles Lächeln nicht verbergen, das ihr nicht entgangen zu seyn schien, denn als ich sie fragte, wie sie geschlafen? war ihre Verlegenheit nicht zu verkennen. Nach einer halben Stunde bot ich ihr eine Cigarre an. Sie schlug sie aus, indem sie sich entschuldigte, keinen Tabak zu rauchen. Bald darauf reichte ich ihr eine Flasche Rhum, weil der Morgen kalt war. Sie nahm verlegen die Flasche, feste sie an die Lippen, aber trank nicht. Ich bemerkte dieses laut; sie lächelte und meinte, daß sie sich dieses Getränk nicht angewöhnen wolle. Auf diese Weise ängstigte ich sie mit verschiednen andern Dingen und sah dies für eine Strafe ihres Stillschwiegens gegen mich an. Wir kamen vor ein großes Dorf, wo mir frühstücken wollten, kurz zuvor hatte ich sie geandert, zur Abwechslung ein Pferd zu besteigen und nur die Kade des Dorfes hatte sie aus der Verlegenheit gerissen. Vor dem Dorfe gelagert öffnete ich meinen Flaschenkeller und

trank ihr tapfer zu, meine Gefährtin aber fiel in Gedanken und warf zuweilen fragende Blicke auf mich, so daß sie anfang mich zu dauern. Es entstand Lärm. Eine Bäuerin stürzte athemlos auf mich zu, und schrie, daß einer von meinen Leuten ihren Mann todt schlagen wollte. Ich sprang auf, in das Dorf hinein und rief den Schläger zu mir. — „Herr!“ rief dieser, „ich hatte die Wirthin um Wasser gebeten, sie brachte mir Bier, dafür gab ich ihr einen Kuß!“ — dabei strich er lächelnd seinen Bart. — „Der Mann kam dazu, warf mich zur Thüre hinaus, und das konnte ich nicht leiden.“ — Ich erklärte nun den zusammen gelaufenen Bauern den Vorfall, man lachte endlich darüber, und die Gefährte schlich sich, ihre Schürze vor das Gesicht haltend, in das Haus hinein. Wir brachen seglich auf.

Mit jeder Stunde wurde mir die Unbekannte interessanter; eine gewisse Zurückhaltung, die ich aus Achtung gegen ihr Geschlecht anahm, verursachte ihr zwar manches Erörtern, da ich sie aber sonst als eine männliche Person behandelte, und manche kleine Mittel ihr verschaffte, die ihre Weiblichkeit verbargen, so wurde sie bald wieder munter und ihre Beuglichkeit verlor sich.

In Rühlhausen besuchte ich mit ihr die Kirchen, und andere öffentliche Gebäude, wobei ich ihre Bildung immer mehr bewundern mußte. Sie war in der Geschichte des Mittelalters nicht unbekannt, und erzählte mir viel vom Kaiser Rudolph und vom Kaiser Adolph, welche dieser Stadt Gutes und Böses gebracht hätten. In Cassel machte sich mich auf manche Schönheiten aufmerksam, und wir freuten uns mit den Einwohnern, die von dem französischen Joch befreit, frohlich und lustig durch die Straßen strömten.

Auf der Straße nach Paderborn zu, seitwärts in einem Dorfe hatte ich einen Rasttag zu halten beschlossen. Der Pfarrer des Orts, mein Wirth, hatte zwei allerliebste Töchter; zu diesen gesellte sich sogleich meine Unbekannte, obgleich ihr Quartier bei dem Schulzen war. Dies verdroß mich, denn keine von den Mädchen wirkte mich eines Besseren, der blondegelockte schöne Kammerad war ihnen natürlich lieber. Sie bestärkte mich auch nicht weiter um sie. Verdrüßlich fragte ich am andern Morgen um Freie; es war ein heiterer Novembertag. Landleute ernteten noch die und dort das letzte ein, andere bestellten ihre Acker zur künftigen Ernte wieder, da kam meine Unbekannte auf mich zu, und fragte mich gutmüthig, warum ich mich so entfernte und nicht die Gesellschaft der schönen Pfarrers Töchter suchte? — „Mit wem soll ich mich unterhalten?“ entgegnete ich mit euigem Unwillen, „Sie haben die bühnlichen Mädchen schon in Paderborn genommen, und der Pfarrer stirbt.“ — Sie lächelte, hielt einen Augenblick die Hand an die schöne Stirn und sagte: „Soll ich bei Ihnen bleiben?“ — Ich schwieg, und summ wandelten wir mit ein-

ander in das Dorf zurück. Im Hofe der Pfarrwohnung sprangen uns die Töchter entgegen und meldeten, daß preussische Offiziere im Dorfe angekommen wären, die mit General-Quartier bei ihnen haben wollten. In diesem Augenblicke traten auch schon zwei Offiziere ein. — „Donnerwetter! riesen sie lustig, das ist ein nobles Quartier!“ — „Herr Kamerad!“ wendete sich der eine zu mir, „Sie müssen, hol mich der Teufel mit uns theilen!“ — „Ich werde Ihnen den Platz überlassen,“ entgegnete ich. — „Rein, nein!“ riefen die Mädchen, „Sie bleiben!“ und brängten sich ängstlich an mich. Der Pfarrer erschien an der Thür, fragte nach der Herren Begehr, und entschuldigte sich, wenn ich mein Zimmer nicht theilen wollte, seinen Platz weiter zu haben. — Wir waren aber gar bald einig. Die Offiziere blieben, und meine Unbekannte schlich sich bald in ihr Quartier.

(Schluß folgt.)

### Charade.

Wer mag mein Erstes Paar, das Nächste, be-  
bringen? —

Durch Segen und Verdorben ist sich's kund.  
Nem Aweiten preiset eines Dichters Mund:  
Es mag wohl Orest, herrliches verkörtern,  
Es ist naturgemäß mein Erstes dörckern:  
Dieß muß, soll sein Begriff nicht schwinden,  
Sich's ungeschminkt Besurche finden,  
Mein Zweites Epikenspaar auch seyn.  
Doch geht man's zu den Seltenheiten:  
Dum ist's in hehem Werth und war's zu alten Zeiten.  
Ach wie geringgeschätzt ist meiner Ersten Paar!  
Noch selten weht der man für Geld es dar;  
Doch muß es dauernd auf der Erde walten,  
Soll dauernd sie in ihrem Flor bestehen,  
Und, soll der Reich auf Erden sich erhalten,  
So muß einmal mein Letztes untergehen.  
Mein Erstes muß zum Theil zur Sonne, scheidend, schwören  
Und dem entweichenden sieht man keine Spur;  
Doch zählt die Schuld mein Letztes der Natur,  
So geht's durch Liebe in ein schön's Leben.  
Es meint dann auch zur Sonne sich zu beben! —  
Mit ihm ist nicht verwandt mein Ganzes;  
Es trägt jedoch die Farbe seines Ganzes.  
Im Entzug des Ersten Paars war, lebend, es begraben,  
Da's zu dem jetzigen Daqu es stand —  
Um einen Spiegel blickt es nun und seinen Rand: —  
Jetzt wieder ist das wichtig's Wort wohl haben.

Auflösung der Charade in No. 86.

D o s t a r z.

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Sonntag den 23. October. Die Entführung, Lustsp. in 3 Akten, von Jünger. Hierauf: Der Kalif von Bagdad, Oper in 1 Act von Rossini. Hr. Löwe spielte im Lustspiel den Baron Rosenthal. Gewandtheit vermisst wir durchaus nicht, hingegen Vertrautheit mit dem feinen Concerfationskton. Das Händelsstück wurde gar zu oft wiederholt, verschiedene selbstgefallige Bewegungen, ein oft wiederkehrendes unangenehmes Lachen, eine über die Aufgabe der Rolle gehende Nondalance und Vertraulichkeit, wohn beiwunders zu rechnen, daß der fremde junge Mann im Gespräch mit seiner Dame nachlässig im Zimmer hin und her geht und ihr dabei den Rücken zukehrt. Wenn ein Mann von Bildung von dem Eindruck spricht, den er auf das schöne Gesicht machen werde oder gemacht habe, ist es eine üble mimiische Begleitung, sich von unten auf zu betrachten. Wir konnten in der ganzen Darstellung nicht den liebenswürdig ungenirten Weltmann finden, eher mußten wir vermuthen, Hr. Löwe habe geffentlich einen selbstgefalligen Götzen darstellen wollen, dem die Günst der Damen wenig Sorge macht. Hr. Ditto ganz in seiner trefflichen trostlichen Laune. Mad. Schulte spielte die Wilhelmine mit seiner liebenswürdigen Schalkheit und Vertriebenen Dem. Versuch gleichfalls recht brav. Die kleinen Rollen des Hrn. von Wachenbain und seines Bedienten Johann wurden von Hrn. Düpre und Hrn. Hassel gut ausgefüllt.

Montag den 24. Medea, trag. Oper, in 3 Aufz. nach dem Franz. von Treitschke, Musik von Cherubini. Cherubini läßt sich wohl nicht unpassend, wie wir früher bei einem Blick auf sein Leben thaten, mit einem verwunderten Ader, der mit stiller Größe seinen Schmerz nützt, vergleichen. Es ist etwas erhaben Trauriges in seinen Motiven, diese Melancholie ist ihm zweite Natur und verleiht ihm auch in den heiteren Darstellungen selten. In der Medea hatte er einen Gegenstand gefunden, worin er seinem Hang zur düstern Trauer ganz genügen konnte. Und wie wunderbar, wie kunstreich hat er in diesem großen Werk böse Ahnung, Unwürdigkeit, Sucht verführeri der Künste, Rache, schmerzliches Leiden, ohnmächtigen Kampf mit dem triumphirenden Bösen, zu einem erhabenen Nachbild verbunden. Man geräht nicht, wie es eine Zeit geben konnte, wo man so Kleinlich war, den großen Geist bis zur Nichtachtung zu verkennen. Nein, kann Cherubini's Werk, wenn er hieran denkt, nie ohne innige Nührung hören. — Es ist erfreulich, wie in unserer Stadt der ernste Sinn für die Kunst immer reger wird. Vor geraumer Zeit war Medea nicht im Stande sich durchzusetzen. Von unserem uneinmüthig thätigen Kapellmeister, Hrn. Gub, wieder aus der Vergessenheit gezogen, gewinnt sie immer mehr Freunde, und heute war das Haus für den tragischen Gegenstand ungewöhnlich zahlreich. Wege so durch die Musik seiner ein erzieher Sinn für die Poesie Nacht bekommen, damit man auch ein Schauspiel mit Blick geben konnte, was wahrscheint. Esient? — ja sicher, wie man sich

an Medea und an andern ersten Opern erfreuen kann. Im tiefen Ernst liegt Freudigkeit und der Scherz des Lustspiels hat eine tief ernste Seite. — Mit der heutigen Auführung, besonders mit den Ebbren, müssen wir Nachsicht haben, da diese Oper einer andern schnell substituirt wurde. Hr. Dobler (Kreen) und Mad. Brauer (Dirce) waren ausgezeichnet und bildeten die rechten Pole der männlichen Kraft und der weiblichen Innigkeit. Dem. Heineseder sang ebenfalls sehr brav. Hr. Niefer (Jasen) drang heute nicht recht durch. Lebenswerth war die Anstrengung der Dem. Rotthammer (Medea), aber hörbar die Anstrengung. Was ihre sonderbare Action und Declamation betrifft, welche letztere auch Hrn. Niefer anzuheben scheint, so wollen wir dagegen einen Schiller'schen Pfeil verschießen, aus den Oktaverinnen, welche Schiller mit Glück gegen Götthe's Uebersetzung von Voltaire's Mahomed richtete:

Nicht Kuster darf uns hier der Kranke weihen,  
Aus seiner Kunst spricht kein lebender Geist,  
Der falschen Kunst des erfindenden Geistes  
Beschränkt der Sinn, der nur das Wahre preist.

Donnerstag den 28. Der Freischütz, Oper in 3 Akten. von Fr. Kind, Musik von C. M. v. Weber. Fr. Kind hat seine Eitelkeit mit dem Text zum Freischütz durch manche feindselige Urtheile gebüßt, von denen einige ihm sogar die Kenntniß guter Bühneneffekte abspreiben wollten. Wir finden an dem Opernbuch wenig zu tadeln, viel zu loben. Es war sehr recht, daß Kind der Erzählung von Apel einen glücklichen Ausgang gab, denn nur dieser war einem so reissmäßigen Opernloft angemessen. Der Stoff selbst ist zeitgemäß — wer wird das Zeitgemäße, sobald es nicht Gegenstand des Abscheues wird, vom Theater verbannt wollen? — Der Stoff ist lebendig aufgefaßt und zu den verchiedenen lyrischen Ergießungen mit Phantasie und Einsicht benutzt. Man soll uns doch ein ähnliches Buch von einer großen Volksschule zeigen. Die Eintheilung der Akte ist, auch in den Tagzeiten, wohl gewählt. Im ersten Akt erscheint Max gebannt und die Verführung gelingt. Die Landschaft, welche mit dem festlichen Tageslärm beginnt, schließt sich abendlich mit verhallenden Tönen und mit Ahnungsschauern, während der schwarze Jäger hinter'm Busch lauert. Der zweite Akt breitet die Nacht zuerst mit ihrem Zauber, dann mit ihren Schrecken aus. Das Erwarten, das Gebet, und die heiteren Momente, die schwere Besorgniß in verschiedner Gestalt, sind gut motivirt. Die fromme Liebe Agathe's ist mit der unheimlichen Unruhe des Max in einen wirkungsvollen Contrast gebracht. Vor den übertriebenen Teufeleien in der Wolfschlucht zwar wird jeder ächte Jünger der Dicht- und Tonkunst drei Kreuze machen; es ist gewiß, daß Kind nicht Meister im Schauerlichen ist, besonders nicht in Beschworungsformeln, Zauberrecepten u. dgl., das ist ihm nun nachgesehen, aber der Teufelslärm, der, wenn die Einbildungskraft nicht mehr Stich hält, das Trommelfell betäuben muß, ist doch zu arg, hier hätte Kind auch bei Weber ein Veto einlegen müssen.

Das Vergehen des Max bildet passend den Mittelpunkt der Oper. Der dritte Akt, den Morgen und neue sichere Hoffnung bringend, ist frisch gehalten, verfeilt ist nur der Spass mit dem Kettenbund. Dem vorgehenden Umstande der Brautschmückung darf der überwiegenden Schönheit wegen Nachsicht geschenkt werden. Durch die Erscheinung des Einsieblers entsteht ganz allein die glückliche Wendung, eine Wirkung, welche im Gang des Drama's nicht vorbereitet wurde, außerhalb desselben liegt. Diesem und dem Vorigen wäre vielleicht mit Wenigem abzuwehren gewesen. Die Wendung des Verderbens auf Caspar ist der Idee nach gut erlunden. Wenn wir also einige Misperhältnisse untergeordneter Art abrechnen, so ist das Sujet gut und in musikalischer Hinsicht sehr dankbar behandelt. Weber mag immer einen kleinen Tribut an Kind geben, wenn sein Freischütz überall mit Enthusiasmus aufgenommen wird. Nur soll Kind sich nicht zu viel aufs Einzelne, auf den poetischen Gehalt des Einzelnen zu Gute thun, als Ganzes ist sein Werk sehr brav. — Von der Aufführung am heutigen Abend können wir fast durchgängig das Beste berichten. Die ungewöhnliche Stärke, welche Dem. Schulz als Agathe entwickelte, zeigte, daß die Sängerin auch für die Zukunft ein gutes Mitglied unserer Oper sein wird, wenn man darauf bedacht ist, sie mehr zu schonen, als es bisher vielleicht möglich war. Dem. Heineseder liegt uns als Kennzeichen bedeutende Fortschritte bemerken. Ihre Stimme gewinnt zusehends an Schmelz und Rundung. Auch befeichtigt sie sich einer einfachen und angemesseneren Diction. Der Tenor des Hrn. Niefer, Max, schien uns etwas bedekt und in den hohen Tönen schwach, doch wirkt die Unmuth dieser Stimme stets erfreulich. Mit dem Spiel sind wir noch nicht einverstanden. Hr. Dobler, Caspar, die personifizierte wilde Kraft und Rohheit der Jägersnatur; der Gesang meisterschaft. Der Oberförster hatte das Unglück heute auch mit einer unterirdischen Macht in Kampf zu gerathen, welches sich sehr komisch ausnahm.

## Theater-Anzeige.

Montag den 1. November. (Zum Vortheil des Hrn. Löwe): Moses, dram. Gedicht in 5 Aufz. (Moses Fr. Löwe.)

Dienstag den 2. Der Schnee, Oper.

Mittwoch den 3. Emmy Robard, Schp.

Donnerstag den 4. Jessonda, Oper.

Samstag den 6. Die Schuld, Trp. (Derindur: Fr. Löwe.)

Sonntag den 7. Der Einsiedler, Oper.

### Das Abenteuer auf dem Marsche.

(Schluß.)

Nun gab es Lärm in der friedlichen Pfarrwohnung, geschäftig eilten die Töchter umher, um ihre Gäste gut zu bewirthen. Wir hatten keine Vange-  
weile, denn unter Essen, Trinken und Scherzen ent-  
floß uns schnell der Tag. Am Abend besuchte ich  
meine Unbekannte, die ich, bei einem Nachtlämpchen  
den Kopf in die Hand geklüt, am Fenster sitzend  
fand. Bei meinem Erscheinen war sie aufgesprungen,  
freudig kam sie auf mich zu; doch plötzlich blieb sie  
wieder stehen und schlug die Augen nieder. Ich faßte  
ihre zitternde Hand, und fragte sie, warum sie uns  
verlassen habe? — „Sie sind sehr gütig!“ sprach sie  
in einem bebenden Tone, „Sie sehen nach Ihrem  
Schützling!“ dabei umfaßte sie mich. — „Ich bin  
Ihnen gut, wie meinem Bruder,“ entgegnete ich —  
„denn wenn Ihnen etwas fehlt, wenn ich etwas  
für Sie thun kann, entdecken Sie sich mir!“ — Sie  
schwieg, dann hob sie freundlich die schönen Augen  
zu mir auf und — da stürzten die Offiziere herein  
und nahmen mich jubelnd in ihre Mitte, indem sie  
äußerten, sie könnten ohne mich nicht fröhlich blei-  
ben. Sie hätten Punsch haben wollen, allein die  
Ingreßirten dazu wären im Dorfe nicht zu haben.  
Ich versprach ihnen Punsch machen zu lassen, denn  
mein Burche hatte alles Erforderliche dazu. — In  
kurzer Zeit dampfte der edle Trant auf der Tafel.  
Noch war ich einspzig, denn die Störung der Of-  
fiziere, ohne welche ich ein Geheimniß erfahren hätte,  
war mir sehr unangenehm gewesen. Erst nach eini-  
gen Gläsern des heißen Trankes kam meine gute  
Kanne wieder. Wir sangen das Schladhtlied:

Auf! auf! auf!

Hört der Hörner fröhlich Seihen,

Die Kanone tracht!

Laßt uns vorwärts, nimmer weichen,

Tiefer in die Schlacht!

Wenn auch Tod aus Feuerschlünden

In die Reiben prüht

Ha! — Unsre Donner Sieg verkünden,

Denn der Feind entflieht.

Nur mit Schmutz und Ordensband

Wird der tapf're Sohn erkannt,

Und ihn drückt mit Lieb und Euer

Waterland und Weib die Brust.

Drauf! drauf! drauf!

Vorwärts wehen uns're Fahnen

In der Feinde Reich! —

Laßt uns schnell den Weg hinkahnen,

Waterland wird frei!

Rechts und links sind zwar gefallen

Von den Brüdern viel —

Muth! — Schon die Deuner schwächer fallen,

Wir sind bald am Ziel!

Fester drängt Euch ins Giebel,

Denn kein Deutscher flieht!

Unter Feuer, Pulverdampf

Schreitet muthig er zum Kampf.

Heimlich sendete ich meiner Unbekannten einige  
Gläser Punsch für die kalte Nacht. Spät gingen  
wir mit schweren Köpfen zu Bette.

Am andern Morgen nahm ich Abschied von mei-  
nem Wirth, von seinen schönen Töchtern und von  
den Offizieren. Wir saßen uns nicht wieder. Das  
ist das Loos des Soldatenlebens! Man findet sich,  
lernt sich kennen und muß sich auf immer von ein-  
ander wieder trennen, welches und zuletzt eine  
Gleichgültigkeit ertheilt, daß man oft mit Recht von  
den Soldaten sagen kann: „sie sind nicht beständig.“

Unterweges dankte die Unbekannte mir für den  
gefrigen Punsch, aber entdeckte mir nichts; doch  
sahen sie jetzt, wenn wir allein waren, das Weib  
weniger zu verbergen, sie hing mit ganzer Seele  
an mir.

Wir kamen nach Paderborn, wo wir schon  
viel Neues erfuhren, bielten uns daselbst gar nicht  
auf, da wir in dieser alten düstern Stadt nichts  
Merkwürdiges zu finden hofften, ob man mir gleich  
von Witelinds des Großen Grab viel sprach. —  
In Dsnabrück waren wir kaum eine Stunde ein-  
quartirt, als meine Unbekannte in mein Zimmer  
stürzte, und mir verkündete, daß — daß ihr Bruder  
wollte sie sagen, aber sie schlug die Augen nieder,  
und verbesserte, daß sie in Münster das Ziel ihrer  
Sehnsucht zu finden hoffe. Morgen ginge ein Trans-  
port dahin, ich sollte ihr doch die letzte Günst er-  
weisen, und bewerkstelligen, daß sie mit demselben  
reisen könnte. „Und,“ fuhr sie fort, „morgen sollen  
Sie auch mein Geheimniß erfahren.“ — Damit  
sprang sie aus der Thür wieder hinaus.

Ich hatte Geschäfte wegen der Vorspanne, die  
hier sehr kostbar waren, und konnte meine Unbe-  
kannte den Abend nicht sprechen, doch hatte ich für  
sie gesorgt, daß sie bequem nach Münster fahren



konnte. Am folgenden Frühmorgen holte sie mich ab, und bat mich, mit ihr vor das Thor zu gehen, um den Transport zu erwarten. Wohlwilling klang ihre Stimme, und auch ich war voll Rührung; ich sollte sie nun verlieren auch immer, und hatte mich doch so an sie gewöhnt.

Vor dem Thore blieben wir stehen; weinend fiel sie mir um den Hals; ich drückte sie schwellend an meine Brust, und eine schmerzliche Minute flog vorüber. — „Edler Mann!“ hub sie endlich an, — „ich habe Ihnen kein Geheimniß mehr zu entdecken. Sie wissen es schon, denn ich habe ja ihr zartes Benehmen gefühlt, ich bin eine Weib, bin die glückliche Gattin des Offiziers, den ich Bruder nannte; in Münster soll ich erfahren, wo er steht. Ich eile zu ihm, um ihn zu trösten, da er vielleicht glaubt, ich sey verloren. Ihre That werde ich nie vergessen, so wie ich mich ewig mit Liebe Ihrer erinnern werde. Leben Sie wohl!“ — Sie küßte mich. Ich wollte antworten, da sprengten schon einige Dragoner heran, der Transport kam, sie setzte sich auf den Wagen, und dorthin fuhr sie. — Ich eilte mißvergnügt in mein Quartier; eine Schnur ergriff mich plötzlich, die mich aus dem Zimmer jagte. Ich lief nach dem Thore zurück, doch alles war verschwunden. Auf dem Plage, wo ich mit ihr gestanden, verweilte ich, erinnerte mich an das, was sie noch gesprochen, beging mancherlei Thorheiten, die ich endlich lächerlich fand, mich zusammen nahm, und alles vergessen wollte.

In dem Dorfe Pattemen, unweit der Festung Deventer, fand ich meine Division; und meine Eilmärche hatten ein Ende.

Als Paris erobert, die Feinde geschlagen waren, traten wir unsern Rückmarsch in das Vaterland an, und als wir über den Rhein gegangen waren, und den deutschen Boden betraten, da jubelten wir, da saßen wir nur fröhliche Menschen! —

In Frankfurt am Main mußte ich mich einige Tage aufhalten. Ich stand vor der Thür des Gasthofs zum rheinischen Kaiser, da rollte ein Wagen heran, ein Herr und eine Dame stiegen aus. Letztere warf mir einen überausenden Blick zu, sagte schnell den Arm ihres Begleiters und flog mit ihm die Treppe hinauf. — „Wer sind die Fremden?“ fragte ich einen Lehnbedienten. — „Es sind Preußen,“ erbielt ich zur Antwort, „sie reisen nach Schlesien.“ — Ein Marqueur erschien, und lud mich höflich zu den jetzt angekommenen Fremden. Ich erkannte und bemerkte, daß die Einladung vielleicht mir nicht gelte, allein der Marqueur versicherte, er hätte den Befehl, den an der Thür stehenden Herrn höflich zu ihnen einzuladen. Ich steigte langsam die Treppe hinauf und öffnete die Thür, da tritt der Fremde mir freundlich entgegen, entschuldigt sich mit seiner Freiheit, mich bemüht zu haben, präsentirt mir einen Stuhl, und fährt fort: „Sie haben eine junge Dame mit mir aus dem Wagen steigen sehen, Ihre Blicke verrathen, daß sie dieselbe kannten; ich wünschte zu wissen,

unter welchen Verhältnissen dieses geschehen ist.“ — Ich kuckte, denn ich wußte nicht, ob er aus Neugierde oder aus ernstlichen Absichten fragte. „Mein Herr,“ entgegnete ich endlich, „ich weiß nicht, was Sie berechtigt, mich zu fragen?“ — „Es soll mich freuen, wenn Sie die Dame kennen,“ rief der Fremde. „Sie müssen sie kennen!“ — „Nein!“ sagte ich ernsthaft werdend, und stand auf; „war finde ich eine Unbilligkeit mit einer Person, die ich aber jetzt nicht in meinem Gedächtniß finden kann.“ — Der Offizier stand auf, öffnete ein Eitzimmer und führte die Dame herein, welche lächelnd auf mich zu kam, mir die Hand reichte und sagte: „Kennen Sie Ihren Reisegefährten nicht mehr?“ — Da erkannte ich sie, meine reizende Unbekannte. Wir umarmten uns alle Drei! mit Dank und Lobsprüchen wurde ich überhäuft, ich flog aus einem Arm in den Andern. Unsere Freude war unbeschreibbar. Der Gemahl meiner früheren Unbekannten hatte den Abschied genommen, und reiste jetzt in sein Vaterland. Ein Briefwechsel sollte von uns unterhalten werden, aber mich warf das Schicksal bis an den Dnieper, — doch, vielleicht lesen die künftigen Menschen diese Zeilen einst, und eine Minute der Erinnerung an verfloßene Zeiten wird ihnen nicht unangenehm vorüber rauschen.

A.

## Weisheitsfabeln.

(Fortsetzung von No. 77.)

17.

Warum thönet oft Wort und Leben im schreienden Nisslang? Weisheit lehren ist leicht, aber sie lernen ist schwer.

18.

Vieles kannst du erkennen durch Andern, Namen und Zahlen, Wort und Sachen, doch Eins, Weisheit, erkennst du nicht.

Weisheit erkennst du nur durch dich selbst, betrachtend mit Klarheit Jago die Welt um dich her, jago die Welt in der Brust.

19.

Tief in dem Herzen wohnhe die Tugend! wenn dich zum Handeln

Drängt das Leben, dann fremmt wenig erlernte Moral. Tugend wirkt als Instinkt! Sie kündigt als inn'res Gefühl dir

Blitzschnell jetzt, was du sollst, jago was du nicht darfst.

20.

Krankheit schreckt dich, du bestst bei dem klobigen Gedanken,  
als ob dir

Irä' ein graußig Gespenst hin vor dem zagenden  
Wilt.

Segne sie; denn sie mahnt an die Wichtigkeit irdischer  
Dinge

Dich, und ziehet den Sinn mächtig zum Himmel empor.  
Darum sendet oft Gott dir leiblich schmerzgendes Siech-

thum,  
Daß dir gesunde die Seel' und du erkennest dein  
Peil.

21.

Deine Geliebtesten faßt du hinaus sie tragen, und Iränen  
füllen dein Auge, die Brust tiefes unendliches We-

harr' ein Weniges nur und sie tragen dich selber hinaus  
dann,

Jegliche Irän' ist versiegt, still dann wird jegli-  
ches Weh.

(Fortsetzung folgt.)

## Eines armen Teufels literarische Laufbahn,

von ihm selbst erzählt.

(Nach dem Engl. Gen des Washington Irving.)

Ich hatte das frühzeitige Unglück, als der Schalk und  
Witzbold, unter meinen Schulkameraden zu gelten, und dem-  
nächst als das Krastgenie auf das ganze Dorf überzugehen.  
Mein Vater war Landprocurator, und es war seine Ab-  
sicht, daß ich sein Geschäft fortsetzen sollte; aber ich hatte  
zuviel Genie, um mit Lust zu studiren, und mein Genie  
war ihm zu ehrwürdig, als daß er ihm diese An-  
gelegenheit anvertrauen wollte. Dadurch gerieth ich in schlechte Gesellschaft  
und vertrieb mir auf schlechte Weise die Zeit. Niemand  
sah Sie mich nicht. Ich gerieth in die Gesellschaft von  
Dorfschöngeistern und gab mich damit ab, Dorfschöngeist zu  
machen.

Es war damals eben Sitte im Dorfe, gebildet zu  
seyn. Ein kleiner Haufen verwandter Geister trat zu ei-  
nem literarischen, wissenschaftlichen und phisiorbischen Ver-  
ein zusammen und wählte sich die gelehrteste Gesellschaft  
unter der Sonne. Jedem Einzelnen war irgend eine Rolle  
zugeschieden, je nachdem ihn Angewöhnung oder Bitterkeit von  
Ungelust dazu eigneten. Einer J. B. der äußerst schwe-  
rinnig war, ungemein viel Beer trank, sich in seinem Ar-  
messel hin und her wiegte, und seine Reden mit Denk-  
tischen zu würzen verstand, ward als der zweite Dr. Johnson  
betrachtet; ein anderer, welcher dem geistlichen Stand  
angehörte, sich mit plumpen Speisen vergnügte, und Knäu-  
telverse machte, war der Swift unter uns. So hatten

wir unsere Verse, Goldsmith, Addison, u. s. w. Ich war,  
vermöge gemeinsamer Uebereinkunft, der Wunderjüngling,  
das große Dichtergenie, der Stolz und die Hoffnung des  
Dorfes, der Mann, durch den es sich schmeichelte, bereinigt  
so berührt, wie Straßengassen von zu werden.

Mein Vater starb und hinterließ mir seinen Segen  
und sein Geschäft. Sein Segen brachte mir kein Geld in  
die Tasche, und sein Geschäft verlief mich bald; denn ich  
hatte mit der Poesie zu thun und kannte mich mit der  
Rechtschreibarbeit nicht befaßen, und endlich meine Eltern  
große Achtung vor meinem Genie begien, so wollten sie  
einem poetischen Sachwalter dennoch nicht so recht trauen.

Ich bügte daher mein Geschäft ein, verzehrte mein  
Geld und endigte mein Gedicht. Es führte den Titel: Die  
Freunden der Schwermuth und ward von der gan-  
zen Phantasie, die Freuden der Hoffnung, die Freuden des  
Gedächtnisses, obgleich deren Verfall der Dichtern des er-  
sten Ranges angehört, waren eitel Prosa dagegen. Mehrere  
Mitglieder der literarischen, wissenschaftlichen und phio-  
sophischen Gesellschaft wußten es von Anfang bis Ende  
auswendig herzusagen; es ward einmüthig als das größte  
Werk seiner Zeit anerkannt, und Alle freuten sich im Vor-  
aus des Aufsehens, das es in der großen Welt erregen  
würde. Es unterlag keinem Zweifel, daß die Londoner  
Buchhändler sich in die Wette um den Verlag bewerben  
würden und meiner Freunde einzige Furcht war die, daß  
ich es zu wohlfeil weggeben möchte. So eilte ich über  
die Sache her, stellte sie den Verkaufspreis höher.  
Sie überzählten die großen Summen, welche für die En-  
zeugnisse gewisser volkstümlicher Dichter gegeben worden,  
und entschieden, daß mein Werk mehr werth sey, als alle  
zusammengenommen, selblich auch besser bezahlt werden müßte.  
Ich meinstheils war bescheiden in meinen Erwartungen,  
und nahm mir vor, mit tausend Guineen zufrieden zu seyn.  
So steckte ich denn mein Gedicht in die Tasche und machte  
mich auf den Weg nach London.

Meine Reise war frohlich, mein Herz leicht, wie meine  
Hose, und mein Kopf voll des Ruhmes und des Glücks,  
das mir bevorstand. Wie stolz lag ich von den Höhen  
von Highgate auf das alte London herab, einem Ge-  
nerale gleich, welcher einen einnehmenden Platz über-  
sah! Vor mir ausgebreitet lag die große Hauptstadt,  
in eine dicke Rauchwolke gehüllt, welche sie der Strahlen  
der Sonne entzieht, und ihr auf künstlichem Wege trübes  
Wetter bereitet, wenn es ihr etwa, selten genug, auf na-  
türlichem Wege auf ein Paar kurze Stunden daran se-  
hen sollte.

Mein Auge schweifte erwartungslos nach der Richtung  
hin, wo die majestätische Kuppel von St. Paul hinter aus  
die'm Nebelschleier hervorblüht und ich verlegte mich in  
Gedanken in das Reich des Wissens, das zu ihren Füßen  
ausgebreitet liegt. Wie bald sollten die Freuden der Schwermuth  
diese Welt von Buchhändlern und Buchrüdern in  
ein Genüß geläufigen Entzündens verlegen! Wie bald  
sollte ich meinen Namen in allen Straßen ausbreiten hören!

Als ich in der Stadt angekommen war, bezog ich mich  
sogleich in dem angesehensten Betreger, den, wie natürlich,  
jeder neue Schriftsteller in Schutz nimmt. Eigentlich war  
es schon in dem Dorfjerkel festgelegt worden, daß er des

\*) Was dem eben erschienenen Tales of a Traveller. 2 vol.  
London 1821.

Städtische seyn sollte. Ich kann Ihnen nicht beschreiben, wie selbstgänzlich ich die Straßen durchzog; mein Kopf schwebte in den Wollen. Ich süßte himmlische Lüfte ihn umwehen, und hörte schon die Voicanten des Ruhms. Als ich an den Tempeln der Buchstaben vorüberkam, sah ich im Geiste mein Werk unter den neugebornen Wundern des Tages glänzen, und mein Brustbild, in Kupfer getragt oder in Holz geschnitten, neben Scott, Byron und Moore prangen.

Der Adel meiner Miene und der Schmutz meiner Kleidung schien den Gefühlen meines Verlegers Ehrebrüder einzufügen. Unstreitig hielten sie mich für irgend einen wichtigen Mann, der etwa griechische Alterthümer entdeckt hatte, oder in die Pyramiden eingebrungen war. Ein solcher Mann in schmutzigem Aufzuge ist in der gelehrten Welt immer eine ehrfurchtsgebietende Erscheinung: man muß sich geistig sicher fühlen, bevor man es wagen kann, sich körperlich zu vernachlässigen, und nur ein großes Genie oder ein großer Gelehrter darf schmutzig einhergehen. — Unter dieser Voraussetzung, wie es scheint, ward ich ohne Anstand in das Allerheiligste des Höpempriesters der Minerva eingeführt.

(Fortsetzung folgt.)

## Aus Friedrichs Tagebuche.

(Bruchstücke.)

(Fortsetzung.)

Die Morgenstunden entscheiden gewöhnlich über unsere Stimmung während des ganzen Tages, aufgergerter Unmuth, eindringender Mifston klingt durch alle Stunden und stöhnt, trübend nach. Wohl mag es auch so mit den Morgenstunden, Morgenjahren des Lebens seyn, und wichtig gewiß, wenn nicht entscheidend, ist ihr Verlauf, ihre Beschaffenheit und Gestalt für die ganze irdische Zukunft. So wenig als das feste Gerädre der Natur, der Individualität in angeschauten Eigenheiten, Anlagen u. s. sind die ersten, in die aufstehende Seele eingeschlungen Einbrüche je ganz auszureuten, gleichsam das erste Fundament des sich aufbauenden Geistes umzufüllen, zu vernichten, wenn auch das Glück eines festen, zusammenhängenden Fortganges der Erziehung versagt seyn, günstiger oder ungünstiger Wechsel der Verhältnisse dem aufwachsenden Menschen werden sollte. Das folgende Leben mag je zwar verdeden, zurückdrängen, aber immer brechen sie, heil oder unheilvoll, störend oder fördernd, mild oder freudend, aufrichtend oder betrübend, niederdrückend hervor. Das die Wahrheit nicht fester im Auge, nicht beiliger gehalten wird, nicht immer auf die äußerste Wartung und Pflege durch reine Humanität in Beispiel, Begegnen, Leiden und Genießen in den ersten wichtigen Jahren gedacht, das weiche, immer offene, mit tauend Vöppennamen alle äußere Erscheinung durstig in sich aufnehmende Gemüth des ins Leben erwachenden Menschen berücksichtigt, das Festhängen, Wurzeln, Fortzie-

men jedes einfallenden ersten neuen, jeder Art, sein Einfluß auf künftige Ansicht erwogen wird, so wie im Frühling lebensfrische, treibende Erde leicht jedes Samenkorner festhält und zum Gewächse aufsteigen läßt! — Wird doch jeder Gärtner den unrichtigen, unverbesserlichen Schaden, die widersinnige Verlehrtheit einer Behandlung anerkennen, die nicht bei der garten, aufkeimenden Pflanze schlechterdings nur das ihrer Natur Entsprechende anwendet, jede widerwärtige, feindliche Wirkung aufs Sorgfältigste abhält, bis sie zu einer gewissen Energie des Lebens gelangt; — wird aber dasselbe bei der aufkeimenden Menschenspflege, nicht sowohl der physischen, als der moralischen, so lebendig erkannt, festgehalten, angewendet, dieier gleich der vegetirenden, nur und ausschließlich entsprechende Nahrung des Humanen, Wesentlich-Menschlichen, geboten, ja nur der Grundfag immer behauptet, der doch so einleuchtend ist?

Gib dem Kinde Freudigkeit, Lust, so viel möglich in den ersten Jahren, erlasse jeden Wunsch und Willen, so weit es geschehen kann, räume jedes Hinderniß, jedes Mißfallen, jeden Unmuth von ihm hinweg, damit sein Inneres sich aufrichte, sein Selbst zu einer Persönlichkeit erstarken könne, daß es das Leben lieb gewinne, sein Wesen immer mehr in Feiterkeit sich verliere, in welcher allein Kraft und Tugend gedeihen. Eine glückliche reiche Kindheit jammert beseligend und stärkend durch das ganze Leben hin, sie ist der Born, aus welcher der Mann noch Erquickung und Freude schöpft, und nie wird die Zukunft die kalten gang aus dem Gemüthe wegwischen können, die eine gedrückte, leere Kindheit ihm eingebrückt haben, diese Entdrückung mit allem Schaden erlegen, aus waschen können. Aber je bestimmter der aufkeimende Mensch zur ausschließlichen Entwicklung seines Selbsts angewiesen ist, wie zuerst nichts für ihn da seyn kann, außer seinem Ich, keine Rücksicht, kein Interesse, kein Wollen, als für ihn, das erste Seyn in entscheidener Selbstheit, naturgemäß austritt; um so weniger darf diese früh schon unbedrücktheit, unregelt bleiben, oder in irrthümlicher Ansicht einer natürlichen unverfälschten Keuscherung ihr unbedingter Raum und Fortgang gelassen werden. Schon nach den ersten 3 Lebensjahren werde auf eine verhältnismäßige Entäußerung der unbedingten Selbstheit des Kindes leise eingewirkt, und wie in jedem Bedeutenden und Wesentlichen, vorzüglich auch hier schon früh die rechte Richtung gegeben; die Vorstellung der Nothwendigkeit einer Rücksicht, Entsagung, Beschränkung für andere werde früh ihm eingebläht, allmählig die ihm selbst in Ausübung gebracht, zur Gewohnheit, Fertigkeit, Neigung erhoben. In dieser Beziehung trete die erste bestimmte Beschränkung eines erfüllbaren Wunsches, Entbehrung, freiwillig oder unfreiwillig, in das Leben des Kindes ein, das Lebensgesetz der Entsagung werde zuerst und früh in Bezug auf den Vortheil anderer, als ein Opfer für diesen aus gegenseitiger Liebe, ihm schäbbar.

(Fortsetzung folgt.)

### Sängers Tod.

Nachtes Feier  
breitet ihren Schleier  
ernst und ruhig auf die stille Natur;  
und es beugt  
inniglich und neiget  
an die Brust des Schlafes sich die Natur.

Heller, freier  
breitet sich ein Weiber  
durch das Dunkel hin mit heissem Glanz.  
Wellchen beben  
leise und entschweben,  
magisch zitternd, wie ein Geisteranz.

Langsam, leise  
zieht ein Schwan die Kreise  
durch die glanzumstrahlte stille Nacht.  
Sterne blinken  
oben — unten — winken  
allenthalben ihn zur Himmelsnacht.

Und ein Tönen,  
wie ein mattes Sehn,  
das schon mit dem Lebenshauche flieht,  
hör' ich leise  
und erkenne die Weise,  
O! er singt sein einsam Todtentlied —

— Ausgesungen  
ist es, ausgelungen,  
und es stirbt des Lebens heis'se Bluth.  
So den fernem  
schönen goldnen Sternen  
taucht er schweigend nieder in die Nacht.

Oft getragen  
hat in schüdern Tagen  
sie ihn an der Brust mit Liebesthann.  
Drum bewahrt,  
daß er ihr gehört,  
sie nun auch, und nimmt ihn sterbend hin.

Silberwellen  
kreisen in dem hellen  
Mondenlichte, zuckend hin und her —  
Andre rinnen  
Berner wohl von hinnen,  
aber keine trägt den Sänger mehr.

Tiefes Leiden  
bebt bei seinem Scheiden  
durch die stille Nacht im Biederhauer:  
alles schweiget,  
jedes Blättchen neiget  
sich zum trachten Grab voll tiefer Trauer.

Luna scheint  
einsam nun und weinet  
um den Theuren in des Himmels Höhn —  
Sterne blinken  
wieder wol und winken,  
doch der Lieblich ward nicht mehr gesehen.

J. Nicolay.

### Eines armen Teufels literarische Laufbahn, von ihm selbst erzählt.

(Nach dem Englischen des Washington Irving. \*)

Das Bucherverlegen ist heutzutage etwas ganz Anderes, als es vor Zeiten gewesen. Ich fand in dem Verleger einen nach der Mode gekleideten Mann in einem eleganten, mit Sopha's möblirten und mit den Bildnissen berühmter Schriftsteller, so wie mit prächtigen Bücherchränken geschmückten Besuchzimmer. Er saß an einem zierlichen Tische und schrieb Briefe. Das heißt Geschäfte auf einen großen Fuß betreiben, dachte ich bei mir selbst. Der Ort entsprach ganz den prächtigen Verlagswerken, die das von ausgingen. Ich freute mich im Stillen der Wahl, die ich getroffen; denn ich fand von jeher mein Vergnügen daran, Männer von Geist und Geschmack aufzumuntern.

\*) Aus dem eben erschienenen Tales of a Traveller. 2 vol. London 1824.

Ich näherte mich dem Tische mit jenem stolzen, poetischen Selbstgefühl, welches ich aus unserem Vortheil mitgebracht hatte, mischte jedoch etwas von dem Reizen des Beschüßers hinein, obgleich so, wie man sich erheben mag, wenn man im Begriffe steht, eines Mannes Glück zu machen. Der Buchhändler hielt mit der Feder in der Hand inne und schien in stummem Erstaunen zu erwarten, was eine so festliche Erscheinung wohl bedeuten möchte.

Ich süßte, daß ich, wie César, nur kommen und sehen dürfe, um zu siegen. Ich nannte meinen Namen und jenen meines Gedichts, zog das kostbare Manuscript hervor, das vielfältige Spuren der Felle an sich trug, legte es mit Würde auf den Tisch und sagte, um Zeit zu ersparen, und sogleich zur Hauptsache zu kommen, der Preis sey tausend Guineen.

Ich hatte dem Buchhändler nicht Zeit gelassen, zu sprechen; auch schien es ihm nicht sehr darum zu thun. Er betrachtete mich noch eine Weile mit einem Anschein von grillenhafter Verlegenheit, maß mich mit den Augen, sah bald auf mein Manuscript, bald wieder auf mich selbst, und deutete endlich auf einen Stuhl, indem er leise pfeifend seinen Brief weiter schrieb.

Ich bildete mir ein, er bedekte sich über die Sache, und daß eine Zeitlang in Erwartung seiner Antwort; allein er hielt bloß gelegentlich inne, um die Feder einzutauchen, sich das Kinn oder die Nase zu streicheln, und dann fortzuschreiben. Offenbar war sein Geist emsig mit etwas Anderem beschäftigt; aber ich hatte keinen Begriff davon, wie irgend ein anderer Gegenstand die Aufmerksamkeit fesseln könnte, während mein Gedicht unbeachtet auf dem Tische lag. Ich hatte geglaubt, daß den Freunden der Schwermuth alles andere weichen müsse.

Endlich stieg mir die Galle. Ich nahm mein Manuscript, steckte es in die Tasche, und ging mit einigem Geräusch aus dem Zimmer, um mein Weggehen bemerklich zu machen. Der Verleger war jedoch zu sehr in gemeinern Angelegenheiten vertrieft, um darauf zu achten. Er ließ mich die Treppe hinabgehen, ohne mich zurückzurufen. Ich eilte auf die Straße hinaus, aber niemand ward mir nachgeschickt; der Verleger hätte mir etwa von dem Fenster seines Zimmers aus zurufen können, doch er that es eben so wenig. Es ist mir seitdem zu Ohren gekommen, daß er mich entweder für einen Wahnsinnigen oder für einen Narren angesehen habe. Ich überlasse Ihnen, zu entscheiden, in wie fern seine Meinung gegründet war.

Als ich um die Ecke gekommen, sank mir der Muth. Ich maßigte meinen Stolz und meine Erwartungen, und stimmte meine Forderung an den nächsten Buchhändler herab, jedoch ohne Erfolg. Ich warnte mich eben so vergeblich an einen dritten und vierten. — Nun ersuchte ich die Buchhändler, selbst ein Auerbieten zu machen, doch auch das

wollten sie nicht. Gedichte, sagten sie, seien ein bloßer Kurzsartel; alle Welt schreibe Gedichte, der Markt sey damit überflüthet. Und dann, setzten sie hinzu, sey der Titel des Meinigen nicht angreifend. Freunden aller Art seien längst abgenutzt; nur der Schrecken wirke heutzutage und selbst dieser sey beinahe verbraucht. Geschichten von Seeräubern, Banditen u. s. w. möchten allenfalls eher taugen; aber dann müßten sie irgend einen wohlbekannten, seitbekannten Namen an der Stirne tragen, sonst sähe sie das Publikum nicht an.

Endlich erbot ich mich gegen einen Buchhändler, ihm mein Gedicht zum Durchlesen zurückzulassen, damit er selbst sein Urtheil darüber fällen könne. „Ja, in der That, mein bester Herr . . . Ihr Name ist mir entschläft“, sagte er mit einem Seitenblick auf meinen schmuggigen Rock und meine verschabten Kamasschen, „in der That, mein Herr, wir sind eben so gar sehr mit Geschäften überhäuft und haben so viele Manuscripte zum Lesen in Händen, daß und keine Zeit übrig bleibt, neue Werke anzusehen. Doch wenn Sie in acht oder vierzehn Tagen, oder gegen die Mitte des nächsten Monats sich wieder hierher bemühen wollen, so ist es uns vielleicht möglich, Ihre Schrift durchzugehen, und Ihnen Antwort zu sagen. Vergessen Sie nicht: nach Ablauf des nächsten Monats.“ Guten Morgen, mein Herr; es soll mich freuen, Sie bei mir zu sehen, so oft der Weg Sie vorüberführt!“ Mit diesen Worten ward ich auf die höflichste Weise, die man sich denken kann, zur Thür hinaus complimentirt. Kurz, anstatt eifriger Bewerbung um mein Gedicht, konnte ich nicht einmal jemanden bewegen, es zu lesen. Mittlerweile ward ich von Seiten meiner Dorf Freunde mit Briefen bedrängt, worin sie sich erkundigten, wann und in wessen Verlage das Gedicht erscheinen würde, aber vor allem mich ermahnten, es mir nicht zu wohlfeil abtoben zu lassen.

Nur Eine Alternative blieb noch übrig. Ich beschloß, das Gedicht selbst herauszugeben, und mich an dem Mergel der Buchhändler zu weiden, wenn sie es in jedermanns Händen sehen würden. Ich gab daher die Freuden der Schwermuth heraus und richtete mich damit zu Grunde. Außer den Exemplaren, welche ich an die Redaktionen der Zeitchriften zur Beurtheilung, und an meine Freunde auf dem Lande schickte, hat, wie ich glaube, nicht Eines je den Buchladen verlassen. Die Drucker Rechnung schöpfte meine Börse, und die einzige Erwähnung, die von meinem Werke gemacht ward, war in den Ankündigungen enthalten, die ich selbst bezahlte.

Alles dieses hätte ich allenfalls ertragen können; ich hätte es, wie gewöhnlich, entweder der schlechten Verhandlung von Seiten der Buchhändler, oder dem Mangel an Geschmack von Seiten des Publikums zuschreiben können; ich hätte mir mit der gewöhnlichen Berufung an die Rachwelt anheissen können — — aber meine Freunde im Dorfe

wollten mich nicht in Frieden lassen. Sie sahen im Geiste die Großen mich bewirthen, die Gelehrten meinen Umgang suchen, und mich in Ruhm und Reichthum schwelgen. Da erschien jeden Augenblick Einer mit einem Schreiben von dem Dorfzettel, worin sie ihn meiner Aufmerksamkeit empfahlen, mich ersuchten, ihn in Gesellschaften einzuführen, und mir einen Wink gaben, daß die Bekanntschaft irgend eines berühmten Literators ihm äußerst wünschenswerth seyn dürfte. — Ich beschloß daher, meine Wohnung zu verändern, meinen Briefwechsel aufzugeben, und mich den Blicken meiner Dorfbewunderer ganz zu entziehen. Ueberdem ging ich damit um, einen zweiten poetischen Versuch zu machen, denn ich war durch das Mißlingen des früheren keineswegs entmutigt. Mein Gedicht war offenbar zu didaktisch gewesen; die Reute waren weise genug und sahen nicht mehr, um sich zu belehren. „Also mit Schreden wollen sie geführt seyn,“ sagte ich zu mir selbst; „nun, beim Himmel, daran soll es ihnen nicht fehlen.“ Ich sah mich daher nach irgend einem ruhigen, abgelegenen Winkel um, der mir vor der Verfolgung meiner Freunde Schutz gewähren, und mir zugleich Muße verschaffen könnte, irgend ein köstlich poetisches Hölzengericht zu bereiten.

(Fortsetzung folgt.)

### Anagramm.

Ist geküßet, oft erliebet,  
Bring' ich Ruhe, Schmerz und Lust;  
Meines Seyns mir nicht bewußt  
Sieh' ich einmald da; es lehnet  
Sich kein Freund an meine Brust.

Aber stark, gewohnt zu fliegen,  
Herrsch' ich über Raum und Zeit;  
In der Kräfte großem Streik  
Mag ich keinem Feind erliegen,  
Als der hohen Ewigkeit.

Kende eines Reichen Stelle,  
Dann umweh dich Himmelsluft,  
Das Gesicht ist ohne Gruß  
Friedlich spielen Himmel' und Welle,  
Und kein Todesengel ruft.

Was die Horen freuntlich bringen,  
Nehmen Horen, leid und lind  
Kaum bemerkbar daß sie sind;  
Hoffnung weilt hier, ohne Schwingen,  
Und ein spielend Götterkind.

### Dreißigste Charade.

Dreißigst bin ich eine Frucht,  
Die unvergleichlich blühet;  
Die mehr man in der Berne sucht,  
Weil besser schmeckt, was mühet.

Mein Drittes will kein Kindlein missen,  
Es schreit darnach, wenn man's ihm nimmt.  
Nach braucht man es zu Lederriemen,  
Zur Nahrung nur ist es bestimmt.

Das Ganze ist erquickend, labend  
Bei großer Hitze, schwülem Tag,  
In einem warmen Sommerabend,  
Wo ich's auch gar wohl leiden mag.

Auflösung der Charade in No. 88.

Wasserjungfrau.

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 30. October. (Neu einführt!) Das Epigramm, Lustsp. in 4 Akten, von Kogebue. Der Direction gebührt der Dank des Publikums, daß sie mit mehreren guten Lustspielen aus älterer Zeit auch dieses wieder eingeführt hat. Es ist reich an Witz, ohne der Moralität zu schaden, vermöge seiner Tendenz läßt es sich vielmehr zur Moralitätsschule rechnen. Ein geheimer Witzling ist wohl keine Seltenheit, ein melancholisch gedordener noch weniger; die Extreme berühren sich; wer kennt nicht, um von tüchtigen Witznaturen eine für viele anzuführen, die Anecdote vom berühmten Carlin, der alle Welt ergötzte, wie ihm ein Arzt, welcher ihn nicht kannte, gegen die Melancholie den Carlin zu besuchen anrieth. Die Rolle des Doctor Busch bietet jedoch nichts Poetisches dar, aller außerordentlichen Fähigkeiten ungeachtet, womit ihn der Himmel und er die bürgerliche Gesellschaft für den ausgegangenen Witz entschädigt. Diese Person will besonders gut gespielt seyn, um einigermaßen zu interessieren: Hr. Wegener wußte bei allem Eifer die corrigirende Stimmung nicht zu treffen, er ließ zu wenig jugentliche Entschlossenheit durchschimmern. Er war überhaupt zu monoton und die gepreßte Nahrung hatte eine unangenehme Sybiligkeit. Die Idee in dem Hauptmann Klinker einen Nüßerspiegel für alle Warnung einzuführen, ist recht glücklich ausgefallen. Dieser liebenswürdige Romus, der mit der ununterbrochenen Laune Niemanden beleidigt, ist in jeder Hinsicht die verführte Person des Lustspiels, und daß ihn der Dichter leer ausgehen läßt, darf uns nicht belümmern. Hr. Däpre gab diese Rolle für den Anfang recht brav. Wir hoffen von seinem regen Fleiß, daß er die Gelegenheit, in der Heiterkeit und Leichtigkeit des Humors sich, nach seinem Vorgänger, Hrn. Otto, zu bilden, ferner nach Kräften bezugen wird. Die gemeine Aufgeblasenheit des reichen Einspinnseils und Gourmands, Kammerath Hippelband, waren sehr erfreut nach langer Unterbrechung von Hrn.

Weidner dargestellt zu sehen, es ist eine seiner ausgezeichneten Leistungen in diesem Fach. Hr. Leising gibt dem unnatürlichen Cangelidirector Löwe durch Treueheit des Tons und stille Gravität die leidlichste Gestalt. Hr. Beer spielte den blinden Edoard so gut als es von einem Anfänger zu erwarten war. Die weiblichen Rollen waren vortheilhaft besetzt. Mad. Clementine gab die gereizte Köchin so wüthend, als es sich mit gutem Ansstande thun ließ. Durch Anmuth und Energie gleich ansprechend und von reiner Herzengüte befeelt, war die Darstellung Karolinen's von Dem. Lindner. Dem. Ursprung bezaubte sich in der Rolle der Friederike zart und innig, doch möge sie sich eines üblen singenden Tones im freudigen Affecte entwidnen, der uns heute in ihren ersten Worten besonders auffiel. Die freundliche Scene am Brunnen war in dieser Hinsicht weit besser. Die Adälin Warning wurde von Mad. Weidner brav gegeben. Aus dem kleinen Theodor Weidner (Bauernknaab) leuchtet ein vielversprechendes komisches Talent hervor. Wir hörten diesen Abend mehrere ganz bekannte ausländische Wörter falsch ausgesprochen.

Sonntag den 31. Der Kammerdiener, Lustsp. in 1 Act. Hierauf: Die wandernden Komödianten, kom. Oper in 2 Acten. von Fioravanti. Dem. Lindner weiß der schwer darzustellenden Rolle der Annette in dem kleinen Lustspiel, durch sehr feines Mienenspiel, gräßliches und reizend intrigantes Wesen einen eignen Reiz zu geben. Die Art wie sie in Verlegenheit geräth, wie sie sich zu Rath setzt, das Messer fallen läßt und ihrem Mann sein abichthiges Urtheil zurückgibt, ist allerliebst. Hr. Otto spielte den Dypre con amore, doch sah ihm die Verlegenheit zu fest auf der Bunge. — Die Oper fiel sehr gut aus. Der kunstvolle Gesang des Hrn. Dobler (Velleros), der Dem. Nothhammer und Hammerger (die Primadonnen), und die treffliche Raune, womit Hr. Größler (Dichter), Hr. Hassel (Lucas Hirsch) und Hr. Leising. (Schneefloss) ihren komischen Rollen genügen, gewährte dem sehr zahlreichen Publikum einen großen Genuß. Hr. Beer gab statt Hrn. Brauer den Tenoristen Fröhlich. Hr. Hassel wurde gerufen.

Montag den 1. November. (Zum Vortheil des Hrn. Löwe.) Moses, dram. Gedicht in 5 Acten. von Aug. Klingemann, mit Musik von Sjöfied. Moses nach der biblischen Uebersetzung, als Werkzeug Gottes in allen Unternehmungen und Wundern, die er vollbringt, eignet sich durchaus nicht zum Helden eines Schauspiels. Sefostri's dagegen, der glorieiche Erbebrer, mit dem unbegrenzlichen Trost und mit der furchtbaren Menschenverachtung, ist eine bedeutende dramatische Person. Was außer diesen beiden im Klingemann'schen Drama erscheint, ist nicht der Rede werth, es seyen denn die Plagen und Wunder, welche das Volk thun müssen. Von den zehn Plagen Egyptens können nur vier erscheinen, nämlich die Verwundlung des Wassers in Blut, die Finsterniß und der Feuerregen schnell auf einander, und zuletzt die Ertrückung der Erstgeburt. Die andern sechs Plagen werden theils erzählt, theils der Wohlthätigkeit halber verschwiegen. Wir

haben mit diesen wenigen schon genug, man schwimmt so zu sagen im Theatereffekt, der alles Dramatische erlaubt hat. Hätte nur der liebe Theatereffekt Hrn. Klingemann, der sonst der Eide ziemlich treu bleibt, nicht bewogen, das Wunder des feurigen Bulches zu einem sogenannten natürlichen Wunder zu machen, indem er den Bulch durch einen Blitz entzündet. Darf Hr. Kl. auf solche Weise die biblische Uebersetzung drehn und deuten, um dem Publikum einen schrecklichen Spaß mehr zu bereiten? Wenn ein Dichter bei den Griechen sich an einer heiligen Sage auf diese Art vergrißen hätte, gewiß er wäre nicht so mit heißer Haut davon gekommen. Eins ist Hrn. Kl. wohl gelungen, der Schluß, eine schwere Aufgabe. Der W. läßt den Pharaon aus dem Untergang seines Meeres schwer verwundet aus jenseitige Ufer des rothen Meeres gelangen und ihn dort in Verzweiflungsthum gerade unter einem seiner Siegesmonumente sterben; dann endet das Stück mit Jubelthymnen des befreiten Volkes Israel, das von dem Meereschauspiel die Berge wieder herabkommt. — Wir wüßten auch, daß Hr. Löwe dieses an Thaten reiche, an Gedanten arme Drama zu seinem Benefiz gewählt hat. Seine Darstellung des Moses war vollendet zu nennen, Milde und Kraft standen ihm gleich sehr zu Gebote. Der Künstler ließ im Geiste der Sage und Dichtung Weichheit, Frömmigkeit und innige Empfindung vorherrschen, doch waren die Momente des Zürnens, Strafens, Beschwörens der göttlichen Rache von kräftiger, würdevoller Haltung. Sefostri's von Hrn. Weidner ist eine allgemein als trefflich anerkannte Leistung, doch genüge uns der Künstler diesesmal in der Scene mit dem sterbenden Pharaon nicht völlig. Unter den übrigen Mitspielenden sind Mad. Clementine (Thermutis), Hr. Otto (Sabaccon) und Hr. Größler (Aaron), aufzuzeichnen. Dem. Wegener geben wir zu bedenken, wie wichtig die Rolle des Sefostri's für den Schluß ist, da er den nicht vorstellbaren Untergang der Egypter im rothen Meer der Einbildungskraft lebendig vorführen soll und der Parentator seines Königs ist. Die jüngere Dem. Ursprung trat heute als Pharon zum erstenmal in einer größeren Rolle auf, da diese jedoch nur eine erwachsenere Rolle, d. h. zu unbedeutend war, um daraus Fähigkeiten zu beurtheilen, so müssen wir unser vorläufiges Gutachten suspendiren.

Dienstag den 2. Der Schner, Oper.  
Mittwoch den 3. Emmy Robbards, Schauspiel.  
Donnerstag den 4. Johann von Paris, Oper in 2 Acten. von Bojeldieu. Hr. Niefer (Johann), Dem. Schulz (Prinzessin) und Hr. Dobler (Seneschal) bildezen ein treffliches Sängerkleeblatt; sonst aber haben wir die Oper in den letzten Monaten ziemlich satt bekommen.

Theater-Anzeige.  
Dienstag den 9. November. Besämann's Eifersucht.  
Lustsp. Hierauf: Ein Divertissement.  
Mittwoch den 10. Der Barbier von Sevilla, Op.  
Donnerstag den 11. Jeffersona, Oper.  
Samstag den 13. Moses. Dramat. Gedicht.  
Sonntag den 14. Die Hochzeit des Figaro, Oper.

Eines armen Teufels literarische Laufbahn,  
von ihm selbst erzählt.

(Nach dem Englischen des Washington Irving.)

(Fortsetzung.)

Ich hatte einige Schwierigkeit, einen Ort nach meinem Sinne zu finden, als mich der Zufall in die Gegend von Canonbury-Castle führte. Es ist dieses ein alter Thurm von Ziegelsteinen, in der Nähe des munteren Islington, die Ruine eines Jagdschlusses der Königin Elisabeth, wo sie sich ländlich ergötzte, da noch Alles ringsumher Wäldung gewesen. Was diesem Thurne in meinen Augen besonderen Werth gab, war der Umstand, daß er einst der Wohnsitz eines Dichters gewesen war. Hier hatte Goldsmith sein „verlassenes Dorf“ geschrieben. Man wies mir dasselbe Zimmer an, das er bewohnt hatte. Es war eine Reliquie im ursprünglichen Geschmack des Schlosses, mit hohem Gefäßel und gotischen Fenstern. Mir gefiel das alterthümliche Ansehen des Schlosses, und daß es die Wohnung des armen Goldy gewesen.

„Goldsmith war ein artiger Dichter,“ sagte ich zu mir selbst, „ein recht artiger Dichter, wie wohl mehr aus der alten Schule. Er dachte und empfand nicht so heftig, wie es heutzuage Sitte ist; aber hätte er in diesen Zeiten gelebt, wo die Herzen entbrannt und die Köpfe erhitzt sind, er würde ohne Zweifel ganz anders geschrieben haben.“

In wenigen Tagen war ich in meiner neuen Wohnung eingerichtet, meine Bücher geordnet, mein Schreibzeug an einem Fenster aufgestellt, das die Aussicht auf das Feld hatte, und ich fühlte mich so behaglich, wie Robinson, da er mit seiner Raube fertig geworden war. Mehrere Tage lang gab ich mich ganz dem Reiz der Neubiet hin, den eine veränderte Wohnung so lange darbietet, bis man ihre Mängel aufgefunden hat. Ich schweifte in den Feldern umher, wo ich glaubte, daß Goldsmith gewandelt u. s. w.

Alles dieses ging sehr gut; die Veränderung gewährte mir Vergnügen, die seitfame Ideenverbin-

dung, welche durch diese Spaziergänge in meinem Geiste entstand, sprach mich in einem hohen Grade an, und ich fing an zu fühlen, daß ein dichterischer Geist sich in mir regte. Aber der Sonntag kam und führte einen Schwarm von Städtern heraus in die Gegend von Canonbury-Castle. Ich konnte mein Fenster nicht öffnen, ohne von dem Jauchzen und Getöse der Menge betäubt zu werden, und mein Elend stieg aufs Höchste, als ich vollends fand, daß das Innere des Thurnes, anstatt mir einen stillen Schlupfwinkel zu gewähren, Fremden zu sechs Groschen für den Kopf gezeigt war.

Da war ein unaufhörliches Treppensteigen von Bürgern und Bürgerfamilien, welche kamen, um von der Höhe des Thurnes hinab die Aussicht auf das Land zu genießen, und die Stadt durch das Teleskop zu übersehen, ob sie etwa ihre eigenen Hüften zu unterscheiden vermöchten. Dazu kam noch, daß nicht selten, gerade wenn ich über einen Gedanken brütete, oder eine augenblickliche Eingebung hatte, ich plötzlich unterbrochen und alle meine Gedanken in die Flucht geschlagen wurden, weil es meiner unaussprechlichen Wirthin beliebte, anzuklopfen und mich zu fragen, ob ich nicht einem Herrn und einer Dame gütigst erlauben wollte, hereinzutreten um Herrn Goldsmiths Zimmer in Augenschein zu nehmen? — Wenn Sie nur irgend wissen, was ein Schriftsteller ist, und was eines Schriftstellers Studierzimmer ist, so werden Sie zugeben, daß dieses nicht zu ertragen war. Ich verbat mir ein für allemal, daß mein Zimmer Fremden geöffnet werde; aber was nicht in meiner Gegenwart geschehen durfte, mußte ich in meiner Abwesenheit geschehen lassen, und gewärtigen, daß noch obendrein meine Papiere in Unordnung gebracht wurden; ja eines Tages, als ich nach Hause kam, fand ich einen Hausbesorhern mit seinen Töchtern eben damit beschäftigt, meine Manuscripte durchzusehern. Meine Wirthin ergriff ein panischer Schrecken, da sie mich gewahrte. Ich versuchte es, noch etwas länger in dieser Wohnung auszuharren, indem ich meinen Schlüssel zu mir nahm; aber es half nicht. Einmal hörte ich meine Wirthin auf der Treppe zu einigen ihrer Kunden sagen, das Zimmer sey von einem Schriftsteller bewohnt, der über jede Unterbrechung in Verzweiflung gerathe. Kurz darauf vernahm ich



ein leises Geräusch an der Thüre, und mußte zu meinem Verdrusse wahrnehmen, wie man mich durch das Schlüsselloch begaffte. Bei dem Worte des Propheten, das war zu arg! So groß mein Durst nach Ruhm war, so sehr ich meinen Ehrgeiz darein setzte, die Augen von Millionen auf mich zu ziehen, so hatte ich mir doch nie träumen lassen, gleichsam im Ausschnitt, zu sechs Groschen den Kopf, und zwar durch ein Schlüsselloch, öffentlich ausgestellt zu werden! Ich sagte also Canonbury-Kastle Peterhof, lehrte dem muntern Islington sammt den Erinnerungen an Goldsmith den Rücken zu, ohne in meiner Arbeit auch nur um eine Zeile vorgerückt zu seyn.

Meine nächste Wohnung war eine kleine Hütte unweit Hampstead an dem Abhang eines Hügel. An sich auf keine Weise bemerkenswerth, war sie mir dadurch ehrwürdig, daß auch sie die Zukunftsstätte eines verfolgten Schriftstellers gewesen. Hierher hatte der arme Steele sich zurückgezogen, als Gläubiger und Amtsdiebst, diese unverschämten Feinde der Schriftsteller und aller Männer von Geist, ihn verfolgten, und hier hatte er manches Blatt des Zuschauers geschrieben. Von hier aus rührten auch jene kleinen Briefe voll Liebe und Laune an seine Gattin her, worin der jährlings Gatte, das sorglose Weltkind, und der unsterblicher Prasser sich so selbstsam vermengen. Als ich mich zum erstenmal in seinem Zimmer umsah, dachte ich, hier würde ich Bände schreiben können. Aber nein! Es war Heu-Anderte, und das Unglück wollte, daß gerade der Hütte gegenüber ein kleines Bierhaus stand, mit einem Bündel Heu im Schilde. Ob dieses Bierhaus schon in Steele's Zeiten da gewesen, weiß ich nicht; aber das weiß ich, daß es all mein Brüten und alle meine Eingebung zu Schanden machte. Es war der Sammelplatz aller trübseligen Heuschütter, welche die Wiesen ringumher abmäheten, und das Stelldichein von Kockstücken und Bierbändlern, welche diese Straße zierten. Hier pflegten sie sich in der unendlichen Dämmerung eines Sommerabends oder beim Mondschein zu versammeln, zu gehen und zu lachen, zu streiten und sich zu raufen, lustige Lieder zu singen und die Stunden zu verdrängen, bis die dumpfen, freierlichen Schläge von der St. Paulskirche herab die Burschen zum Aufbruch mahnten.

Während des Tages war ich noch weniger im Stande zu schreiben. Es war voller Sommer, die Heuschütter arbeiteten im Felde und der Wohlge-  
such des frischgemähten Heus erinnerte mich an die Felder meiner Heimath. Anstatt also im Zimmer zu bleiben, wandelte ich auf den umliegenden Hügeln und Feldern umher, und erging mich in jenen arabischen Gesilden, welche die Bard der Hauptstadt so schön besungen. Wie viele köstliche Stunden habe ich so zugebracht, auf dem frischge-

machten Heu liegend, und den Wohlgeruch der Fels-  
der einarmend, während die Sommerfliege um mich  
her schwirrte, oder die Grasmücke mir in den Busen  
hüpfte! Wie oft habe ich mit halbverschlossenen Augen  
auf die räucherige Masse von London hinüber-  
geblinzt, das ferne Summen seiner Bevölkerung  
belauscht, und die armen Erdenkinder beobachtet, wel-  
che, gleich Gnomen in der finsternen Goldmine, in  
seinen Eingeweiden wühlen!

Inzwischen befand ich mich, meiner öfteren Woh-  
nungsveränderungen ungeachtet, um kein Haar bes-  
ser, als zuvor, und fing an einzusehen, daß in der  
Literatur, wie in Geschäften, das alte Sprichwort  
gilt, nach welchem der rollende Stein kein Moos  
wächst.

Die friedfertige Schönheit der mich umgebenden  
Natur selbst lehnte sich gegen meine Pläne auf: in  
dieser lachenden Landschaft konnte ich keine Noth-  
und Blaticenen erkennen, und die jähnen Bürger-  
seute in Beinkleidern und Kamätschen verschwandten  
alle Orbanen an Heiden und Randiten aus meis-  
nem Gehirn. Nur süßliche Gegenstände boten sich  
mir dar: „die Freuden des Lesens,“ „die Freuden  
der Einsamkeit,“ „die Freuden der Ruhe,“ „die  
Freuden der Empfindung,“ nichts als Freuden;  
und die schmerzliche Erfahrung von den Freuden  
der Schwermuth war mir noch in zu frischem  
Andenken, um mich von neuem bedrüken zu lassen.

— Wie ihm endlich das Ungefähr bedrängte,  
wie er nämlich in ein Raubschloß geräth, und auf  
die Idee kommt, die Geschichte der Räuber zu be-  
schreiben, die darin gehaust haben; wie er die Be-  
kanntschaft eines Sonderlings macht, den er für ei-  
nen Dichter hält, ihm seinen Plan eröffnet, ihm  
Stellen aus seinem Gedichte versagt, und ihn in  
dem zu behandelnden Gegenstände eingeweiht fin-  
det; — ihre Unterhaltung über Straßenraub: wie  
sie sich alles erzählt, und es seine mutigen Räuber-  
beiden, sondern höchstens noch lauernde, schleichen-  
de Taschendiebe gebe; wie man von einem Ende des  
Landes zum andern reisen könne, ohne Abenteuer  
ausgesetzt zu seyn; wie der Fremde dieses der Ein-  
führung von Banknoten zuschreibt, und daß man  
nicht mehr, wie vordem, mit geschnitten Geldbeutel  
reise; wie die beiden Freunde lange zusammen blei-  
ben, und unser Dichter in seiner Dergensfülle dar-  
auf beruht, die Bege zu begablen; wie sie endlich  
zu Hause nach Hause wandern, und der Fremde,  
selbst ein Räuber, den armen Dichter in einen ent-  
legenen Winkel lockt, und ihm daselbst sein Geld,  
seine Uhr, und alle seine Habgüter abnimmt —  
diese Einzelheiten, inwieweil anziehend genug ge-  
schildert, sind gleichwohl zu sehr mit Ertlichkeit  
vermischt, um für den deutschen Leser, in ihrer  
Breite wiedergegeben, ein mathematisches Interesse  
darzubieten. Wir berühren sie flüchtig, und lassen  
den armen Teufel selbst weiter reden.

Diese Katastrophe, fährt er fort, machte meinem Sommerfeldzug ein Ende und brachte mich von meinem poetischen Enthusiasmus für Diebellen, Räuber und Mordbrenner zurück. Ich ward gewaltsam aus meiner Ideenwelt herausgerissen, und, was noch weit schlimmer war, ich ward der Sorge um meinen Geldbeutel übergeben, welcher fast jeden Pfennig enthielt, den ich mein nannte. Ich verließ daher verzweiflungsvoll Sir Richard Steele's Hütte, und froh und flattered in einem milder berühmten, wie wohl nicht minder poetischen, und der frischen Luft nicht minder zugänglichen Aufenthaltsort: in eine Dachkammer in der Stadt.

Ich nahm mir nun vor, literarische Gesellschaft zu suchen, und mich der Bruderschaft der Schriftsteller anzuschließen. Aus dem bekännten Zusammenstosse verwandter Geister, dachte ich, geben die Funken des Genies, geben glänzende Schöpfungen hervor. Die Poesie ist augensichtlich ein ansteckendes Uebel; ich will mit Dichtern Gesellschaft machen: vielleicht werde ich angesteckt, wie sie.

(Fortsetzung folgt.)

## Taschenbuch-Literatur.

Nachdem wir nun den hßlichen Elter des Jahres 1824 glücklich heimgebracht haben, können wir uns vergnügen zum warmen Ofen setzen und unsre Winterbeschäftigungen, z. B. das Recensiren, an die Hand nehmen. Wie hßlich ist das, sich aus der kalten, gemüthlosen Außenwelt in die Gesellschaft idealischer Personen voll Liebe, Hochdrang, Ueberschwenglichkeiten und Unnennbarkeiten zu stürzen, die uns jetzt aus allen Oegenden unsres Vaterlandes die zarten, zierlichen, zärtlichen Alimane einlegen bringen. Die Liebe und Freundschaft, diese herrlichen Würzen des menschlichen Daseyns, sind auch diesmal vor allen andern bei der Hand gewesen: denn die Dorfzeitung hat Herrn Witmans schon im Sommer dieses Jahres ihren ergebensten Dank für ihr Breiteremplar dargebracht. Wir hoffen, er soll auch sein allzu laures Gesicht machen, wenn wir jetzt seine Gabe mit dem kritischen *Vinagro do quattru volours* alter Sittge einrücken.

Er hat sich nämlich unter seinen Collegen, die mit Taschentalmern auf den Weihnachtsmarkt ziehen, durchaus nicht zu schämen. Uns Frankfurter hat Herr Weinber im letzten Wintermuseum den Junker Briß, der auf die Beigefügung auszieht, schon trefflich empfohlen. Unsere jungen Beeten, deren Werke immer struppiger, wie reilant die Wortburgmafs, die Junkern Briß auf der Bankstraße durchbläuten, einfeziehen, empfehlen wir, sich an der Kaffischen Gorm zu spiegeln, in der unser Langbein sich, wie es einem geeigneten Veteranen geziemte, vernehmen läßt, und, wenn's möglich ist,

es nachzuthun, oder lieber das Leierspiel aufzugeben. Auch Prage l trägt seinen Studentenohrwanz, dessen Inbalt die Leser erfahren können, wenn sie das Taschenbuch kaufen, in gewohnter correcter Weise vor, und wird darum gern angehört, wenn sich auch nicht gerade seine Erkündungskraft in allzuhohe Unkosten legt. Stephan Schüge singt seine Stücken, wie immer, zierlich und sinnig: aber er versteht die Kunst, sich rar zu machen; allerlei andere Kehlen, Nothschelten, Drosseln, Beißge, auch ein Paar Zurleiläuchchen lassen ihre Stimmchen schallen. Wer geht nicht gern durch grünen Wald und Waldängerlaut, wenn einem besonders keine Bouque'schen Ungehepume und Gräueln.agen aus den Zweigen angringen?

Ganz ohne die geht es aber doch nicht ab. Madame (oder Braulein, haben nicht die Ehre zu kennen!) Friederike Lohmann amusst den guten Kaiser Friedrich II. auf seinem Spaziergange von Neapel nach Deutschland, um mit Otto IV. anzubinden, mit einer Art Saalnzire oder Unbie, Tamina genannt, die, wer sich einmal im Bad Pfäfers curirt hat, wohl kennen wird. Das Gesichtchen lieft sich indeß recht artig, und mit dem Nachtragchen und Geipenssternstuch geht es noch ganz leidlich ab. Auch der Kützgehl heist ein Paar heirathelustigen Jungfern ein. Herr Weissklog aber dñste ein wenig weniger geil schreiben; man kann wipig seyn, ohne ordinär zu werden. Auch haben Mufaus und Castelli den Kützgehl etwas genialer abgemugt. Die rührendste Erzählung (man will doch immer etwas für's Schnupstuch haben, besonders wenn man ein Paar Bergismeinichtlaugen beifigt) ist die Noth und der Drang zweier sogenannter Liebesleuten (dieser Titel ist etwas fade) von Friedrich Lann. Sie kriegen sich übrige.

Die Kapselchen nach Gemälden der Wilmans'schen Sammlung, sind wieder recht nett; bei dem zu den armen Liebesleuten, S. 108, sehe doch einmal Herr Jurs nach, ob nicht im Hintergrunde die Hauertüre, vor welcher der recht gelungene Nachtrichter vorbeigeht, die bei ölige zu erreichen im Begriff steht: und kommt es so vor.

Wünschen viele Liebhaber, die ihren Schatzchen gerne was Niedliches kaufen! Zu haben auf der Zeile bei Herrn Witmans und in allen Buchhandlungen.

## Welche Bücher soll ein junges Frauenzimmer lesen?

Auf diese Frage, welche ein junges Mädchen, die nachherige Gattin des Herrn Dupan, bekänigten Sekretairs der Pariser Akademie der schönen Wissenschaften, an Voltaire richtete, antwortete dieser Folgentes:

Mademoiselle, ich bin alt und krank. Wäre ich nicht beides, so würde ich es nicht so lange aufgeschoben haben, das Schreiben, womit Sie mich beehren, zu beantworten: auch würde ich Ihnen, als Erwidrerung auf Ihre allersüßesten Worte, keine alltägliche Prosa schicken. Sie fragen.

mich um Rath; es bedarf hier keines Rathgebers, als Ihres eigenen Geschmacks. Ihr Studium der italienischen Sprache kommt Ihnen zu Hülfe, und verfeinert diesen Geschmack, mit welchem Sie geboren sind und den Niemand geben kann. Tasso und Ariost werden Ihnen bessere Dienste leisten, als ich; das Lesen unserer besten Dichter bringt mehr Nutzen, als der äußerste Unterricht. Da Sie mich aber von so weit her befragen, so halte ich es für Pflicht, dieses Vertrauen nicht unerwiedert zu lassen. Ich erlaube Sie, nur diejenigen Werke zu lesen, welche seit langer Zeit im Besitz des allgemeinen Beifalls sind, und deren Auf keinem Zweifel ausgelegt ist. Dieser Schriften sind freilich nur wenige; allein man zieht mehr Vortheil daraus, als aus allen kleinen schlechten Büchern, womit wir fortwährend überschwemmt werden. Die guten Schriftsteller haben gerade so viel Verstand, als man haben muß, ohne Mehrerem nachzujagen; sie denken sinnig, hell und reichlich, drücken sich mit Deutlichkeit aus. Feuriges Tages sollte man fast glauben, man schreibe nur in Räthseln. Nichts ist einfacher, Alles geschrieben; man entfernt sich überall von der Natur; wir sind unglücklich genug, es besser machen zu wollen, als unsere Vorbilder und Meister. — Bleiben Sie, Mademoiselle, bei dem, was Ihnen an diesen Vorbildern am besten gefällt. Jede Aiererei, auch die allerkleinste, ist in der Schreibart ein Fehler, und mehr noch als ein Fehler. Die Italiener, die auf Tasso und Ariost folgten, sind aus dem Grunde aufgetaucht, weil sie mehr Verstand haben wollten als Jene. Wir Franzosen befinden uns in demselben Fall \*). Sehen Sie, mit welcher Natürlichkeit Frau von Sevigne und andere Damen des vorigen Jahrhunderts schrieben; vergleichen Sie ihren Styl mit den krausen und verworrenen Phrasen unserer kleinen Romane; ich nenne Ihnen die literarischen Heldinnen Ihres Geschlechts, weil Sie hoffen lassen, ihnen einst ähnlich zu werden. Es gibt in den Gedichten der Frau von Desboulie's Stellen, die keiner unserer lebenden Dichter erreichen könnte. Soll ich Ihnen aber auch Männer bezeichnen, so nenne ich Ihnen vor Allen Racine. Welche Klarheit! welche Einfachheit! Jeder, der ihn liest, bildet sich ein, er könne ohne Mühe in Prosa eben so sprechen, wie Racine in Versen, könne eben das sagen, was Jener sagt. Glauben Sie mir, Mademoiselle, Alles, was nicht eben so klar, so einfach, so sprechbar ist, taugt nun und nimmermehr etwas. — Ihr eigenes Nachdenken, Mademoiselle, wird Ihnen dies Alles tausend Mal besser sagen, als ich es kann. Sie werden finden, daß unsere guten Schriftsteller, Xenelon, Vossuet, Racine, Boileau, die große Eigenschaft inne hatten, immer den eigentlichen Ausdruck zu finden. Man gewöhnt sich, gut zu sprechen, wenn man diejenigen oft liest, die gut geschrieben haben; man gelangt auf diese Weise dazu, seine Gedanken, ohne Zwang und Anstrengung, einfach und edel auszudrücken. Man darf dies nicht als ein Studium an-

sehen; es kostet keine Mühe, zu lesen, was gut ist, und nur solches zu lesen. Man bedarf dabei keinen Lehrer, keine andere Anleitung, als sein Vergnügen und seinen Geschmack. — Verzeihen Sie mir diese lange Erörterung; schreiben Sie diese Ihrem Befehl und meinem Wunsch zu, Ihnen zu willfahren u. s. w.

Voltaire.

## Mancherlei.

### Spanischer Dünkel.

In einem alten spanischen Sanyete (Nachspiel) heißt es, wie folgt: Wenn ein Spanier nicht, so sollen ein Duzend Deutsche, fünfzig Italiener, siebenzig Franzosen und hundert Portugiesen um. — Wenn ein Spanier nur an das Schwerdt greift, so ist sein Gegner schon todt. — Ein spanischer Bataillon schlägt eine ganze Armee. — Ein Spanier spießt an seinen Degen wenigstens eine Mandel Franzosen.

### Zeitverbrauch der Tabackspfeuper.

Ein Engländer, Namens Stanhope, hat durch eine Berechnung gefunden, daß jeder entschiedene Schnupfer, zur Bedienung seiner Nase, jährlich nicht weniger als sechs und dreißig und einen halben Tag nöthig hat. Stanhope setzt nemlich voraus, daß jeder Schnupfer alle zehn Minuten eine Prise nimmt. Hierzu sind anderthalb Minuten erforderlich, indem nicht nur das Nehmen, sondern das Hinaufheben, Spielen und Wischen an der Nase in Anschlag gebracht werden muß. Acht Stunden Schlaf abgerechnet, kommen also täglich, in den übrigen zwei Dritttheilen, zwei Stunden vier und zwanzig Minuten auf die Schnupferei.

### Persische Zeichensprache.

Wenn ein junger Perser einem Mädchen, das ihm gefällt, seine Gefühle zu erkennen geben will; so schickt er ihr ein Stück Mastix — Dies bedeutet: Schönheit, ich liebe dich! — Oder ein Stück Aloe — das heißt: Einziges Labial meiner Seele! — Oder einen Seidenfaden — Das will sagen: Du bist meine Herzenskneigin! — Oder etwas Mehl: — Du kränkest mich. Oder ein Haar: — Was habe ich gethan, das du böse bist? — Oder etwas Tabak: — Rechne ganz auf meine Bestandigkeit! — Oder eine rothe Rübe: — Grausame! deine Epprigkeit tödtet mich! — Oder eine Korallenfischnur: — Mein ganzes Vermögen ist dein! — Oder eine Nelke: — Auf ewig dein! — Oder etwas Salz: — Laß uns beisammen seyn, Tag und Nacht. —

\*) Wir Deutsche ebenfalls!

(D. G.)

Eines armen Teufels literarische Laufbahn,  
von ihm selbst erzählt.

(Nach dem Englischen des Washington Irving.)  
(Fortsetzung und Schluß.)

Es ward mir um so leichter, einen Kreis literarischer Bekanntschaften zu schließen, als keine gelungene Bewerbung um den öffentlichen Beisatz mir den Weg zu dem andern verschloß; vielmehr war mir das unglückliche Schicksal meines Gedichts gewissermaßen eine Empfehlung an ihre Günst. Allerdings gehörten die Namen meiner neuen Freunde nicht den glänzendsten in der Literatur an, aber wenn man sie hörte, so waren sie, wie die Propheten der Vorzeit, Männer, deren die Welt nicht würdig, und welche in fernem Jahrhunderten fortleben würden, nachdem die künftigen Günstlinge eines Tages längst vergessen wären.

Je mehr ich mich inzwischen in literarische Gesellschaft mischte, desto weniger fühlte ich mich zum Schriftsteller berufen; ich sah ein, daß die Dichtkunst doch nicht so leicht zu erhaschen sey, als ich geglaubt hatte, und daß im gemeinen Leben es oft nichts Prosaischeres gibt, als einen Dichter. Daneben fehlte mir jener Kastengeist, welcher eigentlich nöthig ist, um aus dieser literarischen Gemeinschaft den gehörigen Nutzen zu ziehen. Ich konnte es mir nicht angewöhnen, einer besondern Sekte anzugehören: ich fand etwas Gemeinlichsteines in dem Zwecke Aller; doch dies ging nicht an, denn beim Eintritt in Eine dieser Sekten ist es stillschweigende Bedingung, alle anderen zu verhöhnen.

Ich überzeugte mich, daß es kleine Häuflein von Autoren gäbe, welche mit, für, und durch einander lebten. Sie hatten ihre eigne Weise, zu denken und zu sprechen, und mit Allem Scherz zu treiben, erbiethen diese ihre Weise vertragsmäßig aufrecht, und erhoben einander in die Wolken. Jede Sekte hatte ihren eigenen Glauben und ihre eigenen literarischen Gottheiten, vor denen sie niederfiel und anbetete; und jeden Andersdenkenden für einen Reizger und Ungläubigen hielt. Wenn von den Schriftstellern des Tages die Rede war, hörte ich sie gewöhnlich Namen pressen, die mir noch nie vorgekommen waren, und dasagen von anderen, welche doch in der Kunst der Feiwelt standen, geringschätz-

zig sprechen. Wenn ich irgend ein neueres Werk von der Hand eines ausgezeichneten Schriftstellers erwähnte, hatten sie es nicht gelesen; sie hatten nicht Zeit, alles zu lesen, was die Presse täglich ausgieß, er schrieb zu viel, um gut zu schreiben; — und dann pflagten sie in Entzücken auszubringen über einen Herrn Timson, oder Tamson, oder Jadsen, dessen Werke man zwar beizutage nicht zu würdigen wisse, welcher aber dereinst das Erböhen und die Bewunderung der Rachwelt erregen würde. Ach Gott! welche schwere Schuld häuft dieses undankbare Geschlecht tagtäglich auf die Schultern der armen Rachwelt!

Diese feindselige Stimmung gegen die großen Schriftsteller des Tages, widerstrebte mir gar sehr. Ich wollte in solche Fehden nicht eingehen, an solchen Bitterkeiten keinen Antheil haben. Ich war selbst noch nicht Schriftsteller genug, um andere Schriftsteller zu haßen. Ich konnte noch immer an den Neuigkeiten der Presse mich vergnügen, und von ganzem Herzen das Lob eines Nebenbuhlers antworten, wenn er auch wirklich beliebt war. Mein Geschmaç war gemischt; ich konnte ihn nicht an ein gewisses Zeitalter, an eine einzelne Gattung von Schriftstellern binden. Ich konnte von Brons glühenden Bildern mit Vergnügen zu Pope's tählern und feingefühltem Spott übergeben, und nachdem ich in den gewöhnlichen Gefühlen des verlorenen Paradieses gewandelt, mich in den Zaubergärten von Kalla Kookh verirren.

„Ich wünschte mir meine Schriftsteller,“ sagte ich, „so verschiednenartig, wie meine Weine, und möchte über dem starken und geistigen, den perlenden und wohltschmeckenden nicht vergessen. Port und Madeira sind allerdings köstliche Gaben, aber auch Claret und Burgunder mögen zur Abwechslung hingehen und Champagner ist gewiß auch nicht zu verwerfen.“ Eine solche Tirade gab ich eines Tages, da ich eben ein wenig von Bier benebelt war, bei einer literarischen Gesellschaft zum besten. Ich brachte sie sogar mit einem gewissen Gepränge vor, denn ich hielt mein Gleichniß für ein glückliches. Zum Unglück waren meine Zuhörer Leute, welche Bier tranken und Pope haßten; mein Bild von den Weinen ging daher verloren und meine tritische Duldsamkeit galt für offenen Irrglauben. Mit einem Wort, wie ein Freydenker in der Religion, war ich in kurzem von jeder Sekte gedachtet, und gute Preise für Alle. So geht es leider, wenn man in der Literatur nicht haßt!

Sie ermüden, wie ich sehe; ich will mich daher mit dem, was mir noch von meiner literarischen Laufbahn zu berichten bleibt, kurz fassen. Ich will Sie nicht mit einer weitschüssigen Beschreibung der verschiedenen Versuche einhalten, die ich machte, um Pegasus zu zäheln; ich will nicht die Gedichte aufzählen, die ich versertigte, ohne daß sie je gedruckt, die Schauspiele, die ich einreichte, ohne daß sie je gegeben, die Abhandlungen, die ich herausgab, ohne daß sie je verkauft wurden. Es schien, als ob Buchhändler, Schauspiels-Direktoren und das Publikum selbst sich dahin verschworen hätten, mich verbürgen zu lassen. Und dennoch konnte ich es nicht über mich gewinnen, den Versuch aufzugeben, und jenen Träumen von Verühmtheit zu entsagen, worin ich mich gewiegt hatte. Wie hätte ich dem literarischen Zirkel meiner Heimath unter die Augen treten können, wenn ich seine Erwartungen so schmählich getäuscht hätte? Ich fuhr also noch einige Zeit fort, um des Ruhmes willen zu schreiben, und war natürlich das elendeste Geschöpf unter der Sonne. Ich häufte literarische Schätze auf meinen Bücherregalen zusammen, Schätze, welche für die Nachwelt reifen sollten; aber ach! sie brachten mir keinen Pfennig in die Tasche. Was war all dieser zukünftige Reichtum für meine gegenwärtigen Bedürfnisse? Ich konnte meinen Rod nicht mit einer Deu ausbessern, noch meinen Hunger mit Jamben sättigen.

War manchesmal bin ich mit betrübtem Herzen und leerem Magen im Westende der Stadt umhergeschlichen, und habe, wenn es gegen fünf Uhr war, in das unterste Stockwerk der feinsten Hölzer die lästernsten Biide geseht. Wenn ich nun das Feuer so einladend durch die Küchenfenster glimmen, die Braten am Spieße drehen, und die Küchenmägde Pasteten bereiten oder Trübhühne aufsticken sah, so drängte sich mir beinahe unwillkürlich das Gefühl auf, wenn ich nur an den Herrlichkeiten dieser Küche Theil haben könnte, so möchten meinethalben Apollo und die neun Mufen die hungri-gen Höfen des Parnass für sich behalten. Man rede mir nicht von Betrachtungen unter Gräbern; sie sind bei weitem nicht so traurig, als die Betrachtungen eines armen Teufels, der keinen Pfennig in der Tasche hat, längs einer Reihe von Küchenfenstern am Mittagzei!

Endlich, als ich der Verzweiflung und dem Hungertode nahe war, kam mir plötzlich der Gedanke ein, daß ich doch vielleicht nicht so geschickt seyn möchte, als sie mich im Dorfe hatten berechnen wollen. Dieser Gedanke war mein Erretter. Mit ihm kam Ueberzeugung und Trost über mich. Ich erwachte, wie aus einem schweren Traume — ich überließ den äußerlichen Ruhm denen, die von Lust leben konnten, setzte mir vor, für Brod zu schreiben und habe seitdem recht erträglich gelebt. Keinem Literator ist so wohl, als dem, der keinen Charakter zu gewinnen oder zu verlieren hat. Es kostete mich freilich anfänglich etwas Ueberwindung, und ich kauft mir gewaltiam die Fingel beschneiden, sonst würden sie mich wider Willen zur Poesie hinausgetrieben haben. Ich beschloß also, von dem ent-

gegengesetzten Endpunkte auszugehen, versich die höheren Regionen der Kunst, stiez mit Einem Sprung zur niedrigsten herab, und ward Zeitungsbedrescher.

„Zeitungsbedrescher? Was ist das, wenn ich fragen darf?“  
D, man sieht, daß Sie die Kunstsprache nicht kennen. Ein Zeitungsbedrescher ist ein Mann, welcher den Zeitungen Artikel liefert, zu einem gewissen Preise die Zeile; ein Mann, welcher unbergibt und Unglücksfälle ausprägt; bei Polzeiverbörden, Gerichtsverhandlungen u. s. w. zugegen ist, und in jede andere Höhle eindringt, wo Unheil oder Bosheit im Finstern schleichen. Wir empfangen im Durchschnitt einen Groschen für die Zeile, und da wir einen und denselben Artikel beinahe jeder Zeitung verkaufen können, so wird daraus bisweilen ein recht anständiges Tagewerk. Dann und wann ist die Muse unfreundlich, oder der Tag ungewöhnlich still, und dann müssen wir freilich Fasttag halten; auch beschneiden nicht selten die gewissenlosen Herausgeber der Zeitungen unsere Artikel, wenn sie zu sehr ins Rhetorische fallen und da geben oft zwei bis drei Groschen auf einmal hin. Manchmal ist mir auf diese Weise mein Porter zu Wasser geworden, und ich mußte mich mit dem trocknen Mittagbrod begnügen. Gleichwohl kann ich nicht klagen. Ich stieg stufenweise im Range, und befand mich nunmehr, wie ich glaube, in der behaglichsten Region der Literatur. Ich bin nämlich ein regelmäßiger Alltagschreiber, lege die Hand an Alles, was mir vorkommt, arbeite die Christen Anderer auf, zu so und so viel für den Bogen, fertige Uebersetzungen, schreibe Artikel, um literarische Blätter vom größten Range auszufüllen, sammle Reisebeschreibungen, und liefere Theaterkritiken. Alle diese Schriftstellerey ist, wie Sie sehen, anonym, und verschafft mir nirgends weiter Ruf, als im Gewerbe, wo ich für einen gewissen Schriftsteller gelte, und es mir nie an Beschäftigung fehlt. Dieses ist der einzige Ruf, der mir Recht thut. Ich schlafe ruhig, von Gläubigern und Kunsttrichtern gleich ungeschreckt, und überlasse den unferblichen Ruhm denen die danach gehn. Glauben Sie mir auf mein Wort: der einzige glückliche Schriftsteller auf dieser Welt ist der, welcher zu schlecht ist, um mit dem Rufe in irgend eine Veräbrung zu kommen.

### Arabisches Räthsel.

Mein Erstes wie mein Erstes ist,  
Mein Letztes wie mein Erstes ist,  
Ein Erste Form und Glanz.  
Und meine Pfliste, — das ihr's recht,  
Ihr Räthel! — ist das Ganze.

Ausfösungen von Rr. 90.

Tragramm: Ende, Eden.

Charade: Wandteuich.

# Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Sonntag den 6. November. Die Schaub, Trauersp. in 4 Akten, von Wallat. Da ich mit diesem unästhetischen Prosd einer krankehaften Phantasie allgemach auf die Beise geht, so magen wir ihm gern aus Franz von Spau'n's, „Diabolus Notae“ Prestifikation gegen die Apolothe der Mälienerischen Schaub, (Polit. u. literar. Phantasien, Germanien 1817) ein neue kräftige Formeln zum glücklichen Einschreiben mit auf den Weg geben. „Die Felsen dieser Geschichte“, sagt Spau'n, „sind Wärdchen von ganz gewöhnlicher Schläge. Sie zeichnen sich durch nicht aus, was uns für sie interessiren könnte. Sie sind ganz gemeine Bedreher, die an den Galgen und nicht auf die Bühne gehören. Hugo ist ein wüßstücker Tagelöhner, den Sinnlichkeit zum Wüßstücker verleitet. Olivier ist eine verübte Spanierin, die sich durch nichts vor andern Weibern auszeichnet. Welche Theilnahme an ihrem Geschick kann sich also der St. mit Recht verschreiben? Sie bezeugen ihre Sünden, das ist ganz recht; aber diese Reue führt zu keiner großen, eben, Theilnahme erweckenden Handlung. Sie äußert sich nur durch Schichter-Schneiden, Fäulte dalien, Galimatias sprechen. Um Vergeltung ihrer Sünden zu erwirken, begehren sie ein noch stilloscheres Verbrechen, ermorden sich, indem sie beten, Gott möchte ihrer armen Seele gnädig sein, und nehmen die bunzte Strafe zu Gott's Schuld durch den Selbstmord. Dieses Selbstmord ist eine Incongruität. Die letzte Scene muß auf dem Kobenheise gespielt werden, wenn der Dichter consequent sein will.“ Bon den in der Schaub waltenden Schicksals-Ideen spricht Spau'n treffend und möglich (in einem vor auszuweisen Aufsatze „über das Genie und das Fatum“) folgendermaßen: „Kobebue sagt irgendwo, die Genies fressen lieblich und somit kommen sie oft mit der Mase in die Klemme; ihre Eitelkeit erlaubt ihnen nicht, zu gestehen, daß sie nur das ernütern, was sie geliebt haben; also scheiden sie die Schuld auf Sonne, Mond und die übrigen Himmelskörpern.“ Hugo in der Schaub ist ein wüßstücker Störschicht. Allein er kann nichts dafür; der Stier, die Jungfrau, der Schick, die Indolence, der Störchen haben ihn mit diesen Thun mal. hat. Fragt man, warum er solche Schicksal verübt hat, so antwortet Jerta, weil die Stierete aus und untergehen. — Schreibt eins von unsern Genies ein verdammt fatale Trauerspiel, und wieviel dafür ausgepiffen. . . . Er kann nichts dafür; sein Planet Hund grabt in Conjunction mit dem nöthigen Schicksal; aber geht sein Glück alle Stelle . . . da gekehrt er nicht ein, daß der Influxus Siderum seine Zehrung vorbestimmt habe. Er wüßst sich in die Wuth, und sagt: Dieses habe ich gemacht. — Es empört das Gefühl, das Schicksal einer ganzen Familie an eine Prophezeiung einer Jüegerin geknüpft zu sehen, und daß fünf ganze Konstellationen zugeflogen und geklopft haben, als der unbedeutende Geof Hugo seiner Olivier auf dem Gasse ihres Gatten hässlichen Tod gab, ist eine zu miserable Funktion für fünf so weit entfernte Konstellationen.“ Alles was Spau'n im Verlauf dieses Aufsatzes über das Fatum und das Wüßstückerthum der griechischen Tragödie sagt, ist schön und lehrnwerth. In dem Aufsatze über die Schuld nimmt er die ganze Handlung und deren poetische Darstellung mit Schürfe und glücklichem Witz durch. Wir wollen versuchen, was sich davon in möglichster Kürze geben läßt. „Das Mälienerische Trauerspiel ist eines von denen Genieprodukten der neuen Zeit, wo sich der Dichter verweigert zu haben scheint zu versuchen, ob es nicht möglich fei, auch den plattesten, palpablen Unfann, lauter bewiesene Unwahrscheinlichkeiten und Widersprüche, als ein Weisheitsstück in Umlauf zu bringen. Eine schreckliche Gesein reißt unter dem Namen einer kaisersüchtigen Gesein ins Bad nach Barez in Paris, wo sie sich inquisitorisch zu wegen war, vorher aber nach Spanien, wo sie nicht zu thun hat. Eine Spanierin, welche mit ihr nach Barez reist, schenkt der neuen schneidigen Freundin, welcher der ihr Kind flücht, ihr zweites Kind aus Aberglauben. Die Schwedlin schreibt zwar öfter nach Spanien, allein die Spanierin verbrannt die Erde, ohne sie zu lesen. Warum? Weil sonst keine Tragödie möglich wäre. Die beiden Wüßstücker entdecken auf dem Kobdeute ihre That; die Gesein von Dreinrud flücht, ohne die Spanierin zu

nennen, um einen ihr geschworenen Eid zu halten. Der Graf hatte vorher bei ihrer Weltart erfahren, daß Hugo untergehoben sei und er erkundigt sich nicht auswärts, des Eides unbeschadet; beides, weil sonst wieder der Roman am Gabe wäre. Der junge Dreinrud reißt unter eigenem Namen, ein Keger, nach Spanien, um seine Gesein aufzusuchen, verliebt sich in das Weib seines Brubers; bemerkt diesen, beirathet öffentlich die Weib und führt sie nach Schweden. Carlos Vater, Geseinverne in America, kommt erst nach dessen Tod nach Spanien zurück. Die in America gestorbene Weib hatte das Geheimnis auf dem Kobdeute bekannt, er geht nach Deutschland, um den Gein, nach Schweden, um den Keger aufzusuchen. Er wird im Schloß gemeldet, der Bediente vergrößt seinen Namen und Olivier unterfragt Otto darnach zu fragen. Warum? Damit er wie ein Weist erscheinen könne. Hugo entdeckt sich als Mörder, und als Brubermörder. Da der natürliche Ausgang dieses Dram's das Schaffot ist, so ist es mit dem dritten Akt aus. Aber es sollten vier Akt werden, und somit mußten noch manche epische Scenen mit transcedentalem Konfesse ausgefüllt werden. Baleros hatte dem Grafen eine Waffahrt nach Rom vorgeschlagen. Jerta will ihn zum Weltkaiserthum promoviren, dies hängt nur von ihr ab. Olivier, ein Apoll des Wüßstückerthums, kommt mit Rosenkranz und Keimling aus der Schloßkapelle. Kierend legt sie Rosenkranz ab, daß sie die Wüßstückertheil am Worte gewesen sei. Karl war kränzlich; sie hatte ihn nie geliebt. . . . Über diese rebe Sinnlichkeit entsezt sich Jerta mit Recht. Aber wie kann ein Dichter seine Felsen so der Verachtung bloß geben? Hugo läßt sich gefallen, sein Kiermarschall zu werden, um zu wüßten. — Ein Wüßstücker sagt, einer Krone, um Gesein schmücken und dann an sein Herz drücken zu können. In seinem Wohnhause vergrößt er, daß seine Liebe, aufgeschoben von Einnemlichkeit nicht mehr leuchtet in dem Herzen.“ Gilt, spricht er. Klein da steht er, daß der Geiger der Wüßstücker Stunde des verhängnisvollen Tages sich nahe, da singt er wieder an zu phantasiren von seinem bösen Eternen; lange Pause, dann ein Parabel von Etern und Nichtigen. Diese Scene und die des Duells mit dem Mörderlich konfusen Spanier führen zu gar nichts. In letztem Abschnitte vergrößt sich die Unhöflichkeit des Dichters: denn da Hugo sterben und sein Vater den Frieden seiner Familie mit Blut abwaschen will, so dürfte Hugo nur die Ausordnung annehmen, und in den Degen seines Vaters rennen. . . . aber da wäre die Comödie mit dieser Scene aus gewesen. In der Scene mit Olivier kündigt Hugo seinen Anschluß an — mit vieler Inbacht Selbstmörder zu werden. Diese That ist ein psychologisches Nostrum; um seinen Verwirrtheiten zu entgehen, springt er, der Geist, (ambed der Griech und Römer) dem Teufel in die Arme. Auch sei, Olivier, die spanische Kaidäterin, hat gegen Felsen fremden Selbstmord nicht einzuwenden. Allen gegen sein Schicksal. Die Gesein ist in geistige Träume und Ahnungen, der Jahrestag das Wüßstücker, die fünf Eternbilder, der Wüßstücker auf Wüßstücker; er war vorher Rinket, sich in das buberliche Weib seines Brubers zu verlieben, diesen zu meuchelmorden, mit ihr auf seinem Gasse zu liebden, und am Jahrestag aus Reue Selbstmörder zu werden, das glaubt er wie das Evangelium! Gatten wie auch ein Wüßstücker von Warmherzigkeit zu unerer Disposition, so können wir dem Dichter auch nicht einen Tropfen davon zuschicken lassen. Es ist des Unsinns zu viel. Auch die gute Zarte (nebst Otto seine Epilobe), die doch nicht an Ahnung, Gespenster u. glaubt, dekirt doch zuletzt wie alle Uebrige: „Sinde der Feib, ich liebe den Weist, den kein Tod dem Herzen entsezt; der mit von nun an in Abendsinn blühet.“ Auch sie ist vom Eternismus angeleitet, wie die Schicksalsteuere beweisen. Und braucht sie eine Schürfe. Daß nur das Allgemeine. Wie nun Spau'n den Dichter wegen seines nachlässigen, schürfeartigen und nicht selten unsinnigen Werks schult, wird uns zu lang, was daran zweifelt, möge den Autor nachsehen. Der Spanische Aufseht ist eine der tüchtigsten neueren Recensionen, und, obwohl sie nicht durchweg Recht hat, doch so gründlich und gut geschrieben, daß sie sicher gegen alle excentrische Verwunde der Zeit weisam sein und, wenn nicht die Dichter, doch das Pub. zum besten wird, daß es sich von dem Unwürdigen die Zeit abwendet. Dieses war auch unser Zweck, indem wir den etwas langen Auszug des

setzen. — Ueber die Darstellung können wir kurz sein. Sie hatte nordisches Glima — d. h. sie war kalt, und das uns so süßer aufgenommen. Dr. Lina spielte den Derrindar ohne bedeutenden Aufwand von Kraft und Empfindung, das Element der Gerechtigkeit aufgenommen, um seine Tugend die Seele reichlich mit Grauen zu füllen. Auch Mad. Schultze, Elvira, war nicht so glänzend, wie es die Rolle verlangt, dafür festlich um so mehr. Dem Linder genügt unsere Ansicht von Leta nicht, doch wissen wir nicht, ob ihr der idealische Ausdruck verfehlt, oder ob sie ihn vermisst. In der ersten Scene schelte die Känstlerin gegen die andächtige Vortragsweise Müllers. Sie war ernst statt heiter und scherzend. Erst die Entdeckung soll ihr die volle Freiheit nehmen. Dr. Otto, Baleros, genährte am besten der Aufgabe, er war feiner, tiefsinnig, geschlossener Spanier. Dem Ueberspruch d. h. verdient das Aufmerksamste in dem größten Versuch als Otto. Die Gesinnung und die wichtigsten Stellen sprach sie, wenn auch noch mit wenig Gefühl, doch sehr feierlich und einfach. Wäre sie auf diesem Wege fortgeschritten, den Sinn mehr als die Worte zu lieben.

Donnerstag den 7. Gauß, Oper in 2 Akten. von Epich. Mad. Brauer machte die Königin.

Dienstag den 9. Beschämte Eifersucht, Lustsp. in 3 Akten. von Frau von Weissenstern. Hieraus ein Diverstement von Hrn. Koco: Der Kosal und der Schulmeister. Wenn auch das Gewebe des genannten Lustspiels für eine Frauhand nicht zum feinsten ist, so find doch die Sitten deutlich, Sinn und Anstalt unendlich und Fr. v. W. darf sich daselbst als eines ihrer besten Lustsp. erfreuen. Es muß auffallen, wie die Herren im Fremdenverkehr so schnell Beträugern zu einer geheimen Unterhandlung schenkt und auf sein Geheiß der vertrauten Schwester misstraut. Ohne diese grobe Einschätzung wäre aber das Lustspiel nicht zu Stande gekommen. Diese Rothwendigkeit kann man nicht von dem Baron Sturz behaupten, welcher eine ganz überflüssige Person ist, die nur vom Horen spricht, aber nicht daran Theil nimmt. Die Kunst der Verfasserin und der Darsteller sollten ihn aufheben. Das eifersüchtige Incongnit ist ein anderer derber Knoten, derber noch müßten hierauf die Scenen mit dem Leutnant sein, der in der That scheinlich verzeihen ist. Konnte der eifersüchtige Gemüth statt der Duschkegel im Hinterrand nicht vergehen, den Räuber seiner Ehre mit einem schnellen Schwab oder Stich zu tödten, und hätte er hierzu nicht volles Recht? Dagegen, mit welcher Argumenten speist ihn der verzeihende Leutnant ab, spricht er nicht ihn ganz als Bruber? Und der Chymabi steht wie der ärmste Elender da, ohne weiter das Herz zur Frage zu haben: „Mit welchem Recht mischen Sie wissenswerth Mensch sich in meine eheliche Angelegenheiten!“ — Auch der Bräutigam bekommt einige derbende Schläge auf's Dupe, daß er schwach und dann dumm und stöht. Aber was uns endlich werden die beiden Damen, welche lediglich gerächt werden sollen, darge als die Eifersüchtigen mit dem schämlichsten Verdracht geprengt, warum die arme Gräfin noch ganz zuletzt von ihrem Vermögen vermöge einer sonderbaren Tögt; „weil mich heute alles (verdienstermaßen) geliegt hat, will ich jetzt meine (unselbständige) schon genies gewohnt“ Frau von W. blickt mit einer Duellene zum Berken gehen? „O, ich Frau von Weissenstern. Sie find eine schlimme Criminalitätin des Lustspiels, und ihr armes Geschlecht lassen Sie wahrhaftig nie über eine arge verschulte Schuld, gleich dem ersten April-Bis duhen und läsen, damit es durch Schmerzen leicht werde. Bis das wohl gerecht, ist es jart und frauenartig? — Wer nun die moderne Frauenhand nicht die und da erzieht, könnte das Bild für ein jedes alles Lustspiel eines ungulanten deutschen Dichters halten. Ueberall ist es sonst, und wenn gut geliebt wird, auch in mehreren Scenen sehr zum Lachen. Von zwei Grafen und zwei Baroninnen konnten wir in der Darstellung nur Einen als abelig antreiben, den Baron Sturz, nicht, weil ihm die Geistesart des Helden ganz bedächtig, sondern als treffliches Charakterbild. Dr. Linder verdient in die'r Rolle des mißgünstigen, zwietrachtspinnenden Onkels neben Ifland

gestellt zu werden; er nimmt ihn verschieden von Ifland, doch eben so wahr. Den drei jungen Mädchen müssen wir mehr Ansehen münden. Dem Grafen Selim, Hrn. Wegener, im ganzen Streichen, dem Baron Kallig, Hrn. Giesler, im kummern Spiel und dem Grafen Berken, Hrn. Däpre, vor Allem Gelacht in der Vertraulichkeit mit Damen, insonderheit zuletzt mit Zulien, gegen welche er im Angesicht des Bedauigams sich als ein feiner Liebhaber gerieren soll. Die beiden Damen waren durch Mad. Schultze (Marie) und Dem. Linder (Julie), wie zu erwarten, mit aller Feinheit und Delicatesse des Standes repräsentirt. Die liebenswürdig und jart denachern sich beide als Fremde, und wie wurde aus der spröden freudigen Zulie eine liebe dergliche Schwester. Das der betrunkenen Rittstätt Christian von Hrn. Haffel der Vater abgehoben war, wurde durch ein glänzendes Echo von Christian Brüdern auf der Gallerie befeinigt, aber und unten umher wurde dergliche laßt, weil die Natur ohne Uebertreibung gegeben wurde. — Das Schamhaft und beschämterweise als Diverstement angekündigte Kinder-Ballet brachte bei armer Erfindung reiche Gaben der Gelehrtheit, von Giebelchen zum Theil nur von einigen Zoll Länge. Wir können ähnliche Übungen bei Hrn. Waco auch einigen größeren ungelanten Geistes unserer Bühne mit gutem Gewissen empfehlen. Mittwoch den 10. Der Barbier von Seville, Oper in 2 Akten. von Rossini. Hr. Beer sang die Partie des Almabio mit mehr Sicherheit und Ausdruck als das Orchestral und erhielt dafür, besonders nach dem Vortrags, die verdiente Anerkennung und Genußnahme. Hr. Beer theilte sich sehr leicht geistreich, belustigend, er suchte seine Stimme auch in der leichtesten Passagen überall annehmlich zu machen, einen ins Unerwartete fallenden Ton zu vermeiden und nehmte sich in der Amuth überhaupt, welche die Seele des Kenners ist, Hrn. Kier zu zum Fluß. Bei dem glänzigen Entgegenkommen des Publikums liegt es nun lediglich an Hrn. Beer, ob wir in ihm einen tüchtigen Sänger gewinnen sollen. Dem. Camberger, Rosine, wirkte mit dem Zuber ihrer einsachen Grazie die holdsten Blumen in den reichhaltigsten Teppich. Ungern vermaßen wir aus dem schönen Munde die nichtsagend-künstliche Wie dem Clavier. Hr. Gröber, doch als Figaro, wenn auch nicht die treffende Beschmücktheit, welche die erforderliche Sozialität. Hierzu rechnen wir jedoch das auch in Worten nicht, welches sich schwierig für einen galanten Poëllen d'amour schied, der bei vornehm Damen aus und ein geht. Sein Gesang ließ nichts zu wünschen übrig, er war sehr gewandt und annehmlich. Hr. Haffel, Bartolo, hat wirklich in dem Unausreichten für Rosen viel Ausschüßiges für das Publikum und wer könnte den spi. wüthigen Haffel, Hr. Feigling, mit den schmachtend glührenden Mienen, mit dem langen Hals und den langen Fingern, nur ansehen, ohne zu lachen.

Donnerstag den 11. Jefferson, Oper in 3 Akten. von Epich. Dem. Schulz sang die Jefferson mit Amuth und Empfindung. Dem. Rothhammer die Margit mit merkwürdiger Anknüpfung. Hr. Kiefer verließ dem kassen geistvollen Dramen Kadoh mit der rassen Reich durch den jarten Wohlklang seiner amuthvollen Stimme und durch den schönen Ausdruck seines Spiels. Wichtig ernst und ergreifend war Dr. Dobler als Oberbram. Den Portugiesen, General Irkan d'Xunza, gab Dr. Gößler mit der in solchen Rollen an ihm sehr zu lobenden Vereinigung von kräftiger Lebendigkeit und Zartheit.

## Theater-Anzeige.

Dienstag den 21. November. Gast-Gesell. Telp. (Herr: Herr Föner.) Mittwoch den 22. (zum Erstemal und zum Vortritt des Hrn. Föner.) Die beiden Gerganten. Drama in 3 Akten. (Herr: Herr Föner.) Donnerstag den 23. Das öffentliche Geheimniß. Lustsp. Sonntag den 24. Der Scherz, Oper.

## Züge aus Lord Byrons Leben und Charakter.

Nach den Mittheilungen Thomases Medwins in seinem Journal of Conversations of Lord Byron und den Beurtheilungen dieser Schrift in den englischen Reviews.

Vorgelesen im Museum zu Frankfurt  
am 12. November 1824.

Selbstgeständnisse ausgezeichneter Menschen fallen von jeher für das wünschenswerthe Vermächtniß, das sie der Welt hinterlassen konnten. Welchen theilnehmenden Beobachter unserer Natur sollte nicht unendlich anziehen, Neigungen, Gesinnungen, Verhältnisse und Handlungen, ja Empfindungen und Nebenvorstellungen, eines von der Bühne abgetretenen großen Mannes, sey er Dichter, Held, Staatsmann, oder in irgend einer andern Beziehung zu den Tathandeln des Geschlechts gebührend, ausführlich und genau kennen zu lernen? Und wie steigt noch die gespannte Ermuthung, wenn der Abgeschiedene ein denkwürdiger Charakter, eine Ausnahme von der Regel, ein moralisches wie intellectuelles Phänomen war, wenn er in voller Manneskraft, nachdem das Auge der Welt ihn lange unablässig verfolgt, im Begriff die edelste der Thaten seines Vorberkämpf einzuführen, von dem Pfeil des Todes erreicht, bewirnt vom Allen, denen ein Herz im Busen schlägt, fern vom Vaterlande, aus einem reichgeschmückten Leben tritt!

Wir erinnern uns alle, daß der Nachrikt von Lord Byrons Tod sehr bald die andere folgte, seine Memoiren, die er eben so großmüthig als vertrauensvoll dem Dichter Thomas Moore als Freundesgabe überlassen hatte, seyen, aus besondern Rücksichten, den Flammen geopfert worden. Der allgemeine Unwille über diese That, damals noch in dem Schmerz, den die unerwartete Todesbotschaft erregt hatte, nur dumpf vernommen, hat sich jetzt in dem Geburtslande des Dichters, bei Gelegenheit der Erscheinung eines Werks, das den großen Verlust, den wir an den zerstörten Memoiren erlitten, recht fühlbar läßt, auf eine so entscheidende Art Luft gemacht, daß man die bisher unterbliebene Würdigung von Moore's Verfasser als vollständig nachgeholt ansehen kann.

Jeder Bericht über Lord Byron — so beginnt ein englischer Kunsttrichter im London-Magazine — der im geringsten auf Glaubwürdigkeit Anspruch machen darf, hat in den Augen des Publikums durch die unvernünftige und wir setzen hinzu unverantwortliche Zerstörung seiner Denkwürdigkeiten Werth bekommen. War es nun reine Tollheit, oder puritanische Ueberspanntheit, oder, was uns am wahrheitslichsten dünkt, der Wunsch, den Ruf eines halben Dutzends armer Sünder aus der vornehmen Welt zu schonen, wodurch die Maßregel veranlaßt wurde — genug, die Wirkung war, daß uns mehr Aufschlüsse über Lord Byron geraubt worden sind, als wir je maass aus andern Quellen erlangen können. Die blinde, verderbliche That hat in jeder Beziehung Unheil gestiftet. Zeitgenossen und Nachkommen sind betrogen um den geistigen Genuß, den die Memoiren gewährt haben würden. Byrons Werke bleiben unter der Wolfe eines Dunkels, das kein Commentar so vollständig zu zerstreuen vermag, als es die Selbstgeständnisse des Verfassers thun konnten. Sein Ruf ward binagegeben, seinen Feinden zur Beute, und die Lastermünder plaudern nun ungestraft. Er selbst, seine Freunde, war nur mit ihm in Verberührung stand — der Verklümpung fallen Alle anheim und wir wissen, wie viele Ehren ihrer niedrigen Rinde offen stehen. Die Vernichtung der Memoiren, eben so unedel als ungerecht, läßt durchaus keine Entschuldigun zu. Auf jede vorgeschützte Einwendung ist die Antwort bereit, und Alle, die dazu beigetragen, können dem Vorwurf nicht entgehen, daß sie sinnlos oder unerhört vermegen gehandelt haben. Warum hat man nicht den anstößigen Theil der Schrift ausgeschieden und das Uebrige bekannt gemacht? War keine Seite, keine Zeile in der ganzen Handschrift, die ohne Anstand dem Druck übergeben werden konnte? Und wenn sich deren fanden, warum sie der Welt entziehen? Wie! war das ganze Werk so tadelhaft? Hatte der böse Geist jede Seite eingegeben? War jeder Satz von dem beredten Bolial, dem Götzen Byrons, gerundet? Verrieth jede Zeile Lucifers Hand? Wenn die Betreiber und Helfershelfer jener heillosen Zerstörung nicht im Stande sind, alle diese Fragen zu bejahen, wo ist dann der Grundfals, dem sie folgten, als sie den Autor und das Publikum so ungerecht behandelten? Wer war befugt, die Nation um irgend einen Theil des Genies, das unter ihr ins Daseyn getreten war, zu



beworthellen? Wer hatte ein Recht, und das Vermächtniß unseres großen Bruders zu entziehen? Warlich Niemand! Schmeigt das Geseß, so spricht doch laut das Gefühl für Billigkeit; vermögen wir nicht Genugthuung vor dem Gerichtshof zu fordern, so soll doch die literarische Ahndung nicht ausbleiben; Geld- und Gefängnißstrafe der Uebeltäter steht nicht zu erlangen, aber was wir vermögen, wollen wir thun: es treffe sie lauter, öffentlicher, scharfer Tadel! Im Ramen aller Britten stempeln wir die Vernichtung der Byron'schen Memoiren als übereilt, unverantwortlich und der härtesten Rüge werth.

Zwar ist es schon an sich offenbar, daß irgend ein Theil der Denkschrift Aufbewahrung verdiente, daß nicht Alles darin, gleich lehrreichen Abhandlungen oder Schmähschriften, seiner Natur nach geeignet war, dem Hentler zum Verbrennen anheim zu fallen; allein das Tagebuch des Kapitäns Medwin, — seine Unterhaltungen mit Lord Byron zu Pisa in den Jahren 1821 und 1822 — liefert uns einen positiven Beweis dafür. Obgleich sich nämlich der Dichter in diesen vertraulichen Herzergießungen ohne alle Zurückhaltung über mancherlei Gegenstände äußert, so würde sich dennoch, bei Weglassung einiger Stellen, ein gebaltvolles, anziehendes und moralisch-untadelhaftes Buch daraus machen lassen. Wenn die Memoiren den schätzbaren Lob verdient haben, der ihnen angeboten worden, wie kommt es, daß in diesen Unterhaltungen so Vieles der Aufbewahrung werthe gefunden wird, während sie doch ihrer Natur nach reich an satyrischen Ausfällen, unbedachtlichen Auswülfungen gegen lebende Personen, Anspielungen auf Familienverhältnisse, Aufdeckungen fremder Schwachheiten und Mängel seyn mußten? Und steht der Glaube fest, daß die Selbstgeständnisse des Lords unterdrückt worden sind, weil sie einige Gegenstände ans Licht zogen, die man gerne im Dunkel erhalten wollte; aber wir fragen darum nur von neuem: Warum das Ganze vernichten? Möge Hr. Moore auftreten und offen gestehen, wie sich die Sache verhält! Wir aber wollen einstweilen hören, wie Byron selbst darüber dachte.

„Ich habe — sagte er zu Medwin — nichts im Mindesten gegen die Herausgabe der Memoiren; einige meiner Freunde, auch Bekannte Moores, haben sie schon gelesen; Lady Burghers, der sie auch mitgetheilt worden, hatte eine Abschrift genommen; dies war ein wenig stark, und Moore gab ihr zu verstehen, er könne dies nicht zugeben. Sie verbrannte die Copie vor seinen Augen. Seit der Zeit suchte mich Douglas Kinnaird zu vermögen, meine Handschrift wieder an mich zu bringen, damit nicht einmal eine ächte oder verfälschte Ausgabe ins Publikum komme. Wir ist aber gar nichts daran gelegen, wenn die Welt erfährt, was die Memoiren enthalten. Es sind Erinnerungen, fast von meiner Kindheit an, angeschlossen, in

einem familiären Styl. Der zweite Theil wird jungen Leuten eine gute Lehre geben, denn er handelt von dem unordentlichen Leben, das ich eine Zeitlang führte und den schlimmen Folgen eines solchen Wandels. Die Frauen dürfen meist alles lesen, was darin vorkommt; ich glaube aber, sie werden sich um das Meist nicht bekümmern und Nichts ungelesen lassen. Die Geschichte meiner Heirath und Scheidung ist ausführlich erzählt. Als ich sie vollendet hatte, schrieb ich an Lady Byron, und schlug ihr vor, sie möge die Handschrift durchlesen und mir bemerken, wo ich mich etwa in einzelnen Angaben geirrt hätte. In ihrer Antwort lebte sie dies ab, ohne einen Grund anzugeben, verlangte, ich sollte, wenn nicht um ihrer, doch um unserer Tochter willen, eine Drobung bei. Was ich darauf erwiderte war vielleicht das Schärfste, was ich jemals geschrieben habe; ich erinnere mich noch, daß ich zwei Stellen, eine aus Shakspeare, die andere aus Dante, anführte. Ich sagte ihr, sie wisse, daß alles, was ich über unser Verhältniß geschrieben, die unwidersprechlichste Wahrheit sey und weigere sich doch, der Wahrheit Zeugniß zu geben; übrigens könne sie sich darauf verlassen, daß die Memoiren im Druck erscheinen würden. Erst nach diesem Briefwechsel legte ich meine Handschrift in Moores Hände nieder.“

Kapitän Medwins Tagebuch ist kein Erfas für die unterdrückten Denkwürdigkeiten, bleibt aber immer ein nicht unwichtiger Beitrag zur Charakteristik des Dichters. Der Verfasser hatte eine gänßige Gelegenheit, seinen Freund zu studiren, und man kann nicht sagen, er habe sie unbenutzt gelassen. Das rechte Maas in der Mittheilung hat er nicht gehalten. Wir wollen ihm indessen Dank wissen für den verdienstlichen Theil seiner Gabe, ohne der Verlesungen zu gedenken, die er einzelnen Individuen hätte erippen sollen.

Dreifach ist die Quelle der Anziehungskraft des Werks: 1) es betrifft Lord Byron, und jedermann forscht ängstlich besorgt nach dem kleinsten neuen Aufschuß über des Dichters Seyn und Wesen; 2) es gibt Unterhaltung, ist voll Anekdoten und glänzt auf allen Seiten mit den großen Namen unserer Zeit; 3) es schon weder Freund noch Feind. Bei der Ankündigung versprach man sich eben nichts Außerordentliches. Ton und Gegenstände der vertraulichen Unterhaltung Byrons waren bekannt. In den Zirkeln der vornehmen Welt aufgewachsen, war er nicht selten in der Klarschuld, die da zu Haus ist, befangen; reizbar und aufbrausend, wie er war, konnte man erwarten, daß er nicht eben bedächtiam über Menschen und Dinge urtheile; mit seiner Gnuß hat er oft getuschelt, daher es kam, daß er zuweilen über die besten Freunde manches äußerte, was er wohl nicht weiter gesagt, am wenigsten niedergeschrieben

wünschte. Ein ganz anderer Charakter, als Dr. Johnson, suchte er keine bewundernde Zuhörer, sprach nicht um Effect zu machen und hielt keine abgemessene Reden. Sein ganzes Leben war ein Sichgehnlassen; in der Gesellschaft suchte er nur den eignen Genuß und es kümmerte ihn wenig, ob seine Bemerkungen verstanden oder nicht. Alle diese Klippen hat Medwin nicht vermieden, aber er ist doch an den meisten glücklich genug vorübergeschifft; er darf immerhin ruhig schlafen, des Lords ergrünter Geist wird ihn nicht heimsuchen. Byron war zu freimüthig offen in seinem literarischen Verkehr mit der Welt, war zu sehr gewohnt, seine Schwächen nicht weniger als die Stärken seines Geistes mit fast cynischer Gleichgültigkeit vor dem Leser zu entfallen, als daß man annehmen dürfte, er würde etwa eins und anderes, was ihn Medwin sagen läßt, nicht gutheissen.

Vorur vor einige Auszüge mittheilen, mag die kurze Beschreibung der Persönlichkeit des Dichters, wie Medwin sie aufsaßte, eine Stelle hier finden. „Ich nahm die Gelegenheit wahr, als Lord Byron eben einen Brief zu Ende schrieb, ihn genau ins Auge zu nehmen und meinem Gemüth ein Bild von ihm einzuprägen. Thorswaldens Bäfte ist zu dünnhäutig und zu jung für Lord Byron. Keiner der vorhandenen Kupferstiche hat mir die geringste Idee von ihm gegeben. Ich sah einen Mann vor mir, mittlerer Statur, dem ich 40 Jahre gegeben hätte; wie man von Milton erzählt, war auch Byron nur eben groß und schlant genug, um nicht für kurz und dick zu passen. Keine Züge; der untere Theil des Gesichtes symmetrisch geformt; Lippen und Kinn in der festgezeichneten Vogenlinie, wie man sie an schönen griechischen Köpfen sieht; eine hohe Stirne; breite Schläfe; die Gesichtsfarbe blaß, selbst oft bleich; das Haar, dünn und weich, war fast silberblond geworden und rohte in natürlichen Locken um das Haupt. Wollte man die Züge einzeln streng untersuchen, so würde sich vielleicht ergeben, daß die Augen der Nase etwas zu nahe standen und daß das eine etwas kleiner war als das andere; ihre Grundfarbe war ein graues Braun von eigenthümlicher Klarheit; von Byrons Geist belebt, flammten sie auf, durchdrangen die Gedanken der Andern und verriethen, was in ihm selbst vorging. Seine Zähne waren kurz, regelmäßig gereicht und weiß; ich ersah später, daß er sie mit großer Sorgfalt pflegte. Ich war gefaßt auf einen Klumpfuß — wenn nicht gar auf den Pferdefuß! — aber es würde schwer gehalten haben, die beiden Füße zu unterscheiden, so gleich waren sie in Größe und Form.“ (Der Schluß dieser Abhandlung soll im nächsten Museo vorgelesen und dann auch in die Iris aufgenommen werden.)

B.

## Der Parcen Wiegenlied.

Fliege, Schiffslein, fliege,  
Schaule das Kind in der Wiege!  
Wie der Faden vom Schiffslein rinnt,  
Wiege das liebe, weinende Kind.

Schwebt, Schiffslein, schwebt,  
Auf und nieder, und webe!  
Schwebt leise hin und her,  
Schaule das liebe Kind nicht so sehr.

Sachte, Schiffslein, sachte  
Denn der Tag arbt zu Nochte!  
Still, du wehest nun genug,  
Fertig ist ja das Leichentuch.

Steinheim.

## Aus Friedrichs Tagebuche.

(Ergelung. Fortsetzung von No. 89.)

Fragest du und forschest nach der Quelle oder dem Mittelpunkt des Verderbens, der moralischen Verirrungen so vielfacher und krasser Art im Jünglingsalter schon, wovon die Beispiele nicht zu übersehen, des profanen, leichtfertigen Sinnes, dem Gottesfurcht, eine heilige Scheu vor ewigen Gesetzen, fremd ist, dies Geringachätzen, gewissenlosen Preisgeben und Uebertreten aller festen Grundsätze, in dem vorzugswelse unsere Zeit verriert sehen; — du findest den Mittelpunkt all dieser traurigen Entartung in dem Mangel an Pietät, welche in jeder Beziehung aus diesem Gesichte verschwunden, ihm fremd geworden ist. Mit der frommen Scheu vor dem älterlichen Ansehen ist jede andere gewichen; der Begriff, das Gefühl von dem Werthe, dem stillen Adel des Gehorsams, einer freudigen, bescheidenen Unterwerfung unter einen älteren Willen, ist nicht mehr da oder nicht mehr lebendig, und du darfst nicht zweifeln, daß eine Reihe der schönsten Tugenden, die in jener wogeln, Beugungen des Glücks und der Zufriedenheit, Kindesliebe, Treue, häuslicher Sinn, herrliche Ergebenheit, Gemüthsamkeit, Sanfts und Demuth u. s. w. ja ein fester moralischer Glaube überhaupt, und Religion und wahre Gottesfurcht selbst, — mit dieser verloren gegangen sind, und an ihrer Statt wir schände Hossicht Freiheit mit Freiheitgefühl verwechseln, Ueberheben über jedes alt Ehrwürdige, über Geis und Form und Klüßheit und Autorsität, walten und für Kraft und Größe halten sehen. Neben vielen andern Einwirkungen, hat ein Irrthum in der Erziehung, der die Bedeutung eines unbedingten kindlichen Gehorsams, die Wichtigkeit einer gewissen ernst und zarten Haltung im älterlichen Verhältnis und Ansehen, verkannte oder überlaß, hieran wesentlich Schuld, und die Erziehung muß und kann, in ernstem Erwagen von dem Versehen und Wirken zu einem schädlichen Aufheben zurückkommend, verderblichen und widerwärtig früh begegnet, verlorne Kleinodien retten und wiedergewinnen.

(Ergelung folgt.)

## Theaterbericht von London.

Nachdem der Freischütz den Sommer über, also zur ungünstigsten Jahreszeit, im Opernhaus — einem der besten Theater zweiten Rangs — durchgemacht und der Unternehmer ein hübsches Stück Geld eingebracht hatte, blieb den beiden Hauptbeholdern Coventgarden und Drury Lane nichts übrig, als diesmal, statt die gewöhnlich vorzunehmenden, nachzusehen. Man versichert, die Weberische Oper sey dem Unternehmer des Coventgarden-Theaters vorigen Winter angeboten und von ihm zurückgewiesen worden. Jetzt reut ihm sein unbedachtamer Eitel und wie das Linienschiff zuweilen der Fregatte auf dem Siegesweg nachsteigt, so mußte er sich entschließen, am 27. Sept. bei Eröffnung des Hauses dem Publikum die Anzeige zu machen: der Freischütz werde nächstens im prachtvollsten Styl aufgeführt werden. Die erste Vorstellung der beliebten Oper, die auf dem Aufschlagettel den ansehnlichen Aufzug hatte: der schwarze Jäger aus Böhmen, fand hierauf am 14. October statt. Das Haus war so voll, daß viele Hundert Schaulustige abgewiesen werden mußten. Die Fabel des Stückes ist etwas geändert: Riklan, dem der Schuß nach dem Ziele gelungen, wird statt des Mar von Caspar als Werkzeug seiner Rache aufgesessen und hilft ihm bei dem Gießen der Freitrageln; der Probenschuß, bevor er den verruchten Caspar erschießt, streift die Braut, ohne ihr jedoch Schaden zu thun, da ein Kranz weißer Rosen, die Gabe eines frommen Schmieders, sie vor jeder Gefahr schützt. Die Musik der Oper ist hinreichend besprochen; aber wo vermögen wir Worte zu finden um die furchtbare Vollkommenheit zu beschreiben, womit die Wollschlicht in die Scene gesetzt war. Rund um den Cirkel, innerhalb dessen die magische Operation vor sich geht, ist alles verarmet, was dem Auge gräßlich, der Einbildungskraft grauenvoll seyn mag. Eine solche Masse von greisenden Ungeheuern hat man noch nie auf einem Punkt gesehen. Nicht nur feuerfunkelnde Wölfe und Tiger, flammensprühende Kröten, bald sich ringelnd fortbewegende bald sich aufrichtende Schlangen, Raben, die finstern Schwärmen zusammenschlagen, Geeyer, die Schmäbel weit aufsperrt, und viel anderer Nachtstus, sondern der Tod in eigener Person — ein beliebtes Stelut vom anatomischen Theater — und sein treues Ehegeparr, die Sünde, zeigen sich dem erschauerten Auge, während sich oben die Wollen theilen, die wilde Jagd in der Luft lärmt, Hundgebell, Hessegeklapp, Peitschenknall alle Lüste verwirren und mitten unter diesem furchtbaren Getöse im Hintergrund die Thore des Pandämoniums aufbrausen, der Höllenglut breite Auewurz öffnen. Bis jetzt galt und der Preis im Don Juan für das Höchste in dieser Art, aber er ist im Freischütz bei weitem gräßlicher und man muß überhaupt den Unternehmern die Gerechtigkeit widerfahren lassen, zu gestehen, daß sie das Stück vollkommen würdig ausgestattet auf die Bühne gebracht haben. Drury Lane ward

am 23. Sept. mit Tigaros Hochzeit eröffnet. Der Freischütz war angelündigt, wird aber erst Ende October zur Aufführung gekommen seyn. In dem Adelphi-Theater ist ein kühner Versuch gemacht worden, die furchtbare Gattung aufs Höchste zu treiben, wie man aus der folgenden Folge des unter rauschendem Beifall in die Scene gekommenen Drama's „Balmorby“ ersieht kann. Selmar, ein vornehmer Künftling, hat einen Bund mit dem Bösen geschlossen, der ihm ewiges Leben und unermesslichen Reichtum sichert. Sein Zustand wird ihm bald unerträglich, denn obgleich der Erblichkeit entbunden, unterliegt er doch den Körper- und Seelenleiden, die ihm der Böse aufzuladen für gut findet. Sehnsuchtsvoll sucht er der einzigen Bedingung zu genügen, die seinen Bund lösen kann. Nur wenn er einen Andern findet, der aus gleichen Vertrag eingeht, Unsterblichkeit und Reichtum aus der Hand des Verderbers annehmen will, ist er seines Wortes frei. Zufall führt ihn zu Balmorby's Hüte. Dieser, ein ruinierter Spieler, schwört eben am Rand der Verzweiflung; seine Frau kämpft vor seinen Augen mit dem Hungertod. Selmar ergreift die Gelegenheit, macht sein Erbieten und wird nicht abgewiesen. Um die Geistesruhe begreben sich beide auf einen Begräbnisplatz in nahe liegenden Ruinen, und Selmar macht Anstalten zur Hintertragung des Bundes. Es folgt eine schreckliche Scene. Lebte Reigen aus den Gräbern und der Böse erscheint. Balmorby möge nun gerne zurücktreten, aber es ist zu spät; er muß sich vor dem Bösen niederwerfen, während Selmar, so frei geworden, stirbt. Balmorby, um die Vorwürfe und Schreden seines Gewissens zu betäuben, schwelgt in den Genüssen, welche Reichtum gewähren kann; aber der Verfolger weiß ihn im Schooß der Freude aufzusuchen und braucht ihn als Scharn seiner gräßlichen Pläne. Er besetzt ihn, Elvina zu verführen, und gibt ihm eine begauberte Rose, als Mittel, die Tugend des Mädchens einzuschläfern und ihre Liebe zu Albert, ihrem Verlobten, aus ihrem Herzen zu verdrängen. Der letztere, um der drohenden Gefahr zu begnügen, entschließt sich, seine Braut schnell zu heirathen. Es wird ein großes Fest angestellt, das der Böse nicht sieht, bis zu dem Augenblick, wo der Priester den Segen über das Paar aussprechen will. Wüthend erscheinen manderlei dämonische Gestalten und die Ceremonie wird unterbrochen. Balmorby fällt in den Inquisition in die Hände, wird zum Tod verurtheilt, auf dem Hinrichtungsort aber vom Bösen entführt. Dieser drängt ihn zu immer schwärzeren Thaten; er ermerdet Elvina's Vater und ist eben im Begriff das Mädchen selbst umzubringen, als er zur Hölle geholt wird. — Das Stück, so furchtbar die Fabel ist, erregt doch Interesse unter den Zuschauern und enthält einige reizende Situationen. Die Hauptfabel aber bleibt die übliche Scenerie. Die grauenhafte Erscheinung des Bösen bei dem Hochzeitfest ist gut durchgeführt, die Procession des Auto-da-fe macht starken Eindruck und in der Schlußscene ist die ganze Bühne ein tobendes Flammenmeer. Einige komische Auftritte mildern den gräßlichen Ernst des Ganzen.

### Biographische Skizzen.

#### 1) Metastasio.

Der Abbe Gravina, zu seiner Zeit einer der ersten Gelehrten Roms, ging an einem schönen Sommerabend mit einem seiner Freunde nahe an der Porta del Popolo, auf dem ehemaligen Campo Marzio, spaziren. Vor einer Bude bemerkte er einen großen Zusammenfluß von Menschen, welche Jemanden zuhörten, der im Innern derselben sang. Er erkundigte sich bei den Umstehenden, und erfuhr, daß der Sohn eines Krämers, Namens Trappasi, aus dem Stegreif Gedichte verfertigte und sie absänge (improvisirte). Dies erregte seine Neugier; er blieb einige Zeit vor der Bude stehen, und trat endlich mit seinem Freunde hinein. Hier fand er unter einem Haufen Volks aus der niedrigsten Klasse einen Knaben von ungefähr zehn Jahren, der mit einer sehr melodischen Stimme die Eingebungen seiner Einbildungskraft vortrug, und sich selbst mit der Mandoline begleitete.

Der Eintritt der neuen Zuhörer, deren Anzug sie als Leute von Stande ankündigte, erregte zwar unter den Umstehenden einige Verlegenheit, störte aber den jungen Sänger nicht im geringsten. Als er sein Thema geendigt hatte, sagte der Abbate zu ihm: „Wer hat dich diese Verse gelehrt, lieber Kleiner?“ — „Niemand, erwiderte dieser, ich habe sie zu meinem Vergnügen gemacht.“ — „Da kannst du ja recht hübsche Verse machen, versetzte der Abbate, du wirst ein Improvisatore werden. Soll ich dir einen Gegenstand aufgeben?“

Der Knabe ließ sich das gefallen, und Gravina schlug ihm die Beschreibung eines schönen Sommerabends vor. Der Knabe stimmte sein Instrument, und begann in wenig Minuten einen Gesang, den er bis auf dreißig Stangen, zur Bewunderung aller Zuhörer, fortsetzte. Dem Abbate traten die Thränen in die Augen, und als der Knabe aufhörte, drückte er ihn an seine Brust, und sagte: „Freut euch, Römer, in diesem Kinde reist euch ein großer Mann!“ Er wollte hierauf dem Knaben einen Scudi geben, allein er schlug ihn aus und sagte: er freue sich, eine Gelegenheit gehabt zu ha-

ben, einem Gelehrten gefällig zu seyn. Der Abbate umarmte den kleinen nochmals, und bat seine Eltern, sich mit diesem Sohne am andern Tage zu ihm zu begeben. Sie nahmen die Einladung an, und Gravina erklärte, daß er von nun als Vater für dieses Kind sorgen wolle. Er erfüllte auch dieses Versprechen vollkommen, und erzog den Knaben auf seine Kosten, bis er das männliche Alter erreicht hatte, und als er 1718 starb, hinterließ er ihm sein ganzes Besitztum. Aus dem Sohne des armen römischen Krämers Trappasi wurde, unter Gravina's sorgsamer Pflege, ein berühmter Dichter, der unter dem Namen Pietro Metastasio als der größte italienische Operndichter des achtzehnten Jahrhunderts bekannt ist. Er selbst legte, als er heran gewachsen war, den Familiennamen Trappasi ab, und nannte sich Metastasio, abgeleitet von dem griechischen Worte Metastasis d. h. Verwandlung.

Schon hatte Metastasio durch mehrere glückliche Versuche bewiesen, was er in der dramatischen Dichtkunst zu leisten vermöge, als er in seinem sechs und zwanzigsten Jahre (1724) die verlassene Dido (la Didone abbandonata) zu Neapel auf die Bühne brachte. Diese Oper, die mit dem lebhaftesten Enthusiasmus aufgenommen wurde, legte eigentlich den Grund zu seinem Ruhme. Er gab sowohl dem Inhalte als der Einleitung der ernsthaften Oper neue und wesentliche Vorzüge. Kein Dichter verstand sich so vollkommen auf eine glückliche Wahl des Subjekts, auf leichte und doch wirkungsvolle Verbindung der Scenen, auf den schönsten, zauberischen Wohlklang des Versbaues und der Sprache. Vorzüglich war er Meister in der großen dramatischen Kunst, das Herz zu rühren, und Leidenschaft zu erregen. Mit allen diesen Vorzügen verband er auch große Kenntnisse und Erfahrungen in der Musik überhaupt, und in der Singkunst und Composition insbesondere.

Da Metastasio mit seinen seltenen Talenten eine liebenswürdige Bescheidenheit, und einen wahrhaft edeln Charakter verband, so gewann er überall Freunde und Verehrer. Demobnachet wurde er einst zu Neapel in einen verdrüsslichen Rechtsbündel verwickelt, der sich unter den Händen der Advokaten, deren es zu jener Zeit nicht weniger als acht tausend zu Neapel gab, in einen langwierigen

Proceß zu verwandeln schien. Zufällig ersuhr er, daß, wenn sich die Prinzessin Belmonte für ihn bei den Richtern verwenden wollte, die Sache gewiß bald beendet werden würde. Er war ihrer Familie bekannt, und machte ihr eines Tages die Aufwartung. Die Prinzessin, von Metastasio's Begehren im Voraus unterrichtet, und wohl wissend, daß er das Talent eines Improvisators besäße, erbot sich sogleich, allen ihren Einfluß für ihn zu verwenden, wenn er ihr in dem Augenblicke eine poetische Beschreibung seines Rechtsbandels vortragen wollte. Metastasio entschuldigte sich theils mit seiner durch diese Sache bewirkten ungünstigen Gemüthsstimmung, theils mit seinem Mangel an Uebung im Improvisiren. Allein das half alles nichts, er mußte sich bequemen. Er begann hierauf sein Gedicht, und stellte zuerst seine unangenehmen Gefühle dar, die ihm jener Streit verursachte, und beschrieb alle Umstände davon; dann entwarf er ein lebendiges Bild der neapolitanischen Justiz, auf der einen Seite so zürend, und auf der andern zugleich so komisch und farfsaftlich, daß die Prinzessin bald Thränen des Mitleids vergoß, bald herzlich lachen mußte. Mit dem Gange war sie aber so zufrieden, daß sie ihm das Versprechen gab, seine Sache solle in Kurzem entschieden werden. Zugleich bat sie ihn, nach einigen Tagen zu einer bestimmten Stunde wieder zu ihr zu kommen.

(Schluß folgt.)

### Charade.

Das Erste gehört nicht unser Sprache,  
Und ist doch unverfälscht und rein;  
Ich lieb' es trau'n! an jeder Sache,  
Absonderlich am Wein.

Das Zweite gehört nicht unser Sprache,  
Und ist doch unverfälscht und rein;  
Ich lieb' es trau'n! an jeder Sache,  
Absonderlich am Wein.

Erfurcht erweckend ist das Ganze,  
Es muß den Königsthron umgiehn,  
Und schön ist neben goldnem Glanze,  
Sein tiefes wunderbares Glüh'n.

Noch schöner ist sein felslich Prangen  
Wenn es von Osten zu und strahlt;  
Am schönsten doch — wenn auf den Wangen  
Der Liebe Hochgefühl sich mahlt.

### Auflösung des arabischen Räthfels in Nr. 92.

Der Monr.

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samslag den 13. November. Moses, dramatisches Gedicht in 5 Abthl. von Aug. Klingemann, wiederholt. (Moses Nr. 2dwe.) — Hr. Klingemann hat sich mit der bekannten Apologie seines Moses eine vergebliche Mühe gemacht. Wer die alte Geschichte kennt, wird mit der Weisheit der Epyter ebenfalls so weit vertraut seyn, um wissen zu können, daß Moses in den Mythen der Egyptischen Priesterkaste den Glauben seiner Väter in einem höheren Licht und Zusammenhang erblickte, und deshalb für nichts weniger als einen Baubeter, sondern für einen großen gottbegnadeten Eher zu nehmen ist. Aber eignet sich der herrlichste Eher, sobald er nur als Werkzeug Gottes erscheint, zum Heiden eines Drama's? Sicher so wenig wie ein Engel, dem heute Erhöhung, morgen das Bürgeramt aufgetragen wird. Sobald Moses in allem seinem Thun von Gott beglaubigt wird (viel menschlicher erscheint er in der biblischen Geschichte), so fällt das menschliche Interesse hinweg, und darin, sollten wir denken, bestände die Bühnenbetrachtung. Der Bühne kann kein anderer als der Feld willkommen seyn, welcher nicht allein mit Welt und Verhängniß, sondern auch mit sich selbst in Kampf geräth. Diesen Punkt, sehr wesentlich im antiken wie im romantischen Drama, ließ Hr. Kl. bei seiner Zerulung aus Legeres wohlweislich unerörtert. Eben der Kampf mit sich selbst macht den Seelsturm am meisten dramatisch. Von dem poetischen Geiste des Lyrischen, welchen sich Hr. Kl. aneignet, können wir um so mehr Umgang nehmen, als die Klagen und Wunder in seinem Drama offenbar sehr sinnliche Hebel des Lyrischen sind, welche den Geist der Poesie wie Gespenster erdrücken. Rhetorisch ist Hr. Kl. insofern, als er Worte macht, statt Poesie zu geben. Wenn Hr. Kl. nicht so eitel wäre, wollten wir ihm manchen guten Gedanken, manches glückliche Bild, manchen schönen Vers wohl anrechnen; aber so lange er sich für einen ausgemachten Dichter hält, vor welchem Namen der große Lessing bei größeren Gaben Scheu trug, so lange muß man billig mit seinem Lobe sehr behutsam seyn.

Sonntag den 14. Don Juan, Dier in 2 Abthl. von Mozart. Die Oper wurde in derselben Besetzung wie neulich, doch nicht durchgängig so gut gegeben. Die Stimme der Dem. Haus (Anna), war anfänglich bekräftigt und gelangte nicht ganz zu der früheren Rundung und Reinheit, doch war ihre Anstrengung lobenswerth. Die Donna Elvire mag im Außern von Dem. Rotthammer gut repräsentirt seyn, im Gesang war uns Rab. Brauer lieber. Wir dürfen nicht unbemerkt lassen, wie sehr Hr. Moser das Schattenmännchen Don Quismana durch Seele des Gesangs und anstandslos Haltung vereitelt. Berlinken, Dem. Bamberger, wie das Erstmal, sehr reizend. Unser Don Juan befindet sich immer mehr, seiner Rolle duh Reinheit und Uebersand Bedeutung zu geben. Das Sarkastische schien uns das vorigmal, das Einsamer, gehnde diesmal besser gelungen. Beides soll bei dem seiner

Heuchler in hohem Grade verbunden seyn. Herr Gröger könnte wohl verschiednen Neben mehr Nachdruck, Bedeutung und Hinterlist geben. Sollte z. B. die Stelle: „Aber Donna Elvire, kommen Sie mir noch einmal in den Weg u.“ nicht besser leise, mit treffender Bescheidenheit gesprochen werden? und die Stelle: „Ich will ihn aufsuchen und wenn er zu den Antipoden geschickt wäre!“ nicht mit höhern Pathos? Die Schluß-Szene mit dem Geist, worin viele Künstler, z. B. der Berliner übertrieben, wird von Frn. Gr. mit vieler Wahrheit gegeben, den trefflichen Ausdruck zu erhöhen, würden wir vorgeben, Don Juan, weil er sagt „Mein Herz kennt keine Kleinmuth.“ Burcht möglichst bergehen und dem Geist anscheinend mit Kalblüglichkeit die Hand geben zu lassen, so würde sein fürchterliches: „O weh! du bist so kalt wie Schnee“ einen wirkameren Contrast erhalten. Was den Charakter des Leporello betrifft, so begreifen wir nicht, wie der geistreiche Zimmermann in seinen dramaturgischen Wäldern den ihm schon reichlich nachgedachten Rath geben konnte, der Darsteller solle sich an den Charakter des Wagner in Obi's'sen Faust halten. Eher wollten wir noch den Wagner der Selbstredaction (das Leben Wagners, das Volksthum und das Pappenspiel von Tauil) gelten lassen, welcher ein gemeiner Eyschelm, vorwiegend wie sein Herr, nur veragter war. Obi's'ser Wagner ist nicht mehr und nicht weniger als ein armer energischer (scholastischer) Bücherwurm, dem alles Juteln, Regellisten, Singen und Tansen in den Tod verhängt ist. Hiervon hat doch Leporello seine Ader. Wir nehmen den Leporello, wie der Text ihn giebt und die Musik ihn erklärt, so: Leporello ist das Gegenbild seines Herrn in der plumpen Gemeinheit. Man halte sein Murren, seine Worte wüthe gegen Don Juan, sein Mitleiden mit den armen Geschöpfen, sein schames Weien in den ihm befohlenen Verstärkungen, nicht für Tugend. Wie der Herr, so der Diener. Es sind nur wohlthätige Reibungen, das Salz in dieser Suppe; er will die Verdienste um seinen Herrn heben, um seinen Lohn höher zu schrauben. Er hilft ihm überall ganz fern aus der Klemme und sich hinein; der Fudel iust ihn, bei aller ihm angenehmen und eingepregelten Burchtsamkeit, festhält nach so einträglichen Prügelein, und nebenbei geben ihm die Abenteuer auch manchen Spaß. Wie dieser selbe Diener nun nichts als blindes Werkzeu und sinnliches Fleisch ist, so entgeht er vorerst der Hölle und wird vielleicht noch durch die letzte Schrecknisse heil. Daß er aber ein Schurke ist, beweisen seine Sprüche. Er thut seinem Herrn alles nach, verpöthet die Donna Elvire aus Gröbheit, verflucht die Bauer mädchen auf seine Art seiner Gnade, höhnt die unbekannten Gäste seines Herrn nach Persönlichkeit, wie sein Herr, alles nur ins Grobe. Kurz er ist der plumpe Eyschelm, wie sein Herr der feine. Daher wird ihn der Künstler am besten zeichnen, der ihn als gemeines schurkisches Gegenbild seines Herrn nimmt, ohne in Ueberrückung und Possenreißerei zu verfallen. Herr Passel ist auf gutem Wege und wir dürfen hoffen, in ihm einmal einen vollkommenen Leporello zu gewinnen. — Don Juan wurde aus der Hölle gerufen. Der Wunsch so vieler Eelen blieb unerfüllt. Er erschien unverfehrt in einem Garten, vielleicht schon des Elysiums, dem Kaiserin nach wenigstens sehr

glücklich und seiner Betheuerung nach von seiner Gottlosigkeit geheilt. Darauf wurde in der großen Freude auch Leporello gerufen. Der Schalk wollte wohl seinen Herrn parodiren, als er dem aufgeregten Publikum ganz trocken eine gute Nacht wünschte.

Dienstag den 16. Das öffentliche Geheimniß, Lustig, in 4 Acten von Calderon. Da der Geschmack des Publicums noch zu sehr in den Extremen von stark gewürzten und ungewürzten Lustspielen befangen ist, möchten wir die Direction bitten, dieses treffliche Stück, einer der besten Oefstine aus Calderon's Dichterkrone, setzen zu zeigen, damit sein Werth in der Gesellschaft der Buchstelle und des Katzentodtes nicht sinke. Wir haben wenig Meisterwerke irgendwo so gut besetzt gesehen, es ist kein Schauspiel, der nicht mit Eifer und Begehen spielte und die Hauptrollen können schreigend auf irgend einem Theater besser gegeben werden, und doch hat man so wenig Freude an der Kunst und an dem schönen Eifer unserer wackeren Künstlercorps, daß man das Haus leer läßt. Gerne wollten wir die Schuld auf den spät abgelegten Eifer schieben, hätten wir nicht die letzten Male dieselbe Erfahrung gemacht. Wab. Schütz's spielte trefflich. Sie war auch in der Verbindung der Leidenschaft immer noch die hohe und jarte Frau, und besonders die Bartheit, womit sie den undankbaren Theil der Rolle, die Zurechtung zum Kürken von Amal und die endliche Einmüßigung behandelte, gab die feinsten Künstler zu erkennen. Dem Lindner ist als Laura ganz vornehm Spanien: Stolz, Gluth der Empfindung, feine Verschlagenheit des Geschlechts, Bartheit, alles in schönem Verein. Frn. Kottmayer erblinden wir in der Rolle des Federico heute das Erstmal wieder nach einer Kunstpause. Der Gewandtheit und Feinheit des Benehmens wüßten wir nicht zugunwinnen, in der Rede haben wir ihn schon besser gehört.

Mittwoch den 17. (Zum Vortheil des Frn. Löwe und zum Erntennal: Felix und Robert, oder die beiden Sergeanten, Schauspiel in 3 Akten, nach dem Franz. des d'Aubigny (Myst.). Keine Nachahmung Schiller's, höchst originell, neu, unersöhnt; man höre. Zwei französische Sergeanten, Felix und Robert, haben zu Vortendern aus Menschenliebe Leute durch den gegen das gelbe Fieber aufgestellten Sanitäts-Cordon passieren lassen. Sie haben sich dadurch des Todes schuldig gemacht, aber das Kriegsgericht läßt bei gleicher Strafbarkeit Beide die verpöthete Milde, nur Einen zum Tod zu verdammen, den das Loos der Würfel bestimmen soll. Die an und für sich schon sonderbare Verworstellung geschieht natürlich vor den Augen des Publicums, aber damit das Schreckliche durch eine naive Scene mit Robert's Braut, Laurette, zum Schrecklichen geheiligt werde, geschieht sie in einer miserabelen Dorfstraße, auf einem miserablen Wirthshaus, nur in Anwesenheit eines Adjutanten und eines Unteroffiziers. Felix thut den niedrigsten Pöbel. Er will nach dem Wunsche Roberts auf der benachbarten Insel Rothes Frau und Kind noch einmal sehen, und morgen zur Executionsstube um 5 Uhr unersöhnt zurück seyn. Hierfür verbürgt sich Robert, und Felix geht mit einem jungen liebreichen Lieutenant, dem er einmal das Leben gerettet hat, zu Schiff

nach Josef. Mit diesem Lieutenant, wird von einem Adjutanten, dem obigen Zeugen, einem abgeleiteten Bösewicht, Roberts Nebenbuhler bei Lauretten, der Tod des Wärgen durch Zurückhaltung des Belir auf der Insel, welche nöthigenfalls mit einem Dienstverbrechen bezahlet werden soll, unbefriedigend dumm angezettelt. Auf der Insel Josef, wo sie im 2 Act ankommen, wird viel gejauchzt und geweiht, die Vorlesung gespielt und angefangen. Belir war früher Hauptmann und Regimentsquartiermeister, ein Dieb stößt ihm die Regimentalkeule, ihm festen Beweist, er entfloß der Schande, und nahm unerwartet wieder Dienst als Sergeant; Frau und Kind lebten auf Josef. Diese Nebengeschichte soll sowohl die Reise motiviren, als auch die Geld- te um Vieles beruhigender machen, was sie denn auch thut, das Wie erlasse man unsern sensiblen Hergen. Der Bottenlieutenant wird durch Belir Festigkeit zu dem letzten Mittel gezwungen, er sprengt das Schiff, das unbegreiflicher Weise das einzige auf der ganzen Insel ist, in die Luft, welches denn vor den Augen des Publikums sehr erbaulich mittelst eines Mordschlags geschieht. Im 3 Act ist in Port-Vendre 4 Uhr geworden, und Belir noch nicht da. Der Bärge Robert denkt wohl still an den Tod — ach nein, an's Heirathen denkt er, er will sich geschwind mit seiner Laurette trauen lassen. Das soll in einer Kirche am Meere geschehen, dicht neben dem Execution-Platz. Er erblickt auch gar schnell die Einwilligung seines Obristen, der sehr liebevoll bedauert, nicht selbst Brautführer seyn zu können, und in dem verruchten Adjutanten seine Stelle vertreten läßt. Ungemein tragisch und wahrhaft herzergreifend ist nun, wie das zur Execution vorbereitete Commando Soldaten unter Orgelspielen die Gewehre läßt. Das Stündchen bis 5 Uhr ist schnell verstrichen; ehe 10 Minuten um sind, schlägt 5 Uhr, und Belir ist noch nicht da. Der böse Adjutant wird wohl die Uhr vorgezeigt haben? Nein, der Dichter zeigt hier nur, wie sehr die Angst die Zeit beschleunigt. Jetzt kommt zuerst der Adjutant aus der Kirche und macht sich mit guter Manier aus dem Staube. Dann kommt Robert, sich besinnend, daß es jetzt doch eigentlich nicht in die Brautkammer, sondern in die Zerkammer geht (erhabener Contrast!) Laurette springt ihm nach, ahnet das Schreckliche, (sie steht mit dem Geliebten in natürlichem Rapport) und läuft schnell um Rettung zum General. Das kann den braven Robert nicht rühren. Er schreibt seiner Braut ein Paar Abschiedsgeilen und schenkt einem Soldaten, den er kurz zuvor im Wornwechsel beleidigt hatte, als Andenken und Zeichen seiner christlichen Reue — seine Tabaksfeife. Dieser Sergeant, du weißt nicht, daß du dieser Tabaksfeife, diesem irait de maganimité, während du hier die Zeit verträdest, dein Leben verbanst. Denn wie Robert nun hintritt und nach „Regt an“ selber „Bretter“ commandiren will, rußt's dumpf vom Her „Robert,“ er springt mit dem Schrei „Belir!“ hin und wirklich ist's Belir, der ihm bald entsezt in die Arme sinkt. Er war ein bißchen herübergeschwommen, nur zwei Stunden, und weil es das so brav gemacht hat, wird er nun auch nicht todgeschossen. Die Braut kommt mit einem Gnadenbrief zurück, es wirrt sich in der Confusion allerlei von Unsinn und Entdeckung heraus, oder wird das Schiefen aus freien Stücken unterlassen — kurz, der Lieutenant commandirt nicht zum Schuß, sondern zum erfreulichen Schluß: „Es lebe Belir und Robert, es leben die beiden Sergeanten!“ — Vivat hoch! rufen wir nach. Es lebe der berühmte Herr von Ludwig! es lebe sein unberühmter Ueberieger! (Ep. Hell ist's gewiß nicht, der Styl ist nicht so vortheilhaft, es lebe unsere gute rühmte Zeit! es lebe das weidbergs jubeinde Publikum! es lebe das Kriegsgericht! es lebe der entschlossene Botten-Lieutenant! es lebe der Herr Hochzeiter und die Jungfer Braut! es lebe die Tabaksfeife! es lebe der geschickte Schwimmer! Vivat! — Hr. Löwe, welcher den Belir mit Liebe und Erlola spielte, wurde gerufen und dankte in bescheidenen verbindlichen Ausdrücken. Auch wir danken ihm hinviederum im Namen des Publikums für den vergnügten Abend verbindlichst. Die ganze Ausführung war so, daß von hieraus dem Stück und Hrn. Löwe kein Nachtheil erwachsen konnte. Unter den Mitspielenden waren außer dem Gast Hr. Grögger (Robert), Hr. Weidner (Adj. Morozzi), Dem. Lindner (Laurette) und Mad. Schulze (Mad. Derville), ausgezeichnet, besonders Hr. Grögger, welcher den eben Freund, den Liebenden und den braven Soldaten in allen Situationen mit ausgezeichneter Naturtreue wiedergab. Den kleinen Adolph Derville gab Dem. Schulze mit einer in so frühem Alter seltenen Empfänglichkeit und Wärme. Die scenische Ausstattung verdiente, eine auffallende Hechnlichkeit zweier Gegenden abgerechnet, alles Lob.

Donnerstag den 18. Tormaldo und Dorliska, Oper in 2 Akten, von Rossini. Da die Oper an sich der Kritik nichts bietet, wozon sie ausgehen kann, so beschränken wir uns auf die kurze Anzeige der sehr gelungenen Ausführung. Ein trefflicher Tenorist, Hr. Paizinger vom Wiener Hoftheater, dessen Stimme viel Hechnlichkeit mit Wilh's Stimme hat, gab den Tormaldo mit ausgezeichnetem Beifall. Das im 2 Akt eingelagte Duett mit Dorliska mußte wiederholt werden. Dem Rothammer sang diese Partie sehr brav, eben so Hr. Dobler den Doardo. Hr. Grögger, Schlosswächter, zeichnete sich durch launiges Spiel aus. Hr. Paizinger wurde gerufen.

### Theater-Anzeige.

Dienstag den 23. Hermann und Dorothea, Drama, und Der Gropapa, Lustp.  
Mittwoch den 24. Zibuffa, Oper. Blablatow, Hr. Paizinger.  
Freitag den 26. Concert zum Besten der Frau Wittib Schmitt.  
Samstag den 27. Die Fatterieisten, Lustp. Frau, Schau, Wem, Lustp. und Der Obrist, Lustp.  
Sonntag den 28. Die Hochzeit des Figaro, Oper.

### Unausschließliches.

Andere hab' ich geliebt, und mit süß unruhigem Sehnen  
 Fern in der schmerzlichen Lust meine Gedanken gewiegt,  
 Und es verrauschte der Wahn, den flüchtige Bauber erbeichte,  
 Raum ein dämmender Schein blieb in der Seele zurück.  
 Doch einst, als ich durch Wälder und Auen voll Stilleheit irrte,  
 Als ich zu Luft und Baum meine Entzückungen sprach —  
 Das warst du, allseitige Zeit, wo ich Sie mit den Armen  
 Durs! umfing, und so oft Herz an dem Herzen mit schlug.  
 Andere hab' ich geliebt und den Raub voll süßer Bethörung  
 Von jungfräulichen hold-knochen Lippen geküßt; —  
 Aber an jenem Abend, als dort im dämmenden Zimmer  
 Sie mit dem rothen Mund über die Lippen mir glitt —  
 Wehe! warum doch kann ich der Zeit nicht endlich vergessen,  
 Und das gesorbene Glück folget, ein Schatten, wir nach!  
 Damals schien mein Mund mir geküßter; gerne den Lüften  
 Hätt' ich, dem süßesten Duell, ihn zu berühren gewehrt.  
 Und noch jezt, wenn am Abend die Augen träumend ich  
 schließe  
 Gleitet der Purpurmund über die Lippen mir hin.

Federico.

### Biographische Skizzen.

#### 1) Metastasio. (Schluß.)

Metastasio stellte sich pünktlich ein; allein wie groß war des Dichters Verlegenheit, der von Natur schwächern war, als er in ein Zimmer geführt ward, worin sich die ausgezeichnetsten Personen von Neapel, nebst den Richtern befanden, welche seinen Rechtsbandel zu entscheiden hatten, und als ihm die Frau vom Hause sagte, die Gesellschaft sey bezogen verammelt, um ihn sein improvisirtes Gedicht über den bewußten Rechtsbandel wiederholen zu hören. „Das bin ich nicht im Stande,“ versetzte er. — „Wie so?“ — „Ich vergesse es sogleich wieder.“ — Nun, so lassen sie und ein neues hören. — Unterdessen war er von der glänzenden Gesellschaft eingeschlossen worden, und so sehr er sich auch sträuben mochte, es half ihm nichts. Er mußte sich fügen. Nun sang er bald eine halbe Stunde hintereinander eine Art von Oden, reich an Epitheten, die sich jedoch natürlich aus dem Gegenstande ergaben, untermischt mit Stangen welche sich auf ge-

wisse Personen unter seinen Zuhörern bezogen, so daß, als er geendet hatte, alle mit dem größten Entzücken ihm dankten und ihn mit Liebesungen überhäuften. Die Prinzessin erklärte, daß das zweite Gedicht ganz verschieden von dem ersten sey, und trotz seiner natürlichen Bescheidenheit bemerkte er mit vieler Naivität: „Ich improvisirte zwar nicht gern, vielleicht war ich aber noch nie so glücklich, wie diesmal; sollte ich diesen Versuch besteben, so mußte ich erst ein wenig bearbeitet werden.“

Der Dichter verließ die Gesellschaft unter Anerkennung der Zufriedenheit und Werthachtung aller Anwesenden. Den folgenden Tag war seine Anglegenheit ganz nach seinem Wunsche entschieden, aber von nun an hörte er auf zu improvisiren.

Da der Kaiser Karl der Sechste ein wohlunterhaltenes Theater liebte, so berief er den Metastasio im Jahr 1729, mit einem Gehalt von dreitausend Gulden, und einem ausnehmlichen Reisegelde nach Wien. Der Dichter folgte dem Rufe, und brachte von nun an seine ganze Lebenszeit am kaiserlichen Hofe zu. Seine Talente nicht nur, sondern auch sein edler Charakter erwarben ihm viele Freunde, selbst unter Personen vom höchsten Range. Die Kaiserin Maria Theresia vermehrte seinen Gehalt mit zwölf hundert Gulden, und gab ihm auch andere Beweise ihres Wohlwollens. So vortheilhaft indessen seine Lage am kaiserlichen Hofe war, so war sie doch mühsam, wegen der vielen Arbeiten, mit denen man ihn überhäufte. — Außer den Dichtern hat Metastasio auch eine große Anzahl von Oratorien, kleinen Dramen, religiösen Handlungen, Cantaten, Epitaphien, Sonetten, Gesängen u. c. geliefert, — die wenn sie auch nicht alle der Strenge der Kritik entgehen, doch immer von dem großen Talente des Verfassers zeugen.

Als ein Mann von festem Charakter, in jedem Verhältnisse sich selbst gleich, zeigte sich Metastasio bis an Ende. Er führte das regelmässigste Leben; alle seine Stunden waren gezählt, alle seine Handlungen vorher durchdacht und bestimmt. Von seiner seltenen Unergründlichkeit zeugt unter andern folgender Vorfall. Ein reicher Mann, mit dem er in genauer Verbindung stand, hinterließ ihm nach seinem Tode ein förmliches, gerichtlich ausgefertigtes Testament, das ihn zum Erben des sämmtlichen Vermögens des Testatornenen, das auf hundert tausend Thaler geschätzt wurde, erklärte. Ganz war damals Metastasio noch. Im Besitze eines so an-



sehnlichen Vermögens hätte er bequem und unabhängig von jedem, und ganz seiner Lieblingsbegierde gemäß, leben können. Allein er erfuhr, daß der Verstorbene noch Verwandte zu Bologna hätte. Er reiste dahin, kundschaftete die Verwandten aus, und sagte voll Edelmuth zu einem seiner Freunde: „Segnen sollen diese das Andenken des Verbliebenen, und weder ihm noch mir fluchen.“ Die Verwandten wurden vorgelassen. Metastasio redete sie also an: „Mein Freund hat mir zwar sein ganzes Vermögen vermacht, aber wie ich glaube aus seiner andern Ursache, als um es so lange in Verwahrung zu nehmen, bis ich die würdigen seiner Verwandten ausgeforscht hätte, um es unter sie nach Billigkeit zu vertheilen. Mich dieses Auftrags zu entledigen, bin ich hierher gekommen.“ Sogleich zahlte er den Versammelten das ganze Vermögen aus, ohne das geringste für sich zu behalten.

Metastasio erreichte ein Alter von vier und achtzig Jahren. Er starb als Weiser und als Christ, den zwölften April 1782, nachdem er drei Kaiserern aber ein halbes Jahrhundert gedient hatte.

### Der Herbst.

Es hat die Sonne eilend sich gewendet  
Und in dem Felde halt die frohe Jagd;  
Des schwülen Sommers Mähen sind beendet,  
Im Verten-Schweiß des Angers vollbracht,  
Und schwanend hat der schwerbelad'ne Wagen  
Die goldenen Früchte frohlich heimgetragen. —

Es lächelt uns in abendlichem Lichte  
Gesentken Blids am Baum die Purpurfrucht,  
Beschuhen noch vom Laube, zart und dicke,  
Doch lochend von dem Abendwind bejauchet,  
Der ihr mit Liebesäuel jählich winket,  
Bis sie vom Zweig in seine Arme sinket. —

Der Pflüger spaltet schon die frische Erde,  
Vorraut die goldenen Körner ihrem Schooß,  
Daß in dem Lenz die Saat erfruchtlich werde,  
Des Sommers Erntesegen reich und groß.  
So kreisen, wie die Sonnenbahnen ziehn,  
Des Erntekens Freud' und Mähen!

Dort, wo Purpursarben glänzen  
An des Wehens Weichergängen  
Steht im Glanz die Sternentkignin,  
Wirft mit abendlichem Scheine,  
Ueber goldgekleidete Paine,  
Ihre milden Strahlen hin;

Sinkt dann in Rosenbüste,  
Eingekullt durch Schmeicheldüfte,  
Wehend über Blur und Hain,  
Die, durch ihrer Blüten Regen,  
Goldnes Laub auf allen Wegen  
Für den stillen Wand'ler streuen. —

Sorglich für des Winters Stille  
Hat der Mensch der Früchte Kulte  
Nun geweiht dem häuslichen Altar;  
Ob des Herbstes Stürme weilen  
Und die Tage schneller eilen,  
Sorglos geht und kommt das Jahr.

Lästegier, die durch Wolken ziehn,  
Nach der fernern, wärmeren Heimath stiehn;  
Die vom Nebelsturm umflorten Heiler,  
Von dem Herbst umkranzte, dunkle Wälder,  
Und des rauhen Sturmes Ton  
Künden uns den nahen Winter schon. —

Auch des Lebens Abend deckt ein Schleier,  
Bartgewebet von der Hoffnung Hand,  
Und es thut uns lei' die ew'ge Feier  
Schon entgegen aus dem best'n Land.  
Kindlich blicken wir in jene Berne,  
Und begräßen still die goldenen Sterne. —

So entschwindet uns das frische Leben,  
Und das stille Alter kommt heran;  
Von Erinnerung kindlich hold umgeben  
Schauen wir zurück auf un're Bahn,  
Und die Lieb', der Glaub' und frommes Hossen  
Beigen uns den nahen Himmel offen.

Heilmann Müller.

### Griechenlands Befreiungs-Krieg,

(aus Pouqueville's Geschichte in 4 Bänden. Heidelberg 1824.)

Schon seit den letzten Jahren des vorigen Jahrhunderts gingen der edlen Jünglinge viele aus dem Schooße der griechischen Familien nach dem Abendland, um auf Universitäten in Deutschland und Frankreich die Disciplin ihrer Ahnen und die Achtung derselben bei der ganzen cultivirten Welt als ein altes Capital mit seinen aufgedauften Zinsen in Empfang zu nehmen und ihren verarmten Landsleuten heimgubringen.

Mitternachte ward die verhängnißvolle Kluft, die zwischen Türken und Griechen sich aufgerissen, von einem Ungeheuer ausgefüllt, das alle Augen und Waffen auf sich richtete, und vom Schicksal selbst dazu erföhren gewesen zu seyn scheint, jene Kluft zugleich durch sein Wachstum immer weiter aufzuspalten und zugleich so lange zu verbergen, bis die Griechen auf ihrer Seite festen Halt gewonnen. Dieses Ungeheuer glich denen, die das Chaos gedau, bevor der große Schöpfungstag vollendet war, der eine Scheidung setzte der Hölle der Erde vor dem wäßen Gewässer. Ali Pascha von Janina trat unter den Räubern von Cyren auf und verschlang alle seine Nebenbuhler, türkische Vassallen und griechische Räuber, indem er mit den Schlangen und Talenten Aller sich mädelte, wie jene Schlange des Moses am Hofe Pharao's alle andere



Aberglaube, die Kirche, die Geistlichkeit, selbst der reiche, das ganze gesellschaftliche und häusliche Leben umschlingende Aberglaube über die Griechen noch jetzt in einer Weise ausübt, wie sie nur das Mittelalter gekannt hat, der begreift, daß der Kampf des griechischen Volks, in Masse, von ihm selbst nur als ein Religionskrieg begonnen und durchgeführt worden ist. Daß die Heläria dieser Stimmung sofort sich bemächtigte und das politische Element dazu brachte, war natürlich; aber das Motiv des neuen großen Kampfes auf Morea und auf den Inseln ist allein in dem Glaubensifer zu suchen, der durch jenen Mord des Patriarchen und durch den Fanatismus der Türken erzeugt wurde. Landvölk und Städter und die wilden Bergbewohner Moreas sammelten sich in Kapitanerrien, eroberten einige feste Plätze und ermordeten die Türken wo sie sie fanden. Eine gleiche Begeisterung bemächtigte sich der hochverzigen Inselgriechen, die sich sogleich entzogen der Entzaffung widerlegten und zum ersten Mal das Kreuz auf ihren siegreichen Flaggen befestigten. So begann dieser Kampf, der uns im Leben gereizt, was bereits das vermeichliche Geschlecht nur noch für einen schönen Traum gehalten.

Dies ist der Gang des Ganzen, soweit ihn die ersten beiden Bände durchführen, die bis diesen Augenblick in der Uebersetzung erschienen sind. Als Hauptpartien in der Darstellung treten Ali Pascha, die Eulioten, die Ermordung des Patriarchen, der Aufruf der Inselgriechen hervor. Pouqueville hat uns jenen Ali, ein Wunder unserer Zeit, von seiner Geburt bis zu seinem Tode in seinem ganzen Wesen, in allen seinen Handlungen mit den lebendigen Farben geschildert. Das Herz schaudert bei diesem Gemälde. Das Gefühl empört sich bei dem Gedanken, daß Europa noch in unsern Tagen ein solches Ungeheuer groß gegeben. In das Innere des Ceraills, in die türkische Moral und Sitte, in die grauenhafte Tiefe des türkischen Charakters, sind hier helle Schlaglichter geworfen. Die Eulioten erscheinen als das Gegenbild Ali's und der Türken, arm, rein an Sitten, freiheitsliebend, schwermüthig tapfer, glühend für die Lehre des Erlösers und lächerliche Verächter des Todes. In ihrer höchsten Noth erweisen sich vorzüglich die Weiber thätig, ermunternd die Männer, treten selbst unter die Waffen und siegen und fallen, oder verbrennen sich mit all' dem Jähren. Pouqueville hat es sich überhaupt angelegen sein lassen, nichts an dem Ruhme zu schmälern, den sich allwärts die griechischen Frauen errungen. Er gedenkt ihrer mit Vorliebe bei jeder Gelegenheit; und wer möchte seine Bewunderung nicht theilen? Ein anderer Blickpunkt ist der Zustand der Inselgriechen, darunter die Hybriden allen andern vorzuleuchten. Hier ist es die Einigkeit, die uns bei diesen Barbaren Staunen erregt, und der gänzliche Mangel an Ehrgeiz, Herrschsucht und Usurpationsver-

suchen Einzelner, wodurch diese Revolution vor jeder andern in der Welt sich auszeichnet. Aller verjährte Zwist wird beigelegt. Inselbewohner überlassen ihre Schiffe dem Commando ihres alten Rebenbühlers, der Admiral das Commando seinem Nachfolger. Ein Geist, ein Wille belebt das ganze Volk, und jeder Verlust zählt ihn wie ein Sieg.

In allen guten Buchhandlungen ist zu haben:

### Das Theevergnügen,

Taschenbuch für edle Seelen, herausgegeben von Meyer  
Hirsch, genannt: der Gemüthliche.

Sobald die gelben Blätter fallen,  
Erscheinet unter jedem Dach,  
In niedrer Hüt', in goldenen Hallen,  
Ein allerliebstes Almanach.

Vom Oosthord bis zur Insel Rügen  
Grüßt er die Frauen zart und fein;  
Er nennt sich: das Theevergnügen,  
Er will zum Thee genossen seyn.

Ja, euch, ihr festlich schönen Stunden  
Der stillen Winterabendeit,  
Euch ist der blühnde Kranz gewunden,  
Euch dieser fetten Bruch geweiht!

Ah! einjam seufzen Pain und Muren,  
Die Promenadenbrunn weint;  
Denn die poetischen Naturen  
Sind drauß am Kam in vereint.

Wie haben schon die ersten Tassen  
Die zarten Herzen mit genährt!  
Die Stadtehrprache sind verlassen,  
Der Jungfrau dunkles Auge schwärmt;

Und leiser thnen Wort' und Tritte,  
Die Herrin hemmt der Diener Lauf; —  
Da schlägt, erweicht von holder Bitte,  
Mystik das Theevergnügen auf.

Er liebt von ungeschliffen Sehnen,  
Von treuer Liebe Beienmuth,  
Und — jedes Auge schwimmt in Thränen,  
Und jeder Busen wagt in Gluth.

O Glück, wenn Eins von diesen Blättern  
Sich auch Malvina's Huld erwirbt,  
Und, sanft geschickt vor wüthen Erythern,  
An ihrem schönen Herzen stirbt!

### Theurer Ruhm.

Sie schelten mich den Weisen,  
Den Liebe nie verräth;  
So muß ich freilich heißen,  
Da keiner in mich blüht.

Wenn, zrusend, dich sie nennen,  
Den lieben, süßen Klang,  
Und mir die Fibern brennen,  
Das Herz mir judet bang;

Dann schein' ich so gelassen,  
Doch wend' ich das Gesicht,  
Und strebe mich zu fassen  
Vor so reichem Gericht.

Wie lang noch soll es währen?  
Wie wird mir schwer der Schein!  
Noch bitter das Entbehren  
Und die getrennte Pein.

Dich missen, ist verschmachten,  
Pest, Krieg und theure Zeit,  
Dich hängen, dich betrachten,  
Ist selbige Ewigkeit.

Federico.

### Biographische Skizzen.

#### 2) Der Schauspieler Keau,

(aus der Biography of the British Stage. London 1824.)

Edmund Keau, dessen Name in den dramatischen Jahrbüchern Englands unverlöschlich glänzt, ward 1787 zu London, geboren. Sein Vater war ein Schneider. Kaum dem Gängelbände entwachsen ward Edmund von seinen Eltern, deren Armuth die Last eines müßigen Familiengliedes nicht zu ertragen vermochte; bei dem Kinder-Valet im Trurlane-Theater untergebracht. Die Strenge und seltene Vorfähigkeit eines der Tanzlehrer bei diesem Ballet wußte den zarten Gliedern Edmunds

einen außerordentlich hohen Grad von Biegsamkeit zu geben, so daß der Knabe Keau die überraschendsten Stellungen und die seltsamsten Glieder-Verrenkungen einüben und mit vieler Gewandtheit darstellen mußte. Allein diese gewaltsamen Anstrengungen hatten nachtheiligen Einfluß auf den Knaben, welcher Gefahr lief, völlig zu verkrüppeln. Die lieblichen Gesichtszüge Edmunds wurden in Folge dessen durch eine widernatürliche Blässe entsetzt, und die armen Eltern hätten bei der zunehmenden Verkrüppelung des Knaben verzweifeln müssen, wenn nicht einige Mitglieder des Theaters aus Vorliebe für den zarten, mit reichen Anlagen begabten Edmund, für dessen Heilung gesorgt hätten. Edmund mußte jetzt Schienen an Armen und Beinen tragen, ward aber doch vom Ballet nicht entlassen. Hatte er früher als Amor helfen müssen, das schlanke Publikum zu unterhalten, so rückte jetzt der Balletmeister ihn in die Masse des leidigen Satans, einer Rolle, der seine Gebrüchlichkeit so wohl zu staten kam, daß man durch die Erscheinung eines so krüppelhaften Körpers mit noch höherer Wahrheit auf die Verderbtheit des Dämons schließen mußte, in dessen Masse der kleine Edmund erschien.

Edmund blieb bis in's fünfte Jahr Mitglied des Kinder-Ballets, als ein sonderbarer Vorfall ihn von dem Theatrischen Tempel ausschloß. John Kemble, damals Direktor des recitirenden Schauspielers, hatte nämlich beschlossen, die Heren-Scene im „Macbeth“ dadurch noch kräftiger darstellen zu lassen, daß er die „black spirits and white, blue spirits and grey“ (die schwarzen Geister und weißen, die blauen Geister und grauen) in eigener und eigenthümlicher Person erscheinen ließ. So ward das Kinder-Ballet zu phantastischen Tragödien-Gebäuden herausgeschafft, um im Kreise den Zauberkessel, den Erlingelgang der Heren begleitend, zu umtanzen. Edmund Keau ward ebenfalls in ein Veisterdabit gesteckt, allein er ersetzte sich eben so wenig Heil als seinem berühmten Trauerpiel-Direktor; denn in demselben Augenblick, als Macbeth in die dunkle Höhle tritt, macht der kleine Zaubergeist Edmund Keau, wie gewöhnlich eingeschmalt in seine Beinschienen, einen fehlerhaften Tanzschritt, stolpert, fällt auf seinen geistigen Nebennaum, dieser wieder auf den feingigen und der Impuls des Fallens wirkt wie ein elektrischer Schlag so unglücklich auf den ganzen Kreis der schwarzen, weißen, blauen und grauen

Geister, daß sie sammt und sonders über einander hinwurzeln und erst im Vorgrunde der Bühne, auf welchen sie hinrollen, sich wieder von einander losmachen können. Shakespeare's hohe Tragik in dieser Heren-Scene ward diesmal wider Willen des großen Dichters und zu nicht geringem Verdruss des berühmten, auf strenges Decorum haltenden Direktors mit einer possenhaften Zugabe vermengt, die ein überlauts, allgemeines Gelächter erregte. Remble, eingedenk der Worte in Lady Macbeth's Rolle:

„Man muß dergleichen Thaten hinterher  
Nicht so beschau'n; das könnt' rasend machen!“

hatte nichts Eiligeres zu thun, als den kleinen Geisteranz für immer aus der Darstellung des „Macbeth“ zu entfernen, um wo möglich jede Erinnerung an die so schwer verlebte Würde der Tragödie von der Tafel seines Gedächtnisses zu verwischen. Die eigentlich unschuldige Ursache dieser noch nie vorher gesehenen Verwirrung „lächelte in den Sturm“ und erwiderte, philosophisch genug, auf alle Verweise nichts weiter, als „daß er noch niemals in einer Tragödie aufgetreten sey“; eine Replik, die jedoch nicht geeignet war, den Zorn des Direktors zu dämpfen. Der kleine Edmund ward nicht nur aus dem Herenteller im „Macbeth“, sondern überhaupt vom Theater verwiesen. Der berühmte Direktor ahnete nicht, daß der krüppelhafteste kleine graue Geist, Edmund Kean, einst der höchste feierte Nebenbuhler seines Ruhmes werden würde.

(Fortsetzung folgt.)

## Anagramm.

Wessen Wort entscheidet wohl über Dürstentleben,  
Wer zwang selbst Napoleon sich zu übergeben?  
Nur 4 Zeichen bilden mich, und verlegt die Weise,  
Wie ich mich benehmen muß in der Frauen Kreise.

Auflösung der Charade in No. 94.

P u r p u r .

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 20. November. (Neu einstudirt): Graf von Effer, Trauersp. in 5 Akten. (nach Job. Banks) von Dkt. In den sechzig Jahren gab man auf den deutschen Bühnen noch keurig die Uebersetzung des Grafen Effer von Thomas Corneille (dem Jüngeren). Dieses Stück ist vom Jahr 1678, nach dem, wie Lessing berichtet, vierzig Jahre vorher bereits Calpurne de die näm-

liche Geschichte bearbeitet hatte. „Es ist gewiß,“ schreibt Corneille, „daß der Graf Effer bei der Königin Elisabeth in besondern Gnaden gestanden. Er war von Natur sehr stolz. Die Dienste, die er England geleistet hatte, blieben ihn noch mehr auf. Seine Feinde beschuldigten ihn eines Verhältnisses mit dem Grafen von Tyrone, den die Rebellen in Irland zu ihrem Haupte erwählt hatten. Der Verdacht, der diesbezüglich auf ihm blieb, brachte ihn um das Kommando der Armee. Er ward erbittert, kam nach London, wiegelte das Volk auf, ward in Verhaft gezogen, verurtheilt, und nachdem er durchaus nicht um Gnade bitten wollte, den 25. Februar 1601 entkauptet.“ Der Geschichte des Ringes bezieht sich Corneille nicht, weil er sie für eine poetische Erfindung des Calpurne hielt. Doch ist sie nachmals fast außer Zweifel gesetzt und von den bedächtigsten Geschichtschreibern, Pume und Robertson, aufgenommen worden. Wenn Robertson in der Geschichte von Schottland von der Schwermuth redet, in welche Elisabeth vor ihrem Tode verfiel, so sagt er: „Die gemeinste Meinung damaliger Zeit, und vielleicht die wahrnehmlichste, war diese, daß dieses Uebel aus einer betrübten Reue wegen des Grafen Effer entsanken sey.“ Sie hatte eine ganz außerordentliche Achtung für das Andenken dieses unglücklichen Herrn; und wiewohl sie oft über seine Harnischigkeit klagte, so nannte sie doch seinen Namen selten ohne Thränen. Kurz vorher hatte sich ein Vorfall zugetragen, der ihre Reueigung mit neuer Bärtheit belebte, und ihre Betrübniß noch mehr vergriffte. Die Gräfin von Nottingham, die auf ihrem Todtbette lag, wünschte die Königin zu sehen und ihr ein Geheimniß zu offenbaren, dessen Verhehlung sie nicht ruhig würde sterben lassen. Wie die Königin in ihr Zimmer trat, sagte ihr die Gräfin: Effer habe, nachdem ihm das Todesurtheil gesprochen worden, gewünscht, die Königin um Vergebung zu bitten, und zwar auf die Art, die Ihre Majestät ihm ehemals selbst vorgeschrieben. Er habe ihr nämlich den Ring zugehten wollen, den sie ihm, zur Zeit der Huld, mit der Versicherung geschenkt, daß, wenn er ihr denselben, bei einem etwaigen Anblicke, als ein Zeichen senden würde, er sich ihrer völligen Gnade wieder versichert halten sollte. Lady Scroop sey die Person, durch welche er ihn habe überreichen wollen; durch ein Versehen aber sey er nicht in der Lady Scroop, sondern in ihre Hände gerathen. Sie habe ihrem Gemahl die Sache erzählt (er war einer von den unverdächtigsten Feinden des Effer), und der habe ihr verboten, den Ring weiter der Königin zu geben, noch dem Grafen zurückzugeben. Wie die Gräfin der Königin ihr Geheimniß entdeckt hatte, hat sie dieselbe um Vergebung; allein Elisabeth, die nunmehr sowohl die Boetheit der Feinde des Grafen, als ihre eigne Ungerechtigkeit einfaß, daß sie ihn im Verdacht eines unbilligen Eigennusses gehabt, antwortete: „Gott mag Euch vergeben; ich kann es nimmermehr!“ Sie verließ das Zimmer in großer Entsehung, und von dem Augenblicke an saulen ihre Lebensgrüster gänzlich. Sie nahm weder Speise noch Trank zu sich; sie verweigerie sich alle Arzneien; sie kam in kein Bett; sie blieb zehn Tage und zehn Nächte auf einem Polster, ohne ein Wort zu sprechen, in Gedanken liegen; einen Finger im Munde; mit offenen, auf die Erde geschlagenen Augen; bis sie endlich, von innerlicher Angst der Seele und von so

langem Fasten ganz entkräftet, den Geist aufgab.“ — Diese zur Begründung des Taciturni mit dem King. Ueber den Eifer des Cornelle stimmt Lessing mit Voltaire soweit überein, daß es ein mittelstüßiges Stück, sowohl in Ansehung der Intrigue als des Stils sey. Das Romanartige nimmt Lessing wohl mit schwachen Gründen gegen Voltaire in Schutz. Dagegen lobt er später ein anderes, englisches, im Jahr 1682 auf's Theater gekommene Trauerspiel von Job. Banks, der eine Novelle unter dem Titel: „Geheimen Geschichte der Königin Elisabeth und des Grafen von Effer“ in dramatische Form brachte: „ein Stück von weit mehr Natur, Wahrheit und Uebereinstimmung, als sich im Eifer des Cornelle findet. Banks hat sich ziemlich genau an die Geschichte gehalten, nur daß er verschiedene Begebenheiten näher zusammengerückt, und ihnen einen unmittelbaren Einfluß auf das endliche Schicksal seines Helden gegeben hat. Der Vorfall mit der Dürstige ist eben so wenig erdichtet, als der mit der Gabe des Ringes; beide finden sich in der Historie: nur jetzt früher und bei einer ganz andern Gelegenheit; so wie es auch von diesem zu vermuthen (Banks läßt die Königin dem Eifer den Ring im Alt schenken, ehe er zum Verhöre geht. Dieses ist nach Lessings Rath von Dyl abgeändert). Denn es ist begreiflicher, daß die Königin dem Grafen den Ring zu einer Zeit gegeben, da sie mit ihm vollkommen zufrieden war, als daß sie ihm dieses Unterpfand ihrer Gnade jetzt erst sollte geschenkt haben, da er sich ihrer eben am meisten verlustig gemacht hatte.“ Die Schenkung des Ringes hätte der Handlung des Stückes lange müssen vorhergegangen seyn; die Königin hätte ihn ganz verzeihen, und er wäre ihr pflöglich, aber auch zu spät einzuhandeln, indem sie eben von der Unschuld oder wenigstens geringeren Schuld des Grafen, noch aus andern Gründen überzeugt würde.“ Effer ist ursprünglich von Banks zu großem und charakterlos, Elisabeth hingegen gut geschildert; der Styl des Banks ist nach Lessings Worten zugleich so gemein und kostbar, so kriedend und so hochtrabend, und das nicht von Versen zu Versen, sondern ganz durchaus, daß er zum Muster dieser Art dienen kann. Die Engländer tabelten weniger seinen Schwulst als seine pedantische Sprache und wünschten, daß das Stück von einem Manne, der den tragischen Ausdruck mehr in der Gewalt habe, möchte umgearbeitet werden. Dieses geschah endlich auch. Fast zu gleicher Zeit machten sich Jones und Brook darüber. Heinrich Jones, von Geburt ein Isländer, war seiner Profession nach ein Maurer und veraltete, wie der alte Ben Johnson, seine Stelle mit der Feder. Er brachte seinen Effer 1753 auf's Theater. Als dieser zu London gespielt ward, hatte man bereits den von Heinrich Brook in Dublin gespielt. Aber Brook ließ seinen erst einige Jahre hernach drucken, und so kann es wohl seyn, daß er ebenfalls den Effer des Jones genutz hat. Auch muß noch ein Effer von einem James Ralph vorhanden seyn. Von dem des Brook sagt ein französischer Kunstreicher, daß er das Feuer und das Pathos des Banks mit der schönen Poesie des Jones zu verbinden gewußt habe.“ — Diese Umarbeitungen scheint Dyl (weiland Buchhändler in Leipzig, als Herausgeber einer Bibliothek der schönen Künste bekannt) zur Verbesserung des Banks bezeugt zu haben. Die Verweisung des Autors bei der

Hinrichtung ihres Gemahls hat er, wie Ref. aus einer Note bei Lessing schließt, aus Brooks Eifer einnemen. Im Styl scheint sich Dyl an den Lessingischen Grundriß des Einfachen und Natürlichen gehalten zu haben. Dies geht daraus hervor, daß er zwei Scenen, welche Lessing zur Probe übersezte und in die Dramaturgie einrückte, wörtlich beibehalten hat. Die beiden Scenen in 3n Act, zwischen der Königin und der Nottingham und die nachste mit der Rutland, sind von Lessing. Sie verrathen die Meisterhand, sie sind von jener bewundernswürdigen Leichtigkeit und Einfachheit, welche sich Gotthe bei seinem Götze und Cament zum Muster genommen hat. Banks hat in dieselben Stellen eine bedeutende Höhe erreicht. Doch genug von dem Original und seiner Bearbeitung. Wir haben noch die Beurtheilung der heutigen Aufführung zu geben, der ersten nach vier Jahren, in welcher Zeit sich das Personale fast völlig geändert hat. Hr. Löwe spielte als letzte Gastrolle den Effer. Diese Rolle ist von den neueren Bearbeitern verbessert worden, doch, im Deutschen wenigstens, nur so nöthigbüßig aufgestellt, daß sie den Künstler ihrem Gehalt nach kaum reizen kann, vielmehr „spielen die Schauspieler“, kann man mit Voltaire sagen, besonders die in der Provinz, den Effer gar zu gern, weil sie in einem gelickten Bande unter dem Knie, und mit einem großen blauen Bande über die Schulter darin erscheinen können (Hr. Löwe trug einen polnischen Rock mit reichen Goldknäuren). Der Graf ist ein Held von der ersten Klasse, den der Reid verfolgt: das macht Eindruck. Ein großer Mann, den man auf das Schicksal führt, wird immer interessieren; die Vorstellung seines Schicksals macht auch ohne alle Hülfe der Poesie, Eindruck; unglücklich eben den Eindruck, den die Wirklichkeit selbst machen würde. Dieses hatte Hr. Löwe seinem Stoff zu danken. Was hat nun der Stoff ihm zu danken? Wir hatten uns mehr erwartet. Mit Hrn. Werdy dürfen wir ihn nicht vergleichen, hierzu fehlte vor Allem die Energie; aber auch die Consequenz. Wenn wir uns der Worte des Göthe'schen Epilog erinnern: „Wie schritt er nicht so frei, so musterhaft!“ und „Gemüths Feuer erst, dann Flammengluh, und königlich war selbst sein Uebermuth!“ Hr. Löwe spielte bald zu weich, bald brüsk, bald ohne Wärme, selbst in den letzten Scenen, worin er uns am meisten ansprach, ließen uns die Todeschauer und der Abschied, kalt. Hr. Löwe wurde nach dieser letzten Vorstellung gekrönt. Mad. Klumreich vereinte als Elisabeth das Schwerste, Stolz und Bärtlichkeit. Wir führen hierüber Lessing's Worte an: „Ich meine, die Actoren, welche die ganze doppelte Elisabeth und gleich tausendmal zu zeigen vermögend wären, dürften noch seltener seyn, als die Elisabeth's selber; und wir können und müssen uns begnügen, wenn eine Hälfte nur recht gut gespielt und die andere nicht ganz verwahrloset wird.“ Im Diction und Darstellung gleich wahr zu seyn, müssen wir den Geschichtschreiber Hume hören: „Rache und Zünicung, Stolz und Mitleiden, Sorge für ihre eigne Sicherheit und Besümmerniß um das Leben ihres Liebling's stritten unaufhörlich in ihr: und vielleicht, daß sie in diesem auswendigen Zustande mehr zu bekämpfen waren, als Effer selbst.“ Die Uebrige milderte die Künstlerin, wie dies der Brauch ist, dadurch, daß sie sie mit dem Handstück gab. Eiß ganze Seiten

widmet Lessing in seiner Dramaturgie dieser Ohrsäge. Er nimmt darin den vornehmen Herrn von Voltaire vor, welcher in einer scharfen Kritik die Ohrsäge für unanständig und lächerlich in der Darstellung erklärt. Lessing beweist ihm, daß, wenn der wahre Eifer eine Ohrsäge hinhnehmen mußte, dieses sich auch kein Nepräsentant auf der Bühne gefallen lassen muß, ferner, daß die Ohrsäge nicht komisch, sondern im Gegentheil tragisch wirke, und endlich, daß sich aus dieser Ohrsäge das aufschreckliche Benehmen des Eifers wo nicht billigen, doch entschuldigen lasse. Wir haben so ungleich mehr Mitleid mit ihm, als er uns in der wirklichen Geschichte zu verdienen scheint, wo das, was er hier in der ersten Hige der gekränkten Ehre thut, aus Eigennutz (wegen einem elenden Weinpacht) und andern niedrigen Absichten geschieht. Der Streit, bei welchem Eifer die Ohrsäge erhielt, war über die Wahl eines Königs von Irland. Als er sah, daß die Königin auf ihrer Meinung beharrte, wandte er ihr mit einer sehr verächtlichen Gehehrde den Rücken. In dem Augenblicke fühlte er ihre Hand und seine fuhr nach dem Degen. Man hat die Worte beibehalten, welche Eifer hierbei ausstieß. Mad. Schulze milderte mit gewohnter Bartheit die Bosartigkeit, welche Banks der Gräfin Rottingham anbot; und spielte überall, auch in der nächsten Scene, wo sie sich gegen die Königin verräth, mit Würde und schönem Anstand. Die sanfte Rutland wurde von Dem. Urspruch dargestellt. Wir freuen uns, Dem. Urspruch das Zeugniß einer fleißigen, innigen und lebensvollen Darstellung geben zu können. Inbessen fehlte der Scene mit der Königin im 3. Akt, bei dem besten Streben, Wahrheit und künstlerische Haltung. Dem. U. brach zu schnell aus der Darstellung in die heftige Sprache der Leidenschaft aus, so daß sie die Königin schon früher errathen konnte, und sie mußte das her da, wo Elisabeth sie wirklich erräth, die Festigkeit zu einem Grade steigern, worin sie nicht mehr die zartfühlende Rutland war. Das arglose Entgegenkommen der Königin erschwert der Gräfin die Darstellung und streng geboten wurde sie durch die Gefahr der Entdeckung. Und wie geschieht weiß diese Rutland ihr Gefühl im Rebe Elisabeths aus Eifer Wunde zuerst zu verbergen, sich zugleich und den Gatten zu retten. Erst bei den Worten: Seine Seele ist reiner als die Sonne, die Flecken hat, wird sie schwärmerisch, ungemessen in Lobsprüchen, hier erst merkt die eitle Elisabeth, wie berecht sie ist. Die Scene im 4. Akt, wo sie die Königin vergeblich um Gnade ansetzt, war sehr brav. Annehmend gut gelang ihr die Wahninnscene und sie erhielt darin den verdienten Beifall. Was sich Dem. Urspruch hier von der Kunst der Dem. Lindner angeeignet, bildete sie mit tiefem und wahrhaft poetischem Gefühl im Geist ihrer Rolle aus. Die Passivität des Frn. Weidner (Verd. Burleigh) wollen wir weniger dem Künstler als der Rolle zur Last legen. Hr. Wegener (Southampton) spielte mit loblicher Aufmerksamkeit. Walter Raleigh scheint uns passender besetzt werden zu können.

Samstag den 21. Der Eddne, Oper.

Dienstag den 23. Hermann und Dorothea, Dra-

ma in 4 Akten, von Köpfer. Hierauf: Der Großpapa, Lustsp. in 1 Akt, aus dem Franz. von Mad. Clemenreich. Man wird nicht müde das vollendete Kunstwerk zu betrachten, welches Dem. Lindner in ihrer Dorothea aufstellt: Aus dieser Tragie in eigener Häuslichkeit, aus diesem einfachen Anstand und Rebe voll Innigkeit, spricht der Adel der Offenbarung, welcher Dorotheen auszeichnet, in schöner Vollenbung. Hr. Kottmayer stellte den deutschen Jüngling in der Stärke mit Bartheit der ersten Leidenschaft mit schönem jugenblichen Feuer dar, nur zu Anfang hatte das Aussehen gegen den Vater einen kleinen Anstrich von Kindischem. Hr. Otto gab den alten Wurtkopf Feldern in der liebenswürdigsten Faune. Mad. Clemenreich die deutsche Hausmutter ebenfalls sehr herzlich und wahr. — Den Großpapa, wie ihn Hr. Otto in dem Nachspiel darstellte nur belächeln. Der Dichter hat dem armen Mann gar übel mitgespielt. Hr. Kottmayer ist als Elisabeth ein ausgemachter Rindkopf, trefflich die Art, wie er sich die Miene des Erfahrenen gibt, aber wie er verzeuweiselt: „da geht er nun hin, der Großvater, und pugt sich“ (um den Enkel auszufuchen) u. Dem. Urspruch d. j. spielte die Enkelin mit ansprechender Unbefangenheit, wenn auch noch etwas steif und einförmig. Dem. Urspruch d. d. bitten wir um ihres Besten willen, sich auch in der unbedeutendsten Rolle nicht zu vernachlässigen. Die fremde Suchende Perlette trat so gleichgültig zur Thür herein, als ob sie hier zu Haus wäre; dann war sie über die Ehre, Großmama ihres Geliebten zu werden, kein bißchen alterirt. Auch schien die Kleidung nicht ganz zu ihrer Lage und dem Wohnort der Haushälterin zu passen.

Mittwoch den 24. Verhssa, Oper in 3 Akten, von Comtadin Kreuzer. Hr. Haizinger machte den Wladislav. Hr. Haizinger machte eine treffliche, klangreiche Stimme von bedeutendem Umfang, besonders in der Höhe, höchst kunstgewandt und dabei gefühvoll; doch fehlt es ihm an schöner richtiger Accentuation. Der reinen hellen Stimme entspricht eine sehr deutliche Aussprache. Wir versprechen uns von dem Gast noch in andern Theatropartien großen Genuß.

## Theater-Anzeige.

Dienstag den 30. November. Curzanthe, Oper. (Adelar: Hr. Haizinger.)

Mittwoch den 1. December. Das Epigramm, Lustsp.

Donnerstag den 2. Das Nachtlager in Granada, Drama und der Doppelgänger, Lustsp.

Freitag den 3. (Zum Besten des Pensionsankalt.) Zemize und Arur, Oper.

Samstag den 4. Perletta, Melodrama.

Sonntag den 5. Der Wortmarkt, Lustsp. und der Hofmeister in tausend Kengeln, Lustsp.

# Triz.

## Unterhaltungsblatt für Kunst, Literatur und Poesie.

N<sup>o</sup> 97.

Donnerstag, 2. December

1824:

### Das physikalische Museum.

Noch sind nicht sechs Monate verfloßen, seit der von dem thätigen Kunstfreund, Hrn. Mechanicus Albert, ausgegangene Vorschlag zur Errichtung eines physikalischen Kabinetts ins Publikum gekommen, und schon ist ins Dasein getreten, was darin als Entwurf der Beachtung präfender Förderer nützlicher Anstalten empfohlen war. Der Naturwissenschaft sind durch die glücklich erreichten, so höchst erfreulichen, Resultate der Senkenbergischen Gesellschaft und des polytechnischen Vereins so viele treue Verehrer in unserer Stadt gewonnen worden, daß der hingeworfene Funke schnell zündete und Frankfurt nun eine lange gefühlte Lücke in der Reihe seiner Bildungs- und Belehrungs-Institute auf's Ueberflüßigste ausgefüllt sieht. Bereits ist nach der in dem erwähnten Vorschlag angedeuteten Weise ein zulängliches Local gemietet und als physikalisches Museum eingerichtet. Wir sind in den Stand gesetzt, den Besuchern der Triz die Rede mitzutheilen, womit die neue Anstalt am 24. November eröffnet wurde.

### R e d e

bei der Eröffnung des physikalischen Museums,  
am 24. November 1824.

Wir sind heute versammelt, um eine Idee in's Leben zu rufen, welche Jedem von uns eine genußreiche Belehrung, unserer Stadt eine neue Zierde, der Wissenschaft die Gründung eines würdigen Tempels verspricht.

Vereinzelt und behindert auf mannichfache Weise war bisher Jedem, der sich hier, wo doch universelle Bildung mit jedem Jahre neuen Raum gewinnt, physikalische Kenntnisse erwerben, oder bereits erworbene bereichern wollte. Der Mangel an Apparaten und Instrumenten, die vielen Schwierigkeiten, welchen ihre Anschaffung unterliegt, und dennoch wieder ihre Unentbehrlichkeit, ja die Nothwendigkeit einer reichen und selbst überflüssig ausgestatteten Sammlung, um Alles kennen zu lernen, was den Naturforscher fördern kann: alle diese Erwägungen machten es höchst wünschenswerth, daß ein reiches

und allgemein benutzbares physikalisches Cabinet, — für den wissenschaftlichen Naturforscher, wie für den Dilettanten, für den schon Gebildeten, wie für den Lernenden, gegründet werden möchte.

Nicht minder nahe lag ein anderes Bedürfnis, das eines gesellschaftlichen Vereins für Physik und Chemie. Wie sehr wird durch solche Verbindungen das Studium erleichtert, die Fortschritte des Anfängers beschleunigt, die Kenntnisse selbst des Erfahrensten bereichert! Nur einer solchen Gelegenheit bedarf es, um Viele anzuziehen und für eine edle und nützliche Beschäftigung zu gewinnen. Neugier wird in Wissbegierde verwandelt; aus Unterhaltung erwächst Belehrung. Für den fremden Naturforscher, der Frankfurt besucht, ist es wünschenswerth, einen solchen Verein zu finden; und dem hiesigen kann nichts willkommener seyn, als ein Vereinigungsort, wo er Alle, Einheimische und Fremde, antreffe, welche ein gleiches Interesse theilt.

Herr Albert hatte den trefflichen Gedanken, ein solches Cabinet, einen solchen Verein zu gründen. Seine reiche Apparaten- und Instrumenten-Sammlung, so wie sein Eifer, mit dem raschen Fortgange der Wissenschaft in diesen Fächern gleichen Schritt zu halten, ist uns, ja dem Auslande, bekannt. Dem glücklichen Zusammentreffen dieser beiden Bedingungen verdanken wir es, wenn die Bedürfnisse, welche ich anzudeuten versucht habe, schon jetzt auf eine so genügende Art befriedigt sind, wenn ein Institut gegründet ist, das für die Zukunft so viel verspricht.

Erwähnen wir die besonderen Verhältnisse, unter denen dieser Verein auftritt, so eröffnen sich die erfreulichsten Ausblicke. Eine wohlhabende Stadt, in der günstigen Lage Deutschlands, — Gewerbfleiß, welcher der Unentbehrlichkeit der Naturwissenschaft wohl bewußt ist, — offener Sinn für alles Schöne und Gute, — Reichthum an Anstalten, welche jeden verwandten Zweig des Wissens fördern, und unter denen nur grade ein solches Institut bisher noch vermißt wurde, — das Zutreten so vieler Fremden, mit denen wir so manche, geistige wie materielle, Reichthümer auszutauschen haben: — welche Aufforderungen, welche Befriedigung! Ich enthalte mich einer ausführlichen Darstellung dieser und so mancher anderen Momente; sie leuchten, bei einem Nachdenken, Jedem ein. Nur auf einige besondern Verhältnisse erlaube ich mir, Sie aufmerksam zu machen.



Wir besitzen hier eine polytechnische Gesellschaft, welche für den Gewerbefleiß schon so Ehrenvolles und Dankenswerthes geleistet hat. Wie schön schließt sich an diese unser Institut als ein unentbehrliches und ergänzendes Glied an! Wissenschaftliche Begabung, dieses felsenfeste Fundament aller Kunstfertigkeit, wird sie ihr gewähren. Was hat Frankreich, was hat besonders England auf eine so staunenswerthe Höhe des Kunstfleißes, und, durch diesen, des Reichthums und der Macht gehoben? Daß diese Länder dem Lichte der Wissenschaft sich nicht verschlossen haben; daß ihre Künstler, ihre Fabrikanten, bei dem Naturforscher in die Schule gehen, und aus dem Studium der Physik und Chemie unendlichen Gewinn ziehen; daß jede neue Entdeckung ein Erwerbszweig für Tausende wird, und Millionen ein genüßreicherer Daseyn gewährt. Widen wir dagegen auf das Schicksal isolirter Industrie und maschinenmäßiger Gewerbsthätigkeit, wie sie z. B. in früheren Jahrhunderten auch in Teutschland herrschte, und einzelne Städte, Stapelplätze des Handels und Kunstfleißes, momentan bereicherte und überfluthete. Verarmt, verödet sind diese im Laufe der Zeit, weil bloß auf mercantile und technische Productionen ihr Leben begründet war, nicht aber auf die ewig jugendliche Natur, die stets neue Ideen erzeugt und in Umriss setzt. In der Wissenschaft und der Kunst hat bincor Teutschland seine Ehre zu suchen, seinen Rang unter den Völkern, seine Erröhenz.

Eine andere Anstalt besteht in Frankfurt, an welche die unzählig sich anzureichen berufen ist: die naturforschende Gesellschaft mit ihrem reichen Museum. Diese Zierde unserer Vaterstadt ist binnen wenigen Jahren geschaffen, und schon zu einer Höhe gediehen, daß sie mit jeder ähnlichen Anstalt den Vergleich nicht scheuen darf; ein herrliches Denkmal des Gemeingeistes und des offenen Sinnes unserer Mitbürger. Welch ein ermunterndes Beispiel und eine schöne Vorbedeutung! — Die Direction der naturforschenden Gesellschaft sagt in der Empfehlung, welche sie unserm Institute zu geben sich bezieht, folgendes: „Durch die Begründung einer solchen Anstalt sieht sich die Gesellschaft im Erreichen eines ihrer eigenen Zwecke unterstützt, für welchen in der erst kurzen Zeit ihres Wirkens nur darum noch wenig von ihr selbst geschehen konnte, weil die Stiftung und Einrichtung des naturgeschichtlichen Museums vorerst noch alle ihre Aufmerksamkeit und Mittel in Anspruch nahm. Wenn wird sich aber die Gesellschaft bemühen, auf jede ihr mögliche Weise dieser beabsichtigten neuen Anstalt nützlich und förderlich zu seyn, welche sich als ergänzend an die hier schon bestehenden so schön anreicht.“ — Möge diese würdige Empfehlung und zum Antriebe dienen, der Thätigkeit dieser Gesellschaft nachzuwehren; gewiß werden wir uns dann eines ähnlichen Erfolges erfreuen.

Endlich muß ich noch eines Ereignisses erwähnen, welches das Bedürfnis elact solchen Anstalt

ins hellste Licht setzt, und uns zu einer besonderen Aufmunterung gereichen muß. Es hat nämlich der vor 3 Jahren gestiftete Verein teutscher Naturforscher und Aerzte, welcher jährlich am 18. Septemder, zuerst in Leipzig, dann in Halle, dann in Würzburg seinen Congreß hielt, zu seinem nächsten Versammlungsorte Frankfurt gewählt. Es unterliegt keinem Zweifel, daß in unserer so günstig gelegenen Stadt die Versammlung zahlreich und glänzend seyn wird. Ich brauche nicht zu erinnern, welche Ehre es für Frankfurt ist, daß die ersten Gelehrten Teutschlands, die bisher, ihrem Zwecke gemäß, nur in Universitätsstädten zusammentraten, sich hier versammeln wollen. Unstreitig war unser naturforschendes Institut die nächste Veranlassung zu dieser Wahl. Aber so würdig auch dieses einer solchen Anerkennung ist, dennoch würde unsere Gastfreizeit mangelhaft seyn, wenn wir den Physikern, den Chemikern, nicht mit einem Cabinet, einem Laboratorium dienen könnten. So können wir jetzt den werthen Gästen mit um so größerer Zufriedenheit entgegen sehen, von denen wir Vieles erwarten, denen wir Manches zu gewähren hoffen dürfen.

Diese Anforderungen sind es, diese glücklichen Zeichen, unter denen das physikalische Museum sich eröffnet. — Mögen die Rußen aber ihm wahren!

R . . . f.

## Weibetafeln.

(Fortsetzung von No. 89.)

22.

Wohin du wendest den Blick im Gebiete der Schöpfung,  
da flehst du

Mannichsalzig und reich, frühgeßtes Leben erbläh'n,  
In und über der Erb' ist Leben, lebender Seimath  
Ist ein jegliches Blatt, jeglicher Tropfen des Meer's.

Aber was blühet, welket und stirbt: Ist des Lebens  
Bestimmung

Tod denn, und gab die Natur jenes für dieien zum Raub?  
Ehente nur darum die Mutter den Kindern ein süchtiges Daseyn,

Um zu erwürgen sie selbst grauam mit eigener Hand?

Schmücket so regnet sie nur die Welt, um süchtlich zu bergen,  
Daß auf lauerndem Grab wandelt der schwankende  
Tritt? —

Rein, das Leben ist Aweck, der Tod nur Diener des Lebens;  
Stets aus der Wsch' empor hebt sich der Vödnir verjüngt.

Nimmer stirbt was gelebt; es bleibt, doch auf wechseln  
der Stufe;

Was für die Erde nur lebt, wdr für die Erde nur fort;  
Aber was geistig gelebt für ein Höheres dauert auch ewig  
Lindet im Höheren nur seine Bestimmung, sein Ziel.

## Biographische Skizzen.

### 2) Der Schauspieler Keat,

(aus der Biography of the British Stage. London 1824.)

(Fortsetzung.)

Edmund genoß, wie leicht zu errathen, bei dem Kinderballet wenig Erziehung, dagegen entwickelte er manche Untugenden. Eine der stärksten war sein Starrsinn. Als er vom Theater verbannt war, erlangte seine Mutter von ihm, daß er die Schule Drange Court besuchte. Allein die Monotonie der täglich und stündlich hier wiederkehrenden Lektionen wurden dem Feuerkopf bald unerträglich. Er beschloß zur See zu gehen. Vergebens bekämpfte die Mutter diesen Entschluß; denn Edmund, als er seinen Wunsch fortwährend mißbilligt sah, machte sich eines Tages heimlich davon, und ging als Kajüten-Junge an Bord eines nach Madeira bestimmten Schiffes. Allein hier fand er sich aus dem Regen in die Traufe gerathen. Seine Begriffe von Unabhängigkeit wurden hier völlig darnieder geschlagen, und es war nicht zu verwundern, wenn er, noch ehe er an den Ort seiner Bestimmung gekommen war, schon im Stillen einen Plan entwarf, um baldmöglichst dieser seiner Knechtschaft wieder zu entgehen. In der That war das keine leichte Aufgabe. Freilich hätte er in Madeira wohl Gelegenheit gefunden, vom Schiffe zu entkommen; allein — wie die Heimath wieder erreichen? das war für ihn die Frage! Sein Genie fand Rath. Ein leichtes Fieber ließ unter der Schiffsmannschaft grassiren, war der Grund, aus welchem er seine List erbaute. Auch ihn hatte das Fieber geschüttelt, allein es hatte — so stellte er sich — ein chronisches Uebel, völlige Taubheit bei ihm zurück gelassen. Der Pfiff glückte. Capitän und Schiffsvolk wurden Einer wie die Andern getäuscht. Doch glaubte Edmund damit noch nicht aufreizen zu können: er erbeutete daher als weitere Folgen des Fiebers eine Lähmung, und gab dadurch seiner Taubheit um so größere Wahrscheinlichkeit, als solche durch seine bis jetzt nicht ganz geheilte Krüppelhaftigkeit an den Beinen noch begünstigt wurde. Der Capitän, theils aus Mitleiden, theils sich des unnützen Witzesers zu entledigen, lieferte ihn in das Hospital an der Küste zu Madeira, wo Edmund zwei Monate lang fortliegt, den Zwiesach-Kranken zu spielen, bis endlich die Hospital-Aerzte, die freilich seine Verkrüppelung vollends heilten und nun nicht mehr wußten was sie an ihm heilen sollten, äußerten: daß die heimatliche Luft Englands das einzige Mittel seyn dürfte, den Wunden von seiner Taubheit zu befreien; in Madeira sey keine Hülf für ihn. Das war's, was der junge Keat erzielte.

Um der freien Ueberfahrt gewiß zu bleiben, mußte er auch während der Rückfahrt seinem bisher behaupteten Charakter getreu — also taub und mindestens noch an Händen gelähmt erscheinen. Dabei ward aber das in ihm schlummernde Schauspielers-Talent nicht wenig auf die Probe gesetzt. Schon am Tage seiner Einschiffung waren die Wellen und ein schneidender Wind die grausen Vorboten eines fürchterlichen Sturmes, der nur allzu bald auf hoher See die Schiffenden überfiel, und in der schwarzen Stunde der Mitternacht so heftig wüthete, daß das Schiff dem sichern Untergange preisgegeben schien. Keat, beharrlich in Durchführung seiner Rolle, war und blieb taub gegen das Brausen der himmelhochschäumenden Wellen, taub gegen das Gekrüll des Donnersturmes, und verbarste ruhig in seiner Hängematte, während Aller Hände an den Pumpen arbeiteten und Aller Gemüther in der beifpießlosen Noth verzagten.

In London angekommen, fand er sich entblößt von Gelde und aller menschlichen Hülf. Seine Mutter war tiefer in's Land gezogen — aber wohin? Da erinnerte sich Keat seiner Amme. Die ehrliche Alte lebte noch. Er fand sie, und durch sie das Haus seines Oheims Moses Keat, der ebenfalls Schneider und früher durch Vaudronders Künste berühmt, oder eigentlich berühmt geworden war. Oheim Moses manierte den Reffen wieder auf, seinen Unterhalt auf dem Theater zu suchen. Edmund fand in dessen Hause eine Freundin, Miss Adonwell: die auf dem Drur Lane-Theater spielte, und fortan mit mütterlicher Zärtlichkeit für ihn sorgte. Sieben Jahre lang, unter ihrem Schutze, war er Mitglied einer Pantomimen-Gesellschaft, mit der er von Jahrmarkts zu Jahrmarkts zog, und besonders durch seine Gewandtheit in französischen Tanz- und Spring-Partien Genüge leistete. Ungeachtet aller seiner Nachforschungen hatte er während dieses Zeitraums nichts von seiner Mutter erfahren können. Endlich hörte er, sie habe sich in Portsmouth auf. Er verläßt Caunter's Truppe und wandert zu Fuß nach Portsmouth — findet aber die Mutter nicht. Ein falsches Gerücht hatte ihn getäuscht und seinen Beutel bis auf den letzten Pfennig geleert. Ganz auf sich selbst wieder angewiesen, entschließt er sich kurz: er deklarirt und erbringt mit genauer Noth drei Pfund, mit denen er nach London zurück reist. In London legt er seine Winkel-Deklamatorien fort, und findet besonders in „Kollar's Rebe an die Vereamern“ ein Publicum, das ihm Beifall entgegen führt, und den Entschluß in ihm befestigt, sich ausschließlich der Tragödie zu widmen.

Mit Empfehlungen von seiner mütterlichen Freundin, Miss Adonwell, versehen, erhält er Engagement bei einem kleinen Schauspielertrupp in Norfolk. Hier läßt er sich unter seinem mütterlichen Namen Carey in der Darstellung des „Ham-

let, „Cato,“ „Lord Haskings“ und anderen gern getriebenen Rollen. Von Yorkhire geht er nach Windsor, wo ihm die höchste Hoffnung auf einstigen Ruhm zu seimen anfängt; denn der Beifall, den er hier namentlich als „Richard III.“ erndet, ist beispiellos. Sein Glück zu vollenden, wird hier ein wackerer Gelehrter, Dr. Drury, sein Wohlthäter und zweiter Vater; durch dessen Mitwirkung er drei Jahre lang auf der hohen Schule zu Eton studirt, wo ihm die Sonne classischer Bildung aufgeht, und wo Virgil, Cicero und Celsus ihm völlig verständlich werden. Nun tritt er, an Geist und Körper trefflich ausgebildet, seine künstlerische Laufbahn unter dem angenommenen Namen Carey wieder an, spielt bei der Gesellschaft zu Birmingham den „Hamlet,“ jedoch nicht mit jenem stürmischen Beifall, den er erwartet, und der ihm früher schon zu Theil geworden war. Unwillig darüber verläßt er Birmingham und mittelt sich zwanzig Gastrollen bei dem Schauspiel-Unternehmer zu Edinburgh aus. Hier glückt es ihm besser! Zwölf von diesen Rollen fällt er bei drückend vollem Hause mit einem und demselben Stücke aus, und zwar — mit „Hamlet!“ — Wo ist der Schauspieler der eines Gleichen sich rühmen kann?

Die Biographie Edmund Kean's läßt hier eine Lücke von etlichen Jahren, während welcher er nur als umher reisender Tragiker sich bald hier, bald da mit mehr oder minderem Erfolge bliden läßt. In Waterford verheirathete er sich. Ein bestiger Streit mit dem Director in Exeter zwang ihn die Bretter daselbst zu verlassen und sein Heil auf der Bühne zu Guernsey zu suchen. Hier führt und Kean's Biograph ein Document vor, welches als Warnung gegen alle unwissenden und boshaften Kritiker, so wie gegen ein allzu leichtgläubiges Publicum mitgetheilt zu werden verdient. Es lautet folgendermaßen:

„Gestern Abends trat hier ein junger Mann, Kean auf dem Aufschlagettel genannt, zuerst als „Hamlet“ auf, und fürwahr! seine Darstellung des feuen Charakters ließ uns wünschen, daß, nach dem Ehemann herum ziehender Comödianten-Banden, diese Rolle ganz aus dem Trauerspieler weg gelassen und all die übrigen Partbeien gespielt worden wären. Dem Vernehmen nach hat Herr Kean an verschiedenen Orten Englands in etlichen tragischen Rollen Glück gemacht, und seine Eitelkeit dadurch so hoch gesteigert, daß er sich nach einem Unterkommen bei einem der Theater in der Hauptstadt umzusehen sich erdreistete: jedoch haben sich ihm dabei unübersehbare Hindernisse entgegen geworfen, indem die Directoren von Drurylane und Covent-garden sich den Mißgriff erspart haben, ein so anmaßendes, wie durchaus unfähiges Subject zu enga-

giren. Herrn Kean's Darstellung selbst der untergeordneten Rollen würde vermerkwürdig sein, da er eine der häßlichsten Körpergestalten zeigt, die je auf der Bühne erschienen seyn können; ja, vermag sein Gedächtniß nur halb so gut die Rolle „Richard's III.“ in welcher er nächstens auftreten will, zu fassen, als wie seine Person der Mißgestalt entsprechend ist, die jene Tyrannen ausgezeichnet haben soll, so muß sein glänzender Erfolg als ungewisselhaft vorausgesetzt werden. Was indessen seinen „Hamlet“ betrifft, so war solcher ein der abschließlichen Zerrbilder, das jemals dem alten Schaffpeare untergeschoben worden ist. — Seine Stimme ist widerlich und monoton, aber so tief, daß sie völlig der Idee entspricht, die Herr K. zu zeigen scheint, der Idee nämlich, daß man nur Schreden von der Bühne herab erregen könne, wenn man in einem Tone redet, der aus einem Weinhaufe hervor zu dröhnen scheint.“

Wer Londoner Zeitungen und deren mächtigen Einfluß auf die öffentliche Meinung kennt, wird hinlänglich überzeugt seyn, daß solche heisende Kritik völlig ausreichte, um das Fortkommen des Kunstjägers Kean von Grund aus zu verderben. Diejenigen, auf welche sie wirken sollte, wurden durch sie nur allzu leicht fortgerissen, und Kean hatte zu wenig Klugheit und Umsicht, um den ihm nahenden Sturm abzuwehren. Kaum erschien er als „Richard III.“ auf der Bühne, so ward er mit Lachen, Pfischen und Polstern begrüßt. Eine Zeit lang hielt er geduldig die Angriffe offener Bosheit aus; endlich aber auf's Heußerle gebracht, applicirte er eine Stelle seiner Rolle auf seine Widersacher und warf trotz der Sentenz hinab in's Parterre:

„Unmannered dogs, stand ye when I command!“  
(Ihr laub'gen Hunde, schweigt, wenn ich befehle!)

Jetzt tobten die Berächter noch ärger. Kean sollte Abbitte leisten; aber er leistete sie nicht. Vom Gefühl seiner künstlerischen Ueberlegenheit vielmehr geschwelt, verlaublicherte er, auf den Vorgrund der Bühne tretend: „daß der einzige Beweis von Vernunft, den die Polsterer bisher gegeben hätten, der wäre, daß sie die eben von ihm ausgesprochene Sentenz auf sich gezogen hätten.“ Jetzt legte sich der Director in's Mittel und ließ sofort die Rolle „Richard's III.“ von einem andern Schauspieler zu Ende spielen. — Kean mußte zur Stadt hinaus.

(Schluß folgt.)

# Tris.

## Unterhaltungsblatt für Kunst, Literatur und Poesie.

N<sup>o</sup> 98.

Samstag, 5. December

1824.

### Vorbild.

Halt du zur Morgenzeit  
Auf Bergeshöhen  
Nebel und Sonn' im Streif  
Entwähls gesehen?

Hinter dem dichten Aor  
War sie verschattet  
Dob gleichen Blick empor,  
Bom Kampf ermattet.

Wie sie mit dünnem Strahl  
Drang durch den Schleier,  
Die Aöden all: umahlt  
Köste das Feuer.

Waltend zerfloss die Band,  
Sinken vom Gipfel  
Streift sie mit leuchtendem Rand  
An alle Wipfel.

Und in der Jugend Glanz,  
Herrschend und kräftig,  
Siehst du den Feuerkranz  
Lebengeschäftig.

So, Herz, verzage nicht,  
Tag wird die werden,  
Trauer fällt vor dem Licht  
Neblig zur Erden.

Heberles.

### Guter Rath.

Lebst in der Stadt, hab' Acht, daß die Seele sich dir nicht  
verfüchtigt,  
Lebst auf dem Land', hab' Acht, daß sie nicht roste dir ein.  
A. G. . .

### Biographische Skizzen.

#### 2) Der Schauspieler Kean,

(aus der Biography of the British Stage. London 1824.)

(Schluß.)

Etliche Fremde auf Guernsey, welche Kean früh  
her in Weymouth großen Beifall hatten erndten  
sahen, vermochten den Gouverneur, sich des Ber-  
nannten anzunehmen. Doyle, der Gouverneur, wur-  
de Kean's Retter und Freund. Er tilgte des Unglückli-  
chen kleine Schulden, und da Kean seine Laufbahn  
als Schauspieler geschlossen wähnen mußte, glaubte  
er dessen Wunsch, in Kriegsdienste zu treten, er-  
füllen zu müssen; stellte ihm jedoch vor, wie eine  
Subalternen-Ausstellung schwerlich ausreichen würde,  
ihn mit Weib und Kinder zu ernähren. „Wein  
Weib“ — entgegnete Kean entschlossen — „hat  
schon manches Kummerbrod mit mir verzehret; sie  
wird also mit mir und meinen beiden Kindern bei  
neun Pence täglichem Sold nicht verhungern. Ist  
eines dieser beiden auch noch Säugling, so ist das  
ältere doch schon über zwei Jahre alt und hat auf  
dem Theater bereits recht wackere Dienste geleistet;  
nicht lange, so wird es so viel erwerben können,  
wie dem jüngeren mit fortzuhelfen.“ Bei Erwäh-  
nung der außerordentlichen Fähigkeiten dieses Kin-  
des äußerte der Gouverneur den Wunsch, eine  
Probe davon zu sehen, und ward von Erstaunen  
über die Talente des kleinen Wesens so hingeris-  
sen, daß er im Feuer der Unterredung auch den  
Vater hat, eine Lieblings-Scene aus dem Stegreif  
zu recitiren. Kean wählt die Scene des „Iago“  
aus dem „Othello“ in welcher er von dem ver-  
hängnißvollen Schnupftuch redet, und Doyle wird  
so entzückt über Kean's Doppel-Vertrag, daß er so-  
fort sein Versprechen zu einer militairischen An-  
stellung zurücknimmt, indem er äußert, wie es ein  
Verbrechen seyn würde, solch überwiegendes Ta-  
lent aus seiner eigenthümlichen Erbschaft zu reißen;

dagegen aber ihm den kräftigsten Beistand zur Förderung seiner Laufbahn als Schauspieler zugesagt.

Doyle benutzte, um den von den Bühnenbrettern Verbannten wieder in die Theaterwelt einzuführen, die Anwesenheit der Lady Douglas, einer geistreichen Besucherin der schönen Künste, und Keane muß in einem besonders dazu eingerichteten Saale mit Hilfe einiger Kunstfreunde, besonders aber seines älteren Kindes, eine neue Pantomime aufzuführen. Der Anschlagzettel wird berechtigt, anzugeben, daß die Lady der Vorstellung beiwohnen werde. Auf dies Gerücht überfällt sich der Saal mit Zuschauern. Die Pantomime beginnt und endet zu großer Zufriedenheit aller Anwesenden. Doyle hat seinen Zweck erreicht; denn schuldenfrei und mit voller Börse und trefflichen Empfehlungen versehen, kann Keane mit des nächsten Morgens Frühe nach Weymouth, von da nach Taunton, Dorchester u. s. w. abgehen, an welchen Orten er mit dem besten Erfolge, bald in der Tragödie, bald in Comödie, bald in der Pantomime, sein Glück zu machen sucht. — Von Bühne zu Bühne die Provinzen durchwandernd, trifft er in Exeter seinen väterlichen Freund, Dr. Drury, wieder, der, entzückt von Keane's Talenten, unverzüglich an Herrn Grenfell, Mitglied der Committee des Drurylane-Theaters in London, schreibt, und den Rath gibt, mit Edmund Keane einen Versuch zu machen. Der Rath war um so willkommener, weil das Drurylane-Theater um eben diese Zeit in glänzlichen Verfall zu gerathen drohte. Dennoch will die Committee keinen übereilten Schritt wagen. Herr Arnold, Mitglied derselben, wird beauftragt, nach Dorchester zu gehen, wo Keane zu eben der Zeit spielte, und sich von dem eigentlichen Künstler-Vermögen des Empfohlenen mit eigenen Augen und Ohren zu überzeugen. Arnold kommt, sieht ihn in mehreren Rollen, und hat nichts Eiligeres zu thun, als sich Keane's für das Drurylane-Theater zu versichern und einen Contract auf drei Jahre mit ihm abzuschließen, in welchem für das erste Jahr 8, für das zweite 10 und für das dritte 12 Guineen wöchentlich als Gage festgesetzt werden. Nachdenklich schenkt für Keane, die aber durch den Tod seines Sohnes, dessen feierndes Talent dem Vater aus Murnen mit fortgeblieben hatte, mächtig verdhältert worden. Keane unterzeichnet mit der einen Hand den Contract, während er mit der andern die Augen seines sterbenden Kindes zudrückt! — Bald darauf trifft er in London ein und erscheint sofort als „Echploc“ auf dem Drurylane-Theater mit dem entscheidendsten Beifall. Er muß mehrere Male hinter einander in dieser Rolle auftreten und sieht sich endlich in der Partie „Richard's III.“, die mit rauschendem Applaus aufgenommen wird, auf dem Gipfel theatralischer Größe. So oft er auch „Richard III.“ wiederholen muß, dennoch ist das Haus, das nur eine Einnahme von 620 Pfund zu fassen geeignet ist, bis zu 700 Pfund gesteigert. Zur Ehre

der obgedachten Committee sey es hier nachherzählt, wie selbige den zu Dorchester durch Arnold abgeschlossenen Contract aus eigenem Antriebe vernichtet, ihn auf fünf Jahre ausdehnt, für das erste Jahr 16 Pfund, für das zweite 18 Pfund und für die drei letzten Jahre 20 Pfund wöchentlich Gage festsetzt und überdies dem glücklichen Edmund Keane, dem hochgepriesenen Darsteller „Richard's III.“, nicht nur ein Geschenk von Hundert Guineen macht, sondern ihm auch ein jährliches Benefiz aussetzt. Im Laufe des Jahres erscheint Keane nun als „Dante“, „Othello“, „Jago“, „Macbeth“, „Romeo“, „Octavian“ u. s. w. und macht zuletzt ein Benefiz, das ihm zwei Tausend Pfund Sterling Gewinns auswirft! — Wie mag dem früher erwähnten Kritiker in der Londoner Zeitung dabei das Herz gepocht haben? Aber hat denn ein solcher Kritiker ein Herz?

Ungeachtet des Beifalles, der Keane bei seinem jedesmaligen Erscheinen auf der Bühne entgegen stürmt, wird er dennoch von allen seinen Kollegen geliebt und geschätzt. Als er einst in der Darstellung des „Sir Overreach“ den ungetheilten Beifall der Menge errang, waren seine Kollegen so von der Wahrheit seines Spieles hingerissen, daß sie auf der Stelle (es war am 21. Juni 1816) den Entschluß faßten, dem Helben ihrer Bühne ein ehrenvolles Geschenk zu überreichen. Sofort circulirte ein Subscriptionbogen bei den Mitgliedern — Keiner von Allen schloß sich aus, zu unterzeichnen. Selbst Nichtschauspieler wollten Theil nehmen an dem erstenlichen Vorbaben; an der Spitze dieser Legation steht — Lord Byron! Ein schwerer goldener Nippel-Pokal wird der Gegenstand des Geschenkes, der dem eben so überraschten, wie tiefgerührten Keane durch eine feierliche Deputation überreicht wird!

Im Jahr 1818 machte Keane eine Ausflucht nach dem Continent, wo ihm besonders in Paris eben vollste Auszeichnung zu Theil ward. Talma verwaltete ihm zu Ehren ein glänzendes Gastmahl, bei welchem die anwesenden Mitglieder des Théâtre français ihrem berühmten Kunstbruder Edmund Keane eine kostbare goldene Dose zum Andenken überreichten.

Ein Jahr später reiste Keane, theils zur Erholung, theils seinen Ruf auch außerhalb Englands Hauptstadt zu bewahren, nach Edinburgh. Hier spielte er bei reichgefülltem Hause mehrere Male den „Macbeth“, und empfing am Tage nach einer der letzteren Vorstellungen folgendes Schreiben:

„Sir, — Einige Ihrer Freunde hier selbst können dem Drange nicht widerstehen, Ihner einen Beweis wahrer Hochschätzung zu geben, und Sie so möglich mit einem Geschenke zu erfreuen, das einigermassen der Vortrefflichkeit Ihrer gekrönten Darstellung des „Macbeth“ entsprechen dürfte. Die Freunde wählen dazu ein Prunkschwert, und bitten Sie, künftig dasselbe zu tragen, wenn Sie in

erwähntem Trauerspiel als „gekrönter König Schottlands“ auftraten. Das Schwerdt ist „von höchtem hochländischen Schlage“ von einem unserer geschicktesten Arbeiter geschmiedet und mit den kostbarsten Steinen geschmückt, die Schottland in seinem Schooße erzeugt. Genehmigen Sie u. s. w.“

Auf der Klinge jenes Schwerdtes befinden sich auf der Vorderseite die Worte eingegraben: „An Edmund Keane, Esq., als Tribut der Bewunderung seiner glänzenden Talente von seinen Freunden in Edinburgh überreicht, November 1819.“ — Auf der Rückseite liest man: „Dies Schwerdt ward überreicht an Edmund Keane, Esq., als er auf der Bühne in der Rolle Macbeths, Königs von Schottland, erschien.“

Und auch das muß ich fürwahr noch sagen:  
Ging das Leben dieser Schwestern aus,  
Kann der Knab' nicht mehr den Hammer schlagen,  
Niedersürzt alsbald das ganze Haus.

Wer nicht weiß den Bruder mir zu nennen  
Nicht wenn durch die Schwestern ich gemeint,  
Ach der süßte nie des Schmerzes Brennen,  
Ach! der Glückliche hat nie geweint!

Auflösung des Anagramms in Nr. 96.

Art, Bart.

### Doppel Räthsel.

Der Bruder und die Zwillingsschwester.

Knabe lärmst in seiner kleinen Kammer.  
An der Thüre klopfst so sehr er an,  
Alles schläft! wie du auch schläfst den Hammer,  
Mimes Kind, dir wird nicht aufgethan.

Und du hast nicht Raß nicht Frieden,  
Klopfst wohl bey Tag und bey der Nacht.

Eigen hoch im Haus zwey Mädchen kleine,  
Eind so sanft, so mild, so wunderschön,  
Müssen durch die weißen Bentlerheine  
In Geduld und Ruhe niedersich'n.

Zählt der Knab' in seiner Kammer Treude,  
Theilen lächelnd diese sein Gefühl.  
Klopfst er ängstlich aber und im Leide,  
Ach dann weinen sie der Thränen viel!

Mädchen weinen wohl bey Nacht und Tage:  
Wenn sich härmst der liebe Knabe klein,  
Klopf' und blüke er bey jedem Schlage,  
Niemand öffnet ihm den Kerkel sein.

Und auch das muß ich für wahr euch sagen:  
Seufzen, klagen, mag der Knabe lang,  
Doch kann er den Hammer nicht mehr schlagen,  
D, dann ist uns um sein Leben bang!

Lange können wohl die Mädchen kleine  
Eigen in des schönen Hauses Pföhn,  
Und durch ihre weißen Bentlerheine  
Lächelnd bald, bald weinend niedersieh'n.

Doch in Lieb sind sie dem Knab' ergeben.  
Drey Geschwister wohl in Treu' und Noth,  
Kann der süße Bruder nicht mehr leben,  
Ach dann sind auch beide Schwestern todt!

### Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 27. November. Der Obrist, Lustig.  
in 1 Act von Scribe. Hierauf: Trau, Schau, Wem?  
Lustig, in 1 Act von Scholl. Zuletzt: Die Lotterielisten,  
Lustig, in 2 Abthl. von Kläber.

Sonntag den 28. Die Hochzeit des Figaro, Oper  
in 3 Abthl. von Mozart. Dem. Heinesfetter d. j. trat  
als Susanne auf. Die junge Sängerin leistete was in  
ihren Kräften stand. Dem Spiel kann man noch keine  
Vollkommenheit verlangen und vom Gesang noch nicht völ-  
lig das Beste, Einklangende, wodurch sich diese Vortheile  
auszeichnen soll. Dem. Heinesfetter wirkte sehr brav  
zum Ganzen und läßt hoffen, daß sie, von der Bedeutungs-  
keit der Aufgabe durchdrungen, bald so durch Annuth ihre  
Rolle beherrschen werde, wie sie jetzt durch Frische und  
Klarheit des Tons erfreut. Eherubin (Dem. Bamberger.)  
Gegen den Text, aber mit der Musik, tief ver-  
wandt mit ihrem Baubert, ist Dem. Bamberger noch ein  
Kind, ein cherubino d'amore colosse, der den Staub  
von seinem Kleide schüttelt, scherzt und in himmlischen Tö-  
nen redet. Das lebendige Spiel und der gute Vortrag des  
Hrn. Gröber als Figaro fand die verdiente Anerken-  
nung. Hr. Dobler, Graf, Mad. Brauer, Gräfin,  
leisteten Treffliches im Gesang.

Dienstag den 30. Euryanthe, Oper in 3 Abthl.  
von Weber. Wir haben viele Leute gähnen sehen, aber  
es wurde auch nicht ganz besonders gefungen, um sich ihrer  
Eigensinn und Sangeslosigkeit der Oper in etwas ent-  
schuldig zu fühlen. Auszeichnen können wir nur Dem. Schulz,  
welche die Euryanthe mit dem lobenswürdigsten Eifer  
gab und die schwersten Stellen, den Schluss des 1. Acts  
mit der Corotine und den Szenen in der Cindie mit Kraft  
und Gefühl durchführte. In dem Leidenschaftlichen dürfte  
sie sich noch mehr Mad. Devrient zum Muster nehmen.  
Den ritterlichen König Ludwig VI. bitten wir, die  
Bauern seines Hofes erhabener zu grüßen; ferner den  
Ritter, welcher den Reigen führt, den Tanzmeister nicht zu



verrathen und sowohl seine Dame, als auch beim Vorbeigehen den König, ausländischer zu begreifen. Dem Heinefetter d. d. hat eine sehr angenehme Stimme, sie sang das Mädel recht artig. Könnte dieselbe nicht auch in größeren Vorstücken beschäftigt werden? — Was die heutige Darstellung besonders trübte, war, daß Hr. Haizinger, welcher den Uolgar geben sollte, statt dessen einen kleinen Abtheiler nach Mannheim gemacht hatte. Der Bettel zeigte an: „da Hr. Haizinger gestern nach Mannheim abgereist ist, so wird derselbe erst in nächster Woche, zwar nicht in der Curanstalt, doch in andern Opern dabei sein Gastspiel vollenden.“ Es geht das Gerücht, man habe dem Gast Schwierigkeiten wegen Einstudieren der diebischen Elster gemacht, die er zu seinem Benefiz verlange. Von anderer Seite behauptet man, Hr. Haizinger, wenn gleich er sich in der kurzen Zeit seines Hierseins so vielfältig gefällig bewiesen, habe dennoch Unmögliches verlangt, es seyen ihm keine Schwierigkeiten gemacht, sondern nur wirklich e opponirt worden.

Mittwoch den 1. December. Das Epigramm, Lustig, in 4 Akten, von Kogebue. Wir wünschen Krankensart mit dem Epigramm und Nebenstücken, ja mit der ganzen Schauspielfunst ein besseres Schicksal als Rom mit den Sibyllinischen Bäckern. Rom wollte nicht kaufen, zuletzt kaufte es um dreifachen Preis Einen statt drei Bänden. So ungefähr gehts mit unsern weißagenden Lustspielen, mit unsern guten Kunstwerken, sie vermehren und werden verbrannt. Mit Mühe bleibt ein Band gebiegender Städte zurück. Möge man sie nicht verachten; es ist die höchste Zeit, das letzte Gebot der in allen Weltchristen an der Ehre angegriffenen Directionen. Wird dieser Rest verschmäht, dann wehe uns bei den Mustersiegeln der Herren Claren und Consorten. Von der heutigen Aufführung berichten wir nur, daß Hr. Weidner (Hippelanz) mit reicher Laune, Dem. Lindner (Karoline) mit schöner Energie und liebenswürdiger Herzlichkeit, und Dem. Urspruch (Grievorile) mit ansprechender kindlicher Unbefangenheit spielte.

Donnerstag den 2. Das Nachflager in Granada, Schausp. in 2 Akten, von Fr. Kind. Hierauf: Der Doppelwaise, Pöffe in 3 Akten, von Gustav Pagemann. Man hat dieses Stück, wohl mit Unrecht, zu den verfaßten und verdorbenen Criminaldramen gezählt. Das romantische Liebesabenteuer eines kaiserlichen Pringen in Spanien, der sich als Jäger verirrt hat und in einer Ruine übernachtet, wo er sein Leben aus den Händen von Räubern erkaufen muß, dieß, sollten wir denken, wäre ein Gegenstand, welchem sich bei wirklichen theatralischen Situationen, manche poetische Seite abgewinnen ließe. Kind hat den anziehenden Gegenstand mit Glück und Einsicht behandelt, der Prinz und Gabrielle sind mit Liebe gezeichnet, die Diction ist edel und erhebt sich nicht selten zum Poetischen. Indessen läßt sich nicht läugnen, daß der zweite Act in der poetischen Behandlung gegen den Theatereffect einigermaßen abfällt. Dem. Lindner gab die reizende Gabrielle

mit dem wahrsten Ausdruck kindlicher Anmuth und Herzlichkeit. Das Gespräch mit Gomez, das fromme Erlaunen vor dem fremden Jäger, die Freude über ihr geliebtes Töbchen, das mädchenhaft verschämte Bekenntniß vor dem Prinzen, die Herzensangst um den eblen Gast, diese schönen ausdrucksvollen Bilder sind zu bekannt, als daß sie einer Lobpreisung bedürften. Der Jäger wurde von Herrn Rettmayer mit Kunst gegeben, aber nicht mit der einfachen Berechnung ins Leben gestellt, wie ihn die Dichtung haben will. Mehrere sehr gelungene Situationen verloren durch das leidige Declamiren, wozumit schöne Verse noch schäbner gemacht werden sollen, alle Natur. Wie kann man nur die Recitation, welche der natürliche Sinn der Rede angibt, so zerstückeln und verblasen! Hr. Trauer trat nach einer schweren Krankheit als Gomez auf und erhielt von dem zwar kleinen aber einflussreichen Publikum Zeichen lebhafter Theilnahme. Mit wahrer Virtuosität stellte Hr. Weidner den schlüchternen rürkischen Banditen Vasco dar. Hr. Leising und Hr. Urspruch, Ambrosio und Pedro, waren brav, machten aber dem Jäger die Arbeit gar zu leicht. Graf Otto der deutsche Ritter, mochte kein Mädelwinger seyn, er sprach die Verse ziemlich schlecht. Den kürzesten Tag in diesen kurzen Tagen erlebten wir heute auf dem Theater. Während sich die Räuber über den Mord des Jägers vertheilten, ist in einem Zeitraum von 5 Minuten aus Nacht Tag und aus Tag wieder Nacht geworden. — Dem zweiten Stück konnte Ref. nicht beizohnen. Hoffentlich ist es mit mehr Aufmerksamkeit gegeben worden; als das Legemal.

## Theater-Anzeige.

- Montag den 6. December. (Zum Besten der Pensions-Anstalt): Zemira und Azor, Oper.  
Dienstag den 7. Der leichtsinnige Lügner, Lustsp. und Trau, Schau, Wem? Lustsp.  
Mittwoch den 8. Zancrèd, Oper. (Zancrèd: Dem. Erhardt).  
Donnerstag den 9. Der Strich durch die Rechnung, Lustsp. und die Talentprobe, Lustsp.  
Samstag den 11. Otello, Oper. (Rodrigo: Hr. Haizinger.)  
Sonntag den 12. Das Leben ein Traum, Schsp. (Moberich: Hr. Jerermann).  
Montag den 13. (Zum Vortheil des Hr. Haizingers): Die diebische Elster, Oper. (Gianetto: Hr. Haizinger.)

# Tris.

## Unterhaltungsblatt für Kunst, Literatur und Poesie.

N<sup>ro</sup> 99.

Donnerstag, 9. December

1824.

### Vertrauen.

Viel Klagen hör' ich um mich her,  
Des Nachbar's Auge weint.  
Ach, mir auch wird das Herz so schwer,  
Wenn mancher Bruder hoffnungsleer,  
Und rettungslos erscheint!

Und in die stille Einsamkeit  
Folgt mir der Kummer nach.  
Doch bald der Nebel sich zerstreut,  
Und nach der Schwermuth Dunkelheit  
Scheint lichterhell mir der Tag.

Die Sonne froher Zuersticht  
Steigt wieder himmelan.  
Bei Gott ist Hülf, Trost und Licht!  
O Dulder, nur verzage nicht  
Auf deiner Dornenbahn!

Nicht lenkt des Zufalls blinde Nacht  
Der Zeiten Unglückssturm!  
Er, welcher über Sternen wacht,  
Hat alles, alles wohl gemacht,  
Und was er thut, ist gut.

Andresen.

### Aus der griechischen Anthologie.

Arm an Reizen ist unser Leben, und dürftig an Freuden,  
Wenn wir die Sorgen nicht reizen aus unsrer Brust.  
Graue Haare pflanzen sie auf den grünen Scheitel,  
Zehren des Mensch's Gemüth wühend und wühens  
der aus,  
Daß oft sterben seliger ist, als jammernd zu leben,  
Daß der Arme beinaß immer sich glücklicher fühl't.  
Dahum richte dein Herz zu Einem Ziele der Hoffnung,  
Andern gönne nicht Raum; Mühsalung heißet dies  
Ziel.

Herder.

### Neue Scene zu dem Lustspiel: Die Talentprobe.

#### Minna als Berliner Zeitungsträgerin.

(Diese Scene im niedern Berliner Dialect ist für Dem. Lindner, bei ihrem Gastspiel in Berlin, von dem Verfasser dieses Unterhaltungsblatts eigends geschrieben, und als eine Beitrag, zur Benutzung kürzlich von demselben in einem dortigen Journale mitgetheilt worden.)

#### Minna (draußen.)

Ich muß die Ramsell sprechen, ich muß sie sprechen! (Sie drängt sich herein) Aee, mit der Gesinde is't keen Aushalten nich! Die Herrschaften sin doch sehunder noch lange nich so nischwürdig, wie des Gesinde, segg ich immer! Da wollen se mich all' widder 'nen Jopp machen; so'ne abscheuliche Brut, will mich da mit alle Gewalt inreden, der Ramsellen wäre nich zu Hause; apersich id weißt besser. —

#### Waller

(gibt seine Verwunderung über die possittliche Gestalt zu erkennen.)

#### Etern.

Demoiselle Waller ist wirklich nicht zu Hause! Wenn ich nicht irre, ist Sie die Zeitungsträgerin? Was verlangt Sie denn?

#### Minna.

Nich eh'r geh' ich aus diese vier Pfähler rausser, bis id die Ramsell gesprochen hebbe! — 'ris wegen die Kunst! Lieber will ich mich die Zeit von mein mühseliget Geschäfte absteiben dhun, als daß ich mir fülle abweisen lassen. Da woll, mühselisset Geschäfte! Seit die Zeitungen alle Dage rausser kommen dhun, da seest man um nisch ein wider nisch der Straßenflaster glatt, wat freisch in vills Straßen-hier och nisch schaden künne. 'ris 'n Elend! Da seggte mich noch neulich der Herr Gebeeme Rentant-Assistent von die Meltsch-Abgabe: Jott, seggt' er mich, daß die Zeitungen alle Worsgen rausser kommen dhun, des ist doch entseffiglich. Sonst kriegte man doch man enen Dag um'n andern nisch, jezt kriegt man alle Dage nisch; und



denn redt er noch drüber, daß die Zeitungen jehund-  
der so broden wärdn und id bringe se doch immer  
so naß, wie se von den Preßbengel kommen. Überscht  
man kann't die Leutens nich recht machen; un an  
die Zeitungsschreibers, von die id am Ende doch  
mein Bißlen Brodt hebbe, liegt es och nich! Et füll  
da Ener sin, der nem't sich vorher all die besten  
Reinigkeiten weg, det denn ten andern Mensch mehr  
wat Drönsliches drinn finden dbut. Wenn nich  
noch so'ne Anzeige von die Fröhjars-Vorstellungen  
kame, oder von die Bäckers, die det Brodt un die  
Semmel bei det wofischele Getreede noch am wenig-  
sten kleen baden, oder wenn sich die vornehm-  
en Leute nich noch mehrmal drinn runner machten, so  
wär es et'junderß mit die Zeitungen fern Auskal-  
ten nich! Überscht, daß ich vor lauter Transch nich  
die Hauptsache vergeßsen dhue, worum id herge-  
loosen komme — 'ris, wie schon's gejagt, um die  
Kunst — so rufen Se mich man gleich det Kam-  
fellen!

Waller.

Ich warte auch auf sie. —

Stern (zu Minna.)

Sie ist nicht zu Hause, sag' ich Ihr!

Minna.

Wat? Sie bleiben derbei, sie is nich zu Hause?  
So wat binden Se mir nich uf! Id hebbe meine  
Gere, den Mar, den hebb' id vor Sonnen-ufgang  
schon's an die Hausbiere gestellt, daß er mich kunte  
en Licht ufsteden, ob die Mamsell bei Wege is oder  
nich, un der Junge seggt mich: die Mamsell is nich  
ausgesicht! Also, sie is zu Hause! Treten un bedrö-  
ckeln laß' ich mir nich! Glauben Se man nich, daß ich  
aus Mug bin! Id bin gerieben, bin nich von Ge-  
stern, verstehe alle Boorte ohne Brille, brauch mei-  
nen Verstand nich mit de Laterne zu suchen, hebbe  
mir lassen den Wind um die Nase weh'n, weß, wo  
Bartel Most Holt. —

Waller.

Ra, die hat eine Zunge!

Stern.

Ey was! Zubringlichkeit wird hier nicht gedul-  
det! Sag' Sie, was Sie will und damit Basta!

Minna.

Ra, nu! Hebben Se sich man nich gleich so  
ungebacht! Id bin so'ne pöckeltartige Behandlung  
nich gewöhnt, bin nich hinter den Zaun gefunden;  
und Sie meeren mir och noch nich kleine kriegen  
Da will id mir ja lieberst an den andern alten  
Fettn da veradressiren, der werd mich nich in  
so'ne paygige Mannier kommen!

Waller.

Aber, liebe Frau, ich versetze Sie gar nicht!

Minna.

Id du meine Güte, id hebbe mich doch 'n ganz  
rendliches Deutsch angewöhnt! Ra, seh'n Si mal,  
id wollte die Mamsell man bitten, daß sie sich für  
meinen Zungen, den Mar, verin'tressiren dhäte; der  
Junge heit mein Leben nisch geboogt un nu quält  
er mich balle die Seele aus dem Leibe un will ab-  
lut unter die Schaupielers gehn. Id nu, des muß  
ich seggen, des Maul heit er ufn rechten Fleck und  
is 'ne pfiffige Karundie!

Waller.

Hat er denn auch was gelernt?

Minna.

Ei meenen wegen die Recken? Bille Gedäch-  
nis het er egentlich nich! Überscht die Kommedjan-  
ten hebb'n ja yst Theater det Männelen in di  
Lude, der weß't ja doch immer'scht besser als die  
Andern! Überscht 'ne Kechle het der Junge, grannig  
un grimmig! Id gloobe, er is am ersten als Sän-  
ger uf zu stellen; denn wenn der Junge loslegen  
dbut, da können die Kammer-Musikanten sich noch  
gehn Mal daller abmarachen mit Pauken, Trompe-  
ten, Trommeln, Kanonenschlägen und Donnerma-  
schinen, er seht doch durd!

Stern.

Charmante Talente!!

Minna.

Ja, so'ne Sängers müssen sie ja anjet hebb'n  
bei die neu'ste Sorte von die Opem! Wir hebb'n  
immer Zeit gedant, daß wir in unsf Gegend keene  
Erdbedens nich baden: aber'scht so'ne Musik un 'n  
Erdbeden, det is man all een Dhun! In Berlin sin  
neulich ein Paar Häuser ingefallen; id gloobe,  
daß id man pure von di dulle Musik, wie sie an-  
jet aus die Opem unter die Regiment's-dobogissen  
kommen dbut. Un zu so wat het mein Mar juste-  
ment Schenel!

Waller.

Ich zweifle nicht daran! Aber ich frage eigent-  
lich, ob er auch Schullenntnisse hat?

Minna.

Schullenntnisse? Id du liebe Zeit! — hebb'n  
Sie denn nich gemerkt, wie des heut zu Tage is?  
Unse junge Welt, die braucht man Allens ganz oben-  
weg zu lernen, er muß in die Witterung liegen, det  
sie gleich Allens besser wissen! Un wat nu die Kums-  
medie anbelangen dbut, et sollen ene Menge derbei  
sin, die nisch können und wenn da Ener mehr  
wäng unter loest, wat schad't 'n bei?

Waller.

Da hören Sie das Urtheil über die Schauspieler!

Stern.

Ich bitte zu bedenken, von wem?!

Minna.

Ach, Sie meinen wohl, des wäre mich zu hoch? Meine fünf Sinne sin mich verberderr, un mein Mar der lest mir Abends aus die Zeitungen und Journale wat vor — ich trage och Journale 'rummer — un da hört man ja genug, wie die Schauspielerisch gemacht werden in di Artikel von't Theater! Da segg ich denn oft zu meinen Mar, Junge, segg ich, willst du dir denn och so an den Pranger stellen lassen? — und wissen Se, wat mich des Guckebalg antworten dhut? „Mutter,“ seggt er, „bet is man all een Duhn! Wer in unse Land nich düchtig schlecht gemacht wird, der wird och nich berüht! Det hebben all die klüggen Leute geseggt!“ Aberseht freilich meen' ich denn och immer, die Recensenten-Musje's wissen och nich, wat se wollen. Seggt der Gene: 't is prächtig, seggt der Andere: 't dogt nisch! Un denn meenen die Schauspieler: Die wir 't machen, so is't am besten; un so'nen Sinn het mein Mar justement och!

Waller.

Hm! Ein gesundes Urtheil ist doch nicht zu verachten!

Minna.

Ja, versteh' mal Genser gleich, wat gesund un wat krank is; man find't er nich 'raus! Aberseht mit die Recensenten wer' ich wegen meinen Mar woll fertig vorren; ich hebbe mich die schlimmsten all nennen lassen, ich wende wat 'dran! Es fällt mich nich 'druf aufkommen, daß ich 's'n Biesten schmire, eh'r sie schmieren, un da lassen sie mir denn gewiß meinen Jungen so gnädig durchschluppen. Ich seht unnobe gerne, daß er unter die Kummehjanten geht: denn ich liege den ganzen Dag uf die Straße un der Junge muß mich die Wirthschaft führen. Er schanert mich, er locht mich, er wascht mich, er hängt mich och uf; ich kann den Jungen, wievöll der kule vilke dumme Streiche macht un mich Allens unter die Ribben vertreetsch, regentsich gar nich entdrehen un hebb em oft genug angeranzt. Hier unten hebb ich em ersicht noch ausgeforscht. Mar, hebbs ich geseggt, wer weech, ob du zu die Kummehje Gräze genug best, et is doch keen Pappensiel nich! Dein seliger Vater stegte immer zu seggen: wat man macht, muß man recht machen, sonst muß man't Genen unaden lassen, der't macht! Dein seliger Vater dhut och nach der Sprüchken; er kunte nich wille, un dhut och nicht wille — spiegelte dir 'dran! Aberseht bei dem Jungen hefst nu mal keine gute Lehre nich; er gebt mich ganz verwegnen zur Antwort: des Schenie

dreibt mir, un wohin mir des Schenie drehen dhut, dahin laß' ich mir drehen, und so muß' ich't denn partu durchsehn!

Stern.

Ich zweifle sehr, daß Demoiselle Waller Ihr behüßlich seyn kann!

Minna.

Ich, der Director hält große Stücke uf ihr un ihre Kunneausancen seynd sehr groß! Et müssen den Jungen man nich verschmäzen bei di Mamsel, meinen Mar keene Kabale nich machen. Ich weess't recht gut, wer Si sin; ich kenne och Ihre Tochter, die macht Bersche und Si sin ein Herr Schauspieler; I Gottchen doch! Leben un leben lassen; et gehn vilke geduldige Schafe in enen Stall! —

Stern.

Run, liebe Frau, von mir bat Ihr Mar nichts zu fürchten. Ich spiele lauter alte Rollen —

Minna.

Ja, det sollen abersech och die besten sin; denn von die neuen Rollen un die neuen Stücke — mein Junge het mir des och die Journale vorgelen — da redt Keener vil Guts. Mein Junge der möchte gern ustreten als Doctor Faust, det soll 'ne Rolle sin, wo sich Genser düchtig durchschelen muß, un ich glege och, daß er dabrian werdt ustreten, denn mein seliger Mann het immer prophezeit: Junge, dir holt noch mal der Deibel! — Aberseht, wenn ich mir nich irre, so hör ich draussen Ihre Tochter; die will ich bitten, daß sie mich Bersche macht für den Jungen; wenn er is ufgestreten, muß och gleich en Gedächken in die Zeitung stehen, wenn't och man schlecht is. Ich muß lösen, daß mich Ihre Mamsel Tochter nich durch die Lappen gebt. Ich hebbe gleich ein alt Gedicht mitgebracht, det braucht si mich 'n Biesten uf zu stügen; so wat paßt immer wider! Nachher komm' ich reur, un denn werdt sich die Mamsel Waller woll sprechen lassen; sie muß mich den Mar partu in die Carriere bringen! Ich willt an't Kummekariolen nich fehlen lassen; wat ich uf zu bieten weech, ich schnalt et an und ethe bin ich bei so wat nich. Wenn ich Genen brauchen kann, nehm' ich'n aus die Hölle un wenn ich'n gebraucht hebbe, schid' ich'n wider hin. Und so werdt er schon's geben. Abje derweile, abje! (rasch ab, dann wieder umkehrend) Aberseht noch Gens! Uf des Kaudrufen het sich der Junge och gefast gemacht; er wartert un pisst sich all acht Tage dermit ab, wat er seggen will, wenn er nu rauffser gerufen is. Wenn't noch derbei bleib, so seggt er zu des verehrte Publikum: Der Deibel het mir zwarsch geholt, aberseht Ihre Gürtigkeit ruft mir wider and die Hölle ruffen, un Ihr gnädigster Beisall brengt mir nann gar in dem Himmel! (Ab.)

# Literatur.

Heidelberger Jahrbücher der Litteratur, und Hofrath Schloßers Mitarbeiterthätigkeit, insbes. im Junii- und Julihefte.

Mit dieser Litteraturgeitung steht es seltsam aus. Auf dem Titel stehen Cezuger und Paulus, Schwarz und Schloßer friedlich als Redactoren nebeneinander und Jedermann weiß, welche heftige literarische Ketzerei zwischen diesen Männern und dem Dichter Boff gegenwärtig im Umkreisung find, die sich ja fogar bis in das neutrale Frankfurt verzweigen, welches zwei Vöcher arbeiten lassen soll, die nicht dazu bestimmt find, mit einander anzustreßen. Umce den sonderbar contrastirenden Recensionen dieser Jahrbücher müssen die des Hrn. Hofrath Schloßers großes Aufsehen erregen. Sie find in einem ganz eignen, muntern, ungenierten Ton geschrieben, und wenn man meint, der gelehrte und geistreiche Mann wolle einen Schriftsteller recht auszeichnen, flugs erhält derselbe auf der andern Seite eine unanfechtbare Dürftigkeit, die den Rec. oft ganz komisch, oft auch ungünstig charakterisiert, wie die Recension im Junipost über Kistnermeyers u. M. Erörterungen über die Barockschlacht im Teutoburger Wald. — Im Julipost steht eine geistreiche Recension desselben Verf. über die 2te Umarbeitung von Wachsles Litteraturgeschichte. Es werden im Vorbeigehen diebe aus Teutonismus, Magnetismus, Besinnelkeit u. geführt, welche, wie die Rec. im Junipost, die Spuren der Heidelberger Ketzerei tragen und wozogen sich manches gründliche Wort dem aus Grundsätzlichkeit bringenden Ehrenmanne erwidern ließe. Auch von Bibliotheken werden einige Stücken mitgetheilt, welche viel Laune besäßen. Von dem Oberbibliothekar Schleiermacher in Darmstadt wird in Kürze viel Schmeicheles berichtet. Von der Frankfurter Bibliothek in mehr Worten noch unweit Schmeicheles, Herr Hofr. Schloßer beginnt ein wahrer Held in der Freimüthigkeit zu werden. — Die größte Verzeigung haben wir vor diesem Gelechten, wenn er mit seinem tiefen Ernst über die Bekümmern unserer Litteratur herfällt, und wir können uns nicht enthalten, eine schöne Stelle darüber aus dem Julipost den Lesern mitzutheilen: „Wie bezeichnend wäre es für die Verroganz der speculativen Geistesgeber und Verächter aller historischen Wissen, wenn sie auf jenem Throne, den sie sich in der volksthümlichen Wogelstalt, wie Weisophanes sagt, erbaut haben sollen, einmal einen solchen kurzen Zeugniss über das Vergeßliche und Eitelle im menschlichen Leben, sobald es nicht mit den ewigen Veltreutungen in Harmonie gebracht wird, zu lesen würdigten. Wie demüthigend und also wie erbauend wäre es für die stolzen Empiriker, die, weil sie sie und da in einem einzelnen Sache etwas ausgeklügelt oder mit Hand und Auge gefunden haben, die Einzigen in der Welt zu seyn wähnen, die Achtung verdienen, wenn sie diese Bände durchlaufend gewahren, wie hier eine weit größeren Vorgezogene eingeschaltet worden, wie Einer neben dem Andern, mit kurzem Wort abgetheilt ist, wie jener Dampf und Dunst, der sie ausbläst,

so leicht verweht, und mit wie viel Mühe das Verdienst ihrer Bücher nur so gemüthigt werden kann, daß man sie von andern doch einigermaßen unterrichtet.“ — Unangenehm muß man es empfinden, wenn ein Mann den diese Tiefe einwohnt, diese Kraft des Herzes zu Gebote steht, sich mit den gewöhnlichen Lustigkeiten der Recensenten befaßt und die Derbheiten unter ihnen im Grotesken juchelt noch überflügelt. Es wäre lange bis Schloßer sein stilles Schwärmen brach. Wir wünschen, daß er uns aus dem reichen Vorrath der Erkenntnis aus den Büchern aller Zeiten nur Geld, gediegenes Geld reichen möge. Über die Theologie brechen wie ein Andermal mit ihm eine Lanze. G. F. W.

Das Vaterunser der Weimarischen Sonntagschule, mit Evangelien, Kupfern und Choralen, von J. Falk in Weimar, 1822.

Der allgemeine christliche Glaube, mit Choralen und Kupfern v. von J. Falk, 1824.

Nicht den Hut ab: hier kommt ein rechter Ehrenmann die Strafe. Ihr kennt ihn schon, es ist der ehrwürdige Johannes Falk, sonst ein berühmter Dichter, jetzt ein Vater verdienstvoller Menschen. Ihr habt ihm und der zahlreichen Familie, die er bei sich hat, schon beigeleuert zu einem Beth- und Schulhaus für Barmherzigenkinder. Das Haus soll ausgebaut werden. Steuert wieder zu mit frommer Liebe. Und ihr Geistesgeber, Volkserzieher, Geistliche, Väter, schützt und ehrt den seltenen Mann, der aus kleinen Tauseln Menschen, Kinder Gottes macht. Falk, der unsere größten Geister so nennen darf, hat ein höheres Amt der Beglückung übernommen, Menschen zu werden in der Ewigkeit, er ist ein Menschenkinder geworden, wie Johannes mit, wie Petrus fest und stark. Gott nahm ihm seine eignen Kinder und gab ihm die Kinder der Erde und Mütter zu eigen. Aus ihnen erzieht er sich eine Familie, dem Staat nützliche und fromme Bürger. Seine Liebe um Treue an den jaerten Keim Verberben, an den im eigentlichen Sinn in Sünden Empfangenen und Gelehrten thut Wunder. Letzt sein Vateunsein, wie der Mann mit ihnen liebt und beitet, leset und höret aus Sachsin, wie die Kinder an ihm hängen, wie er mit den Verflochten spricht, wie er die ganz verloren geachteten Kinder zu braven Künstlern und Handwerkern erzieht, selbst die noch, welche ihn, ihren Wohlthäter, vielfältig belogen und bescholten hatten. Seine Liebe wird nicht müde, er nimmt die entwickelten Knaben wieder an, zum zweiten, zum dritten Mal, und endlich gelang's ihm. D, wenn ein um Weiland stehender Familienvater eures Wohlstandes bedarf, so ist es dieser Vater der Armen und Verlassenen, der sich für die kleinen Vorkrecher freiwillig in Armut und Entbehrung begibt, und dessen Haus Kinder aus allen Gegenden Deutschlands, auch aus den unrigen, schirmt. Stellt euch mit reichlichen Zeiteigen ein, kein Geld trägt so köstliche Ainen wie dieser, daß ihr in Falk's Hände legt.

G. F. W.

### Züge aus Lord Byrons Leben und Charakter

#### Zweite Abtheilung.

Vorgelesen im Museum zu Frankfurt

am 3. December 1824.

Wenn der Schmerz sich gemildert hat, den der Verlust eines großen Mannes und erregt, fühlen wir bald das Bedürfnis, dem Tod Alles von ihm zu entreißen, was nicht unrettbar untergegangen ist. Die Erinnerung hält ihre bitter-süße Erndte: sie sucht nach Zügen, Gedanken, Eindrücken, ja sie möchte den Ton der Stimme des Hingeshiedenen zurücktaubern und festhalten. Die unselbische Seele, kein Raub der Erdenkunde, das Herz, das so schnell schlug und allem, was es berührte, die eigene Gluth einhauchte — sie sollen unserm Blick offen stehen. Glückliche, wenn der Genius selbst seine jenseitige Eigenthümlichkeit in die Worte geworfen hat, die uns von ihm geliebt sind. So Lord Byron. Seine Dichtungen sind die wahren unsterblichen Denkschriften seines reichen Lebens. Sein Daseyn war ein poetisches — Seelenstärke mit fräftigem Handeln innig verknüpft. Gefühl und Affect überlegte er auf der Stelle in die Sprache der Götter. In seinen Gesängen mag ihn der Forscher nach Menschengröße ausfinden. Da wird sich ihm eine edle Seele, eine erhabene Einbildungskraft, ein im Kampf mit der Welt tief verletztes, bald in finst're Wehmuth versenktes, bald neu entflammtes Herz zeigen. Im Zauberspiegel sehen wir, was er dachte und fühlte, und er selbst ist der Wagnis, der uns die Pforte der Mysterien aufthut.

Wenige Menschen sind so verschied'nen beurtheilt worden, wie Lord Byron. Sein abentheuerliches Leben, sein häuslicher Zwist, gab den Vermuthungen Spielraum und die Verklümmung feierte nicht. Selbstsucht, Menschenfeindschaft, Seelenhärte, Ueberspannung, ein Wahnwitz greuzend — so wurden die Elemente seines Wesens bezeichnet. Die unsinnigsten Märchen fanden Glauben in der vornehmen Welt, die Zugenbeugler legten ihren moralischen Maasstab an, und kaum konnte den großen Dichter sein Genie vor dem allgemeinen Anathem schützen.

Folgt man der Spur, woher so viele ungerichte Urtheile entstanden, so entdeckt man ihre Quelle in Byrons Charakter und den Sitten seiner Nation. Die Geburt hatte ihn doch gestellt und er

verachtete ihr Vorrecht. Er enthielt die Richtigkeit der Triebfedern, wodurch so oft Etwas Gemeinem zu weichen genöthigt wird, lies sich von keinem großen Namen blenden und bekämpfte jede Gattung der Verstellungskunst mit den Waffen bitterer Exotik. Der englische Stolz empörte sich. Byron stieß sein Vaterland, das den unerfesslichen Verlust erst fühlte, als der Trauerbote von Missolungi die Ufer der Themse erreichte. Von da an verstümmte der Reid \*) und erhob sich die Stimme der Anerkennung. Noch fehlt viel, daß der Dichter nach seinem vollen Verdienst gewürdigt worden wäre, aber schon das Streben ist lobenswerth. Byron hat es den Kunzkrichtern schwer gemacht; sie begreifen nicht recht \*\*) wie sich Harold, Manfred und Lara, zu Beppo und Don Juan verhalten. Das kelti Gedicht besonders ist der Stein des Anstoßes und liegt uns die Versuchung nahe, unsere Ansicht davon, sehr abweichend von der herkömmlichen, zu entwickeln. Doch wir brechen ab, um uns jetzt zu wenden in die Welt, wo der Dichter aus unter den Lebenden weilt, und hören was der Freund aus seinem Munde vernommen.

„Für Schottland hatte ich große Vorliebe, wohl ein Erbsäb von meiner Mutter. Aber ich gestehe gerne, die Kritik meiner Erßlinge im Edinburgh-Review erschütterte sie stark. Was die Recensenten an mir verdient hatten, ließ ich zum Theil das Land entgelten; doch nicht lange und die alte Reizung kehrte wieder. Meine poetische Ader, wenn ich eine hatte, merkte ich erst, als ich verliebt warde. Dante sagt, er habe seine Beatrice schon im 12ten Jahr gen gesehen. Ich war nicht viel älter, als ich zuerst vom Liebesfieber befallen wurde. Es waren grade Schulschrien, als ich Marie \*\*) zuerst sah. Sie war ein paar Jahre älter als ich, aber in dem Knabenalter zichen und die etwas erwachsenen Mädchen mehr an, so wie später die jüngeren. Das waren zauberhafte Tage! Ich hatte nun einen Gegenstand für mein Ideal; jugendlich maßte meine Phantasie alles ins Schöne, so wie ich über-

\*) Nicht ganz! das Partheiblatt The Courier enthielt noch in der Nummer vom 3. Dec. eine spöde Invektive gegen den Lord.

\*\*) I have a passion for the name of Mary, For once it was a magic sound to me; And still it half calls up the realms of fairy, Where I beheld what never was to be.

haupt meine Fabeln von der himmlischen Natur der Frauen von der Vollkommenheit hergeleitet habe, die meine Einbildungskraft mit leichter Mühe Marien anbotete. Ich sage anbotete, denn ich fand in ihr, wie in dem ganzen Geschlecht, eher alles andere, als den Engel. Die warme Empfindung war auf meiner Seite; mir war es Ernst, sie aber spielte nur. Doch gab sie mir ihr Bild und darauf ließ ich schon ein Gedicht machen."

So viel über die Jugendliebe des Dichters: sie wurde unterbrochen; Marie vermählte sich, ward nicht glücklich und ließ sich zuletzt trennen. Das Andenken an sie suchte Byron aus seinem Herzen zu reißen, indem er sich in den Strudel wilder Leidenschaft stürzte. Umsonst! das Gift war in dem Acker. Von Vergnügen, von Geschmack an den Ausschweifungen der Jugend, konnte nicht die Rede seyn: aber in dem gefährlichen Alter, ohne Führer, von starken Leidenschaften beerricht, zeigte sich bald die Wirkung regelloser Zerstreuung — Abgelordeneheit für die Welt und ihre Gesetze, — und wohl mochte er erkennen, daß es keinen mürrißreiferen Moralphreudiger gibt, als erschöpfte Freude. Doch wir lassen ihn wieder selbst sprechen.

"Als ich zu Athen war, stand eine Beordnung in Kraft, die allen türkischen Jungfrauen den Umgang mit Christen aufs strengste unterjagte. Natürlich mußte daher jedes Einverständnis äußerlich geheim gehalten werden. Ich hatte damals meine volle Reizung einem türkischen Mädchen angewandt — ja ich habe sie geliebt, wie kaum je ein anderes weibliches Wesen. Während des Ramadan's dürfen die Tüchinnen ihre Gemächer nicht verlassen. Ich war in Verzwweiflung und ging Tag und Nacht mit Planen um, mit meiner Freundin zusammenzukommen. Ein finstres Gesicht mochte, daß grade das Mittel, wozu ich mich entschloß, unser Geheimniß verräth. Auf Entdeckung stand Tod, Tod ohne Aufschub — ein so schrecklicher Tod, daß der Gedanke davor zurückbebt. Es erging ein Befehl, das Gesetz in Anwendung zu bringen. Ich wußte noch von nichts und man hatte die Sache so eingeleitet, daß ich auch nichts erfahren sollte, bis jede Vermittlung zu spät käme. Nur ein Zufall brachte Rettung. Ich reite wie gewöhnlich gegen Abend an dem Creuser und sehe von weitem eine Menschenmenge, unter ihr bewaffnete Soldaten. Nicht so ferne, daß ich nicht hätte zuweilen einen dumpfen Schrei unterscheiden können, regt sich meine Neugierde und ich schicke einen Diener und lasse fragen, was das vor sey. Welcher Graus befallt mich, als man mir berichtet, unglückliches Türkenmädchen solle in einen Sack eingelegt ins Meer geworfen werden. Ich bekenne mich keinen Augenblick. Auf meine Albaner konnte ich mich verlassen. Ich reite zu dem Anführer des Trupps, fordere ihm seine Gefangene ab und drohe, Gewalt zu brauchen, wenn er nicht gutwillig nachgebe. Er schien ungerne einen so grausamen Auftrag übernehmen zu haben. Wir gehen zurück in die Stadt und ich bringe bald heraus, das dem Tod geweihte Opfer sey meine

Freundin. Kurz, meine Verwendung, unterstützt von einer schweren Geldsumme, erwirkte ihre Losprechung. Doch mußte ich mich verbinden, jedes Verhältniß mit ihr abzubrechen. Sie ward sogleich zu Athen weg zu ihren Freunden nach Theben gebracht und starb daselbst wenige Tage nach ihrer Ankunft am Fieber — wohl am Fieber der Liebe."

Rebwin ergählt, er habe gegen den Dichter geküßert, die besten Verse, welche er je gemacht, seyen nach seiner Meinung die an Griechenland gerichtete: "Land der unvergessenen Tapsen" worauf Byron versetzte: Es sollte mich sehr freuen, wenn ich denken dürfte, auch einen Funken zur Flamme gefügt zu haben. Ich liebe Griechenland und nehme den innigsten Antheil an seinem Kampf für Freiheit.

Als er Benedikt verließ, um sich nach Ravenna zu begeben, strömte er seine Gefühle für Guiccioli in Stangen aus, die seinen Charakter aufs treffendste ausmalen. Wir versuchen es, den schwermüthigen Ideen zu folgen, die ihn zu einem der tiefstinnigsten Gedichte — das die Sammler der Werke ja nicht übersehen mögen — begeisterten.

"Strom"\*) der du unter den Mauern rollst, wo die Freuz'din meiner Seele weilt, wenn sie an deinem Bord wandelt und vielleicht in flüchtiger Rückerinnerung meiner gedenkt, wie, wenn du in deiner Tiefe ihr abspiegelt die tausend Gedanken, die ich jetzt dir verathe, wild brausend wie deine Woge und gleich ihr schnell hinreißt? Ja, du bist ein Spiegel meines Innern! Ist nicht deine Fluth stürmisch, dunkel, heilig, wie meine Gefühle? Waren nicht lange meine Leidenschaften zornentbrannt, wie dein Tosen, wenn die Windbraut dich aufsteigt? Die Zeit hat sie gezähmt — nicht für immer! Auch du, mein Strom, nicht hält dich dein Ufer, dein Bufen wallt über. Deine Gewässer treiben wieder zurück, und auch die meinen sind verlaufen und haben Trümmer gescheiterter Hoffnungen zurückgelassen. Wie ich dich jetzt sehe, wirst du ihr vorüberwogen und zu ihren Füßen murmeln. Ihre Augen werden auf die ruhen, wenn sie in der Dämmerfluth Kühlung sucht. Voll von diesem Gedanken fand ich meinen Blick auf deine Welle gestellt, und von der Minute an konnte ich nicht von ihr träumen, dich nicht nennen, ohne den Schmerz zu Ihn. Ihre glänzende Seelenpiegel werden in dir widerstrahlen: ja, sie werden der Welle begeben, die ich jetzt im Auge habe; aber selbst im Traum kehrt sie mir nicht zurück, die glückliche, die meine Thränen trostlos. Wird sie wiederkehren, um die ich dem Strom Bähren anvertraue? Sein Ufer kennt uns beide: mich, nahe der Quelle, sie, wo schon dunkle Bläue sich ausbreitet. Aber was und trennt, ist nicht Berne des Raums, nicht Tiefe der Fluth, sondern der Hiss des Schicksals, das verschieden gefallene Loos, verschieden, wie das Klima unserer Gegend. Der Fremdling aus dem Norden liebt Venedigs Leichter, aber sein Blut ist südlich heiß, als sey es nie gekühlt von dem frostigen Orkan, dem die Polarfluth gerinnt. Ja, Mittagsgluth schnell meine Aern! Wäre es nicht,

\*) Der Po.

\*) "his blood" Is all meridian, as if never fann'd By the bleak wind that chills the polar flood. Google

mein Fuß wandelte noch in der Heimath. — Doch, nicht mehr will ich, unvergesslicher Dolter Trost bietend, der Liebe Sklav, dein Sklav werden! — Vergebens der Kampf! — tag mich jung sterben — leben, wie ich gelebt, lieben, wie ich geliebt! Kehre ich zum Staub, nun ja, vom Staub kam ich, und dann endlich hört doch mein Herz zu schlagen auf.“

Ford Byrons gemüthliche Unterhaltung war, wenn wir nach Medwins Mittheilungen schließen dürfen, in ihrer Art eben so geistreich, wie seine Dichtungen. Dies darf und nicht überraschen, denn schon längst ist ja erkannt, daß er frei von Einkünstlung den Erguß seines Gemüths den Versen anvertraute und als wahrhaft geistiger Improvisator selten ein Wort ausdrückte, nie eine Linie änderte. Im Gespräch, wie in seinen Briefen, war er stets offen ohne Rückhalt. Was er dachte, sprach er unbedenklich aus, gleich als wüßte er, die ganze Welt möge es wissen. Streitsüchtig war ihm fremd und er suchte nie das letzte Wort zu haben. Den gesellschaftlichen Ton verstand nicht leicht Jemand besser; das Gespräch wußte er auf Gegenstände zu bringen, wobei sich sein Gaß zeigen konnte, während er selbst nie den Autor merken ließ, sondern als feiner Weltmann die Unterhaltung aufs erfrischlichste lebte. Sein kritisches und charakteristisches Talent war ausgezeichnet. Zum Beweis führen wir an, wie er sich über Frau von Stael herausließ: „Ich habe Frau von Stael in England gekannt. Als sie herüber kam, machte sie viel Aufsehen und die literarischen wie die politischen Cirkel suchten ihr zu gefallen. Da man sie für freisinnig hielt, ward sie in eine Gesellschaft geladen, wo Whitbread, Sheridan und andere Parlamentsglieder von der Opposition zugegen waren. Sie paktete aber gar nicht dazu, denn ihr Ultrarosen verrieth sich allzu leicht. Sie hatte wenig Tal, was zu verwundern war bei einer so vielseitig gebildeten Dame. Bei sich versammelte sie gerne Leute von verschiedenen Parteien und hatte ihre Freude, wenn sie recht in Streit geriethen. Die Londoner Gesellschaft begabte ihr gar nicht; sie seufzte beständig nach ihren Pariser Coterien. Zur Unterhaltung hatte sie entscheidendes Talent, so, daß ihr das rechte Wort nie fehlte. Ihre Fragsucht war Vielen lästig und zuwider, ich aber fand mich hinein, weil ich wußte, daß es ihr wahrhaft um Belehrung zu thun war. Meinen Charakter hätte sie sich gerne klar gemacht und da legte sie denn ihre Sonde unablässig an, ohne doch auf den Grund zu kommen. Ich kann mir nicht vorstellen, daß Napoleon von der kleinlichen Verfolgung Kenntniß hatte, worüber Frau von Stael zu klagen nicht müde wurde, oder daß er sie in der That für gefährlich gehalten. Sie bewunderte ihn überdies so sehr, daß er sie durch ein Wort für sich hätte gewinnen können. Alles war bei ihr auf Glanz und Eindruck angelegt. Ihre Ideen mußten, wie die Figuren der neuen französischen Malerschule, heraustreten, jede in ihrem eigenen Licht. Eitel war sie: aber wenn dürfte man Eitelkeit verzeihen, wenn nicht ihr?“ —

Noch einige abgebrochene Andeutungen aus Byrons Mund und wir schließen. „Dante's Proberzeichnung schrieb ich auf Anrathen der Gräfin Guicciotti. Sie hatte gebört, daß ich etwas über Tasso geschrieben, und viele Dante's Verbannung und Tod für einen guten Stoff. Ich kann immer nur an Ort und Stelle schreiben. So ging ich, wie in Tasso's Seele zu klagen, nach Ferrara, ließ mich in den Kerker führen und brachte das Gedicht fast zu Ende darin.“ — „Walter Scott hat dem Ruf seiner Poesien durch seine überwiegende Prose geschadet. Er besitzt so vielseitiges Talent, daß wenn das Publikum seiner Romane müde wird, er zu etwas Anderem greifen kann und sicher mit gleich viel Erfolg. Seine Wort's aus alten Theaterstücken — die nirgend existiren — beweisen, daß er die mir versagte Fähigkeit, ein gutes Drama zu schreiben, besitzt. Daß sich Scott zu seinen Romanen nicht bekümmert und sein Inognito so standhaft behauptet, ist mir nicht recht begreiflich; sollte er fürchten, der regierenden Familie durch seinen Waverley mißfallen zu haben?“ — „Der Prolog zu Göthe's Faust findet sich offenbar im Buch Hiob, diesem ältesten Drama. Ich hatte einmal den Gedanken einen Hiob zu schreiben, fand aber den Gegenstand allzu erhaben. Keine Poesie kann daran reichen.“ — „Man rath mir ein episches Gedicht zu schreiben. Man will, ich soll irgend ein großes Werk zurücklassen. In meinen Augen ist ein langes Gedicht immer ein schwerfälliges. Ehid Harold ist ungleich gerathen; ich gebe zu, daß die ersten zwei Gesänge weit unter dem letzten sind. Die Form fehlt. Es ist eine mangelhafte Dichtung. Aber wer liest denn heute Milton? Epische Gedichte haben wir ja in Ueberflus. Habt ihr nicht genug an Courthys's Roderick und Jeanne d'Arc? Und wenn es denn durchaus ein Epos sein soll, so nehmt den Don Juan dafür. Er ist im Geist unserer Tage was die Iliade zu Homer's Zeit war. Liebe, Religion und Politik bilden den Stoff; sie sind jetzt, wie damals, die Ursache alles Unfriedens. Ich denke den Don Juan auf 24 Gesänge zu bringen, um die geschichte epische Zahl zu beobachten. Der Held soll in der französischen Revolution unter der Guillotine fallen.“

So weit die dem Medwin'schen Tagebuch entnommen Auszüge. Sie hätten leicht anziehender ausfallen können, wenn nicht tausend Rücksichten die Wahl beschränkten. Der stolze Britte nennt alles bei dem rechten Namen und verachtet die Conventienregeln, deren Uebertretung unter und nicht verziehen wird. Auch wird es den Uebersetzern schwer halten, die feinen Nuancen wiedergeben, wodurch manche herbe Rede einen großen Theil ihrer schroffen Bitterkeit verliert. Medwins Buch ist lesenswerth; es hat bereits ein großes Publikum gefunden und wird als interessanter Beitrag zur Kenntniß eines großen Mannes unvergessen bleiben.

# Rathsch.

Groß oder Klein — ich bin nur eines Fußes lang.  
 Mich haben ist kein Vorzug, oft ein Zwang,  
 Und doch, wer mein Entschert,  
 Ist trau mich Leidenswerth.

— 9.

Auflösung des Doppelrathschels in Nr. 98.  
 Herz und Augen.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Samstag den 4. December. Preciosa, Schauspiel in 4 Akten, von P. M. Wolf, Musik von G. M. v. Weber. Die treffliche, originelle Composition Weber's und Dem. Lindner als Preciosa zogen wieder ein zahlreiches Publicum an. Die Künstlerin schien und hatte einen noch höheren Grad der Vollkommenheit erreicht zu haben; die edle Handlung war so einfach, die Schamerei und Schalkheit so seines Ergebniss des kindlichen Gemüthes, das Kunstwerk in allen Theilen so harmonisch gebildet, daß auch der strengste Kritiker in den Beifall des Publicums eintreten durfte. Daß Dem. Lindner nicht kam, als sie mit so ungeschlummerten und unstetigen Tönen von oben her gerufen wurde, wie das gewöhnlich jetzt der Fall ist, war sehr recht, und wir hoffen, daß alle unsere Künstler, von welchen wohl Niemand nach solchen Kunstbezeugungen geizen wird, dem guten Beispiele folgen.

Sonntag den 5. Der Wollmarkt, Lustsp. in 4 Akten, von H. Claren. Hierauf: Der Hofmeister in tausend Nöthen, Lustsp. in 1 Act n. d. Franz. von Th. Hell.

### Kenien zum Wollmarkt.

Platz da! Herr Claren kommt mit frischem Gespann  
 Hippogryphen,  
 Schwarz der Tragödie und roth Komus, ein Geiz und  
 Dohs \*).

Gährt er den Schwarzen allein, so führt euch der doch-  
 frage Sängers \*\*)

Mie die Zwiebel. Ihr meint, Mancher wohl ärgert  
 sich drum.

Gährt er den Rothem allein, so laßt ihr euch krank vor  
 Verdrüßen.

Wortlich! Herr Claren verflucht's wie man mit Dumm-  
 heit ergötzt.

Aber verzeiht er gar die beiden geduldeten Thiere,  
 Holt auch der kühnste Verstand den Humoristen nicht ein.

\*) Weil Gelscheit und wenig Woll! so sagt ihr mit Unrecht!  
 Wortlich! der hat sein Schaf unter der Schere gelobt.

\*) H. Claren ist von dem Gasthaus zur goldenen Sonne, sel-  
 nem ersten Lustspiel, in diesem neuen Lustspiel auf die Wirth-  
 schaft zum schwarzen Geiz und zum rothen Dohs her-  
 abgekommen, er weiß es selbst nicht mehr; denn er idert mit diesen  
 schäner Geiz und Dohs, und was sich, wie sich der Herr  
 auf dieses Paar vor seinem Nachbarn zu Gute thut. Der Woll-  
 markt hat also das selbe Bild, welches noch andern Verdrüßen  
 das Nachsichtbild Kenien entzühnigend zeigt.

\*\*) Ueberlegung von Krebskinder. H. Claren verdrüßte eher als  
 mancher Andere einen Tod zum Geiz und Dohs.

Deutsches Publicum, du, mit Erlaub, bist's, welches ich meine:  
 Sträubst du dich Anfangs auch, lernst du bald Ham-  
 mel-Gebult.

Die sehr komische Erscheinung eines in allen Lebensdingen  
 herumwandelnden verachtlichen Informators wußte Herr  
 Weidner im zweiten Act als Magister Poffenius  
 noch in größerer Vollendung darzustellen, ein in allen  
 Theilen treffliches, lebensathmendes Charakterbild. Der Künst-  
 ler wurde abermals gerufen. Mad. Hoffmann war  
 als Bauerntöchterin recht brav; sie hob mehr das  
 Intriguanthe, Dem. Scholz mehr das Kindliche hervor.

Montag den 6. (Zum Besten des Pensionsfonds,  
 neu einstudirt) Zemire und Niger, Oper in 2 Akten, von  
 Spohr. Ichermann war erfreut, diese treffliche Composi-  
 tion wieder angekündigt zu sehen und das Haus wurde  
 gedrängt voll. Der elegante Spohr tritt in dieser Oper  
 mit der ganzen Zaubermacht seiner Kunst auf. Was er  
 gibt, hat Seele, Anmuth und Vollendung. Nicht genug  
 zu rühmen ist die seine Charakteristik, das Anprechtende,  
 das Ergreifende seiner Melodien, das Zierliche, Geistes-  
 volle, welches der Eingang malt und sich über das Ganze  
 verbreitet, die reiche und kunstvolle Instrumentation. Und  
 was sollen wir von der Seele dieser Oper, von dem Lied  
 an die Rose sagen? Wenn Spohr nichts componirt hätte,  
 als das eine Lied, dieses allein schon würde ihn unsterb-  
 lich gemacht haben! Versen, das Vaterland der Rosen,  
 wurde vom Dichter zur Heimat dieses Liedes anerkennen.  
 Da die Deutschen von den weissen, sinnigen Versen ab-  
 stammen sollen, ist es schön, daß es einem deutschen Com-  
 ponisten gegeben ward, den Preis der Rose in einem Meli-  
 sterlied so bestiegen. Dieses Lied beschreibt nicht bloß die  
 zarten Gefühle, welche der Anblick der Rose wecken, es  
 ist sie selbst, der Rose süßer Hauch, ihre Seele athmet in  
 den wunderbaren Tönen. Dem. Damberger war Be-  
 zime. Sie sang ihre Rose so schön wie sie die Worte  
 bezeichnen:

Rose, wie bist du so reizend und mild  
 Du bist der schönsten lieblichen Bild.

Wer hätte bei dieser seltsamen Melodie, bei diesem zarten,  
 empfindungsreichen Vortrage halt bleiben können? Der  
 Sängerin wurde rauschender Beifall zu Theil. Ihre ganze  
 Partie führte sie trefflich aus. Hr. Dobler (Sander)  
 Dem. Heintzsch d. j. und Dem. Haug (Bame und  
 Liebe) und Hr. Gröber (M), einige Unschickliche des  
 Letzteren abgerechnet, sangen gleichfalls sehr brav. Die  
 Scenerie dieser Oper ist so schön, wie sie nur verlangt  
 werden kann.

(Fortsetzung folgt.)

## Theater-Anzeige.

Montag den 13. Dec. (Am Weidner des Hrn. Halpinier): Die  
 kirchliche Ehre. Oper. (Musik: Hr. Halpinier).  
 Dienstag den 14. Die Entscheidung. Lustsp. Adolph und Maria.  
 Mittwoch den 15. Der Wollmarkt. Drama. (Musik: Hr. Hermann), und  
 der Hofmeister in tausend Nöthen. Lustsp.  
 Donnerstag den 16. Der Wollmarkt. Drama. (Musik: Hr. Hermann).  
 Freitag den 17. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Samstag den 18. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Sonntag den 19. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Montag den 20. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Dienstag den 21. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Mittwoch den 22. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Donnerstag den 23. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Freitag den 24. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Samstag den 25. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Sonntag den 26. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Montag den 27. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Dienstag den 28. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Mittwoch den 29. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Donnerstag den 30. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).  
 Freitag den 31. Die Entscheidung. Lustsp. (Musik: Hr. Hermann).

Ueber den Einfluß der Araber auf Europa's  
wissenschaftliche Cultur und Poesie.

Von Professor Dr. Kschbach.

Vorgelesen im Museum zu Frankfurt  
am 12. November 1824.

Es ist oft das Schicksal von Männern, deren Talente und Bestrebungen der Menschheit die größten Wohthaten gewährt haben, daß ihr Vermöhen von den Zeitgenossen gering geachtet oder mißverstanden wird, und erst spät die Nachwelt ihrem Verdienste volle Gerechtigkeit widerfahren läßt. Auch ganzen Völkern begegnet es Aehnliches, und zu diesen sind auch die Araber zu rechnen. Ihr Eifer für die Emporbringung der Wissenschaften, statt ihnen den Rant der folgenden Zeiten zu sichern, ward nicht nur größtentheils vergessen, sondern sie wurden auch mit der schweren Beschuldigung angeklagt, den Verfall und Verderb der Wissenschaften veranlaßt zu haben. Bei dem sogenannten Wiederaufleben der Wissenschaften im 12ten Jahrhunderte war es Ton der Gelehrten, sie als eine rohe, kriegerische, jedem Streben nach literarischer Bildung feindliche Nation zu betrachten. Zugleich stellte man die irrige Meinung auf, schon ihre Religion sey jedem wissenschaftlichen Streben hinderlich, und wies dabei auf die Zerstörung der großen Bibliothek zu Alexandria hin. Diese soll von dem persischen Feldherrn Amru auf Befehl des Kalifen Omar den Flammen übergeben worden seyn, mit den Worten: „Nicht in diesen hunderttausenden von Büchern, was im Koran steht, so find sie überflüssig; stimmt ihr Inhalt aber nicht mit ihm überein, so find sie gottlose Schriften und bedürfen zu vertilgen.“ Allein, ohne mich in eine weitläufige Widerlegung dieses noch jetzt oft wiederholten Mißverständnisses einzulassen, will ich hier nur bemerken, daß um jene Zeit die große Alexandrinische Bibliothek gar nicht mehr existirte, da sie schon früher bei einem Brande zu Grunde gegangen war. Auch ist die Quelle, woraus jene fabelhafte Erzählung fließt, sehr tückisch, da der Zerstörung dieser Bibliothek durch Amru nur allein der viel später lebende Geschichtschreiber Abulpharabi gebent, die griechischen gleichzeitigen Historiker wie die spätern aber nichts davon erwähnen. — Mit mehr Recht konnten die Mohammedaner den Christen des Abendlandes rohe Zerstörungstüth literarischer Schätze vorwerfen. Denn als nach dem ersten Kreuzzuge die Seestädte Palästina's erobert wurden, ward in einer derselben eine Bibliothek, die viel reichlicher, als die Alexandrinische war, von den Kreuzfahrern den Flammen

preisgegeben, da man unglücklicherweise zuerst in den Saal kam, wo die Korane aufgestellt waren, und man glaubte, die ganze Bibliothek bestünde aus lauter solchen Büchern. Diese Geschichte, welche selbst von abendländischen Geschichtschreibern erzählt wird, ist ziemlich in Betreffsheit gerathen, während dem die andere unverkürzte von der Alexandrinischen Bibliothek allgemein bekannt ist.

Mit welcher Parteilichkeit man die Mohammedaner beurtheilt hat, ist aus diesem Beispiele zu ersichen. Daß sie aber die schwere Beschuldigung nicht verdienen, als hätten sie zum Verfall der Wissenschaften beigetragen, werde ich in der Kürze nachweisen, zeigend zugleich, daß vielmehr hauptsächlich durch sie der Grund zum Wiederaufleben der Wissenschaften gelegt wurde. Doch muß ich zuerst erinnern, daß, was hier von den Arabern gesagt wird, keinesweges auf die Türken zu beziehen ist, für die es in Hinsicht der Rohheit in geistiger Bildung und Feindseligkeit gegen Wissenschaft und Kunst nicht Ausdrücke stark genug gibt. Wobin sie kamen, wurde alle Cultur und Wissenschaft, wie ein Fruchtgefäße von verderbenden Heuschrecken-Schaaren, vertilgt. Woher es denn auch kommt, daß jetzt bei den Mohammedanern die frühere schöne Zeit der Blüte ihrer Literatur ganz verweilt ist.

Ohne dabei zu verweilen, wie während der Finsterniß der frühern Jahrhunderte des Mittelalters von den Mummaden und Abbassiden die aus den übrigen Ländern bekannten Wissenschaften in Schutz genommen wurden, wie die Kalifen mit Ehrenstellen und Belohnungen die Gelehrten überhäufte, wie sie durch Unterstützung von vielen tausenden von Abschreibern die Geistesproducte der Griechen in arabischen Uebersetzungen verbreiten ließen, wie in den Mohammedanischen Ländern mehrere und hohe Schulen unter der Leitung der vorzüglichsten Lehrer blühten, und diese unter den Mummaden eine Wohnung vorbereiteten die den christlichen Völkern des Abendlandes unbekannt war — beschränke ich mich hier darauf, zu zeigen, welchen Einfluß die Araber in Spanien auf die wissenschaftliche Cultur des christlichen Europa hatten.

Vom 9ten Jahrhundert an wurden von den Mauren in Spanien fast alle Wissenschaften betrieben. Die eingebornen Christen, größtentheils durch die Fassen der Mummaden unterjocht, hatten keinen andern Trost als die Literatur ihrer Eroberer anzunehmen und sich damit zu beschäftigen. Sie widmeten sich so eifrig den arabischen Studien, daß Alvaro von Cordova, der im 9ten Jahrhunderte blühte, sich mit Recht über seine Landesknechte beklagte, daß sie über das Studium der arabischen Sprache die lateinische vergaßen, und daß unter tausend Menschen kaum einer gefunden werde, der erräthlich lateinisch schreibe, eine Menge aber, die



sich mit der größten Eleganz der arabischen Sprache bedienten. Zuletzt wurde diese Sprache in Spanien so vorherrschend, daß Johann von Sevilla für nöthig fand, die heilige Schrift mit einem Commentar ins Arabische zu übersetzen, damit seine Landleute sie verstehen konnten. Daraus kann man sehen, daß die Christen in Spanien bei weitem nicht so von den Mohamedanern geschieden waren, als man gewöhnlich aus Urkunden der Geschichte annimmt. Auch war ihr Lebensverhältniß nicht so drückend; denn nicht nur genossen sie, wenn sie ihren Erdboden die ziemlich mäßigen Steuern bezahlten, freie Religionsübung, und hatten ihre eigenen Bischöfe, sondern sie hatten auch eine besondere christliche Justizbehörde, welche die Streitigkeiten unter den Christen schlichtete. Auch waren Eben zwischen Mohamedanern und Christen etwas ganz gewöhnliches.

Von diesem mannichfaltigen Verkehr der Spanier und Mauren kommt es denn, daß im 10ten Jahrhundert, welches besonders als die Zeit der Barbarei und der Unwissenheit im übrigen Europa bekannt ist, in Spanien unter den Christen die ausgezeichnetsten Männer in vielen Wissenschaften angehen wurden. Mathematik, Medicin, Chemie, Optik, Astronomie, wurden hier mit dem größten Eifer und dem besten Erfolge betrieben und der Ruf von Spaniens gelehrten Anstalten war so verbreitet, daß Franzosen, Italiener, Engländer und Deutsche dahin reisten, um die in ihren Ländern ganz darniederliegenden Wissenschaften bei den Feinden ihres Glaubens zu erlernen, und sie in ihre Primath zurückzubringen. Während auf der Werdischen Halbinsel seit langer Zeit 17 höhere Lehranstalten oder Universitäten blühten und gegen 70 große Bibliotheken aufgestellt waren, wovon allein die zu Cordova 400,000 Bände enthielt, wurde erst von Ludwig, dem Heiligen in Frankreich im 13ten Jahrhundert die erste öffentliche Bibliothek mit einigen hundert Bänden angelegt, wobei er ausdrücklich bemerkte, das geschähe nach dem Beispiele der Mohamedanischen Bibe. In Rücksicht der Verbreitung der Wissenschaften von Spanien aus über das übrige Europa, ist von der größten Wichtigkeit der berühmte Gerbert, oder, als Paph, Sylvester II. Dieser außerordentliche Mann, angetrieben vom Durst nach Wissenschaft, vertiefte seine Primath in einem frühen Alter und unter mancherlei Aufällen durchwanderte er viele Länder von Europa, um sich Kenntnisse zu erwerben. Nur in Spanien fand er, was er suchte. Zu Cordova, dem Hauptsitz der damaligen Gelehrsamkeit, studierte er Philosophie, Mathematik, Naturlehre und andere Wissenschaften. Da er ein Wissen der Menschheit nützlich anwenden wollte, stiftete er bei seiner Rückkehr zwei Schulen nach dem Mäler der Mohamedanischen, die eine zu Bobbio in Italien und die andere zu Rheims in Frankreich. Er war der erste, welcher die Kenntnis und den Gebrauch der arabischen Zahlzeichen in den westlichen Ländern Europa's einföhrte. Die beiden von ihm gegründeten Schulen wurden zahlreich besucht und gaben dem Studium der Philosophie eine neue Richtung. Schon früher hatte er, als Vertrauter Hugo Capet und als Freund des Kaiser Otto des Ersten, großen Einfluß auf die ganze damalige christliche Welt; größer wurde dieser noch, als er Erzieher und Lehrer Otto des Dritten wurde, und endlich sorgte auf Petri's Stuhl sitzend. Als Paph Sylvester II. suchte er überall Schulen zu stiften, Manuscripte zu sammeln und

die Finsterniß seiner Zeit durch das Licht der Wissenschaft zu verdrängen. Seine bei den Arabern erworbene Kenntnisse besonders in der Naturkunde, waren so mannichfaltig und so wunderbar in den Augen der damaligen unwissenden Welt, daß man sie als übermenschlich und ihn selbst als einen Säuberer betrachtete.

Dem Beispiele Gerberts folgten Viele, die hier nicht alle aufgezählt werden können. Alle großen Mathematiker jener Zeit zogen ihre Kenntnisse von den Arabern. Gerardo von Cremona, unter andern Italienern, lernte Philosophie, Medicin und Astronomie zu Toledo und überlegte ins Lateinische den Almagest von Ptolemaeus und die medicinischen Werke des Rhazes und Avicenna. Unter den Engländern, welche im 11ten Jahrhundert Spanien besuchten, ist Adelhard, ein Benedictiner-Mönch von Bath, berühmte. Nachdem er sich die Kenntnis der Mathematik und Physik erworben hatte, überlegte er Euclid's Elemente und andere griechischen Schriftsteller aus dem Arabischen in die lateinische Sprache. Otto von Freisingen und Kaiser Friedrich II. ließen aus Arabischen Manuscripten vieles ins Lateinische überlegen. Der Engländer Roger Bacon, dessen Werke den tiefen Geist zeigen, womit er die Geheimnisse der Natur durchdrang, schätzte seine Kenntnisse in der Chemie, Physik, Astronomie, Medicin aus arabischen Schriften und sehr wahrscheinlich ist es, daß er die Ideen, die ihn zur Entdeckung der Zusammenlegung des Pulvers föhreten, noch ehe der Mönch Barthold Schwart in Freiburg damit bekannt war, ebenfalls aus denselben Quellen zog. Was uns in dieser Hinsicht bestärken muß, sind die außerordentlichen Entdeckungen, welche die Araber in der Chemie machten, einer Wissenschaft, die fast ganz ihren Ursprung ihnen verdankt.

Auch in der Astronomie waren spanische Araber die Wegweiser. Alphonso X. König von Kastilien, der sich durch die Verbreitung vieler Wissenschaft mehr verdient hat, als durch die römische Kaiserkrone, die er beim Sturze des Hohenstaufischen Hauses trug, verbannte seine Kenntnisse hauptsächlich den Arabern, denen er erlaubte, nach zu Toledo niederzulassen. Die astronomischen Tafeln, nach ihm die Alphonischen genannt, trugen viel zur Kenntnis des gestirnten Himmels bei. — Selbst Kepler's berühmte Entdeckungen von den elliptischen Bahnen der Planeten wurden durch den Mohamedaner Murebin Petrucci veranlaßt.

Es wäre nun noch übrig im Einzelnen die Verdienste der Mohamedaner um die Medicin, Chemie, Optik, Algebra, Architectur, die Erfindung des Compasses, die Verfertigung des Papiers, näher anzugeben, allein da eine solche Auseinandersetzung mehr Zeit, als hier verwendet werden kann, bedarf, so bemerke ich nur im Allgemeinen, daß die Araber für die Wissenschaften und Künste, welche eine practische Tendenz hatten, mehr geübt haben, als irgend ein Volk ihrer Zeit, und daß das Aussehen der Wissenschaften in Italien im 15ten Jahrhundert nicht hätte statt finden können, wenn sie nicht durch ihre Vermuthungen, Anstalten und Erfindungen die christliche Welt dazu vorbereitet hätten.

Nachdem wir nun den Einfluß der Gelehrsamkeit der Mohamedaner auf die wissenschaftliche Fortbildung des christlichen Abendlandes betrachtet haben, wenden wir uns

zu ihrer Poesie, welche wir als die Mutter der Romantischen anerkennen können. Diese, wie es scheinen mag, etwas gewagte Behauptung, bedarf einer näheren Begründung. Die Araber, ein Volk des Südens und der glühendsten Einbildungskraft, und außerordentliche Freunde der Poesie, überlegten, umgebracht ihrer Bekanntschaft mit der griechischen Literatur, doch keine griechischen Dichter: und obwohl Homer schon zu Arun Alschids Brit ins Griechische überetzt ward, so blieb er doch in der arabischen Sprache fremd, wie die andern griechischen Dichter, da sie an denselben trinen Gefallen haben konnten. Denn jene schätzten Höttermeyen, so gewöhnlich Griechenlands Poeten, waren in den Augen der Moslems ein Gräuel. Daher blieben sie in ihren Dichtungen ihren asiatischen Gefühlen und ihrem eigenen Geschmacke getreu und mischten nichts Fremdartiges hinein. Obwohl man gewöhnlich den Ursprung, des Reims und der Romantischen Dichtung bei germanischen Völkern sucht, so läßt sich derselbe doch besser und leichter von den Arabern herleiten. Die alte Form der Versifikation, welche bei den deutschen Völkern schon angenommen war, ist nicht Reim, sondern Alliteration. Dieselbe Gemonianen sind wiederholt am Anfange der Wörter und nicht dieselben Laute am Ende. Was bei den nördlichen Völkern die Alliteration war, das waren bei den südlichen die Assonanzen, oder bloß Reime in den Vokalen, wodurch sich alle Volksgesänge in der Sprache des südliden Europa's charakterisiren, obwohl Spanien das einzige Land ist, wo sie bestimmten Regeln unterworfen waren. Der Reim, der jeder Art arabischer Dichtung wesentlich ist, und der von den Arabern in verschiedenen Weisen zusammengezt war, um das Ohr zu ergötzen, wurde in die provenzalische Sprache durch die Troubadours eingeführt, und zwar mit demselben Geist der Ähne. Die bekannteste arabische Dichtungsweise ist die in Distichen, in welchen jeder zweite Vers sich mit dem vorhergehenden reimt, durch das ganze Gedicht hindurch. Ebenso ist die älteste Form der spanischen und Provenzal-Dichtungen. Sehr häufig endigte sich auch in den arabischen Gedichten jeder 2te Vers von jedem Distichen mit demselben Worte und eine ähnliche Wiederholung findet auch bei den Provenzal-Sängern statt. Es würde zu weit führen, näher in den Bau des Provenzalischen Verses einzugehen, der seinen arabischen Ursprung augenscheinlich beurkundet: allein was die Wahrheit des Gefagten leicht begreiflich machen kann, ist die 200jährige Einigung der beiden Länder Provence und Catalonien, wodurch sich nur der geistige Verkehr des südliden Frankreichs mit Spanien ganz leicht aufklärt.

Grade in jener Zeit waren die Künste und Wissenschaften der Araber in der schönsten Blüthe. Dichter und Gelehrten zueinander von den Höfen der maurischen Fürsten: von den christlichen Königen zu gehen, und so wurde der Geschmack für maurische Galanterie und Verfeinerung allmählig weiter verbreitet. Lange Zeit in Frankreich die sogenannten Cours d'amour bestanden, welche da die Dichtkunst hervorzeigten und beförderten, nahmen die maurischen Frauen an den Übungen ihrer Dichter Theil. Nicht nur ist der Kaiser Heinrich's Faverite durch ihre poetischen Aufträge bekannt, sondern wir wissen jetzt noch die Namen von vielen Dichterinnen, mit deren Versen die Wände des Bibliothekszimmers beschrieben wurden. Zugleich lebte auch

auch die Musik, und es ist gewiß, daß das sogenannte Solfieren nicht eine Erfindung des Guido von Arezzo ist, wie man gewöhnlich angibt, sondern nur von ihm zuerst in Italien aus Spanien eingeführt wurde. Auf die Völker des südliden Europa's, die für Musik und Gesang so empfänglich sind, mußte die Nachbarschaft eines gesangsreichen Volkes schnell einwirken. Natürlich aber auf kein Land mehr, als auf die Spanien zunächst gelegene Provence. — Hier wurden bald die sogenannten Tenson's oder Wettgesänge eingeführt, welche die weitestehenden Troubadours vor südliden und glänzenden Versammlungen über jeden beliebigen Gegenstand hielten. Sie brachten sich so in ihrer Kunst weiter, indem sie Stoff zu vielen unterhaltenden Streitfragen gaben. Sehr mannichfaltig waren die Aufgaben, welche sie in solchen Wettgesängen zu lösen hatten, z. B. Welche Eigenschaften machen einen liebenden Ritter der Geliebten am meisten werth? Was ist ein größeres Unglück, der Verlust des Geliebten durch Tod oder durch Untreue? Die Lösung dieser und ähnlicher Fragen, entweder die Liebe oder das Ritterweir berechtigt, wurde dann von dem dazu ernannten Griechische oder Cour d'amour entschieden. — Diese Wettspiele der Troubadours sind von den Arabern entlehnt, bei denen es fast keinen Dichter von Auszeichnung gibt, von dem man nicht einige Besonderheiten erwähnt, die bei solchen Wettlämpfen vorkamen. Sie selbst traten als streitende Dichter auf, wie Abu Babis, Prinz von Toledo, und Almorammet, König von Cordoba, die über die Ehre, Fürsten der Dichter zu seyn, stritten.

Von den Mauren nahmen die christlichen Eingeborenen Spaniens die Sitte an, die Jodels, oder Spieler auf Instrumenten, besonders auf den Mandolinen, einzuführen, welche die wandernden Dichter begleiteten: und den Spaniern ahmten die Franzosen nach, deren Jongleurs in eine eigene Kunst oder Corporation: eingetheilt wurden. Durch die Troubadours und Jongleurs ward Provenzal-Dichtung und Sprache allgemein verbreitet, und in Frankreich, Italien, England und Deutschland wurde nach ihrem Muster gebichtet und gesungen. König Richard Löwenherz von England, Kaiser Friedrich Barbarossa, und Carl von Anjou, König von Neapel, machten Provenzalgedichte. Die Fürsten und Herren Italiens schrieben in Provenzalsprache. Dieselbe war dem Triumvirat der größten italienischen Dichter bekannt, ich meine; Dante, Petrarca und Boccaccio. Ja: der erst war lange unentschieden ob er in dieser Sprache oder in der toskanischen seine Divina Commedia schreiben sollte. Petrarca hat oft nicht nur einzelne Ideen und Ausdrücke, sondern fast ganze Gedichte: von den Provenzalichtern entnommen oder nachgeahmt und Boccaccio hat eben dahr viele Erzählungen seiner Decamerone entlehnt.

Aus allem diesem folgt, daß vermittelst der Provenzal-Dichtung die Spanischen Araber sowohl auf höhere Form als auf das Innere der Romantischen Dichtung des Mittelalters den größten Einfluß hatten: jedoch mit der Einschränkung, daß bei jedem Volke das Nationale unverwischet erhalten wurde.

## Griechische Sprüche.

Keiner, welchen die Nacht des Crebros, welchen die Erde Einfallt, wenn er das Haus Vertheilung betrat, Brauer sich weder der Hölle Erden, noch frühlicher Laute, Noch aus goldnem Gelat trinkt er Lohens Schenk. Darum folg' ich des Herzens Gelust, so lange mein Knie noch Ohne zu wanken sich hebt, ohne zu zittern mein Haupt.

Theognis.

Willst, o Sterblicher, du das Meer des gefühllosen Lebens Troß durchschiffen und froh landen im Hafen der Heim, Laß, wenn Winde dir weichen, dich nicht vom Stolze besiegen, Laß, wenn Sturm dich erregt, nimmer dir rauben den Muth. Mächtige Tugend sey dein Kuhn, der Kater die Hoffnung; Weichsind bringen sie dich durch die Gefahren aus Land.

Griechische Anthologie.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

(Schluß von Nr. 100.)

Dienstag den 7. December. Der leichtsinnige Elysäer, Kuffis, in 3 Akte, von F. E. Schmidt. Hierauf: Trau, Schau, Wem! Kuffis, in 1 Act von C. Schall. Das Lustspiel von Schmidt ist unterhaltend und voller Laune. Der schöne, stehende Dialog, der seine Conversationen können als Muster empfohlen werden. Sehr schade ist es, daß der H. bei so guten Anlagen zum Lustspielbühler, diese Bahn nicht weiter verfolgt. Er und einige Andere könnten und reichlich für die Heiden des Tages entschädigen. Schmidt setzt in diesem Stückchen eben so viel Gewandtheit in der Intrigue als Feilschaft und Sicherheit in der Charakterzeichnung. Jedoch ist ein junger Mann von glücklichen Anlagen, der nur das Unglück hat mit einer zu lebhaften Phantasie geboren zu seyn, über welche er nicht Herr werden kann. Seine Feilschaft ist so unglücklich, er läßt so gutmüthig, daß er wahrhaft betäubt, ohne Mißverständigung zu erregen. Selbst der Spaß mit dem alten Kante verlegt bei dem vorausgehenden Kugeln und glücklichen Ausgang nicht und die Verklümmung Florins tiefst den Heiden eben so glücklich als comisch in die Falle. Hr. Kottmayer stellte diesen Insult Petri sehr natürlich dar, er war völlig der liebenswürdigen Schwager, der angenehme Gespräch, welcher jeder Lüge mit der gutmüthigsten Laune die Frage der Wahrheit zu geben weiß und nie in Verlegenheit kommt, da aber wo ihn die äußerste Ueberraschung (hinter dem Schirm) aus der Fassung bringen muß, so gleich, ohne sich weiter ireden zu lassen, mit größtem Interesse den Boden der Lüge wieder ansteht. Dieser Moment und die vorhergehende Verklümmung waren der formale von allerseitiger Naturwahrheit. Die übrigen Personen sind mit weniger Jügen sehr kenntlich gezeichnet: die altstiefte Johanna, von Dem. Urspruch brav gegeben, bis auf die höchst ungeschickte Aussprache (i. B. Septisimus statt Septisimus) die hochsinnige Florine, von Dem. Lindner, im Antiquitäten und als Strafen sehr liebenswürdig dargestellt, die alte ehrwürdige Tante Wäken, von Mad. Weidner sehr vernachlässigt (Parasum erhielt Mad. Elimenreich diese

Roll nicht?); Polizeidirector Hakan, der gewissenhafte Wermund, der vor Sorge, nie Zeit zu haben, die beste Zeit versummt und Alles überreicht, von Hrn. Leisinger, und der reserfuchteste Advocat Lober von Hrn. Brauer sehr treffend dargestellt. Der dumme Gefangenwärter wurde von Hrn. Däpre ebenfalls brav gegeben. — Trau, Schau, Wem? ist eine artige leicht hingeworfene Kleinigkeit, welcher die Intrigue aus Mäße für Mäße zum Grunde liegt. Der Dialog ist heiter und witzig. Auch Hr. Schall sollte sich, bei so eminentem Talent, mehr mit Lustspiel-Dichtung befassen. Hr. Däpre war als Graf nicht ganz genug; der Kon der Rede zu edel und bedächtig, der ganze Mensch zu wenig Sittigkeit. Und mo blieb der Berliner? Sein, „Na, ha! n! Er sich man nicht“ ging spürlos vorüber. Mad. Elimenreich war eine rechte Frau Generalin in allen Bindungen Draconen, ohne die also ehbare Gräfin einzubilden. Mad. Schulte spielte die Baronin recht gut, doch ansänstlich wohl etwas zu kalt. Hr. Wegener ließ durchs ganze Stück den galanten Rittmeister sehr kühnlich und der Verkleidung bilden, und immer die Feinsinnigkeit und die ungraziösen Bewegungen und der unangenehme Affekt, der sich im Streit mit Damen nur mit sich dem, verflüchtigen Grimm äußern kann. Doch er wurde von Mad. Hoffmann brav gegeben.

Mittwoch den 8. December. Oper in 2 Akte, von Rossini. Dem. Erhardt vom Prager Theater gab den Tancred als erste Baßrolle. Ihre Stimme, mehr Mezzo-Sopran als Alt, besaß viele Reizigkeit und Anmuth, ihr Vortrag das Geschmack und Gefühl. Die Sängerin wurde mit Beifall aufgenommen. Dr. Riefer (Arzt), Mad. Brauer (Knecht), Dr. Dobler (Kochsall) zeigten sich sehr in diesen Partien erworbenen Kunst würdig.

Donnerstag den 9. (Neu einaktig). Der Streich durch die Rechnung, Kuffis, in 4 Akte, von Jänner. Darauf: Die Zerkreuten, Kuffis, in 1 Act von Kegelwe. Zwei gute Vorstellungen, welchen wir ein volles Haus gewünscht hätten. Das Jännerische Lustspiel hat zwar eine nicht empfindliche wertvolle Seite, da es nebst der kürzlich gegebenen Einführung desselben Verfassers das Entfaltungswesen als pure Dreifaltigkeit behandelt, indessen, da diese Vase ziemlich aus der Mode ist und ihn beide Stücke schwerlich wieder hinein dringen werden, wollen wir es um seiner frühen Feilschaft und fernsten Gedächtnis als guten Anhalt nach der oben Federstoff neuerer Kunst mit Freuden empfehlen. Der poltrone Drift von Feilsch wurde von Hrn. Leisinger in seiner köstlichen treuen Manier trefflich gegeben. Gleiche Auszeichnung verdient Mad. Schulte in der heiteren vorgetragenen Baßrolle der Charlotte. Auch Hr. Häffel gab die Rolle des Kaufmanns Gonnard recht brav. Die Uebigen legten nicht viel und Liebe an den Tag, lößen wohl ihre Aufgaben nicht glücklich. Dem. Urspruch, als Henriette, Tochter des Drifts, spielte die Vertheilung nicht, in den Entfaltungen war sie wie verwechselt, das nothe Geulien war in ein ordinäres altes Gänchen umarmen, welchem ganz recht geschah. Hr. Gröfzer, Carl hatte den Officer von Stunde rein verpöht und vertunken, er war ein gewöhnlicher Bruder Lieblich, der nicht Charlotten verdiente. Der Rauch war offenbar kein Champagner, sondern ein fusel Rauch. Assessor Brand, Hr. Wegener, zu passiv, besonders im stummen Spiel. Hr. Däpre, Johanna, hatte weit mehr Anhalt als sein Herr: sein Reizendst gedehnt sich mit jeder Gravität. Dem. Gummam modte das Kammermädchen gleichfalls zu vornehm oder vielmehr geizig. Das Nachspiel von Kotesbue ist gut bestet. Hr. Otto (Major Staudenwein) und Dr. Weidner (Major Mengdon) gaben die Zerkreuten mit treffender Laune, Dem. Urspruch (Charlotte) und Dr. Kottmayer (Carl) waren recht brave geberme Kinder.

### Stimme aus England

#### über die Balladen der Deutschen.

Es ist eine Anerkennung von der Themse her, die wir hier mittheilen. Das New-Monthly Magazine vom December 1824 läßt sich vernehmen wie folgt:

Die Ballade ist nirgends entschiedener eingebürgert als in Deutschland. Die deutschen Balladen sind nicht, wie die meisten englischen, nur Nachahmungen alterthümlicher Singweisen. Sie vereinigen in einem hohen Grad die vollendete Form, welche der Dichtung in den Zeiten vorgerückter Civilisation eigenthümlich ist, mit dem einfachen Rhythmus, der uns in den Bruchstücken der Volks Tradition anzieht. Fast alle große Dichter Deutschlands haben sich zur Ballade herabgelassen, wenn sie Erholung bedurften bei der Schöpfung bedeutenderer Werke, und so ist es gekommen, daß Deutschland jetzt mehr gute Balladen hat, als das ganze übrige Europa, nur Spanien ausgenommen.

Wir gedenken einige der besten in englischer Gewand zu kleiden und wollen mit Göthe anfangen. Dieser wundervolle Mann, dessen Spur wir in allen Theilen der Kunst und Wissenschaft finden, hat in den leichtesten und mütern Erörtern der Ballade eine eben so entschiedene Meisterschaft bewährt, wie in den erhabenen Gebilden des Faust und Tasso. Einige seiner Balladen, wie die Braut von Corinth, machen einen feierlichen Eindruck, indem sie in das Gebiet jenseits der Sinnennwelt versetzen; andere, wie die Spinnerin, der Mälerin Verrath und der Mälerin Rache, sind neckisch und naiv, alle aber zeichnen sich aus durch einfache Seelensprache. Der nachstehende Versuch, den Fischer in englische Verse zu bringen, mag entscheiden, wie sich eine so wörtliche Uebersetzung, als die Verschiedenheit der Sprachen nur irgend zuläßt, gegen das Original verhält.

#### THE FISHER.

The water roll'd—the water swell'd,  
A fisher sat beside;  
Calmly his patient watch he held  
Beside the freshening tide;  
And while his patient watch he keeps,  
The parted waters rose,  
And from the oozy ocean-deeps  
A water-maiden rose.

She spake to him, she sang to him—  
„Why lur'st thou so my brood,  
With cunning art and cruel heart,  
From out their native flood?  
Ah! couldst thou know, how here below  
Our peaceful lives glide o'er  
Thou'dst leave thine earth and plunge beneath  
To seek our happier shore.

Bathes not the golden sun his face,  
The moon too in the sea;  
And rise they not from their resting-place  
More beautiful to see?  
And lures thee not the clear deep heaven  
Within the waters blue,  
And thy form so fair, so mirror'd there  
In that eternal dew?“

The water roll'd—the water swell'd,  
It reach'd his naked feet;  
He felt as at his Love's approach  
His bounding bosom beat;  
She spake to him, she sang to him,  
His short suspense is o'er:—  
Half drew she him, half dropp'd he in,  
And sank to rise no more.

### Biographische Züge.

Johann Jacob Heidegger war der Sohn eines Geistlichen. Obgleich nicht ohne Ansehen in Zürich, mußte er wegen eines Liebesabentheuers Frau und Vaterland heimlich verlassen, und sah sich genöthigt, sein Brod als Bedienter zu suchen.

In diesem Verhältnisse kam er durch die vornehmsten Städte von Europa. Er besaß ein besonderes Talent, feinere Vergnügungen auf eine geschmackvolle Art anzuordnen, und durch dieses Talent bahnte er sich den Weg zu seinem Glück. In einem Alter von vierzig bis fünfzig Jahren kam er nach England, und gewann durch seine Sociabilität bald die Gunst junger Leute von Stande. Die einschüßvollen Bemerkungen, die er über verschiedene Mängel in der damaligen Aufführung von Opern machte, und seine Anweisungen, um die Belustigungen auf dem königlichen Theater zu vervollkommen, erwarben ihm den Ruf eines geschickten Kunstrichters. Sein Urtheil ward zu Rathe gezogen, und einige sehr prächtige und geschmackvolle Decorationen, die nach seiner Angabe auf der Schaubühne ange-

bracht wurden, gefielen dem König Georg dem Zweiten, der die Oper liebte, so sehr, daß er ihn zum Kammerjunker und zum Oberaufseher über das Opernhaus ernannte. Da der König auch ein besonderer Freund von Moserabern war, so richtete Heidegger auf dieselben ebenfalls seine Aufmerksamkeit, und gab ihnen eine so sinnreiche und geschmackvolle Einrichtung, daß ihm auch über diese auf dem königlichen Theater die Aufsicht übergeben wurde. Endlich wurden alle öffentlichen Vergnügungen seiner Anordnung und Leitung übergeben.

Heidegger galt jetzt für einen angesehenen und bedeutenden Mann. Der Adel und die Großen schmeichelten ihm, und die Meynung von seinem Geschmade war so fest gegründet und so allgemein, daß alle glänzenden Gastmähler von ihm angeordnet werden mußten. Einst speiste er in Gesellschaft eines Engländers vom ersten Range zu Nacht. Da bei der Tischunterhaltung die Frage aufgeworfen wurde: welche unter allen europäischen Nationen am meisten Genie habe? erklärte sich Heidegger mit starker Stimme für die Schweizer. „Ich will es beweisen, sprach er, als jedermann über seine Reflexion zu lachen anfang. Als ich nach England kam, hatte ich seinen Heller in der Tasche, allein zur Stunde gewinne ich dadurch, daß ich ihnen, meine Herren, Unterhaltung verschaffe, jährlich fünf tausend Pfund Sterling, und was noch mehr sagen will, ich lasse sie wieder ausgehen. Ich wette daß auch der unternehmendste Engländer, wenn er nach der Schweiz ginge, nicht im Stände wäre, sich dort eine so beträchtliche Einnahme zu verschaffen. Daraus glaube ich den Schatz ziehen zu dürfen, daß der Schweizer dem Briten am Genie überlegen ist.“

Heidegger erreichte ein Alter von neunzig Jahren, und starb im Jahre 1749. Er besaß viele musikalische Kenntnisse und Fertigkeiten, und komponirte unter andern einige Opern. So geistig und talentvoll er aber war, so auffallend blöth war er auch. Einst ging er gegen den Lord Chesterfield eine sehr beträchtliche Wette darauf ein, daß in ganz London kein blässlicheres Gesicht als das seinige gefunden werden müsse. Es wurden Schiedsrichter gewählt. Nach langen Nachforschungen mußte der Lord ein altes Weib auszufundschaffen, die noch blässlicher anzusehen seyn sollte, als Heidegger. Wirklich fiel der richterliche Spruch dahin aus, daß Lord Chesterfield die Wette gewonnen habe. Heidegger, ohne aus der Fassung zu kommen, nahm jetzt seiner Rivalin die Haube ab, setzte sie auf seinen eignen Kopf, und legte hinwieder seine Perücke der Alten über. Da fanden die Richter daß der Preis der Blässlichkeit ihm gebühre, und Chesterfield ward verurtheilt, die Wette zu bezahlen.

## Epikur.

Das erste Syllbenpaar.

Ich werde vom Lichte geboren,  
Ich bin's, die den Aether durchdringt,  
Wenn: strahlend den süßlichen Thoren  
Ein heiterer Morgen eintrichet.

Das zweite Syllbenpaar.

Die Thaten der Helden zu preisen  
Entzürnte mir süßer Gesang,  
Von dem auch in lieblichen Weisen  
Leutoniens Pöhl oft erklingt.

Das Ganze.

Mit mir zog der Krieger vor Zeiten  
Gerühet um Kampfe der Schlacht.  
Jetzt hat man zum Kämpfen und Streiten  
Bequemere Waffen erdacht.

M. B.

Auflösung des Räthfels in Nr. 100.

S c h u b.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Sonntag den 11. December. *Edello, der Mohr von Venedig*, Oper in 3 Acten von Rossini. (Rodrigo: Fr. Haiginger.)

Donntag den 12. Das Leben ein Traum, dramatisches Gedicht nach Calderon von Weib. Fr. Herrmann vom Leipziger Stadttheater, von der ihm der Ruf eines tüchtigen Schauspielers vorausging, spielte als Gast den Koderich. Der junge Mann wurde jählig, wegen seinem Gespihl in Waim, auf eine ungebührende Weise öffentlich angegriffen. Die Art, wie er hiergegen sein empörtes Gefühl laut werden ließ, erweckte Theilnahme. Auch wir beachteten die heutzige Verhütung in der Erwartung, Fr. Herrmann werde sich künstlerisch rechtfertigen. Dieß that er insofern allerdings, als er den Darsteller des übaltigen, der seine Aufgabe durchdracht hat. Aber sein Durchdracht grade wollte und nicht gefallen. Fr. Herrmann ließ die Affekte und Situationen sehr stark in Licht und Schatten auseinander treten. Wir stellten einen ungebändigten Naturmenschen sehen, der nicht des wenigsten Zieles des Gefühls, Milde und Gerechtigkeitsfium beist, um deren Willen er, nach einer tiefsinnigen Verlehnung, des hohen Ranges würdig erscheint. Dieses wollte uns Fr. Herrmann geben. Was er uns wirklich gab, war aber kein bestimmtes Ganze, sondern ein unsicheres Bild in hundert Bildern. So zerlegte er den lebendig reflectirenden Vortrag seiner Monologe in so viel dramatische Bruchstücke; erkloßend zerlegte er, was sich in Koderich

richs Gemüth bewegt und worüber er sich vor der Vernunft Rechenschaft gibt, er schilderte diese Lagen und Bilder so lebhaft, daß er sich in sie, die nur leicht vorüber schweben fellen, so zur sagen selbst verwandelte. Denn es fehlte wenig, so hätte er fliegende, schwimmende, stürzende, vulkanische Bewegungen gemacht, und der Schlammenele des 1ten Akts, wo tiefes Sinnen den Prinzen zu dem großen Resultate leitet und ihn darin bestärkt, lautete bei Hrn. Jerrmann wie eine längst ausgemachte Wahrheit, wozu mit er sich denn auch gradezu an das Publicum wandte. Das Schlimmste bei seinen Mängeln war die oft hervorleuchtende Annahme: Seht, solcher Sinn und kein anderer liegt in dem Wort des Dichters! Leider ist es der Irrthum vieler Künstler unterer Zeit, daß sie statt wahren kräftigen Ausdruck der Gefühle sich einer selbstamen Sinn- und Redefünkelei hingeben, wovon in der Natur keine Spur zu finden ist. Um wenigstens kann Calderons Roderich diesen Nachschmack vertragen. Woher sollte er ihn genommen haben, er, der von allen Willkuren Menschen, nur Einen sah, der nichts weiß von den Bestimmungskünsten des geselligen Lebens? Und hat denn überhaupt die Sprache diesen Wechsel von getragenen und wieder gejagten Tönen nöthig, um sich dem Herzen des Hörers zu nähern? Ist die Wahrheit und Würde des Ausdrucks nicht überall mächtiger als eine so eitle Spielerei? Wir bedauern diesen Irrthum an Hrn. Jerrmann um so mehr, da es und bei manchen Stellen (wir nennen als Vollständiges die Arie am Schluß) nicht entgangen ist, daß er nicht ohne Verul der Kunst hüthige zu tabeln fanden wir in seiner Auffassung des Roderich ferner die übergroße Miße beim ersten Erscheinen des Weibes, worin Sentimentalität statt eines sanftern Feuers lag. Die Verwürfe gegen den Vater waren ebenfalls zu weichherzig und zu wenig fremd. Der ganzen Körperhaltung und dem Mienenspiel mangelte es an Adel. Auch die große Lebhaftigkeit und Beweglichkeit dürfen wir nicht gelten lassen, weil Roderich selber sagt, nichts als der Frauen namloser Reiz habe ihm Entsaunen bereitet. Dieses Entsaunen aber und seine Befestigung hatten zu wenig Art. Es gibt eine Art, welche die Natur und eine, welche das gesellige Leben lehrt. Der Adel der Natur dient dem der Geiſtlichkeit zur Grundlage und Richtschnur. Wir können uns den Edlen, so wild er ist, nur immer edel denken. So, glauben wir muß auch Roderich viel Art' besitzen, den natürlichsten, welchen sein angeborner Adel und die weise Bildung nur erhöhen. Auch in dieser Beziehung gehört Roderich zu einer der schwierigsten Aufgaben. Hr. Nottmayer gab den Alfons mit Fleiß; doch warum kann derselbe, wenn er auch der Rede die Sorgfalt widmet, daß sie zugleich schön und wahr seyn, nicht ganz über das Unbestimmte Herr werden? z. B. zu Anfang, wo Alfons Estrella bezeugt, daß die Wahl des Landes auch die Wahl seines Herzens sey, war dieses Wort kaum accentuirt zu nennen. Dem Lindner spielte die Estrella (wird Estrella gesprochen) mit der dieser Künstlerin auch in den kleinsten Rollen eigenen, sehr zu lebenden Aufmerksamkeit. Rosaura Dem. Urspruch. Die stehende Gluth erkannten wir nicht sowohl in einem Feuer, als in sprühenden Bismuthen. Im ersten Auftritt schon führten wir von einem Orab mit lebendigen Lei-

schen, und so ging es fort von den Mücken der Ver-nichtung bis zu ihrer Sache Schlichtung. Kann Dem. Urspruch denn ihrem Oran keine Hilfe geben? Wie wenig nahm die Schaulustlerin Theilnahme in Anisprud, wo Rosaura den Unfall des entlaufnen Hogs mit ihrem Zustande vergleicht und weiter bei dem, was sie mit ihrem Vater redet. In solchen kleinen Dingen bewährt sich die Kunst der Darsteller. Die sanftweiblichen Momente waren brav, auch die leidenschaftliche Scene mit dem Bild, aber der Amozen-Austritt war wieder mit der alten beliebten Tenspieler verdrängt: „als Weib ic. (schmelzender Sopran) — als Mann ic. (gebieterischer Alt.) Der natürliche Vortrag wird die Worte für sich selbst reden lassen und in dem darauf folgenden Schluß den Ton etwas erheben. Hr. Brauer nahm den Clarin sehr belustigend. Zum Schluß verhehlen wir nicht, daß wir einige schwache Momente erlitten, in welche uns das untreue Gedächtniß einiger Mitzieler den verleiht. — Die Vagen machten dem König mit den Bispeln des Mantels hinter dem Rücken fatale Ohren, und vorher bielten sie ihn, als ob St. Maj-Dat hängen sollten.

Montag den 13. (Zum Vortheil des Hrn. Haiginger): Die diebstahls Eister, Orer in 2 Aufzügen von Rossini. Da die Erklärung des Stücks und der Lebenshaltung von dieser Parodie-Oper Rossini nur zur Vermittlung dienen kann und unter ganz Publicum sich daran noch so ernsthaft und herzlich amüsiert, so wäre es Verbrechen, den kalten und bittren Bergliebder vor der Zeit machen zu wollen. Hrn. Haiginger könnte dies zwar nicht schaden, welcher seine außerordentlich gute Beschäftigung schon gemacht hat, aber unserer Patroceffe, welche vom Kritiker doch einige Schonung verdient. Wir hoffen, daß uns Hr. Dieser nächstens als Gianetto in vollem Glanze der Kunst vorführen werde, was uns als schöne Naturanlage an Hrn. Haiginger erlaute. Wir enthalten uns vorerst eines näheren Eingehens in die irdischen Einzelheiten und bemerken nur, daß Alles mit dem wünschenswerthen Erfolg und mit der unserm Kapellmeister Hrn. Guze eigenen Energie und Präcision bis ins Kleinste, ausgeführt wurde. Dem. Damberger (Violoncello), Dem. Heinesetter d. l. (Viopo), Hr. Dobler (Violoncello) Hr. Größer, (Violoncello), Hr. Hassel (Singbarto), leisteten Treffliches. Auch die vermaledeite Eister (dem Vernehmen nach von Hrn. Leising dirigirt und gesprochen) machte ihre Sache gut.

Dienstag den 14. Dec. Die Entdeckung, Lustspiel in drei Acten von Steigenteit. Hierauf: Ich irre mich nie, Lustsp. in 1 Act nach dem Französischen von Lebrun, und die Talentprobe, Lustspiel in 1 Act von Gubij. In der Entdeckung gab Hr. Otto den reichen Treuf Peteren in seiner beliebten komischen Rolettet zu allgemeiner Ergözung und wurde von Hrn. Nottmayer (Droff), Dem. Urspruch (Leuse) und Mad. Weidner (Hauskallerin) wader unterstützt. — Hr. Weidner und Hr. Brauer belebten die Scene der darauf folgenden Vöſſe als Bonnoeil und Marzial sehr ergötlich. Die Momente der Angst, wo zuerst der Vater den Sohn zum Wand knügt und dann den Armfellen auch noch des Pöſſes kerauben rüß, waren eines begartheimten Pöſſels würdig. — Ueber die Talentprobe, welche heute ein volles Haus

machte, müssen wir ausdrücklich seyn. Wenn wir an dem idyllischen Ton des Gärtnermädchens, so schön auch, schnell vorbeigehen, müssen wir bei dem Büchlein Mundus etwas länger verweilen. Dem Lindner hat in Würzburg gute Studien gemacht; wer dieß Büchlein nicht gelesen, sollte es für unmöglich halten, daß ein Frauenzimmer sich den durchsichtigen Pli so aneignen könne. Das Büchlein sprach aus jedem Ton, aus allen Bewegungen, dem Schreutern und Behandeln der Pflanze, der glücklichen Selbstgefälligkeit, dem Tragen des Kopfes, dem Gang, dem Schreiten der Arme. Ein Buchste wäre weit ernsthafter, schritt wohl in Gegenwart eines Philosophen, wie ein grimmt hier, aber der Fuch in seiner Ueberdrückung, lichte ist mittelbar, will wo es geht imponieren und sich für den Druck seiner älteren Communitäten anderwärts entschädigen. Die Fideität schlug dem forschenden Studenten aus allen Gelenken. Wenn Mundus so fortfährt, wird er ein fideles Haus, ein braver Buchste, der überall Rath werth, sich in allen Lagen findet: So spricht auch sein Liebchen

Ich bin überall zu Hause,  
In der ganzen Welt bekannt,  
Wacht mein Glück im Korben eine Pause,  
Nicht im Süden mir ein Vaterland,  
Kußst hier: buchst da;  
Ubi bene ibi patria!

Die Schauspieler, die wüßende, war excellent. Die große, weit umgreifende Action, der Kraft- und Sensimentalität-Wafl, die zerstörte Physiognomie, der brillante Abgang mit starken Buchstaben, aber köstlich! Die Berliner Zeitungsträgerin verstanden wir bis in die Hälfte kaum mit Beihülfe des Gedächtnisses aus dem in der Iris Gelesenen. Von der Stelle an, Junge legst ich, willst du dir denn och so an den Pranger stellen lassen? verstanden wir das Meiste. Dem Lindner könnte vielleicht etwas langsamer, besser und spiger sprechen. Die nordischen Dialecte haben etwas feineres, woraus, besonders aus dem Berliner, das Uebergeiwicht der Verstandeskräfte hervorleuchtet. Der Süddeutsche spricht größer, kernhafter, mehr aus dem Herzen. Um so mehr ist von einer süddeutschen Künstlerin diese in solcher Kürze kaum für möglich gehaltene Aneignung der Berliner Mundart zu verwundern. Den Gubigenen Localisier wird Jeder sehr gelungen finden, welcher das Leben und Treiben der niederen Volksschichten in Berlin und die dortige Theaterwelt kennt, die alles bis in die untersten Stände polyponarig umkrummt. Die Anspielungen auf Geniur, schlechte Zeit und Hungerreithschaft, Scantini und Nossini sind recht spaßhaft, vom Gemeinverständlichen aber am besten die Theater-Witze: „Unter die Schauspielerisch gehn“ — „bet Nenneten in die Rude“ — „durchsphen“ — „die Recensenten-Musjes, die och nicht wissen, was se wollen und die Schauspieler, die meenen, wie wir machen, so ist es am schenken“ — „das Schenke dreist mir“ — „en Lok-Gedichten in die Zeitung, wenn't och man schlecht ist“ — „das Hummerkarzelen“ — endlich der Dank an's Publikum beim Herausrufen des Tausl. Dieß legte inder-

sondere sprach Dem Lindner mit vieler Wahrheit und Laune, indem sie aus dem patriotischen Ton in den niedrig-lomischen fiel. Der idyllische Stuger, von A bis Z, von der Theater-Insel bis zu dem philosophischen Beweis von der Identität des Seyns, ganz Leben und Natur; die Theaterdirecterin, martialisch, kurz resolirt, Mann-Weib in Stimme und Haltung, war die letzte Probe der geistvollen, tiefblickenden Künstlerin, und dann war sie wieder die selbst, heiter, herzlich, verschönd. Kein Wunder, daß Dem Lindner mit dieser einzigen Beobachtung-Gabe und plastischen Bildungsfähigkeit im Auslande Triumphe feierte. Auch das Publicum ihrer Kunstheimat brachte ihr mit unausgesetzt lebhaftem, anständigem Beifall, als der Vorhang fiel, seinen kleinen Tribut, welchen aber die Künstlerin zu verschmähen schien, da sie nicht kam, sich dafür zu bedanken.

Mittwoch den 15. Die diebische Eister wurde bei vollem Hause wiederholt. Hr. Paizinger zum Regentmal als Cienetto.

Donnerstag den 16. Hedwig, die Banditenbraut, Drama in 3 Acten von Körner, und Ein Mann hilst dem Andern, Lustsp. im 1 Act. von J. v. Meisnermann. Dem Lustspiel wohnten wir nicht bei. Das Drama besuchten wir wegen Hrn. Jermann, welcher den Rudolph spielte. Der Gast zeigte sich mit dem darzustellenden Charakter so wenig vertraut, daß er in dem eben nicht rauhen Jäger den verkappten Banditen nichts verrück. Es war ein gewöhnlicher weichherziger Liebhaber, der nur zuweilen das Gesicht stark verzog und bestig schrie zuweilen einen unpassenden hochtrahenden Ton annahm und nicht selten ins Unbedeutende verfiel Hr. Rottmayer, wußte uns als Julius so wenig Interesse einzunehmen, weil er sich noch nicht ganz von dem Redevortrag losgerissen konnte, der aller tieferen Sprache des Geistes widerspricht. Das Bild des edlen Mädchens, das seinem Lebensglück mit freier aufopfernder Seele entzagt und es durch Gestesgegenwart in einem schredlichen Augenblick, ohne es zu wissen, erkämpft, sahen wir von Dem. Lindner in den lebendigsten und zartesten Zügen verberichtet.

## Theater-Ausgabe.

Montag den 20. Dec. (Zum Vortheil des Hrn. Jermann)

Die Räuber, Tris. (Carl Moor Hr. Jermann).

Dienstag den 21. Die Entführung aus dem Serail, Oper.

Mittwoch den 22. Der Strich durch die Rechnung, Lustsp. und der Hofmeister in tausend Engsten, Lustsp.

Donnerstag den 23. Das Vogelschießen, Lustsp.

Samstag den 25. Großes Vocals- und Instrumentals-Concert von Hrn. Kapellmeister Guhr.

Sonntag den 26. Der Schnee, Oper.

### Des Negers Gebet.

(Nach dem Englischen des Theilwall.)

Der du herrscheft im tobenden Donner, im Sturm;  
Der du rauschest in Wirbeln dahin;  
Der du hörest den Menschen, den krichenden Wurm,  
Allwater! mit gütigem Sinn.  
Der den Weißen du schufst, wie den Schwarzen, o Herr!  
Mit liebend barmherziger Hand;  
Gib Africa's Söhnen die Freiheit und laut  
Laß es schallen durch jegliches Land. —

Als der Weiße mich riß von dem liebenden Weib,  
Aus der Klinder Umarmungen fort;  
Als er gegesselt mit schrecklichen Hieben den Leib,  
Deines Sohns, in unwirthlichem Ort;  
Wenn du da mich gehöret und es schlug an dein Ohr  
Des leidenden Schwarzen Geschrey;  
So tritt aus der blühenden Wolke hervor  
Und rufe „der Neger sey frey!“

Wenn du da mich gesehn, als im Raume ich tief  
Gesperrt war zu schändlichem Ziet;  
Als des Tages ich jammer', in Nächten nicht schlief,  
Und die Thräne dem Auge entfiel;  
Wenn die eiserne kitzende Fessel du sahn  
Habsüchtiger Tyranny,  
So sprich, der du Alle mit Liebe umfaßt,  
O Vater! — „der Sklave sey frey!“

Wenn du hier mich erblickst unter drückender Last,  
In der Hitze des Tages, mein Gott;  
Und du sahn, wie der Weiße den Sonnensohn haßt,  
Ihn peinigt mit quälendem Spott;  
Und es hat mich erschaffen dein väterlich Herz,  
Und du stehst mir: fürder noch bey;  
Dann erbarne dich mein, im unendlichen Schmerz,  
Und mach, o Allherrscher! mich frey.

### Biographische Züge.

#### 4) Claude Lorrain.

Es wird im Lebenslaufe dieses außerordentlichen Mannes erzählt, daß sein Vater, Peter Gelée, ein armer Pastetenbäcker in einem kleinen Städtchen Votbringen, stets klagte, sein Sohn Claude sey so geisteschwach, daß er es nie verstehen lerne, wie er eine Pastete einrühren oder auch nur einen Ofen heizen solle. Peters Bruder — der Sage nach ein Maurer — rieth ihm daher, er solle den Burschen, dem alten Sprüchworte zu Folge, für die Kirche erziehen; aber es war eben so wenig Hoffnung vorhanden, aus dem Claude einen Priester zu machen als einen Bäcker; denn konnte man es ihm nicht beibringen, eine Pastete zu kneten, so konnte man noch weniger dahin gelangen, ihn lesen zu lehren. Da gab es denn im väterlichen Hause manche derbe Anermahnungen. Der Schwachkopf konnte aber fühlen, wenn er auch nicht lernen konnte, und so entließ er der Tyrannei der väterlichen Zucht und vermittelte sich selbst als Bedienter bei einigen flämändischen Künstlern, die ihren Studien nach gen Rom wanderten. Bei einem der Einweihungsgesamthe seiner ultramontanischen Herren entfaltete jedoch Claude Gelée bei seiner Küchenbeschäftigung einige bis jetzt verborgene geliebene Talente für Gastro-nomie, welche sein Vater nie aus dem Schlafe hatte wecken können, mit so vieler Geschicklichkeit, daß Agostino Tassi, ein römischer Maler, der eben so viel Geschmacd an Pasteten, als an Paletten hatte, diesen armen Einfaßtpinsel seinen Herren einführte und ihn in der doppelten Qualität als Koch und Farbenreiber \*) um etwas höhern Lohn für sich selbst mietzte.

\*) Agostino Tassi, „ein schlechtes Gemüth aber ein guter Maler.“ war eins der außerordentlichen Genies seiner Zeit. Er war wegen vieler Schleichthäten auf die Gallereen gebracht worden und beklugte sich dort damit, die Scenen und Gruppen, welche seine neue Lage ihm darbot, in Zeichnungen zu entwerfen, die er dann mit bewundernswerther Wirkung wieder in den Kreken anbrachte, was mit er mehrere Paasste von Rom und Venedig ergiebt. Sein Haus war voll junger Künstler die ihm arbeiten halfen, und die er durch Unterricht und feine Tafel besahlte. Claude ward von ihm bloß „für häusliche Arbeiten und Farbenreiben“ gemietzt. Doch versuchte es Tassi ihm ein



In dem Studio dieses seines neuen Herrn fühlte Glaube zum erstenmale das innere Aufstreb zu einem andern und höhern Berufe, welches, wenn es für einen andern Zweck sich bestimmt hätte, wunderbar genug gewesen wäre, um es für die geheimnißvolle Wirkung eines höhern Geistes zu halten, der in dem Schwachen mächtig ist, und ihn gegen seinen eignen Willen, und gleichsam über die Sphäre seiner angeborenen Kräfte fortreißt.

Aus dem Stumpfsinne gedankenloser Trägheit, aus der Erniedrigung früherer Bestimmung, aus einer Dunkelheit die jedem Strahle bessern Glucks ganz undurchdringlich blieb, trat plötzlich einer der erfolgreichsten Mitbewerber um den Kranz der Unsterblichkeit hervor. Er, der nicht hiereichenden Verstand besaß um einen Zeig einzurühren oder eine Homilie zu buchstabiren, versenkte sich jetzt in das Studium ganz abstracter Gegenstände, berechnete die Brechungen des Lichts und maß die Lusterspectre mit strahlenden oder idealen Linien.

„Er war es,“ ruft einer seiner kürzesten aber trefflichsten Lebensbeschreiber, Denon, aus, „er war es, der die ernsten und feilen Wahrheiten der Geometrie in der bisherigen Ungewissenheit aufstellte, und so ward er der größte Landschaftler aller Nationen.“

Im 36sten Jahre brach Glaube Gesele noch Gelehrtes und rich Farben und zehn Jahre nachher erschien er wieder als Freund des geistreichen Cardinals Benvoglio. Als entschiedener Liebhaber, band VIII. stand er da als modigewordener Paerentaler der ganzen Aristokratie Europa's. „Der Weg zu seiner Galerie war, wie einer seiner Lebensbeschreiber sagt, allem verschlossen, was nicht den höchsten Rang im Staate einnahm.“ Päpste, Könige und Fürsten wurden die einzigen, welche sich die herrlichen Werke seines schaffenden Genies zu erwerben im Stande waren. Seine ungeheuren Preise beschränkten seine Käufer nur auf solche die selbst ungeheuer reich waren, und das Publikum war gewissermaßen vom Bieren aus Gemälden ausgeschlossen, deren Wesiger nach und nach drei Päpste und zwei regierende Fürsten zu seyn strebten.

nigen Unterricht im Malen zu geben, womit es nicht gehen wollte, bald aber erliehe er es noch, daß dies der Einfallspunkt der erste Maler seiner Zeit wurde.

## Gedanken und Bemerkungen.

Es gibt zweierlei Arten von Freundschaft: die eine ist wie der Staub auf Schmetterlingsflügeln, die Menschen gesichter sind gleichsam nur damit geputzt. Die andere trägt die frühe Farbe einer hehrlichen Frucht, beweiset inwendige Reife und Süßigkeit, und erquidet den Bedürftigen.

Die großen Tische sind eine wahre Tantalomagorie, wo die kleinsten Figuren durch Hülle eines Lämpchens zu Riesen werden, der Zuschauer im Dunklen sitzt, und nicht zu errathen weiß, wie etwa sein stiller Nachbar gegen ihn gesinnt seyn mag.

In der Gesellschaft muß man sich conveniren; um das zu erreichen, muß man schonen, vorzüglich die Eigennütze, die das allerreizbarste Ding an uns ist, die sich immer mit allem mißt, was sie umgibt, und dem nie verzeiht, den sie größer findet.

Wie schwer drückt die Erinnerung an entflozene Freuden, wenn man selbst ihr Wörter ward.

Unter allen Leidenschaften ist die trotzigste die Liebe. Ihr widersteht nur der, der sie nie des Kampfes würdigte.

Mit der Eifersucht ist es, wie mit den Geisteskräften; wer an seine Geister glaubt, sieht keine, und wer sich das vor fürchtet, sieht deren überall.

Man weiß recht gut, warum man haßt, aber selten, warum man liebt.

Wenn seine Ruhe lieb ist, der wage sich nicht an die Thorheiten der Menschen.

Ueber Meinungen der Menschen, wenn sie auch noch so albern, muß man keine Befehle geben; nur Thaten lassen sich verbieten.

## Aus Friedrichs Tagebuche.

(Bruchstücke.)

(Fortsetzung von No. 93.)

Wenn ich die vielen Leben der Menschen, die Abschnitte meines eignen betrachte — ach, zwischen Leben und Leben welch ein Unterschied! Wenn Tage, Jahre in der Nichtswürdigkeit verstreichen, oder in leerer, grauer Treuelosigkeit, ohne daß man nur Einmal recht zum Bewußtseyn seines eignen, inneren Selbst gelangt, ohne daß man des Lebend's Werth und Inhalt nur gewahr wird —, es ist auch gelebt, und die schöne Stunde, in der das Leben nur ist und liebet, was es soll, läßt ab mit der leeren, ungebrauchten. Tausende seh' ich so fortzappen, wie im Finstern; unglücklich sind sie nicht, fühlen sie sich nicht, aber auch keine Ahnung von wahren Glück, wie es dem Menschen werden kann, ist in ihnen, kein physischer Schmerz,

keine äußere Beschwerde bedrängt sie, und so sind sie zufrieden, sie leben, und wissen nicht, was sie mehr verlangen sollen. Sind sie nicht auch eines besseren Daseyns, ihre gleichgültig leeren oder im verflochtenen Aeußeren sich verlierenden, abmüden Seelen eines Erwachens fähig? Sollen nicht auch sie eine Bestimmung, einen besseren Zweck hier zu erreichen haben; sollen sie nur Phantome seyn, die durch den Garten des Lebens forttaumeln auf breitem, dürrer Sandwege, und von dem Reichthum frischer Quellen und Blumenauen des Ewigen nichts erfahren, die links und rechts für sie blühen, von dem Hochgenuss der Erhebung nichts wissen, den sie da finden können? Wie öffnet man diesen Nachtwanckeln das düstere Auge, wie bedeutet und leitet man sie die Wege dahin? — Ach, und du selbst, wie erhältst du den Blick empfänglich für das höhere Licht, die Wege dir zugänglich nach dem erkannten wahren Glücke und Wesen des Lebens, wenn Schicksal und Verhältniß dich verwirren, dich fortreißen auf die breite, flache Straße der Gemeinheit, in eitlem, ödem Treiben, und es dir schwerer und schwerer wird, den Garten wiederzufinden, von dem Marktegenie des Bedürfnisses, der Leidenschaft umsummt, die Stimme des reinen Genius zu vernehmen? — Wie sah ich den Garten verlassen und hinziehen auf dem dürrer Wege; wölgemüth und begahlig fühlen sie nicht, was sie verloren, und vielleicht nie wieder erschließt er sich erschöpfend und beglückend ihren Sinnen. Wenn diese mir begegneten, wenn mir selbst Tage und Stunden in so schrecklicher Leere hinstießen, wenn ich das Auge nicht aufrichtete, das Innere dem reinem Geiste nicht öffnen konnte, und ich den Verlust des Kleinodes tief süßte und erkannte; da greifst' ich, ob ich nicht lieber dies Gefühl des Unlücks, des Verlustes des höchsten Gutes mir ersuchen sollte von der ewigen Fügung, als jene Leere des Busens, mit welcher so viele weder glücklich noch unglücklich durch's Leben wandeln, um wenigstens in dem Gefühle des Verlustes, des Schmerzes noch das Bild jenes besessenen Ewigen mir zu erhalten. —

Wie gütig, wie sorgsam lindernd und pflegend bist du doch, ewige Waltherr der Welt, Genius des menschlichen Schicksals! Trauer, Unglück, Elend, Vernichtung der Lebensluft, entliche Enttäugung auf Hoffen und Wünschen in diesem Lebenskreise, vermagst du nicht abzuwehren von deinen Menschen, und es ist, als trauerst du mit ihnen, daß sie einer Nothwendigkeit unterliegen, vor der deine ewige Güte sie nicht bewahren und retten kann. Aber dann trauerst du in das Bezugsich auf das Liebste, in die Entsagung aller Freude selbst, wenn sie endlich als unvermeidlich erscheint, einen Tropfen Freude von eigener, süßer, heimlicher Art, läßt aus dem Reiden selbst dem Enttäugenden einen Quell innerer, geheimnißvoller Wonne entspringen, die für den Verlust der äußeren ihn entschädigt, ein Bewußtseyn, ein namenloses Gefühl, nur dem Enttäugenden bekannt, das dich selbst vielleicht verkündigt, der du den Leidenden näher bist, welcher mehr deinet bedarf, wie die liebende Mutter vorzugsweise das kranke Kind plegt und pflegt und mit größter Liebe an ihm hängt.

Der Arabin und Saphir sind von gleichem Ursprungs: lichen Stoffe, Urwesen, wie der gemeine Mensch, aber wie geläutert, veredelt, zum Reinen, Herrlichen veredelt ist der Edelstein! So scheint es fast mit den Seelen der Edeln unter den Menschen zu seyn; von gleichen Bestandtheilen, gleichem Stoffe, gleicher Anlage, sich zum Herrlichen aufzubilden sind alle: aber zu der Bewußtseyn des Wesens, zu der funkelnden Schönheit und Lichtkraft, die Straßen des Ewigen in sich aufzulassen und wieder auszufließen, gelangen nur die Wenigen unter der großen Masse und Menge der Gemeinen; es ist, als ob auch hier läuternde, verklärende Prozesse vorangehen müßten, ehe der Mensch als ein Edelstein in der Reihe des Geschaffenen auftreten kann. —

Jedem Menschen, auch dem glücklichsten, bleibt zu wünschen übrig, — zum Zeichen, daß er sterblich und unsterblich sey; sterblich, bestimmt von der Erde abzuscheiden, weil er da nicht Erlebung findet; unsterblich, da mit er sie finde.

(Fortsetzung folgt.)

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Von der heutigen Kritik angefangen, wird die Zeit wöchentlich zweimal, am Donnerstag und am Sonntag, mit fortlaufenden Beurtheilungen der hiesigen Bühnendarstellungen versehen seyn, und zwar wird in der Regel, wenn der Stoff keine Aenderung macht, die Donnerstägliche Zeit die Kritik der nächstverflossenen Theaterstage Sonnabend, Sonntag und der außerordentlichen Vorstellungen am Montag, die Sonntägliche die der Tage Dienstag, Mittwoch und Donnerstag enthalten. Durch diese Einrichtung soll sowohl dem Publicum und den Künstlern das Gesehene in frischerer Aenken vorgeführt, als auch die Uebersetzung des Sonntägigen Blattes mit Theaterrecensionen vermieden werden.

Samstag den 18. December. Die Abnsfran, Trauerspiel von Grillparzer. Hr. Jermann gab den Jaro mit. Wir konnten uns dem Gatt zu Liebe nicht entschließen, dieses Monstrum noch einmal anzusehen, welches jedem geübten, lebensfähigen Sinn anekeln und selbst einen standhaften Verehrer der Schauerpoesie nicht lange fesseln kann. In unserm Theater sollen bei der ersten Vorstellung allein zehn Frauensimmer ehmächtigt geworden seyn, die Anwesenenden anzogerechnet, denen es schwach wurde, ohne daß sie Aufbekens davon machten. Solche Lyser kann Melomene unmöglich verlangen, noch dazu um ein phantastisches Nichts. Denn wer wollte die poetischen Bilder in Anschlag bringen, welche der Dichter als schöne Blumen über der Verwerfung streut. Welchem noch so hungerten Reisenden wird eine wohlbesetzte Tafel schmecken, wenn ihm in einem spukhaften Abenssinn gebedt ist, wo Blutspuren und Dolche und eine gefestigte Zugkraft ihm die

Phantasie erheben. Ein Recensent bemerkte einst nicht unwissig von dieser Grillparzeriade, des Dichters Parzen seien eitel Grillen. Man behauert, daß so schwarze Grillen in einem jugendlichen Dichtergemüth aufkommen konnten, das bei einer glücklichen Richtung — die erste entscheidet oft so viel — vielleicht ein Stern zweiter Größe geworden wäre, und unglücklichweise in die Hände der unbarmherzigen Kunsttrichter fiel, welche vielleicht alles, was die Wahrheit der Verletheit entgegenzuweisen hat, erwidern, nur nicht, daß Liebe aufstellen soll, wo noch aufzuheilen ist. Ein junger Dichter hat dieses kürzlich in einem selten Gedächtnis mit den Worten ausgedrückt: Nicht ter milde, denn ihr richtet eine Seite in Schichten.

Samstag den 19. Titus, Oper in 2 Akten. nach dem Ital. des Metastasio, Musik von Mozart. Die heutige Vorstellung kündigte sich so ungünstig an, daß wir keine Lust hatten, die Oper bis zu Ende zu hören und vor dem Schluß des 1. Act's das Haus verlassen. Wir haben noch kürzlich die Partien des Sextus und der Vitellia zu gut von Dem. Bamberger und Mad. Brauer gehört, um unser Ohr den hier schwachen, dort unbefähigten, rauhen Tönen mit Vergnügen leihen zu können. Dennoch wollen wir nicht ungerecht seyn, und Dem. Erhardt (Titus) und Dem. Schuch (Vitellia) das Lob, welches ihre Anstrengungen, besonders die der Letzteren, verdienen mochten, ungeschmälert lassen. Hr. Rieser erfreute uns als Titus in seiner ersten Scene durch die milde männliche Würde der Haltung, welche dem Künstler eigen, dieser Rolle sehr zusaß, und durch anmuthreichen, vollendeten Vortrag der Arie: Herrlich strahlt Rom dein Schicksal u. Möge man an Hrn. Hatzinger frischen Klang und Volubilität der Stimme preisen und ihm in Opern den Vorzug geben, welche wie die klassischen, mehr aufs Ohr als aufs Gemüth berechnet sind; zu Mozartschen und ihnen verwandten Opern kann diese schöne Kehlengeläufigkeit nicht in Anschlag und Vergleichung kommen gegen das Leichte, Liebliche, Edelvolle des Vortrags unserer Künstler. Man sollte sich ja hüten, sich vom augenblicklichen Eindruck blenden zu lassen und zu vergleichen, was nicht zu vergleichen ist.

Montag den 20. (Zum Vortheil des Hrn. Terrmann): Die Räuber, Trauerspiel in 5 Aufzügen von Schiller. — Schiller selbst wollte die Räuber nicht aufgeführt wissen, weil sie leicht zu Mißverständnissen und böser Anreizung dienen könnten. Hauptächlich das Letzte dürfte in unserer zum Guten wie zum Bösen sehrsam bewegten Zeit ein besonderer Grund seyn, die Räuber vom Theater zu verbannen. Zeit, wo alle Zeitungen von Mord und Raub widerhallen und verschiedene Gegenden Deutschlands neue schreckliche Verirrungen als Folgen einer verunadäquaten Erziehung aufweisen, sollte man sich doppelt hüten, dem poetischen Trick der Jugend und der niederen Volksschichten diese wilde Bahn der Freiheit in einem rothfarbenen Licht zu zeigen. Wer den Gang der Kinder zu Erziehn und Abwöhnen aus dem Räuberleben kennt und nach der ganzen Macht, die er auf den jugendlichen Sinn

übt, zu wirbigen weiß, wird diese Bemerkung nicht übertrieben finden. Dennoch werden die Räuber auf den kleineren Theatern noch immer häufig gegeben, Gastspieler auf den größeren denungen den Carl Moor, eine der ersten Festrollen, um sich zu empfehlen und zu Benefizdarstellungen als ein Cassenhück, wo man leider nicht unterläßt, das ungewöhnliche Publicum, Kind und Geizhals mit hinein zu ziehen. — Nach acht Uhr erst konnte Referent das Theater besuchen; da er sich aber noch über den halben Eingangspreis versichern wollte, mußte er sehen, daß heute die 24 kr. aufgehoben waren und dieß verdross ihn dergestalt (so mächtig wirkt Gewöhnheit), daß er sich vornahm, den Rest des Stüches lieber zu beurtheilen, ohne ihn gesehen zu haben. Wenn er hier so ehrlich ist, dieses zu gestehen, so möge man ihm Glauben beimeßen, wenn er hinzusetzt, daß es es nicht manchen Kritikern nachmachen will, welche ditzers stillschweigend Recensionen im Detail von Stücken schreiben, denen sie gar nicht beigewohnt haben. Sollte er sich einmal wieder diese Freiheit nehmen, so wird er es ausdrücklich dazu bemerken. Hr. Terrmann also gab den Carl Moor. Bei wenig anderen Gaben zum Heiden war dem Schauspieler doppelte Energie nöthig, um den Geist der Rolle kräftig von Innen herauszuarbeiten, ihm durch Reue der Empfindung das Uebergewicht zu geben. Hr. Terrmann bemühte sich, die Sprache der Leidenschaft absichtslos hervorretzen zu lassen, nicht minder zwischen Festigkeit und unmotivirter Milde einen feinen, männlich schönen Ausdruck durchzubilden, aber doch schwante er noch sehr nach den beiden haltlosen Extremen und wußte zu wenig männliche Würde zu behaupten. Häuten wir uns in diesem allgemein gehaltenen hypoethetischen Urtheil irgendwo geirrt, so nehmen wir mit Freuden unsern Jadel im Angesicht des Publicums zurück. Von Hrn. Weinert's erprobter Kunst als Franz Moor dürfen wir Treffliches voraussetzen und da dieser Künstler solche bedeutende Aufgabten stets mit größter Liebe und Tiefe behandelt, dieses Treffliche auch von heute rühmen, wenn wir die Verzweiflungsscene nach dem schrecklichen Traum enträtheln. Man soll freilich in einem Kunstwerk zuerst den Zusammenhang, die Consequenz loben; da das uns aber diesmal nicht vergönnt ist, so heben wir nur diesen Theil als ein Meisterstück psychologischer Tiefe und Wahrheit aus. Dem. Lindner, die sich stets gleich bleibende Künstlerin, war auch heute als Amalie eben so rührend im Leid als anziehend in der schwermüthigen Schwärmerci, welche sie mit schöner künstlerischen Mäßigung behandelt. Hr. Leigring gibt dem Vater Moor einen sehr rührenden Ausdruck von Reue und Verzweiflung. Die verschiedenen Räuber hatten durchgängig zu wenig Orn und Charakter. Man bewundert Schillern, daß er in diese Banditenwelten bei der unvermeidlichen Ähnlichkeit doch so viel Individualität zu legen gekonnt habe, aber wenn man die Worte allein dafür zeugen läßt, so macht man die dramatische Darstellung überflüssig.

### Weihnachtsgefang.

(Von Herder)

Der Friedeßkng kommt heran!

Bereitet ihm den Weg!

Streut Palmen auf die Siegesbahñ,  
Und ebnet jeden Steg!

Sanktmüthig kommt er. Haß und Streit

Ist fern von seinem Sinn.

Demüthig kommt er. Demuth breiß'

Die Kleider vor ihm hin!

Denn, wen noch wilder Born entflammt,

Wen Rach' und Haß empört,

Wer andre sühn und stolz verdammt,

Ist nicht des Königs werth.

Er kommt zum Frieden. Fried' ernähret,

Unfriede verheert die Welt

Der ist nicht dieses Königs werth,

Der Bund und Treu nicht hält.

Willkommen, Heil für unser Heil!

Der Menschheit Retter du!

Wer Wahrheit liebt, hat an dir Theil

Und Freud' an Himmelsruh';

Auch wer für Menschentwohl und Glück

Gefahr und Noth nicht scheut,

Und ruft der Himmel ihn zurück,

Sein Leben willig weicht.

Ihm wönet Segen nach und Dank,

Wenn sich sein Auge schließt.

Indeß ihm Himmelslobgesang

„Gefegnet sey!“ begrüßt.

Wohlauf wir stimmen in den Ehor

Das Hosanna ein!

Ein Engel schwingt die Palm empor

Der Sanktmuth und zu weihn!

### Das heilige oder Jubeljahr.

Schon vor den Zeiten des Papstes Bonifacius VIII. versammelte sich alle hundert Jahre am Vorabende des heiligen Christfestes eine überaus große Anzahl Volks, sowohl Römer, als Fremde, in der St. Peterskirche zu Rom, um daselbst einen großen Ablass zu erlangen. Pabst Bonifacius VIII. billigte im Jahre 1300 durch eine Bulle diesen heiligen Gebrauch, und ertheilte den Pilgern, wie den Anwohnern Roms große Ablässe, wenn jene 15, diese 30 Tage lang die Kirchen des H. Apostel Petri und Pauli in frommen Gebeten besuchten. Um diese Gnade noch allgemeiner zu machen, verkürzte Pabst Clemens VI., nach dem Beispiele Moses (III. B., 25. C., 8. und f. B.), die Zwischenzeit zweier heiligen Jahre auf 50 Jahre, und hielt das Jubel-Jahr 1350. Auch ordnete er den beiden zu besuchenden Kirchen die Kirche St. Johannis im Lateran bei. Diesen drei Ablass-Kirchen wurde endlich als vierte die zu St. Maria Maggiore zugegeben, und bei diesen vier Haupt- und Erlaß-Kirchen ist es geblieben. Endlich setzte Paulus II., der 1464 die dreifache Krone erhielt, in Betrachtung der menschlichen Schwächen und des kurzen menschlichen Lebens, das Jubel-Jahr auf 25 Jahre. Die folgenden Päbste haben diesen Termin beibehalten.

Da nach dem Beschluß des Papstes Leo XII. ein solches Jubeljahr nunmehr in Rom beginnt, so theilen wir hier einen kurzen Abriss der damit verbundenen Feiernlichkeiten mit.

Das Jubel-Jahr fängt jedes Mal am Vorabende des heiligen Christfestes, am 24ten December, an. An diesem Tage zur Besperzeit legt der Papst den weißen Ornat an, und die Kardinäle folgen seinem Beispiele; dann gehen sie von der Anti-Camera aus in der Procession in die Sixtus-Kapelle, verrichten dort ihr Gebet, und der Pabst stimmt das Veni Creator an; dann ziehen sie in Procession, von den königlichen und fürstlichen Gesandten begleitet, mit brennenden weißen Wachstochtern, über den St. Peter's-Platz auf die Peter's-Kirche zu. Am Schweizer-Thore (dem äußersten des Vatican's) erwählt der Pabst drei Kardinäle zu Legaten, mit dem Auftrage, in den drei andern Hauptkirchen, nämlich zu St. Paulus, zu St.

Johann im Lateran und zu St. Maria Maggiore, die heiligen Thore zu eröffnen. Sobald der Papst am Porico vor der St. Peter'skirche angelangt ist, setzt er sich auf den in der Nähe des heiligen Thores errichteten Thron (alle Eingänge zur St. Peter'skirche sind indessen verschlossen), steht wieder auf, weiset das heilige Thor und das umstehende Volk mit dem Sprengwedel, und schlägt dann drei Mal mit einem goldenen Hammer an die dünne Mauer des heiligen Thores, daß sie durchbrochen wird. Nach dem ersten Schläge spricht er: Eröffnet mir die Thore der Gerechtigkeit, und die Sänger antworten: Er ist in dieselbe eingegangen, ich will es Dir, Herr, besinnen. Nach dem zweiten Schläge spricht er: Ich will eingehen in Dein Haus, o Herr! Antwort: Ich will vor Deinem heiligen Tempel anbeten in der Furcht vor Dir. Nach dem letzten Schläge sagt er: Eröffnet die Thore, denn der Herr ist mit uns. Antwort: Der Herr hat Großes gethan in Israel. Nun übergibt der Papst den Hammer dem obersten Beichtiger, legt die dreifache Krone ab, spricht das Gebet: *Actiones nostras Domine spirando praeveni*, setzt sich, und liest den 99ten Psalm: *Jubilate Deo, omnis terra*. Unterdessen wird von dazu bestellten Arbeitern die Mauer in dem heiligen Thore ganz ausgebrochen, die Steine werden wegeräumt, und das Thor von den Beichtigern zu St. Peter mit Weihwasser gewaschen; darauf erhebt sich der Papst vom Throne, legt die dreifache Krone ab, und spricht: Das ist der Tag, welchen der Herr gemacht hat. Die Sänger antworten: Wir wollen uns freuen und frohlocken an demselben. Der Papst spricht weiter: Selig ist Dein Volk, o Herr! Der Chor antwortet: Der das Zeit aufgeschlagen hat u. und nochmals der Papst: Dies ist die Thür des Herrn; der Chor: Die Gerechten werden in dieselben eingehen. Dann spricht der Papst das Gebet: O Gott, der Du durch Deinen Diener Moses dem Volke Israel ein Jubel- und Ablass-Jahr eingefeset, verleihe uns, Deinen Dienern, daß wir dieses von Dir angeordnete Jubel-Jahr, in welchem Du Deinem Volke das heilige Thor feierlich eröffnest, damit es eingehe, und Deiner Majestät kein Gebet darbringe, glücklich anfangen, auf daß wir, nachdem wir während desselben Verzeihung und völlige Nachlassung aller unsrer Sünden erlangt, wann der Tag unsrer Abforderung gekommen seyn wird, zum Genusse der himmlischen Glorie, vermöge Deiner Barmherzigkeit zugelassen werden, durch unsern Herrn Jesum Christum!

Hierauf nimmt der Papst das Kreuz, kniet vor dem heiligen Throne nieder, stimmt das Te Deum an, und zieht mit den Kardinalen in die Kirche, um die Vesper zu beginnen. Unterdessen fällt das Volk über die Trümmer der eingerissenen Mauer her, theils aus Andacht, theils um die goldenen und sil-

bernen Münzen zu finden, welche der Papst beim Zumauern des heiligen Thores unter den Kalf hatte mengen lassen. Zu gleicher Zeit werden die Kanonen auf der Engelsburg und an andern Orten gelöst, von der Päpstlichen Wache Salven geschossen, und alle Kirchthüren geöffnet.

Am heiligen Christtage ertheilt der Papst Morgens nach gebaltener heiliger Messe aus der von der Kirche befindlichen Loggia della Benedizione dem auf dem St. Peter'splatze versammelten Volke den Segen; darauf wird das Geschütz auf der Engelsburg gelöst, alle Glocken werden geläutet, und das Volk läßt allgemeines Jubelschrei erschallen. Nun wird das Heiligthum gereigt, vorzüglich das Schweissthum der heiligen Veronica, ein Stück vom heiligen Kreuz, und die Lanze, womit Christi Seite durchbohrt worden.

Die Kardinal-Legaten verrichten in den drei andern Hauptkirchen bei Eröffnung des heiligen Thores dieselben Ceremonien, welche der Papst in St. Peter vornimmt.

Während des ganzen Jubel-Jahres ist Rom als der erste Wallfahrtsort von Tausenden von Pilgern besucht, bis mit dem nächsten Verabschiede des heiligen Christfestes die Gnadenzeit zu Ende geht. Dann zieht der Papst nach gebaltener Vesper in die Sixtus-Kapelle mit den Kardinalen und der ganzen Klerlei, und von da an in Procession, mit brennenden Wachlichtern, in die St. Peter'skirche, und hier wird ein feierlicher Gottesdienst gehalten; nach demselben gehen die Kardinalen zum heiligen Thore hinaus, der Papst folgt ihnen, vor dem Thore spricht er: *Deus in adiutorium nostrum etc.*, segnet die Steine und den Kalf, legt zwölf Münzen mit goldenen und silbernen Münzen hinein, legt den ersten Stein zur neuen Mauer, spricht einige Gebete, und läßt das heilige Thor wieder zumauern; unterdessen setzt er sich auf den dabei errichteten Thron, wäscht seine Hände, und betet. Sobald das Thor wieder zugemauert ist, spricht er: Herr, mache Dein Volk selig, betet, und geht dann mit den Kardinalen in die Loggia della Benedizione, um dem Volk den Päpstlichen Segen zu ertheilen. Auf diese Weise schließen die drei Kardinal-Legaten die drei andern heiligen Thore.

### Charade.

Im Ersten liegt die Welt zur Schau,  
Das Zweite paßt auf jeden Bau,  
Das Dritte ziemt allein dem Meister,  
Das Ganze ist der Geist der Geister.

Auslösung der Charade in Rro. 102.

Hellebarde.

## Chronik der Frankfurter National-Bühne.

Dienstag den 21. December. Die Entführung aus dem Serail, Oper in 3 Akten, von Mozart. Es ist interessant zu vergleichen, wie Mozart in seinen Hauptwerken die Liebe geschildert hat, und zu untersuchen, wo er sie am besten auftreten läßt, wo er sie am meisten dramatisch vorstellt. Nirgends vertritt sich der erhabene Meister in gemeine Schilderungen, überall erhebt er den Hörer über den Sinn der Worte. Im Figaro, der sinnlichen seiner Opern, bleibt die Musik rein und unschuldig, selbst im Munde des gefährlichen Grafen und des lusternen Pagen erheben sich die Töne zu etwas Göttlichem. In den Zaubererspiegeln (*Così fan tutte*) wird die Liebe ein phantastisches Spiel, Anmut umschwebt Alles und an Schuld ist nicht zu denken. Im Titus scheint der Charakter der Römer auch in der Liebe und Eifersucht ausgedrückt, schwerer mühsamer Ernst herrscht vor, und doch geht die Musik wieder der höher, denn welch großer Zauber liegt in des Sertus: „Heide, heide!“ und in dem Duett: „O vergiß du Aulus' Wäldchen.“ In der Zauberflöte überwiegt das Kindliche und die lauteste Hingebung, in schönem Gegensatz der haisenden Mutter. Don Juan zeigt uns die Liebe in allen Gestalten, himmlisches Vergehen, rührende Treue, heisse Sehnsucht, Sinnentriek, teuflische Lust, aber alle diese Bilder sind von der Meisterhand veredelt, die größten Erscheinungen im Ganzen verschönt. Man kann sagen, hier hat der Dichter den Gipfel erreicht, die ganze Welt mit ihrem rastlosen Treiben liegt unter ihm von magischem Lichte verflört, er hat die Allheit der Erscheinung und mit ihr ihre tiefste Tiefe erschöpft. Aber Mozart schrieb noch eine andere Oper, welche die Treue und Sehnsucht nach Wiedervereinigung zum Gegenstand hat, die Entführung, und hierin hat er, wie und scheint, die Liebe am herrlichsten geschildert. Ueber die National-Charakteristik, welche indeß durch Gegenstände die Wirkung steigert, geht der wundervolle, himmlische Ausdruck jener Gefühle. Welche Ueberrauschung und Zartheit der Empfindung liegt in Belmonte's erster Arie: „So soll ich dich denn sehen!“ in der zweiten: „Constance! ic.“ Die süße Unruhe der Erwartung in den Passagen: „Ist das ihr Kleinen, war das ihr Seuzen“, ist wunderbar. Während innig und voller Anmut ist die Klage Constanzen und ihre Teiligkeit in den beiden Arien des 1n und 2n Aktes. — Hat ein Componist die Treue groß und herrlich bezeugen, so war es Mozart hier. Kindlich rührend klingt treue Liebe an in der Zauberflöte, erhaben tritt sie auf im Don Juan, wo die beruhigte Denna Anna Erlebensreinheit, Elvire himmlisches Vergehen atmet; aber diese Teiligkeit der Treue, diese Harmonie der Empfindung ist nirgends anders so hineinreich geschildert worden. — Die heutige Aufführung verdient alles Lob. Hr. Rieser (Belmonte) ließ uns den ganzen Zauber der Mozartschen Melodien empfinden, Hr. Dobler (Cémin) bewährte seine Meisterschaft zur Ergötzung Aller, Dem. Haus (Constance), eine Hauptrolle zu Anfang abgerechnet, genügte ihrer schweren Partie mehr als zu erwarten war, Dem. Pfeinertter (Blonde) wußte mit klangerreichem Ton Zartheit zu vereinigen, Hr. Größter (Vedroli) sang und spielte

brav. Am Ende dieser Anzeige achten wir es für unsere Pflicht, einer Verlegung der Güte von Eieiten einiger jungen Leute im Parterre zu gedenken, und dieses um so mehr als man schon seit längerer Zeit einen auffallend ungebührlichen Ton unter jungen Leuten wahrnimmt. Die Verleugung galt Dem. Haus, einer Sängerin, welche der laute, einseitige Beifall des Publicums hieherberufen hatte. Dem. Haus sang heute, wie bemerkt, anfänglich etwas rauch, aber demorgens brach. Der ohnehin „schöne Sängerin war einige Zaghaftigkeit wohl anzureichen; aber die jungen Leute, welche wir meinen, hatten einmal Lust, sich einen Spaß zu machen, sie ließen einige unartige Redenarten fallen und sangen an zu zischen, so daß die Sängerin die Bassung verlor und kaum weiter singen konnte. Bei ihrem Abgang stimmten noch Andere ins Zischen ein. Im 2n Akt hatte Dem. Haus durch ihre ausgezeichneten guten Gesang die Zischler beschämen können, wenn ein solcher Eindruck der Leuten annehmend wäre, welche sich so anstößigwidrig betragen. Was soll man zu der Gallerie sagen, wenn unser Parterre solche Ungebühr übt und duldet.

Mittwoch den 22. Der Strich durch die Rechnung, Lustsp. in 4 Akten. Hierzu: Der Hofmeister in tausend Noth, Lustsp. in 1 Aufzuge. Von dem letzten Stück, welches der Kunst des Hrn. Weidner (Magister Possenius) die Erhaltung auf dem Repertoir verdankt, ist schon öfter gesprochen worden. Das zückerliche Lustspiel wüßte diesen Abend mit mehr Handlung gegeben; über die Aufführung der Rollen können wir indeß von Seiten der Schabellen wenig Besseres berichten. Dem. Urspruch nimmt, dieß ist eine alte Bemerkung, ihre Rollen selten im Zusammenhang, einzelne Momente weiß sie glücklich herauszuheben und diese dürfen in der Regel nur eine ruhige Stimmung ausdrücken. So wie heftiger Zorn, oder Schrecken oder ein anderer starker Affect eintritt, nimmt ihr Spiel meist eine ganz andere Gestalt an und dann ist Grazie, Zartheit, einnehmendes Wesen wie weggefallen. So in der Rolle der Henriette: auf der Landstrasse, welches Oedebrunspiel, welche Geiseltatzen, welches Schreien, wo sie der Bruder ängstigt und forst. Wenn sich Dem. Urspruch einer feineren Naivität befleißigen wollte, würden wir sie in den ersten, im ganzen Bogen gegebenen Scenen bitten, die Zerstückelt womit Henriette ihre Liebe unter Andern in der Erlaubnis, ihr die Hand drücken zu dürfen, laut werden läßt, nicht zu überziehen, sondern ein eignes Gemüde daraus zu machen, nicht um die Naivität zur Schau zu tragen, sondern um die Natur wiederzugeben. Henriette äußert Unwillen, sie erschrickt, sie will es wieder gut machen, dieß sind drei, recht artige Momente, welche Dem. Urspruch unbedacht in einen zusammenzieht. Hr. Wegener (Hofmeister Brand), war wieder gar zu todt, wußte das redende wie das stumme Spiel allzuwenig zu nuancieren, und sprach ebenfalls zu häufig. Wir erinnern an die Zerlegenheit im ersten Gespräch, die abgelenkten Anfänge der Rede kamen viel zu schnell und eintönig. Hr. Größter, Karl, hat wenig an Anstand gewonnen. Obgleich der Officier seinem Schutmen aus Einer Bouette Peischend thut, wozu er doch was Lebensart ist, auch müßten wir es sonst dem feinen Zänklein sehr verdenken, daß sie sich so schnell in ihn ver-

liebt. Die entführte Schwester mußte für heute den Bruder ohne schriftliche Beweise anerkennen, denn er hatte seine Briefstücke vergessen. Hr. Düpre, Johann, hat noch immer keine rechte Reitmehrs-Tourneur. Dem Gutmann spielte das Kammermädchen natürlich. Den Obristen Hügig gab Hr. Leising mit vieler Wahrheit und Laune. Mad. Schulze zeigte sich als Charlotte im Besitz des feinsten Conversationstons. Wir können in Allem was Anstand erfordert das Spiel dieser Künstlerin nicht genug zur Nachahmung empfehlen. Mad. Schulze war von der heitersten Laune befeelt. Hr. Hassel hat sich in Maste, Sprache und Bewegung äußerst glücklich in den Conrad hineingefunden; man hört ihm mit Vergnügen zu, wenn er von seinem Herrn Vathek dem Seifenfieber erzählt und sich der näheren Bekanntschaft mit Rettschen freut, welche ihm eine Ohrfeige gegeben und ihn ein Windvieh geheissen hat. Aber den weggechnappten Kuß muß er und Hr. Düpre natürlicher machen.

Donnerstag den 23. Das Vogelschießen, Lustsp. in 5 Akten, von Clavren. Diese Pöste ist das leidlichste Product des Völschreibers Clavren. Sie enthält manchen guten Witz, ergögliche Kleinlichkeiten, wiewohl auch manche Faddelt und Unsauberkeit. (Einige den Anstand verletzende Witz könnten wohl gestrichen werden). Aus dem Liebespärchen spricht der ganze Clavren, die Tugend im nothen Unterrücken und in dem lieben Seling ein Reformator daß Gott erbarm! Hr. Leising der saubere Zeißig, recht brau, das Kassirante und der Hopsli trefflich. Dem Urspruch, Betton, zu sehr sie selbst, wenig Soubrettenartiges, Verschlagenes, Ueppiges. Welcher freundliche Wink der Prinzessin beim Hinausgehen! Die Prinzessin spielte sie mit mehr Glück, doch zu wenig intriguant. Die Prinzessin Rathilde von Dem. Urspruch d. j., — etwas Ungelegenheit dürfen wir nachsehen, doch nicht Mißgriffe der Rede. Die Antwort an den Vater: „Ich habe für sie gebetet,“ enthält eine schlimme Omission, als wollte sie sagen: Ja, was ich für eine gute Tochter bin. Warum nicht leise, sanft und sinnig, etwa mit niedergebogenschem

Auge? Früher verbreitete sich das Gerücht, Dem. Lindner habe sich dieser jungen Schauspielerin angenommen, hiaraus blickt eine andere Schule. Kostchen Rollant, Dem. Lindner, sehr bold, frisch und reizend; bürgerliche Grazie weiß die Künstlerin unnaachahmlich zu geben. Seling, von Hrn. Kottmayer in schönem Einklang, heiter, entschlossen, bescheiden. Schützönig Trampel, Hr. Weidner, eine sehr ergögliche Karrikatur, durch einige improvisirte Büge glücklich gehoben z. B. die Frage nach der Bohnen, die Protectionskaren, die Hofnase ic. doch einmal machte es der Künstler, indem er es gut machen wollte, zu gut. Sallat, Hr. Hassel, anders als Hr. Obermayer, wenn auch noch nicht vollendet, doch lothlich, besonders heute. Dr. v. Stauden, Hr. Gröber, erhebt nicht so launigunterlich als er ansah. — Einige Mitglieder Stottern und Hocken, und auf der Schenkwiese ging's ganz misrabel. — Noch eine Kleinigkeit. Die Mitglieder des Orchesters, welche das alte Lied: Willkommen o seliger Abend, so erbaulich falsch hinter der Couleise herabquitzeln, verdienen Lob. Es gilt davon, was von der Karrikaturmalerei gilt, nur ein guter Zeichner kann gute Karrikaturen produciren.

### Theater-Anzeige.

- Montag den 27. Dec. Der Bräutigam aus Mexico, Lustsp.  
Dienstag den 28. Oper, (noch unbestimmt).  
Mittwoch den 29. Kabale und Liebe, Trisp. (Herrling und Dr. Zeisinger).  
Donnerstag den 30. Semire und Agor. Oper.  
Samstag, den 1. Januar. Prolog und Ländliche Stille, Lustsp. in 5 Akten.

## Anzeige.

Vom nächsten 1. Januar an wird die Iris, nach einem sehr erweiterten Plane, statt bisher zweimal, wöchentlich fünfmal erscheinen, und überdies monatlich mit zwei lithographischen Blättern, — charakteristische Abbildungen nach dem Leben, oder dramatischer Darstellungen des hiesigen Theaters, ausgezeichnete Gegenstände der bildenden Kunst, interessante Portraits oder vorzügliche musikalische Compositionen enthaltend, — versehen seyn.

Inbem dadurch einer vielseitig erganzenden Aufforderung Genüge geleistet wird, so ist man zugleich bedacht gewesen, solches auf die für das pecuniäre Interesse des Publicums möglichst vortheilhafte Weise zu thun, und es wird daher dieses Unterhaltungsblatt vom nächsten Jahre an wieder in seine ehemalige ungetrennte Verbindung mit der Zeitung der freien Stadt Frankfurt gelegt, ohne daß, für dessen fast zweifache Vermehrung, dabei eine Preiserhöhung statt findet.

In Verbindung mit beider, täglich 1/2, Bogen in 4<sup>te</sup> erscheinenden Zeitung, und dem wöchentlich zweimaligen Amtsblatt bleibt der halbjährige Abonnements-Preis für täglich 1 ganzen Bogen fl. 5. Man kann auch Vierteljährig mit fl. 2. 30 kr. abonniren. Jedes Semester der Iris macht dann besonders einen starken, mit 13 Abbildungen versehenen Band aus, zu welchem Titel und Register gegeben werden, damit die Sammler solchen nach Gefallen einbinden lassen können.

### A n z e i g e.

Vom nächsten 1. Januar an wird die Iris, nach einem sehr erweiterten Plane, statt bisher zweimal, wöchentlich fünfmal erscheinen, und überdies monatlich mit zwei lithographischen Blättern, — charakteristische Abbildungen nach dem Leben, oder dramatischer Darstellungen des höchsten Theaters, ausgezeichnete Gegenstände der bildenden Kunst, interessante Portraits oder vorzügliche musicalische Compositionen enthaltend, — versehen seyn.

Indem dadurch einer vielseitig ergangenen Aufforderung Genüge geleistet wird, so ist man zugleich bedacht gewesen, selches auf eine für das pecuniäre Interesse des Publicums so vortheilhafte Weise zu thun, daß für viele fast zweifache Vermehrung eine besondere Preisverhöhung der Iris — welcher nach dem bisherigen Verhältniß allein auf fl. 5 — halbjährig gelegen seyn würde — nicht einzutreten braucht. Es ist nämlich dieses Unterhaltungsblatt vom nächsten Jahre an wieder in seine ehemalige ungetrennte Verbindung mit der Zeitung der freien Stadt Frankfurt gelegt, welche die: ser ansehnlichen Erweiterung ungeachtet doch ferner in dem bisherigen Preise erlassen wird.

In Verbindung mit besagter, täglich  $\frac{1}{2}$  Bogen in 4<sup>o</sup> erscheinenden Zeitung, und dem wöchentlich zweimaligen Amtsblatt bleibe der Abonnement-Preis für täglich 1 ganzen Bogen, nebst den monatlichen Bildern, halbjährig fl. 5. Man kann auch Vierteljährig mit fl. 2. 30 fr. abonniren. Jedes Semeler der Iris macht dann besonders einen, mit 13 Abbildungen versehenen starken 4<sup>o</sup> Band aus, zu welchem Titel und Register gegeben werden, damit die Sammler leicht nach Gefallen einbinden lassen können.

### August der Starke in Spanien.

August, mit dem Beinamen der Starke, nachheriger König von Polen und Kurfürst von Sachsen, machte, während der Regierung seines Vaters, Johann Georg, unterschiedliche Reisen in fremde Länder, auf denen er manche Abenteuer suchte und fand. So kam er nach Madrid, als gerade Karl II. zu Ehren seiner neuvermählten Gemahlin, Maria von Pfalz-Neuburg, ein großes Stiergefecht veranstalten ließ.

„Sieh da, eine erwünschte Gelegenheit, und hervorzuhan!“ sagte August: „wir müssen morgen ein Paar Katzen brechen, um unserer Dame Lpfer zu bringen.“

Am Tage des Kampfs begab sich der Prinz mit seinem Gefolge, in glänzendem Aufzug, nach dem Schauplatz, wo von reich verzierten Balkonen die Würde der spanischen Frauenwelt seiner Pracht und Schönheit sich neigte. Aller Blicke zog sein edler Anstand auf sich. Einer fragte den Andern, wer der Fremdling sey, und vergaß darüber, die Ankunft des Königs und der Königin zu bemerken.

Jetzt gaben Trompeten, Pfeifen, Hoboen und Trommeln das Zeichen. Die Kämpfer stellten sich, die Stiere wurden losgelassen, und das Gesecht

begann. Prinz August sah einen Augenblick zu, und bemerkte bald alle Kunstgriffe der Kämpfer; seinen Balkon verließ er, stieg zu Pferde und ritt an die Schranken, die vor ihm sich öffneten. Er trat ein und versetzte dem anrennenden Stier mit dem Hirschsänger einen so gewaltigen Hieb in's Genick, daß beinahe der Kopf sich trennte, und das Thier todt zu Boden stürzte.

Der König erkannte ob dieser That und befahl einem Marquis, nachzuforschen, wer der wunderbare Fremdling sey. Dieser brachte den Majestätischen Antwort, und sie begnügten kaum, wie ein Prinz von so hohem Hause sich einen Kampf gewagt haben sollte.

Dem König verbot das Ceremoniel, den Prinzen noch denselben Tag zu sprechen, doch die Königin ließ ihm anzeigen, daß sie diesen Abend seinen Besuch wünsche, wozu er über die geheime Treppe geführt werden solle. Die Königin empfing den Prinzen in einem Kreise von Damen, worunter eine durch ihre glänzende Schönheit seine Blicke so festsetzte, daß er, verloren in ihrem Anschauen, der Königin leere Worte, der Marquisin von Menzara aber sein Herz gab. Die Audienz erhielt dadurch eine ungewöhnliche Dauer und würde noch länger gewährt haben, wenn nicht die Königin in Erinnerung gebracht hätte, daß Sr. Majestät jetzt die Colation zu sich nehmen würde.



Als August sich empfohlen hatte, vereinigte sich Alles zu seinem Beben, und die Königin sagte: „Da kann man doch leben, was ein deutscher Prinz ist!“ Bei der Abendtafel erzählte sie ihrem Gemahl unaussprechlich von dem Prinzen von Sachsen, und zog dabei ihre Oberhofmeisterin, die alte Herzogin von Fernandino, in Verdacht, als wenn auch sie von des jungen Prinzen Liebeshörigkeit entstammt wäre. Indem die Herzogin ihre Tochter, die Marquise von Menzera, mit forschenden Blicken ansah, antwortete sie: „Ja, Ew. Majestät! ich glaube, daß der Prinz die Herzen junger Frauenzimmer so leicht gewinnen kann, daß sie seine Bekanntschaft wohl meiden sollten.“ Von diesem Blick getroffen, schlug die junge Dame die Augen nieder und erröthete, wodurch sie noch mehr den Verdacht ihrer Mutter bekräftigte, daß der Prinz ihr eine Leidenschaft für sich eingeflößt habe. Die Herzogin beschloß, über ihre Tochter zu wachen, um sie von einer gefährlichen Liebe zurückzubalten.

Indessen dachte der Prinz August nicht's Anderes, als zu erfahren, wo die schöne Dame sey und wie er ihr entdecken könne, daß er sie auf das innigste liebe. Er vernahm, daß ein eifersüchtiger Gatte und eine kluge Mutter sie umlagerten, daß jede Annäherung fast unmöglich wäre; und seine Leidenschaft ward um so bestiger. Es ward dem Prinzen hinterbracht, daß die Marquise in ihre Kammerfrau ein großes Vertrauen setze; doch, da er keinen Zutritt im Hause hatte, auch das Spanische nicht sprach, so durfte er nicht hoffen, sie in sein Interesse ziehen zu können. Aber seine Liebe fand bald einen Ausweg; er vertraute sich einem Italiäner — Estepano — der täglich mit Sakat und Blumen erschien, um des Prinzen Freigebigkeit anzusprechen.

Ihm trug August auf, im Hause der Marquise Bekanntschaft zu suchen, und er ward mit selchem Eifer bedient, daß er bald erfuhr: die Kammerfrau Denna Vora sey sehr eignerübig, denn sie habe die Erzählung von der Freigebigkeit des Prinzen mit lebhaftem Verlangen angehört und ihrer Geheiterin hinterbracht, der sie immer etwas von dem schönen Fremdling berichten möchte.

Inzwischen war pal par bei Hofe, und der Prinz geladen. Die Königin eröffnete mit ihm den Ball, und als August auf ihren Platz sie zurückführte, fragte er: welche Dame aufzufordern sie ihm befehle? „Die Schöne!“ war die Antwort der Königin; und der Prinz, sich tief verbeugend, ging sogleich zur Marquise von Menzera, und machte sie schmeichelnd mit dem Ausdruche bekannt. Die Dame wollte diese Aufzückung ablehnen, doch August verwehnte sie, seinen Arm zu nehmen, und mit ihm durch die Gruppen des Tanzes zu schweben. Darin entsaltete sie so viel Frage, daß der Prinz unwillkürlich ausrief: Himmel! wie hast du so viel Zauber mit so viel Schönheit vereinigen können!“

Die Marquise ward roth, denn ihre Mutter beobachtete sie, und auch ihr Gemahl hatte den Ausruf gehört. Eifersüchtig, wie dieser war, kam er heran, und befohl ihr ziemlich ungerathen, nicht mehr mit dem Prinzen zu tanzen. Sie gehobte, ließ sich hinter dem Sessel der Königin nieder, wo sie den ganzen Abend zubrachte, ohne daß es dem Prinzen möglich ward, sie zu sprechen.

Die Marquise von Menzera sah die Gefahr voraus, in welcher sie schwerte, und glaubte ernstlich die Gegenwart des Prinzen vermeiden zu müssen; auch befohl sie der Denna Vora, nicht mehr seiner zu erwähnen, sprechend: „ich will sein Bild aus meinem Herzen reißen!“ Doch dieser haben die Geschenke des Prinzen so viel Verehrtheit, daß ihr kein Stillschweigen zu gebieten war; sogar nahm sie einen Brief des Prinzen für ihre Geheiterin an den sie heilig versprach in deren Hände zu bringen. Um Wort zu halten, nahm sie den Umschlag ab, und legte das offene Bistet unter das Zeichenpapier der Marquise. Diese kam nach einigen Stunden an den Schreiberisch, um einen angefangenen Blumenstrauß auszumalen, da fand sie die Zeilen August's. Sie konnte nicht widerstehen, Vora fand sie beim Lesen und wandte alles an, um eine Antwort auszuwirken, die ihr jedoch standhaft verweigert ward.

Es gelang endlich dem Prinzen durch Hülfe der unerwartlichen Vora auf einen zweiten Brief eine Antwort von der Marquise und die Bewilligung einer Zusammenkunft zu erlangen, welche in ihren Folgen die Quelle schauderhafter Ereignisse wurde.

Herr v. Menzera hatte nemlich ein geheimes Einverständnis in seinem Hause entdeckt, und in seiner Eifersucht auf seine Gemahlin und dem Prinzen von Sachsen Verdacht geworfen. Er ließ durch seinen Kammerdiener drei Männer anwerben, welche eben umbringen sollten, der bei der Nacht an der kleinen Gartensorte sich ertapen lassen würde. Die Mörder wurden angelockt und durften nicht lange warten. Bald sahen sie eine männliche Gestalt, in einem Mantel gehüllt, sich nähern und die Gartensorte öffnen. Sie sprangen hervor und stießen blind zu, ehe der Prinz (er war es) an Gewehr denken konnte. Aber alsbald zog dieser eine Terzerole, und schoß dem nächsten eine Kugel durch den Kopf. Auf den Schuß eilte der Kammerdiener von Risthum, der am Ende der Straße geblieben war, herbei; er fand den Prinzen mit dem Legen in der Hand, zog den feinnigen, und Beide vereint brangen so bestig auf die Mörder ein, daß einer selb, der andere tödtlich verwundet ward, und der Kammerdiener, welcher auch dazu gehörte, sich mit der Flucht rettete.

Prinz August war froh, für diesmal der Gefahr entgangen zu seyn, und eilte, obgleich verwundet rasch nach seiner Wohnung. Seine Schnelligkeit entzog ihn der Nachtwache, welche der Schuß

herbeiführte. Diese hob den Todten und den Verwundeten auf, welcher letztere einen Reichvater verlangte, um in Gegenwart von Zeugen zu bekennen: der Marquis von Manzera habe ihn zum Mordelchmord gedungen; darauf verschied er.

Die Wunden des Prinzen waren nicht gefährlich. Nur drei Tage durfte er das Zimmer hüten; aber während dieser Zeit ward der Palaß von Manzera ein Schauplatz der Bestürzung und des Schreckens. Als der Marquis Nachricht erhielt, daß der Prinz seiner Rache entgangen und die Regierung von seinem vorgehabten Mordelchmorde unterrichtet sei, glaubte er, ohne Rettung verloren zu seyn; doch nicht eher wollte er sterben, bis er seine Wuth befriedigt habe.

Er nahm den Dösch in die eine, und einen Becher voll Gift in die andere Hand, und stürzte in das Zimmer seiner Gemahlin, die mit Donna Vora den Rasenden mit Zittern und Zagen ankamen sah. Die verzerrte Miene des Marquis, der Dösch und Becher in seinen Händen sagte ihnen, was sie zu erwarten hatten.

Vora, voll Entsetzen fiel in Ohnmacht. „Ha, Du Anbeter von Besessheit!“ donnerte der Marquis sie an: „Du sollst sterben, aber von meiner Hand.“ Damit stieß er ihr den Dösch in die Brust. Darauß fuhr er seine halbtoote Gemahlin an, und gebot ihr zu wählen: Dösch oder Gift.

Die Unglückliche streckte ihre Hände zum Himmel und rief: Haben Sie Barmherzigkeit mit Ihrer Gattin, die nicht so schuldig ist, als Sie glauben. Vergönnen Sie mir wenigstens einige Augenblicke, damit ich meine Seele Gott besprechen kann.

Der Grausame fühlte kein Mitleid! mit brüllender Stimme rief er: „Dein Urtheil ist gefällt, Du stirbst! Mehr Gnade ist es, als Du verdienst, wenn ich Dir den Tod durch Stahl oder Gift wählen lasse!“

Da die Marquise sah, daß der Wütherich unerbittlich war, so nahm sie das Gift: mit unversäumdtem Geschick ließ sie ihr den Marquis trinken. Noch blieb er bei ihr, bis er glaubte, daß die Wirkung des Gifts jedes Rettungsmittel unmöglich gemacht habe. Da ließ er sie neben Vora, die zu ihren Füßen saß. — Als er fort war, wollte die Bejammerndwerthe ihre Frauen rufen, doch sie war zu ohnmächtig. Sie sank auf einen Sessel und wäre ohne Weisand verstorben, wenn nicht ihr Lieblingsknechtchen winkend an der Thür gescharrt hätte. Eine Kammerfrau, die ihm eilte, sah ihre Gebieterin mit Vora am Borden, und führte durch ihr Jammergeschrei die Herzogin von Peranquino herbei.

Küßte blieb der trostlosen Mutter unmöglich; das Opfer der Eifersucht starb, nach einigen Stunden der furchtbarsten Qual, in den Armen ihrer Verwandten.

Während dieses traurigen Vorgangs litt der Marquis von Manzera die schrecklichste Marter. Mit Verzweiflung erlaunte er sich in seiner ganzen Abscheulichkeit, er sah zur Rettung nichts, als den Tod vor Augen: Er fiel in ein hitziges Fieber, das ihn der strahlenden Gerechtigkeit entzog, nachdem er noch vor seinem Ende die schmerzlichste Reue bezeugt hatte über seine fantastische That.

Der Prinz von Sachsen verließ Spanien unversöhlich.

## Chronik der Frankfurter National-Vögnie.

Donnabend den 25. December gab Hr. Kapellmeister Gühr im Schauspielhause eine „große musikalische Akademie.“ Darin machte den Beschluß aus der neuesten großen Messe Beethoven's das Gloria, Gratias und Qui tollis, mit großem Eber.

Donntag den 26ten: Der Schnee oder der neue Eginhard, Oper in 4 Akten, nach dem Franz. des Ecribe (von Delavigne) von Friederich Eilmannreich, Musik von Aubert. Die unbedingten Verehrer dieser Oper werden bekennen, daß Folgende, womit wir ihnen kein Vergerniß geben wollen, zu überschlagen. Freilich sind dergleichen Bewunderungen Bitten in den Wind, von Rabenacten bekannten unanständigen Capitel bis auf die neueste Zeit herab. Denn man liest nicht lieber als was man nicht lesen soll, besonders wenn's Scandalosa, ob's Nachrichten u. dergl. hind. Was wir gegen den Schnee vorzutragen haben, ist nicht übertrieben. Im Gegenheil wir wollen Hebertreibens corrigiren. Man hat sich in Wägen über diesen Schnee erschöpfet. Der eine vergleicht ihn mit einem Glas Eis, das ihn erlischt oder nicht erwärmt habe (uns hat die Oper nicht einmal erfrischt); der andere nennt das Werk einen süßen Schnee aus der Küche; der dritte, die Treators Caffee salutarisch, einen glänzenden, herrlich klingenden Eisberregen, einen warm haltenden Winterschnee. Der Dreedneck Merkur, welcher sich zuweilen in geistlichen Bildern gefällt\*), sagt: Diese Oper ist eigentlich nicht viel mehr als

\*) Ein anderer Beleg dazu mag folgendes Urtheil des Mercur's über die Darstellung des Magisters Rossenius (des Heimeister in tausend Engländern) sein, welches wir mit Bewunderung vorigen Sonntag auch in einem andern Blatt gelesen haben: „Director magnificus mit allen Insignien seiner Würde, unter dem unmittelbaren Präsidio des Momus und Komus! Die Kritik hat gefunden, was sie suchte: sie läßt für diesmal mit Dingen die Tempore aus und acht nach Pause.“ Was der ärmste Informator mit einem rector magnificus gemein hat, konnten wir nicht errathen. Einen latein'schen Schwur und ein wenig Dialectum auf Weisheit angenommen, haben wir nichts von „allen Insignien“ oder Predicaten vernommen. Dazu noch ein Director, „unter dem Präsidio,“ soll das Paracletus heißen! Auch dieß steht unter dem Director oder Protector: also ein falsches Bild. „Des Momus und Komus.“ Weib trübt trübt! also. „Die Kritik hat gefunden, was sie suchte“ u. dergl. Dieses Compliment ist ge-

gestornes dramatisches Seine-Wasser, das aber durch des gleitende lauwarme französisch-weltliche Musik allmählig in den Ohren der Hörer schmilzt und die Kritik rein wegschwinnt. Man hat die beste und einfachste Vergleichung, wie das oft geschieht, übersehen oder verachtet, die nämlich: Der Schnee von Weber ist wie der weltliche Schnee ein Spiel glänzender Bienen, die aus tausend schönen Sternchen bestehen, aber bei dem ersten Sonnenblick zu Wasser zerfließen. Dieses Bild wollen wir zu rechtfertigen suchen. Der Sonnenblick ist das Auge der Kritik. Die Reizenanten freilich sollten alle Sonnenprießer seyn, obwohl die Mehrzahl das helle Tagelicht selber am meisten scheut. Was das Spiel glänzender Bienen betrifft und die schönen Sternchen, welche zerfließen, so sagen ja selbst die enragirtesten Liebhaber dieser Oper, sie seien eine äußerst angenehme leichte, spielende Unterhaltung und das Einzeln sey so allerliebst lieblich, wie das Ganze allerliebst bunt durcheinandertummelnd. Da sitzt eben der Knecht, der Verdurst des Geschmackes, „Dunkeln, süßen, sich begessern will man nicht, man will spielen unterhalten seyn wie die Kinder, so wenig kindlich man auch ist, hingegen vertreibt es wiederum Weber und Speer, wenn sie so fortjahren, mit dem andern Extrem, sie werden offenbar zu ernst und gekostet und wollen sich nicht einreden lassen, daß die Oper auch für's Volk seyn soll und daß die beste Vorstele, diejenige ist, welche Jedermann ohne großes Studium versteht. Was aber unsern Schnee betrifft, so mögen alle Kenner zusammentreten, ob außer ein Paar Einzelheiten wirklich etwas Obgiegenes, Haltbares in der Oper ist. Welches Dundeimund ist gleich die Ouvertüre und wie vielmehr Eum Eum Euffstiel bezeuget man in allen Acten. Auf die Anwendung der französischen Romange bei einem solchen Rückschlag geben wir gar nichts, denn eine Oper soll ein Werk seyn, worin alles harmonirt. Daher ist der Schnee auch keine Oper, sondern ein dissolutes Sing- und Klingspiel zu nennen. Was man ferner von Vermählung französischer Romantik und italienischer Eigenthümlichkeit geschwagt hat, scheint uns, so schlimm es wäre, nicht einmal wahr. Denn die lustigen Variations- und Modulations-Kämpfe sind echt französisch und darin beweisen die Franzosen täuschend, daß sie keinen echten Sinn für Musik haben, wie auch die Mehrzahl der Nation gebiegene Musik immer gering achtete oder mißverstand, oder zu weihen suchte. Daher ist auch Rossini, nachdem ihn die Franzosen ganz verboden haben, für keinen echten Italiener mehr zu halten. Der Italiener nämlich setzt die Hauptsache in die Malerei der Leidenschaft, der Franzose in die Erregung angenehmer Empfindungen. Rossini spricht der Charakteristik Hohn, die natürliche Sprache der

Leidenschaften ist bei ihm höchst selten anzureffen, dagegen modulirt er alles, auch das Ernstlose mit einer transtatischen Zerknirschtheit, welche, ohne Sinn und Verstand, das Gefühl empört und nur dem Ohr sinnlicher, verbildeter Hörer schmeicheln kann. Was bei Weber Rossinisch ist, hat er so glücklich mit dem modern französischen musikalischen Geist gemengt, daß man in einem gewöhnlichen Bilde sagen könnte, diese Oper sey ein musikalischer Indigenats-Brief für Rossini, mit hundert Complimenten angefüllt. Kein Wunder, daß Paris und die Hauptstadt der Welt, wo man französisch plaudert und den Rossini trallert, diesen Verbindungsact im Triumph feiern. Nun genug davon. Zu den Studenten haben wir nicht gerdet und wünschen unserm Theater viele folgende Darstellungen wie heute, wo wir keinen Vag mehr fanden. Die Aufführung wurde sehr gelobt und Dem. Hammerer (Hil. Westmar, Ehren-dame), Hr. Gröber (Wing), Hr. Niefer (Graf Liebsberg, der heimlich Verbeirathete), Hr. Dobler (Herzog) und Hr. Taffel (Wilhelm) mit Auszeichnung genannt.

Montag den 27ten: Der Bräutigam aus Mexico, Lustspiel in 5 Acten von den Claren. Wie Hr. Claren einmal als Erzähler in Glück und Breuden schwamm, wandte er seinen speculativen Blick auf die Bühne. Hier, dachte er, werden ich höhere Fortschritt. Regueus ist tot, er ruhe in Frieden. In dieser langen Nacht nach ihm sind wir ein heller Stern. Bist auch ein zweiter Regueus werden. Da setzte er sich hin und formte Menschen, wie weiland Prometheus, Menschen nach seinem Bilde. Sein Erstes war ein naives Mädchen. Dieses Reiterstück der Schöpfung kostete dem Gewandten keine Mühe; denn Claren hat, wie Jedermannlich bekannt, die Naturzeit seit seinen Erzählungen in Nacht, wie Regueus seit seiner Nacht. Wie unglaublich naiv ist unter andern Clarens Söhnen; ist es nicht die tiefe Unschuld selbst, Erden im Paradies ohne Eigenschwür: ganz bewußtlos, zum Lüssen! Zur Verbeirathung dieser Engel wußte Claren auch bald Rath. Welche Ritter mit dem eigenen Kreuz wie in Mimik, durfte er, wenigstens so nicht, aufs Theater bringen, denn man soll die Sutte auf der Bühne nicht zu sehr verlegen. Er durfte nur den Baum verschweigen und er hatte die unschuldigen, tugendhaftesten, weichherzigsten Männer für seine naiven Töchter. Der Roman war bald gemacht: englische Liebe bleibt sich gleich, hierzu einige Unglaublickeiten, einige Gemeinheiten, einige stark verzogene Physiognomien und der gefallenen Welt um dieses Paradies der Liebenden herum, über sie her einmal Sonnenchein und Regen, zum Schluß ein Regenbogen, und die kleine Welt war fertig, ohne Vater Claren große Anstrengung gekostet zu haben.

(Fortsetzung folgt.)

sucht. Möge sich der geistreiche Philippi nicht zu Wägen zwingen, und die kostbaren Bilder schenken, sonst kraut ihn der Himmel einmal mit heftiger Schwind: oder Wasserfucht, und das wäre schade!"

(Hierbei Titel u. Register zu dem ganzen Jahrgang.)



THIS BOOK IS DUE ON THE LAST DATE  
STAMPED BELOW

BOOKS REQUESTED BY ANOTHER BORROWER  
ARE SUBJECT TO RECALL AFTER ONE WEEK.  
RENEWED BOOKS ARE SUBJECT TO  
IMMEDIATE RECALL

NOV 8 REC'D

LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, DAVIS

Book 81p-Series 458

974818

AP      Iris. Unterhaltungsblatt für Freunde des  
30      Schönen und Nützlichen.  
183      1824-1826.  
1824      Frankfurt a.M.  
3 v.

Vol. for 1824 has title: Iris. Unterhaltungs-  
blatt für Kunst, Literatur und Poesie.  
Vols. for 1825-26 called Bd. 1.

